

---

**INTERNATIONAL COMMISSION  
for the  
CONSERVATION of ATLANTIC TUNAS**

**COMMISSION INTERNATIONALE  
pour la CONSERVATION  
des THONIDÉS de L'ATLANTIQUE**

**COMISIÓN INTERNACIONAL  
para la  
CONSERVACIÓN del ATÚN ATLÁNTICO**

---



---

**R E P O R T**  
for biennial period, 2010-11  
**PART II (2011) - Vol. 4**  
**Secretariat Reports**

**RAPPORT**  
de la période biennale, 2010-11  
**II<sup>e</sup> PARTIE (2011) – Vol. 4**  
**Rapports du Secrétariat**

**INFORME**  
del período bienal, 2010-11  
**II<sup>a</sup> PARTE (2011) – Vol. 4**  
**Informes de la Secretaría**

---



## FOREWORD

The Chairman of the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas presents his compliments to the Contracting Parties of the International Convention for the Conservation of Atlantic Tunas (signed in Rio de Janeiro, May 14, 1966), as well as to the Delegates and Advisers that represent said Contracting Parties, and has the honor to transmit to them the "*Report for the Biennial Period, 2010-2011, Part II (2011)*", which describes the activities of the Commission during the second half of said biennial period.

This issue of the Biennial Report contains the Report of the 22<sup>nd</sup> Regular Meeting of the Commission (Istanbul, Turkey, November 11-19, 2011) and the reports of all the meetings of the Panels, Standing Committees and Sub-Committees, as well as some of the Working Groups. It also includes a summary of the activities of the Secretariat and the Annual Reports of the Contracting Parties of the Commission and Observers, relative to their activities in tuna and tuna-like fisheries in the Convention area.

The Report is published in four volumes. *Volume 1* includes the Proceedings of the Commission Meetings and the reports of all the associated meetings (with the exception of the Report of the Standing Committee on Research and Statistics-SCRS). *Volume 2* contains the Report of the Standing Committee on Research and Statistics (SCRS) and its appendices. *Volume 3* includes the Annual Reports of the Contracting Parties of the Commission. *Volume 4* includes the Secretariat's Report on Statistics and Coordination of Research, the Secretariat's Administrative and Financial Reports, and the Secretariat's Reports to the ICCAT Conservation and Management Measures Compliance Committee (COC), and to the Permanent Working Group for the Improvement of ICCAT Statistics and Conservation Measures (PWG). Volumes 3 and 4 of the Biennial Report are only published in electronic format.

This Report has been prepared, approved and distributed in accordance with Article III, paragraph 9, and Article IV, paragraph 2-d, of the Convention, and Rule 15 of the Rules of Procedure of the Commission. The Report is available in the three official languages of the Commission: English, French and Spanish.

*FABIO HAZIN*  
*Commission Chairman*



**SECRETARIAT REPORTS – 2011  
RAPPORTS DU SECRÉTARIAT - 2011  
INFORMES DE LA SECRETARÍA – 2011**

**TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES / ÍNDICE**

**ADMINISTRATIVE REPORT / RAPPORT ADMINISTRATIF / INFORME ADMINISTRATIVO**

Text of Report	English .....	3
Appendix 1.	Meetings at Which ICCAT was Represented .....	11
Texte du rapport	Français .....	19
Appendice 1.	Réunions auxquelles l'ICCAT était représentée.....	27
Texto del informe	Español .....	35
Apéndice 1.	Reuniones en las que estuvo representada ICCAT.....	43

**FINANCIAL REPORT / RAPPORT FINANCIER / INFORME FINANCIERO**

Text of Report	English .....	53
Financial tables	.....	66
Texte du rapport	Français .....	74
Tableaux financiers	.....	85
Texto del informe	Español .....	96
Tablas financieras	.....	109

**REPORT ON STATISTICS & COORDINATION OF RESEARCH IN 2011 /  
RAPPORT SUR LES STATISTIQUES ET LA COORDINATION DE LA RECHERCHE EN 2011 /  
INFORME SOBRE ESTADÍSTICAS Y COORDINACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN EN 2011**

Text of Report	English .....	119
Appendix 1.	Protocols to Follow for the Use of Data Funds & Other ICCAT Funds.....	130
Appendix 2.	Coordinator's Report on Activities of the ICCAT/Japan JDMIP 2011 .....	133
Texte du rapport	Français .....	137
Appendice 1.	Protocoles à suivre por l'utilisation des Fonds de données et d'autres Fonds .....	149
Appendice 2.	Rapport du coordinateur sur les activités du JDMIP ICCAT/Japon .....	152
Texto del informe	Español .....	156
Apéndice 1.	Protocolos para la utilización de los fondos de datos y otros fondos de ICCAT .....	168
Apéndice 2.	Informe del Coordinador sobre las actividades del JDMIP de ICCAT/Japón 2011 .....	171
Tables 1 to 14 and Figure 1	.....	175

**REPORT TO THE COMPLIANCE COMMITTEE / RAPPORT AU COMITÉ D'APPLICATION /  
INFORME AL COMITÉ DE CUMPLIMIENTO**

Text of Report	English .....	203
Texte du rapport	Français .....	214
Texto del informe	Español .....	226
Tables 1 to 21	.....	238
Appendix 1.	Implementation of Annual Fishing Plans in 2011 – English .....	306
Appendice 1.	Mise en œuvre des plans de pêche annuels en 2011– Français .....	324
Apéndice 1.	Implementación de los planes de pesca anuales en 2011 – Español .....	342
Appendix 2.	Implementation of Rec.10-04 or 08-05 – English .....	360
Appendice 2.	Mise en œuvre de la Rec. 10-04 ou Rec. 08-05 – Français .....	395
Apéndice 2.	Implementación de la Rec.10-04 o la Rec. 08-05 – Español .....	433

Appendix 3.	Reports on the Internal Measures Taken Concerning Vessels Over 20 m - Rec. 09-08 / Rapports sur les mesures internes prises pour les navires de plus de 20 m - Rec. 09-08 / Informes sobre acciones internas emprendidas para buques de más de 20 m - Rec. 09-08.....	473
Appendix 4.	Reports on the LSTLV Management Standards - Res. 01-20 / Rapports sur les normes de gestion des LSTLV - Rés. 01-20 / Informes sobre normas de Ordenación de los GPA - Res. 01-20 .....	515
Appendix 5.	Import-Landing Data on Tuna and Tuna-like Fish - Rec. 06-13 / Données d'importation /de débarquement de thonidés et d'espèces apparentées - Rec. 06-13 / Datos de desembarques/importaciones de túnidos y especies afines - Rec. 06-13 ....	537
Appendix 6.	Reports Received in Accordance with Recommendation 09-04 on Compliance with Seasonal Closure for Mediterranean Swordfish / Rapports reçus conformément à la Recommandation 09-04 sur l'application de la fermeture saisonnière pour l'espadon de la Méditerranée / Informes recibidos con arreglo a la Recomendación 09-04 sobre el cumplimiento de la veda estacional de pez espada del Mediterráneo .....	535
Appendix 7.	Annual Reports on Chartering Arrangements, Rec. 02-21, Paragraph 14 / Rapports annuels sur les accords d'affrètement, Rec. 02-21, paragraphe 14 / Informes anuales sobre acuerdos de fletamento, Rec. 02-21, párrafo 14 .....	563
Appendix 8.	Responses from Contracting Parties to Letters of Concern and Letters of Identification 2011 – English .....	573
Appendice 8.	Réponses des parties contractantes aux lettres de préoccupation/identification de 2011 – Français .....	625
Apéndice 8.	Respuestas de las partes contratantes a las cartas de identificación e inquietad 2011 – Español .....	677
Appendix 9.	Report on the Implementation of the ICCAT Regional Observer Programme (ROP) for Transshipment 2010-2011 – English .....	735
	Addendum 1. Review of ICCAT ROP: Observer Deployments .....	740
	Addendum 2. Reports on At-Sea Transshipment Received from CPCs .....	747
	Addendum 3. ICCAT ROP Observer Reports Received .....	768
	Addendum 4. Additional Reports on In-Port Transshipment .....	769
Appendice 9.	Rapport sur la mise en œuvre du programme régional d'observateurs de l'ICCAT (ROP) pour les transbordements au titre de 2010-2011 – Français .....	777
	Addendum 1. Examen du ROP de l'ICCAT: déploiements d'observateurs.....	782
	Addendum 2. Rapports sur les transbordements en mer reçus des CPC .....	789
	Addendum 3. ICCAT ROP Rapports d'observateurs reçus .....	811
	Addendum 4. Rapports supplémentaires sur les transbordements au port .....	812
Apéndice 9.	Informe de la implementación del programa regional de observadores de ICCAT (ROP) para los transbordos 2010-2011 – Español .....	821
	Addendum 1. Examen del ROP de ICCAT: Embarques de observadores .....	826
	Addendum 2. Informes sobre transbordos en el mar .....	833
	Addendum 3. ICCAT ROP Informes recibidos de los observadores .....	852
	Addendum 4. Informes adicionales sobre transbordo en puerto .....	853
Appendix 10.	Secretariat's Report on Implementation of ROP-BFT - English .....	861
Appendice 10.	Rapport du Secrétariat sur la mis en œuvre du ROP-BFT de l'ICCAT - Français ....	865
Apéndice 10.	Informe de la Secretaría sobre la implementación del ROP-BFT de ICCAT-Esp. ....	870
	Addendum 1. List of Vessels That Participated in the ICCAT ROP-BFT in 2011 / Liste de navires que ont participé au ROP-BFT de l'ICCAT en 2011/ Lista de buques que participaron en el ROP-BFT de ICCAT en 2011	875

Addendum 2. Farming Facilities Participating in the ICCAT ROP-BFT / Etablissements d'engraissement participant au ROP-BFT de l'ICCAT .....	877
Addendum 3. Response from Tunisia / Réponse de la Tunisie / Respuesta de Túnez	878

**REPORT TO PWG / RAPPORT AU PWG / INFORME AL GTP**

Text of Report	English .....	883
Appendix 1.	Summary of Correspondence with NCPs .....	887
Texte du rapport	Français .....	889
Appendice 1.	Résumé de la correspondance avec les NCP .....	893
Texto del informe	Español .....	895
Apéndice 1.	Resumen de la correspondencia con las NCP .....	899





**2011**

**ADMINISTRATIVE REPORT /**

**RAPPORT ADMINISTRATIF /**

**INFORME ADMINISTRATIVO**



## 2011 ADMINISTRATIVE REPORT<sup>1</sup>

### 1. Introduction

This Administrative Report is presented in accordance with Article VII of the ICCAT Convention, including an outline of its activities in 2011.

### 2. Contracting Parties to the Convention

The International Convention for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT) is comprised of the following 48 Contracting Parties (31 December 2011): Albania, Algeria, Angola, Barbados, Belize, Brazil, Canada, Cape Verde, China, Côte d'Ivoire, Croatia, Egypt, Equatorial Guinea, European Union, France (St. Pierre & Miquelon), Gabon, Ghana, Guatemala, Guinea (Rep.), Honduras, Iceland, Japan, Korea (Rep.), Libya, Mauritania, Mexico, Morocco, Namibia, Nicaragua, Nigeria, Norway, Panama, Philippines, Russia, Senegal, Sierra Leone, South Africa, St. Tome and Principe, St. Vincent and the Grenadines, Syrian Arab Republic, Trinidad and Tobago, Tunisia, Turkey, United Kingdom (Overseas Territories), United States, Uruguay, Vanuatu, and Venezuela.

### 3. ICCAT Regulations and Resolutions

#### – *Adoption and entry into force of the Recommendations and Resolutions*

On 14 December 2010, the Secretariat officially transmitted the texts of the Recommendations and Resolutions adopted at the 17<sup>th</sup> Special Meeting of the Commission (Paris, France, 17-27 November 2010) to the Contracting Parties and to non-Contracting Parties, Entities or Fishing Entities that have Atlantic coastlines or that fish tunas in the Convention area, and to intergovernmental fishery organizations, requesting their cooperation in this regard.

The texts of the Recommendations and Resolutions adopted by the Commission in 2010 were published in the *Report for Biennial Period, 2010-2011, Part I (2010), Vol. 1*.

Following the notification, the Secretariat received the following correspondence which was circulated to all the Contracting Parties:

- Objection from Norway to the *Recommendation by ICCAT Amending the Recommendation by ICCAT to Establish a Multi-Annual Recovery Plan for Bluefin Tuna in the Eastern Atlantic and Mediterranean* [Rec. 10-04] and reaffirmation of the objection.
- Objection from Algeria to the *Recommendation by ICCAT Amending the Recommendation by ICCAT to Establish a Multi-Annual Recovery Plan for Bluefin Tuna in the Eastern Atlantic and Mediterranean* [Rec. 10-04] and reaffirmation of the objection.
- Objection from Turkey to paragraph 8 of the *Recommendation by ICCAT Amending the Recommendation by ICCAT to Establish a Multi-Annual Recovery Plan for Bluefin Tuna in the Eastern Atlantic and Mediterranean* [Rec. 10-04] and reaffirmation of the objection.
- Objection from Norway to the *Recommendation by ICCAT on Atlantic Shortfin Mako Sharks Caught in Association with ICCAT Fisheries* [Rec. 10-06], the *Recommendation by ICCAT on the Conservation of Oceanic Whitetip Sharks Caught in Association with Fisheries in the ICCAT Convention Area* [Rec. 10-07] and the *Recommendation by ICCAT on Hammerhead Sharks (family Sphyrnidae) Caught in Association with Fisheries Managed by ICCAT* [Rec. 10-08].
- Objection from Barbados to the *Recommendation by ICCAT to Establish Minimum Standards for Fishing Vessel Scientific Observer Programs* [Rec. 10-10] and reaffirmation of the objection.

---

<sup>1</sup>Information as of December 31, 2011.

After the six months' grace period following the transmission of the Recommendations adopted by the Commission, the Recommendations entered into force on 14 June 2011, except Rec. 10-04 and Rec. 10-10, which entered into force on 13 August 2011 in accordance with the notification and review process outlined in Article VIII of the Convention, except for those Contracting Parties that reaffirmed their objections: Rec. 10-04 for Algeria and Norway, paragraph 8 of Rec. 10-04 for Turkey, and Rec. 10-10 for Barbados. The objections presented by Norway on Recommendations 10-06, 10-07 and 10-08 were not taken into consideration since Norway is not a member of Panel 4 where these Recommendations were adopted by consensus (according to Article VIII, paragraph 1(b) (ii) of the ICCAT Convention).

In 2011, after the inter-sessional meeting of the Compliance Committee (COC), the Secretariat conducted a mail vote in accordance with paragraph 9 of Recommendation 10-04. This vote was related to Albania's bluefin tuna fishing, inspection and capacity plan. Details on this matter as well as the case of Libya are given in the Report of the Inter-sessional Meeting of the Compliance Committee (Barcelona, 21-25 February 2011) (see **ANNEX 4.2** in the *Report for Biennial Period, 2010-11, Part II (2011) Vol. 1- COM* and in the Secretariat's Report to the Compliance Committee (in this volume).

#### 4. ICCAT Inter-sessional Meetings and Working Groups

In accordance with Commission decisions on this subject, the following meetings were held in 2011:

- Technical Working Group on the Electronic Bluefin Tuna Catch Document (eBCD) (*Madrid, Spain, 27-28 January 2011*).
- Workshop on the Use of R Tools in ICCAT-SCRS Data Preparatory Work (*Madrid, Spain, 7-11 February 2011*).
- GBYP Workshops on Aerial Surveys, and Operational Meetings on Biological Sampling and on Tagging on Bluefin Tuna (*Madrid, Spain, 14-18 February 2011*).
- Inter-sessional Meeting of the Compliance Committee (*Barcelona, Spain, 21-25 February 2011*).
- Meeting of the Working Group on the Organization of the SCRS (*Madrid, Spain, 2-4 March 2011*).
- Blue Marlin Stock Assessment and White Marlin Data Preparatory Meeting (*Madrid, Spain, 25-29 April 2011*).
- Inter-sessional Meeting of the Sub-Committee on Ecosystems (*Miami, Florida, USA, 9-13 May 2011*).
- Second Meeting of the Working Group on the Future of ICCAT (*Madrid, Spain, 16-20 May 2011*).
- ICCAT-GBYP Symposium on Trap Fisheries for Bluefin Tuna (*Tangiers, Morocco, 23-25 May 2011*).
- Tropical Tuna Species Group Inter-Sessional Meeting on the Ghanaian Statistics Analysis (Phase II) (*Madrid, Spain, 30 May-3 June 2011*).
- Sharks Data Preparatory Meeting to Apply Ecological Risk Assessment (*Madrid, Spain, 20-24 June 2011*).
- Joint Meeting of the ICCAT Working Group on Stock Assessment Methods and Bluefin Tuna Species Group to Analyze Assessment Methods Developed Under the GBYP and Electronic Tagging (*Madrid, Spain, 27 June- 1 July 2011*).
- First Meeting of the Joint Tuna RFM Technical Working Group on By-Catch (*La Jolla, California, USA, 11 July 2011*).
- Third Joint Meeting of the Tuna Regional Fisheries Management Organizations (Kobe III) (*La Jolla, California, USA, 12-15 July 2011*).
- ICCAT South Atlantic and Mediterranean Albacore Stock Assessment Sessions (*Madrid, Spain, 25-29 July 2011*).
- ICCAT Yellowfin Tuna Stock Assessment Session (*Donostia, Spain, 5-12 September 2011*).
- Species Groups Meetings (*Madrid, Spain, 26 September-1 October 2011*).
- Standing Committee on Research and Statistics (SCRS) (*Madrid, Spain, 3-7 October 2011*).
- Meeting of the Compliance Committee (*Istanbul, Turkey, 9-10 November 2011*).
- 22<sup>nd</sup> Regular Meeting of the Commission (*Istanbul, Turkey, 11-19 November 2011*).

## 5. Meetings at which ICCAT was represented

Within the framework of ICCAT's mandate to inform other international organizations of the measures adopted by the Commission, the Secretariat participated in several meetings and technical consultations, which included various regional fisheries organizations (see **Appendix 1** to this Report, which summarizes the major topics discussed at these meetings).

- Workshop on Monitoring of Biodiversity (*Siena, Italy, 10 December 2010*).
- Board Meeting of the Historical Oceanography Society (*La Spezia, Italy, 28 January 2011*).
- 29th Session of the Committee on Fisheries-COFI (*Rome, Italy, 31 January 31-5 February 2011*).
- Workshop on Exchange of Information and Maintenance of the Consolidated List of Authorized Vessels of Tuna Regional Fisheries Management Organizations (*Rome, Italy, 7-9 February 2011*).
- Workshop on a New Sunrise for the Bluefin Tuna (*Cartagena, Spain, 23-24 February 2011*).
- ISSF Stock Assessment Workshop (*Rome, Italy, 14-17 March 2011*).
- 35th Session of the General Fisheries Commission of the Mediterranean-CGPM (*Rome, Italy, 9-13 May 2011*).
- Coordination Research in Support to Application of Ecosystem Approach to Fisheries (EAF) and Management Advice in the Mediterranean and Black Seas-CREAM (*Rome, Italy, 23 May 2011*).
- Coordination Meeting for Fishery Data Collection on Large Pelagic Species of the Italian Society of Marine Biology (*Rome, Italy, 4 July 2011*).
- Meeting of the MADE Project (*Mahe, Seychelles, 10-18 September 2011*).
- Meeting of the RAC-MED Working Group on Bluefin Tuna and Swordfish (*St. Julians, Malta, 20-21 September 2011*).
- 7<sup>th</sup> Session of the FIRMS Steering Committee Meeting (*Rome, Italy, 12-16 December 2011*).
- 24<sup>th</sup> Session of the Coordinating Working Party on Fishery Statistics-CWP (FAO) (*Rome, Italy, 13-16 December 2011*).

## 6. Tagging lottery

To encourage the return of tags, national laboratories give monetary awards or prizes to those persons who recover tags. To support these programs, ICCAT organizes an annual lottery with US\$500 prizes. The last lottery, held in 2011, awarded prizes for four tags, corresponding to the following categories: tropical tunas, temperate tunas, billfish, and sharks.

The winning tags are as follows:

- *Tropical tunas*: Winning tag #CT017457, recovered on a yellowfin tuna (*Thunnus albacores / YFT*) by a Brazilian national, 594 days after it was tagged during a Uruguayan tagging campaign.
- *Temperate tunas*: Winning tag #TG006703, recovered on a bluefin tuna (*Thunnus thynnus / BFT*) by an Italian national, 1018 days after it had been tagged during an EU-Cyprus tagging campaign.
- *Billfish*: Winning tag # BF387852, recovered on an Atlantic white marlin (*Tetrapturus albidus / WHM*) by a Spanish national. 818 days after it was tagged.
- *Sharks*: Winning tag #CR010642, recovered on a shortfin mako shark (*Isurus oxyrinchus / SMA*) by a Spanish national 241 days after it was tagged during an EU-Spain tagging campaign.

## 7. Letters concerning fulfilment of budgetary obligations

In early 2011, the Executive Secretary notified all the Contracting Parties of their contributions to the 2011 budget. In June 2011, and depending on whether the amounts owed in pending contributions were equal to or exceeded the amount of the two previous years, a reminder was sent to the Contracting Parties that had not made their corresponding payments, or a request that the Parties concerned present a payment plan of their pending

contributions to regularize their situation of payment of arrears to the Commission, following the decision adopted in 2010 to carry out a review during the 2011 regular meeting. Later, a second reminder was sent in September to those Contracting Parties that had not taken any measures. The following table summarizes the correspondence sent to the Contracting Parties who have pending contributions.

	<i>1<sup>st</sup> Reminder letter dated 24 June 2011</i>	<i>2<sup>nd</sup> Reminder letter dated 29 September 2011</i>
Angola	X	X
Algeria	X	
Belize	X	X
Brazil	X	
Côte d'Ivoire	X	X
Croatia	X	X
Ghana	X	X
Equatorial Guinea	X	X
Iceland	X	
Korea (Rep.)	X	
Libya	X	
Namibia	X	
Philippines	X	
Saint Vincent and the Grenadines	X	
Sierra Leone	X	X
Syrian Arab Republic	X	X
Tunisia	X	X
UK (Overseas Territories)	X	X
United States	X	
Uruguay	X	X
Vanuatu	X	X

	<i>1<sup>st</sup> Reminder Payment plan Letter dated 24 June 2011</i>	<i>2<sup>nd</sup> Reminder Payment plan Letter dated 29 September 2011</i>
Cape Verde	X	X
Gabon	X	X
Guinea (Rep.)	X	X
Honduras	X	X
Mauritania	X	X
Nicaragua	X	X
Nigeria	X	X
Panama	X	X
Sao Tomé & Príncipe	X	X
Senegal	X	
Venezuela	X	X

## 8. Secretariat publications in 2011

The following publications were issued in 2011:

- *Report for Biennial Period, 2010-11, Part I (2010)*, Vols. 1, 2, 3 and 4: English (Vols. 3 and 4 in electronic format only).

- *Report for Biennial Period, 2010-11, Part I (2010)*, Vols. 1, 2, 3 and 4: French (Vols. 3 and 4 in electronic format only).
- *Report for Biennial Period, 2010-11, Part I (2010)*, Vols. 1, 2, 3 and 4: Spanish (Vols. 3 and 4 in electronic format only).
- *Statistical Bulletin, Vol. 40*, which includes the catch series, by species and by countries, since 1950 and, for the first time this year, the Bulletin is also published on CD.
- *Collective Volume of Scientific Papers, Vol. 66*, which is comprised of 5 volumes; this publication is issued in paper copy and on CD and is also available on the ICCAT web site.
- ICCAT Newsletter (February and September, 2011).

## **9. Organization and management of Secretariat staff**

### **9.1 Organization**

The Secretariat is organized as follows:

#### *Executive Secretary*

Mr. Driss Meski

#### *Assistant Executive Secretary*

Dr. Pilar Pallarés, Head of the Department of Translation and Publications, was named Assistant Executive Secretary in January 2011; this post had been vacant since 1 April 2010.

#### *Department of Research, Statistics and Information Technology*

Due to its mandate to conserve and manage the tuna resources, the ICCAT members carry out an extensive range of scientific activities regarding monitoring and research. The Secretariat is directly involved in the coordination of some of these activities, although a large part of the practical work is carried out by the Contracting Parties. The Secretariat maintains a large number of databases that include information on fishery statistics which are useful for stock assessments and entries concerning compliance. The main tasks that are carried out are the requests for data, rules for data transmittal, the development of databases, the user interfaces of the databases, quality control of data, data mining and the publication of data, maintenance of the web site, management of information technology, tagging inventory, the preparation of reports and coordination with the SCRS.

The activities in research and statistics are coordinated by the Assistant Executive Secretary and developed by Dr. Laurence Kell, Population Dynamics Expert, and by the Department of Statistics and Information Technology, which is comprised of six staff. Dr. Kell supervises the activities related to coordination with the SCRS concerning the stock assessments and other scientific matters. Dr. Mauricio Ortiz, Head of the Department of Statistics and Information Technology, is responsible for the analysis of fisheries data in various current ICCAT databases which are used in the stock assessments, and for the formulation of scientific advice on stock management. Mr. Carlos Palma supervises the activities related to the development and maintenance of the databases; Mr. Juan Carlos Muñoz, database programmer; Mr. Jesus Fiz, information technology specialist; Mr. Juan Luis Gallego, technical assistant; and Mr. Alberto Parrilla, VMS program manager.

#### *Compliance Department*

In recent years, the Commission has adopted an increasing number of Recommendations and Resolutions that involve the submission of various types of information from the Contracting Parties, such as the lists of vessels, compliance reports, etc. The Compliance Department compiles and distributes a large volume of information. The Department's main tasks include the preparation of the compliance tables, maintaining the lists of vessels and the information on vessel chartering agreements, bluefin tuna farming reports, data and validation of the ICCAT statistical document programs and the bluefin tuna catch documentation programs, compendium of management regulations, requests for Cooperating Status, requests for observer status, preparation of the tables summarizing the actions carried out, Annual Reports, and queries regarding compliance. The Department is supervised by the Executive Secretary. It is comprised of Mrs. Carmen Ochoa, Compliance Officer, Ms. Jenny Cheatle, Head Technical Officer and Ms. Aldana Vieito, data entry clerk.

#### *Department of Translation and Publications*

The Department of Translation and Publications carries out tasks related to the compilation, adoption, translation and publication of circulars, reports, and scientific documents, ASFA and FIRMS entries, in the three official languages of the Commission, the coordination of peer reviews of scientific documents, publications in electronic format and correspondence, as well as designing the web page. The Assistant Executive Secretary coordinates the department which is comprised of Mrs. Philomena Seidita, Technical Officer and translator, and Ms. Rebecca Campoy, Mrs. Christine Peyre, Ms. Dorothée Pinet, Mrs. María Isabel de Andrés and Mrs. María José García-Orad, translators.

#### *Department of Finance and Administration*

This Department carries out all the administrative and financial tasks of the Secretariat. The main tasks of the Department include the preparation and control of the budget, bookkeeping, preparation of the administrative and financial reports, ICCAT meetings, special funds, human resources at the Secretariat, purchases, travel, reception, filing, management of information on contracts, the inventory of the library and publications, photocopies, scanning and post. The Department is comprised of eight staff members: Mr. Juan Antonio Moreno, Department Head, who coordinates all the tasks related to the Department, Ms. Felicidad García, Mr. Cristóbal García, Ms. Africa Martín, Ms. Ana Martínez, Mr. Juan Angel Moreno, Ms. Esther Peña and Ms. Gisela Porto.

#### **9.2 Hiring of new staff**

##### *Atlantic-wide Research Programme on Bluefin Tuna (GBYP)*

In March 2011, Dr. M'Hamed Idrissi joined the Secretariat staff as the GBYP Coordinator's Research Assistant.

### **10. Other matters**

#### **10.1 New ICCAT headquarters**

As we have been informing in recent past years, the situation of the new headquarters of the ICCAT Secretariat has not experienced any changes despite the considerable efforts carried out by the Spanish authorities.

During the meetings of the Scientific Committee (SCRS), the Secretariat faces continuous complaints every year on the air conditioning in some of the meeting rooms.

Taking into account the possibilities available, the Secretariat made a considerable effort, with an important financial impact, to adapt its infrastructures to meet the needs of the Committee.

However, it should be recalled that the building where ICCAT has its headquarters is the property of the Spanish State and therefore the Secretariat has to comply with the rules and legal regulations issued by the Council of Minister of the Government of Spain.

As we have informed on previous occasions, the Secretariat cannot control the temperature of the air conditioning in the meeting rooms. In spite of this, the Spanish authorities strive for every scientific meeting to make every possible technical adaptation to facilitate the work of the Scientific Committee.

The Commission should consider a decision so that the Secretariat can respond, in the appropriate conditions, to all the needs required. Notwithstanding, contacts are continuing to reach a definitive solution to this situation, for which the Secretariat would like once again to express its sincere appreciation to the Kingdom of Spain for all the efforts made.

#### **10.2 Management of other programs**

It is noted that all information on the financing of these programs is provided in detail in the Financial Report (in this volume).

Since 2005, the United States has contributed to the Special Data Fund established in accordance with [Rec. 03-21], to assist scientists from developing countries to participate in the meetings of the Scientific Committee. In August and December, the United States made special contributions of 24,794.24 and 37,500.00 Euros, respectively.



In 2006, the United States provided funds to establish a fund for the prohibition of driftnets, and thereby contributing to compliance of the *Recommendation by ICCAT Relating to Mediterranean Swordfish* [Rec. 03-04].

In June 2006, a Memorandum of Understanding was signed between ICCAT and the Spanish Institute of Oceanography (IEO) regarding issues of common interest in research. The three-year contract is aimed at furthering the study on the biology, fishing and sustainable exploitation of species under ICCAT mandate by means of electronic tagging. At the end of this period, there is still a balance which amounts to €493.54 in the Fund.

In 2006, the Chairman's Fund was created for the purpose of encouraging regional workshops for ICCAT developing Parties.

In April 2011, the contract was extended with the MRAG/CapFish Consortium for the ICCAT Regional Observers Program, in accordance with the *ICCAT Recommendation Establishing a Program for Transshipment by Large-scale Longline Fishing Vessels* [Rec. 06-11]. This program was financed in 2011 by voluntary contributions from the People's Republic of China, Korea, Japan, Philippines, Chinese Taipei and Belize, which joined the Program this year; the Program continues to be managed by the Secretariat.

In order to implement the provisions of the *Recommendation by ICCAT Amending the Recommendation by ICCAT to Establish a Multiannual Recovery Plan for Bluefin Tuna in the Eastern Atlantic and Mediterranean* [Rec. 08-05], the Regional Observers Program was initiated in 2009. To this end, in April 2011, the contract with MRAG/COFREPECHE Consortium was extended in order to carry out the hiring and assigning of observers. During this period 80 vessels and 20 bluefin tuna farming facilities have participated. The operators of these vessels and farms finance the Program.

At the 20th Regular Meeting of ICCAT (*Antalya, Turkey, November 9-18, 2007*), the Commission adopted the *Recommendation by ICCAT Concerning Data Exchange Format and Protocol in Relation to the Vessel Monitoring System (VMS) for the Bluefin Tuna Fishery in the ICCAT Convention Area* [Rec. 07-08]. As was approved at the 2008 Meeting, the financing of this Program depended on extra-budgetary contributions. The European Union subsidized the majority of the costs, but other Contracting Parties, such as Albania, Algeria, People's Republic of China, Croatia, Egypt, Iceland, Japan, Korea, Libya, Morocco, Norway and Turkey have also contributed funds on a voluntary basis. The Program was completed in May 2010 and is pending the liquidation of the remaining balance.

Since 2008, the United States has made numerous contributions towards the U.S. Fund for Capacity Building for developing countries. In 2011, the total amount contributed was €36,400.00.

At its 16<sup>th</sup> Special Meeting (*Marrakech, Morocco, 17-24 November 2008*), the Commission endorsed a five-year coordinated Atlantic-wide bluefin tuna research program (GBYP-ICCAT). Full-time coordination activities started officially on 3 March 2011 following the recruitment of Dr. Antonio Di Natale as Program Coordinator. In March 2011, Dr. M'Hamed Idrissi was contracted as Research Assistant. The budget for the second phase of the Program was established at 2,502,000.00 Euros, of which 80% is financed by the European Union and the remainder is financed through voluntary contributions from United States, Japan, Norway, Libya, Turkey, Canada, Morocco, Chinese Taipei, as well as other contributions received from the *Asociación de Pesca, Comercio y Consumo Responsable de Atún Rojo* and from the *Grupo Ricardo Fuentes e Hijos, S.A.*

The "ICCAT-Japan Project for the Improvement of Data and Management of Tuna Fisheries (JDMIP)", is a continuation of the previous programme that was created in 2004 and finalized in 2009. This five-year programme, will have a budget of €1,549,384.00, and is managed in the same way as the previous Project. Mr. Takahiro Ara is responsible for the management of this Project.

The European Union Fund for Capacity Building for developing countries was established in 2010. This Fund has provided financial assistance to developing countries, particularly regarding participation at ICCAT meetings, training courses and data collection. The Fund, which had duration of one year, finalized in April 2011. In December 2011, a new, one-year contract was signed with the European Union to continue the improvement of capacity of developing countries, including the activities in the *Recommendation by ICCAT on the Establishment of a Meeting Participation Fund for Developing ICCAT Contracting Parties* [Rec. 11-26].

In 2011, an Albacore Research Program was established, after receiving a voluntary contribution 20,000.00 Euros from Chinese Taipei.

In June, 2011, the Secretariat received a contribution of 6,817.57 Euros from the People's Republic of China for the creation of a Special Data Fund-China.

In December 2011, a voluntary contribution was received from the United States amounting to 37,500.00 for the eBCD Program, which will be implemented in 2012.

### ***10.3 Audit of accounts***

At the meeting held in Paris in 2010, the Commission adopted the proposal to extend the rotation period of the auditing firm to five years. For this reason, the Secretariat informed the current firm, BDO Auditores, S.L., of its continuity to carry out the audits for 2011 and 2012, and for which a contract was signed, extending the contract for two more years.

## **11. Conclusion**

As a consequence of all of the above, the Secretariat is asked to respond to an increasing number of requests from the Commission. This has resulted in a significant workload in all the departments (Statistics, Compliance, Publications and Finance & Administration), in spite of the goodwill of the current staff.

This workload has increased with the implementation of the GBYP Program and thus, in the short or medium term, the Secretariat may require additional human resources to face this substantial increase in the workload.

**Meetings at Which ICCAT was Represented  
From December 2010 to December 2011**

*SUMMARY*

*This document provides basic information on the meetings of a scientific and administrative nature at which ICCAT was represented by members of the Secretariat staff or my other persons on behalf of its behalf. The basic information on each meeting includes the major points of the agenda as well as the major implications for ICCAT.*

WORKSHOP ON MONITORING OF BIODIVERSITY

**Location:** Siena, Italy (10 December 2010)

**Representative:** Antonio Di Natale (ICCAT Secretariat)

**Major agenda items:** The Workshop, organized and hosted by the University of Siena, had the objective to present the state of art of the various techniques for monitoring and assessing the biodiversity, including all types of environment, species and techniques, with the purpose to exchange experiences and approaches.

The Workshop included many presentations on terrestrial, freshwaters and marine environments and animals, showing how many techniques are currently used for monitoring biodiversity. A particular focus was devoted to the marine aspects, which are among the most difficult to monitor.

The ICCAT-GBYP was one of the very few having a comprehensive approach, using advanced techniques like the aerial survey and, at the same time, the perspective to use a variety of data in new possible modeling approaches.

**Comments:** Several scientists working on biodiversity are sometimes not fully aware of the huge difficulties for properly assessing and monitoring the marine resources and particularly the species having a broad distribution and migratory habits. Exchange of experiences is useful because, e.g., some modeling approaches used for bird migratory species could be tested also for marine migratory species and *vice versa*, if sufficient data are available.

**Report availability:** The Workshop report will be published in a special issue.

BOARD MEETING OF THE HISTORICAL OCEANOGRAPHY SOCIETY

**Location:** La Spezia, Italy (28 January 2011)

**Representative:** Antonio Di Natale (ICCAT Secretariat)

**Major agenda items:** The objective of the meeting was to establish the agenda and the themes for the first Conference of the Historical Oceanography Society to be held at the end of September 2011.

One of the goals of the HOS is to recover and use ancient oceanographic data and demonstrate that the exploitation of ancient archives is fundamental for understanding many marine issues and for detecting the relevance of environmental variables. It was decided to include in the first Conference a presentation on bluefin tuna, as one of the examples where historical archives can be used.

**Comments:** The inclusion of the bluefin tuna case within the presentation of the first HOS conference is a good result for improving the cooperation with historical oceanographers, who might help in finding basic data for explain some of the many questions we have about changes in distribution of bluefin tuna in the oceans.

**Report availability:** Board meeting reports are internal reports which are not issued publicly.

29<sup>TH</sup> SESSION OF THE COMMITTEE ON FISHERIES (COFI)

**Location:** Rome, Italy (31 January-5 February 2011)

**Representative:** D. Meski (ICCAT Secretariat).

**Comments:** As in previous meetings, the 2011 COFI meeting was characterized by a strong participation of governmental delegations and representatives from the RFMOs and NGOs. The work consisted of reviewing the reports available and the discussions of the sectoral meetings that took place between the 2009 COFI meeting and the 2011 meeting. Also, some issues such as the aquaculture sector, the agreement on the port State measures, assistance to developing countries and the state of the stocks were discussed at length.

After the COFI meeting, the Regional Fisheries Bodies Secretariats' Network (RSN) held its 3<sup>rd</sup> meeting on 7-9 February 2011. During this meeting, a number of points were discussed, particularly the means to harmonize the fight against illegal fishing, monitoring and control measures, and maintaining vessel registries.

**Report availability:** The reports of the two meetings are published on the following sites:  
FAO Fisheries and Aquaculture Report No. 973 and <ftp://ftp.fao.org/FI/DOCUMENT/RSN/third/statement.pdf>

WORKSHOP ON EXCHANGE OF INFORMATION AND MAINTENANCE OF THE CONSOLIDATED LIST OF AUTHORIZED VESSELS OF TUNA REGIONAL FISHERIES MANAGEMENT ORGANIZATIONS

**Place:** Rome, Italy (7-9 February 2011)

**Representative:** M. Ortiz (ICCAT Secretariat)

**Major agenda items:** In a response to a request issued by the joint T-RFMO meeting in Kobe (Japan), the T-RFMO Secretariats had established a procedure for the consolidation and dissemination of their lists of authorized vessels and allocation of T-RFMO unique vessel identifiers (TUVI).

The Workshop attended by database and compliance managers from the T-RFMOs and participants from the FAO, was financially supported by the International Seafood Sustainability Foundation (ISSF) and by each T-RFMO, where required. The meeting was kindly hosted by the FAO.

The Workshop concluded with an agreement to the procedures and time frames to be used in the consolidation of vessel records, including exchange of data for a first consolidation of vessels lists starting in February 2011, and a plan for updating the information on a bi-weekly basis. The Workshop noted that the IOTC will be responsible for maintaining the CLAV, using the same procedures and information as in previous consolidations. In addition, the Workshop agreed to establish standards for the exchange of vessel data, to be implemented by each T-RFMO, including the use of ISO standards for vessel names and flags, ITU standards for call signs, FAO standards for vessel gears and vessel types (ISSCF), and the international system of units for vessel dimensions.

The Workshop agreed that the above information can be used to identify individual vessels and assign tuna unique vessel identifiers (TUVI), as the existing algorithm and procedures allow identifying vessels registered with more than one T-RFMO. Notwithstanding this, the Workshop noted that the efficiency of the process depends greatly on the completeness and quality of the data gathered by the T-RFMO, especially as regards to vessel identifiers. In particular, the participants noted the low number of vessels having an IMO number, agreeing that the IMO number still represents the best option to identify individual vessels.

In addition, the Workshop identified areas for future development of the CLAV, in particular development of the algorithm for the identification of vessels authorized by two or more T-RFMOs and incorporation and maintenance of historical records in the CLAV. Finally, the participants agreed that a considerable amount of time and resources will need to be devoted to maintaining the CLAV and strategies for securing this funding should be established soon, in particular to those tasks identified by the Workshop.

**Comments:** Currently authorized tuna fishing vessels list is active and update at the following link <http://www.tuna-org/vesselpos.htm>

**Report availability:** CLAV report Rome 2011

## WORKSHOP ON “A NEW SUNRISE FOR THE BLUEFIN TUNA”

**Location:** Cartagena, Spain (23-24 February 2011)

**Representative:** A. Di Natale (ICCAT Secretariat)

**Major agenda items:** The Workshop, organized and hosted by the Spanish Secretary for the Sea, the Regional Government of Murcia and the IEO, had the objective to provide a detailed overview of all the current research activities carried out on bluefin tuna, with a particular focus on the Spanish national activities.

The workshop included many presentations by Spanish tuna scientists, concerning all aspects of tuna research (biological studies, reproduction in controlled environment, fishery studies). The ICCAT-GBYP was presented, including the results obtained in the first year of activities.

During the Meeting, the ICCAT GBYP was presented for the first time to the Spanish scientists working on tuna and tuna-like species, with the purpose of improving the cooperation and achieving the best possible result from the national research activities in this field, avoiding any duplication of effort and possibly activate complementary activities, particularly for the biological sampling.

**Comments:** The meeting was a further opportunity for strengthen the cooperation of national scientists with GBYP activities and possibly developing, at the Spanish national level, complementary research.

**Report availability:** No final report was issued.

## ISSF STOCK ASSESSMENT WORKSHOP

**Location:** Rome, Italy, (14-17 March 2011)

**Representative:** L. Kell (ICCAT Secretariat)

**Major agenda items:** The workshop included experts involved in conducting stock assessments within all the tuna RFMOs. Two issues were considered that significantly affect scientific management advice and which are not always being treated consistently in tuna stock assessments: (1) Assumptions about the stock-recruitment relationship, and (2) evaluating the implications of changing mortality on juvenile and small tunas. The workshop reviewed available information and conducted several preliminary analyses.

The workshop concluded that estimated steepness values from individual assessments should be treated with considerable caution and that meta-analyses of the available data for all tuna stocks be continued in order to provide further advice for the estimation of steepness. In addition, the workshop made recommendations for scientists to better characterize uncertainty in steepness in their stock determinations, and for managers to consider Harvest Control Rules that are robust to this uncertainty.

**Comments:** The workshop recommended that future meetings be held to compare the basic life history parameters being used in tuna stock assessments, with a view to reconcile differences or improve consistency.

**Actions:** A summary of the workshop was made at the Working Group on Stock Assessment Methods of the SCRS.

**Report availability:** The report is available on <http://iss-foundation.org/science/reports/steepness-workshop-report/>

35TH SESSION OF THE GENERAL FISHERIES COMMISSION FOR THE MEDITERRANEAN (GFCM)

**Location:** Rome, Italy (9-13 May 2011)

**Representative:** D. Meski (ICCAT Secretariat)

**Comments:** ICCAT was invited to participate as an observer at the 35<sup>th</sup> session of the GFCM, which took place in Rome, Italy, 9-13 May 2011.

After the opening session and the presentation of reports from the various scientific, administrative and compliance committees, the Commission discussed the report on the performance review of the Commission and on the overall projects carried out by GFCM. The Commission also reviewed the discussions on the procedures to follow to carry out the selection of the Executive Secretary.

The administrative and financial committee also held its second meeting to discuss the Commission budget and staff needs.

Following the interviews of the candidates for the Executive Secretary position, the Commission proceeded to a vote after which Mr. Abdellah Srour was elected by a large majority.

The ICCAT Executive Secretary presented general outlines of the recommendations adopted by ICCAT and that concerning the Mediterranean. This concerns the following recommendations:

- ICCAT Recommendation (07-07) on the by-catch of sea birds;
- ICCAT Recommendation (10-04) amending the ICCAT Recommendation to establish a multi-annual rebuilding plan for bluefin tuna in the East Atlantic and Mediterranean;
- ICCAT Recommendation (10-06) on shortfin mako sharks;
- ICCAT Recommendation (10-08) on hammerhead sharks; and
- ICCAT Recommendation (10-09) on the by-catch of sea turtles.

The ICCAT Executive Secretary informed the GFCM of the objections to Rec. (10-04) presented by some Contracting Parties, in particular, Algeria. The delegation of Algeria made a statement in which it reiterated its formal objection to ICCAT Recommendation (10-04).

*“The Commission approved the five ICCAT Recommendations taking Algeria’s statement into consideration. Furthermore, the GFCM decided that in the future the adoption of ICCAT Recommendations having particular interest for the Mediterranean should be examined in depth by the CDC taking into account the data and the methods used to develop these recommendations. To this end, the Commission encouraged the strengthening of collaboration among experts that make up the two scientific committees of the GFCM and ICCAT (the CSC and the SCRS).”*

At the closing session of the meeting, the GFCM proceeded to the election of officers for the next two years.

**Report availability:** The detailed report of this meeting is published on the following site: [www.gfcm.org](http://www.gfcm.org)

COORDINATION RESEARCH IN SUPPORT TO APPLICATION OF ECOSYSTEM APPROACH TO FISHERIES (EAF) AND MANAGEMENT ADVICE IN THE MEDITERRANEAN AND BLACK SEAS (CREAM)

**Location:** Rome, Italy, (23 May 2011)

**Representative:** L. Kell (ICCAT Secretariat)

**Major agenda items:** CREAM is an EU project intended to set up the basis for a future network of research organisations to coordinate fisheries research for the effective application of the Ecosystem Approach to Fisheries (EAF) in the Mediterranean and Black Seas.

CREAM will also conduct exhaustive reviews of the data and methodologies currently available and identify knowledge gaps and formulate proposals for the harmonisation of methodologies for data collection and analysis.

**Comments:** The activities of CREAM will help in improving the capacity of CPC scientists, participating in the SCRS, to provide advice on the EAF to the commission.

#### COORDINATION MEETING FOR FISHERY DATA COLLECTION ON LARGE PELAGIC SPECIES OF THE ITALIAN SOCIETY OF MARINE BIOLOGY

**Location:** Rome, Italy (4 July 2011)

**Representative:** A. Di Natale (ICCAT Secretariat)

**Major agenda items:** The Meeting was organized to coordinate all fishery data collection in Italy in 2011, including those on large pelagic species and bluefin tuna. The meeting was attended by all Italian scientists concerned with fishery data collection, either within the EU Data Collection Framework programme or in national programmes.

During the Meeting, the ICCAT GBYP research plan for Phase 2 (2011) was presented, with the purpose of improving cooperation and to achieving the best possible result from the national research activities in this field, avoiding any duplication of effort and possibly activating complementary activities, particularly for the biological sampling in next year.

**Comments:** The continuous contact with all active research groups is essential for improving awareness about the ICCAT activities and the cooperation of all interested scientists to reach the goals of GBYP.

**Report availability:** The conclusions of the meeting were included in the Italian National Programme for the Data Collection Framework, submitted to the EU, to be adopted in 2012.

#### MEETING OF THE MADE PROJECT

**Location:** Mahe, Seychelles (10-18 September 2011)

**Representative:** A. Di Natale (ICCAT Secretariat)

**Major agenda items:** The Meeting of the MADE Project (Mitigating Adverse Ecological Impact of Open Ocean Fisheries) was organized to discuss various issues, with a particular focus on electronic tagging for large pelagic species and the technical approaches for mitigating effects on by-catch species of some fishing activities.

The Meeting, organized by the IRD and hosted by the Seychelles Fishing Authority, was attended by about 40 scientists from several countries (Belgium, Brazil, France, Greece, Italy, Portugal, Seychelles, Spain, USA).

The problems presented by the electronic tagging activities on large pelagic species were discussed in depth with all scientists concerned by the field activities and the specialists in charge of elaborating the data and the maps, after testing the new mini-PATs. The techniques for implanting electronic tags were also discussed, after testing various approaches.

**Comments:** The use of the small PATs presents several positive aspects, and it seems that this technology is working very well in the open ocean (Atlantic Ocean and Indian Ocean). As usual, some data recovery problems have been noticed in the Mediterranean Sea, due to the electronic noise, even if the situation is slightly improved. Mini-PATs seem very adequate for juvenile tuna and tuna-like species, and for sharks, because they create minor problems for small size fish.

**Report availability:** The meeting report will be available in 2012 on the MADE project web page.

MEETING OF THE RAC-MED WORKING GROUP ON BLUEFIN TUNA AND SWORDFISH

**Location:** St. Julians, Malta (20-21 September 2011)

**Representative:** A. Di Natale (ICCAT Secretariat)

**Major agenda items:** The Meeting was organized for sharing the knowledge about the management and control issues concerning both bluefin tuna and swordfish and providing full information about the ICCAT-GBYP activities to all stakeholders.

The Meeting, organized by the Regional Advisory Committee for the Mediterranean (RAC-MED), was attended by a large variety of stakeholders of several EU countries (France, Greece, Italy, Malta and Spain), including national fishers organizations, sport fishers organizations, fishing vessels owners organizations, representatives from international NGOs, and representatives from the EU and scientists.

Each item of the agenda was discussed in-depth by all participants, providing various contributions and ideas. The presentation of ICCAT-GBYP activities and plans resulted in a general acknowledgement of the work done, and all the objectives and approaches were positively commented on by the participants, who expressed their availability to help the programme, particularly for the tag awareness, recovery and reporting campaign.

**Comments:** The cooperation of all stakeholders, particularly for the tagging GBYP tagging campaign, is essential for improving the tag recovery rate. Their engagement is a positive attitude to be extended in all other Convention areas.

**Report availability:** The meeting report will be made available on the RAC-MED web page at: <http://www.racmed.eu/>.

7<sup>TH</sup> SESSION OF THE FIRMS STEERING COMMITTEE

**Location:** Rome, Italy (12-16 December 2011)

**Representative:** P. Pallares (ICCAT Secretariat)

**Major agenda items:** The major objective of the meetings of the Steering Committee is to review the activities carried out since the previous meeting and to define future objectives to meet and develop the corresponding work plan.

**Comments:** In the review of the activities carried out, special attention was given to the module on fisheries, currently being prepared, and to the possible overlapping with the module on resources. ICCAT's participation in the discussion was as an observer since ICCAT's contribution is limited to the module on resources and it does not participate in the module on fisheries.

The Annexes that include the contributions from organisations within FIRMS were also reviewed and information was provided on new developments, such as the thematic pages, one of them on tunas; maps of coverage of the Project or the policy for the dissemination of the Project which is being prepared.

The convenience of developing qualitative assessment indicators, in particular as concerns uncertainty, was also discussed.

The preparation of a thematic page on science-based fisheries management was a subject of discussion. Recently the NEAF developed fact sheets on management, and other organisations such as NAFO or CCAMLR are planning to prepare similar fact sheets. In principle, it was decided that the FIRMS Secretariat would work on developing a thematic page for the North Atlantic.

The possibility was discussed of developing a new line of information on socio-economic data within FIRMS, pursuant to the proposal from the DG MARE to provide the data corresponding to the European fleets, subject to agreement from the Member States and always when similar data on other fleets are provided.

As concerns ICCAT, the following are noted:



- Amendment of the Annex on ICCAT's contribution to the Project, aimed at expanding the list of stocks for which fact sheets will be provided on oceanic sharks assessed by the SCRS. The inclusion of sharks was decided by the SCRS in 2010 and carried out in 2011.
- The Steering Committee requested the Technical Working Group (TWG) to prepare standard terms in order to define qualitative levels of quality of the data and assessment methods. ICCAT will collaborate with FAO-FI in the definition of the terms of reference.
- ICCAT will participate, along with the other tuna RFMO members of FIRMS, in the preparation of a thematic web page on tuna and tuna-like species.
- ICCAT should consider its participation in the thematic web page on the management of the North Atlantic fisheries, once the structure and content of the page has been defined. To assist in this decision, the Secretariat should inform the SCRS and the Commission on the type of information required and evaluate the work needed to achieve this.
- In order to advance in incorporating the socio-economic data to FIRMS, and as a prior step in the process, it was considered essential that the level of aggregation of the data be defined. For this, it was decided to select a reduced number of cases to study. ICCAT will propose case studies and will collaborate in their development.

**Report availability:** [ftp://ftp.fao.org/fi/DOCUMENT/FIGIS\\_FIRMS/2011/report.pdf](ftp://ftp.fao.org/fi/DOCUMENT/FIGIS_FIRMS/2011/report.pdf)

#### 24TH SESSION OF THE COORDINATING WORKING PARTY ON FISHERY STATISTICS (CWP)

**Location:** Rome, Italy (13-16 December 2011)

**Representative:** C. Palma (ICCAT Secretariat)

#### **Major agenda items:**

The main items of the agenda were:

- a) Review of the progress made since the last meeting (CWP-23)
  - In relation to the CWP recommendations and other general activities
  - Progress made by the participating CWP members
- b) Revision of the CWP handbook:
  - Overall structure
  - Individual components (catch/effort, vessel/gears, socio-economic, ecosystem monitoring)

#### **Comments:**

Under the overall progress made, the Group reviewed the implementation status of the "Operational Guidelines" for the establishment of two subject groups (Fisheries and Aquaculture) under the CWP main body. It was agreed to devote this inter-sessional meeting of the Fishery Group mainly to the review of the CWP Handbook (current version at: <http://www.fao.org/fishery/cwp/search/en>) in terms of update status, revisions, and future development. In general, there is no major issue with implications for ICCAT.

All the CWP members participating in the meeting presented to the Group the recent progress made in the field of fishery statistics. ICCAT presented the pertinent progress made in this field (described in Appendix 3 of the report) mainly describing the status of the development of the database infrastructure, changes/adoption of coding systems, improvements in the data quality control measures, changes in the statistical dissemination policy (new confidentiality protocol), and other relevant issues (future projects such as the e-BCD system, future monitoring/control frameworks, collaboration with other entities in the field, capacity building issues, etc.).

The revision of the structure of the CWP Handbook focused mainly on possible enhancements to its overall structure (identifying omissions, weaknesses, overlapping subjects, development timetable), main principles and rules ("live" web-based document, guided by UN regulations in the absence of expertise, and with updates made only after CWP approval). It was agreed that its main structure should be adapted to contain the following sections: General Introduction; General concepts used in fishery statistics (guided by FAO policy); Capture

fisheries specific concepts; Aquaculture specific concepts; Socio-economic (for both fisheries and aquaculture); Other relevant matters.

Under the section “Fisheries Specific Concepts”, special attention was dedicated to updating the FAO catch concept diagram (<ftp://ftp.fao.org/FI/DOCUMENT/cwp/handbook/annex/AnnexB1CatchConcepts.pdf>) in order to incorporate the recent CWP member definitions of fishery concepts (live catches, live/dead discards, etc.). This issue is particularly relevant to ICCAT since some definitions like “nominal catch” are slightly different (for instance, ICCAT already collects and discriminates dead/live discards from dead/live landings for the last decade), although this revision does not fully contemplate the ICCAT (and other CWP members) fishery concepts defined by the SCRS. However, it should be noted that this outcome represents a balanced (consensus among CWP members) update that satisfies all CWP member requirements. Under the discussion, the Group appreciated the overall long-term tendency for the harmonization of capture fishery concepts, definitions and coding systems.

The next CWP inter-sessional meeting is planned for February 2013.

***Report availability:***

The report, when available, can be found at: <http://www.fao.org/fishery/cwp/sessions/en>

## RAPPORT ADMINISTRATIF 2011<sup>1</sup>

### 1. Introduction

Conformément à l'Article VII de la Convention de l'ICCAT, le Secrétariat présente ce rapport à la Commission pour y relater les grandes lignes de ses activités durant l'exercice 2011.

### 2. Parties contractantes à la Convention

La Commission Internationale pour la Conservation des Thonidés de l'Atlantique (ICCAT) compte, au 31 décembre 2011, les 48 Parties contractantes suivantes : Afrique du Sud, Albanie, Algérie, Angola, Barbade, Belize, Brésil, Canada, Cap-Vert, République populaire de Chine, Corée, Côte d'Ivoire, Croatie, Égypte, États-Unis, France/Saint-Pierre et Miquelon, Gabon, Ghana, Guatemala, République de Guinée, Guinée équatoriale, Honduras, Islande, Japon, Libye, Maroc, Mauritanie, Mexique, Namibie, Nicaragua, Nigeria, Norvège, Panama, Philippines, Royaume-Uni/Territoires d'outre-mer, Russie, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, Sao Tomé e Príncipe, Sénégal, Sierra Leone, Syrie, Trinidad-et-Tobago, Tunisie, Turquie, Union européenne, Uruguay, Vanuatu et Venezuela.

### 3. Recommandations et Résolutions de l'ICCAT

#### - *Adoption et entrée en vigueur des Recommandations et Résolutions*

Le 14 décembre 2010, le Secrétariat a officiellement diffusé aux Parties contractantes et Parties, Entités ou Entités de pêche non-contractantes riveraines de l'Atlantique ou pêchant des thonidés dans la zone de la Convention, ainsi qu'aux organismes intergouvernementaux de pêche, le texte des Recommandations adoptées à la 17<sup>e</sup> réunion extraordinaire de la Commission (Paris, France, 17-27 novembre 2010), en sollicitant leur coopération à cet égard.

Le texte des Recommandations et Résolutions adoptées par la Commission en 2010 a été publié dans le *Rapport de la période biennale 2010-2011, I<sup>e</sup> Partie (2010), Vol. 1.*

A l'issue de la notification, le Secrétariat a reçu la correspondance suivante qui a été diffusée à toutes les Parties contractantes :

- Objection de la Norvège à la *Recommandation de l'ICCAT pour amender la Recommandation de l'ICCAT visant à l'établissement d'un programme pluriannuel de rétablissement pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée* [Rec. 10-04] et réaffirmation de l'objection.
- Objection de l'Algérie à la *Recommandation de l'ICCAT pour amender la Recommandation de l'ICCAT visant à l'établissement d'un programme pluriannuel de rétablissement pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée* [Rec. 10-04] et réaffirmation de l'objection.
- Objection de la Turquie au paragraphe 8 de la *Recommandation de l'ICCAT pour amender la Recommandation de l'ICCAT visant à l'établissement d'un programme pluriannuel de rétablissement pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée* [Rec. 10-04] et réaffirmation de l'objection.
- Objection de la Norvège à la *Recommandation de l'ICCAT sur le requin-taupe bleu de l'Atlantique capturé en association avec les pêcheries de l'ICCAT* [Rec. 10-06], à la *Recommandation de l'ICCAT sur la conservation du requin océanique capturé en association avec les pêcheries dans la zone de la Convention de l'ICCAT* [Rec. 10-07] et à la *Recommandation de l'ICCAT sur le requin marteau (famille Sphyrnidae) capturé en association avec les pêcheries gérées par l'ICCAT* [Rec. 10-08].
- Objection de la Barbade à la *Recommandation de l'ICCAT visant à établir des normes minimales pour les programmes d'observateurs scientifiques des navires de pêche* [Rec. 10-10] et réaffirmation de l'objection.

<sup>1</sup> Données rapportées au 31 décembre 2011.

Une fois écoulée la période de grâce de six mois depuis la diffusion des Recommandations adoptées par la Commission, les Recommandations sont entrées en vigueur le 14 juin 2011, sauf la [Rec. 10-04] et la [Rec. 10-10] qui sont entrées en vigueur le 13 août 2011, conformément au processus de notification et d'examen défini à l'Article VIII de la Convention, exception faite pour les Parties contractantes qui ont réaffirmé leurs objections : la [Rec. 10-04] pour l'Algérie et la Norvège ; le paragraphe 8 de la [Rec.10-04] pour la Turquie et la [Rec. 10-10] pour la Barbade. Les objections présentées par la Norvège aux Recommandations 10-06, 10-07 et 10-08 n'ont pas été prises en considération du fait que la Norvège n'était pas membre de la Sous-commission 4, où ces recommandations ont été adoptées par consensus (en vertu de l'Article VIII, paragraphe 1(b)(ii) de la Convention de l'ICCAT).

En 2011, après la réunion intersession du Comité d'application (COC), le Secrétariat a réalisé un vote par correspondance en application du paragraphe 9 de la Rec. 10-04. Ce vote avait trait au plan de pêche du thon rouge, d'inspection et de la capacité de l'Albanie. Les détails sur cette question ainsi que le traitement du cas de la Libye sont donnés dans le rapport de la réunion intersession du COC (Barcelone, 21-25 février 2011) (cf. ANNEXE 4.2 du *Rapport pour la période biennale, 2010-11, I<sup>e</sup> partie (2011) Vol. 1 - COM*, ainsi que dans le rapport du Secrétariat au COC (dans le présent volume).

#### 4. Réunions intersessions et Groupes de travail ICCAT

Conformément aux décisions prises par la Commission à ce sujet, les réunions suivantes se sont tenues pendant l'année 2011 :

- Réunion du Groupe technique sur le document électronique de capture de thon rouge (e-BCD) (*Madrid, Espagne, 27-28 janvier 2011*).
- Atelier sur l'utilisation des outils R dans le travail de préparation des données ICCAT-SCRS (*Madrid, Espagne, 7-11 février 2011*).
- Groupe de travail GBYP sur l'analyse des prospections aériennes, le marquage conventionnel et l'échantillonnage biologique (*Madrid, Espagne, 14-18 février 2011*).
- Réunion intersession du Comité d'application (*Barcelone, Espagne, 21-25 février 2011*).
- Réunion du Groupe de travail sur l'organisation du SCRS (*Madrid, Espagne, 2-4 mars 2011*).
- Session d'évaluation de 2010 du stock de makaire bleu et réunion de préparation des données sur le makaire blanc (*Madrid, Espagne, 25-29 avril 2011*).
- Réunion intersession du Sous-comité des écosystèmes (*Miami, Etats-Unis, 9-13 mai 2011*).
- Deuxième réunion du Groupe de travail sur le futur de l'ICCAT (*Madrid, Espagne, 16-20 mai 2011*).
- Symposium sur la pêche à la madrague de thon rouge (*Tangers, Maroc, 23-25 mai 2011*).
- Réunion intersession du Groupe d'espèces des thonidés tropicaux sur l'analyse des statistiques ghanéennes (Phase II) (*Madrid, Espagne, 30 mai-3 juin 2011*).
- Réunion de préparation des données sur les requins visant à appliquer l'analyse des risques écologiques de 2011 (*Madrid, Espagne, 20-24 juin 2011*).
- Réunion conjointe du Groupe de travail ICCAT sur les méthodes d'évaluation des stocks et du Groupe d'espèces sur le thon rouge visant à analyser les méthodes d'évaluation élaborées dans le cadre du GBYP ainsi que le marquage électronique (*Madrid, Espagne, 27 juin-1er juillet 2011*).
- Réunion du Groupe de travail technique conjoint des ORGP thonières sur les prises accessoires (*La Jolla, Californie, Etats-Unis, 11 juillet 2011*).
- Troisième réunion conjointe des organisations régionales de gestion des pêches thonières (*La Jolla, Californie, États-Unis - 12-15 juillet 2011*).

- Sessions d'évaluation de 2011 des stocks de germon de l'Atlantique Sud et de la Méditerranée (*Madrid, Espagne, 25-29 juillet 2011*).
- Session d'évaluation de 2011 du stock d'albacore de l'Atlantique (*Donostia, Espagne, 5-12 septembre 2011*).
- Réunions scientifiques des Groupes d'espèces (*Madrid, Espagne, 26 septembre-1er octobre 2011*).
- Réunion de 2011 du Comité permanent pour la recherche et les statistiques (SCRS) (*Madrid, Espagne, 3-7 octobre 2011*).
- Réunion du Comité d'application (*Istanbul, Turquie, 9-10 novembre 2011*).
- 22e réunion de la Commission (*Istanbul, Turquie, 11-19 novembre 2011*).

## 5. Réunions auxquelles l'ICCAT était représentée

Dans le cadre de la mission de l'ICCAT, consistant à faire valoir au sein des organisations internationales les mesures adoptées par la Commission, le Secrétariat a participé à plusieurs réunions et processus de consultation technique, qui comprennent des organismes régionaux de la pêche (cf. **Appendice 1** au présent rapport qui récapitule les principaux thèmes abordés lors de ces réunions).

- Atelier sur le « Suivi de la biodiversité » (*Siena, Italie, 10 décembre 2010*).
- Réunion du conseil d'administration de la société d'océanographie historique (*La Spezia, Italie, 28 janvier 2011*).
- 29e session du Comité des pêches (COFI) (*Rome, Italie, 31 janvier-5 février 2011*).
- Atelier sur l'échange d'informations et la tenue de la liste consolidée de navires autorisés des organisations régionales de gestion des pêches thonières (*Rome, Italie, 7-9 février 2011*).
- Atelier sur « la renaissance du thon rouge » (*Cartagena, Espagne, 23-24 février 2011*).
- Atelier d'évaluation des stocks de l'ISSF (*Rome, Italie, 14-17 mars 2011*).
- 35e Session de la Commission Générale des Pêches pour la Méditerranée (CGPM) (*Rome, Italie, 9-13 mai 2011*).
- CREAM : Coordination de la recherche en appui à l'application d'une approche écosystémique aux pêcheries (EAF) et à l'avis de gestion dans la mer Méditerranée et la mer Noire (*Rome, Italie, 23 mai 2011*).
- Réunion de coordination concernant la collecte des données halieutiques sur les espèces de grands pélagiques de la Société italienne de biologie marine (*Rome, Italie, 4 juillet 2011*).
- Réunion du projet MADE (*Mahe, Seychelles, 10-18 septembre 2011*).
- Réunion du Groupe de travail RAC-MED sur le thon rouge et l'espadon (*St Julians, Malte, 20-21 septembre 2011*).
- 7e réunion du Comité directeur de FIRMS (*Rome, Italie, 12-16 décembre 2011*).

## 6. Tirage au sort des marques

Des primes ou des cadeaux sont offerts par les laboratoires nationaux aux personnes ayant récupéré des marques pour promouvoir le retour des marques. L'ICCAT, pour appuyer ces programmes, organise, chaque année, un tirage au sort, assorti d'un prix de 500 USD. Le dernier tirage au sort, qui s'est déroulé en 2011, a attribué des

prix à quatre marques correspondant aux catégories suivantes : thonidés tropicaux, thonidés tempérés, istiophoridés et requins.

Ainsi, les marques gagnantes sont les suivantes :

- *Thonidés tropicaux*. La marque gagnante porte le numéro CT017457 qui a été récupérée sur un albacore (*Thunnus albacares/YFT*) par un ressortissant brésilien, 594 jours après son apposition. Le marquage a été réalisé dans le cadre des campagnes de l'Uruguay.
- *Thonidés tempérés*. La marque gagnante porte le numéro TG006703, qui a été récupérée sur un thon rouge (*Thunnus t. thynnus/BFT*) par un ressortissant italien, 1.018 jours après son apposition. Le marquage a été réalisé dans le cadre des campagnes de UE-Chypre.
- *Istiophoridés*. La marque gagnante porte le numéro BF387852 qui a été récupérée sur un makaire blanc (*Tetrapturus albidus/WHM*) par un ressortissant espagnol, 818 jours après son apposition.
- *Requins*. La marque gagnante porte le numéro CR010642, qui a été récupérée sur un requin-taupe bleue (*Isurus oxyrinchus/SMA*) par un ressortissant espagnol, 241 jours après son apposition. Le marquage a été réalisé dans le cadre des campagnes de UE-Espagne.

## 7. Lettres relatives au respect des obligations budgétaires

Au début de l'année 2011, le Secrétaire exécutif a notifié toutes les Parties contractantes du montant de leurs contributions au budget 2011. Au mois de juin 2011, et selon si le montant des arriérés de contributions était semblable ou supérieur à celui des deux années précédentes, un deuxième rappel a été adressé aux Parties contractantes qui n'avaient pas procédé aux paiements correspondants, ou bien une demande a été envoyée aux Parties concernées les priant de présenter un plan de paiement de leurs arriérés de contributions qui permettrait de régulariser leur situation d'endettement envers la Commission, comme suite à la décision adoptée en 2010 de réalisation d'une révision pendant la réunion ordinaire de 2011. Ultérieurement, un deuxième rappel a été envoyé en septembre aux Parties contractantes qui n'avaient pris aucune mesure. Le tableau ci-après fait état des courriers envoyés et des Parties contractantes ayant des arriérés de contribution.

	<i>Premier rappel Lettre 24 juin 2011</i>	<i>Deuxième rappel Lettre 29 septembre 2011</i>
Angola	X	X
Algérie	X	
Belize	X	X
Brésil	X	
Côte d'Ivoire	X	X
Croatie	X	X
Ghana	X	X
Guinée équatoriale	X	X
Islande	X	
Corée, Rép. de	X	
Libye	X	
Namibie	X	
Philippines	X	
Saint-Vincent et les Grenadines	X	
Sierra Leone	X	X
Syrie, Rép. arabe	X	X
Tunisie	X	X
Royaume-Uni (T U.)	X	X
Etats-Unis	X	
Uruguay	X	X
Vanuatu	X	X

	<i>Premier rappel Plans de paiement Lettre 24 juin 2011</i>	<i>Deuxième rappel Plans de paiement Lettre 29 septembre 2011</i>
Cap-Vert	X	X
Gabon	X	X
Guinée, Rép. de	X	X
Honduras	X	X
Mauritanie	X	X
Nicaragua	X	X
Nigeria	X	X
Panama	X	X
Sao Tomé e Príncipe	X	X
Sénégal	X	
Venezuela	X	X

## 8. Publications du Secrétariat en 2011

En 2011, les publications ci-après ont été éditées :

- *Rapport de la période biennale 2010-2011, 1<sup>re</sup> partie (2010)*, Vol. 1, 2, 3 et 4 : anglais (Vol. 3 et 4 uniquement au format électronique).
- *Rapport de la période biennale 2010-2011, 1<sup>re</sup> partie (2010)*, Vol. 1, 2, 3 et 4 : français (Vol. 3 et 4 uniquement au format électronique).
- *Rapport de la période biennale 2010-2011, 1<sup>re</sup> partie (2010)*, Vol. 1, 2, 3 et 4 : espagnol (Vol. 3 et 4 uniquement au format électronique).
- *Bulletin statistique n°40*, qui inclut les séries de captures par espèces et par pays depuis 1950 et qui, pour la première fois cette année, est publié également en CD.
- Le numéro 66 du *Recueil des documents scientifiques* a été publié en 2011. Le volume 66 comporte cinq tomes et la publication a été réalisée sur support papier et sur CD et est également disponible sur la page web de l'ICCAT.
- Bulletin d'informations (février et septembre 2011).

## 9. Organisation et gestion du personnel du Secrétariat

### 9.1 Organisation

Le Secrétariat est organisé comme suit :

#### *Secrétaire exécutif*

Driss Meski

#### *Secrétaire exécutive adjointe*

Le Dr Pilar Pallarés, chef du Département de traduction et publications, a été nommée en janvier 2011 aux fonctions de Secrétaire exécutive adjointe, poste vacant depuis le 1<sup>er</sup> avril 2010.

#### *Département de la recherche, des statistiques et de l'informatique*

Compte tenu de son mandat visant à la gestion et à la conservation des ressources halieutiques de thonidés, les membres de l'ICCAT mènent une vaste gamme d'activités scientifiques de suivi et de recherche. Le Secrétariat est directement impliqué dans la coordination de certaines de ces activités, bien qu'une grande partie du travail pratique soit réalisée par les Parties contractantes. Le Secrétariat maintient un grand nombre de bases de données qui contiennent des informations sur les statistiques halieutiques et qui sont utiles pour l'évaluation des stocks et les registres liés à l'application. Les tâches fondamentales qui sont réalisées sont les demandes de données, les normes pour l'envoi des données, le développement des bases de données, l'interface de l'utilisateur des bases de données, le contrôle de la qualité des données, l'extraction et la publication des données, la gestion du site

Web, la gestion de la technologie de l'information, l'inventaire des marques, la préparation des rapports et la coordination avec le SCRS.

Les activités de recherche et de statistiques sont coordonnées par la Secrétaire exécutive adjointe et développées par le Dr Laurence Kell, expert en dynamique des populations, et par le Département des statistiques et technologie de l'information, qui est composé de six personnes. Dr Laurence Kell supervise les activités liées à la coordination avec le SCRS en ce qui concerne les évaluations de stocks et d'autres thèmes scientifiques. Dr Mauricio Ortiz, Chef du Département des statistiques et technologie de l'information, est responsable de l'analyse des données halieutiques existantes dans les diverses bases de données de l'ICCAT qui sont utilisées dans les évaluations des stocks et de la formulation d'avis scientifique sur la gestion des stocks. M. Carlos Palma supervise les activités se rapportant à la création et à la maintenance des bases de données ; M. Juan Carlos Muñoz, programmeur de bases de données ; M. Jesús Fiz, informaticien ; M. Juan Luis Gallego, assistant technique ; et M. Alberto Parrilla, gestionnaire du programme VMS.

#### *Département d'application*

Ces dernières années, la Commission a adopté de plus en plus de Recommandations et de Résolutions qui impliquent la soumission par les CPC de divers types d'informations, tels que les listes des navires, les informations d'application etc. Ce Département assimile et transmet un grand volume d'information. Parmi ses principales tâches, il élabore les tableaux d'application, maintient les listes des navires et l'inventaire des accords d'affrètement entre les bateaux, les rapports d'engraissement de thon rouge, les données et la validation des Programmes de documents statistiques de l'ICCAT et les Programmes de documentation des captures de thon rouge, les recueils de réglementation de gestion, les demandes de statut de coopérant, les demandes de statut d'observateurs, les tableaux récapitulatifs des actions entreprises, les rapports annuels et les questions relatives à l'application. Le département est supervisé par le Secrétaire exécutif et il est composé de Mme Carmen Ochoa de Michelena, coordinatrice du département, de Mme Jenny Cheatle, technicienne supérieure et de Mlle Aldana Vieito, chargée de la saisie des données.

#### *Département de traduction et de publications*

Le Département de traduction et de publications est responsable des tâches relatives à la compilation, l'adoption, la traduction et la publication, dans les trois langues officielles de la Commission, des circulaires, des rapports, des documents scientifiques, des entrées d'ASFA, des entrées de FIRMS, de la coordination des révisions par les pairs des documents scientifiques, des publications électroniques, des communications, ainsi que du graphisme de la page web. Ce département est coordonné par la Secrétaire exécutive adjointe et est composé de six personnes : Mme Philomena Seidita : technicienne supérieure et traductrice et Mmes Rebecca Campoy, Christine Peyre, Dorothée Pinet, María Isabel de Andrés et María José García-Orad (traductrices).

#### *Département financier et administratif*

Ce Département effectue toutes les tâches administratives et financières du Secrétariat. Ses principales tâches sont : élaboration et contrôle du budget, comptabilité, élaboration des rapports administratif et financier, réunions de l'ICCAT, fonds spéciaux, ressources humaines au sein du Secrétariat, achats, voyages, réception, archives, gestion de l'information sur les contacts, de l'inventaire de la bibliothèque et des publications, photocopies, scanner et courrier. Le Département se compose de huit personnes : M. Juan Antonio Moreno, chef de Département en charge de la coordination de toutes les tâches inhérentes au département, Mme Felicidad García, M. Cristóbal García, Mme África Martín, Mme Ana Martínez, M. Juan Ángel Moreno, Mme Esther Peña et Mme Gisela Porto.

### **9.2 Nouveaux recrutements**

#### *Programme de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP)*

Au mois de mars 2011, le Dr M'Hamed Idrissi a rejoint le Secrétariat en qualité de chercheur chargé d'assister le Coordinateur du GBYP.

## **10. Autres questions**

### **10.1 Nouveau siège du Secrétariat de l'ICCAT**

Comme nous l'avons déjà indiqué au cours des années précédentes, la situation du nouveau siège du Secrétariat de l'ICCAT n'a pas connu de nouveautés en dépit des efforts considérables déployés par les autorités espagnoles.



Lors de la tenue des réunions du Comité scientifique (SCRS), le Secrétariat doit faire face chaque année à des plaintes continues concernant l'aménagement de certaines salles de réunion.

Compte tenu des possibilités dont il dispose, le Secrétariat a déployé de considérables efforts, accompagnés d'un impact financier conséquent, afin d'adapter ses infrastructures aux nécessités dudit Comité.

Néanmoins, il convient de rappeler que le bâtiment qu'occupe le siège de l'ICCAT appartient à l'État espagnol et, par voie de conséquence, le Secrétariat doit se conformer, en matière de normes, aux réglementations légales émises par le conseil des ministres du gouvernement espagnol.

Comme nous l'avons déjà indiqué au cours d'années antérieures, le Secrétariat ne peut pas contrôler la température de la climatisation des salles. Malgré tout, les autorités espagnoles s'efforcent lors de chaque réunion scientifique d'adapter techniquement, dans la mesure du possible, tous les éléments susceptibles de faciliter les travaux du Comité scientifique.

La Commission devrait envisager de prendre une décision afin que le Secrétariat puisse mettre en œuvre toutes les nécessités requises dans les conditions adéquates. Cependant, les contacts sont toujours maintenus afin de résoudre de manière définitive cette situation. À cet égard, le Secrétariat souhaiterait faire parvenir ses plus vifs remerciements au Royaume d'Espagne pour tous les efforts qu'il a consentis.

### **10.2 Gestion d'autres programmes**

Il est à préciser que toutes les informations financières de ces programmes sont données en détail dans le rapport financier (dans le présent volume).

Depuis 2005, les États-Unis d'Amérique contribuent au Fonds pour les données établi en vertu de la Recommandation 03-21 pour aider les scientifiques des pays en développement à participer aux réunions du Comité scientifique. Aux mois d'août et de septembre, les États-Unis ont apporté deux contributions spéciales de 24.794,24 euros et de 37.500,00 euros, respectivement.

En 2006, les États-Unis ont envoyé des fonds aux fins de la création du fonds pour l'interdiction des filets dérivants et contribuer ainsi à l'application de la *Recommandation de l'ICCAT sur l'espadon de la Méditerranée* [Rec. 03-04].

En juin 2006, le Protocole d'accord entre l'ICCAT et l'Institut espagnol d'Océanographie (IEO) a été signé dans le but de résoudre des intérêts communs en matière de recherche. Celui-ci, d'une durée de trois ans, a pour objectif d'avancer dans l'étude de la biologie, la pêche et l'exploitation soutenable des espèces-cibles de l'ICCAT au moyen du marquage électronique. Au terme de la période de trois ans, il reste un solde de 493,54 euros disponibles dans le Fonds.

En 2006, le Fonds du Président de l'ICCAT a été créé dans le but de promouvoir les ateliers régionaux des États en développement membres de l'ICCAT.

Le contrat signé avec le consortium MRAG/CapFish aux fins du Programme régional d'observateurs de l'ICCAT, conformément à la *Recommandation de l'ICCAT établissant un programme pour le transbordement* [Rec. 06-11], a été prolongé au mois d'avril 2011. Ledit programme a été financé en 2011 par les contributions volontaires de la Chine (République populaire de), de la Corée, du Japon, des Philippines, du Taipei chinois ainsi que du Belize (qui a rejoint le Programme cette année) et il continue à être géré par le Secrétariat.

Afin de mettre en œuvre les dispositions de la *Recommandation de l'ICCAT pour amender la recommandation de l'ICCAT visant à l'établissement d'un programme pluriannuel de rétablissement pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée* [Rec. 08-05], le Programme régional d'observateurs pour le thon rouge a été initié en 2009. À cette fin, le contrat conclu avec le consortium MRAG/COFREPECHE a été reconduit en avril 2011 afin de mettre en œuvre le recrutement et le déploiement des observateurs. Pendant cette période, 80 navires et 20 établissements d'engraissement ont pris part au programme financé par les propres opérateurs de ces derniers.

À la 20e Réunion ordinaire de la Commission (Antalya, 9-18 novembre 2007), la Commission a adopté la *Recommandation de l'ICCAT concernant un format et un protocole d'échange des données en ce qui concerne le système de surveillance des navires (VMS) dans la zone de la Convention ICCAT pour la pêche du thon rouge*

[Rec. 07-08]. Conformément à ce qui a été approuvé à la réunion de 2008, le financement du Programme a été réalisé au moyen de contributions extrabudgétaires. L'Union européenne a subventionné la plupart des frais mais d'autres Parties contractantes, telles que l'Albanie, l'Algérie, la Chine (Rép. pop. de), la Croatie, l'Égypte, l'Islande, le Japon, la Corée, la Libye, le Maroc, la Norvège et la Turquie ont également versé des fonds à titre volontaire. Le Programme a été finalisé au mois de mai 2010 et la liquidation du reliquat est en instance.

Depuis 2008, la délégation des États-Unis a effectué plusieurs versements pour le Fonds des États-Unis pour l'amélioration de la capacité des pays en développement. En 2011, le montant total versé s'élève à 36.400,00 €.

À la 16e Réunion extraordinaire de la Commission (Marrakech, Maroc, 17-24 novembre 2008), il a été décidé d'établir un Programme coordonné de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (communément dénommé « GBYP-ICCAT ») sur une durée de cinq ans. Les activités de coordination à plein temps du GBYP ont officiellement commencé le 3 mars 2010 à l'issue du recrutement du Dr Antonio Di Natale en tant que coordinateur. En mars 2011, le Dr M'Hamed Idrissi a été recruté en qualité de chercheur chargé d'assister le Coordinateur. Le budget de la seconde phase du programme a été fixé à 2.502.000,00 euros, dont 80 % est financé par l'Union européenne et le pourcentage restant par les contributions versées à titre volontaire par les États-Unis, le Japon, la Norvège, la Libye, la Turquie, le Canada, le Maroc et le Taipei chinois ainsi que par d'autres contributions reçues de la *Asociación de Pesca, Comercio y Consumo Responsable de Atún Rojo* et du Groupe *Ricardo Fuentes e Hijos, S.A.*

Le « Projet d'amélioration des données et de la gestion des pêcheries thonières ICCAT/Japon (JDMIP) », fait suite au programme précédent, créé en 2004 et terminé en 2009. Ledit programme, d'une durée de cinq ans, sera doté d'un budget de 1.549.384,00 € et est géré de la même façon que le programme précédent. M. Takahiro Ara est le responsable de la gestion du projet.

En 2010, le Fonds de l'Union européenne pour l'amélioration de la capacité des pays en développement a été constitué. Ce Fonds est destiné à apporter un soutien financier aux pays en développement, notamment en ce qui concerne la participation aux réunions de l'ICCAT, les cours de formation et la collecte de données. Le Fonds, d'une durée d'un an, est arrivé à terme en avril 2011. En décembre 2011, un nouveau contrat d'un an a été signé avec l'Union européenne en vue de poursuivre le renforcement des capacités des pays en développement, y compris les activités décrites dans la *Recommandation de l'ICCAT sur l'établissement d'un fonds de participation aux réunions destiné aux Parties contractantes en développement de l'ICCAT* [Rec. 11-26].

En 2011, le Programme de recherche sur le germon a été créé après avoir reçu une contribution volontaire à hauteur de 20.000,00 euros du Taipei chinois.

En juin 2011, le Secrétariat a reçu un apport de 6.817,56 euros de la République populaire de Chine afin de créer un fonds spécial pour les données - Chine.

En décembre 2011, une contribution volontaire a été reçue des États-Unis, d'un montant de 37.500,00 euros pour le Programme eBCD, qui sera mis en œuvre en 2012.

### **10.3 Auditeurs**

À sa réunion de Paris de 2010, la Commission a adopté la proposition de prolonger la période de rotation des auditeurs et de l'établir à une période de cinq ans. C'est pour cela que le Secrétariat a notifié au cabinet d'audit actuel, BDO Auditores, S.L, que leurs services seront à nouveau sollicités pour procéder à l'audit de 2011 et 2012 et, à cet effet, la reconduite du contrat pour une durée de deux ans a été signée.

## **11. Conclusion**

Comme il ressort de ce qui précède, le Secrétariat est de plus en plus sollicité pour répondre aux demandes de plus en plus croissantes de la Commission. Cela s'est traduit par une charge de travail importante au niveau de tous les départements (scientifique, application, traduction et publications, et administratif et financier) malgré la bonne volonté du personnel existant.

Cette charge de travail a augmenté avec la mise en œuvre du programme GBYP et il demeure donc possible que le Secrétariat nécessite à court terme ou à moyen terme davantage de ressources humaines afin de pouvoir faire face à cette augmentation considérable du volume de travail.

## Appendice 1

**Réunions auxquelles l'ICCAT a été représentée  
entre décembre 2010 et décembre 2011**

*RÉSUMÉ*

*Le présent document fournit des informations de base sur les réunions administratives et scientifiques auxquelles l'ICCAT a été représentée par des membres du personnel du Secrétariat ou par d'autres personnes au nom du Secrétariat. L'information de base pour chaque réunion inclut les principaux points de l'ordre du jour ainsi que les principales implications pour l'ICCAT.*

**ATELIER SUR LE SUIVI DE LA BIODIVERSITE**

**Lieu :** Sienne (Italie) (10 décembre 2010)

**Représentant :** Antonio Di Natale (Secrétariat de l'ICCAT)

**Principaux points de l'ordre du jour:** L'atelier, organisé et accueilli par l'Université de Sienne, avait pour objectif de présenter l'état des connaissances des différentes techniques de suivi et d'évaluation de la biodiversité, incluant tous les types d'environnements, d'espèces et de techniques, dans le but d'échanger des expériences et des approches.

L'atelier incluait de nombreuses présentations sur les environnements et les animaux terrestres, marins et d'eaux douces, montrant le nombre de techniques actuellement utilisées pour procéder au suivi de la biodiversité. L'accent a été mis sur les aspects marins, qui constituent les aspects les plus difficiles à suivre.

L'ICCAT -GBYP était l'un des rares à disposer d'une approche globale, en utilisant des techniques avancées telles que la prospection aérienne et, en même temps, la perspective d'utiliser une variété de données dans de nouvelles approches de modélisation.

**Commentaires :** De nombreux scientifiques travaillant sur la biodiversité ne sont parfois pas pleinement conscients des difficultés énormes que présentent l'évaluation et le suivi adéquats des ressources marines et notamment des espèces ayant une distribution et des habitudes migratoires à grande échelle. La mise en commun d'expériences est utile car, par exemple, certaines approches de modélisation utilisées pour les espèces d'oiseaux migrateurs pourraient également être testées pour les espèces marines migratoires et vice-versa, si les données disponibles sont suffisantes.

**Disponibilité du rapport :** le rapport de l'atelier sera publié dans un volume spécial.

**REUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SOCIETE D'OCEANOGRAPHIE HISTORIQUE**

**Lieu :** La Spezia (Italie) (28 janvier 2011)

**Représentant :** Antonio Di Natale (Secrétariat de l'ICCAT)

**Principaux points de l'ordre du jour :** La réunion avait pour objectif d'établir l'ordre du jour et les thèmes de la première Conférence de la Société d'océanographie historique (« HOS »), qui se tiendra à la fin du mois de septembre 2011.

L'un des objectifs de l'HOS est de récupérer et d'utiliser d'anciennes données océanographiques et de démontrer que l'exploitation des archives est fondamentale pour comprendre de nombreuses questions marines et pour identifier la pertinence des variables environnementales. Il a été décidé d'inclure lors de la première conférence une présentation sur le thon rouge, à titre d'exemple, car il s'agit d'une espèce pour laquelle les archives historiques peuvent être utilisées.

**Commentaires :** L'ajout du cas du thon rouge dans la présentation de la première conférence HOS est un résultat positif qui permettra d'améliorer la coopération avec les océanographes historiques, qui pourraient contribuer à identifier des données fondamentales permettant d'expliquer quelques-uns des nombreux points d'interrogation portant sur les changements de la distribution du thon rouge dans les océans.

**Disponibilité du rapport :** Les rapports des conseils d'administration sont des rapports internes qui ne sont pas publiés.

29<sup>e</sup> SESSION DU COMITE DES PECHEES (COFI) 2011

**Lieu:** FAO, Rome (Italie) (31 janvier au 5 février 2011)

**Représentant :** Driss Meski (Secrétariat de l'ICCAT).

**Commentaires :** À l'instar des réunions des années précédentes, la session du COFI 2011 a été caractérisée par une forte participation des délégations gouvernementales, des représentants des ORGP et des ONG. Les travaux ont consisté à passer en revue l'ensemble des rapports et des délibérations des réunions sectorielles ayant été tenues entre le COFI 2009 et la session de 2011. Ainsi, certains thèmes tels que le secteur de l'aquaculture, l'accord sur les mesures des ports de l'État du Pavillon, l'assistance aux pays en développement et l'état des stocks ont été largement débattus.

Après la réunion du COFI, le réseau des secrétariats des ORGP (RSN) a tenu sa troisième réunion du 7 au 9 février 2011. Au cours de cette réunion, un certain nombre de points ont été débattus, notamment les moyens d'harmoniser la lutte contre la pêche illicite, les moyens de suivi et de contrôle, le maintien du registre des navires.

**Disponibilité du rapport :** Les rapports des deux réunions sont publiés sur les sites suivants : rapport de la FAO sur les pêches et l'aquaculture n°973 et <ftp://ftp.fao.org/FI/DOCUMENT/RSN/third/statement.pdf>.

#### **ATELIER SUR L'ÉCHANGE D'INFORMATIONS ET LA TENUE DE LA LISTE CONSOLIDÉE DE NAVIRES AUTORISÉS DES ORGANISATIONS RÉGIONALES DE GESTION DES PÊCHES THONIÈRES**

**Lieu :** Rome (Italie) (du 7 au 9 février 2011)

**Représentant :** Mauricio Ortiz (Secrétariat de l'ICCAT)

**Principaux points de l'ordre du jour :** En réponse à une demande formulée lors de la réunion conjointe des ORGP thonières de Kobe (Japon), les Secrétariats des ORGP thonières ont établi une procédure pour la consolidation et la diffusion de leurs listes de navires autorisés et l'allocation de numéros d'identification uniques des navires des ORGP thonières (TUVI).

L'atelier, qui a réuni des gestionnaires de base de données et des responsables de l'application d'ORGP thonières ainsi que des participants de la FAO, a été soutenu financièrement par l'*International Seafood Sustainability Foundation* (ISSF) et par chaque ORGP thonière, le cas échéant. La réunion a été aimablement accueillie par la FAO.

L'atelier s'est conclu par un accord portant sur les procédures et les délais à utiliser pour consolider les registres de navires, y compris l'échange de données pour une première consolidation des listes de navires à partir du mois de février 2011, et un plan de mise à jour des informations deux fois par semaine. Il a été noté pendant l'atelier que la CTOI sera chargée de tenir à jour la CLAV, en utilisant les mêmes procédures et les informations telles qu'elles ont été utilisées dans les consolidations antérieures. En outre, il a été convenu pendant l'atelier d'établir des normes pour l'échange de données concernant les navires, à mettre en œuvre par chaque ORGP thonière, y compris l'utilisation des normes ISO pour les noms des navires et des pavillons, des normes de l'UIT pour les indicatifs d'appel, des normes de la FAO pour les engins et les types de navires (ISSCF) et le système international d'unités pour les dimensions du navire.

Il a été convenu pendant l'atelier que les informations ci-dessus peuvent être utilisées pour identifier les navires individuels et attribuer des numéros d'identification uniques des navires thoniers (TUVI), étant donné que

l'algorithme et les procédures existantes permettent d'identifier les navires enregistrés auprès de plus d'une ORGP thonière. Malgré cela, il a été noté pendant l'atelier que l'efficacité du processus dépend en grande mesure de l'exhaustivité et de la qualité des données recueillies par l'ORGP thonière, notamment en ce qui concerne les identificateurs du navire. En particulier, les participants ont noté que seul un nombre réduit de navires dispose d'un numéro OMI et ont convenu que le numéro OMI représente encore la meilleure option pour identifier les navires individuels.

En outre, pendant l'atelier, les domaines de développement futurs de la CLAV ont été identifiés, notamment l'élaboration de l'algorithme permettant d'identifier les navires autorisés par deux ou plusieurs ORGP thonières et l'incorporation et la tenue de registres historiques dans la CLAV. Enfin, les participants ont convenu qu'une quantité considérable de temps et de ressources devra être consacrée au maintien de la CLAV et qu'il conviendrait que des stratégies visant à garantir ce financement soient mises en place prochainement, en particulier pour les tâches identifiées par l'atelier.

**Commentaires :** La liste des navires de pêche thonière actuellement autorisés est active et mise à jour à l'adresse suivante : <http://www.tuna-org.org/vesselpos.htm>.

**Disponibilité du rapport :** CLAV report Rome 2011.

#### ATELIER SUR « LA RENAISSANCE DU THON ROUGE »

**Lieu :** Cartagena (Espagne) (23 – 24 février 2011)

**Représentant :** Antonio Di Natale (Secrétariat de l'ICCAT)

**Principaux points de l'ordre du jour :** L'atelier, organisé et accueilli par le Secrétaire espagnol pour la mer, le gouvernement régional de Murcie et l'IEO, visait à fournir un aperçu détaillé de toutes les activités de recherche actuellement menées sur le thon rouge, et était particulièrement axé sur les activités nationales espagnoles.

L'atelier comprenait de nombreuses présentations de scientifiques thoniers espagnols, concernant tous les aspects de la recherche sur les thonidés (études biologiques, reproduction en milieu contrôlé, études sur la pêche). L'ICCAT GBYP a été présenté, ainsi que les résultats obtenus pendant la première année d'activités du Programme.

Pendant la réunion, l'ICCAT GBYP a été présentée pour la première fois aux scientifiques espagnols travaillant sur les thonidés et les espèces apparentées, dans le but d'améliorer la coopération et d'obtenir le meilleur résultat possible des activités de recherche nationales dans ce domaine, en évitant le chevauchement des efforts, et le lancement potentiel d'activités complémentaires, notamment en ce qui concerne l'échantillonnage biologique.

**Commentaires :** La réunion était une occasion de plus permettant de renforcer la coopération des scientifiques nationaux dans les activités du GBYP et de développer éventuellement, au niveau national espagnol, des recherches complémentaires.

**Disponibilité du rapport :** Aucun rapport final n'a été émis.

#### ATELIER D'ÉVALUATION DES STOCKS DE L'ISSF

**Lieu :** Rome (Italie) (14-17 mars 2011)

**Représentant :** Laurence Kell (Secrétariat de l'ICCAT)

**Principaux points de l'ordre du jour :** L'atelier a réuni des experts participant à l'évaluation des stocks au sein de toutes les ORGP thonières. Deux questions ont été abordées qui affectent considérablement l'avis de gestion scientifique et qui ne sont pas toujours traitées de façon cohérente dans les évaluations de stocks de thonidés : (1) Postulats sur la relation stock-recrutement et (2) évaluation des implications des changements de la mortalité des thonidés juvéniles et des thonidés mineurs. L'atelier a examiné les informations disponibles et a réalisé plusieurs analyses préliminaires.

L'atelier a conclu que les valeurs estimées de l'inclinaison obtenues d'évaluations individuelles devraient être traitées avec une grande prudence et qu'il faudrait poursuivre les méta-analyses des données disponibles pour tous les stocks de thonidés afin de fournir de nouveaux avis pour l'estimation de l'inclinaison. De surcroît, l'atelier a formulé des recommandations à l'intention des scientifiques en vue de mieux décrire l'incertitude de l'inclinaison dans leurs déterminations de l'état des stocks, et à l'intention des gestionnaires en vue de prendre en considération des normes de contrôle de la ponction qui soient solides face à cette incertitude.

**Commentaires :** L'atelier a recommandé que des réunions soient tenues à l'avenir dans le but de comparer les paramètres fondamentaux du cycle vital qui sont utilisés dans les évaluations des stocks de thonidés, en vue de concilier les divergences ou d'améliorer la cohérence.

**Mesures à prendre :** Un résumé de l'atelier a été réalisé lors de la tenue de la réunion du Groupe de travail sur les méthodes d'évaluation des stocks du SCRS.

**Disponibilité du rapport :** Le rapport est disponible à l'adresse suivante : <http://iss-foundation.org/science/reports/steepness-workshop-report/>.

#### 35<sup>E</sup> SESSION DE LA COMMISSION GENERALE DES PECHEES POUR LA MEDITERRANEE

**Lieu:** Rome (Italie) (du 9 au 13 mai 2011)

**Représentant :** Driss Meski (Secrétariat de l'ICCAT)

**Commentaires :** L'ICCAT a été invitée à participer en tant qu'observateur aux travaux de la 35e session de la CGPM, tenue à Rome (Italie) du 9 au 13 mai 2011.

Après l'ouverture des travaux et la présentation des rapports des différents comités scientifique, administratif et d'application, la commission a discuté le rapport de l'évaluation des performances de la Commission et sur l'ensemble des projets exécutés par la CGPM. Elle s'est penchée également sur la discussion des procédures à suivre pour mener à la sélection du Secrétaire Exécutif.

Le Comité administratif et financier a également tenu sa deuxième réunion pour débattre du budget de la Commission et les besoins en personnel.

Après avoir interviewé les candidats au poste de Secrétaire exécutif, la commission a procédé au vote au terme duquel M. Abdellah Srouf a été élu avec une large majorité.

Le Secrétaire exécutif de l'ICCAT a présenté les grandes lignes des recommandations adoptées par l'ICCAT et qui concernent la Méditerranée. Il s'agit des recommandations suivantes :

- La Recommandation de l'ICCAT (07-07) sur les prises accessoires des oiseaux marins
- La Recommandation de l'ICCAT (10-04) amendement la Recommandation de la CICTA visant à l'établissement d'un programme pluriannuel de rétablissement pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée
- La Recommandation de l'ICCAT (10-06) sur les requins-taupes bleus
- La Recommandation de l'ICCAT (10-08) sur les requins marteaux
- La Recommandation de l'ICCAT (10-09) sur les prises accessoires de tortues marines

Le Secrétaire exécutif de l'ICCAT a informé la CGPM sur les objections à la Recommandation 10-04 formulées par certaines parties contractantes notamment l'Algérie. La délégation de l'Algérie a fait une déclaration dans laquelle elle a réitéré son objection formelle à la Recommandation 10-04 de l'ICCAT.

*« La Commission a approuvé les cinq Recommandations de l'ICCAT en prenant en considération la déclaration de l'Algérie. En outre, la CGPM a décidé qu'à l'avenir l'adoption des recommandations de la CICTA présentant un intérêt pour la Méditerranée devait être examinée en profondeur par le CSC en tenant compte des données et méthodes utilisées pour élaborer lesdites recommandations. A cette fin, la Commission a encouragé le renforcement de la collaboration entre experts qui composent les deux Comités scientifiques de la CGPM et de la CICTA (le CSC et le SCRS) ».*

Au terme des travaux de sa réunion, la CGPM a procédé à l'élection du bureau pour les deux années à venir.

**Disponibilité du rapport :** Le rapport détaillé de cette réunion est publié sur le site suivant : ([www.gfcm.org](http://www.gfcm.org))

COORDINATION DE LA RECHERCHE EN APPUI A L'APPLICATION D'UNE APPROCHE ECOSYSTEMIQUE AUX PECHERIES (EAF) ET A L'AVIS DE GESTION DANS LA MER MEDITERRANEE ET LA MER NOIRE (CREAM)

**Lieu :** Rome (Italie) (23 mai 2011)

**Représentant :** Laurence Kell (Secrétariat de l'ICCAT)

**Principaux points de l'ordre du jour :** CREAM est un projet européen destiné à poser les jalons d'un futur réseau d'organismes de recherche afin de coordonner la recherche halieutique aux fins de l'application effective de l'approche écosystémique de la gestion des pêcheries (EAF) en Méditerranée et dans la mer Noire. Le projet CREAM procédera également à des examens exhaustifs des données et des méthodologies actuellement disponibles, identifiera les lacunes des connaissances et formulera des propositions pour harmoniser les méthodologies de collecte et d'analyse de données.

**Commentaires :** Les activités du projet CREAM contribueront à améliorer la capacité des scientifiques des CPC, qui participent au SCRS, à fournir des avis sur l'EAF à la Commission.

REUNION DE COORDINATION CONCERNANT LA COLLECTE DES DONNEES HALIEUTIQUES SUR LES ESPECES DE GRANDS PELAGIQUES DE LA SOCIETE ITALIENNE DE BIOLOGIE MARINE

**Lieu :** Rome (Italie) (4 juillet 2011)

**Représentant :** Antonio Di Natale (Secrétariat de l'ICCAT)

**Principaux points de l'ordre du jour :** La réunion a été organisée afin de coordonner la collecte des données sur la pêche en Italie en 2011, notamment les données sur les espèces de grands pélagiques et le thon rouge. La réunion a réuni tous les scientifiques italiens concernés par la collecte de données halieutiques, que ce soit au sein du programme-cadre UE de collecte de données ou de programmes nationaux.

Pendant la réunion, le plan de recherche de la phase II (2011) de l'ICCAT GBYP a été présenté dans le but d'améliorer la coopération et d'obtenir le meilleur résultat possible des activités de recherche nationales dans ce domaine, en évitant le chevauchement des efforts, et le lancement potentiel d'activités complémentaires, notamment en ce qui concerne l'échantillonnage biologique l'année prochaine.

**Commentaires :** Le contact permanent avec tous les groupes de recherche actifs est essentiel pour améliorer la sensibilisation concernant les activités de l'ICCAT et la coopération de tous les scientifiques intéressés afin d'atteindre les objectifs du GBYP.

**Disponibilité du rapport :** les conclusions de la réunion ont été incluses dans le Programme national italien du cadre pour la collecte des données ; elles ont été soumises à l'UE et seront adoptées en 2012.

REUNION DU PROJET MADE

**Lieu :** Mahe (Seychelles) (10-18 septembre 2011)

**Représentant :** Antonio Di Natale (Secrétariat de l'ICCAT)

**Principaux points de l'ordre du jour :** La réunion du Projet MADE (*Mitigating Adverse Ecological Impact of Opean Ocean Fisheries*) a été organisée afin de discuter de questions diverses, en mettant particulièrement l'accent sur le marquage électronique des grandes espèces pélagiques et sur les approches techniques visant à atténuer les effets sur les prises accessoires de certaines activités de pêche.

La réunion, organisée par l'IRD et accueillie par l'autorité des pêches des Seychelles, a réuni environ 40 scientifiques originaires de plusieurs pays (Belgique, Brésil, France, Grèce, Italie, Portugal, Seychelles, Espagne, États-Unis).

Les problèmes posés par les activités de marquage électronique sur les grands pélagiques ont été discutés en profondeur par tous les scientifiques concernés par les activités sur le terrain et les spécialistes chargés de l'élaboration des données et des cartes, après avoir testé les nouveaux mini-PAT. Les techniques de mise en œuvre de marques électroniques ont également été discutées, après avoir testé différentes approches.

**Commentaires :** L'utilisation des petits PAT présente plusieurs aspects positifs, et il semble que cette technologie fonctionne très bien dans l'océan ouvert (océan Atlantique et océan Indien) ; comme de coutume, quelques problèmes de récupération de données ont été observés en Méditerranée, en raison du bruit électronique, bien que la situation se soit légèrement améliorée. Les mini-PAT semblent très bien convenir aux thonidés juvéniles, aux juvéniles des espèces apparentées ainsi qu'aux requins, car ils n'engendrent que des problèmes mineurs pour les poissons de petite taille.

**Disponibilité du rapport :** Le rapport de la réunion sera disponible en 2012 sur la page web du projet MADE.

#### **REUNION DU GROUPE DE TRAVAIL RAC-MED SUR LE THON ROUGE ET L'ESPADON**

**Lieu :** St. Julians (Malte) (20-21 septembre 2011)

**Représentant :** Antonio Di Natale (Secrétariat de l'ICCAT)

**Principaux points de l'ordre du jour :** La réunion a été organisée pour mettre en commun les connaissances sur les questions de gestion et de contrôle concernant le thon rouge et l'espadon ainsi que pour fournir des informations complètes sur les activités de l'ICCAT-GBYP à l'ensemble des parties prenantes.

La réunion, organisée par le Comité consultatif régional pour la Méditerranée (RAC-MED), a réuni une grande variété de parties prenantes de plusieurs pays de l'UE (France, Grèce, Italie, Malte et Espagne), notamment des organisations nationales de pêcheurs, des organisations de pêcheurs sportifs, des organisations de propriétaires de navires de pêche, des représentants des ONG internationales, des représentants de l'UE et des scientifiques.

Chaque point de l'ordre du jour a été discuté en profondeur par tous les participants et diverses contributions et idées ont été apportées. La présentation des activités et des plans de l'ICCAT GBYP a permis de faire connaître de manière globale le travail réalisé. De plus, l'ensemble des objectifs et des approches a reçu des commentaires positifs de la part des participants qui se sont montrés disponibles pour contribuer au programme, en particulier en ce qui concerne la campagne de sensibilisation pour la récupération et la déclaration des marques.

**Commentaires :** La coopération de toutes les parties prenantes, en particulier en ce qui concerne la campagne de marquage du GBYP, est cruciale afin d'améliorer le taux de récupération des marques. Leur engagement est une attitude positive à diffuser à toutes les autres zones de la Convention.

**Disponibilité du rapport :** Le rapport de la réunion sera disponible sur la page web de RAC-MED (<http://www.racmed.eu>).

#### **7<sup>E</sup> REUNION DU COMITE DIRECTEUR DE FIRMS**

**Lieu :** Rome (Italie) (siège de la FAO) (12-16 décembre 2011)

**Représentant :** Pilar Pallarés (Secrétariat de l'ICCAT)

**Principaux points de l'ordre du jour :** L'objectif principal des réunions du Comité directeur vise à passer en revue les activités menées depuis la réunion antérieure, définir les objectifs à établir et élaborer le plan de travail correspondant.

**Commentaires :** Au cours de l'examen des activités menées, une attention particulière a été portée sur le module sur les pêcheries, en cours de développement, et sur l'éventuel chevauchement avec le module de ressources.



L'ICCAT a participé aux discussions en qualité d'observateur étant donné que sa contribution se limite au module sur les ressources et qu'elle ne participe pas au module des pêcheries.

Ont également été révisées les Annexes qui recueillent les contributions des organisations membres de FIRMS et l'on a fait part des nouveaux faits nouveaux, comme la création de pages thématiques, l'une d'entre elles consacrée aux thonidés ; les cartes de couverture du projet ou les politiques de diffusion du projet qui sont en cours de formulation.

On a également évoqué le caractère opportun de développer des indicateurs qualitatifs sur la qualité des évaluations, notamment en ce qui concerne l'incertitude.

L'élaboration d'une page thématique sur la gestion des pêcheries sur une base scientifique a été l'objet de discussions. NEAF a récemment créé des fiches (*fact sheets*) sur la gestion et d'autres organisations, comme NAFO ou CCAMLR, envisagent d'élaborer des fiches similaires. En principe, il a été décidé que le secrétariat de FIRMS travaillerait à l'élaboration d'une page thématique pour l'Atlantique Nord.

On a discuté de la possibilité de développer une nouvelle ligne d'information de données socio-économiques au sein de FIRMS, suite à la proposition de DG MARE de fournir les données correspondant aux flottilles européennes, avec l'accord préalable des états membres et dans la mesure où des données similaires d'autres flottilles seront fournies.

En ce qui concerne l'ICCAT, il convient de souligner ce qui suit :

- La modification de l'Annexe sur la contribution de l'ICCAT au projet, dans le but d'élargir la liste des stocks pour lesquels des fiches sont fournies sur les requins océaniques évalués par le SCRS. L'inclusion des requins a été décidée par le SCRS en 2010 et s'est réalisée en 2011.
- Le Comité directeur a décidé de demander au Groupe technique d'élaborer des termes de référence standard visant à définir les niveaux qualitatifs de qualité des données et méthodes d'évaluation. L'ICCAT collaborera avec FAO-FI dans la définition des termes de référence.
- L'ICCAT participera, conjointement aux autres ORGP thonières membres de FIRMS, à l'élaboration de la page web thématique sur les thonidés et les espèces apparentées.
- L'ICCAT devra envisager sa participation à la page thématique sur la gestion des pêcheries dans l'Atlantique Nord, une fois que la structure et le contenu de la page auront été définis. Afin de faciliter la décision, le Secrétariat devra informer le SCRS et la Commission du type d'information requise et évaluer le travail nécessaire à son obtention.
- Afin d'avancer dans l'incorporation des données socio-économiques à FIRMS, et comme étape préalable au processus, on a considéré qu'il était essentiel de définir le niveau de groupement des données. A cette fin, il a été décidé de choisir un numéro réduit de cas à étudier. L'ICCAT proposera des cas d'étude et collaborera à leur développement.

**Disponibilité du rapport :** [ftp://ftp.fao.org/fi/DOCUMENT/FIGIS\\_FIRMS/2011/report.pdf](ftp://ftp.fao.org/fi/DOCUMENT/FIGIS_FIRMS/2011/report.pdf).

24<sup>e</sup> SESSION DU GROUPE DE TRAVAIL DE COORDINATION DES STATISTIQUES DE PECHE (CWP)

**Lieu :** Rome, Italie (13-16 décembre 2011)

**Représentant :** Carlos Palma (Secrétariat de l'ICCAT)

**Principaux points de l'ordre du jour :**

- a) Examen des progrès réalisés depuis la dernière réunion (CWP-23)
  - Par rapport aux recommandations et aux autres activités générales du CWP.
  - Progrès réalisés par les membres du CWP participant à la réunion.
- b) Révision du manuel du CPW :
  - Structure générale
  - Éléments individuels (prise/effort, navire/engins, socio-économique, suivi écosystémique)

**Commentaires :** Dans le cadre des avancées réalisées, le Groupe a examiné l'état de mise en œuvre des « Directives opérationnelles » aux fins de l'établissement de deux groupes sujets (Pêcheries et Aquaculture) sous la tutelle de l'organe principal du CWP. Il a été convenu de consacrer cette réunion intersession du Groupe des pêcheries à passer en revue le manuel du CWP (version actuelle sur <http://www.fao.org/fishery/cwp/search/en>) en ce qui concerne l'état d'actualisation, les révisions et les développements futurs. En général, il n'existe pas de questions principales au sujet des implications pour l'ICCAT.

Tous les membres du CWP participant à la réunion ont présenté au Groupe les progrès récemment réalisés dans le domaine des statistiques halieutiques. L'ICCAT a présenté les progrès pertinents réalisés dans ce domaine (décrits à l'Appendice 3 du rapport), décrivant principalement l'état de développement de l'infrastructure de la base de données, les changements/adoptions de systèmes de codification, les améliorations dans les mesures de contrôle de la qualité des données, les changements dans la politique de dissémination statistique (nouveau protocole de confidentialité), et toute autre question pertinente (projets futurs, tels que le système eBCD, cadres futurs de suivi/contrôle, collaboration avec d'autres entités sur le terrain, questions du renforcement des capacités, etc.).

La révision de la structure du manuel du CWP a principalement porté sur d'éventuelles améliorations à sa structure globale (identification des omissions, des faiblesses, des thèmes se chevauchant, élaboration d'un calendrier), sur les principes et règles principales (document basé sur la web en direct, orienté par les réglementations onusiennes en l'absence d'expertise, et avec des actualisations faites seulement après l'approbation du CWP). Il a été décidé que sa principale structure devrait être adaptée afin de contenir les sections suivantes : Introduction générale, concepts généraux utilisés dans les statistiques halieutiques (suivant l'orientation de la politique de la FAO) ; Concepts spécifiques aux pêcheries de capture ; Concepts spécifiques à l'aquaculture ; socio-économique (à la fois pour les pêcheries et l'aquaculture) ; Autres questions pertinentes.

Dans la section « Concepts spécifiques aux pêcheries », l'actualisation du diagramme de conception de la capture de la FAO (<ftp://ftp.fao.org/FI/DOCUMENT/cwp/handbook/annex/AnnexB1CatchConcepts.pdf>) a fait l'objet d'une attention spéciale afin d'y incorporer les récentes définitions formulées par les membres du CWP des concepts de pêcheries (prises vivantes, rejets morts/vivants, etc.). Cette question intéresse tout particulièrement l'ICCAT étant donné que certaines définitions, telles que « prise nominale » sont légèrement différentes (à titre d'exemple, l'ICCAT recueille et établit déjà la distinction entre rejets morts/vivants et débarquements morts/vivants durant la dernière décennie), même si cette révision ne considère pas entièrement les concepts des pêcheries de l'ICCAT (et d'autres membres du CWP) définis par le SCRS. Toutefois, il convient de noter que ce résultat représente une actualisation équilibrée (consensus parmi les membres du CWP) qui satisfait aux exigences de tous les membres du CWP. Au cours de la discussion, le Groupe a signalé qu'il appréciait la tendance globalement à long terme de l'harmonisation des concepts des pêcheries de capture, des définitions et des systèmes de codification.

La prochaine réunion intersession du CWP est prévue en février 2013.

**Disponibilité du rapport :** Le rapport sera disponible sur : <http://www.fao.org/fishery/cwp/sessions/en>

## INFORME ADMINISTRATIVO 2011<sup>1</sup>

### 1. Introducción

De conformidad con el Artículo VII del Convenio, la Secretaría presenta este informe a la Comisión, para describir, a grandes rasgos, sus actividades durante el ejercicio de 2011.

### 2. Partes contratantes al Convenio

La Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico cuenta, a 31 de diciembre de 2011, con las siguientes 48 Partes contratantes: Albania, Angola, Argelia, Barbados, Belice, Brasil, Cabo Verde, Canadá, China, República de Corea, Côte d'Ivoire, Croacia, Egipto, Estados Unidos, Filipinas, Francia (San Pedro y Miquelón), Gabón, Ghana, Guatemala, República de Guinea, Guinea Ecuatorial, Honduras, Islandia, Japón, Libia, Marruecos, Mauritania, México, Namibia, Nicaragua, Nigeria, Noruega, Panamá, Reino Unido (Territorios de ultramar), Rusia, San Vicente y las Granadinas, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Sierra Leona, Siria, Sudáfrica, Trinidad y Tobago, Túnez, Turquía, Unión Europea, Uruguay, Vanuatu y Venezuela.

### 3. Recomendaciones y Resoluciones de ICCAT

#### - *Adopción y entrada en vigor de las Recomendaciones y Resoluciones*

El 14 de diciembre de 2010, la Secretaría transmitió oficialmente a las Partes contratantes y Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes ribereñas del Atlántico o que pescan túnidos en la zona del Convenio y a las organizaciones intergubernamentales relacionadas con temas pesqueros, el texto de las Recomendaciones adoptadas en la 17ª Reunión extraordinaria de la Comisión (París, Francia, 17 al 27 de noviembre de 2010), solicitando su cooperación al respecto.

El texto de las Recomendaciones y Resoluciones adoptadas por la Comisión en 2010 fue publicado en el *Informe del Periodo Bienal 2010-2011, 1ª Parte (2010), Vol. 1*.

Tras la notificación, la Secretaría recibió la siguiente correspondencia que circuló a todas las Partes contratantes:

- Objeción de Noruega a la *Recomendación de ICCAT que enmienda la Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un plan de recuperación plurianual para el atún rojo en el Atlántico este y Mediterráneo* [Rec. 10-04] y reafirmación de la objeción.
- Objeción de Argelia a la *Recomendación de ICCAT que enmienda la Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un plan de recuperación plurianual para el atún rojo en el Atlántico este y Mediterráneo* [Rec. 10-04] y reafirmación de la objeción.
- Objeción de Turquía al párrafo 8 de la *Recomendación de ICCAT que enmienda la Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un plan de recuperación plurianual para el atún rojo en el Atlántico este y Mediterráneo* [Rec. 10-04] y reafirmación de la objeción.
- Objeción de Noruega a la *Recomendación de ICCAT sobre marrajo dientuso del Atlántico capturado en asociación con pesquerías de ICCAT* [Rec. 10-06], *Recomendación de ICCAT sobre la conservación de los tiburones oceánicos capturados en asociación con las pesquerías den la zona del Convenio de ICCAT* [Rec. 10-07] y a la *Recomendación de ICCAT sobre peces martillos (familia Sphyrnidae) capturados en asociación con las pesquerías gestionadas por ICCAT* [Rec. 10-08].
- Objeción de Barbados a la *Recomendación de ICCAT para establecer normas mínimas para los programas de observadores científicos de buques pesqueros* [Rec. 10-10] y reafirmación de la objeción.

<sup>1</sup> Datos referidos a 31 de diciembre de 2011.

Tras el período de gracia de seis meses tras la transmisión de las Recomendaciones adoptadas por la Comisión, las Recomendaciones entraron en vigor el 14 de junio de 2011, exceptuando la [Rec. 10-04] y [Rec. 10-10] que lo hicieron el 13 de agosto de 2011 de conformidad con el proceso de notificación y examen expuesto en el Artículo VIII del Convenio, menos para aquellas Partes contratantes que reafirmaron sus objeciones: la [Rec. 10-04] para Argelia y Noruega, el párrafo 8 de la [Rec.10-04] para Turquía y la [Rec. 10-10] para Barbados. Las objeciones presentadas por Noruega para las Recomendaciones 10-06, 10-07 y 10-08 no fueron aceptadas debido a que Noruega no es miembro de la Subcomisión 4, donde se adoptaron por consenso dichas Recomendaciones (en virtud del Artículo VIII, párrafo 1 (b) (ii) del Convenio de ICCAT).

En el año 2011, tras la reunión intersesiones del Comité de Cumplimiento (COC), la Secretaría llevó a cabo una votación por correo en aplicación del párrafo 9 de la Recomendación 10-04. Dicha votación fue relativa al plan de pesca de atún rojo, de inspección y de capacidad de Albania. Los detalles sobre este tema, así como sobre el caso de Libia, se incluyen en el informe de la reunión intersesiones del COC (Barcelona, 21-25 de febrero 2011) (véase el **ANEXO 4.2** en el *Informe del periodo bienal 2010-2011, Parte II (2011), Vol. 1- COM*) así como en el informe de la Secretaría al COC (en este volumen).

#### **4. Reuniones intersesiones y Grupos de trabajo de ICCAT**

Conforme a las decisiones de la Comisión en este sentido, durante el año 2011 se han celebrado las reuniones relacionadas a continuación:

- Reunión del Grupo de trabajo técnico sobre el documento de captura electrónico para el atún rojo (eBCD) (*Madrid, España, 27-28 de enero de 2011*)
- Jornadas de trabajo sobre la utilización de herramientas de R en el trabajo de preparación de datos ICCAT-SCRS (*Madrid, España, 7-11 de febrero de 2011*)
- Grupo de trabajo GBYP sobre análisis de prospecciones aéreas, marcado convencional y muestreo biológico (*Madrid, España, 14-18 de febrero de 2011*)
- Reunión intersesiones del Comité de Cumplimiento (*Barcelona, España, 21-25 de febrero de 2011*)
- Reunión del Grupo de trabajo sobre la organización del SCRS (*Madrid, España, 2-4 de marzo de 2011*)
- Sesión de 2011 de evaluación de stock de aguja azul y reunión de preparación de datos sobre aguja blanca (*Madrid, España, 25-29 de abril de 2011*)
- Reunión intersesiones del Subcomité de ecosistemas (*Miami, Estados Unidos, 9-13 de mayo de 2011*)
- Segunda Reunión del Grupo de trabajo sobre el futuro de ICCAT (*Madrid, España, 16-20 de mayo de 2011*)
- Simposio sobre la pesquería de almadrabas de atún rojo (*Tánger, Marruecos, 23-25 de mayo de 2011*)
- Reunión intersesiones del grupo de especies de túnidos tropicales sobre el análisis de las estadísticas de Ghana (Fase II) (*Madrid, España, 30 de mayo-3 de junio de 2011*)
- Reunión de preparación de datos sobre tiburones para aplicar el Análisis de Riesgo Ecológico (*Madrid, España, 20-24 de junio de 2011*)
- Reunión conjunta del Grupo de trabajo de ICCAT sobre métodos de evaluación de stocks y el Grupo de especies de atún rojo para analizar los métodos de evaluación desarrollados en el marco del GBYP y el marcado electrónico (*Madrid, España, 27 de junio-1 de julio de 2011*)
- Reunión del grupo de trabajo técnico conjunto sobre captura fortuita (*La Jolla, California, Estados Unidos, 11 de julio de 2011*)
- Tercera reunión conjunta de OROP de túnidos (Kobe III) (*La Jolla, California, Estados Unidos, 12-15 de julio de 2011*)
- Sesiones de evaluación de atún blanco del Atlántico sur y de atún blanco del Mediterráneo (*Madrid, España, 25-29 de julio de 2011*)
- Sesión de 2011 de evaluación de stock de rabil (*Donostia, España, 5-12 de septiembre de 2011*)
- Reuniones científicas de los Grupo de especies (*Madrid, España, 26 de septiembre-1 de octubre de 2011*)
- Reunión de 2011 del Comité Permanente de Investigación y Estadísticas (*Madrid, España, 3-7 de octubre de 2011*)
- Reunión del Comité de Cumplimiento (*Estambul, Turquía, 9-10 de noviembre de 2011*)
- 22ª Reunión ordinaria de la Comisión (*Estambul, Turquía, 11-19 de noviembre de 2011*)

#### **5. Reuniones en las cuales ICCAT estuvo representada**

En el marco del mandato de ICCAT, que consiste en dar a conocer en otras organizaciones internacionales las medidas adoptadas por la Comisión, la Secretaría participó en diversas reuniones y Procesos de consultas

técnicas, que incluyen a diversas organizaciones regionales de pesca (véase el **Apéndice 1** a este informe, en el que se resumen los principales temas discutidos en estas reuniones).

- Jornadas de trabajo sobre “Seguimiento de la biodiversidad” (*Siena, Italia, 10 de diciembre de 2010*)
- Junta directiva de la Sociedad de oceanografía histórica (*La Spezia, Italia, 28 de enero de 2011*)
- 29º Período de sesiones del Comité de Pesca COFI (*Roma, Italia, 31 de enero-5 de febrero de 2011*)
- Jornadas de trabajo sobre intercambio de información y mantenimiento de la lista consolidada de buques autorizados de las Organizaciones regionales de ordenación pesquera de túnidos (*Roma, Italia, 7-9 de febrero de 2011*)
- Jornadas de trabajo sobre “Un Nuevo amanecer para el atún rojo” (*Cartagena, España, 23-24 de febrero de 2011*)
- Jornadas de trabajo sobre evaluación de stocks de ISSF (*Roma, Italia, 14-17 de marzo de 2011*)
- 35ª Sesión de la Comisión General de Pesca del Mediterráneo (CGPM) (*Roma, Italia, 9-13 de mayo de 2011*)
- CREAM; Coordinación de la investigación en apoyo de la aplicación del enfoque ecosistémico a las pesquerías (EAF) y al asesoramiento de ordenación en el Mediterráneo y el mar Negro (*Roma, Italia, 23 de mayo de 2011*)
- Reunión de coordinación para la recopilación de datos pesqueros de grandes especies pelágicas de la Sociedad Italiana de Biología Marina (*Roma, Italia, 4 de julio de 2011*)
- Reunión del proyecto MADE (*Mahe, Seychelles, 10-18 de septiembre de 2011*)
- Reunión del Grupo de trabajo RAC-MED sobre atún rojo y pez espada (*St. Julians, Malta, 20-21 de septiembre de 2011*)
- Séptima sesión del Comité directivo de FIRMS (*Roma, Italia, 12-26 de diciembre de 2011*)
- Reunión anual de CPW (FAO) (*Roma, Italia, 13-16 de diciembre de 2011*)

## 6. Lotería de marcas

Los laboratorios nacionales otorgan premios o regalos a las personas que recuperan marcas para fomentar la devolución de las marcas. Con el fin de prestar su apoyo a estos programas, ICCAT organiza cada año una lotería con un premio de 500 dólares. El último sorteo, que se celebró en 2011, premió a cuatro marcas, una para cada una de las siguientes categorías: túnidos tropicales, túnidos templados, istiofóridos y tiburones.

De este modo, las marcas ganadoras son las siguientes:

- *Túnidos tropicales*: La marca ganadora lleva el número CT017457, recuperada en un rabil (*Thunnus albacares/YFT*) por un ciudadano brasileño, 594 días después de su colocación. El marcado fue realizado en las campañas de Uruguay.
- *Túnidos templados*: La marca ganadora lleva el número TG006703, recuperada en un atún rojo (*Thunnus t. thynnus/BFT*) por un ciudadano italiano, 1018 días después de su colocación. El marcado fue realizado en las campañas de Chipre.
- *Istiofóridos*: La marca ganadora lleva el número BF387852, recuperada en una aguja blanca del Atlántico (*Tetrapturus albidus/WHM*) por un ciudadano español, 818 días después de su colocación.
- *Tiburones*: La marca ganadora lleva el número CR010642, recuperada en un marrajo dientoso (*Isurus oxyrinchus/SMA*) por un ciudadano español, 241 días después de su colocación. El marcado fue realizado en las campañas de España.

## 7. Cartas referentes al cumplimiento de las obligaciones presupuestarias

A principios de 2011, el Secretario Ejecutivo notificó a todas las Partes contratantes el importe de sus contribuciones al presupuesto de 2011. En junio de 2011, y dependiendo de si los importes adeudados en los atrasos de las contribuciones eran iguales o excedían al importe de los dos años precedentes, se envió un recordatorio a las Partes contratantes que no habían efectuado los pagos correspondientes, o una solicitud para que la Partes afectadas presentasen un plan de pago de sus contribuciones atrasadas que permita regularizar la situación de endeudamiento con la Comisión, tras la decisión adoptada en 2010 de realizar una revisión durante la reunión ordinaria de 2011. Posteriormente y para aquellas Partes contratantes que no habían tomado medidas, se envió un segundo recordatorio en el mes de septiembre. En la siguiente tabla se resumen las correspondencias enviadas a las Partes contratantes con atrasos en sus contribuciones:

	<i>Primer recordatorio Carta 24 junio 2011</i>	<i>Segundo recordatorio Carta 29 de septiembre de 2011</i>
Angola	X	X
Argelia	X	
Belice	X	X
Brasil	X	
Côte d'Ivoire	X	X
Croacia	X	X
Ghana	X	X
Guinea Ecuatorial	X	X
Islandia	X	
Corea, Rep. de	X	
Libia	X	
Namibia	X	
Filipinas	X	
San Vicente y las Granadinas	X	
Sierra Leona	X	X
Siria, Rep. Arabe	X	X
Túnez	X	X
Reino Unido (T U.)	X	X
Estados Unidos	X	
Uruguay	X	X
Vanuatu	X	X

	<i>Primer recordatorio planes de pago Carta 24 junio 2011</i>	<i>Segundo recordatorio planes de pago Carta 29 de septiembre de 2011</i>
Cabo Verde	X	X
Gabón	X	X
Guinea, Rep. de	X	X
Honduras	X	X
Mauritania	X	X
Nicaragua	X	X
Nigeria	X	X
Panamá	X	X
Santo Tomé y Príncipe	X	X
Senegal	X	
Venezuela	X	X

## 8. Publicaciones de la Secretaría - 2011

En 2011, se editaron las siguientes publicaciones:

- Informe del Período Bienal 2010-2011, Iª Parte (2010), Vols. 1, 2, 3 y 4: inglés (Vol. 3 y 4 sólo en formato electrónico).
- Informe del Período Bienal 2010-2011, Iª Parte (2010), Vols. 1, 2, 3 y 4: francés (Vol. 3 y 4 sólo en formato electrónico).
- Informe del Período Bienal 2010-2011, Iª Parte (2010), Vols. 1, 2, 3 y 4: español (Vol. 3 y 4 sólo en formato electrónico).

- Boletín Estadístico N° 40, que incluye las series de capturas por especies y países desde 1950 y que, por primera vez este año, se publica también en CD.
- En 2011 se publicó el número 66 de la Colección de documentos científicos. El volumen 66 contiene cinco tomos y la publicación se ha realizado en papel y en CD, y también está disponible en la página web de ICCAT.
- Boletín informativo (febrero y septiembre de 2011)

## **9. Organización y gestión del personal de la Secretaría**

### **9.1 Organización**

La Secretaría se organiza del siguiente modo:

#### *Secretario ejecutivo*

Sr. Driss Meski

#### *Secretaria ejecutiva adjunta*

La Dra. Pilar Pallarés, Jefa del Departamento de Traducción y Publicaciones, fue nombrada en enero de 2011 Secretaria ejecutiva adjunta, puesto que estaba vacante desde el 1 de abril de 2010.

#### *Departamento de investigación, estadísticas y tecnología de la información*

A causa de su mandato para gestionar y conservar los recursos pesqueros atuneros, los miembros de ICCAT llevan a cabo un amplio espectro de actividades científicas de seguimiento y de investigación. La Secretaría está directamente involucrada en la coordinación de alguna de estas actividades, aunque gran parte del trabajo práctico lo realizan las Partes contratantes. La Secretaría mantiene un gran número de bases de datos que contienen información sobre estadísticas pesqueras útil para la evaluación de stocks y para los registros relacionados con el cumplimiento. Las tareas fundamentales que se realizan son solicitudes de datos, normas para el envío de datos, desarrollo de bases de datos, interfaces del usuario de la base de datos, control de calidad de los datos, extracción y publicación de los datos, gestión del sitio web, gestión de la tecnología de la información, inventario de marcado, preparación de informes y coordinación con el SCRS.

Las actividades de investigación y estadísticas son coordinadas por la Secretaria ejecutiva adjunta y realizadas por el Dr. Laurence Kell, experto en dinámica de poblaciones, y por el Departamento de Estadísticas y Tecnología de la información, que consta de seis personas. El Dr. Kell supervisa las actividades relacionadas con la coordinación con el SCRS respecto a las evaluaciones de stock y otros temas científicos. El Dr. Mauricio Ortiz, Jefe del departamento de estadísticas y tecnología de la información, es responsable de analizar los datos pesqueros existentes en las distintas bases de datos de ICCAT que se utilizan en las evaluaciones de los stocks y de proporcionar asesoramiento científico sobre la gestión de los stocks; el Sr. Carlos Palma supervisa las actividades relacionadas con la creación y mantenimiento de bases de datos; el Sr. Juan Carlos Muñoz es programador de bases de datos; el Sr. Jesús Fiz es especialista en tecnología de la información; el Sr. Juan Luis Gallego es ayudante técnico y el Sr. Alberto Parrilla es gestor del programa VMS.

#### *Departamento de cumplimiento*

En los últimos años, la Comisión ha adoptado cada vez más Recomendaciones y Resoluciones que requieren que las CPC comuniquen diversos tipos de información como listas de buques, informes de cumplimiento, etc. Este departamento asimila y transmite una gran cantidad de información. Las tareas principales que desempeña son elaborar las tablas de cumplimiento, mantener las listas de buques, inventario del fletamento de buques, informes de engorde de atún rojo, datos y validación de los Programas de documento estadístico de ICCAT y de los Programas de documentación de capturas de atún rojo, compendios de las regulaciones de ordenación, solicitudes de estatus de colaborador, solicitudes de estatus de observador, tabla resumen de acciones, informes anuales y consultas relacionadas con el cumplimiento. El departamento es supervisado por el Secretario ejecutivo y está compuesto por la Sra. Carmen Ochoa, coordinadora del departamento, la Sra. Jenny Cheatle, técnica superior y la Sra. Aldana Vieito, que realiza tareas de introducción de datos.

### *Departamento de traducción y publicaciones*

El Departamento de traducción se encarga de las tareas relacionadas con la recopilación, adopción, traducción y publicación, en los tres idiomas oficiales de la Comisión, de las circulares, informes y documentos científicos, entradas de ASFA, entradas de FIRMS, coordinación de las revisiones por pares de los documentos científicos, publicaciones electrónicas y comunicaciones, así como del diseño de la página web. El departamento está coordinado por la Secretaria ejecutiva adjunta y está compuesto por seis personas: la Sra. Philomena Seidita, técnica superior y traductora, y las Sras. Rebecca Campoy, Christine Peyre, Dorothee Pinet, María Isabel de Andrés y María José García-Orad, traductoras.

### *Departamento financiero y administrativo*

Este departamento efectúa todas las tareas administrativas y financieras de la Secretaría. Sus principales tareas son: preparación y control del presupuesto, contabilidad, elaboración de los informes administrativo y financiero, reuniones de ICCAT, fondos especiales, recursos humanos dentro de la Secretaría, compras, viajes, recepción, archivos, gestión de la información sobre contactos, inventario de la biblioteca y las publicaciones, fotocopias, escaneado y correo. El departamento está compuesto por ocho personas: el Sr. Juan Antonio Moreno, Jefe de departamento, coordina todas las tareas inherentes al departamento, la Sra. Felicidad García, el Sr. Cristóbal García, la Sra. África Martín, la Sra. Ana Martínez, el Sr. Juan Ángel Moreno, la Sra. Esther Peña y la Sra. Gisela Porto.

## **9.2 Nuevas contrataciones**

### *Programa de investigación del atún rojo para todo el Atlántico (GBYP)*

En marzo de 2011 se incorporó a la Secretaría el Dr. M'Hamed Idrissi como investigador asistente del Coordinador del GBYP.

## **10. Otras cuestiones**

### **10.1 Nueva sede de la Secretaría de ICCAT**

Como hemos informado en años anteriores, la situación de la nueva Sede de la Secretaría de ICCAT no ha conocido nuevos cambios a pesar de los considerables esfuerzos desarrollados por las autoridades españolas.

Con ocasión de las reuniones del Comité Científico (SCRS), la Secretaría afronta cada año sus continuas quejas sobre el acondicionamiento de algunas salas para sus reuniones.

Teniendo en cuenta las posibilidades disponibles, la Secretaría ha realizado un esfuerzo considerable, con un apreciable impacto financiero, con el fin de adecuar sus infraestructuras para ajustarlas a las necesidades de dicho Comité.

No obstante, es necesario recordar, que el edificio en el que ICCAT mantiene su Sede es propiedad del Estado español y, por tanto, esta Secretaría ha de ajustarse, en cuanto a normativa, a las regulaciones legales que dictamina el Consejo de Ministros del Gobierno de España.

Como hemos informado en otras ocasiones, la Secretaría no puede ni tan siquiera controlar la temperatura del aire acondicionado de las salas. Pese a todo ello, las autoridades españolas se esfuerzan en cada reunión científica, adaptando técnicamente en lo posible todo aquello que pueda facilitar los trabajos del Comité Científico.

La Comisión debería considerar alguna decisión para que la Secretaría pudiese responder, en las condiciones adecuadas, a todas las necesidades requeridas. Aún así, prosiguen los contactos para lograr una solución definitiva a esta situación por lo que la Secretaría quisiera hacer llegar de nuevo su profundo agradecimiento al Reino de España por todos los esfuerzos que ha realizado.

### **10.2 Gestión de otros programas**

Cabe señalar que en el informe financiero (en este volumen) se presenta información financiera detallada sobre estos programas.



Desde 2005, Estados Unidos de América ha realizado aportaciones al Fondo para datos, establecido de conformidad con la Recomendación 03-21, para contribuir a la participación de los científicos de países en desarrollo en las reuniones del Comité científico. En el mes de agosto y en el de diciembre, Estados Unidos envió dos contribuciones especiales de 24.794,24 euros y de 37.500,00 euros, respectivamente.

En 2006, Estados Unidos realizó una aportación para contribuir a la creación de un fondo para la prohibición de redes de enmalle y fomentar así el cumplimiento de la *Recomendación de ICCAT sobre el pez espada del Mediterráneo* [Rec. 03-04].

En junio de 2006, se firmó un Memorando de entendimiento entre ICCAT y el Instituto Español de Oceanografía (IEO) para resolver intereses comunes en materia de investigación, con una duración de tres años y cuya finalidad es avanzar en el estudio de la biología, pesca y explotación sostenible de las especies objetivo de ICCAT por medio del mercado electrónico. Una vez acabado el período, sigue disponible en el Fondo un saldo de 493,54 euros.

En 2006 se creó el Fondo del Presidente de ICCAT con el objetivo de impulsar Jornadas regionales de los estados miembros de ICCAT en desarrollo.

En abril de 2011 se prorrogó el contrato con el consorcio MRAG/CapFish para el Programa Regional de Observadores de ICCAT, en cumplimiento a la *Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un programa para el transbordo* [Rec. 06-11]. Este Programa ha sido financiado en 2011 por las contribuciones voluntarias de República Popular China, Corea, Filipinas, Japón, Taipei Chino y Belice, que se ha incorporado este año, y sigue siendo gestionado por la Secretaría.

Con el fin de implementar las disposiciones de la *Recomendación de ICCAT para enmendar la Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un programa plurianual de recuperación del Atún rojo del este y del Mediterráneo* [Rec. 08-05], en 2009 se puso en marcha el programa regional de observadores para el atún rojo. Para este fin, en abril de 2011 se prorrogó el contrato con el consorcio MRAG/COFREPECHE para llevar a cabo la contratación y asignación de los observadores. Durante este período han participado 80 buques y 20 instalaciones de engorde de atún rojo, siendo los operadores de los mismos quienes financian el programa.

En la 20ª Reunión ordinaria de ICCAT (Antalya, 9-18 de noviembre de 2007), la Comisión adoptó la *Recomendación de ICCAT respecto al formato y protocolo de intercambio de datos en relación con el sistema de seguimiento de buques (VMS) para la pesca del atún rojo en la zona del Convenio ICCAT* [Rec. 07-08]. Tal y como se aprobó en la Reunión de 2008, la financiación del Programa se ha llevando a cabo a través de contribuciones extrapresupuestarias. La Unión Europea ha subvencionado la mayor parte de los costes del mismo, pero otras Partes contratantes como Albania, Argelia, República Popular China, Croacia, Egipto, Islandia, Japón, Corea, Libia, Marruecos, Noruega y Turquía, también han contribuido voluntariamente. El Programa finalizó en el mes de mayo de 2010, quedando pendiente la liquidación del saldo remanente.

Desde 2008, la delegación de Estados Unidos ha efectuado numerosas aportaciones al Fondo de Estados Unidos para la mejora de la capacidad de los países en desarrollo. En 2011 el importe total aportado asciende a 36.400,00 euros.

En la 16ª Reunión extraordinaria de la Comisión (Marrakech, Marruecos, 17-24 de noviembre de 2008) se respaldó un programa coordinado de investigación sobre atún rojo para todo el Atlántico (conocido como GBYP-ICCAT) por un período de cinco años. Las actividades de coordinación a tiempo completo del GBYP comenzaron oficialmente el 3 de marzo de 2010, tras la contratación del Dr. Antonio Di Natale como Coordinador. En marzo de 2011 se contrató al Dr. M'Hamed Idrissi como investigador asistente. El presupuesto para la segunda fase del programa se estableció en 2.502.000,00 euros, la Unión Europea financia el 80% de esta cantidad, y el resto se financia mediante contribuciones voluntarias de Estados Unidos, Japón, Noruega, Libia, Turquía, Canadá, Marruecos, Taipei Chino, así como otras contribuciones recibidas de la Asociación de Pesca, Comercio y Consumo Responsable de Atún Rojo y del Grupo Ricardo Fuentes e Hijos, S.A.

El "Proyecto ICCAT/Japón para la mejora de la ordenación y los datos" es una continuación del programa precedente, iniciado en 2004 y finalizado en 2009. Dicho proyecto, de una duración de cinco años, contará con un presupuesto de 1.549.384,00 euros, y será gestionado de la misma forma que el precedente. El Sr. Takahiro Ara es el responsable de la gestión del proyecto.

En 2010 se constituyó el Fondo de la Unión Europea para la mejora de la capacidad de los países en desarrollo. Mediante este fondo se ha prestado apoyo financiero a los países en desarrollo, particularmente en lo que concierne a la participación en las reuniones de ICCAT, cursos de formación y recopilación de datos. El fondo, que tenía la duración de un año, finalizó en abril de 2011. En diciembre de 2011, se firmó un nuevo contrato con la Unión Europea por un periodo de un año, para continuar la mejora de la capacidad de los países en desarrollo, que incluye las actividades de la *Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un fondo para la participación en reuniones para las Partes contratantes en desarrollo de ICCAT* [Rec. 11-26].

En 2011 se constituyó el Programa de investigación para el atún blanco, tras recibir una contribución voluntaria por importe de 20.000,00 euros de Taipei Chino.

En junio de 2011, la Secretaría recibió una aportación de 6.817,56 euros de la República Popular China para la creación de un Fondo especial de datos – China.

En el mes de diciembre de 2011, se recibió una contribución de voluntaria de Estados Unidos, por importe de 37.500,00 euros para el Programa eBCD, que se implantará en 2012.

### **10.3 Auditores de cuentas**

En la reunión celebrada en París en 2010, la Comisión adoptó la propuesta de ampliar el período de rotación de los auditores de cuentas a cinco años. Por esta razón, la Secretaría informó al despacho actual, BDO Auditores, S.L., de su continuidad para realizar las auditorías de 2011 y 2012, para lo cual se firmó un contrato ampliando por estos dos años más.

## **11. Conclusión**

Como se desprende de lo anteriormente expuesto, a la Secretaría se le pide que responda a las solicitudes cada vez más numerosas de la Comisión. Esto se traduce en una carga de trabajo importante a nivel de todos los departamentos (científico, cumplimiento, publicaciones y administrativo y financiero), a pesar de la buena voluntad del personal existente.

Esta carga de trabajo se ha incrementado con la implementación del programa GBYP, por lo que no se excluye que la Secretaría vaya a necesitar a corto o medio plazo más recursos humanos para afrontar este considerable aumento de trabajo.

**Reuniones en las que ha estado Representada ICCAT  
Entre Diciembre de 2010 y Diciembre de 2011**

*RESUMEN*

*Este documento presenta información básica sobre las reuniones administrativas y científicas en las que ICCAT estuvo representada, ya sea por miembros de la Secretaría o por otras personas que actuaron en su nombre. La información básica que se presenta para cada reunión incluye los puntos principales del orden del día y sus principales implicaciones para ICCAT.*

**JORNADAS DE TRABAJO SOBRE “SEGUIMIENTO DE LA BIODIVERSIDAD”**

**Lugar:** Siena, Italia (10 de diciembre de 2010)

**Representante:** Antonio Di Natale (Secretaría de ICCAT)

**Puntos principales del orden del día:** Las Jornadas, organizadas y acogidas por la Universidad de Siena, tenían el objetivo de presentar las últimas novedades de las diversas técnicas para el seguimiento y evaluación de la biodiversidad, incluyendo todos los tipos de entornos, especies y técnicas, con el fin de intercambiar experiencias y enfoques.

Las Jornadas incluían diversas presentaciones sobre entornos terrestres, marinos, de agua dulce y animales, demostrando cómo se utilizan actualmente muchas técnicas para hacer un seguimiento de la biodiversidad. Se dedicó especial atención a los aspectos marinos, que se encuentran entre los más difíciles de seguir.

El ICCAT-GBYP era uno de los pocos que contaba con un enfoque amplio, utilizando técnicas avanzadas como las prospecciones aéreas y, al mismo tiempo, con la perspectiva de utilizar diversos datos en los nuevos y posibles enfoques de modelación.

**Comentarios:** Varios científicos que trabajan en biodiversidad no son a veces plenamente conscientes de las enormes dificultades de evaluar y hacer un seguimiento adecuado de los recursos marinos y especialmente de las especies que tienen una amplia distribución y hábitos migratorios. El intercambio de experiencias es útil ya que, por ejemplo, algunos enfoques de modelación utilizados para las aves migratorias podrían probarse también con especies marinas migratorias y viceversa, si se dispone de datos suficientes.

**Disponibilidad del informe:** El informe se publicará en una edición especial.

**REUNIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD OCEANOGRÁFICA HISTÓRICA**

**Lugar:** La Spezia, Italia (28 de enero de 2011)

**Representante:** Antonio Di Natale (Secretaría de ICCAT)

**Puntos principales del orden del día:** La reunión tenía el objetivo de establecer el orden del día y los temas para la primera conferencia de la Sociedad oceanográfica histórica (HOS) que se celebrará a finales de septiembre de 2011.

Uno de los objetivos de la HOS es recuperar y utilizar antiguos datos oceanográficos y demostrar que la explotación de los antiguos archivos es fundamental para comprender muchos temas marinos y para detectar la importancia de las variables medioambientales. Se decidió incluir en la primera conferencia una presentación sobre el atún rojo, como uno de los ejemplos en los que se pueden utilizar los archivos históricos.

**Comentarios:** La inclusión del caso del atún rojo como presentación de la primera conferencia de la HOS es un buen resultado de mejorar la cooperación con los oceanógrafos históricos, que podría ayudar a descubrir datos

básicos para explicar algunas de las muchas preguntas que existen respecto a los cambios en la distribución del atún rojo en los océanos.

**Disponibilidad del informe:** Los informes de la Junta directiva son informes internos y no son publicados.

#### REUNIÓN DEL COFI 2011

**Lugar:** FAO, Roma, Italia (31 de enero a 5 de febrero de 2011)

**Representante:** D. Meski (Secretaría de ICCAT).

**Comentarios:** Al igual que en reuniones de años precedentes, la sesión del COFI de 2011 se caracterizó por una gran participación de delegaciones gubernamentales, de representantes de las OROP y de ONG. Los trabajos consistieron en revisar el conjunto de los informes y las deliberaciones de las reuniones sectoriales celebradas entre el COFI 2009 y la sesión de 2011. Se debatieron largamente temas como el sector acuícola, el acuerdo sobre las medidas de los puertos del Estado del pabellón, la ayuda a países en desarrollo y el estado de los stocks.

Tras la reunión del COFI, la red de secretarías de las OROP (RSN) celebró su tercera reunión del 7 al 9 de febrero de 2011. Durante esta reunión se debatieron diversos puntos, principalmente los medios para armonizar la lucha contra la pesca ilegal, los medios de seguimiento y control y el mantenimiento de los registros de buques.

**Disponibilidad del informe:** Los informes de las dos reuniones se han publicado como: FAO Fisheries and Aquaculture Report N° 973 y en <ftp://ftp.fao.org/FI/DOCUMENT/RSN/third/statement.pdf>

#### JORNADAS DE TRABAJO SOBRE INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA LISTA CONSOLIDADA DE BUQUES AUTORIZADOS DE LAS ORGANIZACIONES REGIONALES DE ORDENACIÓN PESQUERA DE TÚNIDOS

**Lugar:** Roma, Italia, (7-9 de febrero de 2011)

**Representante:** M. Ortiz (Secretaría de ICCAT)

**Puntos principales del orden del día:** En respuesta a una solicitud de la reunión conjunta de OROP de túnidos celebrada en Kobe (Japón), las Secretarías de las OROP de túnidos han establecido un procedimiento para consolidar y difundir sus listas de buques autorizados y las asignaciones de identificadores únicos de los buques de las OROP de túnidos (TUVI).

A las Jornadas de trabajo asistieron gestores de cumplimiento y de las bases de datos de las OROP de túnidos, así como participantes de la FAO. Las Jornadas contaron con el apoyo financiero de la International Seafood Sustainability Foundation (ISSF) y de cada OROP. La reunión fue acogida por la FAO.

Las Jornadas concluyeron con un acuerdo sobre los procedimientos y plazos a utilizar en la consolidación de los registros de buques, lo que incluye el intercambio de datos para una primera consolidación de las listas de buques a partir de febrero de 2011 y un plan para actualizar la información cada dos semanas. En las Jornadas de trabajo se indicó que la IOTC sería responsable de mantener la CLAV, utilizando los mismos procedimientos e información que en consolidaciones anteriores. Además, en las Jornadas se acordó establecer normas para el intercambio de los datos de buques, que implementará cada OROP de túnidos, incluyendo el uso de normas ISO para los nombres y pabellones de los buques, normas ITU para los indicativos de radios, normas FAO para los artes de los buques y los tipos de buque (ISSCF) y el sistema internacional de unidades para las dimensiones de los buques.

En las Jornadas se acordó que la información anterior puede utilizarse para identificar buques individuales y asignar identificadores únicos de buques atuneros (TUVI) ya que los procedimientos y el algoritmo existentes permiten identificar a los buques registrados en más de una OROP de túnidos. No obstante, en las Jornadas se indicó que la eficacia del proceso depende enormemente de que los datos reunidos por las OROP de túnidos sean completos y de calidad, especialmente en lo que concierne a los identificadores de los buques. En particular, los

participantes resaltaron el escaso número de buques que cuenta con un número OMI, acordando que el número OMI sigue representando la mejor opción para identificar buques individuales.

Además, en las Jornadas se identificaron temas para el futuro desarrollo de la CLAV, en particular el desarrollo del algoritmo para la identificación de los buques autorizados por dos o más OROP de túnidos y la incorporación y mantenimiento de los registros históricos en la CLAV. Por último, los participantes acordaron que debería dedicarse una cantidad considerable de tiempo y recursos a mantener la CLAV y que deberían establecerse pronto las estrategias para garantizar la financiación, en particular de las tareas identificadas durante las Jornadas de trabajo.

**Comentarios:** La lista de buques pesqueros atuneros actualmente autorizados está activa y actualizada en <http://www.tuna-org.org/vesselpos.htm>

**Disponibilidad del informe:** CLAV report Rome 2011

### **JORNADAS DE TRABAJO SOBRE “UN NUEVO AMANECER PARA EL ATÚN ROJO”**

**Lugar:** Cartagena, España (23-24 de febrero de 2011)

**Representante:** A. Di Natale (Secretaría de ICCAT)

**Puntos principales del orden del día:** Las Jornadas de trabajo, organizadas por la Secretaría del Mar de España, el Gobierno regional de Murcia y el IEO, tenían como objetivo facilitar una perspectiva detallada de todas las actividades actuales de investigación llevadas a cabo sobre el atún rojo, centrándose particularmente en las actividades españolas.

En las Jornadas se incluyeron muchas presentaciones de científicos españoles relacionados con los túnidos, relacionadas con todos los aspectos de la investigación sobre los túnidos (estudios biológicos, reproducción en un entorno controlado, estudios pesqueros). Se presentó el ICCAT-GBYP, incluyendo los resultados obtenidos en el primer año de actividades.

Durante la reunión se presentó por primera vez el ICCAT-GBYP a los científicos españoles que trabajan con túnidos y especies afines con el objetivo de mejorar la colaboración y obtener los mejores resultados posibles de las actividades nacionales de investigación en este campo, evitando cualquier duplicación del esfuerzo y activando posiblemente actividades complementarias, especialmente respecto al muestreo biológico.

**Comentarios:** La reunión supuso una oportunidad para reforzar la colaboración de los científicos nacionales con las actividades del GBYP y posiblemente desarrollar, a nivel español, investigaciones complementarias.

**Disponibilidad del informe:** No se ha publicado un informe final

### JORNADAS DE TRABAJO SOBRE EVALUACIÓN DE STOCK DE ISSF

**Lugar:** Roma, Italia, (14-17 de marzo de 2011)

**Representante:** L. Kell (Secretaría de ICCAT)

**Puntos principales del orden del día:** A las Jornadas asistieron expertos implicados en las evaluaciones de stock de todas las OROP de túnidos. Se consideraron dos temas que afectan significativamente al asesoramiento científico de ordenación y que no siempre se tratan de forma coherente en las evaluaciones de stock de túnidos: (1) supuestos sobre la relación stock-reclutamiento y (2) evaluación de las implicaciones de cambiar la mortalidad de los juveniles y túnidos pequeños. En las Jornadas se revisó la información disponible y se llevaron a cabo varios análisis preliminares.

En las Jornadas se concluyó que los valores de inclinación estimados a partir de las evaluaciones individuales deberían tratarse con gran cuidado y que deberían continuarse los meta-análisis de los datos disponibles para

todos los stocks de túnidos con el fin de proporcionar más asesoramiento para la estimación de la inclinación. Además, en las Jornadas se hicieron recomendaciones para que los científicos describan mejor la incertidumbre en la inclinación en sus determinaciones acerca del stock y para que los gestores consideren las Normas de control de capturas que son robustas ante esta incertidumbre.

**Comentarios:** En las Jornadas se recomendó que se celebren futuras reuniones para comparar los parámetros básicos del ciclo vital que se utilizan en las evaluaciones de stock con el objetivo de reconciliar las diferencias o mejorar la coherencia.

**Acciones:** En el Grupo de trabajo sobre métodos de evaluación de stock del SCRS se hizo un resumen de las Jornadas de trabajo.

**Disponibilidad del informe:** El informe está disponible en:  
<http://iss-foundation.org/science/reports/steepness-workshop-report/>

### 35ª SESIÓN DE LA COMISIÓN GENERAL DE PESCA DEL MEDITERRÁNEO

**Lugar:** Roma, Italia (9-13 de mayo de 2011)

**Representante:** D. Meski (Secretaría de ICCAT).

**Comentarios:** ICCAT fue invitado a participar como observador en la 35ª Sesión de la CGPM celebrada en Roma (Italia) del 9 al 13 de mayo de 2011.

Tras la apertura de los trabajos y la presentación de los informes de los diferentes comités, científico, administrativo y de cumplimiento, la Comisión discutió el informe de evaluación del desempeño de la Comisión y el conjunto de proyectos llevados a cabo por la CGPM. Asimismo, se discutieron los procedimientos a seguir para realizar la selección del Secretario Ejecutivo.

El Comité administrativo y financiero celebró también su segunda reunión para debatir el presupuesto de la Comisión y sus necesidades en cuanto a personal.

Tras haber entrevistado a los candidatos al puesto de Secretario Ejecutivo, la Comisión procedió a una votación en la que el Sr. Adbellah Srouf fue elegido por una amplia mayoría.

El Secretario Ejecutivo de ICCAT presentó las grandes líneas de las recomendaciones adoptadas por ICCAT respecto al Mediterráneo, que son las siguientes:

- La Recomendación ICCAT (07-07) sobre la captura fortuita de aves marinas;
- La Recomendación ICCAT (10-04) que enmienda la Recomendación de ICCAT para establecer un plan plurianual para la recuperación del atún rojo del Atlántico y el Mediterráneo;
- La Recomendación ICCAT (10-06) sobre el marrajo dientuso;
- La Recomendación ICCAT (10-08) sobre el pez martillo y
- La Recomendación ICCAT (10-09) sobre la captura fortuita de tortugas marinas.

El Secretario Ejecutivo de ICCAT informó a la CGPM de las objeciones a la Rec. 10-04 formuladas por ciertas Partes contratantes, principalmente Argelia. La delegación de Argelia presentó una declaración en la que reiteró su objeción formal a la Rec. 10-04 de ICCAT.

“La Comisión aprobó cinco recomendaciones de ICCAT considerando la declaración de Argelia. Además, la CGPM decidió que en el futuro la adopción de las recomendaciones de ICCAT relacionadas con el Mediterráneo debería ser examinada en profundidad por el CSC teniendo en cuenta los datos y métodos utilizados para elaborar dichas recomendaciones. Con este fin, la Comisión instó a reforzar la colaboración entre los expertos que componen los dos Comités científicos, de la CGPM y de ICCAT (el CSC y el SCRS)”.

Al finalizar los trabajos de la reunión, la CGPM procedió a la elección de oficina para los dos próximos años.

**Disponibilidad del informe:** El Informe detallado de la reunión se publica en [www.gfcm.org](http://www.gfcm.org).

COORDINACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN EN APOYO DE LA APLICACIÓN DEL ENFOQUE ECOSISTÉMICO A LAS PESQUERÍAS (EAF) Y AL ASESORAMIENTO DE ORDENACIÓN EN EL MEDITERRÁNEO Y EL MAR NEGRO (CREAM).

**Lugar:** Roma, Italia, (23 de mayo de 2011)

**Representante:** L. Kell (Secretaría de ICCAT)

**Puntos principales del orden del día:** CREAM es un proyecto de la UE para establecer la base de una futura red de organizaciones de investigación con el fin de coordinar la investigación pesquera para la aplicación eficaz del enfoque ecosistémico a las pesquerías (EAF) en el Mediterráneo y el mar Negro.

CREAM llevará a cabo también revisiones exhaustivas de los datos y la metodología actualmente disponibles, identificará lagunas en los conocimientos y formulará propuestas para la armonización de las metodologías para la recopilación y análisis de los datos.

**Comentarios:** Las actividades de CREAM ayudarán a mejorar la capacidad de los científicos de las CPC que participan en el SCRS para proporcionar asesoramiento sobre el EAF a la Comisión.

#### **REUNIÓN DE COORDINACIÓN PARA LA RECOPIACIÓN DE DATOS PESQUEROS SOBRE ESPECIES DE GRANDES PELÁGICOS DE LA SOCIEDAD ITALIANA DE BIOLOGÍA MARINA**

**Lugar:** Roma, Italia (4 de julio de 2011)

**Representante:** A. Di Natale (Secretaría de ICCAT)

**Puntos principales del orden del día:** La reunión fue organizada para coordinar la recopilación de todos los datos pesqueros en Italia en 2011, incluyendo los de las especies de grandes pelágicos y el atún rojo. A la reunión asistieron científicos italianos relacionados con la recopilación de datos pesqueros, bien dentro del programa marco de recopilación de datos de la CE o bien dentro de programas nacionales.

Durante la reunión se presentó el plan de investigación del ICCAT-GBYP para la fase 2 (2011), con el fin de mejorar la cooperación y obtener los mejores resultados posibles de las actividades de investigación nacional en este campo, evitando cualquier duplicación de esfuerzo y posiblemente impulsando actividades complementarias, especialmente para el muestreo biológico en el próximo año.

**Comentarios:** El contacto continuo con todos los grupos de investigación activos es esencial para mejorar la concienciación respecto a las actividades de ICCAT y la cooperación de todos los científicos interesados para alcanzar los objetivos del GBYP.

**Disponibilidad del informe:** Las conclusiones de la reunión se incluyeron en el Programa nacional italiano para el marco de recopilación de datos, presentado a la CE, que se adoptará en 2012.

#### **REUNIÓN DEL PROYECTO MADE**

**Lugar:** Mahé, Seychelles (10-18 de septiembre de 2011)

**Representante:** Antonio Di Natale (Secretaría de ICCAT)

**Puntos principales del orden del día:** La reunión del Proyecto MADE (Mitigación del impacto ecológico negativo de las pesquerías en océano abierto) se organizó para discutir diversos temas, poniendo especial énfasis en el marcado electrónico de las especies de grandes pelágicos y en los enfoques técnicos para mitigar los efectos de algunas actividades pesqueras sobre las especies de captura fortuita.

A la reunión, organizada por el IRD y acogida por las Autoridades pesqueras de Seychelles, asistieron aproximadamente 40 científicos de diversos países (Bélgica, Brasil, Francia, Grecia, Italia, Portugal, Seychelles, España y Estados Unidos).

Se debatieron en profundidad los problemas que presentan las actividades de marcado electrónico de las especies de grandes pelágicos con los científicos encargados de las actividades de campo y los especialistas a cargo de elaborar los datos y los mapas, después de probar las nuevas mini PAT. Se discutieron también las técnicas para implantar marcas electrónicas tras probar varios enfoques.

**Comentarios:** El uso de las PAT pequeñas presenta varios aspectos positivos y parece que esta tecnología está funcionando muy bien en mar abierto (Atlántico e Índico); como habitualmente, se han observado algunos problemas relacionados con la recuperación de datos en el Mediterráneo, debidos al ruido electrónico, incluso a pesar de que la situación ha mejorado ligeramente. Las mini PAT parecen muy adecuadas para los juveniles de los túnidos y especies afines y para los tiburones, ya que crean menos problemas para los peces pequeños.

**Disponibilidad del informe:** El informe de la reunión estará disponible en 2012 en la página web del proyecto MADE.

#### **REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO RAC-MED SOBRE ATÚN ROJO Y PEZ ESPADA**

**Lugar:** St. Julians, Malta (20-21 de septiembre de 2011)

**Representante:** Antonio Di Natale (Secretaría de ICCAT)

**Puntos principales del orden del día:** La reunión fue organizada para compartir los conocimientos acerca de temas de ordenación y control relacionados con el atún rojo y el pez espada y para facilitar información completa acerca de las actividades del ICCAT-GBYP a todas las partes interesadas.

A la reunión, organizada por el Comité Regional Asesor para el Mediterráneo (RAC-MED), asistió una gran variedad de partes interesadas de diversos países de la CE (Francia, Grecia, Italia, Malta y España), incluyendo a organizaciones nacionales de pescadores, organizaciones de pescadores deportivos, organizaciones de armadores de buques pesqueros, representantes de ONG internacionales, representantes de la CE y científicos.

Cada punto del orden del día fue discutido en profundidad por los participantes, que realizaron diversas contribuciones y aportaron ideas. La presentación de las actividades y los planes del ICCAT-GBYP resultó en una comprensión general del trabajo realizado y los participantes comentaron positivamente todos los enfoques y objetivos, expresando su disponibilidad para ayudar al programa, especialmente en la campaña de concienciación, recuperación y comunicación de marcas.

**Comentarios:** La cooperación de todas las partes interesadas, especialmente para la campaña de marcado del GBYP, es esencial para mejorar las tasas de recuperación de marcas. Su compromiso es una actitud positiva que había que extender a las demás zonas de Convenio.

**Disponibilidad del informe:** El informe de la reunión estará disponible en la página web de RAC-MED <http://www.racmed.eu/>

#### **7ª REUNIÓN DEL COMITÉ DIRECTIVO DE FIRMS**

**Lugar:** Roma (Italia) (sede de FAO)

**Fechas:** 12-16 diciembre de 2011

**Representante:** Pilar Pallarés (ICCAT)

**Puntos principales del orden del día:**

El principal objetivo de las reuniones del Comité Directivo (SC) es revisar las actividades desarrolladas desde la reunión anterior y definir objetivos para desarrollar y elaborar el plan de trabajo correspondiente.



**Comentarios**

En la revisión de las actividades desarrolladas se dedicó especial atención al módulo sobre pesquerías, actualmente en desarrollo, así como al posible solapamiento con el módulo de recursos. ICCAT participó en los debates en calidad de observador, dado que la contribución de ICCAT se limita al módulo sobre recursos y no participa en el módulo de pesquerías.

Igualmente se revisaron los Anexos que recogen las contribuciones de organizaciones integrantes de FIRMS, y se informó de los nuevos desarrollos, como el de páginas temáticas, una de ellas sobre túnidos; mapas de cobertura del proyecto o sobre las políticas de difusión del proyecto que se están desarrollando.

La conveniencia de desarrollar indicadores cualitativos sobre la calidad de las evaluaciones, especialmente en lo que a incertidumbre se refiere, también fue discutida.

La elaboración de una página temática sobre gestión de pesquerías sobre una base científica fue objeto de discusión. Recientemente NEAF ha desarrollado hojas de datos sobre gestión, y otras organizaciones como NAFO o CCAMLR tienen previsto desarrollar hojas de datos similares. En principio, se decidió que la Secretaría de FIRMS trabaje en la elaboración de una página temática para el Atlántico norte.

La posibilidad de desarrollar una nueva línea de información de datos socioeconómicos dentro de FIRMS fue discutida, tras la propuesta de la DG MARE de proporcionar los datos correspondientes a las flotas europeas, previo acuerdo de los Estados miembros y siempre y cuando se proporcionen datos similares de otras flotas.

En lo que a ICCAT se refiere, cabe destacar:

- La modificación del Anexo sobre la contribución de ICCAT al proyecto, con objeto de ampliar la lista de stocks para los que se proporcionan hojas de identificación para los tiburones oceánicos evaluados por el SCRS. La inclusión de los tiburones fue decidida por el SCRS en 2010 y se realizó en 2011.
- El SC decidió pedir al Grupo técnico (TWG) que desarrolle términos estándar para definir niveles cualitativos de calidad de los datos y métodos de evaluación. ICCAT colaborará con FAO-FI en la definición de los términos de referencia.
- ICCAT participará, junto a las otras OROP de túnidos miembros de FIRMS en el desarrollo de la página web temática sobre túnidos y especies afines.
- ICCAT deberá plantearse su participación en la página temática sobre gestión de pesquerías en el Atlántico norte, una vez que se hayan definido la estructura y los contenidos de la página. Para ayudar en la decisión, la Secretaría deberá informar al SCRS y a la Comisión sobre el tipo de información requerida y deberá evaluar el trabajo necesario para conseguirla.
- Con objeto de avanzar en la incorporación de datos socioeconómicos a FIRMS, y como paso previo al proceso, se consideró que era esencial definir el nivel de agregación de los datos. Para ello, se decidió elegir un número reducido de casos para estudiar. ICCAT propondrá casos de estudio y colaborará en su desarrollo.

**Disponibilidad del informe:** [ftp://ftp.fao.org/fi/DOCUMENT/FIGIS\\_FIRMS/2011/report.pdf](ftp://ftp.fao.org/fi/DOCUMENT/FIGIS_FIRMS/2011/report.pdf)

**24ª REUNIÓN DEL GRUPO COORDINADOR DE TRABAJO SOBRE ESTADÍSTICAS DE PESCA (CWP)**

**Lugar:** Roma, Italia (13 al 16 de diciembre 2011)

**Representante:** C. Palma (Secretaría de ICCAT)

**Puntos principales del orden del día:**

Los principales puntos del orden del día fueron:

- a) Examen de los progresos realizados desde la última reunión (CPW-23)
  - En relación con las recomendaciones CPW y otras actividades generales
  - Progresos realizados por los miembros del CPW participantes.

b) Examen del Manual CWP

- Estructura general
- Componentes individuales (captura/esfuerzo, buques/artes, aspectos socioeconómicos, seguimiento ecosistémico)

**Comentarios:** Entre los progresos generales realizados, el Grupo examinó el estado de las “directrices operativas” para el establecimiento de dos grupos temáticos: (Pesquerías y Acuicultura) dentro del organismo principal CWP. Se acordó dedicar esta reunión intersesiones al Grupo sobre pesquerías, sobre todo con el fin de revisar el Manual de CWP (versión actual en: <http://www.fao.org/fishery/cwp/search/es>) en lo que concierne al estado de la actualización, las revisiones y los desarrollos futuros. En general éste no es un tema con implicaciones importantes para ICCAT.

Todos los miembros de CWP que participaron en la reunión presentaron al Grupo los progresos recientes realizados en el campo de las estadísticas de pesca. ICCAT presentó los progresos pertinentes realizados en este campo (descritos en el Apéndice 3 del informe), describiendo sobre todo el estado de desarrollo de la infraestructura de la base de datos, los cambios/adopciones en lo que concierne a sistemas de codificación, las mejoras en las medidas de control de la calidad de los datos, los cambios en las políticas de difusión de estadísticas (nuevo protocolo de confidencialidad) y otras cuestiones pertinentes (proyectos futuros, como el sistema eBCD, futuros marcos de control/seguimiento, colaboración con otras entidades en este campo, temas de creación de capacidad, etc.).

La revisión de la estructura del Manual de CWP se centró sobre todo en las posibles mejoras en su estructura global (identificación de omisiones, puntos débiles, temas que se solapan, calendario de desarrollo), en las normas y principios principales (documento “vivo” basado en la web, regido por las reglamentaciones de Naciones Unidas ante la ausencia de experiencia y con actualizaciones realizadas únicamente tras la aprobación del CWP). Se acordó que su estructura principal debería adaptarse para incluir las siguientes secciones: introducción general, conceptos generales utilizados en estadísticas pesqueras (siguiendo la política de la FAO), conceptos específicos de pesquerías de captura, conceptos específicos de acuicultura, aspectos socioeconómicos (para las pesquerías y la acuicultura) y otros asuntos pertinentes.

En la sección “Conceptos específicos de las pesquerías”, se dedicó especial atención a actualizar el diagrama de concepto de captura de la FAO (<ftp://ftp.fao.org/FI/DOCUMENT/cwp/handbook/annex/AnnexB1CatchConcepts.pdf>), con el fin de incorporar las definiciones recientes de los miembros de CWP en lo que concierne a conceptos de pesquerías (capturas vivas, descartes vivos/muertos, etc.). Esta cuestión tiene una relevancia especial para ICCAT, ya que algunas definiciones como “captura nominal” son ligeramente diferentes (por ejemplo, hace ya una década que ICCAT recopila y establece una diferenciación entre descartes vivos/muertos y desembarques vivos y muertos), aunque en esta revisión no contemplan totalmente los conceptos de pesquería de ICCAT (y de otros miembros del CPW) definidos por el SCRS. Sin embargo, cabe señalar que este resultado supone una actualización equilibrada (consenso entre las CPC) que satisface todos los requisitos de los miembros de CPW. Durante el debate, el Grupo expresó su satisfacción por la tendencia general a largo plazo de armonización en los conceptos, definiciones y sistemas de codificación de las pesquerías de captura.

La próxima reunión intersesiones del CWP está programada para febrero de 2013.

**Disponibilidad del informe:** El informe, cuando esté disponible, se publicará en:  
<http://www.fao.org/fishery/cwp/sessions/es>

**2011**  
**FINANCIAL REPORT /**  
**RAPPORT FINANCIER /**  
**INFORME FINANCIERO**



## 2011 FINANCIAL REPORT<sup>1</sup>

### Introduction

A positive trend continued in fiscal year 2011 as regards the regularization of the Commission's financial situation, although some Contracting Parties still continue to have some difficulties meeting their budgetary commitments, while others have made considerable effort and this is reflected during this fiscal year. Consequently, the Working Capital Fund has been strengthened, and is considerably above the recommended minimum.

Therefore, the importance for the Commission to have adequate financial resources to meet all the needs requested is emphasized.

### 1. Auditor's Report – Fiscal Year 2010

The auditing firm, *BDO Auditores, S.L.*, prepared the Independent Auditor's Report which corresponds to fiscal year 2010.

In accordance with Article 12 of the Commission's Financial Regulations, the Executive Secretary sent a copy of the Auditor's Report to the Governments of all the Contracting Parties in May 2011 (ICCAT Circular #302 AF/11). The Auditor's Report includes the ICCAT budgetary statements, i.e. Balance Sheet, Composition and Balance of the Working Capital Fund, Budgetary and Extra-budgetary expenses, Budgetary and Extra-budgetary Income Received, Status of the Contracting Party contributions, and the Explanatory Notes on these, corresponding to the fiscal year that ended on December 31, 2010. It should be noted that at the close of fiscal year 2010, the Balance Sheet showed an effective balance in Cash and Banks amounting to €5,887,506.65, corresponding to the available in the Working Capital Fund, €2,575,716.95 (which represents 88.28% of the Budget), the available in the Trust Funds (€2,868,794.75), debts for purchases or services (€333,440.16), expenses of fiscal year 2011 paid in advance (€125,796.85), debts of the GBYP Program pending receipt (€36,654.79), payments pending application (€14,770.30) and advances on future contributions (€286,776.73).

The balance of accumulated pending contributions at the close of fiscal year 2010 (corresponding to 2010 and previous years) amounted to a total of €1,917,579.36.

### 2. Financial status of the second half of the biennial budget – Fiscal year 2011

All the Commission's financial operations corresponding to fiscal year 2011 have been maintained in Euros. The accounting entries that originated in United States dollars are also registered in Euros, applying the official exchange rates facilitated monthly by the United Nations.

The 2011 Regular Budget, amounting to €2,960,542.49, was approved by the Commission at its 17<sup>th</sup> Special Meeting (Paris, France, November 2010). The balance sheet (attached as **Statement 1**) shows the assets and liabilities at the close of fiscal year 2011, which is shown in detail in **Tables 1 to 6**, as well as that corresponding to 2010.

**Table 1** shows the status of the contribution of each Contracting Party.

The total accumulated debt from budgetary and extra-budgetary contributions, at the close of the fiscal year, amounts to €1,250,273.14, which includes budgetary contributions from: Angola (€15,200.50), Belize (€92.68), Brazil (€60,000.00), Cape Verde (€371,412.84), Côte d'Ivoire (€13,810.56), Equatorial Guinea (€16,612.59), Gabon (€132,662.95), Ghana (€30,480.73), Republic of Guinea (€95,542.89), Honduras (€65,011.17), Libya (€12,642.86), Mauritania (€6,277.24), Nicaragua (€16,217.90), Panama (€143,772.42), Senegal (€1.00), Sierra Leone (€4,702.67), St. Tome & Principe (€119,686.71), Syria (€4,454.78), Tunisia (€3,607.70), and United Kingdom-Overseas Territories (€2,179.27); extra-budgetary contributions from the following Contracting Parties: Honduras (€14,937.00), Nicaragua (€1,711.40), and Mauritania (€2,428.97); and the debts corresponding to Benin (€50,508.83) and Cuba (€66,317.48), which are no longer Contracting Parties to ICCAT.

<sup>1</sup> Information up to December 31, 2011.

**Table 2** shows the liquidation of budgetary expenses at the close of fiscal year 2011, broken down by chapters.

### ***Budgetary expenses***

Of the budget adopted by the Commission, 88.23% was spent. Following herewith are some general comments, by budget chapter:

**Chapter 1 – Salaries:** The salaries and remuneration of 17 Secretariat staff members were charged to this chapter: four staff in the Professional or Higher categories (the Executive Secretary, the Head of Finance and Administration, the Compliance Coordinator, and the Compliance Technician), five staff in the General Services category (three Translators in the Publications Department, an Administrative Secretary and a Mail/Photocopy Clerk), and eight staff included in the Spanish Social Security system (two Translators in the Publications Department, a Data Entry Clerk, a Mail/Photocopy Clerk, a Purchasing Assistant, an Administrative Assistant, and two Assistant Bookkeepers).

In 2011, the United Nations Civil Service Commission published new salary and pension scales for staff in the Professional or Higher categories. These increments are charged to this chapter, and comply with the date of entry into force of these scales.

Therefore, the total amount charged to Chapter 1 includes the updating of the remuneration schemes to those in effect for staff classified in the United Nations categories, including tenure and contribution to the Van Breda Pension Plan. It also includes the cost of Spanish Social Security for Secretariat staff included in this system, the payment of taxes in accordance with that stipulated in Article 10 of the *ICCAT Staff Regulations and Rules*, and home leave expenses for staff recruited internationally, in accordance with Article 27 of the Staff Rules.

The amount charged to Chapter 1 represents 94.45% of the amount budgeted.

**Chapter 2 – Travel:** The amount incurred in this chapter of the budget amounts to €19,117.39 (60.42% of the amount budgeted) and corresponds to the trip expenses and *per diem* for Secretariat participation in meetings of international organizations and those of regional and/or international bodies.

**Chapter 3 – Commission Meetings:** This chapter includes expenses charged amounting to €136,903.27 (99.85% of the amount budgeted), which corresponds to trips made by the Secretariat in advance of and for the preparation of the meeting and the expenses of the 2011 Commission meeting in Istanbul, which includes the expenses of the interpreters (honoraria, travel, hotel and *per diem*), Secretariat expenses (travel *per diem*, overtime and transportation expenses) as well as other logistical expenses.

**Chapter 4 – Publications:** The expenses charged to this chapter amounted to €40,602.59 (73.37% of the amount budgeted), corresponding to the expenses incurred for the purchase of material for publications, paper and staples (€4,016.07), reproduction of documents (€10,417.51), photocopier rental (€10,288.71), printer binding of the *Report for Biennial Period 2010-11, Part I, Vols. 1 and 2* in the three official languages of the Commission, the *Statistical Bulletin, Vol. 40*, and the 5 volumes of the *Collective Volume of Scientific Papers, Vol. 66* (€3,892.10); other publications such as the DVD of Volume 66 of the *Collective Volume of Scientific Papers*, the DVD of the *Statistical Bulletin Vol. 40*, the shark guides, and two publications in *Aquatic Living Resources* (€10,693.20), and the *SDL Trados* training course (€1,295.00).

**Chapter 5 – Office Equipment:** The amount charged to this chapter was €9,504.05 (111.98% of the amount budgeted), and corresponds to the purchase of diverse office furniture for the meeting rooms at the Secretariat, new office chairs for some staff members and the purchase of a book shelf.

**Chapter 6 – Operating Expenses:** The expenses incurred in this chapter amounted to €223,236.14 (97.27% of the amount budgeted), which corresponds to: office material (€25,693.78); expenses for communications, i.e., mailing of official correspondence and ICCAT publications (€26,115.05), phone (€25,071.13), fax (€1,046.68); bank charges (€1,604.34); audit (€14,374.64); office maintenance: insurance, office cleaning, garage rental, etc. (€35,713.85); air conditioning and new electrical wiring of the offices and meeting rooms at the Secretariat (€72,252.79), and representation expenses (€21,363.88).

**Chapter 7 – Miscellaneous:** This chapter includes various expenses of a minor nature, such as minor repairs at the Secretariat offices. The expenses charged to this chapter amount to €6,765.78, representing 99.64% of the amount budgeted.

**Chapter 8 – Coordination of Research:** The expenses incurred in this chapter to date amount to €941,800.74 (78.50% of the amount budgeted), broken down according to the following sub-chapters:

A) *Salaries:* Expenses corresponding to the salaries of 9 Secretariat staff members have been charged to this sub-chapter: 6 staff in the Professional or Higher categories (Assistant Executive Secretary, Head of the Department of Statistics and Information Technology, Population Dynamics Expert, Biostatistician, Publications Technician, and VMS Program Manager), a staff member in the General Services category (Information Technology Specialist), and two staff included in the Spanish Social Security system (a Database Programmer and a Technical Assistant).

The observations made under Chapter 1 concerning the salary scheme in effect in 2011 for staff classified in the United Nations categories also apply to this sub-chapter, as well as the costs for Spanish Social Security for Secretariat staff included in this system, the payment of taxes in accordance with Article 10 of the *ICCAT Staff Regulations and Rules*, education allowance and education travel for staff entitled to this in accordance with Articles 16 and 17 of the *ICCAT Staff Regulations and Rules*. This sub-chapter also includes the home leave expenses of internationally recruited staff, in accordance with Article 27 of the *ICCAT Staff Regulations and Rules*.

B) *Travel to improve statistics:* The amount charged to this sub-chapter was €6,011.76 and corresponds to trip and *per diem* expenses for Secretariat participation in meetings of other organizations.

C) *Statistics-Biology:* Expenses for the preparation of shark identification guides, the 2011 ICCAT tagging lottery rewards, as well as the annual maintenance fee for the web site (€20,885.00).

D) *Computer-related items:* The amount incurred in this sub-chapter was (€31,968.67), corresponds to the purchase of computers, software, memory expansion, and the purchase of diverse computer material.

E) *Database maintenance:* Expenses of this sub-chapter amounted to €13,717.45, corresponding to the purchase of annual licenses, specific software for statistics, and maintenance of the air conditioner for the room where the server is located.

F) *Telephone-Internet domain:* The expense charged for this concept amounted to €7,278.65, corresponds to the maintenance fees for ICCAT's electronic mail, as well as the ADSL computer lines.

G) *Scientific meetings (including SCRS):* The amount spent in this sub-chapter amounted to €73,285.26 corresponding to expenses for the annual meeting of the Standing Committee on Research and Statistics (SCRS) held in Madrid: interpreters' honoraria, Secretariat staff expenses, and the simultaneous translation equipment and transport. Also charged to this sub-chapter were the expenses for the rental of simultaneous translation equipment for the meetings held at the Secretariat.

H) *Miscellaneous:* No expenses were charged to this sub-chapter.

**Chapter 9 – Contingencies:** The amount incurred in this Chapter amounted to €19,974.59 (195.83% of the amount budgeted) and corresponded to the feasibility study for the implementation of the electronic bluefin tuna catch document (eBCD) carried out by external contract with TRAGSA, S.A.

**Chapter 10 – Separation from Service Fund:** The amount charged to this chapter was 100.00% of the expenses budgeted (€31,640.40), which was transferred to the Separation from Service Fund (see Section 5 of this Report).

**Chapter 11 – Research Programs:** The expenses incurred in this chapter amounted to the total amount budgeted (100.00%), €30,600.00, and divided among the sub-chapters as follows:

a) *ICCAT Enhanced Research Program for Billfish:* The Contracting Parties financed a budget of €30,600.00 as an ICCAT budgetary contribution to this Program. The breakdown of income and expenditures are shown in the table referring to this Program (see Section 3 of this Report).

### ***Extra-budgetary expenses***

The extra-budgetary expenses incurred are explained in detail in Section 20 of this Report.

In addition to the expenses for the inter-sessional meetings, and in accordance with the decision adopted by the Commission at its 2010 meeting to continue financing this Program through the Working Capital Fund, this heading includes the travel expenses of the SCRS Chairman, the Commission Chairman, and the Chairman of Panel 3 (€39,797.24). In the case of the SCRS Chairman, partial financing was provided for participation at the

Third Joint Meeting of Tuna RFMOs (La Jolla, California) and at all the inter-sessional meetings of the Scientific Committee (€30,985.09). In the case of the ICCAT Chairman, partial financing was provided to attend the Third Joint Meeting of Tuna RFMOs (La Jolla, California), the inter-sessional meetings of the Compliance Committee, and part of the travel expenses to the Second Meeting of the Working Group on the Future of ICCAT (€6,494.05); and for the Chairman of Panel 3, his plane tickets to attend the 2011 Commission meeting (€2,318.10).

This heading also includes the expenses of simultaneous interpretation in Arabic at the 2011 Commission meeting (€28,331.18) and expenses for the negative differences in currency exchange (€485.69).

**Table 3** shows the budgetary and extra-budgetary income received by the Commission in fiscal year 2011.

### ***Budgetary income***

The contributions received and distributed by Groups were as follows:

<i>Group</i>	<i>Contracting Parties</i>				<i>Contributions</i>		
	<i>No.</i>	<i>Total payment</i>	<i>Partial payment</i>	<i>Pending</i>	<i>Budget (€)</i>	<i>Paid (€)</i>	<i>%</i>
A	8	7	1	0	1,776,325.49	1,774,146.22	99.88
B	6	4	1	1	532,897.64	426,020.07	79.94
C	18	10	5	3	532,897.65	434,083.47	81.46
D	16	7	1	8	118,421.68	65,804.91	55.57
Total	48	28	8	12	2,960,542.46	2,700,054.67	91.20

From the budget approved, income received and applied towards 2011 contributions amounted to €2,700,054.67, which represents 91.20% of the budget. Only 28 of the 48 Contracting Parties included in the budget have paid their total contribution (Albania, Algeria, Barbados, Canada, China, Croatia, Egypt, European Union, France-St. Pierre & Miquelon, Guatemala, Iceland, Japan, Korea (Rep.), Mexico, Morocco, Namibia, Nigeria, Norway, Philippines, Russia, South Africa, St. Vincent and the Grenadines, Trinidad and Tobago, Turkey, United States, Uruguay, Vanuatu and Venezuela). Belize paid 99.54% (€20,141.10), Brazil 67.52% (€124,742.94), Ghana 82.30% (€141,733.95), Libya 9.76% (€1,367.71), Senegal 99.99% (€34,999.89), Syria 6.52% (€310.90), Tunisia 87.49% (€25,228.44), and United Kingdom-Overseas Territories paid 90.40% (€20,527.26).

The contributions to the 2011 Regular Budget pending payment from the Contracting Parties amount to €260,487.79, which represents 8.80% of the budget.

The advance received in 2008 from Libya (€42,208.83), of which there was a balance of €1,367.71, was applied as partial payment of Libya's 2011 contribution. The advance received from Egypt in 2009 (€3,725.90), of which there was a balance of €601.65 has been applied as partial payment of its 2011 contribution. The advance from Belize, received in 2010 (€20,141.10) has been applied as partial payment of its 2011 contribution. Other advances have been received from Albania (€0.01), Philippines (€100.04), Uruguay (€0.54) and Venezuela (€6,111.15) which will be applied as payments towards future contributions.

### ***Extra-budgetary income***

Extra-budgetary income received amounted to €651,776.90. This income includes: observer fees (Oceans, CCR, MED-RAC MED, Confédération Internationale de la Pêche Sportive-CIPS, Marine Stewardship Council Blue Water Fishermen's Association, Federation of Maltese Aquaculture Producers-FMAP, International Game Fish Commission-IGFA, Institute for Public Knowledge, Fundatun, The Pew Charitable Trusts, Organization for Promotion of Responsible Tuna Fisheries-OPRT, Asociación de Pesca, Comercio y Consumo Responsable de Atún Rojo, Chinese Taipei, Association Euroméditerranéenne des Pêcheurs Professionnels de Thon, Association européenne des thoniers méditerranéens, Argentina, Suriname, ISSF, CARIFOM (€13,405.16), and the voluntary contribution from Chinese Taipei (€100,000.00).

Also included are voluntary contributions to ICCAT from the extra-budgetary programs managed by the Secretariat for overhead from: the ICCAT/Japan Project for the Improvement of Data and Management of Tuna Fisheries-JDMIP to ICCAT (€41,380.65), from the ICCAT Regional Observers Program (€10,000.00), from the ICCAT Regional Observers Program on Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna (€38,425.74), from the ICCAT Atlantic-wide Research Program for Bluefin Tuna (GBYP) (€15,000.00).



Financial income received is also included, from bank interest (€87,476.56), reimbursement of Value Added Tax-VAT (€8,783.91), from the European Union for the 2011 annual Commission meeting (€333,793.60), and other income such as the reimbursement of the 2010 annual fee (tuna-org.org) from IOTC (€638.93), an uncashed check (€57.75), and the positive differences in currency exchange (€2,814.60).

#### ***Income from accumulated pending contributions***

Income from accumulated pending contributions amounts to €927,794.01 and corresponds to contributions to previous budgets paid by: Brazil (€60,000.00), Côte d'Ivoire (€12,195.92), Gabon (€14,474.00), Ghana (€370,042.38), Nigeria (€9,490.08), Panama (€156,456.62), Senegal (€134,590.08), Syria (€4,745.95), Trinidad and Tobago (€18,507.13), Tunisia (€3,607.70), United Kingdom-Overseas Territories (€2,014.22), Vanuatu (€13,937.91) and Venezuela (€127,732.02).

**Table 4** shows the composition and balance of the Working Capital Fund. The Fund is comprised of: the balance at the start of the fiscal year (€2,575,716.95) and the result of the fiscal year (€1,011,181.48) or the liquidation of income, which will be applied on January 1, 2012 towards the balance of the Working Capital Fund. Consequently, at the start of fiscal year 2012 the Working Capital Fund will have an available balance of €3,586,898.43.

**Table 5** shows Cash Flow in fiscal year 2011 as regards income and expenses.

**Table 6** shows the status of Cash and Banks with a balance of €7,492,649.04 which corresponds to the total available in the Working Capital Fund (€3,586,898.43), the ICCAT Enhanced Research Program for Billfish (€23,465.30), Special Data Fund (€125,731.30), the Separation From Service Fund (€77,503.20), the Chairman's Regional Workshops Fund (€29,399.14), the Fund to Prohibit Driftnets (€31,656.62), the IEO/ICCAT MOU Fund (€493.54), the United States Fund for Capacity Building (€554,481.83), the ICCAT VMS Program 2009/2010 (€15,497.73), the By-Catch Coordinator Fund (€19,795.81), the ICCAT Regional Observers Program (€414,613.94), the ICCAT Atlantic-wide Research Programme for Bluefin Tuna (€627,828.54), the ICCAT Regional Observers Program for East Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna (€928,205.95), the remainder from the RFMO meetings held in Barcelona (€7,145.69), the Albacore Research Program (€20,000.00), the Special Data Fund-China (€4,479.17), the eBCD Fund (€37,500.00), the provision of budgetary expenses (€34,963.15), debts for purchases or services (€323,007.27), receipts pending application (€190,356.55), debts of the trust funds pending receipt (€188,280.39), payments pending application (€14,437.07), advanced budgetary expenses (€29,734.58) and from trust funds (€1,526.28), advances on future contributions (€6,211.74), from voluntary contributions (€108,000.00), from the Regional Observers Programme (€119,758.70) and the ICCAT Regional Observers Program for Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna (€186,810.76), and from the Atlantic-wide Research Program for Bluefin Tuna (€252,823.00).

### **3. ICCAT Enhanced Research Program for Billfish**

<i>ICCAT Enhanced Research Program for Billfish</i>	<i>Euros (€)</i>
<b>Balance at start of fiscal year 2011</b>	<b>7,259.30</b>
<b>INCOME</b>	
Financed by ICCAT	30,600.00
Voluntary contribution from Chinese Taipei	8,000.00
<i>Total Income</i>	<i>38,600.00</i>
<b>EXPENSES</b>	
Program expenses	22,296.00 €
Bank charges	98.00 €
<i>Total Expenses</i>	<i>22,394.00 €</i>
<b>Balance at the close of fiscal year 2011</b>	<b>23,465.30</b>

#### 4. Special Data Fund

At its 2003 Meeting, the Commission approved the *Resolution by ICCAT on Improvements in Data Collection and Quality Assurance* [Res. 03-21]. For this purpose, the Secretariat has received contributions from the United States since 2005 to continue the Special Data Fund. At the close of the fiscal year, the Fund showed the following balance:

<i>Special Data Fund</i>	<i>Euros (€)</i>
<b>Balance at start of fiscal year 2011</b>	<b>105,430.91</b>
<b>INCOME</b>	
Voluntary contribution from the United States	62,294.24 €
<i>Total Income</i>	<i>62,294.24 €</i>
<b>EXPENSES</b>	
Scientists' travel	41,970.57
Bank charges	23.28
<i>Total Expenses</i>	<i>41,993.85</i>
<b>Balance at the close of fiscal year 2011</b>	<b>125,731.30</b>

#### 5. Separation from Service Fund

<i>Separation from Service Fund</i>	<i>Euros (€)</i>
<b>Balance at start of fiscal year 2011</b>	<b>45,862.80</b>
<b>INCOME</b>	
Financed by ICCAT	31,640.40
<i>Total Income</i>	<i>31,640.40</i>
<b>EXPENSES</b>	
Fund expenses	0.00
<i>Total Expenses</i>	<i>0.00</i>
<b>Balance at the close of fiscal year 2011</b>	<b>77,503.20</b>

#### 6. ICCAT/Japan Project for the Improvement of Data and Management of Tuna Fisheries (JDMIP)

The five-year ICCAT/Japan Project for the Improvement of Data and Management of Tuna Fisheries (JDMIP), which started in December 2009 with budget of €1,549,384.00, continues to be managed with independent bookkeeping. Even so, the management of certain Project expenses and income is carried out by ICCAT as the administrative entity. For this reason, these concepts are included in the ICCAT accounts and then cancelled when ICCAT is reimbursed.

#### 7. Fund for Chairman's Regional Workshops

Since 2006, the Commission Chairman has provided funds to strengthen the exchanges among the Contracting Parties at the regional level. Since its creation, the fund has contributed towards organizing workshops in various areas. At the close of fiscal year 2011, the Fund showed the following balance:

<i>Fund for Regional Workshops</i>	<i>Euros (€)</i>
<b>Balance at start of fiscal year 2011</b>	<b>31,544.39</b>
<b>INCOME</b>	
Voluntary contributions	0.00
<i>Total Income</i>	<i>0.00</i>
<b>EXPENSES</b>	
ICCAT Chairman's travel	2,145.25
<i>Total Expenses</i>	<i>2,145.25</i>
<b>Balance at the close of fiscal year 2011</b>	<b>29,399.14</b>

### 8. Fund to Prohibit Driftnets

In 2006 the Fund to Prohibit Driftnets was created to contribute to compliance of the *Recommendation by ICCAT Relating to Mediterranean Swordfish* [Rec. 03-04]. At the close of fiscal year 2011, the Fund showed the following balance:

<i>Fund to Prohibit Driftnets</i>	<i>Euros (€)</i>
<b>Balance at start of fiscal year 2011</b>	<b>32,548.02</b>
<b>INCOME</b>	
Voluntary contributions	0.00
<i>Total Income</i>	<i>0.00</i>
<b>EXPENSES</b>	
Fund expenses	877.40
Bank charges	14.00
<i>Total Expenses</i>	<i>891.40</i>
<b>Balance at the close of fiscal year 2011</b>	<b>31,656.62</b>

### 9. Fund for the IEO/ICCAT Memorandum of Understanding (MOU)

In June 2006, a joint Memorandum of Understanding (MOU) was signed between the *Instituto Español de Oceanografía*-IEO (Spanish Institute of Oceanography) and ICCAT to collaborate in research matters of common interest, with the objective of advancing in the study of the biology, fishing and sustainable exploitation of the ICCAT-managed species through electronic tagging. At the end of this period ended, there is still a balance of €493.54 available in the Fund.

### 10. United States Fund for Capacity Building

In 2008, the United States informed the Secretariat of its intention to make various voluntary contributions with the objective of creating a specific fund to finance activities aimed at increasing the capacity of data collection and management of those Contracting Parties that have lesser capacity. The balance at the close of fiscal year 2011 was as follows:

<i>United States Fund for Capacity Building</i>	<i>Euros (€)</i>
<b>Balance at start of fiscal year 2011</b>	<b>714,117.35</b>
<b>INCOME</b>	
Voluntary contribution from the United States (08-03-2011)	36,400.00
Positive difference in exchange rate	76.94
<i>Total Income</i>	<i>36,476.94</i>
<b>EXPENSES</b>	
Fund expenses	195,806.95
Bank charges	305.51
<i>Total Expenses</i>	<i>196,112.46</i>
<b>Balance at the close of fiscal year 2011</b>	<b>554,481.83</b>

### 11. ICCAT VMS Program

At the 20<sup>th</sup> Regular Meeting of ICCAT (Antalya, Turkey, November 9 to 18, 2007), the Commission adopted the *Recommendation by ICCAT Concerning Data Exchange Format and Protocol in Relation to the Vessel Monitoring System (VMS) for the Bluefin Tuna Fishery in the ICCAT Convention Area* [Rec. 07-08]. The second year of the two-year Program was financed through voluntary contributions from the Contracting Parties that participated in Panel 2. When the Program ended in 2010, the remainder in the Program amounted to €15,497.73. Following herewith is a table showing the individual remainders for each Party that contributed.

The Secretariat requested these Contracting Parties to decide what to do with the remaining balance.

<i>ICCAT VMS Program 2009/2010</i>	<i>Euros (€)</i>
<b>REMAINDERS</b>	
Egypt	83.19
Libya	1,574.85
Japan	1,381.08
Norway	82.73
Albania	83.19
Iceland	82.73
Morocco	732.08
China	102.03
Croatia	1,067.26
European Union	11,557.76
Korea (Rep.)	220.06
Algeria	1,830.21
Turkey	1,136.58
Tunisia	(4,437.70)
<b>Balance 2009/2010</b>	<b>15,497.73</b>

### 12. European Union Fund for Capacity Building

In April 2010, the European Union Fund for Capacity Building, whose objective is to support training in was constituted, whose objective is to support training in data collection and analysis as well as to facilitate participation in data collection and analysis, as well as to facilitate participation at SCRS meetings of scientists from Parties with lesser capacity to comply with their obligations in statistical matters. For this objective, the Secretariat signed a one-year agreement with the European Union, for which a contribution of €64,000.00 has been received. The liquidation of the fund is as follows:

<i>European Union Fund for Capacity Building</i>	<i>Euros (€)</i>
<b>INCOME</b>	
Voluntary contribution from the European Union	64,000.00
<i>Total Income</i>	<i>64,000.00</i>
<b>EXPENSES</b>	
Scientists' travel	50,131.60
Bank charges	129.00
<i>Total Expenses</i>	<i>50,260.60</i>
<b>Liquidation of income and expenses</b>	<b>13,739.40</b>
Return of remaining balance to European Union	(13,739.40)
<b>Balance at the close of fiscal year 2011</b>	<b>0.00</b>

In December 2011, a new, one-year contract was signed with the European Union to continue the capacity building of developing countries, which includes the activities of the *Recommendation by ICCAT on the Establishment of a Meeting Participation Fund for Developing ICCAT Contracting Parties* [Rec. 11-26].

### 13. By-Catch Coordinator Fund

This fund was created in 2008 to cover the expenses related to the hiring of the By-Catch Coordinator, taking into account that these expenses are not included in the Commission budget. For this purpose, the United States made a contribution in 2008 amounting to €44,516.00 and another in 2009 amounting to €28,480.00. In November 2009, the Secretariat signed a contract with Mr. John Cotter to prepare a special report in accordance with the request from the Scientific Committee. Upon finalizing this contract, the current balance of the Fund amounts to €19,795.81. This balance will be used to pay part of the contract signed in the month of October for an sea turtle expert, following the request made by the scientific committee in 2011.

### 14. ICCAT Regional Observers Fund

In April 2007, a contract was signed with the MRAG/CapFish consortium for the implementation of the ICCAT Regional Observers Program, in accordance with the *Recommendation by ICCAT Establishing a Program for Transshipment* [Rec. 06-11]. This Program has been financed by the voluntary contributions from China, Korea (Rep.), Philippines, Japan, and Chinese Taipei. The liquidation of the Program for 2010/2011 is as follows:

<i>ICCAT Regional Observer Program 2010/2011</i>	<i>Euros (€)</i>
<b>INCOME</b>	<b>532,876.33</b>
1.1 Income from contributions	530,111.15
1.2 Bank interest	2,765.18
<b>EXPENSES</b>	<b>415,117.81</b>
<b>1. Contract with observer agency</b>	
1.1 Training	19,638.30
1.2 Deployment of observers	222,358.48
1.3 Management and support activities	140,465.36
<b>2. Travel</b>	
2.1 Plane tickets	19,068.70
<b>3. Secretariat costs</b>	
3.1 Staff hours	10,000.00
3.2 Contingencies	144.00
3.3 Travel for training	1,442.97
<b>Balance 2010/2011</b>	<b>119,758.52</b>

The remaining balance amounts to €119,758.52. Distribution of this amount is pending the decision of the Contracting Parties that participated in the Fund during this period. The distribution is as follows:

<i>CPC</i>	<i>%</i>	<i>Contribution (€)</i>	<i>Distribution of the balance from 10/11 (€)</i>
China	13.71	72,696.28	16,422.97
Japan	42.23	223,871.20	50,575.21
Korea (Rep.)	2.93	15,526.19	3,507.55
Philippines	2.84	15,055.27	3,401.17
Chinese Taipei	38.29	202,962.21	45,851.62
<b>TOTAL</b>	<b>100.00</b>	<b>530,111.15</b>	<b>119,758.52</b>

In April 2011, the Program was extended for one more year with the observer agency. Also, Belize joined the Program. The balance at the close of the fiscal year was as follows:

<i>ICCAT Regional Observer Program 2011/2012</i>		<i>Euros (€)</i>
<b>INCOME</b>		<b>557,216.08</b>
<i>1.1 Income from contributions</i>		<i>552,257.97</i>
Contribution from China	84,004.25	
Contribution from Korea (Rep.)	26,191.65	
Contribution from Philippines	21,581.14	
Contribution from Japan	262,903.34	
Contribution from Belize	502.69	
Contribution from Chinese Taipei	157,074.90	
<i>1.2 Other income</i>		<i>4,958.11</i>
Bank interest	4,958.11	
<b>EXPENSES</b>		<b>142,602.14</b>
<b>1. Contract with observer agency</b>		
<i>1.1 Training</i>		<i>0.00</i>
<i>1.2 Deployment of observers</i>		<i>83,738.44</i>
Days at sea	78,612.16	
Days of travel	5,126.28	
Equipment	0.00	
<i>1.3 Management and support activities</i>		<i>51,928.30</i>
Days at sea	51,744.58	
Days of travel	183.72	
<b>2. Travel</b>		
<i>2.1 Plane tickets</i>		<i>6,878.40</i>
Plane tickets	6,878.40	
<b>3. Secretariat costs</b>		
<i>3.1 Contingencies</i>		<i>57.00</i>
Bank charges	57.00	
<b>Balance at the close of fiscal year 2011</b>		<b>414,613.94</b>

## 15. ICCAT Regional Observer Program for East Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna

With the aim of implementing the provisions of the *Recommendation by ICCAT Amending the Recommendation by ICCAT to Establish a Multi-Annual Recovery Plan for Bluefin Tuna in the Eastern Atlantic and Mediterranean* [Rec. 08-05], in 2009 the ICCAT Regional Observers Program was established concerning bluefin tuna farms, and since 2010 the Program has also been implemented for vessels, for which the Secretariat has extended the contract with the MRAG/COFREPECHE consortium to carry out the contracting and deployment of the observers. The financing of this Program is carried out by the operators of the vessels and farming installations. The balance of the Program at the close of fiscal year 2011 was as follows:

<i>ICCAT Regional Observers Program for East Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna</i>		<i>Euros (€)</i>
<b>a) Bluefin tuna farming installations</b>		
<b>INCOME</b>		<b>694,023.23</b>
<i>1.1 Income from contributions</i>		<i>694,023.23</i>
<b>EXPENSES</b>		<b>285,404.39</b>
<b>1. Contract with observer agency</b>		<b>51,066.90</b>
<i>1.1 Training and equipment</i>		
Training	38,794.00	
Travel for training	5,840.08	
Equipment	6,432.82	
<i>1.2 Mobilization and associated costs</i>		<b>66,409.19</b>
Travel day	28,521.15	
Trip expenses	26,018.99	
Briefing/Debriefing	11,869.05	
<i>1.3 Deployment of observers</i>		<b>167,536.30</b>
Farm day	167,536.30	
<b>2. Secretariat overhead</b>		
<i>2.1 Contingencies</i>		<b>392.00</b>
Bank charges	392.00	
<b>Balance a)</b>		<b>408,618.84</b>
<b>b) Vessels</b>		
<b>INCOME</b>		<b>1,530,471.64</b>
<i>1.1 Income from contributions</i>		<i>1,530,471.64</i>
<b>GASTOS</b>		<b>968,163.52</b>
<b>1. Contract with the observer agency</b>		
<i>1.1 Training and equipment</i>		<b>217,381.30</b>
Training	190,276.00	
Travel expenses - training	23,360.32	
Equipment	3,744.98	
<i>1.2 Mobilization and associated costs</i>		<b>200,578.83</b>
Travel day - deployment	49,779.15	
Travel expenses - deployment	36,927.30	
Debriefing sessions	62,533.95	
Travel day – debriefing sessions	36,670.05	
Travel expenses – debriefing sessions	14,668.38	
<i>1.3 Deployment of observers</i>		<b>530,517.90</b>
Day at sea	530,517.90	
<b>2. Secretariat costs</b>		
<i>2.1 Contingencies</i>		<b>19,685.49</b>
Bank charges	716.00	
Staff time	18,969.49	
<b>REIMBURSEMENT OF REMAINING BALANCE TO VESSELS</b>		<b>62,814.27</b>
1.1 Return of the remaining balance to the vessels		62,814.27
<b>Balance b)</b>		<b>499,493.85</b>
<b>c) Program Funds</b>		<b>20,093.26</b>
Balance at start of fiscal year 2011	3,986.07	
Bank interest	16,476.19	
Bank charges	(369.00)	
<b>Balance at the close of fiscal year 2011</b>		<b>928,205.95</b>

Besides this balance, the Commission accounts show a remainder from 2010/2011 which amounts to €186,810.76 (advances from the ICCAT Regional Observer Program for Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna), corresponding to the available from the vessels that participated in the previous period and which have not requested the return of their balance.

#### 16. ICCAT Atlantic-wide Research Program for Bluefin Tuna (GBYP)

At its 16<sup>th</sup> Special Meeting the Commission supported a coordinated, Atlantic-wide research program on bluefin tuna for a five-year period. Various Parties have made voluntary contributions for the second phase of the Program, whose activities officially started on December 14, 2010. The balance of at the close of fiscal year 2011 is as follows:

<i>ICCAT Atlantic Wide Research Program for Bluefin Tuna</i>	<i>Euros (€)</i>
<b>First phase – remaining balance</b>	46,094.81
<b>Second phase</b>	
<b>INCOME</b>	<b>2,053,966.64</b>
Voluntary contribution from United States	177,700.07
Voluntary contribution from Norway	20,000.00
Voluntary contribution from Japan	42,398.00
Voluntary contribution from Libya	50,000.00
Voluntary contribution from the European Union	1,600,000.00
Voluntary contribution from Turkey	75,060.00
Voluntary contribution from Canada	22,000.00
Voluntary contribution from Morocco	30,000.00
Voluntary contribution from Chinese Taipei	3,000.00
Voluntary contribution from APCCR	6,000.00
Voluntary contribution from Ricardo Fuentes	10,000.00
Bank interest	17,729.38
Positive differences in currency exchange	79.19
<b>EXPENSES</b>	<b>1,472,232.91</b>
Coordination	241,149.02
Data mining and data recovery	135,286.94
Aerial surveys	306,682.41
Conventional tagging design	467,435.55
Biological and genetic sampling (including analysis)	298,514.26
Modeling	23,164.73
<b>Balance at the close of fiscal year 2011</b>	<b>627,828.54</b>

For the third phase of the Program, voluntary contributions have been received, to the close of fiscal year 2011, from Norway (€20,000.00), Japan (€42,323.00), United States (€187,500.00) and Chinese Taipei (€3,000.00).

#### 17. Albacore Research Program

This Program was established in 2011 after receiving a voluntary contribution from Chinese Taipei in the amount of €20,000.00.

#### 18. Special Data Fund – China

Following the initiative of the United States in making special contributions for the Special Data Fund since the adoption of the *Resolution by ICCAT on Improvements in Data Collect and Quality Assurance* [Res. 03-21], in 2011, China made a voluntary contribution of €6,817.56, with the same objective.



## 19. eBCD Program

In December 2011, the Secretariat received a voluntary contribution in the amount of €37,500.00 from the United States for the eBCD Program which will be implemented in 2012.

## 20. ICCAT inter-sessional meetings

At its 2010 meeting, the Commission decided that the 2011 meetings to be held outside the ICCAT headquarters and which require special funding be financed through the Working Capital Fund. The meetings that have required this funding are the following:

- *Inter-sessional Meeting of the Compliance Committee*: The expenses required for holding this meeting in Barcelona amounted to €110,192.40.
- *2<sup>nd</sup> Meeting of the Working Group on the Future of ICCAT*: The expenses required for holding this meeting in Madrid amounted to €64,414.12. For this meeting, the Secretariat signed a contract with Canada in March, for which Canada would make a voluntary contribution of €15,000.00 to cover part of the costs.

### 2011 Commission Meeting

Besides the above meetings, the Commission authorized the use of the Working Capital Fund to finance the 2011 Commission meeting. In May, 2011, the Secretariat signed a contract with the European Union, through which the Secretariat would receive a voluntary contribution to cover a significant part of the expenses incurred for the organization of this meeting.

Also, the Secretariat thanks the Government of Turkey for the facilities offered to hold the meeting in Istanbul, as well as the commitment to fund part of the expenses incurred from the meeting.

As of the close of fiscal year 2011, the European Union had transferred 80% of the funds of the contract, which amounts to €318,793.60, with €59,190.03 pending receipt; the remainder will be assumed by the Working Capital Fund. The summary is as follows:

<i>Commission meeting</i>	<i>Euros (€)</i>
<b>INCOME</b>	
Financed by the European Union	318,793.60
Financed by Norway	15,000.00
<i>Total Income</i>	333,793.60
<b>EXPENSES</b>	
Meeting expenses	413,266.00
<i>Total Expenses</i>	413,266.00
<b>Balance at the close of fiscal year 2011</b>	<b>(79,472.40)</b>

**Statement 1.** Balance sheet at the close of fiscal year 2011 and fiscal year 2010 (Euros).

<i>A S S E T S</i>	<i>FISCAL YEAR 2011</i>	<i>FISCAL YEAR 2010</i>
<b>A) NON-CURRENT ASSETS</b>	<b>92,396.68</b>	<b>118,472.83</b>
<b>I. Intangible assets</b>	<b>18,786.82</b>	<b>35,548.36</b>
Computer applications	93,213.42	88,473.75
Depreciation of computer applications	-74,426.60	-52,925.39
<b>II. Fixed assets</b>	<b>73,609.86</b>	<b>82,924.47</b>
Furniture	65,531.30	57,191.45
Data processing equipment	218,558.59	203,332.53
Other fixed assets	16,341.53	12,035.45
Depreciation of furniture	-46,442.32	-43,385.40
Depreciation of data processing equipment	-172,444.42	-139,610.66
Depreciation of other fixed assets	-7,934.82	-6,638.90
<b>B) CURRENT ASSETS</b>	<b>8,976,900.51</b>	<b>7,982,307.95</b>
<b>I. Receivables</b>	<b>1,452,990.61</b>	<b>1,969,004.45</b>
1. Receivables from past-due contributions	1,250,273.15	1,917,579.36
Past-due budgetary contributions	1,231,195.78	1,898,501.99
Past-due extra-budgetary contributions	19,077.37	19,077.37
2. Receivables trust funds	188,280.39	36,654.79
Receivables ICCAT Atlantic-Wide Research Program for Bluefin Tuna (GBYP)	188,280.39	36,654.79
3. Other receivables	14,437.07	14,770.30
Payments pending application	14,437.07	14,770.30
<b>II. End of period adjustments</b>	<b>31,260.86</b>	<b>125,796.85</b>
1. Advanced budgetary expenses	29,734.58	15,286.98
2. Advanced ICCAT Atlantic-Wide Research Program for Bluefin Tuna (GBYP)	1,526.28	0.00
3. Advanced United States Fund for Capacity Building expenses	0.00	110,509.87
<b>III. Available</b>	<b>7,492,649.04</b>	<b>5,887,506.65</b>
1. Cash on hand	4,742.86	4,911.81
Cash on hand (Euros)	1,697.86	2,200.20
Cash on hand (US\$)	3,045.00	2,711.61
<i>[Fiscal year 2011: 4,060.00 US\$ x 0.750 €/US\$ = 3,045.00 €]</i>		
<i>[Fiscal year 2010: 3,630.00 US\$ x 0.747 €/US\$ = 2,711.61 €]</i>		
2. Bank checking accounts (Euros)	4,335,965.73	3,554,647.69
BBVA - Acct. 0200176725 (Euros)	63,417.86	40,905.57
BBVA - Acct. 0200173290 (Euros)	911,459.78	774,526.73
BBVA - Time deposit (Euros)	1,500,000.00	1,000,000.00
Banco Caixa Geral - Acct. 0150255223 (Euros)	0.00	7,471.49
Banco Santander - Acct. 2616408934 (Euros)	132,415.63	0.00
Barclays - Acct. 0021000545 (Euros)	19,474.64	20,173.64
La Caixa - Acct. 0200071119 (Euros)	209,197.82	211,570.26
La Caixa - Time deposit (Euros)	1,500,000.00	1,500,000.00
3. Bank checking accounts (US\$)	584,107.14	152,165.23
BBVA - Acct. 2018012037 (US\$)	575,357.69	143,409.05
<i>[Fiscal year 2011: 767,143.58 US\$ x 0.750 €/US\$ = 575,357.69 €]</i>		
<i>[Fiscal year 2010: 191,979.98 US\$ x 0.747 €/US\$ = 143,409.05 €]</i>		
Barclays - Acct. 0041000347 (US\$)	6,311.95	6,328.43
<i>[Fiscal year 2011: 8,415.93 US\$ x 0.750 €/US\$ = 6,311.95 €]</i>		
<i>[Fiscal year 2010: 8,471.79 US\$ x 0.747 €/US\$ = 6,328.43 €]</i>		
La Caixa - Acct. 7200300668 (US\$)	2,437.50	2,427.75
<i>[Fiscal year 2011: 3,250.00 US\$ x 0.750 €/US\$ = 2,437.50 €]</i>		
<i>[Fiscal year 2010: 3,250.00 US\$ x 0.747 €/US\$ = 2,427.75 €]</i>		
4. Bank checking accounts trust funds (Euros)	2,567,833.31	2,175,781.92
BBVA - Acct. 0208513942 (Euros)	561,581.51	569,936.46
BBVA - Acct. 0201518869 (Euros)	758,457.18	1,210,857.55
BBVA - Time deposit (Euros)	400,000.00	0.00
BBVA - Acct. 0201518371 (Euros)	47,794.62	394,987.91
BBVA - Time deposit (Euros)	800,000.00	0.00
<b>TOTAL ASSESTS (A+B)</b>	<b>9,069,297.19</b>	<b>8,100,780.78</b>

**Statement 1.** Balance sheet at the close of fiscal year 2011 and fiscal year 2010 (Euros).

<i>NET ASSETS AND LIABILITIES</i>	<i>FISCAL YEAR 2011</i>	<i>FISCAL YEAR 2010</i>
<b>A) NET ASSETS</b>	<b>3,679,295.11</b>	<b>2,694,189.78</b>
<b>A-1) Working Capital Fund</b>	<b>3,586,898.43</b>	<b>2,575,716.95</b>
<b>I. Working Capital Fund</b>	<b>2,575,716.95</b>	<b>2,180,333.21</b>
1. Working Capital Fund	2,575,716.95	2,180,333.21
<b>II. Result of the fiscal year</b>	<b>1,011,181.48</b>	<b>395,383.74</b>
1. Result of the Fiscal Year	1,011,181.48	395,383.74
<b>A-2) Net acquired assets</b>	<b>92,396.68</b>	<b>118,472.83</b>
<b>I. Net acquired assets</b>	<b>92,396.68</b>	<b>118,472.83</b>
1. Net acquired assets - Fixed	73,609.86	82,924.47
2. Net acquired assets - Intangible	18,786.82	35,548.36
<b>B) ACCUMULATED PENDING CONTRIBUTIONS</b>	<b>1,250,273.15</b>	<b>1,917,579.36</b>
<b>I. Budgetary contributions</b>	<b>1,231,195.78</b>	<b>1,898,501.99</b>
1. Budgetary - current fiscal year	260,487.80	476,531.19
2. Budgetary - previous fiscal years	970,707.98	1,421,970.80
<b>II. Extra-budgetary contributions</b>	<b>19,077.37</b>	<b>19,077.37</b>
1. Extra-budgetary - previous fiscal years	19,077.37	19,077.37
<b>C) CURRENT LIABILITIES</b>	<b>4,139,728.93</b>	<b>3,489,011.64</b>
<b>I. Trust Funds</b>	<b>2,917,797.76</b>	<b>2,868,794.75</b>
1. ICCAT Enhanced Research Program for Billfish	23,465.30	7,259.30
2. Special Data Fund - United States	125,731.30	105,430.91
3. Separation from Service Fund	77,503.20	45,862.80
4. Chairman's Regional Workshops	29,399.14	31,544.39
5. Fund to Prohibit Driftnets	31,656.62	32,548.02
6. IEO/ICCAT Memorandum of Understanding Fund	493.54	493.54
7. ICCAT Regional Observers Program	414,613.94	436,270.19
8. United States Fund for Capacity Building	554,481.83	714,117.35
9. ICCAT VMS Program	15,497.73	15,497.73
10. European Union Fund for Capacity Building	0.00	37,402.03
11. By-Catch Coordinator Fund	19,795.81	19,795.81
12. Atlantic-wide Research Program for Bluefin Tuna (GBYP)	627,828.54	335,912.71
13. ICCAT Regional Observers Program for Eastern Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna	928,205.95	1,079,514.28
14. Remainder from RFMO meetings held in Barcelona	7,145.69	7,145.69
15. Special Data Fund - People's Republic of China	4,479.17	0.00
16. Albacore Research Program	20,000.00	0.00
17. eBCD Fund	37,500.00	0.00
<b>II. Provision of expenses</b>	<b>34,963.15</b>	<b>0.00</b>
1. Extra-budgetary provision of expenses	34,963.15	0.00
<b>III. Creditors</b>	<b>513,363.82</b>	<b>333,440.16</b>
1. Creditors of budgetary expenses	78,563.36	82,072.32
2. Creditors of extra-budgetary expenses	16,844.82	0.00
3. Creditors of Special Data Fund expenses	0.00	1,230.00
4. Creditors of Chairman's Regional Workshops expenses	0.00	2,109.45
5. Creditors of ICCAT Regional Observers Program expenses	27,208.87	0.00
6. Creditors of Atlantic-Wide Research Program for Bluefin Tuna (GBYP) expenses	156,949.75	95,729.99
7. Creditors of ICCAT Regional Observers Program for Eastern Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna expenses	43,440.47	131,343.27
8. Expenses pending application	190,356.55	20,955.13
<b>IV. End of period adjustments</b>	<b>673,604.20</b>	<b>286,776.73</b>
1. Advances on future contributions	6,211.74	22,110.46
2. Advances on voluntary contributions	108,000.00	131,000.00
3. Advances on ICCAT Regional Observers Program	119,758.70	133,666.27
4. Advances on ICCAT Atlantic-Wide Research Program for Bluefin Tuna (GBYP)	252,823.00	0.00
5. Advances on ICCAT Regional Observers Program for Eastern Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna	186,810.76	0.00
<b>TOTAL LIABILITIES (A+B+C)</b>	<b>9,069,297.19</b>	<b>8,100,780.78</b>

**Table 1.** Status of Contracting Party contributions (at the close of the 2011 fiscal year) (Euros).

<i>Contracting Party</i>	<i>Balance due at start of fiscal year 2011</i>	<i>2011 Contracting Party contributions</i>	<i>Contr. paid in 2011 applied to 2011 budget</i>	<i>Contr. paid in 2011 applied to previous budgets</i>	<i>Balance due</i>
<b>A) Regular Commission Budget:</b>					
Albania 1/	0.00	3,152.99	3,152.99	0.00	0.00
Algérie	0.00	15,778.76	15,778.76	0.00	0.00
Angola	20.00	15,180.50	0.00	0.00	15,200.50
Barbados	0.00	4,346.37	4,346.37	0.00	0.00
Belize 2/	0.00	20,233.78	20,141.10	0.00	92.68
Brazil	60,000.00	184,742.94	124,742.94	60,000.00	60,000.00
Canada	0.00	92,626.82	92,626.82	0.00	0.00
Cap-Vert	342,102.03	29,310.81	0.00	0.00	371,412.84
China, People's Rep. of	0.00	34,889.39	34,889.39	0.00	0.00
Côte d'Ivoire	13,005.48	13,001.00	0.00	12,195.92	13,810.56
Croatia	0.00	10,365.40	10,365.40	0.00	0.00
Egypt 3/	0.00	3,152.99	3,152.99	0.00	0.00
France - St. P. & M.	0.00	86,624.19	86,624.19	0.00	0.00
Gabon	135,767.02	11,369.93	0.00	14,474.00	132,662.95
Ghana	370,042.38	172,214.68	141,733.95	370,042.38	30,480.73
Guatemala, Rep. of	0.00	30,441.51	30,441.51	0.00	0.00
Guinea Ecuatorial	5,304.12	11,308.47	0.00	0.00	16,612.59
Guinea, Rep. of	93,182.81	2,360.08	0.00	0.00	95,542.89
Honduras	61,858.18	3,152.99	0.00	0.00	65,011.17
Iceland	0.00	43,253.46	43,253.46	0.00	0.00
Japan	0.00	174,426.67	174,426.67	0.00	0.00
Korea, Rep. of	0.00	21,441.06	21,441.06	0.00	0.00
Libya 4/	0.00	14,010.57	1,367.71	0.00	12,642.86
Maroc	0.00	42,319.63	42,319.63	0.00	0.00
Mauritania	3,124.25	3,152.99	0.00	0.00	6,277.24
Mexico	0.00	69,965.58	69,965.58	0.00	0.00
Namibia	0.00	19,867.49	19,867.49	0.00	0.00
Nicaragua Rep. de	14,641.40	1,576.50	0.00	0.00	16,217.90
Nigeria	9,490.08	4,729.49	4,729.49	9,490.08	0.00
Norway	0.00	43,281.60	43,281.60	0.00	0.00
Panama	253,351.47	46,877.57	0.00	156,456.62	143,772.42
Philippines, Rep. of 5/	0.00	10,539.04	10,539.04	0.00	0.00
Russia	0.00	9,423.96	9,423.96	0.00	0.00
Saint Vincent and the Grenadines	0.00	20,979.42	20,979.42	0.00	0.00
São Tomé e Príncipe	113,101.77	6,584.94	0.00	0.00	119,686.71
Senegal	134,590.08	35,000.89	34,999.89	134,590.08	1.00
Sierra Leone	1,549.68	3,152.99	0.00	0.00	4,702.67
South Africa	0.00	44,543.46	44,543.46	0.00	0.00
Syrian Arab Republic	4,745.95	4,765.68	310.90	4,745.95	4,454.78
Trinidad & Tobago	18,507.13	18,624.18	18,624.18	18,507.13	0.00
Tunisie	3,607.70	28,836.14	25,228.44	3,607.70	3,607.70
Turkey	0.00	139,895.80	139,895.80	0.00	0.00
Union européenne	0.00	1,109,180.05	1,109,180.05	0.00	0.00
United Kingdom (O.T.)	2,014.22	22,706.53	20,527.26	2,014.22	2,179.27
United States	0.00	204,226.17	204,226.17	0.00	0.00
Uruguay 6/	0.00	17,781.46	17,781.46	0.00	0.00
Vanuatu	13,937.91	8,273.25	8,273.25	13,937.91	0.00
Venezuela 7/	127,732.02	46,872.29	46,872.29	127,732.02	0.00
<b>Subtotal A)</b>	<b>1,781,675.68</b>	<b>2,960,542.46</b>	<b>2,700,054.67</b>	<b>927,794.01</b>	<b>1,114,369.46</b>
<b>B) New Contracting Parties:</b>					
Honduras (30-01-01)	14,937.00	0.00	0.00	0.00	14,937.00
Nicaragua Rep. (11-03-04)	1,711.40	0.00	0.00	0.00	1,711.40
Mauritania (04-12-08)	2,428.97	0.00	0.00	0.00	2,428.97
<b>Subtotal B)</b>	<b>19,077.37</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>19,077.37</b>
<b>C) Withdrawals of Contracting Parties:</b>					
Cuba (Effective:31-12-91)	66,317.48	0.00	0.00	0.00	66,317.48
Benin (Effective:31-12-94)	50,508.83	0.00	0.00	0.00	50,508.83
<b>Subtotal C)</b>	<b>116,826.31</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>116,826.31</b>
<b>TOTAL A)+B)+C)</b>	<b>1,917,579.36</b>	<b>2,960,542.46</b>	<b>2,700,054.67</b>	<b>927,794.01</b>	<b>1,250,273.14</b>

1/ The advance from Albania (€0.01), will be applied towards payment of future contributions.

2/ The advance from Belize (€20,141.10) was applied as partial payment of its 2011 contribution.

3/ Of the advance from Egypt (€3,725.90) in 2009, there is a balance of €601.65, which was applied as partial payment to its 2011 contribution.

4/ Of the advance from Libya received in 2008 (€2,208.83), there is a balance of €1,367.71, which was applied as partial payment to its 2011 contribution.

5/ The advance from the Philippines (€100.04) will be applied towards payment of future contributions.

6/ The advance from Uruguay (€0.54) will be applied towards payment of future contributions.

7/ The advance from Venezuela (€6,111.15) will be applied towards payment of future contributions.

**Table 2.** Budgetary and extra-budgetary expenses (at the close of fiscal year 2011 and fiscal year 2010) (Euros).

<i>Chapters</i>	<i>2011 Budget</i>	<i>2011 Fiscal year</i>	<i>2010 Budget</i>	<i>2010 Fiscal year</i>
<b>1. Budgetary expenses</b>				
Chapter 1. Salaries	1,219,521.58	1,151,812.52	1,195,609.39	1,126,502.90
Chapter 2. Travel	31,640.40	19,117.39	31,020.00	28,216.06
Chapter 3. Commission meetings (annual & inter-sessional)	137,108.40	136,903.27	134,420.00	124,120.78
Chapter 4. Publications	55,339.10	40,602.59	54,254.02	54,398.96
Chapter 5. Office Equipment	8,487.59	9,504.05	8,321.17	8,504.99
Chapter 6. Operating Expenses	229,500.00	223,236.14	225,000.00	156,652.76
Chapter 7. Miscellaneous	6,790.08	6,765.78	6,656.94	6,020.72
Chapter 8. Coordination of Research:				
a) Salaries	969,863.97	788,653.95	950,847.03	752,170.17
b) Travel to improve statistics	31,640.40	6,011.76	31,020.00	18,332.98
c) Statistics - Biology	22,440.00	20,885.00	22,000.00	14,029.32
d) Computer-related items	40,800.00	31,968.67	40,000.00	32,978.85
e) Database maintenance	30,600.00	13,717.45	30,000.00	5,888.03
f) Telephone line - Internet domain	21,420.00	7,278.65	21,000.00	13,707.27
g) Scientific meetings (including SCRS)	76,500.00	73,285.26	75,000.00	81,346.47
h) Miscellaneous	6,450.57	0.00	6,324.09	0.00
<i>Sub-total Chapter 8</i>	<i>1,199,714.94</i>	<i>941,800.74</i>	<i>1,176,191.12</i>	<i>918,453.09</i>
Chapter 9. Contingencies	10,200.00	19,974.59	10,000.00	26,049.97
Chapter 10. Separation from Service Fund	31,640.40	31,640.40	31,020.00	31,020.00
Chapter 11. Research programs:				
a) ICCAT Enhanced Research Program for Billfish	30,600.00	30,600.00	30,000.00	30,000.00
b) ICCAT Bluefin Year Program (BYP)	0.00	0.00	15,084.61	15,084.61
<i>Sub-total Chapter 11</i>	<i>30,600.00</i>	<i>30,600.00</i>	<i>45,084.61</i>	<i>45,084.61</i>
<b>TOTAL BUDGETARY EXPENSES (Chapters 1 to 11)</b>	<b>2,960,542.49</b>	<b>2,611,957.47</b>	<b>2,917,577.25</b>	<b>2,525,024.84</b>
<b>2. Extra-budgetary expenses</b>				
Negative differences in exchange rates		485.69		8,756.05
Expenses Chairmen's travel		39,797.24		82,591.87
Expenses simultaneous interpretation in Arabic		28,331.18		17,295.52
Expenses 2010 Madrid meetings		0.00		58,317.69
Expenses ICCAT Manual		0.00		16,217.00
Expenses 2011 Compliance meeting - Barcelona		110,192.40		0.00
Expenses of the 2nd Meeting of the Working Group on the Future of ICCAT		64,414.12		0.00
Expenses 2011 Commission meeting - Istanbul		413,266.00		0.00
<b>TOTAL EXTRA-BUDGETARY EXPENSES</b>		<b>656,486.63</b>		<b>183,178.13</b>
<b>TOTAL EXPENSES INCURRED</b>		<b>3,268,444.10</b>		<b>2,708,202.97</b>

**Table 3.** Budgetary and extra-budgetary income received (Euros) (at the close of fiscal year 2011 and fiscal year 2010)

<i>Income</i>	<i>Fiscal Year 2011</i>	<i>Fiscal Year 2010</i>
<b>1. Budgetary income</b>		
Contributions from Contracting Parties:		
Contributions paid or applied to the current budget	2,700,054.67	2,441,046.05
<b>TOTAL BUDGETARY INCOME</b>	<b>2,700,054.67</b>	<b>2,441,046.05</b>
<b>2. Extra-budgetary income</b>		
Contributions from new Contracting Parties:		
Contributions received from new Contracting Parties towards the fiscal period	0.00	0.00
Voluntary contributions:		
Observer fees at ICCAT meetings	13,405.16	12,881.44
From ICCAT/Japan Data and Management Improvement Project (JDMIP)	41,380.65	41,446.20
From ICCAT/Japan Data and Management Improvement Project (JDMIP), for ICCAT Manual	0.00	13,742.81
From ICCAT Regional Observers Program	10,000.00	10,000.00
From ICCAT Regional Observers Program for Eastern Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna	38,425.74	0.00
From Atlantic-Wide Research Program for Bluefin Tuna (GBYP)	15,000.00	0.00
Chinese Taipei contribution to ICCAT	100,000.00	100,000.00
Financial interest	87,476.56	36,995.09
Reimbursement of VAT	8,783.91	11,829.65
Miscellaneous income:		
Miscellaneous income	696.68	212.83
Positive differences in exchange rates	2,814.60	1,174.34
Income Commission meetings:		
Income 2010 Madrid meetings	0.00	55,471.72
Income 2011 Commission meeting - Istanbul	333,793.60	0.00
<b>TOTAL EXTRA-BUDGETARY INCOME</b>	<b>651,776.90</b>	<b>283,754.08</b>
<b>3. Income from accumulated pending contributions</b>		
Contributions from Contracting Parties:		
Contributions paid towards previous budgets	927,794.01	378,786.58
Contributions from new Contracting Parties:		
Contributions received from new Contracting Parties towards previous budgets	0.00	0.00
<b>TOTAL INCOME FROM PENDING CONTRIBUTIONS</b>	<b>927,794.01</b>	<b>378,786.58</b>
<b>TOTAL INCOME RECEIVED</b>	<b>4,279,625.58</b>	<b>3,103,586.71</b>

**Table 4.** Composition and Balance in the Working Capital Fund (at the close of fiscal year 2011 and fiscal year 2010) (Euros).

<i>Working Capital Fund</i>	<i>Fiscal year 2011</i>	<i>Fiscal year 2010</i>
<b>Balance available (at the start of the fiscal year)</b>	<b>2,575,716.95</b>	<b>2,180,333.21</b>
<b>Result of fiscal year a) + b) + c)</b>	<b>1,011,181.48</b>	<b>395,383.74</b>
a) Budgetary result	88,097.20	-83,978.79
<i>Budgetary income</i>	<i>2,700,054.67</i>	<i>2,441,046.05</i>
<i>Budgetary expenses (Chapters 1 to 11)</i>	<i>2,611,957.47</i>	<i>2,525,024.84</i>
b) Extra-budgetary result	-4,709.73	100,575.95
<i>Extra-budgetary income</i>	<i>651,776.90</i>	<i>283,754.08</i>
<i>Extra-budgetary expenses</i>	<i>656,486.63</i>	<i>183,178.13</i>
c) Contributions paid in the fiscal period towards previous budgets	927,794.01	378,786.58
<i>Contributions to regular budgets</i>	<i>927,794.01</i>	<i>378,786.58</i>
<b>BALANCE AVAILABLE AT THE CLOSE OF THE FISCAL YEAR</b>	<b>3,586,898.43</b>	<b>2,575,716.95</b>

**Table 5.** Cash flow (at the close of fiscal year 2011) (Euros).

<i>Income and origin</i>	
Balance in Cash and Banks (at the start of fiscal year 2011)	5,887,506.65
Expenses advanced (at the start of fiscal year 2011)	125,796.85
Receivables GBYP (at the start of fiscal year 2011)	36,654.79
Payment pending application (at the start of fiscal year 2011)	14,770.30
Income:	
Contributions paid or applied to the 2011 budget	2,700,054.67
Extra-budgetary income received in 2011	651,776.90
Contributions paid in fiscal year 2011 towards previous budgets	927,794.01
Advances on future contributions received in 2011 (Albania, Philippines, Uruguay and Venezuela)	6,211.74
Balances at the close of fiscal year 2011:	
ICCAT Enhanced Research Program on Billfish	23,465.30
Special Data Fund - United States	125,731.30
Separation from Service Fund	77,503.20
Chairman's Regional Workshops	29,399.14
Fund to Prohibit Driftnets	31,656.62
IEO/ICCAT Memorandum of Understanding Fund	493.54
ICCAT Regional Observers Program	414,613.94
United States Fund for Capacity Building	554,481.83
ICCAT VMS Program	15,497.73
By-Catch Coordinator Fund	19,795.81
ICCAT Atlantic-Wide Research Program for Bluefin Tuna (GBYP)	627,828.54
ICCAT Regional Observers Program for Eastern Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna	928,205.95
Remainder from RFMO meetings held in Barcelona	7,145.69
Special Data Fund - People's Republic of China	4,479.17
Albacore Research Program	20,000.00
eBCD Fund	37,500.00
<b>TOTAL INCOME AND ORIGIN</b>	<b>13,268,363.67</b>
<i>Expenses and Application</i>	
Working Capital Fund	2,575,716.95
Available in trust funds at the start of fiscal year 2011	2,868,794.75
Creditors (at the start of fiscal year 2011)	333,440.16
Expenses:	
Budgetary expenses of fiscal year 2011 (Chapters 1 to 11)	2,611,957.47
Extra-budgetary expenses	656,486.63
Result of fiscal year 2011	1,011,181.48
Advances on contributions applied in fiscal year 2011	22,110.46
Advances of voluntary contributions applied in fiscal year 2011	131,000.00
Advances of the ICCAT Regional Observer Program applied in fiscal year 2011	133,666.27
Advances pending application towards futures contributions (Albania, Philippines, Uruguay and Venezuela)	6,211.74
Available in trust funds:	
ICCAT Enhanced Research Program for Billfish	23,465.30
Special Data Fund - United States	125,731.30
Separation from Service Fund	77,503.20
Chairman's Regional Workshops	29,399.14
Fund to Prohibit Driftnets	31,656.62
IEO/ICCAT Memorandum of Understanding Fund	493.54
ICCAT Regional Observers Program	414,613.94
United States Fund for Capacity Building	554,481.83
ICCAT VMS Program	15,497.73
European Union Fund for Capacity Building	0.00
By-Catch Coordinator Fund	19,795.81
ICCAT Atlantic-Wide Research Program for Bluefin Tuna (GBYP)	627,828.54
ICCAT Regional Observers Program for Eastern Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna	928,205.95
Remainder from RFMO Meetings held in Barcelona	7,145.69
Special Data Fund - People's Republic of China	4,479.17
Albacore Research Program	20,000.00
eBCD Fund	37,500.00
<b>TOTAL EXPENSES AND APPLICATION</b>	<b>13,268,363.67</b>



**Table 6.** Status of cash and banks (at the close of fiscal year 2011) (Euros).

<i>Summary</i>	
Balance in Cash and Banks	7,492,649.04
<b>TOTAL CASH IN CASH AND BANKS</b>	<b>7,492,649.04</b>
<i>Breakdown</i>	
Available in the Working Capital Fund	3,586,898.43
Available in the ICCAT Enhanced Research Program for Billfish	23,465.30
Available in the Special Data Fund - United States	125,731.30
Available in the Separation from Service Fund	77,503.20
Available in the Chairman's Regional Workshops	29,399.14
Available in the Fund to Prohibit Driftnets	31,656.62
Available in the IEO/ICCAT Memorandum of Understanding Fund	493.54
Available in the ICCAT Regional Observers Program	414,613.94
Available in the United States Fund for Capacity Building	554,481.83
Available in the ICCAT VMS Program	15,497.73
Available in the European Union Fund for Capacity Building	0.00
Available in the By-Catch Coordinator Fund	19,795.81
Available in the Atlantic-Wide Research Program for Bluefin Tuna (GBYP)	627,828.54
Available in the ICCAT Regional Observers Program for Eastern Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna	928,205.95
Remainder from RFMO meetings held in Barcelona	7,145.69
Available in the Special Data Fund - People's Republic of China	4,479.17
Available in the Albacore Program	20,000.00
Available in the eBCD Fund	37,500.00
Provisions from budgetary expenses	34,963.15
Debts for purchases or services	323,007.27
Expenses pending application	190,356.55
Advances on future contributions	6,211.74
Advances on voluntary contributions	108,000.00
Advances on ICCAT Regional Observers Program	119,758.70
Advances on ICCAT Regional Observers Program for Eastern Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna	186,810.76
Advances on Atlantic-Wide Research Program for Bluefin Tuna (GBYP)	252,823.00
Budgetary expenses advanced	-29,734.58
Atlantic-wide Research Program for Bluefin Tuna (GBYP) expenses advanced	-1,526.28
Receivables from trust funds	-188,280.39
Payments pending application	-14,437.07
<b>TOTAL AVAILABLE</b>	<b>7,492,649.04</b>

## RAPPORT FINANCIER 2011<sup>1</sup>

### Introduction

L'exercice 2011 a représenté la continuité d'une dynamique positive en ce qui concerne la régularisation de la situation financière de la Commission, même si certaines Parties rencontrent toujours certaines difficultés pour s'acquitter de leurs engagements budgétaires, d'autres ont consenti un grand effort ; le présent exercice reflète cette situation. Par conséquent, le Fonds de roulement s'est consolidé, se situant bien au-delà du niveau minimum recommandé.

Nous devons donc souligner l'importance pour la Commission de disposer des ressources financières pertinentes afin de réaliser toutes les exigences sollicitées.

### 1 Rapport de l'Auditeur– exercice 2010

Le cabinet d'audit BDO Auditores, S.L. a réalisé le rapport d'audit indépendant correspondant à l'exercice 2010.

Conformément à l'Article 12 du Règlement financier de la Commission, le Secrétaire exécutif a envoyé une copie du Rapport de l'Auditeur au gouvernement de toutes les Parties contractantes au mois de mai 2011 (Circulaire ICCAT # 302 AF/11). Le rapport de l'auditeur comprend les Etats budgétaires de l'ICCAT : Bilan, Composition et solde du Fonds de roulement, Dépenses budgétaires et extrabudgétaires, Revenus budgétaires et extrabudgétaires perçus, Situation des contributions des Parties contractantes et les Notes explicatives y afférentes, correspondant à l'exercice annuel clos le 31 décembre 2010. Il convient de souligner que le Bilan, à la clôture de l'exercice 2010, dégageait un solde effectif en caisse et en banque de 5.887.506,65 euros, qui comprenaient 2.575.716,95 euros disponibles dans le Fonds de roulement (ce qui représente 88,28% du budget), 2.868.794,75 euros disponibles dans les Fonds fiduciaires, les dettes pour achats ou prestations de service (333.440,16 euros), les frais de l'exercice 2011 payés à l'avance (125.796,85 euros), les dettes du Programme GBYP à recevoir (36.654,79 euros), les paiements en instance d'application (14.770,30 euros) et les versements anticipés au titre de contributions futures (286.776,73 euros).

A la clôture de l'exercice 2010, le solde du cumul des contributions en instance de recouvrement (correspondant à 2010 et aux années antérieures) s'élevait à 1.917.579,36 euros.

### 2 Situation financière de la seconde moitié du budget biennal – exercice 2011

Toutes les opérations financières de la Commission correspondant à l'exercice 2011 ont été comptabilisées en euros. Les opérations financières effectuées en US\$ sont également enregistrées en euros, en utilisant le taux de change officiel qui est transmis tous les mois par les Nations Unies.

Le budget ordinaire de l'exercice 2011, d'un montant de 2.960.542,49 euros, a été approuvé par la Commission à sa 17<sup>e</sup> réunion extraordinaire (Paris, France, novembre 2010). Le bilan (**État financier** 1) reflète l'actif et le passif à la clôture de l'exercice 2011 ; celui-ci est présenté dans le détail aux **Tableaux 1 à 6**, comme celui qui correspondait à 2010.

Le **Tableau 1** présente la situation des contributions de chacune des Parties contractantes.

Le total des dettes accumulées au titre de contributions budgétaires et extrabudgétaires, à la clôture de l'exercice, s'élève à 1.250.273,14 euros, montant incluant les contributions budgétaires des Parties contractantes ci-après : Angola (15.200,50 euros), Belize (92,68 euros), Brésil (60.000,00 euros), Cap-Vert (371.412,84 euros), Côte d'Ivoire (13.810,56 euros), Gabon (132.662,95 euros), Ghana (30.480,73 euros), Guinée équatoriale (16.612,59 euros), République de Guinée (95.542,89 euros), Honduras (65.011,17 euros), Libye (12.642,86 euros), Mauritanie (6.277,24 euros), Nicaragua (16.217,90 euros), Panama (143.772,42 euros), São Tomé e Príncipe (119.686,71 euros), Sénégal (1,00 euro), Sierra Leone (4.702,67 euros), Syrie (4.454,78 euros), Tunisie (3.607,70 euros) et Royaume-Uni/Territoires d'outre-mer (2.179,27 euros) ; les contributions extrabudgétaires des Parties contractantes suivantes : Honduras (14.937,00 euros), Nicaragua (1.711,40 euros) et

<sup>1</sup> Données rapportées au 31 décembre 2011.

Mauritanie (2.428,97 euros); ainsi que la dette du Bénin (50.508,83 euros) et de Cuba (66.317,48 euros), qui ne sont plus Parties contractantes à l'ICCAT.

Le **Tableau 2** présente la liquidation budgétaire des dépenses, à la clôture de l'exercice 2011, ventilées par chapitre.

### **Dépenses budgétaires**

Au total, 88,23% du budget approuvé par la Commission a été dépensé. Ci-après quelques commentaires généraux par chapitre du budget :

**Chapitre 1 – Salaires :** Les frais correspondant aux salaires et émoluments de dix-sept membres du personnel du Secrétariat sont à la charge de ce chapitre : quatre fonctionnaires de la catégorie professionnelle ou de rang supérieur (un Secrétaire exécutif, un Responsable administratif et financier, une Coordinatrice d'application et une Technicienne d'application), cinq fonctionnaires de la catégorie des Services généraux (trois traductrices du Département des publications, une secrétaire administrative et une personne chargée du courrier et des photocopies) et huit employés affiliés au Système de la Sécurité sociale espagnole (deux traductrices du Département des publications, une personne chargée de la saisie des données, une personne chargée du courrier et des photocopies, une assistante des approvisionnements, une assistante administrative et deux aides-comptable).

Au cours de l'année 2011, la Commission de la fonction publique internationale des Nations Unies a publié les nouveaux barèmes des salaires et des pensions pour les fonctionnaires de la catégorie Professionnelle ou de rang supérieur. Toutes ces augmentations sont incluses dans ce chapitre en respectant la date d'entrée en vigueur de ces barèmes.

Ainsi, le montant total du Chapitre 1 comprend l'actualisation des barèmes en vigueur des salaires pour le personnel classé dans les catégories des Nations Unies, y compris l'ancienneté et l'apport au Plan de retraite Van Breda. Il y est également inclus le coût de la Sécurité sociale espagnole du personnel du Secrétariat affilié à ce système, le remboursement des impôts, tel que stipulé à l'Article 10 des Statuts et Règlement du personnel de l'ICCAT, ainsi que les frais de déplacement jusqu'au pays d'origine des fonctionnaires engagés au niveau international, tel que stipulé à l'Article 27 des Statuts et Règlement du personnel.

Les dépenses à charge du Chapitre 1 représentent 94,45% du montant budgétisé.

**Chapitre 2 – Voyages :** Les dépenses à charge de ce chapitre du budget (19.117,39 euros, soit 60,42% du montant budgétisé) correspondent aux frais de déplacement et de séjour occasionnés par la participation du Secrétariat aux réunions des organisations internationales et à celle des organismes régionaux et/ou internationaux.

**Chapitre 3 – Réunions de la Commission :** Les dépenses à charge de ce chapitre (136.903,27 euros, soit 99,85% du montant budgétisé) correspondent aux voyages précédents réalisés par le Secrétariat pour la préparation et les frais de la réunion de la Commission de 2011, tenue à Istanbul (Turquie), ce qui inclut les frais des interprètes (voyages, hôtel, indemnités journalières et honoraires), les frais du Secrétariat (voyages, indemnités journalières, heures supplémentaires et frais de transport) ainsi que les autres frais logistiques.

**Chapitre 4 – Publications :** Les dépenses à charge de ce chapitre s'élèvent à 40.602,59 euros (73,37% du montant budgétisé), et correspondent aux frais d'achat de matériel pour les publications (papier et agrafes) (4.016,07 euros), de reproduction de documents (10.417,51 euros), de location des photocopieuses (10.288,71 euros), de reliure chez un imprimeur du Rapport de la période biennale 2010-2011 I<sup>re</sup> Partie (volumes 1 et 2), dans les trois langues officielles de la Commission, du Bulletin statistique volume 40 et des cinq volumes du Recueil de documents scientifiques Volume LXVI (3.892,10 euros), ainsi que d'autres publications comme le DVD du Recueil de documents scientifiques de l'ICCAT, Volume 66, le DVD du Bulletin statistique Vol. 40, les guides sur les requins et deux publications dans "Aquatic Living Resources" (10.693,20 euros), et le cours de formation SDL Trados (1.295 euros).

**Chapitre 5 – Équipement de bureau :** Les dépenses à charge de ce chapitre du budget s'élèvent à 9.504,05 euros (soit 111,98% du montant budgétisé) et correspondent à l'achat de mobilier divers pour les salles de réunion du Secrétariat, le renouvellement des chaises d'une partie du personnel et l'achat d'une bibliothèque.

**Chapitre 6 – Frais de fonctionnement :** Les frais à charge de ce chapitre se chiffrent à 223.236,14 euros, soit 97,27% du montant budgétisé) et correspondent : au matériel de bureau (25.693,78 euros); aux frais de communication : envoi du courrier officiel et des publications de l'ICCAT (26.115,05 euros); au service de téléphone (25.071,13 euros), au service de télécopie (1.046,68 euros); aux frais bancaires (1.604,34 euros); à l'audit (14.374,64 euros); aux frais de maintenance du matériel de bureau : assurances, nettoyage, location des garages, etc. (35.713,85 euros); aménagement et installation du câblage des bureaux et salles de réunion du Secrétariat (72.252,79 euros); ainsi qu'aux frais de représentation (21.363,88 euros).

**Chapitre 7 - Frais divers:** Des frais mineurs de nature diverse et d'autres réparations de peu d'importance au Siège du Secrétariat, sont inclus dans ce chapitre du budget. Le montant des dépenses réalisées dans ce chapitre s'élève à 6.765,78 euros, soit 99,64% du montant budgétisé.

**Chapitre 8 – Coordination de la recherche :** Les dépenses à charge de ce chapitre s'élèvent à 941.800,74 euros (78,50% du montant budgétisé). Celles-ci sont ventilées dans les sous-chapitres suivants :

a) *Salaires :* Ce sous-chapitre comprend les salaires et émoluments de neuf membres du personnel du Secrétariat : six fonctionnaires de la catégorie Professionnelle ou de rang supérieur (une secrétaire exécutive adjointe, un chef du Département des statistiques et de l'informatique, un expert en dynamique des populations, un biostatisticien, une technicienne des publications et un gestionnaire du programme VMS, un fonctionnaire de la catégorie des Services généraux (informaticien) et deux employés affiliés au Système de la Sécurité sociale espagnole (un programmeur de bases de données et un assistant technique).

Les observations formulées au Chapitre 1 sur le barème des salaires en vigueur en 2011 pour le personnel classé dans la catégorie des Nations Unies s'appliquent également à ce sous-chapitre, ainsi que les coûts de la Sécurité sociale espagnole pour le personnel du Secrétariat affilié à ce Système, le remboursement des impôts, tel qu'il est stipulé à l'Article 10 des Statuts et Règlement du personnel de l'ICCAT et les frais au titre de subsides pour études et voyage scolaire des fonctionnaires visés par les Articles 16 et 17 des Statuts et Règlement du personnel de l'ICCAT. Les frais à charge de ce sous-chapitre correspondent également aux frais de déplacement jusqu'au pays d'origine des fonctionnaires engagés au niveau international, tel que stipulé à l'Article 27 des Statuts et Règlement du personnel.

b) *Missions pour l'amélioration des statistiques :* Les frais à charge de ce sous-chapitre (6.011,76 euros) correspondent aux frais de déplacement et aux indemnités journalières au titre de la participation du Secrétariat aux réunions d'autres organismes.

c) *Statistiques - Biologie :* Les frais à charge de ce sous-chapitre correspondent aux frais afférents à la création des fiches d'identification des requins, aux frais de tirage au sort des marques de l'ICCAT 2011 ainsi qu'à la cotisation annuelle pour la maintenance de la page web (20.885,00 euros).

d) *Informatique :* Les frais à charge de ce sous-chapitre (31.968,67 euros) correspondent à l'achat d'ordinateurs, programmes, extension de mémoire et à l'achat de divers matériels informatiques.

e) *Maintenance de la base de données :* Les frais à charge de ce sous-chapitre (13.717,45 euros) correspondent à l'achat de licences annuelles, de programmes spécifiques pour les statistiques et à la maintenance de l'appareil de climatisation du serveur.

f) *Ligne de télécommunications – Domaine Internet :* Les frais à charge de ce sous-chapitre (7.278,65 euros) correspondent aux cotisations pour la maintenance du courrier électronique de l'ICCAT, ainsi que des lignes ADSL.

g) *Réunions scientifiques (SCRS inclus) :* Les frais à charge de ce sous-chapitre (73.285,26 euros) correspondent aux frais de la réunion annuelle du Comité permanent pour la recherche et les statistiques (SCRS) tenue à Madrid. Ce montant inclut : les honoraires des interprètes, les frais du personnel du Secrétariat, l'équipement de traduction simultanée, le matériel et le transport. Les frais de location de l'équipement de traduction simultanée des réunions tenues au Secrétariat sont également à charge de ce sous-chapitre.

h) *Divers :* Aucun frais n'a été réalisé au titre de ce sous-chapitre.

**Chapitre 9 – Contingences :** Les dépenses à charge de ce chapitre du budget s'élèvent à 19.974,59 euros (195,83% du montant budgétisé) et correspondent à l'étude de viabilité pour la mise en œuvre du document électronique de capture du thon rouge (eBCD), réalisée par l'entreprise externe TRAGSA, SA.

**Chapitre 10 – Fonds de cessation de service :** L'intégralité des frais budgétisés (31.640,40 euros, soit 100%) a été inclus dans ce chapitre et a été transféré au Fonds de cessation de service (point 5 du présent rapport).

**Chapitre 11 – Programmes de recherche :** Les dépenses à charge de ce chapitre s'élèvent à 30.600,00 euros (100,00% du montant budgétisé). Celles-ci sont ventilées dans les sous-chapitres suivants :

- a) *Programme ICCAT de recherche intensive sur les istiophoridés :* Les Parties contractantes ont financé un budget de 30.600,00 euros en tant que contribution budgétaire de l'ICCAT à ce Programme. Le tableau qui lui est consacré donne la ventilation des versements et dépenses (point 3 du présent rapport).

### **Dépenses extrabudgétaires**

Les frais extrabudgétaires sont détaillés au point 20 du présent rapport.

Outre les frais des réunions intersessions et conformément à la décision adoptée par la Commission à sa réunion de 2010 de poursuivre le financement à charge du Fonds de roulement, ce chapitre comprend les frais de voyage du Président du SCRS, du Président de la Commission et du Président de la Sous-commission 3 (39.797,24 euros). En ce qui concerne le Président du SCRS, une partie des frais de participation à la troisième réunion conjointe des ORGP thonières (La Jolla, Californie) et à toutes les réunions intersessions du Comité scientifique (30.985,09 euros) a été financée. En ce qui concerne le Président de l'ICCAT, une partie des frais de participation à la troisième réunion conjointe des ORGP thonières (La Jolla, Californie), à la réunion intersession du Comité d'application et une partie des frais de déplacement à la deuxième réunion du Groupe de travail sur le futur de l'ICCAT (6.494,05 euros) ont été financées. En ce qui concerne le Président de la Sous-commission 3, les frais de déplacement à la réunion de la Commission de 2011 ont été pris en charge (2.318,10 euros).

Les frais au titre de ce chapitre incluent également l'interprétation simultanée à l'arabe pendant la réunion de la Commission 2011 (28.331,18 euros) et les frais dus aux différences négatives du change (485,69 euros)

Le **Tableau 3** présente les revenus budgétaires et extrabudgétaires perçus par la Commission au cours de l'exercice 2011.

### **Revenus budgétaires**

Les contributions perçues et distribuées par Groupes ont été les suivantes :

Groupes	Parties contractantes				Contributions		
	N°	Paiement total	Paiement partiel	En instance	Budget	Payé	%
A	8	7	1	0	1.776.325,49	1.774.146,22	99,88
B	6	4	1	1	532.897,64	426.020,07	79,94
C	18	10	5	3	532.897,65	434.083,47	81,46
D	16	7	1	8	118.421,68	65.804,91	55,57
TOTAL	48	28	8	12	2.960.542,46	2.700.054,67	91,20

Du budget approuvé, les revenus perçus et appliqués pour les contributions versées au titre de 2011 s'élevaient à 2.700.054,67 euros, ce qui représente 91,20 % du budget. Vingt-huit Parties contractantes seulement sur les 48 comprises dans ledit budget ont versé la totalité de leur contribution : Afrique du Sud, Albanie, Algérie, Barbade, Canada, Chine, Croatie, Corée (Rép.), Egypte, États-Unis, France/Saint Pierre et Miquelon, Guatemala, Islande, Japon, Maroc, Mexique, Namibie, Nigeria, Norvège, Philippines, Russie, Saint Vincent et les Grenadines, Trinidad et Tobago, Turquie, Union européenne, Uruguay, Vanuatu et Venezuela. Le Belize a payé 99,54 % (20.141,10 euros), le Brésil 67,52 % (124.742,94 euros), le Ghana 82,30% (141.733,95 euros), la Libye 9,76% (1.367,71 euros), le Sénégal 99,99% (34.999,89 euros), la Syrie 6,52% (310,90 euros), la Tunisie 87,49% (25.228,44 euros) et le Royaume-Uni (territoires d'outre mer) 90,40% (20.527,26 euros).

Les contributions au budget ordinaire de 2011 en instance de versement par les Parties contractantes s'élèvent à 260.487,79 euros, soit 8,80% de celui-ci.

Le versement anticipé de la Libye, reçu en 2008, de 42.208,83 euros, dont il restait une somme de 1.367,71 euros, a été appliqué au paiement partiel de sa contribution au titre de 2011. Le versement anticipé de l'Égypte, reçu en 2009, de 3.725,90 euros, dont il restait une somme de 601,65 euros, a été appliqué au paiement partiel de sa contribution au titre de 2011. Le versement anticipé du Belize, reçu en 2010, de 20.141,10 euros, a été appliqué au paiement partiel de sa contribution au titre de 2011. De nouveaux versements anticipés ont été reçus de l'Albanie (0,01 euro), des Philippines (100,04 euros), de l'Uruguay (0,54 euro) et du Venezuela (6.111,15 euros), qui seront appliqués au paiement de contributions futures.

### ***Revenus extrabudgétaires***

Les revenus extrabudgétaires perçus s'élevaient à 651.776,90 euros. Ces revenus comprennent : les cotisations des observateurs (Oceana, CCR MED-RAC MED, Confédération Internationale de la Pêche Sportive, Marine Stewardship Council, Blue Water Fishermen's Association, Federation of Maltese Aquaculture Producers, International Game Fish Association, Institute for Public Knowledge, Fundatun), The Pew Charitable Trusts, OPRT, Asociación de Pesca, Comercio y Consumo Responsable de Atún Rojo, Taipei chinois, Association Euro-méditerranéenne des Pêcheurs Professionnels de Thon, Association Européenne des Thoniers Méditerranéens, Argentine, Suriname, ISSF, Caricom) (13.405,16 euros) et la contribution volontaire du Taipei chinois (100.000,00 euros).

Ces revenus comprennent également les contributions volontaires à l'ICCAT des Programmes extrabudgétaires gérés par le Secrétariat au titre de "Overhead" : Projet ICCAT/Japon d'amélioration des données et de la gestion (JDMIP) (41.380,65 euros), Programme régional d'observateurs de l'ICCAT (10.000,00 euros), Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée (38.425,74 euros) et Programme ICCAT de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP) (15.000 euros).

De plus, ces revenus comprennent également les revenus perçus au titre d'intérêts bancaires (87.476,56 euros), le remboursement de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA) (8.783,91 euros), les revenus perçus de l'Union européenne pour la réunion annuelle de la Commission de 2011 (333.793,60 euros) ainsi que d'autres revenus tels que le remboursement de la cotisation annuelle de 2010 (tuna-org.org) par la CTOI (638,93 euros), un chèque non encaissé (57,75 euros) et les différences de change positives (2.814,60 euros).

### ***Revenus au titre d'arriérés de contributions accumulés***

Les revenus au titre d'arriérés de contributions accumulés s'élevaient à 927.794,01 euros et correspondent à des contributions aux budgets antérieurs, versées par le Brésil (60.000,00 euros), la Côte d'Ivoire (12.195,92 euros), le Gabon (14.474,00 euros), le Ghana (370.042,38 euros), le Nigeria (9.490,08 euros), le Panamá (156.456,62 euros), le Sénégal (134.590,08 euros), la Syrie (4.745,95 euros), Trinidad et Tobago (18.507,13 euros), la Tunisie (3.607,70 euros), le Royaume-Uni (Territoires d'outre-mer) (2.014,22 euros), le Vanuatu (13.937,91 euros) et le Venezuela (127.732,02 euros).

Le **Tableau 4** présente la composition et le solde du Fonds de roulement. Le Fonds est composé du solde à l'ouverture de l'exercice (2.575.716,95 euros) et du résultat de l'exercice (1.011.181,48 euros), ou de la liquidation des revenus qui sera appliquée au 1<sup>er</sup> janvier 2012 comme solde principal du Fonds de roulement. Par conséquent, à l'ouverture de l'exercice 2012, le Fonds de roulement aura un solde disponible de 3.586.898,43 euros.

Le **Tableau 5** présente le cash flow de l'exercice 2011, en ce qui concerne les revenus et dépenses effectifs.

Le **Tableau 6** présente la situation en caisse et en banque avec un solde de 7.492.649,04 euros, lequel correspond au montant total disponible dans le Fonds de roulement (3.586.898,43 euros) ainsi qu'au montant disponible dans le Programme ICCAT de recherche intensive sur les istiophoridés (23.465,30 euros), au montant disponible dans le Fonds spécial pour les données (125.731,30 euros), au montant disponible dans le Fonds de cessation de service (77.503,20 euros), au montant disponible dans le Fonds des Ateliers régionaux (29.399,14 euros), au montant disponible dans le Fonds pour l'interdiction des filets maillants dérivants (31.656,62 euros), au montant disponible dans le Fonds du Protocole d'entente ICCAT/IEO (493,54 euros), au montant disponible dans le Fonds des Etats-Unis pour le renforcement des capacités (554.481,83 euros), au montant disponible dans le Programme VMS de l'ICCAT 2009/2010 (15.497,73 euros), au montant disponible dans le Fonds pour le Coordinateur des prises accessoires (19.795,81 euros), au montant disponible dans le Programme régional d'observateurs de l'ICCAT (414.613,94 euros), au montant disponible dans le Programme

ICCAT de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (627.828,54 euros), au montant disponible dans le Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée (928.205,95 euros), au reliquat des réunions des ORGP ayant eu lieu à Barcelone (7.145,69 euros), au montant disponible dans le Programme sur le germon (20.000,00 euros), au montant disponible dans le Fonds spécial pour les données – Chine (4.479, 17 euros), au montant disponible dans le Fonds eBCD (37.500,00 euros), aux provisions pour dépenses budgétaires (34.963,15 euros), aux dettes contractées au titre d'achats ou de prestations de services (323.007,27 euros), aux versements en attente d'application (190.356,55 euros), aux dettes des fonds fiduciaires en instance de recouvrement (188.280,39 euros), aux paiements en attente d'application (14.437,07 euros), aux dépenses budgétaires anticipées (29.734,58 euros), et des fonds fiduciaires (1.526,28 euros) et aux versements anticipés au titre de contributions futures (6.211,74 euros), aux contributions volontaires (108.000,00 euros), du Programme régional d'observateurs (119.758,70 euros), du Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée (186.810,76 euros) et du Programme de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (252.823,00 euros).

### 3 Programme ICCAT de recherche intensive sur les istiophoridés

<i>Programme ICCAT de recherche intensive sur les Istiophoridés</i>	
<b>Solde à l'ouverture de l'exercice 2011</b>	<b>7.259,30 €</b>
<b>REVENUS</b>	
Financé par l'ICCAT	30.600,00 €
Contribution volontaire du Taipei chinois	8.000,00 €
<i>Total revenus</i>	<i>38.600,00 €</i>
<b>DÉPENSES</b>	
Frais du Programme	22.296,00 €
Frais bancaires	98,00 €
<i>Total dépenses</i>	<i>22.394,00 €</i>
<b>Solde à la clôture de l'exercice 2011</b>	<b>23.465,30 €</b>

### 4 Fonds spécial pour les données

A sa réunion de 2003, la Commission a approuvé la *Résolution de l'ICCAT visant à améliorer la collecte des données et l'assurance de la qualité* [Rés. 03-21]. Depuis 2005, le Secrétariat reçoit, à cette fin, des contributions des Etats-Unis visant à maintenir le Fonds spécial pour les données. A la clôture de l'exercice 2011, ce Fonds présente le solde suivant :

<i>Fonds spécial pour les données</i>	
<b>Solde à l'ouverture de l'exercice 2011</b>	<b>105.430,91 €</b>
<b>REVENUS</b>	
Contribution volontaire des États-Unis	62.294,24 €
<i>Total revenus</i>	<i>62.294,24 €</i>
<b>DÉPENSES</b>	
Voyages de scientifiques	41.970,57 €
Frais bancaires	23,28 €
<i>Total dépenses</i>	<i>41.993,85 €</i>
<b>Solde à la clôture de l'exercice 2011</b>	<b>125.731,30 €</b>

**5 Fonds de cessation de service**

<i>Fonds de cessation de service</i>	
<b>Solde à l'ouverture de l'exercice 2011</b>	<b>45.862,80 €</b>
<b>REVENUS</b>	
Financé par l'ICCAT	31.640,40 €
<i>Total revenus</i>	<i>31.640,40 €</i>
<b>DÉPENSES</b>	
Dépenses du Fonds	0,00 €
<i>Total dépenses</i>	<i>0,00 €</i>
<b>Solde à la clôture de l'exercice 2011</b>	<b>77.503,20 €</b>

**6 Projet ICCAT/Japon d'amélioration des données et de la gestion (JDMIP)**

Le Projet ICCAT/Japon d'amélioration des données et de la gestion (JDMIP), d'une durée de cinq ans, ayant débuté en décembre 2009 et doté d'un budget de 1.549.384,00 €, continue d'être géré selon une comptabilité indépendante. Cependant, la gestion de certaines dépenses et revenus du Projet est réalisée par l'ICCAT comme entité administrative ; c'est la raison pour laquelle ces concepts apparaissent dans les comptes de l'ICCAT et sont annulés lorsqu'ils sont remboursés à l'ICCAT.

**7 Fonds pour les Ateliers régionaux du Président**

Depuis 2006, le Président de la Commission débloque des fonds visant à encourager les échanges entre les Parties contractantes au niveau régional. Depuis sa création, le Fonds a contribué à organiser des ateliers dans différentes zones. Le solde suivant se dégage à la clôture de l'exercice 2011 :

<i>Fonds Ateliers régionaux du Président</i>	
<b>Solde à l'ouverture de l'exercice 2011</b>	<b>31.544,39 €</b>
<b>REVENUS</b>	
Contribution volontaire	0,00 €
<i>Total revenus</i>	<i>0,00 €</i>
<b>DÉPENSES</b>	
Voyages du Président de l'ICCAT	2.145,25 €
<i>Total dépenses</i>	<i>2.145,25 €</i>
<b>Solde à la clôture de l'exercice 2011</b>	<b>29.399,14 €</b>



## 8 Fonds pour l'interdiction des filets maillants dérivants

Le Fonds pour l'interdiction des filets maillants dérivants a été créé en 2006 pour contribuer à l'application de la *Recommandation de l'ICCAT sur l'espadon de la Méditerranée* [Rec. 03-04]. Le solde suivant, qui provient des contributions volontaires des États-Unis, se dégage à la clôture de l'exercice 2011 :

<i>Fonds pour l'interdiction des filets maillants dérivants</i>	
<b>Solde à l'ouverture de l'exercice 2011</b>	<b>32.548,02 €</b>
<b>REVENUS</b>	
Contribution volontaire	0,00 €
<i>Total revenus</i>	<i>0,00 €</i>
<b>DÉPENSES</b>	
Dépenses du Fonds	877,40 €
Frais bancaires	14,00 €
<i>Total dépenses</i>	<i>891,40 €</i>
<b>Solde à la clôture de l'exercice 2011</b>	<b>31.656,62 €</b>

## 9 Fonds du Protocole d'entente IEO/ICCAT

Un Protocole d'entente (MOU) a été signé en juin 2006 entre l'Institut Espagnol d'Océanographie (IEO) et l'ICCAT pour résoudre des intérêts communs en matière de recherche, afin d'avancer dans l'étude de la biologie, de la pêche et de l'exploitation durable des espèces cible de l'ICCAT, par le biais du marquage électronique. Au terme de la période, un solde de 493,54 euros se dégage du Fonds.

## 10 Fonds des Etats-Unis visant au renforcement des capacités

En 2008, les États-Unis ont fait savoir au Secrétariat qu'ils allaient réaliser diverses contributions volontaires dans l'objectif de créer un fonds spécifique pour financer les activités destinées à renforcer les capacités de collecte et de gestion des données des Parties contractantes qui disposaient d'une capacité plus faible. Le solde suivant se dégage à la clôture de l'exercice 2011 :

<i>Fonds des États-Unis pour le renforcement des capacités</i>	
<b>Solde à l'ouverture de l'exercice 2011</b>	<b>714.117,35 €</b>
<b>REVENUS</b>	
Contribution volontaire des Etats-Unis (08/03/2011)	36.400,00 €
Différences positives de change	76,94 €
<i>Total revenus</i>	<i>36.476,94 €</i>
<b>DÉPENSES</b>	
Dépenses du Fonds	195.806,95 €
Frais bancaires	305,51 €
<i>Total dépenses</i>	<i>196.112,46 €</i>
<b>Solde à la clôture de l'exercice 2011</b>	<b>554.481,83 €</b>

## 11 Programme VMS de l'ICCAT

À la 20<sup>e</sup> réunion ordinaire de l'ICCAT (Antalya, Turquie, 9-18 novembre 2007), la Commission a adopté la *Recommandation de l'ICCAT concernant un format et un protocole d'échange des données en ce qui concerne le système de surveillance des navires (VMS) dans la zone de la convention ICCAT pour la pêche du thon rouge* [Rec. 07-08]. La deuxième année du Programme, qui a duré deux ans, a été financée par des contributions volontaires des Parties contractantes qui participaient à la sous-commission 2. Au terme du Programme en 2010,

le reliquat de celui-ci s'élève à 15.497,73 euros et le tableau figurant ci-dessous présente les reliquats de chaque Partie qui y a contribué.

Le Secrétariat a demandé aux dites Parties contractantes de lui indiquer l'affectation des soldes cités.

<i>Programme VMS de l'ICCAT 2009/2010</i>	
<b>RELIQUATS</b>	
Egypte	83,19 €
Libye	1.574,85 €
Japon	1.381,08 €
Norvège	82,73 €
Albanie	83,19 €
Islande	82,73 €
Maroc	732,08 €
Chine	102,03 €
Croatie	1.067,26 €
Union européenne	11.557,76 €
Corée (Rép.)	220,06 €
Algérie	1.830,21 €
Turquie	1.136,58 €
Tunisie	(4.437,70 €)
<b>Solde 2009/2010</b>	<b>15.497,73 €</b>

## 12 Fonds de l'Union européenne visant au renforcement des capacités

Le Fonds de l'Union européenne visant au renforcement des capacités a été constitué en avril 2010. L'objectif de ce Fonds consiste à appuyer la formation en matière de collecte et d'analyse des données, ainsi qu'à faciliter la participation aux réunions du SCRS de scientifiques de Parties dotées de moins de capacités pour honorer leurs obligations relatives aux statistiques. À cet effet, le Secrétariat a signé un accord avec l'Union européenne d'une durée d'un an, dans le cadre duquel l'UE a alloué une contribution de 64.000,00 euros. La liquidation du fonds était la suivante :

<i>Fonds de l'Union européenne visant au renforcement des capacités</i>	
<b>REVENUS</b>	
Contribution volontaire de l'Union européenne	64.000,00 €
<i>Total revenus</i>	<i>64.000,00 €</i>
<b>DÉPENSES</b>	
Voyages de scientifiques	50.131,60 €
Frais bancaires	129,00 €
<i>Total dépenses</i>	<i>50.260,60 €</i>
<b>Liquidation des revenus et des dépenses</b>	<b>13.739,40 €</b>
Remboursement du reliquat à l'Union européenne	(13.739,40 €)
<b>Solde à la clôture de l'exercice 2011</b>	<b>0,00 €</b>

En décembre 2011, un nouveau contrat a été signé avec l'Union européenne, pour une durée d'un an, en vue de poursuivre l'amélioration des capacités des pays en développement, ce qui englobe les activités énoncées dans la *Recommandation de l'ICCAT sur l'établissement d'un fonds de participation aux réunions destiné aux Parties contractantes en développement de l'ICCAT* [Rec. 11-26].

## 13 Fonds pour le coordinateur des prises accessoires

Ce Fonds a été créé en 2008 afin de couvrir les frais relatifs au recrutement d'un Coordinateur des prises accessoires, en tenant compte du fait que cela n'était pas reflété dans le budget de la Commission. Dans cet objectif, les Etats-Unis ont versé une contribution en 2008 d'un montant de 44.516,00 euros ainsi qu'une

contribution en 2009 d'un montant de 28.480,00 euros. En novembre 2009, le Secrétariat a signé un contrat avec M. John Cotter aux fins de l'élaboration d'un rapport spécialisé, conformément à la demande du Comité scientifique. Au terme du contrat, le solde actuel du Fonds s'élève à 19.795,81 euros. Ce solde sera utilisé pour couvrir une partie du contrat signé au mois d'octobre par un expert en tortues marines, conformément à la demande formulée par le Comité scientifique en 2011.

#### 14 Programme régional d'observateurs de l'ICCAT

Au mois d'avril 2007, un contrat a été signé avec le consortium MRAG/CapFish aux fins de la mise en œuvre du Programme régional d'observateurs, conformément à la *Recommandation de l'ICCAT établissant un programme pour le transbordement* [Rec. 06-11]. Ce Programme a été financé par les contributions volontaires de la Chine, de la Corée, des Philippines, du Japon et du Taipei chinois. La liquidation du Programme des années 2010/2011 est la suivante :

<i>Programme régional d'observateurs de l'ICCAT 2010/2011</i>	
<b>Revenus</b>	<b>532.876,33 €</b>
1.1 Revenus au titre de contributions	530.111,15 €
1.2 Intérêts bancaires	2.765,18 €
<b>Dépenses</b>	<b>415.117,81 €</b>
<b>1. Contrat avec l'agence d'observateurs</b>	
1.1 Formation	19.638,30 €
1.2 Déploiement d'observateurs	222.358,48 €
1.3 Gestion et activités d'appui	140.465,36 €
<b>2. Voyages</b>	
2.1 Billets d'avion	19.068,70 €
<b>3. Frais du Secrétariat</b>	
3.1 Heures du personnel	10.000,00 €
3.2 Contingences	144,00 €
3.3 Voyages destinés à la formation	1.442,97 €
<b>Solde 2010/2011</b>	<b>119.758,52 €</b>

Il se dégage un reliquat de 119.758,52 euros. Ce montant restera en instance jusqu'à ce que les Parties contractantes qui ont participé au cours de cette période décident de sa destination. La distribution est présentée ci-dessous :

<i>CPC</i>	<i>%</i>	<i>Contribution (€)</i>	<i>Distribution du solde de 10/11 (€)</i>
Chine	13,71	72.696,28	16.422,97
Japon	42,23	223.871,20	50.575,21
Corée (Rép.)	2,93	15.526,19	3.507,55
Philippines	2,84	15.055,27	3.401,17
Taipei chinois	38,29	202.962,21	45.851,62
<b>TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>530.111,15</b>	<b>119.758,52</b>

Au mois d'avril 2011, le contrat a été prolongé d'un an avec l'agence d'observateurs ; de plus le Belize a rejoint le Programme. A la clôture de l'exercice, le solde suivant se dégage :

---

*Programme régional d'observateurs de l'ICCAT 2011/2012*


---

<b>REVENUS</b>		<b>557.216,08 €</b>
<i>1.1 Revenus au titre de contributions</i>		552.257,97 €
Contribution Chine	84.004,25 €	
Contribution Corée	26.191,65 €	
Contribution Philippines	21.581,14 €	
Contribution Japon	262.903,34 €	
Contribution Belize	502,69 €	
Contribution Taipei Chinois	157.074,90 €	
<i>1.2 Autres revenus</i>		4.958,11 €
Intérêts bancaires	4.958,11 €	
<b>DÉPENSES</b>		<b>142.602,14 €</b>
<b>1. Contrat avec l'agence d'observateurs</b>		
<i>1.1 Formation</i>		0,00 €
<i>1.2 Déploiement d'observateurs</i>		83.738,44 €
Jour en mer	78.612,16 €	
Jour de voyage	5.126,28 €	
Équipement	0,00 €	
<i>1.3 Gestion et activités d'appui</i>		51.928,30 €
Jour en mer	51.744,58 €	
Jour de voyage	183,72 €	
<b>2. Voyages</b>		
<i>2.1 Billets d'avion (23 voyages x 2.000€)</i>		6.878,40 €
Billets d'avion	6.878,40 €	
<b>3. Frais du Secrétariat</b>		
<i>3.1 Contingences</i>		57,00 €
Frais bancaires	57,00 €	
<b>Solde à la clôture de l'exercice 2011</b>		<b>414.613,94 €</b>

---

## 15 Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée

Afin de mettre en œuvre les dispositions de la *Recommandation de l'ICCAT pour amender la recommandation de l'ICCAT visant à l'établissement d'un programme pluriannuel de rétablissement pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée* [Rec. 08-05], le Programme régional d'observateurs a été initié en 2009, en ce qui concerne les établissements d'engraissement de thon rouge ; depuis 2010, il a également été mis en œuvre à bord des navires et à cet effet le Secrétariat a reconduit un contrat avec le Consortium MRAG/COFREPECHE afin de réaliser le recrutement et le déploiement des observateurs. Le financement dudit programme est réalisé par les opérateurs des navires et des établissements d'engraissement. A la clôture de l'exercice 2011, le solde suivant se dégage :

---

*Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée*


---

**a) Installations d'engraissement de thon rouge**

<b>REVENUS</b>		<b>694.023,23 €</b>
1.1 Revenus au titre de contributions		694.023,23 €
<b>DÉPENSES</b>		<b>285.404,39 €</b>
<b>1. Contrat avec l'agence d'observateurs</b>		
1.1 Formation et équipement		51.066,90 €
Formation	38.794,00 €	
Voyage destiné à la formation	5.840,08 €	
Équipement	6.432,82 €	
1.2 Mobilisation et coûts y afférents		66.409,19 €
Jour de voyage	28.521,15 €	
Frais de déplacement	26.018,99 €	
Séances informatives	11.869,05 €	
1.3 Déploiement d'observateurs		167.536,30 €
Jour dans l'établissement d'engraissement	167.536,30 €	
<b>2. Frais du Secrétariat</b>		
2.1 Contingences		392,00 €
Frais bancaires	392,00 €	
<b>Solde a)</b>		<b>408.618,84 €</b>

**b) Navires**

<b>REVENUS</b>		<b>1.530.471,64 €</b>
1.1 Revenus au titre de contributions		1.530.471,64 €
<b>DÉPENSES</b>		<b>968.163,52 €</b>
<b>1. Contrat avec l'agence d'observateurs</b>		
1.1 Formation et équipement		217.381,30 €
Formation	190.276,00 €	
Frais de déplacement - formation	23.360,32 €	
Équipement	3.744,98 €	
1.2 Mobilisation et coûts y afférents		200.578,83 €
Jour de voyage - déploiement	49.779,15 €	
Jour de voyage - déploiement	36.927,30 €	
Séances informatives	62.533,95 €	
Jour de voyage – séances informatives	36.670,05 €	
Frais de déplacement – séances informatives	14.668,38 €	
1.3 Déploiement d'observateurs		530.517,90 €
Jour en mer	530.517,90 €	
<b>2. Frais du Secrétariat</b>		
2.1 Contingences		19.685,49 €
Frais bancaires	716,00 €	
Heures du personnel	18.969,49 €	
<b>REMBOURSEMENT DU RELIQUAT AUX NAVIRES</b>		<b>62.814,27 €</b>
1.1 Remboursement du reliquat aux navires		62.814,27 €
<b>Solde b)</b>		<b>499.493,85 €</b>

**c) Fonds du Programme**

Solde à l'ouverture de l'exercice 2011	3.986,07 €	
Intérêts bancaires du Programme	16.476,19 €	
Frais bancaires du Programme	(369,00 €)	

---

<b>Solde à la clôture de l'exercice 2011</b>		<b>928.205,95 €</b>
--	--	---------------------

---

Outre ce solde, les comptes de la Commission présentent un reliquat au titre de 2010/2011 se chiffrant à 186.810,76 (versements anticipés du Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée) correspondant aux fonds disponibles des navires qui ont participé à la période antérieure et qui n'ont pas sollicité de remboursement.

## 16 Programme ICCAT de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique

Lors de sa 16<sup>e</sup> réunion extraordinaire, la Commission a convenu d'un programme coordonné de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique pour une période de cinq ans. Plusieurs Parties ont versé des contributions volontaires pour la deuxième phase du programme, dont les activités ont officiellement commencé le 14 décembre 2010. A la clôture de l'exercice 2011, le solde suivant se dégage :

<i>Programme ICCAT de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique</i>	
<b>Première phase - reliquat</b>	<b>46.094,81 €</b>
<b>Deuxième phase</b>	
<b>Revenus</b>	<b>2.053.966,64 €</b>
Contribution volontaire des États-Unis	177.700,07 €
Contribution volontaire de la Norvège	20.000,00 €
Contribution volontaire du Japon	42.398,00 €
Contribution volontaire de la Libye	50.000,00 €
Contribution volontaire de l'Union européenne	1.600.000,00 €
Contribution volontaire de la Turquie	75.060,00 €
Contribution volontaire du Canada	22.000,00 €
Contribution volontaire du Maroc	30.000,00 €
Contribution volontaire du Taipei chinois	3 000,00 €
Contribution volontaire de APCCR	6.000,00 €
Contribution volontaire de Ricardo Fuentes	10.000,00 €
Intérêts bancaires	17.729,38 €
Différences positives de change	79,19 €
<b>Dépenses</b>	<b>1.472.232,91 €</b>
Coordination	241.149,02 €
Exploration de données et récupération de données	135.286,94 €
Prospections aériennes	306.682,41 €
Conception du marquage conventionnel	467.435,55 €
Échantillonnage biologique et génétique (analyse y compris)	298.514,26 €
Modélisation	23.164,73 €
<b>Solde à la clôture de l'exercice 2011</b>	<b>627.828,54 €</b>

À la clôture de l'exercice 2011, des contributions volontaires ont été reçues, pour la troisième phase du Programme, de la Norvège (20.000,00 €), du Japon (42.323,00 €), des États-Unis (187.500,00€) et du Taipei chinois (3.000,00 €).

## 17 Programme de recherche sur le germon

Ce programme a été établi en 2011 après réception d'une contribution volontaire du Taipei chinois d'un montant de 20.000,00 euros.

## 18 Fonds spécial pour les données - Chine.

Suite à l'initiative des États-Unis de contribuer au Fonds spécial pour les données depuis l'approbation de la *Résolution de l'ICCAT visant à améliorer la collecte des données et l'assurance de la qualité* [Rés. 03-21], la Chine, dans le même objectif, a versé en 2011 une contribution volontaire de 6.817,56 euros.

## 19 Programme eBCD

En décembre 2011, le Secrétariat a reçu une contribution volontaire des États-Unis, de 37.500,00 euros, pour le Programme eBCD, qui sera lancé en 2012.

## 20 Réunions intersessions de l'ICCAT

À sa réunion de 2010, la Commission a décidé que les réunions de 2011, organisées en dehors du siège de l'ICCAT et dont la tenue nécessiterait un financement extraordinaire, soient financées au moyen du Fonds de roulement. Les réunions pour lesquelles ce financement a été requis étaient les suivantes :

**Réunion intersession du Comité d'application :** Les frais engagés pour la tenue de la réunion à Barcelone se sont élevés à 110.192,40 euros.

**Seconde réunion du Groupe de travail sur le futur de l'ICCAT :** Les frais engagés pour la tenue de la réunion à Madrid se sont élevés à 64.414,12 euros. Pour cette réunion, le Secrétariat a signé un contrat avec le Canada au mois de mars dans le cadre duquel une contribution volontaire de 15.000 € serait réalisée afin de couvrir une partie des frais.

### **Réunion de la Commission 2011**

La Commission, outre les réunions antérieures, a autorisé que le Fonds de roulement soit utilisé pour financer la réunion de la Commission de 2011. Au mois de mai 2011, le Secrétariat a signé un contrat avec l'Union européenne dans le cadre duquel une contribution volontaire serait accordée afin de couvrir une grande partie des frais d'organisation.

De plus, le Secrétariat remercie le gouvernement turc pour les facilités offertes pour la tenue de la réunion à Istanbul, ainsi que pour son engagement à prendre en charge une partie des frais découlant de celle-ci.

À la clôture de l'exercice 2011, l'Union européenne a envoyé 80% des fonds du contrat, soit 318.793,60 euros ; il reste à percevoir un montant de 59.190,03 euros. Le reste sera pris en charge par le Fonds de roulement. Le résumé est présenté ci-après :

<i>Réunion de la Commission</i>	
<b>REVENUS</b>	
Financement de l'Union européenne	318.793,60 €
Financement de la Norvège	15.000,00 €
<i>Total revenus</i>	<i>333.793,60 €</i>
<b>DÉPENSES</b>	
Frais de la réunion	413.266,00 €
<i>Total dépenses</i>	<i>413.266,00 €</i>
<b>Solde à la clôture de l'exercice 2011</b>	<b>(79.472,40 €)</b>

**Etat financier 1. Bilan à la clôture de l'Exercice 2011 et l'Exercice 2010 (Euros)**

ACTIF	EXERCICE 2011	EXERCICE 2010
<b>A) ACTIF NON-COURANT</b>	<b>92.396,68</b>	<b>118.472,83</b>
<b>I. Immobilisations incorporelles</b>	<b>18.786,82</b>	<b>35.548,36</b>
Applications informatiques	93.213,42	88.473,75
Amortissement des applications informatiques	-74.426,60	-52.925,39
<b>II. Immobilisations corporelles</b>	<b>73.609,86</b>	<b>82.924,47</b>
Mobilier	65.531,30	57.191,45
Équipements pour le traitement de l'information	218.558,59	203.332,53
Autre immobilisation corporelle	16.341,53	12.035,45
Amortissement du mobilier	-46.442,32	-43.385,40
Amortissement des équipements pour le traitement de l'information	-172.444,42	-139.610,66
Amortissement d'autre immobilisation corporelle	-7.934,82	-6.638,90
<b>B) ACTIF COURANT</b>	<b>8.976.900,51</b>	<b>7.982.307,95</b>
<b>I. Montants exigibles</b>	<b>1.452.990,61</b>	<b>1.969.004,45</b>
1. Exigibles au titre d'arriérés de contributions	1.250.273,15	1.917.579,36
Arriérés de contributions budgétaires	1.231.195,78	1.898.501,99
Arriérés de contributions extrabudgétaires	19.077,37	19.077,37
2. Montants exigibles Fonds fiduciaires	188.280,39	36.654,79
Montants exigibles Programme ICCAT de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP)	188.280,39	36.654,79
3. Autres montants exigibles	14.437,07	14.770,30
Paiements en instance d'application	14.437,07	14.770,30
<b>II. Ajustements périodiques</b>	<b>31.260,86</b>	<b>125.796,85</b>
1. Dépenses budgétaires anticipées	29.734,58	15.286,98
2. Dépenses anticipées Programme ICCAT de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP)	1.526,28	0,00
3. Dépenses anticipées du Fonds des États-Unis pour le renforcement des capacités	0,00	110.509,87
<b>III. Trésorerie</b>	<b>7.492.649,04</b>	<b>5.887.506,65</b>
1. Caisse effective	4.742,86	4.911,81
Caisse effective (euros)	1.697,86	2.200,20
Caisse effective (US\$)	3.045,00	2.711,61
<i>[Exercice 2011 : 4.060,00 US\$ x 0,750 €/US\$ = 3.045,00 €]</i>		
<i>[Exercice 2010 : 3.630,00 US\$ x 0,747 €/US\$ = 2.711,61 €]</i>		
2. Comptes courants bancaires (euros)	4.335.965,73	3.554.647,69
BBVA - Cte 0200176725 (euros)	63.417,86	40.905,57
BBVA - Cte 0200173290 (euros)	911.459,78	774.526,73
BBVA - Dépôt (euros)	1.500.000,00	1.000.000,00
Banco Caixa Geral - Cte 0150255223 (euros)	0,00	7.471,49
Banco Santander - Cte 2616408934 (euros)	132.415,63	0,00
Barclays - Cte 0021000545 (euros)	19.474,64	20.173,64
La Caixa - Cte 0200071119 (euros)	209.197,82	211.570,26
La Caixa - Dépôt (euros)	1.500.000,00	1.500.000,00
3. Comptes courants bancaires (US\$)	584.107,14	152.165,23
BBVA - Cte 2018012037 (US\$)	575.357,69	143.409,05
<i>[Exercice 2011 : 767.143,58 US\$ x 0,750 €/US\$ = 575.357,69 €]</i>		
<i>[Exercice 2010 : 191.979,98 US\$ x 0,747 €/US\$ = 143.409,05 €]</i>		
Barclays - Cte 0041000347 (US\$)	6.311,95	6.328,43
<i>[Exercice 2011 : 8.415,93 US\$ x 0,750 €/US\$ = 6.311,95 €]</i>		
<i>[Exercice 2010 : 8.471,79 US\$ x 0,747 €/US\$ = 6.328,43 €]</i>		
La Caixa - Cte 7200300668 (US\$)	2.437,50	2.427,75
<i>[Exercice 2011 : 3.250,00 US\$ x 0,750 €/US\$ = 2.437,50 €]</i>		
<i>[Exercice 2010 : 3.250,00 US\$ x 0,747 €/US\$ = 2.427,75 €]</i>		
4. Comptes courants bancaires fiduciaires (euros)	2.567.833,31	2.175.781,92
BBVA - Cte 0208513942 (euros)	561.581,51	569.936,46
BBVA - Cte 0201518869 (euros)	758.457,18	1.210.857,55
BBVA - Dépôt (euros)	400.000,00	0,00
BBVA - Cte 0201518371 (euros)	47.794,62	394.987,91
BBVA - Dépôt (euros)	800.000,00	0,00
<b>TOTAL ACTIF (A+B)</b>	<b>9.069.297,19</b>	<b>8.100.780,78</b>



**Etat financier 1. Bilan à la clôture de l'Exercice 2011 et l'Exercice 2010 (Euros)**

<i>PATRIMOINE NET ET PASSIF</i>	EXERCICE 2011	EXERCICE 2010
<b>A) PATRIMOINE NET</b>	<b>3.679.295,11</b>	<b>2.694.189,78</b>
<b>A-1) Fonds de roulement</b>	<b>3.586.898,43</b>	<b>2.575.716,95</b>
<b>I. Fonds de roulement</b>	<b>2.575.716,95</b>	<b>2.180.333,21</b>
1. Fonds de roulement	2.575.716,95	2.180.333,21
<b>II. Résultat de l'exercice</b>	<b>1.011.181,48</b>	<b>395.383,74</b>
1. Résultat de l'exercice	1.011.181,48	395.383,74
<b>A-2) Patrimoine acquis net</b>	<b>92.396,68</b>	<b>118.472,83</b>
<b>I. Patrimoine acquis net</b>	<b>92.396,68</b>	<b>118.472,83</b>
1. Patrimoine acquis net - Corporel -	73.609,86	82.924,47
2. Patrimoine acquis net - Incorporel -	18.786,82	35.548,36
<b>B) CONTRIBUTIONS EN INSTANCE ACCUMULÉES</b>	<b>1.250.273,15</b>	<b>1.917.579,36</b>
<b>I. Contributions budgétaires</b>	<b>1.231.195,78</b>	<b>1.898.501,99</b>
1. Contributions budgétaires de l'exercice actuel	260.487,80	476.531,19
2. Contributions budgétaires d'exercices antérieurs	970.707,98	1.421.970,80
<b>II. Contributions extrabudgétaires</b>	<b>19.077,37</b>	<b>19.077,37</b>
1. Contributions extrabudgétaires d'exercices antérieurs	19.077,37	19.077,37
<b>C) PASSIF COURANT</b>	<b>4.139.728,93</b>	<b>3.489.011,64</b>
<b>I. Fonds fiduciaires</b>	<b>2.917.797,76</b>	<b>2.868.794,75</b>
1. Programme ICCAT de recherche intensive sur les istiophoridés	23.465,30	7.259,30
2. Fonds spécial pour les données - États-Unis	125.731,30	105.430,91
3. Fonds de cessation de service	77.503,20	45.862,80
4. Ateliers régionaux du Président	29.399,14	31.544,39
5. Fonds pour l'interdiction des filets maillants dérivants	31.656,62	32.548,02
6. Fonds du Protocole d'entente IEO/ICCAT	493,54	493,54
7. Programme régional d'observateurs de l'ICCAT	414.613,94	436.270,19
8. Fonds des États-Unis pour le renforcement des capacités	554.481,83	714.117,35
9. Programme VMS de l'ICCAT	15.497,73	15.497,73
10. Fonds de l'Union européenne visant au renforcement des capacités	0,00	37.402,03
11. Fonds pour le coordinateur des prises accessoires	19.795,81	19.795,81
12. Programme ICCAT de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP)	627.828,54	335.912,71
13. Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée	928.205,95	1.079.514,28
14. Reliquat des réunions des ORGP tenues à Barcelone	7.145,69	7.145,69
15. Fonds spécial pour les données - Rép. pop. de Chine	4.479,17	0,00
16. Programme de recherche sur le germon	20.000,00	0,00
17. Fonds eBCD	37.500,00	0,00
<b>II. Provisions pour dépenses</b>	<b>34.963,15</b>	<b>0,00</b>
1. Provisions pour dépenses budgétaires	34.963,15	0,00
<b>III. Dettes</b>	<b>513.363,82</b>	<b>333.440,16</b>
1. Dettes de dépenses budgétaires	78.563,36	82.072,32
2. Dettes de dépenses extrabudgétaires	16.844,82	0,00
3. Dettes de dépenses Fonds spécial pour les données	0,00	1.230,00
4. Dettes de dépenses Ateliers régionaux du Président	0,00	2.109,45
5. Dettes de dépenses Programme régional d'observateurs de l'ICCAT	27.208,87	0,00
6. Dettes de dépenses Programme de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP)	156.949,75	95.729,99
7. Dettes de dépenses Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée	43.440,47	131.343,27
8. Encaissements en instance d'application	190.356,55	20.955,13
<b>IV. Ajustements périodiques</b>	<b>673.604,20</b>	<b>286.776,73</b>
1. Versements anticipés de contributions futures	6.211,74	22.110,46
2. Versements anticipés de contributions volontaires	108.000,00	131.000,00
3. Versements anticipés du Programme régional d'observateurs de l'ICCAT	119.758,70	133.666,27
4. Versements anticipés du Programme de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP)	252.823,00	0,00
5. Versements anticipés du Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée	186.810,76	0,00
<b>TOTAL PASSIF (A+B+C)</b>	<b>9.069.297,19</b>	<b>8.100.780,78</b>

**Tableau 1.** Situation des contributions des Parties contractantes (euros) (à la clôture de l'exercice 2011).

<i>Partie contractante</i>	<i>Solde débiteur au début de l'Exercice 2011</i>	<i>Contributions des Parties contractantes 2011</i>	<i>Contrib. versées en 2011 appliquées au budget 2011</i>	<i>Contrib. versées en 2011 au titre de budgets antérieurs</i>	<i>Solde débiteur à ce jour</i>
<b>A) Budget ordinaire de la Commission:</b>					
Albania 1/	0,00	3.152,99	3.152,99	0,00	0,00
Algérie	0,00	15.778,76	15.778,76	0,00	0,00
Angola	20,00	15.180,50	0,00	0,00	15.200,50
Barbados	0,00	4.346,37	4.346,37	0,00	0,00
Belize 2/	0,00	20.233,78	20.141,10	0,00	92,68
Brazil	60.000,00	184.742,94	124.742,94	60.000,00	60.000,00
Canada	0,00	92.626,82	92.626,82	0,00	0,00
Cap-Vert	342.102,03	29.310,81	0,00	0,00	371.412,84
China, People's Rep. of	0,00	34.889,39	34.889,39	0,00	0,00
Côte d'Ivoire	13.005,48	13.001,00	0,00	12.195,92	13.810,56
Croatia	0,00	10.365,40	10.365,40	0,00	0,00
Egypt 3/	0,00	3.152,99	3.152,99	0,00	0,00
France - St. P. & M.	0,00	86.624,19	86.624,19	0,00	0,00
Gabon	135.767,02	11.369,93	0,00	14.474,00	132.662,95
Ghana	370.042,38	172.214,68	141.733,95	370.042,38	30.480,73
Guatemala, Rep. of	0,00	30.441,51	30.441,51	0,00	0,00
Guinea Ecuatorial	5.304,12	11.308,47	0,00	0,00	16.612,59
Guinea, Rep. of	93.182,81	2.360,08	0,00	0,00	95.542,89
Honduras	61.858,18	3.152,99	0,00	0,00	65.011,17
Iceland	0,00	43.253,46	43.253,46	0,00	0,00
Japan	0,00	174.426,67	174.426,67	0,00	0,00
Korea, Rep. of	0,00	21.441,06	21.441,06	0,00	0,00
Libya 4/	0,00	14.010,57	1.367,71	0,00	12.642,86
Maroc	0,00	42.319,63	42.319,63	0,00	0,00
Mauritania	3.124,25	3.152,99	0,00	0,00	6.277,24
Mexico	0,00	69.965,58	69.965,58	0,00	0,00
Namibia	0,00	19.867,49	19.867,49	0,00	0,00
Nicaragua Rep. de	14.641,40	1.576,50	0,00	0,00	16.217,90
Nigeria	9.490,08	4.729,49	4.729,49	9.490,08	0,00
Norway	0,00	43.281,60	43.281,60	0,00	0,00
Panama	253.351,47	46.877,57	0,00	156.456,62	143.772,42
Philippines, Rep. of 5/	0,00	10.539,04	10.539,04	0,00	0,00
Russia	0,00	9.423,96	9.423,96	0,00	0,00
Saint Vincent and the Grenadines	0,00	20.979,42	20.979,42	0,00	0,00
São Tomé e Príncipe	113.101,77	6.584,94	0,00	0,00	119.686,71
Senegal	134.590,08	35.000,89	34.999,89	134.590,08	1,00
Sierra Leone	1.549,68	3.152,99	0,00	0,00	4.702,67
South Africa	0,00	44.543,46	44.543,46	0,00	0,00
Syrian Arab Republic	4.745,95	4.765,68	310,90	4.745,95	4.454,78
Trinidad & Tobago	18.507,13	18.624,18	18.624,18	18.507,13	0,00
Tunisie	3.607,70	28.836,14	25.228,44	3.607,70	3.607,70
Turkey	0,00	139.895,80	139.895,80	0,00	0,00
Union européenne	0,00	1.109.180,05	1.109.180,05	0,00	0,00
United Kingdom (O.T.)	2.014,22	22.706,53	20.527,26	2.014,22	2.179,27
United States	0,00	204.226,17	204.226,17	0,00	0,00
Uruguay 6/	0,00	17.781,46	17.781,46	0,00	0,00
Vanuatu	13.937,91	8.273,25	8.273,25	13.937,91	0,00
Venezuela 7/	127.732,02	46.872,29	46.872,29	127.732,02	0,00
<b>Sous-total A)</b>	<b>1.781.675,68</b>	<b>2.960.542,46</b>	<b>2.700.054,67</b>	<b>927.794,01</b>	<b>1.114.369,46</b>
<b>B) Incorporation de nouvelles Parties contractantes :</b>					
Honduras (30-01-01)	14.937,00	0,00	0,00	0,00	14.937,00
Nicaragua Rep. (11-03-04)	1.711,40	0,00	0,00	0,00	1.711,40
Mauritania (04-12-08)	2.428,97	0,00	0,00	0,00	2.428,97
<b>Sous-total B)</b>	<b>19.077,37</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>19.077,37</b>
<b>C) Retrait de Parties contractantes :</b>					
Cuba (Effectif : 31/12/1991)	66.317,48	0,00	0,00	0,00	66.317,48
Bénin (Effectif : 31/12/1994)	50.508,83	0,00	0,00	0,00	50.508,83
<b>Sous-total C)</b>	<b>116.826,31</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>116.826,31</b>
<b>TOTAL A)+B)+C)</b>	<b>1.917.579,36</b>	<b>2.960.542,46</b>	<b>2.700.054,67</b>	<b>927.794,01</b>	<b>1.250.273,14</b>

1/ Le versement anticipé de l'Albanie de 0,01 euro, sera appliqué au paiement de contributions futures.

2/ Le versement anticipé du Belize, de 20.141,10 euros, a été appliqué au paiement partiel de sa contribution au titre de 2011.

3/ Il reste du versement anticipé de l'Egypte, reçu en 2009 d'un montant de 3.725,90 euros, un solde de 601,65 euros, qui a été appliqué au paiement partiel de sa contribution au titre de 2011.

4/ Il reste du versement anticipé de la Libye, reçu en 2008 d'un montant de 42.208,83 euros, un solde de 1.367,71 euros, qui a été appliqué comme paiement partiel de sa contribution au titre de 2011.

5/ Le versement anticipé des Philippines, de 100,04 euros, sera appliqué au paiement de contributions futures.

6/ Le versement anticipé de l'Uruguay, de 0,54 euro, sera appliqué au paiement de contributions futures.

7/ Le versement anticipé du Venezuela, de 6.111,15 euros, sera appliqué au paiement de contributions futures.

**Tableau 2.** Dépenses budgétaires et extrabudgétaires (Euros) (à la clôture de l'exercice 2011 et l'Exercice 2010)

<i>Chapitres</i>	<i>Budget 2011</i>	<i>Exercice 2011</i>	<i>Budget 2010</i>	<i>Exercice 2010</i>
<b>1. Dépenses budgétisées</b>				
Chapitre 1. Salaires	1.219.521,58	1.151.812,52	1.195.609,39	1.126.502,90
Chapitre 2. Voyages	31.640,40	19.117,39	31.020,00	28.216,06
Chapitre 3. Réunions Commission (annuelles & intersessions)	137.108,40	136.903,27	134.420,00	124.120,78
Chapitre 4. Publications	55.339,10	40.602,59	54.254,02	54.398,96
Chapitre 5. Equipement de bureau	8.487,59	9.504,05	8.321,17	8.504,99
Chapitre 6. Frais de fonctionnement	229.500,00	223.236,14	225.000,00	156.652,76
Chapitre 7. Frais divers	6.790,08	6.765,78	6.656,94	6.020,72
Chapitre 8. Coordination de la recherche :				
a) Salaires	969.863,97	788.653,95	950.847,03	752.170,17
b) Missions pour l'amélioration des statistiques	31.640,40	6.011,76	31.020,00	18.332,98
c) Statistiques – Biologie	22.440,00	20.885,00	22.000,00	14.029,32
d) Informatique	40.800,00	31.968,67	40.000,00	32.978,85
e) Maintenance de la base de données	30.600,00	13.717,45	30.000,00	5.888,03
f) Ligne de télécommunications – Domaine Internet	21.420,00	7.278,65	21.000,00	13.707,27
g) Réunions scientifiques (SCRS inclus)	76.500,00	73.285,26	75.000,00	81.346,47
h) Divers	6.450,57	0,00	6.324,09	0,00
<i>Sous-total Chapitre 8</i>	<i>1.199.714,94</i>	<i>941.800,74</i>	<i>1.176.191,12</i>	<i>918.453,09</i>
Chapitre 9. Contingences	10.200,00	19.974,59	10.000,00	26.049,97
Chapitre 10. Fonds de cessation de service	31.640,40	31.640,40	31.020,00	31.020,00
Chapitre 11. Programmes de recherche :				
a) Programme ICCAT recherche intensive sur les istiophoridés	30.600,00	30.600,00	30.000,00	30.000,00
b) Programme ICCAT Année Thon rouge (BYP)	0,00	0,00	15.084,61	15.084,61
<i>Sous-total Chapitre 11</i>	<i>30.600,00</i>	<i>30.600,00</i>	<i>45.084,61</i>	<i>45.084,61</i>
<b>TOTAL DÉPENSES BUDGETAIRES (Chapitres 1 à 11)</b>	<b>2.960.542,49</b>	<b>2.611.957,47</b>	<b>2.917.577,25</b>	<b>2.525.024,84</b>
<b>2. Dépenses extrabudgétaires</b>				
Différences de change négatives		485,69		8.756,05
Frais voyages des Présidents		39.797,24		82.591,87
Frais interprétation simultanée en arabe		28.331,18		17.295,52
Frais réunions Madrid 2010		0,00		58.317,69
Frais Manuel de l'ICCAT		0,00		16.217,00
Frais réunion intersession du Comité d'application 2011 - Barcelone		110.192,40		0,00
Frais 2 <sup>e</sup> réunion du Groupe de travail sur le futur de l'ICCAT		64.414,12		0,00
Frais réunion de la Commission 2011 - Istanbul		413.266,00		0,00
<b>TOTAL DÉPENSES EXTRABUDGÉTAIRES</b>		<b>656.486,63</b>		<b>183.178,13</b>
<b>TOTAL DES DÉPENSES ENCOURUES</b>		<b>3.268.444,10</b>		<b>2.708.202,97</b>

**Tableau 3.** Revenus budgétaires et extrabudgétaires perçus (euros) (à la clôture de l'exercice 2011 et l'Exercice 2010)

<i>Revenus</i>	<i>Exercice 2011</i>	<i>Exercice 2010</i>
<b>1. Revenus budgétés</b>		
Contributions des Parties contractantes :		
Contributions perçues ou appliquées au budget actuel	2.700.054,67	2.441.046,05
<b>TOTAL REVENUS BUDGÉTAIRES</b>	<b>2.700.054,67</b>	<b>2.441.046,05</b>
<b>2. Revenus extrabudgétaires</b>		
Contributions de nouvelles Parties contractantes :		
Contributions perçues de nouvelles Parties contractantes à l'Exercice	0,00	0,00
Contributions volontaires :		
Cotisations d'observateurs aux réunions ICCAT	13.405,16	12.881,44
Revenus Projet ICCAT/Japon d'amélioration des données et de la gestion (JDMIP)	41.380,65	41.446,20
Revenus Projet ICCAT/Japon d'amélioration des données et de la gestion, pour le Manuel de l'ICCAT (JDMIP)	0,00	13.742,81
Revenus Programme régional d'observateurs de l'ICCAT	10.000,00	10.000,00
Revenus Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée	38.425,74	0,00
Revenus Prog. ICCAT recherche sur thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP)	15.000,00	0,00
Contribution du Taipei Chinois à l'ICCAT	100.000,00	100.000,00
Revenus financiers	87.476,56	36.995,09
Remboursement de la TVA	8.783,91	11.829,65
Revenus divers		
Revenus divers	696,68	212,83
Différences positives de change	2.814,60	1.174,34
Revenus réunions de la Commission		
Revenus réunions Madrid 2010	0,00	55.471,72
Revenus réunion de la Commission 2011 - Istanbul	333.793,60	0,00
<b>TOTAL REVENUS EXTRABUDGÉTAIRES</b>	<b>651.776,90</b>	<b>283.754,08</b>
<b>3. Revenus au titre d'arriérés de contributions accumulés</b>		
Contributions des Parties contractantes :		
Contributions perçues au titre de budgets antérieurs	927.794,01	378.786,58
Contributions de nouvelles Parties contractantes :		
Contributions perçues de nouvelles Parties contractantes au titre de budgets antérieurs	0,00	0,00
<b>TOTAL REVENUS D'ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS</b>	<b>927.794,01</b>	<b>378.786,58</b>
<b>TOTAL REVENUS PERÇUS</b>	<b>4.279.625,58</b>	<b>3.103.586,71</b>

**Tableau 4.** Composition et solde du Fonds de roulement (Euros) (à la clôture de l'exercice 2011 et l'Exercice 2010).

<i>Fonds de roulement</i>	<i>Exercice 2011</i>	<i>Exercice 2010</i>
<b>Solde disponible à l'ouverture de l'exercice</b>	<b>2.575.716,95</b>	<b>2.180.333,21</b>
<b>Résultat de l'exercice : a) + b) + c)</b>	<b>1.011.181,48</b>	<b>395.383,74</b>
a) Résultat budgétaire	88.097,20	-83.978,79
<i>Revenus budgétaires</i>	2.700.054,67	2.441.046,05
<i>Dépenses budgétaires (Chapitres 1 à 11)</i>	2.611.957,47	2.525.024,84
b) Résultat extrabudgétaire	-4.709,73	100.575,95
<i>Revenus extrabudgétaires</i>	651.776,90	283.754,08
<i>Dépenses extrabudgétaires</i>	656.486,63	183.178,13
c) Contributions versées pendant l'exercice au titre de budgets antérieurs	927.794,01	378.786,58
<i>Contributions aux budgets ordinaires</i>	927.794,01	378.786,58
<b>SOLDE DISPONIBLE À LA CLÔTURE DE L'EXERCICE</b>	<b>3.586.898,43</b>	<b>2.575.716,95</b>

**Tableau 5.** Cash flow (Euros) (à la clôture de l'exercice 2011)

<i>Revenus et origine</i>	
Solde en caisse et en banque (à l'ouverture de l'exercice 2011)	5.887.506,65
Dépenses anticipées (à l'ouverture de l'exercice 2011)	125.796,85
Montants exigibles GBYP (à l'ouverture de l'exercice 2011)	36.654,79
Paiements en instance d'application (à l'ouverture de l'exercice 2011)	14.770,30
Revenus :	
Contributions perçues ou appliquées au budget 2011	2.700.054,67
Revenus extrabudgétaires perçus en 2011	651.776,90
Contributions versées pendant l'exercice 2011 au titre de budgets ordinaires antérieurs	927.794,01
Versements anticipés au titre de contributions futures reçus en 2011 (Albanie, Philippines, Uruguay et Venezuela)	6.211,74
Soldes à la clôture de l'exercice 2011 :	
Programme ICCAT de recherche intensive sur les istiophoridés	23.465,30
Fonds spécial pour les données - États-Unis	125.731,30
Fonds de cessation de service	77.503,20
Ateliers régionaux du Président	29.399,14
Fonds pour l'interdiction des filets maillants dérivants	31.656,62
Fonds du Protocole d'entente IEO/ICCAT	493,54
Programme régional d'observateurs de l'ICCAT	414.613,94
Fonds des États-Unis pour le renforcement des capacités	554.481,83
Programme VMS de l'ICCAT	15.497,73
Fonds pour le coordinateur des prises accessoires	19.795,81
Programme ICCAT de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP)	627.828,54
Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée	928.205,95
Reliquat des réunions des ORGP tenues à Barcelone	7.145,69
Fonds spécial pour les données - Rép. pop. de Chine	4.479,17
Programme de recherche sur le germon	20.000,00
Fonds eBCD	37.500,00
<b>TOTAL REVENUS ET ORIGINE</b>	<b>13.268.363,67</b>
<i>Dépenses et application</i>	
Fonds de roulement	2.575.716,95
Montant disponible des fonds fiduciaires à l'ouverture de l'exercice 2011 :	2.868.794,75
Dettes (à l'ouverture de l'exercice 2011)	333.440,16
Dépenses :	
Dépenses budgétaires de l'exercice 2011 (Chapitres 1 à 11)	2.611.957,47
Dépenses extrabudgétaires	656.486,63
Contributions de l'exercice 2011	1.011.181,48
Versements anticipés de contributions futures appliqués au cours de l'Exercice 2011	22.110,46
Versements anticipés de contributions volontaires appliqués au cours de l'Exercice 2011	131.000,00
Versements anticipés du Programme régional d'observateurs de l'ICCAT appliqués au cours de l'Exercice 2011	133.666,27
Versements anticipés en instance d'application à de futures contributions (Albanie, Philippines, Uruguay et Venezuela)	6.211,74
Montant disponible des fonds fiduciaires :	
Programme ICCAT de recherche intensive sur les istiophoridés	23.465,30
Fonds spécial pour les données - États-Unis	125.731,30
Fonds de cessation de service	77.503,20
Ateliers régionaux du Président	29.399,14
Fonds pour l'interdiction des filets maillants dérivants	31.656,62
Fonds du Protocole d'entente IEO/ICCAT	493,54
Programme régional d'observateurs de l'ICCAT	414.613,94
Fonds des États-Unis pour le renforcement des capacités	554.481,83
Programme VMS de l'ICCAT	15.497,73
Fonds de l'Union européenne visant au renforcement des capacités	0,00
Fonds pour le coordinateur des prises accessoires	19.795,81
Programme ICCAT de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP)	627.828,54
Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée	928.205,95
Reliquat des réunions des ORGP tenues à Barcelone	7.145,69
Fonds spécial pour les données - Rép. pop. de Chine	4.479,17
Programme de recherche sur le germon	20.000,00
Fonds eBCD	37.500,00
<b>TOTAL DÉPENSES ET APPLICATION</b>	<b>13.268.363,67</b>

**Tableau 6.** Situation en caisse et en banque (Euros) (à la clôture de l'exercice 2011)

<i>Récapitulation</i>	
Solde en caisse et en banque	7.492.649,04
<b>TOTAL EFFECTIF EN CAISSE ET EN BANQUE</b>	<b>7.492.649,04</b>
<i>Ventilation</i>	
Disponible dans le Fonds de roulement	3.586.898,43
Disponible dans le Programme ICCAT de recherche intensive sur les Istiophoridés	23.465,30
Disponible dans le Fonds spécial pour les données - États-Unis	125.731,30
Disponible dans le Fonds de cessation de service	77.503,20
Disponible dans le Fonds Ateliers régionaux du Président	29.399,14
Disponible dans le Fonds pour l'interdiction des filets maillants dérivants	31.656,62
Disponible dans le Fonds du Protocole d'entente IEO/ICCAT	493,54
Disponible dans le Programme régional d'observateurs de l'ICCAT	414.613,94
Disponible dans le Fonds des États-Unis pour le renforcement des capacités	554.481,83
Disponible dans le Programme VMS de l'ICCAT	15.497,73
Disponible dans le Fonds de l'Union européenne pour le renforcement des capacités	0,00
Disponible dans le Fonds pour le coordinateur des prises accessoires	19.795,81
Disponible dans le Programme ICCAT de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP)	627.828,54
Disponible dans le Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée	928.205,95
Reliquat des réunions des ORGP tenues à Barcelone	7.145,69
Disponible dans le Fonds spécial pour les données - Rép. pop. de Chine	4.479,17
Disponible dans le Programme sur le germon	20.000,00
Disponible dans le Fonds eBCD	37.500,00
Provisions pour dépenses budgétaires	34.963,15
Dettes au titre d'achats ou de prestations de service	323.007,27
Encaissements en instance d'application	190.356,55
Versements anticipés de contributions futures	6.211,74
Versements anticipés de contributions volontaires	108.000,00
Versements anticipés du Programme régional d'observateurs de l'ICCAT	119.758,70
Versements anticipés du Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée	186.810,76
Versements anticipés du Programme de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP)	252.823,00
Dépenses budgétaires anticipées	-29.734,58
Dépenses anticipées du Programme ICCAT de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP)	-1.526,28
Montants exigibles des fonds fiduciaires	-188.280,39
Paiements en instance d'application	-14.437,07
<b>TOTAL DISPONIBLE</b>	<b>7.492.649,04</b>

## INFORME FINANCIERO 2011<sup>1</sup>

### Introducción

El ejercicio 2011 ha supuesto la continuidad de una dinámica positiva en cuanto a la regularización de la situación financiera de la Comisión, aunque algunas Partes contratantes aún mantienen cierta dificultad para cumplir con sus compromisos presupuestarios, otras han realizado un gran esfuerzo y así queda constatado durante este ejercicio. Como consecuencia de ello, el Fondo de operaciones se ha consolidado, situándose muy por encima del mínimo recomendado.

Por tanto, debemos recalcar la importancia que tiene para la Comisión contar con los recursos financieros adecuados para llevar a cabo todos los requerimientos solicitados.

### 1. Informe del auditor – Ejercicio 2010

El despacho de auditoría BDO Auditores, S.L. ha realizado el Informe de Auditoría Independiente que corresponde al ejercicio 2010.

De conformidad con el Artículo 12 del Reglamento financiero de la Comisión, el Secretario Ejecutivo envió una copia del Informe de la Auditoría a los Gobiernos de todas las Partes contratantes en mayo de 2011 (Circular ICCAT # 302 AF/11). El Informe de Auditoría comprende los Estados presupuestarios de ICCAT: Balance de situación, Composición y saldo del Fondo de operaciones, Gastos presupuestarios y extrapresupuestarios, Ingresos presupuestarios y extrapresupuestarios recibidos, Situación de las contribuciones de las Partes contratantes y las Notas explicativas a los mismos, correspondientes al ejercicio anual que finalizó el 31 de diciembre de 2010. Cabe resaltar que al cierre del ejercicio 2010, el Balance de situación presentaba un saldo efectivo en Caja y Bancos de 5.887.506,65 euros, correspondientes al disponible en el Fondo de operaciones 2.575.716,95 euros (que representa el 88,28% del Presupuesto), al disponible en los Fondos fiduciarios (2.868.794,75 euros), las deudas por compras o prestaciones de servicio (333.440,16 euros), los gastos del ejercicio 2011 pagados por anticipado (125.796,85 euros), las deudas del Programa GBYP pendientes de recibir (36.654,79 euros), los pagos pendientes de aplicación (14.770,30 euros) y los anticipos sobre contribuciones futuras (286.776,73 euros).

El saldo de contribuciones pendientes de pago acumuladas al cierre del ejercicio 2010 (correspondientes a 2010 y años anteriores) presentaba un importe total de 1.917.579,36 euros.

### 2. Situación financiera de la segunda parte del presupuesto bienal – Ejercicio 2011

Todas las operaciones financieras de la Comisión correspondientes al ejercicio 2011 se han contabilizado en euros. Las partidas originadas en dólares de Estados Unidos se registran también en euros, aplicando los tipos de cambio oficiales facilitados mensualmente por Naciones Unidas.

El presupuesto ordinario para 2011, por importe de 2.960.542,49 euros, fue aprobado por la Comisión en su 17ª Reunión extraordinaria (París, Francia, noviembre de 2010). El balance de situación (adjunto como **Estado 1**), que refleja el activo y pasivo al cierre del ejercicio 2011, se presenta en detalle en las **Tablas 1 a 6**, así como el correspondiente a 2010.

La **Tabla 1** presenta la situación de las contribuciones de cada una de las Partes contratantes.

El total de la deuda acumulada de contribuciones presupuestarias y extrapresupuestarias, al cierre del ejercicio, asciende a 1.250.273,14 euros, que incluye las contribuciones presupuestarias de: Angola (15.200,50 euros), Belice (92,68 euros), Brasil (60.000,00 euros), Cabo Verde (371.412,84 euros), Côte d'Ivoire (13.810,56 euros), Gabón (132.662,95 euros), Ghana (30.480,73 euros), Guinea Ecuatorial (16.612,59 euros), República de Guinea (95.542,89 euros), Honduras (65.011,17 euros), Libia (12.642,86 euros), Mauritania (6.277,24 euros), Nicaragua (16.217,90 euros), Panamá (143.772,42 euros), Santo Tomé y Príncipe (119.686,71 euros), Senegal (1,00 euros), Sierra Leona (4.702,67 euros), Siria (4.454,78 euros), Túnez (3.607,70 euros) y Reino Unido (territorios de ultramar) (2.179,27 euros); las contribuciones extrapresupuestarias de las siguientes Partes contratantes:

<sup>1</sup> Datos referidos a 31 de diciembre de 2011.



Honduras (14.937,00 euros), Nicaragua (1.711,40 euros) y Mauritania (2.428,97 euros); y la deuda de Benín (50.508,83 euros) y Cuba (66.317,48 euros), que ya no son Partes contratantes de ICCAT.

La **Tabla 2** presenta la liquidación presupuestaria de gastos al cierre del ejercicio 2011, desglosada por capítulos.

### **Gastos presupuestarios**

Se ha realizado un gasto del 88,23% del presupuesto aprobado por la Comisión. A continuación se presentan algunos comentarios generales por capítulos:

**Capítulo 1 – Salarios:** Se han cargado a este capítulo los gastos correspondientes a sueldos de diecisiete funcionarios del personal de la Secretaría: cuatro funcionarios de la categoría Profesional o superiores (un Secretario ejecutivo, un Jefe administrativo financiero, una Coordinadora de cumplimiento y una técnica de cumplimiento), cinco funcionarios de la categoría de Servicios Generales (tres traductoras del Departamento de publicaciones, una secretaria administrativa y un encargado del correo y fotocopias), y ocho incluidos en el Sistema de Seguridad Social española (dos traductoras del Departamento de publicaciones, una introductora de datos, un encargado del correo y fotocopias, una ayudante de compras, una asistente administrativa y dos asistentes contables).

Durante 2011 la Comisión de la Función Pública Internacional de las Naciones Unidas ha publicado la nueva escala de salarios y la de pensiones para los funcionarios de la categoría Profesional o superiores. Todos estos incrementos están imputados en este capítulo cumpliendo la fecha de entrada en vigor de dicha escala.

Por tanto, el importe total para el Capítulo 1 contiene la actualización de los esquemas de retribuciones a los vigentes baremos para el personal clasificado en las categorías de Naciones Unidas, incluyendo la antigüedad y la aportación al Plan de Pensiones Vanbreda. Asimismo, se incluye el coste de la Seguridad Social española del personal de la Secretaría incluido en este sistema y el pago de impuestos según lo estipulado en el Artículo 10 de los Estatutos y Reglamento de Personal de ICCAT, y los gastos de viaje hasta el país de origen de los funcionarios contratados a nivel internacional, según el Artículo 27 de los Estatutos.

El importe incurrido con cargo al Capítulo 1 representa el 94,45% del presupuestado.

**Capítulo 2 – Viajes:** El importe incurrido con cargo a este capítulo del presupuesto asciende a 19.117,39 euros (60,42% del presupuestado) y corresponde a los gastos de viaje y dietas para la participación de la Secretaría en las reuniones de organizaciones internacionales y en las de organismos regionales y/o internacionales.

**Capítulo 3 – Reuniones de la Comisión:** Se incluyen en este capítulo los gastos realizados por importe de 136.903,27 euros (99,85% del presupuestado), correspondientes a los viajes previos realizados por la Secretaría para la preparación y los gastos de la reunión de la Comisión 2011 en Estambul, los cuales incluyen los gastos de los intérpretes (honorarios, viajes, hotel y per diem), los gastos de la Secretaría (viaje, per diem, horas extraordinarias y gastos de transporte), así como otros gastos logísticos.

**Capítulo 4 – Publicaciones:** El importe con cargo a este capítulo ha ascendido a 40.602,59 euros (73,37% del presupuestado), correspondientes a los gastos ocasionados por la compra de material para publicaciones –papel y grapas– por importe de (4.016,07 euros); reproducción de documentos (10.417,51 euros); las cuotas de alquiler de las fotocopadoras (10.288,71 euros); los gastos de encuadernación en la imprenta del Informe del Período Bienal 2010-2011 Iª Parte, volúmenes 1 y 2 en los tres idiomas oficiales de la Comisión, del Boletín Estadístico Volumen 40 y de los cinco volúmenes de la Colección de Documentos Científicos Volumen LXVI (3.892,10 euros); otras publicaciones como el DVD de la Colección de Documentos Científicos de ICCAT, volumen 66, el DVD del Boletín estadístico Vol. 40, las guías de tiburones y dos publicaciones en “Aquatic Living Resources” (10.693,20 euros) y el curso de formación SDL Trados (1.295,00 euros).

**Capítulo 5 – Equipos de oficina:** El importe con cargo a este capítulo asciende a 9.504,05 euros (111,98% del presupuestado), y corresponde a la compra de diverso mobiliario para las salas de reuniones de la Secretaría, la renovación de las sillas de parte del personal y la compra de una librería.

**Capítulo 6 – Gastos de funcionamiento:** Los gastos incurridos en este capítulo han totalizado un importe de 223.236,14 euros (97,27% de lo presupuestado) que corresponden a: material de oficina (25.693,78 euros); gastos por comunicaciones: envío de correo oficial y de las publicaciones de ICCAT (26.115,05 euros); el servicio de teléfono (25.071,13 euros), el servicio de fax (1.046,68 euros); gastos bancarios (1.604,34 euros); auditoría (14.374,64 euros); mantenimiento de elementos de oficina: seguros, limpieza, alquiler de garajes, etc.

(35.713,85 euros); acondicionamiento e instalación del cableado de los despachos y salas de reuniones de la Secretaría (72.252,79 euros); y gastos de representación (21.363,88 euros).

**Capítulo 7 – Gastos varios:** Se incluyen en este capítulo varios gastos de menor cuantía, como pequeñas reparaciones en la Sede de la Secretaría. El importe de los gastos incurridos en este capítulo asciende a 6.765,78 euros y representa el 99,64% del importe presupuestado.

**Capítulo 8 – Coordinación de la investigación:** Los gastos incurridos en este capítulo ascienden a 941.800,74 euros (78,50% del importe presupuestado), y se dividen en los siguientes subcapítulos:

a) *Salarios:* se han cargado a este subcapítulo los gastos correspondientes a sueldos de nueve funcionarios del personal de Secretaría: seis funcionarios de la categoría Profesional o superiores (una Secretaria ejecutiva adjunta, un Jefe del departamento de estadísticas y tecnología de la información, un experto en dinámica de poblaciones, un bioestadístico, una técnica de publicaciones y un gestor del programa VMS), un funcionario de la categoría de Servicios Generales (especialista en tecnología de la información) y dos incluidos en el Sistema de la Seguridad Social española (un programador de base de datos y un ayudante técnico).

Las observaciones presentadas en el Capítulo 1 en relación con el esquema de retribuciones en vigor en 2011 para el personal clasificado en la categoría de las Naciones Unidas se aplican también a este subcapítulo, así como los costes de la Seguridad Social española del personal de la Secretaría incluido en este Sistema, el pago de impuestos según el Artículo 10 de los Estatutos y Reglamento de Personal de ICCAT y los gastos de subvención escolar y viaje escolar de los funcionarios afectados según los Artículos 16 y 17 de los Estatutos y Reglamento de Personal de ICCAT. Este subcapítulo también incluye los gastos de viaje hasta el país de origen de los funcionarios contratados a nivel internacional, conforme al Artículo 27 de los Estatutos.

b) *Viajes para mejora de estadísticas:* el importe incurrido con cargo a este subcapítulo asciende a 6.011,76 euros y corresponde a los gastos de viaje y dietas para la participación de la Secretaría en reuniones de otros organismos.

c) *Estadísticas - Biología:* se han cargado a este subcapítulo los gastos de la creación de guías de identificación de tiburones, la lotería de marcas de ICCAT 2011, así como la cuota anual para el mantenimiento de la página web (20.885,00 euros).

d) *Informática:* el importe incurrido en este subcapítulo (31.968,67 euros), corresponde a la adquisición de ordenadores, programas, ampliación de memoria y compra de diverso material informático.

e) *Mantenimiento de la base de datos:* el importe gastado para este concepto asciende a 13.717,45 euros, correspondiente a la compra de licencias anuales, programas específicos para estadísticas y mantenimiento del aparato de aire acondicionado del servidor.

f) *Línea telecomunicación - Dominio Internet:* el gasto realizado para este concepto asciende a 7.278,65 euros, correspondiente a las cuotas para el mantenimiento del correo electrónico de ICCAT, así como de las líneas de ADSL.

g) *Reuniones científicas (incluyendo SCRS):* el importe gastado en este subcapítulo asciende a 73.285,26 euros, correspondientes a los gastos ocasionados con motivo de la reunión anual del Comité Permanente de Investigación y Estadísticas (SCRS) celebrada en Madrid: honorarios de intérpretes, gastos del personal de la Secretaría, equipo de traducción simultánea, material y transporte. También se incluyen los gastos de alquiler del equipo de traducción simultánea de las reuniones celebradas en la Secretaría.

h) *Varios:* no se ha producido ningún gasto en este subcapítulo.

**Capítulo 9 – Contingencias:** el importe incurrido en este capítulo asciende a 19.974,59 euros (195,83% del importe presupuestado) y corresponde al estudio de viabilidad para la implementación del documento electrónico de captura de atún rojo (eBCD), realizado por la empresa externa TRAGSA, SA.

**Capítulo 10 – Fondo de separación de servicio:** Se han cargado a este capítulo el 100,00% de los gastos presupuestados, 31.640,40 euros, los cuales han quedado integrados en el Fondo de Separación de Servicio (punto 5 de este Informe).

**Capítulo 11 – Programas de investigación:** Los gastos incurridos en este capítulo han sido la totalidad de los presupuestado (100,00%), 30.600,00 euros, y se dividen entre los siguientes subcapítulos:

- a) *Programa ICCAT de Investigación sobre Marlines:* las Partes contratantes han financiado un presupuesto de 30.600,00 euros como contribución presupuestaria de ICCAT a dicho Programa. El desglose de Depósitos y Gastos se detalla en la tabla referida al citado Programa (punto 3 de este Informe).

#### **Gastos extrapresupuestarios**

Los gastos extrapresupuestarios que se han llevado a cabo se explican con detalle en el punto 20 de este Informe.

Además de los gastos de las reuniones intersesiones y conforme a la decisión adoptada por la Comisión en su reunión de 2010 de continuar con la financiación con cargo al fondo de operaciones, este epígrafe recoge los gastos de los viajes del Presidente del SCRS, del Presidente de la Comisión, y del Presidente de la Subcomisión 3 (39.797,24 euros). Para el caso del Presidente del SCRS, se ha financiado parte de la asistencia a la Tercera reunión conjunta de OROP de túnidos (La Jolla, California) y a todas las reuniones intersesiones del Comité científico (30.985,09 euros). Para el caso del Presidente de ICCAT, se ha financiado parte de la asistencia a la Tercera reunión conjunta de OROP de túnidos (La Jolla, California), la Reunión intersesiones del Comité de Cumplimiento, y parte del viaje de la Segunda reunión del grupo de trabajo sobre el futuro de ICCAT (6.494,05 euros) y para el caso del Presidente de la Subcomisión 3, el billete de viaje para la Reunión de la Comisión 2011 (2.318,10 euros).

Este punto también incluye los gastos de interpretación simultánea al árabe de la Reunión de la Comisión 2011 (28.331,18 euros) y los gastos por diferencias negativas de cambio (485,69 euros).

La **Tabla 3** indica los ingresos presupuestarios y extrapresupuestarios recibidos por la Comisión durante el ejercicio 2011.

#### **Ingresos presupuestarios**

Las contribuciones recibidas y distribuidas por Grupos han sido las siguientes:

Grupos	Partes contratantes				Contribuciones		
	Nº	Pago total	Pago parcial	Pendiente	Presupuesto	Pagado	%
A	8	7	1	0	1.776.325,49	1.774.146,22	99,88
B	6	4	1	1	532.897,64	426.020,07	79,94
C	18	10	5	3	532.897,65	434.083,47	81,46
D	16	7	1	8	118.421,68	65.804,91	55,57
TOTAL	48	28	8	12	2.960.542,46	2.700.054,67	91,20

Del presupuesto aprobado, los ingresos recibidos y aplicados para contribuciones de 2011 totalizaban 2.700.054,67 euros, lo que representa el 91,20 % del presupuesto. Solamente 28 de las 48 Partes contratantes incluidas en dicho presupuesto han pagado totalmente su contribución (Albania, Argelia, Barbados, Canadá, República Popular China, Corea, Croacia, Egipto, Estados Unidos, Filipinas, Francia (San Pedro y Miquelón), Guatemala, Islandia, Japón, Marruecos, México, Namibia, Nigeria, Noruega, Rusia, San Vicente y las Granadinas, Sudáfrica, Trinidad y Tobago, Turquía, Unión Europea, Uruguay, Vanuatu y Venezuela). Belice ha pagado el 99,54% (20.141,10 euros), Brasil el 67,52 % (124.742,94 euros), Ghana el 82,30% (141.733,95 euros), Libia el 9,76% (1.367,71 euros), Senegal el 99,99% (34.999,89 euros), Siria el 6,52% (310,90 euros), Túnez el 87,49% (25.228,44 euros) y Reino Unido (Territorios de ultramar) el 90,40% (20.527,26 euros).

Las contribuciones al presupuesto ordinario 2011 que están pendientes de pago por las Partes contratantes totalizan 260.487,79 euros, cantidad que representa el 8,80% del mismo.

El avance recibido en 2008 de Libia (42.208,83 euros), del que quedaba un remanente por importe de 1.367,71 euros, se ha destinado como pago parcial de su contribución para 2011. El anticipo de Egipto recibido en 2009 por importe de 3.725,90 euros del que quedaba un remanente de 601,65 euros, se ha aplicado como pago parcial de su contribución para 2011. El anticipo de Belice recibido en 2010 por importe de 20.141,10 euros ha sido aplicado como pago parcial de su contribución para 2011. Se han recibido nuevos anticipos de Albania (0,01

euros), Filipinas (100,04 euros), Uruguay (0,54 euros) y Venezuela (6.111,15 euros), que serán aplicados como pagos de futuras contribuciones.

### ***Ingresos extrapresupuestarios***

Los ingresos extrapresupuestarios recibidos totalizan 651.776,90 euros. Estos ingresos incluyen: las cuotas de observadores (Oceana, CCR MED-RAC MED, Confédération Internationale de la Pêche Sportive, Marine Stewardship Council, Blue Water Fishermen's Association, Federation of Maltese Aquaculture Producers, International Game Fish Association, Institute for Public Knowledge, Fundatun, The Pew Charitable Trusts, OPRT, Asociación de Pesca, Comercio y Consumo Responsable de Atún Rojo, Taipei Chino, Association Euroméditerranéenne des Pêcheurs Professionnels de Thon, Association Européenne des Thoniers Méditerranéens, Argentina, Suriname, ISSF, Caricom) (13.405,16 euros) y la contribución voluntaria de Taipei Chino (100.000,00 euros).

También incluyen las contribuciones voluntarias a ICCAT de los Programas extrapresupuestarios gestionados por la Secretaría en concepto de *Overhead*: del Proyecto ICCAT/Japón para la mejora de la ordenación y los datos (JDMIP) (41.380,65 euros), del Programa Regional de Observadores de ICCAT (10.000,00 euros), del Programa Regional de Observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo (38.425,74 euros), del Programa ICCAT de investigación del atún rojo para todo el Atlántico (GBYP) (15.000,00 euros).

Asimismo, se incluyen los ingresos financieros recibidos por intereses bancarios (87.476,56 euros), reembolso del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) (8.783,91 euros), los ingresos recibidos de la Unión Europea para la Reunión anual de la Comisión de 2011 (333.793,60 euros) y otros ingresos como el reembolso de la cuota anual de 2010 (tuna-org.org) por parte de la IOTC (638,93 euros), un cheque no cobrado (57,75 euros) y diferencias de cambio positivas (2.814,60 euros).

### ***Ingresos de contribuciones pendientes acumuladas***

Los ingresos por contribuciones pendientes acumuladas totalizan 927.794,01 euros y se corresponden con las contribuciones a presupuestos anteriores pagadas por Brasil (60.000,00 euros), Côte d'Ivoire (12.195,92 euros), Gabón (14.474,00 euros), Ghana (370.042,38 euros), Nigeria (9.490,08 euros), Panamá (156.456,62 euros), Senegal (134.590,08 euros), Siria (4.745,95 euros), Trinidad y Tobago (18.507,13 euros), Túnez (3.607,70 euros), Reino Unido (Territorios de ultramar) (2.014,22 euros), Vanuatu (13.937,91 euros) y Venezuela (127.732,02 euros).

La **Tabla 4** refleja la composición y saldo del Fondo de operaciones. El Fondo está compuesto por el saldo a la apertura del ejercicio (2.575.716,95 euros) y el resultado del ejercicio (1.011.181,48 euros), o la liquidación de ingresos, que se aplicará el 1 de enero de 2012 como mayor saldo del Fondo de operaciones. En consecuencia, a la apertura del ejercicio 2012, el Fondo de operaciones tendrá un saldo disponible de 3.586.898,43 euros.

La **Tabla 5** muestra el flujo de Tesorería durante el ejercicio 2011, respecto a ingresos y gastos materializados.

La **Tabla 6** presenta la situación de Caja y Bancos con un saldo de 7.492.649,04 euros que corresponde al total disponible en el Fondo de operaciones (3.586.898,43 euros), así como el disponible del Programa ICCAT de Investigación sobre Marlines (23.465,30 euros), el disponible en el Fondo especial para datos (125.731,30 euros), el disponible en el Fondo de Separación de Servicio (77.503,20 euros), el disponible en el Fondo de las Jornadas de trabajo regionales (29.399,14 euros), el disponible en el Fondo para la prohibición de redes de deriva (31.656,62 euros), el disponible en el Fondo del MOU IEO/ICCAT (493,54 euros), el disponible en el Fondo de Estados Unidos para la creación de capacidad (554.481,83 euros), el disponible en el Programa VMS de ICCAT 2009/2010 (15.497,73 euros), el disponible del Fondo Coordinador de capturas fortuitas (19.795,81 euros), el disponible del Programa Regional de Observadores de ICCAT (414.613,94 euros), el disponible del Programa ICCAT de investigación del atún rojo para todo el Atlántico (627.828,54 euros), el disponible del Programa Regional de Observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo (928.205,95 euros), el Remanente de las Reuniones de OROP celebradas en Barcelona (7.145,69 euros), el disponible en el Programa del atún blanco (20.000,00 euros), el disponible en el Fondo especial para datos – República Popular China (4.479,17 euros), el disponible en el Fondo eBCD (37.500,00 euros), la provisión de gastos presupuestarios (34.963,15 euros), las deudas por compras o prestaciones de servicio (323.007,27 euros), los cobros pendientes de aplicación (190.356,55 euros), las deudas de los fondos fiduciarios pendientes de recibir (188.280,39 euros), los pagos pendientes de aplicación (14.437,07 euros), los gastos presupuestarios anticipados (29.734,58 euros) y de los fondos fiduciarios (1.526,28 euros) y los anticipos de contribuciones futuras (6.211,74 euros), de contribuciones voluntarias (108.000,00 euros), del Programa Regional de Observadores (119.758,70 euros) y del Programa

Regional de Observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo (186.810,76 euros) y del Programa de Investigación sobre el atún rojo para todo el Atlántico (252.823,00 euros).

### 3. Programa ICCAT de Investigación Intensiva sobre Marlines

<i>Programa ICCAT de Investigación sobre Marlines</i>	
<b>Saldo a la apertura del ejercicio 2011</b>	<b>7.259,30 €</b>
<b>INGRESOS</b>	
Financiado por ICCAT	30.600,00 €
Contribución voluntaria de Taipei Chino	8.000,00 €
<i>Total Ingresos</i>	<i>38.600,00 €</i>
<b>GASTOS</b>	
Gastos del Programa	22.296,00 €
Gastos bancarios	98,00 €
<i>Total Gastos</i>	<i>22.394,00 €</i>
<b>Saldo al cierre del ejercicio 2011</b>	<b>23.465,30 €</b>

### 4. Fondo especial para datos

La Comisión aprobó en su Reunión de 2003 la *Resolución de ICCAT respecto a mejorar la recogida de datos y garantizar su calidad* [Res. 03-21], para este fin la Secretaría ha recibido desde 2005 contribuciones de Estados Unidos para continuar con el Fondo especial para datos. Al cierre del ejercicio 2011, este fondo tiene el siguiente saldo:

<i>Fondo especial para datos</i>	
<b>Saldo a la apertura del ejercicio 2011</b>	<b>105.430,91 €</b>
<b>INGRESOS</b>	
Contribución voluntaria de Estados Unidos	62.294,24 €
<i>Total Ingresos</i>	<i>62.294,24 €</i>
<b>GASTOS</b>	
Viajes de científicos	41.970,57 €
Gastos bancarios	23,28 €
<i>Total Gastos</i>	<i>41.993,85 €</i>
<b>Saldo al cierre del ejercicio 2011</b>	<b>125.731,30 €</b>

### 5. Fondo de Separación de Servicio

<i>Fondo Separación de Servicio</i>	
<b>Saldo a la apertura del ejercicio 2011</b>	<b>45.862,80 €</b>
<b>INGRESOS</b>	
Financiado por ICCAT	31.640,40 €
<i>Total Ingresos</i>	<i>31.640,40 €</i>
<b>GASTOS</b>	
Gastos del Fondo	0,00 €
<i>Total Gastos</i>	<i>0,00 €</i>
<b>Saldo al cierre del ejercicio 2011</b>	<b>77.503,20 €</b>

## 6. Proyecto ICCAT/Japón para la mejora de la ordenación y los datos (JDMIP).

El Proyecto ICCAT/Japón para la mejora de la ordenación y los datos (JDMIP), cuya duración será de cinco años y que dio comienzo en diciembre de 2009, con un presupuesto de 1.549.384,00 euros, sigue siendo gestionado con una contabilidad independiente. Aún así, la gestión de ciertos gastos e ingresos del Proyecto son realizados por ICCAT como entidad administrativa, por ello, estos conceptos son recogidos en las cuentas de ICCAT y cancelados cuando son reembolsados a ICCAT.

## 7 Fondo para las Jornadas de trabajo regionales del Presidente

Desde 2006, el Presidente de la Comisión ha facilitado fondos para potenciar los intercambios entre las Partes contratantes a nivel regional. Desde su creación, el fondo ha contribuido a organizar Jornadas de trabajo en diferentes zonas. El saldo que presenta el fondo al cierre del ejercicio 2011 es el siguiente:

<i>Fondo Jornadas de trabajo regionales del Presidente</i>	
<b>Saldo a la apertura del ejercicio 2011</b>	<b>31.544,39 €</b>
<b>INGRESOS</b>	
Contribución voluntaria	0,00 €
<i>Total Ingresos</i>	<i>0,00 €</i>
<b>GASTOS</b>	
Viajes del Presidente de ICCAT	2.145,25 €
<i>Total Gastos</i>	<i>2.145,25 €</i>
<b>Saldo al cierre del ejercicio 2011</b>	<b>29.399,14 €</b>

## 8. Fondo para la prohibición de redes de deriva

En 2006 se creó el Fondo para la prohibición de redes de deriva, para contribuir al cumplimiento de la *Recomendación de ICCAT sobre el pez espada del Mediterráneo* [Rec. 03-04]. El saldo, que proviene de contribuciones voluntarias de Estados Unidos, al cierre del ejercicio 2011 es de:

<i>Fondo para la prohibición de redes de deriva</i>	
<b>Saldo a la apertura del ejercicio 2011</b>	<b>32.548,02 €</b>
<b>INGRESOS</b>	
Contribución voluntaria	0,00 €
<i>Total Ingresos</i>	<i>0,00 €</i>
<b>GASTOS</b>	
Gastos del Fondo	877,40 €
Gastos bancarios	14,00 €
<i>Total Gastos</i>	<i>891,40 €</i>
<b>Saldo al cierre del ejercicio 2011</b>	<b>31.656,62 €</b>

## 9. Fondo del Memorando de Entendimiento IEO/ICCAT

En junio de 2006, se firmó un Memorando de Entendimiento (MOU) entre el Instituto Español de Oceanografía (IEO) e ICCAT para resolver intereses comunes en materia de investigación con el objetivo de avanzar en el estudio de la biología, pesca y explotación sostenible de las especies objetivo de ICCAT por medio del marcado electrónico. Una vez acabado el período, sigue disponible en el Fondo un saldo de 493,54 euros.

## 10. Fondo de Estados Unidos para creación de capacidad

En 2008 Estados Unidos informó a la Secretaría de que iba a realizar diversas contribuciones voluntarias con el objetivo de crear un fondo específico para financiar actividades dirigidas a aumentar la capacidad de recopilación y gestión de datos de Partes contratantes que disponían de menor capacidad. El saldo al cierre del ejercicio 2011 es de:

<i>Fondo Estados Unidos para la creación de capacidad</i>	
<b>Saldo a la apertura del ejercicio 2011</b>	<b>714.117,35 €</b>
<b>INGRESOS</b>	
Contribución voluntaria de Estados Unidos (08-03-11)	36.400,00 €
Diferencia de cambio positivas	76,94 €
<i>Total Ingresos</i>	<i>36.476,94 €</i>
<b>GASTOS</b>	
Gastos del Fondo	195.806,95 €
Gastos bancarios	305,51 €
<i>Total Gastos</i>	<i>196.112,46 €</i>
<b>Saldo al cierre del ejercicio 2011</b>	<b>554.481,83 €</b>

## 11. Programa VMS de ICCAT

En la 20ª Reunión ordinaria de ICCAT (Antalya, Turquía, 9-18 de noviembre de 2007), la Comisión adoptó la *Recomendación de ICCAT respecto al formato y protocolo de intercambio de datos en relación con el sistema de seguimiento de buques (VMS) para la pesca del atún rojo en la zona del Convenio ICCAT* [Rec. 07-08]. El Programa, que tuvo una duración de dos años, fue financiado el segundo de ellos a través de contribuciones voluntarias de las Partes contratantes que participaban de la Subcomisión 2. Una vez finalizado en 2010 el remanente del mismo asciende a 15.497,73 euros, por lo que a continuación se presenta una tabla con los remanentes individualizados de las Partes que contribuyeron.

La Secretaría solicitó a dichas Partes contratantes el destino de los saldos citados:

<i>Programa VMS de ICCAT 2009/2010</i>	
<b>REMANENTES</b>	
Egipto	83,19 €
Libia	1.574,85 €
Japón	1.381,08 €
Noruega	82,73 €
Albania	83,19 €
Islandia	82,73 €
Marruecos	732,08 €
República Popular China	102,03 €
Croacia	1.067,26 €
Unión Europea	11.557,76 €
Corea	220,06 €
Argelia	1.830,21 €
Turquía	1.136,58 €
Túnez	(4.437,70 €)
<b>Saldo 2009/2010</b>	<b>15.497,73 €</b>

## 12. Fondo de la Unión Europea para creación de capacidad

En abril de 2010 se constituyó el Fondo de la Unión Europea para la creación de capacidad, cuyo objetivo es el de apoyar la formación en la recopilación y análisis de datos, así como facilitar la participación en las reuniones del SCRS de científicos de Partes con menor capacidad para cumplir con sus obligaciones en materia de estadísticas.

Para este fin, la Secretaría firmó un acuerdo con la Unión Europea con una duración de un año, en el marco del cual se recibió una contribución de 64.000,00 euros. La liquidación del fondo ha sido la siguiente:

<i>Fondo de la Unión Europea para la creación de capacidad</i>	
<b>INGRESOS</b>	
Contribución voluntaria de la Unión Europea	64.000,00 €
<i>Total Ingresos</i>	<i>64.000,00 €</i>
<b>GASTOS</b>	
Viajes de científicos	50.131,60 €
Gastos bancarios	129,00 €
<i>Total Gastos</i>	<i>50.260,60 €</i>
<b>Liquidación de ingresos y gastos</b>	<b>13.739,40 €</b>
Devolución del remanente a la Unión Europea	(13.739,40 €)
<b>Saldo al cierre del ejercicio 2011</b>	<b>0,00 €</b>

En diciembre de 2011, se firmó un nuevo contrato con la Unión Europea por un período de un año, para continuar la mejora de la capacidad de los países en desarrollo, que incluye las actividades de la *Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un fondo para la participación en reuniones para las Partes contratantes en desarrollo de ICCAT* [Rec. 11-26].

### 13. Fondo Coordinador de capturas fortuitas

En 2008 se creó este Fondo para cubrir los gastos relativos a la contratación de un Coordinador de capturas fortuitas, teniendo en cuenta que en el presupuesto de la Comisión no están recogidos. Para este objetivo Estados Unidos envió una contribución en 2008 por importe de 44.516,00 euros y una en 2009 por importe de 28.480,00 euros. En noviembre de 2009, la Secretaría firmó un contrato con el Sr. John Cotter para desarrollar un informe especializado conforme a la solicitud del Comité científico. Tras la finalización del contrato el saldo actual del Fondo es de 19.795,81 euros. Este saldo se utilizará para pagar parte del contrato firmado en el mes de octubre por un experto de tortugas marinas, tras la petición realizada por el Comité científico durante 2011.

### 14. Programa Regional de Observadores de ICCAT

En abril de 2007 se firmó un contrato con el consorcio MRAG/CapFish para la implementación del Programa Regional de Observadores de ICCAT, en cumplimiento a la *Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un programa para el transbordo* [Rec. 06-11]. Este Programa ha sido financiado por las contribuciones voluntarias de República Popular China, Corea, Filipinas, Japón y Taipei Chino. La liquidación del Programa de los años 2010/2011 es la siguiente:

<i>Programa Regional de Observadores de ICCAT 2010/2011</i>	
<b>Ingresos</b>	<b>532.876,33 €</b>
1.1 Ingresos por contribuciones	530.111,15 €
1.2 Intereses bancarios	2.765,18 €
<b>Gastos</b>	<b>415.117,81 €</b>
<b>1. Contrato con la agencia de observadores</b>	
1.1 Formación	19.638,30 €
1.2 Despliegue de observadores	222.358,48 €
1.3 Gestión y actividades de apoyo	140.465,36 €
<b>2. Viajes</b>	
2.1 Billetes de avión	19.068,70 €
<b>3. Costes de la Secretaría</b>	
3.1 Horas del personal	10.000,00 €
3.2 Contingencias	144,00 €
3.3 Viajes para la formación	1.442,97 €
<b>Saldo 2010/2011</b>	<b>119.758,52 €</b>



El saldo remanente es de 119.758,52 euros. Este importe permanecerá pendiente hasta que las Partes contratantes que participaron en este período decidan el destino del mismo. A continuación se indica la distribución:

<i>CPC</i>	<i>%</i>	<i>Contribución (€)</i>	<i>Distribución del balance de 10/11 (€)</i>
China	13,71	72.696,28	16.422,97
Japón	42,23	223.871,20	50.575,21
Corea (Rep.)	2,93	15.526,19	3.507,55
Filipinas	2,84	15.055,27	3.401,17
Taipei Chino	38,29	202.962,21	45.851,62
<b>TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>530.111,15</b>	<b>119.758,52</b>

En abril de 2011 se ha prorrogado el contrato por un año más con la agencia de observadores, y además se ha adherido al Programa Belice. El saldo al cierre del ejercicio es el siguiente:

---

*Programa Regional de Observadores de ICCAT 2011/2012*

---

<b>INGRESOS</b>	<b>557.216,08 €</b>
<i>1.1 Ingresos por contribuciones</i>	552.257,97 €
Contribución China	84.004,25 €
Contribución Corea (Rep.)	26.191,65 €
Contribución Filipinas	21.581,14 €
Contribución Japón	262.903,34 €
Contribución Belice	502,69 €
Contribución Taipei Chino	157.074,90 €
<i>1.2 Otros ingresos</i>	4.958,11 €
Intereses bancarios	4.958,11 €
<b>GASTOS</b>	<b>142.602,14 €</b>
<b>1. Contrato con la agencia de observadores</b>	
<i>1.1 Formación</i>	0,00 €
<i>1.2 Despliegue de observadores</i>	83.738,44 €
Día en el mar	78.612,16 €
Día de viaje	5.126,28 €
Equipo	0,00 €
<i>1.3 Gestión y actividades de apoyo</i>	51.928,30 €
Día en el mar	51.744,58 €
Día de viaje	183,72 €
<b>2. Viajes</b>	
<i>2.1 Billetes de avión (23 viajes x 2.000€)</i>	6.878,40 €
Billetes de avión	6.878,40 €
<b>3. Costes de la Secretaría</b>	
<i>3.1 Contingencias</i>	57,00 €
Gastos bancarios	57,00 €
<b>Saldo al cierre del ejercicio 2011</b>	<b>414.613,94 €</b>

## 15. Programa regional de observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo

Con el fin de implementar las disposiciones de la *Recomendación de ICCAT que enmienda la Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un Plan de recuperación plurianual para el atún rojo en el Atlántico este y Mediterráneo* [Rec. 08-05], en 2009 comenzó a establecerse el Programa regional de Observadores de ICCAT, concerniente a las instalaciones de engorde de atún rojo y desde 2010 se ha implementado también para buques, por lo que la Secretaría ha prorrogado el contrato con el consorcio MRAG/COFREPECHE para llevar a cabo la

contratación y asignación de los observadores. La financiación de este programa se realiza por los operadores de los buques e instalaciones de engorde. El saldo del Programa al cierre del ejercicio 2011 es de:

<i>Programa regional de observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo</i>		
<b>a) Instalaciones de engorde de atún rojo</b>		
<b>INGRESOS</b>		<b>694.023,23 €</b>
1.1 Ingresos por contribuciones		694.023,23 €
<b>GASTOS</b>		<b>285.404,39 €</b>
<b>1. Contrato con la agencia de observadores</b>		
1.1 Formación y equipo		51.066,90 €
Formación	38.794,00 €	
Viaje para la formación	5.840,08 €	
Equipo	6.432,82 €	
1.2 Movilización y costes asociados		66.409,19 €
Día de viaje	28.521,15 €	
Gastos de viaje	26.018,99 €	
Sesiones informativas	11.869,05 €	
1.3 Despliegue de observadores		167.536,30 €
Día en la instalación de engorde	167.536,30 €	
<b>2. Costes de la Secretaría</b>		
2.1 Contingencias		392,00 €
Gastos bancarios	392,00 €	
<b>Saldo a)</b>		<b>408.618,84 €</b>
<b>b) Buques</b>		
<b>INGRESOS</b>		<b>1.530.471,64 €</b>
1.1 Ingresos por contribuciones		1.530.471,64 €
<b>GASTOS</b>		<b>968.163,52 €</b>
<b>1. Contrato con la agencia de observadores</b>		
1.1 Formación y equipo		217.381,30 €
Formación	190.276,00 €	
Gastos de viaje – formación	23.360,32 €	
Equipo	3.744,98 €	
1.2 Movilización y costes asociados		200.578,83 €
Día de viaje – despliegue	49.779,15 €	
Gastos de viaje – despliegue	36.927,30 €	
Sesiones informativas	62.533,95 €	
Día de viaje - sesiones informativas	36.670,05 €	
Gastos de viaje - sesiones informativas	14.668,38 €	
1.3 Despliegue de observadores		530.517,90 €
Día en el mar	530.517,90 €	
<b>2. Costes de la Secretaría</b>		
2.1 Contingencias		19.685,49 €
Gastos bancarios	716,00 €	
Horas del personal	18.969,49 €	
<b>REEMBOLSO DEL REMANENTE A LOS BUQUES</b>		<b>62.814,27 €</b>
1.1 Devolución del remanente a los buques		62.814,27 €
<b>Saldo b)</b>		<b>499.493,85 €</b>
<b>c) Fondo del Programa</b>		
Saldo a la apertura del ejercicio 2011	3.986,07 €	
Intereses bancarios del Programa	16.476,19 €	
Gastos bancarios del Programa	(369,00 €)	
<b>Saldo al cierre del ejercicio 2011</b>		<b>928.205,95 €</b>

Además de este saldo, las cuentas de la Comisión tienen un remanente de 2010/2011 por importe de 186.810,76 euros (Anticipos del Programa Regional de Observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo) correspondientes a los disponibles de los buques que participaron el periodo anterior y que no han solicitado la devolución de los mismos.

## 16. Programa ICCAT de Investigación del atún rojo para todo el Atlántico

En la 16ª Reunión extraordinaria de la Comisión se respaldó un programa coordinado de investigación sobre atún rojo para todo el Atlántico por un período de cinco años. Varias Partes han realizado contribuciones voluntarias para la segunda fase del programa, cuyas actividades comenzaron oficialmente el 14 de diciembre de 2010. Al cierre del ejercicio 2011 el saldo es el siguiente:

<i>Programa ICCAT de Investigación del atún rojo para todo el Atlántico</i>	
<b>Primera Fase - remanente</b>	<b>46.094,81 €</b>
<b>Segunda Fase</b>	
<b>Ingresos</b>	<b>2.053.966,64 €</b>
Contribución voluntaria de Estados Unidos	177.700,07 €
Contribución voluntaria de Noruega	20.000,00 €
Contribución voluntaria de Japón	42.398,00 €
Contribución voluntaria de Libia	50.000,00 €
Contribución voluntaria de Unión Europea	1.600.000,00 €
Contribución voluntaria de Turquía	75.060,00 €
Contribución voluntaria de Canadá	22.000,00 €
Contribución voluntaria de Marruecos	30.000,00 €
Contribución voluntaria de Taipei Chino	3.000,00 €
Contribución voluntaria de APCCR	6.000,00 €
Contribución voluntaria de Ricardo Fuentes	10.000,00 €
Intereses bancarios	17.729,38 €
Diferencias de cambio positivas	79,19 €
<b>Gastos</b>	<b>1.472.232,91 €</b>
Coordinación	241.149,02 €
Minería de datos y recuperación de datos	135.286,94 €
Prospecciones aéreas	306.682,41 €
Diseño de mercado convencional	467.435,55 €
Muestreo biológico y genético (inc. Análisis)	298.514,26 €
Modelaje	23.164,73 €
<b>Saldo al cierre del ejercicio 2011</b>	<b>627.828,54 €</b>

Para la tercera fase del Programa se han recibido, al cierre del ejercicio 2011, contribuciones voluntarias de Noruega (20.000,00 euros), Japón (42.323,00 euros), Estados Unidos (187.500,00 euros) y Taipei Chino (3.000,00 €).

## 17. Programa de investigación para el atún blanco

En 2011 se constituyó este programa tras recibir una contribución voluntaria de Taipei Chino por importe de 20.000,00 euros.

## 18. Fondo especial para datos – República Popular China

Tras la iniciativa de Estados Unidos de realizar aportaciones especiales para el Fondo especial para datos desde la aprobación de la *Resolución de ICCAT respecto a mejorar la recogida de datos y garantizar su calidad* [Res. 03-21], en 2011 la República Popular China y con el mismo objetivo, ha enviado una contribución voluntaria por importe de 6.817,56 euros.

## 19. Programa eBCD

En el mes de diciembre de 2011, la Secretaría recibió una contribución voluntaria de Estados Unidos, por importe de 37.500,00 euros para el Programa eBCD que se implementará en 2012.

## 20. Reuniones intersesiones ICCAT

La Comisión en su reunión de 2010 decidió que las reuniones de 2011 que se celebraran fuera de la Sede de ICCAT y que necesitaran financiación extraordinaria para su celebración, fueran financiadas a través del fondo de operaciones. Las reuniones que han requerido esta financiación han sido:

**Reunión intersesiones del Comité de Cumplimiento:** Los gastos incurridos para la celebración en Barcelona de esta reunión han ascendido a 110.192,40 euros.

**2ª Reunión del Grupo de trabajo sobre el futuro de ICCAT:** Los gastos incurridos para la celebración en Madrid de esta reunión han ascendido a 64.414,12 euros. Para esta reunión, la Secretaría firmó un contrato con Canadá en el mes de marzo, por el cual realizarían una contribución voluntaria de 15.000,00 euros para sufragar parte de los gastos.

### *Reunión de la Comisión 2011*

La Comisión, además de las reuniones anteriores, autorizó la utilización del fondo de operaciones para financiar la Reunión de la Comisión de 2011. En el mes de mayo de 2011 la Secretaría firmó un contrato con la Unión Europea, por el que se recibirá una contribución voluntaria para cubrir gran parte de los gastos de organización.

Además la Secretaría agradece al Gobierno de Turquía las facilidades ofrecidas para la celebración de la reunión en Estambul, además del compromiso de asumir una parte de los gastos ocasionados en la misma.

Al cierre del ejercicio 2011 la Unión Europea ha enviado el 80% de los fondos del contrato que asciende a 318.793,60 euros, quedando por recibir 59.190,03 euros, el resto será asumido por el Fondo de operaciones. El resumen es el siguiente:

<i>Reunión de la Comisión</i>	
<b>INGRESOS</b>	
Financiado por la Unión Europea	318.793,60 €
Financiado por Noruega	15.000,00 €
<i>Total Ingresos</i>	<i>333.793,60 €</i>
<b>GASTOS</b>	
Gastos de la reunión	413.266,00 €
<i>Total Gastos</i>	<i>413.266,00 €</i>
<b>Saldo al cierre del ejercicio 2011</b>	<b>(79.472,40 €)</b>

**Estado 1. Balance de situación al cierre del ejercicio 2011 y del ejercicio 2010 (Euros)**

<i>A C T I V O</i>	EJERCICIO 2011	EJERCICIO 2010
<b>A) ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>92.396,68</b>	<b>118.472,83</b>
<b>I. Inmovilizado intangible</b>	<b>18.786,82</b>	<b>35.548,36</b>
Aplicaciones informáticas	93.213,42	88.473,75
Amortización de aplicaciones informáticas	-74.426,60	-52.925,39
<b>II. Inmovilizado material</b>	<b>73.609,86</b>	<b>82.924,47</b>
Mobiliario	65.531,30	57.191,45
Equipos para procesos de información	218.558,59	203.332,53
Otro inmovilizado material	16.341,53	12.035,45
Amortización de mobiliario	-46.442,32	-43.385,40
Amortización de equipos para procesos de información	-172.444,42	-139.610,66
Amortización de otro inmovilizado material	-7.934,82	-6.638,90
<b>B) ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>8.976.900,51</b>	<b>7.982.307,95</b>
<b>I. Deudores</b>	<b>1.452.990,61</b>	<b>1.969.004,45</b>
1. Deudores por contribuciones atrasadas	1.250.273,15	1.917.579,36
Contribuciones presupuestarias atrasadas	1.231.195,78	1.898.501,99
Contribuciones extrapresupuestarias atrasadas	19.077,37	19.077,37
2. Deudores fondos fiduciarios	188.280,39	36.654,79
Deudores Programa ICCAT de investigación del atún rojo para todo el Atlántico (GBYP)	188.280,39	36.654,79
3. Otros deudores	14.437,07	14.770,30
Pagos pendientes de aplicación	14.437,07	14.770,30
<b>II. Ajuste por periodificación</b>	<b>31.260,86</b>	<b>125.796,85</b>
1. Gastos anticipados presupuestarios	29.734,58	15.286,98
2. Gastos anticipados Programa ICCAT de investigación del atún rojo para todo el Atlántico (GBYP)	1.526,28	0,00
3. Gastos anticipados del Fondo de Estados Unidos para la creación de capacidad	0,00	110.509,87
<b>III. Tesorería</b>	<b>7.492.649,04</b>	<b>5.887.506,65</b>
1. Caja efectivo	4.742,86	4.911,81
Caja efectivo (euros)	1.697,86	2.200,20
Caja efectivo (US\$)	3.045,00	2.711,61
<i>[Ejercicio 2011: 4.060,00 US\$ x 0,750 €/US\$ = 3.045,00 €]</i>		
<i>[Ejercicio 2010: 3.630,00 US\$ x 0,747 €/US\$ = 2.711,61 €]</i>		
2. Cuentas corrientes bancarias (euros)	4.335.965,73	3.554.647,69
BBVA - Cta. 0200176725 (euros)	63.417,86	40.905,57
BBVA - Cta. 0200173290 (euros)	911.459,78	774.526,73
BBVA - Depósito (euros)	1.500.000,00	1.000.000,00
Banco Caixa Geral - Cta. 0150255223 (euros)	0,00	7.471,49
Banco Santander - Cta. 2616408934 (euros)	132.415,63	0,00
Barclays - Cta. 0021000545 (euros)	19.474,64	20.173,64
La Caixa - Cta. 0200071119 (euros)	209.197,82	211.570,26
La Caixa - Depósito (euros)	1.500.000,00	1.500.000,00
3. Cuentas corrientes bancarias (US\$)	584.107,14	152.165,23
BBVA - Cta. 2018012037 (US\$)	575.357,69	143.409,05
<i>[Ejercicio 2011: 767.143,58 US\$ x 0,750 €/US\$ = 575.357,69 €]</i>		
<i>[Ejercicio 2010: 191.979,98 US\$ x 0,747 €/US\$ = 143.409,05 €]</i>		
Barclays - Cta. 0041000347 (US\$)	6.311,95	6.328,43
<i>[Ejercicio 2011: 8.415,93 US\$ x 0,750 €/US\$ = 6.311,95 €]</i>		
<i>[Ejercicio 2010: 8.471,79 US\$ x 0,747 €/US\$ = 6.328,43 €]</i>		
La Caixa - Cta. 7200300668 (US\$)	2.437,50	2.427,75
<i>[Ejercicio 2011: 3.250,00 US\$ x 0,750 €/US\$ = 2.437,50 €]</i>		
<i>[Ejercicio 2010: 3.250,00 US\$ x 0,747 €/US\$ = 2.427,75 €]</i>		
4. Cuentas corrientes bancarias fiduciarias (euros)	2.567.833,31	2.175.781,92
BBVA - Cta. 0208513942 (euros)	561.581,51	569.936,46
BBVA - Cta. 0201518869 (euros)	758.457,18	1.210.857,55
BBVA - Depósito (euros)	400.000,00	0,00
BBVA - Cta. 0201518371 (euros)	47.794,62	394.987,91
BBVA - Depósito (euros)	800.000,00	0,00
<b>TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>9.069.297,19</b>	<b>8.100.780,78</b>

**Estado 1. Balance de situación al cierre del ejercicio (Euros)**

<i>PATRIMONIO NETO Y PASIVO</i>	EJERCICIO 2011	EJERCICIO 2010
<b>A) PATRIMONIO NETO</b>	<b>3.679.295,11</b>	<b>2.694.189,78</b>
<b>A-1) Fondo de Operaciones</b>	<b>3.586.898,43</b>	<b>2.575.716,95</b>
<b>I. Fondo de Operaciones</b>	<b>2.575.716,95</b>	<b>2.180.333,21</b>
1. Fondo de Operaciones	2.575.716,95	2.180.333,21
<b>II. Resultado del ejercicio</b>	<b>1.011.181,48</b>	<b>395.383,74</b>
1. Resultado del ejercicio	1.011.181,48	395.383,74
<b>A-2) Patrimonio adquirido neto</b>	<b>92.396,68</b>	<b>118.472,83</b>
<b>I. Patrimonio adquirido neto</b>	<b>92.396,68</b>	<b>118.472,83</b>
1. Patrimonio adquirido neto -Material-	73.609,86	82.924,47
2. Patrimonio adquirido neto -Intangible-	18.786,82	35.548,36
<b>B) CONTRIBUCIONES PENDIENTES ACUMULADAS</b>	<b>1.250.273,15</b>	<b>1.917.579,36</b>
<b>I. Contribuciones presupuestarias</b>	<b>1.231.195,78</b>	<b>1.898.501,99</b>
1. Presupuestarias del ejercicio actual	260.487,80	476.531,19
2. Presupuestarias de ejercicios anteriores	970.707,98	1.421.970,80
<b>II. Contribuciones extrapresupuestarias</b>	<b>19.077,37</b>	<b>19.077,37</b>
1. Extrapresupuestarias de ejercicios anteriores	19.077,37	19.077,37
<b>C) PASIVO CORRIENTE</b>	<b>4.139.728,93</b>	<b>3.489.011,64</b>
<b>I. Fondos Fiduciarios</b>	<b>2.917.797,76</b>	<b>2.868.794,75</b>
1. Programa ICCAT de Investigación Intensiva sobre Marlines	23.465,30	7.259,30
2. Fondo especial para datos - Estados Unidos	125.731,30	105.430,91
3. Fondo de Separación de Servicio	77.503,20	45.862,80
4. Jornadas de trabajo regionales del Presidente	29.399,14	31.544,39
5. Fondo para la prohibición de redes de deriva	31.656,62	32.548,02
6. Fondo del Memorandum de Entendimiento IEO/ICCAT	493,54	493,54
7. Programa Regional de Observadores de ICCAT	414.613,94	436.270,19
8. Fondo de Estados Unidos para la creación de capacidad	554.481,83	714.117,35
9. Programa VMS de ICCAT	15.497,73	15.497,73
10. Fondo de la Unión Europea para la creación de capacidad	0,00	37.402,03
11. Fondo Coordinador de capturas fortuitas	19.795,81	19.795,81
12. Programa ICCAT de investigación del atún rojo para todo el Atlántico (GBYP)	627.828,54	335.912,71
13. Programa Regional de Observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo	928.205,95	1.079.514,28
14. Remanente de las Reuniones de OROP celebradas en Barcelona	7.145,69	7.145,69
15. Fondo especial para datos - República Popular China	4.479,17	0,00
16. Programa de investigación para el atún blanco	20.000,00	0,00
17. Fondo eBCD	37.500,00	0,00
<b>II. Provisiones de gastos</b>	<b>34.963,15</b>	<b>0,00</b>
1. Provisiones de gastos presupuestarios	34.963,15	0,00
<b>III. Acreedores</b>	<b>513.363,82</b>	<b>333.440,16</b>
1. Acreedores de gastos presupuestarios	78.563,36	82.072,32
2. Acreedores de gastos extrapresupuestarios	16.844,82	0,00
3. Acreedores de gastos Fondo Especial para datos	0,00	1.230,00
4. Acreedores de gastos Jornadas de trabajo regionales del Presidente	0,00	2.109,45
5. Acreedores de gastos Programa Regional de Observadores de ICCAT	27.208,87	0,00
6. Acreedores de gastos Programa de Investigación sobre el atún rojo para todo el Atlántico (GBYP)	156.949,75	95.729,99
7. Acreedores de gastos Programa Regional de Observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo	43.440,47	131.343,27
8. Cobros pendientes de aplicación	190.356,55	20.955,13
<b>IV. Ajustes por periodificación</b>	<b>673.604,20</b>	<b>286.776,73</b>
1. Anticipos de contribuciones futuras	6.211,74	22.110,46
2. Anticipos de contribuciones voluntarias	108.000,00	131.000,00
3. Anticipos del Programa Regional de Observadores de ICCAT	119.758,70	133.666,27
4. Anticipos del Programa de Investigación sobre el atún rojo para todo el Atlántico (GBYP)	252.823,00	0,00
5. Anticipos del Programa Regional de Observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo	186.810,76	0,00
<b>TOTAL PASIVO (A+B+C)</b>	<b>9.069.297,19</b>	<b>8.100.780,78</b>

**Tabla 1.** Situación de las contribuciones de las Partes contratantes (euros) (al cierre del ejercicio 2011)

<i>Parte contratante</i>	<i>Saldo deudor al inicio ejercicio 2011</i>	<i>Contribuciones de Partes contratantes 2011</i>	<i>Contr. pagadas en 2011 aplicadas al presupuesto 2011</i>	<i>Contr. pagadas en 2011 a presup. anteriores</i>	<i>Saldo deudor hasta la fecha</i>
<b>A) Presupuesto ordinario de la Comisión:</b>					
Albania 1/	0,00	3.152,99	3.152,99	0,00	0,00
Algérie	0,00	15.778,76	15.778,76	0,00	0,00
Angola	20,00	15.180,50	0,00	0,00	15.200,50
Barbados	0,00	4.346,37	4.346,37	0,00	0,00
Belize 2/	0,00	20.233,78	20.141,10	0,00	92,68
Brazil	60.000,00	184.742,94	124.742,94	60.000,00	60.000,00
Canada	0,00	92.626,82	92.626,82	0,00	0,00
Cap-Vert	342.102,03	29.310,81	0,00	0,00	371.412,84
China, People's Rep. of	0,00	34.889,39	34.889,39	0,00	0,00
Côte d'Ivoire	13.005,48	13.001,00	0,00	12.195,92	13.810,56
Croatia	0,00	10.365,40	10.365,40	0,00	0,00
Egypt 3/	0,00	3.152,99	3.152,99	0,00	0,00
France - St. P. & M.	0,00	86.624,19	86.624,19	0,00	0,00
Gabon	135.767,02	11.369,93	0,00	14.474,00	132.662,95
Ghana	370.042,38	172.214,68	141.733,95	370.042,38	30.480,73
Guatemala, Rep. of	0,00	30.441,51	30.441,51	0,00	0,00
Guinea Ecuatorial	5.304,12	11.308,47	0,00	0,00	16.612,59
Guinea, Rep. of	93.182,81	2.360,08	0,00	0,00	95.542,89
Honduras	61.858,18	3.152,99	0,00	0,00	65.011,17
Iceland	0,00	43.253,46	43.253,46	0,00	0,00
Japan	0,00	174.426,67	174.426,67	0,00	0,00
Korea, Rep. of	0,00	21.441,06	21.441,06	0,00	0,00
Libya 4/	0,00	14.010,57	1.367,71	0,00	12.642,86
Maroc	0,00	42.319,63	42.319,63	0,00	0,00
Mauritania	3.124,25	3.152,99	0,00	0,00	6.277,24
Mexico	0,00	69.965,58	69.965,58	0,00	0,00
Namibia	0,00	19.867,49	19.867,49	0,00	0,00
Nicaragua Rep. de	14.641,40	1.576,50	0,00	0,00	16.217,90
Nigeria	9.490,08	4.729,49	4.729,49	9.490,08	0,00
Norway	0,00	43.281,60	43.281,60	0,00	0,00
Panama	253.351,47	46.877,57	0,00	156.456,62	143.772,42
Philippines, Rep. of 5/	0,00	10.539,04	10.539,04	0,00	0,00
Russia	0,00	9.423,96	9.423,96	0,00	0,00
Saint Vincent and the Grenadines	0,00	20.979,42	20.979,42	0,00	0,00
São Tomé e Príncipe	113.101,77	6.584,94	0,00	0,00	119.686,71
Senegal	134.590,08	35.000,89	34.999,89	134.590,08	1,00
Sierra Leone	1.549,68	3.152,99	0,00	0,00	4.702,67
South Africa	0,00	44.543,46	44.543,46	0,00	0,00
Syrian Arab Republic	4.745,95	4.765,68	310,90	4.745,95	4.454,78
Trinidad & Tobago	18.507,13	18.624,18	18.624,18	18.507,13	0,00
Tunisie	3.607,70	28.836,14	25.228,44	3.607,70	3.607,70
Turkey	0,00	139.895,80	139.895,80	0,00	0,00
Union européenne	0,00	1.109.180,05	1.109.180,05	0,00	0,00
United Kingdom (O.T.)	2.014,22	22.706,53	20.527,26	2.014,22	2.179,27
United States	0,00	204.226,17	204.226,17	0,00	0,00
Uruguay 6/	0,00	17.781,46	17.781,46	0,00	0,00
Vanuatu	13.937,91	8.273,25	8.273,25	13.937,91	0,00
Venezuela 7/	127.732,02	46.872,29	46.872,29	127.732,02	0,00
<b>Subtotal A)</b>	<b>1.781.675,68</b>	<b>2.960.542,46</b>	<b>2.700.054,67</b>	<b>927.794,01</b>	<b>1.114.369,46</b>
<b>B) Alta de nuevas Partes contratantes:</b>					
Honduras (30-01-01)	14.937,00	0,00	0,00	0,00	14.937,00
Nicaragua Rep. (11-03-04)	1.711,40	0,00	0,00	0,00	1.711,40
Mauritania (04-12-08)	2.428,97	0,00	0,00	0,00	2.428,97
<b>Subtotal B)</b>	<b>19.077,37</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>19.077,37</b>
<b>C) Bajos de Partes contratantes:</b>					
Cuba (Efectivo:31-12-91)	66.317,48	0,00	0,00	0,00	66.317,48
Benin (Efectivo:31-12-94)	50.508,83	0,00	0,00	0,00	50.508,83
<b>Subtotal C)</b>	<b>116.826,31</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>116.826,31</b>
<b>TOTAL A)+B)+C)</b>	<b>1.917.579,36</b>	<b>2.960.542,46</b>	<b>2.700.054,67</b>	<b>927.794,01</b>	<b>1.250.273,14</b>

1/ Anticipo de Albania por importe de 0,01 euros, que será aplicado al pago de futuras contribuciones.

2/ El anticipo de Belize por importe de 20.141,10 euros se ha aplicado como pago parcial de su contribución de 2011.

3/ Del anticipo de Egipto recibido en 2009 por importe de 3.725,90 euros, queda un remanente por importe de 601,65 euros, que se ha aplicado como pago parcial de su contribución para 2011.

4/ Del anticipo de Libia recibido en 2008 por importe de 42.208,83 euros queda un remanente por importe de 1.367,71 euros que se ha aplicado como pago parcial de su contribución para 2011.

5/ Anticipo de Filipinas por importe de 100,04 euros, que será aplicado al pago de futuras contribuciones.

6/ Anticipo de Uruguay por importe de 0,54 euros, que será aplicado al pago de futuras contribuciones.

**Tabla 2.** Gastos presupuestarios y extrapresupuestarios (Euros) (al cierre del ejercicio 2011 y del ejercicio 2010)

<i>Capítulos</i>	<i>Presupuesto</i>		<i>Presupuesto</i>	
	<i>2011</i>	<i>Ejercicio 2011</i>	<i>2010</i>	<i>Ejercicio 2010</i>
<b>1. Gastos presupuestados</b>				
Capítulo 1. Salarios	1.219.521,58	1.151.812,52	1.195.609,39	1.126.502,90
Capítulo 2. Viajes	31.640,40	19.117,39	31.020,00	28.216,06
Capítulo 3. Reuniones de la Comisión (anuales e intersesiones)	137.108,40	136.903,27	134.420,00	124.120,78
Capítulo 4. Publicaciones	55.339,10	40.602,59	54.254,02	54.398,96
Capítulo 5. Equipo de oficina	8.487,59	9.504,05	8.321,17	8.504,99
Capítulo 6. Gastos de funcionamiento	229.500,00	223.236,14	225.000,00	156.652,76
Capítulo 7. Gastos varios	6.790,08	6.765,78	6.656,94	6.020,72
Capítulo 8. Coordinación de la investigación:				
a) Salarios	969.863,97	788.653,95	950.847,03	752.170,17
b) Viajes para mejora de estadísticas	31.640,40	6.011,76	31.020,00	18.332,98
c) Estadísticas - Biología	22.440,00	20.885,00	22.000,00	14.029,32
d) Informática	40.800,00	31.968,67	40.000,00	32.978,85
e) Mantenimiento de la base de datos	30.600,00	13.717,45	30.000,00	5.888,03
f) Línea telecomunicación - Dominio Internet	21.420,00	7.278,65	21.000,00	13.707,27
g) Reuniones científicas (incluyendo SCRS)	76.500,00	73.285,26	75.000,00	81.346,47
h) Varios	6.450,57	0,00	6.324,09	0,00
<i>Subtotal Capítulo 8</i>	<i>1.199.714,94</i>	<i>941.800,74</i>	<i>1.176.191,12</i>	<i>918.453,09</i>
Capítulo 9. Contingencias	10.200,00	19.974,59	10.000,00	26.049,97
Capítulo 10. Fondo separación de servicio	31.640,40	31.640,40	31.020,00	31.020,00
Capítulo 11. Programas de Investigación:				
a) Programa ICCAT de Investigación Intensiva sobre Marlines	30.600,00	30.600,00	30.000,00	30.000,00
b) Programa ICCAT Año del Atún Rojo (BYP)	0,00	0,00	15.084,61	15.084,61
<i>Subtotal Capítulo 11</i>	<i>30.600,00</i>	<i>30.600,00</i>	<i>45.084,61</i>	<i>45.084,61</i>
<b>TOTAL GASTOS PRESUPUESTARIOS (Capítulos 1 a 11)</b>	<b>2.960.542,49</b>	<b>2.611.957,47</b>	<b>2.917.577,25</b>	<b>2.525.024,84</b>
<b>2. Gastos extrapresupuestarios</b>				
Diferencias de cambio negativas		485,69		8.756,05
Gastos viajes de los Presidentes		39.797,24		82.591,87
Gastos interpretación simultánea árabe		28.331,18		17.295,52
Gastos Reuniones Madrid 2010		0,00		58.317,69
Gastos Manual de ICCAT		0,00		16.217,00
Gastos Reunión de Cumplimiento de 2011 - Barcelona		110.192,40		0,00
Gastos 2ª Reunión del Grupo de trabajo sobre el Futuro de ICCAT		64.414,12		0,00
Gastos Reunión de Comisión 2011 - Estambul		413.266,00		0,00
<b>TOTAL GASTOS EXTRAPRESUPUESTARIOS</b>		<b>656.486,63</b>		<b>183.178,13</b>
<b>TOTAL DE GASTOS INCURRIDOS</b>		<b>3.268.444,10</b>		<b>2.708.202,97</b>



**Tabla 3.** Ingresos presupuestarios y extrapresupuestarios recibidos (Euros) (al cierre del ejercicio 2011 y del ejercicio 2010)

<i>Ingresos</i>	<i>Ejercicio 2011</i>	<i>Ejercicio 2010</i>
<b>1. Ingresos presupuestados</b>		
Contribuciones de las Partes contratantes:		
Contribuciones pagadas o aplicadas al presupuesto actual	2.700.054,67	2.441.046,05
<b>TOTAL INGRESOS PRESUPUESTARIOS</b>	<b>2.700.054,67</b>	<b>2.441.046,05</b>
<b>2. Ingresos extrapresupuestarios</b>		
Contribuciones de nuevas Partes contratantes:		
Contribuciones recibidas de nuevas Partes contratantes al ejercicio	0,00	0,00
Contribuciones voluntarias:		
Cuotas de observadores en las reuniones de ICCAT	13.405,16	12.881,44
Ingreso Proyecto ICCAT/Japón para la mejora de la ordenación y los datos	41.380,65	41.446,20
Ingreso Proyecto ICCAT/Japón para la mejora de la ordenación y los datos, para el Manual de ICCAT	0,00	13.742,81
Ingreso Programa Regional de Observadores de ICCAT	10.000,00	10.000,00
Ingreso Programa Regional de Observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo	38.425,74	0,00
Ingreso Programa ICCAT de investigación del atún rojo para todo el Atlántico (GBYP)	15.000,00	0,00
Contribución Taipei Chino a ICCAT	100.000,00	100.000,00
Ingresos financieros	87.476,56	36.995,09
Reembolso del IVA	8.783,91	11.829,65
Ingresos varios		
Ingresos varios	696,68	212,83
Diferencias de cambio positivas	2.814,60	1.174,34
Ingresos reuniones de la Comisión		
Ingresos Reuniones Madrid 2010	0,00	55.471,72
Ingresos Reunión Comisión 2011 - Estambul	333.793,60	0,00
<b>TOTAL INGRESOS EXTRAPRESUPUESTARIOS</b>	<b>651.776,90</b>	<b>283.754,08</b>
<b>3. Ingresos de contribuciones pendientes acumuladas</b>		
Contribuciones de las Partes contratantes:		
Contribuciones pagadas a presupuestos anteriores	927.794,01	378.786,58
Contribuciones de nuevas Partes contratantes:		
Contribuciones recibidas de nuevas Partes contratantes a presupuestos anteriores	0,00	0,00
<b>TOTAL INGRESOS POR CONTRIBUCIONES PENDIENTES</b>	<b>927.794,01</b>	<b>378.786,58</b>
<b>TOTAL INGRESOS RECIBIDOS</b>	<b>4.279.625,58</b>	<b>3.103.586,71</b>

**Tabla 4.** Composición y saldo del fondo de operaciones (Euros) (al cierre del ejercicio 2011 y del ejercicio 2010)

<i>Fondo de operaciones</i>	<i>Ejercicio 2011</i>	<i>Ejercicio 2010</i>
<b>Saldo disponible a la apertura del ejercicio</b>	<b>2.575.716,95</b>	<b>2.180.333,21</b>
<b>Resultado del ejercicio: a) + b) + c)</b>	<b>1.011.181,48</b>	<b>395.383,74</b>
a) Resultado presupuestario	88.097,20	-83.978,79
<i>Ingresos presupuestarios</i>	2.700.054,67	2.441.046,05
<i>Gastos presupuestarios (Capítulos 1 a 11)</i>	2.611.957,47	2.525.024,84
b) Resultado extrapresupuestario	-4.709,73	100.575,95
<i>Ingresos extrapresupuestarios</i>	651.776,90	283.754,08
<i>Gastos extapresupuestarios</i>	656.486,63	183.178,13
c) Contribuciones pagadas en el ejercicio a presupuestos anteriores	927.794,01	378.786,58
<i>Contribuciones a presupuestos ordinarios</i>	927.794,01	378.786,58
<b>SALDO DISPONIBLE AL CIERRE DEL EJERCICIO</b>	<b>3.586.898,43</b>	<b>2.575.716,95</b>

**Tabla 5.** Flujo de tesorería (Euros) (al cierre del ejercicio 2011)

<i>Ingresos y origen</i>	
Saldo en Caja y Bancos (a la apertura del ejercicio 2011)	5.887.506,65
Gastos anticipados (a la apertura del ejercicio 2011)	125.796,85
Deudores GBYP (a la apertura del ejercicio 2011)	36.654,79
Pagos pendientes de aplicación (a la apertura del ejercicio 2011)	14.770,30
Ingresos:	
Contribuciones pagadas o aplicadas al presupuesto 2011	2.700.054,67
Ingresos extrapresupuestarios recibidos en 2011	651.776,90
Contribuciones pagadas en el ejercicio 2011 a presupuestos ordinarios anteriores	927.794,01
Anticipos a contribuciones futuras recibidos en 2011 (Albania, Filipinas, Uruguay y Venezuela)	6.211,74
Saldos al cierre del ejercicio 2011:	
Programa ICCAT de Investigación Intensiva sobre Marlines	23.465,30
Fondo especial para datos - Estados Unidos	125.731,30
Fondo de Separación de Servicio	77.503,20
Jornadas de trabajo regionales del Presidente	29.399,14
Fondo para la prohibición de redes de deriva	31.656,62
Fondo del Memorandum de Entendimiento IEO/ICCAT	493,54
Programa Regional de Observadores de ICCAT	414.613,94
Fondo de Estados Unidos para la creación de capacidad	554.481,83
Programa VMS de ICCAT	15.497,73
Fondo Coordinador de capturas fortuitas	19.795,81
Programa ICCAT de investigación del atún rojo para todo el Atlántico (GBYP)	627.828,54
Programa Regional de Observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo	928.205,95
Remanente de las Reuniones de OROP celebradas en Barcelona	7.145,69
Fondo especial para datos - República Popular China	4.479,17
Programa de investigación para el atún blanco	20.000,00
Fondo eBCD	37.500,00
<b>TOTAL INGRESOS Y ORIGEN</b>	<b>13.268.363,67</b>
<i>Gastos y aplicación</i>	
Fondo de operaciones	2.575.716,95
Disponible de los fondos fiduciarios a la apertura del ejercicio 2011	2.868.794,75
Acreedores (a la apertura del ejercicio 2011)	333.440,16
Gastos:	
Gastos presupuestarios del ejercicio 2011 (Capítulos 1 a 11)	2.611.957,47
Gastos extrapresupuestarios	656.486,63
Resultado del ejercicio 2011	1.011.181,48
Anticipos de contribuciones futuras aplicados en el ejercicio 2011	22.110,46
Anticipos de contribuciones voluntarias aplicados en el ejercicio 2011	131.000,00
Anticipos del Programa Regional de Observadores de ICCAT aplicados en el ejercicio 2011	133.666,27
Anticipos pendientes de aplicación a contribuciones futuras (Albania, Filipinas, Uruguay y Venezuela)	6.211,74
Disponibles de los fondos fiduciarios:	
Programa ICCAT de Investigación Intensiva sobre Marlines	23.465,30
Fondo especial para datos - Estados Unidos	125.731,30
Fondo de Separación de Servicio	77.503,20
Jornadas de trabajo regionales del Presidente	29.399,14
Fondo para la prohibición de redes de deriva	31.656,62
Fondo del Memorandum de Entendimiento IEO/ICCAT	493,54
Programa Regional de Observadores de ICCAT	414.613,94
Fondo de Estados Unidos para la creación de capacidad	554.481,83
Programa VMS de ICCAT	15.497,73
Fondo de la Unión Europea para la creación de capacidad	0,00
Fondo Coordinador de capturas fortuitas	19.795,81
Programa ICCAT de investigación del atún rojo para todo el Atlántico (GBYP)	627.828,54
Programa Regional de Observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo	928.205,95
Remanente de las Reuniones de OROP celebradas en Barcelona	7.145,69
Fondo especial para datos - República Popular China	4.479,17
Programa de investigación para el atún blanco	20.000,00
Fondo eBCD	37.500,00
<b>TOTAL GASTOS Y APLICACIÓN</b>	<b>13.268.363,67</b>

**Tabla 6.** Situación de caja y bancos (Euros) (al cierre del ejercicio 2011)

<i>Resumen</i>	
Saldo en Caja y Bancos	7.492.649,04
<b>TOTAL EFECTIVO EN CAJA Y BANCOS</b>	<b>7.492.649,04</b>
<i>Desglose</i>	
Disponible en el Fondo de Operaciones	3.586.898,43
Disponible en el Programa ICCAT de Investigación sobre Marlines	23.465,30
Disponible en el Fondo especial para datos - Estados Unidos	125.731,30
Disponible en el Fondo de Separación de Servicio	77.503,20
Disponible en el Fondo Jornadas de trabajo regionales del Presidente	29.399,14
Disponible en el Fondo para la prohibición de redes de deriva	31.656,62
Disponible en el Fondo del Memorandum de Entendimiento IEO/ICCAT	493,54
Disponible en el Programa Regional de Observadores de ICCAT	414.613,94
Disponible en el Fondo de Estados Unidos para la creación de capacidad	554.481,83
Disponible en el Programa VMS de ICCAT	15.497,73
Disponible en el Fondo de la Unión Europea para la creación de capacidad	0,00
Disponible en el Fondo Coordinador de capturas fortuitas	19.795,81
Disponible en el Programa ICCAT de investigación del atún rojo para todo el Atlántico (GBYP)	627.828,54
Disponible en el Programa Regional de Observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo	928.205,95
Remanente de las Reuniones de OROP celebradas en Barcelona	7.145,69
Disponible en el Fondo especial para datos - República Popular China	4.479,17
Disponible en el Programa del atún blanco	20.000,00
Disponible en el Fondo eBCD	37.500,00
Provisiones de gastos presupuestarios	34.963,15
Deudas por compras o prestaciones de servicios	323.007,27
Cobros pendientes de aplicación	190.356,55
Anticipos de contribuciones futuras	6.211,74
Anticipos de contribuciones voluntarias	108.000,00
Anticipos del Programa Regional de Observadores de ICCAT	119.758,70
Anticipos del Programa Regional de Observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo	186.810,76
Anticipos del Programa de Investigación sobre el atún rojo para todo el Atlántico (GBYP)	252.823,00
Gastos anticipados presupuestarios	-29.734,58
Gastos anticipados del Programa ICCAT de investigación del atún rojo para todo el Atlántico (GBYP)	-1.526,28
Deudores de fondos fiduciarios	-188.280,39
Pagos pendientes de aplicación	-14.437,07
<b>TOTAL DISPONIBLE</b>	<b>7.492.649,04</b>

**2011**

**SECRETARIAT REPORT ON STATISTICS AND  
COORDINATION OF RESEARCH /**

**RAPPORT DU SECRÉTARIAT SUR LES STATISTIQUES ET  
LA COORDINATION DE LA RECHERCHE /**

**INFORME DE LA SECRETARÍA SOBRE ESTADÍSTICAS  
Y COORDINACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN**



## SECRETARIAT REPORT ON STATISTICS AND COORDINATION OF RESEARCH IN 2011

### Introduction

The activities and information included in this report refer to the data received by the Secretariat between December 1, 2010 and October 21, 2011 (the reporting period), in electronic form. Thus, information received after this period may have not been incorporated in the ICCAT databases and is not referred to in this report. Considering the larger number of Working Groups meetings held this year, the Secretariat has been unable to conduct an in-depth qualitative analysis of the statistical information submitted. In prior years the Secretariat requested the assistance of national scientists to complete this work; however, limited collaboration has been provided. Despite this handicap, all the basic datasets (Task I, Task II, data catalogues, distribution of nominal catches by 5° squares: CATDIS, catch-at-size by species: CAS, tagging/recovery, and summaries from data-compliance related information), have been presented by the Secretariat to the SCRS and the SCRS Working Groups. The Secretariat continues to notice the improvements in terms of data submission and use of ICCAT electronic forms.

### 1. Statistical and biological information reporting status

The deadline adopted for presenting reporting obligations is indicated in ICCAT Circular #1236/2011, dated March 31, 2011, and the reception date of the email is always considered the official reporting date of the first submission of a given dataset by a Contracting, Cooperating Party, Entity or Fishing Entity (CPC). For all species the deadline was July 31, 2011 (plus 24 hours tolerance due to time zone differences). The reporting obligations of the ICCAT CPCs include the 48 ICCAT Contracting Parties plus the four ICCAT Cooperating Parties, and one non-Contracting Party. Three of the CPCs (Iceland, Norway and Russia) had explicitly reported “zero” catch for all the ICCAT species for 2010; therefore, no further statement is required with respect to their reporting status.

During the reporting period, the official statistics received and processed by the Secretariat (in the ICCAT database system) totalled over 817,000 records. This information was received in 1,602 files during the reporting period, with the majority (about 80% of the total) reported in the standard ICCAT electronic forms. This percentage is similar to that in 2009 and 2010. However, there is a tendency to submit incomplete information in the electronic forms (for example missing information on dataset characterization, statistical correspondents, units of measures, geographical areas of samples, type of frequency data, time strata, gear, areas, etc.) which makes it very difficult to validate the data included in the forms. The Secretariat reiterates to the CPCs the Commission's requirement of using the standard electronic forms and completeness of data submitted.

The tagging database system (structures, standardization, formats, submission, etc.) continues under a full revision process. In 2011, the Secretariat updated the electronic tag database component and it is fully functional as part of the overall biological database system.

In general, despite the large number of inter-sessional scientific meetings in 2011 (11 in total), the most important statistical tasks (internally or endorsed through the SCRS) planned during last year, were completed. The documentation of the ICCAT relational database system, the permanent quality control of statistics and the database system optimization process continues to be the most important on-going, long-term task.

#### 1.1 Task I

The two major datasets of Task I statistics (fleet characteristics and nominal catches), respectively, provide yearly based global indicators of the fishing capacity and species based biomass removals in the ICCAT Convention area. Contracting Parties must report this information using the standard ICCAT electronic forms ST01-T1FC and ST02-T1NC.

##### 1.1.1 Fleet characteristics

The information requested on fleet characteristics is mainly used for fishing capacity and fishing effort estimations. The availability of this information is crucial in the assessments performed by the SCRS, for example, for analysis of fishing capacity indicators by fleet component/gear type and estimation of catch per unit of effort (CPUE) indicators. Unfortunately, this information has not been consistently provided to the Secretariat

in the past, and historical series are incomplete for important fleets. This year the number of Contracting Parties that have submitted fleet characteristics information (form ST01-T1FC) on time has increased with a total of 38 CPCs (counting individual EU reporting flags) reporting complete information before the deadline. Twenty-eight (28) CPCs have not reported fleet information in the 2011 reporting period. Details are presented in **Table 1**.

### *1.1.2 Nominal catch*

Task I nominal catch data (landings and discards by species, stock, gear, fleets and year) is the basic information used in all the stock assessments. The availability of timely data is essential for the SCRS work. The Secretariat noted an improvement in the timely reporting of Task I by the CPCs during 2011. The deadline for submission of Task I varied according to the species reviewed by the SCRS. For the 12 major ICCAT species (nine tuna and tuna-like species and three sharks species), 41 CPCs reported Task I before the deadline(s), 7 CPCs reported Task I after the deadline(s), and 18 CPCs have not reported Task I as of October 21, 2011. Details by species (taking into account the respective deadlines of the inter-sessional meetings) and by flag CPC are presented in **Table 2**.

In 2010 The Commission and the SCRS approved the mandatory submission of Task I by stock unit with the sampling area definitions for each main tuna species. The Secretariat reiterates to the CPCs to adopt the new format that is already available in form ST02-T1NC for reporting Task I by the corresponding stock unit. Following the SCRS recommendation there will be two-year transition period before full implementation of the new Task I format submission.

## **1.2 Task II**

Task II statistics (catch-effort and size sampling) are more detailed in terms of time and geographic area information, and often they reflect partial coverage (or sampling) compared to Task I statistics. Task II information is the main source of data used by the Secretariat to estimate important datasets such as CATDIS, Eff-DIS and CAS by species. CPCs should report Task II data using the ICCAT standard electronic forms ST03-T2CE and ST04-T2SZ exclusively.

### *1.2.1 Catch and effort*

During the reporting period, the Secretariat received Task II catch and effort data from 42 CPCs. Thirty-eight (38) CPCs reported Task II data before the deadline, 4 CPCs after the deadline, and 23 CPCs did not report Task II catch and effort. **Table 3** presents the detailed report card for Task II catch and effort statistics.

In terms of catch and effort data quality, in the last few years this information has been reported in more detailed time-area stratification (mainly by month and in 1°x1° or 5°x5° latitude-longitude squares), as recommended by the Secretariat in the past. However, some deficiencies or problems have been noted: (a) missing effort information or including non-standard effort units (e.g., hooks/ vessel/day), (b) incomplete species catch composition for a mixed fisheries effort, and (c) double counting of fishing effort that occurs when the same effort is reported in different forms often one for each fish species in a mixed fishery. The Secretariat recommends that SCRS scientists collaborate with their Statistical Correspondents of each CPC to address these problems.

There is an increase in the number of species reported in the Task II data, particularly pelagic shark species as part of the catch composition in recent years. However, the Secretariat reiterates to the CPCs that Task II catch-effort statistics require submitting all species caught (target and non-target fish species), and effort units, with time (month) and area strata as detailed as possible (LL: 5°x5° squares; other gears: 1°x1° squares). These data may be estimates (always raised to the total catches) and/or observed data obtained through various data sources (e.g.: log-books, auction sales, port sampling, landing ports, observer programs, transshipments, etc.).

### *1.2.2 Size information*

For the 2011 reporting period, the Secretariat has received Task II size frequencies data from 32 CPCs before the deadline and from 2 CPCs after the deadline. Thirty-one (31) CPCs have not submitted Task II size frequency data in 2011. Details are presented in **Table 4**.

Improvement has been observed in timely data reporting and in the number of size information provided compared to prior years. Moreover, various CPCs informed in 2010 that they do not collect size samples



including Korea (Rep.), EU-Netherlands and EU-United Kingdom for ICCAT fisheries. Task II size information also showed an improvement in the time area strata resolution that is reported (mainly by month, and, in 5°x5° squares and ICCAT sampling areas) similar to Task II catch-effort.

### 1.3 Tagging

The Secretariat's tagging database is comprised of approximately 657,000 records (releases and recoveries) on tuna, tuna-like species and sharks.

#### 1.3.1 Electronic tags

From the laboratories conducting tagging campaigns with electronic tags (pop-up, archival, etc.) in the Convention area, the Secretariat has been informed of the following campaigns conducted in 2011 (a total of 65 tag releases): EU-Italy: 1 internal electronic tag recovered from a bluefin tuna; WWF: 47 releases and 21 recoveries; EU-Spain: 18 electronic tag releases and 2 recovery reports all for bluefin tuna; Morocco: 1 reported electronic tag recovery; Canada: 68 electronic tag releases on bluefin and 7 on swordfish. The Secretariat has updated the electronic tag form to include the recommendations from the Bluefin Tuna Working Group made during the 2010 data preparatory meeting. During the spring-summer of 2011 the Secretariat received two electronic internal tags recovered from bluefin tuna caught in traps and purse seine fisheries in the Mediterranean Sea. The tags were delivered to the scientific tagging groups in the USA.

#### 1.3.2 Conventional tags

During 2010-2011, various Contracting Parties have reported around 8,880 releases/recoveries (new data and large revisions) on conventional tagging information. The most relevant were: EU-Spain (7,519 releases and 993 recoveries from IEO-Canarias; a revision of 889 releases and 13 recoveries from IEO-Santander; 15 releases/recoveries from IEO-Coruña), EU-Italy (82 releases and 25 recoveries), and Uruguay (226 tags released and 1 recovery).

As in previous years, the Secretariat provided conventional tags for tagging experiments to the ICCAT scientific community (individual scientists or research institutions from CPCs). In 2011, the Secretariat distributed over 11,000 conventional tags (**Table 5**) to various scientific institutions.

#### 1.3.3 Tagging lottery

National laboratories grant awards and prizes to people who recover tags to encourage the return of tags. Aimed at providing assistance to these programs, ICCAT organizes a lottery each year with a US\$500 award. The previous lottery, which was held in 2010, rewarded five tags, one for each of the following categories: tropical tunas, temperate tunas, billfish and sharks, and a repetition of the lottery for 2009 tropical tunas. The winning tags were the following:

- Tropical tunas (2009): The winning tag (HHM-077888) was recovered by the United States on a yellowfin tuna (*Thunnus albacares*) 260 days after tagging which had been carried out in U.S. fishing campaigns. The reward for this tag was granted to the winner, Mr. Tony Vicente of Buchanan Georgia, USA, who was awarded US\$ 500.
- Tropical tunas (2010): The winning tag (HCT-016872) was recovered by EU-Spain on a chub mackerel (*Scomber japonicus*) 29 days after tagging which had been carried out by Spanish scientist. The reward for this tag was granted to the winner, Mr. Igotz Garatea of Lekeitio, Spain, who was awarded US\$ 500.
- Temperate tunas (2010): The winning tag (HHM-064227) was recovered by EU-Spain on a bluefin tuna (*Thunnus t. thynnus*/BFT) 1414 days after tagging. The reward for this tag was granted to the winner, Mr. Jose Maria Irigoien Burgana of Getaria, Spain, who was awarded US\$500.
- Billfish (2010). The winning tag (HHM-083810) was recovered by EU-Spain on an Atlantic swordfish (*Xiphias gladius*) 388 days after release. The reward for this tag was granted to the winner, Mr. Jesus Parcerro Gil, who was awarded US\$500.

- Sharks (2010): The winning tag (HCR009043) was recovered by EU-Spain on a shortfin mako shark (*Isurus oxyrinchus*) 665 days after release from a Spanish tagging campaign. The reward for this tag was granted to the winner, Mr. Orlando Ameal Videira, who was awarded US\$500

The ICCAT lottery will be expanded in the future, with three additional rewards provided by the GBYP: one 1000€ prize and two 500€ prizes

## 2. Data recovery and improvement

### 2.1 Evaluation of Ghanaian fisheries statistics

In 2011 at the Tropical Tunas Species Group inter-sessional meeting on Ghanaian statistics analysis held from May 30 to June 3, a task force group presented an extensive review of tropical tuna catches and fisheries information that included recovered data from Ghanaian logbooks, updates of catch statistics updates, estimates of fleet catch rates, and auxiliary information, following a comprehensive work plan adopted in 2010 by the SCRS. The Tropical Tunas Species Group reviewed the results and made recommendations for integrating the new and updated catch statistics into the ICCAT database (see recommendations in Anon. 2012a) for further details). The Secretariat worked in collaboration with the task force group to integrate this new information for all three major tropical tuna species, yellowfin, bigeye and skipjack. At present there are still some pending tasks to harmonize the catch-at-size information and a final review by the Tropical Tunas Species Group and the SCRS to adopt the new fisheries statistics. It is expected that in 2012 the final statistics will be adopted and will be fully integrated into the ICCAT database, greatly improving the fishery information available for the scientific analysis of these important tuna fisheries.

### 2.2 Other fleets revised

Several CPCs have submitted revisions to Task I historical catches for at least 23 different species, including small tunas and sharks (**Table 6**). These revisions are pending approval of the respective SCRS Species Groups and the Sub-Committee on Statistics before final adoption.

In relation to Task II catch and effort, various historical datasets were also revised and modifications incorporated in the ICCAT database (**Table 7**). The major revisions included: (a) EU-Portugal revised LL fishing effort in 1x1 and monthly resolution from 1995 to 2007; (b) Guatemala revised purse seine effort in 1x1 and month resolution for 2005 to 2007; (c) Senegal baitboat fishing effort by 1x1 and monthly resolution for 2005 to 2007, (d) Venezuela gillnet fishing effort by 1x1 and monthly resolution for 2002 to 2007; and (e) Trinidad & Tobago surface gears fishing effort by 5x5 and monthly resolution for 2007. The Secretariat has also partially incorporated a revised catch/effort set of the Ghanaian fisheries for the task force Tropical Tunas Working Group but it is still pending approval by the SCRS.

The Secretariat has also received revisions to Task II size frequency data during the reporting period. The new or revised size frequency datasets included information for the following species: albacore, bigeye, yellowfin, skipjack, blue marlin, white marlin, sailfish, spearfish, and small tunas (frigate and little tunny). Further details are presented in **Table 8**. A major revision for the catch at size (CAS) was submitted by Japan for the yellowfin tuna longline fisheries for 1995 through 2010 (Ijima et al. 2012) that was presented and approved by the Tropical Tunas Species Group at the yellowfin tuna stock assessment session.

### 2.3 Historic bluefin data recovery

The recovery of historic bluefin data continues to be a priority in 2010-2011, currently under the GBYP Research Program. Data recovery includes information on catch, size frequency and fishing effort from several historical fisheries, particularly in the Mediterranean Sea, Biscay Bay and East and North Atlantic. Further details of this information are provided in the GBYP report (Di Natale and Idrissi, 2012).

### 2.4 Training courses

Two training courses were conducted. The first course was given by Dr. L. Kell of the Secretariat on December 7 to 12, 2010 in Shimuzu, Japan. The course on Management Strategy Evaluation (MSE) was held at the invitation of the Japanese Government. The workshop covered a wide range of areas related to stock assessment and the provision of advice; all methods were based on the R statistical environment. Topics covered included

use of R for data visualisation and modelling and the use of FLR for modeling biological population and simulation of populations.

An important objective of the workshop was to show how Harvest Control Rules can be evaluated and several examples using participants' data were developed at the workshop. This included MSEs for data-poor and rich situations. The methods demonstrated will be important for developing advice based on Kobe II protocols and limit reference points.

A second workshop was held at the Secretariat offices in Madrid on February 7 to 11, 2011. The agenda covered both basic skills in R and topics related to tasks commonly performed in data preparation for stock assessment, i.e., extracting data from ICCAT databases, visualisation of data and standardisation of CPUE. Methods for summarising outputs from stock assessment were also taught. This workshop tried to address the need to ensure the capacity of SCRS species groups to deal with the increasing work load.

Other training activities were conducted under the GBYP activities in 2011: training course for the teams working on aerial surveys for bluefin spawning aggregations and a short training course for otoliths sampling for bluefin tuna.

### **3. Progress and ICCAT databases**

The ICCAT database information system (ICCAT.DB) is an integrated framework managed locally, based on MS-SQL 2005/08 Enterprise Server, with various applications developed in MS-ACCESS 2007 mainly for data entry, data visualization and data processing scripts in SQL and MS-Visual Studio 2008. These programs are used for validation, transformation, processing, statistical analysis, data mining, any output required, pre-processing of web publishing and many other administrative tasks required (backup, database statistics, user permissions, security, etc.). ICCAT.DB currently comprises about 35 operational databases and occupies a total of about 45 GB (data and backup system, excluding the VMS framework).

In addition to the statistical and scientific information submitted, the ICCAT-DB system manages all the information reported associated with the Commission's compliance requirements. Since 2009, the work load of compliance-related data input and database management has exponentially increased mainly in response to the Commission's Resolutions and Recommendations related to bluefin tuna. At the meeting of the Working Group on the Organization of the SCRS (Madrid, Mar 2-4, 2011) the Secretariat's work responsibilities were discussed compared to their human and logistic resources, (see Anon. 2012b for further details). This Group made specific recommendations in this regard that will be presented at the upcoming Commission meeting.

During 2011, the Secretariat continued with the migration to the MS-SQL 2008 server. Progress has been limited in writing the ICCAT relational database documentation, in part due to the heavy workload of the Secretariat during 2011 and the large number of inter-sessional meetings. During 2009/2010 the Secretariat produced a series of scripts to produce preliminary data analysis and diagnostics for different models and input control files. These scripts have been developed in R software, an open free language that will help to stream line the process and evaluations of inputs in each of the SCRS Working Groups' task. An applied workshop on the use of R in the data preparatory work ICCAT-SCRS was held in Madrid in February 2011 with participation scientists from several CPCs

#### **3.1 Statistics**

##### *3.1.1 Task I and Task II*

Task I e-form (ST02-T1NC) includes the definitions of the sampling areas for the main ICCAT species and is the required minimum level of geographical disaggregation to report total catches by the CPCs, following the adopted rules by the Commission in 2010.

##### *3.1.2 Catch distribution (CATDIS)*

The Secretariat has continued to improve the detail level in CATDIS. A full revision of CATDIS was made available in May 2011 for the nine major species aimed at including 2010 statistics and specific revisions that were made to Task I since the prior version. The Secretariat planned for the upcoming year improvements to the CATDIS estimations including: (a) adopting month as the base time strata instead of trimester (1990 forward),

and (b) reclassification of several gears from the aggregated group “others” in some of the species, partially done in 2011.

### *3.1.3 Catch at size / Catch at age*

The catch-at-size (CAS) database is complete and functional, with an active connection between the size data and the substitution tables used for the CAS estimation. During 2011, CAS was updated for the stocks to be evaluated. Following the recommendations of the working groups and the SCRS the programs and algorithms for age slicing of the CAS (AgeIT Program) were revised and updated in 2010-11, and these were used in the stock evaluations of blue marlin, southern albacore and yellowfin tuna. The new age slicing program provides detailed information in relation to partial catch at age by fleets, gears, areas, etc. in the same level of resolution as the CAS to the working groups. Validation and application of the slicing program were conducted during the bluefin tuna assessment in 2010.

### *3.1.4 Effort distribution (EFFDIS)*

This database was developed in 2008. It experienced some improvements during 2009 and it was updated during 2011. Currently, the database includes total nominal effort for longline (1950-2009), by flag and month (the SCRS is expected to provide guidelines to extend this type of estimations to other gears, mainly baitboat and purse seine). The EFFDIS update of 2010 incorporates the revisions of Task II catch and effort received since 2008 of nominal fishing effort estimates. Task II catch and effort data is very poor for the Mediterranean LL fisheries, precluding the estimation of EFFDIS for this area in particular.

## **3.2 Tagging**

The conventional tagging database was updated in 2011. Still pending, however, is the harmonization with the U.S. conventional tagging database, in particular for the shark species. The Secretariat has been working with scientists from the United States to revise the current information available in both databases and streamline the process of updating annual releases and recaptures.

## **3.3 Compliance**

In recent years, a number of compliance-related measures adopted by the Commission have imposed reporting requirements of various kinds on Contracting Parties. The Secretariat maintains databases for these sets of information separately from the traditional fishery statistics (Tasks I and II). In 2010 the Commission adopted the Confidentiality Data Policy that allows the use of compliance-related information for scientific analysis. In 2011, the Secretariat has already provided compliance-related information to the SCRS to fill gaps, complement or cross-check fishery statistics. This section of the report summarizes the available data that has been summarized for the SCRS evaluation in 2011.

### *3.3.1 Vessel registers*

In 2011 the Secretariat started a major update and re-structure of the different ICCAT vessel list. This information is provided to the Secretariat by CPCs in response to several Recommendations [06-11], [10-04], [09-04] and [09-08]. The objective is to consolidate into a single database all the ICCAT vessel register information associated with the different tuna fisheries and compliance-related regulations, particularly for fisheries in the Mediterranean and the eastern tropical Atlantic. This project is also relevant to similar initiatives from the tRFMOS and the FAO in generating a single fishing vessel registry to combat IUU fishing operations worldwide. Note that vessel lists are not static. Some of them are updated or revised even on a daily basis. Therefore, annual summaries should represent an approximation. The Secretariat started working in 2011 in a database structure for vessel registration that allows an historic track of vessels authorizations and active participation in fisheries by direct link with other compliance-related databases.

### *3.3.2 Eastern bluefin tuna fishing vessels*

Recommendation 10-04 establishes several reporting requirements where information is submitted on vessels that are authorized to fish eastern bluefin:

- List of vessels authorized to catch bluefin (Para. 55a of Rec. 10-04)
- List of other BFT-vessels authorized to operate in the E-BFT fishery
- List of vessels that fished in the preceding year (Para. 60 of Rec. 10-04)

- Weekly catch reports by vessel (Para. 70 of Rec. 10-04)
  - Monthly catch reports by flag (Para. 71 of Rec. 10-04)
  - VMS messages (Para. 89 of Rec. 10-04)
  - List of ports in which vessels are authorized to land and/or tranship (Para. 63, 67 of Rec. 10-04).
- Recommendation [10-04] is an amendment of Recommendation [06-05], which entered into force in mid-2007. Some of the data listed above are available since then.

### 3.3.3 VMS messages

Recommendation [10-04] states that VMS information submitted to the Secretariat can be made available to the SCRS upon request. As indicated before, the Commission adopted a data confidentiality policy in 2010 that will allow the use of VMS information for scientific purposes.

The VMS information received under [Rec. 10-04] consists of a vessel ID (name, flag, radio call sign) and a position every six hours. This information can, in theory, be used to infer on fishing effort distribution and intensity. The SCRS now can access the VMS data with minor restrictions. **Figure 1** shows the number of messages received in each 1°x1° rectangle from January 1 to September 15, 2011. The plot uses an algorithm that eliminates VMS messages that originated from ports, assuming no fishing activity at these locations.

### 3.3.4 Bluefin Catch Document (BCD)

In compliance with Recommendation [09-11], the Secretariat receives copies of bluefin tuna catch documents that are intended to track E-BFT from the catch location to the market. **Table 9** summarizes the information from the documents received (up to October 21, 2011). In 2010 the Commission, through Recommendation [10-11], initiated a project to implement and use a common electronic form for submitting the BCD information. After two technical meetings in January and July 2011, the technical working group requested the Secretariat to prepare a call for tenders to carry out a feasibility study for the implementation of the eBCD systems. A Selection Committee, with the participation of members of the CPCs interested in participating in the evaluation process, revised the different bids and selected the proposal submitted by Tragsa, L.S. The feasibility study will be presented at the next Commission meeting in Istanbul. It is expected that in the following year(s) this system will replace the obsolete paper format.

### 3.3.5 Bluefin catch reports

Under Recommendation [10-04], catch reports are sent to the Secretariat **Table 10a** and **10b** summarizes the information available from the weekly and monthly catch reports, respectively. Data for 2011 are shown until October 21.

### 3.3.6 Caging declarations

Caging declarations are submitted by farming Contracting Parties in compliance with Recommendations [06-07] and [10-04]. The caged amounts reported by different fleets and introduced into cages are shown in **Table 11**. Data shown represents data submitted up to October 21, 2011. Recommendation [09-11], which entered into force in June 2010, also requires CPCs to submit the amounts remaining in cages from the previous year, and Recommendation [06-07] requires a summary report of amounts farmed, as well as quantities marketed, mortalities and estimated growth. The Secretariat reiterates prior recommendation that the requirements for information in relation to fish farming/fattening be standardized in order to reduce discrepancies in the various formats and the duplication of information submissions and to enable each caging operation to be tracked over time.

### 3.3.7 Statistical Document Program

Recommendations [01-21] and [01-22] track international trade of certain types of fish products of bigeye and swordfish. **Table 12** summarizes the data received in 2011.

### 3.3.8 Transshipments

Recommendation [06-11] established a program to monitor at-sea transshipments by large-scale longliners. The amounts transhipped are reported in **Table 13a**. Note that there are many product types for which there are no conversion factors to a common weight unit.

#### 4. Infrastructure and technology

The Secretariat continues its efforts to improve and modernize its IT infrastructure for both the Secretariat staff as well for the SCRS meetings. In 2011, major changes were started on the Secretariat logistic infrastructure in relation to the network and internet connections. First, the electric power and electric panel controls for the 6th and 7th floors were updated to solve problems with power-outages that had become common particularly during the summer months. Second, the entire network and telephone wiring system was changed, upgrading the lines to high speed types, and re-routing the servers, main switch and controllers of the ICCAT network to be located on the 6th floor. Third, a new server was added to the IT infrastructure to replace obsolete machines, switch controllers and UPS backup units. Lastly, an additional air conditioner unit was installed with an independent power supply for additional protection. The Secretariat has also updated the ICCAT OS server and initiated a review of its Internet Security Policy to safeguard the data, database and overall information storage at the Secretariat. For the SCRS and scientific meetings, the IT department dedicated an exclusive SDI network and web connection, independent of the internal ICCAT LAN, which allowed a better control and supervision of data transfers, access to controlled data sources, and faster web internet access. Following the recommendations of the Data Confidentiality Policy adopted by the Commission in 2010, all these changes aimed to safeguard the Secretariat's network infrastructure and data, while maintaining the connectivity and service to the SCRS and scientific community. The next step in this process will be to centralize the implementation of antivirus and antimalware protocols within the ICCAT networks, as well as to inventory and control the software and hardware of the ICCAT Secretariat. All these changes have been performed by the IT department with minimum interruption of the Secretariat normal operations.

#### 5. Publications

##### 5.1 ICCAT series of periodic publications

During this year, the Secretariat continued the series of periodic publications that has been developed over ICCAT's long history. **Table 14** shows the volumes of these series that were published in 2011.

The total number of pages published by the Secretariat amounted to 5,525.

Since 2010, the paper versions of Volumes 1 and 2 of the Biennial Report are published in color to facilitate the visualisation and interpretation of the graphic representations.

With regard to new developments, the Secretariat published Vol. 4 of the Biennial Report for the first time in 2011. This volume contains the reports generated by the Secretariat for the SCRS and the Commission, such as the Secretariat Report on Statistics and Coordination of Research, the Financial and Administrative Reports, and the Secretariat Reports to the Conservation and Management Measures Compliance Committee (COC) and the Permanent Working Group for the Improvement of ICCAT Statistics and Conservation Measures (PWG).

Also, the *Statistical Bulletin*, published in 2011, includes an electronic version (CD) to facilitate user access to the data. Since this year, all the printed information in the *Statistical Bulletin* is available in electronic format.

In 2010, the Secretariat prepared an application in R language (Kell, 2011) which permits automatic generating of the species Executive Summaries, in order to unify the formats of these reports and to facilitate the Rapporteurs' work. Up to now, there has only been partial use of this application by the Rapporteurs. This year, the Working Group on the Organization of the SCRS and later the 3rd Joint Meeting of Tuna RFMOs reiterated the recommendation of unifying content and standardizing the format of the Executive Summaries. In this sense, it would be positive if the SCRS revises the structure and recommends the use of the form. Based on this experience, this could then be applied to other ICCAT publications, such as the documents that are presented to the SCRS, which would facilitate the editorial work which the Secretariat does to maintain the current standard of the publications

##### 5.2 ICCAT Manual

In 2010, Japanese scientists developed a part of the section on longline in Chapter 3 of the *ICCAT Manual*, which includes the description of "Japanese" type longline that targets tunas. Taking into account the specific characteristics of the different types of longline, the original structure of this section has been changed and separate sub-sections have been created for these two longline types. These sub-sections could be expanded in

the future to include other artisanal longline gears. In 2011 the Secretariat asked surface longline experts and other experts in the southwestern Atlantic fisheries to submit proposals to finalize this chapter. After reviewing the proposals, a team headed by Dr. Andres Domingo was assigned the task of finalizing the section corresponding to deep longline and to develop the section on surface longline. With the description of longline, the major gears used in the catch of these species would then be covered.

Besides the work carried out to complete the *ICCAT Manual*, the Billfish Species Group recommended the updating of the descriptions of *Tetrapturus spp.* that are currently included in Chapter 2 of the Manual, to take into account the problems that have arisen concerning the erroneous identification between roundscale spearfish, Atlantic spearfish and white marlin. Likewise, the Sharks Species Group recommended expanding the number of shark species described in Chapter 2 of the *ICCAT Manual* in the section on by-catches to include the six species that have been included in recent Recommendations (*Alopias vulpinus*, *A. superciliosus*, *Carcharhinus longimanus*, *Sphyrna lewini*, *Sphyrna zygaena* and *S. mokarran*). Following approval from the SCRS, the Secretariat will proceed to a call for proposals to implement these tasks, following a procedure similar to that used for the development of this chapter of the Manual.

With regard to the description of other gears, such as harpoon or troll, the Secretariat does not have any new information available, although scientists from Canada and Spain have announced their voluntary contribution to the preparation of these sub-sections.

### **5.3 Laminated species identification sheets (SHK-SMT)**

The second phase of the preparation of shark identification sheets was finalized in 2011. The Secretariat translated the sheets in the official languages of ICCAT. The format (A4) and the number of sheets (3,000 per language) were identical to those for the previous editions.

This year, the Billfish Species Group also pointed out the need for identification sheets for all the billfish species, with key traits for precise separation of white marlin from the *Tetrapturus spp.* In case of a revision and/or expansion of Chapter 2 of the Manual, the Secretariat will proceed to the call and evaluation of the projects, following the SCRS approval of the proposal.

### **5.4 ICCAT web site**

The ICCAT web site continues to be updated frequently so as to provide improved service to the users. Currently, all the pages are available in the three ICCAT languages. As is the case of the database on ICCAT meetings, this base contains all the links to the corresponding reports. For 2012, the Secretariat plans to make further improvements to the web page in order to make it more dynamic and iterative. Also, the Secretariat plans to update and expand the ICCAT bibliographic database so that it includes all the information available in ASFA. This adaptation will permit expanding the search applications and bibliographic organization.

## **6. International activities**

### **6.1 Coordinated Working Group on Fishery Statistics (CWP)**

The Secretariat continued collaboration with CWP in 2011, in particular with the *Ad Hoc* Working Group on Aquaculture, providing information on activities related to aquaculture.

### **6.2 Monitoring system for fishery resources (FIRMS)**

In 2011, the Secretariat updated the species identifications sheets on western Atlantic and eastern Atlantic and Mediterranean bluefin tuna stocks, Mediterranean swordfish, and Atlantic bigeye tuna assessed by the SCRS in 2010

### **6.3 Global Environment Facility (GEF)**

This year, the Secretariat participated in the development of a proposal for the financing of joint research and management of the tuna fisheries, within GEF, an independent system of financing projects related to the environment that was created in 1991. The origin of this proposal came about in 2010 when GEF defined the objective to promote effective management of Marine Areas Beyond National Jurisdiction (ABNJ). Under the

leadership of FAO, actions have been taken since the end of 2010 towards developing a joint proposal whose objective would be the tuna fisheries. Participation in the development of this proposal included regional organizations and other tuna organisations as well as non-governmental organisations which, from different approaches, have tuna fisheries among their objectives (ISSF, WWF, Birdlife).

The Secretariat has actively participated in the process since its beginning. At the time of the 2011 COFI meeting held in Rome, a first meeting was held to present the project and define the work plan. At a second meeting, hosted by ICCAT, initiatives were coordinated to formulate a joint proposal on tunas. At this ICCAT meeting, proposals were presented, such as the implementation of an electronic bluefin tuna catch document system or the development and implementation of ecological risk assessment to tuna stocks and/or related species. In July 2011 a monitoring meeting was held in which the budget was adjusted and a work timetable was presented.

#### **6.4 ASFA**

Since the last SCRS meeting, the Secretariat has prepared the entries for the *Aquatic Sciences and Fisheries Abstracts (ASFA)* database of the documents published in issues 5, 6 and 7 of Vol. 64 of ICCAT's *Collective Volume of Scientific Papers*.

### **7. Scientific programmes of ICCAT**

The activities of the Atlantic-Wide Bluefin Research Program (GBYP) and the Enhanced Research Program for Billfish (ERPB) are presented separately in reports to the SCRS (see Appendices 5 and 6 to the 2011 SCRS Report). The Secretariat's participation in these programs mainly consists of administrative and scientific support. In the administrative area, the Secretariat provides assistance with the coordination of research proposals calls, funds administration, and oversees the auditing and accounting responsibilities of these Programs. In the scientific area, the Secretariat provides a supportive role between the SCRS and the program Coordinator for the design of research proposals, calls for tenders, evaluation of proposals, coordination of research and database management as well IT support for each of the programs. As in the past, during 2011 the Secretariat actively participated in several of the research programs.

The GBYP has important components in data recovery, fisheries independent research and data acquisition, biological sampling and a large tagging component directed on the bluefin tuna stock, with emphasis in the eastern and Mediterranean subunits. The Secretariat has provided scientific, logistic and administrative support to the various tasks of the GBYP which have significantly increased the work load of all the Secretariat's departments.

### **8. Other activities**

#### **8.1 Collaboration with ISSF**

The International Seafood Sustainability Foundation (ISSF) continues providing the Secretariat with detailed catch information (by vessel trip, species and commercial size category) for all purchases made by ISSF-participating companies. These correspond to canning operations from a plant in Ghana, as well as longline-caught albacore. Since the Commission's adoption of the Data Confidentiality Policy, the ISSF data has been made available to the SCRS working groups within the confidential specifications agreed upon by the ISSF and the Secretariat.

### **9. ICCAT funds for data improvement and capacity building**

To improve data collection and strengthen the capacity of the scientists of some developing Parties, the Japanese Government created the first data improvement project which was continued, in a second phase, by the ICCAT/Japan Data and Management Improvement Project (JDIMP) (see **Appendix 2**). Besides this Project, there is also a "Data Fund", created by means of an ICCAT Resolution on improving data collection and ensuring data quality [Res. 03-21]. The Data Fund is open to voluntary contributions from the Contracting Parties. Up to now, the United States has contributed to this fund. Later, in 2008, the European Union and the United States created their own funds for capacity building for data collection and analysis and stock assessment methods, as well as to facilitate participation in SCRS meetings. In 2011, China created a fund with the objective of supporting training in data collection and analysis.



During 2011, the various funds were used to finance the participation of 25 scientists from Angola, Cape Verde, China, Côte d'Ivoire, Ghana, Mauritania, Morocco, Namibia, Senegal, Sierra Leone, Turkey, Uruguay and Venezuela, at scientific meetings of the SCRS. Likewise, a developing Contracting Party scientist's travel and two-month's stay at a research center of another Contracting Party were financed. Since the objective of these funds is to improve statistics and data analysis capacity within the framework of the stock assessments, the scientific beneficiaries of this financial assistance must present the results of such work to the SCRS in documents.

The SCRS has discussed on numerous occasions the need to create a wide-ranging structure for the use of the current funds, establishing priorities, defining plans for training in stages and developing tools that aid in the training and posterior development of and implementation of the knowledge acquired. The planning of training activities and the establishment of common protocols for the use of the current funds has also been discussed at the joint tuna RFOM meetings and has led to concrete recommendations on the need to coordinate efforts and harmonize procedures. As a new approach, the Secretariat has developed some guidelines (see **Appendix 1**) for the use of these funds based on the most recent requirements of the CPS and the SCRS.

#### **10. Secretariat staff and organization**

In 2011, Dr. M'Hamed Idrissi joined the scientific staff at the Secretariat as a Research Assistant to the Coordinator of the ICCAT Atlantic-wide Research Program on Bluefin Tuna (GBYP).

Detailed information on the structure and the Secretariat staff is available on the ICCAT web site (<http://www.iccat.int/es/staff2.htm>).

#### **References**

- Anon. 2012a, Report of the 2011 Tropical Tuna Species Group Inter-sessional Meeting on the Ghanaian Statistics Analysis (Phase II). (Madrid, Spain, May 30 to June 3, 2011). Collect. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 67 (SCRS/2011/016). *In press*.
- Anon. 2012b, Report of the Working Group on the Organization of the SCRS (Madrid, Spain, March 2 to 4, 2011). Collect. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 67 (SCRS/2011/012). *In press*.
- Di Natale, A. And Idrissi, M. 2012, 2011 ICCAT Atlantic-wide Research Programme for Bluefin Tuna (GBYP). Coordination Detailed Activity Report for Phase 2. Collect. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 67 (SCRS/2011/016). *In press*.
- ICCAT 2011, Coordinator's Report on Activities of the ICCAT/Japan Project for the Improvement of Data and Management of Tuna Fisheries (JDMIP), Appendix 1 to the Secretariat Report on Statistics and Coordination of Research in 2010. *In Report for Biennial Period, 2010-2011, Part I (2010) – Vol. 4 – Secretariat Reports. pp. 122-125.*
- Ijima, H., Satoh, K., Okamoto, H. 2012, An attempt to modify the creating procedure of catch at size of yellowfin tuna caught by the Japanese longline tuna fishery in the Atlantic Ocean. Collect. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 67 (SCRS/2011/127). *In press*.
- Kell, L.T. 2011, A standardised way of presenting Species Group Executive Summaries. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 66(5): 2213-2228.

## Protocols to Follow for the Use of Data Funds & Other ICCAT Funds

### Introduction

Among the existing ICCAT funds, some like those available in the JDIMP or the EU Fund for Capacity Building, have their own user protocol defined by the Steering Committee or by the terms of reference of the corresponding contracts. In other cases, the Secretariat establishes the criteria in collaboration with the SCRS.

Considering that these funds were created to support the active participation in the work of the SCRS of scientists of countries with lesser resources, this document aims to define the objectives of funding and to establish protocols for more fluid and productive usage. The proposal has been developed based on the most recent recommendations and requirements of the SCRS.

The lines defined in this document and the protocols established will be applied to those funds available that do not have their own protocol.

### Use of funds

Three large groups are considered:

#### *1. Improvement of statistics*

The improvement of statistics can be considered at various levels:

*1.1 Recovery of historical data.* The reconstruction of historical data series is fundamental, both for the overall assessment of the resources, and for the analysis of fishery dynamics. This section would include:

- Data searches and incorporations from various sources.
- Computerization of the data (e.g., logbooks) which are available in other formats (in paper copy, etc.).
- Data analysis, including sampling systems, observer programs, etc.

*1.2 Development of support material.* Sampling and observer programs require additional information such as observer manuals, species identification sheets, etc. The funds could be used for the preparation and publication of this material.

*1.3 Development of programs for data entry and processing.* The development of data entry and processing programs is essential and the funds should finance this work.

In any of the abovementioned sections, and if so warranted, the funds can be applied to hire experts to carry out tasks to support the work teams involved. These tasks can be achieved through data analysis, support *in situ* for the collection of information and sampling, observers, development of support material, development of data processing programs, etc.

These funds would also be used to finance the participation of scientists from countries that do not have their own means to be able to participate in the SCRS meetings.

#### *Protocol for the allocation of funds*

To finance the improvement of statistics the following conditions must be met:

1. There should be an explicit recommendation from the SCRS on the need and/or interest of the data to be recovered, development of support material and/or development of the data processing programs, i.e. explicitly referring to the identification of the period to be recovered, the fishery, type of data, type of support material, data processing programs, etc.
2. The SCRS, through the corresponding Species Groups and the Sub-Committee on Statistics (SC-STAT), will develop a work plan.

3. The SCRS will define the procedure to carry out the work plan (e.g., hiring of experts, funding local teams, etc.).
4. The Secretariat will initiate the process defined in the work plan.
5. The decisions on the selection of the projects and contracting experts will be made by the Secretariat after consulting the SCRS Chairman and, if contemplated in the defined procedure, with a Selection Committee.

The conditions for financing the participation of scientists at SCRS would be the following:

1. Pertain to developing countries that do cannot participate by their own means.
2. Present a request, within a deadline defined in the protocol approved by the SCRS in 2010, including a detailed description of the applicant's contribution to the meeting.
3. The Secretariat will process the request and, after obtaining agreement from the rapporteurs of the Species Groups involved and/or from the SCRS Chairman, will carry out the necessary procedures in accordance with the protocol approved by the Committee.
4. The invited scientists must present scientific documents as their contribution to the meeting.

## **2. Capacity building**

The Working Group on the Organization of the SCRS noted a decreasing trend in the participation of scientists of CPCs in the work of the SCRS and stressed the need to strengthen their active involvement in this work. One of the causes pointed out by the Group referred to the increasing complexity of the models used and the difficulty to access them. Faced with this, the Group stressed the need to establish capacity building policies which continually develops skills that will result in an overall understanding of the assessment procedures that are carried out within the SCRS.

In this sense, the Third Meeting of Tuna RFMOs insisted on the need to coordinate efforts among the different organizations to develop a more efficient training policy.

In line with these recommendations, the funds could be used to:

- 2.1 *Develop training programs structured by levels and impart training courses.*
- 2.2 *Develop supporting learning materials (manuals, applications, web pages, etc.).* This section could include both the development of specific applications such as the payment of fees for the use of the material already developed, as well as potential expenses linked to a tutorial in training modules.
- 2.3 *Exchange of scientists between research centres.* In 2011, for the first time, a scientist from a developing country spent training time at the IRD-IFREMER centre in Sète.
- 2.4 *Finance the participation at the SCRS meetings of scientists from countries that do not have their own means to be able to participate in the meetings.*

The financing of participants at training courses will be limited to scientists from countries that have lesser resources. However, the funds can be applied towards hiring experts to give courses and/or to develop the learning material, independent of the degree of development of their country of origin.

### *Protocol for the allocation of funds*

The protocols will be the same as defined in the previous section for the recovery of statistics and participation at the meetings.

In the case of a request for a stay at research centres, the protocol shall be the same as that for financing participation at the SCRS meetings; however it will include some additional conditions:

- The request which must be presented at least two months before initiating the stay and should include:

- a) Extensive justification supporting the stay and a detailed description of the work plan to be developed.
  - b) A letter of consent from the director of the centre where the researcher works.
  - c) A letter from the director of the center accepting the scientist's stay.
  - d) In case a visa is required, the applicant should have negotiated it directly with the country of the center where he/she will carry out the stay and present justifiable documentation.
  - e) It should also be indicated who will be responsible for the health and accident insurance during the stay, which in no case, will be assumed by ICCAT.
- Following the stay, a document should be presented to the SCRS including a detailed description of the work carried out during the stay and the results obtained.

### **3. Support to the work of the SCRS**

Another consequence of the decreasing participation of CPC scientists at SCRS meetings is that the Secretariat has increased its participation during the meetings of the SCRS, which went from support supporting the work carried out by the SCRS scientists to, in some cases, carrying out a major part of the assessment work. This situation does not correspond with the philosophy of the work of the SCRS or with the structure and means which the Secretariat has available. The current ICCAT funds could support the work of the SCRS in different ways:

- 3.1 *Financing the hiring of experts to develop models and/or participate in the assessments.*
- 3.2 *Financing the hiring of experts who could carry out data analysis and participate in the preparation of the basic data for the assessment.* This preparatory work would be particularly indicated in the application of integrated or similar statistical models which require a large volume of data.
- 3.3 *Financing the participation of external experts at the SCRS meetings (preferably from other RFMOs).* This participation would have the double objective of a peer review (ICCAT Performance Review recommendation) and encouraging the coordination and exchange among tuna RFMOs (Kobe III recommendation).

As in the section above, financing could be applied to any expert who meets the required conditions.

#### *Protocol for the allocation of funds*

The protocols shall be the same as those defined in Section 1. The SCRS should specify the profile of the experts in detail, the work to be carried out and, in some cases (e.g., for peer review) provide the Secretariat with a list of potential reviewers.

## **Coordinator's Report on Activities of the ICCAT/JAPAN Data and Management Improvement Project (JDMIP) 2011**

### **1. Introduction**

The ICCAT/Japan Data Improvement Project (JDIP) concluded its five-year activities at the end of November 2009, thanks in part to the great support extended by many people, in particular, course instructors, the host countries and the hosting institutions of the training courses/workshops.

As the Government of Japan announced in its letter to all the CPCs (ICCAT Circular #024/2010), Japan provided funds to ICCAT to implement a new five-year project "ICCAT/Japan Data and Management Improvement Project (JDMIP)" which covers a broader range of issues than the JDIP. The major objective of the new project is to assist developing CPCs to effectively implement ICCAT measures including those related to the monitoring, control and surveillance of tuna fishing activities as well as the improvement of data collection, analysis and reporting, taking over the previous project.

The activities carried out in the first year of the JDMIP were reported to the SCRS in 2010 (see ICCAT, 2011). This report provides details of the activities carried out in the second year of the JDMIP<sup>1</sup>.

### **2. Project activities in 2011**

#### ***2.1 Steering Committee***

The Project has a Steering Committee comprised of the SCRS Chairman, the Convener of the Sub-Committee on Statistics, the ICCAT Secretariat and the donor State to provide overall guidance in implementing the project activities.

The first meeting of the Steering Committee was held on November 7, 2009. The Committee reviewed the general principles and workplan for five-year period, and discussed possible activities to be financed by the JDMIP in the early stage of its five-year project term. The second Committee meeting was held on October 4, 2010. The Committee also discussed possible activities to be financed by the JDMIP in the second year.

#### ***2.2 Training programs***

The JDMIP finances the implementation of ICCAT training courses and regional workshops in order to provide opportunities for scientists and technicians of developing CPCs to acquire and reinforce their knowledge and skills related to their work for the conservation and management of the species under ICCAT mandate.

#### ***2.3 Data collection programs***

##### ***2.3.1 Sampling programs in Tema***

The sampling program in Tema continues to be carried out in cooperation with the Marine Fisheries Research Division, Ministry of Food and Agriculture of Ghana (MFRD-Ghana). Under this project, MFRD-Ghana implements the multi-species port sampling for all tuna catches landed at the port of Tema.

A highly competent team in Tema, trained with financial assistance from the JDMIP, had monitored and sampled all the landings by Ghanaian vessels at the port of Tema from May to July in 2011. All the data collected from Ghanaian vessels were periodically entered into AVDTH and incorporated in the Ghanaian tuna fisheries database.

##### ***2.3.2 Port sampling in Venezuela***

A new program for the collection of data on species-specific tuna, tuna-like species, and by-catch from the artisanal offshore pelagic longline fishery was initiated in 2011. The program is under the coordination of the Department of Fishery Biology of the *Instituto Oceanográfico de Venezuela-Universidad de Oriente* (IOVUDO).

---

<sup>1</sup> Updated as of November 30, 2011.

The aims of the program are to collect detailed information on the spatial and temporal distribution of the fishing effort, and collect species-specific biological information on tunas, billfishes, and sharks, all of which will help to contribute to fulfill ICCAT recommendations [Rec.10-10, 1b].

The IOV-UDO started activities in June 2011 with training and visiting the fishing communities to set up the program. Sampling has started in July in the two communities chosen. To date, successful port sampling has been conducted in the ports of Margarita Island, and an observer trip has been completed from the same port.

### *2.3.3 Port sampling in Caribbean countries*

A sampling program for the western Caribbean was also approved by the Steering Committee for 2011. However, due to coordination difficulties, it is expected that the project will begin in 2012. This project will start sampling the main tuna and tuna related species at the main fishing ports of Trinidad and Tobago. It is expected, however, that in the future this project can be extended to other major islands in the eastern Antilles with the cooperation of other CPCs in the region.

## **2.4 Programs to assist implementing ICCAT measures for fisheries monitor and control**

### *2.4.1 VMS*

With the purpose of assisting CPCs to effectively monitor their tuna fishing activities through Vessel Monitoring Systems (VMS), and in accordance with ICCAT Recommendation 03-14, the JDMIP provides financial assistance to CPCs for establishing and operating their national VMS.

In 2011, a new project was approved that financially supports the current Senegal VMS program. This project will provide logistic and computer infrastructure to activate and connect several Fishing Monitoring Centers (FMC) which will enhance the coverage and allow a continuous tracking of the position of its fishing vessels throughout the entire Senegalese coast.

In 2011 a project was also approved to financially support the Ghana VMS program. It is expected that this project will assist the country in establishing new FMCs that use a system which is operational at a lower cost, as well as providing technical training for staff on the overall operation of the VMS program.

### *2.4.2 Observer Program*

In line with the objective of ICCAT to improve the quality of fisheries statistics [Rec. 03-12], the JDMIP continues to financially support the Ghana Fisheries Observer Program carried out in cooperation with the Marine Fisheries Research Division, and the Ministry of Food and Agriculture of Ghana (MFRD-Ghana) for the purpose of collecting fisheries information from Ghanaian purse seine and baitboat vessels.

Since April 2011, the MFRD-Ghana has deployed scientific observers on selected vessels of its tuna surface fleet. Logbooks and data collected have been diligently provided to the Ghana Fisheries Statistics Department as well to the ICCAT Secretariat for scientific analyses.

## **2.5 Assistance to ICCAT meetings**

In 2011, the JDMIP continues to actively support the participation of CPCs to scientific meetings of ICCAT. So far, the program has financed travel expenses for five participants at SCRS-ICCAT related meetings from different CPCs including Venezuela, Uruguay, Ghana, Côte d'Ivoire and Senegal. The following are the meetings attended: one scientist to the Workshop on the use of R tools (Madrid, February 2011), one scientist to the Blue Marlin Stock Assessment Session (Madrid, April 2011), one scientist to the Inter-sessional Meeting of the Sub-Committee on Ecosystems (Miami, USA, May 2011), who also participated in the Second Meeting of the Working Group on the Future of ICCAT (Madrid, May 2011), and one scientist to the South Atlantic Albacore and Mediterranean Albacore Stock Assessment Sessions (Madrid, July 2011).

The JDMIP also provided financial assistance to contract a fisheries expert to conduct research, data recovery and a presentation on fisheries statistics for tropical tuna fishing operations in the Gulf of Guinea. The results and the data collected were presented and analyzed at "The 2011 Tropical Tuna Species Group Inter-sessional Meeting on the Ghanaian Statistics Analysis (Phase II)" held in Madrid May 30 to June 3, 2011.

The remainder of the funds will be allocated for the participation of at least four scientists from developing CPCs to the 2011 SCRS Species Group and SCRS plenary meetings to be held in Madrid from September 26 to October 7, 2011.

### 3. Implementation of the budget

An audit for the fiscal period from December 2009 to November 2010 was completed on March 15, 2010, and the Auditor's report was sent to the donor State.

The contribution for the ICCAT/JDMIP for the second fiscal period amounts to € 318,269. Available funds for the second fiscal period, which include the funds carried over from the first fiscal period, amount to €357,889.50.

The project maintains an independent bookkeeping of its accounts, while the management and payment of the project expenses are carried out by ICCAT Secretariat as the administrative entity. The balance as of November 30, 2011 was as follows:

<i>Item</i>	<i>Amount (€)</i>
<b>Balance at start of fiscal year 2011</b>	<b>36,141.87</b>
<b>INCOME</b>	
Voluntary contribution from Japan	318,269.00
Other income	3,478.63
<i>Total Income</i>	<i>321,747.63</i>
<b>EXPENSES</b>	
Coordination (salaries, travel, equipment, audit, overhead, etc.)	117,824.73
Training courses/workshops	0.00
Data management improvement programs	23,641.40
VMS	15,260.00
Travel assistance	24,728.35
Bluefin tuna biological fisheries and statistics in North Africa	42,398.00
Bank charges	2,001.99
<i>Total Expenses</i>	<i>225,854.47</i>
<b>Balance as of November 30, 2011</b>	<b>132,035.03</b>

#### 4. Possible activities in 2012

The Contribution from Japan for fiscal year 2012 will be € 334,075, according to the Fisheries Agency of Japan. The increment of the funds from 2011 will be allocated to the Bluefin Tuna Research Program (GBYP).

The following are activities to be considered under the JDMIP in the third fiscal year (2012). The detailed plan of activities, including the budget allocation for each program in the third year, will be discussed and determined at the third meeting of the JDMIP Steering Committee.

##### 4.1 Training courses/workshops

The JDMIP will assist developing CPCs that have difficulties in implementing the ICCAT conservation and management measures, such as data collection, through tuna-related meetings and training courses/workshops for personnel of these developing CPCs, taking into account the characteristics of the tuna fisheries and specific problems in the respective regions, for the improvement of data collection and monitoring of the tuna fishing activities.

A series of training courses, scheduled periodically in cooperation with other organizations e.g., ICES, would be practical to cover different levels of participants.

#### ***4.2 Reinforcement of data collection and monitoring of activities of the tuna fisheries***

The JDMIP promotes developing CPCs to implement, enhance and expand national fisheries data collection programs, including monitoring and sampling at port/sea, biological data collection, fleet and fisheries surveys, for the purpose of improving and reinforcing data collection and monitoring of fishing activities, in order to fully implement the ICCAT regulations.

#### ***4.3 Data feedback for effective management and improved stock assessments***

In order to promote the effective and efficient utilization of data for scientific activities and strict monitoring and control of fishing activities by CPCs, the JDMIP will provide developing CPCs with financial assistance for data collection, data recuperation, data mining, electronic transfer of historic data, etc. to improve their tuna statistics which would also be beneficial for ICCAT's scientific work.

#### ***4.4 Assistance for participation in ICCAT meetings***

In order for developing CPCs to be fully involved in the stock assessment and management process in ICCAT, the JDMIP will continue to support developing CPCs' participation at ICCAT meetings under the guidelines provided by the SCRS.



## **RAPPORT DU SECRÉTARIAT SUR LES STATISTIQUES ET LA COORDINATION DE LA RECHERCHE EN 2011**

### **Introduction**

Les activités et les informations recueillies dans le présent rapport se réfèrent aux données que le Secrétariat a reçues par voie électronique entre le 1<sup>er</sup> décembre 2010 et le 21 octobre 2011 (période désignée comme la « période de déclaration »). Ainsi, les informations reçues au-delà de cette période pourraient ne pas avoir été incorporées dans les bases de données de l'ICCAT et par conséquent ne pas être référencées dans le présent rapport. Compte tenu du nombre important de réunions des groupes de travail tenues cette année, le Secrétariat n'a pas pu procéder à une analyse qualitative approfondie des informations statistiques soumises. Au cours d'années précédentes, le Secrétariat a demandé à des scientifiques nationaux de contribuer à compléter ce travail, cependant, une collaboration limitée a été fournie. Malgré cela, toutes les données de base (Tâche I, Tâche II, catalogues des données, distribution des prises nominales par carré de 5 degrés : CATDIS, capture par taille par espèces : CAS, marquage/récupération, et résumés de l'information relative à la conformité des données) ont été présentées par le Secrétariat au SCRS et aux groupes de travail du SCRS. Le Secrétariat continue de noter une amélioration au niveau de la soumission des données et de l'utilisation des formulaires électroniques de l'ICCAT.

### **1. Situation de la déclaration des informations statistiques et biologiques**

Les dates limites adoptées pour la présentation des informations requises avaient été indiquées dans la Circulaire ICCAT #1236/2011 du 31 mars 2011, et la date de déclaration officielle adoptée était toujours la date de la réception électronique de la première soumission d'un jeu de données quelconque déclarée par une Partie contractante ou Partie, Entité ou Entité de pêche non-contractante coopérante (CPC). En ce qui concerne toutes les espèces, le délai était fixé au 31 juillet 2011 (avec une tolérance de 24 heures en raison des différences de fuseaux horaires). Les obligations en matière de déclaration des CPC de l'ICCAT concernent les 48 Parties contractantes de l'ICCAT plus les quatre Parties coopérantes à l'ICCAT et une Partie non-contractante. Trois des CPC (Islande, Norvège et Russie) avaient explicitement déclaré des captures « nulles » de toutes les espèces relevant de l'ICCAT au titre de 2010 ; c'est pourquoi aucune déclaration supplémentaire n'est exigée en ce qui concerne leur situation de déclaration.

Pendant la période de déclaration, les statistiques officielles reçues et traitées par le Secrétariat (dans le système des bases de données de l'ICCAT) ont représenté un total d'environ 817.000 registres. Ces informations ont été reçues dans 1.602 fichiers pendant la période de déclaration, la majorité (environ 80 % du total) ayant été déclarée dans les formulaires électroniques standard de l'ICCAT. Ce pourcentage est similaire à celui des années 2009 et 2010. Il est toutefois à noter que la tendance est à soumettre des formulaires électroniques incomplets (p.ex. il manque des informations sur la caractérisation des jeux de données, les correspondants statistiques, les unités de mesure, les zones géographiques des échantillons, le type de données de fréquence, les strates temporelles, l'engin, les zones, etc.), ce qui rend très difficile la validation des données incluses dans les formulaires. Le Secrétariat réitère aux CPC l'exigence de la Commission d'utiliser les formulaires électroniques standard et de présenter des données complètes.

Le processus complet de révision du système de base de données de marquage (structures, standardisation, formats, soumission, etc.) est poursuivi. En 2011, le Secrétariat a mis à jour la composante de la base de données des marques électroniques qui est pleinement fonctionnelle en tant que partie de l'ensemble du système des bases de données biologiques.

En général, malgré le nombre important de réunions scientifiques intersessions prévues en 2011 (onze au total), les principales tâches statistiques planifiées (de façon interne ou approuvées par le SCRS) au cours de l'année dernière ont été achevées. La documentation du système des bases de données relationnelles de l'ICCAT, le contrôle permanent de la qualité des statistiques et le processus d'optimisation du système des bases de données demeurent les tâches les plus importantes dans l'immédiat et à long terme.

#### **1.1 Tâche I**

Les deux principaux jeux de données des statistiques de la Tâche I (caractéristiques des flottilles et prises nominales) donnent respectivement des indicateurs globaux annuels de la capacité de pêche et des ponctions de

la biomasse fondées sur les espèces dans la zone de la Convention de l'ICCAT. Les Parties contractantes sont tenues de déclarer ces informations en utilisant les formulaires électroniques standard de l'ICCAT ST01-T1FC et ST02-T1NC.

### *1.1.1 Caractéristiques des flottilles*

L'information requise sur les caractéristiques des flottilles est principalement utilisée pour estimer la capacité de pêche et l'effort de pêche. La disponibilité de ces informations est d'une importance capitale dans les évaluations menées à bien par le SCRS. À titre d'exemple, celles-ci sont utiles pour analyser les indicateurs de la capacité de pêche par composante de la flottille/type d'engin et pour estimer les indicateurs de capture par unité d'effort (CPUE). Malheureusement, par le passé, le Secrétariat n'a pas reçu cette information de manière constante, et les séries historiques sont incomplètes pour des flottilles importantes. Cette année, le nombre de Parties contractantes ayant soumis dans les délais opportuns des informations sur les caractéristiques des flottilles (formulaire ST01-T1FC) a augmenté et s'élève à un total de 38 CPC (en comptant les pavillons déclarants de l'UE de manière séparée) ayant déclaré des informations complètes avant la date limite. Vingt-huit (28) CPC n'ont pas soumis d'informations sur la flottille pendant la période de déclaration de 2011. Le **Tableau 1** présente des informations détaillées sur ce point.

### *1.1.2 Prise nominale*

Les données de prise nominale de la Tâche I (débarquements et rejets par espèce, stock, engin, flottilles et année) constituent l'information de base qui est utilisée dans toutes les évaluations de stocks. La disponibilité des données, en temps opportun, est essentielle pour les travaux du SCRS. Le Secrétariat a constaté une amélioration dans la déclaration en temps opportun de la Tâche I par les CPC en 2011. Les délais de soumission de la Tâche I ont varié en fonction des espèces examinées par le SCRS. Pour les 12 principales espèces relevant de l'ICCAT (neuf thonidés et espèces apparentées et trois espèces de requins), 41 CPC ont déclaré la Tâche I avant la date butoir, 7 CPC ont déclaré la Tâche I après la date limite et 18 CPC n'ont pas déclaré la Tâche I au 21 octobre 2011. Le **Tableau 2** fournit des informations détaillées par espèce (tenant compte des délais respectifs des réunions intersessions) et par CPC de pavillon.

En 2010, la Commission et le SCRS ont approuvé la soumission obligatoire de Tâche I par unité de stock avec les définitions de zone d'échantillonnage pour chacune des principales espèces de thonidés. Le Secrétariat a rappelé aux CPC la nécessité d'adopter le nouveau format qui est déjà disponible dans le formulaire ST02-T1NC aux fins de la déclaration de la Tâche I par unité de stock correspondante. D'après la recommandation formulée par le SCRS, une période de transition de deux ans sera appliquée avant la mise en œuvre totale du nouveau format de soumission de Tâche I.

## **1.2 Tâche II**

Les statistiques de la Tâche II (prise-effort et échantillonnage de tailles) sont des informations spatio-temporelles plus détaillées et présentent souvent une couverture (ou un échantillonnage) partiel(le) par rapport aux statistiques de la Tâche I. Les informations de la Tâche II constituent la principale source de données utilisée par le Secrétariat pour estimer d'importants jeux de données, tels que CATDIS, Eff-DIS et CAS par espèce. Les CPC devraient déclarer les données de Tâche II en utilisant les formulaires électroniques standards de l'ICCAT (ST03-T2CE et ST04-T2SZ exclusivement).

### *1.2.1 Prise et effort*

Au cours de la période de déclaration, le Secrétariat a reçu les données de prise et d'effort de la Tâche II émanant de 42 CPC. Trente-huit (38) CPC ont déclaré des données de Tâche II avant la date limite, 4 CPC après la date butoir et 23 CPC n'ont pas déclaré de données de prise et d'effort de Tâche II. Le **Tableau 3** présente le catalogue détaillé des déclarations des statistiques de prise et d'effort de Tâche II.

En termes de qualité des données de prise et d'effort, au cours de ces dernières années, cette information a été communiquée dans une stratification spatio-temporelle plus détaillée (principalement par mois et en carrés de 1°x1° ou 5°x5° de latitude/longitude), comme l'avait recommandé le Secrétariat par le passé. Toutefois, quelques déficiences ou problèmes ont été constatés : a) absence d'information sur l'effort ou information incluant des unités d'effort non standard (p.ex. hameçons/navire/jour) ; b) composition spécifique des captures incomplète pour l'effort de pêcheries mixtes ; et c) double comptabilisation de l'effort de pêche qui se produit lorsque le même effort est déclaré dans différents formulaires ; souvent un formulaire est rempli pour chaque espèce de

poisson dans une pêcherie mixte. Le Secrétariat recommande aux scientifiques du SCRS de collaborer avec les correspondants statistiques de chaque CPC afin de venir à bout de ces problèmes.

Le nombre d'espèces déclarées dans les données de la Tâche II a augmenté, notamment les espèces de requins pélagiques faisant partie de la composition de la capture au cours de ces dernières années. Néanmoins, le Secrétariat rappelle aux CPC que les statistiques de prise et d'effort de Tâche II doivent contenir toutes les espèces capturées (espèces cibles et non-cibles), ainsi que les unités d'effort, les strates temporelles (mois) et spatiales devant être le plus détaillées possible (LL : carrés de 5°x5 ; autres engins : carrés de 1°x1°). Ces données peuvent être des estimations (toujours extrapolées aux prises totales) et/ou des données observées obtenues de diverses sources (par exemple, livres de bord, ventes à la criée, échantillonnage au port, ports de débarquement, programmes d'observateurs, transbordements, etc.).

### *1.2.2 Information relative aux tailles*

Pour la période de déclaration de 2011, le Secrétariat a reçu, avant la date limite, les données de fréquence de taille de la Tâche II émanant de 32 CPC et de deux CPC après la date limite. Trente et un (31) CPC n'ont pas soumis de données de fréquence de taille de Tâche II en 2011. Le **Tableau 4** présente des informations détaillées sur ce point.

Des améliorations ont été observées dans la déclaration des données en temps opportun et dans le volume fourni d'information relative aux tailles par rapport aux années antérieures. En outre, diverses CPC ont fait savoir en 2010 qu'elles ne prélevaient pas d'échantillons de taille, dont la Corée (Rép.), UE-Pays-Bas et UE-Royaume-Uni pour les pêcheries relevant de l'ICCAT. L'information relative aux tailles de la Tâche II s'est aussi améliorée au niveau de la résolution des strates spatio-temporelles déclarées (principalement par mois et en carrés de 5°x5° et dans les zones d'échantillonnage de l'ICCAT), pareillement aux données de prise et d'effort de la Tâche II.

## **1.3 Marquage**

La base de données de marquage du Secrétariat est composée d'approximativement 657.000 registres (marques apposées et récupérées) provenant de thonidés, d'espèces thonières apparentées et de requins.

### *1.3.1 Marques électroniques*

Les laboratoires réalisant des campagnes de marquage dans la zone de la Convention avec des marques électroniques (marques pop-up, marques archives, etc.), ont informé le Secrétariat des campagnes suivantes, menées en 2011 (au total, 65 marques électroniques apposées) : UE-Italie: 1 marque électronique interne récupérée sur un thon rouge, WWF : 47 appositions et 21 récupérations, UE-Espagne : 18 marques électroniques apposées et 2 récupérations de marques apposées sur des thons rouges, Maroc : 1 récupération de marque électronique déclarée, Canada : 68 marques électroniques apposées sur des thons rouges et 7 sur des espadons. Le Secrétariat a actualisé le formulaire de marque électronique afin d'y inclure les recommandations formulées par le groupe de travail sur le thon rouge à la réunion de préparation des données de 2010. Pendant le printemps et l'été 2011, le Secrétariat a reçu deux marques électroniques internes récupérées sur des thons rouges capturés dans des madragues et dans des pêcheries de senneurs dans la mer Méditerranée. Les marques ont été remises aux groupes de marquage scientifique aux États-Unis.

### *1.3.2 Marques conventionnelles*

En 2010/2011, diverses Parties contractantes ont déclaré environ 8.880 appositions/récupérations de marques (nouvelles données et révisions extensives des informations sur le marquage conventionnel). Les plus importantes étaient : UE-Espagne (7.519 appositions et 993 récupérations de IEO-Canaries ; une révision de 889 appositions et 13 récupérations de IEO-Santander ; 15 appositions/récupération de IEO-La Corogne, UE-Italie (82 appositions et 25 récupérations) et de l'Uruguay (226 marques apposées et une récupération).

Comme au cours des années passées, le Secrétariat a mis à la disposition de la communauté scientifique de l'ICCAT (chercheurs individuels ou instituts de recherche des CPC) des marques conventionnelles pour les expériences de marquage. Le Secrétariat a distribué, en 2011, plus de 11.000 marques conventionnelles (**Tableau 5**) à diverses institutions scientifiques.

### 1.3.3 Tirage au sort des marques récupérées

Les laboratoires nationaux concèdent des récompenses et des prix aux personnes qui récupèrent des marques afin d'encourager la récupération des marques. Dans le but d'apporter une assistance à ces programmes, l'ICCAT organise chaque année un tirage au sort avec une récompense de 500 \$ US. Le dernier tirage au sort, ayant eu lieu en 2010, a récompensé cinq marques, dans chacune des catégories suivantes : thonidés tropicaux, thonidés tempérés, istiophoridés et requins. Le tirage au sort pour les thonidés tropicaux de 2009 a été réalisé à nouveau. Les marques gagnantes ont été les suivantes :

- Thonidés tropicaux (2009) : La marque gagnante (HHM-077888) a été récupérée par les États-Unis sur un spécimen d'albacore (*Thunnus albacares*), 260 jours après avoir été apposée dans le cadre des campagnes de pêche des États-Unis. La récompense pour cette marque a été accordée au gagnant, M. Tony Vicente de Buchanan GA, États-Unis, qui a reçu une récompense de 500 \$ US.
- Thonidés tropicaux (2010) : La marque gagnante (HCT-016872) a été récupérée par UE-Espagne sur un maquereau espagnol (*Scomber japonicus*), 29 jours après avoir été apposée par un scientifique espagnol. La récompense pour cette marque a été accordée au gagnant, M. Igotz Garatea de Lekeitio, Espagne, qui a reçu une récompense de 500 \$ US.
- Thonidés tempérés (2010) : La marque gagnante (HHM-064227) a été récupérée par UE-Espagne sur un thon rouge (*Thunnus t. thynnus*), 1414 jours après son apposition. La récompense pour cette marque a été accordée au gagnant, M. Jose Maria Irigoien Burgana de Getaria, Espagne, qui a reçu une récompense de 500 \$ US.
- Istiophoridés (2010) : La marque gagnante (HHM-083810) a été récupérée par UE-Espagne sur un espadon de l'Atlantique (*Xiphias gladius*), 388 jours après son apposition. La récompense pour cette marque a été accordée au gagnant, M. Jesus Parcerro Gil, qui a reçu une récompense de 500 \$ US.
- Requins (2010) : La marque gagnante (HCR009043) a été récupérée par UE-Espagne sur un requin-taupe bleu (*Isurus oxyrinchus*), 665 jours après avoir été apposée dans le cadre d'une campagne de marquage espagnole. La récompense pour cette marque a été accordée au gagnant, M. Orlando Ameal Videira, qui a reçu une récompense de 500 \$ US.

Le tirage au sort de l'ICCAT sera élargi à l'avenir, avec trois récompenses supplémentaires fournies par le GBYP : une récompense de 1000 € et deux de 500 €.

## 2. Récupération et amélioration des données

### 2.1 Évaluation des statistiques des pêcheries ghanéennes

En 2011, lors de la réunion intersession du groupe d'espèces des thonidés tropicaux sur l'analyse des statistiques ghanéennes (ayant eu lieu du 30 mai au 3 juin, une unité de travail a présenté un examen approfondi des informations sur les prises et sur les pêches de thonidés tropicaux, comprenant la récupération de données des carnets de pêche du Ghana, des mises à jour des statistiques de capture, des estimations des taux de capture de la flottille et des informations auxiliaires, suivant un plan de travail détaillé adopté en 2010 par le SCRS. Le groupe sur les thonidés tropicaux a examiné les résultats et a formulé des recommandations visant à intégrer les nouvelles statistiques de capture et les statistiques mises à jour dans la base de données de l'ICCAT (veuillez consulter les recommandations dans Anon. 2012a pour plus de détails). Le Secrétariat a travaillé en collaboration avec l'unité de travail pour intégrer cette nouvelle information pour l'ensemble des trois principales espèces de thonidés tropicaux, à savoir l'albacore, le thon obèse et le listao. À l'heure actuelle, il y a encore quelques tâches en attente, à savoir l'harmonisation des données de prise par taille et l'examen final par le groupe de travail sur les thonidés tropicaux aux fins de l'adoption des nouvelles statistiques halieutiques par le SCRS. Il est prévu que pour 2012 les statistiques finales soient adoptées et soient pleinement intégrées dans la base de données de l'ICCAT, ce qui améliorera en grande mesure les informations halieutiques disponibles pour l'analyse scientifique de cette importante pêche thonière.

### 2.2 Révision d'autres flottilles

Plusieurs CPC ont soumis des révisions aux prises historiques de la Tâche I pour au moins 23 espèces différentes, dont des thonidés mineurs et des requins (**Tableau 6**). Ces révisions sont en attente de l'approbation des groupes d'espèces respectifs du SCRS et du Sous-comité des Statistiques, avant leur adoption finale.

En ce qui concerne les données de prise et d'effort de la Tâche II, divers jeux de données historiques ont également été révisés et les modifications ont été incorporées à la base de données de l'ICCAT (**Tableau 7**). Les principales révisions incluaient : a) L'UE-Portugal a revu l'effort de pêche palangrier en carrés de 1x1 selon une résolution mensuelle, de 1995 à 2007 ; b) Le Guatemala a revu l'effort de pêche des senneurs en carrés de 1x1 selon une résolution mensuelle, de 2005 à 2007 ; c) Le Sénégal a revu l'effort de pêche des canneurs en carrés de 1x1 selon une résolution mensuelle, de 2005 à 2007 ; d) Le Venezuela a revu l'effort de pêche des filets maillants en carrés de 1x1 selon une résolution mensuelle, de 2002 à 2007 et e) Trinité et Tobago a revu l'effort de pêche des engins de surface en carrés de 5x5 selon une résolution mensuelle pour 2007. Le Secrétariat a également intégré partiellement un jeu de données de prise et d'effort des pêcheries ghanéennes révisé par le groupe de travail sur les thonidés tropicaux mais est encore en attente d'approbation par le SCRS.

Pendant la période de déclaration, le Secrétariat a également reçu des révisions aux fréquences de tailles de la Tâche II. Les nouveaux jeux de données sur les fréquences de tailles ou les jeux de données révisés comprenaient des informations sur les espèces suivantes : germon, thon obèse, albacore, listao, makaire bleu, makaire blanc, voilier, *Tetrapturus spp.* et thonidés mineurs (auxide et thonine commune). Le **Tableau 8** présente des informations détaillées sur ce point. Une révision plus approfondie de la prise par taille (CAS) a été soumise par le Japon en ce qui concerne les pêcheries des palangriers ciblant l'albacore de 1995 à 2010 (Ijima *et al.* 2012). Cette révision a été présentée et approuvée par le groupe d'espèces sur les thonidés tropicaux à la session d'évaluation du stock d'albacore.

### **2.3 Récupération de données historiques sur le thon rouge**

La récupération de données historiques sur le thon rouge reste une priorité en 2010-2011, tâche réalisée actuellement dans le cadre du Programme de recherche du GBYP. La récupération des données englobe les informations sur la prise, la fréquence de tailles et l'effort de pêche de plusieurs pêcheries historiques, notamment dans la mer Méditerranée, le golfe de Gascogne et l'Atlantique Est et Nord. Le rapport du GBYP (Di Natale et Idrissi, 2012) présente davantage de détails à cet égard.

### **2.4 Cours de formation**

Deux cours de formation ont été organisés. Le premier cours a été imparti par le Dr L. Kell du Secrétariat, du 7 au 12 décembre 2010 à Shimuzu (Japon). Le cours sur l'évaluation de la stratégie de gestion (MSE en anglais) a été organisé à l'invitation du gouvernement japonais. L'atelier englobait une vaste gamme de sujets se rapportant à l'évaluation du stock et la formulation d'avis. Toutes les méthodes reposaient sur l'environnement statistique R. Les sujets couvraient l'utilisation de R pour la visualisation et la modélisation des données et l'utilisation de FLR pour la modélisation de la population biologique et la simulation de populations.

Un objectif important de l'atelier consistait à démontrer comment les règles de contrôle de la ponction pouvaient être évaluées et plusieurs exemples utilisant les données des participants ont été élaborés pendant l'atelier. Cela comprenait des MSE appliqués à des situations d'abondance/d'insuffisance de données. Les méthodes présentées seront importantes pour la formulation d'avis reposant sur les protocoles de Kobe II et les points de référence limites.

Un deuxième atelier de formation a été tenu dans les bureaux du Secrétariat de Madrid, du 7 au 11 février 2011. À l'ordre du jour de l'atelier figuraient les connaissances de base pour R ainsi que des sujets se rapportant à des tâches réalisées communément pour préparer les données aux fins de l'évaluation des stocks, à savoir l'extraction de données des bases de données de l'ICCAT, la visualisation des données et la standardisation de la CPUE. Les méthodes de recompilation des résultats provenant des évaluations de stocks ont également été enseignées. Cet atelier visait à aborder la nécessité de garantir la capacité des groupes d'espèces du SCRS de gérer une charge de travail croissante.

D'autres activités de formation ont été réalisées dans le cadre des activités du GBYP en 2011, à savoir : Cours de formation pour les équipes en charge des prospections aériennes pour les concentrations de reproducteurs de thon rouge et un cours de formation pratique de courte durée portant sur l'échantillonnage d'otolithes des thons rouges.

## **3. Progrès et bases de données de l'ICCAT**

Le système d'information de la base de données de l'ICCAT (ICCAT-DB) est un cadre intégré, géré localement, basé sur MS-SQL 2005/08 Enterprise Server, disposant de diverses applications développées sur MS-ACCESS

2007 principalement pour la saisie des données, la visualisation des données et le traitement des données avec des scripts sur SQL et MS-Visual Studio 2008. Ces programmes sont utilisés aux fins de validation, de transformation, de traitement, d'analyses statistiques, d'exploration des données, de toute sortie requise, de prétraitement pour publication sur le web et de nombreuses autres tâches administratives nécessaires (backup, statistiques de base de données, permissions d'utilisateurs, sécurité, etc.). ICCAT.DB compte actuellement près de 35 bases de données opérationnelles et occupe un total de 45 GB environ (données et système de backup, VMS exclus).

Outre l'information statistique et scientifique qui est transmise, le système ICCAT-DB gère toutes les informations déclarées associées aux exigences d'application de la Commission. Depuis 2009, la charge de travail découlant de la saisie des données d'application et de la gestion des bases de données d'application s'est accrue de façon exponentielle, essentiellement en réponse aux résolutions et recommandations de la Commission en ce qui concerne le thon rouge. Lors de la réunion du groupe de travail sur l'organisation du SCRS (Madrid, 2-4 mars), le débat a porté sur le volume de travail du Secrétariat par rapport aux ressources humaines et logistiques dont il dispose (veuillez consulter Anon. 2012b pour obtenir davantage de détails). Le groupe a formulé des recommandations spécifiques à cet égard qui seront présentées à la prochaine réunion de la Commission.

En 2011, le Secrétariat a poursuivi la migration au serveur MS-SQL 2008. Les progrès se sont limités à rédiger la documentation de la base de données relationnelles de l'ICCAT, ce qui en partie dû à la lourde charge de travail du Secrétariat en 2011 et la grande quantité de réunions intersessions. En 2009/2010, le Secrétariat a produit une série de scripts visant à élaborer des analyses et diagnostics de données préliminaires pour différents modèles et fichiers de contrôle de données d'entrée. Ces scripts ont été développés dans le logiciel R, un langage à code ouvert, qui contribuera à simplifier le processus et les évaluations des entrées dans les tâches de chacun des groupes de travail du SCRS. Un atelier pratique consacré à l'utilisation de R dans les travaux de préparation des données du SCRS de l'ICCAT a été tenu à Madrid au mois de février 2011 auquel des scientifiques originaires de diverses CPC ont participé.

### **3.1 Statistiques**

#### *3.1.1 Tâche I et Tâche II*

Le formulaire électronique de Tâche I (ST02-TINC) comprend les définitions des zones d'échantillonnage pour les principales espèces relevant de l'ICCAT et constitue le niveau minimal requis de stratification géographique des données de prise totale que les CPC doivent déclarer, conformément aux normes adoptées par la Commission en 2010.

#### *3.1.2 Distribution des captures (CATDIS)*

Le Secrétariat a poursuivi les travaux visant à améliorer le niveau de détails dans CATDIS. Une révision intégrale de CATDIS a été diffusée au mois de mai 2011 pour les neuf espèces principales afin d'inclure les statistiques de 2010 et les révisions spécifiques réalisées à la Tâche I depuis la version antérieure. Le Secrétariat a prévu pour l'année prochaine des améliorations aux estimations de CATDIS, y compris : a) l'adoption du mois comme strate temporelle de base au lieu du trimestre (à partir de 1990) ; et b) la reclassification de plusieurs engins à partir du groupe agrégé « autres » pour certaines espèces, partiellement réalisée en 2011.

#### *3.1.3 Prise par taille/Prise par âge*

La base de données de prise par taille (CAS) est complète et fonctionnelle et dispose d'une connexion active entre les données de taille et les tableaux de substitution utilisés pour l'estimation de la prise par taille. En 2011, la prise par taille a été mise à jour pour les stocks devant être évalués. Comme suite aux recommandations formulées par les groupes de travail et le SCRS, les programmes et les algorithmes pour le découpage des âges de la prise par taille (programme *AgeIT*) ont été revus et mis à jour en 2010/2011 et ont été utilisés dans les évaluations de stock du makaire bleu, du germon du Sud et de l'albacore. Le nouveau programme de découpage des âges fournit aux groupes de travail des informations plus détaillées relatives à la prise par âge partielle par flottille, engin, zone, etc. avec le même niveau de résolution que la prise par taille. Au cours de l'évaluation du thon rouge de 2010, on a procédé à la validation et à l'application du programme de découpage des âges.

#### *3.1.4 Distribution de l'effort (EFFDIS)*

Cette base de données a été développée en 2008, a connu des améliorations en 2009 et a été mise à jour en 2011. Elle inclut actuellement l'effort nominal total pour la palangre (1950-2009), par pavillon et mois (le SCRS

devrait soumettre des directives afin d'étendre ce type d'estimations à d'autres engins, principalement la canne et la senne). La mise à jour de l'EFFDIS de 2010 incorpore les révisions des données de prise et d'effort de la Tâche II reçues depuis 2008 et des estimations de l'effort de pêche nominal. Les données de prise et d'effort de Tâche II sont très lacunaires pour les pêcheries palangrières de la Méditerranée, ce qui empêche d'estimer l'EFFDIS pour cette zone en particulier.

### **3.2 Marquage**

La base de données de marquage conventionnel a été actualisée en 2011. Il reste toutefois à l'harmoniser avec la base de données de marquage conventionnel des Etats-Unis, notamment en ce qui concerne les espèces de requins. Le Secrétariat a collaboré avec des scientifiques des Etats-Unis afin de réviser les informations actuellement disponibles dans les deux bases de données et faciliter le processus d'actualisation des remises à l'eau et récupérations annuelles.

### **3.3 Application**

Ces dernières années, un certain nombre de mesures liées à l'application adoptées par la Commission ont imposé aux CPC des exigences de diverses natures en matière de déclaration. Le Secrétariat maintient, pour ces jeux d'informations, des bases de données séparément des statistiques halieutiques traditionnelles (Tâches I et II). En 2010, la Commission a adopté la Politique de confidentialité des données qui permet l'utilisation d'informations relatives à l'application aux fins des analyses scientifiques. En 2011, le Secrétariat a déjà fourni au SCRS des informations relatives à l'application afin de combler les lacunes, de compléter ou de vérifier par croisement les statistiques halieutiques. Cette section du rapport décrit les données disponibles qui ont été récapitulées pour l'évaluation du SCRS en 2011.

#### *3.3.1 Registres des navires*

En 2011, le Secrétariat a entrepris une importante actualisation et restructure des différentes listes de navires de l'ICCAT. Les CPC fournissent au Secrétariat ces informations en réponse à plusieurs Recommandations [06-11], [10-04], [09-04] et [09-08]. L'objectif vise à consolider dans une seule base de données toutes les informations du registre de navires de l'ICCAT associées aux différentes pêcheries de thonidés, ainsi que les réglementations relatives à l'application, notamment pour les pêcheries opérant dans la Méditerranée et l'Atlantique tropical oriental. Ce projet s'apparente aussi aux initiatives similaires entreprises par des ORGP thonières et la FAO dans le but de créer un unique registre de navires de pêche destiné à combattre les opérations de pêche IUU dans le monde entier. Il convient de noter que les listes de navires ne sont pas statiques. Certaines d'entre elles sont actualisées ou révisées sur une base journalière. C'est pourquoi les résumés annuels devraient être considérés comme une approximation. Le Secrétariat a commencé à travailler sur la structure de la base de données pour l'immatriculation des navires qui permette un suivi historique des autorisations des navires et leur participation active aux pêcheries grâce à un lien direct avec d'autres bases de données d'application.

#### *3.3.2 Navires de pêche du thon rouge de l'Est*

La Recommandation [10-04] établit plusieurs exigences de déclaration lorsque l'information est soumise sur les navires autorisés à pêcher du thon rouge de l'Est :

- Liste des navires autorisés à capturer du thon rouge (par. 55a de la Rec. 10-04).
- Liste des autres navires de thon rouge autorisés à opérer dans la pêcherie de thon rouge de l'Est.
- Liste des navires qui ont pêché au cours de l'année antérieure (par. 60 de la Rec. 10-04).
- Rapports de capture hebdomadaires par navire (par. 70 de la Rec. 10-04).
- Rapports de capture mensuels par pavillon (par. 71 de la Rec. 10-04).
- Messages VMS (par. 89 de la Rec. 10-04).
- Liste des ports dans lesquels les navires sont autorisés à débarquer et/ou à transborder (Para. 63, 67 de la Rec. 10-04).

La Rec. 10-04 est un amendement à la Rec. 06-05 qui est entrée en vigueur au milieu de 2007. Certaines des données énumérées ci-dessus sont disponibles depuis lors.

#### *3.3.3 Messages VMS*

Aux termes de la Rec. 10-04, les informations du VMS soumises au Secrétariat peuvent être mises à la disposition du SCRS sur demande. Comme il a été indiqué auparavant, en 2010, la Commission a adopté une

politique de confidentialité des données qui permettra l'utilisation des informations du VMS à des fins scientifiques.

Les informations du VMS reçues en vertu de la Rec. 10-04 comportent l'identification du navire (nom, pavillon, indicatif d'appel radio) et une position toutes les six heures. Cette information peut être utilisée en théorie pour déduire la distribution et l'intensité de l'effort de pêche. Le SCRS peut désormais accéder aux données de VMS avec quelques légères restrictions. La **Figure 1** illustre le nombre de messages reçus dans chaque rectangle de 1°x1° du 1<sup>er</sup> janvier au 15 septembre 2011. Le diagramme utilise un algorithme qui élimine les messages VMS émanant des ports, postulant qu'aucune activité de pêche n'est réalisée dans ces lieux.

### *3.3.4 Document de capture du thon rouge (BCD)*

En vertu de la Rec. 09-11, le Secrétariat reçoit des copies des documents de capture du thon rouge qui sont destinés à suivre la trace du thon rouge de l'Est du lieu de sa capture jusqu'à sa commercialisation. Le **Tableau 9** récapitule les informations extraites des documents reçus (jusqu'au 21 octobre 2011). En 2010, la Commission, par le biais de la Rec. 10-11, a lancé un projet visant à mettre en œuvre et à utiliser un formulaire électronique commun pour la soumission des informations du BCD. Après deux réunions techniques en janvier et juillet 2011, le groupe de travail technique a demandé au Secrétariat de préparer un appel d'offres pour la réalisation d'une étude de faisabilité aux fins de la mise en œuvre des systèmes de e-BCD. Un comité de sélection auquel ont participé des membres des CPC souhaitant prendre part au processus d'évaluation, a révisé les différentes offres et sélectionné la proposition soumise par TRAGSA S.L. L'étude de faisabilité sera présentée à la prochaine réunion de la Commission qui se tiendra à Istanbul. Ce système devrait, au cours de(s) année(s) suivante(s), remplacer le format sur support papier devenu obsolète.

### *3.3.5 Rapport de capture sur le thon rouge*

En vertu de la Recommandation 10-04, des rapports de capture sont transmis au Secrétariat. Le **Tableau 10a** et **10b** récapitule l'information disponible des rapports de capture hebdomadaires et mensuels, respectivement. Les données au titre de 2011 vont jusqu'au 21 octobre.

### *3.3.6 Déclarations de mise en cage*

En vertu des Recs. 06-07 et 10-04, les CPC disposant d'établissements d'engraissement soumettent des déclarations de mise en cage. Les quantités mises en cage déclarées par les différentes flottilles sont fournies au **Tableau 11**. Il s'agit des données soumises au 21 octobre 2011. En vertu de la Rec. 09-11, qui est entrée en vigueur au mois de juin 2010, les CPC sont également tenues de communiquer les volumes demeurant dans les cages de l'année antérieure, et la Rec. 06-07 prévoit la présentation d'un rapport récapitulatif des volumes engraisés, ainsi que des quantités commercialisées, des mortalités et de la croissance estimée. Le Secrétariat réitère sa recommandation antérieure, à savoir que les informations requises sur l'élevage/engraissement du poisson devraient être standardisées afin de réduire les divergences entre les divers formats et la duplication de la soumission des informations, et de permettre le suivi dans le temps de chaque opération de mise en cage.

### *3.3.7 Programme de document statistique*

Les Recommandations 01-21 et 01-22 permettent de suivre la piste du commerce international de certains types de produits de thon obèse et d'espadon. Le **Tableau 12** récapitule les données reçues en 2011.

### *3.3.8 Transbordements*

La Rec. 06-11 a établi un programme visant à suivre les transbordements en mer réalisés par les grands palangriers. Les volumes transbordés sont illustrés au **Tableau 13a**. Il convient de noter qu'il existe de nombreux types de produits pour lesquels il n'y a pas de coefficients de conversion à une unité de poids commune.

## **4. Infrastructure et technologie**

Le Secrétariat poursuit ses efforts visant à améliorer et moderniser son infrastructure informatique à la fois pour le personnel du Secrétariat et pour les réunions du SCRS. En 2011, d'importants changements ont eu lieu au niveau de l'infrastructure logistique du Secrétariat en ce qui concerne le réseau et les connexions à internet. Premièrement, la puissance électronique et les commandes des tableaux électriques des 6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> étages ont été



actualisées afin de solutionner les problèmes de coupure de courant qui ne cessaient de se produire, notamment pendant les mois d'été. Deuxièmement, l'ensemble du système de câblage du réseau et du téléphone a été changé: amélioration des lignes et surclassement à des types de vitesse supérieure et re-routage au 6<sup>e</sup> étage des serveurs, du commutateur et des contrôleurs principaux du réseau de l'ICCAT. Troisièmement, un nouveau serveur a été ajouté à l'infrastructure informatique afin de remplacer les machines obsolètes, des contrôleurs de commutateur et des unités de sauvegarde UPS. Et, quatrièmement, une nouvelle unité de climatisation a été installée, dotée d'une alimentation électrique indépendante afin de lui garantir une protection additionnelle. Le Secrétariat a également actualisé le serveur de l'ICCAT OS et a passé en revue sa politique de sécurité internet afin de sauvegarder les données, les bases de données et le stockage général des informations au Secrétariat. Pour les réunions du SCRS et les réunions scientifiques, le département informatique a consacré un réseau SDI exclusif et une connexion exclusive à la web, indépendants du LAN de l'ICCAT interne, qui permet de mieux contrôler et superviser les transferts de données, de mieux accéder aux sources de données contrôlées et d'accéder plus rapidement à internet. Suivant les recommandations de la politique de confidentialité des données adoptée par la Commission en 2010, tous ces changements visaient à sauvegarder l'infrastructure du réseau du Secrétariat, tout comme les données, tout en maintenant la connectivité et le service au SCRS et à la communauté scientifique. La prochaine étape de ce processus consistera à mettre en œuvre des protocoles d'antivirus et d'anti-logiciel malveillant au sein des réseaux de l'ICCAT, ainsi qu'à dresser l'inventaire et à contrôler les logiciels et le matériel informatique du Secrétariat de l'ICCAT. Tous ces changements ont été réalisés par le département informatique avec un minimum d'interruptions au fonctionnement habituel du Secrétariat.

## 5. Publications

### 5.1 Séries de publications périodiques de l'ICCAT

Au cours de l'année en cours, le Secrétariat a poursuivi les séries de publications périodiques créées tout au long de l'histoire de l'ICCAT. Le **Tableau 14** présente les volumes de ces séries qui ont été publiés en 2011.

Au total, le Secrétariat a publié un total de 5.525 pages.

Depuis 2010, la version sur support papier des volumes 1 et 2 du rapport biennal est publiée en couleurs dans le but de faciliter la visualisation et l'interprétation des représentations graphiques.

En ce qui concerne les nouveautés, le Secrétariat a publié pour la première fois en 2011 le volume 4 du rapport biennal. Ce volume rassemble les rapports produits par le Secrétariat pour le SCRS et la Commission, tels que le rapport du Secrétariat sur la recherche et les statistiques, les rapports administratif et financier et les rapports du Secrétariat au Comité d'application des mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT (COC) et au Groupe de travail permanent sur l'amélioration des statistiques et des mesures de conservation de l'ICCAT (PWG).

Pareillement, le volume du Bulletin statistique, publié en 2011, inclut une version électronique (CD) visant à faciliter à l'utilisateur l'accès aux données. Depuis cette année, toute l'information imprimée du Bulletin statistique est disponible au format électronique.

En 2010, le Secrétariat a élaboré une application en langage R (Kell, 2011) qui permettait la création automatique des résumés exécutifs des espèces, dans le but d'unifier les formats des résumés exécutifs et de faciliter le travail des rapporteurs. Jusqu'à présent, les rapporteurs n'ont que partiellement eu recours à cette application. Cette année, le Groupe de travail sur l'organisation du SCRS et, par la suite, la 3<sup>e</sup> réunion conjointe des ORGP thonières ont réitéré la recommandation visant à unifier les contenus et homogénéiser le format des résumés exécutifs. Dans ce sens, il serait positif que le SCRS révise la structure et recommande l'emploi du formulaire. Sur la base de cette expérience, il serait possible d'adapter l'application à d'autres publications de l'ICCAT, comme les documents qui sont présentés au SCRS, ce qui faciliterait le travail éditorial que réalise le Secrétariat pour maintenir le standard actuel de qualité des publications.

### 5.2 Manuel de l'ICCAT

En 2010, des scientifiques japonais ont élaboré une partie de la rubrique consacrée à la palangre, au sein du chapitre 3 du *Manuel de l'ICCAT*. Cette partie comprend la description de la palangre de type « japonais » s'appliquant à la capture de thonidés. Compte tenu des caractéristiques spécifiques des différentes modalités de la palangre, la structure initiale de cette rubrique a été modifiée par la création de sous-rubriques indépendantes pour ces deux types de palangre. Ces sous-rubriques pourraient être davantage développées à l'avenir afin d'y

inclure d'autres modalités artisanales de palangre. En 2011, le Secrétariat a demandé à des experts en palangre de surface et à d'autres experts des pêcheries de l'Atlantique sud-occidental de présenter des propositions en vue de la finalisation de ce chapitre. A l'issue de l'analyse des propositions, on a assigné à l'équipe dirigée par le Dr Andrés Domingo la finalisation de la rubrique correspondant à la palangre de profondeur et l'élaboration de la rubrique sur la palangre de surface. Avec la description de la palangre, les principaux engins utilisés dans la capture de ces espèces auront été couverts.

Conjointement au travail réalisé pour compléter le manuel, le Groupe d'espèces sur les istiophoridés a recommandé l'actualisation des descriptions du *Tetrapturus spp.* existant dans le chapitre 2 du Manuel afin de tenir compte des problèmes d'identification erronée qui ont surgi entre le makaire-épée, le makaire-bécune et le makaire blanc. Pareillement, le Groupe d'espèces sur les requins a recommandé d'élargir le nombre d'espèces de requins décrites dans le chapitre 2 du Manuel de l'ICCAT, dans la section consacrée aux espèces accessoires, afin d'incorporer les six espèces qui ont été incluses dans les récentes recommandations (*Alopias vulpinus*, *A. superciliosus*, *Carcharhinus longimanus*, *Sphyrna lewini*, *Sphyrna zygaena* y *S. mokarran*). Une fois que le SCRS aura donné son approbation, le Secrétariat sollicitera des propositions aux fins de la mise en œuvre de ces tâches, suivant une procédure semblable à celle suivie pour l'élaboration de ce chapitre du Manuel.

En ce qui concerne la description des autres engins, tels que le harpon ou la ligne de traîne, le Secrétariat ne dispose pas de nouvelles informations, bien que des scientifiques du Canada et de UE-Espagne aient annoncé leur contribution volontaire à l'élaboration de ces rubriques.

### **5.3 Fiches plastifiées d'identification des espèces (Requins-Thonidés mineurs)**

En 2011, la deuxième phase des fiches d'identification des requins a été finalisée. La traduction des fiches dans les langues officielles de l'ICCAT a été réalisée par le Secrétariat. Le format (diptyque A4) et le tirage de ces nouvelles fiches (3.000 exemplaires par langue) ont été identiques à ceux des éditions antérieures.

Cette année, également, le Groupe d'espèces sur les makaires a souligné la nécessité de disposer de fiches d'identification pour tous les istiophoridés, dotées de caractéristiques spécifiques permettant de séparer avec précision le makaire blanc des espèces de *Tetrapturus spp.*. Comme dans le cas de la révision et/ou extension du chapitre 2 du Manuel, le Secrétariat sollicitera et évaluera des projets après l'approbation, par le SCRS, de la proposition.

### **5.4 Page web de l'ICCAT**

La page Web de l'ICCAT continue à être actualisée fréquemment afin d'offrir un meilleur service aux utilisateurs. Actuellement, toutes les pages sont disponibles dans les trois langues de l'ICCAT. À l'instar de la base de données des réunions de l'ICCAT, cette base contient des liens vers les rapports correspondants. Pour 2012, le Secrétariat a prévu de réaliser des améliorations à la page web afin de la rendre plus dynamique et itérative. Il prévoit également d'actualiser et d'élargir la base bibliographique de l'ICCAT afin qu'elle recueille toute l'information disponible dans ASFA. Cette adaptation permettra d'élargir les applications de recherche et d'organisation bibliographique.

## **6. Activités internationales**

### **6.1 Groupe de travail de coordination des statistiques de pêche (CWP)**

En 2011, le Secrétariat a poursuivi sa collaboration avec le CWP et, notamment, avec le Groupe de travail *ad hoc* sur l'aquaculture, en fournissant des informations sur les activités liées à l'aquaculture.

### **6.2 Système de suivi des ressources halieutiques (FIRMS)**

En 2011, le Secrétariat a actualisé les fiches d'identification des stocks de thon rouge de l'Atlantique Ouest et de l'Atlantique Est et Méditerranée, de l'espadon de la Méditerranée et du thon obèse de l'Atlantique évalués par le SCRS en 2010.

### **6.3 Fonds pour l'environnement mondial (GEF)**

Au cours de cette année, le Secrétariat a participé à la formulation d'une proposition de financement d'un projet conjoint de recherche et de gestion des pêcheries thonières, dans le cadre du GEF, système indépendant de

financement de projets ayant un rapport avec l'environnement, créé en 1991. L'origine de cette proposition remonte à 2010 lorsque le GEF a défini comme objectif la "Promotion d'une gestion effective des zones marines au-delà de la juridiction nationale (ABNJ)". Sous la tutelle de la FAO, depuis la fin des années 2010, des actions ont été entreprises en vue d'élaborer une proposition conjointe dont l'objectif viserait les pêcheries de thonidés. Dans l'élaboration de cette proposition ont participé aussi bien des organisations régionales et autres organisations de thonidés que des organisations non-gouvernementales qui, à partir de différentes approches, ont parmi leurs objectifs les pêcheries de thonidés (ISSF, WWF, Birdlife).

Le Secrétariat a activement participé au processus depuis son démarrage. A l'occasion de la réunion du COFI de 2011, tenue à Rome au mois de janvier, une première réunion de présentation du projet et définition du plan de travail a eu lieu. Lors de la seconde réunion, accueillie par l'ICCAT, des initiatives ont été coordonnées pour formuler une proposition conjointe sur les thonidés. A cette réunion, l'ICCAT a présenté des propositions, telles que l'implantation du système électronique de document de captures de thon rouge ou le développement et l'application d'analyses du risque écologique aux stocks de thonidés et/ou espèces apparentées. En juillet 2011, une réunion de suivi s'est tenue au cours de laquelle un ajustement a été réalisé au budget et un calendrier d'actions a été présenté.

#### **6.4 ASFA**

Depuis la dernière réunion du SCRS, le Secrétariat a préparé les entrées dans la base de données de *Aquatic Sciences and Fisheries Abstracts* (ASFA) des documents publiés dans les tomes 5, 6, et 7 du volume 64 du Recueil de documents scientifiques de l'ICCAT.

### **7. Programmes scientifiques de l'ICCAT**

Les activités du Programme de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP) et du Programme de Recherche intensive sur les istiophoridés (EBRP) sont présentées séparément dans des rapports au SCRS (cf. **Appendices 5 et 6** du Rapport 2011 du SCRS). La participation du Secrétariat à ces programmes consiste surtout en l'appui administratif et scientifique. Dans le domaine administratif, le Secrétariat apporte son aide dans la coordination des appels d'offres pour des programmes de recherche, l'administration des fonds et il supervise les responsabilités comptables et d'audit de ces programmes. Au niveau du soutien scientifique, le Secrétariat joue un rôle d'appui entre le SCRS et le coordinateur du programme pour la conception des propositions de recherche, des appels d'offres, l'évaluation des propositions, la coordination de la recherche et la gestion des bases de données, ainsi que l'appui informatique à chacun des programmes. Comme par le passé, le Secrétariat a participé activement en 2011 à plusieurs programmes de recherche.

Le GBYP comporte d'importants éléments dans la récupération des données, la recherche et l'acquisition des données indépendantes des pêcheries, l'échantillonnage biologique et une forte composante de marquage dirigée sur le stock de thon rouge, l'accent étant mis sur les sous-unités de l'Est et de la Méditerranée. Le Secrétariat a fourni un appui scientifique, logistique et administratif aux diverses tâches du GBYP, ce qui a considérablement accru la charge de travail de tous les départements du Secrétariat.

### **8. Autres activités**

#### **8.1 Collaboration avec l'ISSF**

L'*International Seafood Sustainability Foundation* (ISSF) continue à fournir au Secrétariat des données détaillées de capture (par sortie de navire, espèce et catégorie de taille commerciale) pour tous les achats réalisés par les sociétés participant à l'ISSF. Celles-ci correspondent à des opérations de mise en conserve dans une usine au Ghana, ainsi qu'aux captures palangrières de germon. Depuis l'adoption, par la Commission, de la politique de confidentialité des données, les données de l'ISSF ont été mises à la disposition des groupes de travail du SCRS selon les règles de confidentialité convenues entre l'ISSF et le Secrétariat.

### **9. Fonds ICCAT pour l'amélioration des données et le renforcement de la capacité**

Afin d'améliorer la collecte des données et renforcer la capacité des scientifiques de certaines Parties en développement, le Gouvernement japonais a créé un premier projet d'amélioration des données qui s'est

poursuivi, dans une deuxième phase, avec le Projet ICCAT/Japon d'amélioration des données et de la gestion (JDMIP) (Cf. **Appendice 2**). Outre ce projet, il existe un « Fonds pour les données », établi par la *Résolution de l'ICCAT visant à améliorer la collecte des données et l'assurance de la qualité* [Rés. 03-21]. Le Fonds pour les données est ouvert aux contributions volontaires des Parties contractantes. A cette date, les Etats-Unis ont contribué à ce Fonds. Postérieurement, en 2008, l'Union européenne et les Etats-Unis ont créé leurs propres fonds pour le renforcement des capacités de collecte, l'analyse des données et les méthodes d'évaluation de stocks, ainsi que pour faciliter la participation aux réunions du SCRS. En 2011, la Chine a créé ce fonds dans l'objectif d'appuyer la formation dans la collecte et l'analyse des données.

En 2011, les différents fonds ont été utilisés pour financer la participation de 25 scientifiques, originaires de l'Angola, du Cap-Vert, de la Chine, de la Côte d'Ivoire, du Ghana, du Maroc, de la Mauritanie, de la Namibie, du Sénégal, de la Sierra Leone, de la Turquie, de l'Uruguay et du Venezuela, aux réunions scientifiques du SCRS. De même, le séjour d'un scientifique d'une Partie contractante en développement de l'ICCAT a été pris en charge pendant deux mois dans un centre de recherche d'une autre Partie contractante. Étant donné que ces fonds ont pour objectif d'améliorer les statistiques et la capacité d'analyse de celles-ci dans le cadre de l'évaluation des stocks, les scientifiques bénéficiaires d'une aide financière devront en présenter les résultats au SCRS au moyen de documents.

Le SCRS a débattu en de nombreuses occasions de la nécessité de créer une large structure pour l'utilisation des fonds existants, en établissant les priorités, en définissant des plans de formation par étapes et en élaborant des outils qui assistent la formation et, ultérieurement, le développement et l'application des connaissances acquises. La planification des activités de formation et l'établissement de protocoles communs pour l'utilisation des fonds existants ont également fait l'objet de discussions dans les réunions conjointes des ORGP thonières et ont donné lieu à des recommandations concrètes sur la nécessité de coordonner les efforts et d'homogénéiser les procédures. Comme première approximation, le Secrétariat a élaboré des directives (cf. **Appendice 1**) aux fins de l'utilisation de ces fonds en se fondant sur les demandes les plus récentes des CPC et du SCRS.

## 10. Personnel et organisation du Secrétariat

En 2011, le Dr M'Hamed Idrissi a rejoint le personnel scientifique du Secrétariat en qualité de chercheur chargé d'assister le coordinateur du Programme ICCAT de recherche sur le thon rouge englobant tout l'Atlantique (GBYP).

Une information détaillée sur la structure et le personnel du Secrétariat est disponible sur le site web de l'ICCAT (<http://www.iccat.int/fr/staff2.htm>).

## Références

- Anon. 2012a, Report of the 2011 Tropical Tuna Species Group Inter-sessional Meeting on the Ghanaian Statistics Analysis (Phase II). (Madrid, Spain, May 30 to June 3, 2011). Collect. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 67 (SCRS/2011/016). *In press*.
- Anon. 2012b, Report of the Working Group on the Organization of the SCRS (Madrid, Spain, March 2 to 4, 2011). Collect. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 67 (SCRS/2011/012). *In press*.
- Di Natale, A. And Idrissi, M. 2012, 2011 ICCAT Atlantic-wide Research Programme for Bluefin Tuna (GBYP). Coordination Detailed Activity Report for Phase 2. Collect. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 67 (SCRS/2011/016). *In press*.
- ICCAT 2011, Coordinator's Report on Activities of the ICCAT/Japan Project for the Improvement of Data and Management of Tuna Fisheries (JDMIP), Appendix 1 to the Secretariat Report on Statistics and Coordination of Research in 2010. *In Report for Biennial Period, 2010-2011, Part I (2010) – Vol. 4 – Secretariat Reports*. pp. 122-125.
- Ijima, H., Satoh, K., Okamoto, H. 2012, An attempt to modify the creating procedure of catch at size of yellowfin tuna caught by the Japanese longline tuna fishery in the Atlantic Ocean. Collect. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 67 (SCRS/2011/127). *In press*.
- Kell, L.T. 2011, A standardised way of presenting Species Group Executive Summaries. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 66(5): 2213-2228.

## Protocoles à suivre pour l'utilisation des Fonds de données et d'autres Fonds de l'ICCAT

### Introduction

Certains fonds dont dispose l'ICCAT, comme ceux disponibles dans le cadre du JDMIP ou les fonds visant au renforcement des capacités de l'Union européenne, comportent un protocole d'utilisation défini par le Comité de direction ou par les termes de référence des contrats correspondants. Dans d'autres cas, les critères sont établis par le Secrétariat en collaboration avec le SCRS.

En partant du principe selon lequel ces fonds ont été créés pour encourager la participation active aux travaux du SCRS de scientifiques originaires de pays disposant de ressources plus limitées, le présent document vise à définir les objectifs de financement et établir des protocoles qui permettent une utilisation plus fluide et productive de ceux-ci. La proposition a été élaborée sur la base des recommandations et des nécessités les plus récentes du SCRS.

Les lignes définies dans le présent document et les protocoles établis seront applicables aux fonds disponibles qui ne disposent pas d'un propre protocole.

### Utilisation des fonds

Trois grands groupes sont considérés :

#### 1. Amélioration des statistiques

L'amélioration des statistiques peut être considérée en plusieurs niveaux :

- 1.1 *Récupération des données historiques* La reconstruction de séries historiques de données est fondamentale tant pour l'évaluation globale des ressources que pour l'analyse de la dynamique des pêcheries. Les éléments suivants seraient inclus dans cette rubrique :
  - Recherches et intégration de données provenant de plusieurs sources :
  - Informatisation des données (par. ex. des carnets de pêche) existant sous d'autres formats (sur support-papier, etc.)
  - Analyse des données, notamment des systèmes d'échantillonnage, des programmes *d'observateurs*, etc.
- 1.2 *Élaboration de matériel d'appui.* Les programmes d'échantillonnage et d'observateurs nécessitent des informations supplémentaires telles que des manuels d'observateur, des fiches d'identification des espèces, etc. Les fonds pourraient être utilisés pour la préparation et l'édition de ce matériel.
- 1.3 *Élaboration de programme de saisie et de traitement des statistiques.* L'élaboration de programmes destinés à la saisie et au traitement des données est fondamentale et les fonds devraient les financer.

En ce qui concerne toutes les rubriques mentionnées ci-dessus, si les travaux le requièrent, les fonds peuvent être utilisés pour recruter des experts afin qu'ils réalisent des tâches d'appui aux équipes concernées. Ces tâches peuvent porter sur l'analyse des données, le séjour sur place afin d'apporter un soutien aux programmes de collecte d'informations et d'échantillonnage, aux observateurs, à l'élaboration de matériel d'appui, aux développements de programmes de traitement des données, etc.

Ces fonds seraient également utilisés pour financer la participation aux réunions du SCRS de scientifiques originaires de pays qui ne disposent pas de moyens leur permettant d'y participer.

#### *Protocole concernant l'allocation de fonds*

Afin de financer l'amélioration des statistiques, les conditions suivantes doivent être remplies :

1. Une recommandation explicite du SCRS doit exister en ce qui concerne la nécessité et/ou l'intérêt des données à récupérer, l'élaboration du matériel d'appui et/ou l'élaboration de programmes de traitement des

données. Cette recommandation explicite se rapporte à l'identification de la période à récupérer, la pêche, le type de données, le type de matériel d'appui, les programmes de traitement, etc.

2. Le SCRS, par le biais des groupes d'espèces correspondants, et le Sous-comité des statistiques (SC-STAT), élaborera un plan de travail.
3. Le SCRS définira la procédure à appliquer afin de mener à bien le plan de travail (par exemple, le recrutement d'experts, le financement d'équipes locales, etc.).
4. Le Secrétariat initiera la procédure définie dans le plan de travail.
5. Le Secrétariat prendra les décisions en ce qui concerne la sélection de projets et le recrutement d'experts, après avoir consulté le Président du SCRS et, si la procédure définie le requiert, un comité de sélection.

Pour financer la participation de scientifiques aux réunions du SCRS, les conditions à remplir seraient les suivantes :

1. Être originaire d'un pays en développement qui ne dispose pas de propres moyens leur permettant de participer aux réunions.
2. Présenter une demande, dans le respect des délais définis dans le protocole approuvé par le SCRS en 2010, comprenant une description détaillée de la contribution que le demandeur apporterait à la réunion.
3. Le Secrétariat traitera la demande et, après avoir obtenu l'approbation des rapporteurs des groupes d'espèces concernés et/ou du Président du SCRS, procédera aux démarches nécessaires dans le respect du protocole approuvé par le Comité.
4. Les scientifiques invités devront matérialiser leur contribution à la réunion sous la forme de documents scientifiques.

## **2. Renforcement de la capacité**

Le groupe de travail sur l'organisation du SCRS a constaté une tendance à la baisse en ce qui concerne la participation des scientifiques des CPC aux travaux du SCRS et a indiqué qu'il était nécessaire de renforcer la participation active de ceux-ci. L'une des causes avancées par le groupe se rapportait à la complexité croissante des modèles utilisés et à la difficulté d'accès à ceux-ci. Pour y faire face, le groupe a insisté sur la nécessité de définir des politiques de renforcement de la capacité qui développeraient de manière continue des capacités qui permettraient de comprendre globalement les processus d'évaluation qui sont réalisés au sein du SCRS.

Dans ce sens, il a été mis en avant au cours de la troisième réunion des ORGP thonières, qu'il était nécessaire de coordonner les efforts entre les différentes organisations afin d'élaborer une politique de formation plus efficace.

Conformément à ces recommandations, les fonds pourraient être utilisés pour :

- 2.1 *Élaborer des programmes de formation structurés par niveaux et dispenser les cours de formation.*
- 2.2 *Élaborer le matériel didactique d'appui (manuels, applications, développements dans des pages web, etc.).* Dans cette rubrique, on pourrait inclure l'élaboration de propres applications telles que le paiement de quotas pour l'utilisation de matériel déjà élaboré, ainsi que les coûts potentiels liés à l'appui des modules informatifs.
- 2.3 *Échanges de scientifiques entre centres de recherche.* En 2011, le premier séjour d'un scientifique originaire d'un pays défavorisé a eu lieu au centre IRD-IFREMER de Sète.
- 2.4 *Financer la participation aux réunions du SCRS de scientifiques originaires de pays qui ne disposent pas de moyens leur permettant d'y participer.*

Le financement de participants aux cours de formation sera limité aux scientifiques de pays disposant de moins de moyens ; cependant, les fonds pourront être appliqués au recrutement d'experts afin de dispenser des cours et/ou élaborer du matériel didactique, indépendamment du niveau de développement de son pays d'origine.

### *Protocole concernant l'allocation de fonds*

Les protocoles seront identiques à ceux définis dans la rubrique antérieure concernant la récupération des statistiques et la participation aux réunions.

Dans le cas des demandes de séjour dans des centres de recherche, le protocole sera identique à celui utilisé pour le financement de l'aide aux réunions du SCRS, mais quelques conditions supplémentaires seront prévues :

- La demande devra être présentée au moins deux mois avant le début du séjour et devra comporter les éléments suivants :
  - a. Une justification détaillée de l'utilité du séjour et une description détaillée du plan de travail à développer.
  - b. Une lettre attestant de la conformité du séjour émanant du directeur du centre dans lequel le chercheur travaille.
  - c. Une lettre émanant du directeur du centre d'accueil acceptant le séjour.
  - d. Si un visa est nécessaire, le demandeur devra le négocier directement avec le pays du centre où il va réaliser son séjour et présenter les documents justificatifs nécessaires.
  - e. Il sera également nécessaire d'indiquer qui prend en charge les assurances médicales et d'accident pendant le séjour qui ne seront en aucun cas assumées par l'ICCAT.
- Au terme du séjour, il conviendra de présenter au SCRS un document détaillant le travail réalisé pendant le séjour et les résultats obtenus.

### **3. Appui au travail du SCRS**

L'une des autres conséquences de la participation décroissante des scientifiques des CPC aux réunions du SCRS se rapporte au fait que le Secrétariat a augmenté son niveau de participation pendant les réunions du SCRS, et son rôle initial de soutien aux travaux réalisés par les scientifiques du SCRS s'est converti, dans certains cas, à un rôle de développement d'une grande partie du travail d'évaluation. Cette situation ne correspond ni à la philosophie du fonctionnement du SCRS ni à la structure et aux moyens dont dispose le Secrétariat. Les fonds existants au sein de l'ICCAT pourraient venir étayer le travail du SCRS de diverses façons :

- 3.1 *En finançant le recrutement d'experts qui élaboreraient des modèles et/ou participeraient aux évaluations.*
- 3.2 *En finançant le recrutement d'experts qui élaboreraient l'analyse et les données et participeraient à la préparation des données de base pour l'évaluation. Ce travail de préparation serait particulièrement pertinent dans le cas de l'application de modèles statistiques intégrés ou similaires qui nécessitent un grand volume de données.*
- 3.3 *En finançant la participation d'experts externes (provenant de préférence d'autres ORGP) aux réunions du SCRS. Cette participation poursuivrait le double objectif de compter sur une révision par des pairs (recommandation formulée lors de l'Évaluation des performances de l'ICCAT) et d'encourager la coordination et l'échange entre les ORGP thonières (recommandation de Kobe III).*

À l'instar de la rubrique précédente, le financement pourrait être appliqué à tout expert remplissant les conditions requises.

#### *Protocole concernant l'allocation de fonds*

Les protocoles seraient identiques à ceux définis au point 1. Le SCRS devra spécifier en détail le profil de l'expert, le travail à élaborer et devra fournir dans certains cas (par exemple : la révision par des pairs) une liste de réviseurs potentiels au Secrétariat.

## **Rapport du coordinateur sur les activités du Projet d'amélioration des données et de la gestion ICCAT/Japon (JDMIP) 2011**

### **1. Introduction**

Le projet ICCAT/Japon d'amélioration des données (JDIP) a terminé ses activités quinquennales à la fin du mois de novembre 2009 grâce en partie au vif soutien apporté par de nombreuses personnes, notamment les moniteurs des cours, les pays qui les ont accueillis et les institutions qui ont organisé les cours/ateliers de formation.

Tel que le gouvernement du Japon l'avait annoncé dans sa lettre adressée à l'ensemble des CPC (Circulaire ICCAT #024/2010), le Japon a apporté des fonds à l'ICCAT en vue de l'établissement d'un nouveau projet quinquennal d'amélioration des données et de la gestion (JDMIP) qui couvre une gamme plus large de questions que ne l'a fait le JDIP. Le nouveau projet a comme objectif principal d'aider les CPC en développement à efficacement mettre en œuvre les mesures de l'ICCAT, notamment celles relatives au suivi et au contrôle des activités de pêche, ainsi qu'à améliorer la collecte, l'analyse et la déclaration des données, prenant le relais des activités du projet précédent.

Les activités menées pendant la première année du JDMIP ont été déclarées au SCRS en 2010 (ICCAT, 2011).

Le présent document apporte des détails quant aux activités réalisées au cours de la deuxième année du JDMIP.<sup>1</sup>

### **2. Activités du projet en 2011**

#### **2.1 Comité directeur**

Le Projet compte un Comité directeur composé du Président du SCRS, du Président du Sous-comité des Statistiques et du Secrétariat ainsi que de l'Etat bailleur de fonds. Ce Comité directeur définit l'orientation générale de la mise en œuvre de ses activités.

La première réunion du Comité directeur a été tenue le 7 novembre 2009. Le Comité a examiné les principes généraux et le plan de travail pour la période quinquennale et a discuté des activités susceptibles d'être financées par le JDMIP au début de cette période de cinq ans. La deuxième réunion s'est tenue le 4 octobre 2010. Le Comité a également discuté des activités pouvant être financées par le JDMIP au cours de la deuxième année.

#### **2.2 Programmes de formation**

Le JDMIP finance la mise en œuvre de cours de formation et d'ateliers régionaux de l'ICCAT afin que les scientifiques et les techniciens des Parties contractantes en développement puissent acquérir et renforcer leurs connaissances et compétences en ce qui concerne leur travail pour la conservation et la gestion des espèces relevant de l'ICCAT.

#### **2.3 Programme de collecte des données**

##### **2.3.1 Programme d'échantillonnage à Tema**

Le programme d'échantillonnage à Tema se poursuit en coopération avec la *Marine Fisheries Research Division*, Ministère de l'alimentation et de l'agriculture du Ghana (MFRD-Ghana). Dans le cadre de ce programme, MFRD-Ghana met en œuvre l'échantillonnage plurispécifique au port pour toutes les prises de thonidés débarquées au port de Tema.

Une équipe très compétente à Tema, formée avec l'assistance financière du JDMIP, a suivi et échantillonné tous les débarquements réalisés par les navires ghanéens au port de Tema de mai à juillet 2011. Toutes les données recueillies des navires ghanéens ont été saisies sur une base régulière dans AVDTH et intégrés à la base de données des pêcheries de thonidés ghanéennes.

---

<sup>1</sup> Actualisé au 30 novembre 2011.



### *2.3.2 Echantillonnage au port au Venezuela*

Un nouveau programme destiné à recueillir des données spécifiques aux thonidés, aux espèces apparentées et aux espèces accessoires de la pêche palangrière pélagique artisanale opérant au large a été lancé en 2011. Le programme bénéficie de la coordination du Département de biologie halieutique de *l'Instituto Oceanográfico de Venezuela-Universidad de Oriente* (IOV-UDO). Les objectifs du programme visent à collecter des informations détaillées sur la distribution spatio-temporelle de l'effort de pêche, et à collecter des informations biologiques spécifiques aux thonidés, aux istiophoridés et aux requins, ce qui contribuera à respecter les recommandations de l'ICCAT [Rec. 10-10, 1b)].

L'IOV-UDO a démarré les activités au mois de juin 2011 avec la formation et les visites aux communautés de pêcheurs afin d'établir le programme. L'échantillonnage a commencé en juillet dans les deux communautés sélectionnées. A ce jour, un échantillonnage au port a été réalisé avec succès dans les ports de l'île Margarita et une sortie d'observateurs a été achevée à partir du même port.

### *2.3.3 Echantillonnage au port dans les pays des Caraïbes*

Le Comité directeur a également approuvé un programme d'échantillonnage pour les Caraïbes occidentales au titre de 2011 ; or, en raison de difficultés de coordination, il est prévu que le programme démarre en 2012. Dans le cadre de ce programme, les principaux thonidés et espèces apparentées seront échantillonnés aux principaux ports de pêche de Trinidad et Tobago. On espère toutefois qu'à l'avenir ce programme puisse être étendu aux autres îles principales des Antilles orientales avec la coopération d'autres CPC dans la région.

## **2.4 Programmes visant à apporter un soutien à l'a mise en oeuvre des mesures de l'ICCAT pour la surveillance et le contrôle des pêcheries**

### *2.4.1 VMS*

Dans le but d'apporter un soutien aux CPC pour suivre efficacement leurs activités de pêche de thonidés par le biais du Système de surveillance des navires (VMS), et conformément à la [Rec. 03-14], le JDMIP fournit une aide financière aux CPC afin d'établir et d'opérer leurs VMS nationaux.

En 2011, un nouveau programme a été approuvé, lequel apporte une aide financière à l'actuel programme VMS du Sénégal. Ce programme fournira une infrastructure logistique et informatique afin d'activer et de connecter plusieurs centres de suivi de la pêche (FMC), ce qui renforcera la couverture et permettra un suivi continu de la position de ses navires de pêche sur toute l'étendue du littoral sénégalais.

En 2011, un programme a également été approuvé visant à apporter une aide financière au programme VMS du Ghana. Il est escompté que ce programme aide le pays à établir de nouveaux centres FMC qui utilisent un système opérationnel à plus faible coût, et à dispenser une formation technique au personnel sur tout le fonctionnement du programme VMS.

### *2.4.2 Programme d'observateurs*

Conformément à l'objectif de l'ICCAT visant à améliorer la qualité des statistiques halieutiques [Rec. 03-12], le JDMIP continue à appuyer financièrement le programme d'observateurs des pêcheries du Ghana réalisé en coopération avec la *Marine Fisheries Research Division*, et le Ministère de l'Alimentation et de l'Agriculture du Ghana (MFRD-Ghana) aux fins de la collecte des informations halieutiques des senneurs et des canneurs ghanéens.

Depuis le mois d'avril 2011, le MFRD-Ghana déploie des observateurs scientifiques sur des navires sélectionnés de leur flottille thonière de surface. Les livres de bord et les données recueillis ont été diligemment fournis au Département des statistiques halieutiques du Ghana, ainsi qu'au Secrétariat de l'ICCAT à des fins d'analyses scientifiques.

## **2.5 Assistance aux réunions de l'ICCAT**

En 2011, le JFMIP a continué à activement appuyer la participation des CPC aux réunions scientifiques de l'ICCAT. Jusqu'à présent, le programme a financé les frais de voyage de cinq participants à des réunions ayant rapport avec le SCRS-ICCAT, lesquels étaient originaires de différentes CPC, dont le Venezuela, l'Uruguay, le

Ghana, la Côte d'Ivoire et le Sénégal. Les réunions auxquelles ont assisté ces participants sont les suivantes : un scientifique a participé à l'Atelier sur l'utilisation des outils R, tenue à Madrid en février 2011 ; un scientifique a assisté à l'évaluation du stock de makaire bleu, tenue à Madrid en avril 2011 ; un scientifique a assisté à la réunion intersession du Sous-comité des écosystèmes tenue à Miami (Etats-Unis, mai 2011), lequel a également participé à la 2<sup>e</sup> réunion du Groupe de travail sur le futur de l'ICCAT, tenue à Madrid en mai 2011 ; et un scientifique s'est rendu aux sessions d'évaluation du germon de l'Atlantique Sud et de la Méditerranée tenues à Madrid en juillet 2011.

Le JDMIP a également fourni une assistance financière pour recruter un expert halieutique chargé de mener des recherches, de récupérer des données et de présenter les statistiques halieutiques des opérations de pêche visant les thonidés tropicaux dans le golfe de Guinée. Les résultats et les données rassemblées ont été présentés et analysés à la réunion intersession du groupe d'espèces des thonidés tropicaux sur l'analyse des statistiques ghanéennes (Phase II), tenue à Madrid du 30 mai au 3 juin 2011.

Le reliquat des fonds sera utilisé pour qu'au moins quatre scientifiques de CPC en développement participent aux réunions des Groupes d'espèces du SCRS et aux sessions plénières du SCRS, qui se tiendront à Madrid du 26 septembre au 7 octobre 2011.

### 3. Exécution du budget

Un audit de la période fiscale courant de décembre 2009 à novembre 2010 a été finalisé le 15 mars 2010, et le rapport de l'auditeur a été envoyé à l'État bailleur de fonds.

La contribution de l'ICCAT/JDMIP au titre de la deuxième période fiscale s'élève à € 318.269. Les fonds disponibles pour la deuxième période fiscale, qui incluent les fonds reportés de la première période fiscale, s'élèvent à €357.889,50.

Si le projet conserve une comptabilité indépendante de ses comptes, la gestion et le paiement des dépenses du projet sont administrés par le Secrétariat de l'ICCAT. Le solde au 30 novembre 2011 était ventilé comme suit :

<i>Rubrique</i>	<i>Montant (€)</i>
<b>Solde au début de l'exercice fiscal 2011</b>	<b>36.141,87</b>
<b>REVENUS</b>	
Contribution volontaire du Japon	318.269,00
Autres revenus	3.478,63
<i>Total revenus</i>	<i>321.747,63</i>
<b>DÉPENSES</b>	
Coordination (salaires, déplacements, équipement, audit, frais généraux, etc.)	117.824,73
Cours de formation/ateliers	0,00
Programmes d'amélioration de la gestion des données	23.641,40
VMS	15.260,00
Assistance voyage	24.728,35
Statistiques halieutiques et informations biologiques sur le thon rouge en Afrique du Nord	42.398,00
Commissions bancaires	2.001,99
<i>Total dépenses</i>	<i>225.854,47</i>
<b>Solde au 30 novembre 2011</b>	<b>132.035,03</b>

### 4. Activités potentielles en 2012

La contribution du Japon pour l'exercice fiscal 2012 s'élèvera à 334.075 €, conformément à l'Agence des Pêches du Japon. L'augmentation du fonds par rapport à 2011 sera consacrée au Programme de recherche sur le thon rouge (GBYP).

Quelques unes des activités susceptibles d'être réalisées dans le cadre du JDMIP pendant la troisième année fiscale 2012 sont mentionnées ci-dessus. Un plan détaillé des activités comprenant la ventilation budgétaire pour chaque programme de la troisième année sera soumis à discussion et établi à la troisième réunion du comité directeur du JDMIP.

#### ***4.1 Cours/ateliers de formation***

Le JDMIP aidera les CPC en développement éprouvant des difficultés à mettre en œuvre les mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT, telles que la collecte de données, par le biais de réunions se rapportant aux thonidés et de cours/ateliers de formation s'adressant au personnel de ces CPC en développement, prenant en considération les caractéristiques des pêcheries thonières et les problèmes spécifiques des régions respectives, aux fins de l'amélioration de la collecte des données et du suivi des activités de pêche thonière.

Une série de cours de formation, organisés périodiquement en collaboration avec d'autres organisations, telles que le CIEM, peut être utile pour couvrir les différents niveaux des participants.

#### ***4.2 Consolidation de la collecte des données et du suivi des activités de pêche thonière***

Le JDMIP encourage les CPC en développement à mener, renforcer et étendre des programmes nationaux de collecte des données des pêcheries, comprenant le suivi et l'échantillonnage au port/en mer, la collecte des données biologiques, les enquêtes auprès des flottilles et des pêcheries, dans le but d'améliorer et de consolider la collecte des données et le suivi des activités halieutiques, en vue de mettre en œuvre intégralement les réglementations de l'ICCAT.

#### ***4.3 Données aux fins d'une gestion efficace et de l'amélioration des évaluations de stocks***

Afin de promouvoir l'utilisation efficace et effective des données aux fins des activités scientifiques, du suivi et du contrôle stricts des activités halieutiques par les CPC, le JDMIP fournira aux CPC en développement une aide financière destinée à la collecte des données, à la récupération des données, à l'exploration des données, au transfert électronique des données historiques, etc., dans le but d'améliorer leurs statistiques de thonidés, ce qui pourrait également profiter au travail scientifique de l'ICCAT.

#### ***4.4 Aide aux fins de la participation aux réunions de l'ICCAT***

Afin que les CPC en développement puissent pleinement prendre part à l'évaluation des stocks et au processus de gestion au sein de l'ICCAT, le JDMIP continuera à appuyer la participation des CPC en développement aux réunions de l'ICCAT suivant les directives émises par le SCRS.

## **INFORME DE LA SECRETARÍA SOBRE ESTADÍSTICAS Y COORDINACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN EN 2011**

Las actividades e información recogidas en este informe se refieren a los datos recibidos en formato electrónico por la Secretaría entre 1 de diciembre de 2010 y el 21 de octubre de 2011 (Periodo de comunicación). Por tanto, la información recibida después de dicha fecha podría no haber sido incorporada a las bases de datos de ICCAT y no se menciona en este informe. Considerando el gran número de reuniones de Grupos de trabajo celebradas este año, la Secretaría no ha podido realizar un análisis cualitativo exhaustivo de la información estadística presentada. En años anteriores, la Secretaría solicitó la ayuda de los científicos nacionales para llevar a cabo esta labor, sin embargo se ha facilitado una colaboración limitada. A pesar de esta limitación, la Secretaría ha presentado al SCRS y a los Grupos de trabajo del SCRS todos los conjuntos de datos básicos (Tarea I, Tarea II, catálogos de datos y distribución de las capturas nominales por cuadrículas de 5°: CATDIS, captura por talla y por especies: CAS, datos de colocación/recuperación de marcas y resúmenes de la información relacionada con el cumplimiento de los datos). La Secretaría sigue constatando mejoras en términos de presentación de datos y de utilización de los formularios electrónicos de ICCAT.

### **1 Situación de la comunicación de información estadística y biológica**

Las fechas límite adoptadas para presentar los datos obligatorios se indicaron en la Circular de ICCAT # 1236/2011 del 31 de marzo de 2011 y la fecha de recepción del correo electrónico se considera siempre la fecha de comunicación inicial del primer envío de un determinado conjunto de datos por parte de una Parte contratante o de una Parte, Entidad o Entidad pesquera no contratante colaboradora (CPC). Para todas las especies la fecha límite se fijó en el 31 de julio de 2011 (con una tolerancia de 24 horas para las diferencias de zona horaria). Las obligaciones de comunicación de las CPC de ICCAT se aplican a las 48 Partes contratantes de ICCAT, a las cuatro Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes colaboradoras de ICCAT y a una Parte no contratante. Tres de las CPC (Islandia, Noruega y Rusia) han comunicado explícitamente una captura “cero” de todas las especies de ICCAT para 2010, por lo que no se requieren más declaraciones sobre su situación en cuanto a comunicación.

Durante el periodo de comunicación, las estadísticas oficiales recibidas y procesadas por la Secretaría (en el sistema de base de datos de ICCAT) ascendieron a más de 817.000 registros. Esta información se recibió en 1.602 archivos a lo largo del Periodo de comunicación y la mayoría (aproximadamente el 80% del total) se ha enviado en los formularios estándar electrónicos de ICCAT. Este porcentaje es similar al de 2009 y 2010. No obstante existe una tendencia a presentar información incompleta en los formularios electrónicos (por ejemplo falta información sobre caracterización de los conjuntos de datos, corresponsales estadísticos, unidades de medida, zonas geográficas de las muestras, tipos de frecuencias de datos, estratos temporales, artes, áreas, etc.), lo que dificulta la validación de los datos incluidos en los formularios. La Secretaría quisiera reiterar a las CPC el requisito de la Comisión de utilizar los formularios electrónicos estándar y de presentación completa de los datos.

El sistema de la base de datos de marcado (estructuras, estandarización, formatos, presentación, etc.) sigue siendo objeto de un proceso de revisión integral. En 2011 la Secretaría actualizó el componente de la base de datos de marcas electrónicas y actualmente está plenamente operativo como parte del sistema de la base de datos biológicos global.

En general, a pesar del gran número de reuniones científicas intersesiones programadas para 2011 (once en total), se han completado las tareas estadísticas más importantes (a nivel interno o apoyadas por el SCRS) programadas durante el último año. La documentación del sistema relacional de bases de datos de ICCAT, el control de calidad permanente de las estadísticas y el proceso de optimización del sistema de bases de datos siguen siendo las tareas en curso más importantes a largo plazo.

#### **1.1 Tarea I**

Los dos principales conjuntos de datos de las estadísticas de Tarea I (características de la flota y capturas nominales) proporcionan respectivamente indicadores globales anuales de la capacidad de pesca y de las extracciones de biomasa basadas en las especies en la zona del Convenio ICCAT. Las Partes contratantes deben declarar esta información utilizando los formularios electrónicos estándar de ICCAT: ST01-T1FC y ST02-T1NC.

### *1.1.1 Características de la flota*

La información requerida sobre las características de las flotas se utiliza principalmente para estimar la capacidad pesquera y el esfuerzo pesquero. La disponibilidad de esta información es crucial para las evaluaciones que realiza el SCRS, por ejemplo, para análisis de indicadores de capacidad pesquera por componente de la flota/tipo de arte y para la estimación de los indicadores de captura por unidad de esfuerzo (CPUE). Lamentablemente, esta información no se ha facilitado a la Secretaría de forma constante en el pasado, y las series históricas están incompletas para algunas flotas importantes. Este año ha aumentado el número de CPC que ha enviado la información sobre características de la flota (formulario ST01-T1FC) dentro del plazo establecido: un total de 38 CPC (contabilizando los pabellones declarantes de la UE a nivel individual) han comunicado información completa antes de la fecha límite, mientras que 28 CPC no han comunicado información sobre la flota en el periodo de comunicación de 2011. Los detalles se incluyen en la **Tabla 1**.

### *1.1.2 Captura nominal*

Los datos de la captura nominal de Tarea I (desembarques y descartes por especie, stock, arte, flotas y año) constituyen la información básica requerida en todas las evaluaciones de stock. La disponibilidad de los datos en los plazos requeridos es esencial para el trabajo del SCRS. La Secretaría ha constatado una mejora en cuanto al cumplimiento de los plazos de comunicación de Tarea I por parte de las CPC durante 2011. El plazo para la presentación de Tarea I varía en función de las especies que son examinadas por el SCRS. Para las 12 especies principales de ICCAT (nueve tónidos y especies afines y tres especies de tiburones), 41 CPC comunicaron Tarea I antes de la fecha límite, 7 CPC comunicaron Tarea I fuera de plazo y 18 CPC no han comunicado Tarea I a 21 de octubre de 2011.

En la **Tabla 2** se presenta la información detallada por especies (teniendo en cuenta las fechas límite respectivas de las reuniones intersesiones) y CPC del pabellón

En 2010, la Comisión y el SCRS aprobaron la presentación obligatoria de Tarea I por unidad de stock con las definiciones de zona de muestreo para cada especie principal de tónidos. La Secretaría reitera a las CPC que adopten el nuevo formato que ya está disponible en el formulario ST02-T1NC para comunicar Tarea I por unidad de stock correspondiente. Siguiendo la recomendación del SCRS, se ha establecido un periodo de transición de dos años hasta la plena implementación del nuevo formato de presentación de Tarea I.

## **1.2 Tarea II**

Las estadísticas de la Tarea II (captura y esfuerzo y muestreo de tallas) son más detalladas en términos de información sobre tiempo y zona geográfica, y a menudo reflejan una cobertura parcial (o muestreo) en comparación con las estadísticas de la Tarea I. La información de Tarea II es la principal fuente de datos que utiliza la Secretaría para producir importantes estimaciones de los conjuntos de datos como CATDIS, EffDIS y CAS por especie. Las CPC deberían comunicar los datos de Tarea II utilizando exclusivamente los formularios electrónicos estándar de ICCAT: ST03-T2CE y ST04-T2SZ.

### *1.2.1 Captura y esfuerzo*

Durante el Periodo de comunicación, la Secretaría recibió las estadísticas de captura y esfuerzo de Tarea II de 42 CPC: 38 CPC comunicaron los datos de captura antes de la fecha límite, 4 CPC fuera de plazo y 23 CPC no comunicaron captura y esfuerzo de Tarea II. En la **Tabla 3** se presenta el catálogo detallado de las estadísticas de captura y esfuerzo de Tarea II.

En términos de calidad de los datos de captura y esfuerzo, en los últimos años esta información se ha declarado en una estratificación espacio-temporal más detallada (en su mayoría por mes y por cuadrículas de 1°x1° o 5°x5° de latitud y longitud), tal y como recomendó la Secretaría en el pasado. Sin embargo, se han constatado algunas deficiencias o problemas: a) falta información sobre esfuerzo o se incluyen unidades de esfuerzo no estándar (por ejemplo, anzuelos/buque/día); b) composición de la captura por especies incompleta para un esfuerzo de pesquerías mezcladas y c) doble cómputo de esfuerzo pesquero que se produce cuando se comunica el mismo esfuerzo en diferentes formularios, a menudo uno para cada especie en una pesquería mezclada. La Secretaría recomienda a los científicos del SCRS que colaboren con sus correspondientes estadísticos en cada CPC para solucionar estos problemas.

Se ha producido un incremento en el número de especies comunicadas en los datos de Tarea II, especialmente de especies de tiburones pelágicos como parte de la composición de la captura en años recientes. Sin embargo, la Secretaría reitera a las CPC que en las estadísticas de captura y esfuerzo de Tarea II se requiere la presentación de información sobre todas las especies capturadas (objetivo y no objetivo) y sobre las unidades de esfuerzo, con estratos temporales (mes) y estratos espaciales lo más detallados posible (LL: cuadrículas de 5°x5°; otros artes: cuadrículas de 1°x1°). Estos datos pueden ser estimaciones (siempre extrapoladas a la captura total) y/o datos observados obtenidos a través de diversas fuentes de datos (por ejemplo, cuadernos de pesca, subastas, muestreo en puerto, puertos de desembarque, programas de observadores, transbordos, etc.).

### *1.2.2 Información sobre tallas*

Para el periodo de comunicación de 2011, la Secretaría ha recibido datos de frecuencias de tallas de Tarea II de 32 CPC antes del la fecha límite y de 2 CPC fuera de plazo, mientras que 31 CPC no han presentado datos de frecuencias de tallas de Tarea II en 2011. Los detalles se incluyen en la **Tabla 4**.

Se ha observado una mejora en la comunicación de los datos en el plazo previsto y en el número de conjuntos de datos de información sobre tallas respecto a años anteriores. Además, varias CPC informaron en 2010 de que no recogían muestras de talla (Corea, UE-Países Bajos, UE-Reino Unido) para las pesquerías de ICCAT. La información sobre tallas de Tarea II ha mejorado también en términos de resolución espacio-temporal de los estratos (en su mayoría por mes, en cuadrículas de 5°x5° y zonas de muestreo de ICCAT), como se ha indicado también en la captura y esfuerzo de Tarea II.

### *1.3 Marcado*

La base de datos de marcado de la Secretaría cuenta con aproximadamente 657.000 registros (liberaciones y recapturas) de túnidos, especies afines y tiburones.

#### *1.3.1 Marcas electrónicas*

Los laboratorios que realizan campañas de marcado con marcas electrónicas (pop-up, archivo, etc.) en la zona del Convenio han informado a la Secretaría de las siguientes campañas llevadas a cabo en 2011 (un total de 65 marcas electrónica): UE-Italia recuperó una marca electrónica interna en un atún rojo; WWF: colocó 47 marcas y recuperó 21; UE-España colocó 18 marcas electrónicas y tuvo 2 informes de recuperación, todas en en atún rojo y Marruecos comunicó la recuperación de una marca electrónica y Canadá 68 colocaciones de marcas electrónicas en atunes rojo y siete en peces espada. La Secretaría ha actualizado el formulario de marcas electrónicas para incluir las recomendaciones que realizó el Grupo de especies de atún rojo durante la reunión de preparación de datos de 2010. Durante la primavera y el verano de 2011, la Secretaría recibió dos marcas internas electrónicas recuperadas en atunes rojos capturados en almadrabas y cercos del Mediterráneo. Las marcas se entregaron a los grupos de marcado científico en Estados Unidos.

#### *1.3.2 Marcas convencionales*

Durante 2010/2011, varias Partes contratantes han comunicado información sobre marcado convencional, aproximadamente 8.880 colocaciones/recuperaciones de marcas (nuevos datos y grandes revisiones). Las más relevantes fueron: UE-España (7.519 colocaciones y 993 recuperaciones del IEO de Canarias, una revisión de 889 colocaciones y 13 recuperaciones del IEO de Santander y 15 colocaciones/recuperaciones del IEO de La Coruña), UE-Italia (82 colocaciones y 25 recuperaciones) y Uruguay (226 colocaciones y 1 recuperación).

Al igual que en años anteriores, la Secretaría facilitó marcas convencionales a la comunicad científica de ICCAT (científicos a nivel individual e instituciones de investigación de las CPC) para experimentos de marcado. En 2011, la Secretaría ha distribuido aproximadamente 11.000 marcas convencionales (**Tabla 5**) a diversas instituciones científicas.

#### *1.3.3 Lotería de marcas*

Los laboratorios nacionales otorgan recompensas o premios a las personas que recuperan marcas para fomentar la devolución de las marcas. Con el fin de prestar su apoyo a estos programas, ICCAT organiza cada año una lotería con un premio de 500,00 dólares estadounidenses. En el último sorteo, que se celebró en 2010, se premiaron cinco marcas para cada una de las siguientes categorías: túnidos tropicales, túnidos templados,

istiofóridos y tiburones. Además, se repitió el sorteo en la categoría de tropicales para las marcas recuperadas en el 2009. De este modo, las marcas ganadoras son las siguientes:

- *Túidos Tropicales (2009)*. La marca ganadora (HHM077888) fue recuperada en un rabil (*Thunnus albacares*) por Estados Unidos, 260 días después de su colocación, que se realizó en las campañas de pesca de Estados Unidos. Se entregó el premio para esta marca al ganador, Sr. Tony Vicente de Buchanan, Ga, Estados Unidos, al que se le entregó el premio de 500 dólares estadounidenses.
- *Túidos Tropicales (2010)*. La marca ganadora (HCT016872) fue recuperada en un estornino (*Scomber japonicus*) por UE-España, 29 días después de su colocación, que fue realizada por un científico español. Se entregó el premio para esta marca al ganadr, Sr. Sr. Igotz Garatea de Lekeitio, España, al que se le entregó el premio de 500 dólares estadounidenses.
- *Túidos de aguas templadas (2010)*. La marca ganadora (HHM064227) fue recuperada en un atún rojo (*Thunnus t. thynnus*) por UE-España, 1.414 días después de su colocación. Se entregó el premio para esta marca al ganador, Sr. José María Irigoien Burgana, de Guetaria, España, al que se le entregaron 500 dólares estadounidenses.
- *Istiofóridos (2010)*. La marca ganadora (HHM083810) fue recuperada en un pez espada (*Xiphias gladius*) por UE-España, 388 días después de su colocación. El premio por esta marca se entregó al ganador, Sr. Jesus Parceró Gil, al que se le hizo entrega de 500 dólares estadounidenses.
- *Tiburones (2010)*. La marca ganadora (HCR009043) fue recuperada en un marrajo dientoso (*Isurus oxyrinchus*) por UE-España, 656 días después de su colocación realizada en una campaña de marcado española. El premio por esta marca se entró al ganador, Sr. Orlando Ameal Videira, al que se le entregaron 500 dólares estadounidenses.

En el futuro se ampliará la lotería de marcas de ICCAT con tres premios adicionales entregados por el GBYP, uno de 1.000 euros y dos de 500 euros.

## 2 Recuperación y mejora de datos

### 2.1 Evaluación de las estadísticas pesqueras de Ghana

En 2011, con ocasión de la Reunión intersesiones del Grupo de especies tropicales sobre el análisis de las estadísticas de Ghana, que se celebró del 30 de mayo al 2 de junio, una unidad de trabajo presentó una amplia revisión de la información sobre pesquerías y capturas de túnidos tropicales, que incluía datos recuperados de los cuadernos de pesca de Ghana, actualizaciones de las estadísticas de captura, estimaciones de tasas de captura de la flota e información auxiliar, siguiendo un exhaustivo plan de trabajo adoptado en 2010 por el SCRS. El Grupo de especies tropicales examinó los resultados y formuló recomendaciones para integrar las nuevas estadísticas de captura actualizadas en la base de de datos de ICCAT (véanse las recomendaciones en Anon. 2012a). La Secretaría ha trabajado en colaboración con la unidad de trabajo para integrar esta nueva información para las tres principales especies de túnidos tropicales (rabil, patudo y listado). Actualmente, queda pendiente la armonización de la información de captura por talla y una revisión final del Grupo sobre especies tropicales y el SCRS para la adopción de las nuevas estadísticas pesqueras. Se prevé que en 2012 se habrán adoptado las estadísticas finales y estarán plenamente integradas en la base de datos de ICCAT, lo que supondrá una importante mejora en la información pesquera disponible para los análisis científicos de esta importante pesquería de túnidos

### 2.2 Revisión de otras flotas

Varias CPC han presentado revisiones de las capturas históricas de Tarea I para al menos 23 especies de túnidos, incluidos pequeños túnidos y tiburones (**Tabla 6**). Estas revisiones están pendientes de la aprobación de sus respectivos Grupos de especies del SCRS y del Subcomité de estadísticas para su adopción final.

En lo que concierne a los datos de captura y esfuerzo de Tarea II, se revisaron también diversos conjuntos de datos históricos y las modificaciones se incorporaron en la base de datos de ICCAT (**Tabla 7**). Las principales revisiones incluyen: a) UE-Portugal revisó el esfuerzo de pesca de palangre con una resolución mensual y de cuadrículas de 1°x1° desde 1995 a 2007; b) Guatemala revisó el esfuerzo de cerco con una resolución mensual y de cuadrículas de 1°x1° de 2005 a 2007; c) Senegal revisó el esfuerzo de de pesca de cebo vivo con una

resolución mensual y de cuadrículas de 1°x1° de 2005 a 2007; d) Venezuela revisó el esfuerzo de pesca de redes de enmalle con una resolución mensual y de cuadrículas de 1°x1° de 2002 a 2007; y e) Trinidad y Tobago revisó el esfuerzo de pesca de los artes de superficie con una resolución mensual y de cuadrículas de 5°x5° para 2007. La Secretaría también ha incorporado parcialmente un conjunto de datos de captura y esfuerzo de las pesquerías de Ghana revisado por la unidad de trabajo del Grupo sobre especies tropicales, pero que todavía está pendiente de la aprobación del SCRS.

Durante el Periodo de comunicación, la Secretaría ha recibido también revisiones a las frecuencias de talla de Tarea II. Los conjuntos de datos nuevos o revisados de frecuencias de tallas incluyen información sobre las siguientes especies: atún blanco, patudo, rabil, listado, aguja azul, aguja blanca, pez vela, *Tetrapturus spp.* y pequeños túnidos (melva y bacoreta). En la **Tabla 8** se presenta información detallada. Japón presentó una importante revisión de la captura por talla (CAS) para las pesquerías de palangre de rabil de 1995 a 2010 (Ijima et al. 2012). Esta revisión, presentada por Japón, fue aprobada por el Grupo de especies tropicales en la reunión de evaluación de rabil.

### **2.3 Recuperación de datos históricos sobre atún rojo**

La recuperación de los datos históricos de atún rojo continuó siendo una prioridad durante 2010/2011, ahora en el marco del plan de investigación del GBYP. La recuperación de datos incluye información sobre captura, frecuencias de tallas y esfuerzo pesquero de varias pesquerías históricas, especialmente en el Mediterráneo, en el Golfo de Vizcaya y en el Atlántico septentrional y oriental. El informe del GBYP facilita más información sobre esta cuestión (Di Natale e Idrissi, 2012).

### **2.4 Cursos de formación**

Se han impartido dos cursos de formación. El primer curso fue impartido por el Dr. L. Kell de la Secretaría, del 7 al 12 de diciembre de 2010, en Shimuzu, Japón. El curso sobre evaluación de estrategias de ordenación (MSE) se impartió por invitación del Gobierno de Japón. Las Jornadas de trabajo cubrían una amplia gama de temas relacionados con las evaluaciones de stock y la provisión de asesoramiento; todos los métodos se basaron en el medio estadístico R. Los temas del curso incluían la utilización de R para la modelación y visualización de datos y la utilización de FLR para la modelación de la población biológica y para las simulaciones de poblaciones.

Un objetivo primordial del curso era mostrar el modo de evaluar las normas de control de la captura, y durante el curso se desarrollaron varios ejemplos utilizando los datos de los participantes. Esto incluye MSE para situaciones con muchos datos y con pocos datos. Los métodos presentados serán importantes para la formulación del asesoramiento basado en los protocolos de Kobe II y en los puntos de referencia límite.

Se impartió un segundo curso en las oficinas de la Secretaría, en Madrid, del 7 al 11 de febrero de 2011. El temario del curso cubría los conocimientos básicos de R y temas relacionados con las tareas que se realizan comúnmente para preparar datos para las evaluaciones de stock; a saber, extracción de datos de las base de datos de ICCAT, visualización de datos y estandarización de la CPUE. También se enseñaron métodos para resumir los resultados de las evaluaciones. Este curso trató de responder a la necesidad de garantizar la capacidad de los Grupos de especies del SCRS para abordar su creciente carga de trabajo.

También se han desarrollado otras actividades de formación en el marco del GBYP en 2011: cursos de formación para los equipos que trabajan en prospecciones aéreas de concentraciones de reproductores de atún rojo y un breve curso de formación para el muestreo de otolitos de atún rojo.

## **3 Progresos y bases de datos de ICCAT**

El sistema de información de bases de datos de ICCAT (ICCAT.DB) es una estructura integrada que se gestiona a nivel local y se basa en el Servidor MS-SQL 2005/08 Enterprise, con varias aplicaciones desarrolladas en MS-ACCESS 2007 principalmente para la introducción de datos, la visualización de los datos y el procesamiento de los datos con scripts en SQL y MS-Visual Studio 2008. Estos programas se usan para la validación, transformación, tratamiento, análisis estadístico, minería de datos, cualquier archivo de salida necesario, pre-procesamiento de las publicaciones en la web y muchas otras tareas administrativas necesarias (copias de seguridad, estadísticas de las bases de datos, permisos de usuario, seguridad, etc.). Actualmente cuenta con 35 bases de datos operativas y ocupa un total de aproximadamente 45 GB (datos y copias de seguridad, excluyendo el VMS).



Además de la información científica y estadística presentada, el sistema ICCAT.DB gestiona toda la información comunicada asociada con los requisitos en materia de cumplimiento de la Comisión, Desde 2009 la carga de trabajo de introducción de datos y gestión de la base de datos relacionada con el cumplimiento se ha incrementado exponencialmente, principalmente como respuesta a las recomendaciones y resoluciones de la Comisión relacionadas con el atún rojo. En la reunión del Grupo de trabajo sobre organización del SCRS (Madrid, 2 a 4 de marzo), se debatió el volumen de trabajo de la Secretaría con respecto a sus recursos humanos y logísticos (véase Anon. 2012b, para más información). Este Grupo formuló recomendaciones específicas en este sentido que se presentarán en la próxima reunión de la Comisión.

Durante 2011, la Secretaría ha continuado con la migración al servidor MS-SQL 2008. Los progresos se han limitado a la redacción de la documentación de la base de datos relacional de ICCAT, en parte debido a la enorme carga de trabajo de la Secretaría durante 2011 y al elevado número de reuniones intersesiones. Durante 2009/2010, la Secretaría ha realizado una serie de scripts para producir análisis y diagnósticos de datos preliminares para diferentes modelos y archivos de control de los datos de entrada. Estos scripts se han desarrollado en R, un lenguaje de código abierto que ayudará a racionalizar el proceso y las evaluaciones de los datos de entrada en los grupos de trabajo del SCRS. Se celebraron unas Jornadas de trabajo prácticas sobre la utilización de R en el trabajo de preparación de datos del SCRS de ICCAT, en Madrid en febrero de 2011, con la participación de científicos de varias CPC.

### **3.1 Estadísticas**

#### *3.1.1 Tarea I y Tarea II*

El formulario electrónico de Tarea I (ST02-T1NC) incluye definiciones de las zonas de muestreo para las principales especies de ICCAT y requiere un nivel mínimo de desagregación geográfica en la comunicación de capturas totales por parte de las CPC, siguiendo las normas adoptadas por la Comisión en 2010.

#### *3.1.2 Distribución de la captura (CATDIS)*

La Secretaría ha seguido mejorando el nivel de detalle en CATDIS. En mayo de 2011 se presentó una revisión total de CATDIS para las nuevas especies principales con el objetivo de incluir las estadísticas de 2010 y las revisiones específicas a la Tarea I que se han realizado desde la versión anterior. La Secretaría ha programado importantes mejoras para el año próximo en las estimaciones de CATDIS, lo que incluye: a) la adopción de un mes como estrato temporal de base en vez de un trimestre (desde 1990 en adelante) y b) la reclasificación de diversos artes a partir del grupo agregado “otros” para algunas especies, parcialmente realizada en 2011.

#### *3.1.3 Captura por talla/Captura por edad*

La base de datos de captura por talla (CAS) es completa, está plenamente operativa y cuenta con una conexión activa entre los datos de talla y las tablas de sustitución utilizadas para la estimación CAS. Durante 2011 se actualizó CAS para los stocks objeto de evaluación. Siguiendo las recomendaciones de los Grupos de trabajo y el SCRS, en 2010-2011, se revisaron y actualizaron los programas y algoritmos para el corte de edad de CAS (Programa AgeIT) y se utilizaron en las evaluaciones de stocks de aguja azul, atún blanco del Sur y rabil. El nuevo programa de corte de edad proporciona información detallada a los Grupos de trabajo sobre la captura por edad parcial por flotas, artes, zonas, etc., con el mismo nivel de resolución que CAS. La validación y aplicación del programa AgeIT se realizó durante la evaluación de atún rojo de 2010.

#### *3.1.4 Distribución del esfuerzo (EFFDIS)*

Esta base de datos se desarrolló en 2008. Experimentó algunas mejoras durante 2009 y fue actualizada en 2011. Actualmente, incluye el esfuerzo nominal total para el palangre (1950-2009), por pabellón y mes (se espera que el SCRS proporcione directrices para ampliar este tipo de estimaciones a otros artes, sobre todo cebo vivo y cerco). La actualización de EFFDIS de 2010 incorpora las revisiones de captura y esfuerzo de Tarea II recibidas desde 2009 y estimaciones del esfuerzo pesquero nominal. Los datos de captura y esfuerzo de Tarea II son muy escasos para las pesquerías de palangre del Mediterráneo, lo que impide la estimación de EFFDIS para esta zona en particular.

### **3.2 Mercado**

En 2011 se actualizó la base de datos de mercado convencional. Sigue pendiente, no obstante, la armonización con la base de datos de mercado convencional de Estados Unidos, en particular en lo que se refiere a las especies

de tiburones. La Secretaría ha estado trabajando con científicos de Estados Unidos para revisar la información actualmente disponible en ambas bases de datos y establecer el proceso para actualizar las liberaciones y recapturas anuales.

### **3.3 Cumplimiento**

En años recientes, diversas medidas relacionadas con el cumplimiento adoptadas por la Comisión han establecido requisitos de comunicación de diversos tipos para las Partes contratantes. La Secretaría mantiene bases de datos para estos grupos de información aparte de las estadísticas pesqueras tradicionales (Tarea I y II). En 2010, la Comisión adoptó la Política de confidencialidad de datos que permite el uso de información relacionada con el cumplimiento para los análisis científicos. En 2011, la Secretaría ya ha facilitado al SCRS información relacionada con el cumplimiento para cubrir algunas lagunas, complementar o verificar estadísticas pesqueras. Esta sección del informe resume los datos disponibles que se han resumido para que el SCRS los evalúe en 2011.

#### **3.3.1 Registros de buques**

En 2011, la Secretaría inició una actualización y reestructuración importante de las diferentes listas de buques de ICCAT. Esta información la facilitan las CPC a la Secretaría en respuesta a diversas recomendaciones [06-11], [10-04], [09-04] y [09-08]. El objetivo es consolidar en una única base de datos toda la información de los registros de buques de ICCAT asociada con las diferentes pesquerías de túnidos y las reglamentaciones relacionadas con el cumplimiento, en particular para las pesquerías del Mediterráneo y del Atlántico tropical oriental. Este proyecto está relacionado también con iniciativas similares de las OROP de túnidos y de la FAO de generar un registro único de buques pesqueros para luchar contra las operaciones de pesca IUU a nivel mundial. Cabe señalar que las listas de buques no son estáticas. Algunas de ellas son actualizadas o revisadas incluso a diario. Por lo tanto, los resúmenes anuales deberían ser una aproximación. La Secretaría empezó a trabajar en 2011 en una estructura de base de datos para el registro de buques que permita un seguimiento histórico de las autorizaciones de los buques y una participación activa en las pesquerías mediante el vínculo directo con otras bases de datos relacionadas con el cumplimiento.

#### **3.3.2 Buques pesqueros de atún rojo del Atlántico este**

La Recomendación [10-04] establece varios requisitos de comunicación según los cuales se envía información sobre buques autorizados a pescar atún rojo del Este:

- Lista de buques autorizados a capturar atún rojo (párrafo 55a de la Rec. 10-04);
- Lista de otros buques de atún rojo autorizados a operar en la pesquería de atún rojo del Este;
- Lista de buques que han pescado el año anterior (párrafo 60 de la Rec. 10-04);
- Informes semanales de captura por buque (párrafo 70 de la Rec. 10-04);
- Informes mensuales de captura por pabellón (párrafo 71 de la Rec. 10-04);
- Mensajes de VMS (párrafo 89 de la Rec. 10-04);
- Lista de puertos en los que los buques están autorizados a desembarcar y/o transbordar (párrafo 63, 67 de la Rec. 10-04).

La Recomendación 10-04 es una enmienda de la Recomendación 06-05, que entró en vigor a mediados de 2007. Algunos de los datos enumerados anteriormente están disponibles desde entonces.

#### **3.3.3 Mensajes de VMS**

La Recomendación 10-04 establece que la información de VMS enviada a la Secretaría puede ponerse a disposición del SCRS previa petición. Como se ha indicado antes, la Comisión adoptó en 2010 un Política de confidencialidad de los datos que permitirá el uso de la información procedente del VMS con fines científicos.

La información del VMS recibida de conformidad con la [Rec. 10-04] consiste en la ID del buque (nombre, pabellón, indicativo de radio) y una posición cada seis horas. Esta información puede usarse, en teoría, para deducir la distribución e intensidad del esfuerzo pesquero. El SCRS puede ahora acceder a los datos de VMS con algunas restricciones. La **Figura 1** muestra el número de mensajes recibidos en cada cuadrícula de 1°x1° desde el 1 de enero hasta el 15 de septiembre de 2011. El diagrama utiliza un algoritmo que elimina los mensajes de VMS originados en los puertos, asumiendo que en esas ubicaciones no se produce actividad pesquera.

### 3.3.4 Documento de captura de atún rojo (BCD)

En cumplimiento de la [Rec. 09-11], la Secretaría recibe copias de los documentos de captura de atún rojo que están pensados para hacer un seguimiento del atún rojo del Este desde la ubicación de captura hasta el mercado. La **Tabla 9** resume la información de los documentos recibidos (hasta el 21 de octubre de 2011). En 2010, la Comisión, mediante la [Rec. 10-11] inició un proyecto para implementar y utilizar un formulario electrónico común para enviar la información del BCD. Después de dos reuniones técnicas celebradas en enero y en julio de 2011, el Grupo de trabajo técnico solicitó a la Secretaría que preparara una convocatoria de ofertas para llevar a cabo un estudio de viabilidad sobre la implementación del sistema de eBCD. Un comité de selección, en el que participaron miembros de las CPC interesadas en participar en el proceso de evaluación, revisó las diferentes ofertas y seleccionó la propuesta presentada por TRAGSA, S.L. El estudio de viabilidad se presentará en la próxima reunión de la Comisión que se celebrará en Estambul. Está previsto que en los años posteriores este sistema sustituya al obsoleto formato en papel.

### 3.3.5 Informes de captura de atún rojo

En el marco de la [Rec. 10-04], los informes de captura se envían a la Secretaría. Las **Tablas 10a y 10b** resumen la información disponible procedente de los informes de captura semanales y mensuales, respectivamente. Los datos de 2011 se muestran hasta el 21 de octubre de 2011.

### 3.3.6 Declaraciones de introducción en jaula

Las Partes contratantes que tienen instalaciones de engorde presentan declaraciones de introducción en jaula de conformidad con las Recomendaciones [06-07] y [10-04]. Las cantidades introducidas en jaula declaradas por las diferentes flotas se muestran en la **Tabla 11**. Los datos mostrados representan los datos presentados hasta el 21 de octubre de 2011. La [Rec. 09-11], que entró en vigor en junio de 2010, requiere también que las CPC presenten las cantidades que permanecen en las jaulas desde el año anterior, y la [Rec. 06-07] requiere un informe resumido de las cantidades engordadas, así como de las cantidades comercializadas, las mortalidades y el crecimiento estimado. La Secretaría reitera su recomendación anterior de que los requisitos sobre información relacionada con el engorde/cría de los peces sean estandarizados con el fin de reducir las discrepancias en los diversos formatos y la duplicación de los envíos de información, así como para poder hacer un seguimiento de cada operación de introducción en jaulas en el tiempo.

### 3.3.7 Programa de documento estadístico

Las Recomendaciones [01-21] y [01-22] permiten hacer un seguimiento del comercio internacional de ciertos tipos de productos derivados del patudo y el pez espada. La **Tabla 12** resume los datos recibidos en 2011.

### 3.3.8 Transbordos

La [Rec. 06-11] estableció un programa para hacer un seguimiento de los transbordos en el mar que realizan los grandes palangreros. Las cantidades transbordadas se comunican en la **Tabla 13a**. Cabe señalar que hay muchos tipos de productos para los que no se dispone de factores de conversión a una unidad de peso común.

## 4 Infraestructura y tecnología

La Secretaría continúa sus esfuerzos para mejorar y modernizar su estructura de IT tanto para el personal de la Secretaría como para las reuniones del SCRS. En 2011, se iniciaron grandes cambios en la infraestructura logística de la Secretaría en relación con las conexiones de red y de internet. En primer lugar, se actualizaron la potencia eléctrica y los controles del cuadro eléctrico de la 6ª y 7ª planta con el fin de solucionar los problemas de cortes de electricidad que se habían vuelto bastante habituales, especialmente durante el verano. En segundo lugar, se ha cambiado todo el sistema de cableado de la red y del teléfono, mejorando las líneas en cuanto a tipos de velocidad y redirigiendo los servidores, el interruptor y los controladores principales de la red de ICCAT para que estén ubicados en la 6ª planta. En tercer lugar, se ha añadido un nuevo servidor a la infraestructura de IT para sustituir a las máquinas obsoletas, conmutadores y unidades de copias de seguridad UPS. En cuarto lugar, se ha instalado una unidad adicional de aire acondicionado con un suministro eléctrico independiente para mayor protección. La Secretaría ha actualizado también el servidor OS de ICCAT y ha iniciado una revisión de su Política de seguridad de Internet para salvaguardar los datos, la base de datos y el almacenamiento global de información de la Secretaría. Para el SCRS y las reuniones científicas, el departamento de IT ha dedicado una

red SDI exclusiva y una conexión web, independiente de la ICCAT LAN interna, que permite un mejor control y supervisión de las transferencias de datos, el acceso a fuentes de datos controladas y un acceso más rápido a la web. Tras las recomendaciones sobre política de confidencialidad de datos adoptadas por la Comisión en 2010, todos estos cambios están destinados a salvaguardar la infraestructura de la red y los datos de la Secretaría, pero manteniendo a la vez la conectividad y el servicio al SCRS y a la comunidad científica. El siguiente paso en este proceso consistirá en la implementación de antivirus y protocolos antimalware dentro de las redes de ICCAT, así como un inventario y un control de los equipos y programas informáticos de la Secretaría de ICCAT. Todos estos cambios han sido llevados a cabo por el departamento de IT con la mínima interrupción de las operaciones normales de la Secretaría.

## 5 Publicaciones

### 5.1 Series de publicaciones periódicas de ICCAT

Durante el año en curso, la Secretaría ha continuado las series de publicaciones periódicas que se han ido creando a lo largo de la historia de ICCAT. La **Tabla 14** presenta los volúmenes de estas series que se han publicado en 2011.

En total la Secretaría ha publicado 5.525 páginas.

Desde 2010 la versión en papel de los volúmenes 1 y 2 del informe bienal se publica en color con objeto de facilitar la visualización e interpretación de las representaciones gráficas.

En lo que a novedades se refiere, la Secretaría ha publicado por primera vez en 2011 el volumen 4 del informe bienal. Este volumen recoge los informes generados por la Secretaría para el SCRS y la Comisión, tales como el informe de la Secretaría sobre investigación y estadísticas, los informes administrativo y financiero y los informes de la Secretaría al Comité de Cumplimiento de las Medidas de conservación y ordenación de ICCAT y al Grupo de Trabajo Permanente para la mejora de las estadísticas y normas de conservación de ICCAT (GTP).

Igualmente, el volumen del Boletín Estadístico publicado en 2011 incluye una versión electrónica (CD) para facilitar el acceso de los usuarios a los datos. Desde este año, toda la información impresa incluida en el Boletín Estadístico está disponible en formato electrónico.

En 2010 la Secretaría preparó una aplicación en lenguaje R (Kell, 2012) que permitía la generación automática de los resúmenes ejecutivos de las especies, con el fin de unificar los formatos de los resúmenes ejecutivos y facilitar el trabajo de los relatores. Hasta el momento, la utilización de la aplicación por parte de los relatores ha sido solo parcial. Este año, el Grupo de trabajo sobre la organización del SCRS y posteriormente la 3ª Reunión conjunta de las OROP de túnidos han reiterado la recomendación de unificar contenidos y homogeneizar el formato de los resúmenes ejecutivos. En ese sentido, sería positivo que el SCRS revisara la estructura y recomendará la utilización del formulario. En base a esta experiencia, podría adaptarse la aplicación a otras publicaciones de ICCAT como los documentos que se presentan al SCRS, lo que facilitaría el trabajo editorial que la Secretaría realiza para mantener el actual estándar de calidad de las publicaciones.

### 5.2 Manual de ICCAT

En 2010, científicos japoneses elaboraron una parte del apartado de palangre del capítulo 3 del *Manual de ICCAT* que incluye la descripción del palangre tipo “japonés” dirigido a la captura de túnidos. Teniendo en cuenta las características específicas de las distintas modalidades del palangre, la estructura original de este apartado se ha modificado creando sub-apartados independientes para estos dos tipos de palangre. Estos sub-apartados podrían ampliarse en un futuro para incluir otras modalidades artesanales de palangre. En 2011 la Secretaría pidió a expertos en palangre de superficie y otros expertos en las pesquerías del Atlántico suroccidental que presentaran propuestas para la finalización de este capítulo. Tras analizar las propuestas, se asignó al equipo dirigido por el Dr. Andrés Domingo la finalización del apartado correspondiente al palangre profundo y el desarrollo del apartado de palangre de superficie. Con la descripción del palangre se habrán cubierto los principales artes utilizados en la captura de estas especies.

Junto al trabajo realizado para completar el Manual, el Grupo de especies de marlines ha recomendado la actualización de las descripciones de *Tetrapturus spp.* existentes en el capítulo 2 del Manual para tener en cuenta los problemas de identificación errónea entre el marlín peto, la aguja picuda y la aguja blanca que han surgido.

Igualmente, el Grupo de especies de tiburones ha recomendado que se amplíe el número de especies de tiburones descritas en el Capítulo 2 del Manual de ICCAT, en la sección de especies de captura fortuita, para incorporar las 6 especies que se han incluido en recomendaciones recientes (*Alopias vulpinus*, *A. superciliosus*, *Carcharhinus longimanus*, *Sphyrna lewini*, *Sphyrna zygaena* y *S. mokarran*). Tras la aprobación del SCRS, la Secretaría procedería a convocar propuestas para la implementación de estas tareas, siguiendo un procedimiento similar al utilizado para el desarrollo de este capítulo del Manual.

Respecto a la descripción de otras artes como arpón o cacea, la Secretaría no dispone de nueva información, aunque científicos de Canadá y UE-España han anunciado su contribución voluntaria al desarrollo de estos apartados.

### **5.3 Fichas plastificadas de identificación de especies (SHK-SMT)**

En 2011 se ha finalizado la segunda fase de las hojas de identificación de tiburones. La Secretaría ha realizado la traducción de las hojas a las lenguas oficiales de ICCAT. El formato (díptico A4) y la tirada de estas nuevas hojas (3.000 ejemplares por idioma) han sido los mismos que en las ediciones anteriores.

También en este año, el Grupo de especies de marlines resaltó la necesidad de contar con hojas de identificación para todos los istiofóridos, con rasgos clave para separar con precisión a la aguja blanca de las especies de *Tetrapturus* spp. Como en el caso de la revisión y/o ampliación del capítulo 2 del Manual, la Secretaría procederá a la petición y evaluación de proyectos tras la aprobación de la propuesta por parte del SCRS.

### **5.4 Sitio web de ICCAT**

La web de ICCAT continúa actualizándose frecuentemente para proporcionar un mejor servicio a los usuarios. Actualmente todas las páginas están disponibles en los tres idiomas de ICCAT. Al igual que la base de datos de reuniones de ICCAT, esta base contiene vínculos a los informes correspondientes. Para 2012, la Secretaría tiene previsto realizar mejoras en la página web con objeto de hacerla más dinámica e iterativa. Igualmente tiene previsto actualizar y ampliar la base bibliográfica de ICCAT para que recoja toda la información disponible en ASFA. Esta adaptación permitiría ampliar las aplicaciones de búsqueda y organización bibliográfica.

## **6 Actividades internacionales**

### **6.1 Grupo Coordinador de Trabajo sobre Estadísticas de Pesca (CWP)**

Durante 2011, la Secretaría ha continuado colaborando con el CWP y, en particular, con el Grupo de trabajo *ad hoc* sobre acuicultura facilitando información sobre actividades relacionadas con la acuicultura.

### **6.2 Sistema de seguimiento de los recursos pesqueros (FIRMS)**

En 2011, la Secretaría ha actualizado las hojas de identificación de los stocks de atún rojo del Atlántico occidental y del Atlántico oriental y Mediterráneo, pez espada del Mediterráneo y patudo atlántico evaluados por el SCRS en 2010.

### **6.3 El Fondo Global para el Medio Ambiente (GEF)**

En el presente año, la Secretaría ha participado en el desarrollo de una propuesta de financiación de un proyecto conjunto de investigación y gestión de las pesquerías de túnidos, dentro de GEF, sistema independiente de financiación de proyectos relacionados con el medio ambiente creado en 1991. El origen de esta propuesta surge en 2010 cuando GEF define como objetivo fomentar la ordenación eficaz de las áreas marinas situadas más allá de las jurisdicciones nacionales (ABNJ). Bajo el liderazgo de FAO, desde finales de 2010, se emprendieron acciones encaminadas a elaborar una propuesta conjunta que tuviera como objetivo las pesquerías de túnidos. En la elaboración de esta propuesta han participado tanto las organizaciones regionales y otras organizaciones de túnidos como organizaciones no gubernamentales que, desde distintos enfoques, tienen entre sus objetivos las pesquerías de túnidos (ISSF, WWF y Birdlife).

La Secretaría ha participado activamente en el proceso desde su inicio. Con ocasión de la reunión del COFI de 2011, celebrada en enero en Roma, se celebró una primera reunión de presentación del proyecto y definición del plan de trabajo. En una segunda reunión, acogida por ICCAT, se coordinaron iniciativas para formular una

propuesta conjunta sobre túnidos. A esta reunión ICCAT presentó propuestas como la implantación del sistema electrónico de documento de capturas de atún rojo o el desarrollo y aplicación de análisis de riesgo ecológico a los stocks de túnidos y/o especies relacionadas. En julio de 2011 se celebró una reunión de seguimiento en la que se realizó un ajuste del presupuesto y se presentó un calendario de actuación.

#### **6.4 ASFA**

Desde la última reunión del SCRS, la Secretaría ha preparado las entradas en la base de datos de *Aquatic Sciences and Fisheries Abstracts* (ASFA) de los documentos publicados en los tomos 5, 6 y 7 del volumen 64 de la Colección de documentos científicos de ICCAT.

### **7 Programas científicos de ICCAT**

Las actividades del Programa de investigación sobre atún rojo para todo el Atlántico (GBYP) y del Programa de investigación intensiva sobre marlines (ERPB) se presentan en informes separados al SCRS (véanse los Apéndices 5 y 6 del Informe del SCRS de 2011). La participación de la Secretaría en estos programas consiste principalmente en prestar un apoyo administrativo y científico. En el aspecto administrativo, la Secretaría facilita ayuda con la coordinación de las convocatorias de ofertas de programas de investigación, la administración de fondos y supervisa la auditoría y la contabilidad de estos Programas. En cuanto al apoyo científico, la Secretaría funciona como enlace de apoyo entre el SCRS y el coordinador del Programa para el diseño de propuestas de investigación, convocatorias de ofertas, evaluación de propuestas, coordinación de la investigación y gestión de las bases de datos, así como apoyo de IT a cada uno de los programas. Como en el pasado, durante 2011 la Secretaría participó activamente en varios de los programas de investigación.

El GBYP realiza actividades de recuperación de datos, investigaciones y adquisición de datos independientes de la pesquería, muestreos biológicos, y una gran actividad de marcado dirigida al stock de atún rojo, con énfasis en las subunidades del Este y el Mediterráneo. La Secretaría ha facilitado apoyo científico, logístico y administrativo a las diversas tareas llevadas a cabo por el GBYP, lo que ha incrementado de forma importante la carga de trabajo de todos los departamentos de la Secretaría.

### **8 Otras actividades**

#### **8.1 Colaboración con ISSF**

La International Seafood Sustainability Foundation (ISSF) continúa facilitando a la Secretaría datos de detallados de captura (por marea de los buques, especies y categoría de talla comercial) de todas las compras que realizan las empresas que participan en ISSF. Estos datos corresponden a operaciones de enlatado de una planta de Ghana, así como de atún blanco capturado con palangre. Desde que la Comisión adoptó el Política de confidencialidad de los datos, los datos de ISSF se han puesto a disposición de los Grupos de trabajo del SCRS en el marco de las especificaciones de confidencialidad acordadas entre ISSF y la Secretaría.

### **9 Fondos ICCAT para la mejora de datos y creación de capacidad**

Para mejorar la recopilación de datos y reforzar la capacidad de los científicos de algunas Partes en desarrollo, el Gobierno japonés creó un primer proyecto de mejora de datos que se continuó, en una segunda fase, con el Proyecto de mejora de los datos y la gestión ICCAT-Japón (JDMIP) (véase el **Apéndice 2**). Además de este proyecto, existe el “Fondo para datos” creado mediante la *Resolución de ICCAT respecto a mejorar la recogida de datos y garantizar su calidad* [Res. 03-21]. El Fondo para datos está abierto a contribuciones voluntarias de las Partes contratantes. Hasta la fecha, Estados Unidos ha contribuido a este fondo. Posteriormente, en 2008, la Unión Europea y Estados Unidos crearon fondos propios para creación de capacidad para la recogida, análisis de datos y métodos de evaluación de stocks, así como facilitar la participación en las reuniones del SCRS. En 2011, China creó un fondo con el objetivo de apoyar la formación en la recolección y análisis de datos.

Durante 2011, se utilizaron los diferentes fondos para financiar la asistencia de 25 científicos, procedentes de Angola, Cabo Verde, China, Côte d’Ivoire, Ghana, Mauritania, Marruecos, Namibia, Senegal, Sierra Leona, Turquía, Uruguay y Venezuela a las reuniones científicas del SCRS. Igualmente se financió la estancia de un científico de una Parte Contratante en desarrollo de ICCAT, durante dos meses, en un centro de investigación de

otra Parte Contratante. Dado que el objetivo de estos fondos es el de mejorar las estadísticas y la capacidad de análisis de las mismas dentro del marco de la evaluación de stocks, los científicos beneficiarios de asistencia financiera deberán presentar los resultados de la misma al SCRS mediante documentos.

El SCRS ha debatido en numerosas ocasiones la necesidad de crear una estructura amplia para la utilización de los fondos existentes, estableciendo prioridades, definiendo planes de formación por etapas y desarrollando herramientas que ayuden a la formación y posterior desarrollo y aplicación de los conocimientos adquiridos. La planificación de las actividades de formación y el establecimiento de protocolos comunes para la utilización de los fondos existentes, han sido cuestiones que también se han discutido en las reuniones conjuntas de OROP de tónidos y que han originado recomendaciones concretas sobre la necesidad de coordinar esfuerzos y homogeneizar procedimientos. Como una primera aproximación, la Secretaría ha elaborado unas directrices (ver **Apéndice 1**) para la utilización de estos fondos en base a los requerimientos más recientes de las CPC y del SCRS.

## 10 Personal de la Secretaría y organización

En 2011 el Dr. M'Hamed Idrissi se incorporó al personal científico de la Secretaría, como investigador asistente del Coordinador del Programa de investigación sobre atún rojo para todo el Atlántico (GBYP).

En el sitio web de ICCAT está disponible información detallada sobre la estructura y el personal de la Secretaría (<http://www.iccat.int/es/staff2.htm>).

## Referencias

- Anon. 2012a, Report of the 2011 Tropical Tuna Species Group Inter-sessional Meeting on the Ghanaian Statistics Analysis (Phase II). (Madrid, Spain, May 30 to June 3, 2011). Collect. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 67 (SCRS/2011/016). *In press*.
- Anon. 2012b, Report of the Working Group on the Organization of the SCRS (Madrid, Spain, March 2 to 4, 2011). Collect. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 67 (SCRS/2011/012). *In press*.
- Di Natale, A. And Idrissi, M. 2012, 2011 ICCAT Atlantic-wide Research Programme for Bluefin Tuna (GBYP). Coordination Detailed Activity Report for Phase 2. Collect. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 67 (SCRS/2011/016). *In press*.
- ICCAT 2011, Coordinator's Report on Activities of the ICCAT/Japan Project for the Improvement of Data and Management of Tuna Fisheries (JDMIP), Appendix 1 to the Secretariat Report on Statistics and Coordination of Research in 2010. *In Report for Biennial Period, 2010-2011, Part I (2010) – Vol. 4 – Secretariat Reports. pp. 122-125.*
- Ijima, H., Satoh, K., Okamoto, H. 2012, An attempt to modify the creating procedure of catch at size of yellowfin tuna caught by the Japanese longline tuna fishery in the Atlantic Ocean. Collect. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 67 (SCRS/2011/127). *In press*.
- Kell, L.T. 2011, A standardised way of presenting Species Group Executive Summaries. Vol. Sci. Pap. ICCAT, 66(5): 2213-2228.

## **Protocolos para la utilización de los fondos de datos y otros fondos de ICCAT**

### **Introducción**

Dentro de los fondos existentes en ICCAT algunos, como los disponibles en el JDMIP o los fondos de creación de capacidad de la Unión Europea, tienen un protocolo propio de utilización definido por el Comité de dirección o por los términos de referencia de los contratos correspondientes. En otros casos, los criterios los establece la Secretaría en colaboración con el SCRS.

Partiendo de la base de que estos fondos se han creado para apoyar la participación activa de científicos de países con menos recursos en los trabajos del SCRS, este documento tiene como objetivo definir objetivos de financiación y establecer protocolos que permitan una utilización más fluida y productiva de los mismos. La propuesta se ha elaborado en base a las recomendaciones y necesidades más recientes del SCRS.

Las líneas definidas en este documento y los protocolos establecidos serán de aplicación a aquellos fondos disponibles que no cuenten con un protocolo propio.

### **Utilización de fondos**

Se consideran tres grandes grupos:

#### **1. Mejora de estadísticas**

La mejora de estadísticas se puede considerar a varios niveles:

- 1.1 *Recuperación de datos históricos.* La reconstrucción de series históricas de datos es fundamental tanto para la evaluación global de los recursos como para el análisis de la dinámica de las pesquerías. En este apartado se incluirían:
  - Búsquedas e incorporación de datos de distintas fuentes.
  - Informatización de datos (ej. Cuadernos de pesca) existentes en otros formatos (papel,..)
  - Análisis de datos, incluyendo sistemas de muestreo, programas de observadores, etc.
- 1.2 *Elaboración de material de apoyo.* Los programas de muestreo y observadores requieren información adicional como manuales de observadores, guías de identificación de especies, etc. Los fondos podrían utilizarse para la preparación y edición de este material.
- 1.3 *Desarrollo de programas de entrada y procesamiento de estadísticas.* El desarrollo de programas para la entrada y procesamiento de datos es fundamental y los fondos deberían financiarlo.

En cualquiera de los apartados anteriores, si los trabajos así lo requieren, los fondos pueden aplicarse para la contratación de expertos que realicen tareas de apoyo al trabajo de los equipos implicados. Estas tareas pueden concretarse en análisis de datos, estancias in situ de apoyo a los programas de recogida de información y muestreo, observadores, elaboración de material de apoyo, desarrollo de programas de tratamiento de datos...

Estos fondos también se utilizarían para financiar la participación en reuniones del SCRS de científicos de países que no cuenten con medios propios para poder asistir.

#### *Protocolo para la asignación de fondos*

Para financiar la mejora de estadísticas se deben cumplir las siguientes condiciones:

1. Debe existir una recomendación explícita del SCRS sobre la necesidad y/o interés de los datos a recuperar, elaboración de material de apoyo y/o desarrollo de programas de procesamiento. Entendiendo como explícita la identificación del período a recuperar, pesquería, tipo de datos, tipo de material de apoyo, programas de tratamiento...



2. El SCRS, a través de los grupos de especies correspondientes y el Subcomité de estadísticas (SC-STAT), elaborará un plan de trabajo.
3. El SCRS definirá el procedimiento a seguir para llevar a cabo el plan de trabajo (ej, contratación de expertos, financiación de equipos locales...).
4. La Secretaría iniciará el proceso definido en el plan de trabajo.
5. La toma de decisiones sobre selección de proyectos, contratación de expertos, la realizará la Secretaría tras consultar con el Presidente del SCRS y, si el procedimiento definido así lo contempla, con un comité de selección.

Para financiar la participación de científicos en reuniones del SCRS las condiciones serían:

1. Pertenecer a países en desarrollo que no cuenten con medios propios para poder asistir.
2. Presentar una solicitud, dentro del plazo definido en el protocolo aprobado por el SCRS en 2010, que incluya una descripción detallada de la aportación del solicitante a la reunión.
3. La Secretaría cursará la petición y, tras obtener la conformidad de los relatores de los grupos de especies implicados y/o del Presidente del SCRS, realizará los trámites necesarios ajustándose al protocolo aprobado por el Comité.
4. Los científicos invitados deberán materializar su aportación a la reunión en forma de documentos científicos.

## **2. Creación de capacidad**

El Grupo de trabajo sobre organización del SCRS constató una tendencia decreciente en la participación de científicos de las CPCs en los trabajos del SCRS y señaló la necesidad de potenciar la implicación activa de los mismos. Una de las causas apuntadas por el grupo se refería a la complejidad creciente de los modelos utilizados y la dificultad de acceso a los mismos. Frente a ello, el grupo redundaba en la necesidad de establecer políticas de creación de capacidad que de forma continuada desarrollaran habilidades que permitieran tener una comprensión global de los procesos de evaluación que se llevan a cabo dentro del SCRS.

En el mismo sentido, la 3ª reunión de OROP de túnidos ha insistido en la necesidad de coordinar esfuerzos entre las distintas organizaciones para desarrollar una política de formación más eficaz.

En línea con estas recomendaciones, los fondos podrían utilizarse para:

- 2.1 *Desarrollar programas de formación estructurados por niveles e impartir los cursos de formación.*
- 2.2 *Desarrollar el material didáctico de apoyo (manuales, aplicaciones, desarrollos en páginas web. etc.)*.  
En este apartado podría incluirse tanto el desarrollo de aplicaciones propias como el pago de cuotas por la utilización de material ya desarrollado, así como potenciales costes ligados a la tutoría en módulos informativos.
- 2.3 *Intercambios de científicos entre centros de investigación.* En 2011 se ha producido la primera estancia de un científico procedente de un país desfavorecido en el centro IRD-IFREMER de Sète.
- 2.4 *Financiar la participación en reuniones del SCRS de científicos de países que no cuenten con medios propios para poder asistir.*

La financiación de participantes en cursos de formación se limitará a los científicos de los países que cuentan con menos medios, no obstante los fondos podrán aplicarse en la contratación de expertos para impartir los cursos y/o desarrollar el material didáctico, independientemente del grado de desarrollo de su país de origen.

### *Protocolo para la asignación de fondos*

Los protocolos serán los mismos definidos en el apartado anterior para la recuperación de estadísticas y participación de reuniones.

En el caso de la petición de estancias en centros de investigación, el protocolo será el mismo que para la financiación de la asistencia a reuniones del SCRS, pero tendrá algunas condiciones adicionales:

- La solicitud que se presente deberá hacerse, como mínimo, dos meses antes de iniciar la estancia y deberá incluir:
  - a. Una justificación amplia de la conveniencia de la estancia y una descripción detallada del plan de trabajo a desarrollar.
  - b. Una carta de conformidad con la estancia del director del centro en el que el investigador trabaja.
  - c. Una carta del director del centro de acogida aceptando la estancia.
  - d. En el caso de que sea necesario un visado, el solicitante deberá haberlo negociado directamente con el país del centro en el que realizará la estancia y presentar documentación justificativa.
  - e. Igualmente deberá indicarse quien asume los seguros sanitarios y de accidentes durante la estancia que, en ningún caso, serán asumidos por ICCAT.
- Tras la estancia, se deberá presentar al SCRS un documento en el que se detalle el trabajo realizado durante la estancia y los resultados obtenidos.

### **3. Apoyo al trabajo del SCRS**

Otra de las consecuencias de la decreciente participación de científicos de las CPC en las reuniones del SCRS es que la Secretaría ha incrementado su participación durante las reuniones del SCRS, pasando de tener un papel de apoyo a los trabajos desarrollados por los científicos del SCRS a, en algunos casos, desarrollar una gran parte del trabajo de evaluación. Esta situación no se corresponde ni con la filosofía de funcionamiento del SCRS ni con la estructura y medios de los que dispone la Secretaría.

Los fondos existentes en ICCAT podrían apoyar el trabajo del SCRS de distintas formas:

- 3.1 *Financiando la contratación de expertos que desarrollaran modelos y/o participaran en las evaluaciones.*
- 3.2 *Financiando la contratación de expertos que desarrollaran análisis e datos y participaran en la preparación de datos de base para la evaluación.* Este trabajo preparatorio sería especialmente indicado en el caso de la aplicación de modelos estadísticos integrados o similares que requieren un gran volumen de datos.
- 3.3 *Financiando la participación de expertos externos (con preferencia de otras OROs) en las reuniones del SCRS.* Esta participación tendría el doble objetivo de contar con una revisión por pares (recomendación de revisión del desempeño de ICCAT) y fomentar la coordinación e intercambio entre las OROP de tónidos (recomendación de Kobe III).

Como en el apartado anterior, la financiación se podría aplicar a cualquier experto que reuniera las condiciones requeridas.

#### *Protocolo para la asignación de fondos*

Los protocolos serán los mismos definidos en el apartado 1. El SCRS deberá especificar con detalle el perfil del experto, el trabajo a desarrollar y, en algunos casos (ej. Para la revisión por pares) dar una lista de revisores potenciales a la Secretaría.

**Informe del coordinador sobre las actividades  
del Proyecto ICCAT/Japón para la mejora de la ordenación  
y los datos (JDMIP) 2011**

## **1 Introducción**

El “Proyecto de mejora de datos ICCAT/Japón (JDIP)” finalizó sus actividades de cinco años a finales de noviembre de 2009, gracias, en parte, al gran apoyo de mucha gente, en particular de los instructores de los cursos, los países anfitriones y las instituciones anfitrionas de las jornadas/cursos de formación.

Tal y como el Gobierno de Japón anunció en una carta dirigida a todas las CPC (Circular ICCAT# 024/2010), Japón facilitó fondos a ICCAT para implementar un nuevo Proyecto ICCAT-Japón para la mejora de la ordenación y los datos (JDMIP) con una duración de cinco años, que cubre una gama de temas más amplia que el JDIP. El principal objetivo del nuevo proyecto es ayudar a las CPC en desarrollo a implementar de forma eficaz las medidas de ICCAT, lo que incluye las relacionadas con el seguimiento, control y vigilancia (SCV) de las actividades de pesca de túnidos así como la mejora en la recopilación, análisis y comunicación de los datos, sustituyendo al proyecto anterior.

Las actividades realizadas en el primer año del JDMIP se comunicaron al SCRS en 2010 (véase ICCAT 2011).

Este informe presenta detalles de las actividades llevadas a cabo durante el segundo año del JDMIP<sup>1</sup>.

## **2 Actividades del proyecto en 2011**

### **2.1 Comité directivo**

El Proyecto cuenta con un Comité directivo compuesto por el Presidente del SCRS, el Presidente del Subcomité de Estadísticas y la Secretaría, así como el Estado donante. El Comité directivo proporciona orientación al proyecto y realiza un seguimiento de la implementación de sus actividades.

La primera reunión del Comité directivo se celebró el 7 de noviembre de 2009. El Comité examinó los principios generales y el plan de trabajo para los cinco años y discutió posibles actividades que podrían ser financiadas por el JDMIP en la primera etapa de este periodo de cinco años. La segunda reunión de este Comité se celebró el 4 de octubre de 2010. El Comité debatió también las posibles actividades que podrían ser financiadas por el JDMIP en su segundo año.

### **2.2 Programas de formación**

El JDMIP financia la implementación de cursos de formación y jornadas de trabajo regionales de ICCAT con el fin de facilitar oportunidades para que los científicos y técnicos de las CPC en desarrollo puedan adquirir conocimientos y reforzar los que ya poseen así como sus habilidades para trabajar para la conservación y ordenación de las especies que recaen bajo el mandato de ICCAT.

### **2.3 Programa de recopilación de datos**

#### **2.3.1 Programas de muestreo en Tema**

El programa de muestreo en Tema continuó desarrollándose en colaboración con el Departamento de Investigación de Pesquerías Marinas, Ministerio de Alimentación y Agricultura de Ghana (MFRD-Ghana). En el marco de este proyecto, el MFRD-Ghana implementa un muestreo multiespecífico en puerto para todas las capturas de túnidos desembarcadas en el puerto de Tema.

Un muy competente equipo en Tema, formado con la asistencia financiera del JDMIP, realizó un seguimiento y muestreo de todos los desembarques realizados en el puerto de Tema por buques de Ghana de mayo hasta julio de 2011. Todos los datos recopilados para los buques de Ghana son periódicamente introducidos en AVDTH e incorporados en la base de datos de pesquerías de túnidos de Ghana.

---

<sup>1</sup> Actualizado a noviembre de 2011.

### *2.3.2 Muestreo en puerto en Venezuela*

En 2011 se inició un nuevo programa para la recopilación de datos específicos de las especies de túnidos y especies afines y de captura fortuita de la pesquería de palangre pelágica de alta mar. El Departamento de Biología Pesquera del Instituto Oceanográfico de Venezuela-Universidad de Oriente (IOV-UDO) coordina este programa. Los objetivos del programa son recopilar información detallada sobre la distribución espacial y temporal del esfuerzo pesquero y recopilar información biológica específica de las especies para los túnidos, marlines y tiburones, lo que contribuirá a que se cumplan las recomendaciones de ICCAT [Rec. 10-10, 1b].

El IOV-UDO inició sus actividades en junio de 2011, con la formación y visita a comunidades pesqueras para establecer el programa. El muestreo comenzó en julio en las dos comunidades elegidas. Hasta la fecha, se ha llevado a cabo con éxito el muestreo en puerto en los puertos de la Isla Margarita, y se ha completado una marea con observadores desde ese mismo puerto.

### *2.3.3 Muestreo en puerto en países caribeños*

El Comité directivo también aprobó un programa de muestreo en el Caribe occidental para 2011. Sin embargo, debido a las dificultades de coordinación se prevé que el programa no podrá comenzar hasta 2012. Este proyecto empezará con el muestreo de las principales especies de túnidos y especies afines en los principales puertos de Trinidad y Tobago. No obstante, se prevé que en un futuro el proyecto pueda ampliarse a otras islas importantes de las Antillas orientales con la cooperación de otras CPC de la región.

## **2.4 Programas para ayudar a implementar las medidas de ICCAT para el seguimiento y control de pesquerías**

### *2.4.1 VMS*

Con el fin de ayudar a las CPC a hacer un seguimiento eficaz de las actividades pesqueras de sus buques a través del Sistema de Seguimiento de Buques (VMS) de conformidad con la Recomendación 03-14 de ICCAT, el JDMIP facilita ayuda financiera a las CPC para establecer y operar sus VMS nacionales.

En 2011, se aprobó un nuevo programa que respalda a nivel financiero el actual programa VMS de Senegal. Este proyecto proporcionará infraestructura logística e informática para activar y conectar varios Centros de Seguimiento de la Pesca (FMC), con lo que mejorará la cobertura y se podrá realizar un seguimiento continuo de la posición de estos buques pesqueros a lo largo de toda la costa senegalesa.

En 2011 también se aprobó un programa para prestar apoyo financiero al programa VMS de Ghana. Se prevé que este proyecto contribuya a que el país pueda establecer nuevos FMC que utilicen un sistema que funciona con un coste inferior, y proporcione formación técnica al personal sobre la totalidad de las operaciones del programa VMS.

### *2.4.2 Programa de observadores*

En línea con el objetivo de ICCAT de mejorar la calidad de las estadísticas de las pesquerías [Rec. 03-12], el JDMIP sigue prestando apoyo financiero al programa de observadores de pesquerías de Ghana, en colaboración con el Departamento de Investigación de Pesquerías Marinas y el Ministerio de Alimentación y Agricultura de Ghana (MFRD-Ghana) con el fin de recopilar información sobre pesquerías de los buques de cerco y cebo vivo de Ghana.

Desde abril de 2011, el MFRD-Ghana ha asignado observadores científicos en buques seleccionados de su flota atunera de superficie. Los cuadernos de pesca y los datos recopilados se han facilitado diligentemente al Departamento de Estadísticas pesqueras de Ghana, así como a la Secretaría de ICCAT, para los análisis científicos.

## **2.5 Asistencia a reuniones de ICCAT**

En 2011, el JDMIP continuó respaldando activamente la participación de las CPC en las reuniones científicas de ICCAT. Hasta la fecha, el programa ha financiado los gastos de viaje para cinco participantes de diferentes CPC en las reuniones relacionadas con el SCRS, entre las que se incluyen Venezuela, Uruguay, Ghana, Côte d'Ivoire y Senegal. Las reuniones a las que asistieron fueron las siguientes: un científico a las Jornadas de trabajo sobre el uso de herramientas (Madrid, febrero de 2011); un científico a la Reunión de evaluación de stock de aguja azul

(Madrid, abril de 2011); un científico a la Reunión intersesiones del Subcomité de ecosistemas (Miami, Estados Unidos, mayo de 2011) y a la Segunda reunión del Grupo de trabajo sobre el futuro de ICCAT (Madrid mayo de 2011) y, finalmente, un científico asistió a la Reunión de evaluación de atún blanco del Atlántico sur y del Mediterráneo (Madrid, julio de 2011).

El JDMIP también facilitó asistencia financiera para la contratación de un experto en pesquerías para que realizase trabajos de investigación, recuperación de datos y provisión de estadísticas pesqueras para las operaciones de pesca de túnidos tropicales en el Golfo de Guinea. Los resultados y datos recopilados se presentaron y analizaron durante la Reunión intersesiones del Grupo de especies sobre túnidos tropicales sobre análisis de las estadísticas de Ghana (Fase II), que se celebró en Madrid, del 30 de mayo al 3 de junio de 2011.

El resto de los fondos será asignado para invitar al menos a cuatro científicos de las CPC en desarrollo a las reuniones de los Grupos de especies y a las sesiones plenarias del SCRS de 2011 que se celebrarán en Madrid del 26 de septiembre al 7 de octubre de 2011.

### 3 Implementación del presupuesto

El 15 de marzo se completó una auditoría para el periodo fiscal de diciembre de 2009 a noviembre de 2010, y el informe del auditor se envió al Estado donante.

La contribución para el ICCAT/JDMIP para el segundo periodo fiscal asciende a 318.269 euros. Los fondos disponibles para el segundo periodo fiscal, que incluyen los fondos traspasados del primer año fiscal, ascienden a 357.889,50 euros.

El Proyecto mantiene una contabilidad separada de sus cuentas, mientras que la gestión y el pago de los gastos del Proyecto los administra la Secretaría de ICCAT. El saldo a 30 de noviembre de 2011 era el siguiente:

<i>Capítulo</i>	<i>Cantidad (€)</i>
<b>Saldo al inicio del año fiscal 2011</b>	<b>36,141.87</b>
<b>INGRESOS</b>	
Contribución voluntaria de Japón	318.269,00
Otros ingresos	3.478,63
<i>Ingresos totales</i>	<i>321.747,63</i>
<b>GASTOS</b>	
Coordinación (salarios, viajes, equipamientos, auditoría, gastos generales, etc.)	117.824,73
Cursos de formación/Jornadas de trabajo	0,00
Programas de mejora de gestión de datos	23.641,40
VMS	15.260,00
Asistencia en viaje	24.728,35
Estadísticas pesqueras y biología del atún rojo en el Norte de África	42.398,00
Cargos bancarios	2.001,99
<i>Total gastos</i>	<i>225.854,47</i>
<b>Saldo a 30 de noviembre de 2011</b>	<b>132.035,03</b>

### 4 Posibles actividades en 2012

La contribución de Japón para el año fiscal 2012 será de 334.075 €, de acuerdo con la Agencia de Pesca de Japón. El incremento en el fondo respecto a 2011 será asignado al Programa de investigación sobre atún rojo para todo el Atlántico (GBYP).

A continuación se detallan algunas posibles actividades cuyo desarrollo se considerará en el marco del JDMIP en el tercer año fiscal (2012). El plan detallado de actividades, incluyendo la asignación del presupuesto para cada programa en el tercer año, será discutido y determinado en la tercera reunión del Comité Directivo del JDMIP.

#### ***4.1 Jornadas de trabajo/cursos de formación***

El JDMIP ayudará a las CPC en desarrollo que tienen dificultades a la hora de implementar las medidas de conservación y ordenación de ICCAT, como la recopilación de datos, mediante reuniones relacionadas con los túnidos y jornadas de trabajo/cursos de formación para el personal de estas CPC en desarrollo, teniendo en cuenta las características de las pesquerías de túnidos y los problemas específicos de las respectivas regiones, para mejorar la recopilación de datos y el seguimiento de las actividades de pesca de túnidos.

Varios cursos de formación, programados periódicamente en colaboración con otras organizaciones como por ejemplo ICES, serían de gran ayuda para cubrir los diferentes niveles de los participantes.

#### ***4.2 Refuerzo de las actividades de seguimiento y recopilación de datos de las pesquerías de túnidos***

El JDMIP fomenta que las CPC en desarrollo implementen, refuercen y amplíen sus programas nacionales de recopilación de datos pesqueros, lo que incluye programas de seguimiento y muestreo en puerto/mar, recopilación de datos biológicos y prospecciones pesqueras y de la flota, con el fin de mejorar y reforzar la recopilación de datos y el seguimiento de las actividades pesqueras, con miras a la plena implementación de los reglamentos de ICCAT.

#### ***4.3 Datos para una ordenación eficaz y para mejorar las evaluaciones de stock***

Con el fin de fomentar la utilización eficaz y eficiente de los datos para las actividades científicas y para un estricto seguimiento y control de las actividades pesqueras que llevan a cabo las CPC, el JDMIP facilitará ayuda financiera a las CPC en desarrollo para la recopilación, recuperación y minería de datos la transferencia electrónica de datos históricos, etc., con el fin de mejorar sus estadísticas de túnidos, lo que resultaría muy beneficioso para la labor científica de ICCAT.

#### ***4.4 Ayuda para la participación en las reuniones de ICCAT***

Con el fin de ayudar a las CPC en desarrollo para que participen plenamente en los procesos de ordenación y de evaluación de stocks de ICCAT, el JDMIP continuará respaldando la participación de las CPC en desarrollo en las reuniones de ICCAT, bajo las directrices facilitadas por el SCRS.

## TABLEAUX

**Tableau 1.** Situation de la soumission des caractéristiques des flottilles (Formulaire-ST01-T1FC) pour les données de 2010 (vert: déclarées avant la date limite ; jaune: déclarées après la date limite; cellule vide : non déclarées ou zero prises).

**Tableau 2.** Situation de la soumission de la prise nominale de la Tâche I (Formulaire-ST02-T1NC) pour les données de 2010 (vert : déclarée avant la date limite ; jaune : déclarée après la date limite ; cellule vide: aucune donnée déclarée ou zero prises).

**Tableau 3.** Situation de la soumission de la prise et effort de la Tâche II (Formulaire-ST03-T2CE) pour les données de 2010 (vert : déclarée avant la date limite ; jaune : déclarée après la date limite ; cellule vide: aucune donnée déclarée ou zero prises).

**Tableau 4.** Situation de la soumission des informations de tailles de la Tâche II (Formulaire ST04-T2SZ : échantillons observés ; Formulaire ST05-CAS : prise par taille) pour les données de 2010 (vert : déclarées avant la date limite ; jaune : déclarées après la date limite ; cellule vide : aucune donnée déclarée ou zero prises).

**Tableau 5.** Résumé des marques conventionnelles distribuées par le Secrétariat en 2011.

**Tableau 6.** Mises à jour des statistiques historiques de capture de la Tâche I (t), par espèce/CPC de pavillon/année, qui ont été officiellement déclarées et sont dans l'attente de leur approbation par le SCRS.

**Tableau 7.** Résumé des séries historiques de prise et effort de Tâche II mises à jour en 2011 (par pavillon, stratification spatio-temporelle et année) et déjà saisies dans la base de données de l'ICCAT.

**Tableau 8.** Résumé des séries historiques des données de tailles de Tâche II, (nombres de poissons par espèce /pavillon/engin/stratification spatio-temporelle) et déjà saisies dans la base de données de l'ICCAT.

**Tableau 9.** Capture de thon rouge (en nombres de poissons, n et en poids, kg) déclarée dans le cadre du Programme de documents de captures du thon rouge (BCD) au 17 septembre 2011.

**Tableau 10a.** Prises déclarées (t) de BFT-E d'après les rapports hebdomadaires de capture (l'année 2011 est incomplète) au 18 septembre 2011.

**Tableau 10b.** Prises déclarées (t) de BFT-E d'après les rapports mensuels de capture (l'année 2011 est incomplète) au 17 septembre 2011.

**Tableau 11.** Volumes de BFT-E capturé (t) par pavillon et mis en cages en 2009-2011, tel que déclarés en vertu de la Rec. 08-05 au 28 août 2011.

**Tableau 12a.** Documents statistiques (SD) et Certificats de réexportation (RC) semestriels déclarés à l'ICCAT, par espèce, entre le 15 septembre 2010 et le 19 septembre 2011.

**Tableau 12b.** Espadon : Données de la Tâche I (t) par opposition aux données commerciales (SDP) en poids de produit (t), par stock et pavillon entre 2003 et 2010.

**Tableau 12c.** Thon obèse : Données de la Tâche I (t) par opposition aux données commerciales (SDP) en poids de produit (t), par stock et pavillon entre 2003 et 2010.

**Tableau 13.** Volumes (t) de divers thonidés et espèces apparentées transbordés en mer tel que déclarés en vertu de la Rec. 06-11, par type de produit.

**Tableau 14.** Volumes publiés en 2011 dans les séries périodiques des publications de l'ICCAT.

## TABLAS

**Tabla 1.** Estado de la presentación de características de la flota de Tarea I (Formulario ST01-T1FC) para los datos de 2010 (verde: dentro del plazo; amarillo: fuera de plazo; en blanco: no se han enviado datos o captura cero).

**Tabla 2.** Estado de la presentación de los datos de captura nominal de Tarea I (Formulario ST02-T1NC 2) para los datos de 2010 (verde: dentro del plazo; amarillo: fuera de plazo, en blanco: no se han enviado datos o captura zero).

**Tabla 3.** Estado de la presentación de los datos de captura y esfuerzo de la Tarea II (Formulario ST03-T2CE) para los datos de 2010 (verde: dentro del plazo; amarillo: fuera de plazo, en blanco: no se han enviado datos o capturas zero).

**Tabla 4.** Estado de la presentación de los datos de talla de la Tarea II (Formularios: ST04-T2SZ - muestras observadas; ST05-CAS: captura por talla) para los datos de 2010 (verde: dentro del plazo; amarillo: fuera de plazo, en blanco: no se han enviado datos o capturas zero).

**Tabla 5.** Resumen de las marcas convencionales distribuidas por la Secretaría en 2011.

**Tabla 6.** Actualización de los datos históricos de captura de Tarea I (t), por especies/CPC de pabellón/año, que fueron comunicados oficialmente y tienen pendiente su aprobación por parte del SCRS.

**Tabla 7.** Resumen de las series históricas de captura y esfuerzo de Tarea II actualizadas durante 2011 (por pabellón, arte, estratificación espaciotemporal y año) y ya introducidas en la base de datos de ICCAT.

**Tabla 8.** Resumen de las series históricas de información sobre talla de Tarea II (número de ejemplares por especie/pabellón/artef/estratificación espacio-temporal) ya introducidas en la base de datos de ICCAT.

**Tabla 9.** Capturas de atún rojo (en número de peces (n) y peso (kg)) declaradas en marco del programa de documentación de capturas de atún rojo (BCD) a 17 de septiembre de 2011.

**Tabla 10a.** Captura declarada (t) de atún rojo del Este según los informes de captura semanales (2011 está incompleto) a 18 de septiembre de 2011.

**Tabla 10b.** Captura declarada (t) de atún rojo del Este según los informes de captura mensuales (2011 está incompleto) a 17 de septiembre de 2011.

**Tabla 11.** Cantidades (t) de atún rojo del Este capturado por pabellón e introducido en jaulas en 2009-2011 tal y como se declararon con arreglo a la Rec. 08-05 a 28 de agosto de 2011.

**Tabla 12a.** Documentos estadísticos (DE) y Certificados de reexportación (CR) semestrales comunicados a ICCAT, por especies, entre el 15 de septiembre de 2010 y el 19 de septiembre de 2011.

**Tabla 12b.** Pez espada: Tarea I (t) frente a estadísticas comerciales (SDP) en peso de producto (t), por stock y pabellón entre 2003 y 2010.

**Tabla 13.** Cantidades (t) de varios túnidos y especies afines transbordados en el mar con arreglo a la Rec 06-11, por tipo de producto.

**Tabla 14.** Volúmenes publicados en 2011 dentro de las series periódicas de publicaciones de ICCAT.

## FIGURE

**Figure 1.** Nombre de signaux VMS reçus des navires autorisés à pêcher du thon rouge en 2011. Informations agrégées par carrés de 1,0° en Méditerranée. Les données ne considèrent pas les positions au port (conformément à l'algorithme intégré).

## FIGURA

**Figura 1.** Número de señales de VMS recibidas de buques autorizados a pescar atún rojo en 2011. Información agregada por cuadrados de 1,0° en el Mediterráneo. Los datos no consideran las posiciones en puerto (según el algoritmo integrado).



**Table 1.** Fleet characteristics (form ST01-T1FC) submission status for 2010 data (green = before deadline; yellow = after deadline; blank = Not Submitted or zero catch).

Status	Party	Flag	By GRT		By LOA	
			7/31/2011			
CP	ALBANIE	Albania				
	ALGÉRIE	Algerie				
	ANGOLA	Angola				
	BARBADOS	Barbados				
	BELIZE	Belize				
	BRASIL	Brasil				
	CANADA	Canada				
	CAP-VERT	Cape Verde				
	CHINA	China P.R.				
	CÔTE D'IVOIRE	Côte D'Ivoire				
	CROATIA	Croatia				
	EGYPT	Egypt				
	EUROPEAN UNION	EU.Bulgaria				
		EU.Cyprus				
		EU.Denmark				
		EU.España				
		EU.France				
		EU.Greece				
		EU.Ireland				
		EU.Italy				
		EU.Malta				
		EU.Portugal				
		EU.United Kingdom				
	FRANCE (St-Pierre et Miquelon)	FR.St Pierre et Miquelon				
	GABON	Gabon				
	GHANA	Ghana				
	GUATEMALA	Guatemala				
	GUINEA ECUATORIAL	Guinea Ecuatorial				
	GUINÉE REP.	Guinée Conakry				
	HONDURAS	Honduras				
	ICELAND	Iceland				
	JAPAN	Japan				
	KOREA REP.	Korea Rep.				
	LIBYA	Libya				
	MAROC	Maroc				
	MAURITANIA	Mauritania				
	MEXICO	Mexico				
	NAMIBIA	Namibia				
	NICARAGUA	Nicaragua				
	NIGERIA	Nigeria				
	NORWAY	Norway				
	PANAMA	Panama				
	PHILIPPINES	Philippines				
	RUSSIA	Russian Federation				
	S. TOMÉ E PRÍNCIPE	S. Tomé e Príncipe				
	SENEGAL	Senegal				
	SIERRA LEONE	Sierra Leone				
	SOUTH AFRICA	South Africa				
	St VINCENT & GRENADINES	St. Vincent and Grenadines				
	SYRIA	Syria Rep.				
	TRINIDAD and TOBAGO	Trinidad and Tobago				
	TUNISIE	Tunisie				
	TURKEY	Turkey				
	UNITED KINGDOM (O.Territories)	UK.Bermuda				
		UK.British Virgin Islands				
		UK.Sta Helena				
		UK.Turks and Caicos				
	UNITED STATES	U.S.A.				
	URUGUAY	Uruguay				
	VANUATU	Vanuatu				
	VENEZUELA	Venezuela				
NCC	Chinese Taipei	Chinese Taipei				
	Colombia	Colombia				
	Curaçao	Curaçao				
	Guyana	Guyana				
NCO	non-contracting parties	Sta. Lucia				

NOTES:

NORWAY, ICELAND and RUSSIA reported for 2010 "zero" catch of the major ICCAT species (but some small tuna by-catch).

Côte d'Ivoire, Guinea Rep. (PS) and Panama (LL) reported non-standard formats of ICCAT statistics, and there are not included in the present report

**Table 2.** Task I nominal catch (form ST02-T1NC) submission status for 2010 data (green = before deadline; yellow = after deadline; blank = Not Submitted or zero catch).

Status	Status	Flag	Tuna (major sp.)									Sharks (major sp.)		
			ALB	BET	BFT	BUM	SAI	SKJ	SWO	WHM	YFT	BSH	POR	SMA
			01 Aug	01 Aug	01 Aug	01 Aug	01 Aug	01 Aug	01 Aug	01 Aug	01 Aug	01 Aug	01 Aug	01 Aug
CP	ALBANIA	Albania												
	ALGERIE	Algerie												
	ANGOLA	Angola												
	BARBADOS	Barbados												
	BELIZE	Belize												
	BRASIL	Brasil												
	CANADA	Canada												
	CAP-VERT	Cape Verde												
	CHINA REP.	China P.R.												
	CÔTE D'IVOIRE	Côte D'Ivoire												
	CROATIA	Croatia												
	EGYPT	Egypt												
	EUROPEAN UNION	EU.Bulgaria												
		EU.Cyprus												
		EU.Denmark												
		EU.España												
		EU.France												
		EU.Greece												
		EU.Ireland												
		EU.Italy												
		EU.Malta												
		EU.Portugal												
		EU.United Kingdom												
	FRANCE (St-Pierre et Miquelon)	FR.St Pierre et Miquelon												
	GABON	Gabon												
	GHANA	Ghana												
	GUATEMALA	Guatemala												
	GUINEA ECUATORIAL	Guinea Ecuatorial												
	GUINÉE REP.	Guinée Conakry												
	HONDURAS	Honduras												
	ICELAND	Iceland												
	JAPAN	Japan												
	KOREA REP.	Korea Rep.												
	LIBYA	Libya												
	MAROC	Maroc												
	MAURITANIA	Mauritania												
	MEXICO	Mexico												
	NAMIBIA	Namibia												
	NICARAGUA	Nicaragua												
	NIGERIA	Nigeria												
	NORWAY	Norway												
	PANAMA	Panama												
	PHILIPPINES	Philippines												
	RUSSIA	Russian Federation												
	S. TOMÉ E PRINCIPE	S. Tomé e Príncipe												
	SENEGAL	Senegal												
	SIERRA LEONE	Sierra Leone												
	SOUTH AFRICA	South Africa												
	St VINCENT & GRENADINES	St. Vincent and Grenadines												
	SYRIA	Syria Rep.												
	TRINIDAD and TOBAGO	Trinidad and Tobago												
	TUNISIE	Tunisie												
	TURKEY	Turkey												
	UNITED KINGDOM (O.Territories)	UK.Bermuda												
		UK.British Virgin Islands												
		UK.Sta Helena												
		UK.Turks and Caicos												
	UNITED STATES	U.S.A.												
	URUGUAY	Uruguay												
	VANUATU	Vanuatu												
	VENEZUELA	Venezuela												
NCC	Chinese Taipei	Chinese Taipei												
	Colombia	Colombia												
	Curacao	Curacao												
	Guyana	Guyana												
NCO	non-contracting parties	Sta. Lucia												

NOTES:

NORWAY, ICELAND and RUSSIA reported for 2010 "zero" catch of the major ICCAT species (but some small tuna by-catch).  
 Côte d'Ivoire, Guinea Rep. (PS) and Panama (LL) reported non-standard formats of ICCAT statistics, and there are not included in the present report  
 Ghana provided catch data to the WG meeting but using a different e-form

**Table 3.** Task II catch and effort (form ST03-T2CE) submission status for 2010 data (green = before deadline; yellow = after deadline; blank = Not Submitted or zero catch).

Status	Party	Flag	Tuna (major sp.)								Sharks (major sp.)			
			ALB Aug/01	BET Aug/01	BFT Aug/01	BUM Aug/31	SAI Aug/01	SKJ Aug/01	SWO Aug/01	WHM Aug/01	YFT Aug/01	BSH Aug/01	POR Aug/01	SMA Aug/01
CP	ALBANIE	Albania												
	ALGÉRIE	Algerie												
	ANGOLA	Angola												
	BARBADOS	Barbados	1	1					1		1			
	BELIZE	Belize	1	1		1	1	1	1		1	1		1
	BRASIL	Brasil	1	1		1	1	1	1	1	1	1		1
	CANADA	Canada	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	CAP-VERT	Cape Verde	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	CHINA	China P.R.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	CÔTE D'IVOIRE	Côte D'Ivoire	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	CROATIA	Croatia	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	EGYPT	Egypt												
	EUROPEAN UNION	EU.Bulgaria												
		EU.Cyprus	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		EU.Denmark	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		EU.España	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		EU.France	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		EU.Greece	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		EU.Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		EU.Italy	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		EU.Malta	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		EU.Portugal	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		EU.United Kingdom	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	FRANCE (St-Pierre et Miquelon)	FR.St Pierre et Miquelon	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	GABON	Gabon												
	GHANA	Ghana	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	GUATEMALA	Guatemala	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	GUINEA ECUATORIAL	Guinea Ecuatorial												
	GUINÉE REP.	Guinée Conakry												
	HONDURAS	Honduras												
	ICELAND	Iceland												
	JAPAN	Japan	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	KOREA REP.	Korea Rep.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	LIBYA	Libya												
	MAROC	Maroc			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	MAURITANIA	Mauritania												
	MEXICO	Mexico	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	NAMIBIA	Namibia	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	NICARAGUA	Nicaragua												
	NIGERIA	Nigeria												
	NORWAY	Norway												
	PANAMA	Panama	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	PHILIPPINES	Philippines	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	RUSSIA	Russian Federation												

S. TOMÉ E PRÍNCIPE	S. Tomé e Príncipe													
SENEGAL	Senegal													
SIERRA LEONE	Sierra Leone													
SOUTH AFRICA	South Africa													
St VINCENT & GRENADINES	St. Vincent and Grenadines													
SYRIA	Syria Rep.													
TRINIDAD and TOBAGO	Trinidad and Tobago													
TUNISIE	Tunisie													
TURKEY	Turkey													
UNITED KINGDOM (O.Territories)	UK.Bermuda													
	UK.British Virgin Islands													
	UK.Sta Helena													
	UK.Turks and Caicos													
UNITED STATES	U.S.A.													
URUGUAY	Uruguay													
VANUATU	Vanuatu													
VENEZUELA	Venezuela													
NCC	Chinese Taipei													
	Colombia													
	Curaçao													
	Guyana													

NOTES:

NORWAY, ICELAND and RUSSIA reported for 2010 "zero" catch of the major ICCAT species (but some small tuna by-catch).

Côte d'Ivoire, Guinea Rep. (PS) and Panama (LL) reported non-standard formats of ICCAT statistics, and there are not included in the present report

**Table 4.** Task II size information (forms: ST04-T2SZ - observed samples; ST05-CAS - catch-at-size) submission status for 2010 data (green = before deadline; yellow = after deadline; blank = Not Submitted or zero catch).

Status	Party	Flag	Tuna (major sp.)									Sharks (major sp.)		
			ALB	BET	BFT	BUM	SAI	SKJ	SWO	WHM	YFT	BSH	POR	SMA
			Aug/11	Aug/11	Aug/11	Aug/11	Aug/11	Aug/11	Aug/11	Aug/11	Aug/11	Aug/11	Aug/11	Aug/11
CP	ALBANIE	Albania												
	ALGÉRIE	Algerie												
	ANGOLA	Angola												
	BARBADOS	Barbados												
	BELIZE	Belize	1	1										
	BRASIL	Brasil	1	1		1	1			1	1	1		1
	CANADA	Canada	1	1	1					1	1	1		1
	CAP-VERT	Cape Verde		1					1					
	CHINA	China P.R.	1	1					1					
	CÔTE D'IVOIRE	Côte D'Ivoire												
	CROATIA	Croatia			1									
	EGYPT	Egypt												
	EUROPEAN UNION	EU.Bulgaria												
		EU.Cyprus	1		1				1					
		EU.Denmark												
		EU.España	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
		EU.France	1	1	0	1		1						
		EU.Greece			1				1					
		EU.Ireland	1		1									
		EU.Italy	1		1				1					
		EU.Malta										1	1	
		EU.Portugal	1	1	1	1		1	1	1	1	1		1
		EU.United Kingdom												
	FRANCE (St-Pierre et Miquelon)	FR.St Pierre et Miquelon												
	GABON	Gabon												
	GHANA	Ghana		0					0			0		
	GUATEMALA	Guatemala	1	1					1			1		
	GUINEA ECUATORIAL	Guinea Ecuatorial												
	GUINÉE REP.	Guinée Conakry												
	HONDURAS	Honduras												
	ICELAND	Iceland												
	JAPAN	Japan	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1
	KOREA REP.	Korea Rep.		1							1			
	LIBYA	Libya												
	MAROC	Maroc			1				1					
	MAURITANIA	Mauritania												
	MEXICO	Mexico										1		
	NAMIBIA	Namibia	1	1					1			1		1
	NICARAGUA	Nicaragua												
	NIGERIA	Nigeria												
	NORWAY	Norway												
	PANAMA	Panama	1	1					1			1		

PHILIPPINES	Philippines		1															
RUSSIA	Russian Federation																	
S. TOMÉ E PRÍNCIPE	S. Tomé e Príncipe																	
SENEGAL	Senegal		1			1				1								
SIERRA LEONE	Sierra Leone																	
SOUTH AFRICA	South Africa	1	1					1			1		1					1
St VINCENT & GRENADINES	St. Vincent and Grenadines																	
SYRIA	Syria Rep.																	
TRINIDAD and TOBAGO	Trinidad and Tobago																	
TUNISIE	Tunisie																	
TURKEY	Turkey	1																
UNITED KINGDOM (O.Territories)	UK.Bermuda																	1
	UK.British Virgin Islands																	
	UK.Sta Helena		1					1										1
	UK.Turks and Caicos																	
UNITED STATES	U.S.A.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
URUGUAY	Uruguay	1																
VANUATU	Vanuatu																	
VENEZUELA	Venezuela	1	1					1										1
NCC	Chinese Taipei	1	1		1			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Colombia																	
	Curaçao	0	0					0										0
	Guyana																	

NOTES:

NORWAY, ICELAND and RUSSIA reported for 2010 "zero" catch of the major ICCAT species (but some small tuna by-catch).

Côte d'Ivoire, Guinea Rep. (PS) and Panama (LL) reported non-standard formats of ICCAT statistics, and there are not included in the present report

**Table 5.** Summary of the conventional tags distributed by the Secretariat during 2011.

TagAlfa	From	To	Quantity	DateSent	Institution	Principal Investigator	Country
BYP	1	6000	6000	7/21/2011	Instituto Español de Oceanografía, C.O. de Santander	José Luis Cort	EC-ESPANA
BYP	6001	6600	600	8/9/2011	Instituto Español de Oceanografía, C.O. de Santander	José Luis Cort	EC-ESPANA
BYP	50001	51925	1925	7/21/2011	Instituto Español de Oceanografía, C.O. de Santander	José Luis Cort	EC-ESPANA
BYP	51926	52125	200	8/9/2011	Instituto Español de Oceanografía, C.O. de Santander	José Luis Cort	EC-ESPANA
BYP	70001	70600	600	7/21/2011	Instituto Español de Oceanografía, C.O. de Santander	José Luis Cort	EC-ESPANA
BYP	70601	70650	50	8/9/2011	Instituto Español de Oceanografía, C.O. de Santander	José Luis Cort	EC-ESPANA
SEC	4850	5849	1000	10/4/2010	Dirección Nacional de Recursos Acuáticos - DINARA	Andrés Domingo	URUGUAY
SEC	5850	6849	1000	6/9/2011	Southeast Fisheries Science Center -NMFS	Eric D. Prince	USA
SEC	6850	6949	100	6/22/2011	Università degli Studi di Sassari	Antonio Varcasia	EC-ITALY

**Table 6.** Task I historical catch statistics updates (t) by species, Flag CPC and year, that were officially reported and are pending SCRS approval.

Species Grp.	Species	Flag CPC	Year																								
			1980	1981	1983	1985	1986	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007		
1-Tuna (major sp.)	ALB	Belize								119	220	368	415	513													
	BET	S. Tomé e Príncipe																					6	86	89		
	BFT	Algerie							2311	2370	2439	2385	2123	1942	2385												
		Turkey	391	565	537	2230	1524																				
	BUM	S. Tomé e Príncipe																						21	64	66	
	SAI	S. Tomé e Príncipe																						346	108	111	
	SKJ	Algerie							43.5	90	49.5	204	138	198	89												
		S. Tomé e Príncipe																							166	216	222
	SWO	Algerie							952	735	950	1175	959	630	790												
		S. Tomé e Príncipe																							147	173	160
WHM	S. Tomé e Príncipe																							33.2	34	35	
YFT	S. Tomé e Príncipe																							145	151	156	
2-Tuna (small)	FRI	S. Tomé e Príncipe																						215	259	267	
	LTA	S. Tomé e Príncipe																						182	173	178	
	MAW	S. Tomé e Príncipe																						12	86	89	
	WAH	S. Tomé e Príncipe																						87.7	216	222	
3-Tuna (other)	BIL	Barbados																									
5-Sharks (other)	CCS	Senegal						388	368	1034	1016	1689	950	1571	235	805	968	1713	####	1042	1387	1651					
	DGX	Senegal						3	2								1	1		8							
	GUP	Senegal						44	8	5	11	2	13	1			1	3	2	92	7				65		
	RHA	Senegal						52	9	7	12	5	5	12			5	10	20	138	11	23			1		
	RSK	Senegal						1	7				11	5	15	4	22	4	1	70	3						
	SHX	S. Tomé e Príncipe																							143	124	128
		Senegal									3	2	25	15	8	1	20			74	13	64	4				
	SMD	Senegal						398	462	386	437	690	378	596	158	100	155	255	4015	77	143	109					
	SPN	Senegal											128	188	126	92	96	57	686	36	54	168					
	SPZ	Senegal						140	149	151	131	182	1	2			2	21		778		17					



**Table 7.** Summary of Task II catch & effort historical series updated during 2011 (by flag, gear, time-area stratification and year) and already in ICCAT-DB.

Flag	Gear group	Time stratum	Geog stratum	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
EU.Portugal	LL	mm	1x1	[REDACTED]																																		
*Ghana	BB	mm	1x1	[REDACTED]																																		
	PS	mm	5x5	[REDACTED]																																		
			1x1	[REDACTED]																																		
			5x5	[REDACTED]																																		
Guatemala	PS	mm	1x1	[REDACTED]																																		
Senegal	BB	mm	1x1	[REDACTED]																																		
Trinidad and Tobago	SU	mm	5x5	[REDACTED]																																		
Venezuela	GN	mm	1x1	[REDACTED]																																		

\* Pending approval by Tropicals Working Group and SCRS.

**Table 8.** Summary of Task II size information historical series updated during 2011 (number of fish by species flag, gear, time/area stratification) and already in ICCAT-DB.

Species	Flag	Gear group	Time stratum	Geog. stratum	Size type	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
ALB	NEI (ETRO)	PS	mm	5x5	CAS														2793		
BET	Guatemala	PS	mm	5x5	CAS															263195	
	NEI (ETRO)	PS	mm	5x5	CAS														1278863		
	Senegal	BB	mm	5x5	CAS													76190	124089	66826	
BUM	EU.España	LL	mm	1x1	size samples	33	75				57								292	109	
	Japan	LL	qu	10x20	size samples															175	
SAI	EU.España	LL	mm	1x1	size samples	183	175				122								97		
SKJ	Guatemala	PS	mm	5x5	CAS															3198488	
	NEI (ETRO)	PS	mm	5x5	CAS														14544584		
	Senegal	BB	mm	5x5	CAS													2477751	1514226	1722550	
SPF	EU.España	LL	mm	1x1	size samples	10	8				29									35	
WHM	EU.España	LL	mm	1x1	size samples	12	56				28									10208	
YFT	Guatemala	PS	mm	5x5	CAS															369971	
	Japan	LL	qu	10x20	size samples												6055	7692	5621	4959	
				5x5	CAS				124277	119737	91185	139325	83457	111631	68764	52348	78207	133592	88751	106007	250004
	NEI (ETRO)	PS	mm	5x5	CAS															2140299	
	Senegal	BB	mm	5x5	CAS														154301	139567	44565
FRI	Guatemala	PS	mm	5x5	CAS																98725
	NEI (ETRO)	PS	mm	5x5	CAS															1133723	
	Senegal	BB	mm	5x5	CAS															17322	
LTA	Senegal	BB	mm	5x5	CAS														5631	8842	97200

**Table 9.** Bluefin tuna catches (in numbers of fish n, and weight kg reported under the Bluefin Catch Document (BCD) program as of 17 September 2011.

BcdYear	FishFlag	Weight (t)												Total	Number												Total
		BB	GN	HL	HP	LL	PS	RR	TL	TP	TW	UN	BB		GN	HL	HP	LL	PS	RR	TL	TP	TW	UN			
<b>2009</b>	Albania						50							50												485	485
	Canada				0					2				2				1						7			8
	China P.R.					68								68					652							652	652
	Croatia			4		2	607							613			82		153	44501						44736	44736
	EU.Cyprus					1								1					6							6	6
	EU.España						1110				769			1878						11624			4896			16520	16520
	EU.France					76	2710	10					24	2820					3023	39374	345				550	43292	43292
	EU.Greece					41	198						14	252					771	3456					289	4516	4516
	EU.Italy					114	1988				144	309		2555					1544	33054			3482	5214	43294	43294	
	EU.Malta					139	53							192					1114	327						1441	1441
	EU.Portugal										31	31		62									235		262	497	497
	Korea Rep.						102							102						3043						3043	3043
	Libya					28	1032							1060					173	13654						13827	13827
	Maroc					2	183				1906	182		2274					18	1891			8890	1946	12745	12745	
	Mexico					9								9					38							38	38
	Tunisie						1784							1784						29327						29327	29327
	Turkey						661							661						9432						9432	9432
<b>2009 Total</b>			<b>4</b>	<b>0</b>	<b>481</b>	<b>10478</b>	<b>12</b>	<b>2850</b>	<b>560</b>	<b>14384</b>					<b>82</b>	<b>1</b>	<b>7492</b>	<b>190168</b>	<b>352</b>	<b>17503</b>	<b>8261</b>	<b>223859</b>					
<b>2010</b>	Canada				0			47	2			0	50				2			255	8			1	266	266	
	China P.R.					42							42					285							285	285	
	Croatia			14		0	366						380			279		2	35634						35915	35915	
	EU.Cyprus					2							2					23							23	23	
	EU.España					4	778				865		1647					71	11253			4916			16240	16240	
	EU.France	1		6		21	1527	1				7	1562	20		370		907	18778	13				120	20208	20208	
	EU.Greece			0		98	37					5	140			7		2051	260					86	2404	2404	
	EU.Italy					270	2			1		0	278					4702	61		16		9	552	5340	5340	
	EU.Malta					113						1	114					1174						11	1185	1185	
	EU.Portugal										117		117									878			878	878	
	Libya						645						645						8237						8237	8237	
	Maroc			2		102	98				1319		1521			15		1018	1451			6460			8944	8944	
	Mexico					13							13					51							51	51	
	Syria Rep.						34						34						995						995	995	
	Tunisie						1044						1044						26179						26179	26179	
	Turkey					4	404					0	408					80	9360					1	9441	9441	
<b>2010 Total</b>		<b>1</b>	<b>2</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>668</b>	<b>4935</b>	<b>48</b>	<b>3</b>	<b>2301</b>	<b>0</b>	<b>19</b>	<b>7997</b>	<b>20</b>	<b>15</b>	<b>656</b>	<b>2</b>	<b>10364</b>	<b>112208</b>	<b>268</b>	<b>24</b>	<b>12254</b>	<b>9</b>	<b>771</b>	<b>136591</b>		
<b>2011</b>	Canada				0	7				7	0		14				1	70			45	1			117	117	

Croatia	6	0	366					372	134	9	37375					37518		
Egypt			65					65			1845					1845		
EU.Cyprus		5						5		97						97		
EU.España			877	859				1735			14260	4533				18793		
EU.France		2	678					679		19	9916					9935		
EU.Greece	27	29	98					153	550	632	959					2141		
EU.Italy		215	298	112	0			625		3481	3972	2855		2		10310		
EU.Malta		79	50					129		720	1000					1720		
EU.Portugal			1	179				180			6	1186				1192		
Japan				0				0				1				1		
Maroc			104	1055				1159			1139	4960				6099		
Mexico		10						10		43						43		
Syria Rep.			81					81			2200					2200		
Tunisie			851					851			15663					15663		
Turkey			523					523			9315					9315		
UK.Bermuda			0					0		2						2		
<b>2011 Total</b>	<b>32</b>	<b>0</b>	<b>347</b>	<b>3992</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>2205</b>	<b>0</b>	<b>6584</b>	<b>684</b>	<b>1</b>	<b>5073</b>	<b>97650</b>	<b>45</b>	<b>1</b>	<b>13535</b>	<b>2</b>	<b>116991</b>

**Table 10a.** Reported catch (t) of E-BFT according to the Weekly Catch Reports (2011 are incomplete) as of 18 September 2011.

Catch(t)	Gear Group Class	LL				PS			BB			HL	TW	TP	OT	UN	Total
		≤ 15	15 - ≤20	20 - ≤40	> 40	15 - ≤20	20 - ≤40	> 40	≤ 15	15 - ≤20	20 - ≤40						
<b>Year</b>	<b>Fishing Flag</b>																
2009	China PR	China PR				36											36
	Croatia	Croatia					394	126			9			46			574
	European Unic	EU.Cyprus	0	0	2		0										2
		EU.España	49	136	179		768	399			603	72	1196	12			3414
		EU.France	125	8	2		1452	1421	2	2	57	8	275	0			3352
		EU.Greece	94	24	66		91				16						291
		EU.Italy	70	46	102	72	663	1502					144				2599
		EU.Malta	2	2												78	82
		EU.Portugal											38				38
	Japan	Japan				1858											1858
	Korea Rep	Korea Rep					88										88
	Libya	Libya				34	1047										1082
	Maroc	Maroc											1909				1909
	Tunisie	Tunisie	0				1715				217		0				1932
	Turkey	Maroc						49									49
		Turkey					162	237			13		300				712
<b>2009 Total</b>			<b>340</b>	<b>217</b>	<b>350</b>	<b>2000</b>	<b>6380</b>	<b>3734</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>660</b>	<b>105</b>	<b>505</b>	<b>3287</b>	<b>358</b>	<b>78</b>	<b>18018</b>
2010	China PR	China PR				33											33
	Croatia	Croatia					233	94			16		43	3			389
	European Unic	EU.Cyprus	0		3												3
		EU.España	18	58	93		471	332			265	23	887	11			2158
		EU.France	163	12	5		786	741	18		44	5	121	0			1894
		EU.Greece	115	22	6		37				2		0				183
		EU.Italy	217	171	97								275				760
		EU.Malta		8												89	98
		EU.Portugal											57				57
	Japan	Japan				1139											1139
	Korea Rep	Korea Rep					0										0
	Libya	Libya					645										645
	Maroc	Maroc						80					1348				1428
	Tunisie	Tunisie					18	913			112						1044
	Turkey	Turkey					147	237					25				409
<b>2010 Total</b>			<b>514</b>	<b>271</b>	<b>203</b>	<b>1172</b>	<b>18</b>	<b>3233</b>	<b>1484</b>	<b>18</b>	<b>309</b>	<b>46</b>	<b>233</b>	<b>2567</b>	<b>79</b>	<b>92</b>	<b>10238</b>
2011	Croatia	Croatia					242	124			6						372

Egypt	Egypt				65											65
European Union	EU.Cyprus	0	0	8												8
	EU.España	10	10	0	531	346		134	27		890					1948
	EU.France	61	12	9	478	200	33	39		14		0				845
	EU.Greece	44	6	0	98				7							155
	EU.Italy	102	112	126	31	721					165					1257
	EU.Malta	0	0										119			120
	EU.Portugal										190					190
Korea Rep	Korea Rep				0											0
Maroc	Maroc					56					388					444
Syria	Syria				81											81
Tunisie	Tunisie				32	751	69									851
Turkey	Maroc						9									9
	Turkey				114	409										523
<b>2011 Total</b>		<b>218</b>	<b>140</b>	<b>143</b>	<b>32</b>	<b>2390</b>	<b>1934</b>	<b>33</b>	<b>172</b>	<b>39</b>	<b>14</b>	<b>1633</b>	<b>0</b>	<b>119</b>	<b>6869</b>	

**Table 10b.** Reported catch (t) of E-BFT according to the Monthly Catch Reports (2011 are incomplete) as of 17 September 2011.

Catch (t)		Fishing Flag													Total
Year	Fishing Year:Month	Algerie	Croatia	European Union	Japan	Libya	Maroc	Tunisie	Turkey	Korea Rep	Syria	China PR	Egypt		
2009	2009	1			12		0	0		0				12	
		2			13		0	0		0				13	
		3			30		0	0		0				30	
		4	3	6	117		0	398	122	4					651
		5	219	355	3428		267	1609	118	124		0			6120
		6		248	4041		815	266	1692	538		102			7702
		7		0	2292				2		0				2294
		8		1	688	0									688
		9		2	168	309								9	488
		10		1	185	978								26	1190
		11		4	40	516									560
		12		2	30	39									71
	2010												1		
													0		
													0		
													15		
<b>2009 Total</b>		<b>223</b>	<b>620</b>	<b>11043</b>	<b>1858</b>	<b>1082</b>	<b>2276</b>	<b>1932</b>	<b>665</b>	<b>102</b>		<b>36</b>	<b>19837</b>		
2010	2010	1		0	12				0					12	
		2		0	18				0					19	
		3		1	56					0				57	
		4		3	175			114		0				292	
		5		120	1516		0	1220		39		0	34	2928	
		6		250	2646		645	115	1044	371		0		5070	
		7		0	210			5		0				215	
		8		1	562	0		47		0				609	
		9		5	352	22		35		0				414	
		10		6	279	787		19		0			19	1109	
		11		2	150	330				0			14	496	
		12		0	9										9
<b>2010 Total</b>			<b>389</b>	<b>5985</b>	<b>1139</b>	<b>645</b>	<b>1554</b>	<b>1044</b>	<b>409</b>	<b>0</b>	<b>34</b>	<b>33</b>	<b>11231</b>		
2011	2011	1		0	11			0	0					11	
		2		0	34			0	0					34	
		3		2	102			0	0					105	
		4		3	163			0	1					167	
		5		299	2831			939	212	231		0		4512	
		6		67	1276			219	639	293			65	2559	
		7		0	348			20		0				367	
		8						58						58	
<b>2011 Total</b>			<b>372</b>	<b>4764</b>			<b>1237</b>	<b>851</b>	<b>524</b>	<b>0</b>		<b>65</b>	<b>7814</b>		

**Table 11.** Catch (t) of E-BFT by flag and caged between 2009 and 2011, as reported under Rec. [08-05] as of 28 August 2011.

Wgt Catch		Farming Flag							Total
Farming Year	Fishing Flag	Croatia	EU.España	EU.Greece	EU.Italy	EU.Malta	Tunisie	Turkey	
2009	Albania							50	50
	Algerie					262			262
	Croatia	614							614
	EU.España		907			256			1164
	EU.France		1067	146		1685			2898
	EU.Greece			196					196
	EU.Italy			66	316	1370		170	1922
	EU.Malta					53			53
	Korea Rep					102			102
	Libya			110		782			892
	Maroc					100		198	298
Tunisie							1621	304	1925
Turkey								661	661
<b>2009 Total</b>		<b>614</b>	<b>1974</b>	<b>518</b>	<b>316</b>	<b>4611</b>	<b>1621</b>	<b>1382</b>	<b>11035</b>
2010	Croatia	353							353
	EU.España		1012						1012
	EU.France		441	59		663			1163
	EU.Greece			35					35
	Libya					561	44		605
	Maroc							98	98
	Tunisie						1038		1038
	Turkey							408	408
	Syrian Arab Republic							34	34
<b>2010 Total</b>		<b>353</b>	<b>1453</b>	<b>94</b>		<b>1224</b>	<b>1082</b>	<b>540</b>	<b>4747</b>
2011	Croatia	362							362
	EU.España		788						788
	EU.France		431			324			755
	EU.Greece			47		51			97
	EU.Italy			78	454	214			745
	EU.Malta					46			46
	Maroc							102	102
	Tunisie						749	77	827
	Turkey							515	515
	Syrian Arab Republic							81	81
Egypt		337			123			460	
<b>2011 Total</b>		<b>362</b>	<b>1556</b>	<b>124</b>	<b>454</b>	<b>758</b>	<b>749</b>	<b>839</b>	<b>4843</b>

**Table 12a.** Bi-annual Statistical Documents (SD) and Re-export Certificates (RC) reported to ICCAT, by species, between 15 September 2010 and 19 September 2011.

Reporting CPC	Year	Semester	Date reported	BFT		BET		SWO		*other
				SD	RC	SD	RC	SD	RC	
Canada	2010	1	4/1/2011			X		X		
	2010	2	4/1/2011			X		X		
	2011	1	9/30/2011			X		X		
China P.R.	2010	1	9/15/2010			X	X	X	X	
	2010	2	4/2/2011			X	X	X		
	2011	1	9/15/2011	X		X	X	X		X
Chinese Taipei	2010	1	9/20/2010					X		
	2010	2	3/28/2011					X		
	2011	1	9/19/2011					X		
Croatia	2010	1	10/1/2010			X				
	2010	2	3/31/2011			X				
Côte D'Ivoire	2010	1	4/28/2011			X				
	2010	2	4/28/2011			X				
EU (joined flags)	2010	1	10/1/2010			X		X	X	
	2010	2	4/1/2011			X	X	X	X	
Ghana	2010	1	7/26/2010			X		X		
Japan	2010	1	10/1/2010	X	X	X	X	X	X	
	2010	2	3/30/2011	X		X	X	X	X	
	2011	1	9/29/2011	X		X	X	X	X	
Korea Rep.	2010	1	10/15/2010			X	X	X		
	2010	2	3/31/2011			X	X	X	X	
Norway	2010	1	9/30/2010			X		X		
	2010	2	3/30/2011					X		
	2011	1	9/30/2011					X		
Senegal	2010	1	8/24/2011			X		X		
	2010	2	8/24/2011			X		X		
Turkey	2010	1	4/5/2011					X		
	2010	2	4/5/2011					X		
U.S.A.	2010	1	9/30/2010			X		X		
	2010	2	3/31/2011			X		X		X
	2011	1	9/30/2011							

\* Cannot be classified into SD or RC documents types (includes all 3 species)









**Table 13.** Amounts (t) of various tuna and tuna-like species transshipped at seas as reported under Rec. [06-11] by product type.

Year	Fishing Flag	Species	Fish Product Type (t)										Grand Total		
			Gilled&Gutted	Dressed	Gutted	Head off	Filletted	Round	Fin	Egg	Whole	Other			
2009	China P.R.	ALB										86.90		86.90	
		BET	2634.21		1576.43							14.67		4225.31	
		BFT	106.46											106.46	
		BIL		2.47										2.47	
		BUM		89.58										89.58	
		MLS	0.09											0.09	
		OTF										47.74		47.74	
		PXX		157.95											157.95
		SAI		1.02											1.02
		SHX								7.27			0.35		7.62
		SWO		214.03			40.36								254.39
		YFT		263.93		181.68									445.61
		Japan	ALB				9.10	0.25					100.02		109.37
			BET	4068.46	61.15	4859.90	2.77				0.90				8993.18
			BFT	215.25		367.04									582.29
	BIL		6.12		9.98	9.21								25.32	
	BLM			10.44	0.49	1.46								12.40	
	BSH		0.29	0.09										0.39	
	BUM		3.60	8.75	22.68	66.02	0.48				4.34			105.86	
	MAK			7.63										7.63	
	MIX					1.90						0.10		2.00	
	MLS			11.74	1.99	0.70	2.00							16.43	
	OTF		44.26	2.00	22.53	55.45	8.28				85.42	8.74		226.68	
	SAI			1.24		0.16								1.39	
	SBF				112.23							0.05		112.28	
	SHX					0.22	5.78		7.45					13.46	
	SMA			2.00		0.31	2.73							5.04	
	SMT				1.38	0.41								1.79	
	SSM					0.92								0.92	
	SSP					1.76								1.76	
	STS			0.04									0.04		
	SWO	68.13	148.53		198.75	207.91							623.32		
	WAH				0.18								0.18		
	WHM			4.75	0.49	0.08							5.32		
	YFT	574.81	9.10	1467.19									2051.09		
	Korea, Republic of	BET	1444.40		893.92			77.71		16.06				2432.09	
		MLS		5.13										5.13	
		OTF										8.65		8.65	
		SWO		10.26										10.26	
		TUN								3.50				3.50	
	Maroc	YFT	151.82		101.97			9.49		2.08				265.36	
		BET			30.90									30.90	
		YFT			13.10									13.10	
Panama	BET	306.55		686.69									993.25		

		SWO		51.00																			51.00
		YFT	26.39		49.31																		75.69
	Philippines	BET	142.22		920.60																		1062.82
		SWO				21.50																	21.50
		YFT	10.78		94.06																		104.84
	Chinese Taipei	ALB																				0.08	0.08
		BET	2390.23		6312.52	62.67															148.56		8913.97
		BFT	88.54																				88.54
		BUM				4.00															0.19		4.19
		MLS	1.73																				1.73
		OTF			0.51	72.60																	73.11
		SWO	9.69	197.75	5.10	118.84	0.39																331.76
		YFT	188.21		675.22	15.22																10.70	889.35
2009 Total			12746.16	991.86	18421.33	676.15	227.64	87.20	14.72	22.53	451.03	65.48										33704.09	
2010	China P.R.	ALB																				212.50	212.50
		BET			3810.76																	10.66	3821.42
		BFT			38.00																		38.00
		BRS				0.23																15.48	15.71
		BUM				89.38																	89.38
		OIL				0.40																	0.40
		OTF			0.36	5.77																4.04	10.17
		PXX				31.06																	31.06
		SAI				0.46																0.02	0.48
		SHX																				1.82	1.82
		SSM																				4.39	4.39
		SWO	7.80			201.75																	209.55
		YFT			466.85																	0.03	466.87
	Japan	ALB	1.04		66.28		8.10	0.11														349.67	425.21
		BET			7622.74	0.12	0.50															1.28	7625.05
		BFT				40.17						1.49											41.66
		BIL	0.21		0.23																		0.44
		BLF			8.60																		8.60
		BLM	7.49		36.49	0.55																	44.54
		BSH	102.23							0.53		1.05											103.81
		BUK				6.28																	6.28
		BUM	8.13		47.36	74.51																3.75	133.75
		CCN																				0.01	0.01
		COM			0.35																		0.35
		DOL			0.07		0.06															0.26	0.40
		KGM			0.08																		0.08
		LMA				7.32	8.94																16.27
		MAK	0.06				0.59																0.65
		MIX			0.60																	0.60	1.21
		MLS	9.03		7.73	1.98																0.10	18.84
		OIL				12.54																	12.54
		OTF	18.90		39.81	59.58	3.50															9.27	140.07
		PXX																				0.04	0.04
		SAI	2.37		12.54	13.38	1.75																30.04
		SBF			73.36																		73.36
		SFA			0.27																		0.27

		SHX	9.06		0.54	10.28		6.87		4.21	30.96	
		SKJ							0.45		0.45	
		SMA			1.84	1.22		0.09			3.15	
		SPZ			0.31						0.31	
		SSM			0.71				1.82		2.53	
		SSP	0.20		0.55						0.74	
		SWO	170.72	6.51	238.02	163.94					579.18	
		WAH			0.42						0.42	
		WHM		0.14							0.14	
		WSH				0.76		0.02			0.78	
		YFT		1653.46							1653.46	
	Korea, Republic of	ALB							2.16		2.16	
		BET		2288.08				6.11	3.81		2297.99	
		OTF							7.26		7.26	
		PXX							2.00		2.00	
		YFT		271.66				0.25			271.91	
	Panama	BET		1228.22							1228.22	
		SWO	14.62								14.62	
		YFT		133.79							133.79	
	Philippines	BET		1022.96							1022.96	
		SWO		10.00							10.00	
		YFT		35.38							35.38	
	Chinese Taipei	ALB	2.68	125.84	0.19			208.91			337.63	
		BET		8041.76							8041.76	
		BLM	4.05		6.30						10.35	
		BUM			4.60						4.60	
		MLS		0.75							0.75	
		OTF			13.72						13.72	
		PXX			15.00						15.00	
		SAI			0.19						0.19	
		SWO	48.66	11.28	72.70						132.64	
		YFT		417.36							417.36	
2010 Total			407.95	27479.00	900.63	200.11	0.11	13.30	6.36	818.79	31.38	29857.62

**Table 14.** Volumes published in 2011 within the the ICCAT series of periodic publications.

<i>Publication</i>	<i>Volume #</i>	<i>Volumes</i>	<i>Period</i>	<i>Format</i>			<i>Content</i>
				<i>Paper</i>	<i>CD</i>	<i>WEB</i>	
Collect. Vol. Sci. Pap.	66	5	2010	X	X	X	Reports of inter-sessional meetings and the documents presented at this meetings.
Biennial Report	1	1	2010	X		X	Report of the 17th Special Meeting of the Commission
	2	1	2010	X		X	SCRS Report
	3	1	2010			X	Annual Reports
	4	1	2010			X	Secretariat reports (Research & Statistics, Financial, Administrative, COC, and PWG).
Statistical Bulletin	40	1		X	X	X	ICCAT statistics
Newsletter	13	1	Sept. 2010-Feb. 2011			X	News
	14	1	Feb.-Sept. 2011			X	





**2011**

**SECRETARIAT'S REPORT TO THE  
CONSERVATION AND MANAGEMENT  
COMPLIANCE COMMITTEE (COC) /**

**RAPPORT DU SECRÉTARIAT AU COMITÉ  
D'APPLICATION DES MESURES DE  
CONSERVATION ET DE GESTION (COC) /**

**INFORME DE LA SECRETARÍA AL COMITÉ DE  
CUMPLIMIENTO DE LAS MEDIDAS DE  
CONSERVACIÓN Y ORDENACIÓN DE ICCAT (COC)**



## SECRETARIAT'S REPORT TO THE CONSERVATION AND MANAGEMENT COMPLIANCE COMMITTEE (COC)

### 1. Introduction

This report contains information received up to 21 October 2011. Any information received after 21 October 2011 will be made available to the Compliance Committee Chairman. The information primarily pertains to compliance with ICCAT Recommendations and Resolutions during 2010, except in the case of E-BFT. In order to assist the summarizing of relevant information, the Secretariat requested, through Circular #101/2011 of 14 January 2011, that each Contracting Party, Cooperating non-Contracting Party, Entity and Fishing Entity (CPCs) indicate which provisions were relevant to their fisheries. The information received is summarised by CPCs in the "Compliance Summary Tables" in the *Report for Biennial Period, 2010-11, Part II (2011) – Vol 2 – Commission*.

The interpretation of the ICCAT Recommendations is the prerogative of the ICCAT Contracting Parties. Notwithstanding, the Secretariat receives many requests for clarification which imply interpretation of the measures. In order to be able to assist CPCs with these issues in the future, such requests are included in this report, in the form of text boxes, so that the official Commission response can be recorded. Such requests are found in sections 3.2.1, 3.2.4 and 3.2.5.

### 2. Review of actions taken by CPCs in response to letters of concern/identification

The responses to the letters of concern or identification received at the Secretariat are compiled in **Appendix 8**.

### 3. Review of implementation and compliance with ICCAT requirements

#### 3.1 CPC statistical data summaries

Details of statistical data received in 2011 are provided in the "Secretariat's Report on Research and Statistics and Coordination of Research in 2011" (included in this volume), which also contains recreation and sport fishery statistics.

#### 3.2 CPC Compliance summaries

The compliance summaries present, for each CPC, the information submitted in 2011 to the Secretariat concerning the requirements of the ICCAT conservation and management measures. CPCs should also consult the ICCAT Recommendations and Resolutions on the ICCAT web site at: <http://www.iccat.int/en/RecsRegs.asp> to ascertain all the requirements pertaining to their fisheries.

The specific requirements concerning the submission to the Secretariat of information on East Atlantic and Mediterranean bluefin tuna are also presented in the Compliance Summary Tables. (Reference is made to different plans required by Recommendations 08-05, 09-06 and 10-04 that have been made available in appendices to this report, or as a separate document, as follows:

- The Implementation of Annual Fishing Plans (attached as **Appendix 1** to this report)
- The Implementation of Recommendation 08-05 or 10-04 (attached as **Appendix 2** to this report)
- The Fishing, Inspection and Capacity Reduction Plans for 2012 (see Appendix 2 to ANNEX 9 to the 2011 Commission Proceedings, in *Report for Biennial Period, 2010-11 (Part II) 2011 - Vol. 1 - Commission*).

The Compliance Summary Tables also show the potential issues of non-compliance and the actions taken by CPCs. This information will be treated together with the information in relation to the review of actions taken by CPCs in response to the letters of concern or identification arising from the Commission meeting of 2010 (see **Appendix 8**).

3.2.1 ICCAT Records and lists

– **Record of fishing vessels 20 metres in length overall or greater**

The *Recommendation by ICCAT Concerning the Establishment of an ICCAT Record of Vessels over 20 Meters in Length Overall or Greater Authorized to Operate in the Convention Area* [Rec. 09-08] requires that all vessels equal to or greater than 20 metres length overall authorized to fish for ICCAT species in the Convention area be submitted for inclusion in the ICCAT Record of vessels. As of 21 October 2011, there as a were a total of 4152 vessels on the ICCAT Record of Fishing Vessels Over 20 m, as shown in **Table 1**. However, information in the ICCAT Record of Vessels is incomplete. The fields shown in **Table 2** are not optional: they are requirements of Rec. 09-08 which also indicate that any changes to the Record must be reported to the Secretariat by the CPCs.

*Requests from the Secretariat:*

Recommendation 09-08 does not consider the retroactivity of the date of authorisation for the vessels. Frequently, the Secretariat receives requests for vessel's registry after the date of authorisation. Should the Secretariat accept retroactive requests for registry? Could Rec. 09-08 be amended so as to read, at the end of paragraph 3: "The submission of the authorisation of the time period for a vessel shall not be retroactive."

Recommendation 09-08 stipulates that the lists of large-scale fishing vessels (LSFVs) shall be submitted to the Secretariat, "where possible, electronically". The Secretariat would very much appreciate receiving the lists electronically, in Excel file in the ICCAT format rather than in pdf format or by fax. This would allow for better processing of the data (avoiding errors by introducing data manually and speeding up the process). Submission of data other than in ICCAT formats may result in considerable delay in processing.

– **Vessels 20 m internal actions**

The reports received are included in **Appendi 3** to this report.

*Request from the Secretariat:*

Since 2003, the internal actions reports have not been reviewed by the Commission. The Secretariat repeats its suggestion that CPCs send their reports when they have a change or a measure to notify instead of sending a report annually. This would entail an amendment of paragraph 6 of Recommendation 09-08 by deleting "*at its 2003 meeting and annually thereafter*".

– **Annual list of albacore vessels**

In accordance with Recommendation 98-08, the list of vessels participating in a directed fishery for northern albacore is updated once a year with the information submitted by CPCs by 1 June each year. The list is available to CPCs, on request from the Secretariat.

– **List of Med-SWO vessels**

Recommendation 09-04 establishes a list of vessels authorised to catch swordfish in the Mediterranean Sea. CPCs have to submit their list by 31 August each year. The Secretariat has included the information received in the ICCAT Record of Vessels at: <http://www.iccat.int/en/vesselsrecord.asp>

*Request for clarification:*

- In the Recommendation, there is no length limit. Does the Secretariat have to include the Med-SWO fishing vessels less than 20 meters in the ICCAT Record of Vessels?
- Does paragraph 4 of Rec. 09-04 cover the by-catch of swordfish?

– **List of Med-SWO vessels of previous year**

Recommendation 09-04 establishes a list of vessels that were authorised to carry out pelagic longline fisheries for highly migratory pelagic species in the Mediterranean Sea during the preceding year. CPCs have to submit their list before 30 June each year. The Secretariat has received a list from EU, Tunisia and Turkey, and in pdf format from Algeria that has not been processed.

*Request from the Secretariat:*

- In order to be able to process the compulsory information required in Rec. 09-04, the Secretariat would very much appreciate receiving the information in Excel in the ICCAT format by electronic means instead of a pdf file by fax or postal mail.

– *LSTLV management reports*

The reports submitted by the CPCs in accordance to Resolution 01-20 are attached as **Appendix 4**.

*Request from the Secretariat:*

Contracting Parties are sending this management standard report annually, as required.

Could the Committee consider that the report should be sent only when a CPC has to notify a change under its fishing management plan? [Refer to paragraphs 1 and 3 of Res. 01-20].

– *List of chartered vessels and chartering agreements*

Only two Contracting Parties have submitted information concerning charter arrangements carried out in 2010 in accordance with Rec. 02-21 (see **Appendix 7**). The Secretariat would like to remind Contracting Parties that according to Recommendation 02-21 information on catches and on fishing effort of the chartered vessels has to be submitted by 31 July each year. CPCs can find the available dates of the chartering agreements on the ICCAT web site: <http://www.iccat.int/en/vesselsrecord.asp>

In order to comply with paragraph 15 of Rec. 02-21, the information on chartering received by the Secretariat before 21 October 2011 is summarised in **Table 3**.

*Secretariat remarks:* From the summary table, it can be noted that some information is not always notified to the Secretariat, such as:

- the consent of the flag Party,
- the quota allocated to the chartering Party,
- the species covered by the agreement,
- the exact duration dates of the agreement (CPCs involved in the agreement do not report the same dates),
- the termination of the agreement,
- the measures adopted to implement the ICCAT conservation and management measures,
- the summary report.

The Executive Secretary has to circulate the information concerning the chartering agreements to all CPCs. The transmission of this information to all CPCs is often pending the submission to the Secretariat of complete information by the two CPCs concerned in the chartering agreement. It would be helpful if the CPCs involved could cross-check the information (in particular, of quota allocation and the exact duration of the agreement) before submitting it to the Secretariat so as to ensure the complete and correct submission to the Commission.

*Request from the Secretariat:*

Taking into account that the requirements of Rec. 02-21 (i.e., in particular the requirements of paragraphs 13 and 14) are not fully respected, the Commission might envisage the revision of the Recommendation in accordance with paragraph 16 of Rec. 02-21 that stipulated a review in 2006.

– *Bluefin tuna catching vessels and bluefin tuna other vessels*

In accordance with Rec. 08-05 and 10-04, each CPC shall submit electronically each year, at the latest one month before the beginning of the fishing season, its list of catching vessels and of “other” vessels.

*Request for clarification:* According to paragraph 55 of Rec. 08-05 and 56 of Rec. 10-04, any subsequent change in these lists shall not be accepted unless information under 55.a and 55.b is provided to the ICCAT Executive Secretary. What are the criteria for the Secretariat to accept or reject a change to these lists?

The Secretariat would also like to clarify the deadlines (currently one month before the fishing season or by 1 March) particularly for longline vessels and vessels for inclusion on the “BFT other” list. What is the deadline

for carrier/processing vessels? What is the deadline for CPCs that have different types of BFT other vessels (towing, processing)? Furthermore, the deadline for baitboats, trollers, vessels operating in the Adriatic and artisanal vessels in Mediterranean is also different (by 30 January each year).

*Comment from the Secretariat:*

It should be noted that submission of vessels lists only one month before the fishing season hampers the successful implementation of the ICCAT Regional Observer Programme for Bluefin Tuna (BFT-ROP).

– ***Bluefin tuna vessels active in the preceding fishing year***

In accordance with Rec. 08-05 and 10-04, the list has to be notified by 1 March each year. The Compliance Summary Tables contain information on which CPCs submitted information.

– ***List of baitboat and trollers***

In accordance with Rec. 08-05 and 10-04, Annex 1, each CPC shall submit its baitboats and trollers authorised to fish actively by 30 January each year. The Compliance Summary Tables include information on which CPCs submitted information.

– ***List of vessels operating in the Adriatic***

In accordance with Rec. 08-05 and 10-04, Annex 1, each CPC shall submit its catching vessels authorised to fish actively in the Adriatic Sea by 30 January each year. The information reported by CPCs is shown on the ICCAT web site at: <http://www.iccat.int/en/vesselsrecord.asp>.

– ***List of artisanal vessels in Mediterranean***

In accordance with Rec. 08-05 and 10-04, Annex 1, each CPC shall submit its artisanal fleet authorised to fish actively in the Mediterranean by 30 January each year. For information on which CPCs submitted information, see the Compliance Summary Tables.

– ***Record of farming facilities***

The ICCAT Record of farming facilities currently contains 66 reported farms. Notwithstanding, CPCs have indicated that not all the farms included in the ICCAT Record are currently active. The information available is the following:

- Croatia: 5 farms authorised: three of these are currently active and participating in the ROP-BFT.
- European Union: 42 farms authorised: 9 participated in ROP-BFT. The number currently active is undetermined.
- Libya: 1 farm (not yet active).
- Tunisia: 6 farms authorised: three of these are currently active and participating in the ROP-BFT.
- Turkey: 12 farms authorised: 5 participated in the ROP-BFT. The number currently active is undetermined.

*Request from the Secretariat:*

Recommendation 08-05 and 10-04 requires a list of authorised farms. To effectively implement the ROP-BFT programme, the Secretariat reiterates its request for clearer information, before the fishing season, on which farms are active. Without this information, it is very difficult to budget correctly and calculate the contributions required from each farm for joint expenses (training, equipment, supervision etc.).

– ***Record of tuna traps***

In accordance with paragraph 58 of Rec. 08-05, paragraph 59 of Rec. 10-04, and Rec. 08-09, each CPC shall submit electronically by 1 March each year its list of tuna traps. The list is available on the ICCAT web site at: <http://www.iccat.int/en/Traps.asp> where it can be seen that compulsory information, such as the name and address of owner or operator and the time period authorized, is not always submitted by CPCs.

*Information from the Secretariat:*

In accordance with Recommendations 08-05, 10-04 and 09-08, the Secretariat will add to the form “CP21-TrapList” a column “authorisation from – to dd/mm/yyyy” so that Contracting Parties submit electronically to the Secretariat, by 1 March each year, the time period authorised for tuna traps.

– **Record of ports**

According to Recommendation 08-05 and 10-04, each CPC should communicate to the Secretariat by 1 March each year its lists of transshipment and landing ports. It should be noted that the permitted times and places for transshipment and for landings are not always communicated. The information received is available on the ICCAT web site at: <http://www.iccat.int/en/Ports.asp>

3.2.2 *Other compliance requirements*

– **Annual Reports**

Copies of the Annual Reports were made available to Head Delegates as regards the Contracting Parties and the Cooperating non-Contracting Parties, Entities or Fishing Entities (see *Report for Biennial Period, 2010-11, Part II (2011), Vol. 3 - Annual Reports*, in press)).

– **Internal procedures for compliance with closed area/period in Gulf of Guinea**

Some CPCs have informed the Secretariat, through their Annual Reports, that they have implemented measures in accordance to Rec. 04-01. The information is recorded in the Compliance Summary Tables.

– **Compliance with seasonal closure of swordfish in Mediterranean**

In accordance with Rec. 09-04, CPCs shall submit relevant information on appropriate controls and inspections to ensure compliance with the period of closure by 15 October each year. The information received at the Secretariat is compiled in **Appendix 6**.

3.2.3 *Specific requirements for bluefin tuna*

Algeria, Chinese Taipei, Iceland and Norway officially informed the Secretariat that they would not be authorizing the catch of eastern bluefin tuna in 2010. Chinese Taipei and Norway informed the Secretariat that they would not fish in 2011. Therefore, no catch reports from these CPCs have been received. Not all Contracting Parties that have fished in 2010 and in 2011 have submitted, as required by Rec. 08-05 and Rec. 10-04, their monthly provisional catches. Catch reports by week and by month are shown in **Table 4** and **Table 5**.

*Comment from the Secretariat:*

From **Tables 4** and **5**, one can see that the total of the weekly catches submitted by CPCs do not coincide with the monthly catch reports submitted. The Secretariat has informed the Contracting Parties concerned of this difference without receiving any feed-back (EU, Morocco).

The Secretariat would appreciate that CPCs use the format adopted in Recommendation 08-05 and Rec. 10-04, as set out in its Annex 5, to report the weekly catches (form CP26) and, if possible, that proposed by the Secretariat, as form CP25, for the provisional monthly catches. These forms are available on the ICCT web site at: <http://www.iccat.int/en/SubmitCOMP.htm>

– **Farming reports**

Farming reports, as required by Rec. 06-07, were received from Croatia, European Union, Turkey and Tunisia. The information contained in these reports is included in **Table 6**. Rec. 06-07 also requests CPCs to transmit to the Secretariat prior to 31 August of the year in course the amounts of bluefin tuna transferred to cages for each farming facility, as well as the quantities marketed by origin and an estimate of the growth and mortality. The information received is included in **Table 7** (transfer) and **Table 8** (harvest).

*Comment from the Secretariat:*

From the submissions received, it appears that the current form as designed by the Secretariat is inadequate to take account of all the nuances of farming information.

The Secretariat prepared a document for the 2010 Commission meeting proposing a new form to unify reporting requirements on caging and farming that would merge the information currently requested in three different forms in accordance with Rec. 06-07, 08-05 and 09-11 (forms CP08, CP09 and CP32). This will reduce the number of submissions and allow for a meaningful way to process the data. In 2010, the Commission agreed on the Secretariat's proposal and invited Contracting Parties to work closely with the Secretariat to develop a new submission before the 2011 bluefin tuna fishing season. The Secretariat is continuing to work with the EU on this form.

– *Caging declarations*

As indicated in the Compliance Summary Tables, caging declarations have been received (through form CP09) although not all reports were submitted within the deadlines specified in paragraph 82 of Rec. 08-05 and Rec. 10-04 (one week after caging).

– *Carry-over declaration*

In accordance with Rec. 09-11, paragraph 6, farms CPCs should transmit an annual carry-over declaration to the Secretariat. The European Union has informed the Secretariat that there was no carry-over in 2010 in EU-Cyprus and EU-Italy. The data received concerning carry-over from bluefin tuna harvested in 2010 and remaining in cages are presented in **Table 9**.

– *Fishing, inspection and capacity reduction plans*

Paragraph 9 of Rec. 10-04 stipulates that each CPC shall submit fishing, inspection and capacity reduction plans before the fishing season starts. At its inter-sessional meeting in February 2011, the Compliance Committee reviewed the plans presented by the CPCs. As mentioned in the report of the meeting, the Compliance Committee inter-sessional proceeded to the analysis of the fishing, inspection and capacity plans to be endorsed under Rec. 10-04.

It was agreed that additional information was required from Albania, China, Egypt, Iceland, Libya and Syria. Based on the answers received, the Compliance Committee granted endorsement to the plans received. As no plan had been received from Albania, the Commission held a mail vote on whether to suspend bluefin tuna fishing by Albania. The motion to suspend bluefin fishing by Albania in 2011 was not adopted.

After the inter-sessional meeting, Libya first informed the Commission that it would voluntarily suspend its bluefin tuna fishing in 2011. However in May 2011, Libya reconsidered its decision, i.e., after the possibility for the Commission to launch a mail vote (one month before the beginning of the fishing season, as stipulated by paragraph 9 of Rec. 10-04). The Commission informed Libya that regional observers would not be deployed on Libyan vessels and that bluefin tuna fishing carried out by the Libyan fleet in 2011 might be considered in contravention with ICCAT conservation and management measures.

– *Annual fishing plan*

According to paragraph 11 of Rec. 08-05 and paragraph 13 of Rec. 10-04, CPCs shall transmit their annual fishing plan to the Secretariat no later than 1 March each year.

The plans were presented and discussed at the 2011 Compliance Committee inter-sessional meeting (Barcelona, February 2011). The Compliance Committee noted that there might be a contradiction between paragraphs 11 and 56 of Rec. 10-04 on the timeframe for submission of that information. The Committee therefore decided to refer the issue to Panel 2 for further clarification and amendment of Rec. 10-04 as necessary.

– *Report on implementation of annual fishing plan*

According to paragraph 12 of Rec. 08-05 and paragraph 14 of Rec.10-04, CPCs shall transmit the report of the implementation of its annual fishing plan to the Secretariat no later than 15 October. The reports received are provided as **Appendix 1** to this report.



– **Report on implementation of Rec. 08-05 and Rec. 10-04**

Paragraph 100 of Rec. 08-05 and paragraph 103 of Rec. 10-04 stipulates that all the CPCs involved in the bluefin tuna chain shall submit each year, no later than 15 October, a detailed report on their implementation of the Recommendation. The reports received are set out as **Appendix 2** to this report.

– **Capacity management plan**

Paragraph 41 of Rec. 08-05 and paragraph 42 of Rec. 10-04 stipulate that each CPC shall establish a [capacity] management plan over 2010-2013. Such plan shall be reviewed and, if necessary, revised and submitted on an annual basis for discussion and approval by the Commission for the remaining period. The plans submitted to the Secretariat are compiled in **Appendix 2 to ANNEX 9** to the 2011 Commission Proceedings, in *Report for Biennial Period, 2010-11 (Part II) 2011 - Vol. 1 - Commission*.

– **Joint Fishing Operations for E-BFT fishing**

The database on joint fishing operations (<http://www.iccat.int/en/JFO.htm>) contains the information that is summarized in **Table 10**.

According to Rec. 09-06, paragraph 9, the number of joint fishing operations (JFO) between Contracting Parties from 2010 shall be limited to the level of 2007, 2008 or 2009. The Secretariat did not receive complete information for 2007. According to the information received at the Secretariat, the participation of Contracting Parties in JFOs from 2007 to 2011 is as follows:

<i>CPC</i>	<i>2007</i>	<i>2008</i>	<i>2009</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>
Albania	-	0	0	0	-
Algeria	no info.	0	0	0	-
China	no info.	0	0	0	0
Chinese Taipei	no info.	0	0	0	0
Croatia	0	0	0	0	3
Egypt	-	0	0	0	0
EU	0	6	10	0	8
Iceland	no info.	1	0	0	0
Japan	no info.	0	0	0	0
Korea	1	1	1	1	0
Libya	no info.	11	6	1	-
Morocco	0	2	2	1	1
Norway	no info.	0	0	0	0
Syria	no info.	0	0	0	0
Tunisia	no info.	2	0	0	4
Turkey	2	6	2	1	5

– **Joint international inspection scheme**

*a) Lists of inspectors and inspection vessels, plans for participation*

The information submitted by Contracting Parties (Croatia, European Union, Tunisia and Turkey) in relation to inspectors and inspection vessels is available on the ICCAT web site at <http://www.iccat.int/en/Inspection.htm>.

*b) Inspections carried out, reports, infractions*

In accordance to Rec. 08-05 and 10-04, Annex 8, the authorities of the inspection vessel notify the inspections directly, as well as through the ICCAT Secretariat, to the authorities of the fishing vessel inspected. All the inspection reports submitted by the European Union, Tunisia and Turkey have been posted on the ICCAT web site protected area at: <http://www.iccat.int/en/Inspection.htm> and **Table 11** summarises the reports received.

– *VMS reporting*

This year, up to 21 October 2011, a total of 906542 VMS messages have been received (for this overall calculation we have not taken into account the messages which the system identifies as positions in port). This means that for the same period 385179 less messages than last year have been received, or approximately 29% less messages reported from one year to the other. **Table 12** summarizes the information received by the ICCAT VMS from 1 January 2011 to 21 October 2011.

In this same period, 720 vessels have been active (as in the case of the messages, we considered active vessels that have reported at least one message with positions outside the port). This is 130 less vessels than last year, or approximately 15% less.

This justifies, in part, the decrease in the number of messages but the main reason is that this year the Contracting Parties have sent the majority of the messages during the fishing season and have considerably or completely reduced sending message outside the fishing season. Also, CPCs, such as China, did not report at all until October 2011. Korea and EU-United Kingdom clearly reported very few messages and Libya, due to its circumstances, has not reported anything since February 2011.

This year, a new CPC started participating in the VMS Program: Egypt. On the other hand, Algeria which reported last year, has not done so this year.

In 2010, the receipt of test messages was verified with Iceland, and they were informed on how to proceed and assistance was provided on the format of the information that should be sent. Since that time, the Secretariat has not received any further news from Iceland or any report from any of its vessels.

In 2011, it should be noted that no VMS messages have been received from vessels currently on the ICCAT Record of bluefin tuna catching vessels over 15 metres or from vessels on the BFT-other list over 15 metres (see **Table 13**).

As usual, the major problem of the VMS is the receipt of messages from vessels that are not registered and which therefore cannot be correctly identified. These non-registered vessels are entered in the VMS system so as not to lose any type of information received and until clarifications regarding these “unknown” vessels are received. These messages are included in **Table 14**.

There is also the problema of receiving messages from a vessel whose data in the messages (RCS, registry number or name) differ in one or more fields of the registry of the list of vessels. Hence, one can encounter a vessel that reports, that is identified with one on the list of vessels and is the same vessel submitting different RCS according to their origin.

The Secretariat regularly transmits a report to each Contracting Party summarizing the VMS messages received from that Party during the previous two months.

*Request from the Secretariat:*

According to Rec. 07-08, the international radio call sign (RCS) is mandatory in the VMS message and Rec. 09-08 requires the register number and the international radio call sign (if any) of the vessels 20 meters in length overall or greater. Currently, the RCS are not always submitted (which does not assist in identifying the vessel) or they are submitted differently for the ICCAT Record of vessels or in the VMS messages. The Secretariat would appreciate receiving the same RCS for each vessel so that the information of the ICCAT Record of vessels coincides with the VMS Record of vessels.

– *Monthly catches of W-Bluefin tuna*

Rec. 10-03 requests to each Contracting Party to report its provisional monthly catches of bluefin tuna. The Recommendation entered into force on 13 June 2011; however, some CPCs had submitted data since January 2011 (see **Table 5a**). Provisional catches from France and México have not been received at the Secretariat. **Table 15** presents the W-BFT data received.

### 3.2.4 Bluefin Tuna Catch Documentation Scheme; Swordfish and Bigeye Statistical Documents

#### a) Bluefin Tuna Catch Documentation Scheme

The *Recommendation by ICCAT Amending Recommendation 08-12 on an ICCAT Bluefin Tuna Catch Documentation Program* [Rec. 09-11] requires the transmission of information to the Secretariat.

#### – *Validation and other information required*

A summary of the information received at the Secretariat (**Tables 16 and 17**) related to the BCD is published on the ICCAT web site (<http://www.iccat.int/en/BCD.asp>). Details are available on the password protected page that is accessible from this link.

#### – *BCD Annual Reports*

In accordance with Rec. 09-11, these reports have been published on a password protected web site at: <http://www.iccat.int/en/BCD.asp> (see also **Table 17**).

#### – *BCDs and BFTRC submission and processing*

The Secretariat received 8,266 BCDs (4,489 versions) from 20 October 2010 to 21 October 2011. **Table 18** shows the information available in the database on BCDs. **Table 19** indicates the number of Bluefin Tuna Re-Export Certificates (BFTRC) received during the same period. The information from these documents is published on the ICCAT web site at: <http://www.iccat.int/en/BCD.asp>

#### *Comments from the Secretariat:*

It should be noted that in 2011 the Secretariat continues receiving BCDs from 2009 while in accordance with Rec. 09-11, the Contracting Party (CP) “*shall communicate a copy of all validated BCDs or BFTRCs, except in cases where paragraph 12(c) applies, within five working days following the date of validation, or without delay where the expected duration of the transportation should not take more than five working days*”.

Many BCDs are still sending by postal mail well after the “*five working days following the date of validation*”. The Secretariat has to manually introduce the data in the ICCAT database. This is a process that takes considerable time, especially when the data are not legible (unique BCD identification number, name of the vessel or trap, ICCAT Record of vessels number, date of catch, number of fish, weight, area, fishing gear, point of import/export, etc.) or when they are not in Latin script. In cases of illegibility, the database program generates a “no info” code.

What also continues to occur is that considerable BCDs do not have all the information required by Rec. 09-11 and, in particular, they often lack the date of catch, the total weight of catch, the geographic area and the fishing gear. As concerns trade information, the point of export and the point of import are often not completed. In order to have a comprehensive BCD database, it would be helpful to be informed of the country of export/import instead of being informed that the operation took place in “High Seas”.

After three years of applying the Recommendations related to the BCD [Recs. 07-10, 08-12, 09-11], it is important to point out that various Contracting Parties do not comply with the sequence established by Rec. 09-11 for the unique BCD identification number: No. CC-YY-123456. This not only makes processing of the data difficult, but it complicates the follow-up of the splits. Besides, some Contracting Parties use a variety of sequences for the unique identification number that is not included in the Recommendation. Here below are some examples of identification numbers received:

<i>CPC</i>	<i>Example of BCD identification number used</i>
Croatia	HRV-11-133-021
EU-Greece	GR-11-533507-001
EU-Malta	MT-11-000034-01 (B)
Mexico	MEX-11-77-001
Tunisia	TN-11-73-0006
UK-OT	UK.BMU 11-01
Re-Exports Korea	KR-11-Y01-185

Another situation that has occurred frequently is the receipt of BCDs whose year of catch differs from the year of the unique identification number. For example, the BCD identification number is from 2010 while the catch is from 2011. These inconsistent data hamper the correct estimation of the catches by year and by CPC. In fact, these BCDs are not processed until the CPC revised either the identification number or the year of catch.

Another frequent case is the receipt of two BCDs with the same identification number but related to a vessel or a trap, while the Recommendation stipulates that the identification number should be unique. In fact, the database does not accept two BCDs with the same identification number, so there are BCDs that cannot be registered.

As was pointed out in 2010, the Secretariat still receives BCDs with distinct identification numbers reporting the same total catches and with the same date of catch, which could lead to registering double catches. This also occurs with the Re-Export Certificates, i.e., different re-export numbers indicating identical imports of catches (total in kgs).

To complete the information or to obtain legible information, the Secretariat dedicates considerable time in periodically requesting clarifications from the Contracting Parties. Therefore, the Secretariat cannot present correct or complete catch figures. Consequently, it should be emphasized that the Secretariat can only consider the catch data that can be extracted from the BCDs and Re-Export Certificates as provisional. **Tables 20 and 21** indicate the total number of BCDs that could not be processed for various reasons (such as: illegible data, date inconsistencies, lacking ICCAT vessel number or duplicate identification number).

*Requests from the Secretariat:*

With the objective to improve the introduction of data in the database, the Secretariat would appreciate:

- receiving the BCDs forms preferably on a server/ftp address;
- receiving the BCDs in pdf (more legible) and not in picture format (jpg);
- that the BCD include the ICCAT vessel or trap registry number, since at times only the name is included, often illegible, and as a result the information cannot be entered;
- receiving the first page of the BCD where the data on catches are shown, when the Contracting Parties transmit versions of the BCD. This is emphasized since some Contracting Parties do not usually send the first page of the BCD.
- when Contracting Parties request correction, replacement or deletion of BCDs, receiving the original BCD and a copy of the new version.

*Requests for clarification:*

- Recommendation 09-11 does not specify the sequence of the unique identification number for the Re-Export Certificate. Should the same sequence be followed as for the BCD (CC-YY-123456)?
- How should the Secretariat proceed with re-export certificates that send attached other re-export certificates, since this situation is not explicitly considered in Rec. 09-11?
- How should the Secretariat treat the BCDs whose vessels that made the catches are not included on the ICCAT vessel registry (not under Rec. 09-08 or under Rec. 08-05/10-04)?
- Should the vessel that has caught BFT as a by-catch be authorised to fish BFT, i.e. on the ICCAT register of vessels? According to paragraph 8 of Rec. 09-11: "Each CPC shall provide BCD forms only to catching vessels and traps authorized to fish bluefin tuna in the Convention area, including as by-catch".
- How should the Secretariat proceed with the requests of CPC for cancellation or replacement of BCDs since there are no specific guidelines in Rec. 09-11?

b) Swordfish and bigeye statistical document

– *Validation information*

The information on statistical document validation sent to the Secretariat is published on the ICCAT web site at: <http://www.iccat.int/en/SDPsummary.asp>.

*Biannual reports*

CPCs that have submitted their reports are shown in the Compliance summary tables. Further information is given in the “Secretariat Report to the Permanent Working Group for the Improvement of ICCAT Statistics and Conservation Measures (PWG)”, which is included in this volume.

*3.2.5 Review of reports submitted pursuant to the implementation of Recommendations 06-13 and 08-09*

a) Rec. 08-09 - Information on alleged infractions

Information in accordance with Rec. 08-09 (paragraph 5), presented by the non-governmental organisations PEW and WWF, was first made available to the Contracting Parties concerned and then to all CPCs and is available on request from the Secretariat.

b) Trade information received in accordance with Rec. 06-13

Trade information received has been made available as **Appendix 5** to this document.

*Request for clarification:*

As noted in 2009 and in 2010, the definition of “*relevant information*” is not specified in the Recommendation and is subject to the interpretation of each Contracting Party. Several Contracting Parties have requested clarification from the Secretariat on this term. It has been indicated that the form developed by the Secretariat for the submission of this information is not compulsory and may not be adequate. Any suggestions from the Committee on possible improvements for a form to collect this “*relevant information*” would be welcomed.

**3.3 Compliance Tables**

The Compliance Tables for 2010 are included as Appendix 2 to ANNEX 10 in the *Report for Biennial Period, 2010-11, Part II (2011) Vol. 1 - Commission*.

**4. Review of the ICCAT Regional Observer Programs (ROP)**

– *Implementation and results to date of the ICCAT Regional Observer Programme (transshipment)*

Information is provided in the Secretariat’s “Report on the Implementation of the ICCAT Regional Observer Programme (ROP) for Transshipment”, is attached as **Appendix 9**.

– *Reports from Contracting Parties participating in the Regional Observer Programme*

The reports are included in Secretariat’s “Report on the Implementation of the ICCAT Regional Observer Programme (ROP) for Transshipment”, which is attached as **Appendix 9**.

– *Implementation and results to date of the ICCAT Regional Observer Programme (BFT-ROP)*

The Secretariat’s “Report on the Implementation of the ICCAT Regional Observers Programme for East Atlantic and Mediterranean Bluefin Tuna” is attached as **Appendix 10**.

Information is provided in the Secretariat’s “Report on the Allegations of Non-Compliance Reported by ICCAT Regional Observers Under the ROP-BFT”, which is available to CPCs on request from the Secretariat.

## RAPPORT DU SECRÉTARIAT AU COMITÉ D'APPLICATION DES MESURES DE CONSERVATION ET DE GESTION (COC)

### 1. Introduction

Le présent rapport comporte les informations reçues jusqu'au 21 octobre 2011. Toute information reçue après le 21 octobre 2011 sera mise à la disposition du Président du Comité d'application. L'information concerne essentiellement l'application des Recommandations et des Résolutions de l'ICCAT en 2010, sauf dans le cas du thon rouge de l'Est. Afin d'aider à résumer l'information pertinente, le Secrétariat a demandé, par le biais de la Circulaire 101/2011 du 14 janvier 2011, que chaque Partie contractante et Partie, Entité ou Entité de pêche non-contractante coopérante (ci-après dénommée « CPC ») indique quelles dispositions s'appliquaient à ses pêcheries. Les tableaux récapitulatifs d'application résumés par CPC les informations reçues et se trouvent dans le *Rapport pour la période biennale 2010-11, II<sup>e</sup> partie (2011) – Vol. 1 – Commission*.

L'interprétation des Recommandations de l'ICCAT est la prérogative des Parties contractantes de l'ICCAT. Nonobstant, le Secrétariat reçoit de nombreuses demandes de clarification relatives à l'interprétation de ces mesures. Afin de pouvoir aider les CPC en ce qui concerne ces questions à l'avenir, ces demandes sont incluses en encadré dans le présent rapport pour pouvoir consigner la réponse officielle de la Commission à ce titre. Ces demandes figurent aux points 3.2.1, 3.2.4 et 3.2.5.

### 2. Examen des actions entreprises par les CPC en réponse aux lettres de préoccupation/d'identification

Les réponses aux lettres de préoccupation ou d'identification reçues au Secrétariat sont rassemblées à l'**Appendice 8**.

### 3. Examen de la mise en œuvre et du respect des exigences de l'ICCAT

#### 3.1 Résumés des données statistiques des CPC

Les détails des données statistiques reçues en 2011 sont inclus dans le "Rapport du Secrétariat sur la coordination de la recherche et des statistiques en 2011" (inclus dans le présent volume), qui contient également les statistiques de la pêche sportive et récréative.

#### 3.2 Résumés d'application des CPC

Les résumés d'application présentent pour chaque CPC les informations soumises en 2011 au Secrétariat relatives aux exigences de l'ICCAT s'appliquant aux mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT. Les CPC devraient également consulter les Recommandations et Résolutions de l'ICCAT sur le site web de l'ICCAT à : <http://www.iccat.int/fr/RecsRegs.asp> pour vérifier toutes les exigences concernant leurs pêcheries.

Les exigences spécifiques concernant la soumission au Secrétariat des informations relatives au thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée sont également présentées dans les tableaux récapitulatifs d'application. (Il est fait référence aux différents plans requis par les Recommandations 08-05, 09-06 et 10-04 qui sont présentés en annexes au présent rapport, ou en tant que document distinct, de la manière suivante :

- La mise en œuvre des plans de pêche annuels (jointe à l'**Appendice 1** du présent rapport).
- La mise en œuvre de la Recommandation 08-05 ou 10-04 (jointe à l'**Appendice 2** du présent rapport).
- Les plans de pêche, d'inspection et de réduction de la capacité au titre de 2012 (cf. Appendice 2 de l'ANNEXE 9 du compte-rendu de la Commission, dans *Rapport pour la période biennale, 2010-11, II<sup>e</sup> partie (2011) - Vol. 1 - Commission*).

Les tableaux récapitulatifs d'application présentent également les éventuelles questions de non application et les actions entreprises par les CPC. Ces informations seront traitées conjointement avec les informations relatives à l'examen des actions prises par les CPC en réponse aux lettres de préoccupation/d'identification faisant suite à la réunion de la Commission de 2010 (cf. **Appendice 8**).

### 3.2.1 Registres et listes ICCAT

#### – *Registre des navires de pêche de 20 mètres ou plus de longueur*

En vertu de la *Recommandation de l'ICCAT concernant l'établissement d'un Registre ICCAT de bateaux de 20 mètres ou plus de longueur hors-tout autorisés à opérer dans la zone de la Convention* [Rec. 09-08], tous les navires mesurant 20 mètres ou plus de longueur hors-tout autorisés à pêcher des espèces relevant de l'ICCAT dans la zone de la Convention doivent être soumis aux fins d'inclusion dans le Registre ICCAT des navires. Au 21 octobre 2011, 4.152 navires au total figuraient sur le Registre ICCAT des navires de plus de 20 m, comme indiqué au **Tableau 1**. Les informations figurant dans le Registre ICCAT de navires sont toutefois incomplètes. Les champs figurant dans le **Tableau 2** ne sont pas facultatifs : il s'agit d'exigences définies par la Rec. 09-08 qui indiquent également que les CPC doivent notifier au Secrétariat toute modification apportée au Registre.

#### *Demandes du Secrétariat :*

La Rec. 09-08 ne tient pas compte de la rétroactivité de la date d'autorisation pour les navires. Le Secrétariat reçoit souvent des demandes d'inscription au registre de navires après la date d'autorisation. Le Secrétariat devrait-il accepter des demandes d'inscription rétroactives ? La Rec. 09-08 pourrait-elle être amendée afin que la fin du paragraphe 3 soit libellée comme suit : "La soumission de l'autorisation de la période pour un navire ne devra pas être rétroactive".

La Recommandation 09-08 stipule que les listes des grands bateaux de pêche (« LSFV ») devront être soumises au Secrétariat « dans la mesure du possible par voie électronique ». Le Secrétariat apprécierait vivement de recevoir les listes par voie électronique dans un fichier Excel, au format de l'ICCAT plutôt qu'au format pdf ou par télécopie. Cela permettrait d'améliorer le traitement des données, d'éviter les erreurs découlant de l'introduction manuelle des données et d'accélérer le processus. La soumission des données dans des formats autres que les formats ICCAT peut retarder considérablement le traitement des données.

#### – *Actions internes pour les navires de 20 m*

Les rapports reçus ont été regroupés dans l'**Appendice 3** du présent rapport.

#### *Demande du Secrétariat :*

Depuis 2003, la Commission n'examine pas les rapports sur les actions internes. Le Secrétariat suggère à nouveau que les CPC envoient leurs rapports lorsque ceux-ci comportent un changement ou une mesure à notifier au lieu d'envoyer un rapport tous les ans. Cela entraînerait un amendement au paragraphe 6 de la Recommandation 09-08 en éliminant la mention « lors de sa réunion de 2003 et chaque année par la suite ».

#### – *Liste annuelle des navires de germon*

En vertu de la Recommandation 98-08, la liste des bateaux qui participent à une pêche dirigée sur le germon du Nord est mise à jour une fois par an avec les informations soumises par les CPC avant le 1<sup>er</sup> juin de chaque année au plus tard. Les CPC peuvent disposer de la liste en la sollicitant auprès du Secrétariat.

#### – *Liste des navires d'espadon de la Méditerranée*

La Recommandation 09-04 établit une liste des navires autorisés à capturer de l'espadon en Méditerranée. Les CPC sont tenues de soumettre leur liste avant le 31 août de chaque année au plus tard. Le Secrétariat a inclus les informations reçues dans le Registre ICCAT des navires à l'adresse suivante : <http://www.iccat.int/fr/vesselsrecord.asp>.

#### *Demande de clarification:*

- La Recommandation ne prévoit pas de longueur limite. Le Secrétariat doit-il inclure les navires de moins de 20 m qui pêchent l'espadon du Nord dans le registre ICCAT de navires ?
- De plus, le paragraphe 4 de la Rec. 09-04 couvre-t-il les prises accessoires d'espadon ?

– *Liste des navires d'espadon de la Méditerranée de l'année précédente*

La Recommandation 09-04 établit une liste des navires qui ont été autorisés à opérer des pêcheries palangrières pélagiques pour les espèces de grands migrateurs pélagiques en Méditerranée au cours de l'année précédente. Les CPC sont tenues de soumettre leur liste avant le 30 juin de chaque année. Le Secrétariat a reçu une liste de l'UE, la Tunisie, la Turquie et une liste au format pdf de l'Algérie qui n'a pas été traitée.

*Demande du Secrétariat :*

- Dans le but d'être en mesure de traiter les informations à caractère obligatoire requises par la Rec. 09-04, le Secrétariat apprécierait vivement de recevoir les informations par voie électronique dans un fichier Excel au format de l'ICCAT au lieu de fichiers en pdf soumis par fax ou par courrier postal.

– *Rapports de gestion des LSTLV*

Les rapports soumis par les CPC conformément à la Résolution 01-20 sont joints à l'**Appendice 4**.

*Demande du Secrétariat :*

Les Parties contractantes envoient annuellement ce rapport sur les normes de gestion.

Le COC pourrait-il estimer que le rapport devrait être envoyé uniquement lorsqu'une CPC est tenue de notifier un changement apporté à son plan de gestion de la pêche ? (cf. paragraphes 1 et 3 de la Rés. 01-20).

– *Liste des navires affrétés et des accords d'affrètement*

Seules deux Parties contractantes ont soumis des informations concernant des accords d'affrètement conclus en 2010 conformément à la Rec. 02-21 (cf. **Appendice 7**). Le Secrétariat tient à rappeler aux Parties contractantes que, conformément à la Recommandation 02-21, les informations sur les captures et l'effort de pêche des bateaux affrétés doivent être soumises avant le 31 juillet de chaque année au plus tard. Les CPC peuvent trouver sur le site web de l'ICCAT les dates disponibles des accords d'affrètement. <http://www.iccat.int/fr/vesselsrecord.asp>

Conformément au paragraphe 15 de la Rec. 02-21, les informations sur les opérations d'affrètement reçues par le Secrétariat avant le 21 octobre 2011 sont récapitulées dans le **Tableau 3**.

*Commentaires du Secrétariat :* Il ressort du tableau récapitulatif que certaines informations ne sont pas toujours notifiées au Secrétariat, par exemple:

- Le consentement de la Partie du pavillon.
- Le quota alloué à la Partie affréteuse.
- Les espèces couvertes par l'accord.
- Les dates exactes de la durée de l'accord (les CPC prenant part à l'accord ne communiquent pas les mêmes dates).
- La fin de l'accord.
- Les mesures adoptées afin de mettre en œuvre les mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT.
- Le rapport récapitulatif.

Le Secrétaire exécutif doit diffuser l'information relative aux accords d'affrètement à toutes les CPC. La transmission de cette information à toutes les CPC dépend souvent de la soumission au Secrétariat d'informations complètes de la part des deux CPC concernées par l'accord d'affrètement. Il serait utile que les CPC concernées vérifient par recoupement les informations (en particulier, l'allocation de quota et la durée exacte de l'accord) avant de les remettre au Secrétariat en vue de garantir une soumission complète et correcte à la Commission.

*Demande du Secrétariat :*

Étant donné que les exigences définies dans la Rec. 02-21 (notamment les exigences fixées aux paragraphes 13 et 14) ne sont pas pleinement respectées, la Commission pourrait envisager la révision de la Recommandation en conformité avec le paragraphe 16 de la Rec. 02-21 qui stipulait une révision en 2006.



– *Navires de capture de thon rouge et autres navires de thon rouge*

Conformément aux Rec. 08-05 et 10-04, chaque CPC devra soumettre, tous les ans, par voie électronique au plus tard un mois avant le début de la saison de pêche, sa liste de navires de capture et d'« autres » navires.

*Demande de clarification:*

Aux termes du paragraphe 55 de la Rec. 08-05 et du paragraphe 56 de la Rec. 10-04, toute modification ultérieure apportées à ces listes ne devra pas être acceptée sauf si les informations requises aux paragraphes 55 a) et 55 b) sont soumises au Secrétaire exécutif de l'ICCAT. Quels sont les critères sur lesquels le Secrétariat peut se baser pour accepter ou rejeter un changement apporté à ces listes ?

Le Secrétariat souhaiterait également clarifier les dates limites (actuellement, un mois avant la saison de pêche ou avant le 1er mars au plus tard), notamment pour les palangriers et les navires devant être inclus dans la liste "BFT autres". Quelle est la date limite pour les navires de charge/transformation ? Quelle est la date limite pour les CPC qui ont différents types d'autres navires de BFT (remorqueur, de transformation) ? En outre, la date limite est différente (avant le 30 janvier de tous les ans au plus tard) pour les canneurs, les ligneurs à ligne de traîne, les navires opérant dans la mer Adriatique et les navires artisanaux opérant en Méditerranée.

*Commentaire du Secrétariat :*

Il convient de noter que la soumission de listes de navires un mois seulement avant la saison de pêche entrave la bonne mise en oeuvre du Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge (BFT-ROP).

– *Navires de thon rouge actifs pendant la saison de pêche précédente*

Conformément aux Rec. 08-05 et 10-04, la liste doit être soumise avant le 1<sup>er</sup> mars de chaque année au plus tard. Les tableaux récapitulatifs d'application contiennent des informations sur quelles CPC ont soumis les informations.

– *Liste des canneurs et des ligneurs*

Conformément aux Rec. 08-05 et 10-04, Annexe 1, chaque CPC est tenue de soumettre une liste de ses canneurs et ligneurs autorisés à pêcher activement avant le 30 janvier de chaque année au plus tard. Les tableaux récapitulatifs d'application contiennent des informations sur quelles CPC ont soumis les informations.

– *Liste des navires opérant dans l'Adriatique*

Conformément aux Rec. 08-05 et 10-04, Annexe 1, chaque CPC est tenue de soumettre une liste de ses navires de capture autorisés à pêcher activement dans l'Adriatique avant le 30 janvier de chaque année au plus tard. Les informations déclarées par les CPC sont présentées sur le site web de l'ICCAT à l'adresse suivante : <http://www.iccat.int/fr/vesselsrecord.asp>.

– *Liste de navires artisanaux de la Méditerranée*

Conformément aux Rec. 08-05 et 10-04, Annexe 1, chaque CPC est tenue de soumettre une liste de sa flottille artisanale autorisée à pêcher activement dans la Méditerranée avant le 30 janvier de chaque année au plus tard. Les tableaux récapitulatifs d'application indiquent quelles sont les CPC qui ont soumis des informations.

– *Registre des établissements d'engraissement*

Le Registre ICCAT des établissements d'engraissement comporte actuellement 66 fermes déclarées. Cependant, les CPC ont indiqué que les fermes incluses dans le Registre ICCAT ne sont pas toutes actuellement en activité. Les informations disponibles sont les suivantes :

- Croatie : cinq fermes autorisées : trois d'entre elles sont actuellement en activité et participent au ROP-BFT.
- Union européenne : 42 fermes autorisées : neuf ont pris part au ROP-BFT. Le nombre de fermes actuellement en activité est indéterminé.
- Libye : une ferme (pas encore en activité).
- Tunisie : six fermes autorisées : trois d'entre elles sont actuellement en activité et participent au ROP-BFT.

- Turquie : 12 fermes autorisées : cinq ont pris part au ROP-BFT. Le nombre de fermes actuellement en activité est indéterminé.

*Demande du Secrétariat :*

Les Recommandations 08-05 et 10-04 requièrent une liste de fermes autorisées. Afin de mettre efficacement en œuvre le programme ROP-BFT, le Secrétariat réitère sa demande d'informations plus claires, avant la saison de pêche, sur les fermes étant en activité. Sans cette information, il est très difficile d'élaborer correctement le budget et de calculer les contributions requises de chaque ferme au titre des dépenses conjointes (formation, équipement, supervision, etc.).

– **Registre des madragues thonières**

Conformément au paragraphe 58 de la Rec. 08-05, au paragraphe 59 de la Rec. 10-04 et en vertu de la Rec. 08-09, chaque CPC devra soumettre par voie électronique avant le 1<sup>er</sup> mars de chaque année au plus tard, la liste de ses madragues thonières. Cette liste est disponible sur le site web de l'ICCAT à l'adresse suivante : <http://www.iccat.int/fr/Traps.asp> dont il ressort que les informations obligatoires, telles que le nom et l'adresse du propriétaire ou de l'opérateur et la durée autorisée, ne sont pas toujours soumises par les CPC.

*Information du Secrétariat :*

Conformément aux Recommandations 08-05, 10-04 et 09-08, le Secrétariat ajoutera au formulaire "CP21-TrapList" une colonne "autorisation de – à jj/mm/aaaa" de façon à ce que les Parties contractantes soumettent par voie électronique au Secrétariat, avant le 1<sup>er</sup> mars de chaque année au plus tard, la période d'autorisation pour les madragues thonières.

– **Registre des ports**

Conformément aux Rec. 08-05 et 10-04, chaque CPC devrait transmettre au Secrétariat avant le 1<sup>er</sup> mars de chaque année au plus tard ses listes de ports de transbordement et de débarquement. Il convient de noter que les heures et les lieux permis aux fins du transbordement et du débarquement ne sont pas toujours communiqués. Les informations reçues sont disponibles sur le site web de l'ICCAT à l'adresse suivante : <http://www.iccat.int/fr/Ports.asp>

3.2.2 *Autres exigences en matière d'application*

– **Rapports annuels**

Des copies des rapports annuels ont été mises à la disposition des Chefs de délégation en ce qui concerne les Parties contractantes et les Parties, Entités ou Entités de pêche non-contractantes coopérantes (cf. *Rapport pour la période biennale 2010-11, II<sup>e</sup> partie (2011) – Vol. 3 – Rapports annuels*, sous presse).

– **Procédures internes pour l'application de la fermeture spatio-temporelle dans le golfe de Guinée**

Quelques CPC ont informé le Secrétariat, par le biais de leurs rapports annuels, qu'elles ont mis en œuvre les mesures conformément à la Rec. 04-01. Les informations sont regroupées dans les tableaux récapitulatifs d'application.

– **Application de la fermeture saisonnière en ce qui concerne l'espadon en Méditerranée**

Conformément à la Rec. 09-04, les CPC devront soumettre les informations pertinentes sur les contrôles et inspections appropriés afin de garantir l'application de la période de fermeture avant le 15 octobre de chaque année au plus tard. Les informations reçues au Secrétariat sont compilées à l'**Appendice 6**.

3.2.3 *Exigences spécifiques s'appliquant au thon rouge*

L'Algérie, le Taipei chinois, l'Islande et la Norvège ont notifié de manière formelle au Secrétariat qu'ils n'autoriseraient pas la capture du thon rouge de l'Est en 2010. Le Taipei chinois et la Norvège ont informé le Secrétariat qu'ils ne se livreraient pas à la pêche en 2011. Par conséquent, aucun rapport de capture n'a été reçu de ces CPC. Les Parties contractantes qui ont pêché en 2010 et 2011 n'ont pas toutes soumis, comme le prévoient

la Rec. 08-05 et la Rec. 10-04, leurs prises provisoires mensuelles. Les rapports de capture hebdomadaires et mensuels sont inclus aux **Tableau 4** et **Tableau 5**.

*Commentaire du Secrétariat :*

Il ressort des **Tableaux 4** et **5** que le total des prises hebdomadaires soumis par les CPC ne coïncide pas avec les rapports de prises mensuelles soumis. Le Secrétariat a fait part aux Parties contractantes concernées de cette différence sans recevoir de réponse (UE, Maroc).

Le Secrétariat souhaiterait vivement que les CPC utilisent le format adopté dans la Rec.08-05 et la Rec. 10-04, tel que le stipule son Annexe 5, pour déclarer les prises hebdomadaires (formulaire CP26) et, dans la mesure du possible, le formulaire CP25 proposé par le Secrétariat, pour déclarer les prises mensuelles provisoires. Ces formulaires sont disponibles sur le site web de l'ICCAT à l'adresse suivante : <http://www.iccat.int/fr/SubmitCOMP.htm>

– **Rapports d'engraissement**

Des Rapports d'engraissement, tels que requis par la Rec. 06-07, ont été reçus de la Croatie, de la Turquie, de la Tunisie et de l'Union européenne. L'information consignée dans ces rapports est présentée dans le **Tableau 6**. La [Rec. 06-07] prévoit aussi que les CPC devront remettre au Secrétariat, avant le 31 août de l'année en cours, les quantités de thon rouge mises en cages pour chaque établissement d'engraissement, en prenant soin d'indiquer aussi les quantités commercialisées par origine et une estimation de la croissance et de la mortalité. Les informations reçues figurent dans le **Tableau 7** (transfert) et le **Tableau 8** (mise à mort).

*Commentaire du Secrétariat :*

D'après les informations reçues, il semble que le formulaire actuel élaboré par le Secrétariat est inadéquat pour tenir compte de toutes les nuances de l'information d'engraissement.

Le Secrétariat a élaboré un document pour la réunion de 2010 de la Commission proposant un nouveau formulaire visant à unifier les exigences de déclaration sur la mise en cage et l'engraissement qui réunirait les informations actuellement requises dans les trois différents formulaires en vertu des Rec. 06-07, 08-05 et 09-11 (formulaires CP08, CP09 et CP32). Cela réduira le nombre de soumissions et permettra de traiter les données de manière pertinente. En 2010, la Commission a accepté la proposition du Secrétariat et a invité les Parties contractantes à collaborer étroitement avec lui afin d'élaborer une nouvelle soumission avant la saison de pêche de thon rouge de 2011. Le Secrétariat continue à travailler avec l'UE sur ce formulaire.

– **Déclaration de mise en cages**

Tel que le mentionnent les tableaux récapitulatifs d'application, des déclarations de mise en cages ont été reçues (par le formulaire CP09) bien que tous les rapports n'aient pas été soumis dans les délais impartis par le paragraphe 82 de la Rec. 08-05 et Rec. 10-04 (une semaine après la mise en cage).

– **Déclaration de report**

Conformément au paragraphe 6 de la Rec. 09-11, les CPC des établissements d'engraissement devraient transmettre une déclaration de report annuelle au Secrétariat. L'Union européenne a informé le Secrétariat qu'aucun report n'a eu lieu en 2010 à Chypre (UE) et en Italie (UE). Les données reçues concernant le report de thon rouge capturé en 2010 et demeurant en cage sont présentées dans le **Tableau 9**.

– **Plans de pêche, d'inspection et de réduction de la capacité**

Le Paragraphe 9 de la Rec. 10-04 stipule que chaque CPC devra soumettre des plans de pêche, d'inspection et de réduction de la capacité avant le début de la saison de pêche. A sa réunion intersession tenue en février 2011, le Comité d'application a examiné les plans que lui ont présentés les CPC. Comme il est mentionné dans le rapport de la réunion intersession, le Comité d'application a procédé à l'analyse des plans de pêche, d'inspection et de réduction de la capacité entérinés en vertu de la Rec. 10-04.

Il a été décidé que des informations additionnelles étaient requises de la part de l'Albanie, la Chine, l'Egypte, l'Islande, la Libye et la Syrie. Sur la base des réponses reçues, le COC a entériné les plans reçus. Comme aucun

plan n'avait été reçu de l'Albanie, la Commission a tenu un vote par correspondance sur la question de savoir s'il convenait que l'Albanie suspende la pêche de thon rouge. La motion sur la suspension de la pêche de thon rouge par l'Albanie en 2011 n'a pas été adoptée.

Après la réunion intersession, la Libye a d'abord informé la Commission qu'elle suspendrait volontairement sa pêche de thon rouge en 2011. Or, en mai 2011, la Libye a reconsidéré sa décision, c'est-à-dire trop tard pour que la Commission ait la possibilité de procéder à un vote par correspondance (un mois avant le début de la saison de pêche, tel que stipulé par le paragraphe 9 de la Rec. 10-04). La Commission a informé la Libye que des observateurs régionaux ne seraient pas déployés sur des navires libyens et que la pêche de thon rouge réalisée par la flottille libyenne en 2011 pourrait être considérée comme enfreignant les mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT.

#### – *Plan annuel de pêche*

Conformément au paragraphe 11 de la Rec. 08-05 et au paragraphe 13 de la Rec. 10-04, le 1<sup>er</sup> mars de chaque année, au plus tard, chaque CPC devra transmettre son plan annuel de pêche au Secrétariat.

Les plans ont été présentés et discutés à la réunion intersession du COC de 2011 (Barcelone, février 2011). Le COC a observé qu'une contradiction pouvait exister entre les dispositions des paragraphes 11 et 56 de la Rec. 10-04 concernant le calendrier de soumission de cette information. Le Comité a dès lors décidé de renvoyer cette question à la Sous-commission 2 afin d'obtenir des éclaircissements à ce sujet et d'amender la Rec. 10-04 en tant que de besoin.

#### – *Rapport sur la mise en œuvre du plan de pêche annuel*

Conformément au paragraphe 12 de la Rec. 08-05 et du paragraphe 14 de la Rec. 10-04, le 15 octobre au plus tard, les CPC devront transmettre au Secrétariat leur rapport sur la mise en œuvre de leur plan annuel de pêche. Les rapports reçus ont été regroupés dans l'**Appendice 1** du présent rapport.

#### – *Rapport sur la mise en œuvre des Recommandations 08-05 et 10-04*

Le Paragraphe 100 de la Rec. 08-05 et le paragraphe 103 de la Rec. 10-04 stipulent que toutes les CPC impliquées dans la chaîne du thon rouge devront soumettre, tous les ans, le 15 octobre au plus tard, un rapport détaillé sur leur mise en œuvre de la Recommandation. Les rapports reçus ont été regroupés dans l'**Appendice 2** du présent rapport.

#### – *Plan de gestion de la capacité*

Le Paragraphe 41 de la Rec. 08-05 et le paragraphe 42 de la Rec. 10-04 stipulent que chaque CPC devra établir un plan de gestion [de la capacité] pour 2010-2013. Ce plan devrait être examiné et, si nécessaire, révisé et soumis tous les ans à des fins de discussion et d'approbation par la Commission pour la période restante. Les plans soumis au Secrétariat sont regroupés dans l'**Appendice 2 de l'ANNEXE 9** du compte rendu de 2011 de la Commission, dans le *Rapport pour la période biennale 2010-11, II<sup>e</sup> partie (2011) – Vol. 1 – Commission*.

#### – *Opérations de pêche conjointes de thon rouge de l'Est*

La base de données sur les opérations de pêche conjointes : <http://www.iccat.int/fr/JFO.htm> contient les informations qui sont récapitulées dans le **Tableau 10**.

Conformément au paragraphe 9 de la Recommandation 09-06, le nombre d'opérations conjointes de pêche entre Parties contractantes à partir de 2010 devra être limité au niveau de 2007, 2008 ou 2009. Le Secrétariat n'a pas reçu d'informations complètes au titre de 2007. Conformément aux informations reçues au Secrétariat, la participation aux opérations de pêche conjointes de Parties contractantes de 2007 à 2011 est la suivante :

CPC	2007	2008	2009	2010	2011
Albanie	-	0	0	0	-
Algérie	Pas d'information	0	0	0	-
Chine	Pas d'information	0	0	0	0
Taipei chinois	Pas d'information	0	0	0	0
Croatie	0	0	0	0	3

Egypte	-	0	0	0	0
UE	0	6	10	0	8
Islande	Pas d'information	1	0	0	0
Japon	Pas d'information	0	0	0	0
Corée	1	1	1	1	0
Libye	Pas d'information	11	6	1	-
Maroc	0	2	2	1	1
Norvège	Pas d'information	0	0	0	0
Syrie	Pas d'information	0	0	0	0
Tunisie	Pas d'information	2	0	0	4
Turquie	2	6	2	1	5

– *Schéma conjoint d'inspection internationale*

a) *Listes des inspecteurs et des navires d'inspection, plans aux fins de la participation*

Les informations soumises par les Parties contractantes (Croatie, Union européenne, Tunisie et Turquie) concernant les inspecteurs et les navires d'inspection sont disponibles sur le site web de l'ICCAT à l'adresse suivante : <http://www.iccat.int/fr/Inspection.htm>.

b) *Inspections réalisées, rapports, infractions*

Conformément aux Rec. 08-05 et 10-04, Annexe 8, les autorités du navire d'inspection notifient directement, ainsi qu'à travers le Secrétariat de l'ICCAT, les autorités du navire de pêche inspecté. Tous les rapports d'inspection soumis par l'Union européenne, la Tunisie et la Turquie ont été publiés sur le site web de l'ICCAT protégé par mot de passe : <http://www.iccat.int/fr/Inspection.htm> et le **Tableau 11** regroupe les rapports reçus.

– *Déclaration par VMS*

Cette année, au 21 octobre 2011, 906.542 messages VMS ont été reçus au total (nous n'avons pas tenu compte dans ce calcul global des messages que le système identifie comme positions au port). Ceci signifie que, pour la même période, nous avons reçu 385.179 messages de moins que l'année antérieure, soit environ une baisse de 29% de messages communiqués d'une année à l'autre. Le **Tableau 12** récapitule les informations reçues par le VMS de l'ICCAT du 1<sup>er</sup> janvier 2011 au 21 octobre 2011.

Au cours de cette même période, 720 navires étaient actifs (comme dans le cas des messages, nous considérons qu'un navire est actif s'il a déclaré au moins un message avec des positions hors du port). Il s'agit de 130 navires de moins que l'année dernière, soit une baisse d'environ 15%.

Ce résultat explique en partie la diminution du nombre de messages, mais la principale raison s'explique par le fait que les Parties contractantes ont envoyé la majorité des messages, cette année, pendant la saison de pêche et qu'elles ont réduit considérablement ou totalement la transmission en dehors de la saison. De surcroît, des CPC, comme la Chine, n'ont commencé à déclarer pendant l'année qu'à partir d'octobre 2011. La Corée et l'UE-Royaume-Uni n'ont déclaré que très peu de messages et la Libye, de part ses circonstances spéciales, ne déclare aucun message depuis février 2011.

Cette année, une nouvelle CPC a commencé à participer au programme VMS : l'Egypte. Par ailleurs, l'Algérie, qui déclarait l'année antérieure, ne l'a pas fait cette année.

En 2010, des vérifications ont été menées avec l'Islande concernant la réception de messages d'essai, en lui indiquant la façon de procéder et en l'orientant sur le format de l'information à envoyer. Depuis lors, le Secrétariat n'a pas reçu de nouvelles de l'Islande, ni aucune communication de ses navires.

Il convient de noter qu'en 2011, aucun message VMS n'a été reçu de navires figurant actuellement sur le Registre ICCAT de navires de capture de thon rouge de plus de 15 m ou de navires figurant sur la liste « autres navires de thon rouge » de plus de 15 m (cf. **Tableau 13**).

Comme cela devient habituel, le problème principal du VMS réside dans la réception de messages émanant de navires non immatriculés, ce qui rend impossible leur correcte identification. Ces navires non immatriculés

s'inscrivent dans le système VMS afin de ne perdre aucun type d'information reçue et dans l'espoir de recevoir des éclaircissements en ce qui concerne les navires "inconnus". Ces messages sont regroupés dans le **Tableau 14**.

Un problème additionnel se pose, à savoir le fait de recevoir des messages d'un navire dont les données dans les messages (RCS, numéro d'immatriculation ou nom) diffèrent dans un ou plusieurs champs par rapport aux informations saisies dans la liste des navires. On peut ainsi rencontrer un navire qui transmet, qui s'identifie avec un bateau figurant sur la liste des navires et bien qu'il s'agisse du même navire, présente des RCS différents selon son origine.

Le Secrétariat transmet régulièrement un rapport à chaque Partie contractante, récapitulant les messages VMS reçus de cette Partie au cours des deux mois précédents.

*Demande du Secrétariat :*

En vertu de la Recommandation 07-08, l'indicatif international d'appel radio (RCS) est obligatoire dans le message VMS et la Recommandation 09-08 stipule qu'il est obligatoire de communiquer le numéro de registre et l'indicatif international d'appel radio (le cas échéant) des navires de 20 mètres ou plus de longueur hors tout. À l'heure actuelle, la soumission des RCS n'est pas toujours systématique (ce qui entrave l'identification du navire) ou les RCS figurant dans le Registre ICCAT des navires ne coïncident pas avec ceux des messages VMS. Le Secrétariat apprécierait vivement de recevoir le même RCS pour chaque navire de manière à ce que les informations contenues dans le Registre coïncident avec le Registre VMS des navires.

**- Captures mensuelles de thon rouge de l'Ouest**

En vertu de la Rec. 10-03, chaque Partie contractante est tenue de déclarer ses prises de thon rouge mensuelles provisoires. La Recommandation est entrée en vigueur le 13 juin 2011 ; or, certaines CPC avaient soumis des données depuis janvier 2011 (cf. **Tableau 5a**). Le Secrétariat n'a pas reçu les prises provisoires de la France et du Mexique. Le **Tableau 15** récapitule les données reçues sur le thon rouge de l'Ouest.

*3.2.4 Programme de documentation de captures de thon rouge; Documents Statistiques pour l'espadon et le thon obèse*

a) Programme de documentation des captures de thon rouge

La *Recommandation de l'ICCAT amendant la Recommandation 08-12 sur un Programme ICCAT de Documentation des captures de thon rouge* (Rec. 09-11) requiert l'envoi d'informations au Secrétariat.

**- Validation et autre information requise**

Un résumé de l'information relative aux BCD reçue au Secrétariat (**Tableaux 16 et 17**) est présenté sur le site web de l'ICCAT à l'adresse suivante (<http://www.iccat.int/fr/BCD.asp>). Les détails sont disponibles sur une page protégée par mot de passe, accessible depuis ce lien.

**- Rapports annuels des BCD**

Conformément à la Rec. 09-11, ces rapports ont été publiés sur une page web protégée par mot de passe à l'adresse suivante : <http://www.iccat.int/fr/BCD.asp> (cf. aussi **Tableau 17**).

**- Soumission et traitement des BCD et des BFTRC**

Du 20 octobre 2010 au 21 octobre 2011, le Secrétariat a reçu 8.266 BCDs (4.489 versions). Le **Tableau 18** illustre les informations disponibles dans la base de données sur les BCD. Le **Tableau 19** indique le nombre de Certificats de réexportation de thon rouge (BFTRC) reçus au cours de la même période. L'information relative à ces documents est publiée sur le site web de l'ICCAT à l'adresse suivante : <http://www.iccat.int/fr/BCD.asp>

*Remarques du Secrétariat :*

Il convient d'indiquer que le Secrétariat reçoit encore en 2011 des BCD datant de 2009, alors qu'en vertu de la Recommandation 09-11, la Partie contractante « *devra transmettre une copie de tous les BCD ou BFTRC validés,*

*sauf dans les cas où s'applique le paragraphe 12 c), dans les cinq jours ouvrables suivant la date de validation, ou sans délai lorsque la durée de transport escomptée ne devrait pas dépasser cinq jours ouvrables ».*

De nombreux BCD sont encore envoyés par courrier postal bien après les "cinq jours ouvrables suivant la date de validation". Le Secrétariat doit saisir manuellement les données dans la base de données de l'ICCAT. Ce processus nécessite beaucoup de temps, notamment lorsque les données ne sont pas lisibles (numéro unique d'identification du BCD, nom du navire ou de la madrague, numéro ICCAT de Registre des navires, date de capture, nombre de poissons, poids, zone, engin de pêche, point d'importation/d'exportation, etc.) ou qu'elles ne sont pas en alphabet latin. Si les informations mentionnées sont illisibles, le programme de la base de données génère le code « no info ».

Il arrive encore fréquemment qu'un grand nombre de BCD ne contiennent pas toutes les informations requises par la Rec. 09-11, notamment la date de capture, le poids total de la capture, la zone géographique et l'engin de pêche font régulièrement défaut. En ce qui concerne l'information commerciale, le point d'exportation et le point d'importation ne sont souvent pas complétés. Afin de disposer d'une base de données exhaustive de BCD, il serait utile de connaître le pays d'exportation/importation au lieu d'être informé que l'opération a eu lieu en "haute mer".

À l'issue de trois années d'application des Recommandations relatives au BCD (à savoir les Recommandations 07-10, 08-12, 09-11), il est important de mettre en évidence que plusieurs Parties contractantes ne respectent pas la séquence établie par la Recommandation 09-11 en ce qui concerne le numéro d'identification unique du BCD : No. CC-YY-123456. Ceci complique non seulement le traitement des données des BCD mais également le suivi des exemplaires scindés. En outre, quelques Parties contractantes utilisent une variété de séquences pour le numéro d'identification unique qui n'est pas stipulé dans la Recommandation. Voici quelques exemples de numéro d'identification reçus :

<i>CPC</i>	<i>Exemple de numéro d'identification de BCD utilisé</i>
Croatie	HRV-11-133-021
UE-Grèce	GR-11-533507-001
UE-Malte	MT-11-000034-01 (B)
Mexique	MEX-11-77-001
Tunisie	TN-11-73-0006
RU-TO	UK.BMU 11-01
Réexportations Corée	KR-11-Y01-185

Il est également fréquemment apparu que les BCD reçus présentent une année de capture distincte à l'année du numéro d'identification unique. Le numéro d'identification du BCD date de 2010 alors que la capture est de 2011. Ces données divergentes impliquent que les captures ne peuvent pas être correctement estimées par année et par CPC. De fait, ces BCD ne sont pas traités tant que la CPC n'a pas vérifié le numéro d'identification ou l'année de capture.

Il arrive également fréquemment de recevoir deux BCD présentant un même numéro d'identification se rapportant soit à un navire soit à une madrague alors que la Recommandation stipule que le numéro d'identification doit être unique. La base de données n'accepte d'ailleurs pas deux BCD présentant le même numéro d'identification et de ce fait certains BCD ne sont pas saisis.

Comme cela avait déjà été remarqué en 2010, le Secrétariat reçoit encore des BCD présentant différents numéros d'identification avec le même total de captures et la même date de capture, ce qui peut engendrer l'enregistrement en double de captures. Ce cas se présente également avec les certificats de réexportation : différents numéros de réexportation reflètent des volumes de capture identiques (total en kg).

Afin de compléter ou d'obtenir des informations lisibles, le Secrétariat consacre beaucoup de temps à solliciter de manière périodique des éclaircissements auprès des Parties contractantes. C'est pourquoi le Secrétariat ne peut pas présenter des chiffres de capture corrects ou complets. Par conséquent, il faut souligner que le Secrétariat ne peut considérer que de manière provisoire les données de capture qui peuvent être extraites des BCD et des certificats de réexportation. Les **Tableaux 20 et 21** présentent le nombre total de BCD qui n'ont pas pu être traités pour diverses raisons (telles que l'illisibilité, l'incohérence des dates, la non soumission du numéro de navire ICCAT ou un numéro d'identification en double).

*Demandes du Secrétariat :*

Dans le but d'améliorer la saisie des données dans la base de données, le Secrétariat souhaiterait :

- recevoir les formulaires BCD de préférence sur un serveur/adresse ftp;
- recevoir les BCD en pdf (offrant une meilleure lisibilité) et non pas en format photographique (jpg) ;
- inclure dans le BCD le numéro ICCAT de registre du navire ou de la madrague, étant donné que seul le nom est mentionné dans certains cas et est souvent illisible, ce qui ne permet donc pas de saisir les informations.
- recevoir la première page du BCD sur laquelle les données de capture sont mentionnées lorsque les Parties contractantes envoient des versions de BCD. Cet élément est à souligner car certaines Parties contractantes n'envoient généralement pas la première page du BCD.
- lorsque les Parties contractantes sollicitent des corrections, un remplacement ou une suppression des BCD, recevoir le BCD original et une copie de la nouvelle version.

*Demandes de clarification:*

- Dans la Recommandation 09-11, la séquence du numéro d'identification unique pour le certificat de réexportation n'est pas spécifiée. Cette séquence doit-elle suivre le même ordre que dans le cas du BCD, à savoir CC-YY-123456 ?
- Comment le Secrétariat devrait-il procéder avec les certificats de réexportation qui joignent d'autres certificats de réexportation, étant donné que cette situation ne s'inscrit pas explicitement dans la Rec. 09-11 ?
- Comment le Secrétariat doit-il traiter les BCD dont les navires qui réalisent des captures ne figurent pas dans le Registre ICCAT de navires (que ce soit dans le cadre de la Recommandation 09-08 ou des Recommandations 08-05/10-04) ?
- Est-ce que le navire qui a capturé le thon rouge en tant que prise accessoire devrait être autorisé à pêcher le thon rouge, c'est-à-dire à figurer sur le registre ICCAT de navires ? En vertu du paragraphe 8 de la Rec. 09-11 : "Chaque CPC ne devra remettre des formulaires du BCD qu'aux navires de capture et aux madragues autorisés à pêcher du thon rouge dans la zone de la Convention, y compris en tant que prise accessoire".
- Comment le Secrétariat devrait-il procéder avec les demandes d'annulation ou de remplacement de BCD émanant des CPC, sachant que la Rec. 09-11 ne contient aucune directive spécifique ?

b) Documents statistiques pour l'espadon et le thon obèse

**– Information de validation**

Les informations sur la validation des documents statistiques envoyées au Secrétariat sont publiées sur le site web de l'ICCAT à l'adresse suivante : <http://www.iccat.int/fr/SDPsummary.asp>.

*Rapports semestriels*

Les CPC qui ont soumis leurs rapports sont mentionnées dans les tableaux récapitulatifs d'application. Un complément d'information est fourni dans le « Rapport du Secrétariat au Groupe de travail Permanent pour l'amélioration des statistiques et des mesures de conservation de l'ICCAT (PWG) », qui est inclus dans le présent volume.

*3.2.5 Examen des rapports soumis conformément à la mise en œuvre des Recommandations 06-13 et 08-09*

a) Rec. 08-09 - Informations sur des allégations d'infractions :

Les informations présentées par les organisations non-gouvernementales PEW et WWF conformément au paragraphe 5 de la Rec. 08-09 ont été diffusées dans un premier temps aux Parties contractantes concernées et ensuite à l'ensemble des CPC et sont disponibles sur demande auprès du Secrétariat.

b) Information commerciale reçue conformément à la Rec. 06-13

L'information commerciale reçue se trouve à l'**Appendice 5** du présent document.



*Demande de clarification:*

Tel que cela avait été mentionné en 2009 et 2010, la définition d'« informations pertinentes » n'est pas spécifiée dans la Recommandation et est assujettie à l'interprétation de chaque Partie contractante. Plusieurs Parties contractantes ont sollicité une clarification de cette expression au Secrétariat. Il a été indiqué que le formulaire développé par le Secrétariat aux fins de la soumission de cette information n'est pas obligatoire et pourrait ne pas être adéquat. Toute suggestion du Comité sur de possibles améliorations à apporter au formulaire afin de collecter ces « informations pertinentes » serait souhaitable.

**3.3 Tableaux d'application**

Les Tableaux d'application au titre de 2010 sont inclus dans l'Appendice 2 de l'ANNEXE 10 du *Rapport pour la période biennale 2010-11, II<sup>e</sup> partie (2011) – Vol. 1* – Commission.

**4. Examen des Programme régionaux d'observateurs de l'ICCAT (ROP)****– Mise en œuvre et résultats à ce jour du Programme régional d'observateurs de l'ICCAT (transbordement)**

L'information est fournie dans le "Rapport sur la mise en oeuvre du programme régional d'observateurs de l'ICCAT (ROP) pour les transbordements" du Secrétariat qui est jointe à l'**Appendice 9**.

**– Rapports des Parties contractantes participant au Programme régional d'observateurs**

Les rapports se trouvent dans le "Rapport sur la mise en oeuvre du programme régional d'observateurs de l'ICCAT (ROP) pour les transbordements" du Secrétariat, qui figure à l'**Appendice 9**.

**– Mise en œuvre et résultats à ce jour du Programme régional d'observateurs de l'ICCAT (BFT-ROP)**

L'information est fournie dans les « Allégations de non-application déclarées par les observateurs régionaux de l'ICCAT dans le cadre du ROP-BFT », laquelle est disponible sur demande auprès du Secrétariat.

## INFORME DE LA SECRETARÍA AL COMITÉ DE CUMPLIMIENTO DE LAS MEDIDAS DE CONSERVACIÓN Y ORDENACIÓN DE ICCAT (COC)

### 1. Introducción

Este informe recoge la información recibida hasta el 21 de octubre de 2011. Cualquier información recibida tras dicha fecha se pondrá a disposición del Presidente del Comité de Cumplimiento. La información se refiere principalmente al cumplimiento de las Recomendaciones y Resoluciones de ICCAT durante el año 2010, excepto en el caso del atún rojo del Este. Para poder resumir la información pertinente, la Secretaría solicitó, mediante la Circular 101/2011 del 14 de enero de 2011 que cada Parte contratante y Parte, Entidad o Entidad pesquera no contratante colaboradora (CPC) indicase qué disposiciones eran aplicables a sus pesquerías. En las “Tablas resumen de cumplimiento”, incluidas en el *Informe del periodo bienal 2010-2011, Parte II (2011) - Vol. 1 - Comisión*, se presenta un resumen de la información recibida por CPC.

La interpretación de las Recomendaciones de ICCAT es una prerrogativa de las Partes contratantes de ICCAT. No obstante, la Secretaría recibe muchas solicitudes de aclaración relacionadas con la interpretación de estas medidas. Para poder ayudar a las CPC en estos temas en el futuro, se han incluido dichas solicitudes en este informe, en forma de recuadros de texto, para que pueda consignarse la respuesta oficial de la Comisión. Dichas solicitudes se encuentran en las secciones 3.2.1, 3.2.4 y 3.2.5.

### 2. Examen de las acciones emprendidas por las CPC en respuesta a las cartas de inquietud/identificación

Las respuestas a las cartas de inquietud o identificación recibidas en la Secretaría se han recopilado en el **Apéndice 8**.

### 3. Examen de la implementación y cumplimiento de los requisitos de ICCAT

#### 3.1 Resúmenes de los datos estadísticos de las CPC

La información detallada sobre los datos estadísticos recibidos en 2011 se incluye en el “Informe de la Secretaría sobre estadísticas y coordinación de la investigación” (incluido en este volumen), que también incluye las estadísticas de las pesquerías deportivas y de recreo.

#### 3.2 Resúmenes del cumplimiento de las CPC

En los resúmenes de cumplimiento se presenta para cada CPC la información presentada en 2011 a la Secretaría sobre los requisitos de las medidas de conservación y ordenación de ICCAT. Las CPC deberían consultar también las Recomendaciones y Resoluciones de ICCAT en la página web de ICCAT <http://www.iccat.int/es/RecsRegs.asp>, para determinar todos los requisitos relacionados con sus pesquerías.

En las Tablas resumen de cumplimiento también se presentan los requisitos específicos relacionados con la transmisión a la Secretaría de información sobre atún rojo del Atlántico este y del Mediterráneo. (Se hace referencia a los diferentes planes requeridos por las Recomendaciones 08-05, 09-06 y 10-04, que se adjuntan como anexos a este informe, o en otros documentos, del siguiente modo:

- la implementación de los planes de pesca anuales (adjuntos como **Apéndice 1** a este informe);
- la implementación de la Rec. 08-05 o de la Rec. 10-04 (incluidos en el **Apéndice 2** de este informe) y
- los planes de pesca, inspección y reducción de la capacidad para 2012 (véase el Apéndice 2 al ANEXO 9 de las actas de la Comisión, *Informe del periodo bienal 2010-2011, Parte II (2011) - Vol. 1-Comisión*)

En las tablas resumen de cumplimiento también se presentan cuestiones potenciales de incumplimiento y las acciones emprendidas por las CPC. Esta información se tratará junto con la revisión de las acciones emprendidas por las CPC como respuesta a las cartas de inquietud e identificación generadas con ocasión de la reunión de la Comisión de 2010 (**Apéndice 8**).

### 3.2.1 Registros y listas ICCAT

#### - Registro de buques pesqueros con una eslora total de 20 m o superior

La Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un registro de ICCAT de buques con una eslora total de 20 metros o superior con autorización para operar en la zona del Convenio [Rec. 09-08] requiere que todos los buques con una eslora total de 20 m o superior autorizados a pescar especies ICCAT en la zona del Convenio se presenten para su inclusión en el registro ICCAT de buques. A 21 de octubre de 2011, había un total de 4.152 buques en el registro ICCAT de buques de más de 20 m, tal y como se muestra en la **Tabla 1**. Sin embargo, la información recogida en el Registro ICCAT de buques no es completa. Los campos que se muestran en la **Tabla 2** no son opcionales, son requisitos de la Rec. 09-08, que también establece que las CPC deben comunicar a la Secretaría cualquier cambio al Registro.

#### *Solicitudes de la Secretaría:*

La Recomendación 09-08 no considera la retroactividad de la fecha de autorización para los buques. Frecuentemente, la Secretaría recibe solicitudes para el registro de buques tras la fecha de autorización. ¿La Secretaría tendría que aceptar solicitudes retroactivas para el registro? ¿Podría enmendarse la Rec. 09-08 para que al final del párrafo 3 apareciera el siguiente texto: “La presentación del periodo de autorización para un buque no podrá ser retroactiva.”

La Recomendación 09-08 estipula que la lista de grandes buques pesqueros (GBP) se presentará a la Secretaría “cuando sea posible, en formato electrónico”. La Secretaría agradecería recibir las listas por medios electrónicos, en archivos Excel y en el formato de ICCAT, en vez de en pdf o por fax. Esto permitirá un procesamiento mejor de los datos, evitando errores derivados de la introducción manual de datos, y acelerará el proceso. La presentación de datos en otros formatos diferentes a los de ICCAT puede traducirse en importantes retrasos en su procesamiento.

#### - Acciones internas para buques de 20 m

Los informes recibidos se incluyen en el **Apéndice 3** de este informe.

#### *Solicitud de la Secretaría:*

Los informes de acciones internas no han sido revisados por la Comisión desde 2003. La Secretaría reitera su sugerencia de que las CPC envíen sus informes cuando tengan que notificar algún cambio o una nueva medida en vez de enviar el informe anualmente. Esto conllevaría la enmienda del párrafo 6 de la Recomendación 09-08, mediante la eliminación del texto “en su reunión de 2003, y anualmente después de este año”.

#### - Lista anual de buques de atún blanco.

De conformidad con la Rec. 98-08, la lista de buques que participan en una pesquería dirigida al atún blanco del Norte se actualiza una vez al año con la información presentada por las CPC a 1 de junio de cada año. Dicha lista puede solicitarse a la Secretaría.

#### - Lista de buques de pez espada del Mediterráneo

La Recomendación 09-04 establece una lista de buques autorizados a capturar pez espada en el mar Mediterráneo. Las CPC tienen que presentar sus listas antes del 31 de agosto de cada año. La Secretaría ha incluido la información recibida en el registro ICCAT de buques en: <http://www.iccat.int/es/vesselsrecord.asp>.

#### *Solicitud de aclaración:*

- En la Recomendación no se establece un límite para la eslora de los buques. ¿La Secretaría tiene que incluir en el Registro ICCAT de buques a los buques que pescan pez espada del Mediterráneo de menos de 20 m de eslora?
- ¿El párrafo 4 de la Rec. 09-04 cubre la captura fortuita de pez espada?

**- Lista de buques de pez espada del Mediterráneo para el año anterior**

La Recomendación 09-04 establece una lista de buques autorizados a participar en pesquerías de palangre pelágico para especies pelágicas altamente migratorias en el Mediterráneo durante el año anterior. Las CPC tienen que presentar sus listas antes del 30 de junio cada año. La Secretaría ha recibido las listas de la UE, Túnez, Turquía y una lista en formato pdf de Argelia, que no ha sido procesada.

*Solicitud de la Secretaría:*

- Para poder procesar la información obligatoria requerida en la Rec. 09-04, la Secretaría agradecería en gran medida recibir la información en archivos Excel y en el formato ICCAT por medios electrónicos, en vez de en archivo pdf, por fax o por correo ordinario.

**- Informes sobre ordenación de los GPA**

Los informes presentados por las CPC con arreglo a la Res. 01-20 se adjuntan como **Apéndice 4**.

*Solicitud de la Secretaría:*

Las Partes contratantes están enviando anualmente su informe sobre normas de ordenación de los GPA, tal y como se requiere. ¿Podría considerar el COC que dicho informe se tenga que enviar sólo cuando una CPC tiene que comunicar un cambio en su plan de ordenación pesquera? [Consúltense los párrafos 1 y 3 de la Res. 01-20].

**- Lista de buques fletados y acuerdos de fletamento**

Sólo dos Partes contratantes han presentado información relacionada con los acuerdos de fletamento realizados en 2010, con arreglo a la Rec. 02-21 (**Apéndice 7**). La Secretaría quisiera recordar a las Partes contratantes que de conformidad con la Rec. 02-21, antes del 31 de julio de cada año tiene que presentarse la información sobre capturas y esfuerzo pesquero de los buques fletados. En el sitio web de ICCAT, las CPC pueden consultar las fechas disponibles de los acuerdos de fletamento: <http://www.iccat.int/es/vesselsrecord.asp>

De conformidad con el párrafo 15 de la Rec. 02-21, en la **Tabla 3** se presenta un resumen de la información sobre fletamento recibida por la Secretaría antes del 21 de octubre de 2011.

*Comentarios de la Secretaría:*

De la tabla resumen se puede deducir que no se ha notificado a la Secretaría alguna información, como por ejemplo:

- El consentimiento de la Parte del pabellón,
- La cuota asignada a la Parte fletadora,
- Las especies cubiertas por el acuerdo,
- Las fechas exactas de duración de los acuerdos (las CPC que participan en el acuerdo no comunican las mismas fechas),
- La finalización del acuerdo,
- Las medidas adoptadas para implementar las medidas de conservación y ordenación de ICCAT,
- El informe resumido.
- 

El Secretario Ejecutivo tiene que circular la información sobre los acuerdos de fletamento entre todas las CPC. La transmisión de esta información a todas las CPC suele estar a menudo pendiente de recibir en la Secretaría la información completa remitida por las dos CPC afectadas por el acuerdo de fletamento. Sería útil que las CPC afectadas cotejaran la información (sobre todo la asignación de cuota y la duración exacta del acuerdo) antes de presentarla a la Secretaría para garantizar que se realiza una presentación correcta y completa a la Comisión.

*Solicitud de la Secretaría:*

Teniendo en cuenta que los requisitos de la Rec. 02-21 (en particular los de los párrafos 13 y 14) no se cumplen plenamente, la Comisión podrá prever la revisión de la Recomendación en virtud del párrafo 16 de la Rec. 02-21 que estipulaba una revisión en 2006.

**- Buques de captura de atún rojo y otros buques de atún rojo**

De conformidad con las Recomendaciones 08-05 y 10-04, cada CPC tiene que presentar en formato electrónico, cada año, al menos un mes antes del comienzo de la temporada de pesca, la lista de sus buques de captura y otros buques de atún rojo.

*Solicitud de aclaración:*

De conformidad con el párrafo 55 de la Rec. 08-05 y el párrafo 56 de la Rec. 10-04, cualquier cambio ulterior en estas listas no se aceptará a menos que se facilite la información prevista en los párrafos 55 a) y 55 b) al Secretario Ejecutivo de ICCAT, ¿qué criterios tiene que utilizar la Secretaría para aceptar o rechazar estos cambios a las listas? La Secretaría también quisiera que se aclaren los plazos (actualmente un mes antes del comienzo de la temporada de pesca o antes del 1 de marzo), sobre todo para los palangreros y para los buques que se incluyen en la lista “otros buques de atún rojo”. ¿Cuál es el plazo para los buques de transporte/transformación? ¿Cuál es el plazo para las CPC que tienen tipos diferentes de otros buques de atún rojo (remolcadores, transformadores)? Además, el plazo para los barcos de cebo vivo, curricaneros, buques que operan en el Adriático y buques artesanales en el Mediterráneo también es diferente (antes del 30 de enero cada año).

*Comentario de la Secretaría:*

Cabe señalar que la presentación de la lista de buques con tan sólo un mes de antelación con respecto a la temporada de pesca impide la correcta implementación del Programa Regional de observadores de ICCAT para el atún rojo (BFT-ROP)

**- Buques de atún rojo activos en el año pesquero anterior**

De conformidad con las Recomendaciones 08-05 y 10-04, la lista tiene que notificarse antes del 1 de marzo de cada año. Las tablas resumen de cumplimiento incluyen información sobre qué CPC enviaron esta información.

**-Lista de barcos de cebo vivo y curricaneros**

De conformidad con las Recomendaciones 08-05 y 10-04, Anexo 1, cada CPC tiene que presentar sus barcos de cebo vivo y curricaneros autorizados a pescar activamente antes del 30 de enero de cada año.

Las tablas resumen de cumplimiento incluyen información sobre qué CPC enviaron esta información.

**- Lista de buques que operaron en el Adriático**

De conformidad con las Recomendaciones 08-05 y 10-04, Anexo 1, cada CPC tiene que presentar sus buques de captura autorizados a pescar activamente en el Adriático antes del 30 de enero de cada año. La información comunicada por las CPC puede consultarse en el sitio web de ICCAT: <http://www.iccat.int/es/vesselsrecord.asp>.

**- Lista de buques artesanales en el Mediterráneo**

De conformidad con las Recomendaciones 08-05 y 10-04, Anexo 1, cada CPC tiene que presentar su flota artesanal autorizada a pescar activamente en el Mediterráneo antes del 30 de enero de cada año. Las tablas resumen de cumplimiento incluyen información sobre qué CPC enviaron esta información.

**- Registro de instalaciones de engorde**

El Registro ICCAT de instalaciones de engorde contiene actualmente 66 instalaciones de engorde declaradas. No obstante las CPC han indicado que no todas las instalaciones de engorde incluidas en el Registro ICCAT están actualmente activas.

La información disponible es la siguiente:

- Croacia: 5 instalaciones de engorde autorizadas, tres de ellas están activas actualmente y participan en el ROP BFT.

- Unión Europea: 42 instalaciones de engorde autorizadas, nueve participaron en el ROP-BFT. No se ha determinado el número de instalaciones de engorde activas actualmente.
- Libia: una instalación de engorde (no activa todavía)
- Túnez : 6 instalaciones de engorde autorizadas, tres de ellas están activas actualmente y participan en el ROP BFT.
- Turquía: 12 instalaciones de engorde autorizadas, cinco participaron en el ROP-BFT. No se ha determinado el número de instalaciones de engorde activas actualmente.

*Solicitud de la Secretaría:*

Las Recomendaciones 08-05 y 10-04 requieren la presentación de una lista de instalaciones de engorde autorizadas. Para poder implementar de una forma eficaz el ROP-BFT, la Secretaría reitera su petición de información más clara sobre cuáles son las instalaciones de engorde activas antes del inicio la temporada de pesca. Sin esta información, resulta muy difícil presupuestar y calcular correctamente las contribuciones requeridas de cada instalación de engorde para los gastos conjuntos (formación, equipo, supervisión, etc.)

**- Registro de almadrabas**

De conformidad con el párrafo 58 de la Rec. 08-05, el párrafo 59 de la Rec. 10-04 y la Rec. 08-09, cada CPC presentará en formato electrónico, antes del 1 de marzo de cada año, su lista de almadrabas de atún. La lista está disponible en el sitio web de ICCAT en: <http://www.iccat.int/es/Traps.asp> donde se puede ver que las CPC no presentan siempre la información obligatoria, como el nombre y la dirección del armador u operador o el periodo de tiempo autorizado.

*Información de la Secretaría:*

De conformidad con las Recomendaciones 08-05, 10-04 y 09-08, la Secretaría añadirá al formulario CP21-TrapList”, una columna con la cabecera “autorización desde-hasta (dd/mm/aaa)”, para que las Partes contratantes presenten en formato electrónico a la Secretaría, antes del 1 de marzo de cada año, el periodo de autorización para las almadrabas de atún.

**- Registro de puertos**

De conformidad con la Rec. 08-05 y la Rec. 10-04, cada CPC debería comunicar a la Secretaría, antes del 1 de marzo de cada año, su lista de puertos de desembarque y transbordo. Cabe señalar que no siempre se comunican las horas y lugares autorizados para el transbordo o desembarque. La información recibida puede consultarse en el sitio web de ICCAT en: <http://www.iccat.int/es/Ports.asp>.

*3.2.2 Otros requisitos de cumplimiento*

**- Informes anuales**

Las copias de los informes anuales se puso a disposición de los Jefes de delegación, en lo que concierne a las Partes contratantes y Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes colaboradoras (véase *Informe del periodo bienal 2010-2011, Parte II (2011) - Vol. 3-Informes anuales, in press*).

**- Procedimiento establecido para el cumplimiento de la veda estacional en el Golfo de Guinea**

Algunas CPC han informado a la Secretaría, a través de sus informes anuales, de que han implementado las medidas de conformidad con la Rec. 04-01. Esta información se ha consignado en las “Tablas resumen de cumplimiento”.

**- Cumplimiento de la veda estacional para la pesca de pez espada en el Mediterráneo**

De conformidad con la Rec. 09-04, las CPC tienen que presentar la información pertinente sobre los controles e inspecciones adecuados para garantizar el cumplimiento del periodo de veda antes del 15 de octubre de cada año. La información recibida en la Secretaría se recoge en el **Apéndice 6**.

### 3.2.3 Requisitos específicos para el atún rojo

Argelia, Taipei Chino, Islandia y Noruega informaron oficialmente a la Secretaría de que no autorizarían la captura de atún rojo del Este en 2010. Taipei Chino y Noruega informaron a la Secretaría de que no pescarían en 2011. Por tanto, no se han recibido informes de captura de estas CPC. No todas las Partes contratantes que han pescado en 2010 y 2011 han presentado sus capturas mensuales provisionales, tal y como requieren la Rec. 08-05 y la Rec. 10-04. Los informes de capturas semanales y mensuales se muestran en las **Tablas 4 y 5**.

#### *Comentario de la Secretaría:*

De las Tablas 4 y 5 se desprende que las capturas semanales totales de las CPC no coinciden con los informes de capturas mensuales presentados. La Secretaría ha informado de esta diferencia a las Partes contratantes afectadas sin recibir ninguna respuesta (UE y Marruecos).

La Secretaría agradecería a las CPC que utilicen el formato adoptado en las Recomendaciones 08-05 y 10-04, tal y como se establece en el Anexo 5, para comunicar sus capturas semanales (formulario CP26) y, a ser posible, el propuesto por la Secretaría como formulario CP25 para las capturas mensuales provisionales. Estos formularios están disponibles en el sitio web de ICCAT en: <http://www.iccat.int/es/SubmitCOMP.htm>

#### **- Informes de engorde**

Se recibieron informes de engorde, tal y como se requieren en la Rec. 06-07, de Croacia, Unión Europea, Turquía y Túnez. En la **Tabla 6** se presenta la información incluida en estos informes. La Rec. 06-07 también requiere que las CPC transmitan a la Secretaría, antes del 31 de agosto del año en curso, las cantidades de atún rojo transferidas a jaulas para cada instalación de engorde, así como las cantidades comercializadas por origen y una estimación del crecimiento y de la mortalidad. La información recibida se presenta en la **Tabla 7** (transferencia) y en la **Tabla 8** (sacrificio).

#### *Comentario de la Secretaría:*

Según los informes recibidos, parece que el actual formulario tal y como fue diseñado por la Secretaría, no es adecuado para tener en cuenta todos los matices de la información sobre engorde.

La Secretaría preparó un documento para la reunión de la Comisión de 2010 en el que se proponía un nuevo formulario para unificar los requisitos de comunicación de información sobre introducción en jaulas y engorde, que fusionaría la información requerida actualmente en tres formularios diferentes, de conformidad con las Recomendaciones 06-07, 08-05 y 09-11 (formularios CP08, CP09 y CP32). Esto reducirá el número de presentaciones y permitirá procesar los datos de un modo coherente. En 2010, la Comisión aprobó la propuesta de la Secretaría e invitó a las Partes contratantes a trabajar en estrecha colaboración con la Secretaría para desarrollar un nuevo formato de presentación antes de la temporada de pesca de atún rojo de 2011. La Secretaría sigue trabajando con la UE en este formulario.

#### **- Declaraciones de introducción en jaulas**

Tal y como se indica en las “Tablas resumen de cumplimiento”, se han recibido declaraciones de introducción en jaulas (en el formulario CP-09), aunque no todos los informes se han presentado en los plazos especificados en el párrafo 82 de la Rec. 08-05 y de la Rec. 10-04 (una semana después de la operación de introducción en jaulas).

#### **- Declaración de traspasos**

De conformidad con el párrafo 6 de la Rec. 09-11, las CPC de las instalaciones de engorde deberían transmitir una declaración anual de traspasos a la Secretaría. La Unión Europea ha informado a la Secretaría de que no se han producido traspasos en 2010 en UE-Chipre y UE-Italia. Los datos recibidos sobre traspasos de atún rojo capturado en 2010 y que han permanecido en las jaulas se presentan en la **Tabla 9**.

#### **- Planes de pesca, de inspección y de reducción de la capacidad**

El párrafo 9 de la Rec. 10-04 establece que cada CPC deberá enviar sus planes de pesca, inspección y de reducción de la capacidad antes de que empiece la temporada de pesca. En su reunión intersesiones de febrero de 2011, el Comité de Cumplimiento examinó los planes presentados por las CPC. Tal y como se menciona en el

informe de la reunión, se procedió al análisis de los planes de pesca, inspección y capacidad para que fueran aprobados en el marco de la Rec. 10-04.

Se acordó que era necesaria información adicional de: Albania, China, Egipto, Islandia, Libia y Siria. Basándose en las respuestas recibidas, el COC aprobó los planes recibidos. Dado que no se había recibido ningún plan de Albania, la Comisión realizó una votación por correo sobre la suspensión de la pesca de atún rojo por parte de Albania. La moción para suspender la pesca de atún rojo por parte de Albania en 2011 no fue aprobada.

Después de la reunión intersesiones, Libia informó a la Comisión en primer lugar de que suspendería voluntariamente su pesca de atún rojo en 2011. Sin embargo, en mayo de 2011 Libia reconsideró su decisión, es decir, demasiado tarde para que la Comisión tuviera la posibilidad de realizar una votación por correo (un mes antes del inicio de la temporada de pesca, tal y como establece el párrafo 9 de la Rec. 10-04). La Comisión informó a Libia de que no podrían asignarse observadores regionales a los buques libios y de que podría considerarse que la pesca de atún rojo llevada a cabo por la flota libia en 2011 se realizaba contraviniendo las medidas de conservación y ordenación de ICCAT.

#### ***- Plan de pesca anual***

De conformidad con el párrafo 11 de la Rec. 08-05 y el párrafo 13 de la Rec. 10-04, las CPC tienen que transmitir a la Secretaría, antes del 1 de marzo de cada año el plan de pesca anual.

Los planes se presentaron y discutieron en la reunión intersesiones del Comité de Cumplimiento de 2011 (Barcelona, febrero de 2011). El COC indicó que podría existir una contradicción entre los párrafos 11 y 56 de la Rec. 10-04 respecto al plazo para la presentación de esta información. El Comité decidió por tanto remitir el tema a la Subcomisión 2 para una mayor aclaración y enmendar la Rec. 10-04 si fuera necesario.

#### ***- Informe sobre la implementación del plan de pesca anual***

De conformidad con el párrafo 12 de la Rec. 08-05 y el párrafo 14 de la Rec. 10-04, las CPC tienen que transmitir a la Secretaría, antes del 15 de octubre, el informe sobre la implementación de su plan de pesca anual. Los informes recibidos se presentan en el **Apéndice 1** de este informe.

#### ***- Informe sobre la implementación de la Rec. 08-05 y la Rec. 10-04***

El párrafo 100 de la Rec. 08-05 y el párrafo 103 de la Rec. 10-04 estipulan que todas las CPC que participan en la cadena de atún rojo tienen que presentar cada año, no más tarde del 15 de octubre, un informe detallado de su implementación de la Recomendación. Los informes recibidos se presentan en el **Apéndice 2** de este informe.

#### ***- Planes de ordenación de la capacidad***

El párrafo 41 de la Rec. 08-05 y el párrafo 42 de la Rec. 10-04 estipulan que cada CPC establecerá un plan de ordenación [de la capacidad] para 2010-2013. Dicho plan será examinado y si es necesario revisado, y se presentará anualmente para su discusión y aprobación por parte de la Comisión para el periodo restante. Los planes enviados a la Secretaría se han compilado en el **Apéndice 2** al **ANEXO 9** de las Actas de la Comisión, en el *Informe del periodo bienal 2010-2011, Parte II (2011) - Vol. 1-Comisión*.

#### ***- Operaciones de pesca conjuntas (JFO) de atún rojo del Este***

En la base de datos sobre operaciones conjuntas de pesca: <http://www.iccat.int/es/JFO.htm> está recogida la información que se resume en la **Tabla 10**.

Con arreglo al párrafo 9 de la Rec. 09-06, el número de operaciones de pesca conjuntas entre Partes contratantes a partir de 2010 debe limitarse al nivel de 2007, 2008 o 2009. La Secretaría no ha recibido información completa para 2007. De conformidad con la información recibida en la Secretaría, la participación de las Partes contratantes en JFO desde 2007 hasta 2011, es la siguiente:



CPC	2007	2008	2009	2010	2011
Albania	-	0	0	0	-
Argelia	sin información	0	0	0	-
China	sin información	0	0	0	0
Taipei Chino	sin información	0	0	0	0
Croacia	0	0	0	0	3
Egipto	-	0	0	0	0
UE	0	6	10	0	8
Islandia	sin información	1	0	0	0
Japón	sin información	0	0	0	0
Corea	1	1	1	1	0
Libia	sin información	11	6	1	-
Marruecos	0	2	2	1	1
Noruega	sin información	0	0	0	0
Siria	sin información	0	0	0	0
Túnez	sin información	2	0	0	4
Turquía	2	6	2	1	5

### **- Programa conjunto ICCAT de inspección internacional**

#### *a) Lista de inspectores y buques de inspección, planes para la participación*

La información presentada por las Partes contratantes (Croacia, Unión Europea, Túnez y Turquía) en relación con los inspectores y los buques de inspección puede consultarse en el sitio web de ICCAT en la siguiente dirección: <http://www.iccat.int/es/Inspection.htm>

#### *b) Inspecciones llevadas a cabo, informes, infracciones*

De conformidad con la Rec. 08-05 y la Rec. 10-04, Anexo 8, las autoridades del buque de inspección notifican la inspección directamente o a través de la Secretaría de ICCAT a las autoridades del buque pesquero inspeccionado. Todos los informes de inspección presentados por la Unión Europea, Túnez y Turquía han sido publicados en un sitio de la página web protegido con contraseña en <http://www.iccat.int/es/Inspection.htm> y la **Tabla 11** resume los informes recibidos.

### **- Información sobre VMS**

Este año, hasta el 21 de octubre de 2011, se han recibido un total de 906.542 mensajes en el VMS (no se ha tenido en cuenta para este cómputo global los mensajes que el sistema identifica como posiciones en puerto). Esto supone que para el mismo periodo se han recibido 385.179 mensajes menos que el año pasado, aproximadamente un 29% menos de mensajes enviados de un año a otro. La **Tabla 12** resume la información recibida por el VMS de ICCAT entre el 1 de enero de 2011 y el 21 de octubre de 2011.

En este mismo periodo 720 barcos han estado activos (como en el caso de los mensajes, consideramos activos buques que han enviado al menos un mensaje con posiciones fuera de puerto). Estos son 130 barcos menos que el año pasado, aproximadamente un 15% menos.

Esto justifica en parte el descenso en el número de mensajes, pero la principal razón es que, este año, las Partes contratantes han enviado el grueso de mensajes durante la temporada de pesca, y han reducido mucho o totalmente el envío fuera de temporada. También algunas CPC como China no han enviado en todo el año hasta octubre de 2011. Corea y UE-Reino Unido han enviado muy pocos mensajes y Libia, por sus circunstancias, no ha enviado nada desde febrero de 2011.

Este año, una nueva CPC ha comenzado a participar en el programa VMS: Egipto. Por otro lado, Argelia, que envió mensajes el año pasado, no lo ha hecho éste.

En 2010 se verificó con Islandia la recepción de mensajes de prueba, indicándole la manera de proceder y guiándole en el formateo de la información que debía enviar. Desde ese momento, la Secretaría no ha vuelto a recibir noticias de Islandia ni transmisión alguna de sus barcos.

Cabe señalar que en 2011 no se han recibido mensajes de VMS de buques que se encuentran actualmente en el Registro ICCAT de buques de captura de atún rojo de más de 15 m o de buques de la lista de otros buques de atún rojo de más de 15 metros (véase la **Tabla 13**).

Como viene siendo habitual, el mayor problema del VMS es la recepción de mensajes provenientes de buques no registrados, con lo que no podemos identificar correctamente a los mismos. Estos buques no registrados se dan de alta en el sistema VMS con el fin de no perder ningún tipo de información recibida y a la espera de aclaraciones respecto a los buques “desconocidos”. Estos mensajes están recogidos en la **Tabla 14**.

Adicionalmente supone un problema recibir mensajes de un buque cuyos datos en los mensajes (RCS, número de registro o nombre) difieren en uno o más campos de los registrados en la lista de barcos. Así, se puede uno encontrar con un buque que transmite, que se identifica con uno del listado de barcos y siendo el mismo barco presenta RCS distintos según su origen.

La Secretaría envía regularmente un informe a cada Parte contratante resumiendo los mensajes VMS recibidos de dicha Parte durante los dos meses anteriores.

*Solicitud de la Secretaría:* En virtud de la Rec. 07-08, es obligatorio indicar el indicativo internacional de radio (RCS) en los mensajes VMS y la Rec. 09-08 estipula que se debe comunicar el número de registro y el indicativo internacional de radio (si procede) de los buques con una eslora total de 20 m o superior. Actualmente, no siempre se especifican los RCS (lo que dificulta la identificación del buque) o se presentan RCS distintos para el registro ICCAT de buques y en los mensajes VMS. La Secretaría agradecería que se envíe el mismo RCS para cada buque con el fin de que la información del registro de buques ICCAT coincida con el registro VMS de los buques.

#### **- Capturas mensuales de atún rojo del Oeste**

La Rec. 10-03 establece que cada Parte contratante comunique sus capturas mensuales provisionales de atún rojo. La Recomendación entró en vigor el 13 de junio de 2011, sin embargo, algunas CPC habían enviado datos desde enero de 2011 (véase la **Tabla 5**). La Secretaría no ha recibido capturas provisionales de UE-Francia y México. La **Tabla 15** presenta los datos de atún rojo del Oeste recibidos.

#### *3.2.4. Programa de documentación de capturas de atún rojo y programas de documento estadístico de patudo y pez espada*

##### a) Programa de documentación de capturas de atún rojo

La *Recomendación de ICCAT para enmendar la Recomendación 08-12 sobre el programa ICCAT de documentación de capturas de atún rojo* [Rec. 09-11] requiere el envío de información a la Secretaría.

#### **- Validación y otra información requerida**

En el sitio web de ICCAT (<http://www.iccat.int/es/BCD.asp>) se publica un resumen de la información relacionada con los BCD recibida en la Secretaría (**Tablas 16 y 17**). Los detalles están disponibles en una página protegida con contraseña accesible desde este vínculo.

#### **- Informes anuales sobre los BCD**

De conformidad con la Rec. 09-11, estos informes se han publicado en una página protegida con contraseña del sitio web de ICCAT en: <http://www.iccat.int/es/BCD.asp> (véase también la **Tabla 17**).

#### **- Presentación y procesamiento de los BCD y los BFTRC**

La Secretaría recibió 8.266 BCD (4.489 versiones) desde el 20 de octubre de 2010 hasta el 21 de octubre de 2011. La **Tabla 18** recoge la información disponible en la base de datos de BCD. La **Tabla 19** indica el número

de certificados de reexportación de atún rojo (BFTRC) recibidos durante el mismo periodo. La información de estos documentos se ha publicado en el sitio web de ICCAT en: <http://www.iccat.int/es/BCD.asp>.

*Comentarios de la Secretaría:*

No obstante, hay que señalar que, en 2011, la Secretaría sigue recibiendo los BCD de 2009 mientras que, de acuerdo con la Recomendación 09-11, la Parte contratante (CP) “enviará una copia de todos los BCD o BFTRC validados, excepto en los casos en los que se aplica el párrafo 12 c), en los cinco días laborables posteriores a la fecha de validación, o sin demora cuando la duración prevista del transporte no supere los cinco días laborables”.

Muchos BCD se siguen enviando por correo postal mucho después de los “cinco días laborables posteriores a la fecha de validación”. La Secretaría debe introducir manualmente los datos en la base de datos de ICCAT. Esto es un proceso que lleva mucho tiempo, especialmente cuando los datos no son legibles (número único de identificación del BCD, nombre del buque o de la almadraba, número ICCAT de registro de buque, fecha de captura, número de peces, peso, área, arte de pesca, punto de importación/exportación, etc.) o no están en grafía latina. En casos de ilegibilidad, el programa de la base de datos genera el código “no info”.

Lo que también sigue pasando es que bastantes BCD no tienen toda la información requerida por la Rec. 09-11 y, en particular, suele faltar la fecha de captura, el peso total de la captura, el área geográfica y el arte de pesca. En cuanto a la información comercial, a menudo el punto de exportación y el punto de importación no están completos. Para contar con una base de datos de BCD exhaustiva, sería útil saber el país de importación/exportación en lugar de que se informe de que la operación tuvo lugar en “alta mar”.

Después de tres años de aplicación de las Recomendaciones relativas al BCD [Rec. 07-10, 08-12, 09-11] es importante señalar que varias Partes contratantes no cumplen con la secuencia establecida por la Recomendación 09-11 para el número de identificación único del BCD: N° CC-YY-123456. Esto no sólo dificulta el tratamiento de los datos de los BCD, sino que complica el seguimiento de los BCD separados. Además, algunas Partes contratantes utilizan una variedad de secuencias para el número de identificación único que no está recogida en la Recomendación. Éstos son algunos ejemplos de números de identificación recibidos:

<i>CPC</i>	<i>Ejemplo de número de identificación de BCD utilizado</i>
Croacia	HRV-11-133-021
UE-Grecia	GR-11-533507-001
UE-Malta	MT-11-000034-01 (B)
México	MEX-11-77-001
Túnez	TN-11-73-0006
UK-OT	UK.BMU 11-01
Reexportaciones Corea	KR-11-Y01-185

Otra situación que se ha dado con frecuencia es la recepción de BCD cuyo año de captura difiere del año del número de identificación único. Así, el número de identificación del BCD es 2010 mientras que la captura es de 2011. Estos datos divergentes suponen que no se puedan estimar correctamente las capturas por año y por CPC. De hecho, estos BCD no se procesan hasta que la CPC revisa o bien el número de identificación o bien el año de captura.

Otro caso frecuente es la recepción de dos BCD con un mismo número de identificación pero relacionados o bien con un buque o con una almadraba – cuando la Recomendación estipula que el número de identificación debe de ser único. De hecho, la base de datos no acepta dos BCD con el mismo número de identificación con lo cual hay BCD que no pueden registrarse.

Como ya se señaló en 2010, la Secretaría todavía recibe BCD con distinto número de identificación que declaran el mismo total de capturas y la misma fecha de captura – lo que puede conllevar a un registro doble de las capturas. Esto también ocurre con los certificados de reexportación: distintos números de reexportación indican volúmenes de capturas (total en kilogramos) idénticos.

Para completar u obtener información legible, la Secretaría invierte mucho tiempo en solicitar periódicamente aclaraciones a las Partes contratantes. A pesar de ello, se sigue sin poder ofrecer un cómputo correcto o completo de las capturas. Por consiguiente, hay que recalcar que la Secretaría sólo puede considerar como provisionales los datos de capturas que se puedan extraer de los BCD y de los certificados de reexportación. En la **Tabla 20** y

**21** se indica el número total de BCD que no se han podido procesar por distintos motivos (por ejemplo: ilegibles, incoherencia de fecha, sin número de buque ICCAT o número de identificación duplicado).

*Solicitud de la Secretaría:*

Con el objetivo de agilizar la introducción de los datos en la base de datos, la Secretaría agradecería:

- recibir los formularios de BCD preferiblemente en un servidor/dirección ftp,
- recibir los BCD en pdf (mejor legibilidad) y no en formato de imagen (jpg),
- que el BCD cuente con el número ICCAT de registro del buque o de la almadraba, ya que algunas veces sólo figura el nombre, el cual es ilegible y, en consecuencia, no se puede introducir la información,
- recibir la primera hoja del BCD donde figuran los datos de captura cuando las Partes contratantes envían versiones de BCD. Esto se recalca ya que algunas Partes contratantes no suelen enviar la primera página del BCD.
- cuando las Partes contratantes solicitan correcciones, sustituciones o eliminación de los BCD, recibir el BCD original y una copia de la nueva versión.

*Solicitud de aclaración:*

- En la Recomendación 09-11 no se especifica la secuencia del número de identificación único para el certificado de reexportación. ¿Debe de seguir el mismo orden que el del BCD (CC-YY-123456)?
- ¿Cómo debe proceder la Secretaría con los certificados de reexportación que se envían con otros certificados de reexportación adjuntos ya que esta situación no está explícitamente considerada en la Rec. 09-11?
- ¿Cómo debe tratar la Secretaría los BCD cuyos buques que realizan capturas no están dados de alta en el Registro ICCAT de buques (ni con arreglo a la Recomendación 09-08 ni con arreglo a la Recomendación 08-05/10-04)?
- El buque que ha capturado BFT como captura fortuita, ¿debería estar autorizado a pescar BFT en el registro ICCAT de buques? De conformidad con el párrafo 8 de la Rec.09-11: “Cada CPC proporcionará formularios de BCD sólo a los buques de captura y almadrabas autorizados a pescar atún rojo en la zona del Convenio, incluyendo como captura fortuita”.
- ¿Cómo debe proceder la Secretaría con las solicitudes de las CPC para cancelar o sustituir los BCD, ya que no hay ninguna directriz específica en la Rec. 09-11?

b) Documento estadístico de pez espada y patudo

**- Información sobre validación**

La información sobre validación de los documentos estadísticos enviada a la Secretaría se publica en el sitio web de ICCAT en: <http://www.iccat.int/es/SDPsummary.asp>.

**Informes semestrales:**

Las CPC que han presentado sus informes se mencionan en las tablas resumen de cumplimiento. Para más información consúltese el documento “Informe de la Secretaría al Grupo de trabajo permanente (GTP)”, incluido en este volumen.

**3.2.5 Examen de los informes presentados con arreglo a la implementación de las Recomendaciones 06-13 y 08-09**

a) Rec. 08-09 - Información sobre presuntas infracciones

La información presentada, con arreglo a la Rec. 08-09 (párrafo 5), por las organizaciones no gubernamentales Pew y WWF se transmitió primero a las Partes contratantes afectadas y luego a todas las CPC y está disponible en la Secretaría, previa petición.

b) Información comercial recibida de conformidad con la Rec. 06-13

La información comercial recibida está disponible como **Apéndice 5** de este documento.

*Solicitud de aclaración:* Tal y como se mencionó en 2009 y 2010, en la Recomendación no se especifica la definición de “información pertinente” y esto puede dar lugar a diferentes interpretaciones por cada Parte contratante. Varias Partes contratantes han solicitado una aclaración sobre este término a la Secretaría. Se ha indicado que el formulario desarrollado por la Secretaría para la presentación de esta información no es obligatorio y podría no ser adecuado. Se agradece cualquier sugerencia del Comité sobre posibles mejoras en un formulario que recopile esta “información pertinente”.

### **3.3 Tablas de cumplimiento**

Las tablas de cumplimiento para 2010 están incluidas en el Apéndice 2 al ANEXO 10 del *Informe del periodo bienal 2010-2011, Parte II (2011) - Vol. 1-Comisión*.

## **4. Examen de los Programas regionales de observadores (ROP) de ICCAT**

### ***– Implementación y resultados hasta la fecha del Programa regional de observadores de ICCAT (transbordo).***

La información al respecto se presenta en el “Informe de la implementación del Programa regional de observadores de ICCAT para los transbordos 2010/2011” de la Secretaría, adjunto como **Apéndice 9**.

### ***– Informes de las Partes contratantes que participan en el Programa Regional de observadores***

Los informes están incluidos en el “Informe de la implementación del Programa regional de observadores de ICCAT para los transbordos 2010/2011” de la Secretaría, adjunto como **Apéndice 9**.

### ***– Implementación y resultados hasta la fecha del Programa regional de observadores de ICCAT***

El “Informe sobre la implementación del programa regional de observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo”, redactado por la Secretaría se adjunta como **Apéndice 10**.

La información está incluida en el documento “Alegaciones de incumplimiento comunicadas por los observadores regionales de ICCAT en el marco del ROP-BFT” de la Secretaría, que está disponible para las CPC en la Secretaría, previa petición.

## TABLEAUX

**Tableau 1.** Nombre de navires dans le Registre ICCAT de navires de plus de 24 m (jusqu'en 2009) et de plus de 20 m (2010 et 2011).

**Tableau 2.** Informations manquantes (ou non valables) dans le Registre ICCAT de navires de plus de 20 m (total de 4.152 navires actifs).

**Tableau 3.** Résumé des accords d'affrètement.

**Tableau 4.** Capture déclarée (t) de thon rouge de l'Est selon les rapports de capture hebdomadaires jusqu'au 21/10/2011.

**Tableau 5.** Capture déclarée (t) de thon rouge de l'Est selon les rapports de capture mensuels jusqu'au 21/10/2011.

**Tableau 6.** Nombre total d'échantillons déclarés de thon rouge engraisé, par CPC, ferme respective, et année (données préliminaires de 2010).

**Tableau 7.** Information sur les transferts annuels.

**Tableau 8.** Information sur les mises à mort annuelles.

**Tableau 9.** Information sur les reports annuels - Rec. 09-11.

**Tableau 10.** Information sur les opérations de pêche conjointes en 2011.

**Tableau 11.** Rapports d'inspection reçus en 2011.

**Tableau 12.** Messages VMS reçus par CPC et par nombre de navires jusqu'au 21/10/2011.

**Tableau 13a.** Liste des navires autorisés à capturer du thon rouge (année de pêche 2011) qui n'ont pas envoyé de messages VMS en 2011 (au 21/10/2011).

**Tableau 13 b.** Liste des autres navires autorisés de thon rouge (année de pêche 2011) qui n'ont pas envoyé de messages VMS en 2011 (au 21/10/2011).

**Tableau 14.** Messages VMS reçus de navires ne figurant pas sur le Registre ICCAT de navires.

**Tableau 15.** Capture déclarée (t) de thon rouge de l'Ouest selon les rapports de capture mensuels jusqu'au 21/10/2011.

**Tableau 16.** Résumé de l'information concernant la validation des BCD.

**Tableau 17.** Résumé des autres informations sollicitées en vertu de la Rec. 09-11.

**Tableau 18.** Résumé des informations disponibles sur les BCD (nombre de BCD, poids et nombre dans la capture) par année de la capture, CPC du pavillon de pêche et groupe d'engins (UN inclut également l'engin déclaré "en blanc").

**Tableau 19.** Nombre de certificats de réexportation de thon rouge (BFT-RC) déclarés par CPC (importé par), année et mois de la transaction commerciale, et nombre de BCD associés au BFT-RC.

Un nombre "zéro" de BCD dans une cellule donnée indique qu'aucun BCD n'a été assigné au BFT-RC de la cellule correspondante.

**Tableau 20.** BCD reçus/traités/stockés par le Secrétariat (nombre par année, pavillon des BCD) contenant des informations incomplètes/incohérentes (type d'incohérence). Ces BCD doivent faire l'objet d'une révision approfondie.

**Tableau 21.** État de traitement des BCD reçus par le Secrétariat par année et pavillon des BCD : Non traités (par type d'incohérence) = non inclus dans la base de données de l'ICCAT.

## TABLAS

**Tabla 1.** Número de buques incluidos en el Registro ICCAT de buques de más de 24 m (hasta 2009) y de más de 20 m (2010 y 2011).

**Tabla 2.** Información que falta (o no válida) en el Registro ICCAT de buques de más de 24 m (un total de 4.152 buques activos).

**Tabla 3.** Resumen de los acuerdos de fletamento.

**Tabla 4.** Captura comunicada (t) de atún rojo del Este, de conformidad con los informes semanales de captura hasta el 21/10/2011.

**Tabla 5.** Captura comunicada (t) de atún rojo del Este, de conformidad con los informes mensuales de captura hasta el 21/10/2011.

**Tabla 6.** Número total de muestras comunicadas de atún rojo engordado, por CPC, instalación de engorde respectiva y año (datos preliminares de 2010).

**Tabla 7.** Información sobre las transferencias anuales.

**Tabla 8.** Información sobre los sacrificios anuales.

**Tabla 9.** Información sobre los traspasos anuales-Rec. 09-11.

**Tabla 10.** Información sobre operaciones de pesca conjuntas en 2011.

**Tabla 11.** Informes de inspecciones recibidos en 2011.

**Tabla 12.** Mensajes VMS recibidos por CPC y por número de buques hasta el 21/10/2011.

**Tabla 13a.** Lista de buques de captura de atún rojo autorizados (año de pesca 2011) que no han enviado mensajes VMS en 2011 (a 21/10/2011).

Lista de otros buques de atún rojo autorizados (año de pesca 2011) que no han enviado mensajes VMS en 2011 (a 21/10/2011).

**Tabla 14.** Mensajes VMS recibidos de buques no incluidos en el Registro ICCAT de buques.

**Tabla 15.** Captura comunicada (t) de atún rojo del Oeste, de conformidad con los informes mensuales de captura hasta el 21/10/2011.

**Tabla 16.** Resumen de la información relacionada con la validación de los BCD.

**Tabla 17.** Resumen de otra información requerida con arreglo a la Rec. 09-11.

**Tabla 18.** Resumen de la información de los BCD disponible (número de BCD, peso y número de la captura), por año de captura, CPC de pabellón de pesca y grupo de arte (UN incluye también los artes comunicados en "blanco").

**Tabla 19.** Número de certificados de reexportación de atún rojo (BFT-RC) comunicados por CPC (importados por), año y mes de comercialización, y número de los BCD asociados con los BFT-RC.

Cuando aparece un "cero" en la celda significa que no se asignó un BCD al BFT-RC de la celda correspondiente.

**Tabla 20.** BCD recibidos/procesados/archivados por la Secretaría (por año, pabellón de los BCD) con información incompleta/incoherente (tipo de incoherencia). Estos BCD tienen que revisarse de nuevo.

**Tabla 21.** Estado de procesamiento de los BCD recibidos por la Secretaría por año y pabellón de los BCD. No procesados (por tipo de incoherencia) = no incluidos en la base de datos de ICCAT.

**Table 1.** Number of vessels on the ICCAT Record of Vessels over 24 m (until 2009) and over 20 m (for 2010 and 2011).

Status	CPC	Number of vessels in ICCAT Record of vessels										
		2005	2006	2007	2008	2009	2010			2011		
		>=24m	>=24m	>=24m	>=24m	>=24m	[20,24[ m	>=24m	Total	[20,24[ m	>=24m	Total
CP	ALBANIA	...	...	...	...	2	...	2	...	...	...	
	ALGÉRIE	...	3	3	9	13	...	12	12	...	...	...
	ANGOLA	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	BARBADOS	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	BELIZE	...	...	11	13	18	...	22	22	...	28	28
	BRASIL	40	42	41	39	40	7	42	49	7	20	27
	CANADA	5	5	6	6	5	...	5	5	...	4	4
	CAP-VERT	19	19	19	19	21	...	21	21	...	21	21
	CHINA PR.	45	37	38	38	46	...	46	46	...	46	46
	CÔTE D'IVOIRE	1	1	1	1	1	...	1	1	...	...	...
	CROATIA	31	24	28	29	41	11	42	53	11	43	54
	EGYPT	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	EUROPEAN UNION	1535	1555	1504	1458	1438	3	1438	1441	283	1450	1733
	FRANCE (St-Pierre et Miquelon)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1
	GABON	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	GHANA	35	37	34	36	36	...	40	40	...	39	39
	GUATEMALA	2	2	2	2	2	...	2	2	...	2	2
	GUINEA ECUATORIAL	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	GUINÉE Rep.	3	3	3	4	3	...	6	6	...	6	6
	HONDURAS	3	2	2	2	2	...	2	2	...	1	1
	ICELAND	...	...	...	...	1	...	2	2	...	2	2
	JAPAN	503	504	505	416	371	...	293	293	...	287	287
	KOREA Rep.	202	202	202	202	197	...	194	194	1	152	153
	LIBYA	25	35	48	57	57	1	51	52	1	37	38
	MAROC	60	60	66	72	72	291	101	392	292	95	387
	MAURITANIA	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	MEXICO	2	2	2	2	2	...	2	2	2	2	4
	NAMIBIA	12	29	34	33	32	...	32	32	7	33	40
	NICARAGUA	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	NIGERIA	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	NORWAY	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	PANAMA	12	11	14	19	19	44	27	71	44	25	69
	PHILIPPINES	18	21	28	28	28	...	28	28	...	26	26
	RUSSIA	9	7	7	7	7	...	7	7	...	7	7
	SÃO TOMÉ E PRINCIPE	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	SENEGAL	7	9	10	11	12	...	11	11	1	8	9
	SIERRA LEONE	...	...	...	...	3	...	3	3	...	3	3
	SOUTH AFRICA	8	20	11	14	12	20	14	34	17	8	25
	St VINCENT & THE GRENADINES	...	...	...	13	17	17	19	36	17	20	37
	SYRIA	...	...	...	...	...	1	...	1	1	...	1
	TRINIDAD & TOBAGO	...	...	...	...	...	...	...	...	11	6	17
	TUNISIE	28	29	31	35	35	14	36	50	14	26	40
	TURKEY	442	442	452	455	474	12	476	488	10	367	377
	UNITED KINGDOM (O. territories)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	UNITED STATES	219	146	173	190	180	247	185	432	279	171	450
	URUGUAY	7	6	6	5	5	1	5	6	1	2	3
	VANUATU	...	2	2	2	2	10	6	16	10	2	12
	VENEZUELA	62	39	39	39	26	14	32	46	15	48	63
NCC	Chinese Taipei	153	74	109	108	108	1	114	115	1	135	136
	Curaçao	...	1	...	2	3	...	3	3	1	3	4
NCO	Saint Kitts and Nevis	...	...	...	...	...	...	1	1	...	...	...
<b>TOTAL (published)</b>		<b>3468</b>	<b>3368</b>	<b>3431</b>	<b>3367</b>	<b>142</b>	<b>694</b>	<b>3323</b>	<b>4017</b>	<b>1026</b>	<b>3126</b>	<b>4152</b>



**Table 2.** Information missing (or invalid) in ICCAT Record of Vessels over 20 meters (a total of 4152 active vessels).

Field	Number			Remarks
	Valid	Missing	Invalid	
Authorization date	3355	289	508	Invalid due to expired date (except vessels in BFT auth. list)
Type of Length (LOA default)	2937	918	297	Invalid length measure
Registry Number	4106	46	0	
GRT/GT	3805	347	0	
IRCS	3032	974	146	usually with invalid characters (" ", ".", "/", "-", etc.)
Operator name	2954	1198	0	
Operator address	2895	1257	0	
Owner name	4062	90	0	
Owner address	3971	181	0	

**Table 3.** Summary of chartering agreements.

Chartering in 2010-2011: information received in accordance with Recommendation 02-21 (from 28.11. 2010 to 21.10.2011)																On ICCAT Record of vessels
No chartering for BFT is permitted in 2010 [Rec. 08-05]																
Information received from Chartering Party												Information received from Flag CPC				
Chartering Party	Chartered from	Vessel name	Reg. Number	Owner	Length of vessel (LOA)	Type of vessel & gear	Species and quotas	Duration of charter- From	To	Consent of Flag CPC	Measures adopted	Flag	Consent	Measures adopted	Agreement to comply	
Brazil	EU-Spain	Guariste Primero	VI-5-1-99	Pesquera Dacova S.L., 36312 Vigo, Spain	28	Longline	SWO, tuna and tuna-like	6/22/2011	6/22/2013	Yes	VMS, Scientific observer, use of log book and toriline.	EU-Spain	Yes	100% VMS and observer; monthly report; logbook, SDP; consent of flag CPC; min size limits	Yes	Yes
Brazil	EU-Spain	Raymi	VI-5-14-97	Pesquera Raymi, S.L., 36350 Nigra, Spain	28	Longline	SWO, tuna and tuna-like	6/22/2011	6/22/2013	Yes	VMS, Scientific observer, use of log book and toriline.	EU-Spain	Yes	100% VMS and observer; monthly report; logbook, SDP; consent of flag CPC; min size limits	Yes	Yes
Brazil	EU-Spain	Ghandhi	VI-7 8-97	Pesquera Raymi, S.L., 36350 Nigra, Spain	20.25	Longline	SWO, tuna and tuna-like	8/7/2009	7/29/2013	Yes	VMS, Scientific observer, use of log book and toriline.	EU-Spain	Yes	100% VMS and observer; monthly report; logbook, SDP; consent of flag CPC; min size limits	Yes	Yes
Brazil	EU-Spain	Novo Airiños	CU-1-1-03	Pesquera Raymi, S.L., 36350 Nigra, Spain	41.72	Longline	SWO, tuna and tuna-like	3/27/2009	3/19/2011	Yes	VMS, Scientific observer, use of log book and toriline.	EU-Spain	Yes	100% VMS and observer; monthly report; logbook, SDP; consent of flag CPC; min size limits	Yes	Yes
Brazil	Honduras	Rocky II	L-1927066	Washing Overseas, Tegucigalpa	26.8	Longline	no info	4/3/2009	5/8/2011	Yes	VMS, Scientific observer, use of log book and toriline.	Honduras	no info	no info	no info	Yes
Brazil	Japan	KOEI MARU No. 58	KG1-658	Kanzaki Suisan Kabuski Kaisha	49.99	Longline	YFT, BET, ALB, SWO - SWO:15%	1/17/2011	1/17/2013	Yes	VMS	Japan	Yes	Japan to record all the catches; Operating exclusively in Brazil fishing waters.	Yes	Yes
Brazil	Japan	SHOEI MARU No. 7	MG1-1917	Katsukura Gyogyo Kabushiki Kaisha	57.43	Longline	YFT, BET, ALB, SWO - SWO:15%	1/24/2011	1/24/2013	Yes	VMS	Japan	Yes	Japan to record all the catches; Operating exclusively in Brazil fishing waters.	Yes	Yes
Brazil	Japan	SHOEI MARU No. 1	MG1-2002	Katsukura Gyogyo Kabushiki	56.77	Longline	YFT, BET, ALB, SWO - SWO:15%	1/24/2011	1/24/2013	Yes	VMS	Japan	Yes	Japan to record all the catches; Operating exclusively in Brazil fishing waters.	Yes	Yes

Chartering Party	Chartered from	Vessel name	Reg. Number	Owner	Length of vessel (LOA)	Type of vessel & gear	Species and quotas	Duration of charter- From	To	Consent of Flag CPC	Measures adopted	Flag	Consent	Measures adopted	Agreement to comply	
Brazil	Japan	TAIWA MARU No. 78	KO1-978	Taiwa CO., LTD.	57.69	Longline	YFT, BET, ALB, SWO - SWO:15%	2/4/2011	2/4/2013	Yes	VMS	Japan	Yes	Japan to record all the catches; Operating exclusively in Brazil fishing waters.	Yes	Yes
Brazil	Japan	TAIWA MARU No. 88	KO1-828	Taiwa CO., LTD.	56.7	Longline	YFT, BET, ALB, SWO - SWO:15%	2/3/2011	2/3/2013	Yes	VMS	Japan	Yes	Japan to record all the catches; Operating exclusively in Brazil fishing waters.	Yes	Yes
Brazil	Japan	KINEI MARU No. 108	IT1-603	Hamako Suisan CO., LTD.	56.17	Longline	YFT, BET, ALB, SWO - SWO:15%	2/14/2011	2/14/2013	Yes	VMS	Japan	Yes	Japan to record all the catches; Operating exclusively in Brazil fishing waters.	Yes	Yes
Brazil	Japan	CHOKYU MARU No. 11	ME1-871	Chokyu Maru CO., LTD.	59.46	Longline	YFT, BET, ALB, SWO - SWO:15%	2/21/2011	2/21/2013	Yes	VMS	Japan	Yes	Japan to record all the catches; Operating exclusively in Brazil fishing waters.	Yes	Yes
Brazil	Japan	KORYO MARU No. 15	TY1-177	Ogino Gyogyo Suisan Kumiai	59.49	Longline	YFT, BET, ALB, SWO - SWO:15%	3/24/2011	3/24/2013	Yes	VMS	Japan	Yes	Japan to record all the catches.	Yes	Yes
Brazil	Japan	KINEI MARU No. 85	IT1-604	Hamako Suisan Kabushiki Kaisha	56.77	Longline	YFT, BET, ALB, SWO - SWO:15%	3/28/2011	3/28/2013	Yes	VMS	Japan	Yes	Japan to record all the catches.	Yes	Yes
Brazil	Japan	KORYO MARU No. 51	TY1-125	Seiichi Ogino	59.49	Longline	YFT, BET, ALB, SWO - SWO:15%	4/5/2011	4/5/2013	Yes	VMS	Japan	Yes	Japan to record all the catches.	Yes	Yes
Côte d'Ivoire	Korea	201 DAE YOUNG	DTBT6	Grand Fishery Co. Ltd	44.01	Longline	BET-250t, N-SWO-10 t, S-SWO-40t	1/1/2010	12/31/2010	Yes	Quota on Côte d'Ivoire	Korea	Yes	Quota on Côte d'Ivoire, national observer on board	Yes	Yes

Chartering Party	Chartered from	Vessel name	Reg. Number	Owner	Length of vessel (LOA)	Type of vessel & gear	Species and quotas	Duration of charter- From	To	Consent of Flag CPC	Measures adopted	Flag	Consent	Measures adopted	Agreement to comply	
Côte d'Ivoire	Korea	601 DAE YANG	DTBU2	Dae Yang Fisheries Co. Ltd.	46.91	Longline	BET-250t, N-SWO-10 t, S-SWO-40t	1/1/2010	12/31/2010	Yes	Quota on Côte d'Ivoire	Korea	Yes	Quota on Côte d'Ivoire, national observer on board	Yes	Yes
Côte d'Ivoire	Korea	216 DAE SUNG	DTBT4	Dae Sung Fisheries Co. Ltd	49.97	Longline	BET-250t, N-SWO-10 t, S-SWO-40t	1/1/2010	12/31/2010	Yes	Quota on Côte d'Ivoire	Korea	Yes	Quota on Côte d'Ivoire, national observer on board	Yes	Yes
Côte d'Ivoire	Korea	Premier	1007001-6261105	Dongwon Industries Co. LTD	70.66	Purse seiner	BET-300t	01/02/2011 08/09/2011	31/07/2011 07/03/2012	Yes	Quota on Côte d'Ivoire	Korea	Yes	Quota on Côte d'Ivoire, national observer on board, report of catches by Côte d'Ivoire to ICCAT	Yes	Yes
France (SPM)	Canada	Atlantic Odyssey	804248	PROPECHE Canada INC	28.53	Longline	ALB-200t (collective quota); SWO-N-40t; W-BFT-4 t; BET.	4/30/2010	12/31/2010	Yes	Licence, observer on board if requested, log book, weekly reports	Canada	Yes	Area limitation, record discards, observer on board, catch and landing limits, licence, tagging, vms, reporting	Yes	Yes
Namibia	EU-Portugal	Balueiro	PRT000023097	Torres&Gago	39.1	Longline	SWO, ALB	3/4/2011	12/31/2011	Yes	Quota on Namibia	EU	Yes	Quota counted against Namibian quota; 50-100% observer coverage; all landings in Namibia	Yes	Yes
Namibia	Japan	Ryusei Maru No. 2		Ryusei suisan Co. Ltd.		Longline	Tuna, marlins, by-catch	6/30/2010	12/31/2010	Yes	Licences, observers, Namibian quota, catch reporting	Japan				
Namibia	Japan	Ryusei Maru No. 2	KG1-122	Ryusei suisan Co. Ltd.	47.8	Longline	Tuna, marlins, by-catch	5/4/2011	9/29/2011	Yes	Licences, observers, Namibian quota, catch reporting	Japan	Yes	Record the catches of chartered vessel, monitor the landing of all catches.	Yes	Yes

Chartering Party	Chartered from	Vessel name	Reg. Number	Owner	Length of vessel (LOA)	Type of vessel & gear	Species and quotas	Duration of charter- From	To	Consent of Flag CPC	Measures adopted	Flag	Consent	Measures adopted	Agreement to comply	
Namibia	Japan	REPPU MARU No. 1	TK1-1337	TAIYO A & F CO., LTD	49,99	Longline	Tuna, marlins, by-catch	4/10/2011	7/11/2011	Yes	Report catches, monitor through VMS, observer on board at 10% coverage	Japan	Yes	Record the catches of chartered vessel, monitor the landing of all catches.	Yes	Yes
Namibia	Japan	Daito Maru n° 8	TK1-1336	TAIYO A&F CO LTD	49.9	Longline	Albacore, Swordfish, Big Eye, Yellow fin - Sharks as by catches	8/19/2011	10/2/2011	Yes	Report catches, monitor through VMS, observer on board at 10% coverage	Japan	Yes	Record the catches of chartered vessel, monitor the landing of all catches.	Yes	Yes
Namibia	Philippines	F/V Castro n° 668	MNLD010689	Kao-Fong Fishery	43.45	Longline	Albacore, bigeye	10/11/2010	12/31/2011	Yes	Fishing licence, recording and inspection of catches and landings, 90% observer coverage	Philippines	Yes	Fisheries observers on board of at least during 10% of the fishing time of the chartered vessel.	Yes	Yes
Namibia	South Africa	Maximus	no info	no info	no info	Tuna Pole	Albacore	3/9/2010	no info	Yes	Namibian Authorities to monitor vessel with VMS. At least 50% of fishing trips must carry an observer. All catches are to be landed in Namibia that will monitor all landings and report catches to ICCAT.	South Africa	Yes	no info	no info	Yes

Chartering Party	Chartered from	Vessel name	Reg. Number	Owner	Length of vessel (LOA)	Type of vessel & gear	Species and quotas	Duration of charter- From	To	Consent of Flag CPC	Measures adopted	Flag	Consent	Measures adopted	Agreement to comply
Namibia	South Africa	Perle du Atlantic	no info	Benguella Tuna Fishing	15.36	Baitboat	SWO,BET.AL B. by-catches	3/7/2011	12/31/2011			South Africa		Fishing licence, Recording and Inspectionion of catches and landings, 90% observer coverage	
South Africa	Japan	Wakashio Maru No. 58	KG1-9	USHIO Co.,LTD	47,8	Longline	YFT, BET, SBF	4/6/2010	10/22/2010	Yes	All fishing trips have an observer on board. All catches reported by South Africa. Logbooks completed daily.	Japan	Yes	VMS required for vessel and report to South Africa's base station.	Yes
South Africa	Japan	Wakashio Maru No. 88	KG1-70	USHIO Co.,LTD	47,8	Longline	YFT, BET, SBF	6/22/2010	10/19/2010	Yes	All fishing trips have an observer on board. All catches reported by South Africa. Logbooks completed daily.	Japan	Yes	VMS required for vessel and report to South Africa's base station.	Yes

**Table 4.** Reported catch (t) of E-BFT according to the weekly catch reports as of 21/10/2011.

Catch (t)	Gear Group	LL				PS		BB			HL	TW	TP	OT	UN	Grand Total	
		Vessel class	<=15	>15 - <20	>=20 - <40	>=40	>15 - <20	>=20 - <40	>=40	>=40							
Season Year	Reported flag	Fishing Flag															
2009	China PR	China PR				36										36	
	Croatia	Croatia					394	126			9				46	574	
	European Union	EU.Cyprus	EU.Cyprus	0	0	2		0									2
		EU.España	EU.España	49	136	179		768	399			603	72		1196	12	3414
		EU.France	EU.France	125	8	2		1452	1421	2	2	57	8	275		0	3352
		EU.Greece	EU.Greece	94	24	66		91					16				291
		EU.Italy	EU.Italy	70	46	102	72	663	1502						144		2599
		EU.Malta	EU.Malta	2	2											78	82
		EU.Portugal	EU.Portugal												38		38
	Japan	Japan				1858										1858	
	Korea Rep	Korea Rep					88									88	
	Libya	Libya				34	1047									1082	
	Maroc	Maroc												1909		1909	
Tunisie	Tunisie		0			1715						217		0	1932		
Turkey	Maroc						49								49		
	Turkey					162	237					13		300	712		
<b>2009 Total</b>			<b>340</b>	<b>217</b>	<b>350</b>	<b>2000</b>	<b>6380</b>	<b>3734</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>660</b>	<b>105</b>	<b>505</b>	<b>3287</b>	<b>358</b>	<b>78</b>	<b>18018</b>
2010	China PR	China PR				33										33	
	Croatia	Croatia					233	94			16				43	3	389
	European Union	EU.Cyprus	EU.Cyprus	0		3											3
		EU.España	EU.España	18	58	93		471	332			265	23		887	11	2158
		EU.France	EU.France	163	12	5		786	741	18		44	5	121		0	1894
		EU.Greece	EU.Greece	115	22	6		37					2			0	183
		EU.Italy	EU.Italy	217	171	97									275		760
		EU.Malta	EU.Malta		8											89	98
		EU.Portugal	EU.Portugal												57		57
	Japan	Japan				1139										1139	
	Korea Rep	Korea Rep					0									0	
	Libya	Libya					645									645	
	Maroc	Maroc						80						1348		1428	
Tunisie	Tunisie						913	18				112			1044		
Turkey	Turkey					147	237							25	409		
<b>2010 Total</b>			<b>514</b>	<b>271</b>	<b>203</b>	<b>1172</b>	<b>18</b>	<b>3233</b>	<b>1484</b>	<b>18</b>	<b>309</b>	<b>46</b>	<b>233</b>	<b>2567</b>	<b>79</b>	<b>92</b>	<b>10238</b>

2011	China PR	China PR				1												1	
	Croatia	Croatia					242	124			6							372	
	Egypt	Egypt					65											65	
	European Union	EU.Cyprus	EU.Cyprus	0	0	8													8
		EU.España	EU.España	10	10	0		531	346		197	27		890					2012
		EU.France	EU.France	76	27	9		478	200	35	39		26		0				889
		EU.Greece	EU.Greece	44	6	0		98				7							155
		EU.Italy	EU.Italy	136	147	137		31	721										1336
		EU.Malta	EU.Malta	0	0														120
		EU.Portugal	EU.Portugal											190					190
	Iceland	Iceland																2	2
	Japan	Japan				38													38
	Korea Rep	Korea Rep					0												0
	Maroc	Maroc						56						388					444
Syria	Syria					81												81	
Tunisie	Tunisie					32	751	69										851	
Turkey	Maroc						9											9	
	Turkey	Turkey					114	409										523	
<b>2011 Total</b>			<b>267</b>	<b>190</b>	<b>154</b>	<b>39</b>	<b>32</b>	<b>2390</b>	<b>1934</b>	<b>35</b>	<b>236</b>	<b>40</b>	<b>26</b>	<b>1633</b>	<b>0</b>	<b>121</b>	<b>7096</b>		



Table 5. Reported catch (t) of BFT-E according to the monthly catch reports as of 21/10/2011.

Catch (t)			Fishing Flag														Total	
Season Year	Fishing Year	Month	Algerie	Croatia	European Union	Iceland	Japan	Libya	Maroc	Tunisie	Turkey	Korea Rep	Syria	China PR	Egypt			
2009	2009	Jan				12.2			0.0	0.0		0.0				12.2		
		Feb				12.8			0.0	0.0		0.0					12.8	
		Mar			0.3		30.2			0.0	0.0		0.0				30.5	
		Apr		3.4	6.4		116.6			0.0	398.4	122.4	4.0				651.2	
		May		219.4	355.3		3427.9			266.8	1609.1	117.5	123.7	0.0			6119.8	
		Jun			247.8		4040.6			814.9	266.4	1691.8	537.7	102.4			7701.6	
		Jul			0.5		2291.6				2.3		0.0				2294.4	
		Aug			0.9		687.5		0.0								688.4	
		Sep			1.6		168.2		309.5							9.2		488.4
		Oct			1.2		184.8		977.8							26.4		1190.2
		Nov			4.3		40.4		515.7									560.4
		Dec			1.8		30.3		39.2									71.4
		2010	Jan						1.2								1.2	
		Feb						0.0								0.0		
		Mar						0.0								0.0		
		Apr						14.8								14.8		
<b>2009 Total</b>			<b>222.8</b>	<b>620.1</b>	<b>11043.1</b>		<b>1858.2</b>	<b>1081.6</b>	<b>2276.1</b>	<b>1931.7</b>	<b>665.5</b>	<b>102.4</b>		<b>35.6</b>		<b>19837.2</b>		
2010	2010	Jan		0.1		12.1						0.0				12.2		
		Feb		0.3		18.4						0.0				18.7		
		Mar		1.1		55.5						0.0				56.6		
		Apr		3.4		174.9				114.1		0.0				292.4		
		May		119.6		1516.4			0.0	1219.5		38.7	0.0	33.8		2928.1		
		Jun		250.1		2645.7			644.6	115.0	1043.6	370.7	0.0			5069.7		
		Jul		0.3		210.1				4.8		0.0				215.3		
		Aug		0.6		561.5		0.0		47.1		0.0				609.2		
		Sep		4.9		352.2		22.2		34.7		0.0				414.0		
		Oct		5.9		278.7		786.5		18.6		0.1			19.3	1109.2		
		Nov		2.1		150.3		330.5				0.0			13.6	496.5		
		Dec		0.0		9.4										9.4		
	<b>2010 Total</b>			<b>388.6</b>	<b>5985.2</b>		<b>1139.2</b>	<b>644.6</b>	<b>1553.9</b>	<b>1043.6</b>	<b>409.5</b>	<b>0.0</b>	<b>33.8</b>		<b>32.9</b>		<b>11231.3</b>	
2011	2011	Jan		0.0		10.9			0.0		0.0					10.9		
		Feb		0.5		33.5			0.0		0.0					34.0		
		Mar		2.2		102.3			0.2		0.0					104.8		
		Apr		2.7		163.2			0.3		0.7					166.9		
		May		299.4		2830.8			939.1	212.3	230.6	0.0				4512.2		
		Jun		67.2		1276.1			219.1	639.2	292.9					2559.1		
		Jul		0.0		347.5			19.8		0.0				64.6	367.3		
		Aug		0.0		166.5	0.2		58.4		0.0					225.2		
		Sep									1.5					1.5		
<b>2011 Total</b>			<b>372.0</b>	<b>4930.8</b>	<b>0.2</b>			<b>1236.9</b>	<b>851.5</b>	<b>525.7</b>	<b>0.0</b>			<b>64.6</b>		<b>7981.7</b>		

**Table 6.** Total number samples reported of farmed bluefin tuna, by CPC, respective farm, and year (2010 preliminary data).

Data reported under ICCAT form ST06-T2FM.

CPC	Farm Serial N°	Farm name	Year									
			2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010		
Croatia	(not specified)				89			3232	3034			
	AT001HRV00001	Drvenik tuna d.o.o.								166		
	AT001HRV00002	Jadran tuna d.o.o.								393		
	AT001HRV00003	Kali tuna d.o.o.								1064	955	
	AT001HRV00004	Marituna d.d.								484		
	AT001HRV00006	Sardina d.o.o.								973	1001	
	AT001HRV00009	ZADAR TUNA d.o.o.								429	1072	
Croatia Total					89			3232	3034	3509	3028	
EU.Cyprus	(not specified)				1207	683						
	ATEU1CYP00001	Kimagro Fishfarming Ltd						489			inactive	
	ATEU1CYP00002	Kitiana Fisheries Ltd.							280		inactive	
	ATEU1CYP00003	Telia (Tuna) Ltd.						600	479		inactive	
EU.Cyprus Total					1207	683	1089	759				
EU.España	(not specified)				951	12045		2795				
	ATEU1ESP00001	ATUNES DE LEVANTE.						944				
	ATEU1ESP00003	CALADEROS DEL MEDITERRANEO						4782	4210	4185		
	ATEU1ESP00005	BALFEGO TUNA, S.L.						9385	11899	2579		
	ATEU1ESP00006	PISCIFACTORIAS DE LEVANTE						9104	1326			
	ATEU1ESP00007	Proj. DE ENGORDE DE DORADA/ATUN ROJO EN ESTRUCTURAS FLOTANTES ..							4201			
	ATEU1ESP00009	RICARDO FUENTES E HIJOS						258				
	ATEU1ESP00010	TUNA GRASO						734				
	ATEU1ESP00011	VIVER ATUN CARTAGENA						2175	774			
	ATEU1ESP00013	NATURE PESCA S.L.						589	1040	1557		
	ATEU1ESP00014	SERVICIOS ATUNEROS DEL MEDITERRANEO, S.L.						48				
	EU.España Total					951	12045	30814	23450	8321		
	EU.Greece	(not specified)				518			433		514	
		ATEU1GRC00001	BLUEFIN TUNA HELLAS S.A.					507	300			1058
EU.Greece Total					518	507	733		514	1058		

EU.Italy	(not specified)		1924	3608	3132					
	ATEU1ITA00001	New Eurofish s.r.l.						280		
EU.Italy Total			1924	3608	3132			280		
EU.Malta	(not specified)			7996		1223				
	ATEU1MLT00001	AJD Tuna Ltd.				1897	1490	1106		
	ATEU1MLT00003	Fish & Fish Ltd.				992	413	1007		
	ATEU1MLT00004	Malta Fishfarming Ltd.				443	504	680		
	ATEU1MLT00007	Ta Mattew Fish Farms Ltd				709	888	369		
	ATEU1MLT00008	Mare Blu Tuna Farm				63	559	1418		
EU.Malta Total				7996		5327	3854	4580		
Tunisie	AT001TUN00001	S.VMT				501	815	283	346	
	AT001TUN00002	S.TT				796	675	813	836	
	AT001TUN00003	S.SMT				745	1682	311	165	
	AT001TUN00004	S.TFT				196	577	476	234	
Tunisie Total						2238	3749	1883	1581	
Turkey	(not specified)		101	15760	6794	5039	6968			
	AT001TUR00004	Akua-Dem orkinos Besiciligi Projesi					2626	2403	1280	
	AT001TUR00005	Akua-Kocaman Orkinos Besiciliði Projesi					1511	2086	1016	
	AT001TUR00006	Basaranlar orkinos Besiciligi Projesi					93	567	2185	
	AT001TUR00010	DARDANEL ORKİNOS BESİCİLİĞİ PROJESİ					519	371		
	AT001TUR00011	SAGUN ORKİNOS BESİCİLİĞİ PROJESİ					72			
	AT001TUR00012	SAGUN ORKİNOS BESİCİLİĞİ PROJESİ						3086		
	AT001TUR00013	AK-TUNA ORKİNOS BESİCİLİĞİ PROJESİ					1189	1569	1036	
Turkey Total			101	15760	6794	5039	6968	6010	10082	5517

Table 7. Information concerning annual transfers.

Farming Flag	Farming serial	Catch Year	Transfers by year (in tonnes)										
			Out				In						
			2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011			
Croatia	AT001HRV00001	2009			150								
	AT001HRV00003	2007								139.31			
		2008									313.373		
		2009									239.31		
	AT001HRV00004	2007			139.31								
2008				176.04									
2009				89.31									
AT001HRV00008	2008		40	71.82									
Turkey	AT001TUR00002	2009			72.194								
	AT001TUR00005	2008								261			
	AT001TUR00006	2006								153.6			
		2008						40		99.01		34.369	
		2009										41.655	
	AT001TUR00010	2008			101.41								
	AT001TUR00011	2008			84					95.5963			
		2009						28.624		72.194		69.534	28.624
AT001TUR00012	2008			169.1415									
AT001TUR00013	2008								231.7652				

Table 8. Information concerning annual harvest.

Farming Flag	Farming Serial	Catch Year	Harvest by Year (in tonnes)			
			2008	2009	2010	2011
Croatia	AT001HRV00001	2006		702.36		
		2007		108.08	31.81	
		2008		21.79	487.15	
		2009		0.03	236.06	
	AT001HRV00003	2006			147.22	
		2007			408.35	37.03
		2008			176.65	571.50
		2009				301.79
	AT001HRV00004	2006			260.29	
		2007			76.50	
		2008			102.92	
	AT001HRV00006	2007			674.73	
		2008				1667.27
		2009				625.91
	AT001HRV00008	2006			258.13	
		2007			342.47	254.51
		2008			137.33	274.58
		2009				242.58
AT001HRV00009		2006			122.69	
		2007			235.89	9.00
	2008			25.16		
	2009				181.48	
EU.España	ATEU1ESP00003	2009		16.20		
		2010			650.30	
	ATEU1ESP00005	2008	14.90			
		2009		937.00		
EU.Greece	ATEU1GRC00001	2008	0.13	314.04	26.91	
		2009		15.39	759.90	287.73
		2010			1.13	129.34
EU.Malta	ATEU1MLT00001	2007			805.44	
		2009			1253.76	
		2010			658.79	
	ATEU1MLT00002	2009			81.16	
	ATEU1MLT00003	2008			144.22	
		2009			672.80	
		2010			314.87	
	ATEU1MLT00004	2008			80.25	
2009				329.85		
2010				140.45		
ATEU1MLT00007	2010			372.32		
ATEU1MLT00008	2009			754.40		
Tunisie	AT001TUN00001	2009			69.57	
	AT001TUN00002	2009			205.43	
	AT001TUN00003				57.70	
Turkey	AT001TUR00002	2008			130.36	
		2009			125.35	
	AT001TUR00004	2008			53.26	
		2009			521.47	46.83
		2010				279.92
	AT001TUR00005	2008			452.57	12.15
		2009			37.10	352.91
	AT001TUR00006	2008			149.94	152.02
		2009			263.51	80.48
		2010				77.14
	AT001TUR00010	2008			57.71	
		2009			105.49	
	AT001TUR00011	2008			417.42	229.41
2009				264.99	410.85	
2010					161.60	
AT001TUR00012	2008			190.60		
AT001TUR00013	2008			198.80	168.43	
	2009			224.07	104.21	
	2010				87.86	

**Table 9.** Information concerning annual carry-over - Rec. 09-11.

Farming Flag	Farming Serial	Catch Year	Carry Over Year (in tonnes)
			2011
Croatia	AT001HRV00001	2008	0.00
		2009	171.64
	AT001HRV00003	2007	328.50
		2008	491.91
		2009	314.70
		2010	265.72
	AT001HRV00006	2010	349.70
	AT001HRV00008	2008	0.00
		2009	134.17
		2010	269.93
EU.España	ATEU1ESP00005	2008	91.63
		2010	543.64
EU.Greece	ATEU1GRC00001	2009	103.75
		2010	13.86
EU.Malta	ATEU1MLT00001	2009	172.91
		2010	92.38
	ATEU1MLT00003	2010	95.13
	ATEU1MLT00004	2007	5.00
		2008	27.25
		2009	14.28
		2010	12.36
ATEU1MLT00007	2010	80.05	
Tunisie	AT001TUN00001	2010	11.81
	AT001TUN00002	2009	46.00
		2010	3.51
	AT001TUN00004	2010	33.56
Turkey	AT001TUR00004	2010	53.00
	AT001TUR00006	2006	22.60
		2010	124.73
	AT001TUR00011	2009	194.48
		2010	118.79
		2011	52.65
	AT001TUR00013	2009	31.03
		2010	17.42

**Table 10.** Information on JFO in 2011.

Number of Operation	Flag State	Vessel Name	ICCAT No.	Duration of the operation			Identity of the Operators	Vessel individual quota (KG)	Allocation Key per vessel (%)	Fattening and farming farm destination			Notes
				Days	From	To				Farming Name	ICCAT No.	CPC	
2011-020	Tunisie	Horchani	AT000TUN0009		16/5/2011	14/6/2011	Sté Horchani	39670	50	S.NB	AT001TUN00005	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-020	Tunisie	El Khalij	AT000TUN0014		16/5/2011	14/6/2011	Sté Horchani	39670	50	S.NB	AT001TUN00005	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-019	Tunisie	Ghedir El Gholla	AT000TUN0030		16/5/2011	14/6/2011	Socoplat	67345	40	S.TFT	AT001TUN00004	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-019	Tunisie	Futuro 1	AT000TUN0065		16/5/2011	14/6/2011	Ridha Sallem	68665	40	S.TFT	AT001TUN00004	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-019	Tunisie	Mohamed Ali	AT000TUN0071		16/5/2011	14/6/2011	Habib Jogjog	16010	20	S.TFT	AT001TUN00004	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-018	Tunisie	Haj hedi	AT000TUN0007		16/5/2011	14/6/2011	Sté Chaari et fils	26000	5.87	S.TT	AT001TUN00002	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-018	Tunisie	Hassen	AT000TUN0008		16/5/2011	14/6/2011	Sté Méridien Pêche	52823	11.92	S.TT	AT001TUN00002	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-018	Tunisie	Imen	AT000TUN0010		16/5/2011	14/6/2011	Neifer Sami	52956	11.95	S.TT	AT001TUN00002	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-018	Tunisie	Tapsus	AT000TUN0024		16/5/2011	14/6/2011	Sté Mohamed Hmida et fils	31653	7.14	S.TT	AT001TUN00002	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-018	Tunisie	Hadj Mokhtar	AT000TUN0025		16/5/2011	14/6/2011	Chaari Jomaa	26000	5.87	S.TT	AT001TUN00002	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-018	Tunisie	Tijani	AT000TUN0026		16/5/2011	14/6/2011	Sté Mohamed Hmida et fils	31643	7.14	S.TT	AT001TUN00002	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )

2011-018	Tunisie	Mohamed Yassine	AT000TUN0045		16/5/2011	14/6/2011	Tahar Hajji et cie	23003	5.19	S.TT	AT001TUN00002	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 )
2011-018	Tunisie	Jaouhar	AT000TUN0046		16/5/2011	14/6/2011	Sté Mohamed Hmida et cie	32330	7.3	S.TT	AT001TUN00002	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-018	Tunisie	Abderrahmen	AT000TUN0047		16/5/2011	14/6/2011	Mohamed Chiha	46516	10.5	S.TT	AT001TUN00002	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-018	Tunisie	EI Houssaine	AT000TUN0049		16/5/2011	14/6/2011	Chaari Jomaa	26000	5.87	S.TT	AT001TUN00002	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-018	Tunisie	Mohamed Sadok	AT000TUN0051		16/5/2011	14/6/2011	Sté Méridien Pêche	52823	11.92	S.TT	AT001TUN00002	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-018	Tunisie	Hadj Ahmed	AT000TUN0070		16/5/2011	14/6/2011	SPAC Service	41323	9.33	S.TT	AT001TUN00002	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-017	Tunisie	Abou Chamma	AT000TUN0002		16/5/2011	14/6/2011	EI Moncer Kamel	31660	18	S.VMT	AT001TUN00001	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-017	Tunisie	Salleh	AT000TUN0023		16/5/2011	14/6/2011	Fish Tunisie	45160	25	S.VMT	AT001TUN00001	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-017	Tunisie	Abderrahim	AT000TUN0034		16/5/2011	14/6/2011	Société Bennour	16010	9	S.VMT	AT001TUN00001	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-017	Tunisie	Ghali	AT000TUN0036		16/5/2011	14/6/2011	Nejib Chiha et Skander	16010	9	S.VMT	AT001TUN00001	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-017	Tunisie	Ibn Rachiq	AT000TUN0037		16/5/2011	14/6/2011	Fish Tunisie	45160	25	S.VMT	AT001TUN00001	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-017	Tunisie	Denphir 1	AT000TUN00479		16/5/2011	14/6/2011	Sté Dauphin de Pêche	23660	14	S.VMT	AT001TUN00001	Tunisie	Reported by TUN: 06/05/2011 (E11-2980 ) Reported (2) by TUN: 14/05/2011 (E11-3246 )
2011-016	EU.Italy	MARIA ANTONIETTA	ATEUOITA00368					108484	32.84				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )



2011-016	EU.Italy	LUCIA MADRE	ATEU0ITAO0664					122562	37.1	Fish & Fish Ltd.	ATEU1MLT00003	EU.Malta	Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-016	EU.Greece	AIGAION	ATEU0GRC00460					99280	30.05	BLUEFIN TUNA HELLAS S.A.	ATEU1GRC00001	EU.Greece	Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-015	EU.Italy	FULVIA	ATEU0ITAO0235					106737	27.42	AJD Tuna Ltd.	ATEU1MLT00001	EU.Malta	Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-015	EU.Italy	GIUSEPPE PADRE SECONDO	ATEU0ITAO0289					100763	25.89	Malta Mariculture Ltd	ATEU1MLT00002	EU.Malta	Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-015	EU.Italy	MADONNA DI FATIMA	ATEU0ITAO0348					73449	18.87				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-015	EU.Italy	MARIA GRAZIA	ATEU0ITAO0694					108235	27.81				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-014	EU.Italy	ANGELO CATANIA	ATEU0ITAO0636					126941	50.41	Mare Blu Tuna Farm	ATEU1MLT00008	EU.Malta	Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-014	EU.Italy	MICHELANGELO	ATEU0ITAO0671					124857	49.58				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-013	EU.Italy	ATLANTE	ATEU0ITAO0065					118685	24.41	Consorzio Operatori del Tonno del Mediterraneo	ATEU1ITA00006	EU.Italy	Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-013	EU.Italy	SPARVIERO UNO	ATEU0ITAO0565					115355	23.73				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-013	EU.Italy	VERGINE DEL ROSARIO	ATEU0ITAO0617					132857	27.33				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-013	EU.Italy	GENEVIEVE PRIMA	ATEU0ITAO0654					119135	24.51				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )

2011-012	EU.France	JEANMARIE CHRISTIAN 6	ATEU0FRA00043				100000	50	AJD Tuna Ltd.	ATEU1MLT00001	EU.Malta	Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-012	EU.France	JEANMARIE CHRISTIAN 7	ATEU0FRA00078				100000	50	Malta Mariculture Ltd	ATEU1MLT00002	EU.Malta	Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-011	EU.Malta	Ta Mattew	ATEU0MLT00001				50500	41.9				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-011	EU.France	CISBERLAN DE 5	ATEU0FRA00021				70000	58.09	Ta Mattew Fish Farms Ltd	ATEU1MLT00007	EU.Malta	Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-010	EU.España	NUEVO ELORZ	ATEU0ESPO0250				166860	26.61	CALADEROS DEL MEDITERRANEO	ATEU1ESP00003	EU.España	Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-010	EU.España	NUEVO PANCHILLITA	ATEU0ESPO0276				181001	28.87				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-010	EU.France	CHRISDERIC II	ATEU0FRA00019				50000	7.97				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-010	EU.France	GERARD LUC IV	ATEU0FRA00028				55000	8.77				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-010	EU.France	JANVIER LOUIS RAPHAEL	ATEU0FRA00083				122000	19.46				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-010	EU.France	GERALD JEAN IV	ATEU0FRA00093				52000	8.29				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-009	EU.España	LA FRAUDOS	ATEU0ESPO0172				167877	28.01				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )

2011-009	EU.España	GEPUS	ATEU0ESPO 0119					94330	15.74	BALFEGO TUNA, S.L.	ATEU1ESP00005	EU.España	Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-009	EU.España	LEONARDO BRULL SEGON	ATEU0ESPO 0173					109570	18.28				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-009	EU.España	TIO GEL SEGON	ATEU0ESPO 0394					159523	26.61				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-009	EU.France	ERIC MARIN	ATEU0FRA0 0087					68000	11.35				Reported by EU: 06/05/2011 (E11-3008 )
2011-008	Croatia	PREKO	AT000HRV0 0021		16/5/2011	14/6/2011	RASOTICA (vl. Tomislav Arkovic)	11440	8.59	Sardina d.o.o.	AT001HRV00006	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-008	Croatia	BRILJANT	AT000HRV0 0069		16/5/2011	14/6/2011	MORSKA LASTAVICA (vl. Tomislav Vrsalovic)	8940	6.71	Sardina d.o.o.	AT001HRV00006	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-008	Croatia	SARDINA I	AT000HRV0 0133		16/5/2011	14/6/2011	SARDINA d.o.o.	49910	37.47	Sardina d.o.o.	AT001HRV00006	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-008	Croatia	SKODA	AT000HRV0 0147		16/5/2011	14/6/2011	MILIVOJ BLASLOV	13200	9.91	Sardina d.o.o.	AT001HRV00006	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-008	Croatia	SARDINA II	AT000HRV0 0161		16/5/2011	14/6/2011	SARDINA d.o.o.	49720	37.32	Sardina d.o.o.	AT001HRV00006	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-007	Croatia	FULIJA	AT000HRV0 0004		16/5/2011	14/6/2011	MB LUBIN ribarstvo d.o.o.	22890	17.24	Kali tuna d.o.o.	AT001HRV00003	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-007	Croatia	HRVATSKI USPJEH	AT000HRV0 0007		16/5/2011	14/6/2011	MB LUBIN ribarstvo d.o.o.	25010	18.84	Kali tuna d.o.o.	AT001HRV00003	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )

2011-007	Croatia	RADULA	AT000HRV0028		16/5/2011	14/6/2011	CONEX TRADE d.o.o.	23150	17.44	Kali tuna d.o.o.	AT001HRV00003	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-007	Croatia	PONOS	AT000HRV0058		16/5/2011	14/6/2011	BUTRE (vl. Jure Arkovic)	14230	10.72	Kali tuna d.o.o.	AT001HRV00003	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-007	Croatia	NEPTUN I	AT000HRV00134		16/5/2011	14/6/2011	CONEX TRADE d.o.o.	25110	18.91	Kali tuna d.o.o.	AT001HRV00003	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-007	Croatia	LUBIN DVA	AT000HRV00150		16/5/2011	14/6/2011	MB LUBIN ribarstvo d.o.o.	22370	16.85	Kali tuna d.o.o.	AT001HRV00003	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-006	Croatia	NAPREDAK	AT000HRV00018		16/5/2011	14/6/2011	Teši tunolov d.o.o.	12800	12.69	JADRAN TUNA d.o.o	AT001HRV00008	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-006	Croatia	KALI	AT000HRV00037		16/5/2011	14/6/2011	MARINA NJIVA d.o.o.	11680	11.58	JADRAN TUNA d.o.o	AT001HRV00008	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-006	Croatia	MARITUNA	AT000HRV00045		16/5/2011	14/6/2011	MORSKI VAL d.o.o.	10420	10.33	JADRAN TUNA d.o.o	AT001HRV00008	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-006	Croatia	DINKO	AT000HRV00047		16/5/2011	14/6/2011	BRIMA (vl. Dolores Zubcic)	15540	15.41	JADRAN TUNA d.o.o	AT001HRV00008	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-006	Croatia	EVA	AT000HRV00049		16/5/2011	14/6/2011	Teši tunolov d.o.o.	9940	9.86	JADRAN TUNA d.o.o	AT001HRV00008	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-006	Croatia	TULJAN DVA	AT000HRV00155		16/5/2011	14/6/2011	TULJAN RIBARSTVO D.O.O.	19560	19.39	JADRAN TUNA d.o.o	AT001HRV00008	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )
2011-006	Croatia	CARICA	AT000HRV00234		16/5/2011	14/6/2011	SAN ŽAK d.o.o.	20920	20.74	JADRAN TUNA d.o.o	AT001HRV00008	Croatia	Reported by HRV: 05/05/2011 (E11-2971 )

2011-005	Turkey	ISMAIL SERTER	AT000TUR00502	16/5/2011	14/6/2011	BASARANLAR LTD.STI.	26172	29.79	Basaranlar orkinos Besiciligi Projesi	AT001TUR00006	Turkey	Reported by TUR: 04/05/2011 (E11-2863 )
									BASARANLAR ORKINOS BESICILIGI PROJESI	AT001TUR00014	Turkey	
2011-005	Turkey	TRABZON SU ÜRÜNLERI-1	AT000TUR00115	16/5/2011	14/6/2011	BASARANLAR LTD.STI.	35507	40.42	Basaranlar orkinos Besiciligi Projesi	AT001TUR00006	Turkey	Reported by TUR: 04/05/2011 (E11-2863 )
									BASARANLAR ORKINOS BESICILIGI PROJESI	AT001TUR00014	Turkey	
2011-005	Turkey	KERIM REIS-4	AT000TUR00248	16/5/2011	14/6/2011	BASARANLAR LTD.STI.	26172	29.79	Basaranlar orkinos Besiciligi Projesi	AT001TUR00006	Turkey	Reported by TUR: 04/05/2011 (E11-2863 )
									BASARANLAR ORKINOS BESICILIGI PROJESI	AT001TUR00014	Turkey	
2011-004	Turkey	TUNCAY SAGUN-6	AT000TUR00040	16/5/2011	14/6/2011	TSM DENİZ ÜRÜNLERİ SAN. VE TİC.A.S	36072	40	SAGUN ORKINOS BESICILIGI PROJESI	AT001TUR00011	Turkey	Reported by TUR: 04/05/2011 (E11-2863 )
2011-004	Turkey	TUNCAY SAGUN-2	AT000TUR00455	16/5/2011	14/6/2011	TSM DENİZ ÜRÜNLERİ SAN. VE TİC.A.S	26172	30	SAGUN ORKINOS BESICILIGI PROJESI	AT001TUR00011	Turkey	Reported by TUR: 04/05/2011 (E11-2863 )
2011-004	Turkey	AGAOGULLARI 5	AT000TUR00182	16/5/2011	14/6/2011	TSM DENİZ ÜRÜNLERİ SAN. VE TİC.A.S	26172	30	SAGUN ORKINOS BESICILIGI PROJESI	AT001TUR00011	Turkey	Reported by TUR: 04/05/2011 (E11-2863 )
2011-003	Turkey	TOPLU 3	AT000TUR00220	16/5/2011	14/6/2011	TSM DENİZ ÜRÜNLERİ SAN. VE TİC.A.S	26172	33	SAGUN ORKINOS BESICILIGI PROJESI	AT001TUR00011	Turkey	Reported by TUR: 04/05/2011 (E11-2863 )
2011-003	Turkey	GEÇİCİLER BALIKÇILIK	AT000TUR00496	16/5/2011	14/6/2011	TSM DENİZ ÜRÜNLERİ SAN. VE TİC.A.S	26172	33	SAGUN ORKINOS BESICILIGI PROJESI	AT001TUR00011	Turkey	Reported by TUR: 04/05/2011 (E11-2863 )

2011-003	Turkey	CIHAN CENGİZ KARADENİZ	AT000TUR00450		16/5/2011	14/6/2011	TSM DENİZ ÜRÜNLERİ SAN. VE TIC.A.S	26172	34	SAGUN ORKINOS BESICILIGI PROJESI	AT001TUR00011	Turkey	Reported by TUR: 04/05/2011 (E11-2863 )
2011-002	Turkey	AKGUN BALIKCILIK-3	AT000TUR00296		16/5/2011	14/6/2011	Akua-Kocaman Ltd. Sti.	26172	13.81	Akua-Kocaman Orkinos Besiciliöi Projesi	AT001TUR00005	Turkey	Reported by TUR: 29/04/2011 (E11-2814 ) Reported by MAR: 28/04/2011 (E11-2785)
2011-002	Turkey	DENİZER	AT000TUR00501		16/5/2011	14/6/2011	Akua-Kocaman Ltd. Sti.	36072	19.04	Akua-Kocaman Orkinos Besiciliöi Projesi	AT001TUR00005	Turkey	Reported by TUR: 29/04/2011 (E11-2814 ) Reported by MAR: 28/04/2011 (E11-2785)
2011-002	Turkey	MAMULI REIS-I	AT000TUR00032		16/5/2011	14/6/2011	Akua-Kocaman Ltd. Sti.	36072	19.04	Akua-Kocaman Orkinos Besiciliöi Projesi	AT001TUR00005	Turkey	Reported by TUR: 29/04/2011 (E11-2814 ) Reported by MAR: 28/04/2011 (E11-2785)
2011-002	Turkey	MAMULI REIS-III	AT000TUR00033		16/5/2011	14/6/2011	Akua-Kocaman Ltd. Sti.	26172	13.81	Akua-Kocaman Orkinos Besiciliöi Projesi	AT001TUR00005	Turkey	Reported by TUR: 29/04/2011 (E11-2814 ) Reported by MAR: 28/04/2011 (E11-2785)
2011-002	Maroc	AZROU 1	AT000MAR00081		16/5/2011	14/6/2011	Marocoturc Tuna Fish. S.A.	65000	34.3	Akua-Kocaman Orkinos Besiciliöi Projesi	AT001TUR00005	Turkey	Reported by TUR: 29/04/2011 (E11-2814 ) Reported by MAR: 28/04/2011 (E11-2785)
2011-001	Turkey	AKTASLAR-C	AT000TUR00002		16/5/2011	14/6/2011	Aktuna Ltd. Sti.	36072	25	AK-TUNA ORKINOS BESICILIGI PROJESI	AT001TUR00013	Turkey	Reported by TUR: 29/04/2011 (E11-2814)
2011-001	Turkey	CINAR İBRAHİM	AT000TUR00014		16/5/2011	14/6/2011	Aktuna Ltd. Sti.	36072	25	AK-TUNA ORKINOS BESICILIGI PROJESI	AT001TUR00013	Turkey	Reported by TUR: 29/04/2011 (E11-2814)
2011-001	Turkey	HACİMUSTAFA KULOĞLU	AT000TUR00024		16/5/2011	14/6/2011	Aktuna Ltd. Sti.	36072	25	AK-TUNA ORKINOS BESICILIGI PROJESI	AT001TUR00013	Turkey	Reported by TUR: 29/04/2011 (E11-2814)
2011-001	Turkey	Sursan-1	AT000TUR00407		16/5/2011	14/6/2011	Aktuna Ltd. Sti.	36072	25	AK-TUNA ORKINOS BESICILIGI PROJESI	AT001TUR00013	Turkey	Reported by TUR: 29/04/2011 (E11-2814)

Table 11. Inspection reports received in 2011.

CPC inspecting	Report n°	Vessel name	Day of inspection	Main finding	CPC inspected	Note	Comment/possible request for clarification
EU	117/11	Ayos Demetrios	5/17/2011	missing information in logbook	EU	inspection of Greek longline vessel	Not on ICCAT register.
	118/11	Katerina	5/18/2011	no logbook filled	EU	inspection of Cypriot catching vessel	
	120/11	Popi	6/8/2011	only authorised for by-catch?	EU	inspection of Greek catching vessel	By-catch exceeded 5% of total catch on board but ICCAT Record shows by-catch = false. Fully authorized - to clarify with EU?
	145/11	Sajomelita	7/14/2011	logbook not completely filled	Korea	inspection on Korean catching vessel	
	146/11	Maria Grazia	6/11/2011	logbook not filled with all compulsory information	EU	inspection on Italian catching vessel	
	171/11	Sea Star I	5/17/2011	no record of BFT caught	EU	inspection of Maltese catching vessel	
	181/11	Vincenzo Padre II	6/23/2011	logbook incomplete	EU	inspection on an Italian "longliner"	
	183/11	San Sebastiano	6/16/2011	logbook incomplete; driftnet gear on board	EU	inspection on an Italian "longliner"	
	185/11	North Western 1	6/16/2011	Not authorized to catch BFT; BFT catch not entered in logbook	EU	inspection on a Maltese longliner	3 vessels on ICCAT Record with this name authorized for swordfish. ATEU0MLT00147 y ATEU0MLT00423 - both called North Western, both flagged to Malta. The second is authorized for BFT. No North Western 1 - may need to clarify with EU?
	186/11	Novo Campizi	6/23/2011	logbook incomplete, BFT not declared	EU	inspection on an Italian "longliner"	
	273/11	Naâmet Allah	6/11/2011	no transfer declaration, no logbook	Tunisia	inspection on Tunisian trawler	Trawler of the farm S.VMT (HERGLA).
	274/11	Hergla III	5/31/2011	BCD, logbook wrongly filled, video non available	Tunisia	inspection on Tunisian tug	
	277/11	Karim	6/1/2011	BCD, logbook wrongly filled, video cut	Tunisia	inspection on Tunisian tug	
	294/2011	Cisberlande 5	6/14/2011	video record non compliant, BCD wrongly filled	EU	inspection of French catching vessel	
	298/11	Hadj Mokhtar	6/5/2011	BCD wrongly filled/JFO, video not available on time + bad quality	Tunisia	inspection on Tunisian catching vessel	
	492/11	Silver King	6/29/2011	multiple violations	EU	inspection of Maltese towing vessel	
	500/11	Triton X	7/3/2011	transfer declaration wrongly filled	Panamá	inspection on Panamanian tug	
	501/11	Kleos	6/12/2011	transfer declaration and BCD wrongly filled	EU	inspection on Italian tug	
	502/2011	Laura II	6/27/2011	logbook wrongly filled/some BFT catches not declared	EU	inspection of Maltese longline vessel	
	509/11	Sunfish	6/9/2011	logbook wrongly filled, no original transfer declaration , no BCD on board	EU	inspection of Maltese towing vessel	
	524/11	Nautilus	5/27/2011	no boarding ladder	EU	inspection on Italian catching vessel	
	538/11	Stella del Mare II	5/16/2011	no logbook filled	EU	inspection on Italian catching vessel	
	553/11	Mohsen	5/19/2011	no logbook on board	Tunisia	inspection on Tunisian tug	
	545/11	Red fish	5/18/2011	no observer on board, no BCD	EU	inspection on Italian catching vessel	
	562/11	No name - AU1783	6/16/2011	not on ICCAT Record, fishing during closed season?	EU	inspection on Italian longline vessel	ATEU0ITA07467. No closed season for small scale lonliners. Authorized for SWO.
	582/11	no name	5/30/2011	no authorisation to fish on 25 May 2011/longline	EU	inspection on Italian longline	Might be vessel "26683".
	620/11	Giuseppina G	5/21/2011	no authorisation to fish/longline	EU	inspection on Italian longline	Not on ICCAT register.
	688/11	Giovanni Padre	5/26/2011	logbook uncorrectly filled	EU	inspection of Maltese catching vessel	Using gutted weight instead of live weight.
	690/11	Mirkurt	5/27/2011	VMS not operational	EU	inspection of Maltese vessel	
	696/11	Selmen	5/30/2011	logbook wrongly filled, poor video	Tunisia	inspection on Tunisian tug	
	699/11	Ibn Rachiq	6/6/2011	logbook and BCD are not filled	Tunisia	inspection on Tunisian catching vessel	Inspection report difficult to read
	700/2011	Jeanmarie Christian 6	6/8/2011	no cage number, 8 dead tuna on board	EU	Inspection on French purse seiner	
	717/11	Beni Hassen	6/8/2011	no logbook, incomplete transfer declaration, BCD wrongly filled	Tunisia	inspection on Tunisian trawler	
	719/2011	Masabielle II	6/11/2011	video with wrong number of transfer and of poor quality, no ladder	EU	inspection of French catching vessel	Inspection report difficult to read
	722/11	Hergla III	6/18/2011	no transfer declaration, no date on video record	Tunisia	inspection on Tunisian tug	Inspection report difficult to read

	726/11	Habib Reis III	6/17/2011	Destination farm, number on video; shortage of BCDs	Turkey	insepction on Turkish tug	Destination farm in logbook different from that on ITD. TA not ITC number shown on video. Only one BCD for JFO. Reply from Turkey on 14.09.2011 sent to EU/copy to Seven vessels with this name on ICCAT Record, all authorized for SWO.
	2011-0428/09	Luna rossa	5/27/2011	use of driftnet, BFT undersized	EU	inspection on Italian vessel	
	501661	Viking X	6/10/2011	nothing to declare?	Panama	inspection on Panamanian tug	Accoding to the report it seems that there is nothing to declare but in the letter of EU to Panama: lack of transfer declaration?
	500514	Antoni X	5/23/2011	nothing?	Panama	inspection on Panamanian tug	
	2009/0353/2	Orione	6/16/2011	Not on ICCAT Record, fishing during closed season?	EU	inspection on Italian longline vessel	No closed season for small scale longliners. May be authorized for SWO?
	2011-0428/05	Scanella II	5/21/2011	no logbook, prohibited gear and use of it, tuna of minimum size	EU	Inspection on Italian longline	
<b>Tunisia</b>	021/2011	Elisabetta Genovese	6/10/2011	no transfer declaration, no BCD	EU-Italy	inspection on Italian tug	
	023/2011	Denphir 1	6/11/2011	nothing to report	Tunisia	inspection on Tunisian catching vessel	
	026/2011	Mohsen	6/11/2011	nothing to report+ captain's comment: vessel has been attacked by	Tunisia	inspection on Tunisian catching vessel	
	029/2011	Tapsus	6/11/2011	the vessel Steven Erwin 77 has tried to destroy the cages	Tunisia	inspection on Tunisian catching vessel	
<b>Turkey</b>	746/2011	AZIZLER-I	7/1/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
	747/2011	REFIK USTA	5/17/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
	748/2011	ARABACIOEISLLAZI	5/17/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
	749/2011	ABDULKERIM	5/19/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
	753/2011	TUNÇAY SAGUN-6	6/3/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
	755/2011	MAMULI REIS-III	6/4/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
	756/2011	DENIZER	6/2/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
	758/2011	CIHAN CENGIZ KARADENIZ	6/4/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
	779/2011	BEDEVI REIS	5/17/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish support ship	no infringement
	780/2011	MAMULI REIS-I	5/17/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish purse seine	no infringement
	784/2011	ÇINAR IBRAHIM	6/7/2011	no BCD form, no transfer declaration	Turkey	inspection on Turkish purse seine	no infringement
	788/2011	ÇINAR OSMAN	6/14/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
	794/2011	CEVAHIR MUSTAFA	6/15/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
	795/2011	CEVDET KARADENIZ-1	6/15/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
	797/2011	DUR SUN KAPTAN-3	6/15/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
	805/2011	CEVDET KARADENIZ-1	6/30/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
	808/2011	Tuncay Sagun 2	6/30/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
	813/2011	COSKUN KARDESLER-I	6/21/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
	815/TCSG/61.01/2011	COSKUN KARDESLER-I	6/30/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
	815/TCSG/61.02/2011	ISIKLAR 4	7/3/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
	815/TCSG/61.03/2011	AZIZLER-I	7/1/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
	815/TCSG/61.04/2011	CEVAHIR MUSTAFA	7/3/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
	815/TCSG/61.05/2011	SAGUN-4	7/3/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
	815/TCSG/61.06/2011	CEVDET KARADENIZ-1	7/3/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
	815/TCSG/62.01/2011	HALIT MOLLAOGLU-2	6/23/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	No observer on board, because no cage and no fishing gear. Did the vessel transfer fish?



815/TCSG/103.01/2011	HÜSEYİN REİS	5/21/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	No infringement
815/TCSG/109.01/2011	KÖROĞLU-I	6/14/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	Vessel had one towing cage, but no observer on board
815/TCS/Bandırma/001/2011	CEVDER KARADENİZ-1	6/1/2011	no information reported	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
815/TCS/Bandırma/002/2011	NAZİM KURSUN	6/1/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCS/Bandırma/003/2011	İMPARATOR-4	6/1/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCS/Bandırma/004/2011	ABDULKERİM	6/1/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCS/Bandırma/005/2011	KOROĞLU-1	6/1/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCS/Bandırma/006/2011	HÜSEYİN REİS	6/3/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCS/Bandırma/007/2011	AKYA-KOCAMAN	6/3/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCS/Bandırma/008/2011	İMPARATOR-4	6/3/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCS/Bandırma/009/2011	AKSOY KAREDSL-6	6/4/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCS/Bandırma/010/2011	BEDEVİ REİS	6/4/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCS/Bandırma/011/2011	ÇINAR İBRAHİM	6/4/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
815/TCS/Bandırma/012/2011	ZAMKİNOZ SELAHATTİN	6/4/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCS/Bandırma/013/2011	AKTASLAR-C	6/4/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
815/TCS/Bandırma/014/2011	İBRAHİM REİS-III	6/4/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCS/Bandırma/015/2011	YASAR REİS-3	6/4/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCS/Bandırma/016/2011	MAHMUT KURUM	6/9/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCS/Bandırma/017/2011	TUNCAY SAGUN-2	6/10/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
815/TCS/Bandırma/018/2011	AZİZLER-I	6/10/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCS/Bandırma/019/2011	İLHAN YILMAZ-1	6/11/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCSG73-01/2011	DURSUN KAPTAN-3	5/17/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
815/TCSG73-02/2011	YASAR REİS-3	5/17/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCSG73-03/2011	TRABZON SU	5/17/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
815/TCSG73-04/2011	KERİM REİS-4	5/17/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
815/TCSG309-01/2011	AZİZLER-1	5/19/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCSG309-02/2011	MAMULİS REİS-III	5/19/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
815/TCSG92-01/2011	AKTASLAR-C	5/19/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
815/TCSG92-02/2011	ÇINAR İBRAHİM	5/19/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
815/TCSG92-03/2011	KGROTIH-1	5/19/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
815/TCSG92-04/2011	CEVDET KARADEMİZ-1	5/19/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
TCG Bodrum 001	CEVAHİR MUSTAFA	5/19/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
TCG Bodrum 002	OLİMPİA	5/15/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
TCG Bodrum 003	HTEMİDO	5/15/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
TCG Bodrum 004	HÜSEİN REİS	5/16/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
TCG Bodrum 005	ÇINAR OSMAN	5/16/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
TCG Bodrum 006	DURSHUN ÇINAROĞLU	5/16/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
TCG Bodrum 007	NAZİM KURSUN	5/17/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
TCG Bodrum 008	GECİCİLER BALIKGİLİK	5/17/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
TCG Bodrum 009	KERİM REİS-4	5/18/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
TCG Bodrum 010	ZEMKİNOZ SELAHATTİN	5/18/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
TCG Bodrum 011	ÇİHAN CENÇİZ KARADELİZ	5/19/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
TCG Bodrum 012	HACEMRULİAMREİS	5/20/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
TCG Bodrum 013	TUNCAY SAGUN-6	5/20/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
TCG Bodrum 014	AGAOCİHİARİ-6	5/20/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
TCG Bodrum 015	TUNCAY SAGUN-2	5/20/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
TCG Bodrum 016	AGAOGULLARİ-5	5/20/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
TCG Bodrum	TRABZON SU ÜRÜNCERİ-1	6/2/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement

TCG Bodrum 029	AZROU-1	6/4/2011	nothing to declare	Maroc	Inspection on Moroccan purse seiner	no infringement
TCG Bodrum 030	SÜRSTAN-1	6/4/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
TCG Bodrum 031	POPLD-3	6/9/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
TCG Bodrum 033	SAGUN-4	6/6/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
TCG Bodrum 034	KERIM REIS-4	6/6/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
TCG Bodrum 035	KAPLAN KARDESLER	6/7/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
TCG Bodrum 036	TRABZEN SU URUNLEM-1	6/7/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
TCG Bodrum 037	CEUDET KARADENIZ-1	6/8/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
TCG Bodrum 038	ISIKLAR-4	6/8/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
816/2011	CEVAHIR MUSTAFA	7/5/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
817/2011	SAGUN-4	7/6/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
820/2011	ÇINAR OSMAN	6/30/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
822/2011	NAZIM KURSUN	6/25/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
834/2011	HACI MUSTAFA	5/25/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish vessel	no infringement
840/2011	Sursan 1	5/17/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Turkish purse seiner	no infringement
841/2011	Azrou 1	5/17/2011	nothing to declare	Turkey	Inspection on Moroccan purse seiner	no infringement
854/2011	ABDULKERIM	6/22/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
855/2011	KAPLAN KARDESLER	6/22/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
861/2011	CEVDET KARADENIZ-1	7/5/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
863/2011	CEVAHIR MUSTAFA	6/30/2011	nothing to declare	Turkey	inspection on Turkish tug	no infringement
	Tsiklar-4	6/21/2011		Turkey		sighting information sheet
	Sagun 4	6/21/2011		Turkey		sighting information sheet
	Azizler-1	6/21/2011		Turkey		sighting information sheet

Table 12. VMS messages received by CPC and by number of vessels up to 21/10/2011.

CPC		Month										Total	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
CHINA, P.R.	vessels											2	2
	messages											1852	1852
CROATIA	vessels					27	27	1					55
	messages					30510	24690	1					55201
EGYPT	vessels					1	1	1					3
	messages					2	641	94					737
EU.CYPRUS	vessels	8	10	8	9	11	10	9	10	10	5		90
	messages	6905	6916	7010	7007	6556	6007	6681	6634	4159	1230		59105
EU.ESPAÑA	vessels	75	119	115	113	138	147	144	140	135	98		1224
	messages	13395	12514	19112	17160	27038	31852	41032	37777	39864	16346		256090
EU.FRANCE	vessels	49				12	17	12	13	11	11		125
	messages	27598				3771	4349	6097	6087	5998	3916		57816
EU.GREECE	vessels	33	32	28	22	22	24	41	22	21	13		258
	messages	3234	3787	1267	1536	3349	3689	4576	2218	2813	584		27053
EU.ITALY	vessels	60	66	83	89	98	71	70	67	68	67		739
	messages	14555	14669	18077	22292	27931	27640	31288	29880	31837	21430		239599
EU.MALTA	vessels	43	33	32	34	40	40	36	32	33	26		349
	messages	4909	3015	4112	2564	5768	9091	5478	4807	3697	2065		45506
EU.UNITED KINGDOM	vessels		1		1								2
	messages		1		10								11
HONDURAS	vessels			1	1								2
	messages			1	2								3
JAPAN	vessels	25	24	23	12	13	12	17	22	23	27		198
	messages	2348	2032	1471	678	1090	1300	1743	1861	1584	1764		15871
KOREA, REPUBLIC OF	vessels					1	1						2
	messages					277	494						771
LIBYA	vessels	2	1										3
	messages	1318	790										2108
MAROC	vessels			1	1	12	12	7					33
	messages			68	168	1707	3078	343					5364
PANAMA	vessels	10	6	5	8	12	12	9	8	8	9		87
	messages	3078	2117	2052	1887	4371	4889	3761	2472	3121	2741		30489
SYRIA	vessels	1	1	1	1	1	1	1					7
	messages	361	322	372	360	371	360	44					2190
TUNISIE	vessels				1	40	41						82
	messages				1	2292	2440						4733
TURKEY	vessels	36	36	35	36	41	39	38	32				293
	messages	12871	9779	11914	8830	13183	14433	11293	6052				88355
VANUATU	vessels	5	5	2	4	4	5	4	3	1			33
	messages	2410	841	378	731	1281	1616	1485	1705	215			10662
UNKNOWN	vessels	5	6	5	4	4	5	50	2	1	1		83
	messages	404	518	393	227	282	663	399	42	64	34		3026
<b>Total vessels</b>		<b>352</b>	<b>340</b>	<b>339</b>	<b>336</b>	<b>477</b>	<b>465</b>	<b>440</b>	<b>351</b>	<b>311</b>	<b>259</b>		<b>3670</b>
<b>Total messages</b>		<b>93386</b>	<b>57301</b>	<b>66227</b>	<b>63453</b>	<b>129779</b>	<b>137232</b>	<b>114315</b>	<b>99535</b>	<b>93352</b>	<b>51962</b>		<b>906542</b>

**Table 13a.** List of BFT catching authorized vessels (2011 Fishing year) that have not sent VMS messages in 2011 (as of 21/10/2011).

ICCAT List Number	Current Name	Reporting Flag	Current Flag	IRCS	Registry Number	Length	Type of Length	GRT	Vessel Type	Gear Type
AT000ALG00016	Aftis3	Algerie	Algerie	7T4049	JJ1104	15.8	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000ALG00011	BelkisDounia	Algerie	Algerie	7T2472	TN375	26.2	LOA	187.08	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000ALG00015	BeniLouma	Algerie	Algerie	7T6265	OR5154	25	LOA	143	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000ALG00014	Braham	Algerie	Algerie	No info	TO633	25.2	LOA	95	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000ALG00002	CHATTABRINAL	Algerie	Algerie	No info	BM467	25.62	LOA	90.47	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000ALG00010	ELFADJR	Algerie	Algerie	7T2364	CH889	25	LOA	61.77	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000ALG00003	ELMADINA	Algerie	Algerie	7T2081	CH776	26.3	LOA	86.96	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000ALG00006	NEPTUNEVI	Algerie	Algerie	7T7262	BS647	32.5	LOA	203	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000ALG00001	SIDISLIMANE	Algerie	Algerie	7T2218	CH720	25	LOA	69	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000ALG00012	SirenaMyriam	Algerie	Algerie	7T2471	TN374	33.6	LOA	222.8	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000ALG00007	YOUNES1	Algerie	Algerie	7T2216	CH868	30	LOA	260	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000ALG00008	YOUNES2	Algerie	Algerie	7T2217	CH869	30	LOA	260	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000HRV00215	131-TI	Croatia	Croatia	No info	14264	6.76			LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00148	132-TI	Croatia	Croatia	No info	1608	11.28	LOA		LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00237	212-TI	Croatia	Croatia	No info	2120	9	LOA		LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00099	268-MU	Croatia	Croatia	No info	978	6.5	LOA		LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00091	31-MU	Croatia	Croatia	No info	883	8.2	LOA		LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00142	700VD	Croatia	Croatia	No info	1609	9.98	LOA		LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00106	797-BG	Croatia	Croatia	No info	15522	10.1	LOA		LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00233	82-TI	Croatia	Croatia	No info	599	11.9	LOA		LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00089	876-ŠB	Croatia	Croatia	No info	157	11.6	LOA		LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00100	88-MU	Croatia	Croatia	No info	1002	8.9	LOA		LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00165	90-TI	Croatia	Croatia	No info	3609	8.68	LOA		LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00098	99-MU	Croatia	Croatia	No info	1354	12.7	LOA		LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00097	FELICITA	Croatia	Croatia	No info	616	12.83	LOA		LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00095	LUCE	Croatia	Croatia	9A2433	897	11.6	LOA		LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00155	TULJANDVA	Croatia	Croatia	9AA5632	2903	31.6	LOA		PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
ATEUOCYP00019	ARESTIANA	EU.Cyprus	EU.Cyprus	No info	CYP000000759	13.54	LOA	0	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOCYP00032	KATERINA	EU.Cyprus	EU.Cyprus	No info	CYP000000895	12	LOA	0	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOCYP00046	MOYSHS	EU.Cyprus	EU.Cyprus	No info	CYP000000766	14.73	LOA	0	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOCYP00049	NEMESIS	EU.Cyprus	EU.Cyprus	P3AJ3	CYP000000760	15.9	LOA	0	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOCYP00051	PANAYIATONKATHARON	EU.Cyprus	EU.Cyprus	No info	CYP000000761	13.79	LOA	0	LONGLINER	HOOKS AND LINES

ATEUCYP00054	SAINTRAFEL	EU.Cyprus	EU.Cyprus	5BOZ	CYP000000902	12.58	LOA	0	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01009	ITXARONIZARRA	EU.España	EU.España	EA2253	ESP000000185	17.1	LOA	28.19	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01075	LOSMALAGUETAS	EU.España	EU.España	EA4235	ESP000025843	18	LOA	36.89	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01070	CATYYPEDRO	EU.España	EU.España	EA6225	ESP000025433	17.5	LOA	35.69	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01361	ELLINEA	EU.España	EU.España	EA8499	ESP000026753	14.99	LOA	8	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01347	DOLORESAGUADO	EU.España	EU.España	EA9376	ESP000026848	21	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01030	PORTDEVILANOVA	EU.España	EU.España	EB2566	ESP000022554	14.16	LOA	10.81	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01199	MARIAALEXIA	EU.España	EU.España	EB2672	ESP000023776	15.05	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01242	BELMONTEQUIFES	EU.España	EU.España	EB2760	ESP000027207	11.9	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01353	HILARIOPAREDESDOS	EU.España	EU.España	EB2764	ESP000027309	11.9	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01350	FRANCISCORAMÓNSEGUN	EU.España	EU.España	EB2770	ESP000025748	14	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01084	NOUGREGAL	EU.España	EU.España	EB2833	ESP000026122	14.95	LOA	19.76	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01349	ELRATASEGUNDO	EU.España	EU.España	EB4259	ESP000025454	13.9	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01182	ESFERRESEGUNDO	EU.España	EU.España	EB5926	ESP000015120	13.89	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01019	ENFUAT	EU.España	EU.España	EB5952	ESP000014706	13.7	LOA	17.19	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01360	NUEVOGABRIEL	EU.España	EU.España	No info	ESP000025990	20	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01172	ALFONSITOCHICO	EU.España	EU.España	No info	ESP000026613	10.5	LOA		HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUESP01048	ANGELCARMENU	EU.España	EU.España	No info	ESP000023997	14.28	LOA	8.08	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01010	AVESINPUERTO	EU.España	EU.España	No info	ESP000002567	10.4	LOA	6.7	HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUESP01175	BARBARAYSANDRA	EU.España	EU.España	No info	ESP000022287	12.6	LOA		HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUESP01247	CABONEGRO	EU.España	EU.España	No info	ESP000001541	13.09	LOA		HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUESP01352	CARMENYMARIA	EU.España	EU.España	No info	ESP000021032	14.05	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01026	DASERBE	EU.España	EU.España	No info	ESP000022025	10.76	LOA	8.35	HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUESP01178	ELCASTELLER	EU.España	EU.España	No info	ESP000021578	13.6	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01187	GERMANSFORTUNY	EU.España	EU.España	No info	ESP000022591	13.35	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01190	HERMANOSBRALO	EU.España	EU.España	No info	ESP000026809	13	LOA		HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUESP01192	JOSEYSORALLA	EU.España	EU.España	No info	ESP000026884	12	LOA		HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUESP01193	JOSEYTATIANA	EU.España	EU.España	No info	ESP000024388	12.9	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01194	JUBEMAR	EU.España	EU.España	No info	ESP000023039	13.42	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01197	LOLOPELAILLA	EU.España	EU.España	No info	ESP000023228	13.5	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01011	MARIAINMACULADA	EU.España	EU.España	No info	ESP000004889	12.63	LOA	12	HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUESP01200	MARILUZ	EU.España	EU.España	No info	ESP000004896	12.6	LOA		HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUESP01018	MARIMONTSE	EU.España	EU.España	No info	ESP000013702	9.85	LOA	5.25	HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUESP01201	MIJOSELITO	EU.España	EU.España	No info	ESP000026935	12	LOA		HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUESP01245	MILALITA	EU.España	EU.España	No info	ESP000024286	14.5	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUESP01088	NUEVOBAMBY	EU.España	EU.España	No info	ESP000026254	12	LOA	12.42	HAND LINE	HOOKS AND LINES

ATEU0ESP01091	NUEVOFONTANILLA	EU.España	EU.España	No info	ESP000026477	13 LOA	16.86	HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEU0ESP01236	NUEVOJULIA	EU.España	EU.España	No info	ESP000027114	13 LOA		HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEU0ESP01205	NUEVOJULIOCHICO	EU.España	EU.España	No info	ESP000026481	10.5 LOA		HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEU0ESP01206	NUEVOMARICARUCHI	EU.España	EU.España	No info	ESP000026608	12 LOA		HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEU0ESP01207	NUEVOMARROJO	EU.España	EU.España	No info	ESP000024409	12.9 LOA		HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEU0ESP01016	NUEVOREALMADRID	EU.España	EU.España	No info	ESP000012287	14 LOA	8.39	HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEU0ESP01228	NuevoRomana	EU.España	EU.España	No info	ESP000027147	12 LOA		HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEU0ESP01209	PUERTODELTERRON	EU.España	EU.España	No info	ESP000010774	10 LOA		HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEU0ESP01215	VILLADENOJA	EU.España	EU.España	No info	ESP000005156	10 LOA		HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00292	ADELINEKEVIN	EU.France	EU.France	FS5564	FRA000866254	11.02 LOA	6	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00293	ADRIEN	EU.France	EU.France	FGE4215	FRA000924411	9.63 LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00266	AHALDENA	EU.France	EU.France	FOPB	FRA000724746	11.9 LOA	12.83	POLE & LINE	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00106	AIROSA	EU.France	EU.France	FH7721	FRA000294641	14.77 LOA	22.51	POLE & LINE	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00294	ALAIN2	EU.France	EU.France	FO4191	FRA000326312	11.44 LOA	8.52	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00372	ALDO2	EU.France	EU.France	FG6625	FRA000733744	10.48 LOA	4.33	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00296	ANGELIKA	EU.France	EU.France	FT6203	FRA000574900	11.34 LOA	10.3	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00298	ANNONCIADE	EU.France	EU.France	FW7667	FRA000915733	13.91 LOA	14.56	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00368	ANTOINE-MARIUS	EU.France	EU.France	FP6576	FRA000480715	11.78 LOA	11	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00299	ARGONAUTES	EU.France	EU.France	FI3196	FRA000540694	8.5 LOA	4.19	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00384	AURELIEII	EU.France	EU.France	FJ8129	FRA000781490	11.14 LOA	8.81	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00125	BIENVENUE	EU.France	EU.France	FGFD	FRA000752720	17.2 LOA	65.02	TRAWLERS	TRAWL NETS
ATEU0FRA00219	BLACKPEARL	EU.France	EU.France	FGFA	FRA000918286	23.3 LOA	128.98	TRAWLERS	TRAWL NETS
ATEU0FRA00300	CALIMERO	EU.France	EU.France	FT7603	FRA000657538	11.8 LOA	10.8	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00301	CARTOUCHE	EU.France	EU.France	FGE8234	FRA000916539	9.82 LOA	4.94	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00302	CASSALEX	EU.France	EU.France	FQ3605	FRA000770807	10.37 LOA	4.7	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00371	CHANTDES VAGUESII	EU.France	EU.France	FGF5771	FRA000926635	9.66 LOA	4.3	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00304	CHARLYCHRIST	EU.France	EU.France	FW9393	FRA000923684	11.95 LOA	12.4	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00257	CHRISTINAI	EU.France	EU.France	FH5281	FRA000645048	9.65 LOA	7.51	TROLLERS	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00305	CORAIL	EU.France	EU.France	FG8857	FRA000741368	10.9 LOA	7.29	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00107	CRESUS	EU.France	EU.France	FKRC	FRA000801764	14.8 LOA	30.71	TROLLERS	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00306	DAURADE	EU.France	EU.France	FU9456	FRA000701734	10.8 LOA	3.3	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00408	DEUXFRERESI	EU.France	EU.France	FLST	FRA000926668	13.8 LOA	16.47	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00409	DEUXFRERESII	EU.France	EU.France	FLTQ	FRA000926669	13.8 LOA	16.47	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00307	DIEUMERSI	EU.France	EU.France	FW2345	FRA000917302	11.95 LOA	9.31	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00308	DOCHRIS	EU.France	EU.France	FGD3975	FRA000900299	8.75 LOA	4.36	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0FRA00309	DRAGONII	EU.France	EU.France	FW2183	FRA000901300	10.6 LOA	4	LONGLINER	HOOKS AND LINES

ATEUFRA00157	FISHERGOLF	EU.France	EU.France	FUGD	FRA000544899	20.4 LOA	113.81 TRAWLERS	TRAWL NETS
ATEUFRA00310	GALLUS	EU.France	EU.France	FGD4992	FRA000653113	10.3 LOA	11.2 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00311	GENEVIEVE	EU.France	EU.France	FG3654	FRA000362038	11.8 LOA	9.78 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00406	GRIGRI	EU.France	EU.France	No info	FRA000599005	6.98 LOA	1.94 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00313	GUILLAUMEIII	EU.France	EU.France	No info	FRA000923515	11.95 LOA	9.78 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00316	IDEFIX	EU.France	EU.France	FS6105	FRA000540695	14 LOA	19.9 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00319	JEANMARIEANDRE2	EU.France	EU.France	FJ9535	FRA000669307	11.95 LOA	7.34 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00320	JESSICA	EU.France	EU.France	FGA9274	FRA000874575	11.02 LOA	7.42 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00241	JOANA	EU.France	EU.France	FS3141	FRA000278941	8.92 LOA	5.86 TROLLERS	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00322	JOSEPHHENRI	EU.France	EU.France	FJ3824	FRA000778776	11.95 LOA	3 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00265	KITTARA	EU.France	EU.France	FJ2315	FRA000724744	11.9 LOA	19 TROLLERS	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00170	LAGARDERE2	EU.France	EU.France	FING	FRA000579737	20.55 LOA	49.97 TRAWLERS	TRAWL NETS
ATEUFRA00370	L'ANGEDESFLOTS	EU.France	EU.France	FGD6880	FRA000916501	10.33 LOA	5.96 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00263	LAPURDI	EU.France	EU.France	FI8134	FRA000724041	11.9 LOA	12.77 POLE & LINE	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00325	LAROSEDESVENTS	EU.France	EU.France	FI8637	FRA000733526	11.98 LOA	8.31 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00326	LASANTA2	EU.France	EU.France	FT6189	FRA000595970	10.77 LOA	8.07 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00374	LAURINE	EU.France	EU.France	FGF7751	FRA000910501	11.95 LOA	7.22 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00258	L'AVENTURIER	EU.France	EU.France	No info	FRA000655448	11.8 LOA	9.9 POLE & LINE	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00328	LEMARCO	EU.France	EU.France	FP3051	FRA000314953	13.47 LOA	15.64 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00080	LESBARGES	EU.France	EU.France	FOMP	FRA000870580	24.95 LOA	226.26 TRAWLERS	TRAWL NETS
ATEUFRA00329	LESCOPAINS	EU.France	EU.France	FG5728	FRA000269859	11.6 LOA	9.44 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00648	LIBERTE	EU.France	EU.France	FG3910	FRA000706872	11.9 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00331	LULU4	EU.France	EU.France	FO4316	FRA000326034	10.1 LOA	7.12 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00333	MARCOPOLO4	EU.France	EU.France	FV8988	FRA000821697	11.75 LOA	4.44 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00324	MARIEANNONCIADEII	EU.France	EU.France	FI9995	FRA000755672	10.65 LOA	3.67 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00334	MARIECECILEMARCO3	EU.France	EU.France	FGD8861	FRA000924873	11.98 LOA	12.36 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00176	MARIELOU	EU.France	EU.France	FHCP	FRA000649729	20.6 LOA	49.95 TRAWLERS	TRAWL NETS
ATEUFRA00335	MARINA	EU.France	EU.France	FGD3734	FRA000925302	11.9 LOA	7.6 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00380	MIMOSETTEII	EU.France	EU.France	FGE3755	FRA000916528	9.27 LOA	2.75 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00264	MOUTTONII	EU.France	EU.France	FI2700	FRA000724076	10 LOA	9.63 TROLLERS	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00382	NARVAL	EU.France	EU.France	FGF5726	FRA000926039	11.86 LOA	11.39 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00338	NEPTUNE3	EU.France	EU.France	FW9427	FRA000859093	14.6 LOA	19.58 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00340	NOTREDAMEDUGRAU	EU.France	EU.France	FH9734	FRA000330175	14.12 LOA	22 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00341	NOTREDAMEDUROUET	EU.France	EU.France	FQ6571	FRA000568911	11.2 LOA	7.55 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00342	OCEANE	EU.France	EU.France	FGD2534	FRA000914154	11.98 LOA	9.5 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUFRA00339	OLGA	EU.France	EU.France	FW7839	FRA000859056	11.17 LOA	11.22 LONGLINER	HOOKS AND LINES

ATEUOFRA00250	ORDAGNA	EU.France	EU.France	FS3295	FRA000487069	11.13	LOA	9.26	TROLLERS	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00345	PANTHEREIII	EU.France	EU.France	FGE6806	FRA000926014	9.5	LOA	4.5	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00376	PEPE	EU.France	EU.France	FH9629	FRA000636485	9.2	LOA	7.95	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00407	PETITTO	EU.France	EU.France	FGF4002	FRA000917384	10.02	LOA	5.87	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00346	POPEYE	EU.France	EU.France	FJ3309	FRA000649801	11.03	LOA	7.29	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00348	PRINCEDESMERS	EU.France	EU.France	FJ5177	FRA000790176	10.48	LOA	13.62	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00349	PROSPER	EU.France	EU.France	FGA3456	FRA000874568	11.02	LOA	7.85	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00351	ROGER-FIFIII	EU.France	EU.France	FGA9366	FRA000925304	10.63	LOA	5.37	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00377	ROSOLOII	EU.France	EU.France	FGF7491	FRA000913094	11.8	LOA	7.55	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00378	SAINTCHRISTOPHEII	EU.France	EU.France	FGE8613	FRA000924960	10	LOA	8.21	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00352	SAINT-LOUIS	EU.France	EU.France	FGA8596	FRA000874656	9.4	LOA	10.95	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00353	SAM	EU.France	EU.France	FL8370	FRA000437305	8.56	LOA	5.18	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00354	SANTAPIERRE	EU.France	EU.France	FS9184	FRA000540759	10.05	LOA	4.73	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00355	SAPHIR	EU.France	EU.France	FN7828	FRA000861780	10.6	LOA	8.9	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00356	SERGERIC	EU.France	EU.France	FU4411	FRA000673523	13.77	LOA	21.45	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00357	SHARK3	EU.France	EU.France	FN7896	FRA000862351	10.76	LOA	7.45	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00358	SHARKIV	EU.France	EU.France	FW5182	FRA000924205	11	LOA	8.33	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00359	SONIAIV	EU.France	EU.France	FW9086	FRA000902286	10.5	LOA	7.34	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00360	STEMARIEII	EU.France	EU.France	FW9002	FRA000902285	10.2	LOA	4.4	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00362	THIDO	EU.France	EU.France	FN6513	FRA000800638	15	LOA	20	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00363	TIKI2	EU.France	EU.France	FL6545	FRA000860732	11.02	LOA	9.32	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00273	TOIETMOIII	EU.France	EU.France	FGA3229	FRA000922623	9.32	LOA	4.55	TROLLERS	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00321	VILLED'AGDEV	EU.France	EU.France	FGA9516	FRA000900233	10.2	LOA	5.42	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00110	XABANO	EU.France	EU.France	FMAL	FRA000922666	15.43	LOA	21	POLE & LINE	HOOKS AND LINES
ATEUOFRA00276	ZEPHIRIII	EU.France	EU.France	FO4026	FRA000885495	11.8	LOA	8.13	TROLLERS	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00096	AG.GEWREGIOS	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000018392	10.35	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00143	AG.NIKOLAOS	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000010853	8.5	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00089	AGAQH	EU.Greece	EU.Greece	SY3561	GRC000009910	9.95	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00102	AGIOSARANTA	EU.Greece	EU.Greece	SV3784	GRC000008127	12.63	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00104	AGIOSDHMHTRIOS	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000010754	7.75	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00131	AGIOSPETROS	EU.Greece	EU.Greece	SV8883	GRC000035314	12	LOA	11.97	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00133	AGIOSRAFAHL	EU.Greece	EU.Greece	SX5564	GRC000038640	14	LOA	15.85	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00134	AGIOSRAFAHL	EU.Greece	EU.Greece	SX2897	GRC000044858	8.9	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00139	AGNIKOLAOS	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000001911	8.2	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00140	AGNIKOLAOS	EU.Greece	EU.Greece	SX3009	GRC000007723	9.2	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00141	AGNIKOLAOS	EU.Greece	EU.Greece	SV7663	GRC000024919	14.13	LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES



ATEUOGR00152	ALEXANDROS	EU.Greece	EU.Greece	SX5560	GRC000022291	10.5 LOA	HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00486	ANTWNIA	EU.Greece	EU.Greece	SY7727	GRC000009975	12.3 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00168	APOSTOLOS	EU.Greece	EU.Greece	SY2830	GRC000025416	9.5 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00170	AQANASIOS	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000178023	8.7 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00172	ARGYRAKHS	EU.Greece	EU.Greece	SW6358	GRC000010336	7.8 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00175	ARXAGGELOS	EU.Greece	EU.Greece	SY6801	GRC000009955	12.3 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00177	ASTRAPOGIANNOSIII	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000010850	9.93 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00184	BASILHS	EU.Greece	EU.Greece	SX7444	GRC000026686	9.8 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00185	BASILIKH	EU.Greece	EU.Greece	SX6858	GRC000010842	8.5 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00189	DELFINIII	EU.Greece	EU.Greece	SX7016	GRC000533508	13.21 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00190	DHMHTRA	EU.Greece	EU.Greece	SW2082	GRC000032108	13.8 LOA	28.25 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00437	DHMHTRA	EU.Greece	EU.Greece	SX8918	GRC000028161	9.3 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00196	DHMHTRIOS	EU.Greece	EU.Greece	SW8092	GRC000002630	12.4 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00211	ELENH	EU.Greece	EU.Greece	SW5796	GRC000030059	11 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00219	EYAGGELOSL.	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000178006	8.7 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00221	EYAGGELOS	EU.Greece	EU.Greece	SW6485	GRC000018421	13.55 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00222	EYRIDIKH	EU.Greece	EU.Greece	SW6187	GRC000002462	12.12 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00227	GALHNH	EU.Greece	EU.Greece	SW6973	GRC000002619	11.47 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00231	GEWRGIOSB	EU.Greece	EU.Greece	SY4637	GRC000010906	9.95 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00235	GIANNA	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000178015	9.95 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00238	GIANNHS	EU.Greece	EU.Greece	SX6502	GRC000018357	9.15 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00246	GRHGOROYSA	EU.Greece	EU.Greece	SX3222	GRC000025389	9.2 LOA	HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00247	HRAKLHS	EU.Greece	EU.Greece	SY7473	GRC000015837	14 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00248	ILIADA	EU.Greece	EU.Greece	SX6775	GRC000000630	8.35 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00249	IWANNA	EU.Greece	EU.Greece	SX9559	GRC000533529	12 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00250	IWANNAI	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000178027	9.29 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00252	KALYCW	EU.Greece	EU.Greece	SW3336	GRC000017861	12.4 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00255	KAMPANARHSII	EU.Greece	EU.Greece	SY2934	GRC000025439	10 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00256	KANARHS	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000010832	9 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00282	KAP.NIKOLAS	EU.Greece	EU.Greece	SW9564	GRC000037509	11.5 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00259	KAPETANANDREAS	EU.Greece	EU.Greece	SX6610	GRC000012270	13.1 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00261	KAPETANANTWNHS	EU.Greece	EU.Greece	SW5000	GRC000026178	10.4 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00263	KAPETANEYQYMIOS	EU.Greece	EU.Greece	SV9474	GRC000035309	13.6 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00492	KAPETANGIANNHSII	EU.Greece	EU.Greece	SX9669	GRC000010891	12.6 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00265	KAPETANGIWRGHS-TZINO	EU.Greece	EU.Greece	SX5730	GRC000026693	14.27 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00268	KAPETANKOSTAS	EU.Greece	EU.Greece	SY4188	GRC000025460	9.5 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES

ATEUOGR00269	KAPETANKWSTAS	EU.Greece	EU.Greece	SW6755	GRC000044342	8.5 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00274	KAPETANPANAHS	EU.Greece	EU.Greece	SV2806	GRC000025397	9.1 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00276	KAPETANSKEYOS	EU.Greece	EU.Greece	SY3288	GRC000037580	13.12 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00283	KAPTADHMHTRHS	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000010330	10.4 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00288	KERAMWTHI	EU.Greece	EU.Greece	SW2097	GRC000026132	9.8 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00291	KOYRSAROS	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000003127	8.7 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00302	KWNSTANTINOS-MARIA	EU.Greece	EU.Greece	SY2819	GRC000018453	15.6 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00303	KWNSTANTINOSP	EU.Greece	EU.Greece	SY2140	GRC000018443	14.98 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00305	KWSTAKHS	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000025471	8.9 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00313	LAKHSII	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000533507	8.1 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00314	LEBANTHS	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000026685	9 LOA	HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00317	LENIA	EU.Greece	EU.Greece	SW7032	GRC000005891	9.06 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00493	MANTZWNASXR	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000533664	13 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00323	MARIA	EU.Greece	EU.Greece	SW3490	GRC000002974	8.9 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00332	MESOGIOS	EU.Greece	EU.Greece	SY5660	GRC000533592	13.32 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00336	NAYTILOS	EU.Greece	EU.Greece	SY2064	GRC000012276	11.62 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00165	NEF	EU.Greece	EU.Greece	SX9204	GRC000003095	12.85 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00337	NIKHFOROS	EU.Greece	EU.Greece	SY5036	GRC000010907	9.85 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00338	NIKOLAKHS	EU.Greece	EU.Greece	SX8140	GRC000025479	12.25 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00342	NIKOS	EU.Greece	EU.Greece	SX2614	GRC000010757	14.3 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00348	NOTHS	EU.Greece	EU.Greece	SW5058	GRC000025469	13 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00351	PANAGIA	EU.Greece	EU.Greece	SY6672	GRC000006765	11.23 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00361	PANAGIWITHSGIWRGOS	EU.Greece	EU.Greece	SX2497	GRC000533510	13.9 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00364	PANORMITHSSYMHS	EU.Greece	EU.Greece	SY2265	GRC000018350	12.68 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00369	POLIKOSII	EU.Greece	EU.Greece	SY3228	GRC000560523	13.45 LOA	HAND LINE	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00375	QODWRHS	EU.Greece	EU.Greece	SY2271	GRC000021709	7.87 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00377	RAFAHL	EU.Greece	EU.Greece	SY4566	GRC000533575	12.7 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00379	SABBAS	EU.Greece	EU.Greece	SX4454	GRC000025399	7.1 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00404	TINA-STELLA	EU.Greece	EU.Greece	No info	GRC000010823	8.2 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00498	TRIANAFYLLIAII	EU.Greece	EU.Greece	SV2528	GRC000010945	8.7 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00420	XRHSTOS	EU.Greece	EU.Greece	SY2121	GRC000163023	8.9 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00422	XRISTINA	EU.Greece	EU.Greece	SX9860	GRC000023536	14.2 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOGR00426	ZAFEIRHS-KATERINA	EU.Greece	EU.Greece	SY2246	GRC000533514	8.2 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOITA00801	CALYPSO	EU.Italy	EU.Italy	INFO	ITA000018876	13.61 LOA	9.05 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOITA00774	ESMERALDA	EU.Italy	EU.Italy	No info	ITA000026829	13.9 LOA	21.42 LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOITA00807	MARIA	EU.Italy	EU.Italy	IMBC	ITA000026937	14.98 LOA	24.96 LONGLINER	HOOKS AND LINES

ATEUOITA00806	MARIAMADRE	EU.Italy	EU.Italy	IWLT	ITA000027451	13.9 LOA	14.84	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOITA00748	MOBYDICK	EU.Italy	EU.Italy	IKBZ2	ITA000025285	15 LOA	9.77	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOITA00745	noname	EU.Italy	EU.Italy	IZWY	ITA000024600	11.1 LOA	9.74	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOITA00754	noname	EU.Italy	EU.Italy	IFLN2	ITA000026885	14.71 LOA	9.69	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOITA00726	NUOVOSS.ECCIOMO	EU.Italy	EU.Italy	I.V.S.K	ITA000016145	12.45 LOA	9.74	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOITA00742	SAMPEI	EU.Italy	EU.Italy	No info	ITA000019474	12.17 LOA	9.93	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOITA00733	SARAGO	EU.Italy	EU.Italy	No info	ITA000016198	10.3 LOA	7.62	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEUOITA00741	TARTAN	EU.Italy	EU.Italy	No info	ITA000019388	13 LOA	9.34	LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0MLT00110	CHARCLAYDAR	EU.Malta	EU.Malta	9H8273	MLT000000010	11.27 LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0MLT00111	Christabelle	EU.Malta	EU.Malta	9H7332	MLT00MFC1706	10.8 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00034	Chubasco	EU.Malta	EU.Malta	9H7920	MLT00MFA0153	11 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00084	Dielja	EU.Malta	EU.Malta	9H2009	MLT00MFB0277	9.76 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00152	DoloresII	EU.Malta	EU.Malta	9H9469	MLT000000509	11.88 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00078	Edmea	EU.Malta	EU.Malta	9H7421	MLT00MFA0514	11.9 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00033	ERIKAI	EU.Malta	EU.Malta	9H4789	MLT00MFA0142	9.85 LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0MLT00063	GuzeppinaMadre	EU.Malta	EU.Malta	9HRJ	MLT00MFA0279	12.9 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00059	JohnF.Kennedy	EU.Malta	EU.Malta	9H3754	MLT00MFA0259	10.9 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00028	KristuRel	EU.Malta	EU.Malta	9HPH	MLT00MFA0089	11.2 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00031	KristuRelI	EU.Malta	EU.Malta	9H2441	MLT00MFA0115	10.8 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00060	LadyHelena	EU.Malta	EU.Malta	9H4443	MLT00MFA0267	11.4 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00077	MariaAssuntall	EU.Malta	EU.Malta	9H7432	MLT00MFA0513	10.8 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00423	NorthWestern	EU.Malta	EU.Malta	9H8992	MLT000000632	10.85 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00086	RoziPawl	EU.Malta	EU.Malta	9H7325	MLT00MFB0290	10.85 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00076	SantaMarijataz-Zellieqal	EU.Malta	EU.Malta	9H7464	MLT00MFA0512	11.97 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00020	SeaStar1	EU.Malta	EU.Malta	9H2005	MLT00MFA0055	8.55 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00062	SERENABIANCA	EU.Malta	EU.Malta	9H6927	MLT00MFA0277	15.85 LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
ATEU0MLT00064	Shalom	EU.Malta	EU.Malta	9H6911	MLT00MFA0289	10.7 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00037	St.JosephIII	EU.Malta	EU.Malta	9H2218	MLT00MFA0158	8.3 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00148	Stephanie	EU.Malta	EU.Malta	9H3703	MLT00MFA0324	8.05 LOA		unknown	unknown
ATEU0MLT00038	Theresa	EU.Malta	EU.Malta	9H6813	MLT00MFA0160	10.85 LOA		unknown	unknown
AT000ISL00003	GudrunGudleifsdottir	Iceland	Iceland	TF-FI971	971	34.5 LOA	211.44	LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000JPN00503	KINEIMARUNo.88	Japan	Japan	JMVA	IT1-313	49.2 Registered I	379	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00165	ABDELGHANI	Maroc	Maroc	No info	3-1046		2	No info	No info
AT000MAR01086	ABDELJABBARI	Maroc	Maroc	No info	2-1051	4.55 LOA	1.2	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00376	ABDELKRIM-2	Maroc	Maroc	No info	5-137			No info	No info
AT000MAR00166	ABDELLATIF	Maroc	Maroc	No info	3-1104		2	No info	No info

AT000MAR01087	ABDELMALIKII	Maroc	Maroc	No info	2-1628	4.67 LOA	1.29	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01088	ABDESLAM	Maroc	Maroc	No info	2-1622	7 LOA	2	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00083	ABDOU	Maroc	Maroc	No info	3-646	16.19 LOA	31.23	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00167	ABOUBAKR2	Maroc	Maroc	No info	3-1381	5.87	1.56	No info	No info
AT000MAR00084	ABOUDAOU	Maroc	Maroc	No info	2-183	12.86 LOA	17.12	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00085	ABOURICHA	Maroc	Maroc	No info	7-634	13.6 LOA	17.47	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01089	ACHARKII	Maroc	Maroc	No info	2-1524	5.2 LOA	1.71	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00168	ACHEBAKIV	Maroc	Maroc	No info	2/2-1491	1.62		No info	No info
AT000MAR00086	ADAM	Maroc	Maroc	No info	1-212	19.57 LOA	52.96	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000MAR01090	ADAMII	Maroc	Maroc	No info	2-1756	5.62 LOA	1.43	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00169	AFRICA2	Maroc	Maroc	No info	3/2-1058		1.5	No info	No info
AT000MAR00170	AHNIA	Maroc	Maroc	No info	3-1018		1.8	No info	No info
AT000MAR00171	AIMANE-1	Maroc	Maroc	No info	3/3-1629	5.45	1.51	No info	No info
AT000MAR00172	AINMESSARI	Maroc	Maroc	No info	3-1100		1.66	No info	No info
AT000MAR00173	AKRAM2	Maroc	Maroc	No info	3-1370		1.95	No info	No info
AT000MAR00088	ALAALLAH-2	Maroc	Maroc	No info	2-199	23.12 LOA	73.36	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00176	ALABARAKATALLAH	Maroc	Maroc	No info	3-1068	5.65	2	No info	No info
AT000MAR00089	ALAWDA	Maroc	Maroc	No info	2-026	10.5 LOA	7.75	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00087	ALBACORAVI	Maroc	Maroc	No info	3-1102	5.45 LOA	1.6	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01092	ALGARGARATII	Maroc	Maroc	No info	2-1765	5.73 LOA	1.86	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00174	ALGAZIRA	Maroc	Maroc	No info	3-1291		1.62	No info	No info
AT000MAR00090	ALI	Maroc	Maroc	No info	6-793	18.36 LOA	32.74	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00177	ALIII	Maroc	Maroc	No info	3-1337		1.97	No info	No info
AT000MAR01093	ALLAMAAKCHAQOI	Maroc	Maroc	No info	2-1581	5.25 LOA	1.73	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00175	ALMAKRIA	Maroc	Maroc	No info	3-1015		1.84	No info	No info
AT000MAR00091	ALMANAR	Maroc	Maroc	No info	1-348	22.8 LOA	65.08	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000MAR00092	ALMIRANTIA-2	Maroc	Maroc	No info	4-242	18.2 LOA	46.9	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00178	AMANALLAH2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1472	5.97	1.6	No info	No info
AT000MAR00179	AMINA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1656	5.56	1.46	No info	No info
AT000MAR00180	AMRAN	Maroc	Maroc	No info	2/2-1399	1.86		No info	No info
AT000MAR01094	AMRI	Maroc	Maroc	No info	2-1732	4.5 LOA	1.43	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00181	ANOIR	Maroc	Maroc	No info	3-1169	1.37		No info	No info
AT000MAR01095	AOUATTAHII	Maroc	Maroc	No info	2-1646	5.8 LOA	1.98	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01096	AQUITA	Maroc	Maroc	No info	2-1005	4.42 LOA	1	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00182	AQUITA2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1453	5.9	1.52	No info	No info
AT000MAR00183	ARANJA	Maroc	Maroc	No info	3-1045		1.57	No info	No info

AT000MAR00781	ARCILA-II	Maroc	Maroc	No info	2-087	10.7 LOA	9.36	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01097	ASHINI	Maroc	Maroc	No info	2-1067	4.5 LOA	1.16	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00184	ASOULII	Maroc	Maroc	No info	2/2-1423	5.84	1.47	No info	No info
AT000MAR00093	ASSAFA-II	Maroc	Maroc	No info	1-337	21.65 LOA	49.79	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000MAR00094	ASUNTA	Maroc	Maroc	No info	2-038	15.8 LOA	32.43	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000MAR00185	ATIFA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1070	5.4	1.41	No info	No info
AT000MAR00186	ATIFA	Maroc	Maroc	No info	3-1034		1.69	No info	No info
AT000MAR01098	ATTAFII	Maroc	Maroc	No info	2-1679	4.5 LOA	1.07	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01099	AYOUB	Maroc	Maroc	No info	2-1786	5.22 LOA	1.71	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01100	AYOUJIL	Maroc	Maroc	No info	2-1002	4.45 LOA	1.01	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01101	AYOUJILII	Maroc	Maroc	No info	2-1068	4.63 LOA	1.22	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01102	AZANNAYII	Maroc	Maroc	No info	2-1678	4.8 LOA	1.16	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00187	AZGAOU	Maroc	Maroc	No info	3-1093		2	No info	No info
AT000MAR00188	AZIZ	Maroc	Maroc	No info	3-1021		2	No info	No info
AT000MAR00190	AZIZ3	Maroc	Maroc	No info	3/3-1398	5.6	1.75	No info	No info
AT000MAR00191	AZIZAI	Maroc	Maroc	No info	3/3-1466	5.55	1.47	No info	No info
AT000MAR00189	AZIZII	Maroc	Maroc	No info	3-1373	5.97 LOA	1.99	No info	No info
AT000MAR00192	AZOUZAI	Maroc	Maroc	No info	3-1296	1.58		No info	No info
AT000MAR00193	AZZAABOULE	Maroc	Maroc	No info	3/2-1100	1.65		No info	No info
AT000MAR00194	BACHIR	Maroc	Maroc	No info	3-1261		1.4	No info	No info
AT000MAR01103	BADAOU	Maroc	Maroc	No info	2-1006	4.48 LOA	1.1	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01104	BADIII	Maroc	Maroc	No info	2-1651	4.5 LOA	1.05	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01105	BADOU	Maroc	Maroc	No info	2-1106	5.76 LOA	2.05	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00095	BADREDDINE	Maroc	Maroc	No info	3-596	15.4 LOA	27.04	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00195	BAHIAII	Maroc	Maroc	No info	3/3-1419	5.77	1.71	No info	No info
AT000MAR00196	BANANAI	Maroc	Maroc	No info	3-1277		1.99	No info	No info
AT000MAR00096	BARBATE	Maroc	Maroc	No info	3-154	7.55 LOA	4.71	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00097	BARBATE-3	Maroc	Maroc	No info	3-508	22.7 LOA	73.03	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00098	BARRACUDA	Maroc	Maroc	No info	2-002	10 LOA	7.12	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00197	BATOULAI	Maroc	Maroc	No info	3-1328	5.86	1.6	No info	No info
AT000MAR00198	BAYROUT	Maroc	Maroc	No info	3-1363		1.56	No info	No info
AT000MAR01106	BAZE	Maroc	Maroc	No info	2-1010	4.75 LOA	1.21	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01107	BAZE2	Maroc	Maroc	No info	2-1836	4.5 LOA	1.58	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01108	BENALI	Maroc	Maroc	No info	2-1597	4.35 LOA	1.11	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01111	BENASSER	Maroc	Maroc	No info	2-1675	5.4 LOA	1.96	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01112	BENHADI4	Maroc	Maroc	No info	2-1766	6.04 LOA	1.69	LONGLINER	HOOKS AND LINES

AT000MAR01113	BENIBOUIDIR	Maroc	Maroc	No info	2-1026	4.5 LOA	1.06	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01114	BENITAABAN	Maroc	Maroc	No info	2-1177	5.66 LOA	1.7	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01109	BENKADDOURA	Maroc	Maroc	No info	2-1368	4.58 LOA	1.23	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01110	BENSELLAM	Maroc	Maroc	No info	2-1049	4.05 LOA	0.57	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01115	BENTATIOI	Maroc	Maroc	No info	2-1563	4.63 LOA	1.21	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00199	BEYROUT	Maroc	Maroc	No info	3-1119		1.94	No info	No info
AT000MAR00200	BILAL	Maroc	Maroc	No info	3-1055		2	No info	No info
AT000MAR01116	BILALII	Maroc	Maroc	No info	2-1695	4.97 LOA	1.4	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00201	BISMIALLAH	Maroc	Maroc	No info	3/3-1004	5.62	1.79	No info	No info
AT000MAR01117	BISMILAH	Maroc	Maroc	No info	2-1357	4.48 LOA	1.08	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00202	BONI	Maroc	Maroc	No info	3-1005		1.21	No info	No info
AT000MAR00203	BOUGHANIA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1005		1.25	No info	No info
AT000MAR00204	BOUHAYRA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1084	4.3	0.91	No info	No info
AT000MAR01119	BOUHJAR	Maroc	Maroc	No info	1-2052	6 LOA	2	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00099	BOUJDOUR-3	Maroc	Maroc	No info	3-608	18.5 LOA	47.24	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01120	BOUJIBAR	Maroc	Maroc	No info	2-1832	4.5 LOA	1.45	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01121	BOUKHLOUF	Maroc	Maroc	No info	2-1818	4.5 LOA	1.48	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00704	BOUKHZAR	Maroc	Maroc	No info	1-327	6.79 LOA	9.5	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00100	BOUKRAA	Maroc	Maroc	No info	3-459	13.35 LOA	18.79	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00101	BOUMASSOUD-2	Maroc	Maroc	No info	1-389	19.38 LOA	40.54	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00205	BOUMEHDIA	Maroc	Maroc	No info	3-1041	5.2	1.28	No info	No info
AT000MAR00206	BOURASE	Maroc	Maroc	No info	3/3-1061	5.37	1.23	No info	No info
AT000MAR01122	BOUSNAA	Maroc	Maroc	No info	2-1050	4.48 LOA	1.09	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00207	BOUTAHAR	Maroc	Maroc	No info	3/3-1036	5.37	1.43	No info	No info
AT000MAR01123	BOUTAHAR	Maroc	Maroc	No info	2-1015	4.54 LOA	1.17	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00007	Cala	Maroc	Maroc	No info	3-536	27 LOA	111.07	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00208	CARBALA2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1537	5.24	1.54	No info	No info
AT000MAR00102	CHAABANE	Maroc	Maroc	No info	3-521	20.45 LOA	38.59	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00209	CHAABANE	Maroc	Maroc	No info	3/3-1045	5.82	1.68	No info	No info
AT000MAR00210	CHAARA-2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1612	5.34	1.43	No info	No info
AT000MAR00211	CHACHAMACHACHA2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1493	6	1.65	No info	No info
AT000MAR00212	CHADIA2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1445		1.53	No info	No info
AT000MAR01124	CHAHID	Maroc	Maroc	No info	2-1517	6.39 LOA	4.12	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00103	CHAIRI-3	Maroc	Maroc	No info	3-576	10.8 LOA	9.55	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01125	CHAKIB	Maroc	Maroc	No info	2-1796	4.5 LOA	1.38	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00213	CHALLAF	Maroc	Maroc	No info	3-1001		1.7	No info	No info

AT000MAR00214	CHAMBO	Maroc	Maroc	No info	3-1094		2 No info	No info
AT000MAR00215	CHAOUNIA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1628	5.83	1.72 No info	No info
AT000MAR00104	CHARAF	Maroc	Maroc	No info	3-369	11.95 LOA	10.94 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01126	CHARIFA	Maroc	Maroc	No info	2-1031	4.31 LOA	1.1 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01127	CHAYMAAII	Maroc	Maroc	No info	2-1630	4.6 LOA	1.34 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00216	CHELLAF	Maroc	Maroc	No info	3/3-1074		1.93 No info	No info
AT000MAR00344	CHKARA	Maroc	Maroc	No info	3-1406	5.75 LOA	1.48 No info	No info
AT000MAR01128	CHOUMICHA	Maroc	Maroc	No info	2-1082	4.48 LOA	1.07 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00217	DAKHLA2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1427	5.5	1.62 No info	No info
AT000MAR00218	DAKHLAII	Maroc	Maroc	No info	3/3-1054	4.99	1.21 No info	No info
AT000MAR00219	DALIA2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1607	5.4	1.48 No info	No info
AT000MAR00105	DIAMANTE-2	Maroc	Maroc	No info	3-131	14.8 LOA	23.4 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00106	DIANA-2	Maroc	Maroc	No info	3-565	17.2 LOA	35.81 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00277	DIKE	Maroc	Maroc	No info	3-1391	5.91 LOA	1.57 No info	No info
AT000MAR00220	DJAOUN	Maroc	Maroc	No info	3/3-1015	5.15	1.4 No info	No info
AT000MAR00221	DOLORESII	Maroc	Maroc	No info	3-1367	1.49	No info	No info
AT000MAR00222	DOUAQUI	Maroc	Maroc	No info	3-1108		2 No info	No info
AT000MAR00223	DOUKKALIA	Maroc	Maroc	No info	3-1115	5.92	1.5 No info	No info
AT000MAR00224	DZIRA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1057	5.48	1.35 No info	No info
AT000MAR00225	ECHRAAR	Maroc	Maroc	No info	3-1269		1.23 No info	No info
AT000MAR00226	ELADLANIII	Maroc	Maroc	No info	3-1295	1.6	No info	No info
AT000MAR00227	ELAHLAM2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1573	5.6	1.53 No info	No info
AT000MAR01129	ELAKID	Maroc	Maroc	No info	2-1008	4.53 LOA	1.08 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00228	ELATAFI	Maroc	Maroc	No info	3-1345		1.99 No info	No info
AT000MAR00108	ELBAHR	Maroc	Maroc	No info	2-114	16.9 LOA	16.88 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00109	ELBARAKA	Maroc	Maroc	No info	2-134	6.3 LOA	4.48 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01130	ELBARAKA2	Maroc	Maroc	No info	2-1393	4.36 LOA	1.15 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01091	ELBOUCHAIBI	Maroc	Maroc	No info	2-1457	4.43 LOA	1.21 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01131	ELFARAH	Maroc	Maroc	No info	2-1724	4.7 LOA	1.26 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00107	ELGHAZOUA	Maroc	Maroc	No info	7/1-1296	5.4 LOA	1.95 No info	No info
AT000MAR00110	ELHIBA-2	Maroc	Maroc	No info	6-900	16.6 LOA	32.84 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00229	ELHICHOU	Maroc	Maroc	No info	3-1375		1.56 No info	No info
AT000MAR00230	ELHICHOUII	Maroc	Maroc	No info	3/3-1643	5.56	1.53 No info	No info
AT000MAR00111	ELOUAROUDI-2-	Maroc	Maroc	No info	3-1311	5.8 LOA	1.9 OTHER VESSELS	--
AT000MAR00231	EMBARIK2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1363	5.17	1.2 No info	No info
AT000MAR00232	FADDA	Maroc	Maroc	No info	3-1019		2 No info	No info

AT000MAR00233	FADILA2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1429		1.34 No info	No info
AT000MAR01132	FADILII	Maroc	Maroc	No info	2-1671	4.52 LOA	1.29 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00112	FADOUA-2	Maroc	Maroc	No info	3/3-135	18.9 LOA	52.62 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00113	FAKIRA	Maroc	Maroc	No info	2-1580	7 LOA	2.44 MULTIPURPOSE VESSELS	--
AT000MAR00234	FAN	Maroc	Maroc	No info	3-1031		1.6 No info	No info
AT000MAR00235	FARIDA2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1507	5.35	1.45 No info	No info
AT000MAR00236	FATEHIII	Maroc	Maroc	No info	3-1305		1.98 No info	No info
AT000MAR00237	FATHI	Maroc	Maroc	No info	3-1278	6	1.98 No info	No info
AT000MAR00238	FATIMITA2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1549	5.88	1.6 No info	No info
AT000MAR00240	FELLAH-3	Maroc	Maroc	No info	3/3-1593	5.9	1.55 No info	No info
AT000MAR00239	FELLAHII	Maroc	Maroc	No info	3-1004		2 No info	No info
AT000MAR00114	FELLAHIV	Maroc	Maroc	No info	3-1091	5.78 LOA	2.4 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00116	FETHALLAH-2-	Maroc	Maroc	No info	7-666	15.56 LOA	20.85 PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000MAR00241	FIADIALLAH	Maroc	Maroc	No info	3-1369		1.56 No info	No info
AT000MAR00242	FOURAT	Maroc	Maroc	No info	3/3-1404	5.75	1.55 No info	No info
AT000MAR00243	GAVIOTA	Maroc	Maroc	No info	3-1124		1.65 No info	No info
AT000MAR00117	GAZZALI-II	Maroc	Maroc	No info	2-159	19.5 LOA	49.85 PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000MAR00118	GHAZRAOUI	Maroc	Maroc	No info	7-604	12.25 LOA	12.19 PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000MAR00244	HADIATALLAH	Maroc	Maroc	No info	3-1038		1.5 No info	No info
AT000MAR00245	HADJII	Maroc	Maroc	No info	3/3-1083	5.9	1.88 No info	No info
AT000MAR00246	HAFID	Maroc	Maroc	No info	3/3-1003	5.34	1.67 No info	No info
AT000MAR01133	HAFIDAI	Maroc	Maroc	No info	2-1659	4.85 LOA	1.48 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00119	HAFIDA-II	Maroc	Maroc	No info	1-159	11.5 LOA	11.07 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01134	HAHDI	Maroc	Maroc	No info	2-1069	4.51 LOA	1.17 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00120	HAJAR	Maroc	Maroc	No info	3/6-1128	18.2 LOA	46.9 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00121	HAJAREXHOUDA	Maroc	Maroc	No info	3/6-1128	5.95 LOA	1.98 OTHER VESSELS	--
AT000MAR00247	HAKIM	Maroc	Maroc	No info	3-1101	5.71	2 No info	No info
AT000MAR00248	HAKIMA	Maroc	Maroc	No info	3-1087		2 No info	No info
AT000MAR00249	HAKIMAI	Maroc	Maroc	No info	3-1275	1.64	No info	No info
AT000MAR00250	HALIMA	Maroc	Maroc	No info	3-1188	5.29	1.27 No info	No info
AT000MAR01135	HALIMA	Maroc	Maroc	No info	2-1021	4.9 LOA	1.49 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01136	HAMDAOUI	Maroc	Maroc	No info	2-1117	4.5 LOA	1.08 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00122	HAMID	Maroc	Maroc	No info	2-030	9.4 LOA	4.47 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00123	HAMID-3	Maroc	Maroc	No info	5-129	19.1 LOA	42.23 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00251	HAMIDO2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1402		1.99 No info	No info
AT000MAR00252	HAMZA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1071	5.9	1.38 No info	No info



AT000MAR00253	HARRUS	Maroc	Maroc	No info	3-1028	1.36	No info	No info
AT000MAR00254	HASSANA	Maroc	Maroc	No info	3-1056		1.58 No info	No info
AT000MAR00255	HATTACHE	Maroc	Maroc	No info	3-1062	5.88	1.96 No info	No info
AT000MAR00256	HOURIA	Maroc	Maroc	No info	2/2-1411	1.59	No info	No info
AT000MAR00377	IBNOUJABIR	Maroc	Maroc	No info	1-263		No info	No info
AT000MAR00257	IBTISSAMA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1055	5.36	1.26 No info	No info
AT000MAR01137	IDHMAN	Maroc	Maroc	No info	2-1598	5.1 LOA	1.2 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01138	ILHAMII	Maroc	Maroc	No info	2-1028	4.28 LOA	1.04 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01139	IMASKAR	Maroc	Maroc	No info	2-1723	4.5 LOA	1.3 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00258	INTISSAR2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1529	5.65	1.46 No info	No info
AT000MAR00125	ISMAIL-II	Maroc	Maroc	No info	2-156	15.3 LOA	26.94 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01140	ITKAN	Maroc	Maroc	No info	1-2315	4.9 LOA	1.3 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01141	ITRI	Maroc	Maroc	No info	2-1013	4.49 LOA	1.07 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01142	IZABEL	Maroc	Maroc	No info	2-1046	4.34 LOA	1.06 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00259	IZDIHAR-2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1563	5.66	1.42 No info	No info
AT000MAR00260	JABALTARIK-2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1627	5.85	1.6 No info	No info
AT000MAR00261	JALILA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1012	5.6	1.03 No info	No info
AT000MAR00378	JAMILA	Maroc	Maroc	No info	7-138		No info	No info
AT000MAR00262	JAMILAI	Maroc	Maroc	No info	3/3-1075	5.3	1.35 No info	No info
AT000MAR00263	JAMILAI	Maroc	Maroc	No info	3-1071		1.55 No info	No info
AT000MAR00264	JANAHI	Maroc	Maroc	No info	3-1168	1.64	No info	No info
AT000MAR00126	JAOUAD	Maroc	Maroc	No info	1-128	19.1 LOA	55.01 PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000MAR00265	JAOUADII	Maroc	Maroc	No info	3-1319	6.29	1.68 No info	No info
AT000MAR00127	JIMARI-2	Maroc	Maroc	No info	3-678	15.42 LOA	26.3 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00128	JOUDALLAH	Maroc	Maroc	No info	6/1-026	13.38 LOA	16.48 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00266	JOULIII	Maroc	Maroc	No info	3-1340	5.83	1.57 No info	No info
AT000MAR00763	JOVENHADI	Maroc	Maroc	No info	2-019	13.75 LOA	18.56 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00765	KACEM-I	Maroc	Maroc	No info	2-029	7.4 LOA	3.89 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00129	KACEMII	Maroc	Maroc	No info	2-003	11.15 LOA	9.93 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00267	KAMAS	Maroc	Maroc	No info	3-1186	4.82	1.3 No info	No info
AT000MAR01143	KARIMATALLAH	Maroc	Maroc	No info	2-1176	4.65 LOA	1.75 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00274	KASR-MAJAZ	Maroc	Maroc	No info	3-1344	5.88 LOA	1.45 No info	No info
AT000MAR00130	KHAIRI-5	Maroc	Maroc	No info	3-503	20 LOA	52.52 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00268	KHAIRIII	Maroc	Maroc	No info	3-1326	6.2	1.67 No info	No info
AT000MAR00269	KHALIDAI	Maroc	Maroc	No info	3-1331	6.21	1.66 No info	No info
AT000MAR00270	KHAMAL2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1590	5.45	1.37 No info	No info

AT000MAR00271	KHAMIS-2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1620	5.8	1.63	No info	No info
AT000MAR00272	KHAMIS-2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1585	5.09	1.29	No info	No info
AT000MAR00273	KHARROUBA	Maroc	Maroc	No info	3-1011		2	No info	No info
AT000MAR01144	KHEIRALLAH	Maroc	Maroc	No info	2-1788	5.6 LOA	1.39	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01146	LAARBI	Maroc	Maroc	No info	2-1120	4.25 LOA	1.65	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00132	LAHITEII	Maroc	Maroc	No info	2-1699	5.76 LOA	1.97	OTHER VESSELS	--
AT000MAR01147	LAHLALIA	Maroc	Maroc	No info	2-1169	4.97 LOA	1.76	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00275	LAHLOU	Maroc	Maroc	No info	3-1030		1.57	No info	No info
AT000MAR00276	LAMAGHI-2-	Maroc	Maroc	No info	3/3-1397	5.27	1.42	No info	No info
AT000MAR00278	LAMIAE2	Maroc	Maroc	No info	3-1371	5.83	1.56	No info	No info
AT000MAR00133	LANJRI	Maroc	Maroc	No info	3-495	14.8 LOA	17.12	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01145	LAPUNTA	Maroc	Maroc	No info	2-1768	6 LOA	1.69	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00279	LARBIII	Maroc	Maroc	No info	3-1388	6.4 LOA	1.81	No info	No info
AT000MAR00131	LAREVOLTOSA	Maroc	Maroc	No info	1-059	12 LOA	16.26	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00134	LAZFAII	Maroc	Maroc	No info	3-1320	5.85 LOA	1.51	OTHER VESSELS	--
AT000MAR00280	LBOH	Maroc	Maroc	No info	3-1117		2	No info	No info
AT000MAR00135	LEILA	Maroc	Maroc	No info	2-105	9.85 LOA	7.68	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01148	LEILA2	Maroc	Maroc	No info	2-1459	4.52 LOA	1.02	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01149	LHIBA	Maroc	Maroc	No info	2-1066	4.5 LOA	1.73	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00780	LIAZIDI	Maroc	Maroc	No info	2-084	7.75 LOA	4.22	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00281	LOUBNA	Maroc	Maroc	No info	3-1080		2	No info	No info
AT000MAR01150	LOUSSI	Maroc	Maroc	No info	2-1664	4.55 LOA	1.08	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00282	MABROUKA	Maroc	Maroc	No info	3-1364	1.54		No info	No info
AT000MAR01151	MABROUKA	Maroc	Maroc	No info	1-2135	6 LOA	2	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01152	MAGHOUZ2	Maroc	Maroc	No info	2-1848	4.8 LOA	1.47	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01153	MAHMOUD2	Maroc	Maroc	No info	2-1057	4.54 LOA	1.75	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00136	MAHR-2	Maroc	Maroc	No info	7-071	14.7 LOA	22.68	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000MAR01154	MAHTOUR	Maroc	Maroc	No info	2-1721	5.6 LOA	1.57	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00283	MALAGA-2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1608	5.8	1.51	No info	No info
AT000MAR00779	MAMI	Maroc	Maroc	No info	2-042	8.5 LOA	4.96	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00284	MANSOR-2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1646	5.64	1.48	No info	No info
AT000MAR00137	MANSOUR(RADIEE)	Maroc	Maroc	No info	3-1209	5.35 LOA	1.64	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00285	MANSOURII	Maroc	Maroc	No info	3/3-1024	5.71	1.79	No info	No info
AT000MAR00286	MARI	Maroc	Maroc	No info	3-1189	5.72	1.54	No info	No info
AT000MAR00287	MARIA2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1491		1.99	No info	No info
AT000MAR00288	MARIAME	Maroc	Maroc	No info	3-1069		1.47	No info	No info

AT000MAR01155	MAROJA	Maroc	Maroc	No info	2-1061	4.5 LOA	1.75	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00082	MAROMARI	Maroc	Maroc	CNA4309	4-267	23.9 LOA	103.8	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000MAR00139	MARZAK	Maroc	Maroc	No info	3-492	18.8 LOA	41.59	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00289	MARZOK	Maroc	Maroc	No info	3-1245		1.85	No info	No info
AT000MAR00290	MARZOUKA	Maroc	Maroc	No info	3/2-1060	5.16	1.41	No info	No info
AT000MAR00291	MEBROUK2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1592	5.88	1.53	No info	No info
AT000MAR00292	MEDITERANEE	Maroc	Maroc	No info	3/3-1130	5.87	1.26	No info	No info
AT000MAR00293	MEFTAHELKHAIR2	Maroc	Maroc	No info	3/2-1132	1.55		No info	No info
AT000MAR00140	MEHDIA-2	Maroc	Maroc	No info	3-395	18.35 LOA	35.18	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000MAR01156	MEKKA	Maroc	Maroc	No info	2-1734	4.51 LOA	1.23	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01157	MEKKI3	Maroc	Maroc	No info	2-1770	5.14 LOA	1.69	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00294	MEKTOUB	Maroc	Maroc	No info	3-1026		1.39	No info	No info
AT000MAR00295	MELLALI	Maroc	Maroc	No info	3-1096		2	No info	No info
AT000MAR01158	MEROUII	Maroc	Maroc	No info	2-1011	4.46 LOA	1.76	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00296	M'HAMDIA-2-	Maroc	Maroc	No info	3/3-1407	5.9	1.52	No info	No info
AT000MAR01159	MICHA	Maroc	Maroc	No info	2-1014	4.52 LOA	1.72	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00297	MINAEMOUTAOUASSITI	Maroc	Maroc	No info	3-1362		1.53	No info	No info
AT000MAR00298	M'NARI	Maroc	Maroc	No info	3-1022		1.82	No info	No info
AT000MAR00299	MOAHMEDALI	Maroc	Maroc	No info	3-1111		1.79	No info	No info
AT000MAR00300	MOHCINE-2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1605	5.49	1.67	No info	No info
AT000MAR00301	MOUHJA	Maroc	Maroc	No info	3-1321		1.49	No info	No info
AT000MAR00302	MOURAD	Maroc	Maroc	No info	3-1183	5.1	1.34	No info	No info
AT000MAR00141	MOUSTAKBAL-2	Maroc	Maroc	No info	3-587	19 LOA	37.6	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00142	MOUTAWAKILALAALLAH	Maroc	Maroc	No info	3-234	10.6 LOA	9.53	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00303	MRABETII	Maroc	Maroc	No info	4-1248	1.62		No info	No info
AT000MAR00143	MUSTPHA-II	Maroc	Maroc	No info	2-154	12 LOA		LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00304	NAAM-2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1596	5.75	1.46	No info	No info
AT000MAR00305	NACHAT	Maroc	Maroc	No info	3-1084		2	No info	No info
AT000MAR00307	NACIRIA2	Maroc	Maroc	No info	3-1398	LOA	1.29	No info	No info
AT000MAR00306	NACIRIII	Maroc	Maroc	No info	4-1273		1.51	No info	No info
AT000MAR00144	NADIA	Maroc	Maroc	No info	3-451	13.94 LOA	20.79	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01160	NADIA	Maroc	Maroc	No info	2-1790	5.17 LOA	1.58	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00308	NAHADII	Maroc	Maroc	No info	3/6-1141		1.51	No info	No info
AT000MAR00309	NAHIMA	Maroc	Maroc	No info	2/2-1346	1.12		No info	No info
AT000MAR00145	NAIM	Maroc	Maroc	No info	2-102	9.2 LOA	8.24	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00311	NAJAT	Maroc	Maroc	No info	3/3-1043	1.37		No info	No info

AT000MAR01212	NAJAT2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1513		1.66	No info	No info
AT000MAR00312	NAJAT3	Maroc	Maroc	No info	3/3-1482	5.38	1.47	No info	No info
AT000MAR00313	NAJI	Maroc	Maroc	No info	3-1070		1.55	No info	No info
AT000MAR00314	NAJIM	Maroc	Maroc	No info	3-1040		1.77	No info	No info
AT000MAR01161	NAJMATALMARSSA	Maroc	Maroc	No info	2-1798	4.5 LOA	1.41	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00315	NAJOUAII	Maroc	Maroc	No info	3-1330	5.85	1.57	No info	No info
AT000MAR00316	NAKHLIII	Maroc	Maroc	No info	3-1358		1.54	No info	No info
AT000MAR00317	NAOUAL	Maroc	Maroc	No info	3/3-1155		1.29	No info	No info
AT000MAR00318	NAPOLI	Maroc	Maroc	No info	3-1032		1.72	No info	No info
AT000MAR00319	NAPOLION	Maroc	Maroc	No info	3-1044		1.6	No info	No info
AT000MAR01162	NASIHA	Maroc	Maroc	No info	2-1024	4.3 LOA	1.7	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01118	NASSIM	Maroc	Maroc	No info	2-1871	6 LOA	1.99	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01163	NASSIR	Maroc	Maroc	No info	2-1795	6.37 LOA	2	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00320	NEGRITA	Maroc	Maroc	No info	3/2-1141		1.53	No info	No info
AT000MAR00321	NEJMATALBAHR	Maroc	Maroc	No info	3/3-1048	6.05	1.54	No info	No info
AT000MAR00322	NEJMATDEM'DIQ	Maroc	Maroc	No info	3/3-1039	5.09	1.6	No info	No info
AT000MAR00323	NERKHA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1065	5.55	1.18	No info	No info
AT000MAR00324	NOUH2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1458	5.9	1.6	No info	No info
AT000MAR00146	NOUR	Maroc	Maroc	No info	7-648	14.95 LOA	19.72	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01164	NOURA2	Maroc	Maroc	No info	2-1691	5.6 LOA	1.66	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00325	NOURAI	Maroc	Maroc	No info	3/3-1037		1.95	No info	No info
AT000MAR00147	NOUREDDINE-II	Maroc	Maroc	No info	2-103	9.7 LOA	7.11	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00326	OCTHO-PUS	Maroc	Maroc	No info	3/1-1079		1.4	No info	No info
AT000MAR00327	OMIYA	Maroc	Maroc	No info	3-1073		1.58	No info	No info
AT000MAR00148	OMOALKOURA	Maroc	Maroc	No info	1-371	22.15 LOA	71.7	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01165	OUAHDANIA	Maroc	Maroc	No info	2-1791	4.52 LOA	1.5	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01166	OUALGHAZI2	Maroc	Maroc	No info	2-1840	4.7 LOA	1.72	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01198	OUARDA	Maroc	Maroc	No info	2-1180	5.12 LOA	1.46	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00328	OUARDA2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1078	5.26	1.27	No info	No info
AT000MAR00329	OUASBIR	Maroc	Maroc	No info	3/3-1009	5.56	1.64	No info	No info
AT000MAR00330	OUAZZANIA	Maroc	Maroc	No info	3-1003		2	No info	No info
AT000MAR01167	OUEADHDID	Maroc	Maroc	No info	2-1813	4.5 LOA	1.49	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00331	OUEDADDAHAB	Maroc	Maroc	No info	3/3-1041		1.49	No info	No info
AT000MAR00332	OUEDR'MEL	Maroc	Maroc	No info	3/3-1038	5.65	1.64	No info	No info
AT000MAR01168	OUISSA	Maroc	Maroc	No info	2-1022	4.5 LOA	1.74	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01169	OUISSAII	Maroc	Maroc	No info	2-1018	4.41 LOA	1.71	LONGLINER	HOOKS AND LINES

AT000MAR00149	OUIDA	Maroc	Maroc	No info	1-135	8 LOA	4.8	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01170	OULADCHAIB	Maroc	Maroc	No info	2-1458	4.4 LOA	1.65	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00150	OUSSAMA2	Maroc	Maroc	No info	2-1856	6 LOA	2	MULTIPURPOSE VESSELS	--
AT000MAR00333	PANTERAI	Maroc	Maroc	No info	3-1333	5.9	1.49	No info	No info
AT000MAR01171	PEQUINOANTONIO2	Maroc	Maroc	No info	2-1825	5.65 LOA	1.51	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00151	POPY	Maroc	Maroc	No info	3-292	12.94 LOA	14.28	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01172	QUILATES II	Maroc	Maroc	No info	2-1025	4.46 LOA	1.73	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01173	QUILATESI	Maroc	Maroc	No info	2-1001	4.8 LOA	1.78	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00334	RABHA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1072	5.43	1.23	No info	No info
AT000MAR00335	RABII2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1591	5.75	1.46	No info	No info
AT000MAR01174	RACHIDA	Maroc	Maroc	No info	2-1056	4.5 LOA	1.71	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00336	RACHIDA2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1508		1.99	No info	No info
AT000MAR00337	REBAHALLAH	Maroc	Maroc	No info	3-1267		1.99	No info	No info
AT000MAR00338	RIDATALOULIDINE	Maroc	Maroc	No info	3-1048		2	No info	No info
AT000MAR00339	RJAFIALLAH	Maroc	Maroc	No info	3-1095		2	No info	No info
AT000MAR00340	SAAD	Maroc	Maroc	No info	3-1049		2	No info	No info
AT000MAR00341	SAAD2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1528	5.89	1.6	No info	No info
AT000MAR00342	SAAD-2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1653	5.79	1.55	No info	No info
AT000MAR01175	SAADIAII	Maroc	Maroc	No info	1-2238	5.48 LOA	2.01	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00343	SADDEKIII	Maroc	Maroc	No info	3-1105		1.82	No info	No info
AT000MAR01176	SAFFAH	Maroc	Maroc	No info	2-1007	4.72 LOA	1.74	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01177	SAHEL	Maroc	Maroc	No info	2-1709	4.43 LOA	1.13	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00345	SAHRA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1062	1.61		No info	No info
AT000MAR00152	SAHRAOUI	Maroc	Maroc	No info	3-1260	4.88 LOA	1.4	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00346	SAIDA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1006	5.85	1.36	No info	No info
AT000MAR01178	SAIF2	Maroc	Maroc	No info	2-1815	4.5 LOA	1.4	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01179	SALAMA	Maroc	Maroc	No info	2-1032	4.52 LOA	1.74	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00347	SALIHA2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1550	5.76	1.54	No info	No info
AT000MAR00348	SALIMAVI	Maroc	Maroc	No info	3-1287		1.75	No info	No info
AT000MAR01180	SALOUA	Maroc	Maroc	No info	2-1153	4.4 LOA	1.73	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01181	SAMAR	Maroc	Maroc	No info	2-1009	4.52 LOA	1.71	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01182	SAMARII	Maroc	Maroc	No info	2-1526	7.1 LOA	3	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01063	SARA-I	Maroc	Maroc	No info	5-156	8.96 LOA	4.96	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00349	SEBTAOUI	Maroc	Maroc	No info	3-1054		2	No info	No info
AT000MAR00350	SEDDEK	Maroc	Maroc	No info	3-1179	1.6		No info	No info
AT000MAR01183	SIBOUBKER	Maroc	Maroc	No info	2-1670	4.5 LOA	0.63	LONGLINER	HOOKS AND LINES

AT000MAR01184	SIDICHAIB	Maroc	Maroc	No info	2-1725	4.7 LOA	1.3 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01210	SIDIHAMID	Maroc	Maroc	No info	2-207	4.23 LOA	8.15 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00154	SIDIMOUMEN	Maroc	Maroc	No info	2-111	12.35 LOA	15.78 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00155	SIDITOAL	Maroc	Maroc	No info	2-097	14.8 LOA	22.29 PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000MAR01185	SIRALLAALLAHII	Maroc	Maroc	No info	2-1730	4.66 LOA	1.29 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00153	SISAAD	Maroc	Maroc	No info	5-142	20.55 LOA	61.9 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00351	SOUFIANE	Maroc	Maroc	No info	3-1121		1.98 No info	No info
AT000MAR00352	SOUKAINA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1558		1.52 No info	No info
AT000MAR00353	SOUKAYNA-2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1601	5.63	1.51 No info	No info
AT000MAR00354	SOUMAYAI	Maroc	Maroc	No info	3-1335	5.55	1.49 No info	No info
AT000MAR00355	SOURIASAID2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1467	5.46	1.43 No info	No info
AT000MAR00156	SUENOS	Maroc	Maroc	No info	3-619	20.75 LOA	86.98 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01186	SULTANA	Maroc	Maroc	No info	2-1359	6.12 LOA	2.18 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00356	SYLVANNIK2	Maroc	Maroc	No info	3-1315	5.35	1.51 No info	No info
AT000MAR00732	TABARAKAALLAH	Maroc	Maroc	No info	1-412	13.68 LOA	17.73 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00357	TAGHSAINE2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1403		1.98 No info	No info
AT000MAR00358	TAHARDA	Maroc	Maroc	No info	3-1110		2 No info	No info
AT000MAR00359	TALBMAACHOU	Maroc	Maroc	No info	3/3-1051	4.95	1.07 No info	No info
AT000MAR00360	TAMARA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1076	5.19	1.25 No info	No info
AT000MAR01187	TAMASSATE	Maroc	Maroc	No info	2-1771	6.1 LOA	2 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01188	TAMSAMANII	Maroc	Maroc	No info	2-1710	4.54 LOA	1.13 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00361	TAMSIT	Maroc	Maroc	No info	3/3-1104	5.65	1.29 No info	No info
AT000MAR01189	TANOUTEII	Maroc	Maroc	No info	2-1762	4.66 LOA	1.28 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00362	TAOUAKALALAALLAH	Maroc	Maroc	No info	3/3-1019	5.96	1.48 No info	No info
AT000MAR01190	TAOUAKALII	Maroc	Maroc	No info	2-1634	4.82 LOA	1.2 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00363	TAOUFIK	Maroc	Maroc	No info	3-1010		2 No info	No info
AT000MAR00157	TARIK-4	Maroc	Maroc	No info	1-400	22.8 LOA	72.65 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00158	TARIKASSALAMA	Maroc	Maroc	No info	3-207	13.98 LOA	15.93 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01191	TARIKIII	Maroc	Maroc	No info	2-1674	4.3 LOA	1.05 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00159	TAZIRI	Maroc	Maroc	No info	2-148	11.7 LOA	12.8 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00364	TETOUANIA	Maroc	Maroc	No info	3-1008		1.37 No info	No info
AT000MAR01192	THAMADDA	Maroc	Maroc	No info	2-1742	4.5 LOA	1.42 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01193	THAMIRI	Maroc	Maroc	No info	2-1739	4.6 LOA	1.55 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01211	TIFNITE	Maroc	Maroc	No info	7-140	20.69 LOA	14.37 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01194	TIGHZA	Maroc	Maroc	No info	2-1030	4.26 LOA	1.78 LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01195	TIJANIA	Maroc	Maroc	No info	1-1138	4.6 LOA	1.01 LONGLINER	HOOKS AND LINES

AT000MAR00365	TIJANIA2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1460	6.08	1.67	No info	No info
AT000MAR00366	TOUBA	Maroc	Maroc	No info	3-1107		2	No info	No info
AT000MAR00367	TOURIA	Maroc	Maroc	No info	3-1086		2	No info	No info
AT000MAR01196	TOUZANI	Maroc	Maroc	No info	2-1023	4.55 LOA	1.15	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00160	TRIBAKII	Maroc	Maroc	No info	3-1053	5.64 LOA	2.1	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01197	TRICHINE	Maroc	Maroc	No info	2-1016	4.5 LOA	1.74	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00368	TRIKI	Maroc	Maroc	No info	3-1123		1.96	No info	No info
AT000MAR00162	UTYL	Maroc	Maroc	No info	2-055	17 LOA	28	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000MAR01199	WIAMEIII	Maroc	Maroc	No info	2-1711	4.5 LOA	1.19	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00369	YAHIIYA	Maroc	Maroc	No info	3-1023		1.44	No info	No info
AT000MAR00370	YAMNA	Maroc	Maroc	No info	3-1120		2	No info	No info
AT000MAR00371	YOUNES-2	Maroc	Maroc	No info	3-1389	5.61	1.55	No info	No info
AT000MAR01200	YOUSSEF	Maroc	Maroc	No info	2-1063	4.53 LOA	1.75	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01201	ZAHIAII	Maroc	Maroc	No info	2-1642	4.4 LOA	1.05	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01202	ZAHIRII	Maroc	Maroc	No info	2-1738	4.73 LOA	1.36	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00372	ZAHRA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1077	5.37	1.41	No info	No info
AT000MAR00373	ZAHRA	Maroc	Maroc	No info	3-1036		1.55	No info	No info
AT000MAR00843	ZAMANI	Maroc	Maroc	No info	3-359	9.1 LOA	4.96	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00374	ZAMZAM2	Maroc	Maroc	No info	3/3-1484	5.95	1.65	No info	No info
AT000MAR00375	ZARIABA	Maroc	Maroc	No info	3/3-1058	5.8	1.33	No info	No info
AT000MAR01203	ZEIZAOUIII	Maroc	Maroc	No info	2-1682	5 LOA	1.61	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01204	ZEMZAM	Maroc	Maroc	No info	2-1812	4.5 LOA	1.48	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR00163	ZOHRA	Maroc	Maroc	No info	2-1430	5.2 LOA	2.13	MULTIPURPOSE VESSELS	--
AT000MAR01205	ZOHRAIII	Maroc	Maroc	No info	1-2153	5.78 LOA	2	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01206	ZOUFRIII	Maroc	Maroc	No info	2-1626	4.59 LOA	1.15	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01207	ZOURIKHA	Maroc	Maroc	No info	2-1070	4.81 LOA	1.73	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000TUR00002	AKTASLAR-C	Turkey	Turkey	TC5612	34.22.G.0823	46.1 LOA	264.85	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS
AT000TUR00014	CINARIBRAHIM	Turkey	Turkey	TC9967	34.28.G.2850	50 LOA	560	PURSE SEINERS	SURROUNDING NETS

**Table 13b.** List of BFT other authorized vessels (2011 Fishing year) that have not sent VMS messages in 2011 (as of 21/10/2011).

ICCAT List Number	Current Name	Reporting Flag	Current Flag	IRCS	Registry Number	Length	Type of Length	Vessel Type	Gear Type
AT000HRV00125	130ZD	Croatia	Croatia	No info		3167	11.98 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00168	15-BG	Croatia	Croatia	No info		3289	13.45	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00230	202-TG	Croatia	Croatia	No info	No info		11 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00232	231-ST	Croatia	Croatia	No info	No info		5.2 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00231	253-ST	Croatia	Croatia	No info	No info		5.2 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00166	2-SA	Croatia	Croatia	No info		2305	11.98 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00124	31ZD	Croatia	Croatia	No info		486	15 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00238	5-MN	Croatia	Croatia	No info	No info		9 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00106	797-BG	Croatia	Croatia	No info		15522	10.1 LOA	LINE VESSELS	HOOKS AND LINES
AT000HRV00121	ALIOTH	Croatia	Croatia	9AA6013		15859	28 LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00122	ALKAID	Croatia	Croatia	9A6797		15455	28 LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00144	Babaroga	Croatia	Croatia	9A7266		2850	17.55 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00112	BELIKAMIK	Croatia	Croatia	9A2638		14608	33.45 LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00111	BISTRA	Croatia	Croatia	9AA4413		109	31.55 LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00167	BLUFIN	Croatia	Croatia	9A5338		1460	19.95 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00143	BRUNO	Croatia	Croatia	9AA5389		2347	28.8 LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00113	DAVIDPRVI	Croatia	Croatia	9A8313		15548	32.5 LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00117	DRVENIKTUNA	Croatia	Croatia	9AA4021		15832	17.15 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00170	DVADIDA	Croatia	Croatia	9AA2285		1549	25.27	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00130	IVOŠ	Croatia	Croatia	9AA3635		1835	30.9 LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00076	KUNJKA	Croatia	Croatia	9A6918		1487	15.73 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00108	LEDENIK	Croatia	Croatia	9AA4625		15876	68.62 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00012	LUBIN	Croatia	Croatia	9A3269		747	25.82 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00084	MALIK	Croatia	Croatia	9A3058		914	18.2 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00105	MARTIN	Croatia	Croatia	9A6940		2991	16.22 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00128	MAUROSSILVANA	Croatia	Croatia	9A7978		1629	33.25 LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00129	MAURUSHOBOTNICA	Croatia	Croatia	9A9437		1625	32.7 LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00118	MAŽIRINA	Croatia	Croatia	9A8269		2400	18.54 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00046	MEŽANJ	Croatia	Croatia	9A7965		1450	18.66 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00062	MORSKALASTAVICA	Croatia	Croatia	9A6672		912	16.22 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00104	MORSKIVUK	Croatia	Croatia	9A4930		2837	30.22 LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00102	NATALIJA	Croatia	Croatia	9AA3423	No info		35 LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL



AT000HRV00034	NEPTUNDRUGI	Croatia	Croatia	9A6098		2458	23.71	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00033	NEPTUNPRVI	Croatia	Croatia	9A6097		2742	23.71	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00120	OLIVA	Croatia	Croatia	9A5389		1115	32.79	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00236	OTACBLAZ	Croatia	Croatia	9AA6264		4792	27.31	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00126	PLIMA	Croatia	Croatia	9A4234		2376	15.78	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00151	PLUTON	Croatia	Croatia	9A2473		14195	30.5	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00141	Poslušán	Croatia	Croatia	9AA499		2677	26.3	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00132	RIJAVEC	Croatia	Croatia	9A2592		14607	33.45	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00131	ROŠO	Croatia	Croatia	9AA2240		782	26.25	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00235	SINKALI	Croatia	Croatia	9A2495		1451	22.85	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00123	SMJELI	Croatia	Croatia	9A6582		14996	30.5	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00229	SREBROPRUGAC	Croatia	Croatia	9A2847		1694	17.55	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00135	STJEPAN	Croatia	Croatia	9AA5098		977	28.94	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00115	TONKA	Croatia	Croatia	9A2733		14329	14.65	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
AT000HRV00119	TRAMONTANA	Croatia	Croatia	9AA4404		1521	25.4	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
AT000HRV00116	ZORNIK	Croatia	Croatia	9AA2216		15731	28.19	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
ATEU0ESP01250	AFORTUNADA	EU.España	EU.España	No info	4 <sup>a</sup> 4CA-4-7-92		17	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01251	AIRIÑA	EU.España	EU.España	No info	4 <sup>a</sup> 4CA-4-8-92		12	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01363	ALBAUNO	EU.España	EU.España	EC2899	4 <sup>a</sup> CT-5-2-09		18.6	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
ATEU0ESP01252	ALMADRABA DIEZ	EU.España	EU.España	EA7181	4 <sup>a</sup> 4AL-1-1-04		18	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01364	ALMABODOS	EU.España	EU.España	EA3744	4 <sup>a</sup> 4CU-1-2-03		18.37	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01365	ALMABOTRES	EU.España	EU.España	No info	4 <sup>a</sup> 4CU-1-3-03		11.56	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01253	ALPATAYACATORCE	EU.España	EU.España	EA8248	4 <sup>a</sup> 4CA-5-47-92		16.8	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01254	ALPATAYACINCO	EU.España	EU.España	No info	4 <sup>a</sup> 4CA-5-35-91		11.3	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01256	ALPATAYADIEZ	EU.España	EU.España	No info	4 <sup>a</sup> 4CA-5-33-91		11	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01257	ALPATAYADOCE	EU.España	EU.España	EA7983	4 <sup>a</sup> 4CA-5-36-91		14.52	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01258	ALPATAYADOS	EU.España	EU.España	No info	4 <sup>a</sup> 4CA-5-38-91		17	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01259	ALPATAYAOCHO	EU.España	EU.España	No info	4 <sup>a</sup> 4CA-5-39-91		17	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01260	ALPATAYAONCE	EU.España	EU.España	No info	4 <sup>a</sup> 4CA-5-34-91		11	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01261	ALPATAYAQUINCE	EU.España	EU.España	EA4490	4 <sup>a</sup> 4CA-5-1-97		17.6	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01262	ALPATAYASIETE	EU.España	EU.España	No info	4 <sup>a</sup> 4CA-5-32-91		11	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01263	ALPATAYAUNO	EU.España	EU.España	No info	4 <sup>a</sup> 4CA-5-37-91		17	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01264	ARGANEO	EU.España	EU.España	No info	4 <sup>a</sup> 4CA-5-25-91		10.65	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01265	ARROAZ	EU.España	EU.España	No info	4 <sup>a</sup> 4CA-4-1-92		12.1	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01266	ARTICO	EU.España	EU.España	No info	4 <sup>a</sup> 4CA-4-5-92		14.5	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01267	ASUNCION	EU.España	EU.España	No info	4 <sup>a</sup> 4CA-5-22-91		10.55	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL

ATEU0ESP01268	ATREVIDA	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-4-3-92	15.16 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01269	AUDAZ	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-4-6-92	17 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01270	BALLESTA	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-2-92	16 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01272	BICHERO	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-28-91	16 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01273	CABOCAMARINAL	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-2-05	14.91 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01275	CABOPLATAUNO	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-59-92	16.8 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01116	CABOTIÑOSOII	EU.España	EU.España	EAVS	2ªCT-4-2-99	35.19 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
ATEU0ESP01276	CAMARA	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-23-91	16.3 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01277	CEPORRO	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-29-91	11.8 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01278	CESARALBA	EU.España	EU.España	EA3946	4ª4CA-5-10-91	15.05 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01279	CHUMBO	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-3-92	6 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01280	COCOLICHE	EU.España	EU.España	EA9429	4ª4CA-5-30-91	15.25 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01281	COPO	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-24-91	10.65 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01282	EDALSAUNO	EU.España	EU.España	EA3168	4ª4CA-5-53-92	16.13 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01284	EMILIA	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-4-2-92	12.6 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01285	ENDICHE	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-4-92	16.3 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01286	ENRIQUE	EU.España	EU.España	No info	4ª4HU-2-2-96	11.25 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01287	ENSENADAUNO	EU.España	EU.España	EA5452	4ªCA-5-2-00	17 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01288	ESPERANZAMARPRIMERO	EU.España	EU.España	EB4960	4ªCT-5-3-00	11.98 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
ATEU0ESP01289	FILOMENA	EU.España	EU.España	No info	4ª4HU-2-4-94	13.3 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01366	FRANCISCOYLUCIA	EU.España	EU.España	EA4824	3ªCT-3-1-92	20.5 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
ATEU0ESP01293	JACINTO	EU.España	EU.España	No info	4ª4AT-3-1-98	9.3 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01294	JOSEYANTONIO	EU.España	EU.España	EA8647	4ª4AM-2-1-91	11.9 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01295	JOVENPILAR	EU.España	EU.España	No info	4ª4HU-2-1-94	8.75 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01296	JUANITO	EU.España	EU.España	No info	4ª4HU-2-7-94	11.3 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01297	LAANA	EU.España	EU.España	No info	4ª4HU-2-2-94	10.22 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01298	LATERCERA	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-2-1-92	12 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01299	LANCESCINCO	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-6-98	17 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01300	LANCESCUATRO	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-5-98	17 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01302	LANCESDOS	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-3-98	17 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01303	LANCESNUEVE	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-10-98	10.65 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01304	LANCESOCHO	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-9-98	10.65 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01305	LANCESSEIS	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-7-98	10.65 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01306	LANCESSIETE	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-8-98	10.65 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01307	LANCESTRES	EU.España	EU.España	No info	4ª4CA-5-4-98	17 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01308	LANCESUNO	EU.España	EU.España	EA2837	4ª4CA-5-5-92	17.05 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL

ATEU0ESP01310	MAMBRINO	EU.España	EU.España	No info	4#4HU-2-8-94	16.2 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01311	MARIVIZ	EU.España	EU.España	2243837	4#4CA5-1-01	12.2 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01237	MARUHA	EU.España	EU.España	EA5752	4#CT4501	14.9 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
ATEU0ESP01312	NTRA.SRA.DELROSARIO	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-5-6-92	16 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01313	NTRA.SRA.CARMEN	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-5-21-92	10.6 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01314	NTRA.SRA.OLIVA	EU.España	EU.España	No info	4#4HU-2-5-94	10.5 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01315	NTRA.SRA.DELOSREYES	EU.España	EU.España	No info	4#4C-5-5-91	12.3 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01319	POLDITO	EU.España	EU.España	No info	4#4VI-5-3-00	14.05 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01320	PURISIMA	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-5-17-91	10.6 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01321	RIOTORRES	EU.España	EU.España	No info	4#4AT-4-1-92	12.6 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01322	ROCINANTE	EU.España	EU.España	No info	4#4HU-2-32-90	16.2 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01323	ROMPIDO	EU.España	EU.España	No info	4#4HU-2-6-94	10.15 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01324	ROTA	EU.España	EU.España	No info	4#4HU-2-1-06	16.25 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01325	SAGRARIO	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-5-16-91	16 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01326	SANAGUSTIN	EU.España	EU.España	No info	4#4AT-4-2-92	8.3 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01327	SANALONSO	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-5-20-91	11.8 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01328	SANFRANCISCO	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-5-8-92	9.7 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01329	SANJUAN	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-4-4-92	13.75 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01330	SANPAULINO	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-5-6-91	12 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01331	SANRAFAEL	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-5-7-92	17 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01332	SANTAFRANCISCA	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-4-9-92	11.25 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01333	SANTATERESA	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-5-18-91	17 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01334	SANTOTOMAS	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-5-13-91	12.5 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01335	SEGUNDA	EU.España	EU.España	No info	4#4HU-2-3-94	11.5 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01336	SETA71	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-5-1-04	12 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01337	SETA72	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-5-2-04	10.5 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01338	TORRECANELA	EU.España	EU.España	No info	4#4HU-1-1-94	11.7 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01339	TORREUMBRIA	EU.España	EU.España	No info	4#4HU-1-2-94	11.9 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0ESP01340	VICENTA	EU.España	EU.España	No info	4#4CA-5-9-92	11.5 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEU0FRA00232	JUANICOLUCIENRAFAEL	EU.France	EU.France	FWYP	FRA000308341	24.3 LOA	PURSE SEINERS	TOWING VESSEL
ATEU0FRA00089	VILLED'AGDEIV	EU.France	EU.France	FMIC	FRA000924880	40 LOA	PURSE SEINERS	TOWING VESSEL
ATEU0FRA00077	VILLED'ARZEW2	EU.France	EU.France	FKTL	FRA000860730	29.45 LOA	PURSE SEINERS	TOWING VESSEL
ATEU0GR000507	ASTERI	EU.Greece	EU.Greece	SW8502	PIRAEUS5711	30.4	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
ATEU0GR00085	MARIANGELA	EU.Greece	EU.Greece	SX5307	PIRAEUS7854	15 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
ATEU0GR00083	LUCKYSTAR	EU.Greece	EU.Greece	SV3131	GRC100000279	35.1 LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
ATEU0GR001013	SELONTAII	EU.Greece	EU.Greece	SX4197	ISTHMIA12	11.91 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL

ATEUOITA08501	CAPOALTANO	EU.Italy	EU.Italy	No info	ITA000027358	10.11	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08502	ERSILIA	EU.Italy	EU.Italy	No info	1CA869	12.6	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08503	FILOMENAPRIMA	EU.Italy	EU.Italy	IIT12	NA2160	46.87	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL	
ATEUOITA08504	FONTANAMARE	EU.Italy	EU.Italy	No info	ITA000027356	10.11	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08505	FRACESCAMARTINI	EU.Italy	EU.Italy	No info	4CA254	12.08	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08506	GONNESA	EU.Italy	EU.Italy	No info	ITA000027357	14.45	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08507	LUIGIALBERTONI	EU.Italy	EU.Italy	No info	4CA255	12.08	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08508	MEZZALUNA	EU.Italy	EU.Italy	No info	ITA000025702	12.44	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08510	NUNZIA	EU.Italy	EU.Italy	No info	1CA871	9.8	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08512	OSANNA	EU.Italy	EU.Italy	IFWR2	ITA000001765	10.62	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08513	PIRATA	EU.Italy	EU.Italy	No info	1CA868	12.6	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08514	PORTOPAGLIA	EU.Italy	EU.Italy	No info	ITA000027355	10.11	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08515	PORTOSCUSO	EU.Italy	EU.Italy	No info	ITA000027359	14.45	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08516	PUNTAMANCA	EU.Italy	EU.Italy	No info	ITA000025703	12.56	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08518	S.GIORGIO	EU.Italy	EU.Italy	No info	04CA295		LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08519	SANTAMARIAD'ITRIA	EU.Italy	EU.Italy	No info	4CA257	8.99	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA08520	SUPRANU	EU.Italy	EU.Italy	No info	ITA000027348	10.11	LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL	
ATEUOITA00612	VALERIA	EU.Italy	EU.Italy	ILFT	ITA000013589	49.3	LOA	PURSE SEINERS	SUPPORT VESSEL	
ATEUOMLT00002	Azzurrall	EU.Malta	EU.Malta	9H4186	MLT00MFA0008	25.35	LOA	unknown	unknown	
ATEUOMLT00684	CRYSTALSTARLIGHT	EU.Malta	EU.Malta	9H9774		12512	23.85	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
ATEUOMLT00139	FRANGESKO	EU.Malta	EU.Malta	9H8350	MFD0001	16.13	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL	
ATEUOMLT00686	GIUSEPPEC	EU.Malta	EU.Malta	No info	MFD0051	24.5	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL	
ATEUOMLT00688	KITTIWAKE	EU.Malta	EU.Malta	9H3629	03131	15.1	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL	
ATEUOMLT00072	MadonnadellaVittoria	EU.Malta	EU.Malta	9H6732	MLT00MFA0400	18.25	LOA	unknown	unknown	
ATEUOMLT00405	Mazi	EU.Malta	EU.Malta	9H7646	MLT00MFA0272	8.05	LOA	unknown	unknown	
ATEUOMLT00157	MELITA3	EU.Malta	EU.Malta	9H5155	MFD0029	11.95		OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL	
ATEUOMLT00158	MELITA5	EU.Malta	EU.Malta	9H4762	MFD0046	7.7		OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL	
ATEUOMLT00129	MELITA6	EU.Malta	EU.Malta	9H5111	MFD0030	8.8	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL	
ATEUOMLT00690	PadrePio	EU.Malta	EU.Malta	9H6098	MLT00MFC0373	6.09	LOA	unknown	unknown	
ATEUOMLT00505	RosariaMadre	EU.Malta	EU.Malta	9H7853	MLT00MFA0260	7.65	LOA	unknown	unknown	
ATEUOMLT00106	SanGorg	EU.Malta	EU.Malta	9H7283	MLT00MFA0424	5.5	LOA	unknown	unknown	
ATEUOMLT00126	SkyHigh	EU.Malta	EU.Malta	9H3036	MLT00MFA0708	9.4	LOA	unknown	unknown	
ATEUOMLT00619	St.Raymond	EU.Malta	EU.Malta	9H6461	MLT00MFA0113	5.53	LOA	unknown	unknown	
ATEUOMLT00625	Storfisk	EU.Malta	EU.Malta	9H5475	MLT00MFC0221	18.5	LOA	unknown	unknown	
ATEUOMLT00691	TRANSPORTERI	EU.Malta	EU.Malta	9H9393	MFD00039	10.6	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL	
ATEUOMLT00692	TRANSPORTERII	EU.Malta	EU.Malta	9H9394	MFD00040	10.6	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL	

ATEU0MLT00693	TUNAPRINCESS(MALTA)	EU.Malta	EU.Malta	9H9434		11605	10.5 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
ATEU0MLT00694	TUNaqueen(MALTA)	EU.Malta	EU.Malta	9H8771		10831	7.8 LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL
ATEU0MLT00104	VITORIN	EU.Malta	EU.Malta	9H3149		2270	30 LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL
ATEUOPRT00997	NAGASAKA	EU.Portugal	EU.Portugal	No info	PRT000024567		14.9 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEUOPRT00998	YAKE	EU.Portugal	EU.Portugal	No info	PRT000024566		10.66 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEUOPRT00980	GUENTAROMARU	EU.Portugal	EU.Portugal	CUQV5	No info		19.5 LOA	OTHER VESSELS	AUXILIARY VESSEL
ATEUOPRT00989	ARAGAO	EU.Portugal	EU.Portugal	CSXL7	PRT000024397		22 LOA	OTHER VESSELS	No info
ATEUOGBR00416	INTREPIDB	EU.United Kingdom	EU.United Kingdom	VQCB3	No info		23.92 LOA	OTHER VESSELS	TOWING
AT000JPN00625	TAIHOMARU	Japan	Japan	7JDG		140770	98.28 LOA	REEFER VESSEL	--
AT000JPN00604	ORION	Japan	Japan	JATC		129771	94	REEFER VESSEL	--
AT000KOR00220	NO.1KYUNGYANG	Korea, Republic of	Korea, Republic of	DTBS6	0609001-6262001		42.77 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01237	ABDELLAH1	Maroc	Maroc	No info	5-196		18.4 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01219	ANSA10	Maroc	Maroc	No info	4-220		12 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01220	ANSA11	Maroc	Maroc	No info	4-221		12.18 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01223	ANSA15	Maroc	Maroc	No info	4-228		18.27 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01224	ANSA16	Maroc	Maroc	No info	4-229		17.5 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01236	BOUGUEZDI2	Maroc	Maroc	No info	3-613		14.55 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01216	CUMAREX17	Maroc	Maroc	No info	3-648		20.9 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01225	CUMAREX18	Maroc	Maroc	No info	3-650		19.9 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01226	CUMAREX19	Maroc	Maroc	No info	3-668		18.6 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01213	CUMAREX8	Maroc	Maroc	No info	3/3-129		18.5 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01214	CUMAREX9	Maroc	Maroc	No info	3/3-134		8.4 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR00894	DIANA-2	Maroc	Maroc	No info	3-565		17.2 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01218	IKWO5	Maroc	Maroc	CNA4524	5-120		21.5 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01233	KAROUANE-2	Maroc	Maroc	No info	3/3-102		17 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01045	KHARIF-2	Maroc	Maroc	No info	7-808		19.45 LOA	LONGLINER	HOOKS AND LINES
AT000MAR01238	MABROUKAII	Maroc	Maroc	No info	6/1-184		18.45 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01234	TAHADART	Maroc	Maroc	No info	3-548		15.4 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01235	TAHADART2	Maroc	Maroc	No info	3-673		16.8 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000MAR01239	TOUITA	Maroc	Maroc	No info	5-204		14.2 LOA	TRAP SETTERS	TRAPS
AT000PAN00121	CAPTAINMOKEEV	Panama	Panama	3FAO8	25711-98-C		122.92	REEFER VESSEL	--
AT000PAN00116	MONTECRUZ	Panama	Panama	3FUH5		1487778	96.95	REEFER VESSEL	--
AT000PAN00119	MONTELAURA	Panama	Panama	3FRF5	22675-96-D		96.95 LOA	OTHER VESSELS	--
AT000PAN00118	MONTESOL	Panama	Panama	3FRZ5	22785-96-E		96.45 LOA	OTHER VESSELS	--
AT000PAN00117	PLATEREEFER	Panama	Panama	3FUT6	23658-97-CH		94.5	REEFER VESSEL	No info
AT000TUN00038	BorhanMahmoud	Tunisie	Tunisie	3VEV	SF2258		22.08	TRAWLERS	TRAWL NETS

AT000TUN00016	MohamedSallem	Tunisie	Tunisie	3V2187	SF1566	28.93	LOA	TRAWLERS	TRAWL NETS	
AT000TUN00021	Raoued	Tunisie	Tunisie	3VKR	SF1766	25.88	LOA	TRAWLERS	TRAWL NETS	
AT000TUN00043	Saifallah	Tunisie	Tunisie	3VMH	SF1782	23.28		TRAWLERS	TRAWL NETS	
AT000TUN00027	Yosrill	Tunisie	Tunisie	3VJD	SF1645	25	LOA	TRAWLERS	TRAWL NETS	
AT000TUR00530	AKSOYKARDESLER-6	Turkey	Turkey	TCA3033	TUR170101765	41.7	LOA	OTHER VESSELS	SUPPORT VESSEL	
AT000TUR00146	AZIZLER-I	Turkey	Turkey	TC5971	34.22.TG.0587	38	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL	
AT000TUR00379	CEVAHIRMUSTAFA	Turkey	Turkey	TCZP5	TUR610100423	28.65	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL	
AT000TUR00524	ILHANYILMAZ-1	Turkey	Turkey	TC7499	55.00.TG.0790	46	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL	
AT000TUR00159	ISIKLAR4	Turkey	Turkey	TC9760	10.03.TG.1257	42.5		OTHER VESSELS	TUG VESSEL	
AT000TUR00038	NAZIMKURSUN	Turkey	Turkey	TC5389	34.22.TG.1252	35.3	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL	
AT000TUR00508	REFIKUSTA	Turkey	Turkey	TCA2491	10.03.TG.0123	30.1	LOA	OTHER VESSELS	TUG VESSEL	
AT000JPN00574	MEITAMARU	Vanuatu	Vanuatu	YJQE8		1928	106.86	LOA	OTHER FISHNG VESSELS	SUPPORT VESSEL

**Table 14.** VMS messages received from vessels not registered in the ICCAT Record of vessels.

Possible CPC	Vessel Name	RCS	Registry No.	No. of messages
EU.CYPRUS	ALEXANDER K	P3ZA4	CYP000000791	3894
EU.CYPRUS	AMMOCHOSTOS	SBBA2		96
EU.CYPRUS	AYIOSS PYRIDONIII	P3NS8	CYP000000788	2369
EU.CYPRUS	LOUCAS	P3NS9	CYP000000232	5108
EU.CYPRUS	MYHENDRIKA	C4JJ	CYP000000799	16458
EU.CYPRUS	SANTA ELENA	P3UK	CYP000000797	2013
EU.ESPAÑA	NOU JOVIANET	EA3090	ESP000023719	39
EU.ESPAÑA	TOMAS Y CARMEN	EA3132	ESP000023680	1864
EU.ESPAÑA	GURE SANTA ANA	EA8527	ESP000007782	982
EU.ESPAÑA	NUEVO DESEADO	EB4791	ESP000023919	1756
EU.ESPAÑA	JUAN PAREJA	EB5053	ESP000024658	698
EU.ESPAÑA	NUEVO MAR NEGRO	EB5707	ESP000025629	928
EU.ESPAÑA	GELUAN	EB5710	ESP000025393	495
EU.GREECE	KAPETAN ABERKIOS	SV5712	GRC000038834	1
EU.ITALY	AMALTEA	IFDB	ITA000025004	1631
EU.ITALY	NUOVA ARETUSA	IXAA	ITA000026745	3351
EU.ITALY	TORE	IRMT	ITA000027763	18
EU.MALTA	CARMELA1	9H5353	MLT00MFA0301	233
EU.MALTA	DERJAN	9H9545		611
EU.MALTA	DIMITRA	9H9593		230
EU.MALTA	IGNAZIO PADRE	9H2926	MLT00MFA0128	335
EU.MALTA	MADONNATAL-HNIENA	9HYE	MLT00MFA0310	18
EU.UNITED KINGDOM	KELLYT	MBSK4	GBR000A20034	1
LIBYA	AL-DAFNIA	5AUD	ST880	147
UNKNOWN	UNKNOWN028	9H6872		630
UNKNOWN	UNKNOWN031	9H6211		304
UNKNOWN	UNKNOWN052	9H2011		19
UNKNOWN	UNKNOWN053	9H4918		63
UNKNOWN	UNKNOWN054	3FNU5		167
UNKNOWN	UNKNOWN055	3EUN9		102
UNKNOWN	UNKNOWN057	HOCO		178
UNKNOWN	UNKNOWN058	SW4073	GRC000010251	231
UNKNOWN	UNKNOWN060	SV9391	GRC000017758	15
UNKNOWN	UNKNOWN061	9VNH9		81
UNKNOWN	UNKNOWN062	9HIH5		176
UNKNOWN	UNKNOWN063	SV4996	GRC000001346	1
UNKNOWN	UNKNOWN064	SY3553	GRC000022489	1
UNKNOWN	UNKNOWN070	SW4525	GRC000006135	1
UNKNOWN	UNKNOWN071	SV3972	GRC000001232	1
UNKNOWN	UNKNOWN072	SV24491	GRC000043235	1
UNKNOWN	UNKNOWN073	SV9234	GRC000031454	1
UNKNOWN	UNKNOWN075	SV4632	GRC000000117	1
UNKNOWN	UNKNOWN076	SW6335	GRC000006368	3
UNKNOWN	UNKNOWN077	SV7504	GRC000005001	1
UNKNOWN	UNKNOWN079	SV2217	GRC000025173	1
UNKNOWN	UNKNOWN080	SV8710	GRC000000935	1
UNKNOWN	UNKNOWN081	SV6112	GRC000038518	1

UNKNOWN	UNKNOWN082	SX4041	GRC000031479	1
UNKNOWN	UNKNOWN085	SV2797	GRC000026003	1
UNKNOWN	UNKNOWN086	SW2226	GRC000027006	1
UNKNOWN	UNKNOWN089	SX8976	GRC000006655	2
UNKNOWN	UNKNOWN090	SX7525	GRC000021911	1
UNKNOWN	UNKNOWN091	SX4595	GRC000022276	1
UNKNOWN	UNKNOWN092	SW2365	GRC000026017	1
UNKNOWN	UNKNOWN093	SV5303	GRC000021726	1
UNKNOWN	UNKNOWN097	SV7601	GRC000000511	1
UNKNOWN	UNKNOWN098	SV9617	GRC000000816	1
UNKNOWN	UNKNOWN099	SV4544	GRC000002858	1
UNKNOWN	UNKNOWN100	SV6168	GRC000002165	1
UNKNOWN	UNKNOWN102	SX5980	GRC000002947	1
UNKNOWN	UNKNOWN105	SX5703	GRC000027378	1
UNKNOWN	UNKNOWN111	SV9756	GRC000010818	1
UNKNOWN	UNKNOWN112	SY2551	GRC000010894	1
UNKNOWN	UNKNOWN113	SVA4031	GRC000013515	1
UNKNOWN	UNKNOWN114	SV8653	GRC000017837	1
UNKNOWN	UNKNOWN117	SV9628	GRC000021338	1
UNKNOWN	UNKNOWN118	SV4032	GRC000021487	1
UNKNOWN	UNKNOWN119	SV7554	GRC000010301	1
UNKNOWN	UNKNOWN120	SW4957	GRC000031401	1
UNKNOWN	UNKNOWN121	SV7629	GRC000001451	1
UNKNOWN	UNKNOWN122	SV8548	GRC000001875	1
UNKNOWN	UNKNOWN125	SY4507	GRC000022512	1
UNKNOWN	UNKNOWN126	SV7698	GRC000025078	1
UNKNOWN	UNKNOWN129	SW4856	GRC000027038	1
UNKNOWN	UNKNOWN130	SV9475	GRC000027181	1
UNKNOWN	UNKNOWN131	SV6505	GRC000027213	1
UNKNOWN	UNKNOWN133	SW9593	GRC000027342	1
UNKNOWN	UNKNOWN137	SV2167	GRC000043699	1
UNKNOWN	UNKNOWN140	SW9545		1
UNKNOWN	UNKNOWN141	SY3857	GRC000256023	1
UNKNOWN	UNKNOWN142	SY4112	GRC000533566	1



**Table 15.** Reported catch (t) of W-BFT according to the monthly catch reports as of 21/10/2011.

Catch (t)			Fishing Flag			
Season Year	Fishing Year	Month	UK-OT(Bermuda)	U.S.A.	Canada	Total
2011	2011	1	0.0	14.2		14.2
		2	0.3	13.5		13.7
		3	0.0	17.7		17.7
		4	0.0	7.4		7.4
		5	0.0	9.9		9.9
		6	0.0	70.3		70.3
		7	0.0	81.7	15.8	97.5
		8	0.0	298.6	80.2	378.8
		9	0.0			0.0
<b>2011 Total</b>			<b>0.3</b>	<b>513.3</b>	<b>96.0</b>	<b>609.5</b>

**Table 16.** Summary on information concerning BCD validation.

Contracting Parties	
ALBANIA	17 July 2009
ALGERIA	30 June 2008
CANADA	29 July 2010
CHINA	5 Dec 2008
CROATIA	19-May-10
EGYPT	15-May-11
EU-CYPRUS	22 September 2010
EU-DENMARK	
EU-FRANCE	15 July 2010
EU-GREECE	11 October 2011
EU-ITALY	20 October 2011
EU-IRELAND	5 July 2010
EU-LITHUANIA	21 February 2011
EU-MALTA	13 October 2011
EU-NETHERLANDS	14 July 2011
EU-POLAND	
EU-PORTUGAL	29 July 2011
EU-SPAIN	12 April 2011
EU-UK	26 July 2010
FRANCE (St. P&M)	
ICELAND	27 July 2010
JAPAN	31 March 2010
KOREA	10-May-11
LIBYA	17-Oct-08
MAROC	17 October 2011
MEXICO	4 Aug 2011
NORWAY	19 February 2010
SYRIA	27-May-11
TUNISIE	8 July 2011
TURKEY	26 September 2011
UK-OT	1 June 2011
UNITED STATES	16 Aug 2011
Cooperating non-Contracting Parties, Entities or Fishing Entities	
CHINESE TAIPEI	12 October 2010
CURAÇAO	17 November 2010
Non-Contracting Parties	
AUSTRALIA	4-May-11
CHILE	6 July 2010
INDONESIA	9 December 2009
NEW ZEALAND	5 August 2008
THAILAND	9 March 2009

**Table 17.** Summary of other information required by Rec. 09-11.

Flag	Domestic legislation	Sample form	Tag summary	Tag sample	Annual report	Contacts	Validation
Albania	√	√				√	√
Algerie	√	√			2010	√	√
Australia						√	√
Canada	√	√	√	√	2009	√	√
Chile						√	√
China, P.R.	√	√	√	√	2009 2010 2011	√	√
Chinese Taipei	√	√			2009 2010 2011	√	√
Croatia	√	√			2009 2010 2011	√	√
E.U.	√				2009 2010	√	√
EU-Cyprus		√			2008 2010 2011	√	√
EU-España		√	√	√	2008 2010 2011	√	√
EU-France	√	√		√	2008 2010	√	√
EU-Greece		√			2008 2010 2011	√	√
EU-Ireland	√	√	√	√		√	√
EU-Italy		√			2008 2010 2011	√	√
EU-Malta		√			2008 2010 2011	√	√
EU-Netherlands					2008	√	√
EU-Portugal		√			2008	√	√
Egypt						√	√
Iceland	√	√	√	√	2009 2010 2011	√	√
Indonesia						√	√
Japan	√	√	√	√	2008 2009 2010 2011	√	√
Korea, Republic of	√	√			2009 2010 2011	√	√
Libya	√	√			2009 2010	√	√
Maroc		√			2010 2011	√	√
Mexico	√	√			2009 2010 2011	√	√
New Zealand		√				√	√
Norway	√	√			2010 2011	√	√
Syrian Arab Republic					2010	√	√
Thailand						√	√
Tunisie	√	√			2009 2010 2011	√	√
Turkey	√	√			2009 2010 2011	√	√
U.S.A.	√	√	√	√	2008 2009 2010 2011	√	√
UK.Bermuda	√	√				√	√



EU.Malta	173	1				174		78620	50020			128640		720	1000			1720						
EU.Portugal		1	72			73			743		179176	179919			6	1186		1192						
Japan			1			1					349	349				1		1						
Maroc		11	60			71			103741		1055097	1158838			1139	4960		6099						
Mexico	27					27		9996				9996		43				43						
Syria Rep.		1				1			81400			81400			2200			2200						
Tunisie		16				16			851482			851482			15663			15663						
Turkey		198				198			523370			523370			9315			9315						
UK.Bermuda		2				2		254				254		2				2						
<b>2011 Total</b>	<b>218</b>	<b>560</b>	<b>1118</b>	<b>44</b>	<b>1</b>	<b>215</b>	<b>1</b>	<b>2157</b>	<b>32105</b>	<b>339798</b>	<b>3992495</b>	<b>5907</b>	<b>300</b>	<b>2205245</b>	<b>296</b>	<b>6576146</b>	<b>684</b>	<b>4947</b>	<b>97650</b>	<b>40</b>	<b>1</b>	<b>13535</b>	<b>2</b>	<b>116859</b>
<b>*(blank)</b>	<b>8</b>		<b>26</b>	<b>2</b>		<b>40</b>		<b>4265</b>	<b>934</b>		<b>2950</b>	<b>381</b>				<b>4265</b>	<b>7</b>		<b>17</b>	<b>2</b>			<b>26</b>	
Canada						4										4265								26
EU.España		1				1		636								636		25						25
EU.France		7	2			3		2680		263		1095				4038		96		7			36	139
EU.Greece		3				1		490				380				870		12					8	20
EU.Italy		13				3		21138				788				21926		374					19	393
EU.Malta						1						821				821							11	11
Maroc		1				1		829				829				829		3						3
<b>*(blank) Total</b>	<b>8</b>	<b>25</b>	<b>28</b>	<b>2</b>		<b>13</b>	<b>76</b>	<b>934</b>	<b>25774</b>		<b>3213</b>	<b>381</b>			<b>3084</b>	<b>33385</b>	<b>7</b>	<b>510</b>	<b>24</b>	<b>2</b>		<b>74</b>	<b>617</b>	

\* (blank) year of catch indicates that no catch date is available (unreadable, not reported, etc) and thus the Year of catch is "unknown".

**Table 19.** Number of BFT Re-export certificates (BFT-RC) reported by CPC (imported by), year and month of the trade, and, the number of BCDs associated to BFT-RC. (A "zero" number of BCDs in a given cell indicates that no BCD was allocated to the BFR-RC of the corresponding cell.)

Year	Month	Number of BFT-RC (*)				Total	Number of BCD's associated with BFT-RC				Total
		EC.Malta	Japan	Korea Rep.	U.S.A.		EC.Malta	Japan	Korea Rep.	U.S.A.	
2008	1		2			2		0			0
	2		3			3		0			0
	3		2		1	3		0		0	0
	4		1			1		0			0
	6				4	4				0	0
	7			97		8		492		6	498
	8			66		9		231		17	248
	9			16		19		50		47	97
	10			1		8		0		13	13
	11			16				58			58
	12			2		1		3		1	4
	<b>2008 Total</b>			<b>206</b>		<b>50</b>	<b>256</b>	<b>834</b>		<b>84</b>	<b>918</b>
2009	1		140			140		1756			1756
	2		67		5	72		326		0	326
	3		93			93		649			649
	4		48		3	51		269		0	269
	5		8		5	13		11		9	20
	6		27			27		239			239
	7		32			32		184			184
	8		29			29		174			174
	9		4			3		8		0	8
	10		1	1			2	4	1		5
	11			1	2		3		1	2	3
	12			28	1		29		273	2	275
<b>2009 Total</b>		<b>1</b>	<b>478</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>498</b>	<b>4</b>	<b>3891</b>	<b>13</b>	<b>0</b>	<b>3908</b>
2010	1		2			2		9			9
	2		37		1	38		288	4		292
	3		15		1	16		89	1		90
	4		34			1	35	330		5	335
	5		59			59		456			456
	6		13		3	16		113	6		119

	7	104	1		105	1596	4		1600
	8	47		2	49	710		5	715
	9	20	1	33	54	164	25	84	273
	10	24		27	51	81		68	149
	11	21	1		22	22	0		22
	12	7	4		11	33	6		39
2010 Total		383	12	63	458	3891	46	162	4099
2011	1	34		1	35	486		2	488
	2	40			40	249			249
	3	18		1	19	169		1	170
	4	31	5		36	386	154		540
	5	5	2		7	18	0		18
	6		1	1	2		4	1	5
	7	3			3	17			17
	8	10		6	16	79		6	85
	9		1	36	37		90	73	163
	10	1		27	28	0		59	59
2011 Total		142	9	72	223	1404	248	142	1794

\* BFT-RC with two dates of trade (currently, only 41 from a total of 1393) on the detail section, are counted twice.

**Table 20.** BCDs received/processed/stored by the Secretariat (number by year, flag of the BCDs) with incomplete/inconsistent information (Type of Inconsistency).

(These BCDs require further revision.)

Type of Inconsistency	Year (BCD)	CPC														TOTAL	
		Canada	Croatia	Cyprus	España	France	Greece	Italy	Malta	Portugal	Libya	Maroc	Mexico	Turkey	Bermuda		
Catch in Number is missing / illegible	2008	58															58
	2009	3			1	4	6	2									16
	2010					2	12	1	3								18
	2011	9															9
Catch in Weight (kg) is missing / illegible	2008	56															56
	2009	3			1	4	1	3									12
	2010	1				2		9	2								14
	2011	25					2		2								29
Mean Weight (kg) of the catch is missing / illegible	2008	64															64
	2009	3			1	6	7	3									20
	2010	1				4	12	10	4								31
	2011	25					2		2								29
Date Catch is missing / illegible/ inconsistent	2008	12			1								1				14
	2009	11			1	12	1	4									29
	2010	11					3	9	1								24
	2011	9						5							1		15
Fishing Area is missing / illegible	2009				1	330	125	2									458
	2010		1			37	70	21	1								130
	2011							4	1						3		8
Gear is missing / illegible / unclassified	2008	6			4		1	5									16
	2009	2			1	80	50	44		46		3					226
	2010	2				17	29	38	1			1		1			89
	2011	2		2			1	28	2						3		38
Vessel/Trap not registered in ICCAT Vessel/Trap Registry	2008	79						1						1			81
	2009	12				2		6			4		25				49
	2010	155				2		13				2	21				193
	2011	68		1				6					22	3	2		102
Vessels/Traps identification is missing / illegible	2008	79			13			2					1				95
	2009	12			12	14		6			4	12	25				85
	2010	155				3		14				2	21	1			196
	2011	68		1				7	1				22	3	2		104



**Table 21.** Processing status of the BCDs received by the Secretariat by year and flag of the BCDs: Not processed (by type of inconsistency)= not included in the ICCAT database.

<i>Type of inconsistency</i>	<i>Year</i>	<i>CPC</i>				<i>TOTAL</i>
		<i>Canada</i>	<i>EU.Greece</i>	<i>EU.Italy</i>	<i>Mexico</i>	
Duplicated	2011			2		2
Illegible	2011	9	1			10
Incoherent years (BCD year $\diamond$ Year of Catch [catch date])	2009	1				1
	2010	31			1	32
Incoherent information	2007			1		1
Incorrect area	2008				1	1
	2009				1	1
	2010				18	18
<b>TOTAL BCDs not processed</b>		<b>41</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>21</b>	<b>65</b>

Notes: Duplicated: same unique identification number for a vessel and for a trap.  
 Incoherent date: i.e. the unique identification number refers to the year 2009 while the catch is of 2010.  
 Incoherent information: between Catch and Farming.

## IMPLEMENTATION OF ANNUAL FISHING PLANS IN 2011

## CHINA

In 2010, two vessels, Jin Feng No.1 and Jin Feng No.3, actually engaged in bluefin tuna fishing activities.

*Jin Feng No.1:*

- Total number of days fished in the fishing ground: 51
- Active landing effort: 15.946 (GG) metric tons
- Number of fish: 141
- Number of tags: 1-141

*Jin Feng No.3:*

- Total number of days fished in the fishing ground: 51
- Active landing effort: 17.001 (GG) metric tons
- Number of fish: 144
- Number of tags: 1-144

The total catch in 2010 was 32.947(GG) metric tons which are under the quota allocated to China.

## CROATIA

Following the Annual Fishing Plan, as submitted by Croatia, Croatia would hereby like to submit information on its implementation. In the course of the implementation, and as was stated at the COC meeting in February 2011, upon initial licensing of vessels, further reductions were made in order to further align the implementation with the quantities as adopted by the SCRS in terms of quota allocation. Details on individual quotas and vessels are provided below.

As was indicated in the Annual Fishing Plan for 2011, a total quota of 376.01 tons was allocated to the Croatian fleet in 2011. The fishing season for purse seiners was limited to the period from 15 May to 15 June. A total of 367 tons was allocated to the purse seine fleet, 6 tons to hook and line gear and 3 tons to the sport and recreational fishery. A total of 15 hook and line vessels were licensed to participate in the fishery in 2011. They were not allocated an individual quota, but a total quota.

Following the capacity reduction measures, Croatia licensed 18 purse seine vessels and allocated to each the individual quota for the fishing season in 2011. Thirteen (13) of these vessels were over 24 meters and 5 were under 24 meters. The list of vessels and their individual quotas was sent to the Secretariat. The vessels operated as group operations (groups of vessels), and quotas were calculated against the quota of the group as well as against the individual figures. The quotas per vessel or group and their preliminary catches data are reported below:

				<i>Quota (kg)</i>	<i>Catch (kg)</i>
<i>2011</i>	<i>CFR</i>	<i>ICCAT REC</i>	<i>Registration</i>	<b>376000.00</b>	<b>371985.70</b>
2011	HRV000003609	AT000HRV00165	90-TI	0.00	604.00
2011	HRV000001900	AT000HRV00149	151-MU	0.00	230.50
2011	HRV000001725	AT000HRV00086	200-TI	0.00	782.00
2011	HRV000001609	AT000HRV00142	700 VD	0.00	1062.00
2011	HRV000001608	AT000HRV00148	132-TI	0.00	346.00
2011	HRV000001354	AT000HRV00098	99-MU	0.00	1750.00
2011	HRV0000015522	AT000HRV00106	797-BG	0.00	0.00

2011	HRV000001002	AT000HRV00100	88-MU	0.00	41.00
2011	HRV000000978	AT000HRV00099	268-MU	0.00	0.00
2011	HRV000000897	AT000HRV00095	LUCE	0.00	40.00
2011	HRV000000883	AT000HRV00091	31-MU	0.00	0.00
2011	HRV000000616	AT000HRV00097	FELICITA	0.00	180.00
2011	HRV000015837	AT000HRV00233	82-TI	0.00	785.00
2011	HRV000000157	AT000HRV00089	876-ŠB	0.00	160.00
2011	HRV000014264	AT000HRV00215	131-TI	0.00	0.00

			2011-006	Individual quota	Group quota (kg)	Total group catch (kg)
2011	HRV000002903	AT000HRV00155	TULJAN DVA	19560		
2011	HRV000001486	AT000HRV00018	NAPREDAK	12800		
2011	HRV000004774	AT000HRV00234	CARICA	20920		
2011	HRV000001485	AT000HRV00049	EVA	9940		
2011	HRV000001447	AT000HRV00037	KALI	11680		
2011	HRV000002522	AT000HRV00047	DINKO	15540		
2011	HRV000001448	AT000HRV00045	MARITUNA	10420		
					100860.00	100725.70
			2011-007			
2011	HRV000000742	AT000HRV00007	HRVATSKI USPJEH	25010		
2011	HRV000000743	AT000HRV00004	FULIJA	22890		
2011	HRV000004817	AT000HRV00150	LUBIN DVA	22370		
2011	HRV000002397	AT000HRV00028	RADULA	23150		
2011	HRV000002313	AT000HRV00134	NEPTUN I	25110		
2011	HRV000001148	AT000HRV00058	PONOS	14230		
					132760.00	132465.00
			2011-008			
2011	HRV000001680	AT000HRV00021	PREKO	11440		
2011	HRV000001049	AT000HRV00069	BRILJANT	8940		
2011	HRV000001579	AT000HRV00133	SARDINA I	49910		
2011	HRV000002151	AT000HRV00147	ŠKODA	13200		
2011	HRV000003074	AT000HRV00161	SARDINA II	49720		
					133210.00	132814.50

Preliminary data on individual catches of purse seiners, as reported in weekly catches, as well as days at sea, are given below.

			<i>Catch (kg)</i>	<i>Days at sea</i>
				<b>TOTAL: 339</b>
2011	AT000HRV00155	TULJAN DVA	15150.30	23
2011	AT000HRV00018	NAPREDAK	11991.40	17
2011	AT000HRV00234	CARICA	18979.00	21
2011	AT000HRV00049	EVA	12327.50	22
2011	AT000HRV00037	KALI	10143.00	16
2011	AT000HRV00047	DINKO	25466.50	22
2011	AT000HRV00045	MARITUNA	6668.00	21
2011	AT000HRV00007	HRVATSKI USPJEH	37802.00	16
2011	AT000HRV00004	FULIJA	25107.00	16
2011	AT000HRV00150	LUBIN DVA	25551.00	17
2011	AT000HRV00028	RADULA	8910.00	16
2011	AT000HRV00134	NEPTUN I	21033.00	11
2011	AT000HRV00058	PONOS	14062.00	22
2011	AT000HRV00021	PREKO	20669.50	19
2011	AT000HRV00069	BRILJANT	16029.00	20
2011	AT000HRV00133	SARDINA I	27455.00	20
2011	AT000HRV00147	ŠKODA	25047.00	20
2011	AT000HRV00161	SARDINA II	43614.00	20

Data on days at sea for hook and line vessels are given below:

				<i>Days at sea</i>
<i>2011</i>	<i>CFR</i>	<i>ICCAT No.</i>		<b>Total: 132</b>
2011	HRV000003609	AT000HRV00165	90-TI	4
2011	HRV000001900	AT000HRV00149	151-MU	13
2011	HRV000001725	AT000HRV00086	200-TI	8
2011	HRV000001609	AT000HRV00142	700 VD	42
2011	HRV000001608	AT000HRV00148	132-TI	7
2011	HRV000001354	AT000HRV00098	99-MU	31
2011	HRV000015522	AT000HRV00106	797-BG	0
2011	HRV000001002	AT000HRV00100	88-MU	4
2011	HRV000000978	AT000HRV00099	268-MU	4
2011	HRV000000897	AT000HRV00095	LUCE	3
2011	HRV000000883	AT000HRV00091	31-MU	0
2011	HRV000000616	AT000HRV00097	FELICITA	2
2011	HRV000015837	AT000HRV00233	82-TI	7
2011	HRV000000157	AT000HRV00089	876-ŠB	7

**EGYPT\***

According to the *Recommendation by ICCAT on a Multi-annual Recovery Plan for Bluefin Tuna in the Eastern Atlantic and Mediterranean* [Rec. 08-05], the measures concerned with the reduction of fishing capacity taken in 2009 in Recommendation 09-06 and the provisions of Recommendation 10-04 on the rebuilding plan of the East Atlantic and Mediterranean bluefin tuna fishery, on November 2010, the Egyptian fisheries Agency (GAFRD) established the national Tuna Management Committee for Tuna Fisheries Management to implement the provisions in this recommendations throughout 2011 ahead of its formal entry into force.

Recommendations [08-05], [09-06] and [10-04] were transposed into GAFRD Regulations as managements decisions according to the minute of the meetings of the High Committee for Tuna Fisheries Management that adopted on December 2010.

**1. Management measures**

Egypt submitted its annual fishing plan for 2011 on February 22, 2011 (and for 2012 on November 9, 2011) in compliance with management measures adopted in Rec.10- 04. Other conservation measures including closed fishing seasons, minimum size as well as by-catch are also full implemented.

***Quota management***

According to the ICCAT quota allocation scheme for 2012, Egypt has an annual quota of 64.58 t of bluefin tuna from the Mediterranean Sea catch during the 2011 season. Egypt implemented the fishing plan, where the quota of 64.58 t was caught by one fishing vessel, (*SEVEN SEAS*) and was listed on ICCAT List Number AT000EG00003. There are no joint fishing operations allowed. The fishing area extends along the Egyptian territorial and EZZ water, Mediterranean Sea (26°-32° E).

***Time closure of fishing***

According to ICCAT recommendation concerning the closure season for bluefin tuna for purse seiners in the Mediterranean Sea, GAFRD regulation allowed the bluefin tuna fishing only from 16 June to 14 May 2011. The bluefin tuna fishing activities were prohibited for the period from 15 June to 15 May of the following years.

***Minimum sizes***

The GAFRD decision was adopted on March 2011 according to the minute of the Tuna management Committee which set the minimum sizes of bluefin tuna at 30 kg in accordance with ICAAT Rec. 10-04.

**2. Capacity measures**

It should be noted that there is no overcapacity as there is only one Egyptian vessel authorized for bluefin tuna fishing.

**3. Monitoring measures*****ICCAT Registry of fishing vessels authorized to fish bluefin tuna***

- Egypt submitted the list of its authorized bluefin tuna vessel and authorized ports and the authorized persons for BCD validation to the Commission according to the format sheet prepared by ICCAT.
- According to the ICCAT recommendation (Rec. 08-09 paragraph 1) concerning the submission of data on non-compliance, Egypt notified the ICCAT Commission on 12 July 2011 that there is no suspected non-compliance of vessels listed so far.

***Requirements for vessel registration***

According to the GFARD regulation, the vessels authorized to fish bluefin tuna are required to:

---

\* Received after deadline; available in original language only.

- Transmit a weekly catch report, by electronic or any other means, to GAFRD. This report should include all information on the catches as well as the reports of null catches, the date and location of the catches and latitude and longitude. These weekly reports were submitted to the ICCAT Commission on time in spite of the catch amounts which were null in three reports.
  - Maintain a bluefin tuna fishing logbook on board.
  - Transmit the VMS signals in compliance with the ICCAT requirements.

***Transfer operations***

- In accordance with the national Tuna Management Committee and the GAFRD regulations, transfer operations from the fishing vessel to the towing vessels must be monitored by an underwater video camera. The video record must show the date and the time of the transfer.
- However, no authorization for the transfer of live bluefin tuna from the purse seine to the towing cage can be carried out without the prior authorization of GAFRD (the Egyptian Fisheries Agency).

***Caging operations***

Currently, Egypt does not have any bluefin tuna farming facilities therefore, no management measures have been taken in this concern.

***Vessel monitoring system***

The vessel authorized to participate in the bluefin fishing season must be equipped with VMS and the transshipment of the VMS signals data is mandatory.

***Observers Programme of the CPCs***

The Recommendation of the regional observer program, as this program is only required for the fishing vessels more than 24 m (paragraph 91, Rec. 10-04), while the Egyptian authorized vessel for BFT fishing less than 24 LOA, therefore, the program for onboard national observers was implemented according to paragraph 90 of Rec 10-04, where three observers of fisheries specialists represented the fisheries agency on board during the fishing operations for monitoring the catch, recording the required data and insuring the compliance of the fishing vessel with ICCAT recommendations. Moreover, two observers worked at ports to follow up any landed catch and reviewing the on board observer's reports - but there was no dead tuna fish landed in the authorized ports. The report of the national observers describing the fishing operations and its locations in detail submitted to ICCAT Commission.

**EUROPEAN UNION**

<i>Flag</i>	<i>ICCAT List No.</i>	<i>Vessel name</i>	<i>Catch (kg)</i>	<i>Total fishing days</i>
EU.Cyprus	ATEU0CYP00019	ARESTIANA	170	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00032	KATERINA	0	2
EU.Cyprus	ATEU0CYP00040	MARIANTHI	6.543	116
EU.Cyprus	ATEU0CYP00046	MOYSHS	0	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00049	NEMESIS	0	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00051	PANAYIA TON KATHARON	0	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00003	QUEEN IRENE	0	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00054	SAINT RAFAEL	0	12
EU.Cyprus	ATEU0CYP00058	TA DY0 ADELFA	257	18
EU.España	ATEU0ESP00038	ARRANTZALE	9.552	44
EU.España	ATEU0ESP00496	ATTONA DOMINGO	14.055	13
EU.España	ATEU0ESP00052	BERRIZ AVE MARIA	5.581	20

EU.España	ATEU0ESP00358	BERRIZ MATUTINA	11.164	30
EU.España	ATEU0ESP00307	GUADALUPECO AMA	9.107	5
EU.España	ATEU0ESP00503	GURE AITA JOXE	13.978	20
EU.España	ATEU0ESP00130	GURE AMUITZ	3.821	6
EU.España	ATEU0ESP00134	GURE SAN AGUSTIN	9.602	13
EU.España	ATEU0ESP00152	ITSAS EDER	11.383	7
EU.España	ATEU0ESP00506	ITSAS LAGUNAK	9.646	27
EU.España	ATEU0ESP00166	KALAMUA BI	9.969	13
EU.España	ATEU0ESP00170	KUKU ARI	7.958	10
EU.España	ATEU0ESP00125	LAU ANAYAK	10.493	18
EU.España	ATEU0ESP00179	LUIS BARRANKO	6.924	3
EU.España	ATEU0ESP00251	NUEVO ERREÑEZUBI	10.969	21
EU.España	ATEU0ESP00256	NUEVO HORIZONTE ABIERTO	11.241	15
EU.España	ATEU0ESP00300	ONDARZABAL	4.791	21
EU.España	ATEU0ESP01112	ONGI ETORI	11.878	19
EU.España	ATEU0ESP00317	PITTAR	13.021	12
EU.España	ATEU0ESP00522	SAN FERMIN BERRIA	7.367	3
EU.España	ATEU0ESP00362	SANTA LUZIA HIRU	6.711	1
EU.España	ATEU0ESP00401	TXINGUDI	8.701	33
EU.España	ATEU0ESP01172	ALFONSITO CHICO	762	4
EU.España	ATEU0ESP01175	BARBARA Y SANDRA	1.086	7
EU.España	ATEU0ESP01078	FERNANDEZ Y MORENO	11.098	51
EU.España	ATEU0ESP01190	HERMANOS BRALO	602	1
EU.España	ATEU0ESP01192	JOSE Y SORALLA	538	4
EU.España	ATEU0ESP01011	MARIA INMACULADA	2.712	12
EU.España	ATEU0ESP01200	MARILUZ	3.062	13
EU.España	ATEU0ESP01201	MI JOSELITO	895	2
EU.España	ATEU0ESP01088	NUEVO BAMBY	840	5
EU.España	ATEU0ESP01236	NUEVO JULIA	1.405	6
EU.España	ATEU0ESP01205	NUEVO JULIO CHICO	774	6
EU.España	ATEU0ESP01206	NUEVO MARI CARUCHI	598	4
EU.España	ATEU0ESP01209	PUERTO DEL TERRON	977	4
EU.España	ATEU0ESP01215	VILLA DE NOJA	166	1
EU.España	ATEU0ESP01042	YALOBAY PRIMERO	3.201	12
EU.España	ATEU0ESP01045	AMA BEGONA	520	15
EU.España	ATEU0ESP01020	ANCAPEMA	792	14
EU.España	ATEU0ESP01048	ANGEL CARMEN U	3.411	43
EU.España	ATEU0ESP01242	BELMONTE QUIFES	5.205	34
EU.España	ATEU0ESP01178	EL CASTELLER	1.033	11
EU.España	ATEU0ESP01349	EL RATA SEGUNDO	4.439	29
EU.España	ATEU0ESP01019	EN FUAT	242	2
EU.España	ATEU0ESP00102	ENRIQUE EL GATO	100	7
EU.España	ATEU0ESP01350	FRANCISCO RAMON SEGUNDO	3.060	18
EU.España	ATEU0ESP01187	GERMANS FORTUNY	500	1
EU.España	ATEU0ESP01193	JOSE Y TATIANA	2.036	29
EU.España	ATEU0ESP01194	JUBEMAR	726	24
EU.España	ATEU0ESP01197	LOLO PELAILLA	237	5
EU.España	ATEU0ESP01245	MI LALITA	1.515	5
EU.España	ATEU0ESP01025	NICOLAS E ISABEL	103	4
EU.España	ATEU0ESP01084	NOU GREGAL	1.194	9
EU.España	ATEU0ESP01073	PESCANXANETA	261	5

EU.España	ATEU0ESP01030	PORT DE VILANOVA	6.630	60
EU.España	ATEU0ESP01085	RIVEMAR	10.183	68
EU.España	ATEU0ESP00119	GEPUS	94.308	19
EU.España	ATEU0ESP00172	LA FRAU DOS	167.850	20
EU.España	ATEU0ESP00173	LEONARDO BRULL SEGON	109.526	19
EU.España	ATEU0ESP00250	NUEVO ELORZ	165.904	22
EU.España	ATEU0ESP00276	NUEVO PANCHILLETA	179.965	22
EU.España	ATEU0ESP00394	TIO GEL SEGON	159.496	19
EU.France	ATEU0FRA00292	ADELINE KEVIN	2.489	
EU.France	ATEU0FRA00128	ADELINE STEPHEN	187	
EU.France	ATEU0FRA00266	AHALDENA	11.872	
EU.France	ATEU0FRA00106	AIROSA	12.869	
EU.France	ATEU0FRA00296	ANGELIKA	533	
EU.France	ATEU0FRA00368	ANTOINE-MARIUS	2.608	
EU.France	ATEU0FRA00223	ATTALAYA BERRIA	38.563	
EU.France	ATEU0FRA00384	AURELIE II	26	
EU.France	ATEU0FRA00219	BLACK PEARL	370	
EU.France	ATEU0FRA00130	CARLA EGLANTINE	403	
EU.France	ATEU0FRA00127	CARMALIA	260	
EU.France	ATEU0FRA00302	CASSALEX	1.475	
EU.France	ATEU0FRA00371	CHANT DES VAGUES II	3.022	
EU.France	ATEU0FRA00304	CHARLY CHRIST	4.783	
EU.France	ATEU0FRA00019	CHRISDERIC II	49.660	
EU.France	ATEU0FRA00327	CHRISDERIC IV	1.677	
EU.France	ATEU0FRA00218	CINTHARTH	702	
EU.France	ATEU0FRA00021	CISBERLANDE5	69.330	
EU.France	ATEU0FRA00306	DAURADE	1.196	
EU.France	by catch	DELTA D'OC	152	
EU.France	ATEU0FRA00409	DEUX FRERES II	1.334	
EU.France	ATEU0FRA00646	DEUX FRERES III	3.325	
EU.France	ATEU0FRA00647	DEUX FRERES IV	4.685	
EU.France	ATEU0FRA00307	DIEU MER SI	4.102	
EU.France	ATEU0FRA00308	DOCHRIS	4.567	
EU.France	ATEU0FRA00309	DRAGON II	350	
EU.France	ATEU0FRA00087	ERIC MARIN	68.005	
EU.France	ATEU0FRA00315	FRANCOIS CECILE	2.077	
EU.France	ATEU0FRA00310	GALLUS	260	
EU.France	ATEU0FRA00311	GENEVIEVE	1.226	
EU.France	ATEU0FRA00093	GERALD JEAN IV	51.647	
EU.France	ATEU0FRA00028	GERARD LUC IV	54.626	
EU.France	ATEU0FRA00313	GUILLAUME III	251	
EU.France	ATEU0FRA00083	JANVIER LOUIS RAPHAEL	121.172	
EU.France	ATEU0FRA00319	JEAN MARIE ANDRE 2	2.610	
EU.France	ATEU0FRA00043	JEANMARIE CHRISTIAN6	99.861	
EU.France	ATEU0FRA00078	JEANMARIECHRISTIAN7	99.861	
EU.France	ATEU0FRA00322	JOSEPH HENRI	3.254	
EU.France	ATEU0FRA00265	KITTARA	193	
EU.France	ATEU0FRA00206	LA COLOMBINE	185	
EU.France	ATEU0FRA00326	LA SANTA 2	130	
EU.France	ATEU0FRA00186	L'ALBATROS	403	
EU.France	ATEU0FRA00370	L'ANGE DES FLOTS	1.824	



EU.France	ATEU0FRA00263	LAPURDI	9.900	
EU.France	ATEU0FRA00374	LAURINE	3.846	
EU.France	ATEU0FRA00258	L'AVENTURIER	11	
EU.France	ATEU0FRA00328	LE MARCO	818	
EU.France	ATEU0FRA00080	LES BARGES	3.100	
EU.France	ATEU0FRA00329	LES COPAINS	2.525	
EU.France	ATEU0FRA00648	LIBERTE	1.145	
EU.France	ATEU0FRA00331	LULU 4	26	
EU.France	ATEU0FRA00209	MAGAYANT	291	
EU.France	ATEU0FRA00392	MAMMOUTH	13.936	
EU.France	ATEU0FRA00324	MARIE ANNONCIADE II	260	
EU.France	ATEU0FRA00335	MARINA	3.937	
EU.France	ATEU0FRA00145	MARY-CHRISTO II	1.673	
EU.France	ATEU0FRA00337	MORGANE	1.546	
EU.France	ATEU0FRA00264	MOUTTON II	100	
EU.France	ATEU0FRA00207	MYOSOTIS	9.105	
EU.France	ATEU0FRA00382	NARVAL	718	
EU.France	ATEU0FRA00338	NEPTUNE 3	3.106	
EU.France	ATEU0FRA00340	NOTRE DAME DU GRAU	1.469	
EU.France	ATEU0FRA00341	NOTRE DAME DU ROUET	1.899	
EU.France	ATEU0FRA00342	OCEANE	248	
EU.France	ATEU0FRA00339	OLGA	368	
EU.France	by catch	OLIVIA SYLVIE	45	
EU.France	ATEU0FRA00250	ORDAGNA	120	
EU.France	ATEU0FRA00345	PANTHERE III	4.446	
EU.France	ATEU0FRA00376	PEPE	511	
EU.France	ATEU0FRA00407	PETIT TOM	2.523	
EU.France	by catch	PHILICHRIST	36	
EU.France	ATEU0FRA00348	PRINCE DES MERS	164	
EU.France	ATEU0FRA00377	ROSOLO II	938	
EU.France	ATEU0FRA00355	SAPHIR	730	
EU.France	ATEU0FRA00358	SHARK IV	209	
EU.France	ATEU0FRA00065	ST SOPHIE FRANCOIS 3	63.570	
EU.France	ATEU0FRA00360	STE MARIE II	255	
EU.France	ATEU0FRA00182	TALION	127	
EU.France	ATEU0FRA00362	THIDO	1.344	
EU.France	ATEU0FRA00220	THOMAS NICOLAS II	10.889	
EU.France	ATEU0FRA00363	TIKI 2	5.713	
EU.France	ATEU0FRA00321	VILLE D'AGDE V	1.611	
EU.France	ATEU0FRA00210	VIVALDI	445	
EU.France	by catch	YVES JULIEN	54	
EU.France	ATEU0FRA00129	ZEPHYR	175	
EU.Greece	ATEU0GRC00152	ALEXANDROS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00202	DIAMANTAKHS	4.119	14
EU.Greece	ATEU0GRC00246	GRHGOROYSA	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00314	LEBANTHS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00369	POLIKOS II	756	4
EU.Greece	ATEU0GRC00390	STAYROS	2.207	12
EU.Greece	ATEU0GRC00096	AG. GEWRGIOS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00141	AG. NIKOLAOS	1.142	11
EU.Greece	ATEU0GRC00089	AGATHH	908	28

EU.Greece	ATEU0GRC00094	AGGELHS K	524	10
EU.Greece	ATEU0GRC00102	AGIOI SARANTA	746	16
EU.Greece	ATEU0GRC00104	AGIOS DHMHTRIOS	46	1
EU.Greece	ATEU0GRC00090	AGIOS DHMHTRIOS	216	1
EU.Greece	ATEU0GRC00120	AGIOS NIKOLAOS	339	3
EU.Greece	ATEU0GRC00110	AGIOS NIKOLAOS	1.208	33
EU.Greece	ATEU0GRC00140	AGIOS NIKOLAOS	1.089	17
EU.Greece	ATEU0GRC00139	AGIOS NIKOLAOS	79	1
EU.Greece	ATEU0GRC00109	AGIOS NIKOLAOS	712	18
EU.Greece	ATEU0GRC00143	AGIOS NIKOLAOS	251	6
EU.Greece	ATEU0GRC00134	AGIOS RAFAHL	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00157	ANASTASIOS	846	18
EU.Greece	ATEU0GRC00486	ANTWNIA	758	30
EU.Greece	ATEU0GRC00168	APOSTOLOS	1.052	7
EU.Greece	ATEU0GRC00172	ARGYRAKHS	417	12
EU.Greece	ATEU0GRC00175	ARXAGGELOS	1.615	30
EU.Greece	ATEU0GRC00176	ARXONTAS M	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00177	ASTRAPOGIANNOS III	52	1
EU.Greece	ATEU0GRC00170	ATHANASIOS	555	13
EU.Greece	ATEU0GRC00184	BASILHS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00185	BASILIKH	285	5
EU.Greece	ATEU0GRC00189	DELFINI II	1.420	9
EU.Greece	ATEU0GRC00437	DHMHTRA	376	5
EU.Greece	ATEU0GRC00196	DHMHTRIOS	593	18
EU.Greece	ATEU0GRC00200	DHMHTRIOS S.	1.501	12
EU.Greece	ATEU0GRC00219	EYAGGELOS L	1.129	16
EU.Greece	ATEU0GRC00221	EYAGGELOS N	2.414	27
EU.Greece	ATEU0GRC00222	EYRIDIKH	118	6
EU.Greece	ATEU0GRC00227	GALHNH	606	9
EU.Greece	ATEU0GRC00231	GEWRGIOS B´	466	4
EU.Greece	ATEU0GRC00235	GIANNA	534	12
EU.Greece	ATEU0GRC00248	ILIADA	35	2
EU.Greece	ATEU0GRC00249	IWANNA	64	2
EU.Greece	ATEU0GRC00250	IWANNA II	594	11
EU.Greece	ATEU0GRC00253	KALYMNOS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00256	KANARHS	73	3
EU.Greece	ATEU0GRC00299	KAP. NIKOLAS	530	11
EU.Greece	ATEU0GRC00282	KAP. NIKOLAS	254	5
EU.Greece	ATEU0GRC00259	KAPETAN ANDREAS	241	2
EU.Greece	ATEU0GRC00261	KAPETAN ANTWNHS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00263	KAPETAN EYTHYMIOS	231	16
EU.Greece	ATEU0GRC00492	KAPETAN GIANNHS II	1.720	31
EU.Greece	ATEU0GRC00265	KAPETAN GIWRGHS TZINOS	1.182	33
EU.Greece	ATEU0GRC00269	KAPETAN KWSTAS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00268	KAPETAN KWSTAS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00271	KAPETAN MANWLHS P.S.	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00274	KAPETAN PANAHS	569	4
EU.Greece	ATEU0GRC00276	KAPETAN SKEYOS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00283	KAPTA DHMHTRHS	392	3
EU.Greece	ATEU0GRC00288	KERAMWTH I	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00291	KOYRSAROS	5.076	32

EU.Greece	ATEU0GRC00295	KWNSTANTINOS	1.295	8
EU.Greece	ATEU0GRC00296	KWNSTANTINOS	351	5
EU.Greece	ATEU0GRC00300	KWNSTANTINOS - AGGELIKH	522	13
EU.Greece	ATEU0GRC00303	KWNSTANTINOS P	825	5
EU.Greece	ATEU0GRC00305	KWSTAKHS	195	7
EU.Greece	ATEU0GRC00308	KWSTAS M	324	23
EU.Greece	ATEU0GRC00313	LAKHS II	729	9
EU.Greece	ATEU0GRC00321	MANOYLI	1.225	21
EU.Greece	ATEU0GRC00323	MARIA	956	19
EU.Greece	ATEU0GRC00332	MESOGEOIOS	211	3
EU.Greece	ATEU0GRC00336	NAYTILOS	1.597	12
EU.Greece	ATEU0GRC00165	NEF	1.159	17
EU.Greece	ATEU0GRC00337	NIKHFOROS	2.300	11
EU.Greece	ATEU0GRC00338	NIKOLAKHS	766	5
EU.Greece	ATEU0GRC00340	NIKOLAOS - EIRHNH	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00342	NIKOS	2.680	13
EU.Greece	ATEU0GRC00348	NOTHS	614	7
EU.Greece	ATEU0GRC00351	PANAGIA	1.424	9
EU.Greece	ATEU0GRC00361	PANAGIWTHS-GIWRGOS	971	8
EU.Greece	ATEU0GRC00364	PANORMITHS SYMHS	231	10
EU.Greece	ATEU0GRC00368	PETROS	2.001	38
EU.Greece	ATEU0GRC00371	POPH	417	8
EU.Greece	ATEU0GRC00377	RAFAHL	1.745	3
EU.Greece	ATEU0GRC00379	SABBAS	236	5
EU.Greece	ATEU0GRC00389	STAYROS	622	37
EU.Greece	ATEU0GRC00401	TAXIARXHS	124	3
EU.Greece	ATEU0GRC00477	TAXIARXHS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00375	THODWRHS	1.035	9
EU.Greece	ATEU0GRC00404	TINA-STELLA	509	6
EU.Greece	ATEU0GRC00498	TRIANAFYLLIA II	401	4
EU.Greece	ATEU0GRC00420	XRHSTOS	553	15
EU.Greece	ATEU0GRC00422	XRISTINA	1.672	14
EU.Greece	ATEU0GRC00426	ZAFEIRHS-KATERINA	587	5
EU.Greece	ATEU0GRC00460	AIGAION	98.194	33
EU.Italy	ATEU0ITA00739	ALFIERE	11.560	45
EU.Italy	ATEU0ITA00801	CALYPSO	7.332	28
EU.Italy	ATEU0ITA00800	DELFINO II	14.199	53
EU.Italy	ATEU0ITA00735	DELIA ASSUNTA	15.969	49
EU.Italy	ATEU0ITA00731	EMANUEL	29.061	67
EU.Italy	ATEU0ITA00723	ENZA PAOLA	11.312	26
EU.Italy	ATEU0ITA00774	ESMERALDA	5.805	13
EU.Italy	ATEU0ITA00728	I TREDICI	12.746	36
EU.Italy	ATEU0ITA00725	LEONARDO PADRE	11.334	48
EU.Italy	ATEU0ITA00807	MARIA	51.829	68
EU.Italy	ATEU0ITA00806	MARIA MADRE	16.949	62
EU.Italy	ATEU0ITA08418	MARIO	42.778	90
EU.Italy	ATEU0ITA00748	MOBY DICK	18.395	58
EU.Italy	ATEU0ITA00775	NETTUNO	4.567	14
EU.Italy	ATEU0ITA00802	NETTUNO	816	3
EU.Italy	ATEU0ITA00745	no name	4.031	15
EU.Italy	ATEU0ITA00754	no name	7.491	31

EU.Italy	ATEU0ITA00730	NUOVA STELLA DEL MARE	10.146	45
EU.Italy	ATEU0ITA00734	NUOVO BIAGIO PADRE	10.845	59
EU.Italy	ATEU0ITA00726	NUOVO SS. ECCIOMO	3.788	11
EU.Italy	ATEU0ITA00724	PRINCIPE RINALDO	11.551	46
EU.Italy	ATEU0ITA00776	RED FISH	44.530	80
EU.Italy	ATEU0ITA00742	SAMPEI	15.196	34
EU.Italy	ATEU0ITA00733	SARAGO	4.587	27
EU.Italy	ATEU0ITA00752	SKORPIO	18.041	78
EU.Italy	ATEU0ITA00847	STELLA DEL MARE II	20.845	44
EU.Italy	ATEU0ITA00741	TARTAN	5.521	27
EU.Italy	ATEU0ITA00963	VITTORIA PRIMA	21.539	17
EU.Italy	ATEU0ITA00636	ANGELO CATANIA	10.314	19
EU.Italy	ATEU0ITA00065	ATLANTE	110.862	19
EU.Italy	ATEU0ITA00235	FULVIA	22.080	10
EU.Italy	ATEU0ITA00654	GENEVIEVE PRIMA	111.284	19
EU.Italy	ATEU0ITA00289	GIUSEPPE PADRE SECONDO	20.845	15
EU.Italy	ATEU0ITA00664	LUCIA MADRE	104.539	19
EU.Italy	ATEU0ITA00348	MADONNA DI FATIMA	15.205	11
EU.Italy	ATEU0ITA00368	MARIA ANTONIETTA	92.536	26
EU.Italy	ATEU0ITA00694	MARIA GRAZIA	22.390	14
EU.Italy	ATEU0ITA00671	MICHELANGELO	10.146	18
EU.Italy	ATEU0ITA00565	SPARVIERO UNO	107.752	19
EU.Italy	ATEU0ITA00617	VERGINE DEL ROSARIO	124.101	19
EU.Malta	ATEU0MLT00032	BAMBINA I	3.243	9
EU.Malta	ATEU0MLT00044	BOUBLY	6.380	17
EU.Malta	ATEU0MLT00110	CHARCLAYDAR	737	4
EU.Malta	ATEU0MLT00111	CHRISTABELLE	219	4
EU.Malta	ATEU0MLT00034	CHUBASCO	1.667	4
EU.Malta	ATEU0MLT00022	CONSIGLIA MADRE	7.261	11
EU.Malta	ATEU0MLT00152	DOLORES II	2.236	9
EU.Malta	ATEU0MLT00078	EDMEA	362	3
EU.Malta	ATEU0MLT00145	ELENA I	2.770	13
EU.Malta	ATEU0MLT00033	ERIKA I	438	2
EU.Malta	ATEU0MLT00045	GIOVANNI PADRE	6.931	16
EU.Malta	ATEU0MLT00011	GRAZIELLA	5.952	12
EU.Malta	ATEU0MLT00059	JOHN F. KENNEDY	267	2
EU.Malta	ATEU0MLT00028	KRISTU RE I	4.668	15
EU.Malta	ATEU0MLT00031	KRISTU RE II	3.658	8
EU.Malta	ATEU0MLT00060	LADY HELENA	285	2
EU.Malta	ATEU0MLT00066	LAURA II	2.235	19
EU.Malta	ATEU0MLT00046	LINA	1.332	6
EU.Malta	ATEU0MLT00025	MADONNA TA' L-ISPERANZA	6.395	13
EU.Malta	ATEU0MLT00027	MADONNA TA' PINU I	180	3
EU.Malta	ATEU0MLT00040	MADRE KATERINA	5.088	19
EU.Malta	ATEU0MLT00035	MADRE TERESA	8.099	19
EU.Malta	ATEU0MLT00077	MARIA ASSUNTA II	594	3
EU.Malta	ATEU0MLT00122	MICHELANGELO II	2.067	28
EU.Malta	ATEU0MLT00423	NORTH WESTERN	1.961	4
EU.Malta	ATEU0MLT00057	ROBBIE	1.128	3
EU.Malta	ATEU0MLT00016	ROBERTA	3.557	11
EU.Malta	ATEU0MLT00086	ROZI PAWL	3.966	19

EU.Malta	ATEU0MLT00065	ROZU	1.049	5
EU.Malta	ATEU0MLT00004	SALVATUR VI	409	7
EU.Malta	ATEU0MLT00020	SEA STAR 1	944	3
EU.Malta	ATEU0MLT00064	SHALOM	1.828	4
EU.Malta	ATEU0MLT00037	ST. JOSEPH III	336	2
EU.Malta	ATEU0MLT00148	STEPHANIE	221	2
EU.Malta	ATEU0MLT00038	THERESA	817	3
EU.Malta	ATEU0MLT00001	TA MATTEW	50.020	18

## ICELAND

In 2011, the Icelandic bluefin tuna quota was 29.82 tonnes. In addition, Iceland voluntarily reduced its quota by 49 tonnes in 2009, which were transferred to 2011. The total Icelandic bluefin tuna quota for 2011 was therefore 78.82 tonnes. One longline fishing vessel was allocated 78 tonnes to fish in the waters south of Iceland, season beginning 1 August. The remaining 0.82 tonnes are intended to cover any incidental by-catches of Icelandic vessels in 2010, commercial or non commercial. As of the first week of October 2011, the vessel had not started fishing.

There have been incidental by-catches reported by Icelandic vessels.

The Ministry of Fisheries will adjust the quota allocation to the longline vessel to account for these by-catches.

## JAPAN

	<i>ICCAT List Number</i>	<i>International radio call sign(IRCS)</i>	<i>Name</i>	<i>Individual quota (t)</i>	<i>Catch (t)</i>	<i>No. of fishing days</i>
1	AT000JPN00005	JJVU	DAIKICHI MARU No.1	52.18	51.82	35
2	AT000JPN00047	JINE	CHOKYU MARU No.11	52.18	51.70	30
3	AT000JPN00072	JBBL	KINEI MARU No.138	52.18	51.73	44
4	AT000JPN00156	JBPU	CHIYO MARU No.28	52.18	52.13	32
5	AT000JPN00254	JMZB	SHOSHIN MARU No.38	52.18	51.94	52
6	AT000JPN00289	JIGB	KORYO MARU No.51	52.18	50.02	27
7	AT000JPN00355	JENI	GOEI MARU No.68	52.18	51.82	46
8	AT000JPN00382	JPTE	KOYO MARU No.7	52.18	51.75	22
9	AT000JPN00394	JIVV	FUKUJU MARU No.75	52.18	51.65	56
10	AT000JPN00413	JNKR	TAIWA MARU No.78	52.18	51.83	40
11	AT000JPN00421	JGGR	DAITO MARU No.8	52.18	51.97	42
12	AT000JPN00465	JQJP	SHOSHIN MARU No.80	52.18	52.14	45
13	AT000JPN00471	JFFQ	KORYO MARU No.81	52.18	50.96	39
14	AT000JPN00477	JMYN	SHOSHIN MARU No.82	52.18	52.17	38
15	AT000JPN00480	JQKC	SHOSHIN MARU No.83	52.18	52.17	47
16	AT000JPN00485	JCHG	RYOAN MARU No.85	52.18	52.18	35
17	AT000JPN00503	JMVA	KINEI MARU No.88	52.18	52.04	33
18	AT000JPN00506	7 KYG	MATSUEI MARU No.88	52.18	52.05	36
19	AT000JPN00510	JPSY	TAIWA MARU No.88	52.18	51.81	21
20	AT000JPN00520	JFLE	KINEI MARU No.108	52.18	52.12	35
21	AT000JPN00536	JJWU	KORYO MARU No.1	52.18	51.54	30
22	AT000JPN00565	7 JAM	RYOAN MARU No.15	52.18	51.72	44
			total	1147.96	1139.27	

## **KOREA (REP.)**

Only one Korean purse seine vessel (*Sajomelita*, ICCAT No. AT000KOR00211) was authorized to fish bluefin tuna with its legitimate quota (77.53 tons) for 2011 in the eastern Atlantic and Mediterranean during its fishing season.

The *Sajomelita* had operated in the authorized period this year but *no* catches were recorded this year.

## **MOROCCO**

The 2011 bluefin tuna fishing season was carried out successfully.

The provisions of ICCAT Recommendation 10-04 and the provisions of the maritime fishing regulation were implemented for their integration in a decision creating the “Management and development plan of the bluefin tuna fishery”.

This decision established all the fishing conditions, obligations and rights. This has been implemented and respected by all the operators concerned in this fishery. The total volume of catches was 1237.5 t (Morocco’s quota: 1238 t).

A release of about 2000 bluefin tuna weighing an average of 160 kg has been made in the traps.

As in the past years, the 2011 bluefin tuna fishing season was a success and the conservation measures were respected. Besides, no anomaly or non-compliance was noted by the ICCAT regional observer on board the only vessel authorized this season to target bluefin tuna in a directed manner.

The bluefin tuna fishing season was closed on 05/08/2011.

## **TUNISIA**

### **1. Fishing period of the fleet**

#### ***1.1 Catching vessels***

The 2011 bluefin tuna fishing season started on May 15: 23 vessels had authorizations to carry out bluefin tuna fishing using purse seine.

The fishing season was halted on 14 June in accordance with Rec. 10-04.

It is noted that after the closure of the fishing season, some catching vessels were authorized to remain at sea to protect the Tunisian towing vessels from pirate vessels. These vessels unloaded their fishing material at their home ports before returning.

#### ***1.2 Towing vessels***

In 2011, 11 vessels were authorized to tow the cages of bluefin tuna caught. They left their home ports before the start of the season and returned after the fishing season closed.

National observers were embarked on board these vessels during the trips carried out to monitor the transfer operations of fish from the purse seine to the towing cages.

#### ***1.3 Support vessels***

The competent authority has granted authorizations to the support vessels during a period which extends from early May to the end of December 2011. These authorizations can be extended, if necessary.

## 2. Landing and transhipment at ports

During the 2011 fishing season, no transhipment operation of bluefin tuna was authorized at the designated fishing ports. Only one landing operation of bluefin tuna was permitted.

## 3. The tuna fleet

### 3.1 Preparation of the campaign

In 2011, 23 vessels were authorized to participate in the bluefin tuna fishing season, among which 19 are over 24 m.

Maintenance of the VMS system, installed on board the vessels, was carried out to avoid any anomaly in their operation during the fishing season and certificates of the operation of VMS buoys were delivered to the vessel masters.

Fishing logbooks were verified and tested by professionals and instructions were given to all the vessel captains to fully implement these logbooks in the required format.

The video equipment and the communications equipment on board the vessels have also been inventoried.

The fishing permits issued to the catching vessels specify the fishing area, target species, quotas, the fishing period authorized, in order to permit the port authorities to easily verify the information required when the vessels enter the designated ports.

### 3.2 Type of fishing

During the fishing campaign, the tuna vessels work in association, four groups are formed to work together, while keeping the individual quotas allocated to each of these vessels.

A watch group was established to guarantee compliance with the individual quotas allocated to the fishing vessels. This watch group immediately receives all the catch data of each group and the allocation of the quota assigned to each vessel.

### 3.3 Total catches

In 2011, the catches made by the bluefin tuna fishing vessels amounted to 851.482 t which represented 99% of Tunisia's adjusted quota.

The majority of this quantity (89.8%) was placed in cages in the Tunisian farming facilities.

<i>Destination</i>	<i>Landed at port</i>	<i>Caged in farming facilities</i>	<i>Exported alive</i>
Quantity en kg.	7,600	764,780	79,102
Number of fish	245	14,476	952
Total	851,482 kg. ( 15.673 pieces )		

The administration granted, via the VMS system, 14 prior authorizations for the transport of approximately 90% of the bluefin tuna catches.

The VMS system has also permitted monitoring the real-time movements of the vessels and the geographic positions of the transfers of fish and the amounts transferred.

## 4. Fishing effort (see table)

During the 2011 bluefin tuna fishing season, the number of fishing days carried out by the authorized fishing vessels amounted to 585 days as compared to 658 days in 2010.

En 2011, the average catch per day at sea for the purse seiners was 1,456 t against 1,586 t en 2010.

In the 2011 fishing season, the average production per purse seiner was 37 t as compared to 27.7 t in 2010.

### Tunisian catches of bluefin tuna per vessel - 2011

	<i>Name of vessel</i>	<i>ICCAT number</i>	<i>Number of days at sea</i>	<i>Catch/vessel (t)</i>
1	Sallem	AT 000 TUN 00023	28	45.160
2	Denphir1	AT 000 TUN 00052	29	23.654
3	Abderrahim	AT 000 TUN 00034	14	16.010
4	Abou Chamma	AT 000 TUN 00002	28	31.660
5	Hadj Hedi	AT 000 TUN 00007	25	26.008
6	Mohamed Yassine	AT 000 TUN 00045	17	22.995
7	Ghali	AT 000 TUN 00036	19	16.010
8	Ghedir El Golla	AT 000 TUN 00030	26	67.345
9	Abderrahmen	AT 000 TUN 00047	26	46.522
10	El Khalij	AT 000 TUN 00014	25	39.551
11	Imen	AT 000 TUN 00010	29	52.947
12	Hassen	AT 000 TUN 00008	27	52.812
13	Jaouhar	AT 000 TUN 00046	27	32.344
14	Hadj Mokhtar	AT 000 TUN 00025	27	26.008
15	El Houssaine	AT 000 TUN 00049	27	26.008
16	Tijani	AT 000 TUN 00026	27	31.635
17	Horchani	AT 000 TUN 00009	25	39.551
18	Tapsus	AT 000 TUN 00024	27	31.635
19	Ibn Rachiq	AT 000 TUN 00037	28	44.806
20	Mohamed Sadok	AT 000 TUN 00051	29	52.812
21	Hadj Ahmed	AT 000 TUN 00070	29	41.339
22	Mohamed Ali	AT 000 TUN 00071	20	16.010
23	Futuro1	AT 000 TUN 00065	26	68.665
		<b>TOTAL</b>		<b>851.482</b>

## TURKEY

### *Fishing activities*

Turkey's total catch of bluefin tuna (BFT) in 2011 was 525,710 kg.<sup>1</sup>, an increase compared to previous year (409,377 kg. in 2010) within the quota allocation framework of the ICCAT. Almost all bluefin tuna quotas were caught by purse seiners and transferred into floating cages for fattening. Fishing operations for bluefin tuna generally took place in the southern territorial waters of Turkey within the fishing periods specified by ICCAT.

Ministry of Food, Agriculture and Livestock (MFAL) is the competent authority for issuing bluefin tuna fishing and transport licenses to the vessels. All authorized bluefin tuna catching vessels and tug boats (transporting bluefin tuna cages) were equipped with an operational vessel monitoring system and being monitored by MFAL during the season. Daily bluefin tuna catch data and reports were collected and assessed by MFAL to determine and pre-announce the closure time to the fishing vessels. National (CPC) and ICCAT's regional observers have the mandate to observe all bluefin tuna fishing operations and to collect/record statistical data required by ICCAT.

### *Individual Quota System*

During the bluefin tuna fishing season in 2011, a total of 523,559 kg. individual quotas was assigned to a total of 17 bluefin tuna catching vessels. At the end of the fishing season, 17 catching vessels caught 523,370 kg of live bluefin tuna.

<sup>1</sup> All figures in this report are presented using "." as decimal separation.



Individual quota allocations were made considering “past performances” of fishing vessels and through distribution of the total amount in an equal ratio. Before the season, exercising of IQ transferring between vessels was allowed as well. In order to ensure the respect of the individual quota, MFAL stipulated weekly catch reports, observer requirements, remote monitoring systems and made regular inspections and data/report cross-checks during the season.

### ***Bluefin tuna catches***

A total of 523,370 kg live bluefin tuna catch was reported by authorized bluefin tuna catching vessels. A specific quota was allocated for the purposes of by-catch and incidental bluefin tuna catches.

### ***Fishing vessels***

#### *Fishing capacity reduction*

In accordance with Paragraphs 41-49 of ICCAT Recommendation 10-04, Turkey has limited the number and corresponding gross registered tonnage of its fishing vessels to the number and tonnage of its vessels that fished for bluefin tuna during the period 1 January 2007 to 1 July 2008.

Turkey has reduced its fishing capacity referred to in Paragraph 47 of ICCAT Recommendation [10-04] as follows;

- Total number of authorized bluefin tuna catching vessels has been decreased to 17 in 2011, with a 75% decrease when compared to 2009.

#### *Number of active fishing vessels*

The number of catching vessels which were actively engaged in fishing activities involving Bluefin tuna in the eastern Atlantic and Mediterranean was 17.

#### *Catches of bluefin tuna catching vessels*

The catches made by each bluefin tuna catching vessel are given as follows;

<i>ICCAT List Number</i>	<i>Vessel Name</i>	<i>Catches made (in kg)</i>
AKGUN BALIKCILIK-3	AT000TUR00296	26,152.4
AGAOGULLARI-5	AT000TUR00182	26,161.0
AKTAŞLAR-C	AT000TUR00002	36,070.0
CINAR IBRAHİM	AT000TUR00014	36,070.0
CİHAN CENGİZ KARADENİZ	AT000TUR00450	26,171.0
DENİZER	AT000TUR00501	36,058.0
GEÇİCİLER BALIKCILIK	AT000TUR00496	26,158.0
HACIMUSTAFA KULOĞLU	AT000TUR00024	36,070.0
İSMAİL SERTER	AT000TUR00502	26,169.0
KERİM REİS-4	AT000TUR00248	26,172.0
MAMULİ REİS-I	AT000TUR00032	36,058.0
MAMULİ REİS-III	AT000TUR00033	26,153.4
SÜRSAN-1	AT000TUR00407	36,070.0
TOPLU-3	AT000TUR00220	26,172.0
TRABZON SU ÜRÜNLERİ-1	AT000TUR00115	35,467.0
TUNCAY SAGUN-2	AT000TUR00455	26,136.0
TUNCAY SAGUN-6	AT000TUR00040	36,062.0
	TOTAL	523,369.7

## ***Legislation and management***

### ***Legislation***

In deference to relevant ICCAT conservation and management measures, MFAL introduced the Amended Notification on Regulating Commercial Fishing at Seas and Inland Waters, covering the period 2009-2012, in order to ensure more sustainable fishing activities, improved quality for fishing products, and better conservation of fisheries resources. Essential regulations on bluefin tuna and Mediterranean swordfish fisheries were directly taken from the ICCAT Recommendations including; Rec. 10-04, Rec. 09-04 and Rec. 09-11 transposed into domestic regulations.

Fishing for tunas and tuna-like species, bluefin tuna fattening and trade activities were continued to be regulated by MFAL through the above mentioned Notification based on Fisheries Law-1380 as well as the Ministerial Communication on Tuna Fishing, the Ministerial Communiqué on Aquaculture Production (fattening) of Bluefin Tuna and the Ministerial Communiqué Concerning the Foreign Trade of Bluefin Tuna.

Ministerial Communication of bluefin tuna fisheries is issued every year before the commencement of the fishing season. The rules and the reporting forms which are the obligations of the bluefin tuna Fishing Vessels, such as; bluefin tuna Fishing License, bluefin tuna Transfer License, Fishing Notification Form, Certificate of Vessel's Origin, Dead Tuna Notification Form, Duties of Supervisors, Technical Specifications of Vessel Monitoring Device, Landing Ports are announced by Ministerial Communications.

### ***Fisheries information system***

Beginning from 2009, Ministry of Food, Agriculture and Livestock started to utilize the web-based software (FIS-Fisheries Information System) in pursuing bluefin tuna catches, quotas, amounts of growth during fattening and exports. This software has facilitated monitoring of the bluefin tuna chain enabling a cross-checking of all catch/trade figures during the season.

### ***Vessel Monitoring System***

Bluefin tuna catching vessels or other vessels are obliged to certify that an operational vessel monitoring device having features determined by MFAL is present onboard and will be operative during the fishing season. In case that there exists a defect in device, it is obligatory to inform MFAL about the situation and to submit manual position data of the vessel to MFAL in every two hours.

### ***Observers***

In accordance with Ministerial Communication on Bluefin Tuna Fishing, for the bluefin tuna catching vessels over than 24 m and below 24 m authorized to fish bluefin tuna (with an allocated a catch quota); it is obligatory to accommodate ICCAT Regional Observers during entire fishing period and to accommodate CPC Observers on board of bluefin tuna towing vessels (tug boats) during all transfer of bluefin tuna to the cages.

Regardless of the fishing vessel size it is obligatory to cover an ICCAT Regional Observer in fishing vessels carrying out joint fishing operation during fishing season. Furthermore; transfer operations from fishing vessels to carrier vessel or transfer operation between two carrier vessels shall be carried out with an accompanying ICCAT Regional Observers.

Again during the farming operations; it is obligatory to cover ICCAT Regional Observers during all transfer operations to farming cages and harvest operations from cages.

Furthermore; it is obligatory to have signed the ICCAT Transfer Declaration forwarded to skipper of carrier vessel by the skipper of the catching vessel, to ICCAT Regional Observer.

The observers reported on the fishing, transfer and towing operations. Information on the amount of bluefin tuna caught was mainly based on estimations through watching slow-motion video recordings of bluefin tuna transferred from the fishing net to the cage.

### ***Sampling***

In addition to the obligation for video footages, a certain percentage (1%) of fish has been sampled, by killing an appropriate quantity of the fish, to improve the counting and weight estimation of the caged fish, to meet the requirement of Paragraph 87 of ICCAT Rec.10-04.

### ***Inspections***

#### ***Ministerial and Coast Guard command inspections***

In 2011 control and at-sea/landing inspections during bluefin tuna fishing, transfer and caging operations were carried out by the Coast Guard and MFAL staff, respectively. In addition to on-site checks/observations during transfer and caging operations, regular inspections were made by MFAL staff during the year. Bluefin tuna products without accompanying catch documents were seized and such products were granted to charity organizations. In some cases, administrative fees were applied as well.

MFAL assigned 10 landing ports to ensure the efficiency of inspections of bluefin tuna operations in accordance with relevant ICCAT Recommendation. Those ports and landing points were announced to fishermen and concerned authorities before the commencement of fishing season in 2011.

#### ***ICCAT Scheme of Joint International Inspection***

In 2011, Turkey participated to the Joint Inspection Scheme of ICCAT with 68 control boats and 238 inspector staff during the bluefin tuna fishing season. 151 inspections were conducted by the Turkish Coast Guard and Turkish Naval Forces under this scope.

**MISE EN OEUVRE DES PLANS DE PÊCHE ANNUELS EN 2011****CHINE**

En 2010, deux navires, le Jin Feng N°1 et le Jin Feng N°3, ont réellement participé aux activités de pêche de thon rouge.

*Jin Feng N°1:*

Nombre total de jours pêchés sur le lieu de pêche : 51

Effort de débarquement actif : 15.946 t (GG)

Nombre de poissons : 141

Nombre de marques : 1-141

*Jin Feng N°3 :*

Nombre total de jours pêchés sur le lieu de pêche : 51

Effort de débarquement actif : 17.001 t (GG : éviscéré et sans branchies)

Nombre de poissons : 144

Nombre de marques : 1-144

La prise totale en 2010 représentait 32.947 t (GG), soit un volume inférieur au quota alloué à la Chine.

**CORÉE (RÉP.)**

Seul un senneur coréen (*Sajomelita*, ICCAT N°AT000KOR00211) a été autorisé à pêcher du thon rouge avec son quota légitime (77,53 t) au titre de 2011 dans l'Atlantique Est et la Méditerranée pendant sa saison de pêche.

Le *Sajomelita* a opéré pendant la période autorisée cette année mais aucune capture n'a été enregistrée cette année.

**CROATIE**

Suite au plan de pêche annuel soumis par la Croatie, la Croatie souhaiterait soumettre des informations sur sa mise en œuvre. Au cours de la mise en œuvre et comme cela a été indiqué à la réunion du COC de février 2011, après l'octroi initial de licences aux navires, des réductions supplémentaires ont été réalisées afin d'aligner davantage la mise en œuvre sur les quantités adoptées par le SCRS en termes d'allocation de quota. Des informations détaillées sur les quotas individuels et les navires sont fournies ci-dessous.

Comme il a été signalé dans le plan de pêche annuel au titre de 2011, un quota total de 376,01 t a été alloué à la flottille croate en 2011. La saison de pêche pour les senneurs a été limitée à la période courant du 15 mai au 15 juin. Un total de 367 t a été alloué à la flottille de senneurs, 6 t à la flottille opérant à la ligne et à l'hameçon et 3 t à la pêche sportive et récréative. Au total, 15 navires opérant à la ligne et à l'hameçon ont été autorisés à participer à la pêche en 2011. Ils n'ont pas reçu un quota individuel, mais un quota total.

A la suite des mesures de réductions de la capacité, la Croatie a émis des licences à 18 senneurs et a alloué à chacun d'eux le quota individuel pour la saison de pêche 2011. Treize de ces navires mesuraient plus de 24 mètres de long et cinq moins de 24 mètres de long. La liste des navires et de leurs quotas individuels a été envoyée au Secrétariat. Les navires opéraient dans le cadre d'opérations de groupes (groupes de navires), et les quotas étaient calculés par rapport au quota du groupe et également par rapport aux chiffres individuels. Les quotas par navire ou groupe et leurs données préliminaires de captures sont énumérés ci-dessous :

				<i>Quota (kg)</i>	<i>Prise (kg)</i>
2011	CFR	ICCAT REC	Immatriculation	376000,00	371985,70
2011	HRV000003609	AT000HRV00165	90-TI	0,00	604,00
2011	HRV000001900	AT000HRV00149	151-MU	0,00	230,50
2011	HRV000001725	AT000HRV00086	200-TI	0,00	782,00
2011	HRV000001609	AT000HRV00142	700 VD	0,00	1062,00
2011	HRV000001608	AT000HRV00148	132-TI	0,00	346,00
2011	HRV000001354	AT000HRV00098	99-MU	0,00	1750,00
2011	HRV000015522	AT000HRV00106	797-BG	0,00	0,00
2011	HRV000001002	AT000HRV00100	88-MU	0,00	41,00
2011	HRV000000978	AT000HRV00099	268-MU	0,00	0,00
2011	HRV000000897	AT000HRV00095	LUCE	0,00	40,00
2011	HRV000000883	AT000HRV00091	31-MU	0,00	0,00
2011	HRV000000616	AT000HRV00097	FELICITA	0,00	180,00
2011	HRV000015837	AT000HRV00233	82-TI	0,00	785,00
2011	HRV000000157	AT000HRV00089	876-ŠB	0,00	160,00
2011	HRV000014264	AT000HRV00215	131-TI	0,00	0,00

			2011-006	<i>Quota individuel</i>	<i>Quota de groupe (kg)</i>	<i>Prise totale de groupe (kg)</i>
2011	HRV000002903	AT000HRV00155	TULJAN DVA	19560		
2011	HRV000001486	AT000HRV00018	NAPREDAK	12800		
2011	HRV000004774	AT000HRV00234	CARICA	20920		
2011	HRV000001485	AT000HRV00049	EVA	9940		
2011	HRV000001447	AT000HRV00037	KALI	11680		
2011	HRV000002522	AT000HRV00047	DINKO	15540		
2011	HRV000001448	AT000HRV00045	MARITUNA	10420		
					100860,00	100725,70
			2011-007			
2011	HRV000000742	AT000HRV00007	HRVATSKI USPJEH	25010		
2011	HRV000000743	AT000HRV00004	FULIJA	22890		
2011	HRV000004817	AT000HRV00150	LUBIN DVA	22370		
2011	HRV000002397	AT000HRV00028	RADULA	23150		
2011	HRV000002313	AT000HRV00134	NEPTUN I	25110		
2011	HRV000001148	AT000HRV00058	PONOS	14230		
					132760,00	132465,00
			2011-008			
2011	HRV000001680	AT000HRV00021	PREKO	11440		

2011	HRV000001049	AT000HRV00069	BRILJANT	8940		
2011	HRV000001579	AT000HRV00133	SARDINA I	49910		
2011	HRV000002151	AT000HRV00147	ŠKODA	13200		
2011	HRV000003074	AT000HRV00161	SARDINA II	49720		
					133210,00	132814,50

Les données préliminaires sur les prises individuelles des senneurs, telles que déclarées dans les prises hebdomadaires, ainsi que les jours en mer, sont fournies ci-dessous.

			<i>Capture (kg)</i>	<i>Jour en mer</i>
				<b>Total: 339</b>
2011	AT000HRV00155	TULJAN DVA	15150,30	<b>23</b>
2011	AT000HRV00018	NAPREDAK	11991,40	<b>17</b>
2011	AT000HRV00234	CARICA	18979,00	<b>21</b>
2011	AT000HRV00049	EVA	12327,50	<b>22</b>
2011	AT000HRV00037	KALI	10143,00	<b>16</b>
2011	AT000HRV00047	DINKO	25466,50	<b>22</b>
2011	AT000HRV00045	MARITUNA	6668,00	<b>21</b>
2011	AT000HRV00007	HRVATSKI USPJEH	37802,00	<b>16</b>
2011	AT000HRV00004	FULIJA	25107,00	<b>16</b>
2011	AT000HRV00150	LUBIN DVA	25551,00	<b>17</b>
2011	AT000HRV00028	RADULA	8910,00	<b>16</b>
2011	AT000HRV00134	NEPTUN I	21033,00	<b>11</b>
2011	AT000HRV00058	PONOS	14062,00	<b>22</b>
2011	AT000HRV00021	PREKO	20669,50	<b>19</b>
2011	AT000HRV00069	BRILJANT	16029,00	<b>20</b>
2011	AT000HRV00133	SARDINA I	27455,00	<b>20</b>
2011	AT000HRV00147	ŠKODA	25047,00	<b>20</b>
2011	AT000HRV00161	SARDINA II	43614,00	<b>20</b>

Les données sur les jours en mer des navires opérant à la ligne et à l'hameçon sont fournies ci-dessous :

				<i>Jour en mer</i>
<i>2011</i>	<i>CFR</i>	<i>ICCAT No.</i>		<b>Total: 132</b>
2011	HRV000003609	AT000HRV00165	90-TI	4
2011	HRV000001900	AT000HRV00149	151-MU	13
2011	HRV000001725	AT000HRV00086	200-TI	8
2011	HRV000001609	AT000HRV00142	700 VD	42
2011	HRV000001608	AT000HRV00148	132-TI	7
2011	HRV000001354	AT000HRV00098	99-MU	31
2011	HRV000015522	AT000HRV00106	797-BG	0
2011	HRV000001002	AT000HRV00100	88-MU	4
2011	HRV000000978	AT000HRV00099	268-MU	4
2011	HRV000000897	AT000HRV00095	LUCE	3
2011	HRV000000883	AT000HRV00091	31-MU	0
2011	HRV000000616	AT000HRV00097	FELICITA	2
2011	HRV000015837	AT000HRV00233	82-TI	7
2011	HRV000000157	AT000HRV00089	876-ŠB	7

**EGYPTE\***

According to the *Recommendation by ICCAT on a Multi-annual Recovery Plan for Bluefin Tuna in the Eastern Atlantic and Mediterranean* [Rec. 08-05], the measures concerned with the reduction of fishing capacity taken in 2009 in Recommendation 09-06 and the provisions of Recommendation 10-04 on the rebuilding plan of the East Atlantic and Mediterranean bluefin tuna fishery, on November 2010, the Egyptian fisheries Agency (GAFRD) established the national Tuna Management Committee for Tuna Fisheries Management to implement the provisions in this recommendations throughout 2011 ahead of its formal entry into force.

Recommendations [08-05], [09-06] and [10-04] were transposed into GAFRD Regulations as managements decisions according to the minute of the meetings of the High Committee for Tuna Fisheries Management that adopted on December 2010.

**1. Management measures**

Egypt submitted its annual fishing plan for 2011 on February 22, 2011 (and for 2012 on November 9, 2011) in compliance with management measures adopted in Rec.10- 04. Other conservation measures including closed fishing seasons, minimum size as well as by-catch are also full implemented.

***Quota management***

According to the ICCAT quota allocation scheme for 2012, Egypt has an annual quota of 64.58 t of bluefin tuna from the Mediterranean Sea catch during the 2011 season. Egypt implemented the fishing plan, where the quota of 64.58 t was caught by one fishing vessel, (*SEVEN SEAS*) and was listed on ICCAT List Number AT000EG00003. There are no joint fishing operations allowed. The fishing area extends along the Egyptian territorial and EZZ water, Mediterranean Sea (26°-32° E).

***Time closure of fishing***

According to ICCAT recommendation concerning the closure season for bluefin tuna for purse seiners in the Mediterranean Sea, GAFRD regulation allowed the bluefin tuna fishing only from 16 June to 14 May 2011. The bluefin tuna fishing activities were prohibited for the period from 15 June to 15 May of the following years.

***Minimum sizes***

The GAFRD decision was adopted on March 2011 according to the minute of the Tuna management Committee which set the minimum sizes of bluefin tuna at 30 kg in accordance with ICAAT Rec. 10-04.

**2. Capacity measures**

It should be noted that there is no overcapacity as there is only one Egyptian vessel authorized for bluefin tuna fishing.

**3. Monitoring measures*****ICCAT Registry of fishing vessels authorized to fish bluefin tuna***

- Egypt submitted the list of its authorized bluefin tuna vessel and authorized ports and the authorized persons for BCD validation to the Commission according to the format sheet prepared by ICCAT.
- According to the ICCAT recommendation (Rec. 08-09 paragraph 1) concerning the submission of data on non-compliance, Egypt notified the ICCAT Commission on 12 July 2011 that there is no suspected non-compliance of vessels listed so far.

---

\* Reçu après la date limite ; disponible uniquement dans la langue d'origine.

### ***Requirements for vessel registration***

According to the GAFRD regulation, the vessels authorized to fish bluefin tuna are required to:

- Transmit a weekly catch report, by electronic or any other means, to GAFRD. This report should include all information on the catches as well as the reports of null catches, the date and location of the catches and latitude and longitude. These weekly reports were submitted to the ICCAT Commission on time in spite of the catch amounts which were null in three reports.
- Maintain a bluefin tuna fishing logbook on board.
- Transmit the VMS signals in compliance with the ICCAT requirements.

### ***Transfer operations***

- In accordance with the national Tuna Management Committee and the GAFRD regulations, transfer operations from the fishing vessel to the towing vessels must be monitored by an underwater video camera. The video record must show the date and the time of the transfer.
- However, no authorization for the transfer of live bluefin tuna from the purse seine to the towing cage can be carried out without the prior authorization of GAFRD (the Egyptian Fisheries Agency).

### ***Caging operations***

Currently, Egypt does not have any bluefin tuna farming facilities therefore, no management measures have been taken in this concern.

### ***Vessel monitoring system***

The vessel authorized to participate in the bluefin fishing season must be equipped with VMS and the transshipment of the VMS signals data is mandatory.

### ***Observers Programme of the CPCs***

The Recommendation of the regional observer program, as this program is only required for the fishing vessels more than 24 m (paragraph 91, Rec. 10-04), while the Egyptian authorized vessel for BFT fishing less than 24 LOA, therefore, the program for onboard national observers was implemented according to paragraph 90 of Rec 10-04, where three observers of fisheries specialists represented the fisheries agency on board during the fishing operations for monitoring the catch, recording the required data and insuring the compliance of the fishing vessel with ICCAT recommendations. Moreover, two observers worked at ports to follow up any landed catch and reviewing the on board observer's reports - but there was no dead tuna fish landed in the authorized ports. The report of the national observers describing the fishing operations and its locations in detail submitted to ICCAT Commission.

## **ISLANDE**

En 2011, le quota islandais de thon rouge s'élevait à 29,82 t ; en outre, l'Islande a volontairement réduit son quota de 49 t en 2009, qui ont été transférées à 2011. Le quota total islandais de thon rouge au titre de 2011 s'élevait donc à 78,82 t. Un palangrier a reçu une allocation de 78 t pour pêcher dans les eaux au Sud de l'Islande, au cours de la saison commençant le 1<sup>er</sup> août. La quantité restante (0,82 t) a été destinée à couvrir les prises accidentelles des navires islandais en 2010, commerciales ou non commerciales.

La première semaine d'octobre 2011, la pêche n'avait pas démarré.

Les navires islandais ont déclaré des prises accidentelles.

Le Ministère de la pêche ajustera l'allocation de quota du palangrier afin de tenir compte de ces prises accessoires.



**JAPON**

	<i>Numéro de liste ICCAT</i>	<i>Indicatif appel radio international (IRCS)</i>	<i>Nom</i>	<i>Quota Individuel (t)</i>	<i>capture(t)</i>	<i># jours de pêche</i>
1	AT000JPN00005	JJVU	DAIKICHI MARU No.1	52.18	51.82	35
2	AT000JPN00047	JINE	CHOKYU MARU No.11	52.18	51.70	30
3	AT000JPN00072	JBBL	KINEI MARU No.138	52.18	51.73	44
4	AT000JPN00156	JBPU	CHIYO MARU No.28	52.18	52.13	32
5	AT000JPN00254	JMZB	SHOSHIN MARU No.38	52.18	51.94	52
6	AT000JPN00289	JIGB	KORYO MARU No.51	52.18	50.02	27
7	AT000JPN00355	JENI	GOEI MARU No.68	52.18	51.82	46
8	AT000JPN00382	JPTE	KOYO MARU No.7	52.18	51.75	22
9	AT000JPN00394	JIVV	FUKUJU MARU No.75	52.18	51.65	56
10	AT000JPN00413	JNKR	TAIWA MARU No.78	52.18	51.83	40
11	AT000JPN00421	JGGR	DAITO MARU No.8	52.18	51.97	42
12	AT000JPN00465	JQJP	SHOSHIN MARU No.80	52.18	52.14	45
13	AT000JPN00471	JFFQ	KORYO MARU No.81	52.18	50.96	39
14	AT000JPN00477	JMYN	SHOSHIN MARU No.82	52.18	52.17	38
15	AT000JPN00480	JQKC	SHOSHIN MARU No.83	52.18	52.17	47
16	AT000JPN00485	JCHG	RYOAN MARU No.85	52.18	52.18	35
17	AT000JPN00503	JMVA	KINEI MARU No.88	52.18	52.04	33
18	AT000JPN00506	7 KYG	MATSUEI MARU No.88	52.18	52.05	36
19	AT000JPN00510	JPSY	TAIWA MARU No.88	52.18	51.81	21
20	AT000JPN00520	JFLE	KINEI MARU No.108	52.18	52.12	35
21	AT000JPN00536	JJWU	KORYO MARU No.1	52.18	51.54	30
22	AT000JPN00565	7 JAM	RYOAN MARU No.15	52.18	51.72	44
			Total	1147.96	1139.27	

**MAROC**

La saison de pêche de thon rouge 2011 s'est déroulée avec succès.

Les dispositions de la Recommandation ICCAT 10-04 et les dispositions formant règlement de la pêche maritime ont été mises en œuvre par leur intégration dans une décision faisant office de "plan de gestion et d'aménagement de la pêcherie du thon rouge".

Cette décision a fixé toutes les conditions de pêche, les obligations et droits de tout un chacun. Elle a été appliquée et respectée par tous les opérateurs concernés par cette pêcherie. Le volume total des prises a été de 1.237,5 t (quota Maroc: 1.238 t).

Un lâché d'environ 2.000 pièces de thon rouge d'un poids moyen d'environ 160 kg a été opéré au niveau des madragues.

A l'instar des années passées, la saison de pêche de thon rouge 2011 a été réussie et les mesures de conservation respectées. De même, aucune anomalie ou manquement n'a été relevé par l'observateur régional ICCAT embarqué à bord du seul navire thonier autorisé, cette saison, à cibler le thon rouge de façon dirigée.

La saison de pêche de thon rouge 2011 a été clôturée le 05/08/2011.

## TUNISIE

### 1. Période d'exercice de la flottille

#### 1.1 Les navires de capture

La campagne de pêche de thon rouge au titre de 2011 a débuté le 15 mai : 23 navires ont joui des autorisations pour l'exercice de la pêche de thon rouge à l'aide de la senne tournante.

L'activité de pêche s'est arrêtée le 14 juin conformément à la Rec.10.04.

A signaler qu'après la fermeture de la saison de pêche, quelques navires de capture ont été autorisés à rester en mer pour protéger des remorqueurs tunisiens agressés par des navires pirates. Ces navires ont déchargé leur matériel de pêche dans leurs ports d'attache avant d'y revenir.

#### 1.2 Les remorqueurs

En 2011, 11 navires ont été autorisés pour trainer des cages de thon rouge capturé. Ils ont quitté leurs ports d'attache avant le début de la campagne et ils sont rentrés après la fermeture de la saison de pêche.

Des observateurs nationaux ont été embarqués à bord de ces navires pendant les sorties réalisées pour contrôler les opérations de transfert du poisson de la senne tournante aux cages remorquées.

#### 1.3 Les navires d'assistance

L'autorité compétente a accordé des autorisations aux navires d'assistance pendant une période qui s'étend du début du mois de mai à fin décembre 2011. Ces autorisations peuvent être prorogées en cas de besoin.

### 2. Débarquement et transbordement dans les ports

Pendant la saison de pêche 2011, aucune opération de transbordement de thon rouge n'a été autorisée dans les ports de pêche désignés. Une seule opération de débarquement de thon rouge a été permise.

### 3. La flottille thonière

#### 3.1 Préparation de la campagne

En 2011, 23 navires ont été autorisés à participer à la saison de pêche de thon rouge parmi lesquels 19 ont des longueurs supérieures à 24 m.

Des opérations de maintenance du système VMS, installé à bord des navires, ont été réalisées pour esquisser toute anomalie de fonctionnement pendant la saison de pêche et des attestations de mise en marche des balises VMS ont été remises aux capitaines des navires .

Les carnets de pêche ont été vérifiés puis testés avec les professionnels et des instructions ont été données à tous les capitaines des navires pour remplir intégralement ces carnets dans le format requis.

Le matériel de visionnage vidéo et les équipements de communication à bord des navires ont été aussi inventoriés.

Les permis de pêche livrés aux navires de capture spécifient la zone de pêche, l'espèce cible, les quotas, la période de pêche autorisée pour permettre à l'autorité portuaire de vérifier facilement les informations requises à l'entrée des navires dans les ports désignés.

#### 3.2 Mode d'activité

Pendant la campagne de pêche, les thoniers ont travaillé en associations, quatre groupes se sont formés pour travailler ensemble tout en gardant les quotas individuels alloués à chacun des navires.

Une cellule de veille a été instaurée pour s'assurer du bon respect des quotas individuels accordés aux navires de pêche, cette cellule reçoit aussitôt les données de capture de chaque groupe et l'allocation du quota revenant à chaque navire.

### 3.3 Les captures totales

En 2011, les captures réalisées par les navires de pêche au thon rouge ont atteint 851.482 t, ce qui représente 99% du quota ajusté à la Tunisie.

La plupart de ces quantités (89,8 %) a été mise en cage dans les fermes tunisiennes d'engraissement.

<i>Destination</i>	<i>Débarquement au port</i>	<i>Mise en cage dans les fermes d'engraissement</i>	<i>Exportation à l'état vivant</i>
Quantité en kg	7.600	764.780	79.102
Nombre de pièces	245	14.476	952
Total	851.482 kg (15.673 pièces)		

Quatorze (14) autorisations préalables pour le transfert de près de 90 % des captures de thon rouge ont été accordées par l'administration via le système VMS.

Le système VMS a permis aussi le suivi en temps réel des mouvements des navires et des positions géographiques du transfert de poisson et les volumes transférés.

### 4. Effort de pêche (voir tableau)

Pendant la campagne 2011 de pêche au thon rouge, le nombre de jours de mer effectué par les navires de pêche autorisés a atteint 585 jours contre 658 jours en 2010.

En 2011, la production moyenne par jour de mer des senneurs est de 1.456 tonnes contre 1.586 tonnes en 2010.

La production moyenne par senneur pendant la campagne 2011 s'élève à près de 37 tonnes contre 27,7 tonnes en 2010.

### Captures de thon rouge par navire - 2011

	<i>Nom du navire</i>	<i>Numéro ICCAT</i>	<i>Nbre de jour de mer</i>	<i>Prises/navire en tonnes</i>
1	Sallem	AT 000 TUN 00023	28	45.160
2	Denphir1	AT 000 TUN 00052	29	23.654
3	Abderrahim	AT 000 TUN 00034	14	16.010
4	Abou Chamma	AT 000 TUN 00002	28	31.660
5	Hadj Hedi	AT 000 TUN 00007	25	26.008
6	Mohamed Yassine	AT 000 TUN 00045	17	22.995
7	Ghali	AT 000 TUN 00036	19	16.010
8	Ghedir El Golla	AT 000 TUN 00030	26	67.345
9	Abderrahmen	AT 000 TUN 00047	26	46.522
10	El Khalij	AT 000 TUN 00014	25	39.551
11	Imen	AT 000 TUN 00010	29	52.947
12	Hassen	AT 000 TUN 00008	27	52.812
13	Jaouhar	AT 000 TUN 00046	27	32.344
14	Hadj Mokhtar	AT 000 TUN 00025	27	26.008
15	El Houssaine	AT 000 TUN 00049	27	26.008
16	Tijani	AT 000 TUN 00026	27	31.635
17	Horchani	AT 000 TUN 00009	25	39.551
18	Tapsus	AT 000 TUN 00024	27	31.635
19	Ibn Rachiq	AT 000 TUN 00037	28	44.806
20	Mohamed Sadok	AT 000 TUN 00051	29	52.812
21	Hadj Ahmed	AT 000 TUN 00070	29	41.339
22	Mohamed Ali	AT 000 TUN 00071	20	16.010
23	Futuro1	AT 000 TUN 00065	26	68.665
		<b>TOTAL</b>		<b>851.482</b>

## **TURQUIE**

### ***Activités de pêche***

Les prises totales turques de thon rouge (BFT) en 2011 se sont élevées à 525.710 kg<sup>1</sup>, ce qui représente une augmentation par rapport à l'année précédente (409.377 kg en 2010) dans le cadre de l'allocation de quota de l'ICCAT. Presque la totalité des quotas de thon rouge a été capturée par les senneurs et a été transférée dans des cages flottantes à des fins d'engraissement. Les opérations de pêche de thon rouge ont généralement eu lieu dans les eaux territoriales du Sud de la Turquie pendant les périodes de pêche spécifiées par l'ICCAT.

Le Ministère de l'alimentation, de l'agriculture et du bétail (MFAL) constitue l'autorité compétente en charge de la délivrance des permis de pêche de thon rouge et des permis de transport aux navires. Tous les navires autorisés à capturer du thon rouge ainsi que les remorqueurs (transportant les cages de thon rouge) ont été équipés d'un système opérationnel de surveillance des navires et ont été suivis par le MFAL pendant la saison de pêche. Des données quotidiennes relatives aux prises de thon rouge ainsi que des rapports ont été collectés et examinés par le MFAL afin de déterminer et de notifier de façon anticipée la fermeture de la pêche aux navires de pêche. Les observateurs nationaux (CPC) et les observateurs régionaux de l'ICCAT sont chargés d'observer toutes les opérations de pêche de thon rouge et de collecter/de consigner les données statistiques requises par l'ICCAT.

### ***Système de quota individuel***

Pendant la saison de pêche de thon rouge de 2011, un total de 523.559 kg de quotas individuels a été assigné à 17 navires de capture de thon rouge. À la fin de la saison de pêche, 17 navires de capture ont capturé 523.370 kg de thon rouge vivant.

Les allocations de quota individuel ont été réalisées en tenant compte des volumes pêchés antérieurement par les navires de capture et en répartissant le volume total selon une proportion égale. Avant le début de la saison de pêche, le transfert de quotas individuels entre navires a été permis. Afin de garantir le respect du quota individuel, le MFAL a établi des exigences en matière de soumission de rapports hebdomadaires de capture, de déploiement d'observateur, d'utilisation de systèmes de suivi à distance, de réalisation d'inspections régulières et de vérification par croisements des données/des rapports pendant la saison.

### ***Prises de thons rouges***

Un total de 523.370 kg de thon rouge vivant a été déclaré par les navires autorisés à capturer du thon rouge. Un quota spécifique a été alloué à des fins de prises accessoires et accidentelles de thon rouge.

### ***Navires de pêche***

#### ***Réduction de la capacité de pêche***

Conformément aux paragraphes 41 à 49 de la Rec. 10-04 de l'ICCAT, la Turquie a limité le nombre et le tonnage de jauge brute correspondant de ses navires de pêche au nombre et au tonnage de ses navires ayant pêché du thon rouge pendant la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2007 au 1<sup>er</sup> juillet 2008.

La Turquie a réduit sa capacité de pêche visée au paragraphe 47 de la Recommandation [10-04] de l'ICCAT, comme suit :

- Le nombre total de navires de capture de thon rouge autorisés a été ramené à 17 en 2011, soit une diminution de 75 % par rapport à 2009.

#### ***Nombre de navires de pêche actifs***

Le nombre de navires de capture ayant activement participé aux activités de pêche de thon rouge dans l'Atlantique Est et la Méditerranée se chiffrait à 17.

---

<sup>1</sup> Tous les montants présentés dans ce rapport utilisent la virgule en tant que séparation décimale.

*Prises des navires de capture de thon rouge*

Les captures réalisées par chaque navire de capture de thon rouge sont fournies comme suit :

<i>N° de Liste ICCAT</i>	<i>Nom du navire</i>	<i>Prises réalisées (en kg)</i>
AKGUN BALIKCILIK-3	AT000TUR00296	26.152,4
AGAOGULLARI-5	AT000TUR00182	26.161,0
AKTAŞLAR-C	AT000TUR00002	36.070,0
CINAR IBRAHİM	AT000TUR00014	36.070,0
CİHAN CENGİZ KARADENİZ	AT000TUR00450	26.171,0
DENİZER	AT000TUR00501	36.058,0
GEÇICILER BALIKCILIK	AT000TUR00496	26.158,0
HACIMUSTAFA KULOGLU	AT000TUR00024	36.070,0
İSMAİL SERTER	AT000TUR00502	26.169,0
KERİM REİS-4	AT000TUR00248	26.172,0
MAMULİ REİS-I	AT000TUR00032	36.058,0
MAMULİ REİS-III	AT000TUR00033	26.153,4
SÜRSAN-1	AT000TUR00407	36.070,0
TOPLU-3	AT000TUR00220	26.172,0
TRABZON SU ÜRÜNLERİ-1	AT000TUR00115	35.467,0
TUNCAY SAGUN-2	AT000TUR00455	26.136,0
TUNCAY SAGUN-6	AT000TUR00040	36.062,0
TOTAL		523.369,7

***Législation et gestion****Législation*

Eu égard aux mesures de gestion et de conservation pertinentes de l'ICCAT, le MFAL a établi la notification amendée relative à la régulation de la pêche commerciale dans les eaux maritimes et intérieures, s'appliquant à la période comprise entre 2009 et 2012, de manière à assurer une durabilité accrue des activités halieutiques, à améliorer la qualité des produits de la pêche et à mieux conserver les ressources halieutiques. Les réglementations essentielles sur la pêche du thon rouge et de l'espadon ont été directement extraites des Recommandations de l'ICCAT, notamment les Recommandations 10-04, 09-04 et 09-11 transposées dans le droit national.

La pêche de thonidés et d'espèces apparentées, l'engraissement de thon rouge et les activités commerciales sont toujours régis par le MFAL, par la notification susmentionnée reposant sur la loi relative aux pêcheries n°1380 ainsi que sur la communication ministérielle sur la pêche thonière, le communiqué ministériel sur l'aquaculture (engraissement) du thon rouge et le communiqué ministériel sur le commerce extérieur du thon rouge.

Une communication ministérielle sur la pêche du thon rouge est émise chaque année avant le début de la saison de pêche. Les normes et les formulaires de déclaration constituent les obligations imposées aux navires de pêche ciblant le thon rouge, à savoir : permis de pêche de BFT, permis de transfert de BFT, formulaire de notification de pêche, certificat d'origine du navire, formulaire de notification des thons morts, obligations des superviseurs, spécifications techniques du dispositif de surveillance des navires, ports de débarquement sont annoncés par des communications ministérielles.

***Système d'information des pêcheries***

À partir de 2009, le Ministère de l'alimentation, de l'agriculture et du bétail a commencé à utiliser le logiciel connecté à internet (Système d'information sur la pêche – FIS en anglais) afin de suivre les prises de thon rouge, les quotas, l'évolution de la croissance pendant l'engraissement et les exportations de thon rouge. Ce

logiciel a facilité le suivi de la chaîne du thon rouge tout en permettant de réaliser des vérifications par croisement de tous les volumes commerciaux et de prise pendant la saison.

### *Système de surveillance des navires*

Des navires de capture de thon rouge ou d'autres navires sont tenus de certifier qu'un dispositif opérationnel de suivi des navires, doté des caractéristiques spécifiées par le MFAL, est installé à bord du navire et est opérationnel pendant la saison de pêche. Lorsque le dispositif est défectueux, il est obligatoire d'en informer le MFAL et de soumettre manuellement au MFAL les données sur la position du navire toutes les deux heures.

### *Observateurs*

Conformément à la communication ministérielle sur la pêche du thon rouge, dans le cas des navires de plus de 24 mètres et des navires de moins de 24 mètres qui ont été autorisés à pêcher du thon rouge (avec un quota de capture attribué), il est obligatoire de déployer des observateurs régionaux de l'ICCAT pendant toute la période de pêche et de déployer des observateurs des CPC sur les remorqueurs de thon rouge pendant tout le transfert du thon rouge dans les cages.

Indépendamment de la taille du navire de pêche, il est obligatoire de déployer un observateur régional de l'ICCAT à bord des navires de pêche participant à une opération conjointe pendant la saison de pêche. De surcroît, des opérations de transfert des navires de pêche aux navires de charge ou des opérations de transfert entre deux navires de charge devront être réalisées en présence d'observateurs régionaux de l'ICCAT.

Pendant les opérations d'engraissement également, la présence d'observateurs régionaux de l'ICCAT est obligatoire pendant toutes les opérations de transfert dans les cages d'engraissement et les opérations de mise à mort.

De plus, il est obligatoire que la déclaration de transfert ICCAT, transmise au capitaine du navire de charge par le capitaine du navire de capture, ait été signée par l'observateur régional de l'ICCAT.

Les observateurs ont fait rapport sur les opérations de pêche, de transfert et de remorquage. L'information relative au volume de thon rouge capturé a été principalement fondée sur les estimations provenant des enregistrements vidéo visionnés au ralenti du transfert des thons rouges du filet de pêche à la cage.

### *Echantillonnage*

Outre l'obligation des enregistrements vidéo, un certain pourcentage (1%) de poissons a été échantillonné, en tuant une quantité appropriée de poissons, afin d'améliorer le comptage et l'estimation du poids des poissons mis en cages, en vue de répondre aux exigences du paragraphe 87 de la Rec. 10-04 de l'ICCAT.

### *Inspections*

#### *Inspections ministérielles et du commandement de la garde-côtière*

En 2011, des contrôles et des inspections en mer/de débarquement pendant les opérations de pêche, de transfert et de mise en cage de thons rouges ont été réalisés par les gardes côtes et le personnel du MFAL, respectivement. Outre les vérifications sur place/observations pendant les opérations de transfert et de mise en cage, des inspections régulières ont été réalisées par le personnel du MFAL pendant toute l'année. Des produits de thon rouge dépourvus de documents de capture ont été saisis et offerts à des organisations caritatives. Dans certains cas, des honoraires administratifs ont également été appliqués.

Le MFAL a désigné dix ports de débarquement afin de garantir l'efficacité des inspections des opérations de thon rouge conformément à la Recommandation pertinente de l'ICCAT. Ces ports et points de débarquement ont été notifiés aux pêcheurs et aux autorités concernées avant le début de la saison de pêche de 2011.

#### *Schéma ICCAT d'inspection internationale conjointe*

En 2011, la Turquie a participé au Schéma ICCAT d'inspection internationale conjointe avec 68 bateaux de contrôle et 238 inspecteurs pendant la saison de pêche de thon rouge. Dans ce contexte, la garde-côtière turque et les forces navales turques ont mené 151 inspections.

## UNION EUROPÉENNE

<i>Pavillon</i>	<i>N° Liste ICCAT</i>	<i>Nom du navire</i>	<i>Prise (kg)</i>	<i>Total jours de pêche</i>
EU.Cyprus	ATEU0CYP00019	ARESTIANA	170	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00032	KATERINA	0	2
EU.Cyprus	ATEU0CYP00040	MARIANTHI	6.543	116
EU.Cyprus	ATEU0CYP00046	MOYSHS	0	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00049	NEMESIS	0	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00051	PANAYIA TON KATHARON	0	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00003	QUEEN IRENE	0	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00054	SAINT RAFAEL	0	12
EU.Cyprus	ATEU0CYP00058	TA DY0 ADELFA	257	18
EU.España	ATEU0ESP00038	ARRANTZALE	9.552	44
EU.España	ATEU0ESP00496	ATTONA DOMINGO	14.055	13
EU.España	ATEU0ESP00052	BERRIZ AVE MARIA	5.581	20
EU.España	ATEU0ESP00358	BERRIZ MATUTINA	11.164	30
EU.España	ATEU0ESP00307	GUADALUPECO AMA	9.107	5
EU.España	ATEU0ESP00503	GURE AITA JOXE	13.978	20
EU.España	ATEU0ESP00130	GURE AMUITZ	3.821	6
EU.España	ATEU0ESP00134	GURE SAN AGUSTIN	9.602	13
EU.España	ATEU0ESP00152	ITSAS EDER	11.383	7
EU.España	ATEU0ESP00506	ITSAS LAGUNAK	9.646	27
EU.España	ATEU0ESP00166	KALAMUA BI	9.969	13
EU.España	ATEU0ESP00170	KUKU ARI	7.958	10
EU.España	ATEU0ESP00125	LAU ANAYAK	10.493	18
EU.España	ATEU0ESP00179	LUIS BARRANKO	6.924	3
EU.España	ATEU0ESP00251	NUEVO ERREÑEZUBI	10.969	21
EU.España	ATEU0ESP00256	NUEVO HORIZONTE ABIERTO	11.241	15
EU.España	ATEU0ESP00300	ONDARZABAL	4.791	21
EU.España	ATEU0ESP01112	ONGI ETORI	11.878	19
EU.España	ATEU0ESP00317	PITTAR	13.021	12
EU.España	ATEU0ESP00522	SAN FERMIN BERRIA	7.367	3
EU.España	ATEU0ESP00362	SANTA LUZIA HIRU	6.711	1
EU.España	ATEU0ESP00401	TXINGUDI	8.701	33
EU.España	ATEU0ESP01172	ALFONSITO CHICO	762	4
EU.España	ATEU0ESP01175	BARBARA Y SANDRA	1.086	7
EU.España	ATEU0ESP01078	FERNANDEZ Y MORENO	11.098	51
EU.España	ATEU0ESP01190	HERMANOS BRALO	602	1
EU.España	ATEU0ESP01192	JOSE Y SORALLA	538	4
EU.España	ATEU0ESP01011	MARIA INMACULADA	2.712	12
EU.España	ATEU0ESP01200	MARILUZ	3.062	13
EU.España	ATEU0ESP01201	MI JOSELITO	895	2
EU.España	ATEU0ESP01088	NUEVO BAMBY	840	5
EU.España	ATEU0ESP01236	NUEVO JULIA	1.405	6
EU.España	ATEU0ESP01205	NUEVO JULIO CHICO	774	6
EU.España	ATEU0ESP01206	NUEVO MARI CARUCHI	598	4
EU.España	ATEU0ESP01209	PUERTO DEL TERRON	977	4
EU.España	ATEU0ESP01215	VILLA DE NOJA	166	1
EU.España	ATEU0ESP01042	YALOBAY PRIMERO	3.201	12
EU.España	ATEU0ESP01045	AMA BEGONA	520	15

EU.España	ATEU0ESP01020	ANCAPEMA	792	14
EU.España	ATEU0ESP01048	ANGEL CARMEN U	3.411	43
EU.España	ATEU0ESP01242	BELMONTE QUIFES	5.205	34
EU.España	ATEU0ESP01178	EL CASTELLER	1.033	11
EU.España	ATEU0ESP01349	EL RATA SEGUNDO	4.439	29
EU.España	ATEU0ESP01019	EN FUAT	242	2
EU.España	ATEU0ESP00102	ENRIQUE EL GATO	100	7
EU.España	ATEU0ESP01350	FRANCISCO RAMON SEGUNDO	3.060	18
EU.España	ATEU0ESP01187	GERMANS FORTUNY	500	1
EU.España	ATEU0ESP01193	JOSE Y TATIANA	2.036	29
EU.España	ATEU0ESP01194	JUBEMAR	726	24
EU.España	ATEU0ESP01197	LOLO PELAILLA	237	5
EU.España	ATEU0ESP01245	MI LALITA	1.515	5
EU.España	ATEU0ESP01025	NICOLAS E ISABEL	103	4
EU.España	ATEU0ESP01084	NOU GREGAL	1.194	9
EU.España	ATEU0ESP01073	PESCANXANETA	261	5
EU.España	ATEU0ESP01030	PORT DE VILANOVA	6.630	60
EU.España	ATEU0ESP01085	RIVEMAR	10.183	68
EU.España	ATEU0ESP00119	GEPUS	94.308	19
EU.España	ATEU0ESP00172	LA FRAU DOS	167.850	20
EU.España	ATEU0ESP00173	LEONARDO BRULL SEGON	109.526	19
EU.España	ATEU0ESP00250	NUEVO ELORZ	165.904	22
EU.España	ATEU0ESP00276	NUEVO PANCHILLETA	179.965	22
EU.España	ATEU0ESP00394	TIO GEL SEGON	159.496	19
EU.France	ATEU0FRA00292	ADELINE KEVIN	2.489	
EU.France	ATEU0FRA00128	ADELINE STEPHEN	187	
EU.France	ATEU0FRA00266	AHALDENA	11.872	
EU.France	ATEU0FRA00106	AIROSA	12.869	
EU.France	ATEU0FRA00296	ANGELIKA	533	
EU.France	ATEU0FRA00368	ANTOINE-MARIUS	2.608	
EU.France	ATEU0FRA00223	ATTALAYA BERRIA	38.563	
EU.France	ATEU0FRA00384	AURELIE II	26	
EU.France	ATEU0FRA00219	BLACK PEARL	370	
EU.France	ATEU0FRA00130	CARLA EGLANTINE	403	
EU.France	ATEU0FRA00127	CARMALIA	260	
EU.France	ATEU0FRA00302	CASSALEX	1.475	
EU.France	ATEU0FRA00371	CHANT DES VAGUES II	3.022	
EU.France	ATEU0FRA00304	CHARLY CHRIST	4.783	
EU.France	ATEU0FRA00019	CHRISDERIC II	49.660	
EU.France	ATEU0FRA00327	CHRISDERIC IV	1.677	
EU.France	ATEU0FRA00218	CINTHARTH	702	
EU.France	ATEU0FRA00021	CISBERLANDES	69.330	
EU.France	ATEU0FRA00306	DAURADE	1.196	
EU.France	by catch	DELTA D'OC	152	
EU.France	ATEU0FRA00409	DEUX FRERES II	1.334	
EU.France	ATEU0FRA00646	DEUX FRERES III	3.325	
EU.France	ATEU0FRA00647	DEUX FRERES IV	4.685	
EU.France	ATEU0FRA00307	DIEU MER SI	4.102	
EU.France	ATEU0FRA00308	DOCHRIS	4.567	
EU.France	ATEU0FRA00309	DRAGON II	350	
EU.France	ATEU0FRA00087	ERIC MARIN	68.005	



EU.France	ATEU0FRA00315	FRANCOIS CECILE	2.077	
EU.France	ATEU0FRA00310	GALLUS	260	
EU.France	ATEU0FRA00311	GENEVIEVE	1.226	
EU.France	ATEU0FRA00093	GERALD JEAN IV	51.647	
EU.France	ATEU0FRA00028	GERARD LUC IV	54.626	
EU.France	ATEU0FRA00313	GUILLAUME III	251	
EU.France	ATEU0FRA00083	JANVIER LOUIS RAPHAEL	121.172	
EU.France	ATEU0FRA00319	JEAN MARIE ANDRE 2	2.610	
EU.France	ATEU0FRA00043	JEANMARIE CHRISTIAN6	99.861	
EU.France	ATEU0FRA00078	JEANMARIECHRISTIAN7	99.861	
EU.France	ATEU0FRA00322	JOSEPH HENRI	3.254	
EU.France	ATEU0FRA00265	KITTARA	193	
EU.France	ATEU0FRA00206	LA COLOMBINE	185	
EU.France	ATEU0FRA00326	LA SANTA 2	130	
EU.France	ATEU0FRA00186	L'ALBATROS	403	
EU.France	ATEU0FRA00370	L'ANGE DES FLOTS	1.824	
EU.France	ATEU0FRA00263	LAPURDI	9.900	
EU.France	ATEU0FRA00374	LAURINE	3.846	
EU.France	ATEU0FRA00258	L'AVENTURIER	11	
EU.France	ATEU0FRA00328	LE MARCO	818	
EU.France	ATEU0FRA00080	LES BARGES	3.100	
EU.France	ATEU0FRA00329	LES COPAINS	2.525	
EU.France	ATEU0FRA00648	LIBERTE	1.145	
EU.France	ATEU0FRA00331	LULU 4	26	
EU.France	ATEU0FRA00209	MAGAYANT	291	
EU.France	ATEU0FRA00392	MAMMOUTH	13.936	
EU.France	ATEU0FRA00324	MARIE ANNONCIADE II	260	
EU.France	ATEU0FRA00335	MARINA	3.937	
EU.France	ATEU0FRA00145	MARY-CHRISTO II	1.673	
EU.France	ATEU0FRA00337	MORGANE	1.546	
EU.France	ATEU0FRA00264	MOUTTON II	100	
EU.France	ATEU0FRA00207	MYOSOTIS	9.105	
EU.France	ATEU0FRA00382	NARVAL	718	
EU.France	ATEU0FRA00338	NEPTUNE 3	3.106	
EU.France	ATEU0FRA00340	NOTRE DAME DU GRAU	1.469	
EU.France	ATEU0FRA00341	NOTRE DAME DU ROUET	1.899	
EU.France	ATEU0FRA00342	OCEANE	248	
EU.France	ATEU0FRA00339	OLGA	368	
EU.France	by catch	OLIVIA SYLVIE	45	
EU.France	ATEU0FRA00250	ORDAGNA	120	
EU.France	ATEU0FRA00345	PANTHERE III	4.446	
EU.France	ATEU0FRA00376	PEPE	511	
EU.France	ATEU0FRA00407	PETIT TOM	2.523	
EU.France	by catch	PHILICHRIST	36	
EU.France	ATEU0FRA00348	PRINCE DES MERS	164	
EU.France	ATEU0FRA00377	ROSOLO II	938	
EU.France	ATEU0FRA00355	SAPHIR	730	
EU.France	ATEU0FRA00358	SHARK IV	209	
EU.France	ATEU0FRA00065	ST SOPHIE FRANCOIS 3	63.570	
EU.France	ATEU0FRA00360	STE MARIE II	255	
EU.France	ATEU0FRA00182	TALION	127	

EU.France	ATEU0FRA00362	THIDO	1.344	
EU.France	ATEU0FRA00220	THOMAS NICOLAS II	10.889	
EU.France	ATEU0FRA00363	TIKI 2	5.713	
EU.France	ATEU0FRA00321	VILLE D'AGDE V	1.611	
EU.France	ATEU0FRA00210	VIVALDI	445	
EU.France	by catch	YVES JULIEN	54	
EU.France	ATEU0FRA00129	ZEPHYR	175	
EU.Greece	ATEU0GRC00152	ALEXANDROS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00202	DIAMANTAKHS	4.119	14
EU.Greece	ATEU0GRC00246	GRHGOROYSA	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00314	LEBANTHS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00369	POLIKOS II	756	4
EU.Greece	ATEU0GRC00390	STAYROS	2.207	12
EU.Greece	ATEU0GRC00096	AG. GEWRGIOS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00141	AG. NIKOLAOS	1.142	11
EU.Greece	ATEU0GRC00089	AGATHH	908	28
EU.Greece	ATEU0GRC00094	AGGELHS K	524	10
EU.Greece	ATEU0GRC00102	AGIOI SARANTA	746	16
EU.Greece	ATEU0GRC00104	AGIOS DHMHTRIOS	46	1
EU.Greece	ATEU0GRC00090	AGIOS DHMHTRIOS	216	1
EU.Greece	ATEU0GRC00120	AGIOS NIKOLAOS	339	3
EU.Greece	ATEU0GRC00110	AGIOS NIKOLAOS	1.208	33
EU.Greece	ATEU0GRC00140	AGIOS NIKOLAOS	1.089	17
EU.Greece	ATEU0GRC00139	AGIOS NIKOLAOS	79	1
EU.Greece	ATEU0GRC00109	AGIOS NIKOLAOS	712	18
EU.Greece	ATEU0GRC00143	AGIOS NIKOLAOS	251	6
EU.Greece	ATEU0GRC00134	AGIOS RAFAHL	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00157	ANASTASIOS	846	18
EU.Greece	ATEU0GRC00486	ANTWNIA	758	30
EU.Greece	ATEU0GRC00168	APOSTOLOS	1.052	7
EU.Greece	ATEU0GRC00172	ARGYRAKHS	417	12
EU.Greece	ATEU0GRC00175	ARXAGGELOS	1.615	30
EU.Greece	ATEU0GRC00176	ARXONTAS M	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00177	ASTRAPOGIANNOS III	52	1
EU.Greece	ATEU0GRC00170	ATHANASIOS	555	13
EU.Greece	ATEU0GRC00184	BASILHS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00185	BASILIKH	285	5
EU.Greece	ATEU0GRC00189	DELFINI II	1.420	9
EU.Greece	ATEU0GRC00437	DHMHTRA	376	5
EU.Greece	ATEU0GRC00196	DHMHTRIOS	593	18
EU.Greece	ATEU0GRC00200	DHMHTRIOS S.	1.501	12
EU.Greece	ATEU0GRC00219	EYAGGELOS L	1.129	16
EU.Greece	ATEU0GRC00221	EYAGGELOS N	2.414	27
EU.Greece	ATEU0GRC00222	EYRIDIKH	118	6
EU.Greece	ATEU0GRC00227	GALHNH	606	9
EU.Greece	ATEU0GRC00231	GEWRGIOS B'	466	4
EU.Greece	ATEU0GRC00235	GIANNA	534	12
EU.Greece	ATEU0GRC00248	ILIADA	35	2
EU.Greece	ATEU0GRC00249	IWANNA	64	2
EU.Greece	ATEU0GRC00250	IWANNA II	594	11
EU.Greece	ATEU0GRC00253	KALYMNOS	0	0

EU.Greece	ATEU0GRC00256	KANARHS	73	3
EU.Greece	ATEU0GRC00299	KAP. NIKOLAS	530	11
EU.Greece	ATEU0GRC00282	KAP. NIKOLAS	254	5
EU.Greece	ATEU0GRC00259	KAPETAN ANDREAS	241	2
EU.Greece	ATEU0GRC00261	KAPETAN ANTWNHS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00263	KAPETAN EYTHYMIOS	231	16
EU.Greece	ATEU0GRC00492	KAPETAN GIANNHS II	1.720	31
EU.Greece	ATEU0GRC00265	KAPETAN GIWRGHS TZINOS	1.182	33
EU.Greece	ATEU0GRC00269	KAPETAN KWSTAS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00268	KAPETAN KWSTAS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00271	KAPETAN MANWLHS P.S.	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00274	KAPETAN PANAHS	569	4
EU.Greece	ATEU0GRC00276	KAPETAN SKEYOS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00283	KAPTA DHMHRHS	392	3
EU.Greece	ATEU0GRC00288	KERAMWTH I	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00291	KOYRSAROS	5.076	32
EU.Greece	ATEU0GRC00295	KWNSTANTINOS	1.295	8
EU.Greece	ATEU0GRC00296	KWNSTANTINOS	351	5
EU.Greece	ATEU0GRC00300	KWNSTANTINOS - AGGELIKH	522	13
EU.Greece	ATEU0GRC00303	KWNSTANTINOS P	825	5
EU.Greece	ATEU0GRC00305	KWSTAKHS	195	7
EU.Greece	ATEU0GRC00308	KWSTAS M	324	23
EU.Greece	ATEU0GRC00313	LAKHS II	729	9
EU.Greece	ATEU0GRC00321	MANOYLI	1.225	21
EU.Greece	ATEU0GRC00323	MARIA	956	19
EU.Greece	ATEU0GRC00332	MESOGEOS	211	3
EU.Greece	ATEU0GRC00336	NAYTILOS	1.597	12
EU.Greece	ATEU0GRC00165	NEF	1.159	17
EU.Greece	ATEU0GRC00337	NIKHFOROS	2.300	11
EU.Greece	ATEU0GRC00338	NIKOLAKHS	766	5
EU.Greece	ATEU0GRC00340	NIKOLAOS - EIRHNH	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00342	NIKOS	2.680	13
EU.Greece	ATEU0GRC00348	NOTHS	614	7
EU.Greece	ATEU0GRC00351	PANAGIA	1.424	9
EU.Greece	ATEU0GRC00361	PANAGIWRHS-GIWRGOS	971	8
EU.Greece	ATEU0GRC00364	PANORMITHS SYMHS	231	10
EU.Greece	ATEU0GRC00368	PETROS	2.001	38
EU.Greece	ATEU0GRC00371	POPH	417	8
EU.Greece	ATEU0GRC00377	RAFAHL	1.745	3
EU.Greece	ATEU0GRC00379	SABBAS	236	5
EU.Greece	ATEU0GRC00389	STAYROS	622	37
EU.Greece	ATEU0GRC00401	TAXIARXHS	124	3
EU.Greece	ATEU0GRC00477	TAXIARXHS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00375	THODWRHS	1.035	9
EU.Greece	ATEU0GRC00404	TINA-STELLA	509	6
EU.Greece	ATEU0GRC00498	TRIANTAFYLLIA II	401	4
EU.Greece	ATEU0GRC00420	XRHSTOS	553	15
EU.Greece	ATEU0GRC00422	XRISTINA	1.672	14
EU.Greece	ATEU0GRC00426	ZAFEIRHS-KATERINA	587	5
EU.Greece	ATEU0GRC00460	AIGAION	98.194	33
EU.Italy	ATEU0ITA00739	ALFIERE	11.560	45

EU.Italy	ATEU0ITA00801	CALYPSO	7.332	28
EU.Italy	ATEU0ITA00800	DELFINO II	14.199	53
EU.Italy	ATEU0ITA00735	DELIA ASSUNTA	15.969	49
EU.Italy	ATEU0ITA00731	EMANUEL	29.061	67
EU.Italy	ATEU0ITA00723	ENZA PAOLA	11.312	26
EU.Italy	ATEU0ITA00774	ESMERALDA	5.805	13
EU.Italy	ATEU0ITA00728	I TREDICI	12.746	36
EU.Italy	ATEU0ITA00725	LEONARDO PADRE	11.334	48
EU.Italy	ATEU0ITA00807	MARIA	51.829	68
EU.Italy	ATEU0ITA00806	MARIA MADRE	16.949	62
EU.Italy	ATEU0ITA08418	MARIO	42.778	90
EU.Italy	ATEU0ITA00748	MOBY DICK	18.395	58
EU.Italy	ATEU0ITA00775	NETTUNO	4.567	14
EU.Italy	ATEU0ITA00802	NETTUNO	816	3
EU.Italy	ATEU0ITA00745	no name	4.031	15
EU.Italy	ATEU0ITA00754	no name	7.491	31
EU.Italy	ATEU0ITA00730	NUOVA STELLA DEL MARE	10.146	45
EU.Italy	ATEU0ITA00734	NUOVO BIAGIO PADRE	10.845	59
EU.Italy	ATEU0ITA00726	NUOVO SS. ECCIOMO	3.788	11
EU.Italy	ATEU0ITA00724	PRINCIPE RINALDO	11.551	46
EU.Italy	ATEU0ITA00776	RED FISH	44.530	80
EU.Italy	ATEU0ITA00742	SAMPEI	15.196	34
EU.Italy	ATEU0ITA00733	SARAGO	4.587	27
EU.Italy	ATEU0ITA00752	SKORPIO	18.041	78
EU.Italy	ATEU0ITA00847	STELLA DEL MARE II	20.845	44
EU.Italy	ATEU0ITA00741	TARTAN	5.521	27
EU.Italy	ATEU0ITA00963	VITTORIA PRIMA	21.539	17
EU.Italy	ATEU0ITA00636	ANGELO CATANIA	10.314	19
EU.Italy	ATEU0ITA00065	ATLANTE	110.862	19
EU.Italy	ATEU0ITA00235	FULVIA	22.080	10
EU.Italy	ATEU0ITA00654	GENEVIEVE PRIMA	111.284	19
EU.Italy	ATEU0ITA00289	GIUSEPPE PADRE SECONDO	20.845	15
EU.Italy	ATEU0ITA00664	LUCIA MADRE	104.539	19
EU.Italy	ATEU0ITA00348	MADONNA DI FATIMA	15.205	11
EU.Italy	ATEU0ITA00368	MARIA ANTONIETTA	92.536	26
EU.Italy	ATEU0ITA00694	MARIA GRAZIA	22.390	14
EU.Italy	ATEU0ITA00671	MICHELANGELO	10.146	18
EU.Italy	ATEU0ITA00565	SPARVIERO UNO	107.752	19
EU.Italy	ATEU0ITA00617	VERGINE DEL ROSARIO	124.101	19
EU.Malta	ATEU0MLT00032	BAMBINA I	3.243	9
EU.Malta	ATEU0MLT00044	BOUBLY	6.380	17
EU.Malta	ATEU0MLT00110	CHARCLAYDAR	737	4
EU.Malta	ATEU0MLT00111	CHRISTABELLE	219	4
EU.Malta	ATEU0MLT00034	CHUBASCO	1.667	4
EU.Malta	ATEU0MLT00022	CONSIGLIA MADRE	7.261	11
EU.Malta	ATEU0MLT00152	DOLORES II	2.236	9
EU.Malta	ATEU0MLT00078	EDMEA	362	3
EU.Malta	ATEU0MLT00145	ELENA I	2.770	13
EU.Malta	ATEU0MLT00033	ERIKA I	438	2
EU.Malta	ATEU0MLT00045	GIOVANNI PADRE	6.931	16
EU.Malta	ATEU0MLT00011	GRAZIELLA	5.952	12

EU.Malta	ATEU0MLT00059	JOHN F. KENNEDY	267	2
EU.Malta	ATEU0MLT00028	KRISTU RE I	4.668	15
EU.Malta	ATEU0MLT00031	KRISTU RE II	3.658	8
EU.Malta	ATEU0MLT00060	LADY HELENA	285	2
EU.Malta	ATEU0MLT00066	LAURA II	2.235	19
EU.Malta	ATEU0MLT00046	LINA	1.332	6
EU.Malta	ATEU0MLT00025	MADONNA TA' L-ISPERANZA	6.395	13
EU.Malta	ATEU0MLT00027	MADONNA TA' PINU 1	180	3
EU.Malta	ATEU0MLT00040	MADRE KATERINA	5.088	19
EU.Malta	ATEU0MLT00035	MADRE TERESA	8.099	19
EU.Malta	ATEU0MLT00077	MARIA ASSUNTA II	594	3
EU.Malta	ATEU0MLT00122	MICHELANGELO II	2.067	28
EU.Malta	ATEU0MLT00423	NORTH WESTERN	1.961	4
EU.Malta	ATEU0MLT00057	ROBBIE	1.128	3
EU.Malta	ATEU0MLT00016	ROBERTA	3.557	11
EU.Malta	ATEU0MLT00086	ROZI PAWL	3.966	19
EU.Malta	ATEU0MLT00065	ROZU	1.049	5
EU.Malta	ATEU0MLT00004	SALVATUR VI	409	7
EU.Malta	ATEU0MLT00020	SEA STAR 1	944	3
EU.Malta	ATEU0MLT00064	SHALOM	1.828	4
EU.Malta	ATEU0MLT00037	ST. JOSEPH III	336	2
EU.Malta	ATEU0MLT00148	STEPHANIE	221	2
EU.Malta	ATEU0MLT00038	THERESA	817	3
EU.Malta	ATEU0MLT00001	TA MATTEW	50.020	18

## IMPLEMENTACIÓN DE LOS PLANES DE PESCA ANUALES EN 2011

## CHINA

En 2010, dos buques, Jin Feng No.1 y Jin Feng No. 3, realizaron realmente actividades de pesca de atún rojo.

*Jin Feng No.1:*

Nº total de días de pesca en los caladeros: 51

Esfuerzo de desembarque activo: 15.946 t (peso eviscerado y sin agallas)

Número de ejemplares: 141

Número de marcas: 1-141

*Jin Feng No.3:*

Nº total de días de pesca en los caladeros: 51

Esfuerzo de desembarque activo: 17.001 t (peso eviscerado y sin agallas)

Número de ejemplares: 144

Número de marcas: 1-144

La captura total en 2010 ascendió a 32.947 t (peso eviscerado y sin agallas), cifra que se sitúa por debajo de la cuota asignada a China

## COREA (REP.)

Sólo un cerquero coreano (*Sajomelita*, ICCAT Nº. AT000KOR00211) ha obtenido autorización para pescar atún rojo dentro el marco de su cuota legítima (77,53 t) para 2011 en el océano Atlántico Este y Mediterráneo durante su temporada de pesca.

El *Sajomelita* ha operado en el periodo autorizado este año, pero *no* se han registrado capturas para dicho buque durante este año.

## CROACIA

Siguiendo el plan de pesca anual, tal y como lo presentó Croacia, Croacia quiere presentar aquí la información sobre su implementación. Durante la implementación, y tal y como se afirmó en la reunión intersesiones del COC de febrero de 2011, tras la concesión de licencias inicial a los buques, se realizaron nuevas reducciones para seguir alienando la implementación con las cantidades adoptadas por el SCRS en términos de asignación de cuota. La información sobre las cuotas individuales y los buques se presenta a continuación.

Tal y como se mencionó en el plan anual de pesca para 2011, se asignó una cuota total de 376,01 t a la flota croata en 2011. La temporada de pesca para los cerqueros se limitó al periodo que va del 15 de mayo al 15 de junio. Se asignó un total de 367 t a la flota de cerco, 6 t a la flota de caña y liña y 3 t a la pesquería deportiva y de recreo. Se concedieron licencias a un total de 15 buques de caña y liña para participar en la pesquería en 2011. A estos buques no se les asignó una cuota individual sino la cuota total.

De conformidad con las medidas de reducción de la capacidad, Croacia concedió licencias a 18 cerqueros, y asignó a cada uno la cuota individual para la temporada de pesca de 2011, 13 t para los buques de más de 24 m y 5 t para los buques de menos de 24 m. Se envió a la Secretaría de ICCAT la lista de los buques y sus cuotas individuales. Los buques operaron en operaciones de grupo (grupos de buques) y las cuotas se descontaron de la cuota del grupo, así como de las cifras individuales. Las cuotas por buque y grupo y los datos preliminares de captura se presentan a continuación.

				Cuota (kg)	Captura (kg)
2011	CFR	Nº Registro ICCAT	Registro	376000,00	371985,70
2011	HRV000003609	AT000HRV00165	90-TI	0,00	604,00
2011	HRV000001900	AT000HRV00149	151-MU	0,00	230,50
2011	HRV000001725	AT000HRV00086	200-TI	0,00	782,00

2011	HRV000001609	AT000HRV00142	700 VD	0,00	1062,00
2011	HRV000001608	AT000HRV00148	132-TI	0,00	346,00
2011	HRV000001354	AT000HRV00098	99-MU	0,00	1750,00
2011	HRV000015522	AT000HRV00106	797-BG	0,00	0,00
2011	HRV000001002	AT000HRV00100	88-MU	0,00	41,00
2011	HRV000000978	AT000HRV00099	268-MU	0,00	0,00
2011	HRV000000897	AT000HRV00095	LUCE	0,00	40,00
2011	HRV000000883	AT000HRV00091	31-MU	0,00	0,00
2011	HRV000000616	AT000HRV00097	FELICITA	0,00	180,00
2011	HRV000015837	AT000HRV00233	82-TI	0,00	785,00
2011	HRV000000157	AT000HRV00089	876-ŠB	0,00	160,00
2011	HRV000014264	AT000HRV00215	131-TI	0,00	0,00

			2011-006	Cuota individual	Cuota de grupo (kg)	Captura total del grupo (kg)
2011	HRV000002903	AT000HRV00155	TULJAN DVA	19560		
2011	HRV000001486	AT000HRV00018	NAPREDAK	12800		
2011	HRV000004774	AT000HRV00234	CARICA	20920		
2011	HRV000001485	AT000HRV00049	EVA	9940		
2011	HRV000001447	AT000HRV00037	KALI	11680		
2011	HRV000002522	AT000HRV00047	DINKO	15540		
2011	HRV000001448	AT000HRV00045	MARITUNA	10420		
			2011-007			
2011	HRV000000742	AT000HRV00007	HRVATSKI USPJEH	25010		
2011	HRV000000743	AT000HRV00004	FULIJA	22890		
2011	HRV000004817	AT000HRV00150	LUBIN DVA	22370		
2011	HRV000002397	AT000HRV00028	RADULA	23150		
2011	HRV000002313	AT000HRV00134	NEPTUN I	25110		
2011	HRV000001148	AT000HRV00058	PONOS	14230		
			2011-008			
2011	HRV000001680	AT000HRV00021	PREKO	11440		
2011	HRV000001049	AT000HRV00069	BRILJANT	8940		
2011	HRV000001579	AT000HRV00133	SARDINA I	49910		
2011	HRV000002151	AT000HRV00147	ŠKODA	13200		
2011	HRV000003074	AT000HRV00161	SARDINA II	49720		
					133210,00	132814,50

A continuación se presentan los datos preliminares sobre capturas individuales de cerco, tal y como se comunicaron en las capturas semanales, así como días en el mar.

			<i>Captura (kg)</i>	<i>Días en el mar</i>
				<b>TOTAL: 339</b>
2011	AT000HRV00155	TULJAN DVA	15150,30	<b>23</b>
2011	AT000HRV00018	NAPREDAK	11991,40	<b>17</b>
2011	AT000HRV00234	CARICA	18979,00	<b>21</b>
2011	AT000HRV00049	EVA	12327,50	<b>22</b>
2011	AT000HRV00037	KALI	10143,00	<b>16</b>
2011	AT000HRV00047	DINKO	25466,50	<b>22</b>
2011	AT000HRV00045	MARITUNA	6668,00	<b>21</b>
2011	AT000HRV00007	HRVATSKI USPJEH	37802,00	<b>16</b>
2011	AT000HRV00004	FULJA	25107,00	<b>16</b>
2011	AT000HRV00150	LUBIN DVA	25551,00	<b>17</b>
2011	AT000HRV00028	RADULA	8910,00	<b>16</b>
2011	AT000HRV00134	NEPTUN I	21033,00	<b>11</b>
2011	AT000HRV00058	PONOS	14062,00	<b>22</b>
2011	AT000HRV00021	PREKO	20669,50	<b>19</b>
2011	AT000HRV00069	BRILJANT	16029,00	<b>20</b>
2011	AT000HRV00133	SARDINA I	27455,00	<b>20</b>
2011	AT000HRV00147	ŠKODA	25047,00	<b>20</b>
2011	AT000HRV00161	SARDINA II	43614,00	<b>20</b>

A continuación se presentan los datos sobre días en el mar de los buques de caña y línea.

				<i>Días en el mar</i>
<i>2011</i>	<i>CFR</i>	<i>Nº ICCAT</i>		<i>Total: 132</i>
2011	HRV000003609	AT000HRV00165	90-TI	4
2011	HRV000001900	AT000HRV00149	151-MU	13
2011	HRV000001725	AT000HRV00086	200-TI	8
2011	HRV000001609	AT000HRV00142	700 VD	42
2011	HRV000001608	AT000HRV00148	132-TI	7
2011	HRV000001354	AT000HRV00098	99-MU	31
2011	HRV000015522	AT000HRV00106	797-BG	0
2011	HRV000001002	AT000HRV00100	88-MU	4
2011	HRV000000978	AT000HRV00099	268-MU	4
2011	HRV000000897	AT000HRV00095	LUCE	3
2011	HRV000000883	AT000HRV00091	31-MU	0
2011	HRV000000616	AT000HRV00097	FELICITA	2
2011	HRV000015837	AT000HRV00233	82-TI	7
2011	HRV000000157	AT000HRV00089	876-ŠB	7

## EGIPTO \*

According to the *Recommendation by ICCAT on a Multi-annual Recovery Plan for Bluefin Tuna in the Eastern Atlantic and Mediterranean* [Rec. 08-05], the measures concerned with the reduction of fishing capacity taken in 2009 in Recommendation 09-06 and the provisions of Recommendation 10-04 on the rebuilding plan of the East

\* Recibido fuera de plazo, disponible sólo en el idioma original.



Atlantic and Mediterranean bluefin tuna fishery, on November 2010, the Egyptian fisheries Agency (GAFRD) established the national Tuna Management Committee for Tuna Fisheries Management to implement the provisions in this recommendations throughout 2011 ahead of its formal entry into force.

Recommendations [08-05], [09-06] and [10-04] were transposed into GAFRD Regulations as managements decisions according to the minute of the meetings of the High Committee for Tuna Fisheries Management that adopted on December 2010.

## **1. Management measures**

Egypt submitted its annual fishing plan for 2011 on February 22, 2011 (and for 2012 on November 9, 2011) in compliance with management measures adopted in Rec.10- 04. Other conservation measures including closed fishing seasons, minimum size as well as by-catch are also full implemented.

### ***Quota management***

According to the ICCAT quota allocation scheme for 2012, Egypt has an annual quota of 64.58 t of bluefin tuna from the Mediterranean Sea catch during the 2011 season. Egypt implemented the fishing plan, where the quota of 64.58 t was caught by one fishing vessel, (*SEVEN SEAS*) and was listed on ICCAT List Number AT000EG00003. There are no joint fishing operations allowed. The fishing area extends along the Egyptian territorial and EEZ water, Mediterranean Sea (26°-32° E).

### ***Time closure of fishing***

According to ICCAT recommendation concerning the closure season for bluefin tuna for purse seiners in the Mediterranean Sea, GAFRD regulation allowed the bluefin tuna fishing only from 16 June to 14 May 2011. The bluefin tuna fishing activities were prohibited for the period from 15 June to 15 May of the following years.

### ***Minimum sizes***

The GAFRD decision was adopted on March 2011 according to the minute of the Tuna management Committee which set the minimum sizes of bluefin tuna at 30 kg in accordance with ICAAT Rec. 10-04.

## **2. Capacity measures**

It should be noted that there is no overcapacity as there is only one Egyptian vessel authorized for bluefin tuna fishing.

## **3. Monitoring measures**

### ***ICCAT Registry of fishing vessels authorized to fish bluefin tuna***

- Egypt submitted the list of its authorized bluefin tuna vessel and authorized ports and the authorized persons for BCD validation to the Commission according to the format sheet prepared by ICCAT.
- According to the ICCAT recommendation (Rec. 08-09 paragraph 1) concerning the submission of data on non-compliance, Egypt notified the ICCAT Commission on 12 July 2011 that there is no suspected non-compliance of vessels listed so far.

### ***Requirements for vessel registration***

According to the GFARD regulation, the vessels authorized to fish bluefin tuna are required to:

- Transmit a weekly catch report, by electronic or any other means, to GAFRD. This report should include all information on the catches as well as the reports of null catches, the date and location of the catches and latitude and longitude. These weekly reports were submitted to the ICCAT Commission on time in spite of the catch amounts which were null in three reports.
  - Maintain a bluefin tuna fishing logbook on board.
  - Transmit the VMS signals in compliance with the ICCAT requirements.

### ***Transfer operations***

- In accordance with the national Tuna Management Committee and the GAFRD regulations, transfer operations from the fishing vessel to the towing vessels must be monitored by an underwater video camera. The video record must show the date and the time of the transfer.
- However, no authorization for the transfer of live bluefin tuna from the purse seine to the towing cage can be carried out without the prior authorization of GAFRD (the Egyptian Fisheries Agency).

### ***Caging operations***

Currently, Egypt does not have any bluefin tuna farming facilities therefore, no management measures have been taken in this concern.

### ***Vessel monitoring system***

The vessel authorized to participate in the bluefin fishing season must be equipped with VMS and the transshipment of the VMS signals data is mandatory.

### ***Observers Programme of the CPCs***

The Recommendation of the regional observer program, as this program is only required for the fishing vessels more than 24 m (paragraph 91, Rec. 10-04), while the Egyptian authorized vessel for BFT fishing less than 24 LOA, therefore, the program for onboard national observers was implemented according to paragraph 90 of Rec 10-04, where three observers of fisheries specialists represented the fisheries agency on board during the fishing operations for monitoring the catch, recording the required data and insuring the compliance of the fishing vessel with ICCAT recommendations. Moreover, two observers worked at ports to follow up any landed catch and reviewing the on board observer's reports - but there was no dead tuna fish landed in the authorized ports. The report of the national observers describing the fishing operations and its locations in detail submitted to ICCAT Commission.

## **ISLANDIA**

En 2011 la cuota de atún rojo islandesa fue de 29,82 t, además Islandia redujo voluntariamente su cuota en 49 t, en 2009, que fueron transferidas a 2011. Por tanto, la cuota total de atún rojo de Islandia para 2011 ascendió a 78,82 t. Se asignaron 78 t a un palangrero para pescar en las aguas al Sur de Islandia, durante la temporada que comenzó el 1 de agosto. Las 0,82 t restantes se destinaron a cubrir cualquier captura fortuita incidental de los buques islandeses en 2010, comerciales o no comerciales.

Estando en la segunda semana de octubre de 2011, el buque no había empezado a pescar.

Los buques islandeses comunicaron capturas fortuitas incidentales.

El Ministro de Pesca ajustará la asignación de cuota del palangrero teniendo en cuenta estas capturas fortuitas.

## **JAPÓN**

	<i>Número de Lista ICCAT</i>	<i>Indicativo Internacional de Radio (IRCS)</i>	<i>Nombre</i>	<i>Cuota Individual (t)</i>	<i>Captura(t)</i>	<i># días de pesca</i>
1	AT000JPN00005	JJVU	DAIKICHI MARU No.1	52.18	51.82	35
2	AT000JPN00047	JINE	CHOKYU MARU No.11	52.18	51.70	30
3	AT000JPN00072	JBBL	KINEI MARU No.138	52.18	51.73	44
4	AT000JPN00156	JBPU	CHIYO MARU No.28	52.18	52.13	32
5	AT000JPN00254	JMZB	SHOSHIN MARU No.38	52.18	51.94	52

6	AT000JPN00289	JIGB	KORYO MARU No.51	52.18	50.02	27
7	AT000JPN00355	JENI	GOEI MARU No.68	52.18	51.82	46
8	AT000JPN00382	JPTE	KOYO MARU No.7	52.18	51.75	22
9	AT000JPN00394	JIVV	FUKUJU MARU No.75	52.18	51.65	56
10	AT000JPN00413	JNKR	TAIWA MARU No.78	52.18	51.83	40
11	AT000JPN00421	JGGR	DAITO MARU No.8	52.18	51.97	42
12	AT000JPN00465	JQJP	SHOSHIN MARU No.80	52.18	52.14	45
13	AT000JPN00471	JFFQ	KORYO MARU No.81	52.18	50.96	39
14	AT000JPN00477	JMYN	SHOSHIN MARU No.82	52.18	52.17	38
15	AT000JPN00480	JQKC	SHOSHIN MARU No.83	52.18	52.17	47
16	AT000JPN00485	JCHG	RYOAN MARU No.85	52.18	52.18	35
17	AT000JPN00503	JMVA	KINEI MARU No.88	52.18	52.04	33
18	AT000JPN00506	7 KYG	MATSUEI MARU No.88	52.18	52.05	36
19	AT000JPN00510	JPSY	TAIWA MARU No.88	52.18	51.81	21
20	AT000JPN00520	JFLE	KINEI MARU No.108	52.18	52.12	35
21	AT000JPN00536	JJWU	KORYO MARU No.1	52.18	51.54	30
22	AT000JPN00565	7 JAM	RYOAN MARU No.15	52.18	51.72	44
Total				1147.96	1139.27	

## MARRUECOS

La temporada de pesca de atún rojo de 2011 se ha desarrollado adecuadamente.

Las disposiciones de la Recomendación 10-04 de ICCAT y las disposiciones del Reglamento de pesca marítima se implementaron mediante su integración en una decisión que ejercía las funciones de “plan de gestión y ordenación de la pesquería de atún rojo”

En esta decisión se establecieron todas las condiciones para la pesca, así como las obligaciones de todos y cada uno, y fue aplicada y respetada por todos los operadores afectados por esta pesquería. El volumen total de capturas ascendió a 1.237,5 t (cuota de Marruecos: 1.238 t).

Se procedió a la liberación de unos 2.000 ejemplares de atún rojo con un peso medio de aproximadamente 160 kg a nivel de las almadrabas.

Igual que en años anteriores, la temporada de pesca de atún rojo de 2011 ha sido un éxito y se han respetado las medidas de conservación. Asimismo, el observador regional de ICCAT embarcado en el único buque atunero autorizado durante esta temporada a dirigir su actividad al atún rojo no detectó ninguna anomalía o falta.

La temporada de pesca de atún rojo de 2011 se clausuró el 5 de agosto de 2011.

## TÚNEZ

### 1 Periodo de ejercicio de la flota

#### 1.1 Buques de captura

La campaña de pesca de atún rojo de 2011 comenzó el 15 de mayo: 23 buques obtuvieron autorizaciones para el ejercicio de la pesca de atún rojo con cerco de jareta.

La actividad de pesca se detuvo el 14 de junio, de conformidad con la Rec. 10-04.

Cabe señalar que tras el cierre de la temporada de pesca se autorizó a algunos buques a permanecer en el mar para proteger a los remolcadores tunecinos agredidos por buques pirata. Estos buques descargaron sus material de pesca en sus puertos de amarre antes de regresar.

### ***1.2 Remolcadores***

En 2011, se autorizó a 11 buques a remolcar jaulas de atún rojo capturado. Zarparon de su puerto de amarre antes del comienzo de la temporada y volvieron tras el cierre de la temporada.

Observadores nacionales embarcaron en estos buques durante las mareas realizadas para controlar las operaciones de transferencia de los peces desde el cerco a las jaulas de remolque.

### ***1.3 Buques de apoyo***

La autoridad competente concedió autorizaciones a los buques de apoyo durante un periodo que va desde el principio del mes de mayo hasta el final de diciembre de 2011. Estas autorizaciones pueden prorrogarse si es necesario.

## **2 Desembarque y transbordo en los puertos**

Durante la temporada de pesca de 2011 no se autorizó ninguna operación de transbordo de atún rojo en los puertos de pesca designados. Sólo se permitió una operación de desembarque de atún rojo.

## **3 La flota atunera**

### ***3.1 Preparación de la temporada***

En 2011, se autorizó a 23 buques a participar en la temporada de pesca de atún rojo, de estos, 19 tenían una eslora de más de 24 m.

Se realizaron operaciones de mantenimiento de los sistemas de VMS, instalados a bordo de los buques, para evitar cualquier anomalía en su funcionamiento durante la temporada de pesca y se entregaron a los patrones de los buques certificados de funcionamiento de las balizas VMS.

Los cuadernos de pesca fueron verificados y comprobados por profesionales, y se cursaron instrucciones a los patrones de los buques para que cumplimenten integralmente estos cuadernos en los formatos requeridos.

Se procedió a realizar un inventario del material de visionado de vídeo y de los equipos de comunicación de los buques.

Los permisos de pesca entregados a los buques de captura especifican la zona de pesca, la especie objetivo, las cuotas y periodo de pesca autorizado, con el fin de permitir a las autoridades portuarias verificar fácilmente las informaciones requeridas cuando los buques entran en los puertos designados.

### ***3.2 Tipo de actividad***

Durante la temporada de pesca, los atuneros han trabajado en asociación, se formaron cuatro grupos para trabajar juntos, manteniéndose las cuotas individuales asignadas a cada buque.

Se instauró una unidad de vigilancia para garantizar que se respetan las cuotas individuales asignadas a los buques pesqueros, esta unidad recibe inmediatamente los datos de captura de cada grupo y la asignación de cuota asignada a cada buque.

### ***3.3 Capturas totales***

En 2011, las capturas realizadas por los buques de pesca de atún rojo ascendieron a 851.482 t, lo que supone el 99% de la cuota ajustada asignada a Túnez.

La mayor parte de estas cantidades (89,8%) se introdujo en jaulas en las instalaciones de engorde tunecinas.

<i>Destino</i>	<i>Desembarque en puerto</i>	<i>Introducción en jaulas en instalaciones de engorde</i>	<i>Exportación de peces vivos</i>
Cantidad en kg	7.600	764.780	79.102
Número de ejemplares	245	14.476	952
Total	851482 Kg ( 15673 ejemplares )		

La administración concedió, a través del sistema VMS, 14 autorizaciones previas para la transferencia de aproximadamente el 90% de las capturas de atún rojo.

El sistema VMS ha permitido también realizar un seguimiento en tiempo real de los movimientos de los buques y de las posiciones geográficas de las transferencias de peces, así como de las cantidades transferidas.

#### 4 Esfuerzo de pesca (véase la Tabla)

Durante la temporada de pesca de atún rojo de 2011, los buques pesqueros autorizados pasaron en el mar un total de 585 frente a los 658 días de 2010.

En 2011 la producción media por día en el mar de los cerqueros fue de 1.456 t, frente a las 1.586 t de 2010.

En la temporada de pesca de 2011 la producción media por cerquero se situó en 37 t frente a las 27,7 t de 2010.

#### Capturas de atún rojo por buque - 2011

	<i>Nombre del buque</i>	<i>Número ICCAT</i>	<i>Nombre de días en el mar</i>	<i>Capturas/buque en t</i>
1	Sallem	AT 000 TUN 00023	28	45.160
2	Denphir1	AT 000 TUN 00052	29	23.654
3	Abderrahim	AT 000 TUN 00034	14	16.010
4	Abou Chamma	AT 000 TUN 00002	28	31.660
5	Hadj Hedi	AT 000 TUN 00007	25	26.008
6	Mohamed Yassine	AT 000 TUN 00045	17	22.995
7	Ghali	AT 000 TUN 00036	19	16.010
8	Ghedir El Golla	AT 000 TUN 00030	26	67.345
9	Abderrahmen	AT 000 TUN 00047	26	46.522
10	El Khalij	AT 000 TUN 00014	25	39.551
11	Imen	AT 000 TUN 00010	29	52.947
12	Hassen	AT 000 TUN 00008	27	52.812
13	Jaouhar	AT 000 TUN 00046	27	32.344
14	Hadj Mokhtar	AT 000 TUN 00025	27	26.008
15	El Houssaine	AT 000 TUN 00049	27	26.008
16	Tijani	AT 000 TUN 00026	27	31.635
17	Horchani	AT 000 TUN 00009	25	39.551
18	Tapsus	AT 000 TUN 00024	27	31.635
19	Ibn Rachiq	AT 000 TUN 00037	28	44.806
20	Mohamed Sadok	AT 000 TUN 00051	29	52.812
21	Hadj Ahmed	AT 000 TUN 00070	29	41.339
22	Mohamed Ali	AT 000 TUN 00071	20	16.010
23	Futuro1	AT 000 TUN 00065	26	68.665
	<b>TOTAL</b>			<b>851.482</b>

## **TURQUÍA**

### ***Actividades pesqueras***

La captura total de Turquía de atún rojo (BFT) en 2011 ascendió a 525.710 kg<sup>1</sup>, un incremento en comparación con el año anterior (409.377 kg en 2010) dentro del marco de asignación de cuota de ICCAT. Casi toda la cuota de atún rojo fue capturada por cerqueros y transferida a jaulas flotantes para su engorde. Las operaciones de pesca de atún rojo tuvieron lugar generalmente en las aguas territoriales meridionales de Turquía dentro de los periodos de pesca especificados por ICCAT.

El Ministerio turco de Alimentación Agricultura y Ganadería (MFAL) es la autoridad competente para la expedición de licencias de pesca y transporte a los buques. Todos los buques de captura de atún rojo y los remolcadores (que transportan jaulas de atún rojo) con autorización estuvieron equipados con un sistema de seguimiento de buques operativo, y han sido objeto de seguimiento por parte del MFAL durante la temporada. Los informes y datos de captura diarios sobre atún rojo fueron recopilados y evaluados por el MFAL para determinar y notificar con antelación el momento del cierre a los buques de pesca. Los observadores nacionales (CPC) y regionales de ICCAT tienen el mandato de observar todas las operaciones de pesca de atún rojo y de recopilar/consignar los datos estadísticos requeridos por ICCAT.

### ***Sistema de cuota individual***

Durante la temporada de pesca de atún rojo (BFT) en 2011, se asignaron cuotas individuales por un total de 523.559 kg a un total de 17 buques de captura de atún rojo. Al final de la temporada de pesca, los 17 buques de captura pescaron 523.370 kg de atún rojo vivo.

Las asignaciones de cuotas individuales se realizaron considerando los “rendimientos anteriores” de los buques pesqueros y mediante la distribución de la cantidad total en una proporción igual. Antes de la temporada, se permitió también la transferencia de cuotas individuales entre los buques. Con el fin de garantizar la observancia de la cuota individual, el MFAL estableció requisitos relacionados con: los informes de captura semanales, la cobertura de observadores, los sistemas de seguimiento a distancia, así como la realización de inspecciones regulares y de verificaciones cruzadas de los datos/informes durante la temporada de pesca.

### ***Capturas de atún rojo***

Los buques de captura de atún rojo autorizados comunicaron una captura total de 523.370 kg de atún rojo vivo. Se asignó una cuota específica para la captura fortuita e incidental de atún rojo.

### ***Buques pesqueros***

#### ***Reducciones de la capacidad pesquera***

De conformidad con los párrafos 41 y 42 de la Recomendación 10-04, Turquía ha limitado el número y tonelaje de registro bruto correspondiente de sus buques pesqueros al número y tonelaje de sus buques que pescaron atún rojo durante el periodo del 1 de enero de 2007 al 1 de julio de 2008.

Turquía ha reducido su capacidad pesquera, a la que se hace referencia en el párrafo 47 de la Recomendación 10-04 de ICCAT del siguiente modo:

- El número total de buques de captura de atún rojo autorizados se ha reducido hasta 17 unidades en 2011, lo que supone un descenso del 75% con respecto a 2009.

#### ***Número de buques pesqueros activos***

El número de buques de captura que participaron activamente en las actividades de pesca relacionadas con el atún rojo en el Atlántico este y Mediterráneo ascendió a 17 unidades.

---

<sup>1</sup> Todas las cifras de este informe se presentan utilizando “,” como separación decimal

*Capturas de los buques de captura de atún rojo*

Las capturas y días de pesca activos de los buques de captura de atún rojo fueron los siguientes:

<i>Nº ICCAT</i>	<i>Nombre del buque</i>	<i>Capturas realizadas (kg)</i>
AKGUN BALIKCILIK-3	AT000TUR00296	26.152,4
AGAOGULLARI-5	AT000TUR00182	26.161,0
AKTAŞLAR-C	AT000TUR00002	36.070,0
CINAR IBRAHİM	AT000TUR00014	36.070,0
CİHAN CENGİZ KARADENİZ	AT000TUR00450	26.171,0
DENİZER	AT000TUR00501	36.058,0
GEÇİCİLER BALIKCILIK	AT000TUR00496	26.158,0
HACİMUSTAFA KULOĞLU	AT000TUR00024	36.070,0
İSMAİL SERTER	AT000TUR00502	26.169,0
KERİM REİS-4	AT000TUR00248	26.172,0
MAMULİ REİS-I	AT000TUR00032	36.058,0
MAMULİ REİS-III	AT000TUR00033	26.153,4
SÜRSAN-1	AT000TUR00407	36.070,0
TOPLU-3	AT000TUR00220	26.172,0
TRABZON SU ÜRÜNLERİ-1	AT000TUR00115	35.467,0
TUNCAY SAGUN-2	AT000TUR00455	26.136,0
TUNCAY SAGUN-6	AT000TUR00040	36.062,0
TOTAL		523.369,7

***Legislación y ordenación****Legislación*

Para cumplir las medidas pertinentes de conservación y ordenación de ICCAT, el MFAL introdujo la Notificación enmendada sobre la regulación de la pesca comercial en el mar y aguas interiores, que cubre el periodo 2009-2012, para garantizar actividades de pesca más sostenibles, una mejora en la calidad de los productos de la pesca y una mejor conservación de los recursos pesqueros. Los reglamentos básicos para las pesquerías de atún rojo y pez espada del Mediterráneo se extrajeron directamente de las Recomendaciones de ICCAT, lo que incluye la Rec. 10-04, Rec. 09-04 y Rec. 09-11 que se transpusieron en los reglamentos internos.

El MFAL continuó regulando la pesca de túnidos y especies afines, las actividades de engorde y comercio de atún rojo mediante la Notificación mencionada que se basa en la Ley de pesca 1380, así como en la Comunicación Ministerial sobre pesca de túnidos, el Comunicado ministerial sobre producción de acuicultura (engorde) de atún rojo y el Comunicado ministerial sobre comercio exterior de atún rojo.

Cada año se promulga una Comunicación ministerial sobre atún rojo antes del comienzo de la temporada de pesca. Las normas y formularios de comunicación obligatorios para los buques de pesca de atún rojo son: licencia de pesca de atún rojo, licencia de transferencia de atún rojo, formulario de notificación de pesca, certificado de origen del buque, formulario de notificación de atún muerto, obligaciones de los supervisores, especificaciones técnicas del dispositivo de seguimiento del buque. Los puertos de desembarque se notifican mediante comunicaciones ministeriales.

***Sistema de información pesquera***

Desde 2009, el Ministerio de Alimentación, Agricultura y Ganadería ha empezado a utilizar un programa basado en internet (FIS- Sistema de información pesquera) para hacer un seguimiento de las capturas, las cuotas, las tasas de crecimiento durante el engorde y las exportaciones de atún rojo. Este programa informático ha facilitado en gran medida el seguimiento de la cadena de atún rojo, posibilitando una verificación cruzada de todas las cifras de captura/comercio durante la temporada.

### ***Sistema de seguimiento de buques (VMS)***

Se estableció el requisito de que buques de captura y otros buques de atún rojo certificasen que tenían instalado a bordo un dispositivo de seguimiento de buques con las características establecidas por el MFAL, y que dicho sistema estuviese operativo durante la temporada de pesca. En caso de producirse una deficiencia en el dispositivo, es obligatorio, en un primer momento, notificárselo al MFAL y, posteriormente, presentar informes de posición del buque al MFAL cada dos horas.

### ***Observadores***

De conformidad con la comunicación ministerial sobre pesca de atún rojo, los buques de más de 24 m y de menos de 24 m con autorización para pescar atún rojo y a los que se ha asignado una cuota de captura, tienen la obligación de embarcar observadores regionales de ICCAT durante todo el periodo de pesca y los remolcadores de atún rojo tienen la obligación de embarcar observadores de la CPC durante todas las operaciones de transferencia de atún rojo a las jaulas.

Al margen del tamaño del buque pesquero, es obligatorio embarcar un observador regional ICCAT en los buques pesqueros que participen en operaciones de pesca conjuntas durante la temporada de pesca. Además, las operaciones de transferencia de los buques pesqueros a buques de transporte o las operaciones de transferencia entre dos buques de transporte deben realizarse con la presencia de observadores regionales de ICCAT.

Asimismo, durante las operaciones de engorde, es obligatoria la presencia de observadores regionales de ICCAT durante cualquier operación de transferencia a las jaulas de engorde y en cualquier operación de sacrificio desde las jaulas.

También es obligatorio que la declaración de transferencia ICCAT enviada al patrón del buque de transporte por el patrón del buque de captura sea firmada por el Observador regional ICCAT.

Los observadores han informado sobre las operaciones de pesca, transferencia y remolque. La información sobre la cantidad de atún rojo capturada se basó sobre todo en estimaciones realizadas mediante el visionado a a cámara lenta de las grabaciones de vídeo de las transferencias de atún rojo desde la red de pesca a la jaula.

### ***Muestreo***

Además de la obligación de las cámaras de vídeo, se muestrearán un porcentaje de los ejemplares (1%), matando una cantidad apropiada de peces, para mejorar el recuento y la estimación del peso de los peces introducidos en jaulas, con el fin de cumplir los requisitos del párrafo 87 de la Rec. 10-04 de ICCAT.

### ***Inspecciones***

#### ***Inspecciones ministeriales y de la Guardia costera***

En 2011, el control y las inspecciones en el mar/desembarque durante las operaciones de pesca, transferencia o introducción en jaulas de atún rojo fueron llevados a cabo por el personal de la Guardia costera y el MFAL, respectivamente. Además de las observaciones/comprobaciones in situ durante las operaciones de introducción en jaulas y de transferencia, el personal del MFAL llevó a cabo inspecciones regulares durante el año. Los productos de atún rojo que no iban acompañados de los documentos de captura fueron incautados y dichos productos se entregaron a organizaciones benéficas. En algunos casos se impusieron multas administrativas.

El MFAL designó diez puertos de desembarque para garantizar la eficacia de las inspecciones de las operaciones de atún rojo de conformidad con la Recomendación pertinente de ICCAT. Dichos puertos y puntos de desembarque se comunicaron a los pescadores y a las autoridades afectadas antes del comienzo de la temporada de pesca de 2011.

#### ***Programa conjunto ICCAT de inspección internacional***

En 2011, Turquía participó en el programa conjunto ICCAT de inspección internacional con 68 buques de control y 238 miembros del personal de inspección durante la temporada de pesca de atún rojo. La Guardia costera y las fuerzas navales turcas realizaron 151 inspecciones en este sentido.



## UNIÓN EUROPEA

<i>Pabellón</i>	<i>Nº lista ICCAT</i>	<i>Nombre del buque</i>	<i>Captura (kg)</i>	<i>Días de pesca total</i>
EU.Cyprus	ATEU0CYP00019	ARESTIANA	170	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00032	KATERINA	0	2
EU.Cyprus	ATEU0CYP00040	MARIANTHI	6.543	116
EU.Cyprus	ATEU0CYP00046	MOYSHS	0	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00049	NEMESIS	0	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00051	PANAYIA TON KATHARON	0	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00003	QUEEN IRENE	0	0
EU.Cyprus	ATEU0CYP00054	SAINT RAFAEL	0	12
EU.Cyprus	ATEU0CYP00058	TA DY0 ADELFA	257	18
EU.España	ATEU0ESP00038	ARRANTZALE	9.552	44
EU.España	ATEU0ESP00496	ATTONA DOMINGO	14.055	13
EU.España	ATEU0ESP00052	BERRIZ AVE MARIA	5.581	20
EU.España	ATEU0ESP00358	BERRIZ MATUTINA	11.164	30
EU.España	ATEU0ESP00307	GUADALUPECO AMA	9.107	5
EU.España	ATEU0ESP00503	GURE AITA JOXE	13.978	20
EU.España	ATEU0ESP00130	GURE AMUITZ	3.821	6
EU.España	ATEU0ESP00134	GURE SAN AGUSTIN	9.602	13
EU.España	ATEU0ESP00152	ITSAS EDER	11.383	7
EU.España	ATEU0ESP00506	ITSAS LAGUNAK	9.646	27
EU.España	ATEU0ESP00166	KALAMUA BI	9.969	13
EU.España	ATEU0ESP00170	KUKU ARI	7.958	10
EU.España	ATEU0ESP00125	LAU ANAYAK	10.493	18
EU.España	ATEU0ESP00179	LUIS BARRANKO	6.924	3
EU.España	ATEU0ESP00251	NUEVO ERREÑEZUBI	10.969	21
EU.España	ATEU0ESP00256	NUEVO HORIZONTE ABIERTO	11.241	15
EU.España	ATEU0ESP00300	ONDARZABAL	4.791	21
EU.España	ATEU0ESP01112	ONGI ETORI	11.878	19
EU.España	ATEU0ESP00317	PITTAR	13.021	12
EU.España	ATEU0ESP00522	SAN FERMIN BERRIA	7.367	3
EU.España	ATEU0ESP00362	SANTA LUZIA HIRU	6.711	1
EU.España	ATEU0ESP00401	TXINGUDI	8.701	33
EU.España	ATEU0ESP01172	ALFONSITO CHICO	762	4
EU.España	ATEU0ESP01175	BARBARA Y SANDRA	1.086	7
EU.España	ATEU0ESP01078	FERNANDEZ Y MORENO	11.098	51
EU.España	ATEU0ESP01190	HERMANOS BRALO	602	1
EU.España	ATEU0ESP01192	JOSE Y SORALLA	538	4
EU.España	ATEU0ESP01011	MARIA INMACULADA	2.712	12
EU.España	ATEU0ESP01200	MARILUZ	3.062	13
EU.España	ATEU0ESP01201	MI JOSELITO	895	2
EU.España	ATEU0ESP01088	NUEVO BAMBY	840	5
EU.España	ATEU0ESP01236	NUEVO JULIA	1.405	6
EU.España	ATEU0ESP01205	NUEVO JULIO CHICO	774	6
EU.España	ATEU0ESP01206	NUEVO MARI CARUCHI	598	4
EU.España	ATEU0ESP01209	PUERTO DEL TERRON	977	4
EU.España	ATEU0ESP01215	VILLA DE NOJA	166	1
EU.España	ATEU0ESP01042	YALOBAY PRIMERO	3.201	12

EU.España	ATEU0ESP01045	AMA BEGONA	520	15
EU.España	ATEU0ESP01020	ANCAPEMA	792	14
EU.España	ATEU0ESP01048	ANGEL CARMEN U	3.411	43
EU.España	ATEU0ESP01242	BELMONTE QUIFES	5.205	34
EU.España	ATEU0ESP01178	EL CASTELLER	1.033	11
EU.España	ATEU0ESP01349	EL RATA SEGUNDO	4.439	29
EU.España	ATEU0ESP01019	EN FUAT	242	2
EU.España	ATEU0ESP00102	ENRIQUE EL GATO	100	7
EU.España	ATEU0ESP01350	FRANCISCO RAMON SEGUNDO	3.060	18
EU.España	ATEU0ESP01187	GERMANS FORTUNY	500	1
EU.España	ATEU0ESP01193	JOSE Y TATIANA	2.036	29
EU.España	ATEU0ESP01194	JUBEMAR	726	24
EU.España	ATEU0ESP01197	LOLO PELAILLA	237	5
EU.España	ATEU0ESP01245	MI LALITA	1.515	5
EU.España	ATEU0ESP01025	NICOLAS E ISABEL	103	4
EU.España	ATEU0ESP01084	NOU GREGAL	1.194	9
EU.España	ATEU0ESP01073	PESCANXANETA	261	5
EU.España	ATEU0ESP01030	PORT DE VILANOVA	6.630	60
EU.España	ATEU0ESP01085	RIVEMAR	10.183	68
EU.España	ATEU0ESP00119	GEPUS	94.308	19
EU.España	ATEU0ESP00172	LA FRAU DOS	167.850	20
EU.España	ATEU0ESP00173	LEONARDO BRULL SEGON	109.526	19
EU.España	ATEU0ESP00250	NUEVO ELORZ	165.904	22
EU.España	ATEU0ESP00276	NUEVO PANCHILLETA	179.965	22
EU.España	ATEU0ESP00394	TIO GEL SEGON	159.496	19
EU.France	ATEU0FRA00292	ADELINE KEVIN	2.489	
EU.France	ATEU0FRA00128	ADELINE STEPHEN	187	
EU.France	ATEU0FRA00266	AHALDENA	11.872	
EU.France	ATEU0FRA00106	AIROSA	12.869	
EU.France	ATEU0FRA00296	ANGELIKA	533	
EU.France	ATEU0FRA00368	ANTOINE-MARIUS	2.608	
EU.France	ATEU0FRA00223	ATTALAYA BERRIA	38.563	
EU.France	ATEU0FRA00384	AURELIE II	26	
EU.France	ATEU0FRA00219	BLACK PEARL	370	
EU.France	ATEU0FRA00130	CARLA EGLANTINE	403	
EU.France	ATEU0FRA00127	CARMALIA	260	
EU.France	ATEU0FRA00302	CASSALEX	1.475	
EU.France	ATEU0FRA00371	CHANT DES VAGUES II	3.022	
EU.France	ATEU0FRA00304	CHARLY CHRIST	4.783	
EU.France	ATEU0FRA00019	CHRISDERIC II	49.660	
EU.France	ATEU0FRA00327	CHRISDERIC IV	1.677	
EU.France	ATEU0FRA00218	CINTHARTH	702	
EU.France	ATEU0FRA00021	CISBERLANDE5	69.330	
EU.France	ATEU0FRA00306	DAURADE	1.196	
EU.France	by catch	DELTA D'OC	152	
EU.France	ATEU0FRA00409	DEUX FRERES II	1.334	
EU.France	ATEU0FRA00646	DEUX FRERES III	3.325	
EU.France	ATEU0FRA00647	DEUX FRERES IV	4.685	
EU.France	ATEU0FRA00307	DIEU MER SI	4.102	
EU.France	ATEU0FRA00308	DOCHRIS	4.567	
EU.France	ATEU0FRA00309	DRAGON II	350	

EU.France	ATEU0FRA00087	ERIC MARIN	68.005	
EU.France	ATEU0FRA00315	FRANCOIS CECILE	2.077	
EU.France	ATEU0FRA00310	GALLUS	260	
EU.France	ATEU0FRA00311	GENEVIEVE	1.226	
EU.France	ATEU0FRA00093	GERALD JEAN IV	51.647	
EU.France	ATEU0FRA00028	GERARD LUC IV	54.626	
EU.France	ATEU0FRA00313	GUILLAUME III	251	
EU.France	ATEU0FRA00083	JANVIER LOUIS RAPHAEL	121.172	
EU.France	ATEU0FRA00319	JEAN MARIE ANDRE 2	2.610	
EU.France	ATEU0FRA00043	JEANMARIE CHRISTIAN6	99.861	
EU.France	ATEU0FRA00078	JEANMARIECHRISTIAN7	99.861	
EU.France	ATEU0FRA00322	JOSEPH HENRI	3.254	
EU.France	ATEU0FRA00265	KITTARA	193	
EU.France	ATEU0FRA00206	LA COLOMBINE	185	
EU.France	ATEU0FRA00326	LA SANTA 2	130	
EU.France	ATEU0FRA00186	L'ALBATROS	403	
EU.France	ATEU0FRA00370	L'ANGE DES FLOTS	1.824	
EU.France	ATEU0FRA00263	LAPURDI	9.900	
EU.France	ATEU0FRA00374	LAURINE	3.846	
EU.France	ATEU0FRA00258	L'AVENTURIER	11	
EU.France	ATEU0FRA00328	LE MARCO	818	
EU.France	ATEU0FRA00080	LES BARGES	3.100	
EU.France	ATEU0FRA00329	LES COPAINS	2.525	
EU.France	ATEU0FRA00648	LIBERTE	1.145	
EU.France	ATEU0FRA00331	LULU 4	26	
EU.France	ATEU0FRA00209	MAGAYANT	291	
EU.France	ATEU0FRA00392	MAMMOUTH	13.936	
EU.France	ATEU0FRA00324	MARIE ANNONCIADE II	260	
EU.France	ATEU0FRA00335	MARINA	3.937	
EU.France	ATEU0FRA00145	MARY-CHRISTO II	1.673	
EU.France	ATEU0FRA00337	MORGANE	1.546	
EU.France	ATEU0FRA00264	MOUTTON II	100	
EU.France	ATEU0FRA00207	MYOSOTIS	9.105	
EU.France	ATEU0FRA00382	NARVAL	718	
EU.France	ATEU0FRA00338	NEPTUNE 3	3.106	
EU.France	ATEU0FRA00340	NOTRE DAME DU GRAU	1.469	
EU.France	ATEU0FRA00341	NOTRE DAME DU ROUET	1.899	
EU.France	ATEU0FRA00342	OCEANE	248	
EU.France	ATEU0FRA00339	OLGA	368	
EU.France	by catch	OLIVIA SYLVIE	45	
EU.France	ATEU0FRA00250	ORDAGNA	120	
EU.France	ATEU0FRA00345	PANTHERE III	4.446	
EU.France	ATEU0FRA00376	PEPE	511	
EU.France	ATEU0FRA00407	PETIT TOM	2.523	
EU.France	by catch	PHILICHRIST	36	
EU.France	ATEU0FRA00348	PRINCE DES MERS	164	
EU.France	ATEU0FRA00377	ROSOLO II	938	
EU.France	ATEU0FRA00355	SAPHIR	730	
EU.France	ATEU0FRA00358	SHARK IV	209	
EU.France	ATEU0FRA00065	ST SOPHIE FRANCOIS 3	63.570	
EU.France	ATEU0FRA00360	STE MARIE II	255	

EU.France	ATEU0FRA00182	TALION	127	
EU.France	ATEU0FRA00362	THIDO	1.344	
EU.France	ATEU0FRA00220	THOMAS NICOLAS II	10.889	
EU.France	ATEU0FRA00363	TIKI 2	5.713	
EU.France	ATEU0FRA00321	VILLE D'AGDE V	1.611	
EU.France	ATEU0FRA00210	VIVALDI	445	
EU.France	by catch	YVES JULIEN	54	
EU.France	ATEU0FRA00129	ZEPHYR	175	
EU.Greece	ATEU0GRC00152	ALEXANDROS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00202	DIAMANTAKHS	4.119	14
EU.Greece	ATEU0GRC00246	GRHGOROYSA	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00314	LEBANTHS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00369	POLIKOS II	756	4
EU.Greece	ATEU0GRC00390	STAYROS	2.207	12
EU.Greece	ATEU0GRC00096	AG. GEWRGIOS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00141	AG. NIKOLAOS	1.142	11
EU.Greece	ATEU0GRC00089	AGATHH	908	28
EU.Greece	ATEU0GRC00094	AGGELHS K	524	10
EU.Greece	ATEU0GRC00102	AGIOI SARANTA	746	16
EU.Greece	ATEU0GRC00104	AGIOS DHMHTRIOS	46	1
EU.Greece	ATEU0GRC00090	AGIOS DHMHTRIOS	216	1
EU.Greece	ATEU0GRC00120	AGIOS NIKOLAOS	339	3
EU.Greece	ATEU0GRC00110	AGIOS NIKOLAOS	1.208	33
EU.Greece	ATEU0GRC00140	AGIOS NIKOLAOS	1.089	17
EU.Greece	ATEU0GRC00139	AGIOS NIKOLAOS	79	1
EU.Greece	ATEU0GRC00109	AGIOS NIKOLAOS	712	18
EU.Greece	ATEU0GRC00143	AGIOS NIKOLAOS	251	6
EU.Greece	ATEU0GRC00134	AGIOS RAFAHL	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00157	ANASTASIOS	846	18
EU.Greece	ATEU0GRC00486	ANTWNIA	758	30
EU.Greece	ATEU0GRC00168	APOSTOLOS	1.052	7
EU.Greece	ATEU0GRC00172	ARGYRAKHS	417	12
EU.Greece	ATEU0GRC00175	ARXAGGELOS	1.615	30
EU.Greece	ATEU0GRC00176	ARXONTAS M	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00177	ASTRAPOGIANNOS III	52	1
EU.Greece	ATEU0GRC00170	ATHANASIOS	555	13
EU.Greece	ATEU0GRC00184	BASILHS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00185	BASILKH	285	5
EU.Greece	ATEU0GRC00189	DELFINI II	1.420	9
EU.Greece	ATEU0GRC00437	DHMHTRA	376	5
EU.Greece	ATEU0GRC00196	DHMHTRIOS	593	18
EU.Greece	ATEU0GRC00200	DHMHTRIOS S.	1.501	12
EU.Greece	ATEU0GRC00219	EYAGGELOS L	1.129	16
EU.Greece	ATEU0GRC00221	EYAGGELOS N	2.414	27
EU.Greece	ATEU0GRC00222	EYRIDIKH	118	6
EU.Greece	ATEU0GRC00227	GALHNH	606	9
EU.Greece	ATEU0GRC00231	GEWRGIOS B'	466	4
EU.Greece	ATEU0GRC00235	GIANNA	534	12
EU.Greece	ATEU0GRC00248	ILIADA	35	2
EU.Greece	ATEU0GRC00249	IWANNA	64	2
EU.Greece	ATEU0GRC00250	IWANNA II	594	11

EU.Greece	ATEU0GRC00253	KALYMNOS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00256	KANARHS	73	3
EU.Greece	ATEU0GRC00299	KAP. NIKOLAS	530	11
EU.Greece	ATEU0GRC00282	KAP. NIKOLAS	254	5
EU.Greece	ATEU0GRC00259	KAPETAN ANDREAS	241	2
EU.Greece	ATEU0GRC00261	KAPETAN ANTWNHS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00263	KAPETAN EYTHYMIOS	231	16
EU.Greece	ATEU0GRC00492	KAPETAN GIANNHS II	1.720	31
EU.Greece	ATEU0GRC00265	KAPETAN GIWRGHS TZINOS	1.182	33
EU.Greece	ATEU0GRC00269	KAPETAN KWSTAS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00268	KAPETAN KWSTAS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00271	KAPETAN MANWLHS P.S.	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00274	KAPETAN PANAHS	569	4
EU.Greece	ATEU0GRC00276	KAPETAN SKEYOS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00283	KAPTA DHMHRHS	392	3
EU.Greece	ATEU0GRC00288	KERAMWTH I	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00291	KOYRSAROS	5.076	32
EU.Greece	ATEU0GRC00295	KWNSTANTINOS	1.295	8
EU.Greece	ATEU0GRC00296	KWNSTANTINOS	351	5
EU.Greece	ATEU0GRC00300	KWNSTANTINOS - AGGELIKH	522	13
EU.Greece	ATEU0GRC00303	KWNSTANTINOS P	825	5
EU.Greece	ATEU0GRC00305	KWSTAKHS	195	7
EU.Greece	ATEU0GRC00308	KWSTAS M	324	23
EU.Greece	ATEU0GRC00313	LAKHS II	729	9
EU.Greece	ATEU0GRC00321	MANOYLI	1.225	21
EU.Greece	ATEU0GRC00323	MARIA	956	19
EU.Greece	ATEU0GRC00332	MESOGEOIOS	211	3
EU.Greece	ATEU0GRC00336	NAYTILOS	1.597	12
EU.Greece	ATEU0GRC00165	NEF	1.159	17
EU.Greece	ATEU0GRC00337	NIKHFOROS	2.300	11
EU.Greece	ATEU0GRC00338	NIKOLAKHS	766	5
EU.Greece	ATEU0GRC00340	NIKOLAOS - EIRHNH	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00342	NIKOS	2.680	13
EU.Greece	ATEU0GRC00348	NOTHS	614	7
EU.Greece	ATEU0GRC00351	PANAGIA	1.424	9
EU.Greece	ATEU0GRC00361	PANAGIWITHS-GIWRGOS	971	8
EU.Greece	ATEU0GRC00364	PANORMITHS SYMHS	231	10
EU.Greece	ATEU0GRC00368	PETROS	2.001	38
EU.Greece	ATEU0GRC00371	POPH	417	8
EU.Greece	ATEU0GRC00377	RAFAHL	1.745	3
EU.Greece	ATEU0GRC00379	SABBAS	236	5
EU.Greece	ATEU0GRC00389	STAYROS	622	37
EU.Greece	ATEU0GRC00401	TAXIARXHS	124	3
EU.Greece	ATEU0GRC00477	TAXIARXHS	0	0
EU.Greece	ATEU0GRC00375	THODWRHS	1.035	9
EU.Greece	ATEU0GRC00404	TINA-STELLA	509	6
EU.Greece	ATEU0GRC00498	TRIANAFYLLIA II	401	4
EU.Greece	ATEU0GRC00420	XRHSTOS	553	15
EU.Greece	ATEU0GRC00422	XRISTINA	1.672	14
EU.Greece	ATEU0GRC00426	ZAFEIRHS-KATERINA	587	5
EU.Greece	ATEU0GRC00460	AIGAION	98.194	33

EU.Italy	ATEU0ITA00739	ALFIERE	11.560	45
EU.Italy	ATEU0ITA00801	CALYPSO	7.332	28
EU.Italy	ATEU0ITA00800	DELFINO II	14.199	53
EU.Italy	ATEU0ITA00735	DELIA ASSUNTA	15.969	49
EU.Italy	ATEU0ITA00731	EMANUEL	29.061	67
EU.Italy	ATEU0ITA00723	ENZA PAOLA	11.312	26
EU.Italy	ATEU0ITA00774	ESMERALDA	5.805	13
EU.Italy	ATEU0ITA00728	I TREDICI	12.746	36
EU.Italy	ATEU0ITA00725	LEONARDO PADRE	11.334	48
EU.Italy	ATEU0ITA00807	MARIA	51.829	68
EU.Italy	ATEU0ITA00806	MARIA MADRE	16.949	62
EU.Italy	ATEU0ITA08418	MARIO	42.778	90
EU.Italy	ATEU0ITA00748	MOBY DICK	18.395	58
EU.Italy	ATEU0ITA00775	NETTUNO	4.567	14
EU.Italy	ATEU0ITA00802	NETTUNO	816	3
EU.Italy	ATEU0ITA00745	no name	4.031	15
EU.Italy	ATEU0ITA00754	no name	7.491	31
EU.Italy	ATEU0ITA00730	NUOVA STELLA DEL MARE	10.146	45
EU.Italy	ATEU0ITA00734	NUOVO BIAGIO PADRE	10.845	59
EU.Italy	ATEU0ITA00726	NUOVO SS. ECCIOMO	3.788	11
EU.Italy	ATEU0ITA00724	PRINCIPE RINALDO	11.551	46
EU.Italy	ATEU0ITA00776	RED FISH	44.530	80
EU.Italy	ATEU0ITA00742	SAMPEI	15.196	34
EU.Italy	ATEU0ITA00733	SARAGO	4.587	27
EU.Italy	ATEU0ITA00752	SKORPIO	18.041	78
EU.Italy	ATEU0ITA00847	STELLA DEL MARE II	20.845	44
EU.Italy	ATEU0ITA00741	TARTAN	5.521	27
EU.Italy	ATEU0ITA00963	VITTORIA PRIMA	21.539	17
EU.Italy	ATEU0ITA00636	ANGELO CATANIA	10.314	19
EU.Italy	ATEU0ITA00065	ATLANTE	110.862	19
EU.Italy	ATEU0ITA00235	FULVIA	22.080	10
EU.Italy	ATEU0ITA00654	GENEVIEVE PRIMA	111.284	19
EU.Italy	ATEU0ITA00289	GIUSEPPE PADRE SECONDO	20.845	15
EU.Italy	ATEU0ITA00664	LUCIA MADRE	104.539	19
EU.Italy	ATEU0ITA00348	MADONNA DI FATIMA	15.205	11
EU.Italy	ATEU0ITA00368	MARIA ANTONIETTA	92.536	26
EU.Italy	ATEU0ITA00694	MARIA GRAZIA	22.390	14
EU.Italy	ATEU0ITA00671	MICHELANGELO	10.146	18
EU.Italy	ATEU0ITA00565	SPARVIERO UNO	107.752	19
EU.Italy	ATEU0ITA00617	VERGINE DEL ROSARIO	124.101	19
EU.Malta	ATEU0MLT00032	BAMBINA I	3.243	9
EU.Malta	ATEU0MLT00044	BOUBLY	6.380	17
EU.Malta	ATEU0MLT00110	CHARCLAYDAR	737	4
EU.Malta	ATEU0MLT00111	CHRISTABELLE	219	4
EU.Malta	ATEU0MLT00034	CHUBASCO	1.667	4
EU.Malta	ATEU0MLT00022	CONSIGLIA MADRE	7.261	11
EU.Malta	ATEU0MLT00152	DOLORES II	2.236	9
EU.Malta	ATEU0MLT00078	EDMEA	362	3
EU.Malta	ATEU0MLT00145	ELENA I	2.770	13
EU.Malta	ATEU0MLT00033	ERIKA I	438	2
EU.Malta	ATEU0MLT00045	GIOVANNI PADRE	6.931	16

EU.Malta	ATEU0MLT00011	GRAZIELLA	5.952	12
EU.Malta	ATEU0MLT00059	JOHN F. KENNEDY	267	2
EU.Malta	ATEU0MLT00028	KRISTU RE I	4.668	15
EU.Malta	ATEU0MLT00031	KRISTU RE II	3.658	8
EU.Malta	ATEU0MLT00060	LADY HELENA	285	2
EU.Malta	ATEU0MLT00066	LAURA II	2.235	19
EU.Malta	ATEU0MLT00046	LINA	1.332	6
EU.Malta	ATEU0MLT00025	MADONNA TA' L-ISPERANZA	6.395	13
EU.Malta	ATEU0MLT00027	MADONNA TA' PINU I	180	3
EU.Malta	ATEU0MLT00040	MADRE KATERINA	5.088	19
EU.Malta	ATEU0MLT00035	MADRE TERESA	8.099	19
EU.Malta	ATEU0MLT00077	MARIA ASSUNTA II	594	3
EU.Malta	ATEU0MLT00122	MICHELANGELO II	2.067	28
EU.Malta	ATEU0MLT00423	NORTH WESTERN	1.961	4
EU.Malta	ATEU0MLT00057	ROBBIE	1.128	3
EU.Malta	ATEU0MLT00016	ROBERTA	3.557	11
EU.Malta	ATEU0MLT00086	ROZI PAWL	3.966	19
EU.Malta	ATEU0MLT00065	ROZU	1.049	5
EU.Malta	ATEU0MLT00004	SALVATUR VI	409	7
EU.Malta	ATEU0MLT00020	SEA STAR I	944	3
EU.Malta	ATEU0MLT00064	SHALOM	1.828	4
EU.Malta	ATEU0MLT00037	ST. JOSEPH III	336	2
EU.Malta	ATEU0MLT00148	STEPHANIE	221	2
EU.Malta	ATEU0MLT00038	THERESA	817	3
EU.Malta	ATEU0MLT00001	TA MATTEW	50.020	18

**IMPLEMENTATION OF REC. 10-04 OR 08-05****ALGERIA**

Based on the provisions of Recommendation 08-05 on the rebuilding plan of the East Atlantic and Mediterranean bluefin tuna fishery, a ministerial decree establishing the bluefin tuna quotas for the national flag vessels fishing in waters under national jurisdiction and establishing the procedures of their distribution and their implementation was enacted on 19 April 2010.

This legal text regulates the following aspects:

**1. Management measures*****Quota management***

As concerns the distribution of the quota, the decree provides for the implementation of a national Commission made up of representatives of the Ministry of National Defense (National Coast Guard Service), the Ministry of Transport and the Ministry of Fishing who are in charge of distributing the bluefin tuna fishing quotas in accordance with the conditions established by the legislation and the regulations in force.

It should be noted that Algeria's annual fishing plan for the 2011 fishing season was submitted to the Commission.

In compliance with the provisions of Recommendation 08-05, Algeria has not had any recourse to chartering operations since 2010.

It should be noted, however, that in accordance with Article 22 of the above-mentioned decree, joint fishing operations are prohibited and the intervention of Algerian tuna vessels outside its jurisdictional waters is not permitted.

***Time closure of fishing***

According to Article 23 of the above-mentioned decree, the closed periods of bluefin tuna fishing are established as follows:

- For longliners over 24 m, from 1 June to 31 December;
- For purse seiners, from 15 June to 15 May.

***Minimum sizes***

According to the provisions of Executive Decree No. 08-118 of 9 April 2008 which amends and supplements the Executive Decree of 18 March 2004 establishing the minimum sizes of the biological resources, the minimum size of bluefin tuna is set at 30 kg (115 cm).

**2. Capacity measures**

It should be noted that the national bluefin tuna fishing capacity, for a fleet of 15 tuna vessels registered in ICCAT is proportional to Algeria's quota which was decided based on its historic allocation key of 5,073% of the TAC.

Further, Algeria does not have overcapacity and consequently it is not affected by the reduction of overcapacity.

**3. Monitoring measures*****ICCAT Registry of fishing vessels authorized to fish bluefin tuna***

Every year Algeria transmits the list of its tuna vessels to the Commission.



***Requirements for vessel registration***

According to Articles 11 and 13 of the above-mentioned decree, all captains of bluefin tuna fishing are required to:

- Transmit a weekly catch report, by electronic or any other means, to the Administration in charge of the territorial competence on fishing and to the National Coast Guard. This report should include information on the catches as well as the reports of null catches, the date and location of the catches, latitude and longitude.
- Maintain a bluefin tuna fishing logbook on board.

***Transmittal of catch information***

In accordance with Article 12 of the decree, captains of tuna vessels over 24 m must transmit a daily report including, in particular, information on the catches and the date and location of the catches to the administration that has territorial competence on fishing and to the National Coast Guard.

***Transfer operations***

In accordance with Article 17 of the above-mentioned decree, transfer operations from the fishing vessel to towing vessels must be monitored by an underwater video camera. The video record must show the date and the time of the transfer.

However, no authorization for the transfer of live bluefin tuna from the purse seine to the towing cage can be carried out without the prior authorization of the administration that has territorial competence on fishing (Article 14).

***Caging operations***

Currently, Algeria does not have any bluefin tuna farming facility. In fact, no regulatory provision is foreseen.

***Vessel monitoring system***

According to Article 7 of the decree of 19 April 2010, the tuna vessels authorized to participate in the fishing season must be equipped with a detection buoy. The transmission of VMS data is mandatory for all vessels.

***Observers Programme of the CPCs***

The national regulation foresees 100% observer coverage of the tuna vessels.

In effect, Article 8 of the decree of 19 April 2010 requires the vessel to embark controller observers on his vessel, i.e., representative from, respectively, the administration in charge of fishing and the National Coast Guard.

The task of these controller observers is to monitor the fishing operations and collect information and data on all the fishing operations.

***Regional observers programme***

The owners of the tuna purse seiners over 24 m must also embark an ICCAT observer on board each tuna vessel (Article 9 the afore-mentioned decree)

**CHINA****1. Management measures**

China submitted its fishing, inspection, and capacity reduction plans, annual fishing plan and annual fishing plan report in a timely manner in compliance with management measures adopted in Rec.10-04. Other conservation

measures including closed fishing seasons, minimum size as well as by-catch are also required to be fully implemented.

## 2. Capacity measures

Necessary measures had been taken to ensure that the fishing effort of our fishing vessels is commensurate with the fishing opportunities on the bluefin tuna available to us.

## 3. Control measures

The list of fishing vessels fishing for bluefin tuna, designated ports for transshipment had been transmitted to this Secretariat before its deadline. The log sheet was recorded. Weekly and monthly catch reports with a specific-species record were communicated to the ICCAT Secretariat. Cross checking assisted in the monitoring of fishing effort. Prior notification and communication of transshipment was required, bearing in mind at-sea that transshipment is prohibited. If the vessel equipped with VMS was authorized to conduct fishing activities, its VMS data were successfully transmitted to the ICCAT Secretariat. Observers were dispatched to bluefin tuna vessels to monitor their catching throughout the whole period. Market measures were fully implemented in accordance with measures adopted in this Recommendation. The information above should be recorded in the Commission's database accordingly.

## CROATIA

<i>Provision of Rec. 10-04</i>	<i>Legal framework in Croatia</i>	<i>Implementation</i>
Paragraph 4.	Article 3. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Quota for 2011 was fixed for Croatian BFT vessels at 376,01 t.
Paragraph 9.	Article 9. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Individual quotas were set and the list sent to the Secretariat.
Paragraph 11.	Article 9. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11, Decision on allocation criteria for BFT PS catch quota ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 32/11, 34/11, 37/11.	Croatia has submitted the fishing plan in the COC meeting in February 2011 and its subsequent changes.
Paragraph 12.	Article 3. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Croatia allocated the quota as follows: recreational fisheries - 1 t; sport fisheries – 2 t. The criteria were historical catches and records.
Paragraph 13.		Croatia submitted the plan in due time.
Paragraph 14.	Article 9. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Report on implementation sent separately.
Paragraph 16.a	Article 3. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	No carry over was allocated to Croatian quota
Paragraph 18.	Article 12. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	No quota transfers were authorized
Paragraph 19.	Article 4. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	No chartering was authorized.
Paragraph 20.	Article 4. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	No JFO were authorized.
Paragraph 22.	Article 5. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented. Prohibition was observed.

Paragraph 25.	Article 5. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented
Paragraph 27.	Article 6. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented
Paragraph 28.	Article 7. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented for all gears other than PS for farming purposes
Paragraph 29.	Article 7. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Croatia operates under Annex 1, allowing 8 kg for farming purposes
Paragraphs 32, 33, 34, 35, 36.	Articles 13, 14, 15. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) NN 26/11, 029/11, 031/11, 53/11, Article 50. Marine Fisheries Act OG 56/10, 127/10, 55/11.	Revision of the recreational fisheries pursuant to new Marine Fisheries Act.
Paragraphs 37, 38, 39, 40.	Articles 13, 14, 15. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11, Article 50. Marine Fisheries Act OG 56/10, 127/10, 55/11.	Implemented. Sport fishery is managed in cooperation with the National Sport Federation for Fishing at Sea.
Paragraphs 41, 42.	Article 9. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented. Croatia decreased its capacity.
Paragraph 43.	Article 9. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented. Vessel list sent to Secretariat.
Paragraph 47.	Article 9. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented.
Paragraphs 50, 51, 52, 53, 54.	Regulation on catch, farming and trade of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11 Article 16 Decision on criteria for maximum input of wild caught bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) into farms in 2011, OG 25/11	Implemented since 2009.
Paragraphs 56, 55.a	Article 10. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Croatia sent the vessel list to Secretariat.
Paragraphs 60, 61.		Implemented.
Paragraphs 62, 63.	Article 25, 26. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented.
Paragraph 64.	Article 28. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented.
Paragraph 65.	Articles 17, 18, 19, 20, 21. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented.
Paragraph 66.	Article 20. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented.

Paragraphs 67, 68.	Article 25, 26, 27. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented. List of ports published and communicated
Paragraphs 70.a, b, c	Articles 15 and 19 of Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11	Implemented.
Paragraphs 71, 72.		Implemented.
Paragraph 74.	Marine Fisheries Act	Implemented.
Paragraph 75.	Article 24. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented.
Paragraph 76.	Article 24. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented.
Paragraphs 77, 79.	Article 24. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented.
Paragraph 80.	Article 30, 31. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11. Ordinance on implementation of ICCAT ROP on vessels fishing for BFT and towing vessels in 2011 (OG 53/11)	ROP implemented
Paragraph 81.	Article 31. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11. Ordinance on implementation of ICCAT ROP on vessels fishing for BFT and towing vessels in 2011 (OG 53/11)	Implemented
Paragraph 82.	Article 22, Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11	Implemented
Paragraph 83.	Article 22, Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 31/11, 53/11	Implemented
Paragraph 84.	Article 22, Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11	Implemented
Paragraph 85.	Article 22, Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11	Implemented
Paragraph 86.	Article 22, Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11	Implemented
Paragraph 87.	Article 23, Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11	Initiated and reported to SCRS
Paragraph 89.		Implemented
Paragraph 90.	Articles 30, 31. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11, Ordinance on implementation of ICCAT ROP on vessels fishing for BFT and towing vessels in 2011 (OG 53/11).	Implemented and reported to SCRS

Paragraphs 91, 92.	Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11. Ordinance on implementation of ICCAT ROP on vessels fishing for BFT and towing vessels in 2011 (OG 53/11); Decision on ICCAT Regional Observer Program on bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) farms, NN 76/09	Implemented in full since 2009.
Paragraph 93.	Marine Fisheries Act	Implemented
Paragraph 94.	Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11, Marine Fisheries Act	Implemented
Paragraph 95.		Implemented
Paragraph 96.	Article 32. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented
Paragraph 98.	Article 22, 23, Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Reported to SCRS
Paragraph 99.		Croatia submitted the list of inspectors and vessels to be included in the international inspection.
Paragraph 103.		Being implemented via this report.

<b>Annex 1</b>		
Paragraph 1.	Article 9. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) NN 26/11, 029/11, 031/11, 53/11, Decision on allocation criteria for BFT PS catch quota ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 32/11, 34/11, 37/11.	Implemented
Paragraph 3.	Articles 9, 10. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented
Paragraph 6.	Articles 7, 26, Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented.
Paragraph 7		Implemented.
Paragraph 9.	Articles 17, 18, 19, 20, 24. Regulation on catch, farming and sales of bluefin tuna ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11, 029/11, 031/11, 53/11.	Implemented

## EUROPEAN UNION

### I. Introduction

ICCAT decided in 2008 to strengthen the multi-annual Recovery Plan for Bluefin tuna in the Eastern Atlantic and Mediterranean by adopting Recommendation [08-05]. Further measures particularly concerning the reduction of fishing capacity were taken in 2009 and adopted in Recommendation [09-06]. Following this a suite of new control measures were agreed at the last ICCAT Meeting in 2010 and adopted under Recommendation [10-04] mainly relating to farming operations.

The European Union (EU) implemented the provisions in this recommendation throughout 2011 ahead of its formal entry into force and announced a zero tolerance approach on its implementation and enforcement across the EU.

Recommendation [08-05] was transposed into EU law by way of Regulation (EU) No. 302/2009<sup>1</sup> adopted on 6 April 2009\*. The provisions of Recommendation [10-04] are currently being transposed as an amendment to Regulation (EU) No. 302/2009.

Following on from previous years the EU has promoted its operational relations with our Mediterranean partners particularly in the form of operational coordination. Throughout 2011 this was particularly the case with Turkey to which the EU had very fruitful cooperation involving exchange of inspectors and a series of coordination meetings.

The EU allocation of the TAC adopted at the 2010 Annual meeting was transposed into EU law by way of Regulation (EU) No 57/2011<sup>2</sup> adopted on 18 January 2011.

### II. European Union fishing possibilities and management plans

#### 1. Quota reductions

In accordance with the TAC and associated allocation agreed in the 2010 Annual Meeting and adopted in paragraph 8 of ICCAT Recommendation [10-04], the TAC allocated to the EU is 7,266.41 tonnes (t) for 2011. Taking into account paragraph 16(d) of Recommendation [10-04] concerning the payback scheme, the adjusted TAC for the EU in 2011 was 5,756.4 t.

**Table 1.** EU internal quota allocation of bluefin tuna in 2011.

<i>EU-Member State</i>	<i>Initial quotas (t) <sup>‡</sup></i>	<i>Quotas (t) following internal reallocation</i>
Cyprus	67.0	12.0
Spain	2 411.0	2 441.0
France	958.4	958.4
Greece	124.4	179.4
Italy	1 787.9	1 787.9
Malta	154.0	154.0
Portugal	226.8	196.8
All Member States	26.9	26.9
Total	5 756.4	5 756.4

#### 2. Annual Fishing Plan

Paragraph 9 of ICCAT Recommendation [10-04] obliges contracting parties to draw up and submit Annual Fishing Plans for bluefin tuna identifying, *inter alia*, the catching vessels over 24 metres, the individual quota

\* Available on request from the Secretariat.

<sup>1</sup> Council Regulation (EU) No 302/2009 of 6 April 2009 concerning a multiannual recovery plan for bluefin tuna in the eastern Atlantic and Mediterranean, amending Regulation (EU) No 43/2009 and repealing Regulation (EU) No 1559/2007.

<sup>2</sup> Council Regulation (EU) No 57/2011 of 18 January 2011 fixing for 2011 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in EU waters and, for EU vessels, in certain non-EU waters.

allocated to them and the method used to allocate quota as well as the measures to ensure respect of the individual quotas. As in 2010, the EU allocated individual quotas to all purse seiners irrespective of their size.

The EU transmitted its Annual fishing plan to ICCAT on 18 February 2011 in accordance with paragraph 9 and 11 of Recommendation [10-04] (see **Annex 1** to this Report).

The EU submitted its report on the implementation of the EU Annual Fishing Plan to ICCAT on 14 October 2011 in accordance with paragraph 12 of ICCAT Recommendation [10-04] which was endorsed by the Compliance Committee at its inter-sessional meeting.

### **3. Capacity reduction and management plans**

- *Freezing of EU farm capacity*

The EU submitted to ICCAT its farm capacity management plans in line with the provisions establish in Part III of ICCAT Recommendation [10-04] before 15 September 2009.

The EU has frozen the number of farms authorised to operate in the Bluefin fishery to 42 representing a total capacity of 42,252 tonnes.

The EU farm capacity management plan was transposed into EU law by way of Regulation (EU) No 712/2010 of 26 July 2010<sup>3</sup>.

- *Reduction of EU fishing capacity*

The EU, in accordance with paragraph 41 of ICCAT Recommendation [08-05] submitted its fishing capacity management plan to ICCAT before 15 September 2009.

The plan contained information concerning the number of fishing vessels as well as the number of traps, for which the capacity must be frozen according to the baseline of 1 July 2008. It also referred to a reduction of 25% of the discrepancy between its fishing capacity and its fishing capacity commensurate with its quota in 2010.

Following a reduction in the TAC in the 2009 Annual Meeting and the adoption of Recommendation [09-06], it was agreed that Contracting Parties would adjust their respective plans and re-submit them for agreement in the Inter-sessional Meeting of the Compliance Committee foreseen in February 2010. The EU re-submitted its plan on 23 February 2010 which was subsequently agreed by the Compliance Committee on the basis that it achieved the required reduction target.

In light of a further reduction of the TAC in the 2010 Annual Meeting and the adoption of Recommendation [10-04] the EU submitted its capacity management plan to ICCAT on 18 February 2011. This was once again approved agreed by the Compliance Committee on the basis that it achieved the required reduction target for 2011.

In accordance with paragraph 9 of Recommendation [10-04] the EU submitted its capacity management plan in respect of the 95% reduction target required for 2012 to ICCAT on 12 October 2011.

### **4. Inspection Plan**

In accordance with paragraph 9 of Recommendation [10-04], the EU submitted its Inspection Plan to ICCAT on 18 February 2011 and was endorsed by the Compliance Committee at its inter-sessional meeting. The plan covers all BFT fisheries and is fully capable of addressing their control requirements. Elements of the Inspection Plan are reflected in the following sections of this report in the *Report for Biennial Period, 2010-11, Part II (2011), Vol. 1 - COM* as Appendix 2 to ANNEX 9).

---

<sup>3</sup> Council Regulation (EU) No 712/2010 of 26 July 2010 amending Regulation (EU) No 53/2010 as regards certain fishing opportunities and amending Regulation (EC) No 754/2009.

### **III. Specific conservation and control measures adopted by the EU in 2011**

#### ***1. Complementary management measures***

Council Regulation (EC) No.302/2009 includes a number of provisions which go beyond those laid down in the ICCAT Recommendation [10-04]. The objective of these measures is to address the weaknesses in fisheries management caused largely by overcapacity and non-compliance, these include:

- EU Member States Annual fishing plans must contain all vessels over 24 metres intending to fish for Bluefin tuna alongside their individual quota. For vessels under 24 metres and traps, EU Member States must also specify the quota allocated either to each producer organisations or to groups of vessels fishing with similar gears. As in 2009 and 2010 all purse seiners fishing for bluefin tuna flying the flag of an EU Member State were allocated individual quotas irrespective of their size.
- In addition to over-passing of quota as a requirement for a vessel to be called to port in accordance with Paragraph 15 of ICCAT Recommendation [10-04], EU vessels must also be called to port and their fishing authorisation withdrawn if they have failed in their catch reporting obligations or committed an infringement.

The EU limited the number of vessels authorised to fish in the Atlantic and the Mediterranean in the framework of the minimum size derogation provided for under Paragraph 29 and Annex 1 of ICCAT Recommendation [10-04].

In accordance with the concerns raised by the EU in 2010 on the control of fishing activities in areas not covered by EU patrol means, the EU informed its Member States that EU vessels were not authorised to operate in the waters under jurisdiction of other ICCAT Contracting Parties during the 2010 and 2011 fishing seasons. These measures were vigorously followed up and enforced by the European Commission and EU Member States by VMS monitoring and enforcement activities at sea.

#### ***2. Joint Fishing Operations***

In accordance with paragraph 20 of Recommendation [10-04] the EU did not authorise any JFOs between EU flagged vessels and vessels flagged in other ICCAT Contracting Party vessels in 2011.

The EU did, however, authorise 8 JFOs between vessels flagged in EU Member States in accordance with Recommendation [10-04] which were transmitted to ICCAT in advance of the 10 day requirements laid down in paragraph 20 (see section 8 for details). Reporting requirements for the operations of these JFOs were in full respect of the requirements laid down in paragraph 66 of ICCAT Recommendation [10-04].

#### ***3. Duration of the 2011 purse seine fishery***

The EU once again considered it absolutely paramount to allocate the maximum amount of resources available to the management of the purse seine fleet so avoid under any circumstances the overfishing of quotas. The application of individual purse seine quotas alongside satellite monitoring and daily catch reporting provided the EU with the means to monitor quota uptake on a particularly fine scale basis. As in 2009 and 2010, intelligence data obtained from a number of sources and historical catch records were also used to anticipate, identify and investigate any apparent anomalies in vessel activity or reporting.

Member State Authorities in 2011 displayed an extremely positive commitment to the monitoring and control of their fleets by also following quota consumption on a vessel-by-vessel and day-by-day basis. Member States withdrew fishing authorisations and called vessels to port where a risk of over-fishing was anticipated or where a vessel had committed an infringement.

Given the capacity of purse seine vessels, when the information in the Commission's possession indicated that the fishing opportunities for bluefin tuna allocated to the remaining purse seiners will be deemed to be exhausted, the European Commission prohibited the fishing for bluefin tuna as from 10 June 2011. Nonetheless, all EU Member States confirmed their voluntary cessation of purse seine fishing activities on or before 9 June 2011 in advance of the entry into force of this decision VMS data confirmed that all EU flagged purse seine vessels had returned to port at the latest by that date.



The EU purse seine quota was thus fully respected.

#### **4. Control and inspection measures adopted in 2011 by the EU**

- *ICCAT Scheme of Joint International Inspection*

Working under the framework of the ICCAT Scheme of Joint International Inspection and building on experiences from previous years, the EU once again established a Specific Control and Inspection Programme to monitor the implementation as well as enforce the Bluefin Tuna Recovery Plan.

The previous specific control and inspection programme, as established by Decision 2009/296/EC expired on 15 March 2011 and as such a new Decision was adopted on 29 March 2011, Commission Decision 2011/207/EU<sup>4</sup>, with a view of ensuring the continuity of the programme and implementing and enforcing the provisions of ICCAT Recommendation 10-04\*.

As in previous years, the programme was a joint initiative bringing together the resources of the European Commission, the Community Fisheries Control Agency (CFCA) and the Member States involved in the fishery.

For the second consecutive year in the framework of the bluefin tuna JDP, a 'joint EU-inspection vessel' was chartered by the CFCA in 2011 on behalf of EU Member States.

- *Joint Deployment Plan (JDP) for Bluefin tuna*

##### **Overview:**

The resources of the EU are complemented by the CFCA which adopted its three year JDP for bluefin tuna in the eastern Atlantic and Mediterranean thereby bringing the Specific Control and Inspection Programme into effect. The 2011-13 plan in which the control activities were significantly reinforced, brings together the European Commission, Member States and the CFCA and draws on the resources of the seven EU Member States involved in the fishery<sup>5</sup>. It covers all stages of the market chain as well as controls at sea, on land and at fattening farms. Building on the experience of previous years, inspection activities were enhanced by improved planning, risk assessment and the use of modern technologies facilitating real-time information exchange.

In 2011, MS made available 176 ICCAT, EU and national inspectors for the implementation of the JDP.

The areas covered by the JDP were the eastern Atlantic (ICES Areas VII, VIII, IX X and COPACE 34.1.1, 34.1.2 and 34.2.0) and the Mediterranean (Western, Central and Eastern).

EU Member States have made considerable efforts in terms of pooling of surveillance means to control and inspect bluefin tuna fishing activities in the context of the JDP under the ICCAT Scheme of Inspection. In practical terms, the CFCA coordinated joint inspection and control activities in the eastern Atlantic and the Mediterranean involving 26 fishery patrol vessels (9 high seas and 17 coastal patrol vessels) and 9 aircraft and helicopters. In total, there were:

- 240 days of fishery patrol vessel activity making a total of 346 sea inspections,
- 218 hours of air surveillance.

In 2011, 45 vessels committed potential non-compliance of which 23 were considered as serious violations by the inspectors as laid down by Annex 8 of Recommendation [10-04]. In 2010, the number of vessels/operators potential non-compliance was 48 and has thus somewhat increased.

Concerning the flag of the vessels, 314 inspections on EU flagged vessels resulted in the detection of 31 potential non-compliance cases and 32 inspections on third country vessels resulted in the detection of 14 potential non-compliance cases. Regarding 'serious violations', 13 were from EU vessels/operators and 10 from other ICCAT CPCs vessels.

---

\*Available on request from the Secretariat.

<sup>4</sup> Commission Decision of 29 March 2011 establishing a specific control and inspection programme related to the recovery of bluefin tuna in the eastern Atlantic and the Mediterranean (2011/207/EU).

<sup>5</sup> Cyprus, France, Greece, Italy, Malta, Portugal and Spain.

The EU has given a great importance to the improvement of the inspection reports when organising their trainings in 2011. As a result of this effort the quality of the inspection reports in 2011 has considerably improved.

All inspection reports containing potential non-compliance were notified to the ICCAT Secretariat as well as to the flag state of the vessel concerned in accordance with the provisions of ICCAT Recommendation [10-04].

More detailed result tables of the 2011 JDP are available on request from the Secretariat.

- *National inspection activities:*

Member States have once again made enormous efforts to undertake inspections within their ports, farms, traps and vessels in areas under their national jurisdiction in accordance with EU law as well as complementary national management measures.

The EU legal framework for national inspection activities in the framework of the bluefin tuna recovery plan are laid down in the Specific Control and Inspection Programme<sup>6</sup> as previously mentioned. In this context EU Member States are obligated to routinely submit information to the Commission on the number and type of infringements detected as well as on the follow-up on a case by case basis until such time as the cases are closed.

- *European Commission inspections*

Under the Common Fisheries Policy (CFP), the primary responsibility for control and enforcement lays with the Member State Authorities and specifically their fisheries inspectors.

Whilst different in their powers and mandate, the European Commission also has its own permanent team of inspectors whose role is to monitor and evaluate EU Member States fulfillment of their duties and obligations, including those under the Bluefin tuna Recovery Plan.

The European Commission Inspectors have been very active in 2011 in assessing EU Member State compliance. During the course of the 2011 a total of over 15 missions were carried out representing more than 75 days in the field.

- *Vessel Monitoring System*

The team responsible for the EU catch databases and satellite Vessel Monitoring System (VMS) have monitored submissions on an hourly basis and undertaken extensive cross-checks to avoid any potential quota overshoot.

All vessels have been continually monitored by VMS and any interruption in the transmission of VMS data has been immediately followed up with the Member State concerned.

Altogether, the European Commission and the CFCA have dedicated a considerable amount of human capacity to the monitoring, control and evaluation of the ICCAT Bluefin tuna Recovery plan.

Throughout 2011, the Data Monitoring Centre was also operational at the CFCA enhancing the coordination of VMS data within the European Union and with ICCAT.

## ***5. Cooperation with other ICCAT Contracting Parties***

Following on from previous years, the EU further promoted cooperation and coordination with other Contracting parties in the Mediterranean concerning the exchange of monitoring, control and surveillance information and the provision of training courses to personnel involved in control and inspection.

Cooperation was particularly strong this year with Turkey, where the EU and Turkish authorities agreed on a number of cooperative actions including:

---

<sup>6</sup> Commission Decision of 29 March 2011 establishing a specific control and inspection programme related to the recovery of bluefin tuna in the eastern Atlantic and the Mediterranean (2011/207/EU).

- An exchange of information: For this purpose contact points were designated whose role was to exchange information on sightings and inspections in international waters and to ensure the administrative follow-up for the findings of the inspections. They also facilitated communication between patrol vessels in the same areas, where/when appropriate.
- Organised a meeting prior the campaign: The main objective of this meeting held in the European Fisheries Control Agency (CFCA) was to have an exchange of best practices in inspections activities and common understanding of the rules to be applied in the context of the bluefin tuna control campaign.
- Set up a pilot action: In the framework of this initiative, Turkey and EU agreed to exchange ICCAT inspectors. These inspectors did not have enforcement powers but acted more as trainees. Their objective was to have a better understanding on the mutual inspection activities and the way the rules are enforced on both sides.
- Organise an evaluation meeting after the control campaign: Where the objective was to assess the 2011 control campaign and experiences gained.

The EU would like to thank again Turkey for this cooperation, which it considers is fundamental to the monitoring and control of the fishery and the elimination of IUU activities.

#### **6. Implementation of the ICCAT Regional Observer Programme (ROP-BFT)**

Competent authorities within the EU once again made it very clear to all European operators that the ICCAT Regional Observer Programme will be fully implemented. The EU followed up with all EU Member States to ensure that all provisions of Recommendation [10-04] regarding the programme were fully respected.

The EU considers that some issues of the programme implementation throughout 2011, such as the methodologies undertaken by the observers especially when signing the required documentation, should be further addressed and discussed between CPCs in the forthcoming Annual Meeting. The EU also believes that an evaluation of the programme should be undertaken prior to the new period of implementation / contract.

The EU would once again like to thank the ICCAT Secretariat for the exhaustive work implementing the programme throughout 2011 and that despite challenging logistical circumstances; Regional Observers were deployed on all EU vessels and farms.

### **IV. Submission and content of information in accordance with the requirements of ICCAT bluefin tuna conservation and management measures**

#### **1. Record of vessels authorised to participate in the Bluefin tuna fishery (§55 [10-04])**

During the 2011 fishing season the EU authorized 469 'catching vessels', representing a reduction of 35% from 2010 (726), to fish actively for bluefin tuna as referred to by Paragraph 55a of ICCAT Recommendation [10-04]. The Members States involved in this fishery are Cyprus, Italy, Malta, and Greece in the Mediterranean Sea and France and Spain both in the Mediterranean Sea and Eastern Atlantic. As in 2010, Portugal did not issue bluefin tuna fishing authorizations to catching vessels in 2011.

The two main fishing techniques used to fish bluefin tuna in the Mediterranean Sea are purse seine and longliners. In the eastern Atlantic, Spanish vessels and French vessels fish with pole and line and French fish with pelagic trawl. Artisanal fleets fishing in both the Mediterranean Sea and eastern Atlantic also use small scale fishing methods such as hand-lines.

A total of 249 'other vessels', representing an increase of 35% from 2010 (184), were authorized to participate in the bluefin tuna fishery as referred to by Paragraph 55b of ICCAT Recommendation [10-04].

The EU informed its Member States that no modifications to the Record of Vessels would be accepted after the 1 March 2011 other than for the reasons laid down in Paragraph 56 of ICCAT Recommendation [10-04].

The number of EU 'catching vessels' and 'other vessels' by Member State, area and gear, authorised to actively participate in the 2010 Bluefin tuna fishery is presented in **Table 2**.

**Table 2.** Number of EU 'catching vessels' and 'other vessels' by EU Member State, area and gear, authorised to actively participate in the 2011 bluefin tuna fishery.

	<i>Gear type</i>	<i>CYP</i>	<i>ESP</i>	<i>FRA</i>	<i>GRC</i>	<i>ITA</i>	<i>MLT</i>	<i>PRT</i>	<i>GBR</i>	<i>Total</i>
Atlantic	Bait/trolling/line		42	24						66
	Trawl			42						42
Med	Bait/trolling/line	9	68	74	113	29	39			332
	Purse seine		6	9	1	12	1			29
	Total catching vessels	9	116	149	114	41	40			469
	Total other vessels		118	5	6	63	52	4	1	249
	Total all vessels	9	234	154	120	104	92	4	1	718

**2. Record of traps authorised to catch Bluefin tuna (§58 [Rec. 10-04])**

During the 2011 fishing season the EU authorised 10 (13 in 2010) traps to fish actively for bluefin tuna. The number of EU traps by Member States authorised to fish actively for bluefin tuna in 2011 is presented in **Table 3**.

**Table 3.** Number of EU traps, by Member States authorised to fish actively bluefin tuna in 2011.

	<i>CYP</i>	<i>ESP</i>	<i>FRA</i>	<i>GRC</i>	<i>ITA</i>	<i>MLT</i>	<i>PRT</i>	<i>Total</i>
No. of Traps	-	4	-	-	3	-	3	10

**3. Record of designated transshipment ports and landing ports (§62 [10-04])**

The EU, in accordance with ICCAT Recommendation No [10-04] notified to ICCAT 263 transshipment and landing ports in 2011. The number of EU designated transshipment ports and landing ports by Member State in 2011 is presented in **Table 4**.

Council Regulation (EU) No.302/2009 also obliges EU Member States in addition to the list of authorised transshipment and landing ports to send information on the authorised times and specific places within each port.

**Table 4.** Number of EU designated transshipment ports and landing ports by EU Member State in 2011.

<i>EU-Member State</i>	<i>TOTAL</i>
EU-Cyprus	4
EU-España	29
EU-France	22
EU-Greece	85
EU-Ireland	9
EU-Italy	94
EU-Malta	4
EU-Portugal	16
EU-TOTAL	263

#### 4. Reporting of provisional 2011 catches (§71 [10-04])

The EU notified to ICCAT on a monthly basis, quantities of bluefin tuna reported caught by its vessels. Bluefin tuna catches by EU Member States, area and gear are presented in **Table 5**.

**Table 5.** Provisional catches, of Bluefin tuna by EU Member States, and gear (tons).

<i>Gear</i>	<i>Total East Atlantic and Mediterranean</i>					<i>By-Catch</i>
	<i>BB</i>	<i>LL</i>	<i>PS</i>	<i>Other</i>	<i>All</i>	
EU-Cyprus		8.8			8.8	0.2
EU- España	366.2	40.5	877.0	34.3	1 318.0	61.7
EU-France	73.8	113.5	677.3	19.6	884.2	
EU-Greece		60.6	98.2	6.8	165.6	3.2
EU-Italy		496.5	752.1		1 248.6	108.4
EU-Malta		89.3	50.0		139.3	2.4
EU-Portugal						
EU-TOTAL	440.0	809.2	2 454.6	60.7	3 764.5	175.9

Legend: BB = Baitboats LL = Longliners PS = Purse seiners

#### 5. Reporting of caging and trap declarations (§82 and §88 [10-04])

The EU has sent to ICCAT the quantities of bluefin tuna reported caught by its traps as well as quantities of Bluefin tuna reported caged in EU farms. Trap catches by Member States is presented in **Table 6** and caged quantities by Member State in **Table 7**.

**Table 6.** Trap catches by EU Member State.

	<i>CYP</i>	<i>ESP</i>	<i>FRA</i>	<i>GRC</i>	<i>ITA</i>	<i>MLT</i>	<i>PRT</i>	<i>Total</i>
Catches (kg)	-	889 899	-	-	164 595	-	190 346	1244 840

**Table 7.** Quantities of bluefin tuna caged in EU farms in 2011.

<i>Flag State of the catching vessel(s)</i>	<i>Flag of farming facility</i>				
	<i>Spain</i>	<i>Italy</i>	<i>Greece</i>	<i>Malta</i>	<i>All</i>
Spain	1 125 428				1 125 428
France	430 860			324 313	755 173
Greece			46 730	50 724	97 453
Italy		454 000	77 556	336 845	868 401
Malta				46 101	46 101
<b>TOTALS</b>	1 556 288	454 000	124 286	757 983	2 892 557

### 6. Compliance with VMS message reporting requirements (§ 87 [10-04])

Throughout the 2011 bluefin tuna fishing season, the EU has received real time VMS data for all vessels actively engaged in the fishery.

The EU (both the European Commission and the CFCA) has implemented a system facilitating the integration of VMS records with data from the fleet register and fishing authorisations. The user interface is modular which in summary facilitates the:

- import of data sets received from member states or ICCAT, and procedures to automatically receive and process real-time data received via the HTTPS feed of VMS data in NAF format,
- selection of a sub-sets of VMS data using spatial and temporal criteria and exportation of selected VMS records to Excel and / or animated maps (Google Earth),
- calculation of average speed and heading between two VMS positions,
- cross-checking between catch data and VMS, and;
- plotting of the most recent VMS records with the possibility to filter by vessel, gear or Member State.

### 7. Record of farming facilities

Although some have remained inactive throughout 2011, a total of 42 bluefin tuna farming facilities have been authorized to operate by the EU. The number of farms and their total farming capacity by Member State is presented in **Table 9**.

**Table 8.** Number of EU farms notified to ICCAT in 2011.

	<i>EU-CYP</i>	<i>EU-ESP</i>	<i>EU-FRA</i>	<i>EU-GRC</i>	<i>EU-ITA</i>	<i>EU-MLT</i>	<i>EU-PRT</i>	<i>EU-Total</i>
No. of farms	3	14	0	2	15	8	0	42
Capacity (t)	3000	11,852	0	2,100	13,000	12,300	0	42,252

### 8. Joint Fishing Operations

The EU authorised a total of 8 Joint Fishing Operations (JFO) during 2011. Only one purse seiner fished outside of JFOs. Details of those authorised in accordance with the provisions of Council Regulation (EC) No. 302/2009 is presented in **Table 9**.

**Table 9.** List of authorised JFOs.

<i>JFO</i>	<i>Flag</i>	<i>Vessel</i>	<i>ICCAT number</i>	<i>Quota (kg.)</i>	<i>Allocation</i>
2011-009	ESP	GEPUS	ATEU0ESP00119	94 330	15.7%
2011-009	ESP	LA FRAU DOS	ATEU0ESP00172	167 877	28.0%
2011-009	ESP	LEONARDO BRULL SEGON	ATEU0ESP00173	109 570	18.3%
2011-009	ESP	TIO GEL SEGON	ATEU0ESP00394	159 523	26.6%
2011-009	FRA	ERIC MARIN	ATEU0FRA00087	68 000	11.3%
2011-010	ESP	NUEVO ELORZ	ATEU0ESP00250	166 860	26.6%
2011-010	ESP	NUEVO PANCHILLETA	ATEU0ESP00276	181 001	28.9%
2011-010	FRA	CHRISDERIC II	ATEU0FRA00019	50 000	8.0%
2011-010	FRA	GERALD JEAN IV	ATEU0FRA00093	52 000	8.3%
2011-010	FRA	GERARD LUC IV	ATEU0FRA00028	55 000	8.8%

<i>JFO</i>	<i>Flag</i>	<i>Vessel</i>	<i>ICCAT number</i>	<i>Quota (kg.)</i>	<i>Allocation</i>
2011-010	FRA	JANVIER LOUIS RAPHAEL	ATEU0FRA00083	122 000	19.5%
2011-011	FRA	CISBERLANDE 5	ATEU0FRA00021	70 000	58.1%
2011-011	MLT	TA MATTEW	ATEU0MLT00001	50 500	41.9%
2011-012	FRA	JEANMARIE CHRISTIAN6	ATEU0FRA00043	100 000	50.0%
2011-012	FRA	JEANMARIECHRISTIAN7	ATEU0FRA00078	100 000	50.0%
2011-013	ITA	ATLANTE	ATEU0ITA00065	118 685	24.4%
2011-013	ITA	GENEVIEVE PRIMA	ATEU0ITA00654	119 135	24.5%
2011-013	ITA	SPARVIERO UNO	ATEU0ITA00565	115 355	23.7%
2011-013	ITA	VERGINE DEL ROSARIO	ATEU0ITA00617	132 857	27.3%
2011-014	ITA	ANGELO CATANIA	ATEU0ITA00636	126 941	50.4%
2011-014	ITA	MICHELANGELO	ATEU0ITA00671	124 857	49.6%
2011-015	ITA	FULVIA	ATEU0ITA00235	106 737	27.4%
2011-015	ITA	GIUSEPPE PADRE II	ATEU0ITA00289	100 763	25.9%
2011-015	ITA	MADONNA DI FATIMA	ATEU0ITA00348	73 449	18.9%
2011-015	ITA	MARIA GRAZIA	ATEU0ITA00694	108 235	27.8%
2011-016	GRC	AIGAION	ATEU0GRC00460	99 280	30.1%
2011-016	ITA	LUCIA MADRE	ATEU0ITA00664	122 562	37.1%
2011-016	ITA	MARIA ANTONIETTA	ATEU0ITA00368	108 484	32.8%

### 9. Regional Observer Programme

Regional Observers were deployed on all EU purse seiners and farms in accordance with paragraph 91 of Recommendation [10-04]. The detailed list of regional observer deployments together is presented in **Table 10**. It does not include all harvesting operations since many of these activities are ongoing.

**Table 10.** List of Regional Observer deployments.

<i>ICCAT Number</i>	<i>Vessel name</i>	<i>Observer</i>	<i>No.</i>	<i>From</i>	<i>To</i>
ATEU0ESP00119	GEPUS	Rodrigues Filipe	99	17/05	09/06
ATEU0ESP00172	LA FRAU DOS	Santos Tiago	103	15/05	09/06
ATEU0ESP00173	LEONARDO BRULL SEGON	de Jesus Pedro	10	15/05	10/06
ATEU0ESP00250	NUEVO ELORZ	Barbosa Carlos	98	15/05	08/06
ATEU0ESP00276	NUEVO PANCHILLET	Franklin Thomas	94	15/05	08/06
ATEU0ESP00394	TIO GEL SEGON	Abreu Sergio	149	15/05	09/06
ATEU0FRA00019	CHRISDERIC II	Trevizan Toni	128	13/05	10/06
ATEU0FRA00021	CISBERLANDE	Malara Danio	25	12/05	18/06
ATEU0FRA00087	ERIC MARIN	Minervini Roberto	26	15/05	09/06
ATEU0FRA00093	GERALD JEAN IV	De La Rubia Bernal Francisco	21	14/05	10/06
ATEU0FRA00028	GERARD LUC IV	Jiménez Linares David	18	14/05	10/06

<i>ICCAT Number</i>	<i>Vessel name</i>	<i>Observer</i>	<i>No.</i>	<i>From</i>	<i>To</i>
ATEU0FRA00083	JANVIER LOUIS RAPHAEL	Sollino Angelina	41	14/05	10/06
ATEU0FRA00043	JEANMARIE CHRISTIAN6	Olivieri Angelo	29	12/05	13/06
ATEU0FRA00078	JEANMARIECHRISTIAN7	Moretti Stefano	28	12/05	13/06
ATEU0FRA00065	ST SOPHIE FRANCOIS 3	Argentero Stefano	19	10/05	19/06
ATEU0ITA00636	ANGELO CATANIA	Mohieddine Klibi	122	14/05	15/06
ATEU0ITA00065	ATLANTE	De alos Moner Riera Carles	133	15/05	09/06
ATEU0ITA00235	FULVIA	Skaro Jakov	127	16/05	16/06
ATEU0ITA00654	GENEVIEVE PRIMA	Vallejo Miralles Elia Maria	131	14/05	09/06
ATEU0ITA00289	GIUSEPPE PADRE SECONDO	Roch Pol Libori	135	16/05	15/06
ATEU0ITA00664	LUCIA MADRE	Milco Bulic	124	15/05	16/06
ATEU0ITA00348	MADONNA DI FATIMA	Medvesek Damir	126	16/05	15/06
ATEU0ITA00368	MARIA ANTONIETTA	Rebillar Reanuld	123	16/05	15/06
ATEU0ITA00694	MARIA GRAZIA	Olic Hrvoje	134	15/05	16/06
ATEU0ITA00671	MICHELANGELO	Forrester Carl	129	15/05	16/06
ATEU0ITA00565	SPARVIERO UNO	de Vinuesa Alfredo Garcia	130	14/05	09/06
ATEU0ITA00617	VERGINE DEL ROSARIO	Kekez Lovorka	125	15/05	09/06
ATEU0MLT00001	TA MATTEW	Moya Martinez Belinda	137	18/05	15/06
ATEU0GRC00460	AIGAION	Kolega Serdo	146	13/05	17/06
ATEU1MLT00001	AJD Tuna Ltd	Jiménez Linares David	18	22/06	26/06
ATEU1MLT00007	Ta' Mattew Fish Farm	Azoriin Natalia	144	22/06	26/07
ATEU1MLT00008	Mare Blue tuna Farm	Ribeiro Israel	150	30/06	29/07
ATEU1MLT00004	Malta Fish Farming	Ocon Rodrigues Rebeca	96	22/06	26/06
ATEU1MLT00003	Fish & Fish	Ocon Rodrigues Rebeca	96	29/06	13/07
ATEUGRC00001	Bluefin Tuna Hellas	Forrester Carl	129	20/07	28/07
ATEU1ITA00006	Consorzio Operatori del tonno del Mediterraneo	Miret Daniel	132	13/06	17/07
ATEU1ESP00003	Caladeros Del Mediterraneo	Ardizzone Roberto	17	17/06	28/06
ATEU1ESP00005	Balfego	Robert Clark	12	01/06	28/08

### **10. Bluefin tuna catch documentation scheme**

ICCAT Recommendation [08-12] amending Recommendation [07-10] concerning a Bluefin Tuna Catch Documentation programme was adopted at the 2008 ICCAT annual meeting and entered into force on 17 June 2009. The programme was subsequently reinforced with Recommendation [09-11] adopted at the 2009 Annual



Meeting which entered into force on 1 June 2010. The EU transposed the provisions of Recommendation [09-11] into EU law by way of Regulation (EU) No 640/2010<sup>7</sup> adopted on 7 July 2010.

The EU is fully implementing and enforcing the provisions of the Recommendation [09-11], in particular the compulsory use of the format of "ICCAT bluefin tuna catch document" (BCD) which in particular requires the signature of the Regional Observer concerned.

The EU is encouraged at the adoption of Recommendation [10-11] concerning the establishment of an electronic Bluefin tuna Catch Documentation system (eBCD) and looks forward to the further development of the system and its ability to further reinforce the traceability of bluefin tuna throughout the market chain.

## V. Conclusions

The EU has fully implemented and enforced the Recovery Plan throughout 2011. ICCAT conservation and management measures including fishing quotas, use of regional observers and reporting obligations have been fully respected by the EU vessels who have all fished within their quotas.

Monitoring of quota consumption on a vessel by vessel and day by day basis has been carried out with fishing authorisations withdrawn and vessels called to port when a risk of over fishing was anticipated or a vessel has committed an infringement.

The EU has reduced its fishing capacity prior to the 2011 fishing campaign and in accordance with the provisions of Recommendation [10-04] and is committed to reducing their fishing overcapacity for the period 2012-2013 to ensure that the capacity of its fleets are fully commensurate with the fishing possibilities attributed to them.

EU Member States have made considerable efforts in terms of pooling of surveillance means to control and inspect bluefin tuna fishing activities in the context of the JDP under the ICCAT Scheme of Inspection.

The EU has throughout 2011 continued to successfully promote cooperation in operational relations with our Mediterranean partners particularly in the form of exchange of experiences and inspectors.

## HONDURAS

### Background

The legal framework of the Republic of Honduras has a certain dichotomy as concerns the registry system/process for fishing vessels.

On the one hand, the registry of vessels which operate in the jurisdictional waters of Honduras<sup>8</sup> is exclusively reserved for Honduran<sup>9</sup> flag vessels that are property of Honduran nationals<sup>10</sup>. This is derived from the fact that coastal navigation is reserved for nationals and, for its part, the Law on Fishing indicates that the fishing in Honduras jurisdictional waters is reserved for Hondurans or companies constituted in accordance with the laws of the country.<sup>11</sup>

<sup>7</sup> Regulation (EU) No 640/2010 of the European Parliament of the and of the Council of 7 July 2010 establishing a catch documentation programme for bluefin tuna *Thunnus thynnus* and amending Council Regulation (EC) No 1984/2003.

<sup>8</sup> Under the terms established in the Constitution of the Republic. Pertinent border treaties, Decree No. 172-99 of 30 October 1999, including the Law on Maritime Areas, Agreement No. PCM007-2000 of 29 March 2000, regulations related to a system of straight baselines, and the sentence of 11 September 1992 issued by the International Court of Justice relative to the land and maritime border dispute between El Salvador and Honduras (Nicaragua as intervener).

<sup>9</sup> Article 40 of Decree No. 167-94, containing the Organic Law of the Merchant Marine of Honduras.

<sup>10</sup> Article 6 of Agreement No. 000764 containing the Regulation on Maritime Transport of the Republic of Honduras.

<sup>11</sup> Decree No. 154-1959 containing the Law on Fishing of the Republic of Honduras.

On the other side of the coin we find that as concerns high seas fishing the Organic Law of the Merchant Marine institutes relative flexibility concerning the nationality of the boat owner and the fishing area of the international fishing vessel.<sup>12</sup>

On the other side of the coin we find that as concerns high seas fishing the Organic Law of the Merchant Marine institutes relative flexibility concerning the nationality of the boat owner and the fishing area of the international fishing vessel.<sup>13</sup>

However, the aforementioned flexibility should not be confused with liberty without control. The procedure of the Honduran registry of international fishing vessels is characterized by a strict selective system at the time of granting nationality and the applicant vessel is subjected to specialized requirements<sup>14</sup> that far exceed the minimum requirements for vessels dedicated to diverse fishing activities.

Having said this and emphasizing when speaking of Honduran vessels dedicated to fishing, it is appropriate to distinguish those that fish in jurisdictional waters of Honduras and those that fish internationally seemingly under the Organic Law of the Merchant Marine.

Thus, this document presents a description of the especially effective regulation applicable to the fishing activity.

## **I. Applicable laws and provisions**

- U.N. Convention on the Law of the Sea
- Constitution of the Republic
- General Law of the Merchant Marine of Honduras
- Law on Fishing of Honduras<sup>15</sup>
- Basic Regulations for vessels less than 5 tons
- Resolutions of the Inter-American Tropical Tuna Commission (IATTC)
- Recommendations of the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT)
- Latin American Agreement of Viña del Mar and Regulations.

## **II. Control and strengthening of the laws**

1. Agreement DGMM No. 002-2007: It is mandatory for all fishing vessels and suppliers that navigate national and international waters under Honduran flag that are registered in the General Directorate of the Merchant Marine to have a satellite monitoring system installed and activated.

For this the Center for Maritime Information (CIM) was created, in charge of monitoring the national and international fishing vessels and to cooperate in preventing and eliminating illegal, unreported and unregulated fishing, in accordance with international requirements. The Center operates 24 hours, 7 days a week.

2. To register a high seas/international fishing vessel, the following requirements must be met:
  - a) Consignment Note
  - b) Buy-Sell Contract of the vessel
  - c) Seaworthiness Certificate
  - d) Tonnage Certificate
  - e) Synopsis Record<sup>16</sup>
  - f) At the time of registry requesting the registry it should be accredited that the vessel is on the lists that is established for this purpose by the regional fishery bodies (IATTC or ICCAT). No high seas vessels will

---

<sup>12</sup> The international vessel registry of the Republic of Honduras covers vessels of various activities, for example: General cargo, tankers, chemical tankers, barges, tugs, passenger, pleasure craft and, in a restrictive manner by vessel types, high seas fishing vessels.

<sup>13</sup> The international vessel registry of the Republic of Honduras covers vessels of various activities, for example: General cargo, tankers, chemical tankers, barges, tugs, passenger, pleasure craft and, in a restrictive manner by vessel types, high seas fishing vessels.

<sup>14</sup> For details see section II.2 of the present document.

<sup>15</sup> Certainly in all process of monitoring and control there is room for continued improvement and it is in this sense that the controls to which the Honduras high seas fishing vessels are subjected will be highly maximized upon entry into force of the new Law on Fishing which expressly regulates the activity concerned.

<sup>16</sup> For details see section 4 of this document.

be registered under the modality of Open Registry unless they have been previously submitted to the regional lists that are established by the Regional Fisheries Organizations.

- g) In the case that a fishing vessel tries to fish in jurisdictional waters of a third country, the boat owner should reliably verify the Fishing Permit issued by the Fishing Authority of the coastal State concerned.
- h) Comply with Resolution 024DGMM/2003 and Agreement No. 002/2007, concerning the installation and activation of a satellite monitoring system.

The corresponding fishing permit will be granted once these requirements are complied with.

3. To register a fishing vessel that fishes in international jurisdictional waters of Honduras, the following requirements should be met:

- a) Fishing License issued by the General Directorate of Fishing and Aquaculture
- b) Consignment Note
- c) Buy-Sell Contract of the vessel
- d) Seaworthiness Certificate
- e) Tonnage Certificate
- f) Comply with Resolution No. 024DGMM/2003 and Agreement No. 002/2007 concerning the installation and activation of a satellite monitoring system.

The corresponding navigation permit will be granted once these requirements are complied with.

4. Resolution 024/2003, issued by the General Directorate of the Merchant Marine (DGMM): Authorizes the registry of fishing vessels that fish in international waters or jurisdictional waters of third parties and establishes the requirements to be complied with.

The aforementioned Resolution requires the following:

- a) A vessel Synopsis Record will be issued according to that established in Rule 5 of the International Convention on Human Life in the Sea (SOLAS), concerning the special measures to increase maritime security, a document issued by the General Directorate of the Merchant Marine.

In accordance with the SOLAS Convention, the fishing vessels do not require an OMI number; however, the DGMM does require this.

- b) A Fishing Certificate is issued that must be renewed every three months.
- c) Certify the installation and functioning of a satellite monitoring system.
- d) Certify the fishing gear to be used.
- e) Carrying capacity of the vessel.
- f) Fishing area
- g) Presentation of a statistical report on fishing to the DGMM every three months. A sworn, duly legalized statement from the boat owner must be attached to the report.

The statistical report should be transmitted to the competent international organizations, by the owner of the vessel as well as by the Maritime Administration for crosschecking.

- h) An extension of the Provisional Patent will be issues upon prior verification of the Synopsis Record with the corresponding Maritime Administrations.

In case the verifications carried out by the DGMM do not obtain tangible results, within the three months time limit, the responsibility for verification will lie with the vessel owner.

If this extreme cannot be confirmed, the vessel will be cancelled ex officio.

5. Resolution 12/2003 issued by the General Directorate of the Merchant Marine on validation of the statistical document with special reference to the statistical document for swordfish (SWO SD) (Limit on the Dolphin Mortality). The International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT) has established a statistical program for swordfish, which entered into force on 21 September 2002 for the Contracting Parties and required by the customs authorities in Contracting Parties for vessels that land swordfish.

6. The Resolutions of the Inter-American Tropical Tuna Commission (IATTC) are implemented.

7. The Recommendations of the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT) are implemented.
8. Circular No. 003-DGMM of 28 June 2007, issued by the General Directorate of the Merchant Marine on: The obligation for all fishing vessels and suppliers that navigate national and international waters under Honduran flag and authorized companies to provide the satellite monitoring service CLS and VEGAS ELECTRIC.
9. Circular No.002-2009 DGMM of 27 April 2009, issued by the General Directorate of the Merchant Marine on the requirement for boat owners to proceed to apply for renewal of the vessel documents, to avoid delays at the time of requesting sailing for fishing operations.
10. Circular No. 006-DGMM of 13 November 2007, issued by the General Directorate of the Merchant Marine on: Extension of the period for compliance with the installation of a monitoring system on board fishing vessels.
11. Circular No. 02-DGMM/2010 concerning the Document on Catch Data of the Republic of Honduras, for purposes of preventing, discouraging and eliminating illegal, unreported and unregulated fishing.
12. Circular No. 07 DGMM/2010 on the adoption of the Document on Catch Data from the European Union Regulation, for purposes of preventing, discouraging and eliminating illegal, unreported and unregulated fishing.

### **III. Financial and administrative sanctions**

#### ***a) Sanctions applicable in case of infractions by the vessels***

In accordance with that indicated in the Organic Law of the National Merchant Marine, infractions be minor, serious or very serious.

The fishing vessels that do not comply with the provisions of the Maritime Administration of Honduras will be sanctioned as follows:

- Article 119 Item 3 Section a) of the Organic Law of the Merchant Marine: A very serious infraction concerning the lack of installation and deactivation of the buoy or other provisions established by the General Directorate of the Merchant Marine by the fishing vessels, is sanctioned by a fine from Ten and Fifty Thousand United States Dollars (US\$ 10.000,00 to 50.000,00), when the offender is dedicated to international traffic, and from Ten thousand to Fifty Thousand Lempiras (10.000,00 - 50.000,00 Lps.) when the offender is dedicated to commercial navigation, coastal navigation or fishing, under Article 128 of the above-mentioned law.
- Article 119 Item 3 Section c) of the Organic Law of the Merchant Marine: Navigation with certified documents legally laid down by law which are expired is sanctioned by a fine from Ten to Fifty Thousand United States Dollars (US\$ 10.000,00 to 50.000,00) when the offender is dedicated to international traffic and from Ten Thousand to Fifty Thousand Lempiras (10.000,00 - 50.000,00 Lps.) when the offender is dedicated to commercial navigation, coastal navigation or fishing, under Article 128 of the above-mentioned law.
- Article 129 of the Organic Law of the Merchant Marine: A serious infraction concerning non-compliance of the rules of the above-mentioned law and its regulations or the maritime agreements to which Honduras is a party, concerning the use of the marine resources is sanctioned by a fine from Three Thousand to Ten Thousand Lempiras (3.000,00 – 10.000,00) when the offender is dedicated to commercial navigation, coastal navigation or fishing, and between Three and Ten Thousand United States Dollars (US\$ 3.000,00 to 10.000,00) when the offender is dedicated to international traffic, under Article 127 of the above-mentioned law.
- Article 129 of the Organic Law of the Merchant Marine: Obtaining licenses, permits, authorizations or certifications by fraudulent means and the insertion in the identification cards of the sailors, certificates, attestation of competence or other documents required for these and false data, erasures or lines insertions, will be considered as a serious infringement and sanctioned by a fine from Three Thousand to Ten Thousand Lempiras (3.000,00 – 10.000,00 Lps.) when the offender is dedicated to commercial navigation, coastal navigation or fishing, and Three Thousand to Ten Thousand United States Dollars

(US\$ 3.000,00 to 10.000,00) when the offender is dedicated to international traffic, under Article 127 of the above-mentioned law.

**b) Administrative sanctions applied**

Article 66 of the Organic Law of the Merchant Marine establishes that the Navigation License is cancelled when:

- 1) ...;
- 2) There are reasonable indications that the vessel is dedicated to contraband or carries out pirate activities or other similar activities or the illegal transport of persons, drugs or narcotics or other dangerous merchandise without the required authorization;
- 3) The vessel has acquired a new nationality;
- 4) ...;
- 5) ...;
- 6) ...;
- 7) The vessel is dedicated to a different activity from that authorized;
- 8) ...;
- 9) The vessel is in arrears in the payment of taxes; and
- 10) ...

The Navigation License can also be cancelled if the person responsible for the vessel hinders the access of the competent Honduran authorities to the vessel to comply with their legal or regulatory obligations or when any changes to the basic characteristics of the vessel have not been informed, in due time, to the General Directorate of the Merchant Marine.

Article 51 of the Organic Law of the Merchant Marine: The State reserves the right to dismiss, when there is just cause, any request for registration.

Article 62 of the Organic Law of the Merchant Marine: The State reserves the right to dismiss, when there is just cause, any request for renewal of a License.

**IV. Other controls**

- a) Requirement to provide the fishing statistics
- b) Compliance with the international closed seasons under the various provisions of the especially effective regional entities.
- c) The requirement of a buoy (Decree DGMM No. 002-2007).
- d) Participation of the port State, through the Agreement No. 005-2001, entitled Latin American Agreement of Viña del Mar and Regulations.
- e) Coordinate and provide information to the Directorate of Fishing and Aquaculture.
- f) In accordance with Article 92 of the Organic Law of the Merchant Marine, one of whose terms of reference is to monitor the activities carried out in Honduras by the owners, leases, ship owners and to carry out the necessary legal actions when their behavior adversely affects national interests.
- g) For better administration, control and coordination of all the activities related with the merchant marine, the procedures for the registry of vessels can only be handled at the main office in Tegucigalpa, Honduras.

**V. New Law on Fishing and Aquaculture**

Currently, a draft Law on Fishing and Aquaculture is being developed which, once it enters into force, will explicitly regulate the international fishing activity in direct relation to the regional fisheries management entities.

## ICELAND

ICCAT recommendations for BFT fisheries are implemented by Iceland by issuing a bluefin tuna fisheries regulation each year.

The regulations are valid for one year and implement the relevant provisions from the ICCAT recommendations.

Recommendation 10-04 was implemented by Iceland in Reg. 37/2011 (<http://stjornartidindi.is/Advert.aspx?ID=87c48aa5-0b97-4f62-89d8-95341b5075cb>) and took force in January 2011.

## JAPAN

The designated bluefin tuna catching vessels and their individual quotas for the 2011 fishing year are as follows:

	<i>No.</i>	<i>International radio call sign(IRCS)</i>	<i>Name</i>	<i>Individual quota (t)</i>
1	AT000JPN00005	JJVU	DAIKICHI MARU No. 1	49.865
2	AT000JPN00032	JFGJ	SHOEI MARU No. 1	49.865
3	AT000JPN00047	JINE	CHOKYU MARU No. 11	49.865
4	AT000JPN00072	JBBL	KINEI MARU No. 138	49.865
5	AT000JPN00074	JFDD	KORYO MARU No. 15	49.865
6	AT000JPN00091	JPRT	CHIYO MARU No. 18	49.865
7	AT000JPN00243	JIBC	KORYO MARU No.38	49.865
8	AT000JPN00254	JMZB	SHOSHIN MARU No. 38	49.865
9	AT000JPN00318	JNMD	KOEI MARU No. 58	49.865
10	AT000JPN00355	JENI	GOEI MARU No. 68	49.865
11	AT000JPN00359	JFFD	KORYO MARU No. 68	49.865
12	AT000JPN00382	JPTE	KOYO MARU No.7	49.865
13	AT000JPN00384	JQTN	SHOEI MARU No. 7	49.865
14	AT000JPN00413	JNKR	TAIWA MARU No. 78	49.865
15	AT000JPN00471	JFFQ	KORYO MARU No. 81	49.865
16	AT000JPN00477	JMYN	SHOSHIN MARU No. 82	49.865
17	AT000JPN00480	JQKC	SHOSHIN MARU No. 83	49.865
18	AT000JPN00485	JCHG	RYOAN MARU No. 85	49.865
19	AT000JPN00506	7KYG	MATSUEI MARU No. 88	49.865
20	AT000JPN00520	JFLE	KINEI MARU No. 108	49.865
21	AT000JPN00525	JHPS	CHOKYU MARU No. 21	49.865
22	AT000JPN00565	7JAM	RYOAN MARU No. 15	49.865
			Total amount of IQs	1097.03
			Japan's quota for 2011	1097.03

## KOREA

The Korean government has confirmed that only one Korean purse seine vessel (*Sajomelita*, ICCAT No. AT000KOR00211) complied with all the provisions set out in the ICCAT Recommendation 10-04 as well as in its National Act (i.e., the “Distant Sea Fisheries Act”) within the fishing season this year. Article 13(observation of distant sea fishermen) of the Act states that distant sea fishermen shall duly conduct their fishing activities with their legitimate fishing licenses, and comply with conservation and management measures and other obligatory regulations adopted by international fisheries organizations. In accordance with Article 11(Cancellation of fishing license) and Article 36 (Fine) of the Act, in case of its failure of compliance with those measures and regulations, their fishing licenses could be suspended with maximum six months or cancelled or the fishermen should be fined approximately US\$ 5,000 depending on the degree of noncompliance.

One Korean purse seine vessel (*Sajomelita*, ICCAT No. AT000KOR00211) was only authorized to fish bluefin tuna with its legitimate quota since 2008 in the eastern Atlantic and Mediterranean during its authorized fishing season. The *Sajomelita* has its quota 77.53 tons which was authorized at the Inter-sessional Compliance Committee Meeting in February 2011 as well as the last annual meeting in Paris, 2010. The annual fishing plan was submitted to the ICCAT Secretariat by 1 March. Under the authorized fishing period, the vessel operated while transmitting its VMS data to the Secretariat, in accordance with the Recommendation, with 100% of the observer deployment of the ICCAT ROP-BFT but no catches for the *Sajomelita* were recorded for two consecutive years.

In terms of reduction of Korean fishing capacity for 2012, the only *Sajomelita* will be authorized to fish bluefin tuna with its authorized quota by the ICCAT each year.

## MOROCCO

The 2011 bluefin tuna fishing season was carried out successfully.

The provisions of ICCAT Recommendation 10-04 and the provisions forming the regulation on marine fishing have been implemented by their integration in a decision used as a basis of the “Plan for the Management and Development of the Bluefin Tuna Fishery”.

This decision establishes all the conditions for fishing and the obligations for each and everyone and was applied and respected by all the operators concerned for each fishery. The total volume of the catches amounted to 1237.5 t (Morocco’s quota: 1,238 t).

About 2,000 bluefin tuna with an average weight of around 160 kg were released from the traps.

As in past years, the 2011 bluefin tuna fishing season was successful and the conservation measures were respected. Likewise, no anomaly or infraction was noted by the ICCAT regional observer on board the sole tuna vessel authorized, this season, to target bluefin tuna in a directed manner.

The 2011 bluefin tuna season was closed on 05/08/2011.

[Morocco also informed of the enactment of a regulatory text on the obligation to have a satellite positioning and localization system (VMS) on board Moroccan flag fishing vessels over 2 GRT. The Decree establishing the conditions and terms for the installation and use of this system were published on 1 April 2010 and the obligation to have a VMS system on board will come into effect on 15 October 2011.]

**Décret n° 2-09-674 du 30 rabii I 1431 (17 mars 2010) fixant les conditions et les modalités d'installation et d'utilisation à bord des navires de pêche d'un système de positionnement et de localisation continue utilisant les communications par satellite pour la transmission des données.**

LE PREMIER MINISTRE,

Vu la Constitution, notamment son article 64,

Vu le dahir portant loi n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) formant règlement sur la pêche maritime, tel qu'il a été modifié et complété, notamment ses articles 35 (4<sup>o</sup>), 45 et 45 bis ;

Vu le dahir n° 1-81-179 du 3 joumada II 1401 (8 avril 1981) portant promulgation de la loi n° 1-81 instituant une zone économique exclusive de deux cent mille marins au large des côtes marocaines ;

Vu le dahir n° 1-97-162 du 2 rabii II 1418 (7 août 1997) portant promulgation de la loi n° 24-96 relative à la poste et aux télécommunications, telle qu'elle a été modifiée et complétée, notamment ses articles 4, 9, 15, 16 et 29 ;

Vu le décret n° 2-63-397 du 6 joumada II 1383 (26 octobre 1963) fixant la composition et le fonctionnement des commissions de visite de sécurité nautique ;

Vu le décret n° 2-92-1026 du 4 rejab 1413 (29 décembre 1992) fixant les conditions et les modalités de délivrance et de renouvellement de la licence de pêche dans la zone économique exclusive ;

Vu le décret n° 2-07-1274 du 4 kaada 1428 (15 novembre 2007) relatif aux attributions du ministre de l'agriculture et de la pêche maritime ;

Sur proposition du ministre de l'agriculture et de la pêche maritime ;

Après consultation des chambres des pêches maritimes et de leur fédération ;

Après examen par le conseil des ministres réuni le 18 rabii I 1431 (5 mars 2010),

DÉCRÈTE :

ARTICLE PREMIER. – En application de l'article 45 bis du dahir portant loi susvisé n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) formant règlement sur la pêche maritime, les catégories de navires soumis à l'obligation de disposer à leur bord d'un système de positionnement et de localisation continue utilisant les communications par satellite, appelé ci-après « dispositif de positionnement et de localisation » sont les suivantes :

- les navires de pêche battant pavillon marocain opérant au-delà de la zone économique exclusive ;
- les navires de pêche battant pavillon marocain pêchant dans le cadre d'une pêcherie faisant l'objet de mesures de conservation et de gestion décidées au sein d'une organisation régionale de gestion des pêches ;
- les navires battant pavillon marocain ou étranger d'une jauge brute supérieure à deux (02) unités de jauge bénéficiant d'une licence pour la pêche dans la zone économique exclusive.

Mention de cette obligation est faite sur la licence de pêche du navire avec les références du dispositif installé à son bord.

Le ministre chargé de la pêche maritime peut, en ce qui concerne les navires d'une jauge brute égale ou inférieure à deux (2) unités de jauge, fixer la liste des catégories de navires qui devront également être équipés d'un dispositif de positionnement et de localisation à leur bord, notamment en raison du type de pêche pratiqué et/ou de la zone concernée par ladite pêche.

ART. 2. – Seuls les appareils et équipements agréés par l'Agence nationale de réglementation des télécommunications conformément à la réglementation en vigueur peuvent être utilisés à bord des navires indiqués à l'article premier ci-dessus.

Ces appareils et équipements doivent permettre l'utilisation du système de communication par satellite compatible avec les installations de réception dont disposent les autorités habilitées à exercer la recherche et la constatation des infractions aux dispositions du dahir portant loi précité n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973).

ART. 3. – Le dispositif de positionnement et de localisation comprend la pose et l'installation des appareils et équipements nécessaires pour localiser de manière continue par satellite le navire concerné et permettre ses communications avec les installations de réception visées à l'article 2 ci-dessus.

Une fois installé à bord du navire, ce dispositif doit assurer de manière continue la transmission automatique des informations permettant :

- l'identification du navire à bord duquel est installé ledit dispositif ;
- la détermination de la position la plus récente dudit navire ;
- la date et l'heure de cette détermination ;
- la vitesse et la route du navire ;
- toutes autres informations nécessaires au suivi, à la surveillance et au contrôle des activités de pêche maritime exercées par ledit navire.

Ce dispositif doit également permettre la transmission de messages de détresse conformément à la réglementation internationale en vigueur.

ART. 4. – Le ministre chargé de la pêche maritime arrête, après avis de l'Agence nationale de réglementation des télécommunications :

- le système de communication par satellite compatible avec les installations de réception mentionnées à l'article 2 ci-dessus ;
- la liste des appareils et équipements nécessaires constituant le dispositif de positionnement et de localisation, en tenant compte de la catégorie à laquelle appartient le navire concerné ainsi que de ses caractéristiques et de la navigation qu'il pratique habituellement notamment son éloignement par rapport à la côte.

ART. 5. – Le dispositif de positionnement et de localisation est acquis, mis en place et maintenu en état de fonctionnement continu à bord du navire aux frais et risques de son armateur.

ART. 6. – Le dispositif de positionnement et de localisation est scellé sur le navire dans un lieu protégé et installé de manière à ne pas interférer avec les autres équipements radioélectriques du bord et à ne pas gêner les mouvements de l'équipage. Il doit disposer d'un mode d'alimentation en énergie garantissant une autonomie de fonctionnement d'au moins quarante-huit (48) heures.



Il doit être visible et facilement repérable par les agents habilités à rechercher et constater les infractions aux dispositions du dahir portant loi précité n° 1-73-253 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) et accessible en toute circonstance lors de leur contrôle.

Dès son installation à bord du navire, il est procédé, sous l'autorité du délégué des pêches maritimes, à la configuration du dispositif en vue d'assurer notamment la sécurité de la transmission des informations prévues à l'article 3 ci-dessus.

ART. 7. - Toute installation d'un dispositif de positionnement et de localisation donne lieu, en présence de l'armateur ou de son représentant, à une visite de sécurité nautique destinée à s'assurer que ledit dispositif est opérationnel et qu'il est conforme aux dispositions du présent décret.

A l'issue de cette visite, le délégué des pêches maritimes du lieu de la visite délivre, sans frais, un certificat attestant de la conformité dudit dispositif. Ce certificat est établi selon le modèle fixé par le ministre chargé de la pêche maritime après avis de l'Agence nationale de réglementations des télécommunications.

Le certificat de conformité est renouvelé, dans les mêmes conditions, lors des visites réglementaires de sécurité du navire et à l'issue des travaux de réparation du dispositif de positionnement et de localisation ou en cas de panne ou en cas de renouvellement de celui-ci.

ART. 8. - Aucun navire devant disposer conformément à l'article premier ci-dessus d'un dispositif de positionnement et de localisation ne peut prendre la mer en vue d'effectuer des opérations de pêche

- s'il n'est pas muni du certificat de conformité ;
- si le dispositif n'existe pas à bord ou s'il est inopérant ;
- ou,
- si le dispositif installé à bord ne correspond pas au certificat de conformité.

ART. 9. - En cas d'événement de mer entraînant un risque pour la vie des membres de l'équipage ou une perte du navire, le capitaine, le patron ou tout autre membre de l'équipage habilité à exercer le commandement dudit navire est autorisé à lancer un message de détresse (SMDSM) au moyen du dispositif de positionnement et de localisation.

ART. 10. - En cas de défaillance technique ou de non fonctionnement du dispositif de positionnement et de localisation alors que le navire concerné est sur les lieux de pêche, le capitaine, le patron, l'armateur ou son représentant communique au ministre chargé de la pêche maritime et à intervalles réguliers, fixés par le ministre chargé de la pêche maritime, la dernière position du navire.

La communication de cette position peut être effectuée par tout moyen notamment par courrier électronique, téléphone, télécopie ou radio.

ART. 11. - Tout incident entraînant la défaillance ou l'arrêt du dispositif de positionnement et de localisation ainsi que toute action ou manipulation de nature à altérer, modifier de quelque manière que ce soit la transmission normale des informations doivent être immédiatement signalés par le capitaine, le patron ou l'armateur du navire concerné ou son représentant, au service compétent du ministre chargé de la pêche maritime, par tout moyen.

ART. 12. - En cas de constatation par le service compétent du ministre chargé de la pêche maritime de l'absence de transmission d'informations à partir d'un dispositif de

positionnement et de localisation installé à bord d'un navire se trouvant sur un lieu de pêche, information de cette interruption doit en être communiquée immédiatement au capitaine, patron ou à l'armateur dudit navire ou à son représentant.

Dans ce cas, le capitaine ou le patron procède à la communication des informations en utilisant les moyens prévus à l'article 10 ci-dessus.

ART. 13. - Les défaillances, non fonctionnement et arrêts du dispositif de positionnement et de localisation prévus aux articles 10 et 11 ci-dessus sont répertoriés, par le service compétent du ministre chargé de la pêche maritime, sur un registre coté et paginé sur lequel il est mentionné jour par jour et par ordre de date, sans rature, interligne, transposition, ni abréviation, pour chaque défaillance, non fonctionnement ou arrêt le nom du navire concerné, son numéro d'immatriculation, la dernière position émise par ledit dispositif, l'heure et la date de la dernière transmission automatique reçue.

ART. 14. - Lors du retour du navire au port et avant le remplacement ou la réparation éventuels du dispositif inopérant, il est procédé par le délégué des pêches maritimes conformément aux dispositions de l'article 35 (4<sup>e</sup>) du dahir portant loi précité n° 1-73-253 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) à une enquête contradictoire aux fins de déterminer les circonstances de la défaillance, du non fonctionnement ou de l'arrêt dudit dispositif et d'établir, le cas échéant, les responsabilités en vue de sanctions.

Cette enquête comprend notamment l'inspection du dispositif de positionnement et de localisation inopérant dans un délai de soixante-douze (72) heures courant à compter de l'accostage du navire ainsi que l'examen du rapport du capitaine ou du patron, de l'extrait du registre visé à l'article 13 ci-dessus, des rapports et des dépositions des membres de l'équipage, le cas échéant, et de tout autre document utile.

Si, à la fin de l'inspection du dispositif ou à l'expiration du délai de soixante-douze (72) heures mentionné ci-dessus, l'armateur du navire peut procéder à la réparation ou au remplacement du dispositif inopérant.

ART. 15. - A l'issue de l'enquête prévue à l'article 14 ci-dessus, le délégué des pêches maritimes établit un rapport circonstancié et le cas échéant, si l'infraction est avérée, rédige un procès-verbal d'infraction et fait application des procédures prévues par le dahir portant loi précité n° 1-73-253 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973).

ART. 16. - Le ministre de l'agriculture et de la pêche maritime et le ministre de l'industrie, du commerce et des nouvelles technologies sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui entrera en vigueur à compter de la date de sa publication au *Bulletin officiel*.

*Fait à Rabat, le 30 rabii I 1431 (17 mars 2010).*

ABAS EL PASSI.

Pour entresseing :

*Le ministre de l'agriculture  
et de la pêche maritime,*

*ABD AHAASSOUCH*

*Le ministre de l'industrie,  
du commerce*

*et des nouvelles technologies,*  
*AMMED RIZA CHAME.*

## **TUNISIA**

### **1. Measures related to capacity**

#### ***1.1 Adjustment of fishing capacity***

In accordance with paragraph 47 of ICCAT Recommendation 10-04 concerning the reduction of fishing capacity, Tunisia has reduced the number of active bluefin tuna fishing vessels. In effect, the fleet comprised 42 vessel in 2008; this number was reduced to 23 vessels in 2011 (19 vessels over 24 m and 4 vessels less than 24 m).

Tunisian fishing capacity has reduced from 1809.26 t to 1080.54 t between 2008 and 2011, thus exceeding the rate of 75% established by the provisions in the afore-mentioned ICCAT Recommendation. This reduction in fishing capacity has been carried out by the reinsertion of some vessels to other fishing activities as well as to the towing of the cages of live bluefin tuna and assistance in the farming facilities.

#### ***1.2 Adjustment de la farming capacity***

According to paragraphs 49 to 53 of ICCAT Recommendation 10-04 on the adjustment of farming capacity, the maximum quantities placed in authorized cages in 2011 in the Tunisian farming facilities amounted to 2134 t. These quantities correspond to the amount caged in 2008 including the catches made by Tunisian vessels and bluefin tuna imports.

It should be noted that one of the farming companies (SMT) did not operate in 2011; it was substituted for another company. The operator of the new company expects to start its activities in 2012.

### **2. Allocation of quotas**

In 2011, the national adjusted quota of bluefin tuna (860.19 t) was distributed among the authorized vessels (23vessels) following the norms adopted by ICCAT for the allocation of individual quotas, the technical characteristics of the purse seiners, and based on the number of vessels that each operator exploits.

The bluefin tuna catches made by the Tunisian purse seiners in the 2011 fishing season amount to 851.482 t, for an exploitation rate of 98.9 % of the allocated quota.

### **3. Implementation of the observers programme**

#### ***3.1 ICCAT Regional Observers Programme***

In the framework of the implementation of paragraph 91 of Recommendation 10-04 on the regional observers program, Tunisia has implemented 100% observers during the 2011 campaign. Nineteen (19) observers were deployed on board tuna vessels over 24 m and three observers carried out missions at the farming facilities during the caging operations of live bluefin tuna.

One Tunisian observer participated in the regional observers program a foreign bluefin tuna fishing vessel.

#### ***3.2 National observers programme***

In implementation of paragraph 90 of Recommendation 10-04 on the CPCs' observers program, Tunisia has also implemented 100% observer coverage on board tuna vessels less than 24 m and on towing vessels. Fifteen (15) national observers were deployed on these vessels.

It should be noted that in the framework of the implementation of this program, a ministerial decision (No. 213 of 17 February 2011) was enacted to authorize 26 managers from the administration and research institutions to monitor the bluefin tuna fishing activities.

Prior to the start of the 2011 fishing season, Tunisia organized a training session on ICCAT Recommendation 10-04 for observers in February 2011. This was followed by another session for the Tunisian observers in June 2011 concerning the ICCAT Recommendation and the tasks of the observers.

It should be noted that among the tasks carried in the framework of the implementation of the ICCAT requirements, the national observers deployed on board the towing vessels and in the farming facilities conducted bluefin tuna sampling during the transfer of the bluefin tuna from the purse seine to the cages, in compliance with paragraph 87 of Recommendation 10-04 aimed at the improvement of estimates of the number as well as the weight of bluefin tuna at the time of capture and at caging.

#### **4. Traceability**

##### ***4.1 Documents on board***

Besides the ICCAT documents developed for recording the data on catches and at-sea transfer (ITD, BCD), Tunisian fishing vessels have the following documents:

- Register of the fishing logbook (see **Appendix 3**): Each vessel maintains a register of the fishing logbook on board. The vessel captain completes this register every day, in accordance with Annex 2 of Recommendation 10-04.
- Register of prior notification of transfer (see **Appendix 1**): Prior to any transfer of bluefin tuna from the catching vessel to the towing cage, the captain must receive a prior transfer authorization from the competent authority in accordance with paragraph 75 of Recommendation 10-04.

The statistical data are collected from the fishing logbooks, from the BCDs and the ITDs as well as from the transport documents and the sales notes. The information thus collected is entered in the statistical database and serves to maintain the traceability of the bluefin tuna sector.

##### ***4.2 Farming documents***

Besides the use of the BCD to consign the data on catches and introduced in the cages, the Tunisian authority has made the registers of the authorization prior to caging (see **Appendix 2**) in accordance with paragraph 83 of Recommendation Rec. 10-04 to allow the monitoring of the destinations of the live bluefin tuna caught by the Tunisian vessels.

#### **5. Satellite Monitoring System (VMS)**

As in 2010, Tunisia has also implemented the satellite monitoring system in 2011 on board the vessels authorized to carry out bluefin tuna fishing activities: 23 purse seiners and 21 towing vessels and supply vessels were connected in 2011 to the satellite monitoring system.

Before the start of the fishing season, the VMS equipment was disconnected for maintenance. Some changes have been introduced so as to test some transmissions from the fishing vessels.

Hence, 16 600 messages were sent to the ICCAT Secretariat through the center for the administration and management of the fishing information that is installed on land.

The requests for authorizations of at-sea transfer from the purse seiners and the prior authorizations granted by the competent authorities to these vessels are consigned on board in the IMMARSAT system for possible verifications.

**MINISTERE D'AGRICULTURE ET DE RESSOURCES HYDRAULIQUES**

*Direction Générale de la Pêche et de l'Aquaculture*

**Notification Préalable de transfert**

**N° AUTORISATION :**

Nom du navire	
Numéro de Registre ICCAT	
Ferme d'engraissement	
N° FFB ICCAT	
Heure estimée de transfert	
Estimation du volume de thon rouge à transférer	
Information sur la position du transfert prévue	
Nom du remorqueur et Registre ICCAT	
Nombre de cages à remorquer	
N° Cages à remorquer	

**Signature du capitaine**

**Signature de l'autorité compétente**

**MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

*Direction Générale de la Pêche et de l'Aquaculture*

**Demande d'autorisation préalable de mise en cage N°:**

Nom du /des navire (s) de capture et son /leurs registre (s) ICCAT	
Volumes du thon rouge capturés (pour chaque navire)	
N° d'autorisation de transfert (pour chaque navire)	
Ferme d'engraissement et N° FFB ICCAT	
<b>Décision de l'autorité compétente</b>	
Autorisation préalable positive de mise en cage	Ordre de remise à l'eau

**Signature de l'opérateur de la ferme d'engraissement :**

## Appendix 3

## Déclaration de capture

N° du registre :

Nom du navire	Numéro ICCAT	Indicatif d'appel radio

Engin de pêche :

Longueur de la senne :

Tailles des mailles :

Port de départ	Date de départ	Port d'arrivée	Date d'arrivée

Opération de pêche conjointe : Oui  Non 

Nom du navire de capture\* :

Noms des navires participant dans l'opération de pêche conjointe :

Noms des navires	Numéro ICCAT

Identification des espèces capturées :

N° d'opération	Nom de l'espèce	Quantité ( Kg)	Nbre	Position de la capture
1				
2				
3				

Moyens d'estimation des prises : Estimation

Pesée à bord

Comptage


Volume des prises décomptées du quota :

N° d'opération	Quantité restante
1	
2	
3	

Informations de transfert en mer :

N° d'opération	Quantité ( Kg)	Nbre	Remorqueur N° ICCAT	Position de transfert
1				
2				
3				

Ferme de destination :

N° d'opération	Ferme	N° ICCAT

Nom du capitaine et signature

Nom de l'observateur et signature

\*Nom du navire qui a réalisé la capture •

## Déclaration de capture

N° du registre :

Nom du navire	Numéro ICCAT	Indicatif d'appel radio

Engin de pêche :

Longueur de la senne :

Tailles des mailles :

Port de départ	Date de départ	Port d'arrivée	Date d'arrivée

Opération de pêche conjointe : Oui  Non 

Nom du navire de capture\* :

Noms des navires participant dans l'opération de pêche conjointe :

Noms des navires	Numéro ICCAT

Identification des espèces capturées :

N° d'opération	Nom de l'espèce	Quantité ( Kg)	Nbre	Position de la capture
1				
2				
3				

Moyens d'estimation des prises : Estimation

Pesée à bord

Comptage


Volume des prises décomptées du quota :

N° d'opération	Quantité restante
1	
2	
3	

Informations de transfert en mer :

N° d'opération	Quantité ( Kg)	Nbre	Remorqueur N° ICCAT	Position de transfert
1				
2				
3				

Ferme de destination :

N° d'opération	Ferme	N° ICCAT

Nom du capitaine et signature

Nom de l'observateur et signature

\*Nom du navire qui a réalisé la capture •

## Déclaration de capture

N° du registre :

Nom du navire	Numéro ICCAT	Indicatif d'appel radio

Engin de pêche :

Longueur de la senne :

Tailles des mailles :

Port de départ	Date de départ	Port d'arrivée	Date d'arrivée

Opération de pêche conjointe : Oui  Non 

Nom du navire de capture\* :

Noms des navires participant dans l'opération de pêche conjointe :

Noms des navires	Numéro ICCAT

Identification des espèces capturées :

N° d'opération	Nom de l'espèce	Quantité ( Kg)	Nbre	Position de la capture
1				
2				
3				

Moyens d'estimation des prises : Estimation

Pesée à bord

Comptage


Volume des prises décomptées du quota :

N° d'opération	Quantité restante
1	
2	
3	

Informations de transfert en mer :

N° d'opération	Quantité ( Kg)	Nbre	Remorqueur N° ICCAT	Position de transfert
1				
2				
3				

Ferme de destination :

N° d'opération	Ferme	N° ICCAT

Nom du capitaine et signature

Nom de l'observateur et signature

\*Nom du navire qui a réalisé la capture •

## **TURKEY**

### **TAC and quotas**

Turkey has lodged a formal objection to the quota allocation scheme from the year 2011 given in Paragraph 8 of *Recommendation by ICCAT Amending Recommendation by ICCAT to Establish a Multi-Annual Recovery Plan for Bluefin Tuna in the Eastern Atlantic and Mediterranean* [Rec. 10-04], in accordance with Article VIII 3(a) of the Convention.

Turkey has executed all implementing provisions of the said recommendation, except for Paragraph 8, as from the beginning of the year 2011. No fishing exceeding the amount of the quota level allocated has occurred.

### **Associated conditions to TAC and quotas**

#### ***- Individual quotas and their management***

During the 2011 bluefin tuna fishing season, a total of 523,559 kg. in individual quotas were assigned to a total of 17 bluefin tuna catching vessels. At the end of the fishing season, 17 catching vessels caught 523,370 kg. of live bluefin tuna.

Individual quota allocations were made considering “past performances” of fishing vessels and through distribution of the total amount in an equal ratio. Before the season, exercising of IQ transferring between vessels was allowed as well. In order to ensure the respect of the individual quota, Ministry of Food, Agriculture and Livestock (MoFAL) stipulated weekly catch reports, observer requirements, remote monitoring systems and made regular inspections and data/report cross-checks during the season.

#### ***- Annual Fishing Plans***

Turkey has timely presented her annual fishing plans to ICCAT.

#### ***- Specific quota allocations***

No specific quota was allocated for the purpose of recreational and sport fisheries in 2011. However, a specific quota was allocated for the purposes of by-catch and incidental bluefin tuna catches. All bluefin tuna incidental/by-catches were reported to ICCAT under this scope.

#### ***- Voluntary catch reduction***

No voluntary catch reduction was made in 2011.

#### ***- Chartering operations***

No chartering operation for the bluefin tuna fishery was permitted in 2011.

#### ***- Joint fishing operations***

In 2011, five joint fishing operations (JFO) were conducted among Turkish flagged fishing vessels. One JFO was completed with participation of one vessel from Morocco.

### **Closed fishing seasons**

The authorized fishing period for bluefin tuna by purse seiners has been set from 16.05.2011 until 14.06.2011. However, if the catch quota allocated by ICCAT is exhausted before the closure time, MoFAL has the authority to extend the time closure.

### **Use of aircraft**

Regarding bluefin tuna fishing, use of airplanes or helicopters for the purpose of searching for tuna is prohibited.

**Minimum size**

The catch of bluefin tuna weighing less than 30 kg. is prohibited. However, an incidental catch of maximum 5% of bluefin tuna weighing between 10 and 30 kg. is authorized. Incidental catches have been deducted from Turkey's bluefin tuna quota.

**By-catch**

Catching vessels not fishing actively for bluefin tuna are not authorized to retain on board bluefin tuna exceeding more than 5% of the total catch on board by weight. By-catches have been deducted from Turkey's bluefin tuna quota.

**Reduction of fishing capacity**

In accordance with Paragraphs 41- 49 of ICCAT Recommendation 10-04, Turkey has limited the number and corresponding gross registered tonnage of its fishing vessels to the number and tonnage of its vessels that fished for bluefin tuna during the period 1 January 2007 to 1 July 2008.

Turkey has reduced its fishing capacity referred to in Paragraph 47 of ICCAT Recommendation [10-04] as follows;

- Total number of authorized bluefin tuna catching vessels has been decreased to 17 in 2011, with a 75% decrease when compared to 2009.

**Adjustment of farming capacity**

Turkey's current tuna farming capacity has been limited to the farming capacity of the farms that were registered in the ICCAT list or authorized and declared to ICCAT as of 1 July 2008. For 2011, a maximum input of wild caught bluefin tuna has been set for each farm at the level of the input quantities registered by ICCAT in 2005, 2006, 2007 or 2008.

**ICCAT bluefin tuna records of vessels**

The total number of authorized catching vessels in 2011 has been 17.

The total number of authorized towing vessels in 2011 has been 32.

The total number of authorized support vessels in 2011 has been 14.

**Transshipment**

No transshipment at sea or port operations of bluefin tuna has taken place.

**Recording requirements****- Logbooks**

Each bluefin tuna catching vessel shall be liable to keep records demanded by MoFAL. The information regarding bluefin tuna fishing shall be written into vessel logbooks

**- Designated Landing Ports**

MFAL assigned 10 landing ports to ensure the efficiency of inspections of bluefin tuna operations in accordance with relevant ICCAT Recommendation. Those ports and landing points were announced to fishermen and concerned authorities before the commencement of fishing season in 2011.

**Communication of catches**

Daily catches have been duly reported to MoFAL by bluefin tuna catching vessels. Each owner/skipper of a fishing/towing boat is obliged to fill the 'ICCAT Bluefin Tuna Catch Document, (BCD)' and to fax it from the fishing boat to MoFAL immediately after completed.

It is obligatory to inform MoFAL about the catch amount and the coordinates of fishing area following the each fishing operation.

### **Reporting of catches**

The vessel owner/skipper of the bluefin tuna fishing vessels shall transmit by e-mail a weekly catch report, including nil catch returns by the latest Monday noon with the catches taken during the preceding week ending Sunday midnight GMT. Turkey has duly reported its weekly and monthly catches of bluefin tuna to the ICCAT Secretariat on a timely basis.

Turkey has utilized a web-based software to monitor catch notifications/reports, growth amounts and bluefin tuna exports. Catch reporting are entered into the SW on a daily basis and submit an e-mail notification to authorized MoFAL staff when IQ of a given vessel is about to consume. Thus, authorized MoFAL staff could monitor and evaluate the status of IQ through the SW.

### **Data cross checks**

According to the legislation in force, coordinate data given in catch declarations submitted from the catching vessel to MoFAL have been subjected to cross-checks with the vessel position data obtained from VMS. In such cross-checks made, should there be any inconformity between position data and declared catch positions, then catch declarations shall be nullified.

With this approach, ministerial inspectors have carried out data cross-checks with regard to landings, transshipments and caging with the quantities (by species) recorded in the fishing vessel logbook or in transshipment declarations. Observer reports have also been used to cross-check transfer operations.

Starting in 2009, MoFAL started using a web-based software in pursuing bluefin tuna catches, quotas, amounts of growth during fattening and exports. This software has greatly facilitated monitoring of the bluefin tuna chain enabling a cross-checking of all catch/trade figures during the season.

### **Transfer operations**

While transferring live bluefin tuna, the following issues obligators in accordance with the legislation in force;

- The transfer operation shall not begin without the prior authorization of the catching vessel flag State,
- Prior transfer notification is mandatory (in case of bluefin tuna importation from other CPCs),
- Transfer activities shall be monitored by video camera in the water. It is mandatory to keep video records of all transfer operations (by using underwater cameras) and their transmission to MoFAL,
- Transfer declaration forms shall properly be completed and validated by ICCAT Regional Observer,
- Vessel positions during transfer operations shall be recorded properly,
- Bluefin tuna transfers shall not be approved by MoFAL unless any of the above-mentioned requirements are fully met.

Bluefin Tuna Catch Documentation (BCD) and ICCAT Transfer Declarations shall accompany with product during the transfer operation to farm or to specific port.

### **Caging operations**

MoFAL inspectors monitored, inspected and verified all bluefin tuna transfers from tug boats to farm cages. The amount and average weight of the fish captured were also determined by watching slow-motion video recordings of bluefin tuna transferred from the fishing net to the cage.

Transfer operations to farming cages cannot be initiated without MoFAL's authorization. Farm authorities must provide the recording of transfer operation from tug cages to farm cages through video cameras under the water and keeping the records on board. Addition to these rules; to stock bluefin tuna with no correct, factual and validated documents and information into farms is forbidden.

Furthermore; in case of determining bluefin tuna which have been caught by fishing vessels without fishing permission or adequate individual quota or determining bluefin tuna which have been misstated, the fish shall be seized and released.



Finally; following the completion of tugging operations, determining of bluefin tuna in the farms shall be conducted by Provincial Directorate. In case of determining unrecorded bluefin tuna the fish in question shall be released.

## **VMS**

In accordance with the legislation in force, bluefin tuna catching vessels or other vessels were obliged to certify that an operational vessel monitoring device having features determined by MoFAL is present onboard and will be operative during the fishing season. In any case that there exists a defect in device, at first it is also obligatory to inform MFAL about the situation and then to submit the vessel's position to MoFAL every 2 hours.

## **CPC Observer Program**

It is obligatory to accommodate CPC Observers on board of bluefin tuna towing vessels (tug boats) during all transfer of bluefin tuna to the cages.

## **ICCAT Regional observer Program**

In accordance with Ministerial Communication on bluefin tuna Fishing, for the bluefin tuna catching vessels longer than 24 m and below 24 m authorized to fish bluefin tuna (with an allocated a catch quota); it is obligatory to accommodate ICCAT Regional Observers during entire fishing period. For bluefin tuna Catching Vessels %100 observer coverage has been applied during the whole fishing season.

## **Enforcement**

MARA assigned 10 landing ports to ensure the efficiency of inspections of bluefin tuna operations in accordance with relevant ICCAT Recommendation. Those ports and landing points were announced to fishermen and concerned authorities before the commencement of fishing season in 2010.

In 2011, Turkey participated to the Joint Inspection Scheme of ICCAT with 68 control boats and 238 inspector staff during the bluefin tuna fishing season. 151 inspections were conducted by the Turkish Coast Guard and Turkish Naval Forces under this scope.

## **Access to video records**

Validation of the transfer/caging operations are only being made following the number of the fish and the average weight of the fish are estimated by watching the video recordings of transfer operations several times in slow motion. Therefore, video records of fishing vessels and farms are available to ministerial inspectors and observers.

## **Market measures**

In cases of IUU fishing, exhausted/non-quota and lack of accurate, complete, and validated documentation required by ICCAT, domestic and foreign trade of bluefin tuna, as well as its placing in cages for farming is prohibited in accordance with provisions of relevant domestic regulations. In case any illegal fish have been detected, some administrative sanctions are being applied; these include the seizure of the fish concerned by the inspectors of MoFAL and prohibition of its exportation.

Under this scope, regular controls/inspections at local markets and landing places were made by MoFAL staff in 2011. Bluefin tuna products without accompanying catch documents were seized and such products were granted to charity organizations. In some cases, administrative fees were applied as well.

## ***NON-CONTRACTING PARTIES/ENTITIES/FISHING ENTITIES***

### **CHINESE TAIPEI**

#### **1. Background**

According to ICCAT Recommendation [10-04] and Circular #3538/2011 regarding the applicability of ICCAT reporting requirements, Chinese Taipei herewith submits its Report on the Implementation of ICCAT Rec. 10-04.

## **2. Management measures**

In order to allow the stock of bluefin tuna in the eastern Atlantic and Mediterranean (E-BFT) to recover, a regulation has been established to prohibit our fishing vessels from fishing E-BFT in 2011. Area prohibited for catching of E-BFT has been demarcated, and vessels entering into or transiting through the area have been monitored by means of VMS to ensure no vessel fishing on E-BFT. The secretariat was informed of such measure on 26 January 2011.

In addition, in accordance with the pertinent provisions of our domestic regulations, by-catch of bluefin tuna shall be released into the sea immediately and the relevant information of releases shall be recorded and reported to the authority of Chinese Taipei.

## **3. Conclusion**

Despite the right of fishing E-BFT, resumption of the fishing activity of the fishing vessels of Chinese Taipei will depend on the recovery of E-BFT.

**Appendice 2****MISE EN OEUVRE DE LA REC. 10-04 OU REC. 08-05****ALGÉRIE**

Sur la base des dispositions de la recommandation 08-05 portant sur un plan de redressement de la pêche du thon rouge de l'Atlantique Est et de la méditerranée, un arrêté ministériel instituant des quotas de pêche au thon rouge pour les navires battant pavillon national exerçant dans les eaux sous juridiction nationale et fixant les modalités de leur répartition et de leur mise en œuvre, a été promulgué le 19 avril 2010.

Ce texte juridique régleme les aspects suivants :

**I. Mesures de gestion*****Gestion du quota***

Concernant la répartition du quota, l'arrêté prévoit, la mise en place d'une Commission nationale regroupant les représentants du Ministère de la Défense Nationale (Service National des Gardes Côtes), du Ministère des Transports et du Ministère de la Pêche chargée de répartir les quotas de pêche au thon rouge conformément aux conditions fixées par la législation et la réglementation en vigueur.

Il est à rappeler que le plan annuel de pêche de l'Algérie au titre de la saison 2011 a été soumis à la Commission.

En application des dispositions de la recommandation 08-05, l'Algérie n'a plus eu recours aux opérations d'affrètement et depuis 2010.

Il y a lieu de signaler, par ailleurs, que conformément à l'article 22 de l'arrêté suscité, les opérations de pêches conjointes sont interdites et l'intervention des thoniers algériens en dehors des eaux sous juridiction n'est pas autorisée.

***Fermeture temporelle de la pêche***

Conformément à l'article 23 de l'arrêté cité ci-dessus, les périodes de fermeture de la pêche au thon rouge sont fixées comme suit :

- Pour les palangriers de plus de 24 mètres, du 1er juin au 31 décembre;
- Pour les senneurs, du 15 juin au 15 mai.

***Tailles minimales***

Conformément aux dispositions du Décret exécutif n°08-118 du 9 avril 2008 modifiant et complétant le Décret exécutif du 18 mars 2004 fixant les tailles minimales des ressources biologiques, la taille minimale du thon rouge est fixée à 30 Kg (115 cm)

**II. Mesures relatives à la capacité**

Il y a lieu de signaler que la capacité nationale de pêche au thon rouge, représentée par la flottille des 15 navires thoniers immatriculés à l'ICCAT est proportionnelle au quota de l'Algérie arrêté sur la base de sa clé de répartition historique de 5,073% du TAC.

De ce fait, l'Algérie ne présente pas de surcapacité et, en conséquence, n'est pas concernée par la réduction de la surcapacité.

### **III. Mesures de contrôle**

#### ***Registre ICCAT des navires de pêche autorisés à pêcher du thon rouge***

L'Algérie transmet chaque année à la Commission, la liste de ses navires thoniers.

#### ***Exigences en matière d'enregistrement***

Conformément aux articles 11 et 13 de l'arrêté suscité, tout capitaine de navire de pêche au thon rouge est tenu :

- De communiquer, par voie électronique ou par tout autre moyen, à l'Administration chargée des pêches territorialement compétente et au Service National des Gardes-côtes, un rapport hebdomadaire de capture, comportant les informations sur les captures, y compris les registres de capture nulle, la date et la localisation des captures, latitude et longitude.
- De conserver à bord un carnet de pêche au thon rouge.

#### ***Communication des prises***

Conformément à l'article 12 de l'arrêté, le capitaine du navire thonier de plus de 24 mètres est tenu de communiquer un rapport de capture journalier comportant notamment les informations sur les captures, la date et la localisation des captures, à l'administration chargée des pêches territorialement compétente et au Service National des Gardes-côtes.

#### ***Opérations de transfert***

Conformément à l'article 17 de l'arrêté cité ci-dessus, les opérations de transfert du navire de pêche vers les remorqueurs doivent être suivies par une caméra vidéo sous marine. L'enregistrement doit préciser la date et l'heure de transfert.

Par ailleurs, aucune autorisation de transfert de thon rouge vivant de la senne vers la cage remorquée ne peut être effectuée sans l'autorisation au préalable de l'administration chargée des pêches territorialement compétente (article 14)

#### ***Opérations de mise en cage***

Actuellement, aucun établissement d'engraissement de thon rouge n'existe en Algérie. De ce fait, aucune disposition réglementaire n'est prévue.

#### ***Système de surveillance des navires***

Conformément à l'article 7 de l'arrêté du 19 avril 2010, les thoniers autorisés à prendre part à la campagne de pêche doivent être équipés d'une balise de détection. La transmission des données VMS est obligatoire pour tous les navires.

#### ***Programme d'observateurs des CPC***

La réglementation nationale prévoit une couverture d'observateurs sur les navires thoniers de 100 %

En effet, l'article 8 de l'arrêté du 19 avril 2010, oblige le capitaine à faire embarquer à bord de son navire deux contrôleurs observateurs, représentant respectivement l'administration chargée des pêches et le service national des gardes-côtes.

Ces contrôleurs observateurs ont pour mission le contrôle des opérations de pêche et la collecte des informations et des données sur toutes les opérations de pêche.

**Programme régional d'observateurs**

Les armateurs des thoniers senneurs de plus de 24 mètres sont tenus également d'embarquer un observateur de l'ICCAT à bord de chaque thonier (article 9 de l'arrêté suscité) )

**CHINE****1. Mesures de gestion**

La Chine a soumis ses plans de pêche, d'inspection et de réduction de la capacité, ainsi que son plan de pêche annuel et son rapport sur le plan de pêche annuel dans les délais opportuns, en application des mesures de gestion adoptées dans la [Rec. 10-04]. Les autres mesures de conservation, telles que les fermetures de saisons, les tailles minimum ainsi que les prises accessoires doivent également être intégralement mises en œuvre.

**2. Mesure de la capacité**

Des mesures nécessaires ont été prises pour garantir que l'effort de pêche de nos navires de pêche soit proportionnel aux opportunités de pêche du thon rouge dont nous disposons.

**3. Mesures de contrôle**

La liste des navires de pêche de thon rouge et la liste des ports désignés pour les transbordements ont été transmises au Secrétariat de l'ICCAT avant la date limite. Les données des livres de bord ont été enregistr es. Les rapports de capture hebdomadaires et mensuels, dotés d'un registre spécifique aux espèces, ont été communiqués au Secrétariat de l'ICCAT. Les vérifications crois es ont aidé à contrôler l'effort de pêche. La notification préalable et la déclaration de transbordement étaient requises, sachant que le transbordement en mer est interdit. Les données VMS des navires équipés de VMS autorisés à réaliser des activités de pêche ont été transmises avec succès au Secrétariat de l'ICCAT. Des observateurs ont été déployés sur des navires de thon rouge afin de contrôler les captures pendant toute la période. Des mesures de marché ont été entièrement mises en œuvre conformément aux mesures adoptées dans cette recommandation. Il convient d'enregistrer en conséquence l'information susmentionn e dans la base de données de la Commission.

**CORÉE (RÉP.)**

Le gouvernement coréen a confirm  que seul un senneur coréen (*Sajomelita*, n  ICCAT AT000KOR00211) a respecté toutes les dispositions  nonc es dans la Recommandation 10-04 de l'ICCAT ainsi que dans sa loi nationale (  savoir la « Loi relative à la pêche maritime lointaine ») pendant la saison de pêche de cette année. L'Article 13 de ladite loi (relative aux exigences des pêcheurs de mer lointaine) stipule que les pêcheurs de mer lointaine sont tenus de réaliser leurs activités de pêche avec leurs permis de pêche légitimes et de respecter les mesures de conservation et de gestion ainsi que d'autres réglementations obligatoires adoptées par des organismes internationaux de pêche. Conformément à l'Article 11 (annulation des permis de pêche) et à l'Article 36 (amendes) de ladite loi, si ces mesures et ces réglementations ne sont pas respect es, leurs permis de pêche peuvent être suspendus pendant six mois maximum, ou annulés ou des sanctions peuvent être appliqu es aux pêcheurs à hauteur d'environ 5.000 US\$ selon le niveau de non-application.

Depuis 2008, seul un senneur coréen (*Sajomelita*, N  ICCAT AT000KOR00211) a été autorisé à pêcher du thon rouge dans le cadre de son quota légitime dans l'Atlantique Est et en Méditerranée pendant la saison de pêche autoris e. Le *Sajomelita* dispose d'un quota de 77,53 tonnes qui a été autorisé pendant la réunion intersession du Comité d'application du mois de février 2011 ainsi qu'à la dernière réunion annuelle de Paris en 2010. Le plan annuel de pêche a été soumis au Secrétariat de l'ICCAT avant le 1er mars. Pendant la période de pêche autoris e, le navire a opéré en transmettant ses données VMS au Secrétariat, conformément aux dispositions de la Recommandation, avec une couverture d'observateurs de 100% du ROP-BFT de l'ICCAT, mais aucune prise du *Sajomelita* n'a été d clar e depuis deux années consécutive.

En ce qui concerne la réduction de la capacité de pêche coréenne au titre de 2012, seul le navire *Sajomelita* sera autorisé à pêcher du thon rouge avec son quota autorisé par l'ICCAT chaque année.

**CROATIE**

<i>Dispositions de la Recommandation 10-04</i>	<i>Cadre juridique en Croatie</i>	<i>Mise en œuvre</i>
Paragraphe 4	Article 3. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Le quota de 2011 a été fixé à 376,01 t pour les navires de thon rouge croates.
Paragraphe 9	Article 9. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Des quotas individuels ont été établis et la liste a été envoyée au Secrétariat.
Paragraphe 11	Article 9. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11, Décision sur les critères d'allocation pour le quota de capture de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) pour les senneurs (NN 32/11, 34/11, 37/11).	La Croatie a soumis le plan de pêche à la réunion du COC en février 2011 et ses changements ultérieurs.
Paragraphe 12	Article 3. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11).	La Croatie a alloué le quota comme suit : pêcheries récréatives - 1 t ; pêcheries sportives - 2 t. Les critères pris en compte à cet égard étaient les prises historiques et les registres.
Paragraphe 13		La Croatie a soumis le programme en temps voulu.
Paragraphe 14	Article 9. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Rapport sur la mise en œuvre envoyé sous pli séparé.
Paragraphe 16.a)	Article 3. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Aucun report n'a été alloué au quota croate.
Paragraphe 18	Article 12. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Aucun transfert de quota n'a été autorisé.
Paragraphe 19	Article 4. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11,	Aucun affrètement n'a été autorisé.

	53/11).	
Paragraphe 20	Article 4. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Aucune opération de pêche conjointe n'a été autorisée.
Paragraphe 22	Article 5. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre. L'interdiction a été observée.
Paragraphe 25	Article 5. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 27	Article 6. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 28	Article 7. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre pour tous les engins autres que la senne à des fins d'engraissement.
Paragraphe 29	Article 7. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11).	La Croatie opère selon les termes de l'Annexe 1, autorisant un poids de 8 kg à des fins d'engraissement.
Paragrapes 32, 33, 34, 35, 36	Articles 13, 14, 15. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11, 029/11,031/11, 53/11, Article 50). Loi sur la pêche maritime OG 56/10, 127/10, 55/11.	Révision des pêcheries récréatives conformément à la nouvelle loi sur la pêche maritime.
Paragrapes 37, 38, 39, 40	Articles 13, 14, 15. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11), Article 50. Loi sur la pêche maritime OG 56/10, 127/10, 55/11.	Mis en œuvre. La pêcherie sportive est gérée en coopération avec la Fédération sportive nationale pour la pêche en mer.
Paragrapes 41, 42	Article 9. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11,	Mis en œuvre. La Croatie a réduit sa capacité.

	53/11).	
Paragraphe 43	Article 9. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre. La liste des navires a été envoyée au Secrétariat.
Paragraphe 47	Article 9. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 50, 51, 52, 53, 54	Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11), Article 16 Décision relative aux critères déterminant les quantités d'entrée maximum de thons rouges ( <i>Thunnus thynnus</i> ) capturés à l'état sauvage dans des fermes en 2011, OG 25/11.	Mis en œuvre depuis 2009.
Paragraphe 56, 55.a	Article 10. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11).	La Croatie a envoyé la liste de navires au Secrétariat.
Paragraphe 60, 61		Mis en œuvre.
Paragraphe 62, 63	Articles 25, 26. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 64	Article 28. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 65.	Articles 17, 18, 19, 20, 21. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 66	Article 20. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 67, 68	Article 25, 26, 27. Règlement portant sur la prise,	Mis en œuvre. Liste des ports publiée et communiquée.



	l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11).	
Paragraphe 70a, b et c	Articles 15 et 19 du Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Mis en œuvre.
Paragraphe 71, 72		Mis en œuvre.
Paragraphe 74	Loi sur la pêche maritime.	Mise en œuvre.
Paragraphe 75	Article 24. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 76	Article 24. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 77, 79	Article 24. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 80	Articles 30, 31. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11); Ordonnance sur la mise en œuvre du ROP ICCAT par les navires pêchant le thon rouge et les remorqueurs en 2011 (OG 53/11).	ROP mis en œuvre.
Paragraphe 81	Article 31. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11). , Ordonnance sur la mise en œuvre du ROP ICCAT par les navires pêchant le thon rouge et les remorqueurs en 2011 (OG 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 82	Article 22, Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11, 029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.

Paragraphe 83	Article 22, Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11, 029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 84	Article 22, Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11, 029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 85	Article 22, Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11, 029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 86	Article 22, Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11, 029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 87	Article 23, Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11, 029/11,031/11, 53/11).	Démarré et déclaré au SCRS.
Paragraphe 89		Mis en œuvre.
Paragraphe 90	Articles 30, 31. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11). , Ordonnance sur la mise en œuvre du ROP ICCAT par les navires pêchant le thon rouge et les remorqueurs en 2011 (OG 53/11).	Mise en œuvre et déclarée au SCRS.
Paragraphe 91, 92	Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11). , Ordonnance sur la mise en œuvre du ROP ICCAT par les navires pêchant le thon rouge et les remorqueurs en 2011 (OG 53/11) ; Décision sur le programme d'observateurs régionaux de l'ICCAT pour les fermes de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 76/09).	Mise en œuvre intégrale depuis 2009.
Paragraphe 93	Loi sur la pêche maritime.	Mis en œuvre.

Paragraphe 94	Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11). , Loi sur la pêche maritime.	Mis en œuvre.
Paragraphe 95		Mis en œuvre.
Paragraphe 96	Article 32. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 98	Articles 22, 23. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.)	Déclaration au SCRS.
Paragraphe 99, 100		La Croatie a soumis la liste des inspecteurs et des navires à des fins d'inclusion dans l'inspection internationale.
Paragraphe 103		Mise en œuvre par le biais du présent rapport.
<b>Annexe 1</b>		
Paragraphe 1	Article 9. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (NN 26/11,029/11,031/11, 53/11) ; Décision sur les critères d'allocation pour le quota de capture des senneurs pêchant le thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 32/11, 34/11, 37/11.	Mis en œuvre.
Paragraphe 3	Articles 9, 10. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.
Paragraphe 6	Articles 7, 26. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Mis en œuvre.
Paragraphe 7		Mis en œuvre.
Paragraphe 9	Articles 17, 18, 19, 20, 24. Règlement portant sur la prise, l'engraissement et le commerce de thon rouge ( <i>Thunnus thynnus</i> ) (OG 26/11,029/11,031/11, 53/11).	Mis en œuvre.

## HONDURAS

### Contexte

Le cadre légal de la République d'Honduras présente cinq dichotomies en ce qui concerne le système/processus d'immatriculation des navires de pêche.

D'une part, l'immatriculation des navires qui opèrent dans des eaux relevant de la juridiction de l'Honduras<sup>1</sup> se limite aux navires battant le pavillon de l'Honduras<sup>2</sup> et appartenant à des ressortissants honduriens<sup>3</sup>. Cela provient du fait que le cabotage est réservé aux ressortissants, et la loi sur la pêche signale que la pêche réalisée dans les eaux relevant de la juridiction de l'Honduras est réservée aux Honduriens ou à des sociétés créées conformément aux lois nationales<sup>4</sup>.

D'autre part, en ce qui concerne la pêche hauturière, la loi organique de la marine marchande laisse une certaine flexibilité en ce qui concerne la nationalité de l'armateur et la zone d'opération du navire de pêche international<sup>5</sup>.

Toutefois, cette flexibilité ne doit pas être interprétée comme une liberté incontrôlée. Le processus d'immatriculation hondurien de navires de pêche internationaux se caractérise par une stricte sélection pour octroyer la nationalité au navire et le navire demandeur est soumis à des exigences spécialisées<sup>6</sup> qui dépassent les exigences minimales applicables aux navires se consacrant aux activités autres que la pêche.

Ceci dit, en ce qui concerne les navires honduriens se consacrant à la pêche, il convient de distinguer ceux qui opèrent dans les eaux relevant de la juridiction de l'Honduras de ceux qui opèrent à échelle internationale d'après la modalité visée par la loi organique de la marine marchande.

Le présent document réalise une description de la réglementation en vigueur s'appliquant à cette activité.

### I. Loi et dispositions applicables

- Convention des Nations unies sur le droit de la mer
- Constitution de la République
- Loi générale de la marine marchande de l'Honduras
- Loi sur la pêche de l'Honduras<sup>7</sup>
- Règlements de base pour les navires de moins de cinq (5) tonnes
- Résolutions de la Commission interaméricaine du thon tropical (CIATT)
- Recommandations de la Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique (ICCAT)
- Accord latino-américain de Viña del Mar et règlement

### II. Contrôle et renforcement des lois

1. Accord DGMM n°002-2007 : Tous les navires de pêche et les navires de support qui naviguent dans les eaux nationales et internationales, qui battent le pavillon hondurien et qui sont immatriculés auprès de la Direction générale de la marine marchande, sont tenus d'installer et d'activer un système de suivi par satellite.

---

<sup>1</sup> D'après les dispositions de la Constitution de la République. Traités de délimitation pertinents : décret n° 172-99 (30/10/1999) inclus dans la loi des espaces maritimes, Accord n°PCM007-2000 (29/03/2000), réglementations relatives au système de lignes de base droites et sentence du 11/09/1999 émise par la Cour internationale de justice en ce qui concerne le différend frontalier terrestre, insulaire et maritime entre le Salvador et l'Honduras (Nicaragua faisant office d'intervenant).

<sup>2</sup> Article 40 du décret n° 167-94, inclus dans la loi organique de la marine marchande de l'Honduras.

<sup>3</sup> Article 6 de l'accord n° 000764, inclus dans le règlement du transport maritime de la République de l'Honduras.

<sup>4</sup> Décret n° 154-1959, inclus dans la loi sur la pêche de la République de l'Honduras.

<sup>5</sup> Le registre international de navires de la République de l'Honduras comprend des navires se consacrant à diverses activités dont : navire de charge général, ravitailleur, navire citerne, barcasse, remorqueur, ferry, yacht de plaisance et, dans une mesure limitée au niveau légal, navire de pêche hauturière.

<sup>6</sup> Cf. Rubrique II.2 du présent document.

<sup>7</sup> Dans le processus de contrôle et de suivi, un espace est prévu pour l'amélioration continue et c'est dans ce sens que les contrôles auxquels sont soumis les navires de pêche hauturière d'Honduras seront augmentés au moment de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur la pêche qui régit expressément l'activité en question.

À cet effet, le centre d'informations maritimes (CIM) a été créé et se charge de suivre les navires de pêche nationaux et internationaux dans le but de garantir une gestion durable des ressources marines et de coopérer afin de prévenir et éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (IUU), conformément aux exigences internationales. Le centre travaille 24 heures sur 24 et sept jours sur sept.

2. En ce qui concerne un navire de pêche hauturière international, les exigences suivantes devront être remplies :

- a) Lettre de procuration
- b) Contrat d'achat/vente du navire
- c) Certificat de navigabilité
- d) Attestation de jauge
- e) Registre synoptique du navire<sup>8</sup>
- f) Au moment de la présentation de la demande d'immatriculation, accréditation attestant que le navire figure sur les registres tenus par les organisations régionales des pêches (CIAT ou ICCAT). Selon la modalité du registre ouvert, aucun navire de pêche hauturière ne sera immatriculé s'il n'a pas été préalablement été inscrit dans les registres tenus par les organisations régionales de pêche.
- g) Si le navire de pêche souhaite opérer dans les eaux relevant de la juridiction d'un autre pays, l'armateur devra prouver qu'il est titulaire d'un permis de pêche émis par l'Autorité de pêche de l'État riverain en question.
- h) Respect de la Résolution 024DGMM/2003 et de l'Accord n° 002/2007 concernant l'installation et l'activation d'un système de suivi par satellite.

Si ces exigences sont remplies, le permis de navigation correspondant est délivré.

3. En ce qui concerne l'immatriculation d'un navire international de pêche qui opère dans les eaux relevant de la juridiction de l'Honduras, les exigences suivantes devront être remplies :

- a) Permis de pêche délivré par la Direction générale de la pêche et de l'aquaculture
- b) Lettre de procuration
- c) Contrat d'achat/vente du navire
- d) Certificat de navigabilité
- e) Attestation de jauge
- f) Respect de la résolution 024DGMM/2003 et de l'Accord n° 002/2007 concernant l'installation et l'activation d'un système de suivi par satellite.

Si ces exigences sont remplies, le permis de navigation correspondant est délivré.

4. La résolution 024/2003, émise par la Direction générale de la marine marchande (DGMM) autorise l'immatriculation des navires de pêche qui opèrent dans des eaux internationales ou qui relèvent de la juridiction de pays tiers et établit les exigences à remplir.

En vertu de la résolution précitée, il est établi que :

- a) Un registre synoptique du navire est délivré, conformément à ce qui stipule la norme 5 de la Convention internationale sur la sauvegarde de la vie humaine en mer (SOLAS), concernant les mesures spéciales visant à augmenter la sécurité maritime. Ce document est délivré par la Direction générale de la marine marchande.  
Conformément à la Convention SOLAS, les navires de pêche ne nécessitent pas de numéro OMI, cependant la DGMM le requiert.
- b) Un certificat de pêche est émis et devra être renouvelé tous les trois (3) mois.
- c) Démontrer qu'un système de suivi par satellite est installé et fonctionne.
- d) Accréditer l'engin de pêche à utiliser.
- e) Capacité de charge du navire.
- f) Zone d'opération.
- g) Présentation d'un rapport statistique halieutique à la DGMM tous les trois mois. Le rapport devra être accompagné d'une déclaration jurée dûment légalisée par l'armateur.

<sup>8</sup> Cf. rubrique 4 du présent document

- Le rapport statistique devra être présenté aux organismes internationaux compétents, tant par le propriétaire du navire que par l'administration maritime afin de procéder à une vérification par croisement.
- h) La prorogation du permis provisoire sera délivrée après avoir vérifié le registre synoptique auprès des administrations maritimes correspondantes.  
Si les tâches de vérification réalisées par la DGMM ne débouchent pas sur des résultats tangibles, dans les trois mois, l'armateur sera tenu de procéder à la vérification.  
Si ce fait n'est pas confirmé, le navire sera radié directement.
5. La résolution 12/2003, émise par la Direction générale de la marine marchande (DGMM) sur la validation du document statistique, en particulier sur le document statistique pour l'espadon (DEPE) (limite de mortalité des dauphins). La Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique (ICCAT) a établi un programme statistique pour l'espadon qui est entré en vigueur le 21 septembre 2002 pour les Parties contractantes et requis par les fonctionnaires douaniers des pays contractants aux navires qui débarquent de l'espadon.
  6. Les résolutions de la Commission interaméricaine du thon tropical (CIATT) sont mises en œuvre.
  7. Les recommandations de la Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique (ICCAT) sont mises en œuvre.
  8. La circulaire n°003-DGMM du 28 juin 2007, émise par la Direction générale de la marine marchande concernant l'obligation imposée à tous les navires de pêche et les navires de support qui naviguent dans les eaux nationales et internationales battant le pavillon hondurien et aux sociétés autorisées pour fournir un service de suivi par satellite CLS et VEGAS ELECTRIC.
  9. La circulaire n°002-2009-DGMM du 27 avril 2009, émise par la Direction générale de la marine marchande concernant l'exigence imposée aux propriétaires des navires de pêche de renouveler les documents du navire, afin d'éviter des retards au moment de demander l'autorisation de sortie afin de se livrer à des opérations de pêche.
  10. La circulaire n°006-DGMM du 13 novembre 2007, émise par la Direction générale de la marine marchande concernant le prolongement du délai s'appliquant à l'installation du système de suivi à bord des navires de pêche.
  11. La circulaire n°002-DGMM/2010 sur le document des données de capture de la République d'Honduras, visant à prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée.
  12. La circulaire n°007-DGMM/2010 sur l'adoption du document des données de capture du Règlement de l'Union européenne visant à prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée.

### **III. Sanctions financières et administratives**

#### ***a) Les sanctions applicables en cas d'infraction par ces navires***

Conformément aux dispositions de la loi organique de la marine marchande nationale, les infractions sont mineures, graves et très graves.

Les navires de pêche qui ne respectent pas les dispositions de l'administration maritime de l'Honduras seront sanctionnés comme suit :

- Article 119, numéro 3, paragraphe a) de la loi organique de la marine marchande : infraction très grave concernant l'absence et la désactivation de la balise ou d'autres dispositifs déterminés par la Direction générale de la marine marchande par les navires de pêche. Cette infraction est sanctionnée par une amende s'élevant à un montant oscillant entre 10.000 et 50.000 dollars US, lorsque le contrevenant se consacre au trafic international et à une amende oscillant entre 10.000 et 50.000 lempiras lorsqu'il se consacre au cabotage, à la navigation intérieure ou à la pêche, en vertu de l'article 128 de la réglementation précitée.

- Article 119, numéro 3, paragraphe c) de la loi organique de la marine marchande : naviguer avec des certificats ayant expirés légalement ou réglementairement sera sanctionné par une amende s'élevant à un montant oscillant entre 10.000 et 50.000 dollars US, lorsque le contrevenant se consacre au trafic international et à une amende oscillant entre 10.000 et 50.000 lempiras lorsqu'il se consacre au cabotage, à la navigation intérieure ou à la pêche, en vertu de l'article 128 de la réglementation précitée.
- Article 129 de la loi organique de la marine marchande : infraction grave relative au non-respect des normes mentionnées dans la loi précitée, de ses règlements ou des dispositions des conventions maritimes auxquels l'Honduras a souscrit, en ce qui concerne l'utilisation des ressources de la mer. Cette infraction est sanctionnée par une amende s'élevant à un montant oscillant entre 3.000 et 10.000 lempiras, lorsque le contrevenant se consacre au cabotage, à la navigation intérieure ou à la pêche, et à un montant oscillant entre 3.000 et 10.000 dollars US, lorsqu'il se consacre au trafic international en vertu de l'article 127 de la réglementation précitée.
- Article 129 de la loi organique de la marine marchande : l'obtention frauduleuse de licences, permis, autorisations ou certificats, l'ajout dans le livret d'identification des marins, certificats de compétence ou autre document requis de fausses données, de ratures ou d'insertions sont considérés comme faute grave et sont sanctionnés par une amende s'élevant à un montant oscillant entre 3.000 et 10.000 lempiras, lorsque le contrevenant se consacre au cabotage, à la navigation intérieure ou à la pêche, et à un montant oscillant entre 3.000 et 10.000 dollars US, lorsqu'il se consacre au trafic international en vertu de l'article 127 de la réglementation précitée.

***b) Sanctions administratives applicables :***

L'article 66 de la loi organique de la marine marchande stipule que le permis de navigation sera annulé dans les cas suivants :

- 1) ...
- 2) Il existe des indices rationnels que le navire se consacre à la contrebande ou réalise des activités de piraterie ou d'autres faits analogues ou au transport illégal de personnes, de drogues ou de stupéfiants, d'armes de guerre ou commerciales ou d'autres marchandises dangereuses sans autorisation.
- 3) Le navire a acquis une nouvelle nationalité.
- 4) ...
- 5) ...
- 6) ...
- 7) Le navire se consacre à une activité autre que l'activité autorisée.
- 8) ...
- 9) Le navire est en situation de défaut de paiement d'impôts et
- 10)...

Le permis de navigation pourra également être annulé si le responsable la conduite du navire empêche les autorités honduriennes compétentes d'accéder au navire lorsque celles-ci exercent leurs obligations légales ou réglementaires ou lorsque les changements apportés aux caractéristiques principales du navire n'ont pas été dûment communiqués à la Direction générale de la marine marchande.

L'article 51 de la loi organique de la marine marchande : l'État se réserve le droit de déclarer nulle et non avenue une demande d'immatriculation pour autant qu'il existe une cause justifiée.

L'article 62 de la loi organique de la marine marchande : l'État se réserve le droit de déclarer nulle et non avenue une demande de rénovation d'un permis pour autant qu'il existe une cause justifiée.

**IV. Autres contrôles**

- a) Exigence en matière de statistiques halieutiques.
- b) Respect des fermetures internationales conformément aux diverses dispositions en vigueur des organismes régionaux.
- c) Exigence de la balise (Accord DGMM n°002/2007).
- d) Participation de l'État du port par le biais de l'Accord n°005-2001, Accord latino-américain de Viña del Mar et Règlement.
- e) Coordonner et fournir les informations à la Direction de la pêche et de l'aquaculture.

- f) En vertu de l'article 92 de la loi organique de la marine marchande, cette institution est, entre autres, chargée de surveiller les activités réalisées en Honduras par les propriétaires, les locataires, les armateurs de navire et d'appliquer des mesures légales qui sont nécessaires lorsque son comportement nuit aux intérêts nationaux.
- g) Afin d'améliorer la gestion, le contrôle et la coordination de toutes les activités se rapportant à la marine marchande, les gestions concernant l'immatriculation des navires ne peuvent être réalisées qu'au bureau principal à Tegucigalpa (Honduras).

## V. Nouvelle loi sur la pêche et l'aquaculture

Un avant-projet de loi sur la pêche et l'aquaculture est actuellement à l'examen. Dès son entrée en vigueur, cette loi régira expressément les activités de pêche internationale parallèlement aux organismes régionaux de gestion des pêches (ORGP).

## ISLANDE

L'Islande met en œuvre les recommandations de l'ICCAT s'appliquant à la pêche du thon rouge en émettant chaque année une réglementation régissant la pêche du thon rouge.

Les réglementations sont valables pendant un an et transposent les dispositions pertinentes stipulées dans les recommandations de l'ICCAT.

L'Islande a mis en œuvre la Recommandation 10-04 dans la réglementation 37/2011 (<http://stjornartidindi.is/Advert.aspx?ID=87c48aa5-0b97-4f62-89d8-95341b5075cb>) qui est entrée en vigueur en janvier 2011.

## JAPON

Navires de capture de thon rouge désignés et leurs quotas individuels pour l'année de pêche 2011

	<i>Numéro</i>	<i>Indicatif d'appel radio international (IRCS)</i>	<i>NOM</i>	<i>Quota Individuel (t)</i>
1	AT000JPN00005	JJVU	DAIKICHI MARU No. 1	49.865
2	AT000JPN00032	JFGJ	SHOEI MARU No. 1	49.865
3	AT000JPN00047	JINE	CHOKYU MARU No. 11	49.865
4	AT000JPN00072	JBBL	KINEI MARU No. 138	49.865
5	AT000JPN00074	JFDD	KORYO MARU No. 15	49.865
6	AT000JPN00091	JPRT	CHIYO MARU No. 18	49.865
7	AT000JPN00243	JIBC	KORYO MARU No.38	49.865
8	AT000JPN00254	JMZB	SHOSHIN MARU No. 38	49.865
9	AT000JPN00318	JNMD	KOEI MARU No. 58	49.865
10	AT000JPN00355	JENI	GOEI MARU No. 68	49.865
11	AT000JPN00359	JFFD	KORYO MARU No. 68	49.865
12	AT000JPN00382	JPTE	KOYO MARU No.7	49.865
13	AT000JPN00384	JQTN	SHOEI MARU No. 7	49.865
14	AT000JPN00413	JNKR	TAIWA MARU No. 78	49.865
15	AT000JPN00471	JFFQ	KORYO MARU No. 81	49.865
16	AT000JPN00477	JMYN	SHOSHIN MARU No. 82	49.865
17	AT000JPN00480	JQKC	SHOSHIN MARU No. 83	49.865
18	AT000JPN00485	JCHG	RYOAN MARU No. 85	49.865
19	AT000JPN00506	7KYG	MATSUEI MARU No. 88	49.865
20	AT000JPN00520	JFLE	KINEI MARU No. 108	49.865
21	AT000JPN00525	JHPS	CHOKYU MARU No. 21	49.865
22	AT000JPN00565	7JAM	RYOAN MARU No. 15	49.865
			Total amount of IQs	1097.03
			Japan's quota for 2011	1097.03



## MAROC

La saison de pêche thon rouge 2011 s'est déroulée avec succès.

Les dispositions de la Recommandation ICCAT 10-04 et les dispositions formant règlement de la pêche maritime ont été mis en œuvre par leur intégration dans une décision faisant office de "plan de gestion et d'aménagement de la pêche du thon rouge".

Cette décision a fixé toutes les conditions de pêche, les obligations et droits de tout un chacun. Elle a été appliquée et respectée par tous les opérateurs concernés par cette pêche. Le volume total des prises a été de 1237.5 t (quota Maroc: 1238 t).

Un lâché d'environ 2000 pièces de thon rouge d'un poids moyen d'environ 160 kg a été opéré au niveau des madragues.

A l'instar des années passées, la saison de pêche thon rouge 2011 a été réussie et les mesures de conservation respectées. De même, aucune anomalie ou manquement n'a été relevé par l'observateur régional ICCAT embarqué à bord du seul navire thonier autorisé, cette saison, à cibler le thon rouge de façon dirigée.

La saison de pêche thon rouge 2011 a été clôturée le 05/08/2011.

[Le Maroc a également fourni un texte réglementaire portant sur l'obligation de disposer à bord des navires de pêche battant pavillon marocain de plus de 02 unités de jauge brut, d'un système de positionnement et de localisation par satellite (VMS). Le Décret fixant les conditions et modalités d'installation et d'utilisation de ce système a été publié le 01er avril 2010 et l'obligation de disposer à bord, d'un système VMS, prendra effet à compter du 15 octobre 2011.]

**Décret n° 2-09-674 du 30 rabii I 1431 (17 mars 2010) fixant les conditions et les modalités d'installation et d'utilisation à bord des navires de pêche d'un système de positionnement et de localisation continue utilisant les communications par satellite pour la transmission des données.**

LE PREMIER MINISTRE,

Vu la Constitution, notamment son article 64,

Vu le dahir portant loi n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) formant règlement sur la pêche maritime, tel qu'il a été modifié et complété, notamment ses articles 35 (4°), 45 et 45 bis ;

Vu le dahir n° 1-81-179 du 3 joumada II 1401 (8 avril 1981) portant promulgation de la loi n° 1-81 instituant une zone économique exclusive de deux cent mille marins au large des côtes marocaines ;

Vu le dahir n° 1-97-162 du 2 rabii II 1418 (7 août 1997) portant promulgation de la loi n° 24-96 relative à la poste et aux télécommunications, telle qu'elle a été modifiée et complétée, notamment ses articles 4, 9, 15, 16 et 29 ;

Vu le décret n° 2-63-397 du 6 joumada II 1383 (26 octobre 1963) fixant la composition et le fonctionnement des commissions de visite de sécurité nautique ;

Vu le décret n° 2-92-1026 du 4 rejab 1413 (29 décembre 1992) fixant les conditions et les modalités de délivrance et de renouvellement de la licence de pêche dans la zone économique exclusive ;

Vu le décret n° 2-07-1274 du 4 kaada 1428 (15 novembre 2007) relatif aux attributions du ministre de l'agriculture et de la pêche maritime ;

Sur proposition du ministre de l'agriculture et de la pêche maritime ;

Après consultation des chambres des pêches maritimes et de leur fédération ;

Après examen par le conseil des ministres réuni le 18 rabii I 1431 (5 mars 2010),

DÉCRÈTE :

ARTICLE PREMIER. – En application de l'article 45 bis du dahir portant loi susvisé n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) formant règlement sur la pêche maritime, les catégories de navires soumis à l'obligation de disposer à leur bord d'un système de positionnement et de localisation continue utilisant les communications par satellite, appelé ci-après « dispositif de positionnement et de localisation » sont les suivantes :

- les navires de pêche battant pavillon marocain opérant au-delà de la zone économique exclusive ;
- les navires de pêche battant pavillon marocain pêchant dans le cadre d'une pêcherie faisant l'objet de mesures de conservation et de gestion décidées au sein d'une organisation régionale de gestion des pêches ;
- les navires battant pavillon marocain ou étranger d'une jauge brute supérieure à deux (02) unités de jauge bénéficiant d'une licence pour la pêche dans la zone économique exclusive.

Mention de cette obligation est faite sur la licence de pêche du navire avec les références du dispositif installé à son bord.

Le ministre chargé de la pêche maritime peut, en ce qui concerne les navires d'une jauge brute égale ou inférieure à deux (2) unités de jauge, fixer la liste des catégories de navires qui devront également être équipés d'un dispositif de positionnement et de localisation à leur bord, notamment en raison du type de pêche pratiqué et/ou de la zone concernée par ladite pêche.

ART. 2. – Seuls les appareils et équipements agréés par l'Agence nationale de réglementation des télécommunications conformément à la réglementation en vigueur peuvent être utilisés à bord des navires indiqués à l'article premier ci-dessus.

Ces appareils et équipements doivent permettre l'utilisation du système de communication par satellite compatible avec les installations de réception dont disposent les autorités habilitées à exercer la recherche et la constatation des infractions aux dispositions du dahir portant loi précité n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973).

ART. 3. – Le dispositif de positionnement et de localisation comprend la pose et l'installation des appareils et équipements nécessaires pour localiser de manière continue par satellite le navire concerné et permettre ses communications avec les installations de réception visées à l'article 2 ci-dessus.

Une fois installé à bord du navire, ce dispositif doit assurer de manière continue la transmission automatique des informations permettant :

- l'identification du navire à bord duquel est installé ledit dispositif ;
- la détermination de la position la plus récente dudit navire ;
- la date et l'heure de cette détermination ;
- la vitesse et la route du navire ;
- toutes autres informations nécessaires au suivi, à la surveillance et au contrôle des activités de pêche maritime exercées par ledit navire.

Ce dispositif doit également permettre la transmission de messages de détresse conformément à la réglementation internationale en vigueur.

ART. 4. – Le ministre chargé de la pêche maritime arrête, après avis de l'Agence nationale de réglementation des télécommunications :

- le système de communication par satellite compatible avec les installations de réception mentionnées à l'article 2 ci-dessus ;
- la liste des appareils et équipements nécessaires constituant le dispositif de positionnement et de localisation, en tenant compte de la catégorie à laquelle appartient le navire concerné ainsi que de ses caractéristiques et de la navigation qu'il pratique habituellement notamment son éloignement par rapport à la côte.

ART. 5. – Le dispositif de positionnement et de localisation est acquis, mis en place et maintenu en état de fonctionnement continu à bord du navire aux frais et risques de son armateur.

ART. 6. – Le dispositif de positionnement et de localisation est scellé sur le navire dans un lieu protégé et installé de manière à ne pas interférer avec les autres équipements radioélectriques du bord et à ne pas gêner les mouvements de l'équipage. Il doit disposer d'un mode d'alimentation en énergie garantissant une autonomie de fonctionnement d'au moins quarante-huit (48) heures.

Il doit être visible et facilement repérable par les agents habilités à rechercher et constater les infractions aux dispositions du dahir portant loi précité n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) et accessible en toute circonstance lors de leur contrôle.

Dès son installation à bord du navire, il est procédé, sous l'autorité du délégué des pêches maritimes, à la configuration du dispositif en vue d'assurer notamment la sécurité de la transmission des informations prévues à l'article 3 ci-dessus.

ART. 7. – Toute installation d'un dispositif de positionnement et de localisation donne lieu, en présence de l'armateur ou de son représentant, à une visite de sécurité nautique destinée à s'assurer que ledit dispositif est opérationnel et qu'il est conforme aux dispositions du présent décret.

A l'issue de cette visite, le délégué des pêches maritimes du lieu de la visite délivre, sans frais, un certificat attestant de la conformité dudit dispositif. Ce certificat est établi selon le modèle fixé par le ministre chargé de la pêche maritime après avis de l'Agence nationale de réglementation des télécommunications.

Le certificat de conformité est renouvelé, dans les mêmes conditions, lors des visites réglementaires de sécurité du navire et à l'issue des travaux de réparation du dispositif de positionnement et de localisation ou en cas de panne ou en cas de renouvellement de celui-ci.

ART. 8. – Aucun navire devant disposer conformément à l'article premier ci-dessus d'un dispositif de positionnement et de localisation ne peut prendre la mer en vue d'effectuer des opérations de pêche :

- s'il n'est pas muni du certificat de conformité ;
- si le dispositif n'existe pas à bord ou s'il est inopérant ;
- ou,
- si le dispositif installé à bord ne correspond pas au certificat de conformité.

ART. 9. – En cas d'événement de mer entraînant un risque pour la vie des membres de l'équipage ou une perte du navire, le capitaine, le patron ou tout autre membre de l'équipage habilité à exercer le commandement dudit navire est autorisé à lancer un message de détresse (SMDSM) au moyen du dispositif de positionnement et de localisation.

ART. 10. – En cas de défaillance technique ou de non fonctionnement du dispositif de positionnement et de localisation alors que le navire concerné est sur les lieux de pêche, le capitaine, le patron, l'armateur ou son représentant communique au ministre chargé de la pêche maritime et à intervalles réguliers, fixés par le ministre chargé de la pêche maritime, la dernière position du navire.

La communication de cette position peut être effectuée par tout moyen notamment par courrier électronique, téléphone, télécopie ou radio.

ART. 11. – Tout incident entraînant la défaillance ou l'arrêt du dispositif de positionnement et de localisation ainsi que toute action ou manipulation de nature à altérer, modifier de quelque manière que ce soit la transmission normale des informations doivent être immédiatement signalés par le capitaine, le patron ou l'armateur du navire concerné ou son représentant, au service compétent du ministre chargé de la pêche maritime, par tout moyen.

ART. 12. – En cas de constatation par le service compétent du ministre chargé de la pêche maritime de l'absence de transmission d'informations à partir d'un dispositif de

positionnement et de localisation installé à bord d'un navire se trouvant sur un lieu de pêche, information de cette interruption doit en être communiquée immédiatement au capitaine, patron ou à l'armateur dudit navire ou à son représentant.

Dans ce cas, le capitaine ou le patron procède à la communication des informations en utilisant les moyens prévus à l'article 10 ci-dessus.

ART. 13. – Les défaillances, non fonctionnement et arrêts du dispositif de positionnement et de localisation prévus aux articles 10 et 11 ci-dessus sont répertoriés, par le service compétent du ministre chargé de la pêche maritime, sur un registre coté et paraphé sur lequel il est mentionné jour par jour et par ordre de date, sans rature, interligne, transposition, ni abréviation, pour chaque défaillance, non fonctionnement ou arrêt le nom du navire concerné, son numéro d'immatriculation, la dernière position émise par ledit dispositif, l'heure et la date de la dernière transmission automatique reçue.

ART. 14. – Lors du retour du navire au port et avant le remplacement ou la réparation éventuels du dispositif inopérant, il est procédé par le délégué des pêches maritimes conformément aux dispositions de l'article 35 (4<sup>e</sup>) du dahir portant loi précité n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) à une enquête contradictoire aux fins de déterminer les circonstances de la défaillance, du non fonctionnement ou de l'arrêt dudit dispositif et d'établir, le cas échéant, les responsabilités en vue de sanctions.

Cette enquête comprend notamment l'inspection du dispositif de positionnement et de localisation inopérant dans un délai de soixante-douze (72) heures courant à compter de l'accostage du navire ainsi que l'examen du rapport du capitaine ou du patron, de l'extrait du registre visé à l'article 13 ci-dessus, des rapports et des dépositions des membres de l'équipage, le cas échéant, et de tout autre document utile.

Sitôt la fin de l'inspection du dispositif ou à l'expiration du délai de soixante-douze (72) heures mentionné ci-dessus, l'armateur du navire peut procéder à la réparation ou au remplacement du dispositif inopérant.

ART. 15. – A l'issue de l'enquête prévue à l'article 14 ci-dessus, le délégué des pêches maritimes établit un rapport circonstancié et le cas échéant, si l'infraction est avérée, rédige un procès-verbal d'infraction et fait application des procédures prévues par le dahir portant loi précité n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973).

ART. 16. – Le ministre de l'agriculture et de la pêche maritime et le ministre de l'industrie, du commerce et des nouvelles technologies sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui entrera en vigueur à compter de la date de sa publication au *Bulletin officiel*.

*Fait à Rabat, le 30 rabii I 1431 (17 mars 2010).*

ABRAS EL FASSI.

Pour contreseing :

*Le ministre de l'agriculture  
et de la pêche maritime,*

AZIZ AKHANNOUCH.

*Le ministre de l'industrie,  
du commerce*

*et des nouvelles technologies,*

AHMED REDA CHAMI.

## TUNISIE

### 1. Mesures relatives à la capacité

#### 1.1 Ajustement de la capacité de pêche

En application du paragraphe 47 de la Recommandation de l'ICCAT 10-04 concernant la réduction de la capacité de pêche, la Tunisie a réduit le nombre des navires actifs de pêche de thon rouge. En effet, la flottille comptait 42 navires en 2008 ; elle est passée à 23 navires en 2011 (19 navires de longueur supérieure à 24 m et 4 navires de longueur inférieure à 24 m).

La capacité tunisienne de pêche a donc diminué de 1809,26 t à 1080,54 t entre 2008 et 2011, dépassant ainsi le taux de 75 % fixé par les dispositions de la Rec. de l'ICCAT susvisée. Cette réduction de la capacité de pêche a été réalisée par la réinsertion de certains navires dans l'exercice d'autres activités de pêche, et dans le remorquage des cages de thon rouge vivant, et dans l'assistance des fermes d'engraissement.

#### 1.2 Ajustement de la capacité d'engraissement

Conformément aux paragraphes de 49 à 53 de la Recommandation de l'ICCAT 10-04 sur l'ajustement de la capacité des fermes d'engraissement, les quantités maximales de mise en cage autorisées en 2011 aux établissements d'engraissement tunisiens s'élève à 2.134 t. Ces quantités correspondent à celles mises en cage en 2008 et incluent les prises réalisées par les navires tunisiens et les importations de thon rouge.

Il y'a lieu de signaler qu'une des sociétés d'engraissement (SMT) n'a pas exercé en 2011 ; elle a été remplacée par une autre. L'opérateur de cette nouvelle société compte démarrer son activité à partir de 2012.

### 2. Allocation des quotas

En 2011, le quota national ajusté de thon rouge (860,19 t) a été distribué entre les navires autorisés (23 navires) suivant les normes adoptées par l'ICCAT dans l'allocation des quotas individuels, les caractéristiques techniques des senneurs et suivant le nombre de navires en exploitation par chaque opérateur.

Les captures de thon rouge réalisées par les senneurs tunisiens pendant la campagne 2011 s'élèvent à 851.482 t, soit un taux d'exploitation de 98.9 % du quota alloué.

### 3. Mise en œuvre des programmes d'observateurs

#### 3.1 Programme régional d'observateurs de l'ICCAT

Dans le cadre de la mise en œuvre du paragraphe 91 de la Rec. 10-04 concernant le programme régional d'observateurs, la Tunisie a assuré pendant la campagne 2011 une couverture de 100 % d'observateurs. Dix-neuf (19) observateurs ont été déployés à bord des thoniers de longueur supérieure à 24 m et trois observateurs ont réalisé des missions aux établissements d'engraissement pendant les opérations de mise en cage du thon rouge vivant.

Un seul observateur tunisien a participé au programme régional d'observation à bord d'un navire étranger de pêche au thon rouge.

#### 3.2 Programme des observateurs nationaux

En application du paragraphe 90 de la Rec. 10-04 sur le programme des observateurs des CPC, la Tunisie a aussi assuré une couverture de 100% d'observateurs à bord des thoniers de longueur inférieure à 24 m et des remorqueurs. Quinze (15) observateurs nationaux ont été déployés à bord de ces navires.

Il est à noter que dans le cadre de la mise en œuvre de ce programme, une décision ministérielle (N°213 du 17 février 2011) a été décrétée pour autoriser 26 cadres de l'administration et des institutions de recherche à suivre les activités de pêche de thon rouge.

Avant le démarrage de la campagne 2011, la Tunisie a organisé en février 2011 au profit de ces observateurs une session de formation sur la Rec. 10-04 de l'ICCAT. Cette session a été suivie par une autre au mois de juin 2011 au profit des observateurs tunisiens sur les Recommandations de l'ICCAT et les tâches des observateurs.

Il est à noter que parmi les tâches accomplies dans le cadre de l'application des exigences de l'ICCAT, les observateurs nationaux affectés à bord des remorqueurs et dans les fermes d'engraissement ont réalisé des travaux d'échantillonnage du thon rouge pendant le transfert du thon rouge de la senne tournante à la cage de transport et pendant le transfert de la cage de transport à la cage d'engraissement et ce, en application du paragraphe 87 de la Rec. 10-04 visant à l'amélioration des estimations tant en nombre qu'en poids de thon rouge au point de capture et de mise en cage.

#### **4. Traçabilité**

##### ***4.1 Documents de bord***

En plus des documents de l'ICCAT établis pour l'enregistrement des données de capture et de transfert en mer (ITD, BCD), les navires de pêche tunisiens disposent des documents suivants :

- Registre de carnet de pêche (*cf. Appendice 3*) : chaque navire conserve à bord un registre de carnet de pêche. Ce registre est rempli tous les jours par son capitaine conformément à l'Annexe 2 de la Rec. 10-04.
- Registre de notification préalable de transfert (*cf. Appendice 1*) : avant tout transfert de thon rouge du navire de capture à la cage de remorquage, le capitaine doit recevoir une autorisation préalable de transfert de l'autorité compétente conformément au paragraphe 75 de la Rec. 10-04.

Les données statistiques sont recueillies à partir des carnets de pêche, des BCD, des ITD et aussi des bons de transport et des ventes. Les informations ainsi récoltés sont saisies dans la base des données statistiques et servent au maintien de la traçabilité du secteur de pêche au thon rouge.

##### ***4.2 Documents pour les fermes d'engraissement***

A part l'utilisation du BCD pour consigner les données de capture et de mise en cage, l'autorité tunisienne a mis à la disposition des fermes tunisiennes des registres d'autorisation préalable de mise en cage (*cf. Appendice 2*) conformément aux dispositions du paragraphe 83 de la Rec. 10-04 pour permettre le suivi des destinations du thon rouge vivant capturé par les navires tunisiens.

#### **5. Système de surveillance des navires (VMS)**

Comme pour l'année 2010, la Tunisie a aussi mis en œuvre en 2011 le système de suivi par satellite à bord des navires autorisés à exercer des activités de pêche au thon : 23 senneurs et 21 navires de remorquage et d'assistance ont été connectés en 2011 au système de suivi par satellite.

Avant le démarrage de la campagne, les équipements VMS des navires ont été débranchés pour permettre leur remise en état. Certaines variables ont été introduites pour permettre l'expérimentation de certaines transmissions à partir des navires de pêche.

Aussi, 16.600 messages environ ont été soumis au Secrétariat de l'ICCAT par le biais du centre d'administration et de gestion des informations de la pêche installée à terre.

Les demandes d'autorisations de transfert en mer provenant des senneurs et les autorisations préalables accordées par l'autorité compétente à ces navires sont consignées à bord dans le système IMMARSAT pour des vérifications éventuelles.

## Appendice 1

**MINISTERE D'AGRICULTURE ET DE RESSOURCES HYDRAULIQUES**  
**Direction Générale de la Pêche et de l'Aquaculture**

**Notification Préalable de transfert - N° AUTORISATION :**

Nom du navire	
Numéro de Registre ICCAT	
Ferme d'engraissement	
N° FFB ICCAT	
Heure estimée de transfert	
Estimation du volume de thon rouge à transférer	
Information sur la position du transfert prévue	
Nom du remorqueur et Registre ICCAT	
Nombre de cages à remorquer	
N° Cages à remorquer	

**Signature du capitaine****Signature de l'autorité compétente**

## Appendice 2

**MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ENVIRONNEMENT**  
**Direction Générale de la Pêche et de l'Aquaculture**

**Demande d'autorisation préalable de mise en cage N°:**

Nom du /des navire (s) de capture et son /leurs registre (s) ICCAT	
Volumes du thon rouge capturés (pour chaque navire)	
N° d'autorisation de transfert (pour chaque navire)	
Ferme d'engraissement et N° FFB ICCAT	
<b>Décision de l'autorité compétente</b>	
Autorisation préalable positive de mise en cage	Ordre de remise à l'eau

**Signature de l'opérateur de la ferme d'engraissement**

**Déclaration de capture**

N° du registre :

Nom du navire	Numéro ICCAT	Indicatif d'appel radio

Engin de pêche :

Longueur de la senne :  
Tailles des mailles :

Port de départ	Date de départ	Port d'arrivée	Date d'arrivée

Opération de pêche conjointe : Oui  Non

Nom du navire de capture\* :

Noms des navires participant dans l'opération de pêche conjointe :

Noms des navires	Numéro ICCAT

Identification des espèces capturées :

N° d'opération	Nom de l'espèce	Quantité ( Kg )	Nbre	Position de la capture
1				
2				
3				

Moyens d'estimation des prises : Estimation  
Pesée à bord  
Comptage


Volume des prises décomptées du quota :

N° d'opération	Quantité restante
1	
2	
3	

Informations de transfert en mer :

N° d'opération	Quantité ( Kg )	Nbre	Remorqueur N° ICCAT	Position de transfert
1				
2				
3				

Ferme de destination :

N° d'opération	Ferme	N° ICCAT

Nom du capitaine et signature

Nom de l'observateur et signature

\*Nom du navire qui a réalisé la capture •

**Déclaration de capture**

N° du registre :

Nom du navire	Numéro ICCAT	Indicatif d'appel radio

Engin de pêche :

Longueur de la senne :  
Tailles des mailles :

Port de départ	Date de départ	Port d'arrivée	Date d'arrivée

Opération de pêche conjointe : Oui  Non

Nom du navire de capture\* :

Noms des navires participant dans l'opération de pêche conjointe :

Noms des navires	Numéro ICCAT

Identification des espèces capturées :

N° d'opération	Nom de l'espèce	Quantité ( Kg )	Nbre	Position de la capture
1				
2				
3				

Moyens d'estimation des prises : Estimation  
Pesée à bord  
Comptage


Volume des prises décomptées du quota :

N° d'opération	Quantité restante
1	
2	
3	

Informations de transfert en mer :

N° d'opération	Quantité ( Kg )	Nbre	Remorqueur N° ICCAT	Position de transfert
1				
2				
3				

Ferme de destination :

N° d'opération	Ferme	N° ICCAT

Nom du capitaine et signature

Nom de l'observateur et signature

\*Nom du navire qui a réalisé la capture •

**Déclaration de capture**

N° du registre :

Nom du navire	Numéro ICCAT	Indicatif d'appel radio

Engin de pêche :

Longueur de la senne :  
Tailles des mailles :

Port de départ	Date de départ	Port d'arrivée	Date d'arrivée

Opération de pêche conjointe : Oui  Non

Nom du navire de capture\* :

Noms des navires participant dans l'opération de pêche conjointe :

Noms des navires	Numéro ICCAT

Identification des espèces capturées :

N° d'opération	Nom de l'espèce	Quantité ( Kg )	Nbre	Position de la capture
1				
2				
3				

Moyens d'estimation des prises : Estimation  
Pesée à bord  
Comptage


Volume des prises décomptées du quota :

N° d'opération	Quantité restante
1	
2	
3	

Informations de transfert en mer :

N° d'opération	Quantité ( Kg )	Nbre	Remorqueur N° ICCAT	Position de transfert
1				
2				
3				

Ferme de destination :

N° d'opération	Ferme	N° ICCAT

Nom du capitaine et signature

Nom de l'observateur et signature

\*Nom du navire qui a réalisé la capture •

## **TURQUIE**

### **TAC et quotas**

La Turquie a soulevé une objection formelle au schéma d'allocation de quota à compter de 2011 prévu au paragraphe 8 de la *Recommandation de l'ICCAT pour amender la Recommandation de l'ICCAT visant à l'établissement d'un programme pluriannuel de rétablissement pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée* [Rec. 10-04], en vertu de l'Article VIII 3(a) de la Convention.

La Turquie a exécuté toutes les dispositions de mise en œuvre de ladite recommandation, à l'exception du paragraphe 8, depuis le début de l'année 2011. La pêche réalisée n'a pas dépassé le niveau du quota alloué.

### **Conditions associées au TAC et aux quotas**

#### ***- Quotas individuels et leur gestion***

Pendant la saison de pêche de thon rouge de 2011, un total de 523.559 kg de quotas individuels a été assigné à 17 navires de capture de thon rouge. À la fin de la saison de pêche, 17 navires de capture ont capturé 523.370 kg de thon rouge vivant.

Les allocations de quota individuel ont été réalisées en tenant compte des volumes pêchés antérieurement par les navires de capture et en répartissant le volume total dans une proportion égale. Avant le début de la saison pêche, le transfert de quotas individuels entre navires a été permis. Afin de garantir le respect du quota individuel, le Ministère de l'alimentation, l'agriculture et l'élevage (MoFAL) a établi des exigences en matière de soumission de rapports hebdomadaires de capture, de déploiement d'observateurs, d'utilisation de systèmes de suivi à distance, de réalisation d'inspections régulières et de vérification par croisements des données /des rapports pendant la saison.

#### ***- Plans annuels de pêche***

La Turquie a présenté ses plans annuels de pêche à l'ICCAT dans le respect des délais impartis.

#### ***- Allocations spécifiques de quota***

Aucun quota spécifique n'a été alloué aux fins des pêcheries sportives et récréatives au titre de 2011. Toutefois, un quota spécifique a été alloué à des fins des prises accessoires et accidentelles de thon rouge. À cet effet, toutes les prises accessoires et accidentelles de thon rouge ont été déclarées à l'ICCAT.

#### ***- Réduction volontaire de capture***

Aucune réduction volontaire de capture n'a été réalisée en 2011.

#### ***- Opérations d'affrètement***

Aucune opération d'affrètement pour la pêche de thon rouge n'a été autorisée en 2011.

#### ***- Opérations conjointes de pêche***

En 2011, cinq opérations conjointes de pêche (JFO) ont été réalisées entre des navires de pêche battant le pavillon turc. Une JFO a été réalisée avec la participation d'un navire sous pavillon marocain.

### **Fermetures saisonnières de la pêche**

La période de pêche de thon rouge autorisée pour les senneurs a été fixée du 16 mai 2011 au 14 juin 2011. Toutefois, si le quota de capture alloué par l'ICCAT est épuisé avant la clôture de la pêche, le MoFAL est habilité à anticiper la fermeture de la saison de pêche.



### **Utilisation d'aéronefs**

En ce qui concerne la pêche du thon rouge, l'utilisation d'avions ou d'hélicoptères aux fins de la recherche de thons est interdite.

### **Taille minimale**

La capture de thon rouge pesant moins de 30 kg est interdite. Toutefois, une prise accidentelle d'un maximum de 5 % de thon rouge pesant entre 10 et 30 kg est autorisée. Les prises accidentelles ont été déduites du quota de thon rouge alloué à la Turquie.

### **Prises accessoires**

Les navires de capture ne pêchant pas activement de thon rouge ne sont pas autorisés à retenir à bord du thon rouge dépassant plus de 5 % de la prise totale à bord en poids. Les prises accessoires ont été déduites du quota de thon rouge alloué à la Turquie.

### **Réduction de la capacité de pêche**

Conformément aux dispositions des paragraphes 41-49 de la Recommandation 10-04 de l'ICCAT, la Turquie a limité le nombre et le tonnage de jauge brute correspondant de ses navires de pêche au nombre et au tonnage de ses navires ayant pêché du thon rouge pendant la période allant du 1er janvier 2007 au 1er juillet 2008.

La Turquie a réduit sa capacité de pêche visée au paragraphe 47 de la Recommandation 10-04 de l'ICCAT comme suit :

- Le nombre total de navires de capture de thon rouge autorisés a été ramené à 17 en 2011, soit une diminution de 75 % par rapport à 2009.

### **Ajustement de la capacité d'engraissement**

La capacité d'engraissement de thonidés actuelle de la Turquie a été limitée à la capacité d'engraissement des fermes inscrites sur la liste de l'ICCAT ou autorisées et déclarées à l'ICCAT au 1<sup>er</sup> juillet 2008. Au titre de 2011, un approvisionnement maximal en thons rouges capturés à l'état sauvage a été fixé pour chaque ferme au niveau des quantités approvisionnées enregistrées par l'ICCAT en 2005, 2006, 2007 ou 2008.

### **Registre ICCAT des navires de pêche autorisés à pêcher du thon rouge**

- Le nombre total de navires de capture de thon rouge autorisés en 2011 s'élevait à 17.
- Le nombre total de remorqueurs autorisés en 2011 s'élevait à 32.
- Le nombre total de navires de support autorisés en 2011 s'élevait à 14.

### **Transbordement**

Aucun transbordement en mer ou d'opérations portuaires de thon rouge n'a eu lieu.

### **Obligations en matière de communication**

#### ***- Carnets de pêche***

Tous les navires de capture de thon rouge sont tenus de consigner les données requises par le MoFAL. L'information relative à la pêche du thon rouge devra être consignée par écrit dans les carnets de pêche du navire.

#### ***- Ports de débarquement désignés***

Le MoFAL a désigné dix ports de débarquement afin de garantir l'efficacité des inspections des opérations de thon rouge conformément à la Recommandation pertinente de l'ICCAT. Ces ports et points de débarquement ont été notifiés aux pêcheurs et aux autorités concernées avant le début de la saison de pêche de 2011.

### **Communication des prises**

Les prises quotidiennes ont été dûment déclarées au MoFAL par les navires de capture de thon rouge. Tous les propriétaires/capitaines de navires de pêche / de navires remorqueurs sont tenus de remplir le document de capture de thon rouge (BCD) de l'ICCAT et de le faxer depuis le navire de pêche au MoFAL immédiatement après l'avoir complété.

Il est obligatoire d'informer le MoFAL du volume de capture et des coordonnées de la zone de pêche après chaque opération de pêche.

### **Déclaration des prises**

Le capitaine/le propriétaire des navires de pêche de thon rouge doivent faire parvenir par courrier électronique un rapport hebdomadaire de capture, comprenant également les registres de capture nulle au plus tard, le lundi à midi. Ce rapport doit mentionner les captures effectuées la semaine précédente jusqu'au dimanche minuit GMT. La Turquie a dûment déclaré ses captures hebdomadaires et mensuelles de thon rouge au Secrétariat de l'ICCAT dans les délais impartis.

La Turquie a utilisé un logiciel connecté à internet afin de suivre les notifications/rapports de capture, l'évolution de la croissance pendant l'engraissement ainsi que les exportations de thon rouge. Les déclarations de capture sont quotidiennement saisies dans le logiciel et une notification par courrier électronique est envoyée au personnel autorisé du MoFAL lorsque le quota individuel d'un navire déterminé est sur le point d'être épuisé. Cela permet donc au personnel du MoFAL de procéder à un suivi et d'évaluer la situation du quota individuel par le biais du logiciel.

### **Vérifications croisées de données**

Conformément à la législation en vigueur, les données consignées dans les déclarations de capture soumises par les navires de capture au MoFAL ont fait l'objet d'une vérification par croisement avec les données de position obtenues par le système VMS. Si des incohérences entre les données de position et les positions de capture déclarées apparaissent lors de ces vérifications par croisement, les déclarations de capture devront être invalidées.

C'est dans cette approche que les inspecteurs ministériels ont procédé à des vérifications par croisement des données relatives aux débarquements, aux transbordements et aux mises en cage par rapport aux quantités (par espèce) consignées dans les carnets de pêche des navires de pêche ou dans les déclarations de transbordement. Les rapports d'observateur ont également été utilisés pour vérifier par croisement les opérations de transfert.

À partir de l'année 2009, le MoFAL a commencé à utiliser un logiciel connecté à internet afin de suivre les prises de thon rouge, les quotas, l'évolution de la croissance pendant l'engraissement et les exportations de thon rouge. Ce logiciel a facilité considérablement le suivi de la chaîne du thon rouge tout en permettant de réaliser des vérifications par croisement de tous les volumes commerciaux et de prise pendant la saison.

### **Opérations de transfert**

Lors du transfert de thon rouge vivant, les obligations suivantes conformes à la législation étaient en vigueur :

- L'opération de transfert ne devra pas commencer sans l'autorisation préalable de l'État de pavillon du navire de capture.
- La notification préalable de transfert est obligatoire (dans le cas de l'importation de thon rouge provenant d'autres CPC).
- Les activités de transfert sont suivies par caméra vidéo installée dans l'eau. Il est obligatoire de conserver des enregistrements vidéo de toutes les opérations de transfert (en utilisant des caméras vidéos installées dans l'eau) et de les transmettre au MoFAL.
- Les formulaires de déclaration de transfert doivent être dûment remplis et validés par l'observateur régional de l'ICCAT.
- Les positions du navire pendant les opérations de transfert devront être dûment consignées.
- Les transferts de thon rouge ne seront pas approuvés par le MoFAL si l'une des exigences mentionnées ci-dessus n'est pas complètement respectée.

Le document de capture du thon rouge (BCD) et les déclarations de transfert de l'ICCAT devront accompagner le produit pendant l'opération de transfert vers la ferme ou un port spécifique.

### **Opérations de mise en cage**

Les inspecteurs du MoFAL ont procédé au suivi, ont inspecté et ont vérifié tous les transferts de thon rouge des remorqueurs vers les cages d'engraissement. Le volume et le poids moyen des poissons capturés ont également été déterminés en visionnant au ralenti les enregistrements vidéo des thons rouges transférés du filet de pêche vers la cage.

Les opérations de transfert vers les cages d'engraissement ne peuvent pas être commencées sans l'autorisation du MoFAL. Les autorités de l'État de la ferme doivent fournir l'enregistrement de l'opération de transfert des cages de remorquage vers les cages d'engraissement au moyen de caméras vidéo placées sous l'eau et les conserver à bord. Outre ces normes, il est interdit de stocker dans les fermes des thons rouges dépourvus d'informations et de documents validés, corrects et factuels.

De plus, s'il est déterminé que du thon rouge a été capturé par des navires de pêche ne détenant pas de permis de pêche ou de quota individuel ou s'il est déterminé que du thon rouge a été déclaré incorrectement, les poissons en question devront être saisis et remis à l'eau.

Finalement, au terme des opérations de remorquage, la détermination du thon rouge dans les fermes devra être menée par la Direction provinciale. Si un thon rouge non déclaré est identifié, le poisson en question devra être remis à l'eau.

### **VMS**

Conformément à la législation en vigueur, les navires de capture de thon rouge ou d'autres navires sont tenus de certifier qu'un dispositif de suivi opérationnel de navires présentant les caractéristiques déterminées par le MoFAL est installé à bord du navire et est opérationnel pendant la saison de pêche. Lorsque le dispositif est défectueux, il est également obligatoire dans un premier temps de le déclarer au MoFAL et de soumettre ensuite la position du navire au MoFAL toutes les deux heures.

### **Programme d'observateurs des CPC**

Il est obligatoire de déployer des observateurs des CPC à bord des remorqueurs de thon rouge pendant toute la durée du transfert du thon rouge dans les cages.

### **Programme régional d'observateurs de l'ICCAT**

Conformément à la communication ministérielle sur la pêche du thon rouge, dans le cas des navires de capture de thon rouge de plus de 24 mètres et des navires de moins de 24 mètres qui ont été autorisés à pêcher du thon rouge (auxquels un quota de capture a été attribué), il est obligatoire de déployer des observateurs régionaux de l'ICCAT pendant toute la période de pêche. En ce qui concerne les navires de capture de thon rouge, une couverture d'observateur de 100% a été appliquée pendant toute la durée de la saison de pêche.

### **Mesures d'exécution**

Le MoFAL a désigné dix ports de débarquement afin de garantir l'efficacité des inspections des opérations de thon rouge conformément à la Recommandation pertinente de l'ICCAT. Ces ports et points de débarquement ont été notifiés aux pêcheurs et aux autorités concernées avant le début de la saison de pêche de 2010.

En 2011, la Turquie a participé au Schéma ICCAT d'inspection internationale conjointe avec 68 bateaux de contrôle et 238 inspecteurs pendant la saison de pêche de thon rouge. À cet égard, 151 inspections ont été réalisées par la garde-côtière turque en mer et les forces navales turques.

### **Accès aux enregistrements vidéo**

La validation des opérations de transfert/de mise en cage n'a lieu que sur la base de l'estimation du nombre de poissons et de leurs poids moyens obtenue en visionnant à plusieurs reprises et au ralenti les enregistrements

vidéos des opérations de transfert. Par conséquent, les enregistrements vidéo des navires de pêche et des exploitations sont mis à la disposition des inspecteurs ministériels et des observateurs.

## **Mesures de marché**

En ce qui concerne la pêche IUU, l'absence ou l'épuisement du quota et la présentation de documents imprécis, incomplets et non-validés requis par l'ICCAT relatifs au commerce intérieur et international de thon rouge, ainsi que la mise en cage aux fins d'engraissement sont interdits conformément aux dispositions des réglementations nationales pertinentes. En ce qui concerne les cas de pêche illégale détectés, quelques sanctions administratives sont appliquées et comprennent la saisie du poisson concerné par les inspecteurs du MoFAL et l'interdiction de son exportation.

À cet égard, des inspections/contrôles périodiques sur les marchés locaux et aux points de débarquement ont été réalisés par le personnel du MoFAL en 2011. Des produits du thon rouge dépourvus de documents de capture ont été saisis et ces produits ont été offerts à des organisations caritatives. Dans certains cas, des frais administratifs ont également été appliqués.

## **UNION EUROPÉENNE**

### **I. Introduction**

En 2008, l'ICCAT a décidé de renforcer le Programme de rétablissement pour le thon rouge dans l'Atlantique Est et la Méditerranée d'une durée de quinze ans en adoptant la Recommandation 08-05. Des mesures supplémentaires concernant notamment la réduction de la capacité de pêche ont été prises en 2009 et adoptées dans la Recommandation 09-06. Suite à ceci, une série de nouvelles mesures de contrôle ont été convenues à la dernière réunion de l'ICCAT en 2010 et adoptées dans le cadre de la Rec. 10-04 se rapportant principalement aux opérations d'engraissement.

L'Union européenne (UE) a mis en œuvre les dispositions de cette recommandation pendant toute la durée de 2011 avant son entrée en vigueur officielle, et a annoncé un niveau de tolérance zéro en ce qui concerne sa mise en œuvre et son exécution dans l'ensemble de l'UE.

La Recommandation 08-05 a été transposée en droit communautaire par le Règlement (CE) n°302/2009 du Conseil<sup>9</sup> adopté le 6 avril 2009\*. Les dispositions de la Rec. 10-04 sont actuellement en cours de transposition comme amendement au Règlement (UE) n° 302/2009.

Comme suite aux années précédentes, l'UE a également promu ses relations opérationnelles avec ses partenaires méditerranéens sous la forme notamment de coordination opérationnelle. En 2011, ceci a été particulièrement le cas avec la Turquie avec laquelle l'UE a entretenu une coopération très fructueuse, incluant l'échange d'inspecteurs et une série de réunions de coordination.

L'allocation de l'UE du TAC adopté à la réunion annuelle de 2010 a été transposée en droit communautaire par le Règlement (CE) n°57/2011<sup>10</sup> adopté le 18 janvier 2011.

### **II. Possibilités de pêche et programmes de gestion de l'Union européenne**

#### ***1. Réductions de quota***

Conformément au TAC et à l'allocation associée convenus à la réunion annuelle de 2010 et adoptés au paragraphe 8 de la Rec. 10-04 de l'ICCAT, le TAC alloué à l'UE s'élève à 7 266,41 t au titre de 2011. Compte tenu du paragraphe 16 (d) de la Rec.10-04 relatif au plan de remboursement, le TAC ajusté de l'UE au titre de 2011 s'élevait à 5.756,4 t.

\* Disponible sur demande auprès du Secrétariat.

<sup>9</sup> Règlement (UE) n° 302/2009 du Conseil du 6 avril 2009 relatif à un plan pluriannuel de reconstitution des stocks de thon rouge dans l'Atlantique Est et la Méditerranée, modifiant le règlement (UE) n°43/2009 et abrogeant le règlement (UE) n°1559/2007.

<sup>10</sup> Le règlement (UE) n°57/2011 du Conseil du 18 janvier 2011 établit, pour 2011, les possibilités de pêche pour certains stocks halieutiques et groupes de stocks halieutiques applicables dans les eaux de l'Union européenne et, pour les navires de l'Union européenne, dans certaines eaux non-UE.

**Tableau 1.** Allocation interne de l'UE de quota du thon rouge en 2011.

<i>Etat membre de l'UE</i>	<i>Quotas initiaux (t) *</i>	<i>Quotas (t) en vertu de la réallocation</i>
UE-Chypre	67,0	12,0
UE-Espagne	2.411,0	2.441,0
UE-France	958,4	958,4
UE-Grèce	124,4	179,4
UE-Italie	1.787,9	1.787,9
UE-Malte	154,0	154,0
UE-Portugal	226,8	196,8
Tous les États membres	26,9	26,9
Total	5.756,4	5.756,4

## **2. Plan annuel de pêche**

Aux termes du paragraphe 9 de la Recommandation 10-04, les Parties contractantes sont tenues d'élaborer et de soumettre leurs plans annuels de pêche de thon rouge. Ces plans devront identifier entre autres les navires de capture de plus de 24 mètres, les quotas individuels qui leur sont alloués et la méthode utilisée pour allouer le quota ainsi que la mesure visant à garantir le respect du quota individuel. Tout comme en 2010, l'UE a alloué des quotas individuels à tous les senneurs indépendamment de leur taille.

L'UE a transmis son plan annuel de pêche à l'ICCAT le 18 février 2011 conformément aux paragraphes 9 et 11 de la Recommandation 10-04 (cf. **Annexe 1** du présent rapport).

L'UE a soumis son rapport sur la mise en œuvre du plan annuel de pêche de l'UE à l'ICCAT le 14 octobre 2011 conformément au paragraphe 12 de la Recommandation 10-04 de l'ICCAT, lequel a été entériné par le Comité d'application à sa réunion intersession.

## **3. Réduction de la capacité et programmes de gestion**

### ▪ *Gel de la capacité d'élevage de l'UE*

L'UE a soumis à l'ICCAT ses programmes de gestion de la capacité d'élevage se situant dans la ligne des dispositions fixées dans la IIIe partie de la Recommandation 10-04 avant le 15 septembre 2009.

L'UE a limité à 42 le nombre d'exploitations autorisées à opérer dans le cadre de la pêcherie de thon rouge, ce qui représente une capacité totale se chiffrant à 42.252 tonnes.

Le programme de gestion de la capacité d'élevage de l'UE a été transposé en droit communautaire par le Règlement (CE) n° 712/2010 du 26 juillet 2010<sup>11</sup>.

### ▪ *Réduction de la capacité de pêche de l'UE*

Conformément au paragraphe 41 de la Recommandation 08-05 de l'ICCAT, l'UE a soumis son programme de gestion de la capacité de pêche à l'ICCAT avant le 15 septembre 2009.

Ledit programme contenait des informations relatives au nombre de navires de pêche ainsi qu'au nombre de madragues pour lesquelles la capacité doit être gelée conformément à la ligne de base du 1er juillet 2008. Il portait également sur une réduction de 25% de la divergence entre sa capacité de pêche et sa capacité de pêche proportionnelle à son quota alloué en 2010.

Comme suite à une réduction du TAC apportée à la réunion annuelle de 2009 et à l'adoption de la Recommandation 09-06, il a été convenu que les Parties contractantes ajusteraient leurs programmes respectifs et les soumettraient à nouveau aux fins de leur adoption à la réunion intersession du Comité d'application dont

<sup>11</sup> Règlement (UE) n°712/2010 du Conseil du 26 juillet 2010 modifiant le règlement (UE) n°53/2010 relatif à certaines possibilités de pêche et modifiant le règlement (CE) n°754/2009.

la tenue était prévue en février 2010. L'UE a re-soumis son programme le 23 février 2010 qui a ultérieurement reçu l'aval du Comité d'application étant donné qu'il atteignait l'objectif de réduction poursuivi.

Compte tenu d'une nouvelle réduction du TAC à la réunion annuelle de 2010 et de l'adoption de la Rec. 10-04, l'UE a soumis à l'ICCAT son programme de gestion de la capacité le 18 février 2011. Celui-ci a, une fois de plus, été approuvé par le Comité d'application étant donné qu'il atteignait l'objectif de réduction requis pour 2011.

Conformément au paragraphe 9 de la Rec. 10-04, l'UE a soumis à l'ICCAT, le 12 octobre 2011, son programme de gestion de la capacité par rapport à l'objectif de réduction de 95% requis pour 2012.

#### **4. Plan d'inspection**

Conformément au paragraphe 9 de la Rec. 10-04, l'UE a soumis à l'ICCAT, le 18 février 2011, son plan d'inspection, lequel a été entériné par le Comité d'application à sa réunion intersession. Le plan couvre toutes les pêcheries de thon rouge et est entièrement capable de répondre à leurs exigences de contrôle. Des éléments du plan d'inspection sont reflétés dans les sections suivantes du présent rapport dans le *Rapport pour la période biennale, 2010-11, II<sup>e</sup> partie (2011), Vol. 1 – COM*, à l'Appendice 2 de l'ANNEXE 9).

### **III. Mesures spécifiques de conservation et de contrôle adoptées par l'UE en 2011**

#### **1. Mesures complémentaires de gestion**

Le Règlement (CE) n°302/2009 du Conseil comprend des dispositions allant au-delà de celles établies dans la Recommandation 10-04 de l'ICCAT. L'objectif de ces mesures consistait à combler les lacunes de la gestion des pêcheries causées, en grande mesure, par la surcapacité et la non-application, à savoir:

- Les plans annuels de pêche des États membres doivent inclure tous les navires de plus de 24 mètres ayant l'intention de se livrer à la pêche de thon rouge et leurs quotas individuels. Pour les navires de moins de 24 mètres ainsi que pour les madragues, les États membres de l'UE doivent également spécifier les quotas attribués aux organisations de producteurs ou aux groupes de navires qui pêchent au moyen d'engins similaires. Tout comme en 2009 et en 2010, l'UE a également alloué des quotas individuels à tous les senneurs ciblant le thon rouge et arborant le pavillon d'un État membre de l'UE indépendamment de leur taille.
- Outre le fait que l'épuisement d'un quota implique qu'un navire de capture soit tenu de retourner à un port, tel que le stipule le paragraphe 15 de la Recommandation 10-04 de l'ICCAT, les navires UE sont également tenus de rejoindre un port et leurs autorisations de pêche seront retirées s'ils ne respectent pas leurs obligations en matière de déclaration de leurs captures ou s'ils commettent une infraction.

L'UE a limité le nombre de navires autorisés à pêcher dans l'Atlantique et en Méditerranée dans le cadre d'une dérogation relative à la taille minimale visée au paragraphe 29 et à l'Annexe 1 de la Recommandation 10-04 de l'ICCAT.

Conformément aux préoccupations soulevées par l'UE en 2010 au sujet du contrôle des activités halieutiques dans des zones non couvertes par des patrouilles de l'UE, l'UE a fait savoir à ses États membres que les navires UE ne sont pas autorisés à opérer dans les eaux relevant de la juridiction d'autres Parties contractantes de l'ICCAT pendant les saisons de pêche 2010 et 2011. Ces mesures ont fait l'objet d'un suivi étroit et ont été appliquées par la Commission européenne et les États membres de l'Union européenne au moyen de la surveillance VMS et d'activités d'exécution en mer.

#### **2. Opérations de pêche conjointes**

Conformément au paragraphe 20 de la Rec. 10-04, l'UE n'a autorisé aucune opération de pêche conjointe entre les navires sous pavillon de l'UE et les navires sous pavillon d'autres Parties contractantes à l'ICCAT en 2011.

L'UE n'a cependant pas autorisé huit opérations de pêche conjointes entre des navires sous pavillon d'États membres de l'UE, conformément à la Rec. 10-04 qui ont été transmises à l'ICCAT avant le délai de 10 jours stipulé au paragraphe 20 (*cf.* section 8 pour obtenir des détails). Les exigences de déclaration pour ces

opérations de pêche conjointes respectaient intégralement les dispositions du paragraphe 66 de la Rec. 10-04 de l'ICCAT.

### **3. Durée de la pêche à la senne de 2011**

L'UE estime de nouveau qu'il est d'une importance capitale d'assigner le plus grand volume de ressources disponibles à la gestion de la flottille de senneurs de manière à éviter en aucun cas la surconsommation de quotas. L'attribution de quotas individuels aux senneurs, parallèlement au suivi par satellite, ainsi que la déclaration quotidienne des captures permettent à l'UE de procéder au suivi de la consommation des quotas à une échelle particulièrement précise. Tout comme en 2009 et 2010, les renseignements provenant d'un nombre de sources et des déclarations historiques de capture ont également été utilisés afin d'anticiper, d'identifier et de procéder à des recherches relatives aux anomalies apparentes de l'activité ou des déclarations d'un navire.

En 2011, les autorités des États membres ont manifesté la volonté extrêmement positive de procéder au suivi et au contrôle de leurs flottilles tout en surveillant quotidiennement la consommation du quota de chaque navire. Les États membres ont retiré des autorisations de pêche et ont rappelé des navires au port lorsqu'un risque de surconsommation était escompté ou lorsqu'un navire avait commis une infraction.

Compte tenu de la capacité des senneurs, lorsque l'information dont disposait la Commission indiquait qu'il était estimé que les possibilités de pêche de thon rouge allouées aux autres senneurs étaient épuisées, la Commission européenne a interdit la pêche de thon rouge à partir du 10 juin 2011. Néanmoins, tous les États membres de l'UE ont confirmé leur arrêt volontaire des activités de pêche à la senne le 9 juin 2011 ou avant cette date, avant l'entrée en vigueur de cette décision. Les données VMS ont confirmé que tous les senneurs battant le pavillon des flottilles de l'UE ont rejoint le port au plus tard à cette date.

Le quota des senneurs de l'UE a par conséquent été intégralement respecté.

### **4. Mesures de contrôle et d'inspection adoptées en 2011 par l'UE**

- *Schéma ICCAT d'inspection internationale conjointe*

Sur la base du travail réalisé dans le cadre du Programme conjoint ICCAT d'inspection internationale et des expériences acquises lors d'années antérieures, l'UE a établi de nouveau un Programme spécifique de contrôle et d'inspection afin de procéder au suivi de la mise en œuvre du Programme de rétablissement pour le thon rouge ainsi qu'à son application.

Le programme spécifique antérieur de contrôle et d'inspection, tel qu'établi par la Décision 2009/296/CE, a expiré le 15 mars 2011, et une nouvelle Décision a ainsi été adoptée le 29 mars 2011, Décision de la Commission 2011/207/UE<sup>12</sup>, en vue de garantir la continuité du programme et de mettre en œuvre et à exécution les dispositions de la Rec. 10-04 de l'ICCAT\*.

Tout comme lors d'années antérieures, le programme a constitué une initiative conjointe afin de mettre en commun les ressources de la Commission européenne, de l'Agence communautaire de contrôle des pêches (ACCP) et des États membres prenant part à la pêche.

Il s'agit de la deuxième année consécutive, dans le cadre d'un plan de déploiement conjoint pour le thon rouge, qu'un navire d'inspection de l'UE a été affrété par l'ACCP en 2011 pour le compte des États membres de l'UE.

- *Plan de déploiements conjoints (JDP) pour le thon rouge*

#### **Aperçu**

Les ressources de l'UE sont complétées par celles de l'ACCP qui a adopté son JDP d'une durée de trois ans pour le thon rouge dans l'Atlantique Est et en Méditerranée, mettant ainsi en vigueur le Programme spécifique de contrôle et d'inspection. Le programme au titre de 2011 à 2013, dont les activités de contrôle ont été renforcées de manière significative, rassemble les ressources de la Commission européenne, des États membres

\* Disponible sur demande auprès du Secrétariat.

<sup>12</sup> Décision de la Commission du 29 mars 2011 établissant un programme spécifique de contrôle et d'inspection relatif à la reconstitution des stocks de thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée (2011/207/UE).

et de l'ACCP et bénéficie des moyens des sept États membres de l'UE prenant part à la pêche<sup>13</sup>. Il couvre tous les maillons de la chaîne commerciale, ainsi que les contrôles en mer, sur terre et dans les établissements d'engraissement. Les activités d'inspection, fondées sur l'expérience acquise lors d'années antérieures, ont également été améliorées au moyen d'une meilleure planification, d'une évaluation améliorée des risques et par l'utilisation de technologies modernes facilitant l'échange d'informations en temps réel.

En 2011, les États membres ont mis 176 inspecteurs de l'ICCAT, de l'UE ainsi que des inspecteurs nationaux à disposition aux fins de la mise en œuvre du JDP.

Les zones couvertes par le JDP étaient l'Atlantique Est (zones CIEM VII, VIII, IX, X et COPACE 34.1.1, 34.1.2 et 34.2.0) et la Méditerranée (occidentale, centrale et orientale).

Les États membres de l'UE ont déployé des efforts considérables en termes de déploiement de moyens de surveillance afin de contrôler et d'inspecter les activités de pêche de thon rouge dans le cadre du JDP relevant du Programme ICCAT d'inspection. D'un point de vue pratique, l'ACCP a coordonné des activités d'inspection conjointe et de contrôle dans l'Atlantique Est et en Méditerranée auxquelles ont pris part 26 navires de patrouille (9 navires hauturiers et 17 navires de patrouille côtière) ainsi que 9 avions et hélicoptères. Il s'agissait au total de :

- 240 jours d'activité des navires de patrouille de la pêche réalisant un total de 346 inspections en mer ;
- 218 heures de surveillance aérienne.

En 2011, 45 navires ont réalisé des activités potentielles de non-application, dont 23 de ces activités ont été considérées comme des violations graves par les inspecteurs, tel que le définit l'Annexe 8 de la Recommandation 10-04. En 2010, le nombre de navires/opérateurs se livrant à des activités potentielles de non-application s'est élevé à 48 et a donc quelque peu augmenté.

En ce qui concerne le pavillon des navires, 314 inspections réalisées à bord de navires arborant le pavillon d'un État membre de l'UE ont débouché sur la détection de 31 cas de non-application potentielle et 32 inspections menées à bord de navires de pays tiers ont donné lieu à la détection de 14 cas de non-application potentielle. En ce qui concerne les violations graves, 13 violations ont été commises par des navires/opérateurs de l'UE et 10 par des navires d'autres CPC de l'ICCAT.

L'UE a accordé une grande importance à l'amélioration des rapports d'inspection dans le cadre de l'organisation de ses formations en 2011. L'importante amélioration de la qualité des rapports d'inspection en 2011 est le fruit de ces efforts.

Tous les rapports d'inspection contenant des cas de non-application potentielle ont été notifiés au Secrétariat de l'ICCAT ainsi qu'aux États de pavillon du navire concerné conformément aux dispositions de la Rec. 10-04 de l'ICCAT.

Les tableaux plus détaillés du JDP de 2011 sont disponibles sur demande auprès du Secrétariat.

- *Activités nationales d'inspection*

Les États membres ont une fois de plus déployé d'immenses efforts afin de mener des inspections au sein de leurs ports, fermes, madragues et navires dans des zones relevant de leur juridiction nationale conformément au droit communautaire ainsi que des mesures complémentaires de gestion nationale.

Le cadre juridique de l'UE pour les activités d'inspection nationale dans le cadre du programme de rétablissement du thon rouge s'inscrit dans le programme spécifique de contrôle et d'inspection<sup>14</sup>, tel que mentionné antérieurement. C'est dans ce contexte que les États membres de l'UE sont tenus de soumettre régulièrement des informations à la Commission au sujet du nombre et du type d'infraction détectées, ainsi que du suivi au cas par cas tant que les cas ne sont pas clos.

---

<sup>13</sup> Chypre, France, Grèce, Italie, Malte, Portugal et Espagne.

<sup>14</sup> Décision de la Commission du 29 mars 2011 établissant un programme spécifique de contrôle et d'inspection relatif à la reconstitution des stocks de thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée (2011/207/UE).



- *Inspections de la Commission européenne*

En vertu de la politique commune de la pêche (PCP), la responsabilité principale du contrôle et de l'application incombe aux autorités de l'État membre et notamment à ses inspecteurs en charge des pêcheries.

Alors que leurs compétences et leurs mandats sont différents, la Commission européenne dispose également de sa propre équipe permanente d'inspecteurs chargés de procéder au suivi et d'évaluer le respect des obligations incombant aux États membres de l'UE, y compris celles relevant du Programme de rétablissement pour le thon rouge.

Les inspecteurs de la Commission européenne ont été très actifs en 2011 dans le cadre de l'évaluation de l'application des États membres de l'UE. Au cours de l'année 2011, plus de 15 missions ont été réalisées, représentant plus de 75 jours d'activités sur le terrain.

- *Système de surveillance des navires*

L'équipe en charge des bases de données des prises de l'UE et du système de surveillance des navires par satellite (VMS) a assuré un suivi des soumissions toutes les heures et a réalisé des vérifications par croisement exhaustives afin d'éviter tout dépassement éventuel de quota.

Tous les navires ont été suivis de manière continue par VMS et toute interruption dans la transmission des données VMS a été immédiatement signalée à l'État membre concerné.

Au total, la Commission européenne et l'ACCP ont affecté un volume considérable de ressources humaines au suivi, au contrôle et à l'évaluation du Programme de rétablissement pour le thon rouge de l'ICCAT.

Tout au long de l'année 2011, le centre de traitement des données a également été opérationnel à l'ACCP afin d'améliorer la coordination des données VMS au sein de l'Union européenne et avec l'ICCAT.

### **5. Coopération avec d'autres Parties contractantes de l'ICCAT**

Dans le prolongement des années antérieures, l'UE a continué à promouvoir la coopération et la coordination avec d'autres Parties contractantes dans la Méditerranée en ce qui concerne l'échange d'informations relatives au suivi, au contrôle et à la surveillance ainsi que la réalisation de cours de formation au personnel participant aux missions de contrôle et d'inspection.

La coopération avec la Turquie a été particulièrement étroite cette année, les autorités de l'UE et de la Turquie ayant convenu d'un certain nombre d'actions de coopération, dont :

- Un échange d'information : à cette fin, des points de contact ont été désignés afin d'échanger des informations sur les observations et les inspections dans les eaux internationales et de garantir le suivi administratif pour les conclusions des inspections. Ils ont également facilité la communication entre les patrouilleurs dans les mêmes zones, si approprié.
- Organisation d'une réunion avant la campagne : l'objectif principal de cette réunion tenue à l'Agence communautaire de contrôle des pêches (ACCP) visait à procéder à un échange des meilleures pratiques dans les activités d'inspection et à une compréhension commune des règles à appliquer dans le contexte de la campagne de contrôle du thon rouge.
- Etablissement d'une action pilote : dans le cadre de cette initiative, la Turquie et l'UE ont décidé d'échanger des inspecteurs de l'ICCAT. Ces inspecteurs n'étaient pas dotés de pouvoirs d'exécution, mais agissaient davantage comme des stagiaires. Leur rôle consistait à appréhender davantage les activités d'inspection mutuelle et la façon dont les règles sont exécutées des deux côtés.
- Organisation d'une réunion d'évaluation après la campagne de contrôle : L'objectif visait à évaluer la campagne de contrôle de 2011 et les expériences acquises.

L'UE souhaite remercier une fois de plus la Turquie pour sa coopération, qu'elle considère fondamentale pour le suivi et le contrôle de la pêche et l'élimination des activités IUU.

### 6. Mise en œuvre du Programme régional d'observateurs de l'ICCAT (ROP-BFT)

Les autorités compétentes de l'UE ont fait part très clairement à l'ensemble des opérateurs européens de leur intention de mettre pleinement en œuvre le Programme régional d'observateurs. L'UE a maintenu un suivi avec l'ensemble de ses États membres afin de garantir que toutes les dispositions de la Recommandation 10-04 relatives au programme soient pleinement respectées.

L'UE estime que certains aspects de la mise en œuvre du programme en 2011, tels que les méthodologies employées par les observateurs, notamment lors de la signature des documents requis, devraient être traités plus en profondeur et faire l'objet d'un débat entre les CPC à la prochaine réunion annuelle. L'UE est également d'avis qu'une évaluation du programme devrait être entreprise avant la nouvelle période de mise en œuvre/contrat.

L'UE souhaite une fois de plus remercier le Secrétariat de l'ICCAT pour le travail exhaustif réalisé aux fins de la mise en œuvre du programme en 2011 et, malgré les circonstances logistiques difficiles, les observateurs régionaux ont été déployés à bord de tous les navires et dans toutes les fermes de l'UE.

### IV. Soumission et contenu des informations conformément aux exigences des mesures de conservation et de gestion pour le thon rouge de l'ICCAT

#### 1. Registre des navires autorisés à participer à la pêche de thon rouge (§55 [10-04])

Pendant la saison de pêche 2011, l'UE a autorisé 469 navires de capture, ce qui représente une réduction de 35% par rapport à 2010 (726), à pêcher activement du thon rouge, tel que le stipule le paragraphe 55a de la Recommandation 10-04 de l'ICCAT. Les États membres prenant part à cette pêcherie sont Chypre, l'Italie, Malte et la Grèce en Méditerranée et la France et l'Espagne tant en Méditerranée que dans l'Atlantique Est. Tout comme en 2010, le Portugal n'a délivré aucune autorisation de pêche de thon rouge aux navires de capture en 2011.

Les deux principales techniques utilisées pour pêcher du thon rouge en Méditerranée sont la senne et la palangre. Dans l'Atlantique Est, les navires espagnols et français se sont livrés à la pêche à la canne et à l'hameçon. Les navires français ont également eu recours au chalut pélagique. Les flottilles artisanales pêchant en Méditerranée et dans l'Atlantique Est utilisent également des méthodes de pêche à petite échelle, telles que la ligne à la main.

Un total de 249 « autres navires » (ce qui représente une augmentation de 35% par rapport aux 184 navires de 2010) ont été autorisés à participer à la pêche du thon rouge, tel que le stipule le paragraphe 55b de la Recommandation 10-04 de l'ICCAT.

L'UE a informé ses États membres qu'aucune modification du Registre des navires ne serait acceptée après le 1<sup>er</sup> mars 2011 pour des motifs autres que ceux établis dans le paragraphe 56 de la Recommandation 10-04.

Le nombre de « navires de capture » de l'UE et d'« autres navires » par État membre, zone et engin, autorisés à participer activement à la pêcherie de thon rouge de 2010 est présenté dans le Tableau 2.

**Tableau 2.** Nombre de « navires de capture » de l'UE et d'« autres navires » par État membre de l'UE, zone et engin, autorisés à participer activement à la pêcherie de thon rouge de 2011.

	Type d'engin	CYP	ESP	FRA	GRC	ITA	MLT	PRT	GBR	Total
Med Atl.	Canne/traîne/ligne		42	24						66
	Chalut			42						42
	Canne/traîne/ligne	9	68	74	113	29	39			332
	Senneur		6	9	1	12	1			29
	Total navires de	9	116	149	114	41	40			469
	Total autres navires		118	5	6	63	52	4	1	249
	Total tous les	9	234	154	120	104	92	4	1	718

## 2. Registre de madragues autorisées à capturer du thon rouge (§58 [10-04])

Pendant la saison de pêche de 2011, l'UE a autorisé 10 (13 en 2010) madragues à pêcher activement du thon rouge. Le nombre de madragues de l'UE par État membre autorisées à pêcher activement du thon rouge en 2011 est présenté dans le **Tableau 3**.

**Tableau 3.** Nombre de madragues de l'UE par État membre autorisées à pêcher activement du thon rouge en 2011.

	<i>CYP</i>	<i>ESP</i>	<i>FRA</i>	<i>GRC</i>	<i>ITA</i>	<i>MLT</i>	<i>PRT</i>	<i>Total</i>
N° de madragues	-	4	-	-	3	-	3	10

## 3. Registre de ports de transbordement et de ports de débarquements désignés (§62 [10-04])

Conformément à la Recommandation 10-04 de l'ICCAT, l'UE a notifié à l'ICCAT 263 ports de transbordement et de débarquements en 2011. Le nombre de ports de transbordement et de ports de débarquement désignés de l'UE par État membre en 2011 est présenté dans le **Tableau 4**.

Aux termes du Règlement (CE) no 302/2009 du Conseil, il incombe aux États membres de l'UE d'envoyer, outre la liste des ports autorisés de débarquement et de transbordement, des informations sur les horaires et les lieux autorisés à cet effet dans chaque port.

**Tableau 4.** Nombre de ports de transbordement et de ports de débarquement désignés de l'UE par État membre en 2011.

<i>Etat membre de l'UE</i>	<i>Total</i>
UE-Chypre	4
UE-Espagne	29
UE-France	22
UE-Grèce	85
UE-Irlande	9
UE-Italie	94
UE-Malte	4
UE-Portugal	16
UE-TOTAL	263

## 4. Déclaration des prises provisoires de 2011 (§70 [10-04])

L'UE a notifié mensuellement à l'ICCAT les quantités de thon rouge capturées déclarées par ses navires. Les prises de thon rouge par État membre, zone et engin sont présentées dans le **Tableau 5**.

**Tableau 5.** Prises provisoires de thon rouge par État membre de l'UE et par engin (t).

<i>Engin</i>	<i>Total Atlantique Est et Méditerranée</i>					<i>Prises accessoires</i>
	<i>BB</i>	<i>LL</i>	<i>PS</i>	<i>Autres</i>	<i>Tous</i>	
UE-Chypre		8,8			8,8	0,2
UE-Espagne	366,2	40,5	877,0	34,3	1318,0	61,7
UE-France	73,8	113,5	677,3	19,6	884,2	
UE-Grèce		60,6	98,2	6,8	165,6	3,2
UE-Italie		496,5	752,1		1248,6	108,4
UE-Malte		89,3	50,0		139,3	2,4
UE-Portugal						
UE-TOTAL	440,0	809,2	2454,6	60,7	3764,5	175,9

Légende : BB = Canneurs LL = Palangiers PS = Senneurs

### 5. Déclaration des rapports de mises en cage et des rapports des activités des madragues (§82 et §88 [10-04])

L'UE a envoyé à l'ICCAT les volumes déclarés de thon rouge capturés par ses madragues ainsi que les volumes déclarés de thon rouge mis en cage dans les exploitations de l'UE. Les prises des madragues par État membre sont présentées dans le **Tableau 6** et les volumes mis en cage par État membre de l'UE dans le **Tableau 7**.

**Tableau 6.** Prises des madragues par État membre.

	<i>CYP</i>	<i>ESP</i>	<i>FRA</i>	<i>GRC</i>	<i>ITA</i>	<i>MLT</i>	<i>PRT</i>	<i>Total</i>
Prises réalisées (kg)	-	889 899	-	-	164 595	-	190 346	1244 840

**Tableau 7.** Volumes de thon rouge mis en cage dans les exploitations de l'UE en 2011.

<i>État de pavillon</i>	<i>Pavillon de la ferme</i>				<i>Tous</i>
	<i>UE-Espagne</i>	<i>UE-Italie</i>	<i>UE-Grèce</i>	<i>UE-Malte</i>	
UE-Espagne	1.125.428				1.125.428
UE-France	430.860			324.313	755.173
UE-Grèce			46.730	50.724	97.453
UE-Italie		454.000	77.556	336.845	868.401
UE-Malte				46.101	46.101
TOTAUX	1.556.288	454.000	124.286	757.983	2.892.557

### 6. Application des exigences en matière de déclaration des messages VMS (§ 87 [10-04])

Pendant la saison de pêche de thon rouge de 2011, l'UE a reçu en temps réel des données VMS pour l'ensemble des navires participant activement à la pêche.

L'UE (tant la Commission européenne que l'ACCP) a mis en œuvre un système facilitant l'intégration des entrées VMS avec des données provenant du « fichier de la flotte » de pêche et des autorisations de pêche. L'interface de l'utilisateur est modulaire et permet globalement de réaliser les actions suivantes :

- Importation des jeux de données soumis par les États membres ou par l'ICCAT et procédures de réception automatique et de traitement en temps réel des données reçues en utilisant le protocole https de données VMS en format NAF,
- Sélection d'un sous-ensemble de données VMS utilisant des critères spatio-temporels et exportation des entrées VMS sélectionnées dans un fichier Excel et/ou dans des cartes animées (Google Earth),
- Calcul de la vitesse moyenne et du cap entre deux positions VMS,
- Vérification par croisement entre les données de prises et les données VMS, et
- Tracé d'un diagramme des entrées VMS les plus récentes avec la possibilité de filtrage par navire, engin ou État membre.

### 7. Registre des établissements d'engraissement

Bien que quelques établissements soient demeurés inactifs en 2011, l'UE a autorisé 42 exploitations d'élevage de thon rouge à opérer. Le nombre d'exploitations et leur capacité d'élevage totale par État membre est présentée au **Tableau 8**.

**Tableau 8.** Nombre d'exploitations de l'UE communiquées à l'ICCAT en 2011.

	<i>UE-CYP</i>	<i>UE-ESP</i>	<i>UE-FRA</i>	<i>UE-GRC</i>	<i>UE-ITA</i>	<i>UE-MLT</i>	<i>UE-PRT</i>	<i>UE-Total</i>
Nombre de fermes	3	14	0	2	15	8	0	42
Capacité (t)	3000	11 852	0	2 100	13 000	12 300	0	42 252

### 8. Opérations de pêche conjointes

L'UE a autorisé huit opérations conjointes de pêche (JFO) en 2011. Seul un senneur a pêché hors du cadre des opérations de pêche conjointes. Les détails de ces opérations autorisées conformément aux dispositions du Règlement (CE) n°302/2009 du Conseil sont présentés dans le **Tableau 9**.

**Tableau 9.** Liste des JFO autorisées.

<i>JFO</i>	<i>Pavillon</i>	<i>Navire</i>	<i>Numéro ICCAT</i>	<i>Quota (kg)</i>	<i>Allocation</i>
2011-009	ESP	GEPUS	ATEU0ESP00119	94 330	15,7%
2011-009	ESP	LA FRAU DOS	ATEU0ESP00172	167 877	28,0%
2011-009	ESP	LEONARDO BRULL SEGON	ATEU0ESP00173	109 570	18,3%
2011-009	ESP	TIO GEL SEGON	ATEU0ESP00394	159 523	26,6%
2011-009	FRA	ERIC MARIN	ATEU0FRA00087	68 000	11,3%
2011-010	ESP	NUEVO ELORZ	ATEU0ESP00250	166 860	26,6%
2011-010	ESP	NUEVO PANCHILLET	ATEU0ESP00276	181 001	28,9%
2011-010	FRA	CHRISDERIC II	ATEU0FRA00019	50 000	8,0%
2011-010	FRA	GERALD JEAN IV	ATEU0FRA00093	52 000	8,3%
2011-010	FRA	GERARD LUC IV	ATEU0FRA00028	55 000	8,8%
2011-010	FRA	JANVIER LOUIS RAPHAEL	ATEU0FRA00083	122 000	19,5%
2011-011	FRA	CISBERLANDE 5	ATEU0FRA00021	70 000	58,1%
2011-011	MLT	TA MATTEW	ATEU0MLT00001	50 500	41,9%
2011-012	FRA	JEANMARIE CHRISTIAN6	ATEU0FRA00043	100 000	50,0%
2011-012	FRA	JEANMARIECHRISTIAN7	ATEU0FRA00078	100 000	50,0%
2011-013	ITA	ATLANTE	ATEU0ITA00065	118 685	24,4%
2011-013	ITA	GENEVIEVE PRIMA	ATEU0ITA00654	119 135	24,5%
2011-013	ITA	SPARVIERO UNO	ATEU0ITA00565	115 355	23,7%
2011-013	ITA	VERGINE DEL ROSARIO	ATEU0ITA00617	132 857	27,3%
2011-014	ITA	ANGELO CATANIA	ATEU0ITA00636	126 941	50,4%
2011-014	ITA	MICHELANGELO	ATEU0ITA00671	124 857	49,6%
2011-015	ITA	FULVIA	ATEU0ITA00235	106 737	27,4%
2011-015	ITA	GIUSEPPE PADRE II	ATEU0ITA00289	100 763	25,9%
2011-015	ITA	MADONNA DI FATIMA	ATEU0ITA00348	73 449	18,9%
2011-015	ITA	MARIA GRAZIA	ATEU0ITA00694	108 235	27,8%
2011-016	GRC	AIGAION	ATEU0GRC00460	99 280	30,1%
2011-016	ITA	LUCIA MADRE	ATEU0ITA00664	122 562	37,1%
2011-016	ITA	MARIA ANTONIETTA	ATEU0ITA00368	108 484	32,8%

### 9. Programme régional d'observateurs

Des observateurs régionaux ont été déployés à bord de tous les senneurs de la flotte communautaire et dans toutes les fermes de l'UE, conformément au paragraphe 91 de la Rec. 10-04. La liste détaillée des déploiements des observateurs régionaux est présentée dans le **Tableau 10**. Cette liste ne comprend pas toutes les opérations de mise à mort étant donné que nombre de ces activités sont en cours de réalisation.

**Tableau 10.** Liste des déploiements des observateurs régionaux.

<i>Numéro ICCAT</i>	<i>Nom du navire</i>	<i>Observateur</i>	<i>Nombre</i>	<i>Depuis le</i>	<i>Jusqu'au</i>
ATEU0ESP00119	GEPUS	Rodrigues Filipe	99	17/05	09/06
ATEU0ESP00172	LA FRAU DOS	Santos Tiago	103	15/05	09/06
ATEU0ESP00173	LEONARDO BRULL SEGON	de Jesus Pedro	10	15/05	10/06
ATEU0ESP00250	NUEVO ELORZ	Barbosa Carlos	98	15/05	08/06
ATEU0ESP00276	NUEVO PANCHILLETA	Franklin Thomas	94	15/05	08/06
ATEU0ESP00394	TIO GEL SEGON	Abreu Sergio	149	15/05	09/06
ATEU0FRA00019	CHRISDERIC II	Trevizan Toni	128	13/05	10/06
ATEU0FRA00021	CISBERLANDE	Malara Danio	25	12/05	18/06
ATEU0FRA00087	ERIC MARIN	Minervini Roberto	26	15/05	09/06
ATEU0FRA00093	GERALD JEAN IV	De La Rubia Bernal Francisco	21	14/05	10/06
ATEU0FRA00028	GERARD LUC IV	Jiménez Linares David	18	14/05	10/06
ATEU0FRA00083	JANVIER LOUIS RAPHAEL	Sollino Angelina	41	14/05	10/06
ATEU0FRA00043	JEANMARIE CHRISTIAN6	Olivieri Angelo	29	12/05	13/06
ATEU0FRA00078	JEANMARIECHRISTIAN7	Moretti Stefano	28	12/05	13/06
ATEU0FRA00065	ST SOPHIE FRANCOIS 3	Argentero Stefano	19	10/05	19/06
ATEU0ITA00636	ANGELO CATANIA	Mohieddine Klibi	122	14/05	15/06
ATEU0ITA00065	ATLANTE	De alos Moner Riera Carles	133	15/05	09/06
ATEU0ITA00235	FULVIA	Skaro Jakov	127	16/05	16/06
ATEU0ITA00654	GENEVIEVE PRIMA	Vallejo Miralles Elia Maria	131	14/05	09/06
ATEU0ITA00289	GIUSEPPE PADRE SECONDO	Roch Pol Libori	135	16/05	15/06
ATEU0ITA00664	LUCIA MADRE	Milco Bulic	124	15/05	16/06
ATEU0ITA00348	MADONNA DI FATIMA	Medvesek Damir	126	16/05	15/06
ATEU0ITA00368	MARIA ANTONIETTA	Rebillar Reanuld	123	16/05	15/06
ATEU0ITA00694	MARIA GRAZIA	Olic Hrvoje	134	15/05	16/06
ATEU0ITA00671	MICHELANGELO	Forrester Carl	129	15/05	16/06
ATEU0ITA00565	SPARVIERO UNO	de Vinuesa Alfredo Garcia	130	14/05	09/06
ATEU0ITA00617	VERGINE DEL ROSARIO	Kekez Lovorka	125	15/05	09/06
ATEU0MLT00001	TA MATTEW	Moya Martinez Belinda	137	18/05	15/06
ATEU0GRC00460	AIGAION	Kolega Serdo	146	13/05	17/06

<i>Numéro ICCAT</i>	<i>Nom de la ferme</i>	<i>Observateur</i>	<i>Nombre</i>	<i>Depuis le</i>	<i>Jusqu'au</i>
ATEU1MLT00001	AJD Tuna Ltd	Jiménez Linares David	18	22/06	26/06
ATEU1MLT00007	Ta' Matthew Fish Farm	Azoriin Natalia	144	22/06	26/07
ATEU1MLT00008	Mare Blue tuna Farm	Ribeiro Israel	150	30/06	29/07
ATEU1MLT00004	Malta Fish Farming	Ocon Rodrigues	96	22/06	26/06

<i>Numéro ICCAT</i>	<i>Nom du navire</i>	<i>Observateur</i>	<i>Nombre</i>	<i>Depuis le</i>	<i>Jusqu'au</i>
		Rebeca			
ATEU1MLT00003	Fish & Fish	Ocon Rodrigues Rebeca	96	29/06	13/07
ATEUGRC00001	Bluefin Tuna Hellas	Forrester Carl	129	20/07	28/07
ATEU1ITA00006	Consorzio Operatori del tonno del Mediterraneo	Miret Daniel	132	13/06	17/07
ATEU1ESP0003	Caladeros Del Mediterraneo	Ardizzone Roberto	17	17/06	28/06
ATEU1ESP00005	Balfego	Robert Clark	12	01/06	28/08

### **10. Programme de documentation des captures de thon rouge**

La Recommandation 08-12 de l'ICCAT amendant la Recommandation 07-10 sur un Programme ICCAT de Documentation des captures de thon rouge a été adoptée à la réunion annuelle de l'ICCAT de 2008 et est entrée en vigueur le 17 juin 2009. Le programme a ensuite été consolidé par la Recommandation 09-11 adoptée à la réunion annuelle de 2009 et entrée en vigueur le 1er juin 2010. L'UE a transposé les dispositions de la Recommandation 09-11 en droit communautaire par le Règlement (CE) no 640/2010 du Conseil <sup>15</sup> adopté le 7 juillet 2010.

L'UE met intégralement en œuvre et applique dans sa totalité les dispositions de la Recommandation 09-11, notamment en ce qui concerne l'utilisation obligatoire du nouveau format du « Document de capture de thon rouge ICCAT » (BCD) qui requiert en particulier la signature de l'observateur régional concerné.

L'UE est encouragée par l'adoption de la Rec. 10-11 concernant l'établissement d'un système de document de capture électronique pour le thon rouge (e-BCD) et se réjouit du développement plus poussé du système ainsi que de sa capacité à renforcer davantage la traçabilité du thon rouge dans toute la chaîne commerciale.

### **V. Conclusions**

L'Union européenne a pleinement mis en œuvre et appliqué le Programme de rétablissement pendant l'année 2011. Les mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT comprenant les quotas de pêche, le recours aux observateurs régionaux et les obligations en matière de déclaration ont été pleinement respectées par les navires de l'UE s'étant tous livrés à la pêche dans le respect de leurs quotas alloués.

Le suivi quotidien de la consommation des quotas de chaque navire a été réalisé au moyen du retrait des autorisations de pêche et du rappel au port des navires lorsqu'un risque de surpêche a été anticipé ou lorsqu'un navire a commis une infraction.

L'Union européenne a réduit sa capacité de pêche avant la saison de pêche 2011, conformément aux dispositions de la Recommandation 10-04, et s'est engagée à réduire sa surcapacité de pêche pour la période comprise entre 2012 et 2013 afin de s'assurer que la capacité de ses flottilles est pleinement proportionnelle aux possibilités de pêche qui lui ont été attribuées.

Les États membres de l'UE ont déployé des efforts considérables en termes de déploiement de moyens de surveillance afin de contrôler et d'inspecter les activités de pêche de thon rouge dans le cadre du JDP relevant du Programme ICCAT d'inspection.

Tout au long de 2011, l'UE a continué à promouvoir avec succès la coopération dans les relations opérationnelles avec ses partenaires méditerranéens, notamment sous la forme d'échange des expériences et des inspecteurs.

<sup>15</sup> Règlement (UE) n°640/2010 du Parlement européen et du Conseil du 7 juillet 2010 établissant un programme de documentation des captures de thon rouge (*Thunnus thynnus*) et modifiant le règlement (CE) n°1984/2003 du Conseil.

***PARTIES/ENTITÉS/ENTITÉS DE PÊCHE NON-CONTRACTANTES COOPÉRANTES***

**TAIPEI CHINOIS**

**1. Contexte**

Conformément à la Recommandation 10-04 de l'ICCAT et à la Circulaire ICCCAT #3538/2011 concernant l'applicabilité des exigences en matière de déclaration de l'ICCAT, le Taipei chinois soumet par la présente son rapport sur la mise en œuvre de la Rec. 10-04 de l'ICCAT.

**2. Mesures de gestion**

Dans le but de permettre au stock de thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée (EBFT) de se rétablir, une réglementation a été établie afin d'interdire à nos navires de pêche de capturer du EBFT en 2011. La zone au sein de laquelle la prise de EBFT est interdite a été délimitée et les navires qui la pénètrent ou qui y transitent ont été suivis au moyen de dispositif VMS afin de s'assurer qu'aucun navire ne se livre à la pêche de EBFT. Cette mesure a été notifiée au Secrétariat le 26 janvier 2011.

En outre, conformément aux dispositions pertinentes de notre réglementation nationale, la prise accessoire de thon rouge devra immédiatement être remise à l'eau et les informations sur ces remises en liberté devront être consignées et déclarées aux autorités du Taipei chinois.

**3. Conclusion**

Bien que le Taipei chinois ait le droit de pêcher de l'EBFT, la reprise des activités de pêche de ses navires de pêche dépendra du rétablissement des ressources d'EBFT.



## IMPLEMENTACIÓN DE LA REC. 10-04 O LA REC. 08-05

### ARGELIA

Basándose en las disposiciones de la Rec. 08-05, sobre la implementación de un plan de recuperación de la pesquería de atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo, en abril de 2010 se promulgó un Decreto ministerial establece las cuotas de pesca de atún rojo para los buques que enarbolan el pabellón nacional y operan en las aguas bajo jurisdicción nacional y que establece las modalidades de su reparto e implementación.

Este texto jurídico regula las siguientes actividades:

#### 1 Medidas de ordenación

##### *Gestión de cuota*

En lo que concierne al reparto de la cuota, el decreto prevé la creación de una Comisión nacional que reagrupe los representantes del Ministerio de Defensa Nacional (Servicio Nacional de Guardia costera), del Ministerio de Transporte y del Ministerio de Pesca, y que se encargue de repartir las cuotas de pesca de atún rojo de conformidad con las condiciones establecidas por la legislación y reglamentación en vigor.

Cabe señalar que se presentó a la Comisión el plan anual de pesca de Argelia para la temporada de 2011.

De conformidad con las disposiciones de la Rec. 08-05, Argelia no realiza acuerdos de fletamento desde 2010.

Cabe señalar también que, de conformidad con el Artículo 22 del Decreto mencionado, las operaciones de pesca conjuntas están prohibidas, y la intervención de los atuneros argelinos fuera de las aguas bajo su jurisdicción no está autorizada.

##### *Cierres temporales*

De conformidad con el Artículo 23 del decreto del 19 de abril de 2010, los periodos de veda para los buques que se dirigen al atún rojo serán:

- para los palangreros de más de 24 m del 1 de junio al 31 de diciembre
- para los cerqueros, del 15 de junio al 15 de mayo.

##### *Talla mínima*

De conformidad con las disposiciones del Decreto ejecutivo n° 08-118 del 9 de abril de 2008, que modifica y completa el Decreto ejecutivo del 18 de marzo de 2004 que establece las tallas mínimas de los recursos biológicos, la talla mínima de atún rojo está establecida en 30 kg (115 cm).

#### 2 Medidas relacionadas con la capacidad

Cabe señalar que capacidad nacional de pesca de atún rojo, representada por una una flota de 15 buques atuneros, registrados en ICCAT, es proporcional a la cuota de Argelia, decretada sobre la base de su clave de asignación histórica de 5,073% del TAC.

Por ello, Argelia no presenta exceso de capacidad y, por consiguiente, no se ve afectada por la reducción del exceso de capacidad.

#### 3 Medidas de control

##### *Registro ICCAT de buques autorizados a capturar atún rojo*

Argelia trasmite cada año a la Comisión la lista de sus buques atuneros.

### ***Requisitos en materia registro***

De conformidad con los Artículos 11 y 13 del Decreto mencionado antes, todo patrón de un buque de pesca de atún rojo deberá:

- comunicar por vía electrónica o por cualquier otro medio a la administración de pesca territorialmente competente y al Servicio Nacional de Guardacostas un informe semanal de captura, que incluya las informaciones sobre las capturas, así como los registros de capturas nulas, la fecha y la localización de las capturas (latitud y longitud)
- Conservar a bordo un cuaderno de pesca de atún rojo.

### ***Comunicación de capturas***

De conformidad con el Artículo 12 de este mismo Decreto, los patrones de los buques atuneros de más 24 m tendrán que comunicar un informe de captura diario que incluya principalmente información sobre capturas, fecha y localización de las capturas, a la Administración de Pesca territorialmente competente y al Servicio Nacional de Guardacostas.

### ***Operaciones de transferencia***

De conformidad con el Artículo 17 del Decreto mencionado, las operaciones de transferencia del buque de pesca hacia los remolcadores serán objeto de un seguimiento mediante cámaras de vídeo submarinas. En la grabación de vídeo se mostrara la fecha y hora de la transferencia

Además, no se concederá ninguna autorización de transferencia de atún rojo vivo del cerco a la jaula de remolque sin la autorización previa de la administración de pesca territorialmente competente (Artículo 14).

### ***Operación de introducción en jaulas***

Actualmente en aguas baja jurisdicción argelina no hay ninguna instalación de engorde de atún rojo, por lo que no se ha previsto ninguna disposición reglamentaria.

### ***Sistema de seguimiento de buques***

De conformidad con el Artículo 7 del Decreto del 19 de abril de 2010, los atuneros autorizados a participar en la campaña de pesca deberán estar equipados con una baliza de detección. La transmisión de datos VMS es obligatoria para todos los buques.

### ***Programa de observadores de la CPC***

La reglamentación nacional prevé una cobertura de observadores del 100% en los buques atuneros.

En efecto, el Artículo 8 del Decreto del 19 de abril de 2010 obliga a cada patrón de un buque pesquero a embarcar dos controladores observadores que representan a la Administración de Pesca y al Servicio Nacional de Guardia costera.

Estos controladores observadores tendrán la misión de control de las operaciones de pesca y de recopilación de información y de datos sobre todas las operaciones de pesca.

### ***Programa regional de observadores***

Los armadores de los cerqueros de más de 24 m tendrán que embarcar un observador de ICCAT a bordo de cada atunero (Artículo 9 del Decreto mencionado)

## CHINA

### 1 Medidas de ordenación

China presentó sus planes de pesca, inspección y reducción de la capacidad, su plan de pesca anual y el informe de pesca anual dentro de los plazos establecidos con arreglo a las medidas de ordenación adoptadas en la Rec. 10-04. También se requiere la plena implementación de otras medidas de conservación, lo que incluye las relacionadas con vedas de pesca y tallas mínimas, así como con la captura fortuita.

### 2 Medidas relacionadas con la capacidad

Se han emprendido las medidas necesarias para garantizar que el esfuerzo pesquero de nuestros buques pesqueros sea acorde con las oportunidades de pesca para el atún rojo disponibles para nosotros.

### 3 Medidas de control

Las listas de buques de pesca de atún rojo y puertos designados para el transbordo se han transmitido a la Secretaría antes del plazo límite. Se archivaron los cuadernos de pesca. Se comunicaron a la Secretaría de ICCAT los informes de captura mensuales y semanales, con un registro específico de las especies. Las verificaciones cruzadas contribuyeron al control del esfuerzo pesquero. Se requiere la notificación previa y comunicación de los transbordos, considerando siempre que los transbordos en mar están prohibidos. Los buques tienen que estar equipados con VMS para recibir la autorización para realizar actividades de pesca y sus datos VMS se transmitieron adecuadamente a la Secretaría de ICCAT. Se asignaron observadores a los buques de atún rojo para hacer un seguimiento de sus capturas durante todo el periodo. Las medidas de mercado se implementaron plenamente de conformidad con las medidas adoptadas en dicha Recomendación. Esta información debería archivarse adecuadamente en la base de datos de la Comisión.

## COREA (Rep.)

El Gobierno de Corea ha confirmado que sólo un cerquero coreano (*Sajomelita*, ICCAT N°. AT000KOR00211) cumplió todas las disposiciones previstas por la Recomendación 10-04 y en su Acta nacional (a saber, el Acta de pesquerías en aguas distantes) en la temporada de pesca de este año. En el Artículo 13 (observación de pescadores en aguas distantes) del Acta se establece que los pescadores en aguas distantes deberían realizar sus actividades de pesca provistos de licencias de pesca legales y que deberían cumplir las medidas de conservación y ordenación, así como otros reglamentos legales adoptados por las organizaciones pesqueras internacionales. De conformidad con el Artículo 11 (cancelación de licencia de pesca) y el Artículo 36 (multas) del Acta, en caso de que no se cumplan estas medidas y reglamentos, sus licencias de pesca podrían ser suspendidas para un periodo de hasta un máximo de seis meses o podrían cancelarse o se impondría a los pescadores una multa de aproximadamente 5.000 dólares estadounidenses en función del grado de incumplimiento.

Desde 2008, sólo se ha concedido autorización a un cerquero coreano (*Sajomelita*, ICCAT N°. AT000KOR00211) para pescar atún rojo en el Atlántico este y Mediterráneo dentro del marco de su cuota legítima y durante la temporada pesca autorizada. El *Sajomelita* cuenta con una cuota de 77,53 t que fue autorizada durante la reunión intersesiones del Comité de Cumplimiento en febrero de 2011, así como en la última reunión anual en París, en 2010. El plan de pesca anual se presentó a la Secretaría de ICCAT el 1 de marzo. Durante la temporada de pesca autorizada, el buque operó mientras transmitía sus datos VSM a la Secretaría de conformidad con la Recomendación y con una cobertura de observadores regionales de ICCAT del 100%, pero no se han registrado capturas para dicho buque durante dos años consecutivos.

En lo que concierne a la reducción de la capacidad de pesca coreana para 2012 y años sucesivos, sólo se autorizará al *Sajomelita* a capturar atún rojo dentro del marco de su cuota autorizada por ICCAT cada año.

**CROACIA**

<i>Disposiciones de la Rec. 10-04</i>	<i>Marco legal en Croacia</i>	<i>Implementación</i>
Párrafo 4	Artículo 3. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	La cuota para 2011 se estableció en 379,01 t para los buques de atún rojo croatas.
Párrafo 9	Artículo 9. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11	Se establecieron cuotas individuales y se envió una lista a la Secretaría.
Párrafo 11	Artículo 9. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11). Decisión sobre criterios de asignación para la cuota de captura de atún rojo con cerco ( <i>Thunnus Thynnus</i> ) OG 32/11, 34/11, 37/11.	Croacia ha presentado el plan de pesca a la reunión del Comité de Cumplimiento de febrero de 2011 y sus cambios subsiguientes.
Párrafo 12	Artículo 3. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11	Croacia signó una cuota de 1 t a las pesquerías de recreo, de 2 t a las pesquerías deportivas. Los criterios fueron las capturas históricas y los registros.
Párrafo 13		Croacia presentó el plan dentro del plazo establecido.
Párrafo 14	Artículo 9. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11	El informe sobre implementación se envió en otro documento.
Párrafo 16 a	Artículo 3. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	No se asignó traspaso a la cuota a Croacia.
Párrafo 18.	Artículo 12. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	No se autorizaron transferencias de cuota.
Párrafo 19	Artículo 4. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	No se autorizaron operaciones de fletamento.
Párrafo 20	Artículo 4. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	No se autorizaron operaciones de pesca conjuntas.
Párrafo 22	Artículo 5. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada. Se acató la prohibición.
Párrafo 25	Artículo 5. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo 27	Artículo 6. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo	Artículo 7. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada para todos los artes excepto el cerco para fines de engorde.
Párrafo 29	Artículo 7. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Croacia opera de conformidad con las disposiciones del Anexo 1 y permite 8 kg para fines de engorde.
Párrafos 3, 33,34 35y 36	Artículos 13, 14 y 15. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11. Artículo 50. Acta de pesquerías marinas OG 56/10, 127/10, 55/11	Revisión de las pesquerías de recreo de conformidad con la nueva Acta de pesquerías marinas

Párrafos 37, 38 , 39 y 40	Artículos 13, 14 y 15. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.  Artículo 50. Acta de pesquerías marinas OG 56/10, 127/10, 55/11	Implementada. La pesquería deportiva se gestiona en colaboración con la Federación Nacional de Pesca Deportiva en el Mar.
Párrafos 41 y 42	Artículo 9. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada. Croacia ha reducido su capacidad.
Párrafo 43.	Artículo 9. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada. Se envió a ICCAT la lista de buques.
Párrafo 47	Artículo 9. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafos 50 a 54	Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11  Artículo 16  Decisión sobre los criterios para la entrada máxima de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) capturado en estado silvestre en las instalaciones de engorde en 2011, OG 25/11	Implementada desde 2009
Párrafo 56	Artículo 10. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Croacia envió la lista de buques a la Secretaría.
Párrafos 60 y 61		Implementada.
Párrafos 62 y 63	Artículos 25 y 26. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo 64	Artículo 28. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo 65	Artículos 17, 18, 19 y 20. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo 66	Artículo 20. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada
Párrafos 67 y 68	Artículos 25, 26 y 27. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada. Lista de puertos publicada y comunicada.
70 a), b) y c)	Artículos 15 y 19. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo 71 y Párrafo 72		Implementada.
Párrafo 74	Acta de pesquerías marinas	Implementada.

Párrafo 75.	Artículo 24. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo 76	Artículo 24. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafos 77 y 79	Artículo 24. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafos 80	Artículos 30 y 31. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.  Ordenanza sobre la implementación del ROP de ICCAT en buques que pescan atún rojo y remolcadores en 2011 (OG 53/11)	ROP implementado.
Párrafo 81	Artículo 31. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.  Ordenanza sobre la implementación del ROP de ICCAT en buques que pescan atún rojo y remolcadores en 2011 (OG 53/11)	Implementada.
Párrafo 82	Artículo 22. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo 83	Artículo 22. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo 84	Artículo 22. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo 85	Artículo 22. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo 86	Artículo 22. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo 87	Artículo 23. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Se han iniciado y se ha enviado la información al SCRS.
Párrafo 89		Implementada.

Párrafo 90	Artículo 30 y 31. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11. Ordenanza sobre la implementación del ROP de ICCAT en buques que pescan atún rojo y remolcadores en 2011 (OG 53/11)	Implementada y comunicado al SCRS.
Párrafo 91	Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.  Ordenanza sobre la implementación del ROP de ICCAT en buques que pescan atún rojo y remolcadores en 2011 (OG 53/11)  Decisión sobre el programa regional de observadores de ICCAT para el atún rojo ( <i>Thunnus Thynnus</i> ) en las instalaciones de engorde, NN 76/09	Plenamente implementada desde 2009.
Párrafo 93	Acta de pesquerías marinas.	Implementada
Párrafo 94	Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11. Acta de pesquerías marinas	Implementada.
Párrafo 95		Implementada
Párrafo 96	Artículo 32. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo 98	Artículo 22 y 23. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Comunicados al SCRS
Párrafo 99 y 100		Croacia presentó la lista de inspectores y buques que se tiene que incluir en la inspección internacional.
Párrafo 103		Se está implementando mediante este informe.
<b>Anexo 1</b> Párrafo 1	Artículo 9. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.  Decisión sobre criterios de asignación para la cuota de captura de atún rojo con cerco ( <i>Thunnus Thynnus</i> ) OG 32/11, 34/11, 37/11.	Implementada.
Párrafo 3	Artículos 9 y 10. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo 6 .	Artículos 7 y 26. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.
Párrafo 7		Implementada.
Párrafo 9	Artículos 17, 18, 19, 20 y 24. Reglamento sobre captura, engorde y comercio de atún rojo ( <i>Thunnus thynnus</i> ) OG 26/11,029/11,031/11, 53/11.	Implementada.

## HONDURAS

---

### **Informe sobre medidas de implementación, control y fortalecimiento de las leyes, reglamentos aplicables para los barcos pesqueros nacionales e internacionales con la finalidad de prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal no declarada y no reglamentada.**

#### **Antecedentes.-**

El marco legal de la República de Honduras presenta cierta dicotomía en cuanto al sistema/proceso de registro de embarcaciones pesqueras.

Por un lado el registro de embarcaciones que operan en aguas jurisdiccionales de Honduras<sup>1</sup> esta exclusivamente reservado a las embarcaciones de bandera Hondureña<sup>2</sup> que sean propiedad de nacionales hondureños<sup>3</sup>. Esto se deriva del hecho de que el cabotaje está reservado a nacionales y -por su parte- la Ley de Pesca señala que la pesca en aguas jurisdiccionales de Honduras está reservada para hondureños o compañías constituidas conforme a las leyes del país.<sup>4</sup>

En la otra cara de la moneda encontramos que –en lo que a la pesca de altura respecta- la Ley Orgánica de la Marina Mercante instituye relativa flexibilidad en cuanto a la nacionalidad del armador y el área de operación de la embarcación de pesca de Internacional.<sup>5</sup>

---

<sup>1</sup> Bajos los términos establecidos en la Constitución de la República, Tratados de delimitación pertinentes, el Decreto No.172-99, de fecha 30 de octubre de 1999, contentivo de la Ley de los Espacios Marítimos, el Acuerdo número PCM007-2000, de fecha 29 de marzo del año 2000, contentivo de las regulaciones atinentes al sistema de líneas de base rectas y la sentencia del 11 de septiembre de 1992 emitida por la Corte Internacional de Justicia relativa al Diferendo fronterizo terrestre, insular y marítimo entre El Salvador y Honduras (Nicaragua como interviniente).

<sup>2</sup> Artículo 40 del Decreto No. 167-94, contentivo de la Ley Orgánica de La Marina Mercante de Honduras.-

<sup>3</sup> Artículo 6 del Acuerdo No. 000764, contentivo del Reglamento de Transporte Marítimo de la República de Honduras.

<sup>4</sup> Decreto No.154-1959 contentivo de la Ley de Pesca de la República de Honduras

<sup>5</sup> El registro internacional de embarcaciones de la República de Honduras abarca naves de distinta actividad, a razón de ejemplo: Carga General, Tanqueros, Quimiqueras, Barcazas, Remolcadores, Pasaje, Yates de Placer y -en una medida restringa por tipos legales- embarcaciones de Pesca de Altura.



Ahora bien, la precitada flexibilidad no debe ser confundida con libertad sin control. El proceso de registro hondureño de embarcaciones de pesca Internacional es caracterizado por esquemas de estricta selectividad al momento de otorgar nacionalidad y la nave postulante es sometida a requisitos especializados<sup>6</sup> que exceden los mínimos exigibles a buques dedicados a actividades distintas a la pesca.

Dicho esto y remarcando, al hablar de embarcaciones Hondureñas dedicadas a la pesca resulta oportuno el distinguir aquellas que faenan en Aguas Jurisdiccionales de Honduras de aquellas que faenan internacionalmente bajo la modalidad atibada por la Ley Orgánica de la Marina Mercante.

Así, mediante el presente documento se hace una descripción de la normativa especialmente efectiva aplicable a la actividad.

**I. Leyes y disposiciones aplicables:**

- Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar
- Constitución de la República
- Ley General de la Marina Mercante de Honduras
- Ley de Pesca de Honduras<sup>7</sup>
- Regulaciones Básicas para embarcaciones menores de cinco (5) toneladas
- Resoluciones de la Comisión Interamericana del Atún Tropical (CIAT)
- Recomendaciones de la Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (ICCAT).
- Acuerdo Latinoamericano de Viña del Mar y Reglamento.

**II: Control y fortalecimiento de las leyes:**

1.- Acuerdo DGMM N° 002-2007: Es obligatorio para *todas* las embarcaciones pesqueras y suplidores pesqueros que naveguen en aguas nacionales e internacional bajo bandera hondureña que se encuentren registradas en la Dirección General de la Marina Mercante, la instalación y activación de un sistema de monitoreo satelital.

Para ello se creó el Centro de Información Marítima (CIM), encargada de monitorear las embarcaciones pesqueras nacionales e internacionales con el propósito de asegurar la gestión sostenible de los recursos marinos y cooperar para prevenir y eliminar la pesca ilegal, no declaradas y no reglamentada, en consonancia

---

<sup>6</sup> Para mayor referencia ver Acápite II.2 del presente documento

<sup>7</sup> Ciertamente en todo proceso de control y seguimiento existe espacio para continua mejora y es en tal sentido que los controles a que son sometidas las embarcaciones de pesca de altura de Honduras se verán altamente maximizados al entrar en vigencia la nueva Ley de Pesca misma que regula de forma expresa la actividad que nos atañe.

con los requerimientos internacionales. La Oficina opera las 24 horas los siete días de la semana.

2.- Para el registro de una *embarcación pesquera de altura/Internacional* deberá reunir los requisitos siguientes:

- a. Carta Poder;
- b. Contrato de Compra-venta de la nave;
- c. Certificado de navegabilidad;
- d. Certificado de Arqueo;
- e. Registro Sinóptico de la embarcación.<sup>8</sup>

f. Al momento de solicitar el registro deberá acreditar que se encuentra en los listados que al efecto llevan los entes de pesca regional (CIAT o ICCAT). Bajo la modalidad de Registro Abierto no se registrarán embarcaciones de pesca de altura que no estén previamente sometidas a los listados regionales que al efecto llevan las Organizaciones Regionales de Pesca.

g. En caso de que la embarcación de Pesca pretenda faenar en aguas jurisdiccionales de un tercer país el armador deberá acreditar fehacientemente Permiso de Pesca emitido por la Autoridad de Pesca del Estado Ribereño en cuestión.

h. Cumplir con la Resolución 024DGMM/2003 y el Acuerdo N° 002/2007, la instalación y activación de un sistema de monitoreo satelital.

Cumplimentado dicho requisitos se otorga la patente de navegación correspondiente.

3.- Para el registro de una *embarcación pesquera que faena en aguas jurisdiccionales* de Honduras Internacional se deberán cumplimentar los requisitos siguientes:

- a. Licencia de Pesca emitida por la Dirección General de Pesca y Acuicultura;
- b. Carta Poder;
- c. Contrato de Compra-venta de la nave;
- d. Certificado de navegabilidad;
- e. Certificado de Arqueo;
- h. Cumplir con la Resolución 024DGMM/2003 y el Acuerdo N° 002/2007, la instalación y activación de un sistema de monitoreo satelital.

---

<sup>8</sup> Para mayor referencia ver acápite 4 del presente documento.

Cumplimentado dicho requisitos se otorga la patente de navegación correspondiente.

4.- Resolución 024/2003, emitida por la Dirección General de la Marina Mercante (DGMM): Autoriza el registro de embarcaciones pesqueras que realizan faenas en aguas internacionales, o jurisdiccionales de terceros países y establece los requisitos a cumplirse.

Mediante la precitada Resolución demanda lo siguiente:

- a) Se expide un Registro sinóptico de la embarcación, acorde a lo establecido en la Regla 5 del Convenio Internacional sobre la Vida Humana en el Mar (SOLAS) referente a las medidas especiales para incrementar la seguridad marítima, documento que lo emite la Dirección General de la Marina Mercante.

De acuerdo al Convenio SOLAS, los buques pesqueros no requieren el numero OMI; sin embargo la DGMM lo exige.

- b) Se emite un Certificado de pesca que deberá ser renovado cada tres (03) meses
- c) Acreditar instalación y funcionamiento del sistema de monitoreo satelital;
- d) Acreditar el arte de pesca a utilizar;
- e) Capacidad de carga de la embarcación;
- f) Zona de operación;
- g) Presentación de informe estadístico de pesca a la DGMM cada tres meses. Con el informe deberá adjuntarse una declaración jurada debidamente legalizada por parte del armador.

El informe estadístico deberá ser remitido a los Organismos Internacionales competentes, tanto por el dueño de la embarcación como por parte de la Administración Marítima para efectos de cotejo.

- h) La prórroga de la Patente Provisional será emitida previa verificación del registro sinóptico con las correspondientes Administraciones Marítima;

En caso de que las gestiones de verificación realizadas por parte de la DGMM no obtengan resultados tangibles, dentro del término de tres meses, la carga de la verificación recaerá sobre el armador de la embarcación.

Si dicho extremo no logra ser confirmado la embarcación será cancelada de oficio.

4.- Resolución 12/2003 emitida por la Dirección General de la Marina Mercante sobre Validación de documento estadísticos con especial referencia al documento estadístico para el pez espada (D.E.P.E). (Limite de Mortalidad de Delfines). La Comisión Internacional para la Conservación del Atún en el Atlántico (ICCAT) ha establecido un programa estadístico para el pez espada, mismo que ha entrado en vigor el día 21 de septiembre del 2002 para las partes contratantes y requeridos por los funcionarios de aduana en países contratantes a los buques que desembarquen el pez espada.

5.- Se implementan las Resoluciones de la Comisión Interamericana del Atún Tropical (CIAT).

6.- Se implementan las Recomendaciones de la Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (ICCAT).

7.- Circular N° 003-DGMM de fecha 28 de junio de 2007, emitida por la Dirección General de la Marina Mercante sobre: Obligatoriedad para todas las embarcaciones pesqueras y suplidores que naveguen en aguas nacionales e internacionales bajo bandera hondureña y sobre las empresas autorizadas para prestar el servicio de monitoreo satelital CLS y VEGAS ELECTRIC.

8.- Circular N° 002-2009 DGMM de fecha 27 de abril 2009, emitida por la Dirección General de la Marina Mercante sobre la exigencia a los propietarios de naves pesqueras que procedan a tramitar la renovación de los documentos del buque, todo con la finalidad de evitar atrasos al momento de solicitar zarpes para realizar faenas de pesca.

9.- Circular N° 006-DGMM de fecha 13 de noviembre de 2007, emitida por la Dirección General de la Marina Mercante sobre: Ampliación de plazo para el cumplimiento de instalación del sistema de monitoreo a bordo de embarcaciones pesqueras.

10.- Circular N° 002-DGMM/2010 sobre Documento de Datos de Captura de la República de Honduras, con la finalidad de prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal no declarada y no reglamentada.

11.- Circular N°07 DGMM/2010 sobre Adopción de Documento de Datos de Captura del Reglamento de la Unión Europea, con la finalidad de prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal no declarada y no reglamentada.

## **II. Sanciones pecuniarias y administrativas**

a) Las sanciones aplicables en caso de infracciones por tales barcos

De conformidad a lo dispuesto en la Ley Orgánica de la Marina Mercante Nacional, las infracciones serán leves, graves y muy graves.

Los buques pesqueros que incumplan las disposiciones de la Administración Marítima de Honduras se sancionan de la manera siguiente:

- Artículo 119 numeral 3 inciso a) de la Ley Orgánica de la Marina Mercante: Infracción muy grave relativa a falta de instalación y desactivación de la baliza u otras disposiciones establecidas por la Dirección General de la Marina Mercante por parte de los buques pesqueros, se sanciona con una multa entre Diez a Cincuenta mil dólares (US \$ 10, 000.00 a 50,000.00) de los Estados Unidos de América, cuando el infractor se dedique al tráfico internacional y Diez mil a cincuenta mil lempiras (Lps. 10,000.00 – 50,000.00), cuando se dedique al cabotajes, navegación interior o a la pesca, al tenor del artículo 128 del precitado cuerpo legal.
- Artículo 119 numeral 3 inciso c) de la Ley Orgánica de la Marina Mercante: Navegar con certificados documentos que legal o reglamentariamente se hallen caducados se sanciona con una multa entre Diez a Cincuenta mil dólares (US \$ 10, 000.00 a 50,000.00) de los Estados Unidos de América, cuando el infractor se dedique al tráfico internacional y Diez mil a cincuenta mil lempiras (Lps. 10,000.00 – 50,000.00), cuando se dedique al cabotajes, navegación interior o a la pesca, al tenor del artículo 128 del precitado cuerpo legal.
- Artículo 129 de la Ley Orgánica de la Marina Mercante: La infracción grave concerniente al incumplimiento de las normas de la mencionada Ley y sus reglamentos o de las contenidas en los convenios marítimos de los que Honduras forma parte, relativos al aprovechamiento de los recursos del mar, se sanciona con una multa entre Tres mil a Diez mil lempiras (Lps. 3,000.00 – 10,000.00), cuando se dedique al cabotajes, navegación interior o a la pesca, y Tres a Diez mil dólares (US \$ 3, 000.00 a 10,000.00) de los Estados Unidos de América, cuando el infractor se dedique al tráfico internacional, al tenor del artículo 127 del precitado cuerpo legal.
- Artículo 129 de la Ley Orgánica de la Marina Mercante: la obtención fraudulenta de licencias, permisos, autorizaciones o certificaciones y la

inserción en la librea de identificación de marinos, certificados de competencia u otros documentos exigidos por esta y datos falsos, borriones o entrerrenglonaduras, serán tipificados como falta grave, se sanciona con una multa entre Tres mil a Diez mil lempiras (Lps. 3,000.00 – 10,000.00), cuando se dedique al cabotajes, navegación interior o a la pesca, y Tres a Diez mil dólares (US \$ 3, 000.00 a 10,000.00) de los Estados Unidos de América, cuando el infractor se dedique al tráfico internacional, al tenor del artículo 127 del precitado cuerpo legal.

b) Sanciones Administrativas aplicadas:

Artículo 66 de la Ley Orgánica de la Marina Mercante, establece que la Patente de Navegación se cancelara cuando:

- 1)...
- 2) Existan indicios racionales de que el buque se dedica al contrabando o a realizar actividades de piratería u otros hechos análogos o al transporte ilegal de personas, drogas o estupefacientes, armas de guerra o comerciales u otras mercancías peligrosas sin la debida autorización;
- 3) El buque haya adquirido nueva nacionalidad;
- 4)...
- 5)...
- 6)...
- 7) Se dedique a una actividad diferente de la autorizada;
- 8)...
- 9) Se encuentre en mora en el pago de impuestos; y
- 10)...

La Patente de Navegación también podrá cancelarse si el responsable de la conducción del buque impide a las autoridades hondureñas competentes el acceso al mismo cuando traten de cumplir con sus obligaciones legales o reglamentarias o cuando no hayan comunicado oportunamente a la Dirección General de la Marina Mercante los cambios hechos a las características fundamentales del buque.

Artículo 51 de la Ley Orgánica de la Marina Mercante: El Estado se reserva el derecho de declarar sin lugar, siempre que exista causa justificada, cualquier solicitud de registro.

Artículo 62 de la Ley Orgánica de la Marina Mercante: El Estado se reserva el derecho de declarar sin lugar, siempre que exista causa justificada, cualquier solicitud de renovación de una Patente.

**IV. Otros controles:**

- a. La exigencia de las estadísticas de pesca
- b. Cumplimiento de las vedas internacionales bajo las distintas disposiciones de los Entes regionales especialmente efectivos.
- c. La exigencia de la baliza (Acuerdo DGMM N° 002-2007)
- d. Participación de Estado Rector de Puerto, a través del Acuerdo N° 005-2001, denominado Acuerdo Latinoamericano de Viña del Mar y Reglamento.
- e. Coordinar y proporcionar información a la Dirección de Pesca y Acuicultura.
- f. De conformidad al artículo 92 de la Ley Orgánica de la Marina Mercante unas de las facultades de la institución es vigilar las actividades que realicen en Honduras los propietarios, arrendatarios, armadores o navieros y ejercitar las acciones legales que sean necesarias cuando su comportamiento sea lesivo a los intereses nacionales.
- g. Para una mejor administración, control y coordinación de todas las actividades relacionadas con la marina mercante, los tramites sobre el registro de buques, solo se pueden gestionar en la oficina principal en Tegucigalpa, Honduras.

**V. Nueva Ley de Pesca y Acuicultura**

Actualmente, se está discutiendo el Anteproyecto de Ley de Pesca y Acuicultura que una vez que entre en vigencia regulará de forma expresa la actividad de pesca internacional en directa relación con las entidades regionales de ordenación pesquera (OROP).

**ISLANDIA**

Las Recomendaciones ICCAT para las pesquerías de atún rojo se implementan cada año en Islandia mediante la promulgación de reglamentos para las pesquerías de atún rojo.

Estos reglamentos son válidos para un año e implementan las disposiciones pertinentes de las Recomendaciones de ICCAT.

Islandia ha implementado la Recomendación 10-04 de ICCAT mediante el Reglamento 37/2011 (<http://stjornartidindi.is/Advert.aspx?ID=87c48aa5-0b97-4f62-89d8-95341b5075cb>), que entró en vigor en enero de 2011.

**JAPÓN**

Los buques de captura de atún rojo designados y sus cuotas individuales para el año pesquero 2011

	Número	Indicativo Internacional de Radio (IRCS)	NOMBRE	Cuota Individual (t)
1	AT000JPN00005	JJVU	DAIKICHI MARU No. 1	49.865
2	AT000JPN00032	JFGJ	SHOEI MARU No. 1	49.865
3	AT000JPN00047	JINE	CHOKYU MARU No. 11	49.865
4	AT000JPN00072	JBBL	KINEI MARU No. 138	49.865
5	AT000JPN00074	JFDD	KORYO MARU No. 15	49.865
6	AT000JPN00091	JPRT	CHIYO MARU No. 18	49.865
7	AT000JPN00243	JIBC	KORYO MARU No.38	49.865

8	AT000JPN00254	JMZB	SHOSHIN MARU No. 38	49.865
9	AT000JPN00318	JNMD	KOEI MARU No. 58	49.865
10	AT000JPN00355	JENI	GOEI MARU No. 68	49.865
11	AT000JPN00359	JFFD	KORYO MARU No. 68	49.865
12	AT000JPN00382	JPTE	KOYO MARU No.7	49.865
13	AT000JPN00384	JQTN	SHOEI MARU No. 7	49.865
14	AT000JPN00413	JNKR	TAIWA MARU No. 78	49.865
15	AT000JPN00471	JFFQ	KORYO MARU No. 81	49.865
16	AT000JPN00477	JMYN	SHOSHIN MARU No. 82	49.865
17	AT000JPN00480	JQKC	SHOSHIN MARU No. 83	49.865
18	AT000JPN00485	JCHG	RYOAN MARU No. 85	49.865
19	AT000JPN00506	7KYG	MATSUEI MARU No. 88	49.865
20	AT000JPN00520	JFLE	KINEI MARU No. 108	49.865
21	AT000JPN00525	JHPS	CHOKYU MARU No. 21	49.865
22	AT000JPN00565	7JAM	RYOAN MARU No. 15	49.865
Total amount of IQs				1097.03
Japan's quota for 2011				1097.03

## MARRUECOS

La temporada de pesca de atún rojo de 2011 se ha desarrollado adecuadamente.

Las disposiciones de la Recomendación 10-04 de ICCAT y las disposiciones del Reglamento de pesca marítima se implementaron mediante su integración en una decisión que ejercía las funciones de “plan de gestión y ordenación de la pesquería de atún rojo”.

En esta decisión se establecieron todas las condiciones para la pesca y las obligaciones de todos y cada uno, y fue aplicada y respetada por todos los operadores afectados por esta pesquería. El volumen total de capturas ascendió a 1.237,5 t (cuota de Marruecos: 1.238 t).

Se procedió a la liberación de unos 2.000 ejemplares de atún rojo con un peso medio de aproximadamente 160 kg a nivel de las almadrabas.

Igual que en años anteriores, la temporada de pesca de atún rojo de 2011 ha sido un éxito y se han respetado las medidas de conservación. Asimismo, el observador regional de ICCAT embarcado en el único buque atunero autorizado durante esta temporada a dirigir su actividad al atún rojo no detectó ninguna anomalía o falta.

La temporada de pesca de atún rojo de 2011 se clausuró el 5 de agosto de 2011.

[Marruecos también facilitó un texto reglamentario sobre la obligación de disponer a bordo de los buques de pesca con pabellón marroquí y que tengan más de 2 unidades de arqueo bruto de un sistema de posicionamiento y localización vía satélite (VMS). El Decreto que establece las condiciones y modalidades de instalación y utilización de este sistema se publicó el 1 de abril de 2010 y la obligación de disponer a bordo de un sistema VMS se hará efectiva a partir del 15 de octubre de 2011]



**Décret n° 2-09-674 du 30 rabii I 1431 (17 mars 2010) fixant les conditions et les modalités d'installation et d'utilisation à bord des navires de pêche d'un système de positionnement et de localisation continue utilisant les communications par satellite pour la transmission des données.**

LE PREMIER MINISTRE,

Vu la Constitution, notamment son article 64,

Vu le dahir portant loi n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) formant règlement sur la pêche maritime, tel qu'il a été modifié et complété, notamment ses articles 35 (4°), 45 et 45 bis ;

Vu le dahir n° 1-81-179 du 3 joumada II 1401 (8 avril 1981) portant promulgation de la loi n° 1-81 instituant une zone économique exclusive de deux cent mille marins au large des côtes marocaines ;

Vu le dahir n° 1-97-162 du 2 rabii II 1418 (7 août 1997) portant promulgation de la loi n° 24-96 relative à la poste et aux télécommunications, telle qu'elle a été modifiée et complétée, notamment ses articles 4, 9, 15, 16 et 29 ;

Vu le décret n° 2-63-397 du 6 joumada II 1383 (26 octobre 1963) fixant la composition et le fonctionnement des commissions de visite de sécurité nautique ;

Vu le décret n° 2-92-1026 du 4 rejab 1413 (29 décembre 1992) fixant les conditions et les modalités de délivrance et de renouvellement de la licence de pêche dans la zone économique exclusive ;

Vu le décret n° 2-07-1274 du 4 kaada 1428 (15 novembre 2007) relatif aux attributions du ministre de l'agriculture et de la pêche maritime ;

Sur proposition du ministre de l'agriculture et de la pêche maritime ;

Après consultation des chambres des pêches maritimes et de leur fédération ;

Après examen par le conseil des ministres réuni le 18 rabii I 1431 (5 mars 2010),

DÉCRÈTE :

ARTICLE PREMIER. – En application de l'article 45 bis du dahir portant loi susvisé n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) formant règlement sur la pêche maritime, les catégories de navires soumis à l'obligation de disposer à leur bord d'un système de positionnement et de localisation continue utilisant les communications par satellite, appelé ci-après « dispositif de positionnement et de localisation » sont les suivantes :

- les navires de pêche battant pavillon marocain opérant au-delà de la zone économique exclusive ;
- les navires de pêche battant pavillon marocain pêchant dans le cadre d'une pêcherie faisant l'objet de mesures de conservation et de gestion décidées au sein d'une organisation régionale de gestion des pêches ;
- les navires battant pavillon marocain ou étranger d'une jauge brute supérieure à deux (02) unités de jauge bénéficiant d'une licence pour la pêche dans la zone économique exclusive.

Mention de cette obligation est faite sur la licence de pêche du navire avec les références du dispositif installé à son bord.

Le ministre chargé de la pêche maritime peut, en ce qui concerne les navires d'une jauge brute égale ou inférieure à deux (2) unités de jauge, fixer la liste des catégories de navires qui devront également être équipés d'un dispositif de positionnement et de localisation à leur bord, notamment en raison du type de pêche pratiqué et/ou de la zone concernée par ladite pêche.

ART. 2. – Seuls les appareils et équipements agréés par l'Agence nationale de réglementation des télécommunications conformément à la réglementation en vigueur peuvent être utilisés à bord des navires indiqués à l'article premier ci-dessus.

Ces appareils et équipements doivent permettre l'utilisation du système de communication par satellite compatible avec les installations de réception dont disposent les autorités habilitées à exercer la recherche et la constatation des infractions aux dispositions du dahir portant loi précité n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973).

ART. 3. – Le dispositif de positionnement et de localisation comprend la pose et l'installation des appareils et équipements nécessaires pour localiser de manière continue par satellite le navire concerné et permettre ses communications avec les installations de réception visées à l'article 2 ci-dessus.

Une fois installé à bord du navire, ce dispositif doit assurer de manière continue la transmission automatique des informations permettant :

- l'identification du navire à bord duquel est installé ledit dispositif ;
- la détermination de la position la plus récente dudit navire ;
- la date et l'heure de cette détermination ;
- la vitesse et la route du navire ;
- toutes autres informations nécessaires au suivi, à la surveillance et au contrôle des activités de pêche maritime exercées par ledit navire.

Ce dispositif doit également permettre la transmission de messages de détresse conformément à la réglementation internationale en vigueur.

ART. 4. – Le ministre chargé de la pêche maritime arrête, après avis de l'Agence nationale de réglementation des télécommunications :

- le système de communication par satellite compatible avec les installations de réception mentionnées à l'article 2 ci-dessus ;
- la liste des appareils et équipements nécessaires constituant le dispositif de positionnement et de localisation, en tenant compte de la catégorie à laquelle appartient le navire concerné ainsi que de ses caractéristiques et de la navigation qu'il pratique habituellement notamment son éloignement par rapport à la côte.

ART. 5. – Le dispositif de positionnement et de localisation est acquis, mis en place et maintenu en état de fonctionnement continu à bord du navire aux frais et risques de son armateur.

ART. 6. – Le dispositif de positionnement et de localisation est scellé sur le navire dans un lieu protégé et installé de manière à ne pas interférer avec les autres équipements radioélectriques du bord et à ne pas gêner les mouvements de l'équipage. Il doit disposer d'un mode d'alimentation en énergie garantissant une autonomie de fonctionnement d'au moins quarante-huit (48) heures.

Il doit être visible et facilement repérable par les agents habilités à rechercher et constater les infractions aux dispositions du dahir portant loi précité n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) et accessible en toute circonstance lors de leur contrôle.

Dès son installation à bord du navire, il est procédé, sous l'autorité du délégué des pêches maritimes, à la configuration du dispositif en vue d'assurer notamment la sécurité de la transmission des informations prévues à l'article 3 ci-dessus.

ART. 7. – Toute installation d'un dispositif de positionnement et de localisation donne lieu, en présence de l'armateur ou de son représentant, à une visite de sécurité nautique destinée à s'assurer que ledit dispositif est opérationnel et qu'il est conforme aux dispositions du présent décret.

A l'issue de cette visite, le délégué des pêches maritimes du lieu de la visite délivre, sans frais, un certificat attestant de la conformité dudit dispositif. Ce certificat est établi selon le modèle fixé par le ministre chargé de la pêche maritime après avis de l'Agence nationale de réglementation des télécommunications.

Le certificat de conformité est renouvelé, dans les mêmes conditions, lors des visites réglementaires de sécurité du navire et à l'issue des travaux de réparation du dispositif de positionnement et de localisation ou en cas de panne ou en cas de renouvellement de celui-ci.

ART. 8. – Aucun navire devant disposer conformément à l'article premier ci-dessus d'un dispositif de positionnement et de localisation ne peut prendre la mer en vue d'effectuer des opérations de pêche :

- s'il n'est pas muni du certificat de conformité ;
- si le dispositif n'existe pas à bord ou s'il est inopérant ; ou,
- si le dispositif installé à bord ne correspond pas au certificat de conformité.

ART. 9. – En cas d'événement de mer entraînant un risque pour la vie des membres de l'équipage ou une perte du navire, le capitaine, le patron ou tout autre membre de l'équipage habilité à exercer le commandement dudit navire est autorisé à lancer un message de détresse (SMDSM) au moyen du dispositif de positionnement et de localisation.

ART. 10. – En cas de défaillance technique ou de non fonctionnement du dispositif de positionnement et de localisation alors que le navire concerné est sur les lieux de pêche, le capitaine, le patron, l'armateur ou son représentant communique au ministre chargé de la pêche maritime et à intervalles réguliers, fixés par le ministre chargé de la pêche maritime, la dernière position du navire.

La communication de cette position peut être effectuée par tout moyen notamment par courrier électronique, téléphone, télécopie ou radio.

ART. 11. – Tout incident entraînant la défaillance ou l'arrêt du dispositif de positionnement et de localisation ainsi que toute action ou manipulation de nature à altérer, modifier de quelque manière que ce soit la transmission normale des informations doivent être immédiatement signalés par le capitaine, le patron ou l'armateur du navire concerné ou son représentant, au service compétent du ministère chargé de la pêche maritime, par tout moyen.

ART. 12. – En cas de constatation par le service compétent du ministère chargé de la pêche maritime de l'absence de transmission d'informations à partir d'un dispositif de

positionnement et de localisation installé à bord d'un navire se trouvant sur un lieu de pêche, information de cette interruption doit en être communiquée immédiatement au capitaine, patron ou à l'armateur dudit navire ou à son représentant.

Dans ce cas, le capitaine ou le patron procède à la communication des informations en utilisant les moyens prévus à l'article 10 ci-dessus.

ART. 13. – Les défaillances, non fonctionnement et arrêts du dispositif de positionnement et de localisation prévus aux articles 10 et 11 ci-dessus sont répertoriés, par le service compétent du ministère chargé de la pêche maritime, sur un registre coté et paraphé sur lequel il est mentionné jour par jour et par ordre de date, sans rature, interligne, transposition, ni abréviation, pour chaque défaillance, non fonctionnement ou arrêt le nom du navire concerné, son numéro d'immatriculation, la dernière position émise par ledit dispositif, l'heure et la date de la dernière transmission automatique reçue.

ART. 14. – Lors du retour du navire au port et avant le remplacement ou la réparation éventuels du dispositif inopérant, il est procédé par le délégué des pêches maritimes conformément aux dispositions de l'article 35 (4<sup>e</sup>) du dahir portant loi précité n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) à une enquête contradictoire aux fins de déterminer les circonstances de la défaillance, du non fonctionnement ou de l'arrêt dudit dispositif et d'établir, le cas échéant, les responsabilités en vue de sanctions.

Cette enquête comprend notamment l'inspection du dispositif de positionnement et de localisation inopérant dans un délai de soixante-douze (72) heures courant à compter de l'accostage du navire ainsi que l'examen du rapport du capitaine ou du patron, de l'extrait du registre visé à l'article 13 ci-dessus, des rapports et des dépositions des membres de l'équipage, le cas échéant, et de tout autre document utile.

Sitôt la fin de l'inspection du dispositif ou à l'expiration du délai de soixante-douze (72) heures mentionné ci-dessus, l'armateur du navire peut procéder à la réparation ou au remplacement du dispositif inopérant.

ART. 15. – A l'issue de l'enquête prévue à l'article 14 ci-dessus, le délégué des pêches maritimes établit un rapport circonstancié et le cas échéant, si l'infraction est avérée, rédige un procès-verbal d'infraction et fait application des procédures prévues par le dahir portant loi précité n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973).

ART. 16. – Le ministre de l'agriculture et de la pêche maritime et le ministre de l'industrie, du commerce et des nouvelles technologies sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui entrera en vigueur à compter de la date de sa publication au *Bulletin officiel*.

*Fait à Rabat, le 30 rabi I 1431 (17 mars 2010).*

ABRAS EL FASSI.

Pour contreseing :

*Le ministre de l'agriculture  
et de la pêche maritime,*

AZIZ AKHANNOUCH.

*Le ministre de l'industrie,  
du commerce  
et des nouvelles technologies,*

AHMED REDA CHAMI.

## TÚNEZ

### 1 Medidas relacionadas con la capacidad

#### 1.1 Ajuste de la capacidad de pesca

De conformidad con el párrafo 47 de la Recomendación 10-04 de ICCAT sobre la reducción de la capacidad de pesca, Túnez ha reducido el número de buques activos de pesca de atún rojo. En efecto, la flota contaba con 42 buques en 2008 y ha pasado a contar con 23 buques en 2011 (19 buques con una eslora de más de 24 m y 4 buques con una eslora de menos de 24 m).

Por consiguiente, la capacidad de pesca tunecina ha descendido pasando de 1.809,26 t en 2008 a 1.080,54 t en 2011, superando así el 75% establecido por las disposiciones de la Recomendación de ICCAT mencionada. Esta reducción de la capacidad de pesca se realizó mediante la re inserción de algunos buques en el ejercicio de otras actividades de pesca, así como en actividades de remolque de atún rojo vivo y de asistencia a las instalaciones de engorde.

#### 1.2 Ajuste de la capacidad de engorde

De conformidad con los párrafos 49 a 53 de la Recomendación 10-04 de ICCAT sobre el ajuste de la capacidad de las instalaciones de engorde, las cantidades máximas autorizadas de introducción en jaulas en 2011 en las instalaciones de engorde se establecieron en 2.134 t. Estas cantidades corresponden a las cantidades introducidas en jaulas en 2008 e incluyen las capturas realizadas por los buques tunecinos y las importaciones de atún rojo.

Cabe señalar que una de las empresas de engorde (SMT) no operó en 2011, ya que fue sustituida por otra. El operador de la nueva empresa prevé iniciar sus actividades en 2012.

### 2 Asignación de cuota

En 2011, la cuota nacional ajustada de atún rojo (860,19 t) se distribuyó entre los buques autorizados (23 buques) siguiendo las normas adoptadas por ICCAT para la asignación de cuotas individuales, las características técnicas de los cerqueros y en función del número de buques que explota cada operador.

Las capturas de atún rojo realizadas por los cerqueros tunecinos durante la temporada de pesca de 2011 ascendieron a 851.482 t, es decir una tasa de explotación del 98,9% de la cuota asignada.

### 3 Implementación de los programas de observadores

#### 3.1 Programa regional de observadores de ICCAT

En el marco de la implementación del párrafo 91 de la Rec. 10-04 sobre el programa regional de observadores, Túnez ha implementado durante la temporada de 2011 una cobertura de observadores del 100%. Se embarcaron 19 observadores en atuneros con una eslora de más de 24 m y tres observadores realizaron misiones en instalaciones de engorde durante las operaciones de introducción en jaulas de atún rojo vivo.

Un único observador tunecino participó en el programa regional de observadores a bordo de un buque extranjero de pesca de atún rojo.

#### 3.2 Programa de observadores nacionales

Con arreglo al párrafo 90 de la Rec. 10-04 sobre los programas de observadores de las CPC, Túnez también implementó una cobertura de 100% en los atuneros de menos de 24 m y en los remolcadores. Se embarcaron 15 observadores nacionales a bordo de dichos buques.

Cabe señalar que en el marco de la implementación de este programa, se promulgó una Decisión ministerial (nº 213 del 17 de febrero de 2011) para autorizar a 26 cuadros de la administración y de instituciones de investigación a realizar un seguimiento de las actividades de pesca de atún rojo.

Antes del inicio de la temporada de pesca de 2011, en febrero de 2011, Túnez organizó una sesión informativa sobre la Rec. 10-04 de ICCAT para los observadores. A esta sesión le siguió otra que tuvo lugar en junio de 2011, sobre las Recomendaciones de ICCAT y las tareas de los observadores, dicha sesión estaba destinada a los observadores tunecinos.

Cabe señalar que entre las tareas desarrolladas en el marco de la implementación de los requisitos de ICCAT, los observadores nacionales asignados a los remolcadores e instalaciones de engorde realizaron trabajos de muestreo de atún rojo durante las transferencias de atún rojo desde el cerco a la jaula de transporte y durante las operaciones de transferencia desde la jaula de transporte a la jaula de engorde y esto, de conformidad con el párrafo 87 de la Rec. 10-04, con miras a la mejora de las estimaciones en número y en peso del atún rojo en el punto de captura y de introducción en jaulas.

#### **4 Trazabilidad**

##### ***4.1 Documentos a bordo de los buques***

Además de los documentos de ICCAT establecidos para el registro de datos de captura y de transferencia en el mar (ITD, BCD), los buques de pesca de Túnez disponen de los siguientes documentos:

- registro de cuaderno de pesca (véase **Apéndice 1**): cada buque conserva a bordo un registro de cuaderno de pesca. El patrón del buque cumplimenta este registro todos los días de conformidad con el Anexo 2 de la Rec. 10-04.
- Registro de notificación previa de transferencia (véase **Apéndice 2**): antes de cualquier transferencia de atún rojo del buque de captura a la jaula de remolque, el patrón tiene que recibir una autorización previa de transferencia de la autoridad competente de conformidad con el párrafo 75 de la Rec. 10-04.

Los datos estadísticos se recopilan a partir de estos cuadernos de pesca, de los BCD y las ITD, así como a partir de los documentos de transporte y notas de venta. Las informaciones recopiladas de este modo se introducen en la base de datos estadísticos y sirven para mantener la trazabilidad del sector de pesca de atún rojo.

##### ***4.2 Documentos para las instalaciones de engorde***

Además de utilizar los BCD para consignar los datos de captura e introducción en jaulas, la autoridad tunecina ha puesto a disposición de las instalaciones de engorde tunecinas un registro de autorización previa de introducción en jaulas (véase **Apéndice 2**), de conformidad con las disposiciones del párrafo 83 de la Rec. 10-04 para permitir el seguimiento de los destinos del atún rojo vivo capturado por los buques tunecinos.

#### **5 Sistema de seguimiento de buques**

Al igual que en 2010, Túnez ha implementado en 2011 dispositivos de seguimiento vía satélite en los buques autorizados a ejercer actividades de pesca de túnidos: 23 cerqueros y 21 remolcadores y barcos de apoyo se conectaron al sistema de seguimiento vía satélite en 2011.

Antes del inicio de la temporada de pesca, se desconectaron los equipos VMS de los buques para proceder a su puesta a punto. Se introdujeron algunas variables para poder experimentar con algunas transmisiones desde los buques de pesca.

Asimismo, se enviaron a la Secretaría de ICCAT aproximadamente 16.600 mensajes, a través del centro de administración y gestión de información pesquera instalado en tierra.

Las solicitudes de autorización de transferencia en mar, procedentes de cerqueros, y las autorizaciones previas concedidas por la autoridad competente a estos buques se consignan a bordo en el sistema INMARSAT para posibles verificaciones.

## Apéndice 1

**MINISTERE D'AGRICULTURE ET DE RESSOURCES HYDRAULIQUES**  
**Direction Générale de la Pêche et de l'Aquaculture**

**Notification Préalable de transfert****N° AUTORISATION :**

Nom du navire	
Numéro de Registre ICCAT	
Ferme d'engraissement	
N° FFB ICCAT	
Heure estimée de transfert	
Estimation du volume de thon rouge à transférer	
Information sur la position du transfert prévue	
Nom du remorqueur et Registre ICCAT	
Nombre de cages à remorquer	
N° Cages à remorquer	

**Signature du capitaine****Signature de l'autorité compétente**

## Apéndice 2

**MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ENVIRONNEMENT**  
**Direction Générale de la Pêche et de l'Aquaculture**

**Demande d'autorisation préalable de mise en cage N°:**

Nom du /des navire (s) de capture et son /leurs registre (s) ICCAT	
Volumes du thon rouge capturés (pour chaque navire)	
N° d'autorisation de transfert (pour chaque navire)	
Ferme d'engraissement et N° FFB ICCAT	
<b>Décision de l'autorité compétente</b>	
Autorisation préalable positive de mise en cage	Ordre de remise à l'eau

**Signature de l'opérateur de la ferme d'engraissement**

### Déclaration de capture

N° du registre :

Nom du navire	Numéro ICCAT	Indicatif d'appel radio

Engin de pêche :

Longueur de la senne :  
Tailles des mailles :

Port de départ	Date de départ	Port d'arrivée	Date d'arrivée

Opération de pêche conjointe : Oui  Non

Nom du navire de capture\* :

Noms des navires participant dans l'opération de pêche conjointe :

Noms des navires	Numéro ICCAT

Identification des espèces capturées :

N° d'opération	Nom de l'espèce	Quantité (Kg)	Nbre	Position de la capture
1				
2				
3				

Moyens d'estimation des prises : Estimation  
Pesée à bord  
Comptage


Volume des prises décomptées du quota :

N° d'opération	Quantité restante
1	
2	
3	

Informations de transfert en mer :

N° d'opération	Quantité (Kg)	Nbre	Remorqueur N° ICCAT	Position de transfert
1				
2				
3				

Ferme de destination :

N° d'opération	Ferme	N° ICCAT

Nom du capitaine et signature

Nom de l'observateur et signature

\*Nom du navire qui a réalisé la capture •

### Déclaration de capture

N° du registre :

Nom du navire	Numéro ICCAT	Indicatif d'appel radio

Engin de pêche :

Longueur de la senne :  
Tailles des mailles :

Port de départ	Date de départ	Port d'arrivée	Date d'arrivée

Opération de pêche conjointe : Oui  Non

Nom du navire de capture\* :

Noms des navires participant dans l'opération de pêche conjointe :

Noms des navires	Numéro ICCAT

Identification des espèces capturées :

N° d'opération	Nom de l'espèce	Quantité (Kg)	Nbre	Position de la capture
1				
2				
3				

Moyens d'estimation des prises : Estimation  
Pesée à bord  
Comptage


Volume des prises décomptées du quota :

N° d'opération	Quantité restante
1	
2	
3	

Informations de transfert en mer :

N° d'opération	Quantité (Kg)	Nbre	Remorqueur N° ICCAT	Position de transfert
1				
2				
3				

Ferme de destination :

N° d'opération	Ferme	N° ICCAT

Nom du capitaine et signature

Nom de l'observateur et signature

\*Nom du navire qui a réalisé la capture •

### Déclaration de capture

N° du registre :

Nom du navire	Numéro ICCAT	Indicatif d'appel radio

Engin de pêche :

Longueur de la senne :  
Tailles des mailles :

Port de départ	Date de départ	Port d'arrivée	Date d'arrivée

Opération de pêche conjointe : Oui  Non

Nom du navire de capture\* :

Noms des navires participant dans l'opération de pêche conjointe :

Noms des navires	Numéro ICCAT

Identification des espèces capturées :

N° d'opération	Nom de l'espèce	Quantité (Kg)	Nbre	Position de la capture
1				
2				
3				

Moyens d'estimation des prises : Estimation  
Pesée à bord  
Comptage


Volume des prises décomptées du quota :

N° d'opération	Quantité restante
1	
2	
3	

Informations de transfert en mer :

N° d'opération	Quantité (Kg)	Nbre	Remorqueur N° ICCAT	Position de transfert
1				
2				
3				

Ferme de destination :

N° d'opération	Ferme	N° ICCAT

Nom du capitaine et signature

Nom de l'observateur et signature

\*Nom du navire qui a réalisé la capture •

## **TURQUÍA**

### **TAC y cuotas**

Turquía ha presentado una objeción formal al esquema de asignaciones de cuota desde 2011 que se presenta en el párrafo 8 de la *Recomendación de ICCAT que enmienda la Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un plan de recuperación plurianual para el atún rojo en el Atlántico este y Mediterráneo* [Rec. 10-04], de conformidad con el Artículo VIII 3(a) del Convenio.

Turquía ha implementado todas las disposiciones de la mencionada recomendación, excepto el párrafo 8, desde el inicio de 2011. No se ha producido ningún exceso de captura respecto al nivel de cuota asignado.

### **Condiciones asociadas con los TAC y las cuotas**

#### ***- Cuotas individuales y su ordenación***

Durante la temporada de pesca de atún rojo de 2011 se asignaron 523.559 kg a un total de 17 buques de captura de atún rojo en concepto de cuotas individuales. Al final de la temporada de pesca, los 17 buques de captura capturaron 523.370 kg de atún rojo vivo.

Las asignaciones individuales de cuota se realizaron teniendo en cuenta “rendimientos pasados” de los buques pesqueros y mediante la distribución de la cantidad total de acuerdo con una ratio igual. Antes de la temporada, se permitía también ejercitar transferencia de cuotas individuales. Con el fin de garantizar el respeto de las cuotas individuales, el Ministerio de Alimentación, Agricultura y Ganadería (MoFAL) estableció informes de captura semanales, requisitos en cuanto a observadores, sistemas de seguimiento remoto y realizó inspecciones regulares y verificaciones cruzadas de los datos/informes durante la temporada.

#### ***- Planes de pesca anuales***

Turquía ha presentado de forma adecuada sus planes de pesca anuales a ICCAT.

#### ***- Asignaciones específicas de cuota***

No se han asignado cuotas específicas para las pesquerías deportivas y de recreo en 2011. Sin embargo se asignó una cuota específica para la captura fortuita e incidental de atún rojo. En este marco se comunicaron a ICCAT todas las capturas incidentales/fortuitas de atún rojo.

#### ***- Reducción voluntaria de la captura***

En 2011 no se realizó ninguna reducción voluntaria de la captura.

#### ***- Operaciones de fletamento***

No se permitieron operaciones de fletamento en la pesquería de atún rojo en 2011.

#### ***- Operaciones de pesca conjuntas***

En 2011 se llevaron a cabo cinco operaciones de pesca conjuntas entre buques con pabellón turco. Se llevó a cabo una JFO con participación de un buque de Marruecos.

### **Periodos de cierre para la pesca**

El periodo de pesca de atún rojo autorizado para los cerqueros se estableció del 16 de mayo de 2011 al 14 de junio de 2011. Sin embargo, si se agota la cuota asignada por ICCAT antes de la fecha de cierre, el MoFAL tiene potestad para ampliar el tiempo de cierre.

### **Utilización de aeronaves**

En lo que concierne a la pesca de atún rojo, está prohibido el uso de aviones y helicópteros para la búsqueda de atún rojo.

### **Talla mínima**

Queda prohibida la captura de atún rojo de menos de 30 kg. Sin embargo se permite una tolerancia de captura incidental de un máximo del 5% de atún rojo de entre 10 y 30 kg. Las capturas incidentales se han deducido de la cuota de atún rojo de Turquía.

### **Captura fortuita**

Los buques de captura que no pescan activamente atún rojo no están autorizados a retener a bordo atún rojo en una cantidad que supere el 5% de la captura total a bordo en peso. Las capturas fortuitas se han deducido de la cuota de atún rojo de Turquía.

### **Reducción de la capacidad pesquera**

De conformidad con los párrafos 41-49 de la Recomendación 10-04 de ICCAT, Turquía ha limitado el número y correspondiente tonelaje de registro bruto de sus buques pesqueros al número y tonelaje de sus buques que pescaron atún rojo durante el periodo de 1 de enero de 2007 al 1 de enero de 2008.

Turquía ha reducido su capacidad pesquera mencionada en el párrafo 47 de la Recomendación 10-04 del siguiente modo:

- El número total de buques de captura de atún rojo autorizados ha descendido hasta 17 unidades en 2011, lo que supone un descenso del 75% en comparación con 2009.

### **Ajuste de la capacidad de engorde**

La capacidad actual de engorde de Turquía se ha limitado a la capacidad de engorde de sus instalaciones de engorde registradas en ICCAT o autorizadas y declaradas a ICCAT a 1 de julio de 2008. Para 2011, se estableció una entrada máxima de atún rojo capturado en estado salvaje para cada instalación de engorde en el nivel de las cantidades introducidas registradas por ICCAT en 2005, 2006, 2007 o 2008.

### **Registro ICCAT de buques de atún rojo**

Número total de buques de captura autorizados en 2011:	17
Número total de remolcadores autorizados en 2011:	32
Número total de buques de apoyo autorizados en 2011:	14

### **Transbordo**

No se han realizado operaciones de transbordo de atún rojo en mar o en puerto.

### **Requisitos de consignación de información**

#### ***- Cuadernos de pesca***

Cada buque de captura de atún rojo tiene que mantener los registros solicitados por el MoFAL. La información sobre pesca de atún rojo debe consignarse en los cuadernos de pesca del buque.

#### ***- Puertos de desembarque designados***

El MFAL asignó 10 puertos de desembarque para garantizar la eficacia de las inspecciones de las operaciones de atún rojo de conformidad con la Recomendación pertinente de ICCAT. Estos puertos y puntos de desembarque se comunicaron a los pescadores y a las autoridades afectadas antes del inicio de la temporada de pesca de 2011.



## **Comunicación de capturas**

Las capturas diarias han sido debidamente comunicadas al MoFAL por los buques de captura de atún rojo. Cada armador/patrón de los buques de pesca/remolcadores tiene la obligación de cumplimentar el documento de captura de atún rojo de ICCAT (BCD) y de enviarlo por fax desde el buque al MoFAL nada más cumplimentarlo.

Es obligatorio informar al MoFAL sobre la cantidad capturada y las coordenadas de la zona de pesca al finalizar cada operación de pesca.

## **Transmisión de información sobre capturas**

Los armadores/patrones de los buques de pesca de atún rojo transmitirán por correo electrónico un informe de captura semanal, incluso cuando no se hayan producido capturas, como muy tarde el lunes al mediodía para las capturas realizadas durante la semana anterior que finalizó el domingo a medianoche GMT. Turquía ha comunicado debida y puntualmente sus capturas mensuales y semanales de atún rojo a la Secretaría de ICCAT.

Turquía ha utilizado un programa informático basado en la web para hacer un seguimiento de los informes/notificaciones de captura, tasas de crecimiento y exportaciones de atún rojo. La comunicación de captura se introduce en el programa diariamente y se envía al personal autorizado del MoFAL una notificación por correo electrónico cuando la cuota individual de un buque determinado está a punto de consumirse. De este modo el personal autorizado del MoFAL puede realizar un seguimiento y evaluar el estado de la cuota individual a través del programa informático.

## **Verificaciones cruzadas de datos**

Según la legislación vigente, los datos sobre coordenadas proporcionados en las declaraciones de captura presentadas por los buques de captura al MoFAL han sido objeto de verificaciones cruzadas con los datos de posición del buque obtenidos mediante VMS. En dichas verificaciones cruzadas, cuando se detecta una incoherencia entre los datos de posición y las posiciones de captura declaradas, se procede a la anulación de las declaraciones de captura.

Con este enfoque, los inspectores ministeriales han realizado verificaciones cruzadas de datos en lo que concierne a desembarques, transbordos e introducción en jaulas con las cantidades (por especies) consignadas en el cuaderno de pesca del buque o en las declaraciones de transbordo. También se han utilizado los informes de los observadores para realizar verificaciones cruzadas de las operaciones de transferencia.

Desde 2009, el MoFAL ha empezado a utilizar el programa informático basado en la web para hacer un seguimiento de las capturas, las cuotas, las tasas de crecimiento durante el engorde y las exportaciones de atún rojo. Este programa facilita en gran medida el seguimiento de la cadena de atún rojo permitiendo una verificación cruzada de todas las cifras de captura/comercio durante la temporada.

## **Operaciones de transferencia**

Cuando se realiza una transferencia de atún rojo vivo, son aplicables las siguientes obligaciones de conformidad con la legislación en vigor:

- Las operaciones de transferencia no pueden iniciarse sin la autorización previa del Estado del pabellón del buque de captura.
- Antes de la transferencia es obligatoria una notificación previa (en el caso de importación de atún rojo de otras CPC).
- Las actividades de transferencia deben ser objeto de seguimiento con una videocámara en el agua. Deben guardarse las grabaciones de vídeo de todas las operaciones de transferencia (con cámaras submarinas) y es obligatorio transmitir estas grabaciones al MoFAL.
- Los formularios de declaración de transferencia deben cumplimentarse adecuadamente y deben contar con la validación del observador regional de ICCAT.

- Las posiciones de los buques durante las operaciones de transferencia deben consignarse adecuadamente.
- El MoFAL no aprobará la transferencia de atún rojo si no se cumplen todos los requisitos mencionados antes.

El documento de captura de atún rojo (BCD) y las declaraciones de transferencia ICCAT deben acompañar al producto durante la operación de transferencia a la instalación de engorde o a un puerto específico.

### **Operaciones de introducción en jaulas**

Los inspectores del MoFAL han realizado un seguimiento, inspección y verificación de todas las transferencias de atún rojo desde remolcadores a las jaulas de las instalaciones de engorde. La cantidad y el peso medio del atún capturado también se determinaron mediante el visionado a cámara lenta de las grabaciones de vídeo de las transferencias de atún rojo desde la red a la jaula.

Las operaciones de transferencia a las jaulas de las instalaciones de engorde no pueden iniciarse sin la autorización del MoFAL. Las autoridades de la instalación de engorde deben facilitar también las grabaciones de las operaciones de transferencia desde las jaulas de remolque a las jaulas de la instalación de engorde realizadas mediante videocámaras submarinas y guardarlas a bordo. Además de estas normas, queda prohibido almacenar atún rojo en las instalaciones de engorde sin los documentos y la información correctos, objetivos y validados.

Además, si se determina que el atún rojo ha sido capturado por un buque de pesca sin permiso de pesca o sin una cuota individual adecuada o que el atún rojo ha sido objeto de una declaración falsa, el atún será incautado y liberado.

Finalmente, tras la finalización de las operaciones de remolque, la determinación del atún rojo en las instalaciones de engorde la realizará la Dirección Provincial. Si se determina que hay atún rojo no registrado, dicho atún será liberado.

### **VMS**

De conformidad con la legislación vigente, los buques de captura u otros buques de atún rojo tienen la obligación de certificar que tienen instalado a bordo un dispositivo de seguimiento de buques operativo con las características determinadas por el MoFAL y que estará operativo durante la temporada de pesca. En caso de que se produzca una avería en el dispositivo, en primer lugar se tendrá que informar al MoFAL de la situación y luego el buque tendrá que enviar su posición al MFAL cada dos horas.

### **Programa de observadores de las CPC**

Es obligatorio llevar observadores de las CPC a bordo de los remolcadores de atún rojo durante toda transferencia de atún rojo a las jaulas.

### **Programa regional de observadores de ICCAT**

De conformidad con la Comunicación Ministerial sobre la pesca de atún rojo, los buques de captura de atún rojo de más de 24 m de eslora y de menos de 24 m autorizados a pescar atún rojo (que disponen de una cuota de captura asignada) deben llevar a bordo Observadores regionales de ICCAT durante toda la temporada de pesca. Para los buques de captura de atún rojo se ha aplicado una cobertura de observadores del 100% durante toda la temporada de pesca.

### **Ejecución**

El MFAL designó diez puertos de desembarque para garantizar la eficacia de las inspecciones de las operaciones de atún rojo de conformidad con la Recomendación pertinente de ICCAT. Dichos puertos y puntos de desembarque se comunicaron a los pescadores y a las autoridades afectadas antes del comienzo de la temporada de pesca de 2011.

En 2011, Turquía participó en el Programa conjunto ICCAT de inspección internacional con 68 buques de control y 238 miembros del personal de inspección durante la temporada de pesca de atún rojo. En el marco de este programa la Guardia costera turca y las fuerzas navales turcas llevaron a cabo 151 inspecciones.

### **Acceso a las grabaciones de vídeo**

La validación de las operaciones de transferencia/introducción en jaulas se realizó sólo tras la estimación del número de ejemplares y del peso medio de los peces mediante el visionado de las grabaciones de vídeo de las operaciones de transferencia varias veces a cámara lenta. Por tanto, las grabaciones de vídeo de los buques pesqueros e instalaciones de engorde están disponibles para los inspectores ministeriales y los observadores.

### **Medidas comerciales**

En los casos de pesca IUU, consumo de cuota o ausencia de cuota, ausencia de documentación precisa, completa y validada requerida por ICCAT, quedan prohibidos el comercio interno o exterior del atún rojo, así como su introducción en jaulas para fines de engorde de conformidad con las disposiciones del reglamento interno pertinente. En el caso de que se detecten peces ilegales, se aplican sanciones administrativas que incluyen la incautación del atún afectado por parte de los inspectores del MoFAL y la prohibición de su exportación.

En este contexto, el personal del MoFAL ha realizado en 2011 inspecciones/controles regulares en los sitios de desembarque y mercados locales. Los productos de atún rojo que van acompañados de los documentos de captura han sido incautados y dichos productos se han entregado a organizaciones de caridad. En algunos casos se han aplicado también sanciones administrativas.

## **TAIPEI CHINO**

### **1. Contexto**

De conformidad con la Rec. 10-04 de ICCAT y con la Circular # 3538/2011 sobre la aplicabilidad de los requisitos de comunicación de ICCAT, Taipei Chino presenta en este documento su informe sobre la implementación de la Rec. 10-04.

### **2. Medidas de ordenación**

Para contribuir a la recuperación del stock de atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo (E-BFT), se ha establecido un reglamento que prohíbe a nuestros buques pesqueros pescar E-BFT en 2011. La zona en la que está prohibido pescar E-BFT se ha demarcado, y los buques que entre o transiten por la zona son objeto de seguimiento mediante VMS para garantizar que ningún buque pesca E-BFT. El 26 de enero de 2011 se informó a la Secretaría de esta medida.

Además, de conformidad con las disposiciones pertinentes de nuestros reglamentos internos, los atunes rojos capturados de forma fortuita tienen que ser liberados en el mar inmediatamente y la información pertinente sobre las liberaciones tiene que consignarse y comunicarse a las autoridades de Taipei Chino.

### **3. Conclusión**

A pesar del derecho a pescar E-BFT, el reinicio de las actividades de pesca de los buques de pesca de Taipei Chino dependerá de la recuperación de este stock.

## UNIÓN EUROPEA

### I. Introducción

En 2008, ICCAT decidió reforzar el plan de recuperación de quince años para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo mediante la adopción de la Recomendación 08-05. En 2009 se adoptaron medidas adicionales relacionadas sobre todo con la reducción de la capacidad pesquera y se adoptó la Recomendación 09-06. Tras esto, se acordaron una serie de medidas de control en la última reunión de ICCAT en 2010, y se adoptaron en el marco de la Recomendación 10-04, relacionada sobre todo con operaciones de engorde.

La UE implementó las disposiciones de estas recomendaciones durante 2011, antes de su entrada oficial en vigor y anunció un enfoque de tolerancia cero en su implementación y ejecución en toda la Unión Europea.

La Recomendación 08-05 se traspuso a la legislación comunitaria mediante el Reglamento (UE) N° 302/2009<sup>1</sup> adoptado el 6 de abril de 2009<sup>2</sup>. Las disposiciones de la Recomendación 10-04 se están transponiendo actualmente como una enmienda del Reglamento (UE) N° 302/2009.

Siguiendo con la tónica de años anteriores, la UE también trató de fomentar la cooperación con nuestros socios mediterráneos sobre todo en forma de cursos de formación en inspección y de coordinación operativa. Durante 2011 esta cooperación se reforzó sobre todo con Turquía, con la cual la UE ha tenido una relación de cooperación fructífera que incluía el intercambio de inspectores y una serie de reuniones de coordinación.

La asignación de TAC de la UE adoptada en la reunión anual de 2010 se traspuso en la legislación de la UE mediante el Reglamento (UE) N° 57/2011<sup>3</sup> adoptado el 18 de enero de 2011.

## II Posibilidades de pesca y planes de ordenación de la Unión europea

### 1. Reducciones de cuota

De conformidad con el TAC y las asignaciones asociadas acordados en la reunión anual de 2010 y adoptados en el párrafo 8 de la Recomendación 10-04 de ICCAT, el TAC asignado a la UE asciende a 7.266,41 t para 2011. Teniendo en cuenta el párrafo 16(d) de la Recomendación 10-04 sobre el plan de devolución, el TAC ajustado para la UE en 2011 se situaba en 5.756,4 t.

**Tabla 1.** Asignación interna de la UE de cuota de atún rojo en 2011.

<i>Estado miembro de la UE</i>	<i>Cuotas iniciales (t) *</i>	<i>Cuotas (t) tras la reasignación interna</i>
Chipre	67,0	12,0
España	2.411,0	2.441,0
Francia	958,4	958,4
Grecia	124,4	179,4
Italia	1.787,9	1.787,9
Malta	154,0	154,0
Portugal	226,8	196,8
Demás Estados miembros	26,9	26,9
Total	5.756,4	5.756,4

<sup>1</sup> Reglamento (CE) N° 302/2009 del Consejo de 6 de abril de 2009 por el que se establece un plan de recuperación plurianual para el atún rojo del Atlántico oriental y el Mediterráneo, se modifica el Reglamento (CE) n o 43/2009 y se deroga el Reglamento (CE) n o 1559/2007

<sup>2</sup> Disponibel en la Secretaría, previa solicitud.

<sup>3</sup> REGLAMENTO (UE) N o 57/2011 del Consejo de 18 de enero de 2011 por el que se establecen, para 2011, las posibilidades de pesca para determinadas poblaciones y grupos de poblaciones de peces, aplicables en aguas de la UE y, en el caso de los buques de la UE, en determinadas aguas no pertenecientes a la UE.

## **2. Plan de pesca anual**

En el párrafo 9 de la Recomendación 10-04 de ICCAT se establece que las Partes contratantes tienen que redactar y presentar planes de pesca anuales para el atún rojo, identificando, entre otras cosas, los buques de captura de más de 24 m, la cuota individual asignada a ellos y el método utilizado para asignar las cuotas, así como las medidas para garantizar la observancia de las cuotas individuales. Tal y como sucedió en 2010, la UE también asignó cuotas individuales a todos los cerqueros al margen de su tamaño.

La UE transmitió su plan de pesca anual a ICCAT el 18 de febrero de 2011, de conformidad con los párrafos 9 y 11 de la Recomendación 10-04 (véase el **Anexo 1** de este informe).\*

La UE presentó su informe sobre la implementación del Plan de pesca anual de la UE a ICCAT el 14 de octubre de 2011, de conformidad con el párrafo 12 de la Recomendación 10-04 de ICCAT. Dicho plan fue aprobado por el Comité de Cumplimiento en su reunión intersesiones.

## **3. Planes de ordenación y de reducción de la capacidad**

### *- Congelación de la capacidad de engorde de la UE*

La UE presentó a ICCAT su plan de ordenación de la capacidad de engorde siguiendo las disposiciones establecidas en la Parte III de la Recomendación 10-04 de ICCAT antes del 15 de septiembre de 2009.

La UE ha congelado el número de instalaciones de engorde autorizadas a operar en la pesquería de atún rojo en 42 instalaciones, lo que supone una capacidad total de 42.252 t.

El plan de ordenación de la capacidad de engorde de la UE se traspuso a la legislación de la UE mediante el Reglamento (UE) n° 712/2010 del 26 de julio de 2010<sup>4</sup>.

### *- Reducción de la capacidad de pesca de la UE*

La UE, de conformidad con el párrafo 41 de la Recomendación 08-05 de ICCAT, presentó su plan de ordenación de la capacidad pesquera a ICCAT antes del 15 de septiembre de 2009.

El plan incluía información sobre el número de buques pesqueros, así como sobre el número de almadrabas para los cuales se debe congelar la capacidad de conformidad con la línea de base del 1 de julio de 2008. También se refería a una reducción del 25% en la discrepancia entre su capacidad de pesca y su capacidad de pesca acorde con su cuota en 2010.

Tras una reducción en el TAC en la reunión anual de 2009 y la adopción de la Recomendación 09-06, se acordó que las Partes contratantes ajustarían sus planes respectivos y los volverían a presentar para su aprobación en la reunión intersesiones del Comité de cumplimiento programada para febrero de 2010. La UE volvió a presentar su plan el 23 de febrero de 2010, que fue posteriormente aprobado por el Comité de cumplimiento, considerando que había alcanzado el objetivo de reducción requerido.

Dada la reducción adicional del TAC en la reunión anual de 2010 y la adopción de la Rec. 10-04, la UE presentó su plan de ordenación de la capacidad a ICCAT el 18 de febrero de 2011. De nuevo fue aprobado por el Comité de Cumplimiento que consideró que alcanzaba el objetivo de reducción requerido para 2011.

De conformidad con el párrafo 9 de la Rec. 10-04, la UE presentó a ICCAT, el 12 de octubre de 2011, su plan de ordenación de la capacidad con respecto al objetivo de reducción del 95% requerido para 2012.

## **4. Plan de inspección**

De conformidad con el párrafo 9 de la Recomendación 10-04, la UE presentó un plan de inspección a ICCAT el

---

\* Anexos disponibles en la Secretaría.

<sup>4</sup> Reglamento (UE) N° 712/2010 del Consejo de 26 de julio de 2010 por el que se modifica el Reglamento (UE) n o 53/2010 en lo que respecta a determinadas posibilidades de pesca y se modifica el Reglamento (CE) n° 754/2009

18 de febrero de 2011 y este fue aprobado por el Comité de Cumplimiento en su reunión intersesiones. El plan cubre todas las pesquerías de atún rojo y es totalmente capaz de cumplir los requisitos de control. Los elementos del plan de inspección se describen en las siguientes secciones de este informe, así como en el *Informe del periodo bienal, 2010-2011, IIª Parte (2011), Vol. 1 –COM*, como Apéndice 2 al ANEXO 9).

### **III Medidas específicas de conservación y control adoptadas por la UE en 2011**

#### ***1. Medidas de ordenación complementarias***

El Reglamento del Consejo (CE) nº 302/2009 incluye una serie de disposiciones que van más allá de las contempladas en la Recomendación 10-04 de ICCAT. El objetivo de estas medidas era abordar los puntos débiles de la ordenación de pesquerías causados en gran medida por el exceso de capacidad e incumplimiento. Estas disposiciones incluyen:

- Los planes anuales de pesca de los Estados miembros de la UE deben incluir a todos los buques de más de 24 m que quieran pescar atún rojo, junto con su cuota individual. Para los buques de menos de 24 m y para las almadrabas, los Estados miembros deben especificar también la cuota asignada a cada organización de productores o a los grupos de buques que pescan con artes similares. Al igual que en 2009 y 2010 se asignó a todos los cerqueros que pescan atún rojo y que enarbolan pabellón de un Estado miembro de la UE una cuota individual al margen de su tamaño.
- Además del requisito de ser llamados a puerto en caso de sobrepasar su cuota, de conformidad con el párrafo 15 de la Recomendación 10-04 de ICCAT; los buques de la UE deben también ser llamados a puerto y se les debe retirar su autorización cuando no cumplan sus obligaciones de comunicación de captura o cometan una infracción.

La UE limitó el número de sus buques autorizados a pescar en el Atlántico y en el Mediterráneo en el marco de la derogación de la talla mínima establecida en el párrafo 29 y en el Anexo 1 de la Recomendación ICCAT 10-04.

De conformidad con las preocupaciones expresadas por la UE en 2010 en relación con el control de las actividades pesqueras en zonas no cubiertas por los buques patrulla de la UE, la UE informó a sus Estados miembros de que los buques de la UE no estaban autorizados a operar en aguas bajo jurisdicción de otras Partes contratantes de ICCAT durante la temporada de pesca de 2010 y de 2011. Estas medidas fueron objeto de un estricto seguimiento y fueron ejecutadas por la Comisión europea y los Estados Miembros de la UE mediante el sistema de seguimiento de buques (VMS) y actividades de ejecución en el mar.

#### ***2. Operaciones de pesca conjuntas***

De conformidad con el párrafo 20 de la Recomendación 10-04, en 2011 la UE prohibió cualquier operación de pesca conjunta entre los buques con pabellón de la UE y buques con pabellón de otras CPC.

Sin embargo, la UE sí autorizó ocho operaciones de pesca conjuntas entre buques con pabellón de Estados miembros de la UE, de conformidad con la Rec. 10-04, y la información sobre dichas operaciones se transmitió a ICCAT antes de los 10 días previos que requiere el párrafo 10 (véase la sección 8 con más información). Para las operaciones de estas operaciones de pesca conjunta se cumplieron totalmente los requisitos de comunicación establecidos en el párrafo 66 de la Rec. 10-04 de ICCAT.

#### ***3. Duración de la pesquería de cerco en 2011***

La UE consideró una vez más que es absolutamente primordial asignar la máxima cantidad de recursos disponible a la ordenación de la flota de cerco para evitar que se produzca la sobrepesca de las cuotas bajo ninguna circunstancia. La aplicación de las cuotas individuales para los cerqueros, junto con el seguimiento por satélite y la comunicación diaria de las capturas proporcionó a la UE los medios para controlar la cantidad de cuota consumida en una escala particularmente detallada. Al igual que en 2009 y 2010, también se utilizaron datos de servicios de información de una serie de fuentes y los registros de captura históricos para anticipar, identificar e investigar cualquier anomalía aparente en la actividad o comunicación de los buques.

En 2011, las autoridades de los Estados miembros volvieron a dar muestras de un compromiso extremadamente

positivo con el seguimiento y control de sus flotas, realizando también un seguimiento del consumo de la cuota para cada buque a nivel individual y día a día. Los Estados miembros retiraron las autorizaciones de pesca y llamaron a puerto a los buques cuando se anticipó un riesgo de sobrepesca o cuando un buque había cometido una infracción.

Dada la capacidad de los cerqueros, cuando la información en posesión de la Comisión europea indicó que se habían agotado las oportunidades de pesca de atún rojo asignadas a los cerqueros restantes, la Comisión europea prohibió la pesca de atún rojo a partir del 10 de junio de 2011. No obstante, los Estados miembros de la UE confirmaron el cese voluntario de las actividades de pesca con cerco el día 9 de junio de 2011, o antes de dicho día, antes de la entrada en vigor de esta decisión.

Los datos VMS confirmaron que todos los cerqueros con pabellón de la UE regresaron a puerto como muy tarde en dicha fecha.

Por consiguiente, se produjo una observancia total de la cuota de cerco de la UE.

#### **4. Medidas de control e inspección adoptadas por la UE en 2011**

##### *- Programa conjunto ICCAT de inspección internacional*

Trabajando en el marco del Programa conjunto ICCAT de inspección internacional y basándose en la experiencia adquirida en años anteriores, la UE estableció una vez más un programa específico de control e inspección para realizar un seguimiento de la implementación así como para la ejecución del Plan de recuperación del atún rojo.

El anterior programa específico de control e inspección, establecido mediante la decisión 2009/296/CE, expiró el 15 de marzo de 2011 y por ello se adoptó una nueva decisión el 29 de marzo de 2011, la Decisión de la Comisión 2011/207/UE<sup>5</sup>, con miras a garantizar la continuidad del programa y a implementar y ejecutar las disposiciones de la Recomendación 10-04 de ICCAT\*

Al igual que en años anteriores, el programa fue una iniciativa conjunta que ponía en común los recursos de la Comisión europea, la Agencia comunitaria de control de la pesca (ACCP) y de los Estados miembros que participan en la pesquería.

Por segundo año consecutivo, en el marco del Plan de despliegue conjunto (JDP) del atún rojo, la ACCP fletó un “buque de inspección conjunto de la UE” en 2011 en nombre de los Estados miembros.

##### *- Plan de despliegue conjunto (JDP) para el atún rojo*

##### *Visión de conjunto*

Los recursos de la UE fueron complementados por la ACCP que adoptó su JDP de tres años para el atún rojo en el Atlántico este y Mediterráneo, poniendo así en marcha el programa específico de control e inspección. El plan para 2011-2013 en el que se reforzaron significativamente las actividades de control, agrupó a la Comisión europea, a los Estados miembros y a la ACCP y recurrió a los recursos de siete Estados miembros de la UE que participan en la pesquería<sup>6</sup>. Dicho plan cubre todas las fases de la cadena comercial, así como el control en el mar, en tierra y en las instalaciones de engorde. Basándose en la experiencia de años anteriores, las actividades de inspección mejoraron también mediante la planificación mejorada, la evaluación de riesgo y la utilización de modernas tecnologías que facilitan el intercambio de información en tiempo real.

En 2011, los Estados miembros asignaron 176 inspectores nacionales, ICCAT y de la UE para la implementación del JDP.

Las zonas cubiertas por el JDP fueron el Atlántico este (zonas CIEM VII, VIII, IX X y COPACE 34.1.1, 34.1.2

<sup>5</sup> Decisión de la Comisión del 29 de marzo de 2011 por la que se establece un programa específico de control e inspección con miras a la recuperación de las poblaciones de atún rojo del Atlántico oriental y el Mediterráneo (2011/207/UE).

\* Disponible en la Secretaría previa solicitud.

<sup>6</sup> UE-Chipre, UE-Francia, UE-Grecia, UE-Italia, UE- Malta, UE-Portugal y UE-España

y 34.2.0) y el Mediterráneo (occidental, central y oriental).

Los Estados miembros de la UE han realizado considerables esfuerzos en términos de agrupar medios de vigilancia para controlar e inspeccionar las actividades de pesca de atún rojo en el contexto del JDP y dentro del marco del Programa conjunto ICCAT de inspección. En términos prácticos, la ACCP coordinó las actividades de control e inspección conjuntas en el Atlántico este y Mediterráneo, con la participación de 26 buques patrulla (9 de alta mar y 17 costeros) y 9 aviones y helicópteros. En total se llevaron a cabo:

- 240 días de actividad del buque patrulla de pesca, con un total de 346 inspecciones,
- 218 horas de vigilancia aérea.

En 2011, 45 buques cometieron supuestos incumplimientos, de las cuales 23 fueron consideradas infracciones graves por los inspectores tal y como se establece en el Anexo 8 de la Recomendación 10-04. En 2010, el número de incumplimientos supuestos de los operadores/buques ascendió a 48, por lo tanto el incumplimiento se ha incrementado ligeramente.

En cuanto al pabellón de los buques; 314 inspecciones de los buques con pabellón de la UE tuvieron como resultado la detección de 31 posibles casos de incumplimiento y 32 inspecciones realizadas en buques de terceros países tuvieron como resultado la detección de 14 posibles casos de incumplimiento. En cuanto las infracciones graves, 13 fueron cometidas por buques/operadores de la UE y 10 por buques de otras CPC de ICCAT.

La UE ha concedido gran importancia a la mejora de los informes de inspección al organizar sus cursos en 2011. Como fruto de este esfuerzo, la calidad de los informes de inspección ha mejorado considerablemente en 2011.

Todos los informes de inspección que incluían posibles incumplimientos se comunicaron a la Secretaría de ICCAT así como al Estado del pabellón del buque afectado, de conformidad con las disposiciones de la Recomendación 10-04 de ICCAT.

En la Secretaría está disponible información más detallada sobre las tablas de resultados del JDP de 2011, previa solicitud.

- *Actividades nacionales de inspección*

Una vez más los Estados miembros han realizado ingentes esfuerzos para emprender inspecciones, dentro de sus puertos, instalaciones de engorde, almadrabas y buques en zonas bajo su jurisdicción nacional, de conformidad con las legislación de la UE y las medidas de ordenación nacionales complementarias.

El marco legal de la UE para las actividades nacionales de inspección en el contexto del plan de recuperación de atún rojo se encuadra en el programa específico de control e inspección<sup>7</sup>, tal y como se ha mencionado antes. En este contexto los Estados miembros de la UE tienen la obligación de presentar de forma rutinaria a la Comisión la información sobre el número y tipo de infracciones detectadas, así como sobre el seguimiento caso por caso hasta que los casos queden cerrados.

- *Inspecciones de la Comisión Europea*

En el marco de la política pesquera comunitaria (PPC), la responsabilidad principal para el control y la ejecución recae en las autoridades de los Estados miembros y específicamente en sus inspectores pesqueros.

Aunque con diferentes potestades y mandato, la Comisión europea también cuenta con un equipo permanente de inspectores cuyo papel es realizar un seguimiento y evaluar el cumplimiento de sus deberes y obligaciones por parte de los Estados miembros de la UE, lo que incluye los que se encuadran en el plan de recuperación del atún rojo.

Los inspectores de la Comisión Europea han estado muy activos en 2011 evaluando el cumplimiento de los Estados miembros de la UE. Durante 2011, realizaron un total de más de 15 misiones lo que supuso más de 75 días de trabajo de campo.

---

<sup>7</sup> Decisión de la Comisión del 29 de marzo de 2011 por la que se establece un programa específico de control e inspección con miras a la recuperación de las poblaciones de atún rojo del Atlántico oriental y el Mediterráneo (2011/207/UE).



- *Sistema de seguimiento de buques*

El equipo responsable de las bases de datos de captura de la UE y del sistema de seguimiento de buques vía satélite (VMS) ha realizado un seguimiento de los envíos cada hora y ha emprendido una exhaustiva verificación cruzada para evitar cualquier potencial superación de la cuota.

Todos los buques han sido objeto de forma continua de un seguimiento por VMS y cualquier interrupción de la transmisión de datos VMS ha sido investigada inmediatamente por el Estado miembro afectado.

En total, la Comisión europea y la ACCP han dedicado una cantidad considerable de recursos humanos al seguimiento, control y evaluación del plan ICCAT de recuperación de atún rojo.

Durante 2011, el centro de seguimiento de datos estuvo operativo en la ACCP, mejorando la coordinación de los datos VMS dentro de la UE y con ICCAT.

### **5. Cooperación con otras Partes contratantes de ICCAT**

Siguiendo con la tónica de años anteriores, la UE continuó fomentando la cooperación y coordinación con otras Partes contratantes en el Mediterráneo en lo que concierne al intercambio de información sobre seguimiento, control y vigilancia y la impartición de cursos de formación al personal que participa en los controles e inspecciones.

Esta cooperación fue especialmente estrecha este año con Turquía. En el marco de dicha cooperación las autoridades turcas y de la UE llegaron a acuerdos sobre una serie de acciones de cooperación entre las que se incluyen:

- Intercambio de información: a este efecto, se designaron puntos de contacto cuyo papel era el intercambio de información sobre avistamientos e inspecciones en aguas internacionales y garantizar el seguimiento administrativo de los hallazgos de las inspecciones. También facilitaron la comunicación entre los buques patrulla en las mismas zonas, cuando y donde procedía.
- Organización de una reunión antes de la campaña. El principal objetivo de esta reunión, celebrada en la Agencia Europea de Control de la Pesca (ACCP) era intercambiar las mejores prácticas en actividades de inspección y llegar a una interpretación común de las normas que se tienen que aplicar en el contexto de la campaña de control del atún rojo.
- Establecimiento de una acción piloto: en el marco de esta iniciativa, Turquía y la UE acordaron intercambiar inspectores ICCAT. Estos inspectores no tenían potestad de ejecución pero actuaron más como meritorios. Su objetivo era comprender mejor las actividades de inspección mutua y el modo en que se ejecutan las normas en ambas partes.
- Organización de una reunión de evaluación tras la campaña de control: el objetivo era evaluar la campaña de control de 2011 y la experiencia adquirida.

La UE quisiera agradecer a Turquía su colaboración, que considera fundamental para el seguimiento y control de la pesquería y para la eliminación de las actividades IUU.

### **6. Implementación del Plan regional de observadores de ICCAT (ROP-BFT)**

Una vez más, las autoridades competentes de la UE expusieron claramente a todos los operadores europeos su intención de implementar totalmente el programa regional de observadores de ICCAT. La UE hizo un seguimiento de todos los Estados miembros de la UE para asegurarse de que acataban plenamente todas las disposiciones de la Rec. 10-04 en lo que concierne al programa.

La UE considera que algunas cuestiones relacionadas con la implementación del programa durante 2011, como las metodologías seguidas por los observadores, especialmente a la hora de firmar la documentación requerida, deberían volver a abordarse y discutirse entre las CPC en la próxima reunión anual. La UE también cree que se debería emprender una evaluación del programa antes del nuevo periodo de implementación/contrato.

La UE quisiera agradecer una vez más a la Secretaría de ICCAT el trabajo exhaustivo realizado en la implementación del programa durante 2011, ya que a pesar de las circunstancias logísticas problemáticas, se asignaron observadores regionales a todos los buques e instalaciones de engorde de la UE.

#### IV. Presentación y contenido de la información con arreglo a los requisitos de las medidas ICCAT de conservación y ordenación para el atún rojo

##### 1 Registro de buques autorizados a participar en la pesquería de atún rojo (§55 [10-04])

Durante la temporada de pesca de 2011, la UE autorizó a 469 “buques de captura”, lo que supone una reducción del 35% con respecto a 2010 (726), a pescar activamente atún rojo, tal y como se establece en el párrafo 55a) de la Recomendación 10-04. Los Estados miembros que participan en esta pesquería son Chipre, Italia, Malta y Grecia, en el Mediterráneo, y Francia y España en el Mediterráneo y Atlántico este. Al igual que en 2010, Portugal no expidió autorizaciones de pesca de atún rojo a los buques de captura en 2011.

Las dos técnicas de pesca principales utilizadas para pescar atún rojo en el Mediterráneo son el cerco y el palangre. En el Atlántico oriental, los buques españoles y franceses pescan con caña y línea, y los buques franceses con arrastre pelágico. Las flotas artesanales que pescan en el Atlántico este y en el Mediterráneo también utilizan métodos de pesca de pequeña escala como líneas de mano.

Un total de 249 “otros buques”, lo que supone un incremento del 35% con respecto a 2010 (184), obtuvieron autorizaciones para participar en la pesquería de atún rojo, tal y como se establece en el párrafo 55b) de la Recomendación 10-04 de ICCAT.

La UE informó a sus Estados miembros que no se aceptarían modificaciones al Registro de buques a partir del 1 de marzo de 2011, por otras razones que no fuesen las establecidas en el párrafo 56 de la Recomendación 10-04 de ICCAT.

En la Tabla 2 se presenta el número de “buques de captura” y de “otros buques” de la UE por Estado miembro, zona y arte, autorizados a participar de forma activa en la pesquería de atún rojo de 2011.

**Tabla 2.** Número de “buques de captura” y de “otros buques” de la UE por Estado miembro, zona y arte, autorizados a participar de forma activa en la pesquería de atún rojo de 2011.

	<i>Tipo de arte</i>	<i>CYP</i>	<i>ESP</i>	<i>FRA</i>	<i>GRC</i>	<i>ITA</i>	<i>MLT</i>	<i>PRT</i>	<i>GBR</i>	<i>Total</i>
Atl.	Cebo/curricán/liña		42	24						66
	Arrastre			42						42
Med	Cebo/curricán/liña	9	68	74	113	29	39			332
	Cerco		6	9	1	12	1			29
	Total - buques de captura	9	116	149	114	41	40			469
	Total - Otros buques		118	5	6	63	52	4	1	249
	Total - Todos los buques	9	234	154	120	104	92	4	1	718

##### 2 Registro de almadrabas autorizadas a capturar atún rojo (§58 [10-04])

Durante la temporada de pesca de 2011, la UE autorizó a 10 (13 en 2010) almadrabas a pescar activamente atún rojo. El número de almadrabas de la UE autorizadas a pescar activamente atún rojo en 2011 por Estado miembro se presenta en la **Tabla 3**.

**Tabla 3.** Número de almadrabas de la UE autorizadas a pescar activamente atún rojo en 2011 por Estado miembro.

	<i>UE-CHP</i>	<i>UE-ESP</i>	<i>UE-FRA</i>	<i>UE-GRC</i>	<i>UE-ITA</i>	<i>UE-MLT</i>	<i>UE-PRT</i>	<i>UE-Total</i>
Nº de almadrabas	-	4	-	-	3	-	3	10

**3. Registro de puertos de desembarque y de transbordo designados (§62 [10-04])**

La UE, de conformidad con la Recomendación 10-04 de ICCAT, notificó a ICCAT 263 puertos de desembarque y transbordo en 2011. En la **Tabla 4** se presenta el número de puertos de desembarque y de transbordo designados de la UE por Estado miembro en 2011.

El Reglamento (UE) N° 302/2009 del Consejo también establece el requisito para los Estados miembros de comunicar, además de lista de puertos de desembarque y transbordo autorizados, información sobre las horas y lugares específicos dentro de cada puerto.

**Tabla 4.** Número de puertos de desembarque y de transporte designados de la UE por Estado miembro en 2011

<i>Estado miembro de la UE</i>	<i>Total</i>
UE-Chipre	4
UE-España	29
UE-Francia	22
UE-Grecia	85
UE-Irlanda	9
UE-Italia	94
UE-Malta	4
UE-Portugal	16
UE-TOTAL	263

**4. Comunicación de las capturas provisionales de 2011 (§71 [10-04])**

La UE ha notificado mensualmente a ICCAT las cantidades declaradas de atún rojo capturado por sus buques. En la **Tabla 5** se presentan las capturas de atún rojo por Estado miembro de la UE, arte y zona.

**Tabla 5.** Capturas provisionales de atún rojo por Estados miembros de la UE y artes (t).

<i>Arte</i>	<i>Total para el Atlántico este y Mediterráneo</i>					<i>Captura fortuita</i>
	<i>BB</i>	<i>LL</i>	<i>PS</i>	<i>OTHER</i>	<i>ALL</i>	
UE-Chipre		8,8			8,8	0,2
UE- España	366,2	40,5	877,0	34,3	1.318,0	61,7
UE-Francia	73,8	113,5	677,3	19,6	884,2	
UE-Grecia		60,6	98,2	6,8	165,6	3,2
UE-Italia		496,5	752,1		1.248,6	108,4
UE-Malta		89,3	50,0		139,3	2,4
UE-Portugal						
UE-TOTAL	440,0	809,2	2 454,6	60,7	3.764,5	175,9

Leyenda: BB = Barcos de cebo vivo LL = Palangreros PS = Cerqueros

**5. Comunicación de declaraciones de introducción en jaulas y declaraciones de almadrabas (§82 y §88 [10-04]).**

La UE ha enviado a ICCAT las cantidades de atún rojo comunicadas capturadas por sus almadrabas, así como las cantidades de atún rojo introducidas en jaulas en instalaciones de engorde de la UE comunicadas. En la **Tabla 6** se presentan las capturas de las almadrabas por Estado miembro, en la **Tabla 7** las cantidades introducidas en jaulas por Estado miembro de la UE,

**Tabla 6.** Capturas de las almadrabas por Estado miembro de la UE.

	UE-CHIP	UE-ESP	UE-FRA	UE-GRC	UE-ITA	UE-MLT	UE-PRT	UE-Total
Capturas (kg)	-	889.899	-	-	164.595	-	190.346	1.244.840

**Tabla 7.** Cantidades de atún rojo introducidas en jaulas en las instalaciones de engorde de la UE en 2011.

<i>Estado del pabellón del buque(s) de captura</i>	<i>Estado de la instalación de engorde</i>				
	<i>UE-España</i>	<i>UE-Italia</i>	<i>UE-Grecia</i>	<i>UE-Malta</i>	<i>Todos</i>
UE-España	1.125.428				1.125.428
UE-Francia	430.860			324.313	755.173
UE-Grecia			46.730	50.724	97.453
UE-Italia		454.000	77.556	336.845	868.401
UE-Malta				46.101	46.101
TOTAL	1.556.288	454.000	124.286	757.983	2.892.557

**6. Cumplimiento de los requisitos de comunicación de mensajes VMS (§ 87 [10-04])**

Durante toda la temporada de pesca de atún rojo de 2011, la UE recibió datos VMS en tiempo real de todos los buques que participaron activamente en la pesquería.

La UE (tanto la Comisión Europea como la ACCP) ha implementado un sistema que facilita la integración de los registros VMS con los datos del registro de la flota y las autorizaciones de pesca. El interfaz de usuario es modular y, en resumen, facilita:

- La importación de conjuntos de datos recibidos de los Estados miembros o de ICCAT y los procedimientos para recibir de forma automática y procesar datos en tiempo real recibidos a través del protocolo HTTPS de los datos VMS en formato NAF;
- La selección de subconjuntos de datos VMS utilizando criterios espaciales y temporales y la exportación de los registros VMS seleccionados a Excel y /o a mapas animados (Google Earth);
- El cálculo de la velocidad media y del rumbo entre dos posiciones VMS;
- La Verificación cruzada entre los datos de captura y VMS y
- El trazado de gráficos de los registros más recientes VMS con la posibilidad de filtrarlos por buque, arte o Estado miembro.

**7. Registro de instalaciones de engorde**

Aunque algunas han permanecido inactivas durante 2011, un total de 42 instalaciones de engorde han sido autorizadas a operar por la UE. En la **Tabla 8** se presenta el número de instalaciones de engorde y su capacidad de engorde total por Estado miembro.

**Tabla 8.** Número de instalaciones de engorde de la UE notificadas a ICCAT en 2011.

	<i>UE-CHIP</i>	<i>UE-ESP</i>	<i>UE-FRA</i>	<i>UE-GRC</i>	<i>UE-ITA</i>	<i>UE-MLT</i>	<i>UE-PRT</i>	<i>UE-Total</i>
Nº de instalaciones de engorde	3	14	0	2	15	8	0	42
Capacidad (t)	3000	11.852	0	2.100	13.000	12.300	0	42.252

**8. Operaciones de pesca conjuntas**

La UE autorizó un total de ocho operaciones de pesca conjuntas (JFO) internas durante 2011. Sólo un cerquero faenó al margen de las operaciones de pesca conjuntas. Los detalles de estas operaciones autorizadas de conformidad con las disposiciones del Reglamento (CE) nº 302/2009 del Consejo se presentan en la **Tabla 9**.

**Tabla 9.** Lista de operaciones de pesca conjuntas autorizadas.

<i>JFO</i>	<i>Pabellón</i>	<i>Buque</i>	<i>Nº ICCAT</i>	<i>Cuota (kg)</i>	<i>Asignación</i>
2011-009	ESP	GEPUS	ATEU0ESP00119	94 330	15,7%
2011-009	ESP	LA FRAU DOS	ATEU0ESP00172	167 877	28,0%
2011-009	ESP	LEONARDO BRULL SEGON	ATEU0ESP00173	109 570	18,3%
2011-009	ESP	TIO GEL SEGON	ATEU0ESP00394	159 523	26,6%
2011-009	FRA	ERIC MARIN	ATEU0FRA00087	68 000	11,3%
2011-010	ESP	NUEVO ELORZ	ATEU0ESP00250	166 860	26,6%
2011-010	ESP	NUEVO PANCHILLET	ATEU0ESP00276	181 001	28,9%
2011-010	FRA	CHRISDERIC II	ATEU0FRA00019	50 000	8,0%
2011-010	FRA	GERALD JEAN IV	ATEU0FRA00093	52 000	8,3%
2011-010	FRA	GERARD LUC IV	ATEU0FRA00028	55 000	8,8%
2011-010	FRA	JANVIER LOUIS RAPHAEL	ATEU0FRA00083	122 000	19,5%
2011-011	FRA	CISBERLANDE 5	ATEU0FRA00021	70 000	58,1%
2011-011	MLT	TA MATTEW	ATEU0MLT00001	50 500	41,9%
2011-012	FRA	JEANMARIE CHRISTIAN6	ATEU0FRA00043	100 000	50,0%
2011-012	FRA	JEANMARIECHRISTIAN7	ATEU0FRA00078	100 000	50,0%
2011-013	ITA	ATLANTE	ATEU0ITA00065	118 685	24,4%
2011-013	ITA	GENEVIEVE PRIMA	ATEU0ITA00654	119 135	24,5%
2011-013	ITA	SPARVIERO UNO	ATEU0ITA00565	115 355	23,7%
2011-013	ITA	VERGINE DEL ROSARIO	ATEU0ITA00617	132 857	27,3%

<i>JFO</i>	<i>Pabellón</i>	<i>Buque</i>	<i>Nº ICCAT</i>	<i>Cuota (kg)</i>	<i>Asignación</i>
2011-014	ITA	ANGELO CATANIA	ATEU0ITA00636	126 941	50,4%
2011-014	ITA	MICHELANGELO	ATEU0ITA00671	124 857	49,6%
2011-015	ITA	FULVIA	ATEU0ITA00235	106 737	27,4%
2011-015	ITA	GIUSEPPE PADRE II	ATEU0ITA00289	100 763	25,9%
2011-015	ITA	MADONNA DI FATIMA	ATEU0ITA00348	73 449	18,9%
2011-015	ITA	MARIA GRAZIA	ATEU0ITA00694	108 235	27,8%
2011-016	GRC	AIGAION	ATEU0GRC00460	99 280	30,1%
2011-016	ITA	LUCIA MADRE	ATEU0ITA00664	122 562	37,1%
2011-016	ITA	MARIA ANTONIETTA	ATEU0ITA00368	108 484	32,8%

### 9. Programa regional de observadores

Se asignaron observadores regionales a todos los cerqueros e instalaciones de engorde de la UE, de conformidad con el párrafo 91 de la Rec. 10-04. En la **Tabla 10** se presenta la lista detallada de las asignaciones de observadores. No se incluyen todas las operaciones de sacrificio en las instalaciones de engorde ya que muchas de estas actividades se están realizando actualmente.

**Tabla 10.** Lista de observadores regionales asignados

<i>Número ICCAT</i>	<i>Nombre del buque</i>	<i>Observador</i>	<i>Nº.</i>	<i>Desde</i>	<i>Hasta</i>
ATEU0ESP00119	GEPUS	Rodrigues Filipe	99	17/05	09/06
ATEU0ESP00172	LA FRAU DOS	Santos Tiago	103	15/05	09/06
ATEU0ESP00173	LEONARDO BRULL SEGON	de Jesus Pedro	10	15/05	10/06
ATEU0ESP00250	NUEVO ELORZ	Barbosa Carlos	98	15/05	08/06
ATEU0ESP00276	NUEVO PANCHILLETA	Franklin Thomas	94	15/05	08/06
ATEU0ESP00394	TIO GEL SEGON	Abreu Sergio	149	15/05	09/06
ATEU0FRA00019	CHRISDERIC II	Trevizan Toni	128	13/05	10/06
ATEU0FRA00021	CISBERLANDE	Malara Danio	25	12/05	18/06
ATEU0FRA00087	ERIC MARIN	Minervini Roberto	26	15/05	09/06
ATEU0FRA00093	GERALD JEAN IV	De La Rubia Bernal Francisco	21	14/05	10/06
ATEU0FRA00028	GERARD LUC IV	Jiménez Linares David	18	14/05	10/06
ATEU0FRA00083	JANVIER LOUIS RAPHAEL	Sollino Angelina	41	14/05	10/06
ATEU0FRA00043	JEANMARIE CHRISTIAN6	Olivieri Angelo	29	12/05	13/06
ATEU0FRA00078	JEANMARIECHRISTIAN7	Moretti Stefano	28	12/05	13/06
ATEU0FRA00065	ST SOPHIE FRANCOIS 3	Argentero Stefano	19	10/05	19/06
ATEU0ITA00636	ANGELO CATANIA	Mohieddine Klibi	122	14/05	15/06
ATEU0ITA00065	ATLANTE	De alos Moner Riera Carles	133	15/05	09/06

<i>Número ICCAT</i>	<i>Nombre del buque</i>	<i>Observador</i>	<i>Nº.</i>	<i>Desde</i>	<i>Hasta</i>
ATEU0ITA00235	FULVIA	Skaro Jakov	127	16/05	16/06
ATEU0ITA00654	GENEVIEVE PRIMA	Vallejo Miralles Elia Maria	131	14/05	09/06
ATEU0ITA00289	GIUSEPPE PADRE SECONDO	Roch Pol Libori	135	16/05	15/06
ATEU0ITA00664	LUCIA MADRE	Milco Bulic	124	15/05	16/06
ATEU0ITA00348	MADONNA DI FATIMA	Medvesek Damir	126	16/05	15/06
ATEU0ITA00368	MARIA ANTONIETTA	Rebillar Reanuld	123	16/05	15/06
ATEU0ITA00694	MARIA GRAZIA	Olic Hrvoje	134	15/05	16/06
ATEU0ITA00671	MICHELANGELO	Forrester Carl	129	15/05	16/06
ATEU0ITA00565	SPARVIERO UNO	de Vinuesa Alfredo Garcia	130	14/05	09/06
ATEU0ITA00617	VERGINE DEL ROSARIO	Kekez Lovorka	125	15/05	09/06
ATEU0MLT00001	TA MATTEW	Moya Martinez Belinda	137	18/05	15/06
ATEU0GRC00460	AIGAION	Kolega Serdo	146	13/05	17/06
ATEU1MLT00001	AJD Tuna Ltd	Jiménez Linares David	18	22/06	26/06
ATEU1MLT00007	Ta' Mattew Fish Farm	Azoriin Natalia	144	22/06	26/07
ATEU1MLT00008	Mare Blue tuna Farm	Ribeiro Israel	150	30/06	29/07
ATEU1MLT00004	Malta Fish Farming	Ocon Rodrigues Rebeca	96	22/06	26/06
ATEU1MLT00003	Fish & Fish	Ocon Rodrigues Rebeca	96	29/06	13/07
ATEUGRC00001	Bluefin Tuna Hellas	Forrester Carl	129	20/07	28/07
ATEU1ITA00006	Consorzio Operatori del tonno del Mediterraneo	Miret Daniel	132	13/06	17/07
ATEU1ESP0003	Caladeros Del Mediterraneo	Ardizzone Roberto	17	17/06	28/06
ATEU1ESP00005	Balfego	Robert Clark	12	01/06	28/08

### **10. Programa de documentación de capturas de atún rojo**

En la reunión de ICCAT de 2008 se adoptó la *Recomendación de ICCAT sobre el programa ICCAT de documentación de capturas de atún rojo* [Rec. 08-12], que enmendaba la Recomendación 07-10, y que entró en vigor el 17 de junio de 2009. Posteriormente el programa se vio reforzado con la *Recomendación de ICCAT para enmendar la Recomendación 08-12 sobre el programa ICCAT de documentación de capturas de atún rojo* [Rec. 09-11], adoptada en la reunión anual de 2009, que entró en vigor el 1 de junio de 2010. La UE traspuso las disposiciones de la Recomendación 09-11 en la legislación de la UE mediante el Reglamento UE n° 640/2010<sup>8</sup> adoptado el 7 de julio de 2010,

La UE está implementado y ejecutando plenamente las disposiciones de la Recomendación 09-11, especialmente en lo que concierne a la utilización obligatoria del formato del documento ICCAT de capturas de atún rojo (BCD) que requiere, en particular, la firma del observador regional afectado.

La UE se siente alentada por la adopción de la Recomendación 10-11 sobre el establecimiento de un sistema electrónico de documentación de capturas de atún rojo (e-BCD) y confía en que se siga desarrollando el sistema

<sup>8</sup> Reglamento (UE) n o 640/2010 del Parlamento europeo y del Consejo de 7 de julio de 2010, por el que se establece un programa de documentación de capturas de atún rojo (*Thunnus thynnus*) y se modifica el Reglamento (CE) n o 1984/2003 del Consejo

y en su capacidad de seguir la trazabilidad del atún rojo a lo largo de la cadena de comercio.

## **V. Conclusiones**

La Unión Europea ha implementado y ejecutado plenamente el plan de recuperación durante 2011. Las medidas de conservación y ordenación de ICCAT, lo que incluye cuotas de pesca, utilización de observadores regionales y obligaciones de comunicación han sido cumplidas totalmente por los buques de la UE que han pescado todos en el marco de sus cuotas.

Se ha llevado a cabo un seguimiento del consumo de la cuota para cada buque a nivel individual y diariamente y se han retirado las autorizaciones de los buques y se han llamado a puerto a los buques cuando se preveía un riesgo de sobrepesca o que un buque cometía una infracción.

La UE redujo su capacidad de pesca antes de la campaña de pesca de 2011, de conformidad con las disposiciones de la Recomendación 10-04, y se compromete a reducir su exceso de capacidad de pesca durante el periodo 2012-2013 para garantizar que la capacidad de sus flotas es totalmente acorde con las posibilidades de pesca que les han sido asignadas.

Los Estados miembros de la UE han realizado considerables esfuerzos en términos de poner en común los medios de vigilancia para controlar e inspeccionar las actividades de pesca de atún rojo en el contexto del JDP en el marco del Programa ICCAT de inspección.

Durante 2011, la UE ha continuado fomentando con éxito la cooperación en las relaciones operativas con nuestros socios mediterráneos, sobre todo mediante el intercambio de experiencias e inspectores.



## **2. Plan de pesca anual**

En el párrafo 9 de la Recomendación 10-04 de ICCAT se establece que las Partes contratantes tienen que redactar y presentar planes de pesca anuales para el atún rojo, identificando, entre otras cosas, los buques de captura de más de 24 m, la cuota individual asignada a ellos y el método utilizado para asignar las cuotas, así como las medidas para garantizar la observancia de las cuotas individuales. Tal y como sucedió en 2010, la UE también asignó cuotas individuales a todos los cerqueros al margen de su tamaño.

La UE transmitió su plan de pesca anual a ICCAT el 18 de febrero de 2011, de conformidad con los párrafos 9 y 11 de la Recomendación 10-04 (véase el **Anexo 1** de este informe).\*

La UE presentó su informe sobre la implementación del Plan de pesca anual de la UE a ICCAT el 14 de octubre de 2011, de conformidad con el párrafo 12 de la Recomendación 10-04 de ICCAT. Dicho plan fue aprobado por el Comité de Cumplimiento en su reunión intersesiones.

## **3. Planes de ordenación y de reducción de la capacidad**

### *- Congelación de la capacidad de engorde de la UE*

La UE presentó a ICCAT su plan de ordenación de la capacidad de engorde siguiendo las disposiciones establecidas en la Parte III de la Recomendación 10-04 de ICCAT antes del 15 de septiembre de 2009.

La UE ha congelado el número de instalaciones de engorde autorizadas a operar en la pesquería de atún rojo en 42 instalaciones, lo que supone una capacidad total de 42.252 t.

El plan de ordenación de la capacidad de engorde de la UE se traspuso a la legislación de la UE mediante el Reglamento (UE) n° 712/2010 del 26 de julio de 2010<sup>4</sup>.

### *- Reducción de la capacidad de pesca de la UE*

La UE, de conformidad con el párrafo 41 de la Recomendación 08-05 de ICCAT, presentó su plan de ordenación de la capacidad pesquera a ICCAT antes del 15 de septiembre de 2009.

El plan incluía información sobre el número de buques pesqueros, así como sobre el número de almadrabas para los cuales se debe congelar la capacidad de conformidad con la línea de base del 1 de julio de 2008. También se refería a una reducción del 25% en la discrepancia entre su capacidad de pesca y su capacidad de pesca acorde con su cuota en 2010.

Tras una reducción en el TAC en la reunión anual de 2009 y la adopción de la Recomendación 09-06, se acordó que las Partes contratantes ajustarían sus planes respectivos y los volverían a presentar para su aprobación en la reunión intersesiones del Comité de cumplimiento programada para febrero de 2010. La UE volvió a presentar su plan el 23 de febrero de 2010, que fue posteriormente aprobado por el Comité de cumplimiento, considerando que había alcanzado el objetivo de reducción requerido.

Dada la reducción adicional del TAC en la reunión anual de 2010 y la adopción de la Rec. 10-04, la UE presentó su plan de ordenación de la capacidad a ICCAT el 18 de febrero de 2011. De nuevo fue aprobado por el Comité de Cumplimiento que consideró que alcanzaba el objetivo de reducción requerido para 2011.

De conformidad con el párrafo 9 de la Rec. 10-04, la UE presentó a ICCAT, el 12 de octubre de 2011, su plan de ordenación de la capacidad con respecto al objetivo de reducción del 95% requerido para 2012.

## **4. Plan de inspección**

De conformidad con el párrafo 9 de la Recomendación 10-04, la UE presentó un plan de inspección a ICCAT el

---

\* Anexos disponibles en la Secretaría.

<sup>4</sup> Reglamento (UE) N° 712/2010 del Consejo de 26 de julio de 2010 por el que se modifica el Reglamento (UE) n o 53/2010 en lo que respecta a determinadas posibilidades de pesca y se modifica el Reglamento (CE) n° 754/2009

18 de febrero de 2011 y este fue aprobado por el Comité de Cumplimiento en su reunión intersesiones. El plan cubre todas las pesquerías de atún rojo y es totalmente capaz de cumplir los requisitos de control. Los elementos del plan de inspección se describen en las siguientes secciones de este informe, así como en el *Informe del periodo bienal, 2010-2011, IIª Parte (2011), Vol. 1 –COM*, como Apéndice 2 al ANEXO 9).

### **III Medidas específicas de conservación y control adoptadas por la UE en 2011**

#### ***1. Medidas de ordenación complementarias***

El Reglamento del Consejo (CE) nº 302/2009 incluye una serie de disposiciones que van más allá de las contempladas en la Recomendación 10-04 de ICCAT. El objetivo de estas medidas era abordar los puntos débiles de la ordenación de pesquerías causados en gran medida por el exceso de capacidad e incumplimiento. Estas disposiciones incluyen:

- Los planes anuales de pesca de los Estados miembros de la UE deben incluir a todos los buques de más de 24 m que quieran pescar atún rojo, junto con su cuota individual. Para los buques de menos de 24 m y para las almadrabas, los Estados miembros deben especificar también la cuota asignada a cada organización de productores o a los grupos de buques que pescan con artes similares. Al igual que en 2009 y 2010 se asignó a todos los cerqueros que pescan atún rojo y que enarbolan pabellón de un Estado miembro de la UE una cuota individual al margen de su tamaño.
- Además del requisito de ser llamados a puerto en caso de sobrepasar su cuota, de conformidad con el párrafo 15 de la Recomendación 10-04 de ICCAT; los buques de la UE deben también ser llamados a puerto y se les debe retirar su autorización cuando no cumplan sus obligaciones de comunicación de captura o cometan una infracción.

La UE limitó el número de sus buques autorizados a pescar en el Atlántico y en el Mediterráneo en el marco de la derogación de la talla mínima establecida en el párrafo 29 y en el Anexo 1 de la Recomendación ICCAT 10-04.

De conformidad con las preocupaciones expresadas por la UE en 2010 en relación con el control de las actividades pesqueras en zonas no cubiertas por los buques patrulla de la UE, la UE informó a sus Estados miembros de que los buques de la UE no estaban autorizados a operar en aguas bajo jurisdicción de otras Partes contratantes de ICCAT durante la temporada de pesca de 2010 y de 2011. Estas medidas fueron objeto de un estricto seguimiento y fueron ejecutadas por la Comisión europea y los Estados Miembros de la UE mediante el sistema de seguimiento de buques (VMS) y actividades de ejecución en el mar.

#### ***2. Operaciones de pesca conjuntas***

De conformidad con el párrafo 20 de la Recomendación 10-04, en 2011 la UE prohibió cualquier operación de pesca conjunta entre los buques con pabellón de la UE y buques con pabellón de otras CPC.

Sin embargo, la UE sí autorizó ocho operaciones de pesca conjuntas entre buques con pabellón de Estados miembros de la UE, de conformidad con la Rec. 10-04, y la información sobre dichas operaciones se transmitió a ICCAT antes de los 10 días previos que requiere el párrafo 10 (véase la sección 8 con más información). Para las operaciones de estas operaciones de pesca conjunta se cumplieron totalmente los requisitos de comunicación establecidos en el párrafo 66 de la Rec. 10-04 de ICCAT.

#### ***3. Duración de la pesquería de cerco en 2011***

La UE consideró una vez más que es absolutamente primordial asignar la máxima cantidad de recursos disponible a la ordenación de la flota de cerco para evitar que se produzca la sobrepesca de las cuotas bajo ninguna circunstancia. La aplicación de las cuotas individuales para los cerqueros, junto con el seguimiento por satélite y la comunicación diaria de las capturas proporcionó a la UE los medios para controlar la cantidad de cuota consumida en una escala particularmente detallada. Al igual que en 2009 y 2010, también se utilizaron datos de servicios de información de una serie de fuentes y los registros de captura históricos para anticipar, identificar e investigar cualquier anomalía aparente en la actividad o comunicación de los buques.

En 2011, las autoridades de los Estados miembros volvieron a dar muestras de un compromiso extremadamente

positivo con el seguimiento y control de sus flotas, realizando también un seguimiento del consumo de la cuota para cada buque a nivel individual y día a día. Los Estados miembros retiraron las autorizaciones de pesca y llamaron a puerto a los buques cuando se anticipó un riesgo de sobrepesca o cuando un buque había cometido una infracción.

Dada la capacidad de los cerqueros, cuando la información en posesión de la Comisión europea indicó que se habían agotado las oportunidades de pesca de atún rojo asignadas a los cerqueros restantes, la Comisión europea prohibió la pesca de atún rojo a partir del 10 de junio de 2011. No obstante, los Estados miembros de la UE confirmaron el cese voluntario de las actividades de pesca con cerco el día 9 de junio de 2011, o antes de dicho día, antes de la entrada en vigor de esta decisión.

Los datos VMS confirmaron que todos los cerqueros con pabellón de la UE regresaron a puerto como muy tarde en dicha fecha.

Por consiguiente, se produjo una observancia total de la cuota de cerco de la UE.

#### **4. Medidas de control e inspección adoptadas por la UE en 2011**

##### *- Programa conjunto ICCAT de inspección internacional*

Trabajando en el marco del Programa conjunto ICCAT de inspección internacional y basándose en la experiencia adquirida en años anteriores, la UE estableció una vez más un programa específico de control e inspección para realizar un seguimiento de la implementación así como para la ejecución del Plan de recuperación del atún rojo.

El anterior programa específico de control e inspección, establecido mediante la decisión 2009/296/CE, expiró el 15 de marzo de 2011 y por ello se adoptó una nueva decisión el 29 de marzo de 2011, la Decisión de la Comisión 2011/207/UE<sup>5</sup>, con miras a garantizar la continuidad del programa y a implementar y ejecutar las disposiciones de la Recomendación 10-04 de ICCAT\*

Al igual que en años anteriores, el programa fue una iniciativa conjunta que ponía en común los recursos de la Comisión europea, la Agencia comunitaria de control de la pesca (ACCP) y de los Estados miembros que participan en la pesquería.

Por segundo año consecutivo, en el marco del Plan de despliegue conjunto (JDP) del atún rojo, la ACCP fletó un “buque de inspección conjunto de la UE” en 2011 en nombre de los Estados miembros.

##### *- Plan de despliegue conjunto (JDP) para el atún rojo*

##### *Visión de conjunto*

Los recursos de la UE fueron complementados por la ACCP que adoptó su JDP de tres años para el atún rojo en el Atlántico este y Mediterráneo, poniendo así en marcha el programa específico de control e inspección. El plan para 2011-2013 en el que se reforzaron significativamente las actividades de control, agrupó a la Comisión europea, a los Estados miembros y a la ACCP y recurrió a los recursos de siete Estados miembros de la UE que participan en la pesquería<sup>6</sup>. Dicho plan cubre todas las fases de la cadena comercial, así como el control en el mar, en tierra y en las instalaciones de engorde. Basándose en la experiencia de años anteriores, las actividades de inspección mejoraron también mediante la planificación mejorada, la evaluación de riesgo y la utilización de modernas tecnologías que facilitan el intercambio de información en tiempo real.

En 2011, los Estados miembros asignaron 176 inspectores nacionales, ICCAT y de la UE para la implementación del JDP.

Las zonas cubiertas por el JDP fueron el Atlántico este (zonas CIEM VII, VIII, IX X y COPACE 34.1.1, 34.1.2

<sup>5</sup> Decisión de la Comisión del 29 de marzo de 2011 por la que se establece un programa específico de control e inspección con miras a la recuperación de las poblaciones de atún rojo del Atlántico oriental y el Mediterráneo (2011/207/UE).

\* Disponible en la Secretaría previa solicitud.

<sup>6</sup> UE-Chipre, UE-Francia, UE-Grecia, UE-Italia, UE- Malta, UE-Portugal y UE-España

y 34.2.0) y el Mediterráneo (occidental, central y oriental).

Los Estados miembros de la UE han realizado considerables esfuerzos en términos de agrupar medios de vigilancia para controlar e inspeccionar las actividades de pesca de atún rojo en el contexto del JDP y dentro del marco del Programa conjunto ICCAT de inspección. En términos prácticos, la ACCP coordinó las actividades de control e inspección conjuntas en el Atlántico este y Mediterráneo, con la participación de 26 buques patrulla (9 de alta mar y 17 costeros) y 9 aviones y helicópteros. En total se llevaron a cabo:

- 240 días de actividad del buque patrulla de pesca, con un total de 346 inspecciones,
- 218 horas de vigilancia aérea.

En 2011, 45 buques cometieron supuestos incumplimientos, de las cuales 23 fueron consideradas infracciones graves por los inspectores tal y como se establece en el Anexo 8 de la Recomendación 10-04. En 2010, el número de incumplimientos supuestos de los operadores/buques ascendió a 48, por lo tanto el incumplimiento se ha incrementado ligeramente.

En cuanto al pabellón de los buques; 314 inspecciones de los buques con pabellón de la UE tuvieron como resultado la detección de 31 posibles casos de incumplimiento y 32 inspecciones realizadas en buques de terceros países tuvieron como resultado la detección de 14 posibles casos de incumplimiento. En cuanto las infracciones graves, 13 fueron cometidas por buques/operadores de la UE y 10 por buques de otras CPC de ICCAT.

La UE ha concedido gran importancia a la mejora de los informes de inspección al organizar sus cursos en 2011. Como fruto de este esfuerzo, la calidad de los informes de inspección ha mejorado considerablemente en 2011.

Todos los informes de inspección que incluían posibles incumplimientos se comunicaron a la Secretaría de ICCAT así como al Estado del pabellón del buque afectado, de conformidad con las disposiciones de la Recomendación 10-04 de ICCAT.

En la Secretaría está disponible información más detallada sobre las tablas de resultados del JDP de 2011, previa solicitud.

- *Actividades nacionales de inspección*

Una vez más los Estados miembros han realizado ingentes esfuerzos para emprender inspecciones, dentro de sus puertos, instalaciones de engorde, almadrabas y buques en zonas bajo su jurisdicción nacional, de conformidad con las legislación de la UE y las medidas de ordenación nacionales complementarias.

El marco legal de la UE para las actividades nacionales de inspección en el contexto del plan de recuperación de atún rojo se encuadra en el programa específico de control e inspección<sup>7</sup>, tal y como se ha mencionado antes. En este contexto los Estados miembros de la UE tienen la obligación de presentar de forma rutinaria a la Comisión la información sobre el número y tipo de infracciones detectadas, así como sobre el seguimiento caso por caso hasta que los casos queden cerrados.

- *Inspecciones de la Comisión Europea*

En el marco de la política pesquera comunitaria (PPC), la responsabilidad principal para el control y la ejecución recae en las autoridades de los Estados miembros y específicamente en sus inspectores pesqueros.

Aunque con diferentes potestades y mandato, la Comisión europea también cuenta con un equipo permanente de inspectores cuyo papel es realizar un seguimiento y evaluar el cumplimiento de sus deberes y obligaciones por parte de los Estados miembros de la UE, lo que incluye los que se encuadran en el plan de recuperación del atún rojo.

Los inspectores de la Comisión Europea han estado muy activos en 2011 evaluando el cumplimiento de los Estados miembros de la UE. Durante 2011, realizaron un total de más de 15 misiones lo que supuso más de 75 días de trabajo de campo.

---

<sup>7</sup> Decisión de la Comisión del 29 de marzo de 2011 por la que se establece un programa específico de control e inspección con miras a la recuperación de las poblaciones de atún rojo del Atlántico oriental y el Mediterráneo (2011/207/UE).

- *Sistema de seguimiento de buques*

El equipo responsable de las bases de datos de captura de la UE y del sistema de seguimiento de buques vía satélite (VMS) ha realizado un seguimiento de los envíos cada hora y ha emprendido una exhaustiva verificación cruzada para evitar cualquier potencial superación de la cuota.

Todos los buques han sido objeto de forma continua de un seguimiento por VMS y cualquier interrupción de la transmisión de datos VMS ha sido investigada inmediatamente por el Estado miembro afectado.

En total, la Comisión europea y la ACCP han dedicado una cantidad considerable de recursos humanos al seguimiento, control y evaluación del plan ICCAT de recuperación de atún rojo.

Durante 2011, el centro de seguimiento de datos estuvo operativo en la ACCP, mejorando la coordinación de los datos VMS dentro de la UE y con ICCAT.

### **5. Cooperación con otras Partes contratantes de ICCAT**

Siguiendo con la tónica de años anteriores, la UE continuó fomentando la cooperación y coordinación con otras Partes contratantes en el Mediterráneo en lo que concierne al intercambio de información sobre seguimiento, control y vigilancia y la impartición de cursos de formación al personal que participa en los controles e inspecciones.

Esta cooperación fue especialmente estrecha este año con Turquía. En el marco de dicha cooperación las autoridades turcas y de la UE llegaron a acuerdos sobre una serie de acciones de cooperación entre las que se incluyen:

- Intercambio de información: a este efecto, se designaron puntos de contacto cuyo papel era el intercambio de información sobre avistamientos e inspecciones en aguas internacionales y garantizar el seguimiento administrativo de los hallazgos de las inspecciones. También facilitaron la comunicación entre los buques patrulla en las mismas zonas, cuando y donde procedía.
- Organización de una reunión antes de la campaña. El principal objetivo de esta reunión, celebrada en la Agencia Europea de Control de la Pesca (ACCP) era intercambiar las mejores prácticas en actividades de inspección y llegar a una interpretación común de las normas que se tienen que aplicar en el contexto de la campaña de control del atún rojo.
- Establecimiento de una acción piloto: en el marco de esta iniciativa, Turquía y la UE acordaron intercambiar inspectores ICCAT. Estos inspectores no tenían potestad de ejecución pero actuaron más como meritorios. Su objetivo era comprender mejor las actividades de inspección mutua y el modo en que se ejecutan las normas en ambas partes.
- Organización de una reunión de evaluación tras la campaña de control: el objetivo era evaluar la campaña de control de 2011 y la experiencia adquirida.

La UE quisiera agradecer a Turquía su colaboración, que considera fundamental para el seguimiento y control de la pesquería y para la eliminación de las actividades IUU.

### **6. Implementación del Plan regional de observadores de ICCAT (ROP-BFT)**

Una vez más, las autoridades competentes de la UE expusieron claramente a todos los operadores europeos su intención de implementar totalmente el programa regional de observadores de ICCAT. La UE hizo un seguimiento de todos los Estados miembros de la UE para asegurarse de que acataban plenamente todas las disposiciones de la Rec. 10-04 en lo que concierne al programa.

La UE considera que algunas cuestiones relacionadas con la implementación del programa durante 2011, como las metodologías seguidas por los observadores, especialmente a la hora de firmar la documentación requerida, deberían volver a abordarse y discutirse entre las CPC en la próxima reunión anual. La UE también cree que se debería emprender una evaluación del programa antes del nuevo periodo de implementación/contrato.

La UE quisiera agradecer una vez más a la Secretaría de ICCAT el trabajo exhaustivo realizado en la implementación del programa durante 2011, ya que a pesar de las circunstancias logísticas problemáticas, se asignaron observadores regionales a todos los buques e instalaciones de engorde de la UE.

#### IV. Presentación y contenido de la información con arreglo a los requisitos de las medidas ICCAT de conservación y ordenación para el atún rojo

##### 1 Registro de buques autorizados a participar en la pesquería de atún rojo (§55 [10-04])

Durante la temporada de pesca de 2011, la UE autorizó a 469 “buques de captura”, lo que supone una reducción del 35% con respecto a 2010 (726), a pescar activamente atún rojo, tal y como se establece en el párrafo 55a) de la Recomendación 10-04. Los Estados miembros que participan en esta pesquería son Chipre, Italia, Malta y Grecia, en el Mediterráneo, y Francia y España en el Mediterráneo y Atlántico este. Al igual que en 2010, Portugal no expidió autorizaciones de pesca de atún rojo a los buques de captura en 2011.

Las dos técnicas de pesca principales utilizadas para pescar atún rojo en el Mediterráneo son el cerco y el palangre. En el Atlántico oriental, los buques españoles y franceses pescan con caña y línea, y los buques franceses con arrastre pelágico. Las flotas artesanales que pescan en el Atlántico este y en el Mediterráneo también utilizan métodos de pesca de pequeña escala como líneas de mano.

Un total de 249 “otros buques”, lo que supone un incremento del 35% con respecto a 2010 (184), obtuvieron autorizaciones para participar en la pesquería de atún rojo, tal y como se establece en el párrafo 55b) de la Recomendación 10-04 de ICCAT.

La UE informó a sus Estados miembros que no se aceptarían modificaciones al Registro de buques a partir del 1 de marzo de 2011, por otras razones que no fuesen las establecidas en el párrafo 56 de la Recomendación 10-04 de ICCAT.

En la Tabla 2 se presenta el número de “buques de captura” y de “otros buques” de la UE por Estado miembro, zona y arte, autorizados a participar de forma activa en la pesquería de atún rojo de 2011.

**Tabla 2.** Número de “buques de captura” y de “otros buques” de la UE por Estado miembro, zona y arte, autorizados a participar de forma activa en la pesquería de atún rojo de 2011.

	Tipo de arte	CYP	ESP	FRA	GRC	ITA	MLT	PRT	GBR	Total
Atl.	Cebo/curricán/liña		42	24						66
	Arrastre			42						42
Med	Cebo/curricán/liña	9	68	74	113	29	39			332
	Cerco		6	9	1	12	1			29
	Total - buques de captura	9	116	149	114	41	40			469
	Total - Otros buques		118	5	6	63	52	4	1	249
	Total - Todos los buques	9	234	154	120	104	92	4	1	718

##### 2 Registro de almadrabas autorizadas a capturar atún rojo (§58 [10-04])

Durante la temporada de pesca de 2011, la UE autorizó a 10 (13 en 2010) almadrabas a pescar activamente atún rojo. El número de almadrabas de la UE autorizadas a pescar activamente atún rojo en 2011 por Estado miembro se presenta en la **Tabla 3**.

**Tabla 3.** Número de almadrabas de la UE autorizadas a pescar activamente atún rojo en 2011 por Estado miembro.

	<i>UE-CHP</i>	<i>UE-ESP</i>	<i>UE-FRA</i>	<i>UE-GRC</i>	<i>UE-ITA</i>	<i>UE-MLT</i>	<i>UE-PRT</i>	<i>UE-Total</i>
Nº de almadrabas	-	4	-	-	3	-	3	10

**3. Registro de puertos de desembarque y de transbordo designados (§62 [10-04])**

La UE, de conformidad con la Recomendación 10-04 de ICCAT, notificó a ICCAT 263 puertos de desembarque y transbordo en 2011. En la **Tabla 4** se presenta el número de puertos de desembarque y de transbordo designados de la UE por Estado miembro en 2011.

El Reglamento (UE) N° 302/2009 del Consejo también establece el requisito para los Estados miembros de comunicar, además de lista de puertos de desembarque y transbordo autorizados, información sobre las horas y lugares específicos dentro de cada puerto.

**Tabla 4.** Número de puertos de desembarque y de transporte designados de la UE por Estado miembro en 2011

<i>Estado miembro de la UE</i>	<i>Total</i>
UE-Chipre	4
UE-España	29
UE-Francia	22
UE-Grecia	85
UE-Irlanda	9
UE-Italia	94
UE-Malta	4
UE-Portugal	16
UE-TOTAL	263

**4. Comunicación de las capturas provisionales de 2011 (§71 [10-04])**

La UE ha notificado mensualmente a ICCAT las cantidades declaradas de atún rojo capturado por sus buques. En la **Tabla 5** se presentan las capturas de atún rojo por Estado miembro de la UE, arte y zona.

**Tabla 5.** Capturas provisionales de atún rojo por Estados miembros de la UE y artes (t).

<i>Arte</i>	<i>Total para el Atlántico este y Mediterráneo</i>					<i>Captura fortuita</i>
	<i>BB</i>	<i>LL</i>	<i>PS</i>	<i>OTHER</i>	<i>ALL</i>	
UE-Chipre		8,8			8,8	0,2
UE- España	366,2	40,5	877,0	34,3	1.318,0	61,7
UE-Francia	73,8	113,5	677,3	19,6	884,2	
UE-Grecia		60,6	98,2	6,8	165,6	3,2
UE-Italia		496,5	752,1		1.248,6	108,4
UE-Malta		89,3	50,0		139,3	2,4
UE-Portugal						
UE-TOTAL	440,0	809,2	2 454,6	60,7	3.764,5	175,9

Leyenda: BB = Barcos de cebo vivo LL = Palangreros PS = Cerqueros

**5. Comunicación de declaraciones de introducción en jaulas y declaraciones de almadrabas (§82 y §88 [10-04]).**

La UE ha enviado a ICCAT las cantidades de atún rojo comunicadas capturadas por sus almadrabas, así como las cantidades de atún rojo introducidas en jaulas en instalaciones de engorde de la UE comunicadas. En la **Tabla 6** se presentan las capturas de las almadrabas por Estado miembro, en la **Tabla 7** las cantidades introducidas en jaulas por Estado miembro de la UE,

**Tabla 6.** Capturas de las almadrabas por Estado miembro de la UE.

	UE-CHIP	UE-ESP	UE-FRA	UE-GRC	UE-ITA	UE-MLT	UE-PRT	UE-Total
Capturas (kg)	-	889.899	-	-	164.595	-	190.346	1.244.840

**Tabla 7.** Cantidades de atún rojo introducidas en jaulas en las instalaciones de engorde de la UE en 2011.

<i>Estado del pabellón del buque(s) de captura</i>	<i>Estado de la instalación de engorde</i>				
	<i>UE-España</i>	<i>UE-Italia</i>	<i>UE-Grecia</i>	<i>UE-Malta</i>	<i>Todos</i>
UE-España	1.125.428				1.125.428
UE-Francia	430.860			324.313	755.173
UE-Grecia			46.730	50.724	97.453
UE-Italia		454.000	77.556	336.845	868.401
UE-Malta				46.101	46.101
TOTAL	1.556.288	454.000	124.286	757.983	2.892.557

**6. Cumplimiento de los requisitos de comunicación de mensajes VMS (§ 87 [10-04])**

Durante toda la temporada de pesca de atún rojo de 2011, la UE recibió datos VMS en tiempo real de todos los buques que participaron activamente en la pesquería.

La UE (tanto la Comisión Europea como la ACCP) ha implementado un sistema que facilita la integración de los registros VMS con los datos del registro de la flota y las autorizaciones de pesca. El interfaz de usuario es modular y, en resumen, facilita:

- La importación de conjuntos de datos recibidos de los Estados miembros o de ICCAT y los procedimientos para recibir de forma automática y procesar datos en tiempo real recibidos a través del protocolo HTTPS de los datos VMS en formato NAF;
- La selección de subconjuntos de datos VMS utilizando criterios espaciales y temporales y la exportación de los registros VMS seleccionados a Excel y /o a mapas animados (Google Earth);
- El cálculo de la velocidad media y del rumbo entre dos posiciones VMS;
- La Verificación cruzada entre los datos de captura y VMS y
- El trazado de gráficos de los registros más recientes VMS con la posibilidad de filtrarlos por buque, arte o Estado miembro.



### 7. Registro de instalaciones de engorde

Aunque algunas han permanecido inactivas durante 2011, un total de 42 instalaciones de engorde han sido autorizadas a operar por la UE. En la **Tabla 8** se presenta el número de instalaciones de engorde y su capacidad de engorde total por Estado miembro.

**Tabla 8.** Número de instalaciones de engorde de la UE notificadas a ICCAT en 2011.

	<i>UE-CHIP</i>	<i>UE-ESP</i>	<i>UE-FRA</i>	<i>UE-GRC</i>	<i>UE-ITA</i>	<i>UE-MLT</i>	<i>UE-PRT</i>	<i>UE-Total</i>
Nº de instalaciones de engorde	3	14	0	2	15	8	0	42
Capacidad (t)	3000	11.852	0	2.100	13.000	12.300	0	42.252

### 8. Operaciones de pesca conjuntas

La UE autorizó un total de ocho operaciones de pesca conjuntas (JFO) internas durante 2011. Sólo un cerquero faenó al margen de las operaciones de pesca conjuntas. Los detalles de estas operaciones autorizadas de conformidad con las disposiciones del Reglamento (CE) nº 302/2009 del Consejo se presentan en la **Tabla 9**.

**Tabla 9.** Lista de operaciones de pesca conjuntas autorizadas.

<i>JFO</i>	<i>Pabellón</i>	<i>Buque</i>	<i>Nº ICCAT</i>	<i>Cuota (kg)</i>	<i>Asignación</i>
2011-009	ESP	GEPUS	ATEU0ESP00119	94 330	15,7%
2011-009	ESP	LA FRAU DOS	ATEU0ESP00172	167 877	28,0%
2011-009	ESP	LEONARDO BRULL SEGON	ATEU0ESP00173	109 570	18,3%
2011-009	ESP	TIO GEL SEGON	ATEU0ESP00394	159 523	26,6%
2011-009	FRA	ERIC MARIN	ATEU0FRA00087	68 000	11,3%
2011-010	ESP	NUEVO ELORZ	ATEU0ESP00250	166 860	26,6%
2011-010	ESP	NUEVO PANCHILLET	ATEU0ESP00276	181 001	28,9%
2011-010	FRA	CHRISDERIC II	ATEU0FRA00019	50 000	8,0%
2011-010	FRA	GERALD JEAN IV	ATEU0FRA00093	52 000	8,3%
2011-010	FRA	GERARD LUC IV	ATEU0FRA00028	55 000	8,8%
2011-010	FRA	JANVIER LOUIS RAPHAEL	ATEU0FRA00083	122 000	19,5%
2011-011	FRA	CISBERLANDE 5	ATEU0FRA00021	70 000	58,1%
2011-011	MLT	TA MATTEW	ATEU0MLT00001	50 500	41,9%
2011-012	FRA	JEANMARIE CHRISTIAN6	ATEU0FRA00043	100 000	50,0%
2011-012	FRA	JEANMARIECHRISTIAN7	ATEU0FRA00078	100 000	50,0%
2011-013	ITA	ATLANTE	ATEU0ITA00065	118 685	24,4%
2011-013	ITA	GENEVIEVE PRIMA	ATEU0ITA00654	119 135	24,5%
2011-013	ITA	SPARVIERO UNO	ATEU0ITA00565	115 355	23,7%
2011-013	ITA	VERGINE DEL ROSARIO	ATEU0ITA00617	132 857	27,3%

<i>JFO</i>	<i>Pabellón</i>	<i>Buque</i>	<i>Nº ICCAT</i>	<i>Cuota (kg)</i>	<i>Asignación</i>
2011-014	ITA	ANGELO CATANIA	ATEU0ITA00636	126 941	50,4%
2011-014	ITA	MICHELANGELO	ATEU0ITA00671	124 857	49,6%
2011-015	ITA	FULVIA	ATEU0ITA00235	106 737	27,4%
2011-015	ITA	GIUSEPPE PADRE II	ATEU0ITA00289	100 763	25,9%
2011-015	ITA	MADONNA DI FATIMA	ATEU0ITA00348	73 449	18,9%
2011-015	ITA	MARIA GRAZIA	ATEU0ITA00694	108 235	27,8%
2011-016	GRC	AIGAION	ATEU0GRC00460	99 280	30,1%
2011-016	ITA	LUCIA MADRE	ATEU0ITA00664	122 562	37,1%
2011-016	ITA	MARIA ANTONIETTA	ATEU0ITA00368	108 484	32,8%

### 9. Programa regional de observadores

Se asignaron observadores regionales a todos los cerqueros e instalaciones de engorde de la UE, de conformidad con el párrafo 91 de la Rec. 10-04. En la **Tabla 10** se presenta la lista detallada de las asignaciones de observadores. No se incluyen todas las operaciones de sacrificio en las instalaciones de engorde ya que muchas de estas actividades se están realizando actualmente.

**Tabla 10.** Lista de observadores regionales asignados

<i>Número ICCAT</i>	<i>Nombre del buque</i>	<i>Observador</i>	<i>Nº.</i>	<i>Desde</i>	<i>Hasta</i>
ATEU0ESP00119	GEPUS	Rodrigues Filipe	99	17/05	09/06
ATEU0ESP00172	LA FRAU DOS	Santos Tiago	103	15/05	09/06
ATEU0ESP00173	LEONARDO BRULL SEGON	de Jesus Pedro	10	15/05	10/06
ATEU0ESP00250	NUEVO ELORZ	Barbosa Carlos	98	15/05	08/06
ATEU0ESP00276	NUEVO PANCHILLETA	Franklin Thomas	94	15/05	08/06
ATEU0ESP00394	TIO GEL SEGON	Abreu Sergio	149	15/05	09/06
ATEU0FRA00019	CHRISDERIC II	Trevizan Toni	128	13/05	10/06
ATEU0FRA00021	CISBERLANDE	Malara Danio	25	12/05	18/06
ATEU0FRA00087	ERIC MARIN	Minervini Roberto	26	15/05	09/06
ATEU0FRA00093	GERALD JEAN IV	De La Rubia Bernal Francisco	21	14/05	10/06
ATEU0FRA00028	GERARD LUC IV	Jiménez Linares David	18	14/05	10/06
ATEU0FRA00083	JANVIER LOUIS RAPHAEL	Sollino Angelina	41	14/05	10/06
ATEU0FRA00043	JEANMARIE CHRISTIAN6	Olivieri Angelo	29	12/05	13/06
ATEU0FRA00078	JEANMARIECHRISTIAN7	Moretti Stefano	28	12/05	13/06
ATEU0FRA00065	ST SOPHIE FRANCOIS 3	Argentero Stefano	19	10/05	19/06
ATEU0ITA00636	ANGELO CATANIA	Mohieddine Klibi	122	14/05	15/06
ATEU0ITA00065	ATLANTE	De alos Moner Riera Carles	133	15/05	09/06

<i>Número ICCAT</i>	<i>Nombre del buque</i>	<i>Observador</i>	<i>Nº.</i>	<i>Desde</i>	<i>Hasta</i>
ATEU0ITA00235	FULVIA	Skaro Jakov	127	16/05	16/06
ATEU0ITA00654	GENEVIEVE PRIMA	Vallejo Miralles Elia Maria	131	14/05	09/06
ATEU0ITA00289	GIUSEPPE PADRE SECONDO	Roch Pol Libori	135	16/05	15/06
ATEU0ITA00664	LUCIA MADRE	Milco Bulic	124	15/05	16/06
ATEU0ITA00348	MADONNA DI FATIMA	Medvesek Damir	126	16/05	15/06
ATEU0ITA00368	MARIA ANTONIETTA	Rebillar Reanuld	123	16/05	15/06
ATEU0ITA00694	MARIA GRAZIA	Olic Hrvoje	134	15/05	16/06
ATEU0ITA00671	MICHELANGELO	Forrester Carl	129	15/05	16/06
ATEU0ITA00565	SPARVIERO UNO	de Vinuesa Alfredo Garcia	130	14/05	09/06
ATEU0ITA00617	VERGINE DEL ROSARIO	Kekez Lovorka	125	15/05	09/06
ATEU0MLT00001	TA MATTEW	Moya Martinez Belinda	137	18/05	15/06
ATEU0GRC00460	AIGAION	Kolega Serdo	146	13/05	17/06
ATEU1MLT00001	AJD Tuna Ltd	Jiménez Linares David	18	22/06	26/06
ATEU1MLT00007	Ta' Mattew Fish Farm	Azoriin Natalia	144	22/06	26/07
ATEU1MLT00008	Mare Blue tuna Farm	Ribeiro Israel	150	30/06	29/07
ATEU1MLT00004	Malta Fish Farming	Ocon Rodrigues Rebeca	96	22/06	26/06
ATEU1MLT00003	Fish & Fish	Ocon Rodrigues Rebeca	96	29/06	13/07
ATEUGRC00001	Bluefin Tuna Hellas	Forrester Carl	129	20/07	28/07
ATEU1ITA00006	Consorzio Operatori del tonno del Mediterraneo	Miret Daniel	132	13/06	17/07
ATEU1ESP0003	Caladeros Del Mediterraneo	Ardizzone Roberto	17	17/06	28/06
ATEU1ESP00005	Balfego	Robert Clark	12	01/06	28/08

### **10. Programa de documentación de capturas de atún rojo**

En la reunión de ICCAT de 2008 se adoptó la *Recomendación de ICCAT sobre el programa ICCAT de documentación de capturas de atún rojo* [Rec. 08-12], que enmendaba la Recomendación 07-10, y que entró en vigor el 17 de junio de 2009. Posteriormente el programa se vio reforzado con la *Recomendación de ICCAT para enmendar la Recomendación 08-12 sobre el programa ICCAT de documentación de capturas de atún rojo* [Rec. 09-11], adoptada en la reunión anual de 2009, que entró en vigor el 1 de junio de 2010. La UE traspuso las disposiciones de la Recomendación 09-11 en la legislación de la UE mediante el Reglamento UE nº 640/2010<sup>8</sup> adoptado el 7 de julio de 2010,

La UE está implementado y ejecutando plenamente las disposiciones de la Recomendación 09-11, especialmente en lo que concierne a la utilización obligatoria del formato del documento ICCAT de capturas de atún rojo (BCD) que requiere, en particular, la firma del observador regional afectado.

La UE se siente alentada por la adopción de la Recomendación 10-11 sobre el establecimiento de un sistema electrónico de documentación de capturas de atún rojo (e-BCD) y confía en que se siga desarrollando el sistema

<sup>8</sup> Reglamento (UE) n o 640/2010 del Parlamento europeo y del Consejo de 7 de julio de 2010, por el que se establece un programa de documentación de capturas de atún rojo (*Thunnus thynnus*) y se modifica el Reglamento (CE) n o 1984/2003 del Consejo

y en su capacidad de seguir la trazabilidad del atún rojo a lo largo de la cadena de comercio.

## **V. Conclusiones**

La Unión Europea ha implementado y ejecutado plenamente el plan de recuperación durante 2011. Las medidas de conservación y ordenación de ICCAT, lo que incluye cuotas de pesca, utilización de observadores regionales y obligaciones de comunicación han sido cumplidas totalmente por los buques de la UE que han pescado todos en el marco de sus cuotas.

Se ha llevado a cabo un seguimiento del consumo de la cuota para cada buque a nivel individual y diariamente y se han retirado las autorizaciones de los buques y se han llamado a puerto a los buques cuando se preveía un riesgo de sobrepesca o que un buque cometía una infracción.

La UE redujo su capacidad de pesca antes de la campaña de pesca de 2011, de conformidad con las disposiciones de la Recomendación 10-04, y se compromete a reducir su exceso de capacidad de pesca durante el periodo 2012-2013 para garantizar que la capacidad de sus flotas es totalmente acorde con las posibilidades de pesca que les han sido asignadas.

Los Estados miembros de la UE han realizado considerables esfuerzos en términos de poner en común los medios de vigilancia para controlar e inspeccionar las actividades de pesca de atún rojo en el contexto del JDP en el marco del Programa ICCAT de inspección.

Durante 2011, la UE ha continuado fomentando con éxito la cooperación en las relaciones operativas con nuestros socios mediterráneos, sobre todo mediante el intercambio de experiencias e inspectores.

**REPORTS ON THE INTERNAL MEASURES  
TAKEN CONCERNING VESSELS OVER 20 M – REC. 09-08 /**

**RAPPORTS SUR LES MESURES INTERNES PRISES  
POUR LES NAVIRES DE PLUS DE 20 M – REC. 09-08 /**

**INFORMES SOBRE ACCIONES INTERNAS EMPRENDIDAS  
PARA BUQUES DE MÁS DE DE 20 M - REC. 09-08**

Reports on internal measures taken have been submitted by the following CPCs: /  
Les CPC suivantes ont présenté des rapports sur les mesures internes prises: /  
Las siguientes CPC han presentado informes sobre acciones internas emprendidas:

- Algérie
- Belize
- Canada
- China, People's Rep.
- Chinese Taipei
- Ghana
- Guatemala
- Iceland
- Japan
- Korea, Rep.
- Maroc
- México
- Philippines
- Sénégal
- St. Vincent and the Grenadines
- Trinidad and Tobago
- Tunisie
- Turkey
- United States



**Rapport sur les mesures internes prises en vue de garantir que les thoniers répertoriés sur le Registre ICCAT des bateaux mesurant plus de 20 mètres pêchent conformément aux mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT**

Veuillez cocher avec un X la/les case(s) s'appliquant à votre Partie, Entité ou Entité de pêche. Les informations supplémentaires peuvent être rajoutées dans la colonne "Commentaires"

	Requis	Facultatif	Non	Commentaires
<b>1. La délivrance d'une autorisation de pêche peut aussi être sujette à d'autres conditions visant, notamment :</b>				
le respect, ou la capacité de respect, des mesures de conservation et de gestion applicables de l'ICCAT	X			LEGISLATION ET REGLEMENTATION NATIONALE + ENGAGEMENT ARMATEUR + INSPECTION DES AUTORITES COMPETENTE
<i>Ces mesures incluent:</i>				
les systèmes de suivi des navires	X			POUR LES CAMPAGNES DIRIGEES
l'établissement de rapports sur les séries chronologiques de prise et d'effort, par navire	X			POUR LES CAMPAGNES DIRIGEES
l'établissement de rapports sur les captures totales, chiffrées ou en masse nominale, ou les deux, par espèces (ciblées et accessoires) selon qu'il convient pour chaque campagne saisonnière de pêche	X			POUR LES CAMPAGNES DIRIGEES
l'établissement de rapports sur les statistiques sur les rejets, y compris estimations, le cas échéant	X			POUR LES CAMPAGNES DIRIGEES
l'établissement de rapports sur les statistiques sur l'effort de pêche, selon qu'il convient pour chaque méthode de pêche	X			POUR LES CAMPAGNES DIRIGEES
l'établissement de rapports sur le lieu de pêche, la date et la durée de la pêche et d'autres statistiques sur les opérations de pêche	X			POUR LES CAMPAGNES DIRIGEES
les rapports et autres obligations relatives au transbordement, lorsque celui-ci est autorisé				TRANSBORDEMENT NON AUTORISE: conformément à l'article 58 de la Loi 01-11 du 3 juillet 2001 relative à la pêche et à l'aquaculture
la présence d'un observateur	X			Deux observateurs sont embarqués à bord de chaque
le tenue de journaux de pêche et de journaux de bord	X			Decret exécutif n° 03-481 du 13 décembre 2003 fixant les conditions et les modalités d'exercice de la pêche
Autres mesures (veuillez spécifier)				
<b>Respect d'autres dispositions:</b>				
le cas échéant, le respect d'autres aspects des accords de pêche applicables à l'État, Entité ou Entité de pêche du pavillon	X			CGPM
possession du matériel de navigation permettant de respecter les limites de zones et les zones d'accès réglementé	X			
le marquage des navires de pêche et des engins de pêche, conformément aux normes internationalement reconnues	X			UNIQUEMENT POUR NAVIRES DE PECHE

le bateau a un numéro d'immatriculation unique, reconnu sur le plan international, lui permettant d'être identifié indépendamment des changements de registre ou de nom	X			Délivré par l'inscription maritime, Service National des Gardes Côtes
Autres mesures (veuillez spécifier)				
<b>2. Les LSFV sur le Registre ICCAT conservent à bord:</b>				
certificats valides d'immatriculation du bateau	X			Decret exécutif n° 03-481 du 13 décembre 2003 fixant les conditions et les modalités d'exercice de la pêche
autorisation valide de pêcher et/ou transborder	X			Uniquement autorisation pour pêcher
<b>3. L'autorisation de pêche indique:</b>				
le nom du bateau	X			ARRETE DU 12 juin 2005 relatif au permis et à
le nom de la personne physique ou morale autorisée à pêcher	X			ARRETE DU 12 juin 2005 relatif au permis et à l'autorisation de pêche
les zones de pêche autorisées, ainsi que la portée et la durée de l'autorisation	X			ARRETE DU 12 juin 2005 relatif au permis et à l'autorisation de pêche
les espèces et les engins de pêche autorisés	X			ARRETE DU 12 juin 2005 relatif au permis et à l'autorisation de pêche
Autres mesures de gestion applicables (p.ex. fermetures spatio-temporelles, tailles minimum)	X			ARRETE DU 19 AVRIL 2010 instituant des quotas de pêche au thon rouge pour les navires battant pavillon national exerçant dans les eaux sous juridiction nationale et fixant les modalités de leur répartition et de
<b>4. Prévention d'association à des activités de pêche IUU</b>				
il faut fournir des preuves indiquant que les navires ne se sont pas livrés auparavant à des activités de pêche IUU, ou ne sont plus associés de quelque manière que ce soit à ces activités	X			Decret exécutif n° 03-481 du 13 décembre 2003 fixant les conditions et les modalités d'exercice de la pêche
les armateurs doivent être des ressortissants ou des entités juridiques de l'Etat, Entité ou Entité de pêche du pavillon qui délivre l'autorisation				SEULS LES ARMATEURS ALGERIENS SONT AUTORISES A INTERVENIR DANS LES EAUX ALGERIENNES
<b>5. Transbordements</b>				
tous les LSFV effectuant des transbordements en mer doivent disposer d'une autorisation préalable à cet effet délivrée par une CPC				Transbordement interdit conformément à l'article 58 de la Loi 01-11 du 3 juillet 2001 relative à la pêche et à l'aquaculture
<i>Les LSFV doivent rendre compte à l'administration nationale des pêches ou à une autre institution désignée ce qui suit:</i>				
date et lieu de tous leurs transbordements de poissons en mer;				Transbordement interdit conformément à l'article 58 de la Loi 01-11 du 3 juillet 2001 relative à la pêche et à
masse par espèce et par zone de pêche des captures transbordées				Transbordement interdit conformément à l'article 58 de la Loi 01-11 du 3 juillet 2001 relative à la pêche et à
nom, immatriculation, pavillon et toute autre information ayant trait à l'identification des navires participant au transbordement				Transbordement interdit conformément à l'article 58 de la Loi 01-11 du 3 juillet 2001 relative à la pêche et à l'aquaculture
port de débarquement de la capture transbordée				Transbordement interdit conformément à l'article 58 de la Loi 01-11 du 3 juillet 2001 relative à la pêche et à
<b>6. Mesures punitives et sanctions</b>				
les bateaux qui n'ont pas respecté les dispositions susvisées sont passibles de sanctions par la CPC du pavillon	X			Sanction conformément aux dispositions de la Loi 01-11 du 3 juillet 2001 relative à la pêche et à l'aquaculture : Articles 79-81-87-89-90-94-98-99-100-101-102.



## Report on Internal Actions Taken to Ensure That Tuna Vessels on the ICCAT Record of Vessels over 20

Please mark with an X the box(es) which apply to your party, entity or fishing entity. Additional information may be included in the "Comments" column				
	Required	Optional	Not required	Comments
<b>1. Conditions under which authorization to fish is issued include:</b>				
compliance with, or ability to comply with, applicable ICCAT Conservation and Management Measures	X			
<i>Such measures include:</i>				
vessel monitoring systems	X			We utilize a internet based satellite monitoring system for all vessels regardless of length
conditions for reporting time series of catch and effort by vessel			X	
conditions for reporting total catch in number, nominal weight, or both, by species (both target and non-target) as is appropriate to each fishery period	X			
conditions for reporting discard statistics, including estimates where necessary			X	
conditions for reporting effort statistics appropriate to each fishing method	X			
conditions for reporting fishing location, date and time fished and other statistics on fishing operations	X			
reporting and other conditions for transshipping, where transshipping is permitted	X			
observer coverage	X			
maintenance of fishing and related log books	X			
Other measures (please specify)				
<b>Compliance with other requirements:</b>				
where appropriate, compliance with other aspects of fisheries arrangements applicable to the flag State, entity or fishing entity	X			
possession of navigational equipment to ensure compliance with boundaries and in relation to restricted areas	X			
marking of fishing vessels and fishing gear in accordance with internationally recognized standards	X			

the vessel has a unique, internationally recognized identification number, that enables it to be identified regardless of changes in registration or name over time		X		Majority of our vessel have an IMO number, but because this is not a mandatory requirement for fishing vessels we do not enforce this, but do recommend it to our vessel owners
Other measures (please specify)				
<b>2. LSFVs on the ICCAT record keep on board :</b>				
valid certificates of vessel registration	X			
valid authorization to fish and/or transship	X			Issued in accordance with our HSFA and RFMO requirements
<b>3. Authorization to fish includes:</b>				
the vessel name	X			
the name of natural or legal person authorized to fish	X			
the areas, scope and duration of the authorization to fish	X			
the species and fishing gear authorized	X			
other applicable management measures (e.g., closed area/seasons, minimum sizes)	X			
<b>4. Prevention of association with IUU fishing activities</b>				
evidence that vessels have not previously been engaged in IUU fishing activities, or are no longer associated in any way with such activities is required	X			
owners must be citizens or legal entities of the flag state, entity or fishing entity issuing the authorization			X	We do not have a national fleet therefore this is not a mandatory requirement for our vessels
<b>5. Transshipments</b>				
all LSFVs involved in transshipment at sea have a prior authorization to transship issued by the CPC	X			
<i>LSFVs must report to the national fisheries administration or other designated institution the following:</i>				
the date and location of all of their transshipments of fish at sea	X			
the weight by species and catch area of the catch transhipped	X			
the name, registration, flag and other information related to the identification of the vessels involved in the transshipment	X			
the port of landing of the transhipped catch	X			
<b>6. Punitive and Sanction actions</b>				
vessels which have not complied with the requirements above are subject to sanction by the flag CPC.	X			In accordance with our HSFA and disciplinary regulation act

**CP10-IntAc20. CANADA**

**Report on Internal Actions Taken to Ensure That Tuna Vessels on the ICCAT Record of Vessels over 20 Metres Are Fishing in Accordance with ICCAT Management and Conservation Measures**

Please mark with an X the box(es) which apply to your party, entity or fishing entity. Additional information may be included in the "Comments" column				
	Required	Optional	Not required	Comments
<b>1. Conditions under which authorization to fish is issued include:</b>				
compliance with, or ability to comply with, applicable ICCAT Conservation and Management Measures	X			
<b>Such measures include:</b>				
vessel monitoring systems	X			
conditions for reporting time series of catch and effort by vessel	X			
conditions for reporting total catch in number, nominal weight, or both, by species (both target and non-target) as is appropriate to each fishery period	X			
conditions for reporting discard statistics, including estimates where necessary	X			
conditions for reporting effort statistics appropriate to each fishing method	X			
conditions for reporting fishing location, date and time fished and other statistics on fishing operations	X			
reporting and other conditions for transshipping, where transshipping is permitted	N/A			No transshipment permitted
observer coverage	X			
maintenance of fishing and related log books	X			
Other measures (please specify)	X			Mandatory tagging of all fish. Tags individually numbered and issued to licenced fishermen only.
<b>Compliance with other requirements:</b>				
where appropriate, compliance with other aspects of fisheries arrangements applicable to the flag State, entity or fishing entity	X			
possession of navigational equipment to ensure compliance with boundaries and in relation to restricted areas	X			Mandatory VMS
marking of fishing vessels and fishing gear in accordance with internationally recognized standards	X			
the vessel has a unique, internationally recognized identification number, that enables it to be identified regardless of changes in registration or name over	X			
Other measures (please specify)				

<b>2. LSFVs on the ICCAT record keep on board :</b>				
valid certificates of vessel registration	X			
valid authorization to fish and/or transship	X			
<b>3. Authorization to fish includes:</b>				
the vessel name	X			
the name of natural or legal person authorized to fish	X			
the areas, scope and duration of the authorization to fish	X			
the species and fishing gear authorized	X			
other applicable management measures (e.g., closed area/seasons, minimum sizes)	X			
<b>4. Prevention of association with IUU fishing activities</b>				
evidence that vessels have not previously been engaged in IUU fishing activities, or are no longer associated in any way with such	X			
owners must be citizens or legal entities of the flag state, entity or fishing entity issuing the authorization	X			
<b>5. Transshipments</b>				
all LSFVs involved in transshipment at sea have a prior authorization to transship issued by the CPC	N/A			No transshipment permitted
<i>LSFVs must report to the national fisheries administration or other designated institution the following:</i>				
the date and location of all of their transshipments of fish at sea	N/A			No transshipment permitted
the weight by species and catch area of the catch transhipped	N/A			No transshipment permitted
the name, registration, flag and other information related to the identification of the vessels involved in the transshipment	N/A			No transshipment permitted
the port of landing of the transhipped catch	N/A			No transshipment permitted
<b>6. Punitive and Sanction actions</b>				
vessels which have not complied with the requirements above are subject to sanction by the flag CPC.	X			

Report on Internal Actions Taken to Ensure That Tuna Vessels on the ICCAT Record of Vessels over 20

Please mark with an X the box(es) which apply to your party, entity or fishing entity. Additional information				
	Required	Optional	Not required	Comments
<b>1. Conditions under which authorization to fish is issued include:</b>				
compliance with, or ability to comply with, applicable ICCAT Conservation and Management Measures	X			
<i>Such measures include:</i>				
vessel monitoring systems	X			
conditions for reporting time series of catch and effort by vessel	X			
conditions for reporting total catch in number, nominal weight, or both, by species (both target and non-target) as is appropriate to each fishery period	X			
conditions for reporting discard statistics, including estimates where necessary	X			
conditions for reporting effort statistics appropriate to each fishing method	X			
conditions for reporting fishing location, date and time fished and other statistics on fishing operations	X			
reporting and other conditions for transshipping, where transshipping is permitted	X			
observer coverage	X			
maintenance of fishing and related log books	X			
Other measures (please specify)	X			implement Catch Logsheet
<i>Compliance with other requirements:</i>				
where appropriate, compliance with other aspects of fisheries arrangements applicable to the flag State, entity or fishing entity	X			
possession of navigational equipment to ensure compliance with boundaries and in relation to restricted areas	X			
marking of fishing vessels and fishing gear in accordance with internationally recognized standards	X			
the vessel has a unique, internationally recognized identification number, that enables it to be identified regardless of changes in registration or name over time	X			
Other measures (please specify)	X			Use De-hooker to deal with unconsciously catch species

<b>2. LSFVs on the ICCAT record keep on board :</b>				
valid certificates of vessel registration	X			
valid authorization to fish and/or transship	X			
<b>3. Authorization to fish includes:</b>				
the vessel name	X			
the name of natural or legal person authorized to fish	X			
the areas, scope and duration of the authorization to fish	X			
the species and fishing gear authorized	X			
other applicable management measures (e.g., closed area/seasons, minimum sizes)	X			
<b>4. Prevention of association with IUU fishing activities</b>				
evidence that vessels have not previously been engaged in IUU fishing activities, or are no longer associated in any way with such activities is required	X			
owners must be citizens or legal entities of the flag state, entity or fishing entity issuing the authorization	X			
<b>5. Transshipments</b>				
all LSFVs involved in transshipment at sea have a prior authorization to transship issued by the CPC	X			
<i>LSFVs must report to the national fisheries administration or other designated institution the following:</i>				
the date and location of all of their transshipments of fish at sea	X			
the weight by species and catch area of the catch transshipped	X			
the name, registration, flag and other information related to the identification of the vessels involved in the transshipment	X			
the port of landing of the transshipped catch	X			
<b>6. Punitive and Sanction actions</b>				
vessels which have not complied with the requirements above are subject to sanction by the flag CPC.	X			

**CP10-IntAc20. CHINESE TAIPEI**

**Report on Internal Actions Taken to Ensure That Tuna Vessels on the ICCAT Record of Vessels over 20 Metres Are Fishing in Accordance with ICCAT Management and Conservation Measures**

Please mark with an X the box(es) which apply to your party, entity or fishing entity. Additional information may be included in the "Comments" column				
	Required	Optional	Not required	Comments
<b>1. Conditions under which authorization to fish is issued include:</b>				
compliance with, or ability to comply with, applicable ICCAT Conservation and Management Measures	X			
<i>Such measures include:</i>				
vessel monitoring systems	X			
conditions for reporting time series of catch and effort by vessel	X			Mandatory for the captain to fill in the logbook on a daily basis.
conditions for reporting total catch in number, nominal weight, or both, by species (both target and non-target) as is appropriate to each fishery period	X			Ditto
conditions for reporting discard statistics, including estimates where necessary	X			Ditto
conditions for reporting effort statistics appropriate to each fishing method	X			Ditto
conditions for reporting fishing location, date and time fished and other statistics on fishing operations	X			Ditto
reporting and other conditions for transshipping, where transshipping is permitted	X			The prior authorization and transshipment declaration of authorized fishing vessel on transshipment are implemented in accordance with Rec. 06-11.
observer coverage	X			The observer coverage complies with the requirement of ICCAT measures.
maintenance of fishing and related log books	X			
Other measures (please specify)	X			The government allocates species based fishing quota to individual fishing vessel. When a vessel reaches its allocated target species quota, it should stop fishing immediately and return to the designated port.
<i>Compliance with other requirements:</i>				
where appropriate, compliance with other aspects of fisheries arrangements applicable to the flag State, entity or fishing entity	X			
possession of navigational equipment to ensure compliance with boundaries and in relation to restricted areas	X			

marking of fishing vessels and fishing gear in accordance with internationally recognized standards	X			
the vessel has a unique, internationally recognized identification number, that enables it to be identified regardless of changes in registration or name over time	X			
Other measures (please specify)				
<b>2. LSFVs on the ICCAT record keep on board :</b>				
valid certificates of vessel registration	X			
valid authorization to fish and/or transship	X			
<b>3. Authorization to fish includes:</b>				
the vessel name	X			
the name of natural or legal person authorized to fish	X			
the areas, scope and duration of the authorization to fish	X			
the species and fishing gear authorized	X			
other applicable management measures (e.g., closed area/seasons, minimum sizes)	X			
<b>4. Prevention of association with IUU fishing activities</b>				
evidence that vessels have not previously been engaged in IUU fishing activities, or are no longer associated in any way with such activities is required	X			
owners must be citizens or legal entities of the flag state, entity or fishing entity issuing the authorization	X			
<b>5. Transshipments</b>				
all LSFVs involved in transshipment at sea have a prior authorization to transship issued by the CPC	X			
<i>LSFVs must report to the national fisheries administration or other designated institution the following:</i>				
the date and location of all of their transshipments of fish at sea	X			
the weight by species and catch area of the catch transshipped	X			
the name, registration, flag and other information related to the identification of the vessels involved in the transshipment	X			
the port of landing of the transshipped catch	X			
<b>6. Punitive and Sanction actions</b>				
vessels which have not complied with the requirements above are subject to sanction by the flag CPC.	X			



Report on Internal Actions Taken to Ensure That Tuna Vessels on the ICCAT Record of Vessels over 20

Please mark with an X the box(es) which apply to your party, entity or fishing entity. Additional information				
	Required	Optional	Not required	Comments
<b>1. Conditions under which authorization to fish is issued include:</b>				
compliance with, or ability to comply with, applicable ICCAT Conservation and Management Measures	X			
<i>Such measures include:</i>				
vessel monitoring systems	X			
conditions for reporting time series of catch and effort by vessel				
conditions for reporting total catch in number, nominal weight, or both, by species (both target and non-target) as is appropriate to each fishery period	X			
conditions for reporting discard statistics, including estimates where necessary		X		
conditions for reporting effort statistics appropriate to each fishing method				
conditions for reporting fishing location, date and time fished and other statistics on fishing operations	X			
reporting and other conditions for transshipping, where transshipping is permitted	X			
observer coverage	X			
maintenance of fishing and related log books	X			
Other measures (please specify)				
<i>Compliance with other requirements:</i>				
where appropriate, compliance with other aspects of fisheries arrangements applicable to the flag State, entity or fishing entity	X			
possession of navigational equipment to ensure compliance with boundaries and in relation to restricted areas		x		
marking of fishing vessels and fishing gear in accordance with internationally recognized standards	X			
the vessel has a unique, internationally recognized identification number, that enables it to be identified regardless of changes in registration or name over time	X			
Other measures (please specify)				

<b>2. LSFVs on the ICCAT record keep on board :</b>				
valid certificates of vessel registration	X			
valid authorization to fish and/or transship	X			
<b>3. Authorization to fish includes:</b>				
the vessel name	X			
the name of natural or legal person authorized to fish			X	
the areas, scope and duration of the authorization to fish			X	
the species and fishing gear authorized			X	
other applicable management measures (e.g., closed area/seasons, minimum sizes)	X			
<b>4. Prevention of association with IUU fishing activities</b>				
evidence that vessels have not previously been engaged in IUU fishing activities, or are no longer associated in any way with such activities is required	X			
owners must be citizens or legal entities of the flag state, entity or fishing entity issuing the authorization		x		
<b>5. Transshipments</b>				
all LSFVs involved in transshipment at sea have a prior authorization to transship issued by the CPC	X			
<i>LSFVs must report to the national fisheries administration or other designated institution the following:</i>				
the date and location of all of their transshipments of fish at sea	X			
the weight by species and catch area of the catch transhipped	X			
the name, registration, flag and other information related to the identification of the vessels involved in the transshipment	X			
the port of landing of the transhipped catch	X			
<b>6. Punitive and Sanction actions</b>				
vessels which have not complied with the requirements above are subject to sanction by the flag CPC.	X			

All transshipments are with catch certificates with positions and date of transshipment.

**CP10-IntAc20 GUATEMALA**

**Informe de acciones internas adoptadas para garantizar que los atuneros incluidos en el Registro ICCAT de**  
**Por favor, marque con una X las casillas que se aplican a su Parte, Entidad o Entidad pesquera. La información**

	Necesario	Opcional	No necesario	Comentarios
<b>1. Las condiciones bajo las que se concede autorización para pescar incluyen:</b>				
Cumplimiento o capacidad de cumplimiento de las medidas de conservación y ordenación de ICCAT	X			
<i>Estas medidas incluyen:</i>				
Sistemas de seguimiento de barcos	X			
Condiciones para comunicar series temporales de captura y esfuerzo por buque;	X			
Condiciones para comunicar la captura total en número, peso nominal o ambos datos por especie (tanto para especies objetivo como para las que no lo son), según sea apropiado para cada temporada de pesca.	X			
Condiciones para comunicar las estadísticas de descartes, incluyendo estimaciones cuando sea necesario	X			
Condiciones para comunicar las estadísticas de esfuerzo según sea apropiado para cada método de pesca	X			
Condiciones para comunicar la ubicación, fecha y hora de la pesca y otras estadísticas sobre las operaciones pesqueras	X			
Presentación de informes y otras condiciones para el transbordo en caso de que esté permitido			X	El transbordo está prohibido por la legislación pesquera nacional.
Cobertura de observadores	X			
Mantenimiento de cuadernos de pesca y otros libros conexos	X			
Otras medidas (rogamos las especifiquen)	X			Copia de bitácora de pesca después de cada viaje de pesca
<b>Cumplimiento de otros requisitos:</b>				
Cuando proceda, el cumplimiento de otros aspectos relativos a los acuerdos pesqueros aplicables al Estado, Entidad o Entidad pesquera abanderante;	X			
Equipo de navegación necesario para respetar las demarcaciones y las zonas restringidas	X			
Marcado de buques pesqueros y artes de pesca de conformidad con las normas reconocidas internacionalmente				

Un único número de matrícula reconocido internacionalmente, que permita su identificación independientemente de cambios de registro o de nombre				
Otras medidas (rogamos las especifiquen)				
<b>2. Los grandes buques del Registro ICCAT deberán mantener a bordo :</b>				
Certificado válido del registro del buque	X			
Autorización válida para pescar y/o transbordar	X			
<b>3. La autorización para pescar incluye:</b>				
Nombre del buque	X			
Nombre de la persona natural o legal autorizada a pescar	X			
Las zonas, alcance y duración de la autorización para pescar	X			
Las especies y artes de pesca autorizados	X			
Otras medidas de ordenación pertinentes (por ejemplo, vedas de zona/temporada, tallas mínimas)	X			
<b>4. Prevención de asociación con actividades de pesca IUU</b>				
Son necesarias pruebas de que los buques no han estado previamente implicados en actividades de pesca IUU o de que ya no están asociados de ninguna forma con tales actividades			X	
Los armadores deben ser ciudadanos o entidades legales del Estado, Entidad o Entidad pesquera abanderante que expide la autorización		X		
<b>5. Transbordos</b>				
Todos los grandes buques pesqueros implicados en un transbordo en la mar deben disponer de una autorización previa para transbordar emitida por la CPC			X	El transbordo está prohibido por la legislación pesquera nacional.
<b>Las grandes buques deben comunicar a la administración nacional de pesca o a otra institución designada lo</b>				
La fecha y ubicación de todos sus transbordos de pescado en la mar			X	El transbordo está prohibido por la legislación pesquera nacional.
El peso por especie y la zona de captura de la captura transbordada			X	El transbordo está prohibido por la legislación pesquera nacional.
El nombre, registro, bandera y otra información relacionada con la identificación de los buques implicados en el transbordo			X	El transbordo está prohibido por la legislación pesquera nacional.
El puerto de desembarque de la captura transbordada			X	El transbordo está prohibido por la legislación pesquera nacional.
<b>6. Acciones punitivas y de sanción</b>				
Los buques que no hayan cumplido los requisitos anteriores pueden ser objeto de sanción por parte de la CPC abanderante.	X			

**CP10-IntAc20. ICELAND**

**Report on Internal Actions Taken to Ensure That Tuna Vessels on the ICCAT Record of Vessels over 20**

<b>Please mark with an X the box(es) which apply to your party, entity or fishing entity. Additional information</b>				
	<b>Required</b>	<b>Optional</b>	<b>Not required</b>	<b>Comments</b>
<b>1. Conditions under which authorization to fish is issued include:</b>				
compliance with, or ability to comply with, applicable ICCAT Conservation and Management Measures	X			
<b>Such measures include:</b>				
vessel monitoring systems	x			
conditions for reporting time series of catch and effort by vessel	x			electronic logbook
conditions for reporting total catch in number, nominal weight, or both, by species (both target and non-target) as is appropriate to each fishery period	x			electronic logbook
conditions for reporting discard statistics, including estimates where necessary	n.a.			discard prohibited
conditions for reporting effort statistics appropriate to each fishing method	x			electronic logbook
conditions for reporting fishing location, date and time fished and other statistics on fishing operations	x			electronic logbook
reporting and other conditions for transshipping, where transshipping is permitted	x			transshipments generally not allowed
observer coverage	x			20%
maintenance of fishing and related log books	x			electronic logbook
Other measures (please specify)				
<b>Compliance with other requirements:</b>				
where appropriate, compliance with other aspects of fisheries arrangements applicable to the flag State, entity or fishing entity	x			
possession of navigational equipment to ensure compliance with boundaries and in relation to restricted areas	x			
marking of fishing vessels and fishing gear in accordance with internationally recognized standards	x			
the vessel has a unique, internationally recognized identification number, that enables it to be identified regardless of changes in registration or name over time	x			icelandic unique identification number
Other measures (please specify)				

<b>2. LSFVs on the ICCAT record keep on board :</b>				
valid certificates of vessel registration	x			
valid authorization to fish and/or transship	x			
<b>3. Authorization to fish includes:</b>				
the vessel name	x			
the name of natural or legal person authorized to fish	x			
the areas, scope and duration of the authorization to fish	x			
the species and fishing gear authorized	x			
other applicable management measures (e.g., closed area/seasons, minimum sizes)	x			
<b>4. Prevention of association with IUU fishing activities</b>				
evidence that vessels have not previously been engaged in IUU fishing activities, or are no longer associated in any way with such activities is required	x			
owners must be citizens or legal entities of the flag state, entity or fishing entity issuing the authorization	x			
<b>5. Transshipments</b>				
all LSFVs involved in transshipment at sea have a prior authorization to transship issued by the CPC	n.a.			transshipments generally not allowed
<i>LSFVs must report to the national fisheries administration or other designated institution the following:</i>				
the date and location of all of their transshipments of fish at sea	n.a.			
the weight by species and catch area of the catch transshipped	n.a.			
the name, registration, flag and other information related to the identification of the vessels involved in the transshipment	n.a.			
the port of landing of the transshipped catch	n.a.			
<b>6. Punitive and Sanction actions</b>				
vessels which have not complied with the requirements above are subject to sanction by the flag CPC.	x			

**CP10-INTAc20. JAPAN**

**Report on Internal Actions Taken to Ensure That Tuna Vessels on the ICCAT Record of Vessels over 20**

Please mark with an X the box(es) which apply to your party, entity or fishing entity. Additional information may

	Required	Optional	Not required	Comments
<b>1. Conditions under which authorization to fish is issued include:</b>				
compliance with, or ability to comply with, applicable ICCAT Conservation and Management Measures	X			
<i>Such measures include:</i>				
vessel monitoring systems	X			
conditions for reporting time series of catch and effort by vessel	X			
conditions for reporting total catch in number, nominal weight, or both, by species (both target and non-target) as is appropriate to each fishery period	X			
conditions for reporting discard statistics, including estimates where necessary	X			
conditions for reporting effort statistics appropriate to each fishing method	X			
conditions for reporting fishing location, date and time fished and other statistics on fishing operations	X			
reporting and other conditions for transshipping, where transshipping is permitted	X			
observer coverage	X			
maintenance of fishing and related log books	X			
Other measures (please specify)	X			Landing Inspection Scheme
<i>Compliance with other requirements:</i>				
where appropriate, compliance with other aspects of fisheries arrangements applicable to the flag State, entity or fishing entity	X			
possession of navigational equipment to ensure compliance with boundaries and in relation to restricted areas	X			
marking of fishing vessels and fishing gear in accordance with internationally recognized standards	X			
the vessel has a unique, internationally recognized identification number, that enables it to be identified regardless of changes in registration or name over	X			
Other measures (please specify)				

<b>2. LSFVs on the ICCAT record keep on board :</b>				
valid certificates of vessel registration	X			
valid authorization to fish and/or transship	X			
<b>3. Authorization to fish includes:</b>				
the vessel name	X			
the name of natural or legal person authorized to fish	X			
the areas, scope and duration of the authorization to fish	X			
the species and fishing gear authorized	X			
other applicable management measures (e.g., closed area/seasons, minimum sizes)	X			
<b>4. Prevention of association with IUU fishing activities</b>				
evidence that vessels have not previously been engaged in IUU fishing activities, or are no longer associated in any way with such activities is required	X			
owners must be citizens or legal entities of the flag state, entity or fishing entity issuing the authorization	X			
<b>5. Transshipments</b>				
all LSFVs involved in transshipment at sea have a prior authorization to transship issued by the CPC	X			
<i>LSFVs must report to the national fisheries administration or other designated institution the following:</i>				
the date and location of all of their transshipments of fish at sea	X			
the weight by species and catch area of the catch transhipped	X			
the name, registration, flag and other information related to the identification of the vessels involved in the transshipment	X			
the port of landing of the transhipped catch	X			
<b>6 . Punitive and Sanction actions</b>				
vessels which have not complied with the requirements above are subject to sanction by the flag CPC.	X			



**CP10-IntAc20. KOREA**

**Report on Internal Actions Taken to Ensure That Tuna Vessels on the ICCAT Record of Vessels over 20**

<b>Please mark with an X the box(es) which apply to your party, entity or fishing entity. Additional information</b>				
	<b>Required</b>	<b>Optional</b>	<b>Not required</b>	<b>Comments</b>
<b>1. Conditions under which authorization to fish is issued include:</b>				
compliance with, or ability to comply with, applicable ICCAT Conservation and Management Measures	X			
<b>Such measures include:</b>				
vessel monitoring systems	X			
conditions for reporting time series of catch and effort by vessel	X			
conditions for reporting total catch in number, nominal weight, or both, by species (both target and non-target) as is appropriate to each fishery period	X			
conditions for reporting discard statistics, including estimates where necessary	X			
conditions for reporting effort statistics appropriate to each fishing method	X			
conditions for reporting fishing location, date and time fished and other statistics on fishing operations	X			
reporting and other conditions for transshipping, where transshipping is permitted	X			
observer coverage	X			
maintenance of fishing and related log books	X			
Other measures (please specify)				
<b>Compliance with other requirements:</b>				
where appropriate, compliance with other aspects of fisheries arrangements applicable to the flag State, entity or fishing entity	X			
possession of navigational equipment to ensure compliance with boundaries and in relation to restricted areas	X			
marking of fishing vessels and fishing gear in accordance with internationally recognized standards	X			
the vessel has a unique, internationally recognized identification number, that enables it to be identified regardless of changes in registration or name over time	X			
Other measures (please specify)				

<b>2. LSFVs on the ICCAT record keep on board :</b>				
valid certificates of vessel registration	X			
valid authorization to fish and/or transship	X			
<b>3. Authorization to fish includes:</b>				
the vessel name	X			
the name of natural or legal person authorized to fish	X			
the areas, scope and duration of the authorization to fish	X			
the species and fishing gear authorized	X			
other applicable management measures (e.g., closed area/seasons, minimum sizes)				All vessels should comply with all binding management measures adopted by ICCAT
<b>4. Prevention of association with IUU fishing activities</b>				
evidence that vessels have not previously been engaged in IUU fishing activities, or are no longer associated in any way with such activities is required	X			
owners must be citizens or legal entities of the flag state, entity or fishing entity issuing the authorization		X		
<b>5. Transshipments</b>				
all LSFVs involved in transshipment at sea have a prior authorization to transship issued by the CPC	X			
<i>LSFVs must report to the national fisheries administration or other designated institution the following:</i>				
the date and location of all of their transshipments of fish at sea	X			
the weight by species and catch area of the catch transshipped	X			
the name, registration, flag and other information related to the identification of the vessels involved in the transshipment	X			
the port of landing of the transshipped catch	X			
<b>6. Punitive and Sanction actions</b>				
vessels which have not complied with the requirements above are subject to sanction by the flag CPC.	X			

**Rapport sur les mesures internes prises en vue de garantir que les thoniers répertoriés sur le Registre ICCAT des bateaux mesurant plus de 20 mètres pêchent conformément aux mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT**

Veuillez cocher avec un X la/les case(s) s'appliquant à votre Partie, Entité ou Entité de pêche. Les informations supplémentaires peuvent être rajoutées dans la colonne "Commentaires"

	Requis	Facultatif	Non requis	Commentaires
<b>1. La délivrance d'une autorisation de pêche peut aussi être sujette à d'autres conditions visant, notamment :</b>				
le respect, ou la capacité de respect, des mesures de conservation et de gestion applicables de l'ICCAT	X			
<i>Ces mesures incluent:</i>				
les systèmes de suivi des navires	X			Obligatoire à partir du 15/10/2011
l'établissement de rapports sur les séries chronologiques de prise et d'effort, par navire	X	X		l'obligation dépend de la pêcherie
l'établissement de rapports sur les captures totales, chiffrées ou en masse nominale, ou les deux, par espèces (ciblées et accessoires) selon qu'il convient pour chaque campagne saisonnière de pêche		X		
l'établissement de rapports sur les statistiques sur les rejets, y compris estimations, le cas échéant	X	X		Dépend de la pêcherie
l'établissement de rapports sur les statistiques sur l'effort de pêche, selon qu'il convient pour chaque méthode de pêche		X		
l'établissement de rapports sur le lieu de pêche, la date et la durée de la pêche et d'autres statistiques sur les opérations de pêche	X			Obligatoire depuis le 01/01/2011 lors des opérations de débarquement de produits destinés à l'export
les rapports et autres obligations relatives au transbordement, lorsque celui-ci est autorisé	X			
la présence d'un observateur		X		dépend de la pêcherie et de la taille des navires-obligatoire pour le ciblage du thon rouge (madragues, ..)
le tenue de journaux de pêche et de journaux de bord		X		dépend aussi de la pêcherie
Autres mesures (veuillez spécifier)				
<i>Respect d'autres dispositions:</i>				
le cas échéant, le respect d'autres aspects des accords de pêche applicables à l'État, Entité ou Entité de pêche du pavillon	X			
possession du matériel de navigation permettant de respecter les limites de zones et les zones d'accès réglementé	X			
le marquage des navires de pêche et des engins de pêche, conformément aux normes internationalement reconnues	X			
le bateau a un numéro d'immatriculation unique, reconnu sur le plan international, lui permettant d'être identifié indépendamment des changements de registre ou de nom	X			
Autres mesures (veuillez spécifier)				
		495		

<b>2. Les LSFV sur le Registre ICCAT conservent à bord:</b>				
certificats valides d'immatriculation du bateau	X			
autorisation valide de pêcher et/ou transborder	X			
<b>3. L'autorisation de pêche indique:</b>				
le nom du bateau	X			
le nom de la personne physique ou morale autorisée à pêcher	X			
les zones de pêche autorisées, ainsi que la portée et la durée de l'autorisation	X			
les espèces et les engins de pêche autorisés	X			
Autres mesures de gestion applicables (p.ex. fermetures spatio-temporelles, tailles minimum)	X			
<b>4. Prévention d'association à des activités de pêche IUU</b>				
il faut fournir des preuves indiquant que les navires ne se sont pas livrés auparavant à des activités de pêche IUU, ou ne sont plus associés de quelque manière que ce soit à ces activités	X			
les armateurs doivent être des ressortissants ou des entités juridiques de l'État, Entité ou Entité de pêche du pavillon qui délivre l'autorisation	X			
<b>5. Transbordements</b>				
tous les LSFV effectuant des transbordements en mer doivent disposer d'une autorisation préalable à cet effet délivrée par une CPC	X			
<i>Les LSFV doivent rendre compte à l'administration nationale des pêches ou à une autre institution désignée ce qui suit:</i>				
date et lieu de tous leurs transbordements de poissons en mer;	X			
masse par espèce et par zone de pêche des captures transbordées	X			
nom, immatriculation, pavillon et toute autre information ayant trait à l'identification des navires participant au transbordement	X			
port de débarquement de la capture transbordée	X			
<b>6. Mesures punitives et sanctions</b>				
les bateaux qui n'ont pas respecté les dispositions susvisées sont passibles de sanctions par la CPC du pavillon	X			

Por favor, marque con una X las casillas que se aplican a su Parte, Entidad o Entidad pesquera. La información adicional				
	Necesario	Opcional	No necesario	Comentarios
<b>I. Las condiciones bajo las que se concede autorización para pescar incluyen:</b>				
Cumplimiento o capacidad de cumplimiento de las medidas de conservación y ordenación de ICCAT	X			
<i>Estas medidas incluyen:</i>				
Sistemas de seguimiento de barcos	X			
Condiciones para comunicar series temporales de captura y esfuerzo por buque;	X			
Condiciones para comunicar la captura total en número, peso nominal o ambos datos por especie (tanto para especies objetivo como para las que no lo son), según sea apropiado para cada temporada de pesca.	X			
Condiciones para comunicar las estadísticas de descartes, incluyendo estimaciones cuando sea necesario	X			
Condiciones para comunicar las estadísticas de esfuerzo según sea apropiado para cada método de pesca	X			
Condiciones para comunicar la ubicación, fecha y hora de la pesca y otras estadísticas sobre las operaciones pesqueras	X			
Presentación de informes y otras condiciones para el transbordo en caso de que esté permitido	X			La Ley General de Pesca y Acuicultura Sustentables, establece las condiciones para permitir los transbordos de especies capturadas por embarcaciones pesqueras de bandera mexicana, una de las cuales es la presentación de informes y ciertos requisitos que deben ser completados y cubiertos.
Cobertura de observadores	X			
Mantenimiento de cuadernos de pesca y otros libros conexos	X			
Otras medidas (rogamos las especifiquen)				
<b>Cumplimiento de otros requisitos:</b>				
Cuando proceda, el cumplimiento de otros aspectos relativos a los acuerdos pesqueros aplicables al Estado, Entidad o Entidad pesquera abanderante;	X			
Equipo de navegación necesario para respetar las demarcaciones y las zonas restringidas	X			
Marcado de buques pesqueros y artes de pesca de conformidad con las normas reconocidas internacionalmente	X			

Un único número de matrícula reconocido internacionalmente, que permita su identificación independientemente de cambios de registro o de nombre	X			
Otras medidas (rogamos las especifiquen)				
<b>2. Los grandes buques del Registro ICCAT deberán mantener a bordo :</b>				
Certificado válido del registro del buque	X			
Autorización válida para pescar y/o transbordar	X			
<b>3. La autorización para pescar incluye:</b>				
Nombre del buque	X			
Nombre de la persona natural o legal autorizada a pescar	X			
Las zonas, alcance y duración de la autorización para pescar	X			
Las especies y artes de pesca autorizados	X			
Otras medidas de ordenación pertinentes (por ejemplo, vedas de zona/temporada, tallas mínimas)	X			
<b>4. Prevención de asociación con actividades de pesca IUU</b>				
Son necesarias pruebas de que los buques no han estado previamente implicados en actividades de pesca IUU o de que ya no están asociados de ninguna forma con tales actividades	X			
Los armadores deben ser ciudadanos o entidades legales del Estado, Entidad o Entidad pesquera abanderante que expide la autorización	X			
<b>5. Transbordos</b>				
Todos los grandes buques pesqueros implicados en un transbordo en la mar deben disponer de una autorización previa para transbordar emitida por la CPC	X			La Ley General de Pesca y Acuicultura Sustentables, establece que para transbordar especies capturadas por embarcaciones pesqueras de bandera mexicana, se requiere de un permiso que será otorgado por la Secretaría, siempre y cuando los interesados lo soliciten previamente y cumplan con todos los requisitos e información que se determine en la Ley y su Reglamento
<b>Los grandes buques deben comunicar a la administración nacional de pesca o a otra institución designada lo siguiente:</b>				
La fecha y ubicación de todos sus transbordos de pescado en la mar	X			
El peso por especie y la zona de captura de la captura transbordada	X			
El nombre, registro, bandera y otra información relacionada con la identificación de los buques implicados en el transbordo	X			
El puerto de desembarque de la captura transbordada	X			
<b>6. Acciones punitivas y de sanción</b>				
Los buques que no hayan cumplido los requisitos anteriores pueden ser objeto de sanción por parte de la CPC abanderante.	X			

**FORM: COMP-010-INT-24-PHILIPPINES**

**Report on Internal Actions Taken to Ensure That Tuna Vessels on the ICCAT Record of Vessels over 24 Metres Are Fishing in Accordance with ICCAT Management and Conservation Measures**

Please mark with an X the box(es) which apply to your party, entity or fishing entity. Additional information may be included in the "Comments" column

	Required	Optional	Not required	Comments
<b>1. Conditions under which authorization to fish is issued include:</b>				
compliance with, or ability to comply with, applicable ICCAT Conservation and Management Measures	x			
<i>Such measures include:</i>				
vessel monitoring systems	x			
conditions for reporting time series of catch and effort by vessel	x			
conditions for reporting total catch in number, nominal weight, or both, by species (both target and non-target) as is appropriate to each fishery period	x			
conditions for reporting discard statistics, including estimates where necessary	x			
conditions for reporting effort statistics appropriate to each fishing method	x			
conditions for reporting fishing location, date and time fished and other statistics on fishing operations	x			
reporting and other conditions for transshipping, where transshipping is permitted	x			
observer coverage				
maintenance of fishing and related log books	x			
Other measures (please specify)	x			
<i>Compliance with other requirements:</i>				
where appropriate, compliance with other aspects of fisheries arrangements applicable to the flag State, entity or fishing entity	x			
possession of navigational equipment to ensure compliance with boundaries and in relation to restricted areas	x			
marking of fishing vessels and fishing gear in accordance with internationally recognized standards	x			
the vessel has a unique, internationally recognized identification number, that enables it to be identified regardless of changes in registration or name over	x			
Other measures (please specify)				

<b>2. LSFVs on the ICCAT record keep on board :</b>				
valid certificates of vessel registration	x			
valid authorization to fish and/or transship	x			
<b>3. Authorization to fish includes:</b>				
the vessel name	x			
the name of natural or legal person authorized to fish	x			
the areas, scope and duration of the authorization to fish	x			
the species and fishing gear authorized	x			
other applicable management measures (e.g., closed area/seasons, minimum sizes)	x			
<b>4. Prevention of association with IUU fishing activities</b>				
evidence that vessels have not previously been engaged in IUU fishing activities, or are no longer associated in any way with such activities is required	x			
owners must be citizens or legal entities of the flag state, entity or fishing entity issuing the authorization	x			
<b>5. Transshipments</b>				
all LSFVs involved in transshipment at sea have a prior authorization to transship issued by the CPC	x			
<i>LSFVs must report to the national fisheries administration or other designated institution the following:</i>				
the date and location of all of their transshipments of fish at sea	x			
the weight by species and catch area of the catch transhipped	x			
the name, registration, flag and other information related to the identification of the vessels involved in the transshipment	x			
the port of landing of the transhipped catch	x			
<b>6. Punitive and Sanction actions</b>				
vessels which have not complied with the requirements above are subject to sanction by the flag CPC.	x			



**CP10-IntAc20. SENEGAL**

**Rapport sur les mesures internes prises en vue de garantir que les thoniers répertoriés sur le Registre ICCAT des bateaux mesurant plus de 20 mètres pêchent conformément aux mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT**

**Veillez cocher avec un X la/les case(s) s'appliquant à votre Partie, Entité ou Entité de pêche. Les informations supplémentaires peuvent être rajoutées dans la colonne "Commentaires"**

	Requis	Facultatif	Non requis	Commentaires
<b>1. La délivrance d'une autorisation de pêche peut aussi être sujette à d'autres conditions visant, notamment :</b>				
le respect, ou la capacité de respect, des mesures de conservation et de gestion applicables de l'ICCAT	X			
<i>Ces mesures incluent:</i>				
les systèmes de suivi des navires				
l'établissement de rapports sur les séries chronologiques de prise et d'effort, par navire	X			
l'établissement de rapports sur les captures totales, chiffrées ou en masse nominale, ou les deux, par espèces (ciblées et accessoires) selon qu'il convient pour chaque campagne saisonnière de pêche	X			
l'établissement de rapports sur les statistiques sur les rejets, y compris estimations, le cas échéant	x			
l'établissement de rapports sur les statistiques sur l'effort de pêche, selon qu'il convient pour chaque méthode de pêche	X			
l'établissement de rapports sur le lieu de pêche, la date et la durée de la pêche et d'autres statistiques sur les opérations de pêche	X			
les rapports et autres obligations relatives au transbordement, lorsque celui-ci est autorisé	X			
la présence d'un observateur	X			navires étrangers
le tenue de journaux de pêche et de journaux de bord	X			
Autres mesures (veuillez spécifier)				
<i>Respect d'autres dispositions:</i>				
le cas échéant, le respect d'autres aspects des accords de pêche applicables à l'État, Entité ou Entité de pêche du pavillon	X			
possession du matériel de navigation permettant de respecter les limites de zones et les zones d'accès réglementé	X			
le marquage des navires de pêche et des engins de pêche, conformément aux normes internationalement reconnues	x			
le bateau a un numéro d'immatriculation unique, reconnu sur le plan international, lui permettant d'être identifié indépendamment des changements de registre ou de nom	x			
Autres mesures (veuillez spécifier)				

<b>2. Les LSFV sur le Registre ICCAT conservent à bord:</b>				
certificats valides d'immatriculation du bateau	x			
autorisation valide de pêcher et/ou transborder	x			
<b>3. L'autorisation de pêche indique:</b>				
le nom du bateau	x			
le nom de la personne physique ou morale autorisée à pêcher	x			
les zones de pêche autorisées, ainsi que la portée et la durée de l'autorisation	x			
les espèces et les engins de pêche autorisés	x			
Autres mesures de gestion applicables (p.ex. fermetures spatio-temporelles, tailles minimum)	x			zones de pêche
<b>4. Prévention d'association à des activités de pêche IUU</b>				
il faut fournir des preuves indiquant que les navires ne se sont pas livrés auparavant à des activités de pêche IUU, ou ne sont plus associés de quelque manière que ce soit à ces activités	x			
les armateurs doivent être des ressortissants ou des entités juridiques de l'État, Entité ou Entité de pêche du pavillon qui délivre l'autorisation	x			
<b>5. Transbordements</b>				
tous les LSFV effectuant des transbordements en mer doivent disposer d'une autorisation préalable à cet effet délivrée par une CPC	x			
<i>Les LSFV doivent rendre compte à l'administration nationale des pêches ou à une autre institution désignée ce qui suit:</i>				
date et lieu de tous leurs transbordements de poissons en mer;	x			
masse par espèce et par zone de pêche des captures transbordées	x			
nom, immatriculation, pavillon et toute autre information ayant trait à l'identification des navires participant au transbordement	x			
port de débarquement de la capture transbordée	x			
<b>6. Mesures punitives et sanctions</b>				
les bateaux qui n'ont pas respecté les dispositions susvisées sont passibles de sanctions par la CPC du pavillon	x			

**CP10-IntAc20. ST. VINCENT AND THE GRENADINES**

**Report on Internal Actions Taken to Ensure That Tuna Vessels on the ICCAT Record of Vessels over 20 Metres**

Please mark with an X the box(es) which apply to your party, entity or fishing entity. Additional information may				
	Required	Optional	Not required	Comments
<b>1. Conditions under which authorization to fish is issued include:</b>				
compliance with, or ability to comply with, applicable ICCAT Conservation and Management Measures	X			
<i>Such measures include:</i>				
vessel monitoring systems	X			We utilize a internet based satellite monitoring system for all vessels regardless of length
conditions for reporting time series of catch and effort by vessel	X			
conditions for reporting total catch in number, nominal weight, or both, by species (both target and non-target) as is appropriate to each fishery period	X			
conditions for reporting discard statistics, including estimates where necessary			X	
conditions for reporting effort statistics appropriate to each fishing method	X			
conditions for reporting fishing location, date and time fished and other statistics on fishing operations	X			
reporting and other conditions for transshipping, where transshipping is permitted	X			
observer coverage			X	
maintenance of fishing and related log books	X			
Other measures (please specify)				
<i>Compliance with other requirements:</i>				
where appropriate, compliance with other aspects of fisheries arrangements applicable to the flag State, entity or fishing entity	X			
possession of navigational equipment to ensure compliance with boundaries and in relation to restricted areas	X			
marking of fishing vessels and fishing gear in accordance with internationally recognized standards	X			
the vessel has a unique, internationally recognized identification number, that enables it to be identified regardless of changes in registration or name over time		X		Majority of our vessel have an IMO number, but because this is not a mandatory requirement for fishing vessels we do not enforce this, but do recommend it to our vessel owners
Other measures (please specify)				

<b>2. LSFVs on the ICCAT record keep on board :</b>				
valid certificates of vessel registration	X			
valid authorization to fish and/or transship	X			Issued in accordance with our HSFA and RFMO requirements
<b>3. Authorization to fish includes:</b>				
the vessel name	X			
the name of natural or legal person authorized to fish	X			
the areas, scope and duration of the authorization to fish	X			
the species and fishing gear authorized	X			
other applicable management measures (e.g., closed area/seasons, minimum sizes)	X			
<b>4. Prevention of association with IUU fishing activities</b>				
evidence that vessels have not previously been engaged in IUU fishing activities, or are no longer associated in any way with such activities is required	X			
owners must be citizens or legal entities of the flag state, entity or fishing entity issuing the authorization			X	
<b>5. Transshipments</b>				
all LSFVs involved in transshipment at sea have a prior authorization to transship issued by the CPC	X			
<i>LSFVs must report to the national fisheries administration or other designated institution the following:</i>				
the date and location of all of their transshipments of fish at sea	X			
the weight by species and catch area of the catch transshipped	X			
the name, registration, flag and other information related to the identification of the vessels involved in the transshipment	X			
the port of landing of the transshipped catch	X			
<b>6 . Punitive and Sanction actions</b>				
vessels which have not complied with the requirements above are subject to sanction by the flag CPC.	X			In accordance with the SVG High Seas Fishing Act of 2003 and Regulations of 2006

Report on Internal Actions Taken to Ensure That Tuna Vessels on the ICCAT Record of Vessels over 20 Metres

Please mark with an X the box(es) which apply to your party, entity or fishing entity. Additional information may				
	Required	Optional	Not required	Comments
<b>1. Conditions under which authorization to fish is issued include:</b>				
compliance with, or ability to comply with, applicable ICCAT Conservation and Management Measures	X			
<i>Such measures include:</i>				
vessel monitoring systems				Estimated start time for VMS pilot project for large scale longliners (>24 m LOA) is December 2011
conditions for reporting time series of catch and effort by vessel	X			
conditions for reporting total catch in number, nominal weight, or both, by species (both target and non-target) as is appropriate to each fishery period	X			
conditions for reporting discard statistics, including estimates where necessary	X			
conditions for reporting effort statistics appropriate to each fishing method	X			
conditions for reporting fishing location, date and time fished and other statistics on fishing operations	X			
reporting and other conditions for transshipping, where transshipping is permitted				Trinidad and Tobago vessels not engaged in transshipment currently
observer coverage	X			Difficulty in sourcing suitably qualified persons locally
maintenance of fishing and related log books				Trip Reporting system in place as a precursor to a log book system
Other measures (please specify)				
<b>Compliance with other requirements:</b>				
where appropriate, compliance with other aspects of fisheries arrangements applicable to the flag State, entity or fishing entity	X			
possession of navigational equipment to ensure compliance with boundaries and in relation to restricted areas	X			
marking of fishing vessels and fishing gear in accordance with internationally recognized standards	X			
the vessel has a unique, internationally recognized identification number, that enables it to be identified regardless of changes in registration or name over time	X			Applicable for vessels over 24 m and for vessels fishing on the high seas
Other measures (please specify)				

<b>2. LSFVs on the ICCAT record keep on board :</b>				
valid certificates of vessel registration	X			
valid authorization to fish and/or transship	X			
<b>3. Authorization to fish includes:</b>				
the vessel name	X			
the name of natural or legal person authorized to fish				
the areas, scope and duration of the authorization to fish	X			Area and duration of authorisation
the species and fishing gear authorized	X			
other applicable management measures (e.g., closed area/seasons, minimum sizes)	X			Country catch and effort limits, minimum sizes
<b>4. Prevention of association with IUU fishing activities</b>				
evidence that vessels have not previously been engaged in IUU fishing activities, or are no longer associated in any way with such activities is required	X			
owners must be citizens or legal entities of the flag state, entity or fishing entity issuing the authorization	X			Majority ownership (51%) must be vested in citizen (s); or foreign ownership allowed in a bareboat charter agreement with a citizen
<b>5. Transshipments</b>				
all LSFVs involved in transshipment at sea have a prior authorization to transship issued by the CPC				Trinidad and Tobago vessels not engaged in transshipment currently
<i>LSFVs must report to the national fisheries administration or other designated institution the following:</i>				
the date and location of all of their transshipments of fish at sea				
the weight by species and catch area of the catch transshipped				
the name, registration, flag and other information related to the identification of the vessels involved in the transshipment				
the port of landing of the transshipped catch				
<b>6. Punitive and Sanction actions</b>				
vessels which have not complied with the requirements above are subject to sanction by the flag CPC.	X			

**Rapport sur les mesures internes prises en vue de garantir que les thoniers répertoriés sur le Registre ICCAT des bateaux mesurant plus de 20 mètres pêchent conformément aux mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT**

Veuillez cocher avec un X la/les case(s) s'appliquant à votre Partie, Entité ou Entité de pêche. Les informations supplémentaires peuvent être rajoutées dans la colonne "Commentaires"

	Requis	Facultatif	Non requis	Commentaires
<b>1. La délivrance d'une autorisation de pêche peut aussi être sujette à d'autres conditions visant, notamment :</b>				
le respect, ou la capacité de respect, des mesures de conservation et de gestion applicables de l'ICCAT	X			
<i>Ces mesures incluent:</i>				
les systèmes de suivi des navires	X			par VMS
l'établissement de rapports sur les séries chronologiques de prise et d'effort, par navire		X		
l'établissement de rapports sur les captures totales, chiffrées ou en masse nominale, ou les deux, par espèces (ciblées et accessoires) selon qu'il convient pour chaque campagne saisonnière de pêche	X			
l'établissement de rapports sur les statistiques sur les rejets, y compris estimations, le cas échéant		X		
l'établissement de rapports sur les statistiques sur l'effort de pêche, selon qu'il convient pour chaque méthode de pêche		X		
l'établissement de rapports sur le lieu de pêche, la date et la durée de la pêche et d'autres statistiques sur les opérations de pêche	X			
les rapports et autres obligations relatives au transbordement, lorsque celui-ci est autorisé	X			
la présence d'un observateur	X			la Recommandation 10-04 stipule la couverture de 100% des navires de capture de thon rouge de plus de 24 m par un observateur régional de l'ICCAT et de tous les navires de moins de 24 m par un observateur national
le tenue de journaux de pêche et de journaux de bord	X			
Autres mesures (veuillez spécifier)				
<i>Respect d'autres dispositions:</i>				
le cas échéant, le respect d'autres aspects des accords de pêche applicables à l'État, Entité ou Entité de pêche du pavillon	X			
possession du matériel de navigation permettant de respecter les limites de zones et les zones d'accès réglementé	X			
le marquage des navires de pêche et des engins de pêche, conformément aux normes internationalement reconnues	X			
le bateau a un numéro d'immatriculation unique, reconnu sur le plan international, lui permettant d'être identifié indépendamment des changements de registre ou de nom	X			
Autres mesures (veuillez spécifier)				

<b>2. Les LSFV sur le Registre ICCAT conservent à bord:</b>				
certificats valides d'immatriculation du bateau	X			
autorisation valide de pêcher et/ou transborder	X			
<b>3. L'autorisation de pêche indique:</b>				
le nom du bateau	X			
le nom de la personne physique ou morale autorisée à pêcher	X			
les zones de pêche autorisées, ainsi que la portée et la durée de l'autorisation	X			
les espèces et les engins de pêche autorisés	X			
Autres mesures de gestion applicables (p.ex. fermetures spatio-temporelles, tailles minimum)				l'autorisation de pêche indique la durée de la saison de pêche
<b>4. Prévention d'association à des activités de pêche IUU</b>				
il faut fournir des preuves indiquant que les navires ne se sont pas livrés auparavant à des activités de pêche IUU, ou ne sont plus associés de quelque manière que ce soit à ces activités	X			
les armateurs doivent être des ressortissants ou des entités juridiques de l'État, Entité ou Entité de pêche du pavillon qui délivre l'autorisation	X			
<b>5. Transbordements</b>				
tous les LSFV effectuant des transbordements en mer doivent disposer d'une autorisation préalable à cet effet délivrée par une CPC				Le transbordement en mer est interdit par la législation tunisienne
<i>Les LSFV doivent rendre compte à l'administration nationale des pêches ou à une autre institution désignée ce qui suit:</i>				
date et lieu de tous leurs transbordements de poissons en mer;				Le transbordement en mer est interdit par la législation tunisienne
masse par espèce et par zone de pêche des captures transbordées				Le transbordement en mer est interdit par la législation tunisienne
nom, immatriculation, pavillon et toute autre information ayant trait à l'identification des navires participant au transbordement				Le transbordement en mer est interdit par la législation tunisienne
port de débarquement de la capture transbordée				Le transbordement en mer est interdit par la législation tunisienne
<b>6. Mesures punitives et sanctions</b>				
les bateaux qui n'ont pas respecté les dispositions susvisées sont passibles de sanctions par la CPC du pavillon	X			



**CP10-IntAc20. TURKEY**

<b>Report on Internal Actions Taken to Ensure That Tuna Vessels on the ICCAT Record of Vessels over 20 Metres</b>				
<b>Please mark with an X the box(es) which apply to your party, entity or fishing entity. Additional information may</b>				
	<b>Required</b>	<b>Optional</b>	<b>Not required</b>	<b>Comments</b>
<b>1. Conditions under which authorization to fish is issued include:</b>				
compliance with, or ability to comply with, applicable ICCAT Conservation and Management Measures	X			
<b>Such measures include:</b>				
vessel monitoring systems	X			
conditions for reporting time series of catch and effort by vessel	X			For bluefin tuna fishery, collection of the effort data tasks are fulfilled by observers.
conditions for reporting total catch in number, nominal weight, or both, by species (both target and non-target) as is appropriate to each fishery period	X			
conditions for reporting discard statistics, including estimates where necessary	X			Ministerial Communication on Bluefin Tuna Fishing stipulates for
conditions for reporting effort statistics appropriate to each fishing method			X	Some information concerning effort statistics are obliged to be recorded in fishermen logbooks during the cruise. For bluefin tuna fishery, collection of the effort data tasks are fulfilled by observers.
conditions for reporting fishing location, date and time fished and other statistics on fishing operations	X			
reporting and other conditions for transshipping, where transshipping is permitted	X			
observer coverage	X			
maintenance of fishing and related log books	X			
Other measures (please specify)				
<b>Compliance with other requirements:</b>				
where appropriate, compliance with other aspects of fisheries arrangements applicable to the flag State, entity or fishing entity	X			
possession of navigational equipment to ensure compliance with boundaries and in relation to restricted areas	X			
marking of fishing vessels and fishing gear in accordance with internationally recognized standards			X	Technical measures are in place to ensure the compliance of fishing gears and vessels to the internationally recognized standards.
the vessel has a unique, internationally recognized identification number, that enables it to be identified regardless of changes in registration or name over time	X			Each fishing vessel in Turkish fleet should possess a unique vessel registration number
Other measures (please specify)		509		

<b>2. LSFVs on the ICCAT record keep on board :</b>				
valid certificates of vessel registration	X			
valid authorization to fish and/or transship	X			
<b>3. Authorization to fish includes:</b>				
the vessel name	X			
the name of natural or legal person authorized to fish	X			
the areas, scope and duration of the authorization to fish	X			
the species and fishing gear authorized	X			
other applicable management measures (e.g., closed area/seasons, minimum sizes)	X			
<b>4. Prevention of association with IUU fishing activities</b>				
evidence that vessels have not previously been engaged in IUU fishing activities, or are no longer associated in any way with such activities is required	X			
owners must be citizens or legal entities of the flag state, entity or fishing entity issuing the authorization	X			
<b>5. Transshipments</b>				
all LSFVs involved in transshipment at sea have a prior authorization to transship issued by the CPC				No transshipment at sea operations have been experienced by Turkey
<i>LSFVs must report to the national fisheries administration or other designated institution the following:</i>				
the date and location of all of their transshipments of fish at sea				No transshipment operations have been experienced by Turkey
the weight by species and catch area of the catch transshipped				No transshipment operations have been experienced by Turkey
the name, registration, flag and other information related to the identification of the vessels involved in the transshipment				No transshipment operations have been experienced by Turkey
the port of landing of the transshipped catch				No transshipment operations have been experienced by Turkey
<b>6. Punitive and Sanction actions</b>				
vessels which have not complied with the requirements above are subject to sanction by the flag CPC.	X			

**FORM: COMP-010-INT-24. USA**

**Report on Internal Actions Taken to Ensure That Tuna Vessels on the ICCAT Record of Vessels over 20 Metres Are Fishing in Accordance with ICCAT Management and Conservation Measures**

Please mark with an X the box(es) which apply to your party, entity or fishing entity. Additional information may be included in the "Comments" column

	Required	Optional	Not required	Comments
<b>1. Conditions under which authorization to fish is issued include:</b>				
compliance with, or ability to comply with, applicable ICCAT Conservation and Management Measures	X			
<i>Such measures include:</i>				
vessel monitoring systems	X			Inclusive of all pelagic longline vessels fishing for Atlantic highly migratory species regardless of size
conditions for reporting time series of catch and effort by vessel	X			NMFS selects 100% of commercial vessels utilizing commercial pelagic longline and bottom longline for Atlantic HMS. Logbooks capture catches in numbers of retained and discarded target species, weights, bycatch statistics by species, effort statistics appropriate to gear type by set, as well as temporal and spatial data. Additionally, mandatory observer coverage in certain portions of the fishery collect the above as well as additional information.
conditions for reporting total catch in number, nominal weight, or both, by species (both target and non-target) as is appropriate to each fishery period	X			See above
conditions for reporting discard statistics, including estimates where necessary	X			See above
conditions for reporting effort statistics appropriate to each fishing method	X			See above
conditions for reporting fishing location, date and time fished and other statistics on fishing operations	X			See above

reporting and other conditions for transshipping, where transshipping is permitted				Transshipment is prohibited by U.S. regulation.
observer coverage	<b>X</b>			Mandatory observer coverage requirements are triggered by gear type rather than vessel size. Pelagic and bottom longline and gillnet vessels fishing for Atlantic highly migratory species are selected to achieve a goal of at least 8% of sets. Elevated levels of observer coverage are imposed in certain times and locations.
maintenance of fishing and related log books	<b>X</b>			See above
Other measures (please specify)				
<b>Compliance with other requirements:</b>				
where appropriate, compliance with other aspects of fisheries arrangements applicable to the flag State, entity or fishing entity	<b>X</b>			
possession of navigational equipment to ensure compliance with boundaries and in relation to restricted areas		<b>X</b>		
marking of fishing vessels and fishing gear in accordance with internationally recognized standards	<b>X</b>			
the vessel has a unique, internationally recognized identification number, that enables it to be identified regardless of changes in registration or name over time		<b>X</b>		Applicants for HMS permits are requested to provide an IMO or hull number, however, this is not a prerequisite for obtaining an HMS permit. Often vessels provide a U.S. Coast Guard documentation number or a State registration number.
Other measures (please specify)				
<b>2. LSFVs on the ICCAT record keep on board :</b>				
valid certificates of vessel registration	<b>X</b>			
valid authorization to fish and/or transship	<b>X</b>			Transshipment is prohibited by U.S. regulation.
<b>3. Authorization to fish includes:</b>				
the vessel name	<b>X</b>			

the name of natural or legal person authorized to fish	X			Permits for Atlantic highly migratory species are issued to the vessel owner for a specific vessel, which authorizes all individuals on board to fish. Individuals other than the vessel owner named on the permit may fish onboard the vessel, so long as it is covered by a valid permit.
the areas, scope and duration of the authorization to fish	X			
the species and fishing gear authorized	X			
other applicable management measures (e.g., closed area/seasons, minimum sizes)	X			Including but not limited to minimum sizes, species prohibitions, closed areas/seasons, hook and bait restrictions, bycatch disentanglement and release equipment, training, and certification requirements, other bycatch minimization regulations, landing form restrictions, and a requirement to sell to only permitted dealers
<b>4. Prevention of association with IUU fishing activities</b>				
ensure that vessels have not previously been engaged in IUU fishing activities, or are no longer associated in any way with such activities is required	X			
owners must be citizens or legal entities of the flag state, entity or fishing entity issuing the authorization	X			Recreational permits may be obtained by non-U.S. citizens regardless of vessel size.
<b>5. Transshipments</b>				
all LSFVs involved in transshipment at sea have a prior authorization to transship issued by the CPC				Not applicable. U.S. regulations prohibit transshipment at sea.
<b><i>LSFVs must report to the national fisheries administration or other designated institution the following:</i></b>				
the date and location of all of their transshipments of fish at sea				Not applicable. U.S. regulations prohibit transshipment at sea.
the weight by species and catch area of the catch transshipped				Not applicable.
the name, registration, flag and other information related to the identification of the vessels involved in the transshipment				Not applicable.
the port of landing of the transshipped catch				Not applicable.

<b>6 . Punitive and Sanction actions</b>				
vessels which have not complied with the requirements above are subject to sanction by the flag CPC.	<b>X</b>			Multiple Federal and State agencies are authorized to enforce applicable regulations and levy penalties according to applicable U.S. statutes.

**REPORTS ON THE LSTLV  
MANAGEMENT STANDARDS – RES. 01-20 /**

**RAPPORTS SUR LES NORMES DE GESTION DES LSTLV – RÉÉS. 01-20 /**

**INFORMES SOBRE NORMAS DE ORDENACIÓN DE LOS GPA – RES. 01-20**

Reports on the LSTLV management standards taken have been submitted by the following CPCs: /

Les CPC suivantes ont présenté des rapports sur les normes de gestion des LSTLV: /

Las siguientes CPC han presentado informes sobre normas de ordenación de los GPA:

- Algérie
- Belize
- Canada
- China, People’s Rep.
- Chinese Taipei
- Iceland
- Japan
- Korea, Rep.
- Maroc
- México
- Namibia
- Philippines
- Sénégal
- St. Vincent and the Grenadines
- Trinidad and Tobago
- Tunisie
- United States





**MODÈLE DE FORMAT POUR LA DÉCLARATION ANNUELLE DE L'APPLICATION DES NORMES  
DE GESTION DE L'ICCAT POUR LES GRANDS PALANGRIERS THONIERS**

<b>PAVILLON DÉCLARANT</b> ALGERIE	<b>PERSONNE RESPONSABLE</b> DIRECTEUR DES PECHES MARITIME ET OCEANIQUE
<b>ANNÉE</b> 2010	<b>FAX:</b> +213-21-43-39-38
<b>AGENCE DÉCLARANTE</b> MINISTERE DE LA PECHE ET DES RESSOURCES HALIEUTIQUES	<b>EMAIL:</b> dpmo@mpeche.gov.dz
<b>ADRESSE :</b> RUE DES 04 CANONS ALGER ALGERIE	<b>TEL:</b> +213-21-43-31-97

## a) Gestion sur les lieux de pêche

	<i>Surveillance et inspection en mer par des patrouilleurs</i>	<i>Embarquement d'observateurs scientifiques</i>	<i>Système de surveillance des navires par satellite par unités de gestion</i>	<i>Marques pour différencier les prises par unités de gestion</i>	<i>Déclaration de la prise en temps réel</i>	<i>Rapport entrée/sortie</i>
Oui, Non	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>
Note	Nombre de patrouilleurs	%	% ou nombre de navires	Espèce	Méthode	Méthode
Nombre total de jours de patrouille sur les lieux de pêche	-	<b>100%</b>	<b>100%</b>		<b>le capitaine du navire est tenu de communiquer par courrier électronique un rapport de capture journalier à l'administration chargée des pêches.</b>	<b>Entrée: Procès-verbal de visite d'inspection de la commission locale d'inspection de la navigation et du travail maritime</b>

## b) Gestion des transbordements (du lieu de pêche au port de débarquement)

	<i>Rapport de transbordement</i>	<i>Inspection au port</i>	<i>Programme de Document Statistique</i>
Oui, Non	<b>transbordement est interdit (art 58 loi 01-11)</b>	<b>transbordement est interdit (art 58 loi 01-11)</b>	<b>transbordement est interdit (art 58 loi 01-11)</b>
Note	Méthode	Méthode	

## c) Gestion dans les ports de débarquement

	<i>Inspection au débarquement</i>	<i>Rapport de débarquement</i>	<i>Accord bilatéral avec le Japon</i>
Oui, Non	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	
	-	-	

## MODEL FORMAT FOR ANNUAL REPORTING OF IMPLEMENTATION OF THE ICCAT MANAGEMENT STANDARD FOR LARGE-SCALE TUNA LONGLINE VESSELS

<b>REPORTING FLAG. BELIZE</b>			
<b>YEAR. 2010</b>			
<b>REPORTING AGENCY: International Merchant Marine Registry of Belize (IMMARBE)</b>		<b>PERSON IN CHARGE Valarie Lanza</b>	
<b>ADDRESS Marina Towers, Suite 204, Newtown Barracks Belize City, Belize</b>			
<b>TEL: 501-22-35026</b>		<b>FAX: 501-22-35070</b>	<b>EMAIL: <a href="mailto:Valerie@immarbe.com">Valerie@immarbe.com</a></b>

## a Management in the fishing grounds

	<i>Surveillance &amp; at-sea inspection by patrol boats</i>	<i>Scientific Observer boarding</i>	<i>Satellite-based vessel monitoring system by management areas</i>	<i>Tags to differentiate catches by management areas</i>	<i>Real time catch report</i>	<i>Entry/Exit report</i>
Yes, No	Yes	No	Yes			
Note	Number of patrol boats 14 within the EEZ of Belize	%	% or number of vessels 100%	Species	Method	Method
<ul style="list-style-type: none"> <li>Total number of patrol days at fishing grounds</li> <li>Total number of patrol days at fishing grounds</li> </ul>	Patrols are done on a daily basis but the fishing grounds varies from day to day. NB: the Belize Coast Guard also has the capacity to also patrol fishing grounds on behalf of the Fisheries Dept.	No	Method Our VMS is based on an INMARSAT C, Mini C and D+. Our provider is Pole Star Space Application Limited who utilizes an automatic, real time, internet based service called Purplefinder. The margin of error is +/-20 meters with a confidence level of 99%. A position report is received every 4 hours and every 1 hour for certain vessels. This complies with all relevant RFMO requirement			

## b Management of transshipment (from the fishing grounds to the landing ports)

	<i>Transshipment report</i>	<i>Port inspection</i>	<i>Statistical document program</i>
Yes, No	No	Yes	
Note	Method None of our vessels engaged in transshipment activities in the ICCAT Convention area during 2010	Method Random inspections are done by our Flag State Inspectors	

## C. Management at landing ports

	<i>Landing inspection</i>	<i>Landing reporting</i>	<i>Bilateral agreement with Japan</i>
Yes, No	Yes	Yes	No
Note	Method Random inspections are done by our Flag State inspectors. Port inspectors from Ports where vessels discharge are utilized from time to time	Method Submission of fishing logs and fishing vessel voyage reports together with mate's receipts, invoices, purchase contract, inspections reports from local port observers	

**MODEL FORMAT FOR ANNUAL REPORTING OF IMPLEMENTATION OF THE ICCAT MANAGEMENT STANDARD FOR LARGE-SCALE TUNA LONGLINE VESSELS****REPORTING FLAG. Canada****YEAR. 2011****REPORTING AGENCY Fisheries and Oceans Canada****ADDRESS 200 Kent St, (Stn 13S026) Ottawa, ON, Canada, K1A0E6****PERSON IN CHARGE: Brian Lester****TEL: 613-990-0090****FAX:613-990-7051 EMAIL: Brian.Lester@dfo-mpo.gc.ca****a Management in the fishing grounds**

	<i>Surveillance &amp; at-sea inspection by patrol boats</i>	<i>Scientific Observer boarding</i>	<i>Satellite-based vessel monitoring system by management areas</i>	<i>Tags to differentiate catches by management areas</i>	<i>Real time catch report</i>	<i>Entry/Exit report</i>
Yes, No	yes	yes	yes	yes	yes	yes
Note	A number of inshore patrol boats and 4 offshore vessels with, year round patrols. Aerial surveillance.	5-10%	100 %	Each individual bluefin tuna must be tagged when landed. Different tags for ICCAT areas 2 and 3	Daily catch reporting.	Mandatory hail in and out, and VMS

**b Management of transshipment (from the fishing grounds to the landing ports)**

	<i>Transshipment report</i>	<i>Port inspection</i>	<i>Statistical document program</i>
Yes, No	No	NA	NA
Note	Transshipment is prohibited.	Transshipment is prohibited.	Transshipment is prohibited.

**C. Management at landing ports**

	<i>Landing inspection</i>	<i>Landing reporting</i>	<i>Bilateral agreement with Japan</i>
Yes, No	Yes	Yes	No all landings at Canadian ports
Note	100% Independent dockside monitoring with random additional checks by government authorities.	Reports from dockside monitoring companies. Mandatory submission of logbooks after each fishing trip.	NA

CP17-LSTLV

MODEL FORMAT FOR ANNUAL REPORTING OF IMPLEMENTATION OF THE ICCAT MANAGEMENT STANDARD FOR LARGE-SCALE TUNA LONGLINE VESSELS

REPORTING FLAG: China, People's Republic

YEAR: 2011

REPORTING AGENCY: Bureau of Fisheries PERSON IN CHARGE: LIU Xiaobing

ADDRESS: No.11, Nongzhannanlu, Chaoyang District, Beijing TEL: 86-10-5919-2928 FAX:86-10-5919-2951 EMAIL: inter-coop@agri.gov.cn;xiaobing.liu@hotmail.com

a Management in the fishing grounds

	Surveillance & at-sea inspection by patrol boats	Scientific Observer boarding	Satellite-based vessel monitoring system by management areas	Tags to differentiate catches by management areas	Real time catch report	Entry/Exit report
Yes, No	No	yes	yes			
Note	Number of patrol boats	7%	All vessels	All bluefin tuna are tagged	Vessels fishing for BFT report its catches every week via e-mail. VMS can be tracked	VMS and reporting by fax
Total number of patrol days at fishing grounds	n.a	240	All vessels are equipped with VMS			

b Management of transshipment (from the fishing grounds to the landing ports)

	Transshipment report	Port inspection	Statistical document program
Yes, No	Yes		Yes
Note	Prior authorization is required for both at-sea and in-port transshipment, transshipment declaration need to be submitted once the transshipment is finished.		SD program as well as BCD are implemented

C. Management at landing ports

	Landing inspection	Landing reporting	Bilateral agreement with Japan
Yes, No	n.a	n.a	yes
Note	n.a	n.a	Japan provides the detailed landing data

**CHINESE TAIPEI: Report of Implementation of the ICCAT Management Standard for Large-scale Tuna Longline Vessels in 2010**

**a. Management in the fishing grounds**

	<b>Scientific Observer boarding</b>	<b>Satellite-based vessel monitoring system</b>	<b>Daily or required periodic catch report</b>	<b>Entry/Exit report</b>
<b>Yes, No</b>	Yes	Yes	Yes	Yes
<b>Note</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. More than 10% coverage on bigeye tuna. fishing vessels</li> <li>2. More than 5% coverage on albacore fishing vessels.</li> </ol>	100%	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Logbook report (catch record for every fishing operation) for every trip</li> <li>2. Monthly/weekly/ reports via fax</li> <li>3. E-logbook report (daily catch report through VMS or facsimile by bigeye-targeted vessels)</li> </ol>	Prior authorization by area and group <ol style="list-style-type: none"> <li>1. All vessels shall fish in fishing areas designated to the group they belong, and shall not fish in non-designated areas without prior authorization.</li> <li>2. Changing fishing areas/oceans should be approved by project application.</li> </ol>

**b. Management of transshipment (from the fishing grounds to the landing ports)**

	<b>Transshipment report</b>	<b>Port inspection</b>	<b>Statistical document program</b>
<b>Yes, No</b>	Yes	Yes	Yes
<b>Note</b>	Report of transshipment items is required for each transshipment	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Application and permission are required for fishing vessels that are intended to access the foreign fishing ports.</li> <li>2. The fishing vessels shall accept inspector dispatched by the Fisheries Agency boarding and inspection, if necessary.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Implementation of issuing swordfish Certificate of Eligibility since June 1999 and November 2000 for the US and Japan respectively. Swordfish Statistical Document program has been implemented since 1 January 2003.</li> <li>2. Bigeye Tuna Statistical Document program has been implemented since 1 July 2002.</li> <li>3. Domestic regulations for the purpose of implementing ICCAT bluefin tuna catch documentation was established in 2008.</li> </ol>

**c. Management at landing ports**

	<b>Landing inspection</b>	<b>Landing reporting</b>
<b>Yes, No</b>	Yes	Yes
<b>Note</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inspecting catch landings according to ICCAT Resolutions/Recommendations at domestic ports if their presumed connection to IUU fishing has been confirmed.</li> <li>2. All frozen catch exported to Japan were required to be transhipped at sea or landed at authorized foreign ports.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Collecting landing data from boat owners and trade agents.</li> <li>2. Import/trade data provided by Japan.</li> <li>3. Collecting landing data at domestic ports.</li> </ol>

CP17-LSTLV

**MODEL FORMAT FOR ANNUAL REPORTING OF IMPLEMENTATION OF THE ICCAT MANAGEMENT STANDARD FOR LARGE-SCALE TUNA LONGLINE VESSELS**

**REPORTING FLAG. Iceland**

**YEAR. 2011 (jan-sept)**

**REPORTING AGENCY Ministry of Fisheries and Agriculture**

**PERSON IN CHARGE: Brynhildur Benediktsdottir**

**ADDRESS: Skulagata 4**

**TEL: +354 5458300**

**FAX:**

**EMAIL: brynhildur.benediktsdottir@slr.stjr.is**

**No direct fishing by longliner by September 30 2011.**

a Management in the fishing grounds

	<i>Surveillance &amp; at-sea inspection by patrol boats</i>	<i>Scientific Observer boarding</i>	<i>Satellite-based vessel monitoring system by management areas</i>	<i>Tags to differentiate catches by management areas</i>	<i>Real time catch report</i>	<i>Entry/Exit report</i>
Yes, No						
Note	Number of patrol boats	%	% or number of vessels	Species	Method	Method
	Total number of patrol days at fishing grounds			Method		

b Management of transshipment (from the fishing grounds to the landing ports)

	<i>Transshipment report</i>	<i>Port inspection</i>	<i>Statistical document program</i>
Yes, No			
Note	Method	Method	

C. Management at landing ports

	<i>Landing inspection</i>	<i>Landing reporting</i>	<i>Bilateral agreement with Japan</i>
Yes, No			
Note	Method	Method	

CP17-LSTLV

MODEL FORMAT FOR ANNUAL REPORTING OF IMPLEMENTATION OF THE ICCAT MANAGEMENT STANDARD FOR LARGE-SCALE TUNA LONGLINE VESSELS

REPORTING FLAG. JAPAN  
 YEAR. 2010  
 REPORTING AGENCY Fisheries Agency of JAPAN PERSON IN CHARGE  
 ADDRESS TEL: FAX: EMAIL:  
 1-2-1,KASUMIGASEKI,CHIYODA-KU,TOKYO 100-8907,JAPN +81-3-3502-8204 +81-3-3591-5824

a Management in the fishing grounds

	<i>Surveillance &amp; at-sea inspection by patrol boats</i>	<i>Scientific Observer boarding</i>	<i>Satellite-based vessel monitoring system by management areas</i>	<i>Tags to differentiate catches by management areas</i>	<i>Real time catch report</i>	<i>Entry/Exit report</i>
Yes, No	Yes	Yes				
Note	no patrol boats	45.5 % of the number of LSTLVs fishing for Bluefin tuna in the North Atlantic Ocean was covered.  10.8 % of the number of LSTLVs in the entire Atlantic Ocean was covered	All vessels	All bluefin tuna are tagged.	Vessels fishing for bluefin: Reporting on its catches everyday by FAX and positions by VMS Others: Reporting everyday on its positions by VMS and reporting every ten-day period on its catches by radio or FAX.	VMS and Reporting by radio or fax.
• Total number of patrol days at fishing grounds Total number of patrol days at fishing grounds	-	-	-	-	-	-

b Management of transshipment (from the fishing grounds to the landing ports)

	<i>Transshipment report</i>	<i>Port inspection</i>	<i>Statistical document program</i>
Yes, No	<b>Yes</b>	-	<b>Yes</b>
Note	For both at-sea and in-port transshipment, prior authorization of transshipment is required. Reporting by fax to the authority is also required before the transshipment. Transshipment declaration is submitted to the authority after transshipment.	-	The statistical document program and catch document program are implemented in accordance with all the relevant ICCAT Recommendations.

C. Management at landing ports

	<i>Landing inspection</i>	<i>Landing reporting</i>	<i>Bilateral agreement with Japan</i>
Yes, No	<b>Yes</b>	<b>Yes</b>	-
Note	All tuna caught by Japanese LSTLVs and landing in Japan are under the landing inspection scheme.	Prior authorization of landing at the foreign and domestic ports is required. Reporting by fax to the authority is also required before the landing.	Japan provides the detailed landing data to the governments of members of OPRT*, which organized by the industries of tuna longline fishing countries and entities, to support them to verify their catch reports.

\*OPRT: Organization of the Promotion of Responsible Tuna Fisheries



**MODEL FORMAT FOR ANNUAL REPORTING OF IMPLEMENTATION OF THE ICCAT MANAGEMENT STANDARD FOR LARGE-SCALE TUNA LONGLINE VESSELS**

**REPORTING FLAG. Korea, Republic of.**

**YEAR. 2011**

**REPORTING AGENCY MIFAFF**

**PERSON IN CHARGE Jeongseok Park**

**ADDRESS: 88 Gwanmunro Gwancheo-si, Gyeonggi-do**

**TEL: +82 2 500 2417**

**FAX: +82 2 503 9174 EMAIL: [icdmomaf@chol.com](mailto:icdmomaf@chol.com) and [jeongseokpark@yahoo.co.kr](mailto:jeongseokpark@yahoo.co.kr)**

**a Management in the fishing grounds**

	<i>Surveillance &amp; at-sea inspection by patrol boats</i>	<i>Scientific Observer boarding</i>	<i>Satellite-based vessel monitoring system by management areas</i>	<i>Tags to differentiate catches by management areas</i>	<i>Real time catch report</i>	<i>Entry/Exit report</i>
Yes, No	No	Yes	Yes	No	No	No
Note	Number of patrol boats	5 %	% or number of vessels 100%	Species	Method	Method
Total number of patrol days at fishing grounds	No		VMS Reporting		Not real time but periodically submission of copies of logbook sheets to NFRDI	

**b Management of transshipment (from the fishing grounds to the landing ports)**

	<i>Transshipment report</i>	<i>Port inspection</i>	<i>Statistical document program</i>
Yes, No	Yes	Yes	Yes
Note	Korea submits annually all transshipment reports to the ICCAT Secretariat during the previous year	According to the article 14(Port State Inspection) of the Distant Water Fisheries Act, government official can inspect all fish products as well as those documents	Animal, Plant, and Fisheries Quarantine Inspection Agency (QIA) inspects and validates all statistical documents when fish products are exported or imported or re-exported.

**C. Management at landing ports**

	<i>Landing inspection</i>	<i>Landing reporting</i>	<i>Bilateral agreement with Japan</i>
Yes, No	Yes	Yes	Yes
Note	Normally inspector identify all landing declarations, but he can inspect fish product at landing ports as necessary	Distant fishermen have to report their fish through landing declarations to Animal, Plant, and Fisheries Quarantine Inspection Agency (QIA)	Korean government periodically reviews all the data landed at ports in Japan with bilateral agreement.

**MODÈLE DE FORMAT POUR LA DÉCLARATION ANNUELLE DE L'APPLICATION DES NORMES  
DE GESTION DE L'ICCAT PAR LES GRANDS PALANGRIERS THONIERS**

PAVILLON DÉCLARANT: Maroc

ANNÉE: 2010

AGENCE DÉCLARANTE : Ministère pêche maritime

ADRESSE: BP 476, Agdal Rabat

PERSONNE RESPONSABLE: Mr Kalil NAJEM

TEL: +212537688119

FAX: +212537688089

EMAIL:najem@mpm.gov.ma

## a) Gestion sur les lieux de pêche

	<i>Surveillance et inspection en mer par des patrouilleurs</i>	<i>Embarquement d'observateurs scientifiques</i>	<i>Système de surveillance des navires par satellite par unités de gestion</i>	<i>Marques pour différencier les prises par unités de gestion</i>	<i>Déclaration de la prise en temps réel</i>	<i>Rapport entrée/sortie</i>
Oui, Non	Oui	Oui	oui	Non	Oui/fonction pêche	oui
Note	Nombre de patrouilleurs	%	% ou nombre de navires : 100% au 15/10/2011	Espèce	Méthode	Méthode
Nombre total de jours de patrouille sur les lieux de pêche	Information non disponible	Dépend de la pêche	Méthode: VMS		Livre de bord et formulaire de déclaration au débarquement	Manuelle/livre de bord

## b) Gestion des transbordements (du lieu de pêche au port de débarquement)

	<i>Rapport de transbordement</i>	<i>Inspection au port</i>	<i>Programme de Document Statistique</i>
Oui, Non	Oui	Oui	Oui
Note	Méthode: rapport écrit	Méthode: Commission d'inspection	

## c) Gestion dans les ports de débarquement

	<i>Inspection au débarquement</i>	<i>Rapport de débarquement</i>	<i>Accord bilatéral avec le Japon</i>
Oui, Non	oui	oui	oui
Note	Méthode: Commission d'inspection	Méthode: rapport écrit	

**MODELO DE FORMATO PARA LA INFORMACIÓN ANUAL SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DE LA NORMA ICCAT  
DE ORDENACIÓN PARA GRANDES PALANGREROS**

PABELLÓN DECLARANTE MEXICO		PERSONA ENCARGADA: JOSE GUADALUPE TRUJILLO JIMENEZ	
AÑO: 2011		TEL: +526699156900-58401 Y 58402	
AGENCIA INFORMANTE: COMISION NACIONAL DE ACUACULTURA Y PESCA		FAX: +526699156900-58407	
DIRECCIÓN AV. CAMARON SABALO S/N ESQ TIBURON, MAZATLAN, SINALOA, MEXICO		CORREO ELECTRONICO: jtrujilloj@conapesca.sagarpa.gob.mx	

## a) Ordenación en los caladeros

	<i>Vigilancia e inspección en la mar realizadas por buques patrulla</i>	<i>Embarque de observadores científicos</i>	<i>Sistema de seguimiento de buques por satélite por áreas de ordenación</i>	<i>Marcas para diferenciar las capturas por áreas de ordenación</i>	<i>Informe de captura en tiempo real</i>	<i>Informe de entrada/salida</i>
Sí, No	No	si	si	no	No	Si
Nota	Número de buques patrulla	% 100	% o número de buques 100	Especie	Método	Método
Número total de días en los que se han realizado patrullas en los caladeros			Método Por normatividad es un requisito obligatorio			Por despacho vía la pesca y aviso de arribo

## b) Ordenación de transbordos (desde los caladeros a los puertos de desembarque)

	<i>Informe de transbordo</i>	<i>Inspección en puerto</i>	<i>Programa de documento estadístico</i>
Sí, No	No se realiza	No se realiza	No se realiza
Nota	Método	Método	

## c) Ordenación en los puertos de desembarque

	<i>Inspección al desembarque</i>	<i>Informe de desembarque</i>	<i>Acuerdo bilateral con Japón</i>
Sí, No	Si.	Si	
Nota	Método Presencial. Al arribo de la embarcación se presenta un representante del gobierno para verificar el arribo y desembarque de la embarcación.	Método Se presenta un aviso de desembarque al término del viaje de pesca.	

## MODEL FORMAT FOR ANNUAL REPORTING OF IMPLEMENTATION OF THE ICCAT MANAGEMENT STANDARD FOR LARGE-SCALE TUNA LONGLINE VESSELS

REPORTING FLAG. Namibia

YEAR. 2010

REPORTING AGENCY Ministry of Fisheries and Marine Resources

ADDRESS P.O.Box 13355

TEL: +264612053911

PERSON IN CHARGE D.R. Bester

FAX: +26461224566 EMAIL:dbester@mfmr.gov.na

## a Management in the fishing grounds

	<i>Surveillance &amp; at-sea inspection by patrol boats</i>	<i>Scientific Observer boarding</i>	<i>Satellite-based vessel monitoring system by management areas</i>	<i>Tags to differentiate catches by management areas</i>	<i>Real time catch report</i>	<i>Entry/Exit report</i>
N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A
Note	Number of patrol boats	%	% or number of vessels	Species	Method	Method
● Total number of patrol days at fishing grounds Total number of patrol days at fishing grounds	N.A	N.A	Method	N.A	N.A	N.A

## b Management of transshipment (from the fishing grounds to the landing ports)

	<i>Transshipment report</i>	<i>Port inspection</i>	<i>Statistical document program</i>
N.A	N.A	N.A	N.A
Note	Method	Method	

## C. Management at landing ports

	<i>Landing inspection</i>	<i>Landing reporting</i>	<i>Bilateral agreement with Japan</i>
N.A	N.A	N.A	N.A
Note	Method	Method	N.A

**MODEL FORMAT FOR ANNUAL REPORTING OF IMPLEMENTATION OF THE ICCAT MANAGEMENT STANDARD FOR LARGE-SCALE TUNA LONGLINE VESSELS**

**REPORTING FLAG. Philippines**

**YEAR. 2010**

**REPORTING AGENCY Bureau of Fisheries**

**ADDRESS Quezon City, Philippines**

**PERSON IN CHARGE Gil A. Adora**

**TEL: 4538457**

**FAX: 4559493**

**EMAIL: giladora.bfar@yahoo.com**

**a Management in the fishing grounds**

	<i>Surveillance &amp; at-sea inspection by patrol boats</i>	<i>Scientific Observer boarding</i>	<i>Satellite-based vessel monitoring system by management areas</i>	<i>Tags to differentiate catches by management areas</i>	<i>Real time catch report</i>	<i>Entry/Exit report</i>
Yes, No	No	No	Yes	No	Yes	Yes
Note	Number of patrol boats	%	(10) Ten Vessels	Species	Log Book	Permit
<ul style="list-style-type: none"> <li>Total number of patrol days at fishing grounds</li> <li>Total number of patrol days at fishing grounds</li> </ul>			VMS			

**b Management of transshipment (from the fishing grounds to the landing ports)**

	<i>Transshipment report</i>	<i>Port inspection</i>	<i>Statistical document program</i>
Yes, No	Yes	No	Yes
Note	Issued Transshipment Permit		Issued Statistical document base on transshipment report

**C. Management at landing ports**

	<i>Landing inspection</i>	<i>Landing reporting</i>	<i>Bilateral agreement with Japan</i>
Yes, No	No	Yes	Yes
Note	Method	Method Authorization/Permit for transshipment	

**MODEL FORMAT FOR ANNUAL REPORTING OF IMPLEMENTATION OF THE ICCAT MANAGEMENT STANDARD FOR LARGE-SCALE TUNA LONGLINE VESSELS**

<b>REPORTING FLAG. SENEGAL</b>			
<b>YEAR.</b>			
<b>REPORTING AGENCY</b>		<b>PERSON IN CHARGE</b>	
<b>ADDRESS</b>		<b>TEL:</b>	<b>FAX:</b>
		<b>EMAIL:</b>	

a Management in the fishing grounds

	<i>Surveillance &amp; at-sea inspection by patrol boats</i>	<i>Scientific Observer boarding</i>	<i>Satellite-based vessel monitoring system by management areas</i>	<i>Tags to differentiate catches by management areas</i>	<i>Real time catch report</i>	<i>Entry/Exit report</i>
Yes, No	Yes	No	Yes	No	No	Yes
Note	Number of patrol boats 4	%	% or number of vessels 100	Species NA	Method NA	Method Written declaration
<ul style="list-style-type: none"> <li>Total number of patrol days at fishing grounds</li> <li>Total number of patrol days at fishing grounds</li> </ul>			Method			

b Management of transshipment (from the fishing grounds to the landing ports)

	<i>Transshipment report</i>	<i>Port inspection</i>	<i>Statistical document program</i>
Yes, No	Yes	Yes	Yes
Note	Method	Method Inspectors get on board and check documents and catches	All data are collected

C. Management at landing ports

	<i>Landing inspection</i>	<i>Landing reporting</i>	<i>Bilateral agreement with Japan</i>
Yes, No	Yes	Yes	Yes
Note	Method	Method	

## MODEL FORMAT FOR ANNUAL REPORTING OF IMPLEMENTATION OF THE ICCAT MANAGEMENT STANDARD FOR LARGE-SCALE TUNA LONGLINE VESSELS

REPORTING FLAG. ST. VINCENT AND THE GRENADINES

YEAR. 2010

REPORTING AGENCY: FISHERIES DIVISION

PERSON IN CHARGE: RAYMOND RYAN

ADDRESS: KINGSTOWN, ST. VINCENT

TEL: 1784-456-1178

FAX: 1-784-457-2112

EMAIL: fishdiv@vincysurf.com

## a Management in the fishing grounds

	<i>Surveillance &amp; at-sea inspection by patrol boats</i>	<i>Scientific Observer boarding</i>	<i>Satellite-based vessel monitoring system by management areas</i>	<i>Tags to differentiate catches by management areas</i>	<i>Real time catch report</i>	<i>Entry/Exit report</i>
Yes, No	n/a	n/a	Yes	No	Yes	n/a
Note	Number of patrol boats	%	% or number of vessels <b>100%</b>	Species	Method Submission of monthly catch and discharge reports	Method n/a
<ul style="list-style-type: none"> <li>Total number of patrol days at fishing grounds</li> <li>Total number of patrol days at fishing grounds</li> </ul>			Method Internet based satellite monitoring system			

## b Management of transshipment (from the fishing grounds to the landing ports)

	<i>Transshipment report</i>	<i>Port inspection</i>	<i>Statistical document program</i>
Yes, No	n/a	N/a	n/a
Note	Method	Method	

## C. Management at landing ports

	<i>Landing inspection</i>	<i>Landing reporting</i>	<i>Bilateral agreement with Japan</i>
Yes, No	No	Yes	No
Note	Method	Method	

**MODEL FORMAT FOR ANNUAL REPORTING OF IMPLEMENTATION OF THE ICCAT MANAGEMENT STANDARD FOR LARGE-SCALE TUNA LONGLINE VESSELS**

**REPORTING FLAG:** TRINIDAD & TOBAGO  
**YEAR:** 2011  
**REPORTING AGENCY:** FISHERIES DIVISION, MINISTRY OF FOOD PRODUCTION, LAND & MARINE AFFAIRS  
**ADDRESS:** 35 CIPRIANI BOULEVARD, NEWTOWN, PORT OF SPAIN  
**EMAIL:** [cshing@malmr.gov.tt](mailto:cshing@malmr.gov.tt); [cchanashing@gmail.com](mailto:cchanashing@gmail.com)  
**PERSON IN CHARGE:** C. CHAN A SHING  
**TEL:** + (868) 623 8542; + (868) 623 8525  
**FAX:** + (868) 823 8542

a Management in the fishing grounds

	<i>Surveillance &amp; at-sea inspection by patrol boats</i>	<i>Scientific Observer boarding</i>	<i>Satellite-based vessel monitoring system by management areas</i>	<i>Tags to differentiate catches by management areas</i>	<i>Real time catch report</i>	<i>Entry/Exit report</i>
Yes, No	In 9 months' time - recruitment of FMSEU staff in progress	Difficulty in sourcing suitably qualified persons locally	VMS pilot project operational start time is December 2011	No	To coincide with operational start time of VMS pilot project	To coincide with operational start time of VMS pilot project
Note	Number of patrol boats	%	% or number of vessels  100	Species  For all species resolution for reporting of fishing areas increased to 5° latitude * 5° longitude	Method	Method
● Total number of patrol days at fishing grounds Total number of patrol days at fishing grounds						



b Management of transshipment (from the fishing grounds to the landing ports)

	<i>Transshipment report</i>	<i>Port inspection</i>	<i>Statistical document program</i>
Yes, No		To a limited degree –	To a limited degree
Note	Method  Trinidad and Tobago LSTLVs not engaged in transshipment currently	Method  Monitoring of use of transshipment ports; Implementation to be expanded after recruitment of FMSEU staff which is in progress	Full implementation with respect to exports; Limited implementation with respect to imports – implementation to be expanded after recruitment of FMSEU staff which is in progress

C. Management at landing ports

	<i>Landing inspection</i>	<i>Landing reporting</i>	<i>Bilateral agreement with Japan</i>
Yes, No	Yes	Yes	No
Note	Method  Random inspections by the FMSEU	Method  Trip Reporting system in place for Trinidad & Tobago longliners; Catch data from transshipment operations (by foreign flagged vessels) collected	

Note: FMSEU = Fisheries Monitoring, Surveillance and Enforcement Unit of the Fisheries Division

**REPUBLIQUE TUNISIENNE  
MINISTERE DE L'AGRICULTURE  
ET DE L'ENVIRONNEMENT  
DIRECTION GENERALE DE LA PECHE  
ET DE L'AQUACULTURE**

**DESTINATAIRE : MONSIEUR DRISS MESKI  
LE SECRETAIRE EXECUTIF DE L'ICCAT**

**O B J E T : Normes de gestion des LSTLV.**

Dans le cadre de l'application des dispositions de la résolution de l'ICCAT 01 -20 sur des normes de gestion pour les grands palangriers thoniers au cours de l'année 2011, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance que la Tunisie ne dispose pas de grands palangriers thoniers.

Veillez agréer, Monsieur le Secrétaire Exécutif, l'expression de mes salutations distinguées.

**Le Directeur Général de la Pêche  
et de l'Aquaculture  
Hechmi Missaoui**

**APPENDIX 2**

**ANNUAL REPORTING OF IMPLEMENTATION OF THE ICCAT MANAGEMENT STANDARD FOR LARGE-SCALE TUNA LONGLINE VESSELS**

REPORTING FLAG: United States	YEAR: 2011
REPORTING AGENCY: National Marine Fisheries Service	PERSON IN CHARGE: Brad McHale
ADDRESS: 55 Great Republic Dr., Gloucester, MA, USA	TEL: 001.978.281.9139 FAX: 001.978.281.9340 EMAIL:brad.mchale@noaa.gov

a Management in the fishing grounds

	<i>Surveillance &amp; at-sea inspection by patrol boats</i>	<i>Scientific Observer boarding</i>	<i>Satellite-based vessel monitoring system by management areas</i>	<i>Tags to differentiate catches by management areas</i>	<i>Real time catch report</i>	<i>Entry/Exit report</i>
Yes, No	YES	YES	YES	YES	No	YES
Note	8,020 hours by boats (<65 feet) 48,150 hours by cutters (>65 feet) 58,672 total vessel patrol hours **Note: These hours are specifically directed toward the U.S. Coast Guard's Living Marine Resource mission sets which includes domestic and foreign (IUU and EEZ) enforcement efforts	14% (of sets)	100% of pelagic longline vessels fishing for Atlantic highly migratory species	Bluefin Tuna		Vessel Logbook Program
Total number of patrol days at fishing grounds	2,445 patrol days in support of domestic & foreign fisheries enforcement within U.S. Atlantic and Gulf of Mexico EEZ					

b Management of transshipment (from the fishing grounds to the landing ports)

	<i>Transshipment report</i>	<i>Port inspection</i>	<i>Statistical document program</i>
Yes, No	NO	YES	YES
Note	Transshipment Prohibited	Port inspection program not directly relevant to transshipment activities as transshipment is prohibited.	Bluefin Tuna Catch Document Bigeye Tuna--frozen Swordfish

c. Management at landing ports

	<i>Landing inspection</i>	<i>Landing reporting</i>	<i>Cooperation with other Parties</i>
Yes, No	YES	YES	Yes
Note	Inspection programs for both enforcement and biological sampling/statistics purposes.	Vessel Logbook Dealer Reporting Program	

**IMPORT / LANDING DATA OF TUNA AND TUNA-LIKE FISH – REC. 06-13 /**

**DONNÉES D'IMPORTATION / DE DÉBARQUEMENT DE THONIDÉS ET  
D'ESPÈCES APPARENTÉES – REC. 06-13 /**

**DATOS DE DESEMBARQUES/IMPORTACIONES DE TÚNIDOS Y  
ESPECIES AFINES – REC. 06-13**

Information on the import and landing data of tuna and tuna-like fish was submitted by the submitted by the following CPCs: /

Les CPC suivantes ont présenté des données d'importation et de débarquement de thonidés et d'espèces apparentées : /

Las siguientes CPC han presentado datos de desembarques e importaciones de túnidos y especies afines:

- China, People's Rep.
- Chinese Taipei
- Egypt
- Honduras
- Iceland
- Maroc
- Norway
- Philippines
- Tunisie
- Turkey



## IMPORT / LANDING DATA OF TUNA AND TUNA-LIKE FISH

<b>REPORTING FLAG:</b>	China, People's Republic	<b>PERSON IN CHARGE:</b> <b>TEL:86-10-5919-2928</b> <b>FAX:86-10-</b> <b>EMAIL:</b> <a href="mailto:inter-coop@agri.gov.cn">inter-coop@agri.gov.cn</a> <a href="mailto:xiaobing.liu@hotmail.com">xiaobing.liu@hotmail.com</a>
<b>YEAR:</b>	2010	
<b>REPORTING AGENCY:</b>	Bureau of Fisheries, Ministry of Agriculture	
<b>ADDRESS:</b>	No.11,Nongzhannanlu, Chaoyang District, Beijing	

## IMPORT DATA

IMPORT or LANDING	Flag of vessel	Name of vessel	Name & address of vessel owner	Registration number	Farming facility (ICCAT Serial number - FFB)*	Species	Area of catch	Product type	Weight (kg)	Point of export
IMPORT	KOREA	No.306 ORYONG	J-S,KIM SAJO CS CO.,LTD 721 AMNAM-DONG,SEO-KU,BUSAN,KOREA	9506103-6210009		BET	REST OF PACIFIC	OT(LOIN)	7,085.80	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	No.306 ORYONG	J-S,KIM SAJO CS CO.,LTD 721 AMNAM-DONG,SEO-KU,BUSAN,KOREA	9506103-6210009		BET	REST OF PACIFIC	GG	23,474.00	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	No.306 ORYONG	J-S,KIM SAJO CS CO.,LTD 721 AMNAM-DONG,SEO-KU,BUSAN,KOREA	9506103-6210009		BET	REST OF PACIFIC	OT(LOIN)	2,706.60	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	No.371 OYANG	J-S,KIM SAJO CS CO.,LTD 721 AMNAM-DONG,SEO-KU,BUSAN,KOREA	9512036-6260008		BET	REST OF PACIFIC	OT(LOIN)	2,084.80	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	NO.316 ORYONG	J-S,KIM SAJO CS CO.,LTD 721 AMNAM-DONG,SEO-KU,BUSAN,KOREA	9504007-6210000		BET	REST OF PACIFIC	OT(LOIN)	16,219.40	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	NO.316 ORYONG	J-S,KIM SAJO CS CO.,LTD 721 AMNAM-DONG,SEO-KU,BUSAN,KOREA	9504007-6210000		BET	REST OF PACIFIC	OT(LOIN)	10,040.10	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	NO.356 OYANG	YUMYOUNG DONG FISHERY CO.,LTD DONG YEONG BLDG. NO.702#712 AMNAM-DONG SEO-GU,BUSAN,KOREA	9511018-6260002		BET	REST OF PACIFIC	GG	23,435.00	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	NO.707 ORYONG	J-S,KIM SAJO CS CO.,LTD 721 AMNAM-DONG,SEO-KU,BUSAN,KOREA	9511033-6260003		BET	REST OF PACIFIC	OT(LOIN)	4,863.00	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	ORYONG NO.96	YUMYOUNG DONG FISHERY CO.,LTD DONG YEONG BLDG. NO.702#712 AMNAM-DONG SEO-GU,BUSAN,KOREA	9506907-6210008		BET	REST OF PACIFIC	GG	11,472.00	BUSAN,KOREA

IMPORT or LANDING	Flag of vessel	Name of vessel	Name & address of vessel owner	Registration number	Farming facility (ICCAT Serial number - FFB)*	Species	Area of catch	Product type	Weight (kg)	Point of export
IMPORT	KOREA	NO.335 ORYONG	YUMYOUNG DONG FISHERY CO.,LTD DONG YEONG BLDG. NO.702#712 AMNAM-DONG SEO-GU,BUSAN,KOREA	9503024-6210001		BET	REST OF PACIFIC	DR	8,500.00	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	NO.96 ORYONG	J-S,KIM SAJO CS CO.,LTD 721 AMNAM-DONG,SEO-KU,BUSAN,KOREA	9506097-6210008		BET	REST OF PACIFIC	OT(LOIN)	114.70	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	ORYONG NO.317	YUMYOUNG DONG FISHERY CO.,LTD DONG YEONG BLDG. NO.702#712 AMNAM-DONG SEO-GU,BUSAN,KOREA	9503034-6210009		BET	REST OF PACIFIC	DR	9,000.00	BUSAN,KOREA
IMPORT	CHINESE TAIPEI	FU YUAN NO.66	PAN.SAN KUANG TAH YUAN OCEAN ENTERPRISE CO.LTD	CT7-0553		BET	ATLANTIC	GG	3,012.10	YOKOHAMA,KANAGAWA,JAPAN
IMPORT	KOREA	ORYONG NO.317	YUMYOUNG DONG FISHERY CO.,LTD DONG YEONG BLDG. NO.702#712 AMNAM-DONG SEO-GU,BUSAN,KOREA	9503034-6210009		BET	REST OF PACIFIC	DR	23,488.00	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	OYANG NO.307	YUMYOUNG DONG FISHERY CO.,LTD DONG YEONG BLDG. NO.702#712 AMNAM-DONG SEO-GU,BUSAN,KOREA	9511019-626001		BET	REST OF PACIFIC	DR	23,476.00	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	NO.505 YU SHIN	YUMYOUNG DONG FISHERY CO.,LTD DONG YEONG BLDG. NO.702#712 AMNAM-DONG SEO-GU,BUSAN,KOREA	950696-6210009		BET	REST OF PACIFIC	DR	1,319.00	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	NO.36 HANSUNG	YUMYOUNG DONG FISHERY CO.,LTD DONG YEONG BLDG. NO.702#712 AMNAM-DONG SEO-GU,BUSAN,KOREA	9512339-6260002		BET	REST OF PACIFIC	DR	1,355.00	BUSAN,KOREA



IMPORT or LANDING	Flag of vessel	Name of vessel	Name & address of vessel owner	Registration number	Farming facility (ICCAT Serial number - FFB)*	Species	Area of catch	Product type	Weight (kg)	Point of export
IMPORT	KOREA	OYANG NO.372	YUMYOUNG DONG FISHERY CO.,LTD DONG YEONG BLDG. NO.702#712 AMNAM-DONG SEO-GU,BUSAN,KOREA	9604001-626004		BET	REST OF PACIFIC	DR	15,998.00	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	ORYONG NO.711	YUMYOUNG DONG FISHERY CO.,LTD DONG YEONG BLDG. NO.702#712 AMNAM-DONG SEO-GU,BUSAN,KOREA	9512028-6260008		BET	REST OF PACIFIC	DR OT(LOIN)	12,498.00	BUSAN,KOREA
IMPORT	KOREA	ORYONG NO.726	YUMYOUNG DONG FISHERY CO.,LTD DONG YEONG BLDG. NO.702#712 AMNAM-DONG SEO-GU,BUSAN,KOREA	9903005-6260006		BET	REST OF PACIFIC	DR	23,469.00	BUSAN,KOREA
Import	Indonesia	STARINDO JAYA II	PT.AWINDO INTERNATIONAL JL.Muara Baru No.12 Perum Prasarana Perikanan Kel. Penjaringan Kec. North Jakarta,Indonesia	5278/N		SWO	Indian	DWT	25,969.00	Jakarta, DKJ Jakarta, Indonesia
Import	Indonesia	BAHARI SEJAHTERA	PT.AWINDO INTERNATIONAL JL.Muara Baru No.12 Perum Prasarana Perikanan Kel. Penjaringan Kec. North Jakarta,Indonesia	387/N		SWO	Indian	DWT	26,060.00	Jakarta, DKJ Jakarta, Indonesia
Import	Indonesia	UNITED-XII	PT.AWINDO INTERNATIONAL JL.Muara Baru No.12 Perum Prasarana Perikanan Kel. Penjaringan Kec. North Jakarta,Indonesia	592/N		SWO	Indian	DWT	26,002.40	Jakarta, DKJ Jakarta, Indonesia

IMPORT or LANDING	Flag of vessel	Name of vessel	Name & address of vessel owner	Registration number	Farming facility (ICCAT Serial number - FFB)*	Species	Area of catch	Product type	Weight (kg)	Point of export	
IMPORT	REPUBLIC OF CROATIA	KALI TUNA 20,23 272 KALI	KALI TUNA 200 23 272 KALI	23 272 KALI		FARMED BFT	MED	RD	448.30	YOKOHAMA,KANA GAWA,JAPAN	CROATIA→JAPAN→CHINA(PS,MED)
IMPORT	FRANCE ITALY MOROCCO	NIMUCCIO	PESCA NOVELLA SOCIETA	ITA000026098	ATEC01TA00673	FARMED BFT	MED	RD	1,781.20	YOKOHAMA,KANA GAWA,JAPAN	France,Italy,Morocco →JAPAN→CHINA(PS ,MED)
		LE MARSOUIN	AGRAPELIT SA RESIDENCE SAHARA REGENCY-DAKHLA-MOROCCO	8-449,AT000MAR00074		CAPTURE BFT	MED	RD			
					ATEC01FRA00077,ATECOFRA00019,ATECOFRA00089	FARMED BFT	MED	RD			
IMPORT	TURKEY	MANULI REIS-1	AKUA-DEM	AT000TUR00032		FARMED BFT	Aegean Sea	RD	784.30	YOKOHAMA,KANA GAWA,JAPAN	
IMPORT	SPAIN		BALFEGO BALFEGO S.L.		ATECOESP01123/1147/1144				3,800.30	YOKOHAMA,KANA GAWA,JAPAN	
IMPORT	SPAIN		PISCIFACTORIAS DE LEVANTE,S.L CTRA.MURCIA-MAZARRON KM.49.1(MU-630)30870 MAZARRON(MURCIA)SPAIN	ICAR06	ATEC1ESP00006	FARMED BFT	MED	RD	200.00	NARITA CHIBA,JAPAN	SPAIN→JAPAN→CHINA(MED,PS)
IMPORT	ITALY	MANULI REIS-1		ATECOITA003*8 ATECITA00006 ATECOITA00565	FARMED BFT	FARMED BFT	MED	RD	606.20	BUSAN,KOREA	
IMPORT	JAPAN		TAIYO A&F CO.,LTD 4-5,Toyomi-Cho,Chuo-ku,Tokyo,Japan			FARMED BFT	PACIFIC	GG	104.70	FUKUOKA,JAPAN	
IMPORT	JAPAN		TAKUMI AGENCY CO.LTD 2F TENKO Bldg 2-38-14 Yoga,Setagaya-ku,Tokyo,Japan			FARMED BFT	PACIFIC	GG	25.00	FUKUOKA,JAPAN	
IMPORT	JAPAN		KOYO TRADING LTD. TAKAHASHI BLDG. 4F TSUKIJI 1-13-1 1 CHUOKU TOKYO 1014-0045			FARMED BFT	PACIFIC	GG	50.00	NARITA,TOKYO	

IMPORT or LANDING	Flag of vessel	Name of vessel	Name & address of vessel owner	Registration number	Farming facility (ICCAT Serial number - FFB)*	Species	Area of catch	Product type	Weight (kg)	Point of export
IMPORT	JAPAN			AT000JPN00382		BFT	EA	OT	414.00	NARITA,JAPAN
IMPORT	JAPAN		TAIYO A&F CO.,LTD 4-5,Toyomi-Cho,Chuo-ku,Tokyo,Japan			FARMED BFT	PACIFIC	GG	117.00	FUKUOKA,JAPAN
IMPORT	SPAIN		PISCIFACTORIAS DE LEVANTE,S.L CTRA.MURCIA-MAZARRON KM.49.1(MU-630)30870 MAZARRON(MURCIA)SPAIN	ICAR06	ATEC1ESP00006	FARMED BFT	MED	OT (STEAK)	170.00	NARITA, CHIBA, JAPAN
IMPORT	JAPAN		TAKUMI AGENCY CO.LTD 2F TENKO Bldg 2-38-14 Yoga,Setagaya-ku,Tokyo,Japan			FARMED BFT	PACIFIC	GG	88.00	FUKUOKA,JAPAN
IMPORT	JAPAN		NAGASAKI FISH MARKET CO.,LTD 3-3-1 KYOTOMARI NAGASAKI,JAPAN			FARMED BFT	PACIFIC	GG	192.60	NAGASKI,JAPAN
IMPORT	SPAIN		PISCIFACTORIAS DE LEVANTE,S.L CTRA.MURCIA-MAZARRON KM.49.1(MU-630)30870 MAZARRON(MURCIA)SPAIN	ICAR06	ATEC1ESP00006	FARMED BFT	MED	OT (STEAK)	84.00	NARITA, CHIBA, JAPAN
IMPORT	JAPAN		SOJITZ KYUSHU CORPORATION 8F TENJIN CENTRAL PLACE,1-10-24,TENJIN,CHUO-KU,FUKUOKA-CITY,FUKUOKA-PREF,810-0001,JAPAN			FARMED BFT	PACIFIC	GG	75.80	FUKUOKA,JAPAN
IMPORT	JAPAN		DAIKUMA CO.,LTD 2-3-15 HAMATOUUME YAIZU-CITY,SHIZUOKA 425-0012,JAPAN			FARMED BFT	PACIFIC	GG	500.00	SHIMIZU,JAPAN
IMPORT	JAPAN		KANEI OKINAWA CO.,LTD			FARMED BFT	PACIFIC	GG	59.50	CHIBA,JAPAN

IMPORT or LANDING	Flag of vessel	Name of vessel	Name & address of vessel owner	Registration number	Farming facility (ICCAT Serial number - FFB)*	Species	Area of catch	Product type	Weight (kg)	Point of export
IMPORT	SPAIN		PISCIFACTORIAS DE LEVANTE,S.L CTRA.MURCIA-MAZARRON KM.49.1(MU-630)30870 MAZARRON(MURCIA)SPAIN	ICAR06	ATEC1ESP00006	FARMED BFT	MED	OT (STEAK)	106.60	NARITA, CHIBA, JAPAN
IMPORT	JAPAN		DAIKI SANGYO CO.,LTD 3-1-29,IMABAYASHI,HIGASHI SUMIYOSHI-KU,OSAKA-CITY OSAKA,JAPAN			FARMED BFT	PACIFIC	GG	35.00	NARITA,JAPAN
IMPORT	TUNISIA	JANNET 1 JAOUHAR TABSYS YOSRI MOHAMED YACINE IMEN ABDERRAHIM HAJHEDI HADJ MOKHTAR EL HOUSSAINE HASSEN	CARTBAGE BLUE FINE FARM C.B.F.E. CHEBBA,TUNISIA	AT000TUN00042 AT000TUN00046 AT000TUN00024 AT000TUN00040 AT000TUN00045 AT000TUN00010 AT000TUN00034 AT000TUN00007 AT000TUN00025 AT000TUN00049 AT000TUN00008		FARMED BFT	MED	DR	1,000.00	BUSAN,KOREA
IMPORT	JAPAN		NAGASAKI FISH MARKET CO.,LTD 3-3-1 KYOTOMARI NAGASAKI,JAPAN			FARMED BFT	PACIFIC	GG	142.90	FUKUOKA,JAPAN
IMPORT	JAPAN		KANEI OKINAWA CO.,LTD			FARMED BFT	PACIFIC	GG	144.80	CHIBA,JAPAN
IMPORT	JAPAN		TAIYO A&F CO.,LTD 4-5,Toyomi-Cho,Chuo- ku,Tokyo,Japan			FARMED BFT	PACIFIC	GG	153.10	FUKUOKA,JAPAN
IMPORT	GREEK	AIGAON AIRAION			ATEC0GRC00460	FARMED BFT	MED	OT(LOIN)	6,111.00	YOKOHAMA,KANA GAWA,JAPAN
IMPORT	ITALY	MARIA GRAZIA	AJD TUAN LIMITED		ATEC0ITA00694 ATEC	FARMED BFT	MED		3,802.00	YOKOHAMA,KANA GAWA,JAPAN

\* If farming facility is not included in the ICCAT Record of BFT Farming Facilities, please include the following: name, location, name and address of owners, registration number

## IMPORT / LANDING DATA OF TUNA AND TUNA-LIKE FISH

<b>REPORTING FLAG:</b>	Chinese Taipei	<b>PERSON IN CHARGE:</b>	Ted Tien-Hsiang Tsai
<b>YEAR:</b>	2010	<b>TEL:</b>	886-2-3343-6045
<b>REPORTING AGENCY:</b>	Fisheries Agency	<b>FAX:</b>	886-2-3343-6128
<b>ADDRESS:</b>	No. 1 Yugang North 1st Rd, Chien Chen District, Kaohsiung Taiwan, R.O.C.	<b>EMAIL:</b>	ted@ms1.fa.gov.tw

## IMPORT DATA

IMPORT or LANDING	Flag of vessel	Name of vessel	Name & address of vessel owner	Registration number	Farming facility (ICCAT Serial number - FFB)*	Species	Area of catch	Product type	Weight (kg)	Point of export
Import	Fiji Islands	HOEI MARU		379		SWO	PAC		39,426	Fiji Islands
Import	Fiji Islands	YUH YUEAN 6		486		SWO	PAC		3,337	Fuji Islands
Import	Fiji Islands	YUH YUEAN 7		485		SWO	PAC		3,053	Fiji Islands
Import	Fiji Islands	CAPTAIN VAN		381		SWO	PAC		3,020	Fiji Islands
Import	Fiji Islands	POSEIDON		715454		SWO	PAC		2,383	Fuji Islands
Import	Fiji Islands	GREAT OCEAN		25		SWO	PAC		2,283	Fiji Islands
Import	Japan	SHOYO MARU		MG1-1785		SWO	PAC		310	Shimizu
Import	Farmed(Japan)					BFT	PAC		149.6	Tokyo
Import	Farmed(Japan)					BFT	PAC		369.5	Shimizu
Landing	Chinese Taipei	CHIN CHANG LONG		CT6-1013		BIL	ALT		1060	Cape Town
Landing	Chinese Taipei	CHIN LIANG MEI		CT6-1021		BIL SKJ	ALT		1527 403	Cape Town
Landing	Chinese Taipei	TAI FA NO.3		CT6-1315		BIL	ALT		7221	Cape Town
Landing	Chinese Taipei	HSIN CHUN NO.16		CT7-0250		ALB BIL	ALT		325 3182	Cape Town
Landing	Chinese Taipei	I MAN HUNG NO.166		CT7-0567		BIL	ALT		5643	Cape Town
Landing	Chinese Taipei	YU FENG NO.202		CT6-1301		SWO BIL	ALT		8294 7809	Las Palmas
Landing	Chinese Taipei	DA HER		CT7-0556		BET BIL	ALT		105 4354	Cape Town

\* If farming facility is not included in the ICCAT Record of BFT Farming Facilities, please include the following: name, location, name and address of owners, registration number

\* In case of landing product, the column of the "point of export" indicates as the point of transshipment where Chinese Taipei flagged vessel transhipped its catch to its homeport. If there is no information in this column, it means that the vessel landed its catch in its homeport.

IMPORT / LANDING DATA OF TUNA AND TUNA-LIKE FISH

<b>REPORTING FLAG:</b> Egypt	<b>PERSON IN CHARGE:</b> Madani Ali Madani
<b>YEAR:</b> 2011	<b>(+202)22620130</b>
<b>REPORTING:</b> General Authority for fish resources development	<b>(+202)226201 EMAIL:</b>
<b>ADDRESS:</b> 4, Tayaranstreet, Nasr city, cairo, Egypt	

IMPORT DATA

IMPORT or LANDING	Flag of vessel	Name of vessel	Name & address of vessel owner	Registration number	Farming facility (ICCAT Serial number - FFB)*	Species	Area of catch	Product type	Weight (kg)	Point of export
There is no IMPORT or LANDING for BFT and there is no forming in 2011										

\* If farming facility is not included in the ICCAT Record of BFT Farming Facilities, please include the following: name, location, name and address of owners, registration number

## IMPORT / LANDING DATA OF TUNA AND TUNA-LIKE FISH

REPORTING FLAG:	Honduras		
YEAR:	2011		
REPORTING AGENCY:	MFF Ltd	PERSON IN CHARGE:	Nelson Willys Mejia Mejia
ADDRESS:	Elbros, Triq L-Industrija, Kirk KKP9042	TEL:	504-22213643
		FAX:	504- 22368866
		EMAIL:	direccion@marinamercante.gob.hn

## IMPORT DATA

IMPORT or LANDIN	Flag of vessel	Name of vessel	Name & address of vessel owner	Registration number	Farming facility (ICCAT Serial number - FFB)*	Species	Area of catch	Product type	Weight (kg)	Point of export
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

\* If farming facility is not included in the ICCAT Record of BFT Farming Facilities, please include the following: name, location, name and address of owners, registration number

The towing vessel Milla A, registered under the Hondura flag with number L-3827599 and with ICCAT registry AT000HND00005, did not participate in any bluefin tuna operations during the bluefin tuna fishing season 2011. The MILLA A has never had a quota allocated to it.

El buque recomolcador Milla A, registrado bajo la bandera Hondureña con numero de registro L- 3827599 y con registro de la ICCAT numero AT000HND00005, no participo en ninguna actividad relacionada con el atun rojo durante la temporada de pesca de atun rojo del año 2011. El buque MILLA A nunca se le ha asignado ninguna cuota de pesca.



# Imports of tuna and swordfish to Iceland 2009-2011

source: Statiics Iceland

2009

EINK	TLSK	ETEXTI	ILAND	Magn kg	Fob ísk	Cif ísk	afgrman
M	03034200	Whole, frozen yellowfin tunas	China	1,603	3,245,981	3,417,376	902
M	03034300	Whole, frozen skipjack or stripe-bellied bonito	Netherlands	250	93,746	117,681	904
M	03023900	Other whole, fresh tunas	Srí Lanka	57	157,724	218,195	906
M	03034100	Whole, frozen albacore or longfinned tunas	Netherlands	13	9,848	11,608	906
M	03023900	Other whole, fresh tunas	Srí Lanka	81	223,799	352,994	907
M	03042100	Frozen swordfish fillets	Víetnam	150	228,786	242,080	909
M	03023900	Other whole, fresh tunas	Srí Lanka	17	55,882	67,700	910
M	03034900	Other whole, frozen tuna	Germany	1,431	344,641	525,439	910
M	03042100	Frozen swordfish fillets	Vietnam	75	108,855	116,477	910
M	03023900	Other whole, fresh tunas	Srí Lanka	17	53,152	68,030	911

2010

EINK	TLSK	ETEXTI	ILAND	Magn kg	Fob ísk	Cif ísk	afgrman
M	03034900	Other whole, frozen tuna	Germany	52	934	1,630	1001
M	03023900	Other whole, fresh tunas	Denmark	28	84,060	108,376	1002
M	03034100	Whole, frozen albacore or longfinned tunas	UK	87	260,553	289,110	1002
M	03034900	Other whole, frozen tuna	Germany	1,300	22,919	35,324	1002
M	03023900	Other whole, fresh tunas	Denmark	34	114,527	162,516	1003
M	03034900	Other whole, frozen tuna	Germany	2,574	44,808	53,868	1003
M	03034900	Other whole, frozen tuna	Víetnam	96	152,966	164,567	1005
M	03034900	Other whole, frozen tuna	Indónesía	100	159,339	171,424	1005
M	03034200	Whole, frozen yellowfin tunas	Ekvador	100	252,360	258,763	1006
M	03034200	Whole, frozen yellowfin tunas	Ekvador	180	526,199	545,306	1007
M	03023900	Other whole, fresh tunas	Denmark	15	50,223	86,078	1009
M	03034200	Whole, frozen yellowfin tunas	Ekvador	1,300	3,448,916	3,535,173	1009
M	03023900	Other whole, fresh tunas	Denmark	13	49,975	59,876	1011
M	03034200	Whole, frozen yellowfin tunas	Ekvador	500	1,235,511	1,268,466	1011
M	03023900	Other whole, fresh tunas	Denmark	109	275,246	340,768	1012
M	03034200	Whole, frozen yellowfin tunas	UK	25	37,829	41,739	1012

2011 jan - jun

EINK	TLSK	ETEXTI	ILAND	Magn kg	Fob ísk	Cif ísk	afgrman
M	03023900	Other whole, fresh tunas	Denmark	18	54,795	63,635	1101
M	03023900	Other whole, fresh tunas	Denmark	16	48,635	57,215	1102
M	03034200	Whole, frozen yellowfin tunas	Ekvador	200	678,768	696,728	1102
M	03023900	Other whole, fresh tunas	Denmark	33	103,067	123,608	1103
M	03034900	Other whole, frozen tuna	Víetnam	50	26,587	29,022	1103
M	03023900	Other whole, fresh tunas	Srí Lanka	16	50,037	58,746	1105
M	03034200	Whole, frozen yellowfin tunas	Denmark	290	546,088	558,886	1105
M	03034200	Whole, frozen yellowfin tunas	UK	25	37,710	42,323	1105
M	03034900	Other whole, frozen tuna	Víetnam	50	29,160	30,436	1105
M	03034900	Other whole, frozen tuna	Víetnam	36	29,355	31,300	1106



CP12-TM0613

DONNÉES D'IMPORTATION /DÉBARQUEMENT DE THONIDÉS ET D'ESPÈCES APPARENTÉES

<b>PAVILLON DÉCLARANT:</b>	Maroc	<b>PERSONNE RESPONSABLE:</b>	Zakia DRIOUICH
<b>ANNÉE:</b>	2010	<b>TEL:+212661688121</b>	<b>FAX:</b>
<b>AGENCE DÉCLARANTE:</b>	Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Maritime	<b>EMAIL:</b>	<a href="mailto:driouich@mpm.gov.ma">driouich@mpm.gov.ma</a>
<b>ADRESSE:</b>	BP 476 Agdal, Rabat		

DONNÉES D'IMPORTATION

IMPORTATION ou DÉBARQUEMENT	Pavillon du navire	Nom du navire (et numéro ICCAT le cas échéant)	Nom et adresse de l'armateur du navire	Numéro de matricule	Etablissement d'engraissement (Numéro de série ICCAT - FFB)*	Espèces	Zone de la capture	Type de produit	Poids (kg)	Point d'exportation
					NEANT					

\*Si l'établissement d'engraissement n'est pas inclus dans le Registre ICCAT des établissements d'engraissement de thon rouge, veuillez inclure les données suivantes: nom, localisation, nom et adresses des propriétaires, numéro de matricule.

## IMPORT / LANDING DATA OF TUNA AND TUNA-LIKE FISH

<b>REPORTING FLAG:</b>	Norway				
<b>YEAR:</b>	2010				
<b>REPORTING AGENCY:</b>	Directorate of Fisheries	<b>PERSON IN CHARGE:</b>	Per Sandberg		
<b>ADDRESS:</b>	Box 185, Sentrum, 5804 Bergen, Norway	<b>TEL: +47 03495</b>	<b>FAX: +47 55 23 81 41</b>	<b>EMAIL: per.sandberg@fiskeridir.no</b>	

## IMPORT DATA

IMPORT or LANDING	Flag of vessel	Name of vessel	Name & address of vessel owner	Registration number	Farming facility (ICCAT Serial number - FFB)*	Species	Area of catch	Product type	Weight (kg)	Point of export
IMPORT	EC.ESP	Siempre Beluso		ESP000025006		SWO	Atl. South	FR/ST	2	EC.ESP
IMPORT	VNM	La Tinh		BD-2164-TS		SWO	Pacific	FR/OT	200	EC.DNK
IMPORT	VNM	La Tinh		BD-2164-TS		SWO	Pacific	FR/OT	200	EC.DNK
IMPORT	VNM	La Tinh		BD-2164-TS		SWO	Pacific	FR/OT	300	EC.DNK
IMPORT	VNM	NGUYEN VAN TONG		BD-95487TS		SWO	Pacific	FR/OT	200	EC.DNK
IMPORT	VNM	NGUYEN VIBN		BD-95711TS		SWO	Pacific	FR/OT	200	EC.DNK
IMPORT	LKA	IMUL		A-0003 NBO		SWO	Indian	F/GG	30	EC.DNK
IMPORT	LKA	IMUL		A-0053 NBO		SWO	Indian	F/GG	40	EC.DNK
IMPORT	LKA	IMUL		A-0095 TCO		SWO	Indian	F/GG	20	EC.DNK
IMPORT	SEN	Etoile de mers agrement Ue		010/ES/07		BET	Atlantic	FR/RD	2	EC.ESP
IMPORT	EC.ESP	Gure Santo Vnd		ESP00663		BFT	Atlantic NE	FR/RD	149	EC.ESP
IMPORT	EC.ESP	Yalobey I		ESP00023687		BFT	Atlantic NE	FR/FD		EC.ESP

\* If farming facility is not included in the ICCAT Record of BFT Farming Facilities, please include the following: name, location, name and address of owners, registration number

1343

**FORM: COMP-012-TM**

**IMPORT / LANDING DATA OF TUNA AND TUNA-LIKE FISH**

**REPORTING FLAG:** Philippines  
**DATA FOR YEAR:** 2010

**IMPORT DATA**

Flag of vessel	Name of vessel	Registration number	Name & address of vessel owner	Species	Area of catch	Product type	Weight (kg)	Point of export
----------------	----------------	---------------------	--------------------------------	---------	---------------	--------------	-------------	-----------------

**No Import / Landing of Tuna and Tuna Like Fish**

**LANDING DATA**

Flag of vessel	Name of vessel	Registration number	Name & address of vessel owner	Species	Area of catch	Product type	Weight (kg)	Point of export
----------------	----------------	---------------------	--------------------------------	---------	---------------	--------------	-------------	-----------------

**No Import / Landing of Tuna and Tuna Like Fish**

CP12-TM0613

## DONNÉES D'IMPORTATION /DÉBARQUEMENT DE THONIDÉS ET D'ESPÈCES APPARENTÉES

PAVILLON DÉCLARANT Tunisie  
 ANNÉE: 2011  
 AGENCE DÉCLARANTE Direction Générale de la Pêche et de l'Aquaculture  
 ADRESSE: 32, Rue Alain Savary -1002 Tunis

TEL: 71892253  
 FAX: 71799401  
 PERSONNE RESPONSABLE:  
 EMAIL: [missaoui.hechmi@inat.agrinet.tn](mailto:missaoui.hechmi@inat.agrinet.tn)

## DONNÉES D'IMPORTATION

IMPORTATION ou DÉBARQUEMENT	Pavillon du navire	Nom du navire (et numéro ICCAT le cas échéant)	Nom et adresse de l'armateur du navire	Numéro de matricule	Etablissement d'engraissement (Numéro de série ICCAT - FFB)*	Espèces	Zone de la capture	Type de produit	Poids (kg)	Point d'exportation
Débarquement	Tunisie	Jaouhar AT000TUN00046	Sté Mohamed Hmida et cie Sfax 3065	SF 2374	AT001TUN00002	BFT	MED	vivant	32,344	-
Débarquement	Tunisie	Haj Hedi AT000TUN00007	Sté Chaari et Fils Sfax 3065	SF 2359	AT001TUN00002	BFT	MED	vivant	26,008	-
Débarquement	Tunisie	Hassen AT000TUN00007	Sté Méridien Pêche Sfax 3065	SF 2107	AT001TUN00002	BFT	MED	vivant	52,812	-
Débarquement	Tunisie	Imen AT000TUN00010	Neifar Sami Sfax 3065	SF 2324	AT001TUN00002	BFT	MED	vivant	52,947	-
Débarquement	Tunisie	Tapsus AT000TUN00024	Sté Mohamed Hmida et Fils Sfax 3065	SF 2398	AT001TUN00002	BFT	MED	vivant	31,635	-
Débarquement	Tunisie	Hadj Mokhtar AT000TUN00025	Chaari Jomaa Sfax 3065	SF 2000	AT001TUN00002	BFT	MED	vivant	26,008	-
Débarquement	Tunisie	Tijani AT000TUN00026	Sté Mohamed Hmida et Fils Sfax 3065	SF 2305	AT001TUN00002	BFT	MED	vivant	31,635	-
Débarquement	Tunisie	Mohamed Yassine AT000TUN00045	Tahar Hajji et cie Sfax 3065	GA234	AT001TUN00002	BFT	MED	vivant	22,995	-
Débarquement	Tunisie	Hadj Ahmed AT000TUN00070	SPAC Service Gabes 6000	SF 2537	AT001TUN00002	BFT	MED	vivant	41,339	-
Débarquement	Tunisie	Abderrahmen AT000TUN00070	Mohamed Chiha Mahdia 5100	MA 850	AT001TUN00002	BFT	MED	vivant	46,522	-
Débarquement	Tunisie	El Houssaine AT000TUN00049	Chaari Jomaa Sfax 3065	SF 2506	AT001TUN00002	BFT	MED	vivant	26,008	-
Débarquement	Tunisie	Mohamed Sadok AT000TUN00051	Sté Méridien Pêche Sfax 3065	SF 2536	AT001TUN00002	BFT	MED	vivant	52,812	-
Débarquement	Tunisie	Ibn Rachiq AT000TUN00037	Fish Tunisie Sfax 3065	TG 591	AT001TUN00001	BFT	MED	vivant	44,806	-

Débarquement	Tunisie	Abderrahim AT000TUN00034	Société Bennour Mahdia 5100	MA 692	AT001TUN00001	BFT	MED	vivant	16,010	-
Débarquement	Tunisie	Sallem AT000TUN00023	Fish Tunisie Sfax 3065	SF 2322	AT001TUN00001	BFT	MED	vivant	45,160	-
Débarquement	Tunisie	Abou Chamma AT000TUN00002	El Moncer Kamel Mahdia 5100	SF 2321	AT001TUN00001	BFT	MED	vivant	31,660	-
Débarquement	Tunisie	Ghali AT000TUN00036	Nejib Chiha et Skander Ben Sale Mahdia 5100	MA 693	AT001TUN00001	BFT	MED	vivant	16,010	-
Débarquement	Tunisie	Denphir 1 AT000TUN00479	Sté Dauphin de Pêche Monastir 5000	MO 905	AT001TUN00001	BFT	MED	vivant	23,654	-
Débarquement	Tunisie	Ghedir El Gholla AT000TUN00030	Socoplat Sfax 3065	SF 2455	AT001TUN00004	BFT	MED	vivant	67,345	-
Débarquement	Tunisie	Futuro 1 AT000TUN00065	Ridha Sallem Sfax 3065	SF 2417	AT001TUN00004	BFT	MED	vivant	68,665	-
Débarquement	Tunisie	Mohamed Ali AT000TUN00071	Habib Jogjog Gabes 6000	GA 24	AT001TUN00004	BFT	MED	vivant	16,010	-
Débarquement	Tunisie	El Khalij AT000TUN00014	Sté Horchani Pêche et cie Sfax 3065	MA 921	AT001TUR00005	BFT	MED	vivant	39,551	Turquie
Débarquement	Tunisie	Horchani AT000TUN00009	Sté Horchani Pêche et cie Sfax 3065	SF 2121	AT001TUR00005	BFT	MED	vivant	39,551	Turquie

\*Si l'établissement d'engraissement n'est pas inclus dans le Registre ICCAT des établissements d'engraissement de thon rouge, veuillez inclure les données suivantes: nom, localisation, nom et adresses des propriétaires, numéro de matricule.

## IMPORT / LANDING DATA OF TUNA AND TUNA-LIKE FISH

REPORTING FLAG: TURKEY

YEAR: 2011

REPORTING AGENCY: Ministry of Agriculture and Rural Affairs (MARA)

PERSON IN CHARGE: Turgay TÜRKYILMAZ

ADDRESS: Eskişehir Yolu 9. km. Tarım Kampusu - B.Blok Çankaya/ANKARA

TEL: 0312286467 FAX: 03122865123

EMAIL: turgay.turkyilmaz@tarim.gov.tr

## IMPORT DATA

IMPORT or LANDING	Flag of vessel	Name of vessel	Name & address of vessel owner	Registration number	Farming facility (ICCAT Serial number - FFB)*	Species	Area of catch	Product type	Weight (kg)	Point of export
IMPORT	MOROCCO	AZROU 1	MOROCCO	6-968	--	BFT	MED	LIVE	37,950.00	MED
IMPORT	MOROCCO	AZROU 1	MOROCCO	6-968	--	BFT	MED	LIVE	8,576.00	MED
IMPORT	MOROCCO	AZROU 1	MOROCCO	6-968	--	BFT	MED	LIVE	5,145.00	MED
IMPORT	MOROCCO	AZROU 1	MOROCCO	6-968	--	BFT	MED	LIVE	1,029.00	MED
IMPORT	MOROCCO	AZROU 1	MOROCCO	6-968	--	BFT	MED	LIVE	1,543.50	MED
IMPORT	MOROCCO	AZROU 1	MOROCCO	6-968	--	BFT	MED	LIVE	1,029.00	MED
IMPORT	MOROCCO	AZROU 1	MOROCCO	6-968	--	BFT	MED	LIVE	2,401.00	MED
IMPORT	MOROCCO	AZROU 1	MOROCCO	6-968	--	BFT	MED	LIVE	3,430.00	MED
IMPORT	MOROCCO	AZROU 1	MOROCCO	6-968	--	BFT	MED	LIVE	2,359.84	MED
IMPORT	MOROCCO	AZROU 1	MOROCCO	6-968	--	BFT	MED	LIVE	39,445.00	MED
IMPORT	EGYPT	SEVEN SEAS	EGYPT	Rashid - 453	--	BFT	MED	LIVE	64,575	MED
IMPORT	TUNISIE	HORCHANI	TUNISIE	SF-2121	--	BFT	MED	LIVE	39,551.00	MED
IMPORT	TUNISIE	EL KHALIJ	TUNISIE	SF-1818	--	BFT	MED	LIVE	39,551.00	MED
IMPORT	Syrian Arab Republic	FESAL	Syrian Arab Republic	127	--	BFT	MED	LIVE	81,400.00	MED
IMPORT	FRANCE	M/V ANTIGUA	HOLLAND ANTILLER	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	MAHE	FROZEN BULK	440,000.00	
IMPORT	MAYOTTE	M/V ANTIGUA	HOLLAND ANTILLER	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	MAHE	FROZEN BULK	110,000.00	
IMPORT	SPAIN	TRUCK	SPAIN	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	PANAMA	FROZEN BULK	63,000.00	
IMPORT	SPAIN	TRUCK	SPAIN	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	HOLLAND ANTILLER	FROZEN BULK	21,000.00	
IMPORT	SPAIN	TRUCK	SPAIN	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	PANAMA	FROZEN BULK	105,000.00	
IMPORT	FRANCE	M/S SIERRA LOBA	HOLLAND ANTILLER	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	MAHE	FROZEN BULK	480,000.00	
IMPORT	SPAIN	TRUCK	SPAIN	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	PANAMA	FROZEN BULK	84,000.00	
IMPORT	SPAIN	TRUCK	SPAIN	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	PANAMA	FROZEN BULK	147,000.00	
IMPORT	SPAIN	TRUCK	SPAIN	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	CURACAO	FROZEN BULK	84,000.00	
IMPORT	SPAIN	TRUCK	SPAIN	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	CURACAO	FROZEN BULK	63,000.00	
IMPORT	SPAIN	TRUCK	SPAIN	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	PANAMA	FROZEN BULK	21,000.00	
IMPORT	SPAIN	TRUCK	SPAIN	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	SPAIN	FROZEN BULK	42,000.00	
IMPORT	SENEGAL	REEFER CONTAINER	MAERSK SELAND	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	SENEGAL	FROZEN BULK	253,572.00	
IMPORT	SPAIN	TRUCK	SPAIN	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	PANAMA	FROZEN BULK	65,500.00	
IMPORT	SPAIN	TRUCK	SPAIN	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	SPAIN	FROZEN BULK	21,000.00	
IMPORT	SENEGAL	REEFER CONTAINER	MAERSK SELAND	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	SENEGAL	FROZEN BULK	24,995.00	
IMPORT	SPAIN	TRUCK	SPAIN	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	CABO VERDE	FROZEN BULK	42,000.00	
IMPORT	SENEGAL	REEFER CONTAINER	MAERSK SELAND	No Info	--	SKIPJACK (KATSUWONUS PELAMIS)	SENEGAL	FROZEN BULK	224,500.00	

\* If farming facility is not included in the ICCAT Record of BFT Farming Facilities, please include the following: name, location, name and address of owners, registration number

2,619,552.34

**REPORTS RECEIVED IN ACCORDANCE WITH RECOMMENDATION 09-04  
ON COMPLIANCE WITH SEASONAL CLOSURE  
FOR MEDITERRANEAN SWORDFISH**

Algeria  
Croatia – included in Croatian Annual Report \*  
European Union  
Japan - included in Japanese Annual Report\*  
Morocco  
Tunisia  
Turkey

Reports are attached in original language only. All reports indicate seasonal closure for the period stipulated by Rec. 09-04.

\*\*\*\*\*

**RAPPORTS REÇUS CONFORMÉMENT À LA RECOMMANDATION 09-04  
SUR L'APPLICATION DE LA FERMETURE SAISONNIÈRE POUR L'ESPADON  
DE LA MÉDITERRANÉE**

Algérie  
Croatie – inclus dans le Rapport annuel de la Croatie\*  
Union européenne  
Japon - inclus dans le Rapport annuel du Japon\*  
Maroc  
Tunisie  
Turquie

Les rapports sont joints uniquement dans leur langue d'origine. Tous les rapports font état de la fermeture saisonnière pour la période stipulée dans la Rec. 09-04.

\*\*\*\*\*

**INFORMES RECIBIDOS CON ARREGLO A LA RECOMENDACIÓN 09-04  
SOBRE EL CUMPLIMIENTO DE LA VEDA ESTACIONAL DE PEZ ESPADA  
DEL MEDITERRÁNEO**

Argelia  
Croatia – incluido en el Informe anual de Croacia\*  
Unión Europea  
Japón - incluido en el Informe anual de Japón\*  
Marruecos  
Túnez  
Turquía

Los informes se adjuntan en su idioma original. Todos los informes indican que se cumplió la veda estacional durante el periodo estipulado por la Rec. 09-04.

---

\*In Report for Biennial Period, 2010-11, Part II (2011) – Vol. 3 – Annual Reports. / Dans Rapport pour la période biennale, 2010-11, II<sup>e</sup> partie (2011) – Vol. 3 – Rapports annuels / En Informe del Periodo Bienal, 2010-2011, II<sup>a</sup> Parte (2011)- Vol. 3 – Informes Anuales.





— Khaled Boutarene, représentant du commissariat général de la planification et de la prospective ;

— Salah Debiache, représentant de l'autorité chargée de la fonction publique ;

— Amal Boumghar, représentante du directeur général de l'office national des statistiques ;

— Zakir Fazez, représentant de la confédération algérienne du patronat ;

— Sid Ali Abdelaoui, représentant de la confédération générale des entreprises algériennes ;

— Abdelali Derrar, représentant de la confédération nationale du patronat algérien ;

— Saïd Haddid, Tayeb Louati et Hadja Kadous, représentants de l'union générale des travailleurs algériens ;

— Achour Hakar, représentant élu des travailleurs de l'agence.

Sont abrogées les dispositions de l'arrêté du 28 Chaâbane 1427 correspondant au 21 septembre 2006 portant désignation des membres du conseil d'administration de l'agence nationale de l'emploi.

**MINISTERE DE LA PECHE  
ET DES RESSOURCES HALIEUTIQUES**

**Arrêté du 28 Chaâbane 1431 correspondant au 9 août 2010 fixant la période de fermeture de la pêche de l'espadon dans les eaux sous juridiction nationale.**

— — — — —

Le ministre de la pêche et des ressources halieutiques,

Vu l'ordonnance n° 73-12 du 3 avril 1973, modifiée et complétée, portant création du service national des garde-côtes ;

Vu le décret présidentiel n° 2000-388 du 2 Ramadhan 1421 correspondant au 28 novembre 2000 portant ratification de la Convention internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique, faite à Rio de Janeiro le 14 mai 1966, amendée par le protocole de Paris, adopté le 10 juillet 1984 et par le protocole de Madrid, adopté le 5 juin 1992 ;

Vu le décret présidentiel n° 10-149 du 14 Joumada Ethania 1431 correspondant au 28 mai 2010 portant nomination des membres du Gouvernement ;

Vu le décret exécutif n° 03-481 du 19 Chaoual 1424 correspondant au 13 décembre 2003 fixant les conditions et les modalités d'exercice de la pêche, notamment son article 47 (alinéa 3) ;

**Arrête :**

Article 1er. — En application des dispositions de l'article 47 (alinéa 3) du décret exécutif n° 03-481 du 19 Chaoual 1424 correspondant au 13 décembre 2003, susvisé, le présent arrêté a pour objet de fixer la période de fermeture de la pêche de l'espadon dans les eaux sous juridiction nationale.

Art. 2. — La pêche de l'espadon est interdite dans les eaux sous juridiction nationale pendant la période allant du 1er octobre au 30 novembre 2010.

Art. 3. — Le présent arrêté sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 28 Chaâbane 1431 correspondant au 9 août 2010.

Abdellah KHANAFU.



Bruxelles, 14.10.2011  
MARE/D2/BF/sfb (2011)

**Object: Recommandation 09-04 visant à un cadre de gestion pour l'exploitation durable de l'espadon en Méditerranée: Information concernant la fermeture de la pêche d'espadon**

Cher Monsieur Meski,

Conformément aux dispositions de la recommandation ci-dessus référencée, les parties contractantes à la CICTA doivent procéder au suivi de l'efficacité de la fermeture de la pêche d'espadon en Méditerranée. A cette fin, celles-ci doivent soumettre les informations pertinentes sur les contrôles et inspections qui permettront de garantir l'application de cette mesure.

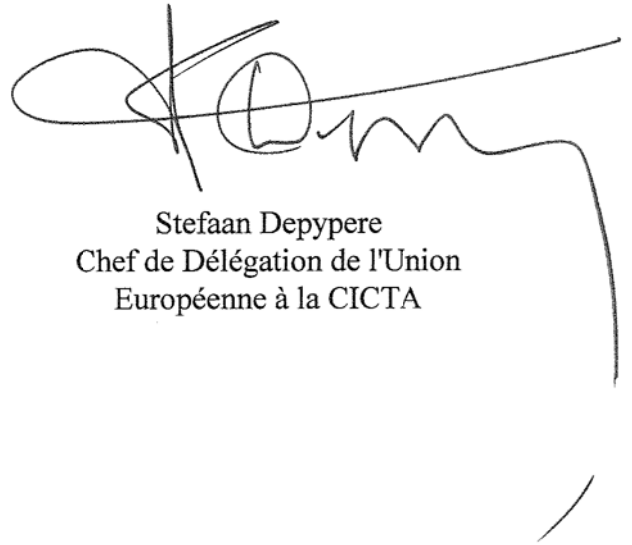
Les Etats Membres de l'Union Européenne engagés dans cette pêche ont pris les dispositions internes nécessaires afin que la capture d'espadon, comme espèce ciblée ou prise accessoire, soit interdite durant la période de fermeture prévue du 1<sup>er</sup> octobre au 30 novembre.

Les principales mesures de contrôle qui seront mises en œuvre par les Etats membres de l'Union Européenne sont les suivantes:

- Transposition de la période de fermeture dans l'ordre juridique de certains Etats Membres;
- Suivi VMS des navires équipés de ce système, conformément à la législation CICTA et UE en vigueur;
- Information générale des pêcheurs, associations de pêcheurs, services de contrôle de chaque Etat Membre de l'interdiction de pêcher, retenir à bord, transborder ou débarquer l'espadon (espèce ciblée ou prise accessoire) du 1<sup>er</sup> octobre au 30 novembre;
- Inspections en mer, dans les ports, les criées,...

Mr Driss MESKI  
Secrétaire Exécutif de la CICTA  
Corazón de María, 8  
E - 28002 MADRID

Au-delà des mesures de contrôle spécifiques prises dans le cadre de la gestion de l'espadon en Méditerranée, les Etats Membres appliquent également les dispositions relatives au régime communautaire de contrôle de l'Union Européenne afin d'assurer le respect des règles de la politique commune de la pêche, dont les recommandations de la CICTA font intégralement partie.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Stefaan Depypere', with a long horizontal line extending to the right and a curved line at the bottom.

Stefaan Depypere  
Chef de Délégation de l'Union  
Européenne à la CICTA

**MAROC- Rapport sur l'application de la fermeture saisonnière pour le SWO-MED (Rec 09-04)**

La période d'interdiction de pêche pour les besoins du repos biologique du SWO-MED a été appliquée et suivie avec succès. La décision de fermeture saisonnière est jointe en annexe.

Annexe



Objet : Pêche de l'espadon de la Méditerranée

Réf : - Recommandation ICCAT [09-04]  
- Recommandation CGPM/34/2010/4(A)

P-J : 04

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que la Commission Internationale pour la Conservation des Thonidés de l'Atlantique (ICCAT) et la Commission Générale des Pêches pour la Méditerranée (CGPM), ont adopté au cours de leurs dernières réunions annuelles, tenues respectivement en novembre 2009 et avril 2010, les recommandations citées ci-après, portant sur l'instauration de l'arrêt de pêche de l'espadon en Méditerranée, pendant la période courant du 1er octobre au 30 novembre 2010.

A ce Titre, je vous saurais gré d'informer, les représentants institutionnels, les associations professionnelles et les opérateurs concernés par cette pêcherie.

Un arrêté ministériel, relatif à cette interdiction temporaire de pêche de l'espadon en Méditerranée, vous sera communiqué sous peu.

Veillez agréer, Monsieur le Délégué, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

La Directrice des Pêches Maritimes  
et de l'Aquaculture  
Signé : Mme. Zineb TRIOUICH

Copie pour information:

- CPMM
- INRII
- ONP
- DCAJ
- DSP/DPMA
- DGAP/DPMA

**TUNISIE : RAPPORT SUR L'APPLICATION DE LA FERMETURE SAISONNIERE POUR LE SWO-MED AU TITRE DE 2011**

En application des dispositions de la Recommandation 09-04 concernant l'application des mesures de gestion de l'espadon de la Méditerranée, j'ai l'honneur de vous informer que l'autorité compétente tunisienne a décidé la fermeture de la saison de pêche de l'espadon à partir du 30 Septembre 2011 et a diffusé à cet effet une circulaire interdisant la capture et la commercialisation de l'espadon à tous les services concernés.

Des missions de contrôle sont en train d'être réalisées dans les sites de débarquement, les ports de pêche, les points de vente des produits de la pêche et sur les marchés pour veiller à l'application des dispositions prises à ce sujet.

Des réunions ont été aussi organisées au profit des pêcheurs pendant la deuxième quinzaine du mois de septembre pour les sensibiliser à la disposition prise et au respect de la période d'interdiction de la pêche d'espadon.

## **TURKEY: REPORT ON COMPLIANCE WITH SEASONAL CLOSURE FOR SWO-MED REC.09-04**

In deference to relevant ICCAT Conservation and Management Measures, Ministry of Food, Agriculture and Livestock (MFAL-former MARA) introduced the Notification on Regulating Commercial Fishing at Seas and Inland Waters, covering the period 2009-2012, in order to ensure more sustainable fishing activities, improved quality for fishing products, and better conservation of fisheries resources. The management of swordfish fishery in Turkey is regulated in accordance with the current Notification.

According to the Notification, the closed period for swordfish fishery is between 1 October 2011 and 30 November 2011.

It is mandatory for the fishing vessels to catch swordfish obtain "Fishing Permit" from the provincial directorate issuing vessel's license. Applications by the fishermen to acquire a special fishing permit for swordfish is subject to some technical criteria; however, applications by the fishermen can legally be made even until the last day, i.e. 29 November 2011, for this season.

As of 30 November 2011, the special fishing permits to be acquired by fishermen (or to be issued by the Ministry) shall belong to the 2012 fishing season for swordfish. When an application made is approved by the Ministry, the special permit information is simultaneously recorded in the Fisheries Information System (FIS) operated by the Ministry.

When they are not fishing for swordfish and during the closed season, many of swordfish fishermen are engaged to the other coastal fisheries, trawling and tourism or farming activities.

As a result of inspections carried out by MFAL, it is observed that no swordfish specimen has been retained on board, transshipped or landed during the seasonal closure.

**ANNUAL REPORTS ON CHARTERING ARRANGEMENTS,  
REC. 02-21, PARAGRAPH 14 /**

**RAPPORTS ANNUELS SUR LES ACCORDS D’AFFRÈTEMENT,  
REC. 02-21, PARAGRAPHE 14 /**

**INFORMES ANUALES SOBRE ACUERDOS DE FLETAMENTO,  
REC. 02-21, PÁRRAFO 14**

- Information from Côte d’Ivoire / Information de la Côte d’Ivoire / Información de Côte d’Ivoire
- Information from France (Saint Pierre & Miquelon) / Information de France (Saint Pierre et Miquelon) / Información de Francia (San Pedro y Miquelón)
- Information from Namibia / Information de la Namibie / Información De Namibia





## CÔTE D'IVOIRE

CP36-ChartSum						
RAPPORT RÉCAPITULATIF ANNUEL DE L'AFFRÈTEMENT DE NAVIRES						
PARTIE CONTRACTANTE AFFRÊTEUSE:		COTE D'IVOIRE				
PERSONNE RESPONSABLE:		SHEP Helguilè				
COURRIER ÉLECTRONIQUE:		shelguile@yahoo.fr		TEL:		00 225 21 35 04 09
Résumé de l'ANNÉE:		2010				
Numéro ICCAT du navire	Espèce	Prise en kg.	Zone	Effort	Unité d'effort	Observations
AT000KOR00205	Thon Obèse	249.931	Atlantique	12	Mois	No.216 Dae Sung
	Espadon du nord	9.959	Atlantique	12	Mois	No.216 Dae Sung
	Espadon du sud	39.000	Atlantique	12	Mois	No.216 Dae Sung
	Germon du nord	12.598	Atlantique	12	Mois	No.216 Dae Sung
	Germon du sud	24.465	Atlantique	12	Mois	No.216 Dae Sung
	Marlin bleu	7.500	Atlantique	12	Mois	No.216 Dae Sung
	Moro Shark	2.320	Atlantique	12	Mois	No.216 Dae Sung
AT000KOR00206	Thon Obèse	153.000	Atlantique	11	Mois	No 201 Dae Young
	Espadon du nord	9.988	Atlantique	11	Mois	No 201 Dae Young
	Espadon du sud	38.000	Atlantique	11	Mois	No 201 Dae Young
	Germon du nord	19.453	Atlantique	11	Mois	No 201 Dae Young
	Germon du sud	10.847	Atlantique	11	Mois	No 201 Dae Young
	Marlin bleu	4.380	Atlantique	11	Mois	No 201 Dae Young
	Moro Shark	2.358	Atlantique	11	Mois	No 201 Dae Young
AT000KOR00207	Thon Obèse	167.773	Atlantique	10	Mois	No.601 Dae Yang
	Espadon du nord	9.993	Atlantique	10	Mois	No.601 Dae Yang
	Espadon du sud	36.770	Atlantique	10	Mois	No.601 Dae Yang
	Germon du nord	21.317	Atlantique	10	Mois	No.601 Dae Yang
	Germon du sud	8.090	Atlantique	10	Mois	No.601 Dae Yang
	Marlin bleu	6.170	Atlantique	10	Mois	No.601 Dae Yang
AT000KOR00221	Moro Shark	2.550	Atlantique	10	Mois	No.601 Dae Yang
	Albacore	130.000	Atlantique	3	Mois	Premier
	Bonite	755.000	Atlantique	3	Mois	Premier
	Thon Obèse	5.000	Atlantique	3	Mois	Premier

**FRANCIA (ST. PIERRE & MIQUELON)**

*PREFECTO DE SAN PEDRO Y MIQUELÓN  
DIRECCIÓN DE TERRITORIOS, DE LA ALIMENTACIÓN Y DEL MAR*

Saint Pierre, 19 July 2011

**ICCAT – 2010 FISHING SEASON  
REPORT ON CHARTERING**

Reference: 115/PM/2011

**Subject: ICCAT - Rec. 02-21 – 2010 FISHING SEASON**

**1. General context**

In 2010, the tuna quotas attributed by ICCAT to France-St. Pierre and Miquelon (hereafter referred to as FR-SPM) were exploited by the St. Pierre company “PROPECHE SARL”, through the chartering of a Canadian vessel of the company “PROPECHE CANADA”.

This report, prepared in accordance with Item 14 of ICCAT Rec. 02-21 on the chartering of fishing vessels, includes the elements of this chartering arrangement, as well as the fishing effort deployed and the catches made within the framework of carrying out this operation.

For 2010, the quotas allocated to FR-SPM affected three species:

- Northern albacore (ALB): 200 t, for a collective quota (adjusted to 250 t).
- North swordfish (SWO-N) 40 t (adjusted to 120 t, which includes a transfer of 20 t from the United Kingdom-Overseas).
- Western bluefin tuna (BFT-W): 4 t (adjusted to 17 t).

Since no vessel from St. Pierre and Miquelon met the necessary conditions to fish these allocations, recourse had to be made to the chartering of a vessel outside to exploit these allocations, as had been done in the fishing seasons of previous years.

This chartering arrangement affected only one vessel for the entire 2010 fishing season.

Besides, the catches made by this vessel were landed in St. Pierre and in Canada.

**2. Chartering contract and fishing licences**

The chartering contract was signed on 29 April 2010 between the FR-SPM company “PROPECHE SARL” (1 bis, rue des Français Libres - BP 4294 - 97500 Saint-Pierre et Miquelon), charterer, and the company registered in Canada “PROPECHE CANADA” (5991 Spring Garden Road - Halifax, NS – B3H1Y6 Suite 903, Canada), vessel owner.

The contract involved the Canadian flag longline vessel “*Atlantic Odyssey*”, registered in Lunenburg (Nova Scotia) with registration number 804248 and the radio call sign VO4587.

The French authorities (Chartering Party) issued a licence to the vessel to fish bluefin tuna, swordfish and albacore. The period covered by the license and the contract extended from April to December 2010.

The Canadian authorities also delivered a license valid from 4 June 2010.

The chartering contract and the licenses were notified to the ICCAT Secretariat through the Directorate of Maritime Fishing and Aquaculture.

### 3. Fishing effort authorized for executive of the chartering contract

The vessel "*Atlantic Odyssey*" has the following technical characteristics:

- Longliner
- Gross Registered Tonnage: 346 GRT
- Total length: 28,53 m
- Vessel power: 466 Kw

For this fishing season, the fishing gears will include the following:

- 1.000 circular hooks (size 16).
- Distance between hooks: 30 fathoms

Since this is a Canadian vessel it was subject to and complied with the overall conservation measures enacted by the authorities of each State.

The vessel made the following six trips for the FR-SPM quotas:

1. from 7 to 15 June
2. from 17 June to 7 July
3. from 12 July to 5 August
4. from 11 August to 3 September
5. from 16 September to 2 October
6. from 6 October to 17 October

The fishing areas are located in South Southeast of St. Pierre to more than 300 nautical miles, in NAFO zone 3.

### 4. Catches made within the framework of the chartering contract

Two landings were made in St. Pierre and four in Canada, as follows:

- Bluefin tuna: 8 t (46 fish)
- Swordfish: 89,85 t (944 fish)
- Shortfin mako: 3,8 t (116 fish)
- Bigeye tuna: 2,48 t (50 fish)

Signed:  
Philippe Museux  
Head of the Maritime Section

## PRÉFET DE SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON

*Direction des Territoires,  
de l'Alimentation et de la Mer*

Saint-Pierre, le 19 juillet 2011

### **CICTA – Campagne 2010**

#### **rapport d'affrètement**

.....

.....

**Référence :** 115/PM/2011

**Affaire suivie par :** Philippe Museux  
.philippe.museux@developpement-durable.gouv.fr  
**Tél.** 05 08 41 15 36– **Fax :** 05 08 41 48 34

**Objet :** ICCAT – REC 02-21 – campagne 2010

En 2010, les quotas de thonidés attribués par la CICTA à la France au titre de Saint-Pierre et Miquelon (ci-après FR-SPM) ont été exploités par la société Saint-Pierraise « PROPECHE SARL » par voie d'affrètement d'un navire canadien auprès de la société « PROPECHE CANADA ».

Le présent rapport, établi en application du point 14 de la recommandation 02-21 de la CICTA concernant l'affrètement de navires de pêche, reprend les éléments de cet accord d'affrètement ainsi que les efforts de pêche déployés et les prises réalisées dans le cadre de son exécution.

### **1. Contexte général**

Pour l'année 2010, les quotas alloués à FR-SPM concernaient 3 espèces :

- germon du nord (ALB) : 200 tonnes, sur un quota « collectif » (ajustées à 250 tonnes)
- espadon du Nord (SWO-N) : 40 tonnes (ajustées à 120 tonnes incluant un transfert de Royaume-Uni / Territoires d'outre-mer à hauteur de 20 tonnes)
- thon rouge de l'Ouest (BFT-W) : 4 tonnes (ajustées à 17 tonnes)

Aucun navire de l'archipel de Saint-Pierre et Miquelon n'étant en mesure de pêcher ces allocations, il a été nécessaire de recourir à l'affrètement d'un navire extérieur pour les exploiter, comme ce fut le cas au cours des 8 campagnes antérieures.

Cette procédure d'affrètement a concerné un seul navire pour l'ensemble de la campagne 2010.

Par ailleurs, les prises effectuées par ce navire affrété ont été débarquées à Saint-Pierre et au Canada.

### **2. Contrat d'affrètement et licences de pêche**

Le contrat d'affrètement a été conclu le 29 avril 2010 entre la société de FR-SPM « PROPECHE SARL » (1 bis, rue des Français Libres - BP 4294 - 97500 Saint-Pierre et Miquelon), affréteuse, et la société de droit canadien « PROPECHE CANADA » (5991 Spring Garden Road - Halifax, NS – B3H1Y6 suite 903, Canada), armateur.

Ce contrat concernait le navire palangrier ATLANTIC ODYSSEY, battant pavillon du Canada, immatriculé à Lunenburg (Nouvelle Ecosse) sous le n° 804248, indicatif d'appel VO4587.

Une licence de pêche a été délivrée à ce navire par les autorités françaises (Partie affréteuse) pour le thon rouge, l'espadon et le thon germon. La période couverte par le contrat et la licence s'étendait de avril à décembre 2010.

Une licence a également été délivrée par les autorités canadiennes à compter du 4 juin 2010.

Le contrat d'affrètement et les licences ont été notifiés au secrétariat de la CICTA par la direction des pêches maritimes et de l'aquaculture.

### **3. Effort de pêche consenti au titre de l'exécution du contrat d'affrètement**

Le navire ATLANTIC ODYSSEY présente les caractéristiques techniques suivantes :

- palangrier
- jauge brute : 346 TJB
- longueur hors-tout : 28,53 m
- puissance installée à bord : 466 Kw

Pour cette campagne, son gréement de pêche comprenait :

- 1000 hameçons circulaires (taille 16).
- distance entre les hameçons : 30 brasses

S'agissant d'un navire canadien, il était soumis et se conformait à l'ensemble des mesures de préservation édictées par les autorités de cet Etat.

Il a réalisé 6 voyages sur quotas de FR-SPM :

1. du 7 au 15 juin
2. du 17 juin au 7 juillet
3. du 12 juillet au 5 août
4. du 11 août au 3 septembre
5. du 16 septembre au 2 octobre
6. du 6 octobre au 17 octobre

Les zones de pêche se situent dans le sud sud-est de Saint Pierre à plus de 300 milles nautiques, en zone NAFO 3 N

### **4. Prises réalisées dans le cadre du contrat d'affrètement**

2 débarquements ont eu lieu à Saint-Pierre et 4 au Canada :

- Thon rouge / Bluefin Tuna : 8 tonnes ( 46 poissons)
- Espadon / Swordfish : 89,85 tonnes (944 poissons)
- Requin mako : 3,8 tonnes (116 poissons)
- thon obèse 2,48 tonnes (50 poissons)

Le chef du pôle maritime

Philippe Museux

## **FRANCIA (SAN PEDRO Y MIQUELÓN)**

*PREFECTO DE SAN PEDRO Y MIQUELÓN  
DIRECCIÓN DE TERRITORIOS, DE LA ALIMENTACIÓN Y DEL MAR*

Saint Pierre, 19 de julio de 2011

ICCAT – TEMPORADA DE PESCA 2010  
INFORME DE FLETAMENTO

Referencia: 115/PM/2011

### **Asunto: ICCAT - Rec. 02-21 – TEMPORADA DE PESCA 2010**

En 2010, las cuotas de tónidos atribuidas por ICCAT a Francia por San Pedro y Miquelón (en los sucesivos denominada FR-SPM) fueron explotadas por la empresa de San Pedro “PROPECHE SARL” mediante el fletamento de un buque canadiense a la empresa “PROPECHE CANADA”.

Este informe, establecido de conformidad con el punto 14 de la Rec. 02-21 de ICCAT sobre el fletamento de buques pesqueros, recoge los elementos de dicho acuerdo de fletamento, así como el esfuerzo de pesca desplegado y las capturas realizadas en el marco de su ejecución.

Para el año 2010, las cuotas asignadas a FR-SPM afectaban a tres especies:

- Atún blanco del norte (ALB): 200 t, para una cuota colectiva (ajustadas a 250 t).
- Pez espada del norte (SWO-N) 40 t (ajustadas a 120 t, lo que incluye una transferencia de Reino Unido/ Territorios de Ultramar de 20 t).
- Atún rojo del Oeste (BFT-W): 4 t (ajustadas a 17 t).

Dado que ningún buque del archipiélago de San Pedro y Miquelón reunía las condiciones necesarias para pescar estas asignaciones, hubo que recurrir al fletamento de un buque del exterior para explotar dichas asignaciones, tal y como se ha hecho en las ocho temporadas de pesca anteriores.

Este procedimiento de fletamento afectó a un único buque para toda la temporada de pesca de 2010.

Además, las capturas realizadas por dicho buque fueron desembarcadas en Saint Pierre y en Canadá.

### **2 Contrato de fletamento y licencias de pesca**

El contrato de fletamento se firmó el 29 de abril de 2010 entre la empresa de F FR-SPM “PROPECHE SARL” (1 bis, rue des Français Libres - BP 4294 - 97500 Saint-Pierre et Miquelon), fletadora, y la empresa registrada en Canadá “PROPECHE CANADA” (5991 Spring Garden Road - Halifax, NS – B3H1Y6 suite 903, Canadá), armadora.

El contrato afectaba al palangrero “*Atlantic Odyssey*”, con pabellón de Canadá, registrado en Lunenburg (Nueva Escocia) con el número de registro 804248 y el indicativo de radio VO4587.

Las autoridades francesas (Parte fletadora) expidieron una licencia al buque para la pesca de atún rojo, pez espada y atún blanco. El periodo cubierto por la licencia y el contrato se extendía desde abril hasta diciembre de 2010.

Las autoridades canadienses también entregaron una licencia vigente desde el 4 de junio de 2010.

El contrato de fletamento y las licencias se notificaron a la Secretaría de ICCAT a través de la Dirección de Pesca Marítima y de Acuicultura.

### 3 Esfuerzo de pesca autorizado para la ejecución del contrato de fletamento:

El buque “*Atlantic Odyssey*” presenta las siguientes características técnicas:

- Palangrero
- Arqueo bruto : 346 TJB
- Eslora total : 28,53 m
- Potencia a bordo : 466 Kw

Para esta temporada sus aparejos de pesca incluían:

- 1.000 anzuelos circulares (talla 16).
- Distancia entre los anzuelos : 30 brazas

Al ser un buque canadiense estaba sujeto y cumplía el conjunto de medidas de conservación promulgadas por las autoridades de dicho Estado.

El buque realizó seis mareas para las cuotas de FR-SPM:

1. del 7 al 15 de junio
2. del 17 de junio al 7 de julio
3. del 12 de julio al 5 agosto
4. del 11 de agosto al 3 de septiembre
5. del 16 de septiembre al 2 de octubre
6. del 6 de octubre al 17 de octubre

Las zonas de pesca se sitúan en el Sur Sureste de Saint Pierre a más de 300 millas náuticas, en la zona NAFO 3.

### 4. Capturas realizadas en el marco del contrato de fletamento

Se realizaron dos desembarques en San Pedro y cuatro en Canadá

- Atún rojo : 8 t ( 46 ejemplares)
- Pez espada : 89,85 t (944 ejemplares)
- Marrajos : 3,8 t (116 ejemplares)
- Patudo: 2,48 t (50 ejemplares)

Firmado:  
Philippe Museux  
Jefe de la Sección Marítima

**NAMIBIA**

ANNUAL SUMMARY REPORT OF VESSEL CHARTERING						
<b>CHARTERING CONTRACTING PARTY:</b>		Namibia				
<b>PERSON IN CHARGE:</b>		D.R.Bester				
<b>E-MAIL ADDRESS:</b>		<a href="mailto:dbester@mfmr.gov.na">dbester@mfmr.gov.na</a>		<a href="tel:+26463-202912">TEL:+26463-202912</a>		
<b>Summary for YEAR:</b>		2010				
Vessel ICCAT number	Species	Catch in Kg.	Area	Effort	Unit of effort	Observations
AT000ZAF0009	Albacore	109,363	Trip Seamon	poles	10	None
AT000ZAF0009	Bigeye	1,18	Trip Seamon	poles	10	None
AT000ZAF00055	Albacore	120	Trip Seamon	poles	10	None
AT000ZAF00055	Bigeye	7,795	Trip Seamon	poles	10	None
AT000ZAF00038	Albacore	366,132	Trip Seamon	poles	10	None
AT000ZAF00038	Bigeye	71,844	Trip Seamon	poles	10	None

ANNUAL SUMMARY REPORT OF VESSEL CHARTERING							
<b>CHARTERING CONTRACTING PARTY:</b>		Namibia					
<b>PERSON IN CHARGE:</b>		D.R.Bester					
<b>E-MAIL ADDRESS:</b>		<a href="mailto:dbester@mfmr.gov.na">dbester@mfmr.gov.na</a>		<a href="tel:+26463-202912">TEL:+26463-202912</a>			
<b>Summary for YEAR:</b>		2011					
Vessel ICCAT number	Name of vessel	Species	Catch in Kg.	Area	Effort	Unit of effort	Observations
AT000ZAF00068	Bella Da Lunar	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
AT000ZAF00050	Beta	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Christie Sue	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Claremont	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
AT000ZAF00052	Comet	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Conquistador	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
AT000ZAF00054	Intersea 21	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
AT000ZAF00055	Intersea 22	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Kariba	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Kentucky	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Malagas II	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Nicolette	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
AT000ZAF00057	Oceana Amethyst	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
AT000ZAF00058	Oceana Rocket	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Otterdam	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Oubaas Fritz	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Perle Du Atlantic	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Radiant Star	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Riger	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Sandveld 3	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
AT000ZAF00038	Santa Monica	Albacore		Trip Seamon	Poles	10	None
under 20m LOA	SAO Gabriel	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
AT000ZAF00070	Sea Hunter	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Sout Rivier	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	South West Lapwing	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
AT000ZAF00039	Southern Cross	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
AT000ZAF00062	Southern Tiger	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Staalkop	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Tina	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Tomren	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Werkendam	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Weskus II	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Windhoek	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
under 20m LOA	Endeavour	Albacore		Trip Seamon	Poles	9	None
AT000JPN00131	Rusei Maru No.2	Big Eye		South Atlantic	Poles	9	None
AT000JPN00020	REPPU MARU NO.1	Big Eye		South Atlantic	Poles	9	None
ATEUPORT00906	Balueira	Swordfish		South Atlantic	LL/Line&Hooks	1200	None



## Appendix 8

**RESPONSES FROM CONTRACTING PARTIES TO LETTERS OF CONCERN  
AND LETTERS OF IDENTIFICATION 2011**

<i>CPC</i>	<i>Letter of concern</i>	<i>Letter of identification</i>	<i>No letter</i>	<i>Reply received</i>
Albania	X			
<b>Algeria</b>		X		09 October 2011
Angola		X		
Barbados*	X			07 November 2011
<b>Belize</b>	X			22 February 2011
Brazil*	X			11 November 2011
Canada*	X			01 November 2011
Cap Vert		X		
<b>China</b>	X			09 October 2011
<b>Côte d'Ivoire</b>		X		07 June 2011
<b>Croatia</b>	X			18 February 2011
<b>Egypt</b>	X			23 January 2011
<b>EU</b>		X		29 July 2011
France (St. Pierre et Miquelon)	X			
Gabon		X		
Ghana*		X		03 November 2011
<b>Guatemala</b>		X		15 October 2011
<b>Guinea Ecuatorial</b>	X			01 February 2011
Guinée République		X		22 January 2011
Honduras		X		
Iceland			X	Not applicable
<b>Japan</b>	X			08 February 2011
<b>Korea</b>		X		19 January 2011
<b>Libya</b>		X		13 February 2011
<b>Maroc</b>	X			04 February 2011
Mauritanie	X			19 January 2011
Mexico	X			
Namibia	X			
Nicaragua		X		
Nigeria		X		
Norway			X	Not applicable
Panama		X		
<b>Philippines</b>		X		21 January 2011
<b>Russia</b>	X			11 February 2011
Sao Tome & Principe		X		
<b>Sénégal</b>	X			14 February 2011
<b>Sierra Leone</b>		X		16 May 2011
<b>South Africa</b>	X			18 March 2011
St. Vincent & Grenadines*		X		01 November 2011
Syria	X			
Trinidad & Tobago	X			
<b>Tunisie</b>		X		26 January 2011
<b>Turkey</b>		X		18 February 2011; 10 November 2011*
<b>United Kingdom-Overseas Terr.</b>	X			07 March 2011
<b>USA</b>	X			07 October 2011
<b>Uruguay</b>	X			28 July 2011
Vanuatu		X		
<b>Venezuela</b>		X		15 February 2011

\*Response received in November, attached in original language.

**ALGERIA**

Algeria, October 9, 2011

Ministry of Fisheries and Marine Resources  
*The Secretary General No. 957/SG/MPRH/2011*

Mr. Executive Secretary of ICCAT,  
Madrid, Kingdom of Spain

**Subject: Response to the Letter of Identification**

Ref.: V/E dated January 17, 2011

Mr. Chairman of the Commission  
Mr. Chairman of the Compliance Committee

Further to the above-mentioned letter of identification to Algeria, I have the honour to inform you that an investigation is being carried out to review the deficiencies noted therein.

It seems that the documents requested by the Commission were received within the established deadlines and that the notification delays were caused by the ordinary post which went through the Department of Foreign Affairs.

As regards the quality of notifications, we have to recognize that the duplication, the frequency and the complexity of ICCAT reporting requirements, are the main causes.

Aimed at avoiding these deficiencies, the following provisions have been taken:

1. Concerning the reporting procedures, as well as the standard formal procedure, it was decided to directly report the documents developed by the Ministry of Fisheries and Marine Resources by fax to ICCAT. Subsequently, this procedure was improved and verified by the systematic electronic transmittals.
2. Concerning the quality of reporting, Algeria has correctly implemented systems and monitoring, observation, inspection and information collection programs such as those described in Algeria's Annual Report, responding to the ICCAT reporting requirements. Given that these become more and more complicated, the measures have been strengthened by the allocation and specialization of additional staff at central and local level and; to strengthen this procedure that Algeria has requested, as suggested in your correspondence, an assistance fund for the data established by Resolution 03-21.

These measures have allowed to respond within the deadlines, in 2011, to all the reporting requirements involving Algeria, starting by the circular regarding the compliance of reporting requirements to ICCAT (response transmitted on February 1, 2011) and ending with the report on internal measures for vessels over 20 m (response transmitted on October 7, 2011).

Clearly, these internal efforts, combined with the external technical assistance, should be maintained to continue to improve the deadlines and the quality of responses to ICCAT reporting declarations; which clearly do not stop multiplying, becoming more and more complex.

Guaranteeing our most sincere continuous efforts in this field and thanking you for your kind assistance, please accept Mr. Chairmen, the assurance of my highest consideration.

**BARBADOS**

*Ministry of Agriculture, Food, Fisheries,  
and Water Resource Management*

**FISHERIES DIVISION**

Princess Alice Highway, Bridgetown, Barbados. BB11144

E-mail: [fishbarbados@caribsurf.com](mailto:fishbarbados@caribsurf.com)

Our Ref.: 101/13

Your Ref.:

Tel.: (246) 426-3745  
(246) 427-8480  
(246) 426-5973  
Fax: (246) 436-9068

Dr. Chris Rogers  
Compliance Committee Chair  
ICCAT  
Corazon de Maria,  
8 -28002 Madrid  
SPAIN

2011-11-07

Dear Sir,

This letter addresses various reported issues of non-compliance by Barbados with ICCAT recommendations as cited in a letter of identification followed by a letter of concern dated 4 March, 2010 and 18 January 2011, respectively. All of the issues noted in the aforementioned letters are related to either one of two ICCAT recommendations *viz.* Recommendation by ICCAT on Compliance with Statistical Reporting Obligations (Rec. 05-09) and Recommendation by ICCAT to Further Strengthening the Plan to Rebuild Blue Marlin and White Marlin Populations (Rec. 06-09).

In the 2010 letter of identification, Barbados was identified by ICCAT for failing to submit Task II data, an annual report and compliance tables by the established deadlines. In this letter Barbados was further advised to review its data collection and reporting procedures with regard to ICCAT requirements. Such a review was done with the help of ICCAT staff particularly in relation to meeting the requirements for providing task II data and Compliance tables that would meet ICCAT standards. Task II (catch and effort) data for 2009 which reported only the number of trips as the effort unit was submitted by the deadline (30 July, 2010) date. However, shortly after submission we were informed by ICCAT that geographical definitions were required and that the preferred unit of effort for reporting was the number of hooks. This required the collection and analysis of additional information and the revised Task II data reporting effort in terms of number of hooks and the geographical definition of fishing area was submitted obviously after the prescribed deadline. Size data collected for yellow fin tuna during 2009 was also subsequently reported to ICCAT on 27 September 2010. Both the compliance tables and national report for 2009 were unfortunately also submitted after the respective deadlines in 2010.

The first suite of issues in the letter of concern sent by ICCAT in 2011 particularly listed the late submission of some data and the compliance tables as the issues of concern. Unfortunately the letter also posited that no size data had been submitted in 2010. However, as explained in a letter sent via e-mail to you on the 21 February 2011, our investigations revealed that the data file with the size information had been submitted via e-mail on 27 September 2010 to only one staff member of ICCAT who had been assisting Barbados with meeting its reporting requirements at the time. Inadvertently, a copy of the dataset was not submitted to the Secretariat's standard reporting address ([info@ICCAT.int](mailto:info@ICCAT.int)). Barbados therefore resubmitted the dataset by attachment to the e-mail of 21 February 2011.

Barbados has worked assiduously to rectify the reporting deficiencies listed in the ICCAT letters of identification and concern including meeting submission deadlines. Barbados has also put a number of strategies in place that specifically address additional deficiencies recognized in its data collection and reporting efficiency in relation to species under the purview of ICCAT. These have been duly detailed in the 2011 national report.

The second part of the 2011 letter of concern from ICCAT was in relation to Barbados not taking effective action to restrict commercial harvesting of blue and white marlin as per Rec. 06-09. The remainder of this letter specifically addresses this issue.

The advanced fish locating and tracking technologies used by many larger fleets to target particular fish species are not utilized by Barbadian fishing vessels including longliners. The success of fishing trips relies entirely on the traditional knowledge and acumen of the vessel's captain and crew and not technology. It must also be noted that the active Barbados longline fleet is comprised entirely of small vessels (less than 20M LOA) all of which are locally owned mostly by individuals and not companies. These vessels are exclusively home-based and rarely venture beyond the limits of the national EEZ or engage in fishing trips longer than 10 days in duration (see Barbados National reports of 2010 and 2011). As such the realized fishing range of Barbadian longliners is very limited. Only surface longlines and handlines are used to capture the large pelagic species. As a result of these limitations the maximum catch size per trip of these vessels is modest by international standards.

Mainly as a result of marketability factors, longliners tend to direct most effort toward facilitating the capture of yellowfin tunas with all other species such as the marlins being taken mainly on an incidental basis. Nevertheless none of the catch is discarded and all is either sold for consumption or used by the crew. As billfish are not specifically targeted and are present within the limited fishing range of Barbados local longliners, it is not possible to define any mechanism that would result in catch reductions of marlins exclusively, let alone in the relative proportions viz. 33% for white marlin and 50% for blue marlin stipulated in ICCAT Rec. 06-09. Any such reductions could only be effected through a reduction in overall fishing effort for all species. This of course is untenable as the resulting reduced catch would result in severe economic and resultant sociological hardships for participants in the longline fishery.

Furthermore, fish is an important component of the Barbadian diet and a decrease in local supply has direct impacts on food security. Fish is also an important commodity in the local restaurant industry, which includes a number of Barbadian "fish-frys" that offer a relatively low-cost, rustic dining alternative to conventional restaurants where the meals, mostly centered on fried or grilled fish, are cooked and served in the open-air at various beachside locations. These fish-frys are run almost exclusively by small entrepreneurs who are often fisher-folk themselves. The restaurant sector is a pivotal part of the local tourism industry, which is the mainstay of the Barbados economy. The overall local demand for fish including large pelagics cannot be met by the local fishery. As such, any further diminution in the supply of these fish will have significant repercussive economic and social impacts well beyond the bounds of the local fishing industry alone.

The problems that prevented Barbados from disaggregating total recorded billfish landings to allow reporting to the species level and the methods chosen to address this problem in the future have all been presented in the 2011 national report. Therefore, while regrettable, the only existing records that provide at least a crude comparative annual index of marlin landings over the past years remain the aggregate billfish landings. Recorded billfish landings for the base years (1996 and 1999, whichever is greater) defined in Rec. 06-09, along with the recorded landings for 2007 through 2010 and the respective annual percentages of the higher base year value (1996) are presented below. These statistics indicate reduced landings of billfish (by all local commercial fishing vessels) in each year of the stock rebuilding period ranging from 25% to 78% of the landings in relation to the base year (1996) selected in accordance with the criteria set in Rec. 06-09. The overall average annual catch for this period represents 46% of the base year value. While it is appreciated that the limitations of these statistics do not allow for an accurate evaluation of the magnitude of the reduction in marlin catches, unless the contribution of marlins to the aggregate billfish changed significantly over this period which seems unlikely, then these data indicate that catches of these species over this period were significantly lower (by at least 50%) than the 1996 base year value allowed under ICCAT Rec. 06-09.

Therefore, in effect the reduced catch target set for blue marlin, if not arguably for white marlin as well given that this species is reported to be the least common of the billfish species landed in Barbados, was actually met.

Year	Total billfish catch	% of base year (1996) catch
1996	127.6	NA
1999	87.8	NA
2007	68.9	54
2008	99.6	78
2009	35.8	28
2010	32.2	25
Mean (2007-2010)	59.1	46

While admittedly the effective reduction in billfish catches was more by happenstance than design, the point must be made that the objective of Rec. 06-09 *viz.* significantly reducing the biomass of blue and white marlin caught was actually achieved. Against this natural decline in the productivity of its longliner fishing fleet it was considered unnecessary and indeed unconscionable to impose any additional restrictions on fishing effort that would not only actually result in overshooting the reduction target for marlins as per Rec. 06-09, but by the nature of the local fishery as described earlier, would have resulted in a reduction in catches of all large pelagic species taken by the same gear with concomitant reductions in revenue for fishery participants.

I further urge ICCAT to take into account that individual-owned small fishing vessels such as those that comprise the Barbados longliner fleet tend to operate within a smaller profit margin compared to the larger industrial longline fleets of other ICCAT CPCs. As a result, these small vessels are more exposed to significant financial shocks resulting either from increased operating costs or decreased catches and resultant revenue losses. Therefore, while ICCAT may ostensibly view it as equitable to apply a standardized mandatory quotient-based reduction in catches across all CPCs, this ignores the significant disparate social and economic impacts on national fleets with more restricted operations by virtue of vessel size and resources. As already stated, such significant catch restrictions can make operation of smaller vessels employing relatively unsophisticated fishing technologies financially unviable. Since it is developing states such as Barbados that primarily operate such vulnerable low-tech small-sized vessels, ICCAT must be wary that recommendations such as Rec. 06-09 may in effect contravene international conventions, such as the UN Fish Stocks Agreement which stipulate that management measures should "not result in transferring, directly or indirectly, a disproportionate burden of conservation action onto developing States".

Furthermore it should be noted that the contribution to the total biomass removals from the stocks by these small vessels is negligible and as such the effective reduction in their catches and contribution to stock conservation is also negligible while exposing the vessel operators to financial ruin. In the context of stock conservation, it seems counterintuitive to apply measures that are likely to seriously disadvantage operators of small vessels whose activity have minimal negative impacts on the stock, especially since this would tend to promote redirecting investment toward larger more sophisticated vessels that would be more capable of turning a profit.

To summarize,

- Barbados has steadfastly worked towards correcting the specific reporting deficiencies reported in ICCAT's 2010 letter of Identification and 2011 Letter of Concern.
- Further steps have been taken to improve the data collection programme to bridge existing data gaps particularly in relation to species under the purview of ICCAT.
- I contend that the intended objective of Rec. 06-09 *viz.* a significant reduction in commercial landings of blue and white marlins was *de facto* achieved over the period 2007-2010. However,

available data is not accurate enough to determine the degree to which the species-specific reduction targets (*viz.* blue marlin 50% and white marlin 33%) were met.

- As during the period under review marlin landings had already declined due to natural factors, it was deemed unnecessary to apply any restrictive management actions. Particularly given that since the local fleet lacks the technical capacity or inclination to target marlins, any such fishing restriction measure would result in reducing catches of all large pelagic species. Concomitantly, this would have resulted in undue social and financial hardship and possibly ruin for participants in the local, exclusively small-scale, longliner fleet.
- Such a drastic reduction in the supply of large pelagics would have even farther reaching impacts on food security for the general population and economic impacts on the tourism industry.
- I also take this opportunity to urge ICCAT to reexamine its policy of imposing fixed quotient-based catch reductions for all CPCs as a management tool without due regard to the resulting disproportionate social and economic burdens that such reductions place on vulnerable small developing states, which in effect may contravene international conventions such as the UN Fish Stocks Agreement and furthermore disadvantages the very fleets that remove the smaller proportion of stock biomass compared to the fleets of developed CPCs.

Please accept the assurance of my highest consideration.

Yours Sincerely,



Stephen Willoughby,  
Chief Fisheries Officer  
Head Delegate, Barbados

CC. Mr. Fabio Hazin

**BELIZE**

Belize Fisheries Department  
Ministry of Agriculture and Fisheries

Ref. IOR/FIS/14/01/2011 (22) Vol. XIII

February 21, 2011

Mr. Fabio Hazin  
Commission Chairman  
ICCAT Secretariat  
Madrid, Spain

Mr. Chris Rogers, Compliance Committee Chairman

**Subject: Letter of Concern**

Dear Mr. Hazin and Rogers:

We acknowledge receipt of your letter date January 18, 2011 with reference to the above subject matter.

Belize fully supports the initiative taken by the Compliance Committee and the Secretariat in carrying out its role of ensuring compliance with statistical reporting obligations by all its Member States. Belize was cited as having submitted its data reports after the established deadlines, specifically the data on bigeye Task I and the Internal Actions Reports for vessels greater than 20m. We take full responsibility for submitting these data after the deadline which we noted to the Commission in our submission. However, in respect to the List of Vessels which we were cited as having submitted after the deadline, this was not brought to our attention during the meeting at which point we could have made some clarifications. We wish to point out that our vessel data was indeed submitted on time, as a matter of fact, this data was submitted several times prior to the deadline dates as amendments were made to our fleet listing.

While we understand that problems with lack of reporting, late submissions, incomplete reports and poor data quality impedes the work of the SCRS in performing stock assessments, Belize has also been cited in the past for non-submission of data when in fact these data were submitted, but for some reason were never reported as received by the Commission. This was evident last year when the Commission notified that data from Belize has not been received when in fact the information was submitted even though it was submitted late. Nonetheless, Belize will take steps to address our data reporting deficiencies as highlighted by the Commission. We would like to take the opportunity to kindly request the Commission also to take steps to ensure that the data received from each Member state is properly recorded.

Thank you and please accept the assurances of our highest consideration.

Regards,

(sgned)

Ms. Beverly Wade  
Fisheries Administrator  
Belize Fisheries Department

**cc:** Mr. Gabino Canto – Chief Executive Officer, Ministry of Agriculture and Fisheries  
Mr. Alfonso Cahona – Ministry of Foreign Affairs  
Capt. Encarnación Samaniego – Director General – IMMARB  
Mr. Valarie Lanza - IMMARB

**BRAZIL**



**Ministério das Relações Exteriores**  
Divisão do Mar, da Antártida e do Espaço

Fábio Hazin, Chair  
International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT)  
Corazón de Maria, 8  
6 Planta, 28002 Madrid, Spain

November 10, 2011

Dear Mr. Chairman,

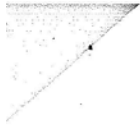
I acknowledged receipt of your letter dated 18 January 2011, in which you and the Compliance Chairman expressed some concerns related to the fulfillment of the Brazilian obligations and compliances to this Commission.

Specifically, the letter of concern noticed the following four issues: i) some stock assessment data were provided late; ii) vessel chartering summary report was not submitted; iii) internal actions report for vessels greater than 20m were submitted after the deadline and iv) information on the large-scale tuna longline vessel management standard was submitted after the deadline.

Regarding the late submission of stock assessment data (catch, by-catch, effort, and/or size composition), it is my Government understanding that the Standing Committee on Research and Statistics (SCRS) does not have the authority to establish mandatory deadlines different from those adopted by the Commission, which is July 31<sup>st</sup> of each year. I fully recognize the importance for the working groups to receive the most recent data as soon as possible. However, in my Government point of view, when the assessments happen before July 31<sup>st</sup> such requests can not have a mandatory nature. Therefore, my Government does not agree with the inclusion of this issue in the letter of concern.

My Government does recognize the failure in reporting data of the vessel chartering summary in due time. In this regard I am very pleased to inform you that all needed procedures are now in place to make sure that the reporting of this specific information will not fail in the future.





With regard to items iii and iv, due to unexpected domestic problems on data/information compilation, related to the restructuring of the Ministry of Fisheries and Aquaculture, Brazil has not been able to submit its reports on time. I am pleased to inform you that these deficiencies have been rectified in order to not miss these deadlines anymore.

To conclude, I would like to reassure you that Brazil is fully committed to the implementation of its ICCAT responsibilities. I hope that the explanations contained in this letter have clarified the issues regarding the Brazilian deficiencies on its reporting data to the Commission. If any questions remain, my delegation will be very pleased to discuss and clarify them during the COC meeting.

Yours Sincerely,

(Fábio Vaz Pitaluga)  
Brazil Commissioner to ICCAT  
Head of the Division for Ocean, Antarctic and Outer Space Affairs  
Ministry for External Relations

CANADA



Fisheries and Oceans Pêches et Océans  
Canada Canada

PO Box 1035  
Dartmouth, NS  
B2Y 4T3

NOV 01 2011

Fabio Hazin  
ICCAT Chairman  
Corazon de Maria  
28002 Madrid, Spain

Chris Rogers  
ICCAT Compliance Committee Chair  
Corazon de Maria  
28002 Madrid, Spain

Gentlemen:

On behalf of the Government of Canada I am responding to the "Letter of Concern" received by Canada, following the 17<sup>th</sup> Special Meeting of ICCAT, regarding the late or incomplete submission of data or reports during 2010.

While Canada noted verbally at the Compliance Intercessional meeting that it was working to address the issue of late or incomplete submission of some information, I appreciate the opportunity to respond in writing to the deficiencies noted in the letter of concern. Regrettably, some information was submitted after the established deadlines; however, I would note that all of the required information was provided prior to, or during the 2010 Annual Meeting.

Canada understands the importance of providing timely, complete and accurate information to the Commission. We have implemented several changes in our data collection process to ensure information is supplied in compliance with deadlines, and as accurate and complete as possible.

The problems identified in 2010 resulted from a combination of several factors including a misunderstanding in regard to submission dates, as well as a delay in the receipt of information from another government agency. Some domestic import information required by ICCAT falls under the responsibility of another federal government department, and therefore fall outside the control of Fisheries and Oceans Canada. We are currently working interdepartmentally to resolve this issue.

.../2

Canada

-2-

Please rest assured that Canada recognizes the serious need to address all issues identified in the Letter of Concern, and we are making every effort to ensure compliance with all ICCAT reporting requirements in future years.

Yours sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Faith G. Scattolon', with a stylized flourish at the end.

Faith G. Scattolon  
Canadian Head of Delegation to ICCAT

**CHINA**

Bureau of Fisheries, Ministry of Agriculture

Fabio Hazin  
Commission Chairman  
ICCAT

October 9, 2011

Dear Mr. Hazin:

Thanks for your letter of January 18, 2011 regarding the letter of concern.

China pays much attention on enhance the data quality and support the work of SCRS of ICCAT. With respect to the four points raised in your letter, I would like to respond as followings:

1. Reply to 2010 letter of concern (this letter) will send to you today, I hope it is not late reply:
2. SCRS data were sent prior to SCRS meeting in 2011.
3. Bluefin tuna and shark size data submitter in 2011.
4. BCD legislation submitted.

Based on the above reply, I wish the coming ICCAT meeting could give positive consideration for the progress made by China.

Best regards.

(signed)

Xiaobing Liu  
Director, Division of International Cooperation  
Bureau of fisheries, the Ministry of Agriculture, China

cc: Chris Rogers, Compliance Committee Chair

**COTE D'IVOIRE**

REPUBLIC OF CÔTE D'IVOIRE  
Union-Discipline-Work

MINISTRY OF ANIMAL  
PRODUCTION AND MARINE RESOURCES

DIRECTORATE OF FISHERY PRODUCTION

THE DIRECTOR

No. 1006 MIPARH/DPH

Abidjan, June 7, 2011

Mr. Fabio Hazin,  
ICCAT Chairman  
Spain

**Subject: Côte d'Ivoire's response to the ICCAT Letter of Identification**

Mr. Chairman,

Further to your correspondence dated January 18, 2010, notifying that identification of Côte d'Ivoire will be maintained, I am please to transmit the following response on behalf of the delegation of Côte d'Ivoire.

My delegation is fully aware that the sustainable management of species under ICCAT mandate will only take place if each CPC correctly complies with its obligations. We have considered the concerns raised by the fact that Côte d'Ivoire has not fully and efficiently complied with the obligations established by various ICCAT Recommendations. However, we regret that the letter of identification does not mention the efforts carried out by Côte d'Ivoire, as was promised in the Compliance Committee meeting in Paris.

The delegation of Côte d'Ivoire was unable to participate in the intersessional meeting of the ICCAT Compliance Committee, which was held on February 21-25, 2011 in Barcelona, and whereby the issues raised would have allowed Côte d'Ivoire to better understand compliance issues on ICCAT requirements aimed at an improved efficiency when collecting and reporting data.

Furthermore, I inform you that Côte d'Ivoire has adopted internal measures to improve the collection of data and comply with its catch and quotas limits as regards some tuna and tuna-like species in the ICCAT Convention area.

Among other matters, this involves the exclusivity, in 2011, of its northern swordfish quota to its artisanal fishing vessels (380 vessels) and even the reduction of the number of these vessels to 300 in 2011. Likewise, in collaboration with the artisanal fishery cooperatives, a participating monitoring program of statistical data has been implemented in collaboration with the cooperative of artisanal fisheries.

Please accept the assurances of my highest consideration.

(signed and sealed)

Shep Helguilé  
Marine Engineer

**Preliminary Plan for Data Improvement on Tuna and Tuna-Like Fisheries**

**1. Context**

The International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT) is a treaty of international cooperation. Contracting Parties commit to collaborate in the areas of the Atlantic Ocean and adjacent seas, and maintain the levels of populations of tuna and tuna-like species which will allow a maximum sustainable yield:

Among other tasks, ICCAT is responsible for:

- Collecting the fishery statistics of Contracting Parties and non-contracting Parties, Entities or Fishing Entities that catch these species in the Atlantic Ocean;
- Coordinating research, including stock assessment by its members;
- Formulating management advice based on science;
- Providing Contracting Parties with a permanent mechanism for the decision of management measures;
- Developing relevant publications.

Through its scientific committee, ICCAT is responsible of making assessments and drafting recommendations for Contracting Parties during its sessions. All Contracting Parties must comply with these recommendations including Côte d'Ivoire and non-compliance is subject to sanctions.

The difficulties of Côte d'Ivoire, as many other countries, to comply with the implementation of these recommendations were shown by its identification in 2009 and 2010 in the annual meetings of ICCAT.

To foresee an improved efficiency in the implementation of these recommendations and data reporting and collection to ICCAT, Côte d'Ivoire has developed this plan which is included in the general framework of its Directory Plan of Fisheries and Aquaculture (*Plan Directeur de des Pêches et de l'Aquaculture*, PDPA).

## **2. Objectives of the data improvement plan**

This plan foresees the actions to be carried out in the following five years to improve the collection of fishery data aimed at an improved application of ICCAT Recommendations.

- Objective 1: implement a monitoring program
- Objective 2: implement an observer program onboard vessels
- Objective 3: strengthen the port inspection scheme
- Objective 4: define the sampling programs for artisanal fisheries

Objectives 1, 2 and 3 are registered in Component 2 (Monitoring, control and surveillance improvement) of the PIRD/PA and objective 4 in the sub-component 3.1 (Improvement of artisanal fishery performances) of component 3.

## **3. Principal actors of the data improvement plan**

During the national workshop in 2010, identification was carried out of the following.

As regards to the Task I requirements, *i.e.* the estimations of nominal catches (targeted and by-catch) and releases, classified by fishing fleets, species, year, gear, region, fishing waters (ZEE or high seas), the pertinent parties concerned are the following:

### ***Directorate of Fishery Production***

Responsible for:

- Annual identification of fleet by landing site;
- Inspection of vessels and fishing gear (nets, etc.);
- Supplying fishing licenses to the vessels that comply with regulations;
- Quantifying the tons landed in the national plan by vessels, tuna species, landing sites, region, etc. ;
- Making the operators aware of the weights required in accordance with the tuna species caught;
- Carrying out data processing to understand Côte d'Ivoire's situation as regards the efficient compliance of ICCAT.

**Research structures**

Responsible for species identification of species in national waters.

**Inspection service and veterinary health control at the borders**

Responsible for:

- Inspecting and quantifying the tons landed at importation by tuna vessel, species, etc.;
- Maintaining statistics related to these data.

**Operators of the sector**

They are responsible for fishing and landing tuna and tuna-like species in accordance with the provisions of the Recommendations of the Convention.

As regards Task II requirements, *i.e.* statistics on catches (specific catch composition), and effort, classified by fishing fleet, gear, time area strata, in accordance with the ICCAT coding system, the Parties concerned are the following:

**Directorate of Fishery Production**

Responsible for:

- Verifying the fish net sizes;
- Measuring the size of fish landed followed by sampling;
- Carrying out data processing to understand Côte d'Ivoire's situation as regards the efficient compliance of ICCAT;
- Fishing regulation.

**Research structures**

Responsible for:

- Sampling in fishing areas or at landings to measure average tuna sizes;
- Measuring the size of imported frozen tuna and tuna landed by tuna vessels, and sampling by tuna vessel and by species.
- Establishing the periods for biological rest.

**Operators of the sector**

Responsible for:

- Using the gear (nets, etc.) which allow to catch the tuna within the required sizes;
- Provide reliable information to the administration on their gear and productions.

**Fishing Ports (Abidjan and San Pedro)**

Responsible for supplying the statistical data on fleets that sail to the ports of Côte d'Ivoire.

**4. Enforcement Plan**

The enforcement plan is based on PDPA guidelines and the recommendations of the workshop on training, information and awareness of the ICCAT Recommendations held in November 2011, have been considered. The major recommendations of this workshop, with the participation of all the national actors from the tuna sector, have allowed the identification of activities to be carried out.

**4.1 Activities to be carried out**

Within the framework of the implementation of the plan of activities to be carried out are the following:

- Update the regulation on minimum fish sizes, in particular, Royal Decree No. 141/MPA date March 2, 1970 on tuna fishing regulations;

- Involve all professionals in decision making concerning the management of tuna fisheries;
- Establish a permanent consultation framework among the actors of the tuna sector responsible of assisting in the exchange of data among the fisheries administration, scientific research and the operators, as well as provide proposals to the decision makers for the implementation of ICCAT Recommendations;
- Organize research and administrative structures involved at the fishing ports;
- Develop an observatory for fishing.
- Control and apply existing measures concerning illegal fishing, in particular as regards floating aggregating devices (in particular compliance of periods and fishing areas) that increase the vulnerability of juvenile fish;
- Acquire the necessary data to complete the ICCAT forms;
- Strengthen the collaboration among the DPH and the research structures, in particular CRO, aimed at finalizing statistical data;
- Train qualified staff in the fields of collection, compilation, analysis and transmittal of fishery statistics from industrial and artisanal fisheries.

Moreover, as well as the support from ICCAT, the workshop has requested the support of research structures regarding collection, compilation and processing of statistical data.

**4.2 Matrix for the implementation of the plan**

<i>Objectives</i>	<i>Stages</i>	<i>Responsibility</i>	<i>Deadline</i>	<i>Expected results</i>
Objective 1: monitoring programme implementation	Training of staff and collection of data to the system using the ICCAT species data collection methods	DPH	June 2011	Staff is trained to use the statistical data collection methods.
	Equip the staff	DPH/PAGDRH	September 2011	Staff is equipped with working equipment.
	Assess the swordfish fishing capacity by artisanal fisheries and National vessels	DPH/SICOSAV	October 2011	Swordfish fishing capacity is assessed.
	Carry out a survey framework	DPH/CRO	July 2011	A survey framework is carried out.
	Make the actors aware of ICCAT measures	DPH	August 2011	Actors have become aware.
	Train artisanal fishermen through cooperatives on collection methods of statistical data of ICCAT species	DPH	November 2011	Artisanal fishermen have been trained on collection methods of statistical data.
	Train an officer in data processing and reporting to ICCAT	DPH	April 2011	Data have been transmitted to ICCAT in accordance with the requested requirements.
Objective 2: implement an observer program onboard vessels	Carry out transshipment system analysis at current port	DPH/SICOSAV	April 2011	Transshipment system has been analyzed.
	Hiring observers	PAGDRH	March 2011	Observers are hired.
	Training observers	PAGDRH	April 2011	Observers hired



				are trained.
	Establish observer terms of reference	DPH	June 2011	Observer terms of reference are established.
Objective 3: Strengthen the port inspection scheme	Assess the national inspection capacities in accordance with MREP	DPH/SAC	March 2011	National inspection capacities are assessed.
	Train inspectors	DPH/PAGDRH	April 2011	Inspectors are trained.
	Equip inspectors	DPH/PAGDRH	June 2011	Inspectors are equipped.
	Catch sampling	DPH/CRO	June 2011	Catches are sampled.
	Inspect the tuna vessels	SAC	July 2011	Vessels are inspected
	Develop a database of vessels that visit the ports in Côte d'Ivoire	DPH	July 2011	A database is available.
Objective 4: Define sampling programs for artisanal fisheries	Develop a data collection sheet	CRO/DPH	January 2011	A data collection sheet is developed
	Identify the landing sites of ICCAT species	DPH	January 2011	Landing sites are identified.
	Carry out sampling in the landing sites	CRO/DPH	April 2011	A sampling is chosen from the sites.
	Hire agents to carry out surveys	DPH	May 2011	Agents hired
	Data collection	DPH	June 2011	Data have been collected.
	Data processing	DPH/CRO	June 2011	Data have been processed.

An annual budget for the data improvement plan will be annually carried out and presented to ICCAT based on the budgets of each structure established from tables which comprise the set of indicators. A global assessment of the impact of the plan will be carried out in five years.

## **CROATIA**

Zagreb, 17 February 2011  
Directorate of Fisheries

ICCAT Secretariat  
Corazon de Maria, 8 - 28002 Madrid, Spain  
Dr. Fabio Hazin: *Commission Chairman*  
Dr. Chris Rogers: *Compliance Committee Chair*

cc: Mr. Driss Meski: *Executive Secretary*

### **Subject: Letter of Concern**

Dear Dr. Hazin and Dr. Rogers,

First and foremost, allow me to express my sincerest gratitude to the Commission and the COC for the great work that has been put into securing the full adherence to the management measures adopted within the ICCAT framework. The

efforts exercised have resulted in significant increase in compliance level, and we believe in the overall status of the BFT stock as well. We are sure that the results of our efforts shall result in a long term sustainability of this resource. Having said that, I would like to use this opportunity to once again stress that Croatia places significant human and technical resources on the implementation of all ICCAT Recommendations. As an indication, Croatia has always implemented the measures adopted in the previous year even before their official entry into force. This is an additional indication of the willingness we place into meeting of our obligations.

We'd like to point out the fact that Croatia has never failed to submit data or implement the measures, as has been duly noted by the COC and the Commission. We have faced certain delays, which are mainly due to the fact that in some instances BFT measures require a high degree of social and economical balance, and need to be discussed in wide fora. In some other instances, delays were caused by oversights, which in turn stem from the fact that human and technical resources in small administrations are always overburdened by numerous tasks. Croatia shall place additional efforts into meeting the reporting deadlines. In order to facilitate the follow up, please find attached the list of requirements applicable to Croatia. In terms of rectification of problems identified, in 2011 Croatia shall engage additional staff at the tasks of report preparations. Namely, the data are readily collected and monitored, and are all entered in the pertinent data bases. Croatia is currently working on creation of automatic data reporting scheme, whereby the database containing all information would prepare timely and full reports in line with the ICCAT reporting requirements. We believe that this effort shall result in full adherence with the reporting deadlines. Croatia has already put a lot of effort in 2010 into creation of adequate electronic system which would enable the administration to gather and cross check all relevant data (catch, landing, farming, VMS). Cross-verification of these data is now being automated, in order to be able to prepare relevant reports and indicate possible issues of either non-compliance or shortage or delay in data submission and reporting. Furthermore, Croatia has initiated the installation of electronic logbook on all BFT PS vessels, as another means of data collection and cross-checks. Croatia is currently drafting a national data collection programme for fisheries, which shall contain all relevant elements pertaining to the BFT tuna fishery. Upon adoption of this programme by the Government, and its implementation, we believe that verified and validated data shall be sent in a timely manner.

As regards the issue of BFT that died during transfer operations, as recorded by the ROP observers in the fishing season 2010, Croatia has initiated investigative activities towards the vessels in question and their operators. According to the internal legal determinations, the investigative activities may not be initiated without adequate inspection reports. Since in the event in question such report was not available, and no notification was made other than identification in the ROP report, the legal framework allowed for additional inquiries and inspections of records pertaining to the event. The procedure is currently pending the final decision of relevant bodies. Croatia would like to assure you that adequate measures shall be taken, since no transshipment activities are allowed in Croatia, and all landing activities need to be made in designated ports and in the presence of relevant inspection. In the 2011 fishing season, Croatia shall place additional efforts, in terms of human and technical resources, into control activities. Detailed information on control plans and resources shall be submitted for considerations to the ICCAT shortly. Finally, we would once again like to stress the importance Croatia places into full adherence to the ICCAT management measures.

Yours sincerely,

(signed)

Acting Director  
Josip Suić, M. Sc. Biol.

## ***EGYPT***

Republic of Egypt  
Ministry of Agriculture and lands Reclamation  
General Authority for fish Resources Development (GAFRD)

### **Subject: The letter of concern submitted to Egypt**

Mr. Fabio Hazin, Commission Chairman  
Mr. Chris Rogers, Compliance Committee Chair  
Mr. Driss Meski, Executive Secretary

At the annual meeting of ICCAT in November 2010, Egypt illustrated its position concerning the lack of compliance with reporting, late submissions, as we are a new member in ICCAT and this is our first trail with this file. Moreover, our very small quota which was completely un-economic was the main constraint for our compliance.

According to your letter of concern submitted in Egypt, I would like to emphasize that all the reporting requirements will be sent to ICCAT Secretariat in its time according to the list of 2011 Reporting requirements (ICCAT Circular #0101/2011), and all the available information for required reports mentioned in the letter of concern for the fishing season of 2011 will be sent before the intersessional meeting of the ICCAT Compliance Committee that will be held on 21-25 Feb 2011 in Spain.

Please accept the assurances of our highest consideration.

(signed)

Prof. M.F. Osman  
Chairman of GAFRD, Head of Delegation

## ***EUROPEAN UNION***

### **Subject: European Union reply to ICCAT letter of identification**

Dear Sirs,

Thank you for your letter of 18 January 2011. The European Union has thoroughly investigated the questions you raised regarding its performance identified during the 2010 annual meeting, so as to take the necessary corrective measures as and when required.

As a general point, we find that the claims against the EU performance are sometimes too vague to be properly addressed and corrected. Bearing this in mind, you will find below the results of our analysis:

#### **– Some statistical data were submitted after the deadline:**

In 2010, a very minor portion of statistical data was sent after the deadline. This is due to the fact that the European Union must coordinate and elaborate information received from its Member States. This requires the collection and consolidation of data from a large and diversified fleet which ranges from small artisanal vessels to large scale industrial vessels, which is a complex exercise and some delays might inevitably occur.

In order to avoid a repetition of this situation, the European Commission has established an "Integrated Fisheries Data Management" Unit within the Directorate General for Maritime Affairs and Fisheries, which we expect will have a positive impact on the provision of EU data in the future. Furthermore, an internal system identifying the data to be submitted, the deadlines and the contact persons has been created and distributed to Member States. This should lead to the timely provision of the data required.

It is worth mentioning, that in the past the EU had requested to the SCRS to consider updating and streamlining data submission so as to make it more efficient. We believe that this should still be on the agenda for discussion by the SCRS.

#### **– List of observers was not submitted**

As announced previously, the EU intended to fully respect this request. However, the EU was faced with some difficulties to properly address the deadline set by ICCAT since it was understood that regional observers were going to be recruited through private consortia in 2010 following a tender procedure. The EU therefore sent a letter to the ICCAT Secretariat before the deadline expressing its uncertainty on meeting this obligation.

In this respect, the need to submit this information has been repealed by Rec. 10/04 and therefore no further corrective action is needed.

#### **– Data from national observer programs were not submitted**

The data on the National Observers Programmes were not submitted as a result of the misinterpretation regarding the second paragraph of Art. 88 of Rec. 08-05. This appeared to indicate that CPCs were to wait for instructions and the procedures to follow from ICCAT on the provision of this data.

**Overfishing of billfish (Rec. 06-09)**

The EU catches of billfish are constituted of by-catch as part of fisheries targeting other species. For this reason, the EU quota had not been allocated among Member States fleets. However, as announced last year in our reply to the identification letter, as of 2011 the EU has introduced a system for the management of quotas for billfish. This internal measure will facilitate the monitoring of the consumption of the EU quota and therefore ensure that this problem will not occur again.

– **Failure to implement measures under Recommendation 08-05 Amending the Recommendation by ICCAT to Establish a Multiannual Recovery Plan for Bluefin Tuna in the Eastern Atlantic and Mediterranean.**

This claim is much too vague and difficult to assess. The European Union has made tremendous efforts to implement in a concrete and efficient manner the measures of the Multi-annual Recovery Plan for Bluefin Tuna. We believe that we have created one of the most advanced and effective systems and we consider it as being in full compliance with Rec. 08-05. Given the very broad set of measures, the vast number of stakeholders involved and the large size of the EU bluefin tuna fishery, it is understandable that some deficiencies may have inadvertently appeared from time to time. While we question and disagree with such claims as they do not reflect the reality of the current situation, we stand ready to address and correct any pending issue if one can be identified in a precise manner.

I trust that the above elements provide a satisfactory response to the points raised in your letter of identification and we would wish to reaffirm the strong commitment of the European Union to ensure its full compliance with ICCAT measures.

Yours faithfully,

(signed)

Stefaan Depypere  
Head of Delegation of the EU to ICCAT

GHANA

*In case of reply the  
number and date of this  
letter should be quoted*



REPUBLIC OF GHANA

**MINISTRY OF FOOD AND AGRICULTURE**

**DIRECTORATE OF FISHERIES**

P.O. Box GP 630  
Accra - Ghana

Tel.: (+233-302) 676048  
Fax (+233-302) 676037

My Ref. No. FD/UN/168/v.26

Your Ref. No.....

3<sup>RD</sup> NOVEMBER 11  
.....20.....

**RE: LETTER OF IDENTIFICATION**

Your letter dated 18<sup>th</sup> January, 2011 on the above - quoted subject refers.

Please, find attached, responses to issues raised in the letter under reference.

Kindly acknowledge receipt.

Thank you and Best Regard.

  
**SAMUEL QUATEY**  
HEAD DELEGATE OF GHANA

EXECUTIVE SECRETARY  
ICCAT  
MADRID

Cc : CHAIRMAN  
FISHERIES COMMISSION

With reference to letter dated 18<sup>th</sup> January 2011 on the subject: **Letter of Identification**, Ghana wishes to respond to the following reporting deficiencies as outlined:

### Task I Fleet Characteristics

The SCRS in 2005 recommended that Ghana adopts the EC methodology of inputting and processing her data via the AVDTH software which uses EXCEL format. Ghana has therefore been submitting Task 1 data including her Catch, Effort in days at sea and fleet characteristics in the AVDTH EXCEL format since 2005 for final processing during SCRS Meeting. Thus, the Task I for 2009 was also submitted in the EXCEL format instead of the prescribed format. Ghana has taken note and Task 1 data for 2010 were submitted both in the EXCEL format and the prescribed format.

### Internal Action Report for Vessels Over 20 meters

Although Ghana did not provide information on the above as per the format CP10-IntAc20 in 2010, issues on internal measures were addressed Section 4 of Part of the 2010 Annual Report 2. Ghana has taken note and for 2011, CP10-IntAc20 has been dully completed and submitted.

### Large-Scale Tuna Longline Vessel Management Standard

Ghana has no large scale long-line vessel operating and therefore Form CP17-LSTLV was not completed. Ghana informed the Compliance Committee during the 2010 Meeting.

### ICCAT Statistical Document Programme Reports

The SWO and BET documents for 2009 were duly submitted on the 25<sup>th</sup> July 2010 as acknowledged. Data for 2010 was initially submitted annually and re-submitted in October 2011 in the bi-annual format.

### Preliminary Data Improvement Plan for Ghana

Paragraph 5 of ICCAT Recommendation 09-01, requested Ghana to submit Action Plan to strengthen the collection of statistical data and control measures to ensure the implementation of conservation and management measures. This was submitted to the 2010 SCRS Meeting and recommended for implementation at 2010 Commission Meeting (copy attached).

In addition, the following measures will be put in place:

- **Recruitment:** Two new scientific officers will be recruited and attached to the Tuna section to improve staff situation;
- **Training:** Other technical staff of the Marine Fisheries Research Division will train to assist in sampling of tunas at the port;
- **Involving:** The Government has set up a task force involving Ghana Navy and other security services and will assist the (MCSD) Monitoring, Surveillance and Control Division in enforcement of management the management of tuna resources within the EEZ of Ghana. Government has acquired 2 new patrol boats in 2011 for surveillance and monitoring of all vessels at sea;
- **Supervising:** The Director of Fisheries will ensure that constant reminders are sent to Marine Fisheries Research Division on deadline for submission and also monitor the submission

### Bigeye Quota and Preliminary Payback Plan

From the table below Ghana has overharvested her quota for bigeye tuna by 13,366 tons.

<i>Year</i>	<i>Catch</i>	<i>Quota</i>	<i>Over/Underage</i>
2006	9141	4500	4641
2007	4633	5000	-367
2008	9296	5000	4296
2009	10554	5000	5554
2010	6769	7500	-731
TOTAL PAY BACK			13,366

Starting from year 2013, Ghana wishes to pay back on yearly basis an amount of 1,367 t for the next 10 years. The Plan is given in the table below:

<i>Year</i>	<i>Pay-back quantity (t)</i>
2013	1337
2014	1337
2015	1337
2016	1337
2017	1337
2018	1337
2019	1337
2020	1337
2021	1337
2022	1333

Ghana wishes to table this Plan for consideration and acceptance.

### **Observation**

Ghana has observed that the current AVDTH program is over-estimating the bigeye catches. Ghana presented data from the canneries to the SCRS for consideration. Sorting of fish to the canneries is the total compared with the port sampling of 500. We urge the SCRS to start using cannery data as a way of improving the statistics and knowledge of the species.

### **GUATEMALA**

Ministry of Agriculture, Livestock and Food

Correspondence 507-DIREC-2011  
FDM/HAL/BC/sb  
Bárcena, Villa Nueva, October 14, 2011

Mr. Driss Meski  
ICCAT Executive Secretary  
C/ Corazón de María 8  
28002 Madrid, Spain

Mr. Executive Secretary:

I have the honour to refer to the letter of identification sent by the Commission that you head on January 18, 2011 signed by Mr. Hazin and Mr. Rogers on January 18, 2011, following what was agreed at the 17<sup>th</sup> Special Meeting of ICCAT, in which the delegation of Guatemala's attention was called on the need to improve the provision of data and the reports indicated therein.

In this regard, I would like to indicate that Guatemala's Government did not have access to this correspondence until a few days ago. It was found that the correspondence was misplaced all this time, in particular due to the change in authorities in early 2011, which also involved the change in Head Delegates of Guatemala.

After reviewing this correspondence carefully, the need was noted to transmit other information and data besides that transmitted to the people responsible at the Commission. Within my delegation we were truly satisfied with the progress achieved as regards reporting in 2011. However, we now know that new efforts must be made.

Precisely, with the aim to update Guatemala's information, we are sending to your attention prior to the Compliance Committee and Plenary meetings the reports mentioned in the letter of identification which have not yet been provided due to this unfortunate circumstance. The intention is, if possible, that they be attached to the information which has already been transmitted by Guatemala. I would like to apologize in advance for the inconveniences this may cause you or your staff arising from this situation.

In summary, I would like to inform you that in the case of the compliance tables, the following information was transmitted to the Commission:

<i>Form No.</i>	<i>Date of transmittal</i>
CP01-VessLsts	01-06-11
CP03-VessALBN	01-06-11
CP32-FarmCyOv	01-06-11
CP13-COC-Sec	22-06-11

However, the forms CP02-VessCATS, CP12-TM0613, CP15-SDP\_Valid, CP16-SDP\_BIRp, CP17-LSTLV, CP18-VessSight, CP31-BCD-Form, CP36-ChartSum and CP37-TransRep and LSTLVs management standard, are not applicable for the Republic of Guatemala due to their content.

Please find attached the Annual Report corresponding to 2010 and the form CP10-IntAc20, which we hope rectify the deficiencies pointed out.

Please accept the assurances of my highest consideration.

Sincerely,  
(signed and sealed)

Dr. Fraterno Díaz Monge  
Director of Regulation for Fisheries and Aquaculture  
Ministry of Agriculture, Livestock and Food

cc: Eng. Alfredo Orellana, Vice-Minister and Head Delegate, Delegates, file

### ***GUINEA ECUATORIAL***

Republic of Equatorial Guinea  
Ministry of fisheries and environment

*The Minister*

Malabo, January 31, 2011

Mr. Driss Meski  
ICCAT Executive Secretary  
Madrid, Kingdom of Spain

Hon. Executive Secretary:

Further to the Letter of Concern and your Circular #101/11, dated 18 and 14 January, 2011, respectively, within the framework of compliance of the ICCAT Recommendations concerning the obligations to report statistical data, I have the honour to reply to the aforementioned correspondence to reiterate the difficulties expressed in our correspondence 164 dated April 9, 2010, whereby, among other matters, it requested you to authorize the funds available at the Secretariat to organize a workshop in our country for the agents who collect statistical data and to provide training on Task I and II forms requested by your recognized Institution. Unfortunately, during this time we were not contacted, yet we assumed that we would receive a letter of concern for not having sent the statistical data required of the CPCs. Our lack of data is mainly due to the lack of solid training of our scientists in this field.

Once again, we are contacting you to request your collaboration to authorize the release of funds available from the Secretariat to organize a training course this year for agents on the collection of statistical information on tuna and tuna-like species for agents in 2011 and on the completion of the required Task I and II forms.

Please accept, Mr. Executive Secretary, the assurances of our highest consideration.

(signed and sealed)

Anastasio Asumu Mum Muñoz  
Minister of Fisheries and Environment



**JAPAN**

February 8, 2011

Dr. Fabio Hazin  
 ICCAT Commission Chairman

Dr. Chris Rogers  
 ICCAT Compliance Committee Chairman  
 Corazón de María 8-677  
 28002 Madrid  
 Spain

**Subject: Japan reply to ICCAT Letter of Concern**

Dear Dr. Hazin and Dr. Rogers,

Following your letter dated January 18, 2011, Japan has fully investigated the matters contained therein, so as to appropriately implement the ICCAT measures. The results are as follows:

Some statistical data submitted after the deadline. Some size data not submitted.

- Japan has already submitted the data to the ICCAT Secretariat on February 2, 2011. Regarding the data of shark, since fishermen have difficulty about identification of shark species to some extent, the submitted data are routinely checked and validated by the National Far Seas Fisheries Research Institute. This is necessary to see whether or not there is any apparent error in the fishermen's reports before using the data for scientific analysis. That is why the submission was delayed.
- Japan will submit Task I of 2010 by July 31, 2011. Japan understands that the data, in particular Task II, will be useful for stock assessment and ecological assessment of sharks. We are still having difficulties in submitting thorough Task II, by July 31 because of the above reason but making efforts to timely submit some data for those assessments. Japan will continue to make efforts to educate and instruct fishermen to identify shark species more correctly.
- Japan is collecting size data through reports from fishermen and national scientific observers. The Fisheries Agency of Japan (FAJ) is now seeking an approval of the diet on a budget for development of a system to make correction and compilation of the reports and data in a more expeditious manner. FAJ will, through such efforts, further improve to submit them in a timely manner.

Importation of fish not originating from the ICCAT Convention area from non-ICCAT Contracting Parties not informing ICCAT Secretariat of their validating authorities from ICCAT SDP.

- Japan received the email on October 1, 2010 from the ICCAT Secretariat saying that Japan, for the second half of 2009 and the first half of 2010, imported bigeye tuna and swordfish from countries which had not informed the ICCAT Secretariat of their validating authorities, although these imported fish did not originate from the Convention Area, with some concerns that those importation might not be in strict accordance with paragraph 1 of Rec. 01-21 and 01-22.
- Japan, checking relevant documents, supposed that those countries pointed out by the Secretariat were Micronesia, Oman, Papua New Guinea (PNG), Tonga, Kiribati and France (French Southern and Antarctic land). I would like to inform you that Oman and France have already informed IOTC of their authorities to validate IOTC bigeye statistical documents (SD). In addition, Japan also has relevant information about the authorities of Pacific Island countries such as Micronesia and PNG, through mainly the bilateral fisheries access talks. Japan, to the extent possible, has confirmed SD to be properly validated by those authorities of non ICCAT members, based on the information.
- Relevant provisions (paragraph 9 and 10 of Rec. 01-21 and 01-22) seem to require the ICCAT Secretariat to maintain and timely update information about authorities of non member countries, through the communication between those countries and the Secretariat and provide ICCAT CPCs with such information promptly. Japan expects the Secretariat to provide it to all CPCs promptly for smooth implementation of SDP.

Japan will continue to monitor the situation and are prepared to take additional actions as necessary.

Finally, Japan would be pleased to discuss this matter as needed during the Compliance Committee meeting in February.

(signed)

Masanori Miyahara  
Deputy Director General  
Fisheries Agency, Government of Japan  
Japanese Commissioner to ICCAT

**KOREA, REP.**

Dear Dr. Fabio Hazin, and Dr. Chris Rogers

cc. Mr. Driss Meski, Executive Secretary

I acknowledge the receipt of your letter of identification to Korea, but I would like to clarify some points from your sides relating to failure to implement MCS measures required under the *Recommendation Amending the Recommendation by ICCAT to Establish a Multiannual Recovery Plan for Bluefin Tuna in the Eastern Atlantic and Mediterranean* [Rec.08-05]. As I understood at the last Special meeting in Paris, there was no contravention to this Recommendation. Furthermore, the Sajomelita, a purse-seine vessel could not catch bluefin tuna in 2010 fishing season. VMS reporting, weekly and monthly catch reporting, and fishing and capacity reduction plan, and implementation reporting were all submitted within the deadline. No transfer and no BCD at that time because of no catch for bluefin tuna in 2010. Therefore, it would be appreciated if you could indicate what kinds of reporting items the Republic of Korea had missed in 2010 with regard to the implementation of Recommendation 08-05.

Regarding other issues contained in the letter of identification, the Korean government has fully acknowledged and has initiated steps for the data reporting improvement and catch limit management since March 2010. The Korean government will further report on steps taken to rectify this situation.

Thank you very much.

(signed)

Jeongseok Park  
Assistant Director, International Fisheries Organization Division  
Ministry for Food, Agriculture, Forestry and Fisheries

**LIBYA**

ICCAT-SPAIN  
FAX: +34914152612 (No. of pages: 2)

Dear Sir/Madam:

Ref. your above email concerning your clarification for the letter of identification, and reviewing the documents PLE-105/2010 and COC-308, 303, 3011/2010, we noticed the following:

1. Libya submitted Task I & II on time required by ICCAT (31/05/2010) and ICCAT confirmed receiving the data on June 08 /2010, with remarks on Task I, Form-1(missing data of LL) and Task II, Form-3 (data are not Correct) and the data where corrected and sent after deadline, but Task I, Form-2 and Task II, Form 3,4,5, were, O.K as stated in the confirmation email, so in principle Task I and II, where submitted by Libya before deadline, with remarks on Form-1 and Form-3, which were corrected and

submitted after deadline and this contradict with what comes in documents COC-308, which stated that Task-I and Task-II data are not submitted, also doc. PLE-105, stated that Task I, nominal catch and task-II, size information submitted after deadline, while in ICCAT confirmation email, they were O.K (no remarks).

2. Concerning late submission of compliance tables, the original deadline for submission was one month before Commission meeting but the COC changed the deadline in 2009 to 31/07/2010, so we admit late submission by one month (27/08/2010) due to personal error and we confirm that, this will not to be repeated.
3. Concerning domestic legislation required by Rec. 09-11, Libya submitted in Nov. 2010 Decision 61/2010, issued and signed by the Minister of Agriculture, Animal and Fishery, where provision 21,22,23 deled with this issue.
4. National observers were deployed on all Libyan vessels authorized to fish BFT during 2009 and 2010 fishing season, and all their reports are available in Arabic language and can be submitted if it is needed by ICCAT, also we confirm that data collected by scientific observer on board the LL vessels during 2009 season where submitted to ICCAT with Task I & II files, during 2010 fishing season no PS less than 24m, no LL authorized.
5. Concerning Seasonal closer for Med- SWD, Libya has no specialized fleet targeting swordfish but in the past when their where a big LL fleet targeting Tuna fishery SWD fish reported to ICCAT as a by catch, even though Libya took a precautionary measure and the Decision # 95/2008 was Issued by the Chairman of General Authority for Marine Wealth, concerning closing SWD fishing season for the month of November and December.

Finally, Libya is committed to implement all ICCAT measures requirements even though we admit that we have a delay in submitting some data, but this is due to the working languages of the documents and forms which are not understandable by our working staff.

Libya will do the best to build up staff capacity and to improve its compliance with ICCAT requirements by next Commission Meeting.

Regards

(signed)

A. Abukhder

***KINGDOM OF MOROCCO***

Ministry of Agriculture and Fisheries

**Subject: Kingdom of Morocco**

Ref: Transmittal of Commission Chair & Compliance Committee Chair, dated 18 January 2011, No. 186

Mr. Commission Chairman:

Mr. Compliance Committee Chairman:

In compliance with the decisions of the Compliance Committee that met in Paris last November 2010, the Commission has transmitted a Letter of Concern to the Kingdom of Morocco regarding the complete and efficient transmission of data required.

In this regard, the reporting deficiencies observed by the Committee are minor, from this delegation's viewpoint, considering the extensive information required and which continues to increase annually, and which also requires the mobilization of supplemental resources or the reorganization of the existing ones.

As you had also noted, the Kingdom of Morocco, a developing state has deployed considerable efforts for years, complying with its obligations to the Commission, in terms of compliance, monitoring and reporting. These efforts have increased as regards cooperation and collaboration with all Parties, as well as the participation at meetings, workshops, working groups and ad hoc groups organized and co-organized by our Commission, making it a leading organization in the management and conservation of tuna species.

As regards the reporting deficiencies noted by the Compliance Committee, the Kingdom of Morocco during its active participation at the Compliance Committee inter-sessional meeting in Paris provided the necessary explanations on each of the 4 items raised. These explanations are included in the attached table and were accepted by the Parties present.

Moreover, it should be noted that following this, an internal audit of the performance of the scheme of daily collection of bluefin tuna information was carried out and its recommendations will allow to improve timely reporting of weekly catch data on bluefin tuna, which has experienced some delays due to the verification and data cross checking operations among the different public services deployed to assure the fishing operations are in full compliance with all the measures in force.

The Marine Fisheries Department of the Kingdom of Morocco guarantees the Commission and its Compliance Committee that the current efforts will be continued for the increasing improvement of all the procedures of data collection on components active in the exploitation of bluefin tuna at national level, as well as their processing and subsequent transmission within the required deadlines.

Please accept, Mr. Executive Secretary, the assurance of my highest consideration.

Director of Maritime Fisheries and Aquaculture

(signed)

Ms. Zakia Driouich

**Subject: Kingdom of Morocco / Letter of Concern**

Ref: Transmittal from the Commission Chairman and Compliance Committee Chairmen dated January 18, 2011, No. 186

<i>Points raised by COC/ICCAT 2010</i>	<i>Kingdom of Morocco's explanations</i>
Task I fleet data were not transmitted.	<p>These data were transmitted in the conventional format and not in the SCRS format.</p> <p>However, the Moroccan delegation who has participated in the different works of the SCRS regarding bluefin tuna (species groups, assessment sessions, annual meeting, etc.) has provided clarifications in this regard and has committed to remedy deficiencies in presenting information according to the specific scientific model.</p>
Weekly bluefin tuna catch reports were not transmitted.	<p>The weekly bluefin tuna catch reports were presented with a slight delay from the required deadline. The 48 hr delay seems to be very short, considering that it coincides with the weekend and that Saturdays and Sundays are non-working days in Morocco. Moreover, in order to obtain quality information, this Department verifies all the data collected and cross-checks them with the data of other entities involved in the monitoring and control of bluefin tuna fishing.</p> <p>Finally, it should be noted that the amount of information on bluefin tuna requested during the fishing season is very high and sometimes redundant, such as weekly reporting which, according to this Department, should be transmitted each fortnight since they are published monthly.</p>

	The essential requirement of the fishing Party is not to exceed its quota.
List of active bluefin tuna vessels for 2009 was not transmitted.	<p>This requirement, although incomprehensible, was not transmitted following the fishing campaign given that the list of vessels authorized to target bluefin tuna directly or as by-catch was already transmitted to the Secretariat.</p> <p>Also, in the case of by-catch of a vessel not included, this Department completes the initial list.</p> <p>This does not mean that all vessels reported catch or will catch bluefin tuna during the fishing campaign, as the Moroccan fleet is mobile and is multi-species.</p>
BCD legislations have not been transmitted	<p>The national legislative system, as established, does not permit transcribing all new conservation measures adopted within an RFMO to the national laws, as these are sometimes changed and can be amended at any time.</p> <p>Also, the procedures for adoption have several channels which are lengthy.</p> <p>In the case of Morocco, each adopted Recommendation is immediately enforced by means of regulatory tools permitted by law (Ministerial decisions, Circulars, etc.), which also makes them binding.</p> <p>In the case of BCDs, this Department transmitted the circular issued with this aim, which allows the adoption of the new bluefin tuna documentation scheme.</p>

***PHILIPPINES***

20 January 2011

Dr. Fabio Hazin  
Chairman, International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT)

Dr. Chris Rogers  
Chairman, ICCAT Compliance Committee

Dear Sirs:

We received your letter of 18 January 2011 informing us that ICCAT decided to maintain the identification of the Philippines under its Recommendation Concerning Trade Measures [Rec. 06-13] as well as Recommendation on Compliance with Statistical Reporting Obligations [Rec. 05-09] for not having fully and effectively complied with its obligations under it.

Please be informed that as far as the Philippines is concerned we believed we have complied with practically all the required data to be submitted to the Commission. As per record provided by the Commission (copy attached for reference), the Annual Reports for the scientific as well as for the Commission, the same were both submitted 8 October 2010. For the Internal actions report for vessels over 20 meters and large-scale tuna longline vessel management standard, the same were both submitted 15 September 2010. As for late submission of the Compliance Tables we commit to submit the same on time before the next Commission meeting. As for the Task II size data, we have instructed the Philippine vessel owner to direct his vessels to gather the size data of catches of tunas and sharks and the same will be submitted to the Compliance Committee in due time.

Moreover, we will strive to review our data collection and reporting procedures to be attune with ICCAT reporting requirements. The Philippines is now implementing a Vessel Monitoring system to keep track of our vessels wherever they are operating. We are also a collaborating/participant with the ICCAT Regional Observer Program and contributing a tidy sum for its implementation. To rectify late reporting we will require the Philippine vessel owner to report on time all the data required to be submitted to ICCAT.

As for the participation in the intersessional meeting scheduled for 21-25 February 2011 in Barcelona, Spain, we regret to inform you that due to financial constraint we will be unable to participate.

We hope that with this letter we have answered the issues/concerns raised by the Commission. Rest assured that the Philippines will comply with all data requirements of the Commission and submit them on time.

Best regards for the New Year.

Very truly yours,

(signed)

Gil A. Adora  
Assistant Director, BFAR

**RUSSIA**

February 11, 2011

Federal Agency for fisheries  
Federal State Unitary Institution  
Atlantic Research of Marine Fisheries & Oceanography (AtlantNIRO)

Fax: (34 91) 415 26 12  
Att.: Mr. Fabio Hazin, Commission Chairman

Mr. Chris Rogers, Compliance Committee Chair

From: Dr. Mikhail M. Khlopnikov  
Delegate of the Russian Federation to ICCAT

Dear Sirs,

With reference to your letter #154 of 18 January 2011, we may inform you that Russia understands your concern over fulfillment of their obligations by ICCAT CPCs, including Russia.

In spite of the fact that we are well aware of extremely poor technical condition of Russian seiners, we have once more addressed the ship owners about the reasons of low tuna catch in 2009 (336 t), the lack of catch in 2010 and impossibility of biological data collection by the observers. As the owner of OAO "Atlanttraflot" has informed us, in 2009 only two seiners from seven recorded in ICCAT Register of Russian seiners were able to carry out fishing operations during a short time period (20 days). This is connected to impossibility of recovery repair of five seiners and the lack of spares for two seiners (the ships were built in 1982). Unstable fishing activities to two seiners in 2009 in view of the necessity of frequent repair works and staying in port of Tema (Ghana) prevented the ship owner from calling the observers from Russia. This has become the reason of the late and incomplete submission of Task II data to ICCAT in 2009.

In December 2010 the West-Baltic Territorial Department of the Federal Agency for Fisheries sent to the owner of OAO "Atlanttraflot" the request of preliminary informing the research institute AtlantNIRO (Kaliningrad) for the purpose of sending observers to the seiners, which are fishing in the ICCAT Convention area.

According to the information provided by the owner of OAO "Atlanttraflot", in 2010 the Russian seiners were not fishing tuna in the Convention area in view of some technical and financial problems.

As regards the internal actions report on the implementation of a ICCAT Resolutions and Recommendations by Russia, the respective brief information was provided in the Part II of the Annual Report of Russia, the respective brief information was provided in the Part II of the Annual report of Russia for 2009-2010 (attached)\*.

---

\* See Annual Report of Russia, *In Report for Biennial Period 2010-11, Part II (2011) – Vol. 3 – Annual Reports.*

The lack of any active and stable tuna fishery during 2009-2010 prevented the wide implementation of the internal actions according to ICCAT requirements and improvement and increase of fishery and biological data.

We would like to assure you once more that Russia shares your concern over incompleteness of the data submitted to ICCAT Secretariat.

Attachment: on 1 page

Sincerely yours,

(signed)

Dr. M. M. Khlopnikov  
Delegate of Russian Federation to ICCA

**SENEGAL**

Republic of Senegal  
Ministry of Maritime Economy  
Directorate of Maritime Fisheries

February 14, 2011

The Director

**Subject: Letter of concern**

Ref.: V/I ICCAT No. 188 dated January 18, 2011

To: Fabio Hazin, ICCAT Chairman  
Chris Rogers, Compliance Committee Chairman

Mr. Chairmen:

I would like to acknowledge receipt of your abovementioned letter.

In response, I would like to remind you that this letter of concern makes reference to the data reporting carried out with some delay. This situation is basically due to a new surprising number of bluefin tuna catches and landings by Senegalese vessels. Research has been carried out by the marine researchers and technicians to clarify this rare phenomenon at Senegalese ports. These professionals have thus invested a lot of time in the clarification of this matter, resulting in late processing and transmittal of data.

Consequently, the Senegalese authorities have undertaken the necessary measures to face this new phenomenon and in the future will comply with the required deadlines. Thus, in the future, this by-catch fishing should not delay the routine regarding the collection and transmittal of data to the Commission.

As regards LSTVL reports and internal regulations for vessels over 20m, the Maritime Fisheries Directorate, as regards to different structures intervening in the monitoring of fishing activities has initiated a group of control, monitoring and inspection mechanisms to comply with management measures and the revision of the Maritime Fisheries Code in order to solve certain problems encountered.

Senegal has deployed a lot of efforts for the collection of data on tunas, however it should be noted that certain difficulties which persist could be overcome with financial assistance. These difficulties shall be submitted to ICCAT shortly for its possible support.

Please accept, Mr. Chairmen, the assurance of my highest consideration.

(Signed and sealed)

Ousmane Ndiaye

cc: Mr. Driss Meski, Executive Secretary of ICCAT, distributed to all CPCs

***SIERRA LEONE***

Ministry of Fisheries and Marine Resources  
Office of the Director of Fisheries

Youyi Building, 7<sup>th</sup> Floor  
Brookfields, Freetown, Sierra Leone

The ICCAT Executive Secretary

16 May 2011

Dear Sir,

**Subject: Sierra Leone Submission of Data to ICCAT**

I refer to the above and wish to acknowledge our obligation as signatory to ICCAT to collect and submit regular fisheries data on the catch of all licensed tuna fishing vessels fishing in our waters, which we have not been able to do.

On behalf of the Ministry of Fisheries and Marine Resources, we wish to inform you that we are putting modalities in place to embark on the collection of the data and we hope to ensure that it is collected. Please be informed that we have already requested all the respective fishing companies operating tuna vessels to cooperate with us. The major problems we face in the past include:

1. Difficulties in deploying observers onboard tuna vessels,
2. Pre-licensing inspection of tuna vessels.

We have reached a decision that will compel all vessels to come to the Port of Freetown for pre-inspection and deployment of observers but the cost to cover observers' deployment and pre-licensing inspection has been a major challenge for the Ministry.

We are currently collating available data on sea turtle by-catch, data on sharks and available tuna characteristics supplied by fishing companies and incidental catches from other vessels.

This information will soon be communicated to you

(Signed and sealed)

A.H. Robbie  
Ag. Director of Fisheries

cc: The Hon. Minister, MRMR  
The Permanent Secretary, MFMR



**SOUTH AFRICA**

Dept. Agriculture Forestry and Fisheries

Mr. Driss Meski  
Executive Secretary  
International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas

March 18, 2011

Dear Sir

**RE: Letter of Concern**

The South African Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, branch Fisheries Management (hereafter referred to as the "Department") hereby acknowledges receiving a letter of concern for not fully and effectively complying with the country's obligations in accordance with *the Recommendation by ICCAT on Compliance with Statistical Reporting Obligations* [Rec. 05-09]. In particular, South Africa was noted for the late submissions of its annual report, compliance tables, LSTLV report and chartering summary. In addition, no internal actions report was submitted.

At the 17<sup>th</sup> Special Meeting of ICCAT South Africa indicated that fulfilling our obligations to ICCAT was compromised by the lack of scientific capacity within the Department. Furthermore, the Department was not fully aware of the change of submission dates as was the case with the compliance tables. The Department has also inadvertently overlooked the requirements to submit an internal actions report. Nonetheless, we are thankful to ICCAT for bringing these issues to our attention and we would like to assure the Secretariat and the members of ICCAT that we are indeed committed to fulfill all our obligations to ICCAT. In so doing, we are in the process of appointing a large pelagic researcher, and the fisheries data for 2010 has already been compiled for submission. We would be most grateful to the secretariat if we could receive a schedule of all our commitments for 2011 so as to assist us in meeting our reporting deadlines.

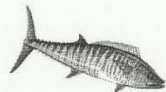
We look forward to improved co-operation with ICCAT and hopefully the improvements will mitigate South Africa receiving any letters of concern/ identification in future.

Yours sincerely

(signed)

Johann Augustyn  
South African Commissioner to ICCAT

**ST. VINCENT AND THE GRENADINES**



## FISHERIES DIVISION

Ministry of Agriculture Forestry & Fisheries  
Kingstown, St. Vincent and the Grenadines

File No. FD  
Tel # (784) 456-2738  
Fax # (784) 457-2112

Email: [fishdiv@caribsurf.com](mailto:fishdiv@caribsurf.com)  
Date: November 1st 2011

Mr. Fabio Hazin  
Commission Chairman  
ICCAT  
Corazon de Maria 8-6  
28002 Madrid, Spain

Dear Sir,

**RE: ESTABLISHMENT OF STEERING COMMITTEE**


The Fisheries Division acknowledges receipt of the letter of identification sent by the International Commission for Conservation of Atlantic Tuna (ICCAT) to St. Vincent and the Grenadines.

Please be advised that the Government has made substantial efforts to implement its obligations under the ICCAT convention and continuously seeks to refine our monitoring control and surveillance system to facilitate compliance with international fisheries management measures.

The Government is fully cognizant of the importance of timely reporting of information and endeavors to work assiduously to improve its reporting to ICCAT. However, it is unfortunate that we have been experiencing significant human resource constraints, technical difficulties in accessing appropriate reporting forms and the transmission of information to the Secretariat. The Fisheries Division has rectified these problems and ensures the Commission that all information would be submitted as required prior to the upcoming Commission meeting, and expects to achieve improved reporting of data and information in the future.

St. Vincent and the Grenadines regrets not being able to participate in the intercessional meetings of the compliance committee. This was as a result of human resource constraints experienced by our Fisheries Division at this time. Rest assured that every effort would be made to participate in the November 2011 meeting of the aforementioned committee.

We wish to thank you for your continued cooperation on this important issue of compliance.

  
.....  
Raymond Ryan (Mr.)  
Chief Fisheries Officer  
Fisheries Division

**TUNISIA**

Republic of Tunisia  
 Ministry of Agriculture and Marine Resources  
 Directorate General of Fisheries and Aquaculture

Dr. Driss Meski  
 ICCAT Executive Secretary

**Subject: Letter of identification**

Ref: Circular No. 184/2010 dated January 18, 2011.

Following the above-mentioned Circular regarding the 17<sup>th</sup> Special Meeting of ICCAT held in Paris in November 2010 and whereby the Commission decided on the identification of Tunisia for not having fully complied with its obligations regarding statistical reporting, I have the honour, once again to clarify several points provided by the delegate of Tunisia, during the work of this meeting concerning the required efforts made by the Tunisian administration to guarantee the compliance of all the ICCAT Recommendations regarding the establishment of a multi-annual program for the recovery of bluefin tuna.

To this effect, and within the framework for the compliance of ICCAT Recommendations, the competent Tunisian fisheries authority has carried out all the required reporting requirements stated in document COC-308/2010.

On the other hand, I hereby would like to inform you of our observations and comments regarding the two points included in this letter:-

- *Point 1*: Statistical data sent after the deadline.
- *Point 2*: List of bluefin tuna vessels that fished in 2009 were not submitted.
- *Point 3*: Difficult access to video recordings by observers.

**Observations and comments on the points raised:**

- *Point 1*: The Tunisian administration transmitted the statistical data within the deadline requested by ICCAT. These data were included in Tunisia's Annual Report, notified to ICCAT on October 14, 2010 (copy of the correspondence attached)\* *i.e.* prior to the deadline (October 15, 2010).
- *Point 2*: The verifications carried out by the administration concerning the list of bluefin tuna vessels which fished in 2009 showed that this list was attached to our transmission to ICCAT (No. 857 dated March 5, 2009) related to the annual fishing plan in 2009 (copy attached)\*.
- *Point 3*: The Tunisian fishery professionals showed good cooperation with the ICCAT observers during the entire bluefin tuna fishing campaign, both on board the fishing vessels and in the bluefin tuna fattening farms.

Please accept, Mr. Executive Secretary, the assurances of our highest consideration.

(signed)

Hechmi Missaoui  
 Director General of Fisheries and Aquaculture

Attachments: 2 documents

---

\* Available on request from the Secretariat.

**TURKEY**

Republic of Turkey  
Ministry of Agriculture and Rural Affairs  
General Directorate for Protection and Control

Our Ref. No.: B.12.0.KKG.0.17.02-730 [ICCAT] - 253

**Subject: Response of Letter of Identification**

Mr. Driss Meski  
Executive Secretary  
ICCAT, Corazón de María 8-6  
28002 Madrid, Spain

February 18, 2011

Dear Mr. Meski:

With reference to the letter from the ICCAT Chairman and Compliance Committee Chairman dated 18 January 2011 in relation to compliance matters, I would like to inform you that the attached documents have been prepared in response to the Letter of Identification for Turkey.

I kindly request you transmit this letter to the ICCAT Chairman and Compliance Committee Chairman.

Yours sincerely,

(signed)

Dr. Durali Koçak  
Deputy Director-General

Appendix 1: Response to Letter of Identification (9 pp).  
2: Annexes I to VI (on CD)\*

**Appendix - Response to the Letter of Identification by Turkey**

*Annual Reports/Statistics: Some data received after the deadlines*

Task I and Task II forms have been sent to ICCAT Secretariat on 28.05.2010 within the deadline including the necessary explanations.

With regard to the statistical form ST02-T1NC; the catch data could only be submitted for BFT. As for other tunas; the required data could be sent when the excepted 2009 fishery statistics was published by Turkish Statistical Institute (TSI).

Turkey is able to collect and report all the required TASK I data (including; fleet characteristics, estimation of nominal catches) to ICCAT since 2007. However, for the species other than BFT, timing of the official procedure for the publishing of statistics does not correspond to deadlines required by the Scientific Committee of ICCAT (SCRS). Therefore, necessary actions shall be taken to officially arrange the harmonization of "data publishing deadlines" with requirements of SCRS.

MARA received a confirmation (receipt acknowledgement) from the ICCAT Secretariat regarding the Task I and Task II and relevant information were sent on 09.07.2010 to the Secretariat.

---

\* Available on request from the Secretariat.

The catch estimates for other tunas (ALB, LTA, BON, SWO, FRI) were sent to the ICCAT Secretariat on 16.09.2010 following TSI has published the mentioned data. Then MARA received a confirmation (receipt acknowledgement) from the ICCAT Secretariat regarding the data on 16.09.2010.

Electronic copies of relevant e-mail correspondence are attached (Annex I).

*Annual Reports/Statistics: Size data not received*

As a result of correspondences with ICCAT Secretariat Turkey was informed regarding the some missing Task I and Task II data as such;

- Task I fleet characteristics (e-form ST02-T1FC) between 2003 and 2006: The required data set for the BFT fleet shall be sent to the ICCAT Secretariat as soon as the missing data is completed. Swordfish and albacore catch amounts between 1990 and 2003 in Task I nominal catch estimates (e-form ST02-T1NC): The swordfish and albacore fishery is carried out mostly by gill nets. The missing data do exist for swordfish caught by gillnet and these data have been filled in the form with the necessary revisions. However, the catch data for albacore caught by gillnet do exist beginning from 2004 and the following years.
- Task II catch and effort (eform ST02-T2CE) for purse seines and gill nets: The existing information for purse seiners has been sent to ICCAT Secretariat. However, since fishing is carried out by purse seiners; longline data are not applicable.
- Furthermore, as for BFT fishery, data forms ST04-T2SZ and ST05-CAS are not applicable since all the fish caught and transferred to cages are generally alive and there are no / very few dead fish occurs during the operations.

With regard to the statistical form no “ST04-T2SZ (or ST05-CAS)”, the required data is not applicable since all BFT caught are transferred to cages alive and no / very few fish are dead during the operations. Therefore, size sampling can only be filled for BFT farming operations.

During e-mail correspondences with the Secretariat, it was stated that "since wild fish are not weighted/before entering into farms or during operation the data forms are not applicable for Turkey". Size sampling could only be conducted properly during BFT harvest operations.

In 2011, all BFT catching, transferring, caging and harvesting operations shall continue to be recorded by video and be monitored by ICCAT regional observers (100% coverage) as well as by national scientific observers with 5% coverage, which intends to improve “catch-at-size data” for the species caught by Turkish fishermen under the scope of ICCAT Convention. Furthermore, Turkey plans to introduce a new fishery-dependent sampling system based on regular observers by training fishery biologists/fishery technicians to work on commercial vessels, for improving data collection procedures in the near future.

*Conservation and management measures: Internal actions (20m+) not received*

The relevant form "CP10-IntAc20" has been submitted after the specified deadline on 11 November 2010. One reason for the occurred delay was due to our expectation for entering into force of a New Fisheries Law, which would require us to change some information in the relevant form in relation to new regulations for fishing vessels.

The required reporting form "CP10-IntAc20" could not be submitted within the specified deadline but on 11<sup>th</sup> of November 2010, since MARA was expecting an entry into force of a “still pending” new regulation to effect the information to be reflected in the form, in relation to management measures for fishing vessels.

As a remedial action, the General Directorate of Protection and Control under MARA has established a new unit, namely the “Statistics and Data Collection Section” and recruited new staff for the purpose of data collections and timely reporting to RFMOs.

*Rec. 08-05 /09-06/ 06-0 implementation: Information on growth factors received after deadline*

On the contrary, information on growth factors has been submitted within the deadline and ICCAT Secretariat acknowledged the receipt of the submitted data by an e-mail dated 12 November 2010.

At the time of Paris Meeting, Turkey requested Secretariat to revise the information appeared on the table. The information submitted within the deadline. Please see electronic copies of related e-mail correspondence (Annex II).

*Rec. 08-05 /09-06/ 06-07 Implementation: Driftnet use observed, to be discontinued by 01/07/2011.*

Despite usage of drift-net is currently prohibited in Turkey, some fishermen, making modifications on their nets, put weights on the lower part of the net to be able to get out of the legal scope of drift net set out in Domestic Fisheries Law, which is called “modified drift net”. Turkey previously announced its position for elimination of modified driftnet usage with the ICCAT Circular # 3225/2010. Accordingly, usage of all modified drift-nets shall be prohibited as from 1 July 2011.

Turkey desires to cooperate with other CPCs which will help Turkey to encourage Turkish fishermen shift their modified fishing gears to more selective equipment, to be used as an alternative fishing method. In this regard, Turkey has received a kind invitation from the United States, which comprises a proposal for cooperative research on such a selective fishing gear targeting sword fish, namely “Buoy Gear”. Bilateral consultations shall continue for planning of the said cooperative research.

*Other issues: Rec. 08-09 and Rec. 03-04 Information from WWF on driftnets*

An incident of a modified driftnet usage by a Turkish vessel has been identified by WWF. The concerned NGOs identification on the Turkish vessel was responded with an official letter dated 27 October 2010 (REF. 041100). Turkey previously announced its position for elimination of modified driftnet usage with the ICCAT Circular # 3225/2010. Accordingly, usage of all modified drift-nets shall be prohibited as from 1 July 2011.

Despite usage of drift-net is currently prohibited in Turkey, some fishermen, making modifications on their nets, put weights on the lower part of the net to be able to get out of the legal scope of drift net set out in Domestic Fisheries Law, which is called “modified drift net”.

The identified Turkish flagged vessel (SÜLÜN 3, AT000TUR00708), which was reported to use a (modified) driftnet was authorized to fish Mediterranean Swordfish for the period 22 February 2010-30 September 2010. This vessel shall also be responsible to shift its current fishing gear within the specified deadline in accordance with provisions of Revised Notification No. 2/1 Regulating Commercial Fishing. Please see also electronic copies of related correspondence (Annex III).

*Other issues: EU inspection report - response received.*

In 2010, Turkey participated in the ICCAT Joint Scheme of International Inspection actively with 44 inspection boats and 138 inspector staff and conducted more than 35 inspections directed to the fishing vessels operating at the eastern Mediterranean. Turkish flagged BFT catching vessels and tug boats were under strict control and inspection by Turkish Coast Guard.

Five (5) Turkish BFT catching vessels were also inspected within the framework of ICCAT Joint Inspection Scheme by the European Union inspection boats on the dates of 12-13 June 2010.

Two official letters, respectively on 5 August 2010 (ref. 030646) and 5 November 2010 (ref. 042293) with a number of supporting evidences, have been submitted to the ICCAT Secretariat and posted on ICCAT’s relevant web-site (still on the web).

The main assertions in the inspection reports which are indicated as “serious infringements” were as follows:

1. Transfer operation conducted without the prior authorization of flag state,
2. Logbooks are not filled out properly,
3. Obstructing of EU Inspectors by Turkish Coastguard boats.

As for the first assertion, no specific paper form to be used for the purpose of “prior transfer authorization of the flag state” has been adopted by ICCAT or annexed to ICCAT Recommendation 08-05 within the scope of Paragraph 75 of the concerned recommendation. In this respect, there was no legal obligation to issue a paper form towards prior transfer authorization under ICCAT Rec. 08-05. Therefore, the Turkish Ministry of Agriculture and Rural Affairs received catch-notifications of BFT catching vessels by any means of available

communication and authorizes, if proper, each subsequent live BFT transfer again any means of available communication with the skipper. Cross-checking of all catch/transfer documents with the declared information were made by Ministerial inspectors at the time of delivery to farm cages.

As for the second assertion, even though the relevant EU Inspection Report indicates a non-compliance against requirements given in Annex 2 of ICCAT Recommendation 08-05, justifications with supporting documents (such as completed proper logbooks, BCDs and ICCAT Transfer Declarations prepared by vessel are all attached) received from vessel owners / skippers did not verify the assertions in the inspection report.

Copies of relevant logbook pages, BCDs and ICCAT Transfer Declaration were submitted to the ICCAT Secretariat.

As for the third assertion, there was no obstruction/resistance by three Turkish fishing vessels against the EU inspection vessel. On the contrary, the EU inspection vessel intending to leave the area was informed by the skippers that relevant Turkish Authorities (Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Agriculture and Rural Affairs, Headquarters of Turkish Coast Guard) were contacted to resolve the authorization issue and requested her to stay in the area until the concerned “areal authorization problem” was sorted out.

As soon as the required authorization was received, the EU inspectors were invited on board to conduct their planned inspection.

On the same date, the Turkish vessels were also inspected by the authorized inspection vessel “TCSG-92” and no incompliance was reported.

Even though the relevant EU Inspection Report indicates a non-compliance against requirements given in Paragraph 1 (k) of Annex 8 of ICCAT Recommendation 08-05, justifications with supporting documents (such as completed proper logbooks, BCDs and ICCAT Transfer Declarations prepared by vessel) received from vessel owners / skippers did not verify the assertions in the inspection report.

A Turkish Coast Guard inspection boat in the area that was authorized within the framework of the ICCAT Joint Inspection Scheme did send a call to the French Patrol vessel “ARAGO PG75” asking its intention to conduct an ICCAT inspection onboard of Turkish vessels or not.

This call was sent with the intention of conducting a joint inspection in accordance to Paragraph 8, Annex 8 of ICCAT Rec. 08-05. However, no response received from “ARAGO PG75” but a zodiac boat has been sent towards the fishing vessels. Having received no response from the vessel “ARAGO PG75”, the Turkish Coast Guard did intercept its intended activity based on the justification of:

- Potential violation/infringement of Turkish territorial water frontiers by the vessel ARAGO PG75 on 12 June 2010
- ARAGO PG75’s disclaim/refuse of cooperation (as stipulated by Paragraph 8, Annex 8 and Rec. 08-05) with Turkish Coast Guard inspectors for the inspection activity.

On the same date, 9 Turkish flagged vessels were inspected by at least three Turkish CG inspection boats which were also authorized by ICCAT within the framework of ICCAT Joint Inspection Scheme. In order to avoid the future communication problems, Turkey proposed that inspection boats accommodate relevant interpreters to facilitate communication between the skipper and inspector. Another solution is to strengthen cooperation with flag State inspection authorities as necessary.

As a follow up, the Turkish Delegation continued bilateral discussion with the European Union Delegation in relation to inspection of two Turkish flagged BFT catching vessels (F.V. TRABZON SU URUNLERI-1, AT000TUR00115 and F.V. HALIT MOLLAOGLU, AT000TUR00312) during the 17<sup>th</sup> Special Meeting of the Commission in Paris. This exercise has been very useful in terms of cross-checking the documents and information provided by EU Inspectors with the official documents that Turkish Ministry of Agriculture and Rural Affairs did have in the records.

Detailed examination and comparison between the catch documents/ logbooks photographed by EU Inspectors and provided by MARA revealed the following facts;

- There was no case of false/fraud documents pertaining to any of the two fishing vessels;
- There was no case of any illegal fishing activity in both cases;
- All information regarding number of fish and fish weight recorded on the main documents such as BCDs and ITDs in the compared documents are same as they are reported to ICCAT.

As for recording of catch amount into the logbook, it has been identified that there is an issue of legal interpretation since fishermen are only obliged to fill the section “landing weight as a landing declaration” in the logbook. However, there exists no landing operation in the bluefin tuna fishery, except for incidental/by-catches, and all fish are delivered to farms alive.

Therefore, in some cases, fishermen have only recorded “the amount of fish” owing to the mentioned legal interpretation but they have completed the “weight of fish” information at the time of delivery to farms. Nevertheless, all information has properly been recorded on BCDs and ITDs.

Since there is no specific section to be used for live fish weight in the current logbook format, as from 2011, all fishermen shall be instructed to fill in the weight of fish information that is on the BCDs into the “landing declaration” section of the logbook to reach a common understanding with EU inspectors.

As for the first case related to F.V. TRABZON SU URUNLERI 1:

Due to minor typing errors made by the skipper in recording of “ICCAT List Number”, our Ministry instructed the vessel operator to revise two BCDs (TR-10-000182 and TR-10-000183) after the EU inspection activity took place since this typing error has been identified by our Ministerial Inspectors at the time of delivery of fish. The revised BCDs have the same reference number with the cancelled ones. We provided copies of all documents, including cancelled BCDs and revised BCDs. The only information revised has been the incorrect vessel ICCAT List Numbers.

As for the second case related to F.V. HALIT MOLLAOGLU:

Regarding one catch of F.V. HALIT MOLLAOGLU corresponding to 1,200 kg and 40 BFT caught on 29.05.2010 (under the scope of BCD No. TR-10-000121). However, since 5 large individuals corresponding to 350 kg were dead during the transfer/towing of batch, remaining live fish (average of which reduced below legal size limits) were released from the farm cages under the presence of a Regional ICCAT Observer on 25.06.2010. This incident indicates how sensitive the Turkish authorities and farming operators are in terms of applying ICCAT rules.

Turkey has presented a preliminary MCS and inspection plan, embracing the strengthened MCS measures and inspection scheme to be applied for 2011, on the date 11 February 2011.

*Observer reports: Observers not allowed access to video footage.*

According to the ROP-BFT 2010 observer reports, 8 Turkish vessels were reported not to provide access to video footages to observers due to some technical reasons. Nevertheless, all video records were delivered to observers and MARA officials shortly after the operations in 2010. At the time of Paris meeting, Turkish Delegation provided ICCAT Secretariat with 74 CD/DVDs comprising video footages pertaining to 2010 BFT transfer/caging operations, in response to ICCAT Secretariat’s letter referenced 4513, dated 10 November 2010.

In accordance with new regulations imposed by MARA in 2011, the following provisions shall apply; “Video footage shall be mandatory for each transfer from bluefin tuna catching vessel to the towing/transport cages. Master/operator of the catching/towing vessel shall facilitate the access of the ICCAT Regional Observer to the all information/documents which may be required. He shall also make available copies of the video recordings, that such copy be a digital copy version in hard storage material (DVD, memory USB, hard drive, etc) and include the date and time of recording, and shall indicate the specifications of the recording equipment (type, brand and model), recording settings (type of video version, compression, software) and video watching facilities provided to the observer (TV, computer, camcorder screen, etc).”

It was identified for 2010 missions that during the bluefin tuna catching operations, some video footage could not be provided to observers due to the following technical reasons;

- In some fishing vessels, under water video record devices in old technology were used.



- During ongoing operations, video footages pertaining to transfer operations were directly given to the skipper of the tug vessel (not to the bluefin tuna catching vessels where observers are present) by the divers and sometimes the records are kept at diver's vessel,
- Observers did not have notebook computer, which made it impossible for some observers estimate the amount themselves,
- It was not possible to watch the analogue video footages in a digital media environment.
- On-going bluefin tuna catching or transferring operations could not always provide opportunity to skippers to dedicate enough time to observers to show the video records repeatedly.
- Due to the fact that the video records are kept inside/onboard of support / diver's boats, immediate access to the video footage could not be provided to observers at all times.
- Estimation of the caught/transferred fish inside the cage did not always comply with skipper declarations/records, which is a quite normal consequence of a transparent and independent observation,
- However, probably due to the lack of experience of the observers, or due to the equipments and methods used by the observer for estimation, may result in such a difference in two estimations.
- One example may be given as such: During the observer mission no. 000TR55 (Hacimustafa Kuloglu AT000TR00024) the observer who had the most success used the underwater video records which were provided to the observer by the divers involved in the transfer. The observer reviewed the transfer footage on their personal computer screen and froze the image in order to count individual tuna. Each tuna present on the screen was marked with a pen and then counted. The screen was wiped clean of the pen marks and the footage restarted until the next group or individual tuna passed and the footage frozen and the counting process repeated. Each video record was reviewed 3 times.
- In the concerned mission, the difference between the skipper's and observer's estimation has only been three percent (3%) in terms of number and weight for the transfers in total.
- However, reports of some other observers, who did not use precise estimation methods as used by the observer assigned for the vessel AT000TR00024, indicates estimation differences, sometimes exceeding ten percent (10%).

In order to eliminate such difficulties in providing the observer the chance to watch the video footages, transfer operations shall be recorded with a digital and standard way and digital copies be given to the observers after the transfer operation as appropriate.

*Observer reports: Possible incorrect information on transfer declaration.*

During the Compliance Committee Session held in the annual meeting in Paris, Turkey presented two explanatory papers (ref. no. COC-314/2010 and COC-323/2010) comprising the relevant BCD, ITD and Logbook pertaining to F.V. TRABZON SU URUNLERI-1 (AT000TUR00115) to demonstrate that there were no incorrect information on the transfer declaration but there was "imperfect knowledge" asserted by some NGOs, by stating the following facts;

- In response to the case study conducted by NGOs (web-published on 10 November 2010), MARA resorted ICCAT Secretariat, Implementing Consortium and vessel owners to obtain required information. The results of were reported to the Compliance Committee Chair with the official letter dated 12 November 2010.
- The main reason of the assertions is found to be the inadequate information the WWF has got in relation to two live bluefin tuna transfers occurred on the dates of 9 June 2010 and 14 June 2010.
- The NGO report claims the same BCD and ITD numbers have been used for the bluefin tuna catches and transfer for the afore-mentioned two dates. In fact, as it could be verified from ICCAT data base records, two separate BCDs (TR-10-000183 and TR-10-000184) and ITDs (BAS-2010-09 and BAS-2010-15) have been used for the transfer operations conducted on 9 June and 14 June.
- As for subsequent transfers, 105 pieces and 11,550 kg of live bluefin tuna were transferred from the bluefin tuna catching vessel TRABZON SU URUNLERI (AT-TUR-115) to the tug boat YASAR REIS 3 on 9 June 2010.
- Then a subsequent transfer was made from YASAR REIS 3 to another tug boat OZTOPRAK-1 due to operational/logistical reasons. So, during the inspection of YASAR REIS 3, there were cages in the towing cage.
- On 14 June 2010, ISMAIL SERTER was inspected and no fish were observed inside the towing cage. The

catch made by TRABZON SU URUNLERI on 14 June 2010 (314 pieces, 10950 kg bluefin tuna were transferred to BASARANLAR. These fish was subsequently transferred to ISMAIL SERTER on 15 June 2010 due to operational reasons again.

- Another issue claimed by the NGO report is “overestimation” of catch figures by the skipper. In fact, when calculated, there is no great difference between the estimations made by skipper and observer, as for the total transferred amount is considered.
- On the other hand, as for other cases, estimation of the caught/transferred fish inside the cage did not always comply with skipper declarations/records, which is a quite normal consequence of a transparent and independent observation.
- However, as discussed during the Paris Meeting, lack of experience of the observers, or due to the equipment and methods used by the observer for estimation, may result in such a difference in two estimations.
- Since all bluefin tuna products are exported to Japan under full registration, Turkish farms and fishermen have no opportunity to launder any black (IUU) fish on local markets. Therefore, there is no benefit for farm operators / fishermen to declare false figures due to registered IQs, national quota and Turkey’s electronic Fisheries Information System calculating growth rates export figures.

*Respond promptly to the Secretariat's annual circular regarding the applicability of ICCAT reporting requirements:*

Turkey has responded the ICCAT Circular # 0101/2011 regarding reporting requirements on 3 February 2011 (Annex IV).

*Review data collection and reporting procedures with regard to ICCAT requirements:*

The reviewed data collection and reporting procedures with regard to ICCAT requirements have been presented as Annex V.

*Contact the Secretariat if more details are needed to complete this review:*

The ICCAT Secretariat has been contacted to receive the exact list missing/delayed statistical data, and whenever it deemed necessary.

*Submit to the Secretariat a preliminary data improvement plan:*

The preliminary data improvement plan has been provided in Annex V.

*Submit a preliminary plan to the Secretariat for ensuring full implementation of applicable MCS requirements:*

The preliminary MCS improvement plan has been provided in Annex VI.

### **Turkey’s Follow-up Reporting on the Strengthened MCS Framework Plan**

As a result of restructuring of former Ministry of Agriculture and Rural Affairs, a General Directorate of Fisheries and Aquaculture has been established under the Ministry of Food, Agriculture and Livestock.

A specific department with strengthened human resources has started to deal with managing fisheries controls and inspections at central level.

In 2010, 52.860 inspections were conducted towards all types of fishing activities and fishery products. As of September 2011, MoFAL conducted 25.276 inspections at seas, inland waters, ports and market places towards all fishing activities and fishery products at local markets.

In 2011, controls at-sea/landing inspections during bluefin tuna fishing, transfer and caging operations were carried out by the Coast Guard and MoFAL staff respectively. In addition to on-site checks/observations during transfer and caging operations, regular inspections were made by MoFAL staff during the year. Bluefin tuna products without accompanying catch documents were seized and such products were granted to charity organizations. In some cases, administrative fees were applied as well.

MoFAL assigned 10 landing ports to ensure the efficiency of inspections of bluefin tuna operations in accordance with relevant ICCAT Recommendation. Those ports and landing points were announced to fishermen and concerned authorities before the commencement of fishing season in 2011.

Central and Provincial Directorates of Ministry of Food, Agriculture and Rural Affairs conducted regular inspections at bluefin tuna farming facilities and at land (cold storages and local markets) in 2011. During the inspections, some irregular products (not accompanied by relevant catch certificates) were seized and granted to Charity Organizations in accordance with relevant ICCAT and Ministry Directives. Incidentally caught bluefin tuna products were reported to ICCAT issuing BCD forms and such quantities were duly deducted from Turkey's bluefin tuna quota.

– ***Details of the Seized bluefin tuna Products at Local Markets***

*Istanbul, March-April 2011*

697 kg of bluefin tuna products were confiscated by Ministerial Inspectors in April 2011. The products concerned were seized and administrative fees were applied to the concerned market owners.

*Izmir, May 2011, September 2011*

In May, 190,5 kg of bluefin tuna products were seized, two (2) subsequent BCD forms were issued for these products.

In September 2011, 20 kg of bluefin tuna products seized at local market was granted to charity organisations.

*Konya, September 2011*

Cold storage facilities pertaining to two fishery processing plants in Konya Province were inspected and, 1.430 kg of frozen bluefin tuna without accompanying BCDs were detected. The products concerned were seized by Ministerial Inspectors and they have been granted to charity organisations.

All cases have duly been notified to the ICCAT Secretariat. Regular inspections are still ongoing and reporting of new cases to be detected shall continue.

– ***Inspections at bluefin tuna farming facilities***

14 routine inspections were made at Turkish bluefin tuna farming facilities and each bluefin tuna caging operation was supervised by inspectors from the Ministry. Up to now, no irregularities were reported by the inspectors.

– ***ICCAT Scheme of Joint International Inspection***

In 2011, Turkey participated to the Joint Inspection Scheme of ICCAT with 68 control boats and 238 inspector staff during the bluefin tuna fishing season. 151 inspections were conducted by Turkish Coast Guard and Turkish Naval Forces under this scope.

During the inspections, three cases of potential infringements were reported by Turkish Coast Guard Command and one case of potential infringement was reported by an patrol vessel from EU's Community Fisheries Control Agency.

Investigation of the reported cases were completed and it was concluded that the above mentioned cases reported has not constituted a serious infringement since no deliberate exceed of catch quota or no illegal activity (i.e. caging of any unreported/illegal bluefin tuna, etc.) was undertaken/committed by the operators concerned.

In some cases, simple negligence of the operator has been the case. In such cases, fishing operators were warned officially by the ministerial administration to avoid repetition of similar action.

When compared with previous years, increasing number of inspections and effective controls over the Turkish fleet has led to a decreased number of potential cases of infringements.

Under a bilateral cooperation framework between the EU's Community Fisheries Control Agency (CFCA) and Turkey's relevant fisheries inspection and control authorities, several bilateral consultations, site visits and trainings through the exchange of inspectors within the scope of ICCAT Scheme of Joint International Inspection have been realized this year. To this end, a visitor inspector from the EU's CFCA has participated to observe a number of inspection activities onboard of Turkish Coast Guard patrol vessels for the period 7-9 June 2011. This bilateral cooperation has been useful to further improve the quality of ICCAT inspections by both sides.

### **Turkey's Follow-up Reporting on the Data Improvement Plan**

As a result of restructuring of former Ministry of Agriculture and Rural Affairs, a General Directorate of Fisheries and Aquaculture has been established under the Ministry of Food, Agriculture and Livestock.

A specific department with strengthened human resources has started to deal with collection, dissemination and reporting of fisheries data and statistics, including with the reporting obligations of Turkey in ICCAT.

When compared with the previous year, timely reporting of management and scientific data has improved and no specific delays occurred in the transmission of required data reporting forms.

Nevertheless, technical works to improve the quality of data and to expand the scope of data collection system is ongoing.

In near future, data collection and reporting will enhance more due to ongoing improvement of research/data collection infrastructure of the new Ministry of Food, Agriculture and Livestock.

### ***UNITED KINGDOM (OVERSEAS TERRITORIES)***

Foreign and Commonwealth Office

Fabio Hazin  
Chris Rogers

7 March 2011

Dear Professor Hazin and Dr Rogers,

#### **Subject: Letter of Concern**

I am writing to acknowledge receipt of the letter of concern sent on behalf of the Compliance Committee of the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT).

At the outset I would like to assure you that the United Kingdom Overseas Territories (UK OT) strongly supports the work of the Compliance Committee and believes that its work is essential to conserving the fishing stocks under ICCAT's remit.

In respect of the reporting obligations, whilst acknowledging that there were deficiencies in the UK OT's data submission, there are two issues that require clarification. First, while we were disappointed to have to submit the UK OT annual report incomplete, contributions from the British Virgin Islands and Turks and Caicos Islands were forwarded at a later date. A complete report was therefore received by ICCAT, though this was after the deadline. Secondly, in respect of statistical data, the Letter of Concern states that no data was received on behalf of the British Virgin Islands and Turks and Caicos Islands. As with the annual report, the data was submitted but was done so after the deadline.

We felt it important to set the record straight on this matter and clarify that data was submitted for all four overseas territories. This does not, of course, absolve the UK OTs from non-compliance with its obligations, and during 2011 we will be working with all territories engaged in ICCAT to ensure that they adhere to the provisions for submitting timely and complete data. Indeed, we will be holding a telephone conference during the year to re-enforce the progress achieved through a workshop with the UK OTs held in 2009. We believe that improvements have been made and will be looking to build upon this in coming years.

The letter also advised that the UK OTs harvested blue marlin when it has no quota for the species. Although some harvest of blue marlin has occurred, this was on the basis that the UK OTs were entitled to a small quota based on the recorded catches of previous years, and in line with our interpretation of recommendation 09-06. Previous years' UK OT recorded catches can be seen in the reports of the Standing Committee on Research and Statistics. If the UK OTs had the small quota that we believe we are entitled to the action of the vessel would not have resulted in an 'overfish'. We will address this situation by submitting revised compliance tables. Until this has happened all UK OT vessel operators have been advised that they should not be retaining any catches of blue marlin.

Best wishes,



James Jansen  
Sustainable Fisheries Manager  
Foreign and Commonwealth Office

cc: Andy Carroll (Defra)  
Jane Rumble, Debbie Ward (FCO)

***UNITED KINGDOM (OVERSEAS TERRITORIES) - BERMUDA***

Foreign Commonwealth Office

Fabio Hazin  
Commission Chairman

Chris Rogers  
Compliance Committee Chair

International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas  
Corazon de Maria 8  
28002 Madrid, Spain

9 June 2011

Dear Professor Hazin and Dr. Rogers:

**Subject: Letter of Concern**

I wanted to update you on the Bermuda's position with respect to blue marlin catches. This issue was raised in ICCAT's letter of concern to UKOT which suggested that UKOT did not have a quota for the species.

As you will be aware from my letter of 7 March, catches of blue marlin from Bermuda's artisanal fishery have previously been made on the understanding that the UKOTs were entitled to a small quota based on the recorded catches of previous years, and in line with our interpretation of recommendation 06-09. Having looked at our records I can confirm that previous years' catches have been reported by Bermuda within their Task I data

submissions. I attach those from 2006 – 2009 for your information, and am informed by Bermuda that their provisional catch figure for 2010 is 2,014kg, though this is subject to confirmation through the UKOTs' formal data submission next month.

The figures reported are within the 2006 'cap' on catch levels set by recommendation 06-09. Additionally, Bermuda has been operating a minimum weight for blue marlin of 114kg, although the majority of catches will be substantially larger. The artisanal fishery is fully aware of these constraints and will be operating during the 2011 season on this basis.

I hope that this letter addresses the issue to your satisfaction. We will, of course, continue to keep ICCAT fully informed of the catch data. I would like to assure you that the UKOTs strongly support the work of the Compliance Committee and look forward to working closely with you to help ensure the conservation of fish stocks under ICCAT's remit.

Best wishes,



James Jansen  
Sustainable Fisheries Manager  
Foreign and Commonwealth Office

cc: Tammy Trott (Bermuda)  
Andy Carroll (Defra)  
Jane Rumble (FCO)

**UNITED STATES**

Fabio Hazin, Chair  
International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas  
C/ Corazón de Maria, 8 -6th fl.  
28002 Madrid, Spain

October 7, 2011

Dear Mr. Chairman:

This letter is in response to your 18 January 2011 letter expressing the concerns of the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT) regarding U.S. implementation of certain ICCAT responsibilities. Specifically, the letter of concern noted the following four issues: (1) catch and effort data on sharks not provided; (2) compliance tables submitted after the 31 July deadline; (3) information about actions taken regarding imports from parties which have not reported their validating authorities to ICCAT and/or may not be authorized to fish in the ICCAT Convention area should be provided; and (4) more information to clarify discrepancies in trade data detected in 2009 should be submitted. We respond to each of these four issues in turn below.

(1) *Catch and effort data on sharks not provided.* This year, the United States submitted its catch and effort data for sharks with its Task I and Task II data submissions by the July 31 deadline, consistent with established SCRS requirements. Domestic procedures are in place to ensure these data will be submitted in the future.

(2) *Compliance tables submitted after the 31 July deadline.* We have two concerns with the inclusion of this issue in our letter of concern. The first relates to procedure. During the sessions of the Compliance Committee (COC) last year, each ICCAT member's fishery-related information that was a potential basis for sending a letter of concern or for identification under ICCAT's trade measures recommendation (06-13) was reviewed and discussed openly. The issue of the timing of the submission of U.S. compliance tables, however, was never raised during those discussions or during the Commission plenary. Given the fundamental issues of fairness and due process, we do not believe it is appropriate to include issues in letters of concern or identification if they

have not first been considered by the relevant ICCAT sub-committee or the Commission. We understand the significant effort involved in generating ICCAT's letters of concern and identification. We hope that the additional operational changes expected this year in the COC process will further enhance transparency in the deliberations of that body and ensure future letters accurately reflect COC deliberations.

Second, the issue of the compliance table deadline was discussed at length during the February 2011 COC meeting. As noted during that meeting, the binding deadline for submission of compliance tables was and continues to be that established under Recommendation 98-14, adopted pursuant to Article VIII of the ICCAT Convention. While the COC did discuss at the 2008 annual meeting a new deadline of July 31 of each year (to coincide with the submission of national statistics), it was not adopted by the Commission as an amendment to the existing Article VIII recommendation and, as such, can only be considered a target submission date. There was general agreement with this interpretation at the February 2011 COC meeting, and the COC Chairman agreed to develop a draft recommendation for consideration by the Commission this fall that would move to establish a new binding deadline for the submission of compliance tables. Pursuant to Recommendation 98-14, the deadline for submission of the compliance tables this year was October 4, 2011. We submitted our compliance tables well in advance of this deadline.

(3) *Provide information about actions taken regarding imports from parties which have not reported their validating authorities to ICCAT and/or may not be authorized to fish in the ICCAT Convention area.* In 2009, the United States, among others, imported Pacific swordfish from three countries who had not notified ICCAT of their validating authorities; namely, Nicaragua, the Federated States of Micronesia (Micronesia), and Tonga. During discussion of this issue last year, it was noted that Recommendations 01-21 and 01-22 provide that shipments of swordfish or bigeye tuna that are accompanied by improperly documented Statistical Documents (i.e., either missing from the shipment, incomplete, invalid or falsified) can be addressed in a variety of ways other than prohibition of importation. As such, importation of such products does not, in and of itself, represent non-compliance with ICCAT's rules. Nonetheless, we are pleased to inform the Commission of the steps we have taken to ensure our trading partners are acting in accordance with relevant ICCAT recommendations. Specifically, we have contacted through diplomatic channels the three countries in question to explain ICCAT's statistical document program requirements and urge them to submit their validation information expeditiously. Of the three, we understand that Nicaragua and Micronesia have provided the necessary information to ICCAT. Tonga is aware of the situation and has assured us they intend to address it as soon as feasible. We note that the United States has not imported swordfish from Tonga during the last two statistical document reporting periods. Further, none of the information provided in statistical documents from any of these three countries indicates that they are fishing in the Convention Area for Atlantic swordfish or bigeye tuna. Finally, in an effort to promote a greater understanding of the requirements of ICCAT's statistical document programs, the U. S. National Oceanic and Atmospheric Administration hosted a special workshop on this topic at the Boston International Seafood Show in March 2011 for seafood dealers and importers.

(4) *More information should be submitted to clarify discrepancies in trade data detected in 2009.* During the special COC intersessional meeting in 2009, bluefin tuna trade data were reviewed, and it was noted that discrepancies existed between the import and export data of several trading partners. The COC asked the involved CPCs to consult bilaterally with a view to resolving those discrepancies where possible. The United States was one of several CPCs involved in this effort.

Accordingly, the United States conducted a review of its trade information and responded in writing to the other involved CPCs prior to the start of the 2009 ICCAT annual meeting. We have addressed the discrepancies as far as possible pending additional input from our trading partners. Copies of the letters sent by the United States to other CPCs regarding this matter can be provided to the Commission if requested.

The United States is committed to the full implementation of its ICCAT responsibilities. We are confident that the explanations contained in this letter, together with actions undertaken as described above, have clarified the issues raised in our letter of concern and, where needed, addressed them. If any questions remain, we would be pleased to discuss them during the COC meeting in November.

Sincerely,

(signed)

Russell F. Smith III  
U.S. Commissioner to ICCAT

**URUGUAY**

DINARA  
Note No. 101.11

Montevideo, July 28, 2011

Mr. Fabio Hazin, ICCAT Chairman

Mr. Chris Rogers, Compliance Committee Chairman

**Subject: Response to the Letter of Concern**

Dear Sirs:

By means of this correspondence I would like to provide our observations regarding the letter of concern you transmitted to us.

As a preamble of our response, I would like to stress Uruguay's commitment as regards to the compliance of management resulting from ICCAT Recommendations and Resolutions. In 2009, Uruguay was the only Party that did not receive a letter from the Compliance Committee, which shows the effort that is being made to comply with the large number of requirements of data reporting and management.

Moreover, our participation in the work of the SCRS has been a priority for our country for many years. Undoubtedly, Uruguay is one of the poor coastal countries which has contributed most with information to the various requests of the Scientific Committee. This technical and economic effort is further proof of our commitment to ICCAT.

As regards to the issues observed by the Compliance Committee, these are divided into aspects of information reporting and alleged non-compliance of Recommendation 07-03.

Concerning the transmittal of information, Uruguay sent information on its regulatory measures on LSTLVs and the internal actions in its Annual Report. There was no lack of information, but it was not sent separately as requested. The volume of information requested and the amount of formats and forms required often results in the transmittal of inadequate formats. We are working to solve this problem and to send this information in the required formats.

With regard to the concern expressed concerning Uruguay's actions to monitor southern albacore catches, we note the following:

General considerations:

In 1998, Recommendation 97-05 established the terms of reference to define the Parties that "actively fish southern albacore", which excluded Uruguay. Although the inclusion of Namibia's inclusion was considered specifically, this was not the case for Uruguay.

In the subsequent Recommendations 01-06; 02-06; 03-07; 04-04 and 07-03, the exclusion of Uruguay was maintained as it was not considered to be a Party that actively catches southern albacore. Recommendation 07-03 indicates that the 4 countries that actively fish this species, three southern coastal countries (Namibia, South Africa and Brazil) and one of another continent (Chinese Taipei) share 29,900 tons, while Uruguay is allocated 100 t. This is very unfair and does not comply with the principles of equality and rights of poor coastal States.

On the other hand, the abundance of albacore in the region where the Uruguayan fleet operates limits the growth possibilities in other fisheries (swordfish and bigeye tuna) as this species is caught as by-catch. Thus, with the increasing effort of the fleets in the swordfish and bigeye fisheries, the allocated quota for albacore (100 t) would be quickly exceeded.

Uruguay has not exceeded the allocated catch quota of albacore, although it considers that it is completely unfair. In 2009, incorrect information on statistics was transmitted, which was later corrected during the Commission meeting.



Specific considerations in the letter of concern:

Uruguay is carrying out efficient control measures of its fleet and its catches, maintaining levels in accordance with the allocated quotas and, furthermore, maintaining catch levels which are below its fishing possibilities.

Uruguay's bilateral agreements with other parties do not include chartering agreements and those which have been carried out on research and exploratory fishing were reported in the Annual Report.

Not only has Uruguay reported its statistics to ICCAT on time and in the correct format to collaborate in the work of the SCRS, it has also submitted around 45 papers to the SCRS in the last five years (2006-2010). This year, Uruguay has presented more than ten papers and, in particular, is strongly supporting the work of the southern albacore stock assessment meeting.

We are grateful for the letter in which the Compliance Committee expresses its concern and we request the Compliance Committee Chairman to have a clearer understanding as regards the activities carried out by Uruguay in the SCRS and the quality of the data provided to ICCAT.

We would like to take this opportunity to express, once again, our concern regarding the gap between the implementation of the compliance of measures and the fair and equitable distribution of the catch quotas. Compliance is an obligation in as much as there is a fair distribution of the fishing resources, particularly taking poor coastal States into account.

Please accept the assurance of my highest consideration.

(signed)

National Director of Fishery Resources

**VENEZUELA**

February 15, 2011

Dr. Fabio Hazin  
Chairman of the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT)

Attn.: Chris Rogers, Chairman Compliance Committee

I would like to refer to your correspondence (No. 196), dated January 18, 2011, whereby you notify this fisheries administration that the Commission decided to maintain the identification of Venezuela in accordance with *Recommendation by ICCAT on Trade Measures* [Rec. 06-13], since Venezuela had not fully complied with the provisions included in Recommendations 05-09 and 09-05.

In this regard and in accordance with that observed by the Compliance Committee during its 2010 meeting, whereby it specifically identified the deficiencies regarding data reporting which constitutes information requirements, we would like to clarify the following.

In effect, the change in the computer platform in the fisheries administration in 2010 caused delays in the procedures that are regularly carried out between the central and the regional operative level. In this case, the fishing statistics were not exempt from this situation. Nevertheless, as it has always been our utmost interest and responsibility to honor our commitments to the Commission, we have proceeded to carefully review the issues pointed out by the Compliance Committee to resolve the failures detected.

It is for this reason that we are transmitting the Compliance Tables corresponding to 2010 (attached)<sup>1</sup>, as well as the "Report of the Internal Actions Concerning Vessels Over 20 m"<sup>2</sup> and the "Report on the LSTLV

<sup>1</sup> See Appendix 2 to Annex 10 to the 2011 Report of the Compliance Committee. *In* Report for Biennial Period, 2010-11, Part II (2011) – Vol. 1 – COM.

<sup>2</sup> See Appendix 3, in this volume.

Management Standards”<sup>3</sup>. It should also be noted that if there is any variation in the data provided in this transmittal with respect to the last two forms, this will be notified to the Commission before October 9, 2011.

As regards the three steps indicated by the Committee to improve data reporting and MCS measures, we would like to inform that:

- A response has been transmitted to the Secretariat’s Circular on the compliance of ICCAT reporting requirements within the deadline established by correspondence No. 98, dated February 2, 2011.
- As regards the request indicated in the second item concerning the transmittal of a data improvement plan to guarantee that countries comply with the deadlines of ICCAT’s reporting requirements, we must clarify that since 1987, with the implementation in Venezuela of the Logbook and Port Sampling Program (*Programa de Bitácoras y Muestreos en Puertos*), in collaboration with the ORSTOM (now IRD) and in accordance with the “ICCAT Manual for the Submission of Information Required by ICCAT”, the Commission’s required information as regards Task I and Task II have been reported annually, which implies the use of a monitoring, control and surveillance plan at the different base ports of the national tuna fleet. This program has shown a progressive improvement, over time, as noted from the results shown in the Annual Reports submitted and in the reporting of data for the blue marlin and bigeye tuna stock assessments meetings in 2010. It is hoped that such reporting will be improved in the future.
- Nevertheless, and considering that the software used to digitalize and process the data on catch, effort and size sampling is the old one mentioned above, the Venezuelan scientists involved in these fisheries have contacted scientists of other parties for the aim of adopting a data collection and processing program already used by various member countries. In this sense, Venezuela would appreciate the assistance that the Commission can provide in supporting this initiative.

As indicated in its 2009 Annual Report, Venezuela has continued the work of the National Observer’s Program onboard tuna vessels that operate in the central western Atlantic Ocean for industrial fisheries, which will strengthen monitoring and control and will supplement the information obtained from logbooks, data on landings, and the sampling scheme. It should be noted that the Ministry of the People’s Power for Agriculture and Lands (*Ministerio del Poder Popular para la Agricultura y Tierras*) approved a project in 2011 for the implementation of this program, making the improvement plans proposed by Venezuela possible.

- With regard to the third step requested, we are concerned that the Committee expressed that Venezuela is not adopting efficient measures to monitor the north albacore catches in compliance with Recommendations 07-02 and 09-05. In this respect, we should reiterate that in our correspondence No. 1839, dated November 12, 2010, this administration notified the Committee on the implementation of the plan to study the behavior of albacore in our multi- species fisheries. Venezuela informed then that on the basis of the results of the meetings held between the fisheries administration and the research and production sectors during 2010, the following actions would be carried out:
  - Determine the volume of albacore catch per vessel and period.
  - Develop the graphs, by year, that show the albacore catches by vessel aimed at implementing monitoring, -control and surveillance measures.
  - Implement a sampling program for the identification of albacore in the artisanal fisheries of Playa Verde (central coast of Venezuela), supported by the Billfish Research Program Platform.
  - Specifically notify the national longline, purse seine and baitboat vessel associations to inform them officially of the measures to be implemented by the fisheries administration.

To date we can inform that these actions have been carried out

Besides the above, this correspondence indicated that the results of the plan to study the behavior of the albacore fisheries will be provided in a document at the 2011 SCRS meeting. It was also agreed, within the framework of the Committee for the Monitoring of Tuna and Tuna-like Species (*Comité de Seguimiento de las Pesquerías de Atunes y especies afines, COSE*), to set an overall quota of 200 t for 2011 to compensate for the overage in catch. Moreover, and recalling the request made by the Committee in your correspondence, herein we attach a compensation calendar which has been agreed with the vessel owners.

---

<sup>3</sup> See Appendix 4, in this volume.

Finally, and notwithstanding that indicated above, we must express Venezuela's concern regarding the comments made by the Committee seem to show that Venezuela has no interest in complying with its responsibilities to the Commission, when throughout time it has always made significant efforts to carry out all the work implied in the reporting of the required information. Besides recognizing that there have recently been delays in transmitting some data due to the reasons already mentioned, it is clear that we have always shown a high degree of commitment as a party State to the Convention, guaranteeing that the Commission can count on all the information we generate in a transparent manner. Thus, we consider that the sending of a letter of identification is disproportionate, taking into account the progress experienced by our programs, and therefore we request a reconsideration of the Committee's position as regards the observations expressed.

Please accept the assurances of my highest consideration.

Yours sincerely,

(signed and sealed)

Gilberto J. Gimenez  
Chairman

República Bolivariana de Venezuela

**CALENDARIO DE COMPENSACION DE EXCESOS DE CAPTURAS**

INFORME BIENAL	AÑO	LIMITES DE CAPTURA INICIAL	BALANCE	CUOTA AJUSTADA
2004-2005 (Parte I)	2004	270	270 - 423,5=-153,5	270 - 153,5= 116,5
2004-2005 (Parte II)	2005	270	270- 457= (-187) +(-153,5)= -340,5	(-340,5)- 270= -70,5
2006-2007 (Parte I)	2006	270	270 - 175,0= (95 - 340,5)= -245,5	(-245,5)-270= 24,5
2006-2007 (Parte II)	2007	270	270 - 321= (-51)+(-245,5)= -296,5	(-296,5)- 270= -26,5
2008-2009 (Parte I)	2008	250	270 - 375= (-105)+(-296,5)= -401,5	(-401,5) - 250= - 151,5
2008-2009 (Parte II)	2009	250	250 - 222= (28 - 401,5)= -373,5	(-373,5) - 250= -123,5
2009-2010 (Parte I)	2010	250	250 - 398= (-148)+(-373,5)= -521,5	(-521,5)- 250= -271,5
2009-2010 (Parte II)	2011	200	250-200=(50)+(-521,5)=-471,5	(-471,5)-250=221,5
	2012	200	250-200=50-471,5=421,5	(-421,5)-250=-171,5
	2013	200	250-200=50-421,5=(-371,5)	(-371,5)-250=-121,5
	2014	200	250-200=-371,5=(-321,5)	(-321)-250=-71,5
	2015	200	250-200=50-321,5=(-271,5)	(-271,5)-250=-21,5
	2016	200	250-200=50-271,5=(-221,5)	(-221,5)-250=28,5

CPI7-LSTLY

MODELO DE FORMATO PARA LA INFORMACIÓN ANUAL SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DE LA NORMA ICCAT DE ORDENACIÓN PARA GRANDES PALANGREROS

PABELLÓN DECLARANTE: REPUBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA AÑO: 2011 AGENCIA INFORMANTE: INSOPESCA DIRECCIÓN		PERSONA ENCARGADA: XIOMARA GUTIERREZ TEL: 58-293-4317515 XJGUTIERREZM@YAHOO.ES	FAX: CORREO ELECTRONICO:
--	--	--	-----------------------------

a) Ordenación en los caladeros

	<i>Vigilancia e inspección en la mar realizadas por buques patrulla</i>	<i>Embarque de observadores científicos</i>	<i>Sistema de seguimiento de buques por satélite por áreas de ordenación</i>	<i>Marcas para diferenciar las capturas por áreas de ordenación</i>	<i>Informe de captura en tiempo real</i>	<i>Informe de entrada/salida</i>
Sí, No	SI	SI	SI	NO	NO	SI
Nota	Número de buques patrulla <b>10</b>	<b>4,50%</b>	% o número de buques <b>6%</b>	Especie	Método	Método Chequeo de movimiento de flota más información de bitácora
Número total de días en los que se han realizado patrullas en los caladeros	<b>365</b>		Método			

b) Ordenación de transbordos (desde los caladeros a los puertos de desembarque)

	<i>Informe de transbordo</i>	<i>Inspección en puerto</i>	<i>Programa de documento estadístico</i>
Sí, No	NO	NO	NO
Nota	Método	Método	

c) Ordenación en los puertos de desembarque

	<i>Inspección al desembarque</i>	<i>Informe de desembarque</i>	<i>Acuerdo bilateral con Japón</i>
Sí, No	Si	Si	NO
Nota	Método Observación directa en muelle	Método Recolección y Revisión de bitácoras Inspección y certificación de las descargas	

## Appendice 8

**RÉPONSES DES PARTIES CONTRACTANTES AUX LETTRES DE  
PRÉOCCUPATION/IDENTIFICATION DE 2011**

<i>CPC</i>	<i>Lettre de préoccupation</i>	<i>Lettre d'identification</i>	<i>Aucune lettre</i>	<i>Réponse reçue</i>
<b>Afrique du Sud</b>	X			18 mars 2011
Albanie	X			
<b>Algérie</b>		X		09 octobre 2011
Angola		X		
Barbade*	X			07 novembre 2011
<b>Belize</b>	X			22 février 2011
Brésil*	X			11 novembre 2011
Canada*	X			01 novembre 2011
Cap-Vert		X		
<b>Chine</b>	X			09 octobre 2011
<b>Corée</b>		X		19 janvier 2011
<b>Côte d'Ivoire</b>		X		07 juin 2011
<b>Croatie</b>	X			18 février 2011
<b>Egypte</b>	X			23 janvier 2011
<b>Etats-Unis</b>	X			07 octobre 2011
France (St P & M)	X			
Gabon		X		
Ghana*		X		03 novembre 2011
<b>Guatemala</b>		X		15 octobre 2011
Guinée (République)*		X		22 janvier 2011
<b>Guinée équatoriale</b>	X			01 février 2011
Honduras		X		
Islande			X	Non applicable
<b>Japon</b>	X			08 février 2011
<b>Libye</b>		X		13 février 2011
<b>Maroc</b>	X			04 février 2011
Mauritanie*	X			19 janvier 2011
Mexique	X			
Namibie	X			
Nicaragua		X		
Nigeria		X		
Norvège			X	Non applicable
Panama		X		
<b>Philippines</b>		X		21 janvier 2011
<b>Royaume-Uni-TOM</b>	X			07 mars 2011
<b>Russie</b>	X			11 février 2011
Sao Tome & Principe		X		
<b>Sénégal</b>	X			14 février 2011
<b>Sierra Leone</b>		X		16 mai 2011
St. Vincent & Grenadines*		X		01 novembre 2011
Syrie	X			
Trinidad & Tobago	X			
<b>Tunisie</b>		X		26 janvier 2011
				18 février 2011
<b>Turquie</b>		X		10 novembre 2011*
<b>UE</b>		X		29 juillet 2011
<b>Uruguay</b>	X			28 juillet 2011
Vanuatu		X		
<b>Venezuela</b>		X		15 février 2011

\*Réponse reçue en novembre, jointe dans la langue d'origine.

**AFRIQUE DU SUD**

Département de l'agriculture, de la sylviculture et de la pêche

Le 18 mars 2011

M. Driss Meski  
Secrétaire exécutif de l'ICCAT  
Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique

**RE : Lettre de préoccupation**

Monsieur,

Le ministère sud-africain de l'agriculture, de la sylviculture et de la pêche, division de la gestion des pêches (ci-après dénommé « le ministère »), accuse réception de la lettre de préoccupation faisant état que les obligations nationales n'ont pas été pleinement et efficacement remplies en vertu de la Recommandation de l'ICCAT sur le respect des obligations en matière de déclaration des statistiques [Rec. 05-09]. L'Afrique du Sud a été notamment signalée en raison de soumissions tardives de son rapport annuel, des tableaux d'application, des rapports LSTLV et des résumés d'affrètement. De plus, aucun rapport sur les mesures internes n'a été soumis.

Lors de la 17<sup>e</sup> réunion extraordinaire de l'ICCAT, l'Afrique du Sud a indiqué que le respect de ses obligations envers l'ICCAT était compromis par le manque de capacité scientifique au sein du ministère. De surcroît, le ministère n'était pas pleinement conscient du changement des dates de présentation comme dans le cas des tableaux d'application. Le ministère a également omis par inadvertance les exigences de soumission d'un rapport sur les mesures internes. Néanmoins, nous sommes reconnaissants à l'ICCAT d'avoir attiré notre attention sur ces questions et nous souhaiterions garantir au Secrétariat ainsi qu'à l'ensemble des membres de l'ICCAT que nous nous engageons à respecter toutes nos obligations à l'égard de l'ICCAT. À cet effet, nous procédons actuellement à la nomination d'un chercheur sur les grands pélagiques et les données halieutiques de 2010 ont déjà été recueillies aux fins de leur soumission. Nous serions infiniment reconnaissants au Secrétariat de bien vouloir nous faire parvenir un calendrier détaillant l'ensemble de nos obligations au titre de 2011 de manière à nous aider à respecter les délais de présentation.

Nous souhaitons vivement coopérer avec l'ICCAT de manière plus affirmée et nous espérons que les améliorations permettront d'éviter que l'Afrique du Sud ne reçoive d'autres lettres de préoccupation / d'identification à l'avenir.

Je vous prie de croire, Monsieur, en l'expression de ma haute considération.

(signé)

Johann Augustyn  
Chef de la délégation de l'Afrique du Sud auprès de l'ICCAT

**ALGERIE**

Ministère de la pêche et des ressources halieutiques  
*Le Secrétaire général - N°957 SG/MPRH/2011*

Le 9 octobre 2011

**Objet : Réponse à la lettre d'identification**

Réf : V/E daté du 17 janvier 2011

Monsieur le Président de la Commission,  
Monsieur le Président du Comité d'application,

Suite à la lettre d'identification de l'Algérie, citée en référence, j'ai l'honneur de vous informer qu'une investigation a été menée pour diagnostiquer les insuffisances de notification relevées.

Il s'avère que les documents requis par la Commission ont bien été établis dans les délais impartis et que les retards de notifications étaient dus au mode de transmission par courrier ordinaire transitant par le Département des Affaires étrangères.

En ce qui concerne la qualité des notifications, force est de reconnaître que la multiplication, la fréquence et la sophistication des exigences de déclarations à l'ICCAT en sont les principales causes.

Afin de pallier à ces insuffisances, les dispositions suivantes ont été prises :

1. Concernant la procédure de transmission, en plus de la voie protocolaire classique, il a été décidé la transmission directe à l'ICCAT par télécopie, des documents élaborés par le Ministère de la pêche et des ressources halieutiques. Par la suite, cette procédure a été améliorée et sécurisée par des envois électroniques systématiques.
2. Concernant la qualité des notifications, l'Algérie a bien mis en place des systèmes et des programmes de suivi, d'observation, d'inspection et de collecte d'informations tel que détaillés dans son rapport annuel, pour répondre aux exigences de déclarations à l'ICCAT. Étant donné que ces dernières deviennent de plus en plus complexes, il a été procédé au renforcement de ces dispositifs par l'affectation et la spécialisation d'effectifs supplémentaires aux niveaux central et locaux et c'est pour consolider cette démarche que l'Algérie a sollicité, comme suggéré dans votre lettre, une assistance au titre du Fonds pour les données établi par la Résolution 03-21.

Ces mesures ont permis de répondre dans les délais, en 2011, à toutes les exigences de notifications qui incombent à l'Algérie en commençant par la circulaire relative à l'applicabilité des exigences de notification à l'ICCAT (réponse communiquée le 1<sup>er</sup> février 2011) et en finissant par le rapport sur les mesures internes pour les navires de plus de 20 mètres (réponse communiquée le 7 octobre 2011).

Il est clair que ces efforts internes, combinés à l'assistance technique externe, doivent être maintenus pour continuer d'améliorer les délais et la qualité de réponse aux exigences de déclaration de l'ICCAT ; lesquelles, faut-il le reconnaître, ne cessent de se multiplier en devenant de plus en plus complexes.

En vous assurant de la poursuite de nos efforts les plus sincères dans ce domaine et en vous remerciant pour votre précieuse assistance, je vous prie de croire Messieurs les Présidents, en l'expression de mon profond respect.

(Signé)

**BARBADE**



*Ministry of Agriculture, Food, Fisheries,  
and Water Resource Management*



**FISHERIES DIVISION**

Princess Alice Highway, Bridgetown, Barbados. BB11144

E-mail: [fishbarbados@caribsurf.com](mailto:fishbarbados@caribsurf.com)

Our Ref.: 101/13

Your Ref.:

Tel.: (246) 426-3745

(246) 427-8480

(246) 426-5973

Fax: (246) 436-9068

Dr. Chris Rogers  
Compliance Committee Chair  
ICCAT  
Corazon de Maria,  
8 -28002 Madrid  
SPAIN

2011-11-07

Dear Sir,

This letter addresses various reported issues of non-compliance by Barbados with ICCAT recommendations as cited in a letter of identification followed by a letter of concern dated 4 March, 2010 and 18 January 2011, respectively. All of the issues noted in the aforementioned letters are related to either one of two ICCAT recommendations *viz.* Recommendation by ICCAT on Compliance with Statistical Reporting Obligations (Rec. 05-09) and Recommendation by ICCAT to Further Strengthening the Plan to Rebuild Blue Marlin and White Marlin Populations (Rec. 06-09).

In the 2010 letter of identification, Barbados was identified by ICCAT for failing to submit Task II data, an annual report and compliance tables by the established deadlines. In this letter Barbados was further advised to review its data collection and reporting procedures with regard to ICCAT requirements. Such a review was done with the help of ICCAT staff particularly in relation to meeting the requirements for providing task II data and Compliance tables that would meet ICCAT standards. Task II (catch and effort) data for 2009 which reported only the number of trips as the effort unit was submitted by the deadline (30 July, 2010) date. However, shortly after submission we were informed by ICCAT that geographical definitions were required and that the preferred unit of effort for reporting was the number of hooks. This required the collection and analysis of additional information and the revised Task II data reporting effort in terms of number of hooks and the geographical definition of fishing area was submitted obviously after the prescribed deadline. Size data collected for yellow fin tuna during 2009 was also subsequently reported to ICCAT on 27 September 2010. Both the compliance tables and national report for 2009 were unfortunately also submitted after the respective deadlines in 2010.

The first suite of issues in the letter of concern sent by ICCAT in 2011 particularly listed the late submission of some data and the compliance tables as the issues of concern. Unfortunately the letter also posited that no size data had been submitted in 2010. However, as explained in a letter sent via e-mail to you on the 21 February 2011, our investigations revealed that the data file with the size information had been submitted via e-mail on 27 September 2010 to only one staff member of ICCAT who had been assisting Barbados with meeting its reporting requirements at the time. Inadvertently, a copy of the dataset was not submitted to the Secretariat's standard reporting address ([info@ICCAT.int](mailto:info@ICCAT.int)). Barbados therefore resubmitted the dataset by attachment to the e-mail of 21 February 2011.



Barbados has worked assiduously to rectify the reporting deficiencies listed in the ICCAT letters of identification and concern including meeting submission deadlines. Barbados has also put a number of strategies in place that specifically address additional deficiencies recognized in its data collection and reporting efficiency in relation to species under the purview of ICCAT. These have been duly detailed in the 2011 national report.

The second part of the 2011 letter of concern from ICCAT was in relation to Barbados not taking effective action to restrict commercial harvesting of blue and white marlin as per Rec. 06-09. The remainder of this letter specifically addresses this issue.

The advanced fish locating and tracking technologies used by many larger fleets to target particular fish species are not utilized by Barbadian fishing vessels including longliners. The success of fishing trips relies entirely on the traditional knowledge and acumen of the vessel's captain and crew and not technology. It must also be noted that the active Barbados longline fleet is comprised entirely of small vessels (less than 20M LOA) all of which are locally owned mostly by individuals and not companies. These vessels are exclusively home-based and rarely venture beyond the limits of the national EEZ or engage in fishing trips longer than 10 days in duration (see Barbados National reports of 2010 and 2011). As such the realized fishing range of Barbadian longliners is very limited. Only surface longlines and handlines are used to capture the large pelagic species. As a result of these limitations the maximum catch size per trip of these vessels is modest by international standards.

Mainly as a result of marketability factors, longliners tend to direct most effort toward facilitating the capture of yellowfin tunas with all other species such as the marlins being taken mainly on an incidental basis. Nevertheless none of the catch is discarded and all is either sold for consumption or used by the crew. As billfish are not specifically targeted and are present within the limited fishing range of Barbados local longliners, it is not possible to define any mechanism that would result in catch reductions of marlins exclusively, let alone in the relative proportions viz. 33% for white marlin and 50% for blue marlin stipulated in ICCAT Rec. 06-09. Any such reductions could only be effected through a reduction in overall fishing effort for all species. This of course is untenable as the resulting reduced catch would result in severe economic and resultant sociological hardships for participants in the longline fishery.

Furthermore, fish is an important component of the Barbadian diet and a decrease in local supply has direct impacts on food security. Fish is also an important commodity in the local restaurant industry, which includes a number of Barbadian "fish-frys" that offer a relatively low-cost, rustic dining alternative to conventional restaurants where the meals, mostly centered on fried or grilled fish, are cooked and served in the open-air at various beachside locations. These fish-frys are run almost exclusively by small entrepreneurs who are often fisher-folk themselves. The restaurant sector is a pivotal part of the local tourism industry, which is the mainstay of the Barbados economy. The overall local demand for fish including large pelagics cannot be met by the local fishery. As such, any further diminution in the supply of these fish will have significant repercussive economic and social impacts well beyond the bounds of the local fishing industry alone.

The problems that prevented Barbados from disaggregating total recorded billfish landings to allow reporting to the species level and the methods chosen to address this problem in the future have all been presented in the 2011 national report. Therefore, while regrettable, the only existing records that provide at least a crude comparative annual index of marlin landings over the past years remain the aggregate billfish landings. Recorded billfish landings for the base years (1996 and 1999, whichever is greater) defined in Rec. 06-09, along with the recorded landings for 2007 through 2010 and the respective annual percentages of the higher base year value (1996) are presented below. These statistics indicate reduced landings of billfish (by all local commercial fishing vessels) in each year of the stock rebuilding period ranging from 25% to 78% of the landings in relation to the base year (1996) selected in accordance with the criteria set in Rec. 06-09. The overall average annual catch for this period represents 46% of the base year value. While it is appreciated that the limitations of these statistics do not allow for an accurate evaluation of the magnitude of the reduction in marlin catches, unless the contribution of marlins to the aggregate billfish changed significantly over this period which seems unlikely, then these data indicate that catches of these species over this period were significantly lower (by at least 50%) than the 1996 base year value allowed under ICCAT Rec. 06-09.

Therefore, in effect the reduced catch target set for blue marlin, if not arguably for white marlin as well given that this species is reported to be the least common of the billfish species landed in Barbados, was actually met.

Year	Total billfish catch	% of base year (1996) catch
1996	127.6	NA
1999	87.8	NA
2007	68.9	54
2008	99.6	78
2009	35.8	28
2010	32.2	25
Mean (2007-2010)	59.1	46

While admittedly the effective reduction in billfish catches was more by happenstance than design, the point must be made that the objective of Rec. 06-09 viz. significantly reducing the biomass of blue and white marlin caught was actually achieved. Against this natural decline in the productivity of its longliner fishing fleet it was considered unnecessary and indeed unconscionable to impose any additional restrictions on fishing effort that would not only actually result in overshooting the reduction target for marlins as per Rec. 06-09, but by the nature of the local fishery as described earlier, would have resulted in a reduction in catches of all large pelagic species taken by the same gear with concomitant reductions in revenue for fishery participants.

I further urge ICCAT to take into account that individual-owned small fishing vessels such as those that comprise the Barbados longliner fleet tend to operate within a smaller profit margin compared to the larger industrial longline fleets of other ICCAT CPCs. As a result, these small vessels are more exposed to significant financial shocks resulting either from increased operating costs or decreased catches and resultant revenue losses. Therefore, while ICCAT may ostensibly view it as equitable to apply a standardized mandatory quotient-based reduction in catches across all CPCs, this ignores the significant disparate social and economic impacts on national fleets with more restricted operations by virtue of vessel size and resources. As already stated, such significant catch restrictions can make operation of smaller vessels employing relatively unsophisticated fishing technologies financially unviable. Since it is developing states such as Barbados that primarily operate such vulnerable low-tech small-sized vessels, ICCAT must be wary that recommendations such as Rec. 06-09 may in effect contravene international conventions, such as the UN Fish Stocks Agreement which stipulate that management measures should "not result in transferring, directly or indirectly, a disproportionate burden of conservation action onto developing States".

Furthermore it should be noted that the contribution to the total biomass removals from the stocks by these small vessels is negligible and as such the effective reduction in their catches and contribution to stock conservation is also negligible while exposing the vessel operators to financial ruin. In the context of stock conservation, it seems counterintuitive to apply measures that are likely to seriously disadvantage operators of small vessels whose activity have minimal negative impacts on the stock, especially since this would tend to promote redirecting investment toward larger more sophisticated vessels that would be more capable of turning a profit.

To summarize,

- Barbados has steadfastly worked towards correcting the specific reporting deficiencies reported in ICCAT's 2010 letter of Identification and 2011 Letter of Concern.
- Further steps have been taken to improve the data collection programme to bridge existing data gaps particularly in relation to species under the purview of ICCAT.
- I contend that the intended objective of Rec. 06-09 viz. a significant reduction in commercial landings of blue and white marlins was *de facto* achieved over the period 2007-2010. However,

available data is not accurate enough to determine the degree to which the species-specific reduction targets (*viz.* blue marlin 50% and white marlin 33%) were met.

- As during the period under review marlin landings had already declined due to natural factors, it was deemed unnecessary to apply any restrictive management actions. Particularly given that since the local fleet lacks the technical capacity or inclination to target marlins, any such fishing restriction measure would result in reducing catches of all large pelagic species. Concomitantly, this would have resulted in undue social and financial hardship and possibly ruin for participants in the local, exclusively small-scale, longliner fleet.
- Such a drastic reduction in the supply of large pelagics would have even farther reaching impacts on food security for the general population and economic impacts on the tourism industry.
- I also take this opportunity to urge ICCAT to reexamine its policy of imposing fixed quotient-based catch reductions for all CPCs as a management tool without due regard to the resulting disproportionate social and economic burdens that such reductions place on vulnerable small developing states, which in effect may contravene international conventions such as the UN Fish Stocks Agreement and furthermore disadvantages the very fleets that remove the smaller proportion of stock biomass compared to the fleets of developed CPCs.

Please accept the assurance of my highest consideration.

Yours Sincerely,



Stephen Willoughby,  
Chief Fisheries Officer  
Head Delegate, Barbados

CC. Mr. Fabio Hazin

**BELIZE**

Département des pêches du Belize  
Ministère de l'Agriculture et des Pêches

Réf.: IOR/FIS/14/01/2011(22) Vol. XIII

Date : le 21 février 2011

M. Fabio Hazin  
Président de la Commission

M. Chris Rogers  
Président du Comité d'application

**Objet : Lettre de préoccupation**

MM. Hazin et Rogers,

Nous accusons réception de votre lettre en date du 18 janvier 2011 faisant référence à l'objet susmentionné.

Le Belize donne son plein appui à l'initiative prise par le Comité d'application et le Secrétariat en vue de garantir le respect, par tous les Etats membres, de leurs obligations en matière de déclaration statistique. On a mentionné que le Belize avait soumis ses déclarations de données après les délais établis, notamment les données de la Tâche I sur le thon obèse et les rapports sur les mesures internes pour les navires de plus de 20 m. Nous assumons l'entière responsabilité de la soumission de ces données après la date limite, ce que nous avons par ailleurs signalé à la Commission lors de notre envoi. Toutefois, en ce qui concerne la Liste des navires supposément transmise avec retard, ceci n'a pas été porté à notre attention pendant la réunion, auquel cas nous aurions pu apporter quelques éclaircissements à cet égard. Nous souhaitons souligner que les données sur nos navires avaient effectivement été transmises dans les temps ; en fait, ces données ont été soumises plusieurs fois avant les dates limites au fur et à mesure que des amendements étaient apportés à notre liste de flottilles.

Même si nous comprenons que les problèmes d'absence de déclaration, de soumission tardive, de rapports incomplets et de qualité insuffisante des données entravent les travaux du SCRS pour réaliser des évaluations de stocks, le Belize a également été cité par le passé pour ne pas avoir soumis de données alors que, dans les faits, ces données avaient été soumises, mais, pour une raison quelconque, n'avaient jamais été déclarées comme ayant été reçues par la Commission. Ceci était manifeste l'an dernier, lorsque la Commission a affirmé que les données du Belize n'avaient pas été reçues alors qu'en fait l'information avait été soumise, bien que tardivement. Néanmoins, le Belize va prendre des mesures afin de solutionner ses insuffisances en matière de déclaration des données, comme l'a souligné la Commission. Nous souhaitons saisir cette occasion pour demander à la Commission de bien vouloir faire en sorte que les données reçues de chaque Etat membre soient correctement enregistrées.

Meilleures salutations.

(signé)  
Ms Beverly Wade  
Administratrice des pêches  
Département des Pêches du Belize

cc. M. Gabino Canto – Chief Executive Officer, Ministère de l'Agriculture et des Pêches  
M. Alfonso Cahona – Ministère des Affaires étrangères  
Capt. Encarnación Samaniego-Directeur général MMARBE  
M. Valarie Lanza-IMMARBE

**BRÉSIL**



**Ministério das Relações Exteriores**  
Divisão do Mar, da Antártida e do Espaço

Fábio Hazin, Chair  
International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT)  
Corazón de Maria, 8  
6 Planta, 28002 Madrid, Spain

November 10, 2011

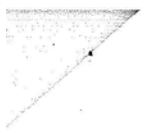
Dear Mr. Chairman,

I acknowledged receipt of your letter dated 18 January 2011, in which you and the Compliance Chairman expressed some concerns related to the fulfillment of the Brazilian obligations and compliances to this Commission.

Specifically, the letter of concern noticed the following four issues: i) some stock assessment data were provided late; ii) vessel chartering summary report was not submitted; iii) internal actions report for vessels greater than 20m were submitted after the deadline and iv) information on the large-scale tuna longline vessel management standard was submitted after the deadline.

Regarding the late submission of stock assessment data (catch, by-catch, effort, and/or size composition), it is my Government understanding that the Standing Committee on Research and Statistics (SCRS) does not have the authority to establish mandatory deadlines different from those adopted by the Commission, which is July 31<sup>st</sup> of each year. I fully recognize the importance for the working groups to receive the most recent data as soon as possible. However, in my Government point of view, when the assessments happen before July 31<sup>st</sup> such requests can not have a mandatory nature. Therefore, my Government does not agree with the inclusion of this issue in the letter of concern.

My Government does recognize the failure in reporting data of the vessel chartering summary in due time. In this regard I am very pleased to inform you that all needed procedures are now in place to make sure that the reporting of this specific information will not fail in the future.



With regard to items iii and iv, due to unexpected domestic problems on data/information compilation, related to the restructuring of the Ministry of Fisheries and Aquaculture, Brazil has not been able to submit its reports on time. I am pleased to inform you that these deficiencies have been rectified in order to not miss these deadlines anymore.

To conclude, I would like to reassure you that Brazil is fully committed to the implementation of its ICCAT responsibilities. I hope that the explanations contained in this letter have clarified the issues regarding the Brazilian deficiencies on its reporting data to the Commission. If any questions remain, my delegation will be very pleased to discuss and clarify them during the COC meeting.

Yours Sincerely,

(Fábio Vaz Pitaluga)  
Brazil Commissioner to ICCAT  
Head of the Division for Ocean, Antarctic and Outer Space Affairs  
Ministry for External Relations

CANADA



Fisheries and Oceans Pêches et Océans  
Canada Canada

PO Box 1035  
Dartmouth, NS  
B2Y 4T3

NOV 01 2011

Fabio Hazin  
ICCAT Chairman  
Corazon de Maria  
28002 Madrid, Spain

Chris Rogers  
ICCAT Compliance Committee Chair  
Corazon de Maria  
28002 Madrid, Spain

Gentlemen:

On behalf of the Government of Canada I am responding to the "Letter of Concern" received by Canada, following the 17<sup>th</sup> Special Meeting of ICCAT, regarding the late or incomplete submission of data or reports during 2010.

While Canada noted verbally at the Compliance Intercessional meeting that it was working to address the issue of late or incomplete submission of some information, I appreciate the opportunity to respond in writing to the deficiencies noted in the letter of concern. Regrettably, some information was submitted after the established deadlines; however, I would note that all of the required information was provided prior to, or during the 2010 Annual Meeting.

Canada understands the importance of providing timely, complete and accurate information to the Commission. We have implemented several changes in our data collection process to ensure information is supplied in compliance with deadlines, and as accurate and complete as possible.

The problems identified in 2010 resulted from a combination of several factors including a misunderstanding in regard to submission dates, as well as a delay in the receipt of information from another government agency. Some domestic import information required by ICCAT falls under the responsibility of another federal government department, and therefore fall outside the control of Fisheries and Oceans Canada. We are currently working interdepartmentally to resolve this issue.

.../2

Canada

-2-

Please rest assured that Canada recognizes the serious need to address all issues identified in the Letter of Concern, and we are making every effort to ensure compliance with all ICCAT reporting requirements in future years.

Yours sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Faith G. Scatolon', with a stylized flourish at the end.

Faith G. Scatolon  
Canadian Head of Delegation to ICCAT



**CHINE**

Bureau des pêches, Ministère de l'agriculture  
République populaire de Chine

Fabio Hazin  
Président de la Commission ICCAT

Le 9 octobre 2011

Cher Dr Hazin,

Je vous remercie de votre courrier du 18 janvier 2011 concernant la lettre de préoccupation.

La Chine accorde beaucoup d'attention à l'amélioration de la qualité des données et à l'appui des travaux du SCRS de l'ICCAT. En ce qui concerne les quatre points soulevés dans votre courrier, je souhaiterais apporter la réponse suivante :

1. La réponse à la lettre de préoccupation de 2010 (cette lettre) vous sera envoyée aujourd'hui, j'espère qu'il ne s'agit pas d'une réponse tardive.
2. Les données du SCRS ont été envoyées avant la tenue de la réunion du SCRS en 2011.
3. Les données sur les tailles des thons rouges et des requins ont été soumises en 2011.
4. La législation BCD a été soumise.

Sur la base des éléments de réponse apportés ci-dessus, j'espère que les progrès réalisés par la Chine susciteront une réaction positive lors de la prochaine réunion de l'ICCAT.

Meilleures salutations,

(signé)  
Xiaobing Liu

Directeur, Division de la coopération internationale  
Bureau des pêches- Ministère de l'agriculture- Chine

CC : Chris Rogers, Président du Comité d'application

**COREE**

Chers Dr Fabio Hazin et M. Chris Rogers,

cc : M. Driss Meski, Secrétaire exécutif

J'accuse réception de votre lettre d'identification adressée à la Corée, mais je tiens à clarifier certains points concernant la non-application des mesures de MCS requises en vertu de la *Recommandation de l'ICCAT pour amender la recommandation de l'ICCAT visant à l'établissement d'un programme pluriannuel de rétablissement pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée* (Rec. 08-05). Comme je l'ai compris à la dernière réunion extraordinaire à Paris, aucune infraction n'a été commise à l'encontre de ladite Recommandation. En outre, le sennear Sajomelita n'a pas pu capturer du thon rouge pendant la saison de pêche de 2010. Les rapports de transmission par VMS, les déclarations hebdomadaires et mensuelles des captures, le plan de pêche et de réduction de la capacité ainsi que le rapport sur la mise en œuvre ont tous été soumis dans les délais. Aucun transfert n'a été réalisé et aucun BCD n'a été émis à ce moment-là, car aucune capture de thon rouge n'a été réalisée en 2010. Par conséquent, nous vous serions reconnaissants de bien vouloir nous indiquer quels types d'éléments de déclaration n'ont pas été fournis pas la République de Corée en 2010 à l'égard de la mise en œuvre de la Recommandation 08-05.

En ce qui concerne les autres questions mentionnées dans la lettre d'identification, le gouvernement coréen en a pleinement pris acte et a pris des mesures visant à améliorer la déclaration des données et la gestion de la limite

des prises depuis mars 2010. Le gouvernement coréen communiquera les mesures prises pour remédier à cette situation.

Je vous remercie.

(signé)  
Jeongseok Park  
Directeur adjoint  
Département de l'organisation des pêcheries internationales  
Ministère de l'alimentation, de l'agriculture, de la sylviculture et des pêches  
République de Corée

## CÔTE D'IVOIRE

MINISTÈRE DES RESSOURCES  
ANIMALES ET HALIEUTIQUES

DIRECTION DES PRODUCTIONS  
HALIEUTIQUES

LE DIRECTEUR

REPUBLIQUE DE COTE D'IVOIRE  
Union – Discipline – Travail

Abidjan, le 07 JUNE 2011

N° 0116 /MIRAH/DPH

A  
M.Fabio Hazin,  
Président de l'ICCAT  
ESPAGNE

**Objet : Réponse de la Côte d'Ivoire à la  
lettre d'identification de l'ICCAT**

Monsieur le Président,

Suite à votre courrier du 18 janvier 2010 faisant état du maintien de l'identification de la Côte d'Ivoire, j'ai l'honneur de vous adresser la présente réponse au nom de la Délégation ivoirienne.

Ma délégation est tout à fait consciente que la gestion durable des espèces relevant du mandat de l'ICCAT ne se fera que si chaque CPC remplit correctement ses obligations. Elle prend bonne note des préoccupations suscitées par le fait qu'elle n'a pas entièrement et efficacement rempli les obligations issues de plusieurs recommandations de l'ICCAT. Toutefois, elle regrette que la lettre d'identification n'ait pas rappelé les efforts faits par la Côte d'Ivoire, comme promis lors de la réunion du Comité d'application à Paris.

La Délégation de la Côte d'Ivoire n'a pu prendre part à la réunion intersession du Comité d'Application de l'ICCAT du 21 au 25 février 2011 à Barcelone dont les thèmes traités lui auraient permis de mieux appréhender les questions d'application des exigences de l'ICCAT afin d'être plus efficace dans la collecte et la transmission des données.

Par ailleurs, je tiens à porter à votre connaissance que des mesures internes ont été prises par mon pays dans le but d'améliorer la collecte des données et de respecter ses limites de capture et ses quotas pour certains thonidés et espèces apparentées dans la zone de l'ICCAT.

Il s'agit entre autres de la réservation exclusive, pour l'année 2011, de la pêche de son quota d'espadon du nord aux embarcations de la pêche artisanale (380 embarcations) et même de la réduction du nombre de ces embarcations à 300 en 2011. De plus un programme participatif de suivi de la collecte des données statistiques a été mis en place en collaboration avec les coopératives de pêcheurs artisans.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma parfaite considération.



*SHEP Helguilè*  
Ingénieur Halieute

## **Plan préliminaire d'amélioration des données sur la pêche des thonidés et espèces voisines**

### **1. Contexte**

La Convention internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique (ICCAT) est un traité de coopération internationale. Les Parties contractantes s'engagent à collaborer dans la zone de l'océan Atlantique et des mers adjacentes, au maintien à des niveaux permettant un rendement maximal soutenu des populations de thonidés et espèces voisines.

L'ICCAT est chargée, entre autres missions, de :

- compiler les statistiques halieutiques des Parties contractantes et des Parties, Entités ou Entités de pêche non-contractantes qui pêchent ces espèces dans l'océan Atlantique ;
- coordonner la recherche, y compris l'évaluation des stocks, pour le compte de ses membres ;
- formuler des avis de gestion basés sur la science ;
- fournir un mécanisme permettant aux Parties contractantes de décider de mesures de gestion ;
- et faire paraître des publications pertinentes.

L'ICCAT à travers son Comité scientifique est chargée de faire un diagnostic et des recommandations aux Parties contractantes au cours de ses sessions. Ces recommandations sont contraignantes pour toutes les Parties contractantes, dont la Côte d'Ivoire et leur mise en œuvre s'impose à elles sous peine de sanctions.

Les difficultés de la Côte d'Ivoire, à l'instar de plusieurs autres pays, à se conformer à la mise en œuvre de ces recommandations ont été illustrées par son identification en 2009 et 2010 lors des réunions annuelles de l'ICCAT.

En vue de parvenir à une meilleure efficacité dans la mise en œuvre de ces recommandations et de la transmission des données recueillies à l'ICCAT, la Côte d'Ivoire a élaboré le présent plan qui s'inscrit dans le cadre général de son Plan directeur des Pêches et de l'Aquaculture PDPA.

### **2. Objectifs du plan d'amélioration des données**

Le présent plan prévoit les actions à entreprendre au cours des cinq prochaines années pour améliorer la collecte des données de pêche en vue d'une meilleure application des recommandations de l'ICCAT.

- Objectif 1 : mettre en place un programme de suivi
- Objectif 2 : mettre en place un programme d'observateurs à bord des navires
- Objectif 3 : renforcer le système des inspections au port
- Objectif 4 : définir des programmes d'échantillonnage pour les pêcheries artisanales

Les objectifs 1, 2 et 3 s'inscrivent dans la composante 2 (Amélioration du suivi, du contrôle et de la surveillance) du PIRD/PA et l'objectif 4 dans la sous composante 3.1 (Amélioration des performances de la pêche artisanale) de la composante 3.

### **3. Les principaux acteurs du plan d'amélioration des données**

Au cours d'un atelier national tenu en 2010, les acteurs suivants ont été identifiés.

En ce qui concerne les exigences relatives à la Tâche I, à savoir les estimations des prises nominales (ciblées et accessoires) et des rejets, classifiées par flottilles de pêches, espèces, année, engin, région, eaux de pêche (ZEE ou haute mer), les parties prenantes concernées sont les suivantes :

#### ***Direction des Productions halieutiques***

Elle est chargée de :

- Identifier annuellement la flottille par site de débarquement.
- Inspecter les embarcations et les engins de pêche (mailles des filets, etc.).
- Attribuer les licences de pêche aux embarcations qui répondent aux normes.

- Quantifier le tonnage débarqué au plan national par pirogues, par espèces de thons, par sites de débarquement, par région, etc.
- Sensibiliser les opérateurs sur le poids requis selon les espèces de thon pêchées.
- Faire un traitement de données pour avoir la situation de la CI dans l'application effective de l'ICCAT.

#### ***Structures de recherche***

Elles sont chargées d'identifier les espèces présentes dans les eaux nationales.

#### ***Service d'inspection et de contrôle sanitaires vétérinaires aux frontières***

Il est chargé de :

- Inspecter et quantifier le tonnage débarqué à l'importation par thoniers, par espèces, etc.
- Tenir les statistiques relatives à ces données.

#### ***Opérateurs du Secteur***

Ils sont chargés de pêcher et débarquer le thon et les espèces voisines selon les normes des recommandations de la Convention.

S'agissant des exigences de Tache II, à savoir les Statistiques de prise (composition spécifique de la capture) et d'effort, classifiées par flottille de pêche, engin, strates spatio-temporelles, conformément au système de codification ICCAT, les parties prenantes concernées sont les suivantes :

#### ***Direction des Productions halieutiques***

Elle est chargée de :

- Vérifier la taille des mailles de filets de pêche.
- Mesurer la taille des poissons débarqués en procédant à un échantillonnage.
- Faire un traitement des données pour avoir la situation de la Côte d'Ivoire dans l'application effective de l'ICCAT.
- Réglementer la pêche.

#### ***Structures de recherche***

Elles sont chargées de :

- Procéder à des échantillonnages dans les zones de pêche ou au débarquement pour mesurer la taille moyenne des thons.
- Mesurer la taille des thons congelés importés et débarqués par les thoniers en procédant à un échantillonnage par thoniers et par espèces.
- Déterminer des périodes pour le repos biologique.

#### ***Opérateurs du secteur***

Ils sont chargés de :

- Utiliser des engins de pêche (filets, etc.) permettant de capturer des thons dont les tailles sont requises.
- Mettre à la disposition des administrations les informations fiables relatives à leurs engins et leurs productions.

#### ***Ports de pêche (Abidjan et San Pedro)***

Ils sont chargés de fournir les données statistiques sur la flottille qui fréquente les ports de la Côte d'Ivoire

### **4. Mise en œuvre du plan**

La mise en œuvre du plan s'est fondée sur les lignes directrices du PDPA et a pris en compte les recommandations de l'atelier de formation, d'information et de sensibilisation sur les recommandations de l'ICCAT tenu en novembre 2010. Les principales recommandations de cet atelier qui a vu la participation de tous les acteurs nationaux de la filière thonière permettent ainsi d'identifier les activités à réaliser.

#### 4.1 Activités à réaliser

Dans le cadre de la mise en œuvre du plan, les activités à réaliser pour atteindre les objectifs sont les suivantes :

- actualiser la réglementation sur les tailles minimales des poissons, notamment de l'arrêté n°141/MPA du 2 mars 1970 portant réglementation de la pêche aux thons ;
- impliquer tous les professionnels dans les prises de décisions concernant la gestion de la pêche thonière ;
- mettre en place un cadre de concertation permanent entre les acteurs de la filière thonière chargé de faciliter les échanges de données entre l'administration des pêches, la recherche scientifique et les opérateurs et faire des propositions aux décideurs pour la mise en œuvre des recommandations de l'ICCAT ;
- organiser les structures de recherche et administratives intervenant au port de pêche ;
- créer un observatoire des pêches ;
- contrôler et appliquer les mesures existantes en matière de pêches illicites, notamment par les dispositifs de concentrations des poissons (particulièrement le respect des périodes et zones de pêche) qui accentuent la vulnérabilité des poissons juvéniles ;
- acquérir les données nécessaires au renseignement des formulaires de l'ICCAT ;
- renforcer la collaboration entre la DPH et les structures de recherche, notamment le CRO, en vue de la finalisation des données statistiques ;
- former les personnels qualifiés dans les domaines de la collecte, compilation, analyse et diffusion des statistiques halieutiques provenant des pêches industrielles et artisanales.

L'atelier a par ailleurs sollicité l'appui de l'ICCAT aux structures de recherche dans la collecte, la compilation et le traitement des données statistiques.

#### 4.2 Matrice de mise en œuvre du plan

Objectifs	Étapes	Responsabilité	Délai	Résultats attendus
Objectif 1 : mettre en place un programme de suivi	Former le personnel de collecte de données à la systématique et aux méthodes de collecte de données des espèces de l'ICCAT	DPH	Juin 2011	Le personnel est formé aux méthodes de collecte de données statistiques
	Équiper le personnel	DPH/PAGDRH	Septembre 2011	Le personnel est équipé en matériel de travail
	Évaluer la capacité de pêche d'espadon par la pêche artisanale et les navires nationaux.	DPH/SICOSAV	Octobre 2011	La capacité de pêche de l'espadon est évaluée
	Réaliser une enquête-cadre	DPH/CRO	Juillet 2011	Une enquête-cadre est réalisée
	Sensibiliser les acteurs sur les mesures de l'ICCAT	DPH	Août 2011	Les acteurs sont sensibilisés
	Former les pêcheurs artisanaux à travers les coopératives à la connaissance et sur les méthodes de collecte des données statistiques des espèces de l'ICCAT.	DPH	Novembre 2011	Les pêcheurs artisanaux sont formés aux méthodes de collecte des données statistiques
	Former un agent au traitement des données et à leur transmission à l'ICCAT	DPH	Avril 2011	Les données sont transmises à l'ICCAT selon les exigences requises

Objectif 2 : mettre en place un programme d'observateurs à bord des navires	Procéder à l'analyse du système de transbordement actuel au port	DPH/SICOSAV	Avril 2011	Le système de transbordement est analysé
	Recruter des observateurs	PAGDRH	Mars 2011	Des observateurs sont recrutés
	Former des observateurs	PAGDRH	Avril 2011	Les observateurs recrutés sont formés
	Définir les cahiers de charge des observateurs	DPH	Juin 2011	Le cahier des charges des observateurs est défini
Objectif 3 : renforcer le système des inspections au port	Évaluer les capacités nationales d'inspection selon les MREP	DPH/SAC	Mars 2011	Les capacités nationales d'inspection sont évaluées
	Former les inspecteurs	DPH/PAGDRH	Avril 2011	Les inspecteurs sont formés
	Équiper les inspecteurs	DPH/PAGDRH	Juin 2011	Les inspecteurs sont équipés
	Échantillonner les captures	DPH/CRO	Juin 2011	Les captures sont échantillonnées
	Inspecter les navires thoniers	SAC	Juillet 2011	Les navires sont inspectés
	Élaborer une base de données des navires fréquentant les ports du pays	DPH	Juillet 2011	Une base de données est disponible
Objectif 4 : Définir des programmes d'échantillonnage pour les pêcheries artisanales	Élaborer une fiche de collecte de données	CRO/DPH	janvier 2011	Une fiche de collecte de données est élaborée
	Identifier les sites de débarquement des espèces de l'ICCAT	DPH	janvier 2011	Les sites de débarquement sont identifiés
	Échantillonner les sites de débarquement	CRO/DPH	Avril 2011	Un échantillon des sites est choisi
	Recruter les agents enquêteurs	DPH	Mai 2011	Les agents sont recrutés
	Collecter les données	DPH	Juin 2011	Les données sont collectées
	Traiter les données	DPH/CRO	Juin 2011	Les données sont traitées

Un bilan annuel du plan d'amélioration des données sera réalisé et présenté à l'ICCAT, chaque année, sur la base des bilans de chaque structure établis à partir des tableaux de bord reprenant l'ensemble des indicateurs. Une évaluation globale de l'impact du plan sera faite à l'issue des cinq années.

### **CROATIE**

KLASA: 324-01/11-01/24  
 URBROJ: 525-08-1-0515/11-1  
 Zagreb, le 17 février 2011

Direction des pêches

Secrétariat de l'ICCAT  
 M Fabio Hazin - *Président de la Commission*  
 M. Chris Rogers - *Président du Comité d'application*  
 cc. M. Driss Meski - *Secrétaire exécutif*

**Objet : Lettre de préoccupation**

Chers MM. Hazin et Rogers,

Tout d'abord, permettez-moi de vous exprimer ma plus sincère gratitude à la Commission et au COC pour le travail extraordinaire qui a été réalisé afin de garantir le respect intégral des mesures de gestion adoptées dans le cadre de l'ICCAT. Les efforts déployés ont abouti à une augmentation considérable du niveau d'application, et de l'état général du stock de thon rouge, ce dont nous sommes convaincus. Nous sommes certains que nos efforts vont entraîner la durabilité à long terme de cette ressource.

Ceci dit, je souhaite saisir cette occasion pour souligner, une fois de plus, que la Croatie investit de considérables ressources humaines et techniques dans la mise en œuvre de toutes les recommandations de l'ICCAT. A titre indicatif, la Croatie a toujours mis en œuvre les mesures adoptées au cours de l'année antérieure, même avant leur entrée en vigueur officielle. Ceci est la preuve supplémentaire de notre volonté à honorer nos obligations.

Nous souhaitons souligner que la Croatie a toujours soumis les données ou mis en œuvre les mesures, comme le COC et la Commission n'ont pas manqué de le constater. Nous avons rencontré certains retards, qui sont essentiellement dus au fait que, parfois, les mesures relatives au thon rouge nécessitent un niveau élevé d'équilibre socio-économique, et doivent être discutées dans de plus grandes enceintes. Dans d'autres cas, les retards étaient causés par des omissions, qui, à leur tour, proviennent du fait que les ressources humaines et techniques dans les petites administrations sont souvent débordées par les nombreuses tâches qu'elles doivent assumer. La Croatie déploiera des efforts additionnels pour respecter les délais de déclaration. Afin de faciliter le suivi, nous vous prions de trouver ci-joint la liste des exigences applicables à la Croatie. En ce qui concerne la rectification des problèmes identifiés, la Croatie va engager en 2011 du personnel supplémentaire qui sera chargé des tâches relatives à l'élaboration des rapports, afin que les données soient aisément recueillies et contrôlées, et toutes saisies dans les bases de données pertinentes. La Croatie est en train de travailler sur la création d'un programme automatique de déclaration de données, qui permettrait à la base de données contenant toutes les informations de préparer en temps opportun des déclarations complètes conformes aux exigences de l'ICCAT en matière de déclaration. Nous sommes convaincus que cet effort entraînera le respect intégral des délais de déclaration. La Croatie a déjà déployé beaucoup d'efforts en 2010 aux fins de la création d'un système électronique adéquat qui permettrait à l'administration de rassembler et vérifier par recoupement toutes les données pertinentes (prise, débarquement, engraissement, VMS). La vérification de ces données par recoupement est désormais automatisée, afin de permettre l'élaboration de rapports pertinents et de signaler d'éventuelles questions de non-application, de lacunes ou de retard dans la soumission et la déclaration des données. En outre, la Croatie a entrepris l'installation de livres de bord électroniques sur tous les senneurs de thon rouge, ce qui constitue un autre moyen de collecter des données et de les vérifier par recoupement. La Croatie rédige actuellement un programme national de collecte des données pour les pêcheries, qui devra contenir tous les éléments pertinents relatifs à la pêcherie de thon rouge. Dès que le Gouvernement aura adopté et mis en œuvre ce programme, nous sommes convaincus que des données vérifiées et validées seront transmises en temps opportun.

En ce qui concerne la question du thon rouge qui est mort pendant les opérations de transfert, comme l'avaient consigné les observateurs du ROP pendant la saison de pêche 2010, la Croatie a lancé une enquête auprès des navires en question et de leurs opérateurs. Conformément aux décisions juridiques internes, l'enquête pourrait ne pas être lancée sans des rapports d'inspection adéquats. Etant donné que, dans ce cas précis, ce rapport n'était pas disponible et qu'aucune notification n'avait été faite autre que l'identification dans le rapport du ROP, le cadre juridique a permis de procéder à des enquêtes et inspections additionnelles des registres concernant ce cas. La procédure est actuellement en attente de la décision finale des organes pertinents. La Croatie souhaite vous assurer que des mesures adéquates seront prises, étant donné qu'aucune activité de transbordement n'est autorisée en Croatie, et que toutes les activités de débarquement doivent avoir lieu dans des ports désignés et en présence des inspecteurs compétents. Lors de la saison de pêche de 2011, la Croatie devra consentir des efforts supplémentaires, en termes de ressources humaines et techniques, envers les activités de contrôle. Des informations détaillées sur les plans et les ressources de contrôle seront prochainement soumises à l'examen de l'ICCAT. Finalement, nous souhaiterions une fois de plus souligner l'importance que la Croatie accorde au respect intégral des mesures de gestion de l'ICCAT.

Meilleures salutations.

Directeur par intérim  
Josip Suic, M. Sc. Biol.

## **EGYPTE**

Autorité générale du développement des ressources halieutiques (GAFRD)

République d'Égypte  
Ministère de l'Agriculture et de l'Aménagement du territoire  
Autorité générale du développement des ressources halieutiques (GAFRD)

### **Objet : Lettre de préoccupation soumise à l'Égypte**

À l'attention de : M. Fabio Hazin, Président de la Commission  
M. Chris Rogers, Président du Comité d'application  
M. Driss Meski, Secrétaire exécutif

Lors de la réunion annuelle de l'ICCAT tenue au mois de novembre 2010, l'Égypte a illustré sa position relative à la non-application en matière de déclaration et de soumission tardive par le fait que l'Égypte est un nouveau membre de l'ICCAT et qu'il s'agit de son premier exercice en la matière. De surcroît, le quota très limité attribué, qui était réellement improductif, était la principale limitation en termes d'application.

En référence à la lettre de préoccupation soumise à l'Égypte, je souhaiterais souligner que toutes les exigences en matière de déclaration seront envoyées au Secrétariat de l'ICCAT en temps opportun, conformément à la liste des exigences en matière de déclaration de 2011 (Circulaire ICCAT #0101/2011). D'autre part, toutes les informations disponibles pour les rapports requis mentionnés dans la lettre de préoccupation au titre de la saison de pêche de 2011 seront envoyées avant la réunion intersessionnelle du Comité d'application de l'ICCAT qui aura lieu du 21 au 25 février 2011 en Espagne.

Je vous prie d'agréer l'expression de ma parfaite considération.

Prof. M. F. Osman  
(signé)  
Président du GAFRD, Chef de délégation

## **ÉTATS-UNIS**

Fabio Hazin  
Président  
Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique

7 octobre 2011

Monsieur le Président,

La présente lettre fait suite à votre courrier du 18 janvier 2011 exprimant les inquiétudes soulevées par la Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique (ICCAT) en ce qui concerne la mise en œuvre par les États-Unis de certaines responsabilités de l'ICCAT. La lettre de préoccupation se rapportait plus particulièrement aux quatre questions suivantes : 1) non-présentation des données de prise et d'effort sur les requins ; 2) soumission des tableaux d'application après la date butoir du 31 juillet ; 3) il conviendrait de fournir des informations relatives aux mesures prises en ce qui concerne les importations provenant des Parties qui n'ont pas déclaré leurs autorités de validation à l'ICCAT et/ou qui peuvent ne pas être autorisées à pêcher dans la zone de la Convention de l'ICCAT et 4) il conviendrait de présenter davantage d'informations afin d'éclaircir les divergences que présentent les données commerciales de 2009. Une réponse à ces quatre points est présentée ci-après.

1) *Non-présentation des données de prise et d'effort sur les requins.* Cette année, les États-Unis ont présenté des données de prise et d'effort sur les requins accompagnées des données de Tâche I et de Tâche II avant la date butoir du 31 juillet, conformément aux exigences fixées par le SCRS. Des procédures internes ont été mises en place avant de garantir que ces données soient soumises à l'avenir.

2) *Soumission après la date butoir du 31 juillet des tableaux d'application.* Nous soulevons deux préoccupations en ce qui concerne l'ajout de cette question dans la lettre de préoccupation qui nous a été adressée. La première



préoccupation se rapporte à la procédure. Pendant les sessions du Comité d'application (COC) de l'année dernière, chaque information relative à la pêche d'un membre de l'ICCAT qui pourrait constituer une base potentielle justifiant l'envoi d'une lettre de préoccupation ou d'identification en vertu de la recommandation de l'ICCAT sur les mesures commerciales (06-13) a été examinée et débattue ouvertement. La question de la soumission dans les délais fixés des tableaux d'application des États-Unis n'a néanmoins jamais été soulevée pendant ces débats ou pendant les séances plénières de la Commission. Compte tenu des questions fondamentales d'équité et de procédure régulière, nous ne croyons pas qu'il soit approprié d'inclure des questions dans les lettres de préoccupation ou d'identification si elles n'ont pas d'abord été examinées par le Sous-comité compétent de l'ICCAT ou par la Commission. Nous sommes conscients que la rédaction des lettres de préoccupation et d'identification de l'ICCAT représente des efforts importants. Nous espérons que les changements opérationnels supplémentaires escomptés cette année dans le processus du COC renforceront davantage la transparence des débats de cet organe et garantiront à l'avenir que les lettres reflètent fidèlement les délibérations du COC.

Deuxièmement, la question de la date limite de présentation des tableaux d'application a été longuement discutée lors de la réunion du COC de février 2011. Comme cela a été soulevé pendant cette réunion, le délai obligatoire pour la présentation des tableaux d'application a été et reste fixé selon les dispositions de la Recommandation 98-14, adoptée conformément à l'Article VIII de la Convention de l'ICCAT. Alors que le COC a discuté à la réunion annuelle de 2008 d'un nouveau délai, à savoir le 31 juillet de chaque année (afin de coïncider avec la présentation des statistiques nationales), celui-ci n'a pas été adopté par la Commission en tant qu'amendement à l'Article VIII actuel de la Convention et, par voie de conséquence, ne peut être considéré que comme une date de soumission indicative. Cette interprétation a été approuvée à l'unanimité lors de la réunion du COC de février 2011 et le président du COC a convenu d'élaborer un projet de recommandation qui sera soumis à l'examen de la Commission cet automne et qui aurait pour effet d'établir un nouveau délai contraignant pour la soumission des tableaux d'application. Conformément à la recommandation 98-14, la date limite de soumission des tableaux d'application cette année était fixée au 4 octobre 2011. Nous avons soumis nos tableaux d'application bien avant cette échéance.

*3) Présentation d'informations relatives aux mesures prises en ce qui concerne les importations provenant des Parties qui n'ont pas déclaré leurs autorités de validation à l'ICCAT et/ou qui peuvent ne pas être autorisées à pêcher dans la zone de la Convention de l'ICCAT.* En 2009, les États-Unis, entre autres, ont importé de l'espadon du Pacifique en provenance de trois pays qui n'avaient pas notifié leurs autorités de validation à l'ICCAT, à savoir : le Nicaragua, les États fédérés de Micronésie (Micronésie) et Tonga. Lors du débat ayant été tenu sur cette question l'année dernière, il a été noté que les Recommandations 01-21 et 01-22 prévoient que les envois d'espadon ou de thon obèse qui sont accompagnés de documents statistiques incorrectement documentés (c'est à dire, si ces documents n'accompagnent pas l'envoi, s'ils sont incomplets, invalides ou falsifiés) peuvent être abordés de nombreuses façons, n'étant pas l'interdiction de l'importation. Par conséquent, l'importation de ces produits ne constitue pas en soi une non-application des normes de l'ICCAT. Néanmoins, nous sommes ravis d'informer la Commission des mesures que nous avons prises afin d'assurer que nos partenaires commerciaux agissent conformément aux Recommandations pertinentes de l'ICCAT. Plus précisément, nous avons contacté par voie diplomatique les trois pays en question afin de leur expliquer les exigences découlant du programme de documents statistiques de l'ICCAT et afin de les inciter à soumettre rapidement leurs informations de validation. Parmi ces trois pays, nous comprenons que le Nicaragua et la Micronésie ont fourni les informations nécessaires l'ICCAT. Tonga est conscient de la situation et nous a assuré qu'ils ont l'intention d'y remédier dès que possible. Nous observons que les États-Unis n'ont pas importé d'espadon de Tonga pendant les deux dernières périodes de déclaration du document statistique. En outre, aucune des informations fournies dans les documents statistiques de l'un de ces trois pays n'indique qu'ils pêchent de l'espadon ou du thon obèse de l'Atlantique dans la zone de la Convention. Enfin, dans un effort visant à promouvoir une meilleure compréhension des exigences des programmes de documents statistiques de l'ICCAT, la *U. S. National Oceanic and Atmospheric Administration* a organisé un atelier spécial sur ce thème lors du Salon international de fruits de mer ayant eu lieu à Boston en mars 2011 destiné aux grossistes et aux importateurs de fruits de mer.

*4) Davantage d'informations visant à éclaircir les divergences que présentent les données commerciales de 2009 devraient être soumises.* Lors de la réunion intersession extraordinaire du COC tenue en 2009, les données commerciales sur le thon rouge ont été examinées, et il a été noté que des divergences existaient entre les données d'importation et d'exportation de plusieurs partenaires commerciaux. Le COC a demandé aux CPC impliquées de tenir des consultations bilatérales afin de résoudre ces divergences dans la mesure du possible. Les États-Unis étaient l'une des CPC qui devraient déployer cet effort. En conséquence, les États-Unis ont examiné leurs informations commerciales et ont répondu par écrit aux autres CPC impliquées avant le début de la réunion annuelle de l'ICCAT de 2009. Nous avons corrigé les divergences autant que possible, dans l'attente des informations supplémentaires de nos partenaires commerciaux. Des copies des lettres envoyées par les États-Unis aux autres CPC à ce sujet peuvent être fournies à la Commission, si nécessaire.

Les États-Unis se sont engagés à respecter intégralement leurs responsabilités envers l'ICCAT. Nous sommes convaincus que les explications contenues dans la présente lettre, ainsi que les mesures prises décrites ci-dessus, ont éclairci les questions soulevées dans notre lettre de préoccupation et, le cas échéant, les ont résolues. Si des questions demeurent sans réponse, nous serons ravis d'en discuter lors de la réunion du COC au mois de novembre.

Je vous prie d'agréer mes salutations distinguées.

Russell F. Smith III  
Délégué des États-Unis auprès de l'ICCAT

**GHANA**

*In case of reply the  
number and date of this  
letter should be quoted*



REPUBLIC OF GHANA

**MINISTRY OF FOOD AND AGRICULTURE**

**DIRECTORATE OF FISHERIES**

P.O. Box GP 630  
Accra - Ghana

My Ref. No. FD/PUN/168/V.26

Your Ref. No. ....

Tel.: (+233-302) 676048  
Fax (+233-302) 676037

3<sup>RD</sup> NOVEMBER 11  
.....20.....

**RE: LETTER OF IDENTIFICATION**

Your letter dated 18<sup>th</sup> January, 2011 on the above – quoted subject refers.

Please, find attached, responses to issues raised in the letter under reference.

Kindly acknowledge receipt.

Thank you and Best Regard.

  
SAMUEL QUAAATEY  
HEAD DELEGATE OF GHANA

EXECUTIVE SECRETARY  
ICCAT  
MADRID

Cc : CHAIRMAN  
FISHERIES COMMISSION

With reference to letter dated 18<sup>th</sup> January 2011 on the subject: **Letter of Identification**, Ghana wishes to respond to the following reporting deficiencies as outlined:

### **Task I Fleet Characteristics**

The SCRS in 2005 recommended that Ghana adopts the EC methodology of inputting and processing her data via the AVDTH software which uses EXCEL format. Ghana has therefore been submitting Task 1 data including her Catch, Effort in days at sea and fleet characteristics in the AVDTH EXCEL format since 2005 for final processing during SCRS Meeting. Thus, the Task I for 2009 was also submitted in the EXCEL format instead of the prescribed format. Ghana has taken note and Task 1 data for 2010 were submitted both in the EXCEL format and the prescribed format.

### **Internal Action Report for Vessels Over 20 meters**

Although Ghana did not provide information on the above as per the format CP10-IntAc20 in 2010, issues on internal measures were addressed Section 4 of Part of the 2010 Annual Report 2. Ghana has taken note and for 2011, CP10-IntAc20 has been dully completed and submitted.

### **Large-Scale Tuna Longline Vessel Management Standard**

Ghana has no large scale long-line vessel operating and therefore Form CP17-LSTLV was not completed. Ghana informed the Compliance Committee during the 2010 Meeting.

### **ICCAT Statistical Document Programme Reports**

The SWO and BET documents for 2009 were duly submitted on the 25<sup>th</sup> July 2010 as acknowledged. Data for 2010 was initially submitted annually and re-submitted in October 2011 in the bi-annual format.

### **Preliminary Data Improvement Plan for Ghana**

Paragraph 5 of ICCAT Recommendation 09-01, requested Ghana to submit Action Plan to strengthen the collection of statistical data and control measures to ensure the implementation of conservation and management measures. This was submitted to the 2010 SCRS Meeting and recommended for implementation at 2010 Commission Meeting (copy attached).

In addition, the following measures will be put in place:

- **Recruitment:** Two new scientific officers will be recruited and attached to the Tuna section to improve staff situation;
- **Training:** Other technical staff of the Marine Fisheries Research Division will train to assist in sampling of tunas at the port;
- **Involving:** The Government has set up a task force involving Ghana Navy and other security services and will assist the (MCSD) Monitoring, Surveillance and Control Division in enforcement of management the management of tuna resources within the EEZ of Ghana. Government has acquired 2 new patrol boats in 2011 for surveillance and monitoring of all vessels at sea;
- **Supervising:** The Director of Fisheries will ensure that constant reminders are sent to Marine Fisheries Research Division on deadline for submission and also monitor the submission

### **Bigeye Quota and Preliminary Payback Plan**

From the table below Ghana has overharvested her quota for bigeye tuna by 13,366 tons.

<i>Year</i>	<i>Catch</i>	<i>Quota</i>	<i>Over/Underage</i>
2006	9141	4500	4641
2007	4633	5000	-367
2008	9296	5000	4269
2009	10554	5000	5554
2010	6769	7500	-739
TOTAL PAY BACK			13,366

Starting from year 2013, Ghana wishes to pay back on yearly basis an amount of 1,367 t for the next 10 years. The Plan is given in the table below:

<i>Year</i>	<i>Pay-back quantity (t)</i>
2013	1337
2014	1337
2015	1337
2016	1337
2017	1337
2018	1337
2019	1337
2020	1337
2021	1337
2022	1333

Ghana wishes to table this Plan for consideration and acceptance.

### **Observation**

Ghana has observed that the current AVDTH program is over-estimating the bigeye catches. Ghana presented data from the canneries to the SCRS for consideration. Sorting of fish to the canneries is the total compared with the port sampling of 500. We urge the SCRS to start using cannery data as a way of improving the statistics and knowledge of the species.

### **GUATEMALA**

Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de l'alimentation

Oficio 507 –DIREC 2011  
FDM/HAL/BC/sb

Bárcena, Villa Nueva, le 14 octobre 2011

M. Driss Meski

Monsieur le Secrétaire exécutif,

J'ai l'honneur de me référer à la lettre d'identification envoyée par la Commission, signée par M. Hazin et M. Rogers et portant la date du 18 janvier 2011, en application de ce qui a été convenu lors de la 17e réunion extraordinaire de l'ICCAT, et dans laquelle il était mis en évidence que la délégation du Guatemala devrait améliorer la présentation des données et des rapports.

À cet égard, je souhaiterais vous indiquer que le gouvernement du Guatemala n'a pas eu accès à cette lettre jusqu'à il y a quelques jours. Une recherche a fait apparaître que la lettre a été égarée pendant toute cette période, notamment en raison du changement d'autorités qui a eu lieu au début de l'année 2011, ce qui a impliqué également le changement des chefs de la délégation du Guatemala.

Au terme d'un examen approfondi de la lettre, il a été relevé qu'il était nécessaire d'envoyer d'autres informations et données, outre celles qui avaient été transmises aux personnes responsables de les recevoir à la Commission. Au sein de la délégation du Guatemala, nous sommes réellement satisfaits des progrès réalisés en matière de déclaration pendant l'année 2011, mais nous sommes désormais conscients que davantage d'efforts doivent être déployés.

Afin de faire en sorte que le Guatemala soit à jour, nous vous prions de bien trouver ci-joint les rapports mentionnés dans la lettre d'identification qui n'avaient pas encore été transmis en raison de cette circonstance fâcheuse, avant la tenue de la réunion du Comité d'application et des séances plénières. Nous souhaiterions, si possible, que ces informations soient jointes aux informations qui avaient déjà été transmises par le Guatemala. Nous vous prions de bien vouloir nous excuser pour les désagréments que cette situation peut vous causer, ou peut causer à votre personnel.

À titre de récapitulatif, je souhaiterais vous informer que, en ce qui concerne les tableaux d'application, les informations suivantes ont été transmises à la Commission :

<i>Formulaire n°</i>	<i>Date d'envoi</i>
CP01-VessLsts	01-06-11
CP03-VessALBN	01-06-11
CP32-FarmCyOv	01-06-11
CP13-COC-Sec	22-06-11

Néanmoins, les formulaires CP02-VessCATS, CP12-TM0613, CP15-SDP\_Valid, CP16-SDP\_BIRp, CP17-LSTLV, CP18-VessSight, CP31-BCD-Form, CP36-ChartSum et CP37-TransRep ainsi que la norme de gestion des LSTLV ne sont pas applicables à la République du Guatemala en raison de leur contenu.

Nous vous prions de bien vouloir trouver ci-joint le rapport annuel se rapportant à l'année 2010 ainsi que le formulaire CP10-IntAc20, et nous espérons ainsi avoir rectifié les déficiences mentionnées.

Je vous prie d'agréer l'expression de ma parfaite considération.

(signé)

Dr Fraterno Diaz Monge

Directeur de normativité de la pêche et de l'aquaculture

Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de l'alimentation

## ***GUINEE EQUATORIALE***

République de Guinée équatoriale  
Ministère de la pêche et de l'environnement

*Le Ministre*

M. Driss Meski  
Secrétaire exécutif de l'ICCAT  
Madrid, Royaume d'Espagne

Malabo, le 31 janvier 2011

Cher Monsieur le Secrétaire exécutif,

En référence à votre lettre de préoccupation et à votre circulaire #101/2011 en date du 18 et du 14 janvier 2011 respectivement, s'inscrivant toutes deux dans le cadre de la non-application des Recommandations de l'ICCAT sur les obligations de soumission des données statistiques, j'ai l'immense plaisir d'apporter une réponse à cet égard et vous rappeler nos difficultés que nous exposions dans notre courrier numéro 164 du 9 avril 2010. Dans ce courrier, entre autres, nous vous demandions de débloquer les fonds dont dispose le Secrétariat afin d'organiser un séminaire dans notre pays destiné aux agents en charge de la collecte de données statistiques sur la façon de remplir les formulaires de Tâche I et de Tâche II requis par votre honorable institution. Malheureusement, aucune suite n'a été depuis lors donnée à notre demande, mais nous pressentions que nous allions recevoir une lettre de préoccupation en raison de l'absence de soumission de données statistiques requises aux CPC. Cette absence de données est principalement due au manque de formation solide en la matière de nos scientifiques.

Une fois de plus, nous faisons appel à votre collaboration afin que vous autorisiez le déblocage de fonds disponibles au Secrétariat afin d'organiser cette année un cours de formation sur la façon de remplir les formulaires de Tâche I et de Tâche II requis destiné aux agents en charge de la collecte de données statistiques sur les thonidés et les espèces apparentées.

Dans l'attente de recevoir votre approbation à cet égard, je vous prie d'agréer, cher Monsieur le Secrétaire exécutif, l'expression de mes salutations distinguées.

(signé) & (sceau)

Anastasio ASUMU MUM MUÑOZ

Ministre de la pêche et de l'environnement

**JAPON**

Le 8 février 2011

Dr Fabio Hazin, Président de l'ICCAT

Dr Chris Rogers, Président du Comité d'application de l'ICCAT

Corazon de Maria, 8 – 6<sup>e</sup> étage  
28002 Madrid, Espagne

**Objet : Réponse du Japon à la lettre de préoccupation de l'ICCAT**

Chers Docteurs Hazin et Rogers,

Comme suite à votre lettre du 18 janvier 2011, le Japon a procédé à des recherches approfondies sur les questions que vous exposiez dans ledit courrier, de manière à mettre en œuvre adéquatement les mesures de l'ICCAT. Les résultats de notre recherche sont les suivants :

- Présentation de certaines données statistiques après les délais impartis et non-présentation de certaines données de taille :
  - Le 2 février 2011, le Japon a déjà soumis les données au Secrétariat de l'ICCAT. En ce qui concerne les données sur le requin, étant donné que les pêcheurs éprouvent des difficultés pour identifier les espèces de requin dans une certaine mesure, les données soumises sont vérifiées périodiquement et validées par l'Institut japonais de recherche sur les pêcheries hauturières. Ces démarches sont nécessaires afin de détecter la présence d'une erreur apparente dans les rapports des pêcheurs avant d'utiliser les données à des fins d'analyse scientifique. C'est pour ces motifs que l'information a été soumise après les délais fixés.
  - Le Japon va soumettre les données de Tâche I de 2010 avant le 31 juillet 2011. Le Japon comprend que les données, notamment les données de Tâche II, seront utiles pour les évaluations de stock et l'évaluation du risque écologique des requins. Nous éprouvons encore des difficultés de soumission de données minutieuses de Tâche II avant le 31 juillet en raison des motifs invoqués ci-dessus, mais nous déployons des efforts pour soumettre en temps voulu quelques données aux fins de ces évaluations. Le Japon continuera à déployer des efforts afin de former et d'apprendre aux pêcheurs à mieux identifier les espèces de requins.
  - Le Japon collecte des données de tailles par le biais des rapports provenant des pêcheurs et des observateurs scientifiques nationaux. L'Agence des pêches du Japon (la FAJ) recherche actuellement un accord sur le régime d'un budget de développement d'un système visant à corriger et à compiler les rapports et les données plus rapidement. Ces efforts permettront à la FAJ d'améliorer davantage la soumission de ces données dans le respect des délais impartis.
- Importation de poissons ne provenant pas de la zone de la Convention de l'ICCAT de pays non membres de l'ICCAT qui n'ont pas indiqué au Secrétariat de l'ICCAT quelles étaient leurs autorités de validation dans le cadre du Programme de document statistique de l'ICCAT :
  - Le 1<sup>er</sup> octobre 2010, le Japon a reçu un courrier électronique du Secrétariat de l'ICCAT indiquant que le Japon, pendant le deuxième semestre 2009 et le premier semestre 2010, a importé du thon obèse et de l'espadon provenant de pays qui n'avaient pas indiqué au Secrétariat de l'ICCAT quelles étaient leurs autorités de validation, bien que ces poissons importés ne provenaient pas de la zone de la Convention de l'ICCAT, en se montrant quelque peu préoccupé par le fait que ces importations peuvent ne pas respecter intégralement le paragraphe 1 de la Rec. 01-21 et de la Rec. 01-22.
  - Après avoir vérifié les documents pertinents, le Japon a supposé que les pays signalés par le Secrétariat étaient la Micronésie, Oman, la Papouasie Nouvelle-Guinée, Tonga, Kiribati et la France (terres australes et antarctiques françaises). Je souhaiterais vous informer qu'Oman et la France ont déjà indiqué à la CTOI leurs autorités de validation des documents statistiques du thon obèse (SD). En outre, le Japon dispose également d'informations pertinentes concernant les autorités des pays des îles du Pacifique tels que la Micronésie et la Papouasie-Nouvelle-Guinée, principalement par le biais de conversations sur l'accès des pêcheries. Le Japon, dans la mesure du possible, a confirmé le document

statistique à valider correctement par ces autorités des pays non membres de l'ICCAT, sur la base de ces informations.

- Aux termes des dispositions pertinentes (paragraphe 9 et 10 des Recs 01-21 et 01-22), le Secrétariat de l'ICCAT semble être tenu de maintenir et de mettre à jour en temps opportun les informations sur les autorités des pays non membres, par le biais de communication entre ces pays et le Secrétariat et de fournir rapidement ces informations à toutes les CPC de l'ICCAT. Le Japon escompte que le Secrétariat fournisse à toutes les CPC ces informations aux fins d'une mise en œuvre efficace du Programme de document statistique. Le Japon continuera à assurer le suivi de la situation et est disposé à entreprendre toute action nécessaire.

En conclusion, le Japon sera ravi de débattre de ces questions en tant que de besoin pendant la réunion du Comité d'application qui aura lieu au mois de février.

Meilleures salutations,

(signé)

Masanori Miyahara  
Agence des pêches, Gouvernement du Japon  
Chef de la délégation du Japon auprès de l'ICCAT

## **LIBYE**

Chère Madame, Cher Monsieur,

En référence à votre courrier électronique relatif à votre éclaircissement de la lettre d'identification et après avoir révisé les documents PLE-105/2010 et COC-308/2010, COC-303/2010 et COC-311/2010, nous avons constaté que :

1. La Libye a soumis les données de Tâche I et de Tâche II dans les délais requis par l'ICCAT (31 mai 2010) et l'ICCAT a confirmé la réception des données le 8 juin 2010 en formulant des remarques au sujet des données de Tâche I, formulaire 1 (absence de données pour les palangriers) et de Tâche II, formulaire 3 (les données ne sont pas correctes). Les données ont été corrigées et envoyées après la date limite mais les données de Tâche I (formulaire 2) et de Tâche II (formulaires 3, 4 et 5) étaient corrects tels que confirmé par email, par conséquent les données de Tâche I et de Tâche II ont été en principe soumises par la Libye avant la date limite avec des commentaires portant sur les formulaires 1 et 3 qui ont été corrigés et soumis après la date limite, ce qui entre en contradiction avec ce qui est stipulé dans le document COC-308 selon lequel les données de Tâche I et de Tâche II n'ont pas été soumises. De même, le document PLE-105 indiquait que les données de prise nominale de Tâche I et les données de taille de Tâche II ont été soumises après la date limite alors que l'ICCAT a confirmé par courrier électronique que tout était en ordre (aucune remarque n'avait été formulée).
2. En ce qui concerne la soumission tardive des tableaux d'application, le délai initial de soumission était fixé à un mois avant la tenue de la réunion de la Commission, mais le COC avait changé la date limite en 2009 et l'avait fixée au 31 juillet 2010, de sorte que nous admettons avoir soumis les documents avec un retard d'un mois (le 27 août 2010) en raison d'une erreur personnelle et nous confirmons que cela ne se reproduira plus.
3. En ce qui concerne la législation nationale requise par la Rec. 09-11, la Libye a soumis au mois de novembre 2010 la décision 61/2010 délivrée et signée par le Ministre de l'agriculture, de la faune et de la pêche, dont les dispositions 21, 22 et 23 vont dans le sens de cette question.
4. Des observateurs nationaux ont été déployés à bord de tous les navires libyens autorisés à pêcher du thon rouge pendant la saison de pêche de 2009 et de 2010. Tous leurs rapports sont disponibles en langue arabe et peuvent être soumis à l'ICCAT si nécessaire. Nous confirmons également que les données recueillies par les observateurs scientifiques à bord des palangriers pendant la saison de 2009 ont été soumises à l'ICCAT avec les fichiers de Tâche I et II. Pendant la saison de pêche de 2010, aucun palangrier ni senneur de moins de 24 mètres n'a été autorisé.
5. En ce qui concerne la fermeture saisonnière s'appliquant à l'espadon de la Méditerranée, la Libye ne compte aucune flottille spécialisée ciblant l'espadon, mais, auparavant, quand une importante flottille de

palangriers ciblant des thonidés existait, l'espadon était déclaré à l'ICCAT en tant que prise accessoire, bien que la Libye ait adopté une approche de précaution et que la décision 95/2008 ait été émise par le Président de l'Autorité générale des ressources marines au sujet de la fermeture de la saison de pêche de l'espadon pendant les mois de novembre et de décembre.

Finalement, la Libye s'engage à mettre en œuvre toutes les exigences comprises dans les mesures de l'ICCAT bien que nous admettions avoir soumis quelques données en dehors des délais impartis, mais cela est dû aux langues de travail des documents et des formulaires qui ne sont pas comprises par notre personnel.

La Libye fera tout le nécessaire pour améliorer la capacité de son personnel et pour améliorer le respect des exigences de l'ICCAT avant la tenue de la prochaine réunion de la Commission.

Sincères salutations,  
(signé)  
M. Abukhder

## **MAROC**

Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Maritime  
Département de la Pêche Maritime  
DPMA/DPRH/SARPA/33/11

Rabat, le 4 février 2011

**Objet :** Royaume du Maroc/Lettre de préoccupation

**Réf :** Envoi des Présidents de la Commission et du COC du 18/01/2011 n°186

Monsieur le Président de la Commission,  
Monsieur le Président du Comité d'Application,

En application des décisions du Comité d'application, réuni à Paris en novembre dernier, la Commission a bien voulu adresser au Royaume du Maroc, une lettre par laquelle elle lui a fait part de ses préoccupations quant à l'intégralité et à l'efficacité de la transmission des données requises.

À cet égard, les manquements constatés par le Comité sont, au sens de cette délégation, mineurs, au regard du nombre très élevé d'informations exigées, exigences qui ne cessent de croître d'année en année, nécessitant la mobilisation de moyens supplémentaires ou le redéploiement des moyens existants avec l'accompagnement nécessaire.

Comme vous avez pu également le constater, le Royaume du Maroc, pays en développement, déploie, depuis plusieurs années, des efforts considérables afin de respecter ses obligations envers la Commission, en termes d'application, de suivi et de *reporting*. Ces efforts ont été mêmes élargis au niveau de la coopération et de la collaboration avec toutes les Parties, ainsi que la participation aux réunions, ateliers, groupes de travail et groupes *ad hoc* organisés et coorganisés par notre Commission afin de lui permettre d'être une organisation leader dans la gestion et la conservation des espèces thonières.

S'agissant des insuffisances de déclaration constatées par le Comité d'application, le Royaume du Maroc a, au cours de sa participation active à la réunion inter session du COC à Paris, apporté les explications nécessaires sur chacun des quatre points soulevés, explications qui sont rappelées dans le tableau ci-joint et qui ont été acceptées par les Parties présentes.

Par ailleurs, il est à noter que suite à cela, un audit interne d'évaluation de la performance du système de collecte quotidien des informations de pêche de thon rouge a été réalisé et ses recommandations permettront d'améliorer les délais de transmission des données de capture hebdomadaire de thon rouge qui ont connu les quelques décalages constatés en raison des opérations de vérification et de croisement des informations entre les différents services publics déployés pour assurer un cadrage optimal des opérations de pêche, dans le respect total des mesures en vigueur.



Le Département des pêches maritimes du Royaume du Maroc tient à rassurer la Commission et son Comité d'application que les efforts actuels seront soutenus pour améliorer davantage toutes les procédures de collecte des données des segments actifs dans l'exploitation du thon rouge au niveau national ainsi que leur traitement et enfin leur transmission dans les délais exigés.

En vous remerciant une nouvelle fois pour la disponibilité de la Commission à nous accompagner, je vous prie d'agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de ma parfaite considération.

(signé) (sceau)  
La Directrice des pêches maritimes  
Mme Zakia DRIOUICH

**Objet :** Royaume du Maroc/Lettre de préoccupation.

**Réf:** Envoi des Présidents de la Commission et du COC du 18/01/2011 n°186

<i>Remarques soulevées par le COC/ICCAT 2010</i>	<i>Explications du Royaume du Maroc</i>
Les données sur les flottilles de la Tâche I n'ont pas été soumises	Ces données ont été soumises selon le format conventionnel et non pas selon le format SCRS. Toutefois, la délégation marocaine qui a pris part aux différents travaux SCRS/BFT (Groupes d'espèces, session d'évaluation, réunion annuelle..) a apporté des éclaircissements à ce sujet et s'est engagée à remédier à ce manquement en fournissant l'information selon le modèle scientifique spécifique.
Les rapports de capture hebdomadaires BFT n'ont pas été soumis	Les rapports de capture hebdomadaires BFT ont été soumis avec un léger décalage par rapport aux délais exigés. En effet, le délai de 48h semble être trop court d'autant plus que cela coïncide avec la fin de la semaine et les samedis & dimanches qui sont des jours fériés au Maroc. De même, et afin d'obtenir des informations de qualité, ce Département vérifie toutes les données recueillies et les croise avec les données des autres entités impliquées dans le suivi et le contrôle de la pêche du thon rouge. Enfin, il est à signaler que le nombre d'informations BFT sollicitées durant la période de pêche est élevée et parfois, redondante, comme c'est le cas des déclarations hebdomadaires, qui selon ce département, doivent être soumises par quinzaines étant donné qu'elles sont publiées mensuellement. L'essentielle obligation de la Partie pêchante étant de ne pas dépasser son quota.
La liste des navires de thon rouge actifs au titre de l'année 2009 n'a pas été soumise	Cette exigence bien qu'incompréhensible n'a pas été envoyée après la campagne de pêche étant donné que la liste des navires autorisés à cibler le thon rouge de manière directe ou accessoire, a déjà été transmise au Secrétariat. Aussi, et dans le cas d'une capture accidentelle, d'un navire non inclus, ce Département complète la liste initiale. Cela ne veut pas dire que tout navire déclaré capture ou va capturer du thon rouge durant la campagne de pêche étant donné que l'armement marocain est mobile et multi espèce.
Aucune législation BCD n'a été soumise	Le système législatif national, tel que conçu, ne permet pas, en l'état, de retranscrire, dans les Lois nationales toutes les nouvelles mesures de gestion adoptées au sein d'une ORGP sachant qu'elle est, parfois, mutante et appelée à être modifiée à tout moment. Aussi, les procédures d'adoption sont-elles multi circuit et longues. Dans le cas du Royaume, chaque Recommandation adoptée est immédiatement appliquée au moyen des outils réglementaires permis par la Loi (décision ministérielle, circulaire, etc.) ce qui leur confère, également, le caractère contraignant. Pour le cas du BCD, ce Département a transmis la lettre circulaire établie à cet effet permettant l'adoption du nouveau système de documentation BFT.

**PHILIPPINES**

Bureau des pêches et des ressources aquatiques

20 janvier 2011

M. Fabio Hazin,  
Président de la Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique  
M. Chris Rogers, Président du Comité d'application des mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT

Chers Messieurs,

Nous accusons bonne réception de votre lettre du 18 janvier 2011 portant à notre connaissance que l'ICCAT a décidé de maintenir l'identification des Philippines en vertu de la *Recommandation de l'ICCAT concernant des mesures commerciales* (Rec. 06-13) ainsi que de la *Recommandation de l'ICCAT sur le respect des obligations en matière de déclaration des statistiques* (Rec. 05-09) en raison de la non-application intégrale et effective des obligations relevant de celles-ci.

Nous souhaitons vous indiquer que, en ce qui nous concerne, nous estimons avoir respecté la quasi-totalité des données requises à soumettre à la Commission. Conformément au document fourni par la Commission (voir copie ci-jointe à titre de référence), les rapports annuels destinés au Comité scientifique et à la Commission ont été soumis le 8 octobre 2010. Les rapports sur les mesures internes pour les navires de plus de 20 mètres et sur les normes de gestion pour les grands palangriers thoniers ont été soumis le 15 septembre 2010. En ce qui concerne la soumission tardive des tableaux d'applications, nous nous engageons à les présenter dans les temps impartis avant la prochaine réunion de la Commission. En ce qui concerne les données de taille de la Tâche II, nous avons chargé les propriétaires de navires des Philippines de demander à ses navires de recueillir les données de taille des prises de thonidés et de requins. Ces données seront soumises au Comité d'application en temps opportun.

De plus, nous allons nous efforcer de réviser nos procédures de collecte et de soumission de données afin d'être en ligne avec les exigences de l'ICCAT. Les Philippines mettent actuellement en place un système de suivi des navires en vue de suivre ses navires à tous les endroits où ils opèrent. Nous participons et nous collaborons également au programme régional d'observateurs de l'ICCAT et nous apportons une quantité non négligeable à sa mise en œuvre. Afin de corriger la soumission tardive, nous allons demander aux propriétaires de navires des Philippines de déclarer en temps opportun toutes les données requises à soumettre à l'ICCAT.

En ce qui concerne notre participation à la réunion intersessionnelle qui aura lieu du 21 au 25 février 2011 à Barcelone (Espagne), nous sommes navrés de vous informer que nous ne sommes pas en mesure de participer en raison de limitations financières.

Nous espérons que cette lettre a apporté une réponse aux questions/préoccupations soulevées par la Commission.

Soyez assurés que les Philippines vont respecter toutes les exigences en matière de données de la Commission et les soumettre en temps voulu.

Je vous présente mes meilleurs vœux pour cette année nouvelle.

Je vous prie d'agréer l'expression de ma parfaite considération.

Gil A. Adora  
(signé)  
Directeur adjoint, BFAR

**ROYAUME-UNI (TERRITOIRES D'OUTRE-MER)**

Foreign &amp; Commonwealth Office

Fabio Hazin  
Chris Rogers

7 mars 2011

Chers Professeur Hazin et Dr Rogers,

**Objet : Lettre de préoccupation**

J'accuse réception de votre lettre de préoccupation envoyée pour le compte du Comité d'application de la Commission Internationale pour la Conservation des Thonidés de l'Atlantique (ICCAT).

Dès le départ, je tiens à vous assurer que les territoires d'outre-mer du Royaume-Uni appuient fermement les travaux du Comité d'application et sont convaincus que ceux-ci sont indispensables pour la conservation des stocks de poissons relevant du mandat de l'ICCAT.

En ce qui concerne les obligations de déclaration, tout en reconnaissant que des insuffisances existaient dans la soumission des données du Royaume-Uni (territoires d'outre-mer), deux questions doivent être éclaircies. Tout d'abord, même si nous avons été déçus de devoir soumettre le rapport annuel du Royaume-Uni (territoires d'outre-mer) dans sa forme incomplète, les contributions des îles vierges britanniques et des îles Turks et Caïcos ont été transmises à un stade ultérieur. L'ICCAT a donc reçu un rapport complet, mais après la date limite. Deuxièmement, en ce qui concerne les données statistiques, la lettre de préoccupation affirme qu'aucune donnée n'a été reçue pour le compte des îles vierges britanniques et des îles Turks et Caïcos. Tout comme pour le rapport annuel, les données ont été soumises, mais après la date limite.

Nous avons considéré qu'il était important de rétablir la vérité à cet égard et de préciser que les données avaient été soumises pour les quatre territoires d'outre-mer. Bien évidemment, ceci n'absout pas le Royaume-Uni (territoires d'outre-mer) de la non-application de ses obligations, et en 2011 nous travaillerons avec tous les territoires impliqués dans l'ICCAT afin de nous assurer qu'ils respectent les dispositions relatives à la soumission en temps opportun de données complètes. En effet, nous réaliserons une téléconférence au cours de l'année afin de renforcer les progrès accomplis dans un atelier organisé en 2009 par les territoires d'outre-mer du Royaume-Uni. Nous sommes convaincus que des améliorations ont vu le jour et que nous devrions nous appuyer sur celles-ci dans les années à venir.

La lettre a également signalé que les territoires d'outre-mer du Royaume-Uni ont capturé du makaire bleu alors qu'ils ne possèdent pas de quota pour cette espèce. La capture de makaire bleu qui s'est produite s'est basée sur le fait que le Royaume-Uni (territoires d'outre-mer) pouvait prétendre à un faible quota fondé sur les prises enregistrées des années antérieures, et que ceci était conforme à notre interprétation de la Rec. 09-06. Les prises enregistrées du Royaume-Uni (territoires d'outre-mer) des années antérieures peuvent être consultées dans les rapports du Comité Permanent pour la Recherche et les Statistiques (SCRS). Si le Royaume-Uni (territoires d'outre-mer) disposait du faible quota auquel, à notre avis, nous pouvons prétendre, l'action du navire n'aurait pas entraîné une « surpêche ». Nous remédierons à cette situation en soumettant des tableaux d'application révisés. Jusqu'à ce que ce soit fait, tous les opérateurs de navires du Royaume-Uni (territoires d'outre-mer) ont reçu pour ordre de ne retenir aucune capture de makaire bleu.

Meilleures salutations.

James Jansen  
Directeur des pêches soutenables - Foreign and  
Commonwealth Office

cc : Andy Caroll (Defra); Jane Rumble, Debbie Ward (FCO)

**ROYAUME-UNI (TERRITOIRES D'OUTRE-MER BERMUDES)**

Foreign & Commonwealth Office

Fabio Hazin  
Chris Rogers

Le 9 juin 2011

Chers Professeur Hazin et Dr Rogers,

**Objet : Lettre de préoccupation**

Je souhaiterais mettre à jour la position des Bermudes en ce qui concerne les prises de makaires bleus. Cette question a été abordée dans la lettre de préoccupation émanant de l'ICCAT, adressée au Royaume-Uni (Territoires d'outre-mer), qui suggérait que le Royaume-Uni (Territoires d'outre-mer) ne disposait pas de quota pour cette espèce.

Comme nous vous l'exposons dans le courrier en date du 7 mars, les prises de makaires bleus de la pêche artisanale des Bermudes ont été réalisées dans le passé étant entendu que le Royaume-Uni (Territoires d'outre-mer) disposait d'un quota réduit reposant sur les prises consignées des années précédentes et que celui-ci était conforme à notre interprétation de la Recommandation 06-09. Après avoir examiné nos registres, je suis en mesure de confirmer que les prises des dernières années ont été déclarées par les Bermudes dans le cadre des soumissions des données de Tâche I. Je joins à la présente les données de 2006-2009 à titre indicatif et les Bermudes ont porté à ma connaissance que leur montant de prise provisoire au titre de 2010 s'élève à 2.014 kg, bien que ce montant devra être confirmé par le biais de la soumission officielle de données par le Royaume-Uni (Territoires d'outre-mer) le mois prochain.

Les montants déclarés respectent le plafond de 2006 délimitant les niveaux de prises fixés par la Recommandation 06-09. De plus, les Bermudes ont appliqué un poids minimum de 114 kg pour le makaire bleu, bien que la majorité des prises dépasse considérablement ce poids. La pêche artisanale est pleinement consciente de ces limitations et les appliquera pendant la saison de 2011.

J'espère que ce courrier apportera une réponse satisfaisante à la question faisant l'objet de la présente. Il est entendu que nous maintiendrons l'ICCAT pleinement informée des données de prise. Je tiens à vous assurer que le Royaume-Uni (Territoires d'outre-mer) soutient fermement le travail du Comité d'application et espère travailler étroitement avec l'ICCAT afin de contribuer à garantir la conservation des stocks de poissons relevant du mandat de l'ICCAT.

Meilleures salutations.

James Jansen  
Directeur des pêches soutenables  
Foreign and Commonwealth Office

cc : Tammy Trott (Bermudes)  
Andy Caroll (Defra)  
Jane Rumble (FCO)

**RUSSIE**

Agence fédérale de la pêche  
Institut atlantique de recherche de la pêche marine  
et de l'océanographie (*Atlant-niro*)

Le 11 février 2011

À l'attention de : M. Fabio Hazin, Président de la Commission  
M. Chris Rogers, Président du Comité d'application

De la part de : Dr. Mikhail M. Khlopnikov  
Chef de délégation de la Fédération de Russie auprès de l'ICCAT

Chers Messieurs,

En référence à votre lettre # 154 du 18 janvier 2011, nous avons le plaisir de porter à votre connaissance que la Russie comprend votre préoccupation relative au respect des obligations incombant aux CPC de l'ICCAT, au titre desquelles figure la Russie.

Bien que nous soyons conscients des conditions techniques très sommaires des senneurs russes, nous avons une fois de plus demandé aux propriétaires quelles étaient les raisons expliquant la prise faible de thonidés en 2009 (336 tonnes), l'absence de prise en 2010 et l'impossibilité de collecter des données biologiques par les observateurs. Tel que le propriétaire du navire OAO Atlantralflot nous l'a indiqué, en 2009 seuls deux senneurs parmi les sept inscrits au Registre ICCAT des senneurs russes ont été en mesure de se livrer à des opérations de pêche pendant une courte période (20 jours). Cela est lié à l'impossibilité de réparation de cinq senneurs et à l'absence de pièces de rechange dans le cas de deux senneurs (les navires ont été construits en 1982). Les activités instables de pêche de deux senneurs en 2009 compte tenu de la nécessité de travaux de réparation fréquents et le fait de devoir rester au port de Tema (Ghana) n'ont pas permis au propriétaire de faire appel aux observateurs de Russie. Cela explique la soumission tardive et incomplète des données de Tâche II à l'ICCAT en 2009.

En décembre 2010, le département territorial Ouest-baltique de l'Agence fédérale de la pêche a demandé par écrit au propriétaire du OAO Atlantralflot d'informer préalablement l'Institut de recherche *ATLANT-NIRO* (Kaliningrad) aux fins du déploiement d'observateurs à bord des senneurs qui pêchent dans la zone de la Convention de l'ICCAT.

Sur la base des informations fournies par le propriétaire du OAO Atlantralflot, en 2010 les senneurs russes n'ont pas pêché de thonidés dans la zone de la Convention de l'ICCAT compte tenu de problèmes techniques et financiers.

En ce qui concerne le rapport sur les mesures internes concernant la mise en œuvre des Résolutions et des Recommandations de l'ICCAT par la Russie, les informations succinctes à ce sujet ont été fournies dans la deuxième partie du rapport annuel de la Russie au titre de 2009-2010 (ci-joint)\*. L'absence de pêche active et stable de thonidés en 2009 et 2010 n'a pas permis de mettre pleinement en œuvre les mesures internes, conformément aux exigences de l'ICCAT, ainsi que l'amélioration et l'augmentation des données biologiques et halieutiques.

Nous souhaiterions vous assurer qu'une fois de plus la Russie partage votre préoccupation quant aux lacunes des données soumises au Secrétariat de l'ICCAT.

Je vous prie d'agréer l'expression de ma parfaite considération.

Dr. M. M. Khlopnikov  
Délégué de la Fédération de Russie auprès de l'ICCAT

Pièce jointe : 1 page

## **SENEGAL**

République du Sénégal  
Ministère de l'économie maritime  
Direction des pêches maritimes  
Le Directeur

Dakar, le 14 février 2011

### **Objet : Lettre de préoccupation**

Réf. : V/I ICCAT n°188 du 18 janvier 2011

Destinataires : Fabio Hazin, Président de l'ICCAT  
Chris Rogers, Président du Comité d'application

\* cf. Rapport annuel de la Russie dans : Rapport de la période biennale 2010-11, II<sup>e</sup> partie (2011) – Vol. 3 – Rapports annuels.

Messieurs les Présidents,

J'accuse bonne réception de votre lettre citée en référence et relative à l'objet susvisé.

En retour, je voudrais rappeler que cette lettre de préoccupation fait référence à la transmission des données, avec un certain retard. Cette situation est essentiellement due au fait nouveau relatif aux captures et déchargements surprenants de thons rouges par des navires au Sénégal. En effet, des investigations et des recherches ont été menées par des chercheurs et des techniciens halieutes pour mettre au clair ce phénomène inédit dans nos ports. C'est ainsi que ces derniers ont investi beaucoup de temps dans ce travail de clarification occasionnant, ainsi, le retard constaté dans le traitement des données et la transmission de celles-ci.

En conséquence, les autorités sénégalaises ont pris des mesures adéquates pour faire face à ce phénomène nouveau et s'engagent à respecter dans le futur les délais requis. Ainsi, à l'avenir, cette pêche accidentelle ne devrait plus retarder le travail de routine de collecte et de transmission de données à la Commission.

En ce qui concerne les rapports sur les LSTLV et les mesures internes sur les navires de plus de 20 m, la Direction des Pêches maritimes, en relation avec les différentes structures intervenant dans le suivi des activités de pêche, a initié, d'une part, un ensemble de mécanismes de contrôle, de surveillance et d'inspection pour le respect des mesures de gestion et, d'autre part, la révision du Code de la pêche maritime afin de permettre, de manière globale, de résoudre l'ensemble des problèmes évoqués.

Le Sénégal a déployé beaucoup d'efforts pour la collecte des données thonières, mais il faut aussi relever qu'il persiste certaines difficultés qui pourraient être surmontées avec une certaine assistance financière. La formulation des difficultés sera bientôt soumise à l'ICCAT pour son soutien éventuel.

Veillez agréer, Messieurs les Présidents, l'assurance de ma considération distinguée.

(Signé)

Ousmane NDIAYE

Ampliation : Monsieur Driss Meski, Secrétaire exécutif de l'ICCAT pour diffusion à toutes les CPC

### ***SIERRA LEONE***

Ministère des pêches et des ressources marines  
Bureau du directeur des pêches  
Freetown, Sierra Leone

Monsieur le Secrétaire exécutif  
Secrétariat de l'ICCAT

Le 16 mai 2011

### **Objet : Soumission de données de la Sierra Leone à l'ICCAT**

Monsieur,

Je fais référence à l'objet susmentionné et souhaite par la présente reconnaître notre obligation en tant que Partie signataire de l'ICCAT de recueillir et de soumettre régulièrement des données halieutiques de prise de tous les navires de capture de thon autorisés à pêcher dans nos eaux, obligation que nous n'avons pas été en mesure d'appliquer.

Au nom du ministère des pêches et des ressources marines, nous souhaiterions porter à votre connaissance que nous mettons actuellement en place des modalités en vue de procéder à la collecte des données et nous espérons pouvoir garantir qu'elles seront recueillies. Veuillez noter que nous avons déjà fait appel à la collaboration de toutes les sociétés halieutiques respectives opérant les navires thoniers. Les principaux problèmes que nous avons connus dans le passé sont les suivants :

1. Difficultés de déploiement d'observateurs à bord des navires thoniers.
2. Inspection préalable à l'octroi d'une licence des navires thoniers.

Nous avons pris une décision qui obligera tous les navires à rejoindre le port de Freetown aux fins de la réalisation d'une inspection préalable à l'octroi d'une licence et du déploiement d'observateurs, mais le coût relatif au déploiement d'observateurs et à la réalisation d'une inspection préalable à l'octroi d'une licence a constitué le principal défi à relever par le ministère.

Nous recueillons actuellement les données disponibles sur les prises accessoires de tortues marines, les données sur les requins et les caractéristiques thonières disponibles fournies par les sociétés halieutiques et les prises accessoires des autres navires.

Ces informations vous seront communiquées dans les meilleurs délais.

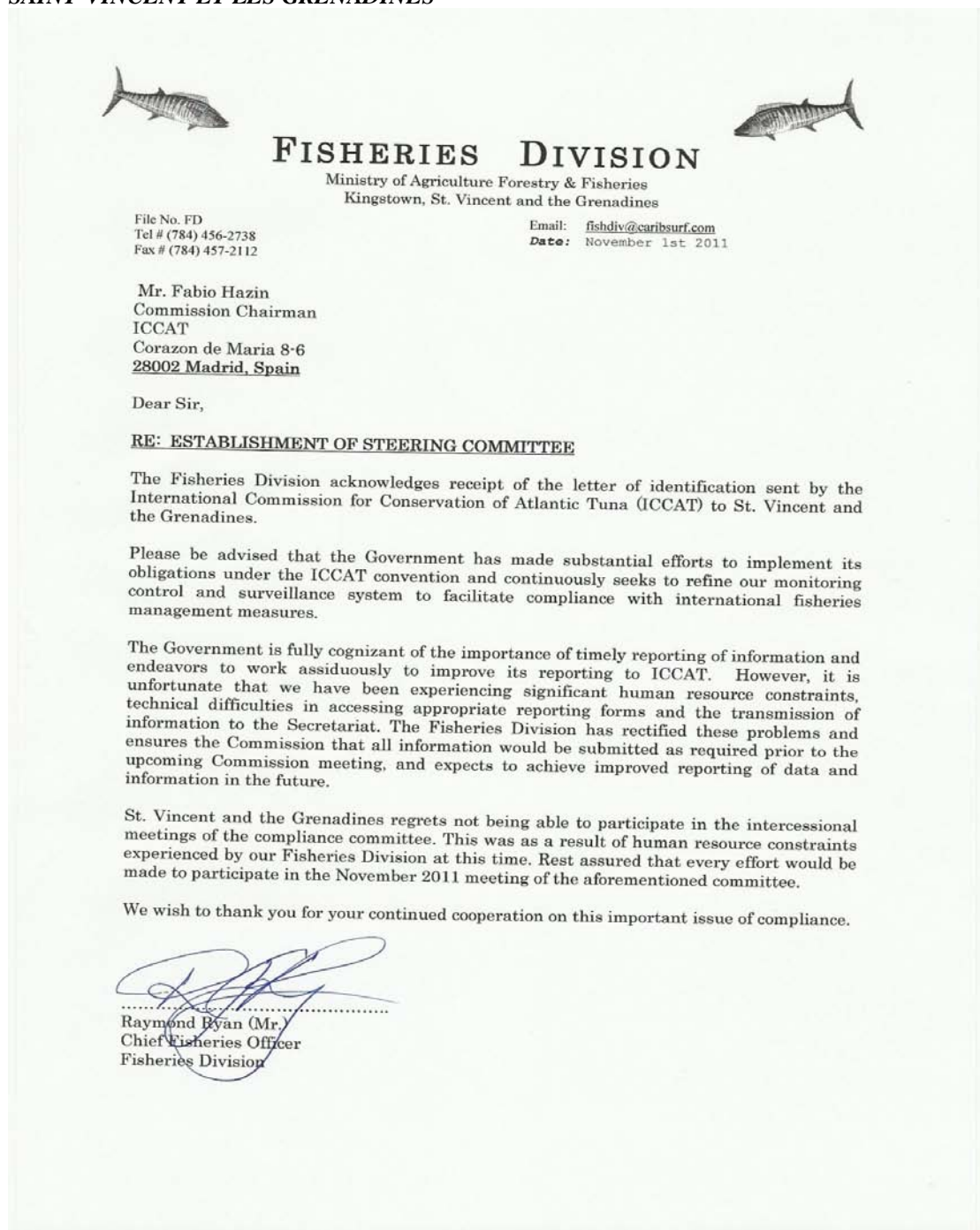
Je vous prie d'agréer l'expression de ma parfaite considération.

(signé)

A.H. Robbie  
Directeur des pêches

cc : Honorable ministre des pêches et des ressources marines  
Secrétaire permanent du ministère des pêches et des ressources marines

**SAINT-VINCENT ET LES GRENADINES**



**TUNISIE**

République tunisienne  
Ministère de l'agriculture et de l'environnement  
Direction générale de la pêche et de l'aquaculture

Destinataire : Monsieur Driss Meski, Secrétaire exécutif de l'ICCAT

**Objet : Lettre d'identification.**

Référence : Votre transmission N°184 du 18/01/2011



Suite à la transmission susmentionnée faisant référence à la 17<sup>ème</sup> réunion extraordinaire de l'ICCAT tenue à Paris en novembre 2010 et dans laquelle la Commission a décidé d'identifier la Tunisie pour ne pas avoir respecté intégralement ses obligations en matière de déclaration des statistiques, j'ai l'honneur de vous rappeler, une fois de plus, certaines précisions données par le délégué de la Tunisie, pendant les travaux de ladite réunion concernant des efforts méritants déployés par l'administration tunisienne pour assurer le respect de toutes les Recommandations de l'ICCAT visant l'établissement du programme pluriannuel de rétablissement du thon rouge.

À cet effet, et dans le cadre de l'application des Recommandations de l'ICCAT, l'autorité compétente tunisienne des pêches a exécuté toutes les exigences de déclaration portées dans le document N° COC-308 /2010.

Par ailleurs, je vous fais parvenir ci-après nos observations et commentaires pour les deux points évoqués dans la lettre :

- *Point 1* : Données statistiques envoyées en retard.
- *Point 2* : Liste des navires de thon rouge qui ont opéré en 2009 non envoyée.
- *Point 3* : Difficultés d'accès aux enregistrements vidéo par les observateurs.

**Observations et commentaires sur les points évoqués :**

- *Point 1* : L'administration tunisienne a envoyé à temps les données statistiques demandées à l'ICCAT. Ces données ont été incluses dans le rapport annuel de la Tunisie, communiquées à l'ICCAT le 14 octobre 2010\* c'est-à-dire avant la date limite (le 15 octobre 2010).
- *Point 2* : Les vérifications réalisées par l'administration concernant la liste des navires de thon rouge qui ont opéré en 2009 ont révélé que cette liste a été reliée à notre transmission à l'ICCAT N° 857 du 5/03/2009 relative au programme annuel de pêche au titre de l'année 2009\*.
- *Point 3* : Les professionnels tunisiens de pêche ont montré une bonne coopération avec les observateurs de l'ICCAT tout au long de la campagne de pêche et d'engraissement de thon rouge aussi bien à bord des navires de pêche qu'au niveau des établissements d'engraissement de thon rouge.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

Hechmi MISSAOUI  
Direction générale de la Pêche et de l'Aquaculture

Pièces jointes : 2

**TURQUIE**

République de Turquie, Ministère de l'agriculture et des affaires rurales  
Direction générale pour la protection et le contrôle

Notre Réf. : B.12.0.KKG.0.17.02-730 – ICCAT

**Objet : Réponse à la lettre d'identification**

À l'attention de :  
M. Driss Meski, Secrétaire exécutif ICCAT  
C/Corazon de Maria 8-6, 28002 Madrid – Espagne

Le 18 février 2011

Cher Monsieur Meski,

En référence à la lettre émanant du Président de l'ICCAT et du Président du Comité d'application en date du 18 janvier 2011 en ce qui concerne les questions d'application, je souhaiterais porter à votre connaissance que les documents ci-joints ont été préparés en réponse à la lettre d'identification adressée à la Turquie.

---

\* Disponible sur demande auprès du Secrétariat.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir transmettre le présent courrier au Président de l'ICCAT et au Président du Comité d'application.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

(signé)  
Dr Durali Kocak  
Directeur général adjoint

Appendice 1 : Réponse à la lettre d'identification

Appendice 2 : Annexes I à VI (sur CD)\*

#### Appendice - Réponse à la lettre d'identification présentée par la Turquie

##### *Rapports annuels / statistiques Quelques données ont été reçues après les dates limites*

Le 28 mai 2010, les formulaires de Tâche I et de Tâche II accompagnés des explications pertinentes ont été envoyés au Secrétariat de l'ICCAT dans les délais impartis.

En ce qui concerne le formulaire statistique ST02-T1NC, les données de capture n'ont pu être soumises que pour le thon rouge. À l'instar des autres thonidés, les données requises peuvent être envoyées lorsque les statistiques halieutiques de 2009 ont été publiées par l'Institut statistique turc (TSI).

La Turquie est en mesure de recueillir et de déclarer toutes les données requises de Tâche I (y compris les caractéristiques des flottilles, les estimations des prises nominales) à l'ICCAT depuis l'année 2007. Néanmoins, hormis dans le cas du thon rouge, la planification de la procédure officielle de publication des statistiques ne correspond pas aux délais requis par le Comité scientifique de l'ICCAT (le SCRS): Il sera dès lors nécessaire d'entreprendre des actions afin d'harmoniser de manière officielle les « délais de publication des données » avec les exigences du SCRS.

Le MARA a reçu une confirmation de réception du Secrétariat de l'ICCAT des données de Tâche I et de Tâche II et d'autres informations pertinentes ont été envoyées le 9 juillet 2010 au Secrétariat.

Les estimations de prise d'autres thonidés (ALB, LTA, BON, SWO, FRI) ont été envoyées au Secrétariat de l'ICCAT le 16 septembre 2010 à la suite de la publication des dites données par le TSI. Le MARA a ensuite reçu une confirmation de réception des données du Secrétariat de l'ICCAT le 16 septembre 2010.

Des copies électroniques de la correspondance échangée par email sont jointes au présent document à l'Annexe 1.

##### *Rapports annuels / statistiques Aucune donnée de taille n'a été reçue*

Comme suite à l'échange de correspondance avec le Secrétariat de l'ICCAT, la Turquie a reçu des informations relatives à l'absence de quelques données de Tâche I et de Tâche II telles que :

- Caractéristiques des flottilles de la Tâche I (formulaire électronique ST02-T1FC) entre 2003 et 2006 : Les jeux de données requis pour la flottille de thon rouge devront être envoyés au Secrétariat de l'ICCAT dès que les données manquantes seront obtenues.
- Le volume de prise d'espadon et de germon entre 1990 et 2003 dans les estimations de prise nominale de Tâche I (formulaire électronique ST02-T1NC) : La pêche de l'espadon et du germon est réalisée principalement au moyen de filets maillant. Des données pour l'espadon capturé au moyen de filets maillant font défaut et cette lacune a été comblée dans le formulaire en y apportant les révisions nécessaires. Néanmoins, les données de prise pour le germon capturé au moyen de filets maillant existent à partir de 2004 et les années suivantes.
- Données de prise et d'effort de Tâche II (formulaire électronique ST02-T2CE) pour la senne et les filets maillant : Les informations disponibles pour les senneurs ont été envoyées au Secrétariat. Néanmoins, étant

\* Disponible sur demande auprès du Secrétariat.

donné que la pêche est réalisée par des senneurs, les données pour l'engin de palangre ne sont pas applicables.

- De plus, comme dans le cas de la pêcherie de thon rouge, les formulaires de données ST04-T2SZ et ST05-CAS ne sont pas applicables étant donné que l'ensemble des poissons capturés et transférés vers des cages sont généralement vivants et ne meurent pas, ou dans des quantités très restreintes, pendant ces opérations.

En ce qui concerne le formulaire statistique ST04-T2SZ (ou ST05-CAS), les données requises ne sont pas applicables étant donné que tous les thons rouges capturés sont transférés vivants vers des cages et qu'aucun/très peu de poissons meurent pendant ces opérations. Par conséquent, l'échantillonnage des tailles ne peut être réalisé que dans le cas des opérations d'engraissement de thon rouge.

Lors des échanges de courriers électroniques avec le Secrétariat, il a été établi qu'« étant donné que le poisson à l'état sauvage n'est pas pesé avant d'entrer dans les fermes ou pendant l'opération, les formulaires de données ne sont pas applicables à la Turquie ». L'échantillonnage de tailles ne peut être réalisé correctement que pendant les opérations de mise à mort de thon rouge.

En 2011, toutes les opérations de capture, de transfert, de mise en cage et de mise à mort de thon rouge devront être filmées par caméra vidéo et faire l'objet d'un suivi par des observateurs régionaux de l'ICCAT (couverture de 100 %) ainsi que par des observateurs scientifiques nationaux (couverture de 5 %), ce qui tend à améliorer les données de prise par taille pour les espèces capturées par les pêcheurs turcs relevant de la convention de l'ICCAT. De plus, la Turquie a l'intention d'introduire un nouveau système d'échantillonnage dépendant des pêcheries avec des observateurs réguliers en formant des ichtyobiologistes/des techniciens halieutiques à œuvrer à bord de navires commerciaux aux fins de l'amélioration des procédures de collecte de données à court terme.

*Mesures de conservation et de gestion : Rapport sur les mesures internes (20m+) non reçu*

Le formulaire pertinent CP10-IntAc20 a été présenté en dehors des délais stipulés, à savoir le 11 novembre 2010. L'une des raisons de ce retard est imputable au fait que nous étions dans l'attente de l'entrée en vigueur d'une nouvelle loi sur la pêche, ce qui nous demanderait de changer quelques informations dans le formulaire en question compte tenu des nouvelles réglementations s'appliquant aux navires de pêche.

Le formulaire de déclaration requis (CP10-IntAc20) n'a pu être soumis dans les délais impartis, mais le 11 novembre 2011, étant donné que le MARA escomptait l'entrée en vigueur d'une nouvelle réglementation encore en instance afin de consigner les informations dans les formulaires en ce qui concerne les mesures de gestion s'appliquant aux navires de pêche.

La direction générale de la protection et du contrôle relevant du MARA a procédé à une mesure correctrice en établissant une nouvelle unité dénommée « Division de statistique et de collecte des données » et a recruté à cet effet de nouveaux membres du personnel aux fins de la collecte des données et de la déclaration en temps opportun aux ORGP.

*Mise en œuvre des Recommandations 08-05 /09-06/ 06-07 : Informations sur les facteurs de croissance reçues après les délais impartis*

En revanche, les informations sur les facteurs de croissance ont été soumises dans le respect des délais impartis et le Secrétariat de l'ICCAT a accusé réception des données soumises par courrier électronique le 12 novembre 2010.

Lors de la réunion de Paris, la Turquie a demandé au Secrétariat de réviser les informations figurant dans le tableau. Les informations soumises en temps voulu. Veuillez vous reporter aux copies électroniques de la correspondance électronique (cf. Annexe 2).

*Mise en œuvre des Recommandations 08-05 /09-06/ 06-07 : Utilisation de filets maillant observée, à cesser avant le 1er juillet 2011.*

Bien que l'utilisation des filets maillant soit actuellement interdite en Turquie, quelques pêcheurs ont apporté des modifications à leurs filets en apposant des poids sur la partie inférieure du filet afin de sortir du cadre juridique s'appliquant aux filets maillant défini dans la réglementation nationale sur les pêcheries qui le dénomme « filet maillant modifié ». La Turquie a préalablement fait part de sa volonté d'éradiquer l'utilisation du filet maillant

dérivant modifiés par le biais de la circulaire ICCAT # 3225/2010. Par conséquent, l'utilisation de tous les filets maillant dérivants modifiés devra être interdite à partir du 1er juillet 2011.

La Turquie souhaite coopérer avec d'autres CPC, ce qui l'aidera à inciter les pêcheurs turcs à passer de leurs engins modifiés à des engins plus sélectifs à utiliser en tant que méthode de pêche alternative. À cet égard, la Turquie a reçu l'aimable invitation de la part des États-Unis qui comprend une proposition de recherche en coopération portant sur un engin de pêche sélectif ciblant de l'espadon dénommé « engin bouée ». Des consultations bilatérales se poursuivront aux fins de la planification de ladite recherche en coopération.

*Autres questions : Recommandations 08-09 et 03-04. Informations du WWF sur les filets maillant.*

Un incident impliquant l'utilisation d'un filet maillant modifié par un navire turc a été identifié par le WWF. L'identification par l'ONG en question concernant le navire turc a fait l'objet d'une réponse officielle datée du 27 octobre 2010 (Réf : 041100). La Turquie a préalablement fait part de sa volonté d'éradiquer l'utilisation du filet maillant dérivant par le biais de la circulaire ICCAT # 3225/2010. Par conséquent, l'utilisation de tous les filets maillant modifiés devra être interdite à partir du 1er juillet 2011.

Bien que l'utilisation de filets maillant soit actuellement interdite en Turquie, quelques pêcheurs ont apporté des modifications à leurs filets en apposant des poids sur la partie inférieure du filet afin de sortir du cadre juridique s'appliquant aux filets maillant défini dans la réglementation nationale sur les pêcheries qui le dénomme « filet maillant modifié ».

Le navire identifié sous pavillon turc (SÜLÜN 3, AT000TUR00708), qui a été déclaré utiliser un filet maillant (modifié), a été autorisé à pêcher de l'espadon de la Méditerranée pour la période comprise entre le 22 février 2010 et le 30 septembre 2010. Ce navire sera également tenu de modifier son engin de pêche actuel dans les délais impartis conformément aux dispositions de la notification révisée n°2/1 régissant la pêche commerciale. Veuillez également vous reporter aux copies électroniques de la correspondance pertinente (cf. **Annexe 3**).

*Autres questions : Rapport d'inspection de l'UE - réponse reçue*

En 2010, la Turquie a participé activement au Schéma ICCAT d'inspection internationale conjointe avec 44 navires d'inspection et 138 membres de personnel. Plus de 35 inspections des navires de pêche opérant dans la Méditerranée orientale ont été réalisées. Les navires de capture de thon rouge et les remorqueurs sous pavillon turc ont été placés sous le contrôle strict et l'inspection de la garde-côtière turque.

Cinq (5) navires de capture de thon rouge battant le pavillon turc ont également fait l'objet d'inspection dans le cadre du Schéma ICCAT d'inspection internationale conjointe par les patrouilleurs de l'Union européenne les 12 et 13 juin 2010.

Deux courriers officiels du 5 août 2010 (réf. 030646) et du 5 novembre 2010 (réf. 042293) accompagnés de plusieurs éléments de preuve ont été envoyés au Secrétariat de l'ICCAT et publiés sur le site web de l'ICCAT (ces documents figurent encore sur la page web).

Les principales affirmations des rapports d'inspection qui ont été mentionnées comme étant des « infractions graves » sont les suivantes :

1. Opération de transfert réalisée sans l'autorisation préalable de l'État de pavillon.
2. Les carnets de pêche ne sont pas correctement remplis.
3. Obstruction aux inspecteurs de l'UE par les bateaux de la garde-côtière turque.

*En ce qui concerne la première affirmation* : aucun formulaire spécifique sur support papier à utiliser aux fins de « l'autorisation préalable de transfert de l'État de pavillon » n'a été adopté par l'ICCAT ou joint à la Recommandation 08-05 en vertu du paragraphe 75. À cet égard, il n'existait aucune obligation juridique d'émettre un formulaire sur support papier concernant l'autorisation préalable de transfert en vertu de la Rec. 08-05 de l'ICCAT. Par conséquent, le ministère turc de l'agriculture et des affaires rurales a reçu des notifications de capture des navires de capture de thon rouge par le biais des moyens de communication disponibles et autorise, le cas échéant, chaque transfert ultérieur de thon rouge vivant également par le biais des moyens de communication avec le capitaine. Les vérifications croisées de tous les documents de capture/de transfert avec les informations déclarées ont été réalisées par les inspecteurs ministériels au moment de la livraison vers les cages d'engraissement.

*En ce qui concerne la deuxième affirmation* : même si le rapport d'inspection de l'UE fait état d'un cas de non-application à l'encontre des exigences stipulées à l'Annexe 2 de la Recommandation 08-05 de l'ICCAT, les justifications accompagnées des pièces justificatives (telles que les carnets de pêche dûment complétés, les BCD et les déclarations de transfert de l'ICCAT établis par les navires qui sont joints au présent document) reçues des propriétaires / des capitaines des navires ne permettent pas de corroborer les affirmations avancées dans le rapport d'inspection.

Les copies des feuilles des carnets de pêche correspondant, les BCD et les déclarations de transfert de l'ICCAT ont été soumises au Secrétariat de l'ICCAT.

*En ce qui concerne la troisième affirmation* : les trois navires de pêche turcs n'ont fait part d'aucune obstruction/résistance à l'encontre du navire d'inspection de l'UE. Au contraire, le navire d'inspection de l'UE qui avait l'intention d'abandonner la zone a été informé par les capitaines que les autorités pertinentes turques (à savoir le ministère des affaires étrangères, le ministère de l'agriculture et des affaires rurales, le quartier-général de la garde-côtière turque) avaient été contactées afin de résoudre la question de l'autorisation et l'ont prié de rester dans la zone tant que le « problème d'autorisation de la zone » n'était pas résolu.

Dès la réception de l'autorisation requise, les inspecteurs de l'UE ont été invités à bord afin de procéder à l'inspection prévue.

À la même date, les navires turcs ont également fait l'objet d'une inspection par le navire d'inspection autorisé TCSG-92 et aucune infraction n'a été déclarée.

Même si le rapport d'inspection de l'UE fait état d'un cas de non-application à l'encontre des exigences stipulées au paragraphe 1 (k) de l'Annexe 8 de la Recommandation 08-05 de l'ICCAT, les justifications accompagnées des pièces justificatives (telles que les carnets de pêche dûment complétés, les BCD et les déclarations de transfert de l'ICCAT établis par les navires qui sont joints au présent document) soumises par les propriétaires / les capitaines des navires ne permettent pas de corroborer les affirmations avancées dans le rapport d'inspection.

Le navire d'inspection de la garde-côtière turque dans la zone qui était autorisé à opérer dans le cadre du Schéma ICCAT d'inspection internationale conjointe a émis un appel au patrouilleur français ARAGO PG75 lui demandant s'il avait l'intention de mener une inspection ICCAT à bord des navires turcs.

Cet appel a été émis dans le but de réaliser une inspection conjointe en vertu du paragraphe 8 de l'Annexe 8 de la Rec. 08-05 de l'ICCAT. Or, aucune réponse n'a été reçue du patrouilleur ARAGO PG75, mais une embarcation de genre zodiac s'est dirigée vers les navires de pêche. La garde-côtière turque, n'ayant reçu aucune réponse de la part de l'ARAGO PG75, a intercepté l'activité sur la base des éléments suivants :

- infraction/de violation des eaux territoriales turques frontalières par le navire ARAGO PG75 le 12 juin 2010
- et refus/absence de coopération du navire ARAGO PG75, tel que le stipule le paragraphe 8 de l'annexe 8 de la Rec. 08-05, avec les inspecteurs de la garde-côtière turque aux fins de la réalisation d'activité d'inspection.

À la même date, neuf navires arborant le pavillon turc ont fait l'objet d'une inspection par au moins trois navires d'inspection de la garde-côtière turque qui étaient également autorisés par l'ICCAT dans le cadre du Schéma ICCAT d'inspection internationale conjointe. Afin d'éviter tout problème de communication à l'avenir, la Turquie a proposé que les navires d'inspection disposent d'interprètes en vue de faciliter la communication entre le capitaine et l'inspecteur. Le renforcement de la coopération entre les autorités d'inspection de l'État de pavillon, le cas échéant, serait une autre solution à cet égard.

Afin d'assurer un suivi, la délégation turque a poursuivi la discussion bilatérale avec la délégation de l'Union européenne en ce qui concerne l'inspection des deux navires de capture ciblant le thon rouge sous pavillon turc (F.V. TRABZON SU URUNLERI-1, AT000TUR00115 et F.V. HALIT MOLLAOGLU, AT000TUR00312) lors de la 17<sup>e</sup> réunion extraordinaire de la Commission tenue à Paris. Cette opération a été très utile, car elle a permis de procéder à des vérifications croisées des documents et des informations émanant des inspecteurs de l'UE avec les documents officiels dont disposait le ministère turc de l'agriculture et des affaires rurales.

Un examen approfondi et une comparaison entre les documents de capture/les carnets de pêche photographiés par les inspecteurs de l'UE et fournis par le MARA ont fait apparaître les faits suivants :

- il n'existait aucun cas de documents falsifiés ou frauduleux émanant de l'un des deux navires de pêche,
- il n'existait aucune activité de pêche illégale dans les deux cas,
- toutes les informations relatives au nombre et au poids des poissons consignés dans les principaux documents tels que les BCD et les ITD dans les documents ayant été comparés sont similaires à celles ayant été déclarées à l'ICCAT.

En ce qui concerne le remplissage du volume de capture dans le carnet de pêche, il a été identifié qu'il existe une question d'interprétation légale étant donné que les pêcheurs ne doivent compléter que la rubrique « poids au débarquement » comme dans une déclaration de débarquement dans le carnet de pêche. Toutefois, aucune opération de débarquement n'a été réalisée dans le cadre de la pêche du thon rouge, à l'exception des prises accidentelles/accessoires, et tous les poissons ont été livrés vivants aux fermes.

Par conséquent, dans certains cas, des pêcheurs n'ont consigné que le volume de poissons compte tenu de l'interprétation légale mentionnée, mais ils ont rempli les informations relatives au poids du poisson au moment de la livraison aux fermes. Nonobstant, toutes les informations ont été dûment consignées dans les BCD et les ITD.

Étant donné que dans le format actuel des carnets de pêche, aucune rubrique spécifique n'est prévue pour y consigner le poids des poissons vivants, à partir de 2011, tous les pêcheurs seront chargés d'introduire les informations relatives au poids des poissons qui figurent dans les BCD à la rubrique « déclaration de débarquement » du carnet de pêche afin de parvenir à une compréhension commune avec les inspecteurs de l'UE.

En ce qui concerne le premier cas relatif au F.V. TRABZON SU URUNLERI 1 :

En raison d'une légère erreur du capitaine lors de la saisie du numéro ICCAT, notre ministère a chargé l'opérateur du navire de revoir deux BCD (TR-10-000182 et TR-10-000183) au terme de l'activité d'inspection de l'UE étant donné que cette faute de frappe a été identifiée par nos inspecteurs ministériels au moment de la livraison du poisson. Les BCD révisés portent le même numéro de référence avec les BCD ayant été annulés. Nous avons fourni des copies de l'ensemble des documents, y compris les BCD annulés et les BCD révisés. Seule l'information se rapportant aux numéros ICCAT incorrects des navires a été révisée.

En ce qui concerne le deuxième cas relatif F.V. HALIT MOLLAOGLU :

En ce qui concerne la prise du F.V. HALIT MOLLAOGLU équivalant à 1.200 kg et 40 thons rouges capturés le 29 mai 2010 (relevant du BCD n° TR-10-000121). Toutefois, étant donné que cinq spécimens de grande taille équivalant à 350 kg sont morts pendant les activités de transfert / de remorquage du lot, les poissons demeurés vivants (dont la moyenne se situe en dessous des limites de taille légale) ont été libérés des cages d'engraissement en présence d'un observateur régional de l'ICCAT le 25 juin 2010. Cet incident démontre à quel point les autorités et les opérateurs des établissements turcs sont sensibles au respect des normes de l'ICCAT.

Le 11 février 2011, la Turquie a présenté un programme provisoire de MCS et d'inspection, englobant les mesures MCS renforcées et le programme d'inspection à appliquer au titre de 2011.

*Rapports d'observateurs : Observateurs non autorisés à accéder aux enregistrements vidéo*

D'après les rapports des observateurs du ROP-BFT de 2010, huit navires turcs n'ont pas fourni l'accès aux enregistrements vidéo aux observateurs en raison de problèmes techniques. Néanmoins, tous les enregistrements vidéo ont été remis aux observateurs et aux responsables du MARA peu après les opérations en 2010. Lors de la réunion de Paris, la délégation turque a fourni au Secrétariat de l'ICCAT 74 CD/DVD des enregistrements vidéo correspondant aux opérations de transfert/de mise en cage de thon rouge de 2010 en réponse à la lettre émanant du Secrétariat de l'ICCAT #4513 du 10 novembre 2010.

Conformément à la nouvelle réglementation imposée par le MARA en 2011, les dispositions suivantes seront d'application: « Les images vidéo devront être obligatoires pour chaque transfert du navire de capture de thon rouge aux cages de remorquage/transport. Le capitaine/opérateur du navire de capture/remorqueur devra faciliter l'accès de l'observateur régional de l'ICCAT à tous les documents/informations qu'il pourra solliciter. Il devra également mettre à sa disposition des copies des enregistrements vidéo, cette copie devant être une copie numérique enregistrée sur un support de stockage dur (DVD, mémoire USB, lecteur de disque dur, etc.) et devant mentionner la date et l'heure de l'enregistrement. Il y aura également lieu d'indiquer les spécifications du matériel d'enregistrement (type, marque et modèle), les spécifications de l'enregistrement (type de version de la

vidéo, compression, logiciel) et le matériel de visualisation vidéo mis à la disposition de l'observateur (téléviseur, ordinateur, écran de la caméra vidéo, etc.). »

Il a été observé dans le cadre des missions de 2010 que pendant les opérations de mise en cage de thon rouge, quelques enregistrements vidéo n'ont pas été fournis aux observateurs compte tenu des raisons techniques suivantes :

- Dans le cas de quelques navires de pêche, des caméras vidéo placées sous l'eau dotées d'une technologie déshuée étaient utilisées.
- Pendant les opérations en cours, les plongeurs ont directement remis les enregistrements vidéo relatifs aux opérations de transfert au capitaine du remorqueur (et non pas des navires de capture de thon rouge à bord desquels des observateurs étaient présents) et souvent les enregistrements sont conservés par le plongeur du navire.
- Les observateurs ne disposent pas d'ordinateur portable ce qui ne permet pas à quelques observateurs d'estimer les volumes.
- Il n'a pas été possible de visionner les enregistrements vidéo analogiques au moyen de dispositifs numériques.
- Les opérations actuelles de capture ou de transfert ne permettent pas toujours aux capitaines de consacrer suffisamment de temps aux observateurs afin de leur montrer les enregistrements à plusieurs reprises.
- Étant donné que les enregistrements vidéo sont conservés à bord/à l'intérieur des bateaux d'appui/des plongeurs, l'accès immédiat aux enregistrements vidéo n'a pas pu être assuré aux observateurs à tout moment.
- L'estimation des poissons capturés/mis en cage ne coïncidait pas toujours avec les déclarations/les rapports du capitaine, ce qui constitue une conséquence relativement normale d'une observation transparente et indépendante.
- Toutefois, il est probable que le manque d'expérience des observateurs, ou que les équipements et les méthodes utilisés par l'observateur aux fins de l'estimation, ait entraîné cette différence pour deux estimations.
- On peut citer l'exemple suivant : pendant la mission d'observation n°000TR55 (Hacimustafa Kuloglu AT000TR00024), l'observateur ayant obtenu les meilleurs résultats avait utilisé les enregistrements vidéo sous-marins fournis à l'observateur par les plongeurs ayant assisté au transfert. L'observateur a visualisé la vidéo du transfert sur l'écran de son ordinateur personnel et a fait un arrêt sur image afin de compter les thons. Tous les thons apparaissant à l'écran ont été marqués avec un feutre et ont ensuite été comptés. Les marques de feutre ont ensuite été effacées de l'écran et la vidéo a été relancée jusqu'à ce que le prochain groupe ou le prochain thon individuel passe. La vidéo a ensuite été gelée et le processus de comptabilisation a été répété. Chaque vidéo a été visualisée à trois reprises.
- Dans le cadre de la mission en question, la différence entre l'estimation du capitaine et celle de l'observateur n'était que de trois pour cent en termes de nombre et de poids des transferts au total.
- Cependant, les rapports d'autres observateurs, qui n'ont pas utilisé de méthodes d'estimation précises, telles que celles utilisées par l'observateur assigné au bateau AT000TR00024, font état de différences d'estimation, dépassant parfois dix pour cent.

Afin d'aplanir ces difficultés et offrir à l'observateur la possibilité de visionner les enregistrements vidéo, les opérations de transfert devront être filmées numériquement et de façon standard et des copies numériques devront être remises aux observateurs au terme de l'opération de transfert le cas échéant.

*Rapports d'observateurs : Information potentiellement incorrecte consignée dans la déclaration de transfert.*

Lors de la réunion du Comité d'application tenue dans le cadre de la réunion annuelle de Paris, la Turquie a présenté deux documents explicatifs (COC-314/2010 et COC-323/2010) incluant les BCD, ITD et les carnets de pêche correspondant au F.V. TRABZON SU URUNLERI-1 (AT000TUR00115) afin de démontrer qu'il n'existait aucune information incorrecte dans la déclaration de transfert, mais que les connaissances avancées par quelques ONG étaient imparfaites en ce qui concerne les éléments suivants :

- En réponse à l'étude de référence réalisée par des ONG (publiée sur internet le 10 novembre 2010), le MARA a fait appel au Secrétariat de l'ICCAT, au consortium chargé de la mise en œuvre et aux propriétaires du navire afin d'obtenir les informations requises. Les résultats obtenus ont été communiqués au Président du Comité d'application dans un courrier officiel daté du 12 novembre 2010.

- La raison principale justifiant les affirmations avancées s'avère être les informations incorrectes dont le WWF disposait concernant deux transferts de thons rouges vivants ayant eu lieu le 9 et le 14 juin 2010.
- Le rapport de l'ONG indique que les mêmes numéros de BCD et d'ITD ont été utilisés pour la prise et pour le transfert de thon rouge aux deux dates mentionnées. En fait, tel que cela a pu être vérifié dans les registres de la base de données de l'ICCAT, deux BCD (TR-10-000183 et TR-10-000184) et deux ITD (BAS-2010-09 et BAS-2010-15) ont été utilisés pour les opérations de transfert réalisées les 9 et 14 juin.
- Quant aux transferts ultérieurs, 105 spécimens et 11.550 kg de thon rouge vivant ont été transférés du navire de capture de thon rouge TRABZON SU URUNLERI (AT-TUR-115) au remorqueur YASAR REIS 3 le 9 juin 2010.
- Ensuite, un transfert ultérieur a été réalisé du YASAR REIS 3 à un autre remorqueur OZTOPRAK-1 pour des motifs opérationnels/logistiques. Par conséquent, des cages se trouvaient dans la cage de remorquage pendant l'inspection du YASAR REIS 3.
- Le 14 juin 2010, le ISMAIL SERTER a fait l'objet d'une inspection et aucun poisson n'a été observé à l'intérieur de la cage de remorquage. La prise réalisée par le TRABZON SU URUNLERI le 14 juin 2010 (314 spécimens, 10.950 kg de thon rouge) a été transférée au BASARANLAR. Ces poissons ont ensuite été transférés au ISMAIL SERTER le 15 juin 2010 en raison de problèmes logistiques une fois de plus.
- Un autre élément avancé dans le rapport de l'ONG est une « surestimation » du volume de capture réalisée par le capitaine. En réalité, au moment du calcul, la différence apparaissant n'est pas très importante entre les estimations réalisées par le capitaine et l'observateur, si le volume total transféré est pris en considération.
- D'autre part, quant aux autres cas, l'estimation des poissons capturés/mis en cage ne coïncide pas toujours avec les déclarations/les registres du capitaine, ce qui constitue une conséquence relativement normale d'une observation transparente et indépendante.
- Toutefois, tel que cela a été débattu à Paris, il est probable que le manque d'expérience des observateurs, ou que les équipements et les méthodes utilisés par l'observateur aux fins de l'estimation, ait entraîné cette différence pour deux estimations.
- Étant donné que tous les produits de thon rouge sont exportés au Japon et font l'objet d'un enregistrement complet, les fermes et les pêcheurs turcs n'ont aucune possibilité de blanchir des poissons provenant de la pêche illicite sur les marchés locaux. Les opérateurs des fermes et les pêcheurs n'ont dès lors aucun avantage à déclarer des montants inexacts en raison des quotas individuels enregistrés, du quota national et du Système électronique d'information des pêcheries de la Turquie permettant de calculer les taux de croissance et les volumes d'exportation.

*Répondre rapidement à la circulaire annuelle du Secrétariat concernant l'applicabilité des exigences de déclaration de l'ICCAT :*

Le 3 février 2011, la Turquie a répondu à la circulaire ICCAT # 0101/2011 relative aux exigences de déclaration (Annexe IV).

*Examen des procédures de collecte et de déclaration des données au regard des exigences de l'ICCAT :*

Les procédures révisées de collecte et de déclaration des données au regard des exigences de l'ICCAT ont été présentées dans l'Annexe V.

*Contactez le Secrétariat si davantage d'informations complémentaires sont nécessaires pour finaliser cet examen.*

Un contact a été établi avec le Secrétariat de l'ICCAT afin de recevoir la liste exacte des données statistiques manquantes/tardives et chaque fois que cela est jugé nécessaire.

*Soumettre au Secrétariat un plan préliminaire d'amélioration des données.*

Le plan préliminaire d'amélioration des données a été présenté dans l'Annexe V.

*Soumettre au Secrétariat un plan préliminaire visant à garantir la mise en œuvre intégrale des exigences applicables en matière de mesures MCS.*

Le plan préliminaire d'amélioration des mesures MCS a été présenté dans l'Annexe VI.



### **Turkey's Follow-up Reporting on the Strengthened MCS Framework Plan**

As a result of restructuring of former Ministry of Agriculture and Rural Affairs, a General Directorate of Fisheries and Aquaculture has been established under the Ministry of Food, Agriculture and Livestock.

A specific department with strengthened human resources has started to deal with managing fisheries controls and inspections at central level.

In 2010, 52.860 inspections were conducted towards all types of fishing activities and fishery products. As of September 2011, MoFAL conducted 25.276 inspections at seas, inland waters, ports and market places towards all fishing activities and fishery products at local markets.

In 2011, controls at-sea/landing inspections during bluefin tuna fishing, transfer and caging operations were carried out by the Coast Guard and MoFAL staff respectively. In addition to on-site checks/observations during transfer and caging operations, regular inspections were made by MoFAL staff during the year. Bluefin tuna products without accompanying catch documents were seized and such products were granted to charity organizations. In some cases, administrative fees were applied as well.

MoFAL assigned 10 landing ports to ensure the efficiency of inspections of bluefin tuna operations in accordance with relevant ICCAT Recommendation. Those ports and landing points were announced to fishermen and concerned authorities before the commencement of fishing season in 2011.

Central and Provincial Directorates of Ministry of Food, Agriculture and Rural Affairs conducted regular inspections at bluefin tuna farming facilities and at land (cold storages and local markets) in 2011. During the inspections, some irregular products (not accompanied by relevant catch certificates) were seized and granted to Charity Organizations in accordance with relevant ICCAT and Ministry Directives. Incidentally caught bluefin tuna products were reported to ICCAT issuing BCD forms and such quantities were duly deducted from Turkey's bluefin tuna quota.

#### ***– Details of the Seized bluefin tuna Products at Local Markets***

##### *Istanbul, March-April 2011*

697 kg of bluefin tuna products were confiscated by Ministerial Inspectors in April 2011. The products concerned were seized and administrative fees were applied to the concerned market owners.

##### *Izmir, May 2011, September 2011*

In May, 190,5 kg of bluefin tuna products were seized, two (2) subsequent BCD forms were issued for these products.

In September 2011, 20 kg of bluefin tuna products seized at local market was granted to charity organisations.

##### *Konya, September 2011*

Cold storage facilities pertaining to two fishery processing plants in Konya Province were inspected and, 1.430 kg of frozen bluefin tuna without accompanying BCDs were detected. The products concerned were seized by Ministerial Inspectors and they have been granted to charity organisations.

All cases have duly been notified to the ICCAT Secretariat. Regular inspections are still ongoing and reporting of new cases to be detected shall continue.

#### ***– Inspections at bluefin tuna farming facilities***

14 routine inspections were made at Turkish bluefin tuna farming facilities and each bluefin tuna caging operation was supervised by inspectors from the Ministry. Up to now, no irregularities were reported by the inspectors.

– *ICCAT Scheme of Joint International Inspection*

In 2011, Turkey participated to the Joint Inspection Scheme of ICCAT with 68 control boats and 238 inspector staff during the bluefin tuna fishing season. 151 inspections were conducted by Turkish Coast Guard and Turkish Naval Forces under this scope.

During the inspections, three cases of potential infringements were reported by Turkish Coast Guard Command and one case of potential infringement was reported by an patrol vessel from EU's Community Fisheries Control Agency.

Investigation of the reported cases were completed and it was concluded that the above mentioned cases reported has not constituted a serious infringement since no deliberate exceed of catch quota or no illegal activity (i.e. caging of any unreported/illegal bluefin tuna, etc.) was undertaken/committed by the operators concerned.

In some cases, simple negligence of the operator has been the case. In such cases, fishing operators were warned officially by the ministerial administration to avoid repetition of similar action.

When compared with previous years, increasing number of inspections and effective controls over the Turkish fleet has led to a decreased number of potential cases of infringements.

Under a bilateral cooperation framework between the EU's Community Fisheries Control Agency (CFCA) and Turkey's relevant fisheries inspection and control authorities, several bilateral consultations, site visits and trainings through the exchange of inspectors within the scope of ICCAT Scheme of Joint International Inspection have been realized this year. To this end, a visitor inspector from the EU's CFCA has participated to observe a number of inspection activities onboard of Turkish Coast Guard patrol vessels for the period 7-9 June 2011. This bilateral cooperation has been useful to further improve the quality of ICCAT inspections by both sides.

**Turkey's Follow-up Reporting on the Data Improvement Plan**

As a result of restructuring of former Ministry of Agriculture and Rural Affairs, a General Directorate of Fisheries and Aquaculture has been established under the Ministry of Food, Agriculture and Livestock.

A specific department with strengthened human resources has started to deal with collection, dissemination and reporting of fisheries data and statistics, including with the reporting obligations of Turkey in ICCAT.

When compared with the previous year, timely reporting of management and scientific data has improved and no specific delays occurred in the transmission of required data reporting forms.

Nevertheless, technical works to improve the quality of data and to expand the scope of data collection system is ongoing.

In near future, data collection and reporting will enhance more due to ongoing improvement of research/data collection infrastructure of the new Ministry of Food, Agriculture and Livestock.

**UNION EUROPEENNE**

**Objet : Réponse de l'Union européenne à la lettre d'identification de l'ICCAT**

Messieurs,

Je vous remercie pour votre lettre en date du 18 janvier 2011. L'Union européenne a examiné exhaustivement les questions que vous avez soulevées en ce qui concerne ses performances identifiées à la réunion annuelle de 2010, de façon à prendre les mesures correctives nécessaires en tant que de besoin.

D'un point de vue général, nous estimons que les réclamations à l'encontre des performances de l'UE sont parfois trop vagues pour être adéquatement traitées et corrigées. Gardant ceci à l'esprit, vous trouverez ci-dessous les résultats de notre analyse :

- **Certaines données statistiques ont été soumises après la date limite.**

En 2010, une très faible part de données statistiques a été transmise après la date limite. Ceci est dû au fait que l'Union européenne doit coordonner et élaborer les informations reçues de ses Etats membres. Ceci requiert la collecte et la consolidation des données émanant d'une flottille grande et diversifiée, allant des petites embarcations artisanales aux grands navires industriels, ce qui représente un exercice complexe, et des retards peuvent inévitablement survenir.

Afin d'éviter que ne se répète cette situation, la Commission européenne a établi une Unité de « gestion intégrée des données des pêcheries » au sein de la Direction générale des Affaires maritimes et Pêche, ce qui, nous espérons, aura un impact positif sur la transmission des données de l'UE à l'avenir. En outre, un système interne identifiant les données à soumettre, les dates limites et les personnes de contact, a été créé et distribué aux Etats membres. Ceci devrait entraîner la transmission en temps utiles des données requises.

Il convient de mentionner que, par le passé, l'UE avait demandé au SCRS d'envisager d'actualiser et de simplifier la soumission des données de façon à la rendre plus efficace. Nous pensons que ceci devrait encore figurer à l'ordre du jour des discussions du SCRS.

- **La liste des observateurs n'a pas été soumise.**

Comme il a été annoncé antérieurement, l'UE avait l'intention de respecter complètement cette demande, mais elle a eu quelques difficultés à respecter les délais établis par l'ICCAT étant donné qu'il avait été entendu que les observateurs régionaux allaient être recrutés par l'intermédiaire de consortiums privés en 2010 suite à une procédure d'appel d'offres. L'UE a donc envoyé une lettre au Secrétariat de l'ICCAT avant la date limite dans laquelle elle exprimait son incertitude en ce qui concerne le respect de cette obligation.

A cet égard, l'exigence de soumettre cette information a été annulée par la Rec. 10-04 et aucune nouvelle action corrective n'est donc nécessaire.

- **Les données des programmes d'observateurs nationaux n'ont pas été soumises.**

Les données des programmes d'observateurs nationaux n'ont pas été soumises à cause de l'interprétation erronée du deuxième paragraphe de l'Article 88 de la Rec. 08-05. Celui-ci semblait indiquer que les CPC devaient attendre les instructions et les procédures à suivre de l'ICCAT en ce qui concerne la transmission des données.

- **Surpêche des istiophoridés (Rec. 06-09).**

Les prises d'istiophoridés de l'UE sont constituées de prises accessoires dans le cadre des pêcheries ciblant d'autres espèces. Pour cette raison, le quota de l'UE n'avait pas été alloué entre les flottilles des Etats membres. Toutefois, comme il a été annoncé l'année dernière dans notre réponse à la lettre d'identification, à compter de 2011, l'UE a introduit un système de gestion des quotas d'istiophoridés. Cette mesure interne facilitera le suivi de la consommation du quota de l'UE et permettra donc que ce problème ne se répète pas.

- **Non mise en œuvre des mesures prévues dans le cadre de la *Recommandation 08-05 de l'ICCAT pour amender la Recommandation de l'ICCAT visant à l'établissement d'un programme pluriannuel de rétablissement pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée.***

Cette réclamation est bien trop vague et difficile à évaluer. L'Union européenne a déployé des efforts extraordinaires pour mettre en œuvre, d'une manière concrète et efficace, les mesures du programme pluriannuel de rétablissement pour le thon rouge. Nous sommes convaincus d'avoir créé l'un des systèmes les plus sophistiqués et effectifs et nous estimons que celui-ci est tout à fait conforme à la Rec. 08-05. Compte tenu de la très vaste gamme de mesures, du nombre élevé de parties intéressées impliquées dans le processus et de la grande taille de la pêcherie de thon rouge de l'UE, il est compréhensible que certaines déficiences puissent avoir surgi par inadvertance de temps en temps. Même si nous mettons en doute et nous contestons ces réclamations, car elles ne reflètent pas la réalité de la situation actuelle, nous sommes prêts à aborder et à corriger toute question en suspens dans la mesure où elle puisse être identifiée d'une manière précise.

J'espère que les éléments exposés ci-dessus fourniront une réponse satisfaisante aux points soulevés dans votre lettre d'identification et nous souhaitons réaffirmer le fort engagement de l'Union européenne à garantir le respect total des mesures de l'ICCAT.

Je vous prie d'agréer, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

(signé)  
Stefaan DEPYPERE  
Chef de la délégation de l'UE auprès de l'ICCAT

## **URUGUAY**

DINARA  
Direction générale des ressources aquatique  
Ministère de l'élevage, de l'agriculture et de la pêche

Montevideo, le 28 juillet 2011

M. Fabio Hazin, Président de l'ICCAT  
M. Chris Rogers, Président du Comité d'application

### **Objet : réponse a la lettre de préoccupation**

Messieurs,

Par la présente, je souhaite vous faire part des considérations relatives à la lettre de préoccupation que vous nous avez soumise.

À titre de préambule à notre réponse, je souhaiterais souligner l'engagement de notre pays en ce qui concerne le respect de la gestion qui se dégage des Recommandations et des Résolutions de l'ICCAT. En 2009, l'Uruguay était la seule Partie qui n'avait pas reçu de lettre émanant du Comité d'application, démontrant de la sorte l'effort accompli visant à respecter l'énorme quantité d'exigences en matière de communication de données et de gestion.

D'autre part, notre participation aux travaux du SCRS constitue une priorité pour notre pays depuis de nombreuses années. Notre pays est sans aucun doute l'un des pays riverains appauvris qui a apporté le plus de données aux différentes instances du Comité scientifique. Cet effort technique et financier constitue un autre exemple de notre engagement envers l'ICCAT.

En ce qui concerne les points relevés par le Comité d'application, ceux-ci concernent d'une part les aspects de communication de l'information et d'autre part les cas supposés de non-application à l'encontre de la Recommandation 07-03.

En ce qui concerne l'envoi d'information, l'Uruguay a soumis les informations concernant les normes de gestion des LSTLV et les actions internes dans son rapport annuel. Toutes les données ont été soumises mais celles-ci n'ont pas été envoyées séparément tel que requis. Le volume d'informations requis et la quantité de formats et de formulaires requis font en sorte que les informations sont envoyées à de nombreuses reprises dans des formats qui ne sont pas les plus adéquats. Nous travaillons actuellement à la résolution de cet inconvénient et à l'envoi de ces données selon les formats requis.

En ce qui concerne la préoccupation relative aux actions de l'Uruguay visant à contrôler les prises de germon du Sud, des informations détaillées sont présentées ci-après.

Considérations générales :

En 1998, la Recommandation 97-05 fixait les termes de référence afin d'examiner les Parties qui « pêchent activement le germon du Sud » dont l'Uruguay ne faisait pas partie. Ladite Recommandation appuyait notamment l'inclusion de la Namibie à ce groupe de Parties, ce qui n'a pas été le cas de l'Uruguay.

L'Uruguay est resté exclu dans les Recommandations ultérieures (à savoir les Recommandations 01-06, 02-06, 03-07, 04-04 et 07-03), car il n'est pas considéré comme étant une Partie qui pêche activement le germon du Sud. Il ressort de la Recommandation 07-03 que les quatre pays qui pêchent activement cette espèce, trois pays riverains du Sud (la Namibie, l'Afrique du Sud et le Brésil) et un pays d'un autre continent (le Taipei chinois) se partagent 29.900 tonnes alors que l'Uruguay s'est vu assigner 100 tonnes. Ce fait constitue une grande injustice et ne respecte en aucun cas les principes d'équité et les droits des pays riverains appauvris.

D'autre part, la grande abondance de germon dans la région au sein de laquelle opère la flottille uruguayenne limite les possibilités de croissance d'autres pêcheries (espadon et thon obèse) étant donné que cette espèce est capturée en tant que prise accessoire. Compte tenu de l'augmentation de l'effort de la flottille dans les pêcheries d'espadon et de thon obèse, le quota assigné (100 tonnes) s'appliquant à l'albacore serait rapidement dépassé.

L'Uruguay n'a pas dépassé le quota de capture alloué au germon même s'il estime que celui-ci est totalement injuste. En 2009, des statistiques erronées ont été envoyées et ont été modifiées pendant la réunion de la Commission.

Considérations particulières concernant la lettre de préoccupation :

L'Uruguay applique actuellement des mesures efficaces de contrôle de sa flottille et de ses prises en respectant les quotas alloués et, qui plus est, en conservant des limites de capture inférieures à ses possibilités.

Les accords bilatéraux conclus par l'Uruguay avec d'autres Parties n'incluent pas les accords d'affrètement et les accords de recherche et de pêche de prospection ont été déclarés dans le rapport annuel.

L'Uruguay a déclaré ses statistiques à l'ICCAT dans les temps impartis et au moyen des formats requis afin de collaborer aux travaux du SCRS et de plus, au cours des cinq dernières années (2006-2010), a présenté approximativement 45 documents au SCRS. Au cours de cette année, nous avons déjà présenté plus de 10 travaux et nous participons notamment activement aux travaux de la réunion d'évaluation du germon du Sud.

Nous remercions le Comité d'application de nous avoir soumis sa lettre de préoccupation et nous encourageons son Président à prendre davantage connaissance de la participation de l'Uruguay au sein du SCRS et de la qualité des données fournies à l'ICCAT.

Nous profitons également de cette occasion pour faire à nouveau part de notre préoccupation relative à l'écart qui existe entre l'application des mesures de gestion et la distribution juste et équitable des quotas de capture. L'application constitue une obligation pour autant que la distribution des ressources halieutiques soit juste en tenant compte en particulier des pays riverains appauvris.

Je saisis cette occasion pour vous transmettre l'expression de ma haute considération.

*(Signé)*

Dr Rolando Daniel Gilardoni  
Directeur national des ressources aquatiques

**VENEZUELA**

Caracas, le 15 février 2011

Fabio Hazin  
Chris Rogers

Je fais référence à votre courrier #196 du 18 janvier 2011 dans lequel vous informez la présente administration de la pêche que votre Commission a décidé de maintenir l'identification du Venezuela en vertu de la Recommandation de l'ICCAT sur les mesures commerciales (Rec. 06-13), au motif de ne pas avoir respecté les dispositions contenues dans les Recommandations 05-09 et 09-05.

Dans ce sens, et conformément aux observations du Comité d'application pendant sa réunion de 2010, au cours de laquelle il a identifié de manière spécifique des insuffisances au niveau de la transmission des données requises, nous devons apporter les éclaircissements suivants.

Le changement de la plateforme informatique survenu dans l'administration de la pêche en 2010 a effectivement provoqué des retards dans les processus qui se réalisent de manière habituelle et fluide entre le niveau central et les unités opératives régionales. Dans ce cas, les statistiques halieutiques n'ont pas échappé à cette situation. Nonobstant ce qui précède, et comme il a toujours été de notre plus grand intérêt et responsabilité d'honorer les

engagements du pays envers la Commission, nous avons procédé à la révision minutieuse des observations du Comité d'application dans le but de résoudre les défaillances constatées.

C'est pourquoi nous joignons à la présente correspondance le complément des Tableaux d'application<sup>1</sup> correspondant à l'année 2010, le *rapport des mesures internes pour les navires de plus de 20 mètres*<sup>2</sup>, ainsi que l'*information relative aux normes de gestion des grands palangriers thoniers*<sup>3</sup>. Il convient de préciser que si des variations apparaissaient dans les données communiquées dans cet envoi par rapport à ces deux derniers formats, celles-ci seraient communiquées à la Commission avant le 9 octobre 2011.

En ce qui concerne les trois démarches signalées par le Comité en vue d'améliorer la déclaration des données et les mesures de MCS, nous vous informons de ce qui suit :

- Nous avons répondu à la circulaire du Secrétariat sur l'applicabilité des exigences de déclaration de l'ICCAT dans les délais établis, par le courrier n°98 en date du 2 février 2011.
- En ce qui concerne la demande formulée au deuxième point relatif à l'envoi d'un plan d'amélioration des données pour garantir que le pays honore les exigences de déclaration de l'ICCAT dans ses délais respectifs, nous tenons à préciser que depuis 1987, avec l'implantation au Venezuela du Programme de livres de bord et d'échantillonnage au port en collaboration avec ORSTOM (IRD actuel) et conformément à l'application du Manuel de collecte de l'information de l'ICCAT, nous communiquons tous les ans les données requises par la Commission en ce qui concerne les Tâches I et II, ce qui implique l'utilisation d'un plan de suivi, contrôle et surveillance dans les différents ports d'attache de la flottille thonière nationale. Ce programme a fait l'objet d'une amélioration progressive au fil du temps, ce qui est démontré par les résultats affichés dans les rapports nationaux présentés et par les actions de communication de données pour les réunions d'évaluation des espèces de makaire bleu et de thon obèse réalisées en 2010 et que nous espérons améliorer à l'avenir.
- Nonobstant ce qui précède, et étant donné que l'outil utilisé dans la numérisation et traitement des données de capture, effort et échantillonnage de taille, provient de l'époque signalée antérieurement, les scientifiques vénézuéliens impliqués dans ces pêcheries ont pris contact avec leurs homologues d'autres Parties en vue d'adopter le programme de collecte et traitement des données déjà employé par divers pays membres. Dans ce sens, le Venezuela apprécierait l'aide que la Commission pourrait lui fournir en appui à cette initiative.

Comme il a été signalé dans le rapport national de 2009, le Venezuela a poursuivi ses efforts en vue de se conformer au Programme national d'observateurs à bord des embarcations thonières qui opèrent dans l'océan Atlantique centre-ouest pour les pêcheries industrielles, ce qui renforcera les travaux de suivi et de contrôle et permettra de compléter l'information obtenue avec les méthodes de système de carnets de pêche, données de débarquement et système d'échantillonnage. Il convient d'indiquer que le Ministère du pouvoir populaire pour l'agriculture et les terres a approuvé pour 2011 le projet visant à la mise en œuvre de ce programme, rendant possibles les plans d'amélioration que le pays s'est fixés.

- En ce qui concerne le troisième point soulevé, nous constatons avec préoccupation que le Comité a affirmé que le Venezuela n'adopte pas de mesures efficaces pour contrôler les captures de germon du Nord conformément aux Rec. 07-02 et 09-05. A cet égard, nous devons répéter que, dans notre courrier n°1839 du 12 novembre 2010, cette administration informait déjà le Comité de la mise en œuvre du plan de révision du comportement du germon dans nos pêcheries plurispécifiques. A cette occasion, le Venezuela a fait savoir que, sur la base des résultats des réunions tenues en 2010 entre l'administration de la pêche et les secteurs de la recherche et de la production, il entreprendrait les actions suivantes :
  - Détermination du volume de capture de germon par navire et par époque de l'année.
  - Elaboration de graphiques par année mettant en valeur la capture de germon par embarcation afin d'appliquer des mesures de gestion, suivi et contrôle.
  - Mise en œuvre d'un programme d'échantillonnage aux fins de l'identification du germon dans les pêcheries artisanales de Playa Verde (littoral central du Venezuela), avec l'appui de la plateforme du programme de recherche sur les istiophoridés.
  - Notification expresse aux associations nationales des navires palangriers, des senneurs et des canneurs, dans l'objectif de les informer officiellement des mesures que l'administration de la pêche va entreprendre.

<sup>1</sup> Cf. Appendice 2 à l'Annexe 10 du Rapport de 2011 du Comité d'application. Dans : Rapport de la période biennale 2010-2011, IIe partie (2011) – Vol. 1 – COM.

<sup>2</sup> Cf. Appendice 3, dans le présent volume.

<sup>3</sup> Cf. Appendice 4, dans le présent volume.

A cette date, nous pouvons vous informer que ces actions ont déjà été exécutées.

Conformément à ce qui précède, il a été indiqué dans ce courrier que les résultats du plan de révision du comportement de la pêcherie de germon seront présentés à la réunion du SCRS de 2011 par le biais d'un document et qu'il a également été décidé dans le cadre du Comité de suivi de la pêcherie de thonidés et d'espèces apparentées (COSE) d'établir un quota global pour 2011 de 200 t, en tant que base pour compenser les captures excédentaires. Ajouté à ceci et nous faisant l'écho de la requête formulée par le Comité par le biais de sa communication, nous joignons le calendrier de compensation qui a déjà fait l'objet d'un accord parmi les armateurs.

Finalement et compte tenu de tout ce que nous avons exprimé antérieurement, nous tenons à exprimer la préoccupation du Venezuela en ce qui concerne les identifications réalisées par le Comité, lesquelles donnent à penser que notre pays néglige ses responsabilités vis-à-vis de la Commission, alors qu'il a toujours déployé des efforts considérables au fil des années pour faire face à tout le travail impliquant la déclaration des informations requises. Toutefois, il convient de reconnaître que des retards sont apparus dans l'envoi de certaines données pour des raisons déjà expliquées, même s'il est manifeste que nous avons toujours témoigné un niveau élevé d'engagement en qualité d'Etat partie à la Convention, en veillant à ce que la Commission puisse disposer de toute l'information que nous produisons d'une manière transparente. C'est pour cela que nous considérons l'envoi d'une lettre d'identification comme étant une mesure disproportionnée, si nous tenons compte en outre des progrès réalisés par nos programmes. C'est pour cette raison que nous demandons au Comité de reconsidérer sa position en ce qui concerne les observations qu'il a formulées.

Je saisis cette occasion pour vous transmettre l'expression de ma haute considération.

(signé)

Gilberto J. Gimenez  
Président

República Bolivariana de Venezuela

**CALENDARIO DE COMPENSACION DE EXCESOS DE CAPTURAS**

INFORME BIENAL	AÑO	LIMITES DE CAPTURA INICIAL	BALANCE	CUOTA AJUSTADA
2004-2005 (Parte I)	2004	270	270 - 423,5 = -153,5	270 - 153,5 = 116,5
2004-2005 (Parte II)	2005	270	270 - 457 = (-187) + (-153,5) = -340,5	(-340,5) - 270 = -70,5
2006-2007 (Parte I)	2006	270	270 - 175,0 = (95 - 340,5) = -245,5	(-245,5) - 270 = 24,5
2006-2007 (Parte II)	2007	270	270 - 321 = (-51) + (-245,5) = -296,5	(-296,5) - 270 = -26,5
2008-2009 (Parte I)	2008	250	270 - 375 = (-105) + (-296,5) = -401,5	(-401,5) - 250 = -151,5
2008-2009 (Parte II)	2009	250	250 - 222 = (28 - 401,5) = -373,5	(-373,5) - 250 = -123,5
2009-2010 (Parte I)	2010	250	250 - 398 = (-148) + (-373,5) = -521,5	(-521,5) - 250 = -271,5
2009-2010 (Parte II)	2011	200	250 - 200 = (50) + (-521,5) = -471,5	(-471,5) - 250 = 221,5
	2012	200	250 - 200 = 50 - 471,5 = -421,5	(-421,5) - 250 = -171,5
	2013	200	250 - 200 = 50 - 421,5 = (-371,5)	(-371,5) - 250 = -121,5
	2014	200	250 - 200 = -371,5 = (-321,5)	(-321,5) - 250 = -71,5
	2015	200	250 - 200 = 50 - 321,5 = (-271,5)	(-271,5) - 250 = -21,5
	2016	200	250 - 200 = 50 - 271,5 = (-221,5)	(-221,5) - 250 = 28,5

CPI7-LSTLV

MODELO DE FORMATO PARA LA INFORMACIÓN ANUAL SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DE LA NORMA ICCAT DE ORDENACIÓN PARA GRANDES PALANGREROS

PABELLÓN DECLARANTE: REPUBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA AÑO: 2011 AGENCIA INFORMANTE: INSOPESCA DIRECCIÓN		PERSONA ENCARGADA: XIOMARA GUTIERREZ TEL: 58-293-4317515 XJGUTIERREZM@YAHOO.ES	FAX: CORREO ELECTRONICO:
--	--	--	-----------------------------

a) Ordenación en los caladeros

	<i>Vigilancia e inspección en la mar realizadas por buques patrulla</i>	<i>Embarque de observadores científicos</i>	<i>Sistema de seguimiento de buques por satélite por áreas de ordenación</i>	<i>Marcas para diferenciar las capturas por áreas de ordenación</i>	<i>Informe de captura en tiempo real</i>	<i>Informe de entrada/salida</i>
Sí, No	SI	SI	SI	NO	NO	SI
Nota	Número de buques patrulla <b>10</b>	<b>4,50%</b>	% o número de buques <b>6%</b>	Especie	Método	Método Chequeo de movimiento de flota más información de bitácora
Número total de días en los que se han realizado patrullas en los caladeros	<b>365</b>		Método			

b) Ordenación de transbordos (desde los caladeros a los puertos de desembarque)

	<i>Informe de transbordo</i>	<i>Inspección en puerto</i>	<i>Programa de documento estadístico</i>
Sí, No	NO	NO	NO
Nota	Método	Método	

c) Ordenación en los puertos de desembarque

	<i>Inspección al desembarque</i>	<i>Informe de desembarque</i>	<i>Acuerdo bilateral con Japón</i>
Sí, No	SI	SI	NO
Nota	Método Observación directa en muelle	Método Recolección y Revisión de bitácoras Inspección y certificación de las descargas	



## Apéndice 8

**RESPUESTAS DE LAS PARTES CONTRATANTES A LAS CARTAS  
DE IDENTIFICACIÓN E INQUIETUD -2011**

<i>CPC</i>	<i>Carta de inquietud</i>	<i>Carta de identificación</i>	<i>Sin carta</i>	<i>Respuesta recibida</i>
Albania	X			
Angola		X		
<b>Argelia</b>		X		09 octubre 2011
Barbados*	X			07 noviembre 2011
<b>Belice</b>	X			22 febrero 2011
Brasil*	X			11 noviembre 2011
Cabo Verde		X		
Canadá*	X			01 noviembre 2011
<b>China</b>	X			09 octubre 2011
<b>Corea</b>		X		19 enero 2011
<b>Côte d'Ivoire</b>		X		07 junio 2011
<b>Croacia</b>	X			18 febrero 2011
<b>Egipto</b>	X			23 enero 2011
<b>Estados Unidos</b>	X			07 octubre 2011
<b>Filipinas</b>		X		21 enero 2011
Francia (St.P & M)	X			
Gabón		X		
Ghana*		X		03 noviembre 2011
<b>Guatemala</b>		X		15 octubre 2011
Guinea (Rep)*		X		22 enero 2011
<b>Guinea Ecuatorial</b>	X			01 febrero 2011
Honduras		X		
Islandia			X	No aplicable
<b>Japón</b>	X			08 febrero 2011
<b>Libia</b>		X		13 febrero 2011
<b>Marruecos</b>	X			04 febrero 2011
Mauritania*	X			19 enero 2011
México	X			
Namibia	X			
Nicaragua		X		
Nigeria		X		
Noruega			X	No aplicable
Panamá		X		
<b>Reino Unido (TU)</b>	X			07 marzo 2011
<b>Rusia</b>	X			11 febrero 2011
San Vicente y las Granadinas*		X		01 noviembre 2011
Santo Tomé y Príncipe		X		
<b>Senegal</b>	X			14 febrero 2011
<b>Sierra Leona</b>		X		16 mayo 2011
Siria	X			
<b>Sudáfrica</b>	X			18 marzo 2011
Trinidad y Tobago	X			
<b>Túnez</b>		X		26 enero 2011
				18 febrero 2011
<b>Turquía</b>		X		10 noviembre 2011*
<b>Unión Europea</b>		X		29 julio 2011
<b>Uruguay</b>	X			28 julio 2011
Vanuatu		X		
<b>Venezuela</b>		X		15 febrero 2011

\*Respuesta recibida en noviembre, se adjunta sólo en su idioma original.

**ARGELIA**

Ministerio de Pesca y Recursos Pesqueros  
*el Secretario General*  
N° 957/SG/MPRH/2011

Argel, septiembre 2011

Sr. Presidente de la Comisión de ICCAT  
Sr. Presidente del Comité de Cumplimiento

**Asunto: Respuesta a la carta de identificación**

Ref. Su carta del 17 de enero de 2011

Sr. Presidente de la Comisión de ICCAT  
Sr. Presidente del Comité de Cumplimiento

Como respuesta a la carta de identificación de Argelia, citada en la referencia, me complace comunicarle que se ha abierto una investigación para diagnosticar las insuficiencias de comunicación reseñadas.

Se constató que los documentos requeridos por la Comisión se realizaron en los plazos establecidos y que los retrasos en las notificaciones se debieron al modo de transmisión por correo ordinario a través del Departamento de Asuntos Exteriores.

En lo que concierne a la calidad de las notificaciones, hay que reconocer que la multiplicación, frecuencia y sofisticación de los requisitos de declaración a ICCAT son las causas principales.

Con el fin de paliar estas insuficiencias, se han adoptado las siguientes disposiciones:

- 1 En lo que concierne al procedimiento de transmisión, además de la vía protocolaria clásica, se ha decidido transmitir a ICCAT directamente por fax los documentos elaborados por el Ministerio de Pesca y Recursos Pesqueros. Posteriormente, este procedimiento se ha mejorado y se le ha dotado de seguridad mediante envíos electrónicos sistemáticos.
- 2 En lo que concierne a la calidad de las notificaciones, Argelia ha implementado sistemas y programas de seguimiento, de observación, de inspección y de recopilación de información, que se detallan en el informe anual de Argelia, para responder a los requisitos de declaración a ICCAT. Dado que estos requisitos son cada vez más complejos, se procedió al refuerzo de estos dispositivos mediante la asignación y especialización de efectivos de personal suplementarios a nivel central, y esto con el fin de consolidar la gestión que solicitó Argelia, como se sugiere en su carta, de asistencia de los fondos para datos establecidos con arreglo a la Rec. 03-21.

Estas medidas permitieron responder dentro de los plazos, en 2011, a todos los requisitos de notificaciones que incumben a Argelia, comenzando por la circular sobre la aplicabilidad de los requisitos de notificación a ICCAT (respuesta comunicada el 1 de febrero de 2011) y terminando con el informe sobre medidas internas para buques de más de 20 m (respuesta comunicada el 7 de octubre de 2011).

Está claro que estos esfuerzos internos, combinados con la asistencia técnica externa, deben mantenerse para continuar mejorando los plazos de comunicación y la calidad de las respuestas a los requisitos de declaración de ICCAT, los cuales, hay que reconocerlo, no cesan de multiplicarse haciéndose cada vez más complejos.

Garantizándole que nuestros esfuerzos más sinceros en este campo van a continuar y agradeciéndole su inestimable ayuda, le saluda atentamente,

Firma:

## BARBADOS



*Ministry of Agriculture, Food, Fisheries,  
and Water Resource Management*



## FISHERIES DIVISION

Princess Alice Highway, Bridgetown, Barbados. BB11144

E-mail: fishbarbados@caribsurf.com

Our Ref.: 101/13

Your Ref.:

Tel.: (246) 426-3745  
(246) 427-8480  
(246) 426-5973  
Fax: (246) 436-9068

Dr. Chris Rogers  
Compliance Committee Chair  
ICCAT  
Corazon de Maria,  
8 -28002 Madrid  
SPAIN

2011-11-07

Dear Sir,

This letter addresses various reported issues of non-compliance by Barbados with ICCAT recommendations as cited in a letter of identification followed by a letter of concern dated 4 March, 2010 and 18 January 2011, respectively. All of the issues noted in the aforementioned letters are related to either one of two ICCAT recommendations viz. Recommendation by ICCAT on Compliance with Statistical Reporting Obligations (Rec. 05-09) and Recommendation by ICCAT to Further Strengthening the Plan to Rebuild Blue Marlin and White Marlin Populations (Rec. 06-09).

In the 2010 letter of identification, Barbados was identified by ICCAT for failing to submit Task II data, an annual report and compliance tables by the established deadlines. In this letter Barbados was further advised to review its data collection and reporting procedures with regard to ICCAT requirements. Such a review was done with the help of ICCAT staff particularly in relation to meeting the requirements for providing task II data and Compliance tables that would meet ICCAT standards. Task II (catch and effort) data for 2009 which reported only the number of trips as the effort unit was submitted by the deadline (30 July, 2010) date. However, shortly after submission we were informed by ICCAT that geographical definitions were required and that the preferred unit of effort for reporting was the number of hooks. This required the collection and analysis of additional information and the revised Task II data reporting effort in terms of number of hooks and the geographical definition of fishing area was submitted obviously after the prescribed deadline. Size data collected for yellow fin tuna during 2009 was also subsequently reported to ICCAT on 27 September 2010. Both the compliance tables and national report for 2009 were unfortunately also submitted after the respective deadlines in 2010.

The first suite of issues in the letter of concern sent by ICCAT in 2011 particularly listed the late submission of some data and the compliance tables as the issues of concern. Unfortunately the letter also posited that no size data had been submitted in 2010. However, as explained in a letter sent via e-mail to you on the 21 February 2011, our investigations revealed that the data file with the size information had been submitted via e-mail on 27 September 2010 to only one staff member of ICCAT who had been assisting Barbados with meeting its reporting requirements at the time. Inadvertently, a copy of the dataset was not submitted to the Secretariat's standard reporting address ([info@ICCAT.int](mailto:info@ICCAT.int)). Barbados therefore resubmitted the dataset by attachment to the e-mail of 21 February 2011.

Barbados has worked assiduously to rectify the reporting deficiencies listed in the ICCAT letters of identification and concern including meeting submission deadlines. Barbados has also put a number of strategies in place that specifically address additional deficiencies recognized in its data collection and reporting efficiency in relation to species under the purview of ICCAT. These have been duly detailed in the 2011 national report.

The second part of the 2011 letter of concern from ICCAT was in relation to Barbados not taking effective action to restrict commercial harvesting of blue and white marlin as per Rec. 06-09. The remainder of this letter specifically addresses this issue.

The advanced fish locating and tracking technologies used by many larger fleets to target particular fish species are not utilized by Barbadian fishing vessels including longliners. The success of fishing trips relies entirely on the traditional knowledge and acumen of the vessel's captain and crew and not technology. It must also be noted that the active Barbados longline fleet is comprised entirely of small vessels (less than 20M LOA) all of which are locally owned mostly by individuals and not companies. These vessels are exclusively home-based and rarely venture beyond the limits of the national EEZ or engage in fishing trips longer than 10 days in duration (see Barbados National reports of 2010 and 2011). As such the realized fishing range of Barbadian longliners is very limited. Only surface longlines and handlines are used to capture the large pelagic species. As a result of these limitations the maximum catch size per trip of these vessels is modest by international standards.

Mainly as a result of marketability factors, longliners tend to direct most effort toward facilitating the capture of yellowfin tunas with all other species such as the marlins being taken mainly on an incidental basis. Nevertheless none of the catch is discarded and all is either sold for consumption or used by the crew. As billfish are not specifically targeted and are present within the limited fishing range of Barbados local longliners, it is not possible to define any mechanism that would result in catch reductions of marlins exclusively, let alone in the relative proportions viz. 33% for white marlin and 50% for blue marlin stipulated in ICCAT Rec. 06-09. Any such reductions could only be effected through a reduction in overall fishing effort for all species. This of course is untenable as the resulting reduced catch would result in severe economic and resultant sociological hardships for participants in the longline fishery.

Furthermore, fish is an important component of the Barbadian diet and a decrease in local supply has direct impacts on food security. Fish is also an important commodity in the local restaurant industry, which includes a number of Barbadian "fish-frys" that offer a relatively low-cost, rustic dining alternative to conventional restaurants where the meals, mostly centered on fried or grilled fish, are cooked and served in the open-air at various beachside locations. These fish-frys are run almost exclusively by small entrepreneurs who are often fisher-folk themselves. The restaurant sector is a pivotal part of the local tourism industry, which is the mainstay of the Barbados economy. The overall local demand for fish including large pelagics cannot be met by the local fishery. As such, any further diminution in the supply of these fish will have significant repercussive economic and social impacts well beyond the bounds of the local fishing industry alone.

The problems that prevented Barbados from disaggregating total recorded billfish landings to allow reporting to the species level and the methods chosen to address this problem in the future have all been presented in the 2011 national report. Therefore, while regrettable, the only existing records that provide at least a crude comparative annual index of marlin landings over the past years remain the aggregate billfish landings. Recorded billfish landings for the base years (1996 and 1999, whichever is greater) defined in Rec. 06-09, along with the recorded landings for 2007 through 2010 and the respective annual percentages of the higher base year value (1996) are presented below. These statistics indicate reduced landings of billfish (by all local commercial fishing vessels) in each year of the stock rebuilding period ranging from 25% to 78% of the landings in relation to the base year (1996) selected in accordance with the criteria set in Rec. 06-09. The overall average annual catch for this period represents 46% of the base year value. While it is appreciated that the limitations of these statistics do not allow for an accurate evaluation of the magnitude of the reduction in marlin catches, unless the contribution of marlins to the aggregate billfish changed significantly over this period which seems unlikely, then these data indicate that catches of these species over this period were significantly lower (by at least 50%) than the 1996 base year value allowed under ICCAT Rec. 06-09.

Therefore, in effect the reduced catch target set for blue marlin, if not arguably for white marlin as well given that this species is reported to be the least common of the billfish species landed in Barbados, was actually met.

Year	Total billfish catch	% of base year (1996) catch
1996	127.6	NA
1999	87.8	NA
2007	68.9	54
2008	99.6	78
2009	35.8	28
2010	32.2	25
Mean (2007-2010)	59.1	46

While admittedly the effective reduction in billfish catches was more by happenstance than design, the point must be made that that the objective of Rec. 06-09 *viz.* significantly reducing the biomass of blue and white marlin caught was actually achieved. Against this natural decline in the productivity of its longliner fishing fleet it was considered unnecessary and indeed unconscionable to impose any additional restrictions on fishing effort that would not only actually result in overshooting the reduction target for marlins as per Rec. 06-09, but by the nature of the local fishery as described earlier, would have resulted in a reduction in catches of all large pelagic species taken by the same gear with concomitant reductions in revenue for fishery participants.

I further urge ICCAT to take into account that individual-owned small fishing vessels such as those that comprise the Barbados longliner fleet tend to operate within a smaller profit margin compared to the larger industrial longline fleets of other ICCAT CPCs. As a result, these small vessels are more exposed to significant financial shocks resulting either from increased operating costs or decreased catches and resultant revenue losses. Therefore, while ICCAT may ostensibly view it as equitable to apply a standardized mandatory quotient-based reduction in catches across all CPCs, this ignores the significant disparate social and economic impacts on national fleets with more restricted operations by virtue of vessel size and resources. As already stated, such significant catch restrictions can make operation of smaller vessels employing relatively unsophisticated fishing technologies financially unviable. Since it is developing states such as Barbados that primarily operate such vulnerable low-tech small-sized vessels, ICCAT must be wary that recommendations such as Rec. 06-09 may in effect contravene international conventions, such as the UN Fish Stocks Agreement which stipulate that management measures should "not result in transferring, directly or indirectly, a disproportionate burden of conservation action onto developing States".

Furthermore it should be noted that the contribution to the total biomass removals from the stocks by these small vessels is negligible and as such the effective reduction in their catches and contribution to stock conservation is also negligible while exposing the vessel operators to financial ruin. In the context of stock conservation, it seems counterintuitive to apply measures that are likely to seriously disadvantage operators of small vessels whose activity have minimal negative impacts on the stock, especially since this would tend to promote redirecting investment toward larger more sophisticated vessels that would be more capable of turning a profit.

To summarize,

- Barbados has steadfastly worked towards correcting the specific reporting deficiencies reported in ICCAT's 2010 letter of Identification and 2011 Letter of Concern.
- Further steps have been taken to improve the data collection programme to bridge existing data gaps particularly in relation to species under the purview of ICCAT.
- I contend that the intended objective of Rec. 06-09 *viz.* a significant reduction in commercial landings of blue and white marlins was *de facto* achieved over the period 2007-2010. However,

available data is not accurate enough to determine the degree to which the species-specific reduction targets (*viz.* blue marlin 50% and white marlin 33%) were met.

- As during the period under review marlin landings had already declined due to natural factors, it was deemed unnecessary to apply any restrictive management actions. Particularly given that since the local fleet lacks the technical capacity or inclination to target marlins, any such fishing restriction measure would result in reducing catches of all large pelagic species. Concomitantly, this would have resulted in undue social and financial hardship and possibly ruin for participants in the local, exclusively small-scale, longliner fleet.
- Such a drastic reduction in the supply of large pelagics would have even farther reaching impacts on food security for the general population and economic impacts on the tourism industry.
- I also take this opportunity to urge ICCAT to reexamine its policy of imposing fixed quotient-based catch reductions for all CPCs as a management tool without due regard to the resulting disproportionate social and economic burdens that such reductions place on vulnerable small developing states, which in effect may contravene international conventions such as the UN Fish Stocks Agreement and furthermore disadvantages the very fleets that remove the smaller proportion of stock biomass compared to the fleets of developed CPCs.

Please accept the assurance of my highest consideration.

Yours Sincerely,



Stephen Willoughby,  
Chief Fisheries Officer  
Head Delegate, Barbados

CC. Mr. Fabio Hazin

**BELICE**

Departamento de Pesca de Belice  
Ministerio de Agricultura y Pesca

Ref. IOR/FIS/14/01/2011 (22) Vol. XIII

Fecha: 21 de febrero de 2011

Sr. Fabio Hazin, Presidente de la Comisión  
Sr. Chris Rogers, Presidente del Comité de Cumplimiento

Secretaría de ICCAT - Madrid

**Asunto: Carta de inquietud**

Estimados Sres. Hazin y Rogers:

Acusamos recibo de su carta de fecha 18 de enero de 2011, sobre el tema mencionado en el asunto.

Belice respalda plenamente la iniciativa emprendida por el Comité de Cumplimiento y la Secretaría para desempeñar su papel de garantizar el cumplimiento de las obligaciones de comunicación de estadísticas por parte de todos los Estados miembros. Se mencionó que Belice había presentado sus informes de datos tras la fecha establecida, específicamente los datos de Tarea I para el patudo y los informes de acciones internas para los buques de más de 20 m. Asumimos toda la responsabilidad por la presentación de estos datos tras la fecha límite, lo que se comunicó a la Comisión en nuestra presentación. Sin embargo, con respecto a la cuestión de lista de buques, que se afirmaba que se había presentado tras la fecha límite, no se nos informó de esta cuestión durante la reunión, momento en el que podríamos haber aportado algunas aclaraciones. Quisiéramos señalar que nuestros datos de buques sí fueron presentados a tiempo, de hecho, estos datos se presentaron varias veces antes de la fecha límite, en el momento en que se produjeron cambios en nuestra lista de la flota.

Aunque entendemos que los problemas de la falta de comunicación, de las comunicaciones con retraso, de los informes incompletos y de la mala calidad de los datos entorpecen el trabajo del SCRS a la hora de realizar evaluaciones de stock, en el pasado se mencionó que Belice no había presentado los datos, cuando, de hecho, presentó los datos pero, por alguna razón, la Comisión nunca comunicó que los había recibido. Esto se hizo evidente el año pasado, momento en el que la Comisión notificó que no se habían recibido datos de Belice cuando, de hecho, la información se había presentado, aunque fuera de plazo. Sin embargo, Belice emprenderá medidas para solucionar sus deficiencias en cuanto a comunicación de datos, tal y como fueron resaltadas por la Comisión. Quisiéramos aprovechar esta oportunidad para solicitar a la Comisión que tome medidas para garantizar que se registran adecuadamente los datos recibidos de cada Estado miembro.

Agradeciendo su atención le saluda atentamente,

Sra. Beverly Wade  
Administradora de Pesca  
Departamento de pesca de Belice

CC. Sr. Gabino Canto – Director ejecutivo – Ministerio de Agricultura y Pesca  
Sr. Alfonso Cahona – Ministerio de Asuntos exteriores  
Cap. Encarnación Samaniego – Director General- IMMARBE  
Sr. Valarie Lanza- IMMARBE

**BRASIL**



**Ministério das Relações Exteriores**  
Divisão do Mar, da Antártida e do Espaço

Fábio Hazin, Chair  
International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT)  
Corazón de Maria, 8  
6 Planta, 28002 Madrid, Spain

November 10, 2011

Dear Mr. Chairman,

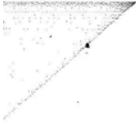
I acknowledged receipt of your letter dated 18 January 2011, in which you and the Compliance Chairman expressed some concerns related to the fulfillment of the Brazilian obligations and compliances to this Commission.

Specifically, the letter of concern noticed the following four issues: i) some stock assessment data were provided late; ii) vessel chartering summary report was not submitted; iii) internal actions report for vessels greater than 20m were submitted after the deadline and iv) information on the large-scale tuna longline vessel management standard was submitted after the deadline.

Regarding the late submission of stock assessment data (catch, by-catch, effort, and/or size composition), it is my Government understanding that the Standing Committee on Research and Statistics (SCRS) does not have the authority to establish mandatory deadlines different from those adopted by the Commission, which is July 31<sup>st</sup> of each year. I fully recognize the importance for the working groups to receive the most recent data as soon as possible. However, in my Government point of view, when the assessments happen before July 31<sup>st</sup> such requests can not have a mandatory nature. Therefore, my Government does not agree with the inclusion of this issue in the letter of concern.

My Government does recognize the failure in reporting data of the vessel chartering summary in due time. In this regard I am very pleased to inform you that all needed procedures are now in place to make sure that the reporting of this specific information will not fail in the future.





With regard to items iii and iv, due to unexpected domestic problems on data/information compilation, related to the restructuring of the Ministry of Fisheries and Aquaculture, Brazil has not been able to submit its reports on time. I am pleased to inform you that these deficiencies have been rectified in order to not miss these deadlines anymore.

To conclude, I would like to reassure you that Brazil is fully committed to the implementation of its ICCAT responsibilities. I hope that the explanations contained in this letter have clarified the issues regarding the Brazilian deficiencies on its reporting data to the Commission. If any questions remain, my delegation will be very pleased to discuss and clarify them during the COC meeting.

Yours Sincerely,

(Fábio Vaz Pitaluga)  
Brazil Commissioner to ICCAT  
Head of the Division for Ocean, Antarctic and Outer Space Affairs  
Ministry for External Relations

CANADÁ



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

PO Box 1035  
Dartmouth, NS  
B2Y 4T3

NOV 01 2011

Fabio Hazin  
ICCAT Chairman  
Corazon de Maria  
28002 Madrid, Spain

Chris Rogers  
ICCAT Compliance Committee Chair  
Corazon de Maria  
28002 Madrid, Spain

Gentlemen:

On behalf of the Government of Canada I am responding to the "Letter of Concern" received by Canada, following the 17<sup>th</sup> Special Meeting of ICCAT, regarding the late or incomplete submission of data or reports during 2010.

While Canada noted verbally at the Compliance Intercessional meeting that it was working to address the issue of late or incomplete submission of some information, I appreciate the opportunity to respond in writing to the deficiencies noted in the letter of concern. Regrettably, some information was submitted after the established deadlines; however, I would note that all of the required information was provided prior to, or during the 2010 Annual Meeting.

Canada understands the importance of providing timely, complete and accurate information to the Commission. We have implemented several changes in our data collection process to ensure information is supplied in compliance with deadlines, and as accurate and complete as possible.

The problems identified in 2010 resulted from a combination of several factors including a misunderstanding in regard to submission dates, as well as a delay in the receipt of information from another government agency. Some domestic import information required by ICCAT falls under the responsibility of another federal government department, and therefore fall outside the control of Fisheries and Oceans Canada. We are currently working interdepartmentally to resolve this issue.

.../2

Canada

-2-

Please rest assured that Canada recognizes the serious need to address all issues identified in the Letter of Concern, and we are making every effort to ensure compliance with all ICCAT reporting requirements in future years.

Yours sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Faith G. Scattolon', with a stylized flourish at the end.

Faith G. Scattolon  
Canadian Head of Delegation to ICCAT

**CHINA**

Oficina de Pesquerías  
Ministerio de Agricultura  
China

Sr. Fabio Hazin,  
Presidente de la Comisión ICCAT

9 de octubre de 2011

Gracias por su carta del 18 de enero de 2011, en relación con la carta de inquietud.

China pone especial atención en mejorar la calidad de los datos y respaldar los trabajos del SCRS de ICCAT. Con respecto a los cuatro puntos planteados en su carta, quisiera responder lo siguiente:

- 1 La contestación a la carta de inquietud de 2010 (esta carta) se le va a enviar hoy, espero que no sea una respuesta tardía.
- 2 Los datos del SCRS se enviaron antes de la reunión del SCRS de 2011.
- 3 En 2011 se han presentado los datos de talla de atún rojo y tiburones.
- 4 Se ha presentado la legislación sobre BCD

Basándose en esta respuesta, confío en que en la próxima reunión de ICCAT se consideren positivamente los progresos logrados por China.

Atentamente,

Xiaobing Liu

Director, División Internacional de Cooperación  
Oficina de Pesca, Ministerio de Agricultura

CC. Chris Rogers, Presidente del Comité de Cumplimiento

**REPÚBLICA DE COREA**

Estimados Drs. Fabio Hazin y Chris Rogers

cc. Sr. Driss Meski, Secretario Ejecutivo

Por la presente acuso recibo de su carta de identificación a Corea, pero quisiera aclarar algunos puntos relacionados con la no implementación de las medidas de seguimiento, control y vigilancia requeridas con arreglo a la *Recomendación de ICCAT que enmienda la Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un Plan de recuperación plurianual para el atún rojo en el Atlántico este y Mediterráneo* [Rec. 08-05]. Tal y como entendí en la última reunión extraordinaria en París, no hubo infracción de esta Recomendación. Además, el "Sajomelita", un buque cerquero, no pudo capturar atún rojo en la temporada de pesca de 2010. Se presentaron en el plazo establecido los informes VMS, los informes de capturas mensuales y semanales y los planes de pesca y reducción de la capacidad, así como el informe sobre implementación. No hubo transferencias o BCD en aquel momento porque no hubo captura de atún rojo en 2010. Por tanto, agradecería que tuviera a bien indicar qué tipo de requisito de comunicación de información no ha cumplido Corea en 2010 con respecto a la implementación de la Rec. 08-05.

En cuanto a otros temas mencionados en la carta de identificación, el Gobierno de Corea los ha reconocido totalmente y ha iniciado acciones para una mejora de la comunicación de datos y la gestión del límite de captura

desde marzo de 2010. El Gobierno de Corea transmitirá un informe completo de las acciones emprendidas para rectificar esta situación.

Agradeciendo su atención, le saluda atentamente,

(Firmado)  
Jeongseok Park  
Director Adjunto  
Departamento Internacional de Organización de Pesquerías  
Ministerio de Alimentación, Agricultura, Silvicultura y Pesca  
República de Corea

## ***CÔTE D'IVOIRE***

Ministerio de Recursos Animales y Pesqueros  
Dirección de Producción Pesquera

EL DIRECTOR

Abijan, a 7 de junio de 2011

Nº 0116/MIRAH/DPH

A: D. Fabio Hazin  
Presidente de ICCAT  
España

### **Asunto: Respuesta de Côte d'Ivoire a la carta de identificación de ICCAT**

Sr. Presidente:

Como continuación a su correo del 18 de enero de 2010 comunicando el mantenimiento de la identificación de Côte d'Ivoire, me complace enviarle la presente respuesta en nombre de la delegación de Côte d'Ivoire.

Mi delegación es plenamente consciente de que la ordenación sostenible de las especies que recaen bajo el mandato de ICCAT solo se llevará a cabo si cada CPC cumple correctamente sus obligaciones. Tomamos buena nota de las preocupaciones suscitadas por el hecho de que no hayamos cumplido total y eficazmente las obligaciones establecidas por diversas recomendaciones de ICCAT. No obstante, lamentamos que la carta de identificación no haya mencionado los esfuerzos realizados por Côte d'Ivoire, tal y como prometió en la reunión del Comité de Cumplimiento en París.

La delegación de Côte d'Ivoire no pudo participar en la reunión intersesiones del Comité de Cumplimiento de ICCAT, que se celebró del 21 al 25 de febrero en Barcelona, y en la que los temas tratados le hubieran permitido entender mejor los temas de cumplimiento de las exigencias de ICCAT con el fin de ser más eficaces a la hora de recopilar y transmitir datos.

Además, le informo de que mi país ha adoptado medidas internas para mejorar la recopilación de datos y respetar sus límites de captura y sus cuotas respecto a ciertos túnidos y especies afines en la zona del Convenio de ICCAT.

Entre otras cosas, se trata de la reserva exclusiva, para el año 2011, de la pesca de su cuota de pez espada del Norte para las embarcaciones de pesca artesanal (380 embarcaciones) y también de la reducción del número de estas embarcaciones a 300 en 2011. Asimismo, se ha implementado, en colaboración con las cooperativas de pescadores artesanales, un programa participativo de seguimiento de la recopilación de datos estadísticos.

Aprovecho esta oportunidad para reiterarle el testimonio de mi más alta consideración.

SHEP Helguilè  
Ingeniero pesquero

## **Côte d'Ivoire: plan preliminar de mejora de datos sobre la pesca de túnidos y especies afines**

### **1. Contexto**

La Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (ICCAT) es un tratado de cooperación internacional. Las Partes contratantes se comprometen a colaborar, en la zona del océano Atlántico y en mares adyacentes, y a mantener las poblaciones de túnidos y especies afines en niveles que permitan el rendimiento máximo sostenible.

ICCAT, entre otras tareas, está encargado de:

- Recopilar las estadísticas pesqueras de las Partes contratantes y Partes, Entidades y Entidades pesqueras no contratantes colaboradoras que pescan estas especies en el océano Atlántico.
- Coordinar la investigación, lo que incluye las evaluaciones de stock, por cuenta de sus miembros.
- Formular asesoramiento de ordenación basándose en la ciencia.
- Facilitar un mecanismo que permita a las Partes contratantes decidir medidas de ordenación.
- Realizar las publicaciones pertinentes.

ICCAT, a través de su Comité Científico, tiene la tarea de hacer un diagnóstico y formular recomendaciones a las Partes contratantes durante las reuniones. Estas recomendaciones son vinculantes para todas las Partes contratantes, entre ellas Côte d'Ivoire, y su implementación es obligatoria so pena de sanciones.

Las dificultades de Côte d'Ivoire a la hora de implementar estas recomendaciones, al igual que de muchos otros países, han quedado demostradas por su identificación en 2009 y 2010 durante las reuniones de ICCAT.

Con el fin de lograr una mayor eficacia en la implementación de las recomendaciones y en la transmisión a ICCAT de los datos recopilados, Côte d'Ivoire ha elaborado este plan que se inscribe en el marco general de su Plan director de pesca y acuicultura (PDPA).

### **2. Objetivos del plan de mejora de los datos**

El presente plan prevé las acciones a emprender en el curso de los próximos cinco años para mejorar la recopilación de datos de pesca con el fin de mejorar el cumplimiento de las recomendaciones de ICCAT.

- Objetivo 1: implementar un programa de seguimiento
- Objetivo 2: implementar un programa de observadores a bordo de los buques
- Objetivo 3: reforzar el sistema de inspecciones en puerto
- Objetivo 4: definir los programas de muestreo para las pesquerías artesanales.

Los objetivos 1, 2 y 3 se inscriben en el componente 2 (mejora del seguimiento, control y vigilancia) del PIRD/PA y el objetivo 4 se inscribe en el subcomponente 3.1 (mejora del rendimiento de la pesca artesanal) del componente 3.

### **3. Principales actores del plan de mejora de datos**

Durante un taller nacional celebrado en 2010, se identificaron los siguientes actores.

Respecto a las exigencias relativas a la Tarea I, es decir, las estimaciones de captura nominal (dirigida y captura fortuita) y de descartes, clasificados por flotas de pesca, especie, año, arte, región, aguas de pesca (ZEE o alta mar), las partes interesadas afectadas son las siguientes:

#### ***Dirección de producción pesquera***

Está encargada de:

- Identificar anualmente la flota por sitio de desembarque;
- Inspeccionar las embarcaciones y los artes de pesca (mallas de las redes, etc.);
- Conceder las licencias de pesca a las embarcaciones que respetan las normas;
- Cuantificar el tonelaje desembarcado en el plan nacional por embarcación, por especie de túnidos, por sitios de desembarque, por región, etc.;
- Sensibilizar a los operadores sobre el peso requerido según las especies de túnidos pescadas;

- Realizar un tratamiento de los datos para conocer la situación de Côte d'Ivoire respecto al cumplimiento eficaz de ICCAT.

#### ***Estructuras de investigación***

Son las encargadas de identificar las especies presentes en aguas nacionales.

#### ***Servicio de inspección y control sanitario veterinario en las fronteras***

Se encarga de:

- Inspeccionar y cuantificar el tonelaje desembarcado en la importación por atunero, por especie, etc.
- Mantener las estadísticas relativas a estos datos.

#### ***Operadores del sector***

Son los encargados de pescar y desembarcar los túnidos y especies afines según las normas establecidas en las recomendaciones del Convenio.

En cuanto a las exigencias de la Tarea II, es decir, las estadísticas de captura (composición específica de la captura) y de esfuerzo, clasificadas por flota de pesca, arte y estratos espaciotemporales, conforme al sistema de codificación de ICCAT, las partes interesadas afectadas son las siguientes:

#### ***Dirección de producción pesquera***

Está encargada de:

- Verificar la talla de las mallas de las redes de pesca;
- Medir la talla de los peces desembarcados y realizar un muestreo;
- Realizar un tratamiento de los datos para conocer la situación de Côte d'Ivoire respecto al cumplimiento eficaz de ICCAT y
- Reglamentar la pesca.

#### ***Estructuras de investigación***

Son las encargadas de:

- Realizar los muestreos en las zonas de pesca o desembarque para medir la talla media de los túnidos;
- Medir la talla de los túnidos congelados importados y desembarcados por los atuneros, realizando un muestreo por atunero y por especie y
- Determinar los periodos para el descanso biológico.

#### ***Operadores del sector***

Son los encargados de:

- Utilizar los artes de pesca (redes, etc.) que permiten capturar túnidos de las tallas requeridas;
- Poner a disposición de las administraciones información fiable relativa a sus artes y producciones.

#### ***Puertos de pesca (Abijan y San Pedro)***

Son los encargados de facilitar los datos estadísticos sobre la flota que frecuenta los puertos de Côte d'Ivoire.

### **4. Implementación del plan**

La implementación del plan se basa en las directrices del PDPA y se han tenido en cuenta las recomendaciones del taller de formación, de información y de sensibilización sobre las recomendaciones de ICCAT celebrado en noviembre de 2010. Las principales recomendaciones de este taller, que ha contado con la participación de todos los actores nacionales del sector atunero, han permitido identificar las actividades que hay que realizar.

#### 4.1 Actividades que hay que realizar

En el marco de la implementación del plan, las actividades a realizar para lograr los objetivos son las siguientes:

- actualizar la reglamentación sobre tallas mínimas de los peces, especialmente el decreto n° 141/MPA del 2 de marzo de 1970 sobre la reglamentación de la pesca de túnidos;
- implicar a todos los profesionales en la toma de decisiones sobre la ordenación de la pesca de túnidos;
- establecer un marco de concertación permanente entre los actores del sector atunero encargado de facilitar el intercambio de datos entre la administración de pesca, la investigación científica y los operadores, así como de hacer propuestas a los encargados de la toma de decisiones respecto a la implementación de las recomendaciones de ICCAT;
- organizar las estructuras de investigación y administrativas que intervienen en los puertos de pesca;
- crear un observatorio de la pesca;
- controlar y aplicar las medidas existentes en materia de pesca ilegal, especialmente respecto a los dispositivos de concentración de peces (particularmente el respeto de los periodos y zonas de pesca) que acentúan la vulnerabilidad de los juveniles;
- adquirir los datos necesarios para cumplimentar los formularios de ICCAT;
- reforzar la colaboración entre el DPH y las estructuras de investigación, especialmente el CRO, con miras a la finalización de los datos estadísticos;
- formar a personal cualificado en el campo de la recogida, compilación, análisis y difusión de estadísticas pesqueras procedentes de la pesca industrial y artesanal.

El taller solicitó además el apoyo de ICCAT a las estructuras de investigación para la recopilación, compilación y tratamiento de datos estadísticos.

#### 4.2 Matriz de implementación del plan

<i>Objetivos</i>	<i>Etapas</i>	<i>Responsabilidad</i>	<i>Plazo</i>	<i>Resultados previstos</i>
Objetivo 1: implementar un programa de seguimiento	Formar al personal de recopilación de datos en el sistema y en los métodos de recopilación de datos de las especies de ICCAT	DPH	junio 2011	El personal está formado en los métodos de recopilación de datos estadísticos
	Equipar al personal	DPH/PAGDRH	septiembre 2011	El personal está equipado con material de trabajo
	Evaluar la capacidad de pescar pez espada de la pesca artesanal y los buques nacionales	DPH/SICOSAV	octubre 2011	La capacidad de pesca de pez espada ha sido evaluada
	Realizar una encuesta marco	DPH/CRO	julio 2011	Se ha realizado una encuesta marco
	Sensibilizar a los actores sobre las medidas de ICCAT	DPH	agosto 2011	Los actores han sido sensibilizados
	Formar a los pescadores artesanales a través de las cooperativas en el conocimiento y los métodos de recopilación de datos estadísticos de las especies de ICCAT	DPH	noviembre 2011	Los pescadores artesanales han sido formados en los métodos de recopilación de datos estadísticos



	Formar a un agente en el tratamiento de los datos y en su comunicación a ICCAT	DPH	abril 2011	Los datos se han transmitido a ICCAT conforme a los requisitos
Objetivo 2: implementar un programa de observadores a bordo de los buques	Proceder al análisis del sistema de transbordo en puerto actual	DPH/SICOSAV	abril 2011	Se ha analizado el sistema de transbordo
	Contratar observadores	PAGDRH	marzo 2011	Se ha contratado a observadores
	Formar a los observadores	PAGDRH	abril 2011	Se ha formado a los observadores contratados
	Definir el pliego de condiciones de los observadores	DPH	junio 2011	Se ha definido el pliego de condiciones de los observadores
Objetivo 3: reforzar el sistema de inspecciones en puerto	Evaluar las capacidades nacionales de inspección según los MREP	DPH/SAC	marzo 2011	Se ha evaluado la capacidad nacional de inspección
	Formar a los inspectores	DPH/PAGDRH	abril 2011	Se ha formado a los inspectores
	Equipar a los inspectores	DPH/PAGDRH	junio 2011	Se ha equipado a los inspectores
	Muestrear las capturas	DPH/CRO	junio 2011	Se han muestreado las capturas
	Inspeccionar los buques atuneros	SAC	julio 2011	Se han inspeccionado los buques
	Elaborar una base de datos de los buques que frecuentan los puertos del país	DPH	julio 2011	Está disponible una base de datos
Objetivo 4: Definir programas de muestreo para las pesquerías artesanales	Elaborar una ficha de recopilación de datos	CRO/DPH	enero 2011	Se ha elaborado una ficha de recopilación de datos
	Identificar los sitios de desembarque de las especies de ICCAT	DPH	enero 2011	Se han identificado los sitios de desembarque
	Hacer muestreos en los sitios de desembarque	CRO/DPH	abril 2011	Se ha elegido una muestra de los sitios
	Contratar a los encuestadores	DPH	mayo 2011	Se han contratado agentes
	Recopilar los datos	DPH	junio 2011	Se han recopilado los datos
	Tratar los datos	DPH/CRO	junio 2011	Se han tratado los datos

Cada año se realizará y presentará a ICCAT un balance anual del plan de mejora de los datos basándose en balances de cada estructura establecida a partir de las tablas que reúnen el conjunto de los indicadores. A los cinco años se realizará una evaluación global del impacto del plan.

**CROACIA**

Zagreb, 17 de febrero de 2011.

Dirección de Pesquerías

**Secretaría de ICCAT**

Corazón de Maria, 8 – 28002 Madrid, España

Sr. Fabio Hazin, Presidente de la Comisión  
Dr. Chris Rogers, Presidente del Comité de Cumplimiento  
Cc: Sr. Driss Meski, Secretario Ejecutivo

**Asunto: Carta de inquietud**

Estimados Sres. Hazin y Rogers:

En primer lugar, permítame expresar mi profundo agradecimiento a la Comisión y al Comité de Cumplimiento por el gran trabajo realizado para garantizar el pleno cumplimiento de las medidas de ordenación adoptadas en el marco de ICCAT. Los esfuerzos realizados han tenido como resultado un incremento significativo en el nivel de cumplimiento y creemos que también en el estado general de los stocks de atún rojo. Estamos seguros que los resultados de nuestros esfuerzos se traducirán en una sostenibilidad a largo plazo de este recurso.

Tras decir esto, quisiera aprovechar esta oportunidad para resaltar una vez más que Croacia dedica una cantidad importante de recursos humanos y técnicos a la implementación de las Recomendaciones de ICCAT. A título indicativo, cabe señalar que Croacia siempre ha implementado las medidas adoptadas el año anterior, incluso antes de su entrada en vigor oficial. Esta es una prueba adicional de nuestra voluntad de cumplir con nuestras obligaciones.

Quisiéramos resaltar el hecho de que Croacia nunca ha dejado de presentar datos o implementar las medidas, tal y como han indicado adecuadamente el Comité de Cumplimiento y la Comisión. Se han producido algunos retrasos, debido sobre todo a que algunas medidas para el atún rojo requieren un alto nivel de equilibrio social y económico y tienen que discutirse en foros muy amplios. En otros casos los retrasos se han debido a descuidos, que se deben a su vez al hecho de que los recursos humanos y técnicos de las pequeñas administraciones están abrumados de trabajo. Croacia realizará esfuerzos adicionales para cumplir los plazos de comunicación. Para facilitar el seguimiento, le remito adjunta la lista de requisitos aplicables a Croacia. Para rectificar los problemas identificados, en 2011 Croacia asignará recursos adicionales de personal a las tareas de preparación de informes. Es decir, los datos son recopilados y objeto de seguimiento y se introducen en las bases de datos pertinentes. Croacia trabaja actualmente en la creación de un programa automático comunicación de datos en el que las bases de datos que contienen toda la información prepararán informes puntuales y completos que cumplirán los requisitos de comunicación de ICCAT. Creemos que este esfuerzo tendrá como resultado un pleno cumplimiento de los plazos de comunicación. Croacia dedicó ya en 2010 ingentes esfuerzos para la la creación de un sistema electrónico adecuado que permita a la administración reunir y cotejar todos los datos pertinentes (captura, desembarque, engorde, VMS). La verificación cruzada de estos datos se está automatizando actualmente, de tal modo que se podrán preparar los informes pertinentes e indicar los posibles problemas de incumplimiento o de deficiencias o retrasos en la comunicación de datos y de información. Además, Croacia ha puesto en marcha la instauración de cuadernos de pesca electrónicos en todos los cerqueros de atún rojo, como otro medio para recopilar datos y realizar verificaciones cruzadas. Croacia está elaborando actualmente un programa nacional de recopilación de datos para las pesquerías, que incluirá todos los elementos pertinentes relacionados con la pesquería de atún rojo. Creemos que, cuando el Gobierno adopte e implemente el programa, los datos verificados y validados se enviarán puntualmente.

En lo que respecta a la cuestión del atún rojo que murió durante las operaciones de transferencia, tal y como fue registrado por los observadores del ROP en la temporada de pesca de 2010, Croacia ha iniciado una investigación del buque en cuestión y sus operadores. De conformidad con las determinaciones legales internas, las actividades de investigación no se pueden iniciar sin los informes de inspección pertinentes. Dado que en este suceso no se dispuso de dicho informe y que no se realizó ninguna notificación salvo la identificación consignada en el informe del ROP, el marco legal permitía investigaciones adicionales e inspecciones de los registros relacionados con el suceso. El procedimiento está actualmente pendiente de la decisión final de los organismos pertinentes. Croacia quisiera garantizarle que se van a tomar las medidas adecuadas, ya que no se permiten actividades de transbordo en Croacia, y todas las actividades de desembarque tienen que desarrollarse en los puertos desinados y en presencia de los inspectores pertinentes. En la temporada de pesca de 2011,

Croacia asignará esfuerzos adicionales, en términos de recursos humanos y técnicos, para las actividades de control. La información detallada sobre los planes y recursos de control se presentará en breve a ICCAT para su consideración. Finalmente, quisiéramos resaltar una vez más la importancia que otorga Croacia al pleno cumplimiento de las medidas de ordenación de ICCAT.

Firmado

Josip Suic  
Director en funciones

### ***EGIPTO***

República de Egipto  
Ministerio de Agricultura y Reclamación de Tierras  
Autoridad General para el Desarrollo de Recursos Pesqueros

#### **Asunto: Carta de inquietud enviada a Egipto**

A: Sr. Fabio Hzin  
Presidente de la Comisión

Sr. Chris Rogers  
Presidente del comité de cumplimiento

Sr. Driss Meski  
Secretario Ejecutivo de ICCAT

En la reunión anual de ICCAT en noviembre de 2010, Egipto expuso su postura con respecto a la falta de cumplimiento con la comunicación y las presentaciones realizadas con retraso, ya que somos un nuevo miembro de ICCAT y éste es nuestro primer ejercicio en la materia. Además, nuestra muy pequeña cuota, que es completamente antieconómica, ha sido la principal limitación para nuestro cumplimiento.

En relación con la carta de inquietud enviada a Egipto, quisiera resaltar que todos los requisitos de comunicación se enviarán a la Secretaría de ICCAT en los plazos establecidos, de conformidad con la lista de requisitos de comunicación para 2011 (Circular ICCAT #101/2011) y toda la información disponible para los informes requeridos para la temporada de pesca de 2011, que se mencionan en la carta de inquietud, se enviarán antes de la reunión intersesiones del Comité de cumplimiento de ICCAT que se celebrará del 21 al 25 de febrero de 2011, en España.

Le ruego acepte el testimonio de mi atenta consideración.

Firmado:  
Pr. M. F Osman  
Presidente de la GAFRD  
Jefe de delegación

### ***ESTADOS UNIDOS***

Departamento de Comercio de Estados Unidos  
Oficina de la Subsecretaría de Océanos y Atmósfera

Sr. D Fabio Hazin

7 de octubre de 2011

Estimado Sr. Presidente:

Esta carta es la respuesta a su correspondencia del 18 de enero de 2011, en la que manifestaba la inquietud de la Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (ICAT) sobre la implementación por parte de

Estados Unidos de algunas responsabilidades ICCAT. Específicamente la carta de inquietud indicaba los siguientes temas: (1) no se presentaron datos de captura y esfuerzo sobre tiburones; (2) tablas de cumplimiento presentadas tras la fecha límite del 31 de julio; (3) debería facilitarse información sobre acciones emprendidas con respecto a las importaciones de Partes que no han comunicado sus autoridades de validación a ICCAT y/o que podrían no estar autorizadas a pescar en la zona del Convenio y (4) debería facilitarse más información para aclarar Las discrepancias en los datos comerciales detectadas en 2009. Queremos responder a cada uno de estos puntos por orden.

*1) No se presentaron datos de captura y esfuerzo sobre tiburones.* Este año Estados Unidos presentó sus datos de captura y esfuerzo para tiburones con los datos de Tarea I y II antes de la fecha límite del 31 de julio, de un modo coherente con los requisitos establecidos por el SCRS. Se han establecido procedimientos internos para garantizar que estos datos se presentan en el futuro.

*2) Tablas de cumplimiento presentadas tras la fecha límite del 31 de julio;* Tenemos dos problemas con la inclusión de esta cuestión en su carta de inquietud. El primero está relacionado con el procedimiento. Durante las sesiones del Comité de Cumplimiento del año pasado, se examinó y debatió abiertamente la información relacionada con la pesquería de cada miembro de ICCAT que podría constituir la base para enviar una carta de inquietud o identificación con arreglo a la Recomendación de ICCAT sobre medidas comerciales (Rec. 06-13). Sin embargo, durante dichas discusiones o durante las plenarias no se planteó la cuestión de la fecha de presentación de las tablas de cumplimiento de Estados Unidos. Dadas las cuestiones fundamentales de justicia y proceso adecuado, no creemos apropiado incluir esas cuestiones en las cartas de identificación o inquietud si no se han considerado primero en el Subcomité pertinente de ICCAT o en la Comisión. Comprendemos el gran esfuerzo que implica generar las cartas de identificación o inquietud de ICCAT. Confiamos en que los cambios operativos previstos este año en el proceso del COC incrementen la transparencia en las deliberaciones de este organismo y garanticen que las cartas futuras reflejen con precisión las deliberaciones del Comité de cumplimiento.

En segundo lugar, la cuestión del cumplimiento del plazo de presentación de la tabla se debatió detenidamente durante la reunión del Comité de Cumplimiento de febrero de 2011. Tal y como se indicó durante dicha reunión, la fecha límite obligatoria para las tablas de cumplimiento es y sigue siendo la establecida con arreglo a la Rec. 98-14, adoptada de conformidad con el Artículo VIII del Convenio de ICCAT. Aunque el COC debatió en la reunión anual de 2008 una nueva fecha límite establecida el 31 de julio de cada año (para coincidir con la presentación de las estadísticas nacionales), dicha fecha no fue adoptada por la Comisión como una enmienda del Artículo VIII actual del Convenio de ICCAT, y por tanto sólo puede considerarse como una fecha de presentación indicativa. En la reunión del COC de febrero de 2011 hubo un consenso general sobre esta interpretación, y el Presidente del COC acordó desarrollar un proyecto de recomendación para su consideración por parte de la Comisión este otoño, que establecería una nueva fecha límite vinculante para la presentación de las tablas de cumplimiento. Con arreglo a la Rec. 98-14, la fecha límite para la presentación de las tablas de cumplimiento de este año era el 4 de octubre de 2011. Hemos presentado nuestras tablas de cumplimiento con bastante antelación con respecto a dicha fecha.

*3) Facilitar información sobre acciones emprendidas con respecto a las importaciones de Partes que no han comunicado sus autoridades de validación a ICCAT y/o que podrían no estar autorizadas a pescar en la zona del Convenio.* En 2009, Estados Unidos, entre otros, importó pez espada del Pacífico de tres países que no habían notificado a ICCAT sus autoridades de validación: a saber, Nicaragua, los Estados Federados de Micronesia (Micronesia) y Tonga. Durante la discusión de esta cuestión el año pasado, se constató que las Recomendaciones 01-21 y 01-22 establecen que los cargamentos de pez espada y patudo acompañados de documentos estadísticos no adecuadamente documentados (a saber, que no acompañan al cargamento, están incompletos, son inválidos o han sido falsificados) pueden tratarse de diferentes modos que no son la prohibición de la importación. Por tanto, la importación de dichos productos no constituye, en y por sí misma, una infracción de las normas ICCAT. Sin embargo, nos complace informar a la Comisión de las acciones emprendidas para garantizar que nuestros socios comerciales actúan de un modo acorde con las Recomendaciones de ICCAT. Específicamente, nos hemos puesto en contacto, a través de canales diplomáticos, con los tres países en cuestión para explicarles los requisitos de los programas de documento estadístico de ICCAT e instarles a presentar lo antes posible su información sobre validación. De los tres, tenemos información de que Nicaragua y Micronesia han facilitado la información necesaria a ICCAT. Tonga es consciente de la situación y nos ha asegurado que pretende resolverla en cuanto sea viable. Cabe señalar que Estados Unidos no ha importado pez espada de Tonga durante los dos últimos periodos de comunicación de informes sobre documentos estadísticos. Además, la información de los documentos estadísticos de cualquiera de estos tres países no indica que estén pescando pez espada o patudo del Atlántico en la zona del Convenio. Finalmente, en un esfuerzo encaminado a propiciar una

mejor comprensión de los requisitos de los programas de documento estadístico de ICCAT, la Administración Nacional de Océanos y Atmósfera de Estados Unidos acogió unas Jornadas de trabajo especiales sobre este tema en la Feria Internacional de Pescado de Boston, en marzo de 2011, para los mayoristas e importadores de pescado.

4) *Más información para aclarar las discrepancias en los datos comerciales detectadas en 2009.* Durante la reunión intersesiones del COC de 2009, se revisaron los datos comerciales sobre atún rojo y se constataron discrepancias entre los datos de importación y exportación de varios socios comerciales. El COC pidió a las CPC afectadas que establecieran consultas bilaterales para resolver dichas discrepancias cuando fuera posible. Estados Unidos era una de las CPC que tenía que realizar dicho esfuerzo. En consecuencia, Estados Unidos emprendió una revisión de su información comercial y respondió por escrito a otra CPC implicada antes del inicio de la reunión de la Comisión de 2009. Hemos tratado de solucionar las discrepancias en la medida de lo posible esperando una aportación adicional de nuestros socios comerciales. Pueden facilitarse a la Comisión las copias de las cartas enviadas por Estados Unidos a las otras CPC en relación con este asunto si así se solicita.

Estados Unidos está plenamente comprometida con la total implementación de sus responsabilidades con respecto a ICCAT. Confiamos en que la explicación incluida en esta carta, junto con las acciones emprendidas y descritas antes, hayan aclarado las cuestiones planteadas en nuestra carta de inquietud y, cuando se requiera, las hayan solucionado. Si queda alguna pregunta por constestar, quedamos a su disposición para debatirla durante la reunión del COC de noviembre.

Atentamente,

Firmado  
Russel F. Smith III  
Jefe de delegación de Estados Unidos ante ICCAT

## **FILIPINAS**

*República de Filipinas  
Departamento de Agricultura  
Oficina de Pesca y Recursos Acuáticos*

20 de enero de 2011

A: Sr. Fabio Hazin  
Presidente de la Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico

Sr. Chris Rogers  
Presidente del Comité de Cumplimiento

Estimados Sres.

Acusamos recibo de su carta del 18 de enero de 2011 en la que se nos informa de que ICCAT decidió mantener la identificación de Filipinas con arreglo a la *Recomendación de ICCAT sobre medidas comerciales* [Rec. 06-13] y a la *Recomendación de ICCAT sobre el cumplimiento de las obligaciones de comunicar las estadísticas* [Rec. 05-09] por no haber cumplido total y eficazmente sus obligaciones establecidas con arreglo a estas Recomendaciones.

Por la presente quisiera informarle que, en lo que concierne a Filipinas, creemos que hemos compilado prácticamente todos los datos requeridos que se tienen que presentar a la Comisión. Con arreglo a los registros que nos ha enviado la Comisión (de los cuales se adjunta una copia), los Informes anuales para fines científicos así como para la Comisión se presentaron el 8 de octubre de 2010. En cuanto al Informe de acciones internas para los buques de más de 20 m y las normas de ordenación de grandes palangreros atuneros, ambos fueron presentados el 15 de septiembre de 2010. En cuanto a la presentación tardía de las tablas de cumplimiento, nos comprometemos a presentarlas dentro del plazo, antes de la próxima reunión de la Comisión. En lo que concierne a los datos de talla de Tarea II, hemos cursado instrucciones a los armadores filipinos para que ordenen a sus buques que recopilen los datos de talla de las capturas de túnidos y tiburones, y dicha información se presentará al Comité de cumplimiento en el momento oportuno.

Además, estamos esforzándonos para revisar nuestros procedimientos de recopilación y comunicación de datos con el fin de adaptarlos a los requisitos de comunicación de ICCAT. Filipinas está implementando un sistema de seguimiento de buques para realizar un seguimiento de nuestros buques donde quiera que estén operando. También colaboramos/participamos en el programa regional de observadores de ICCAT y hemos aportado una considerable suma para su implementación. Para rectificar la comunicación tardía, requeriremos a los armadores de buques filipinos que comuniquen a tiempo todos los datos que se tienen que presentar a ICCAT.

En cuanto a nuestra participación en la reunión programada para el 21-25 de febrero de 2011, en Barcelona, España, lamentamos informarle de que, debido a restricciones financieras, no podremos participar en dicha reunión.

Confiamos en que con esta carta se dé respuesta a toda las cuestiones /problemas planteados por la Comisión. Puede estar seguro de que Filipinas cumplirá todos los requisitos de datos de la Comisión y que los presentará dentro de los plazos establecidos.

Deseándole lo mejor para este nuevo año, le saluda atentamente.

Firmado:  
Gil A. Dora  
Director Adjunto, BFAR

GHANA

*In case of reply the  
number and date of this  
letter should be quoted*



REPUBLIC OF GHANA

**MINISTRY OF FOOD AND AGRICULTURE**

**DIRECTORATE OF FISHERIES**

P.O. Box GP 630  
Accra - Ghana

Tel.: (+233-302) 676048  
Fax (+233-302) 676037

My Ref. No. FDJUN/168/v.26

Your Ref. No.....

3<sup>RD</sup> NOVEMBER 11  
.....20.....


**RE: LETTER OF IDENTIFICATION**

Your letter dated 18<sup>th</sup> January, 2011 on the above - quoted subject refers.

Please, find attached, responses to issues raised in the letter under reference.

Kindly acknowledge receipt.

Thank you and Best Regard.

  
SAMUEL QUAATEY  
HEAD DELEGATE OF GHANA

EXECUTIVE SECRETARY  
ICCAT  
MADRID

Cc : CHAIRMAN  
FISHERIES COMMISSION

With reference to letter dated 18<sup>th</sup> January 2011 on the subject: **Letter of Identification**, Ghana wishes to respond to the following reporting deficiencies as outlined:

### **Task I Fleet Characteristics**

The SCRS in 2005 recommended that Ghana adopts the EC methodology of inputting and processing her data via the AVDTH software which uses EXCEL format. Ghana has therefore been submitting Task 1 data including her Catch, Effort in days at sea and fleet characteristics in the AVDTH EXCEL format since 2005 for final processing during SCRS Meeting. Thus, the Task I for 2009 was also submitted in the EXCEL format instead of the prescribed format. Ghana has taken note and Task 1 data for 2010 were submitted both in the EXCEL format and the prescribed format.

### **Internal Action Report for Vessels Over 20 meters**

Although Ghana did not provide information on the above as per the format CP10-IntAc20 in 2010, issues on internal measures were addressed Section 4 of Part of the 2010 Annual Report 2. Ghana has taken note and for 2011, CP10-IntAc20 has been dully completed and submitted.

### **Large-Scale Tuna Longline Vessel Management Standard**

Ghana has no large scale long-line vessel operating and therefore Form CP17-LSTLV was not completed. Ghana informed the Compliance Committee during the 2010 Meeting.

### **ICCAT Statistical Document Programme Reports**

The SWO and BET documents for 2009 were duly submitted on the 25<sup>th</sup> July 2010 as acknowledged. Data for 2010 was initially submitted annually and re-submitted in October 2011 in the bi-annual format.

### **Preliminary Data Improvement Plan for Ghana**

Paragraph 5 of ICCAT Recommendation 09-01, requested Ghana to submit Action Plan to strengthen the collection of statistical data and control measures to ensure the implementation of conservation and management measures. This was submitted to the 2010 SCRS Meeting and recommended for implementation at 2010 Commission Meeting (copy attached).

In addition, the following measures will be put in place:

- **Recruitment:** Two new scientific officers will be recruited and attached to the Tuna section to improve staff situation;
- **Training:** Other technical staff of the Marine Fisheries Research Division will train to assist in sampling of tunas at the port;
- **Involving:** The Government has set up a task force involving Ghana Navy and other security services and will assist the (MCSD) Monitoring, Surveillance and Control Division in enforcement of management the management of tuna resources within the EEZ of Ghana. Government has acquired 2 new patrol boats in 2011 for surveillance and monitoring of all vessels at sea;
- **Supervising:** The Director of Fisheries will ensure that constant reminders are sent to Marine Fisheries Research Division on deadline for submission and also monitor the submission

### **Bigeye Quota and Preliminary Payback Plan**

From the table below Ghana has overharvested her quota for bigeye tuna by 13,366 tons.



<i>Year</i>	<i>Catch</i>	<i>Quota</i>	<i>Over/Underage</i>
2006	9141	4500	4641
2007	4633	5000	-367
2008	9296	5000	4296
2009	10554	5000	5554
2010	6769	7500	-739
TOTAL PAY BACK			13,366

Starting from year 2013, Ghana wishes to pay back on yearly basis an amount of 1,367 t for the next 10 years. The Plan is given in the table below:

<i>Year</i>	<i>Pay-back quantity (t)</i>
2013	1337
2014	1337
2015	1337
2016	1337
2017	1337
2018	1337
2019	1337
2020	1337
2021	1337
2022	1333

Ghana wishes to table this Plan for consideration and acceptance.

#### **Observation**

Ghana has observed that the current AVDTH program is over-estimating the bigeye catches. Ghana presented data from the canneries to the SCRS for consideration. Sorting of fish to the canneries is the total compared with the port sampling of 500. We urge the SCRS to start using cannery data as a way of improving the statistics and knowledge of the species.

**GUATEMALA**



VICEMINISTERIO DE SANIDAD AGROPECUARIA Y REGULACIONES  
DIRECCIÓN DE NORMATIVIDAD DE LA PESCA Y ACUICULTURA  
Km. 22 Carretera al Pacífico, 3er. Nivel Edificio La Ceiba  
Tel: 66409320 - Fax: 66409321  
Unipesca04@yahoo.com.mx

Oficio 507-DIREC-2.011  
FDM/HAL/BC/sb  
Bárcena, Villa Nueva, 14 de Octubre de 2,011

Dr. Driss Meski  
Secretario Ejecutivo  
Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (ICCAT)  
Corazón de Maria, 8  
Madrid 28002  
España.-

Señor Secretario Ejecutivo:

Tengo a honra dirigirme a usted en la oportunidad de hacer referencia a la carta de identificación remitida por la Comisión a su digno cargo en fecha 18 de enero de 2.011, bajo las firmas de los señores Hazin y Rogers, en ejecución de lo convenido en la 17ª Reunión Extraordinaria de la ICCAT, y en virtud de la cual se atrajera la atención de mi delegación hacia la necesidad de mejorar la provisión de los datos e informes que allí se señalan.

En tal sentido, debo indicar a usted que mi gobierno no tuvo acceso a esa misiva sino hasta hace pocos días, Según se ha podido investigar, la nota ha estado extraviada todo este tiempo, motivado especialmente al cambio de autoridades que tuvo lugar a primeras del año en curso, que implicó a su vez el cambio en los Jefes de la Delegación de Guatemala.

Al examinarla ahora con detenimiento, se ha podido advertir que era necesario enviar otras informaciones y datos, en adición a los que ya se han remitido a las personas encargadas de recibirla en la Comisión. En mi delegación estábamos realmente satisfechos de los progresos alcanzados en materia de reportes durante 2.011, pero ahora se sabe que hay que hacer nuevos esfuerzos.

Precisamente con el ánimo de poner al día a Guatemala, estamos remitiendo a su atención aquellos informes mencionados en la carta de identificación que no han sido provistos todavía por esta desafortunada circunstancia, antes de la reunión del Comité de Cumplimiento y de la Plenaria. La intención es que, si resultara posible, pudieran ser adjuntados a la información ya suministrada por mi país. Me disculpo de antemano por las molestias que esta situación pueda causar a usted o a su personal.



MINISTERIO DE AGRICULTURA,  
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN



VICEMINISTERIO DE SANIDAD AGROPECUARIA Y REGULACIONES  
DIRECCIÓN DE NORMATIVIDAD DE LA PESCA Y ACUICULTURA  
Km. 22 Carretera al Pacífico, 3er. Nivel Edificio La Ceiba  
Tel: 66409320 - Fax: 66409321  
Unipesca04@yahoo.com.mx

A manera de resumen, informo que en el caso de las tablas de cumplimiento se remitió la siguiente información a la Comisión, como se detalla a continuación:

No. de Formulario	Fecha de envío
CP01-VessLsts	01-06-11
CP03-VessALBN	01-06-11
CP32-FarmCyOv	01-06-11
CPI3-COC-Sec	22-06-11

Ahora bien, los formularios CP02-VessCATS, CP12-TM0613, CP15-SDP\_Valid, CP16-SDP\_BIRp, CP17-LSTLV, CP18-VessSight, CP31-BCD-Form, CP36-ChartSum y CP37-TransRep y la norma de ordenación de los grandes palangreros atuneros, debido a su contenido no son aplicables para la República de Guatemala.

Sírvase encontrar adjunto a la presente, el informe anual correspondiente al año 2010 y el formulario CPI0-IntAc20, con lo cual esperamos haber enmendando las deficiencias señaladas.

Concluyo renovando a usted la palabra de mi especial estima y consideración.

Atentamente,

Doctor Fraterno Díaz Monge  
Director de Normatividad de la Pesca y Acuicultura  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación



CC. - Ing. Alfredo Orellana, Viceministro y Jefe de Delegación  
- Delegados  
- Archivo

**GUINEA ECUATORIAL**



**REPUBLICA DE GUINEA ECUATORIAL  
MINISTERIO DE PESCA Y MEDIO AMBIENTE**

*El Ministro*

Malabo, 31 de Enero de 2.011.-

**Señor Don Driss Meski  
Secretario Ejecutivo de ICCAT  
Madrid – Reino de España**

Estimado Señor Secretario Ejecutivo:

En torno a su manifiesta carta de inquietud remitida y su carta circular # 101/11, de fechas 18 y 14 del presente mes de enero 2.011, respectivamente, enmarcados todas en el incumplimiento de las Recomendaciones de ICCAT sobre las obligaciones de comunicar los datos estadísticas; al respecto, me complace enormemente corresponder a sus referidas cartas, para hacerle recordar sobre nuestras dificultades contenidas en nuestro despacho número 164, fechado el 09 de abril del pasado año 2.010, en el que, entre otras de su contenido, le solicitaba autorizar los fondos disponibles en esa Secretaría Ejecutiva para la organización de un seminario en nuestro País, para los agentes de recopilación de datos estadísticos y la formulación de una capacitación para el trabajo con los formularios de las Tareas I y II, exigidas por su representada Institución. Lamentablemente, durante ese tiempo no fuimos atendidos, pero intuimos que recibiríamos una carta de inquietud, por no poder enviar datos estadísticos exigibles para los CPC; la ausencia de los datos por nuestra parte, es debido fundamentalmente a la falta de una formación sólida de nuestros científicos en ese campo.

Una vez más, recurrimos a Vd., solicitando su colaboración en el sentido de autorizar el libramiento de los fondos disponibles en esa Secretaría Ejecutiva, para la organización de un curso de formación para agentes de recopilación de información estadística de túnidos y especies afines, durante el presente año y el relleno de los formularios de las tareas I y II, exigidas.

En espera de merecer su aprobación, mientras tanto, reciba Señor Secretario Ejecutivo, la expresión de mi distinguida consideración.

**Anastasio ASUMU MUM MUÑOZ**  
Ministro de Pesca y Medio Ambiente

**JAPÓN**

*Agencia de Pesca  
Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca  
Gobierno de Japón*

8 de febrero de 2011

*Sr. Fabio Hazin  
Presidente de la Comisión*

*Dr. Chris Rogers  
Presidente del Comité de Cumplimiento de ICCAT  
C/Corazón de María 8, 6ª Planta  
28002 Madrid*

**ASUNTO: RESPUESTA DE JAPÓN A LA CARTA DE INQUIETUD DE ICCAT**

En respuesta a su carta de fecha 18 de enero de 2011, Japón ha realizado una investigación exhaustiva de las cuestiones mencionadas en dicha carta, para implementar adecuadamente las medidas de ICCAT. Los resultados son los siguientes:

- Algunos datos estadísticos presentados después de la fecha límite. Algunos datos de talla no presentados.
  - Japón ya ha presentado los datos a la Secretaría de ICCAT el 2 de febrero de 2011. En cuanto a los datos sobre tiburones, dado que los pescadores tienen ciertas dificultades a la hora de identificar las especies de tiburones, los datos presentados son comprobados de forma rutinaria y validados por el Instituto Nacional de Investigación de Pesquerías en Aguas Distantes. Es necesario comprobar si existe un error aparente en los informes de los pescadores antes de utilizar estos datos para análisis científicos. Esta es la razón por la cual se han producido retrasos en las presentaciones de datos.
  - Japón presentará los datos de Tarea 1 de 2010 antes del 31 de julio de 2011. Japón cree que estos datos, sobre todo los de Tarea II, serán útiles para las evaluaciones de stock y las evaluaciones de riesgo ecológico de los tiburones. Todavía tenemos algunas dificultades para presentar datos exhaustivos de la Tarea II antes del 31 de julio por las razones mencionadas, pero estamos realizando esfuerzo para presentar algunos datos a tiempo para dichas evaluaciones. Japón seguirá esforzándose para concienciar e instruir a los pescadores con el fin de conseguir una identificación correcta de las especies de tiburones.
  - Japón está recopilando datos de talla a partir de los informes de los pescadores y de los observadores científicos nacionales. La Agencia de Pesca de Japón (FAJ) está buscando la aprobación de la financiación en un presupuesto para el desarrollo de un sistema para realizar correcciones y recopilar los informes y datos de un modo más expeditivo. La FAJ, mediante dichos esfuerzos, mejorará los datos para presentarlos en los plazos requeridos.
- Importación de peces no originarios de la zona del Convenio de ICCAT por Partes no contratantes de ICCAT que no comunicaron a la Secretaría de ICCAT sus autoridades de validación para el programa ICCAT de documento estadístico.
  - Japón recibió el correo electrónico del 1 de octubre de 2010 de la Secretaría de ICCAT en el que se afirmaba que Japón, durante la segunda mitad de 2009 y la primera mitad de 2010, había importado patudo y pez espada de países que no habían comunicado a la Secretaría de ICCAT sus autoridades de validación, aunque el pescado de estas importaciones no procedía de la zona del Convenio de ICCAT, por lo que se indicaba que dichas importaciones podrían no cumplir estrictamente las disposiciones del párrafo 1 de las Recomendaciones 01-21 y 01-22.

- Japón, tras comprobar los documentos pertinentes, supuso que los países indicados por la Secretaría eran Micronesia, Omán, Papua Nueva Guinea (PNG), Tonga, Kiribati y Francia (Francia meridional y las tierras antárticas). Quisiera informarles de que Omán y Francia ya han informado a la IOTC de sus autoridades de validación de los documentos estadísticos (SD) para el patudo. Además, Japón tiene también la información pertinente sobre las autoridades de los países insulares del Pacífico, como Micronesia y Papua Nueva Guinea, mediante varias conversaciones bilaterales sobre acceso a las pesquerías. Japón, en la medida de lo posible, ha confirmado que los documentos estadísticos han sido validados adecuadamente por dichas autoridades de no miembros de ICCAT, basándose en dicha información.
- Las disposiciones pertinentes (párrafo 9 y 10 de las Recs. 01-21 y 01-22) parecen requerir que la Secretaría de ICCAT mantenga y actualice puntualmente la información sobre autoridades de países no miembros, mediante la comunicación entre dichos países y la Secretaría y que facilite rápidamente dicha información a las CPC de ICCAT. Japón espera que la Secretaría proporcione rápidamente esta información a todas las CPC para una adecuada implementación del programa de documento estadístico.

Japón seguirá realizando un seguimiento de la situación y está dispuesta a emprender acciones adicionales cuando se requiera.

Finalmente, Japón estará encantado de debatir este asunto, cuando se requiera, durante la reunión del Comité de Cumplimiento en febrero.

Atentamente,

(Firmado)

Masanori Miyahara  
Subdirector general  
Agencia Pesquera, Gobierno de Japón  
Jefe de delegación de Japón ante ICCAT

## **LIBIA**

A: ICCAT – ESPAÑA

Nº págs.: 2

Estimado Sr/Sra.:

En referencia a su correo electrónico sobre la aclaración de la carta de identificación y examinando los documentos PLE-105/2010, COC-308/2010, COC-303/2010 y COC-311/2010, hemos observado lo siguiente:

1. Libia envió los datos de Tarea I y Tarea II dentro del plazo requerido por ICCAT (31/05/2010) e ICCAT confirmó la recepción de los datos el 8 de junio de 2010, haciendo algunas observaciones sobre la Tarea I, Formulario 1 (faltaban datos de LL), y la Tarea II, Formulario 3 (datos incorrectos). Estos datos fueron corregidos y enviados después del plazo, pero la Tarea I, Formulario 2 y la Tarea II, Formularios 3, 4 y 5 eran correctos según indicaba el correo electrónico de confirmación, por lo que en principio, la Tarea I y la Tarea II fueron enviados por Libia antes de que se cumpliera el plazo, con observaciones respecto a los Formularios 1 y 3 que fueron corregidos y enviados después del plazo, lo que contradice lo incluido en el documento COC-308, en el que se indica que los datos de Tarea I y Tarea II no se han enviado. Asimismo, el documento PLE-105 indicaba que la captura nominal de Tarea I y la información sobre tallas de Tarea II fueron enviadas después del plazo, mientras que en el correo electrónico de confirmación de ICCAT eran correctos (sin observaciones al respecto).

2. Respecto al envío retrasado de las tablas de cumplimiento, la fecha límite original era un mes antes de la reunión de la Comisión, pero en 2009 el COC cambió la fecha límite al 31/07/2010, por lo que admitimos que se enviaron con un mes de retraso (28/08/2010) debido a un error personal que no volverá a repetirse.
3. Respecto a la legislación nacional requerida por la Rec. 09-11, Libia envió en noviembre de 2010 la Decisión 61/2010, publicada y firmada por el Ministro de Agricultura, Animales y Pesca, cuyas disposiciones 21, 22 y 23 tratan sobre este asunto.
4. Todos los buques libios autorizados a pesca atún rojo durante las temporadas de pesca de 2009 y 2010 llevaban a bordo observadores nacionales y todos sus informes están disponibles en árabe y pueden enviarse a ICCAT si es necesario. Asimismo, confirmamos que los datos recopilados por los observadores científicos a bordo de los palangreros durante la temporada de 2009 fueron enviados a ICCAT con los archivos de Tarea I y Tarea II; durante la temporada de pesca de 2010 no se autorizaron palangreros ni cerqueros de menos de 24 m.
5. Respecto a la veda estacional para el pez espada del Mediterráneo, Libia no cuenta con una flota especializada que se dirija al pez espada, pero en el pasado, cuando existía una gran flota palangrera dirigida a los túnidos, el pez espada se declaraba a ICCAT como captura fortuita, aunque Libia adoptó una medida de precaución y el Presidente de la Autoridad General para la Riqueza Marina publicó la Decisión 95/2008 sobre el cierre de la temporada de pesca de pez espada en los meses de noviembre y diciembre.

Por último, Libia está comprometida con la implementación de todos los requisitos incluidos en las medidas de ICCAT, aunque admitimos que nos hemos retrasado en el envío de algunos datos, pero esto es debido a los idiomas de los documentos y formularios que nuestro personal no comprende.

Libia hará todos los esfuerzos posibles para mejorar la capacidad del personal y mejorar el cumplimiento de los requisitos de ICCAT antes de la próxima reunión de la Comisión.

La saluda atentamente,

(Firmado)  
A. Abukhder

## **MARRUECOS**

*Ministerio de Agricultura y Pesca Marítima*  
*Departamento de Pesca Marítima*  
DPMA/DPRH/SARPA  
33/11

### COMISIÓN INTERNACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DEL ATÚN ATLÁNTICO (ICCAT)

Rabat, 4 de febrero de 2011

#### **Asunto: Reino de Marruecos / Carta de inquietud**

**Ref.:** Carta del Presidente de la Comisión y del Presidente del COC del 18 de enero de 2011, nº 186

*Sr. Presidente de la Comisión,*  
*Sr. Presidente del Comité de Cumplimiento,*

En aplicación de las decisiones del Comité de Cumplimiento, reunido en París el pasado noviembre, la Comisión ha enviado al Reino de Marruecos una carta en la que comunica su preocupación respecto a la transmisión completa y eficaz de los datos requeridos.

A este respecto, las infracciones constatadas por el Comité son menores, desde el punto de vista de esta delegación, teniendo en cuenta la gran cantidad de información que se exige y que no cesa de crecer de año en

año y que, además, necesita de la movilización de medios suplementarios o de la reorganización de los medios existentes.

Como han podido constatar, el Reino de Marruecos, que es un país en desarrollo, está realizando desde hace varios años esfuerzos considerables para respetar sus obligaciones para con la Comisión en términos de cumplimiento, seguimiento y comunicación. Estos esfuerzos han sido aún mayores en cuanto al nivel de colaboración y cooperación con todas las partes, así como de participación en reuniones, jornadas de trabajo, grupos de trabajo y grupos *ad hoc* organizados y coorganizados por nuestra Comisión, con el fin de permitir que nuestra organización se convierta una organización líder en la ordenación y la conservación de los túnidos.

En cuanto a las insuficiencias en materia de comunicación indicadas por el Comité de Cumplimiento, el Reino de Marruecos, durante su participación activa en la reunión intersesiones del COC en París, presentó las explicaciones necesarias sobre cada uno de los cuatro puntos planteados, explicaciones que se recuerdan en la tabla adjunta y que fueron aceptadas por las Partes presentes.

Además, cabe señalar que posteriormente se llevó a cabo una auditoría interna de evaluación del desempeño del sistema de recopilación cotidiana de información pesquera de atún rojo y sus recomendaciones permitirán mejorar los plazos de transmisión de datos de captura semanal de atún rojo, que han sufrido los pocos retrasos constatados debido a las operaciones de verificación y cruce de datos entre los diferentes servicios públicos realizadas para asegurar que las operaciones de pesca cuadran de una forma óptima, respetando plenamente las medidas en vigor.

El Departamento de pesca marítima del Reino de Marruecos garantiza a la Comisión y a su Comité de Cumplimiento que se mantendrán los esfuerzos actuales para mejorar aún más todos los procedimientos de recopilación de datos de los sectores activos en la explotación del atún rojo a nivel nacional, así como el tratamiento y comunicación de los mismos en los plazos establecidos.

Agradeciendo una vez más la disponibilidad de la Comisión, le saluda atentamente,

(firmado y sellado)  
Directora de pesca marítima  
Dña. Zakia DRIOUICH

**Asunto:** Reino de Marruecos / Carta de inquietud

**Ref.:** Carta del Presidente de la Comisión y del Presidente del COC del 18 de enero de 2011, nº 186

<i>Observaciones realizadas por el COC/ICCAT 2010</i>	<i>Explicaciones del Reino de Marruecos</i>
No se han enviado los datos sobre flotas de Tarea I	Estos datos fueron enviados en el formato convencional y no en el formato del SCRS.  Sin embargo, la delegación marroquí que ha participado en los diferentes trabajos sobre atún rojo del SCRS (grupos de especies, sesión de evaluación, reunión anual...) han presentado aclaraciones a este respecto y se han comprometido a remediar este fallo presentando información según el modelo científico específico.
No se han enviado los informes de captura semanales de atún rojo	Los informes de captura semanales de atún rojo fueron presentados con un ligero retraso respecto al plazo debido. El plazo de 48 h parece muy corto, teniendo en cuenta además que coincide con el fin de la semana y que el sábado y el domingo son días festivos en Marruecos. Asimismo, con el fin de obtener información de calidad, este Departamento verifica todos los datos recogidos y los cruza con los datos de otras entidades implicadas en el seguimiento y control de la pesca de atún rojo.  Por último, cabe señalar que la cantidad de información sobre atún rojo solicitada durante el periodo de pesca es muy elevada y a veces redundante, como es el caso de las



	<p>declaraciones semanales que, según este departamento, deberían enviarse por quincenas ya que se publican mensualmente.</p> <p>La obligación esencial de la Parte pescadora es no sobrepasar su cuota.</p>
<p>No se ha enviado la lista de buques de atún rojo activos para el año 2009</p>	<p>Esta exigencia, aunque incomprensible, no fue cumplida después de la campaña de pesca ya que la lista de buques autorizados a dirigirse al atún rojo de manera directa o fortuita fue enviada ya a la Secretaría.</p> <p>Además, en el caso de una captura accidental por parte de un buque no incluido, este Departamento completa la lista inicial.</p> <p>Esto no quiere decir que todo barco comunicado capture o vaya a capturar atún rojo durante la campaña de pesca, ya que la flota marroquí es móvil y multiespecífica.</p>
<p>No se ha enviado ninguna legislación sobre BCD</p>	<p>El sistema legislativo nacional, tal y como está concebido, no permite transcribir en las leyes nacionales toda nueva medida de ordenación adoptada en el seno de las OROP, sabiendo que a veces cambian y pueden ser modificadas en cualquier momento.</p> <p>Además, los procedimientos de adopción tienen varios caminos y son largos.</p> <p>En el caso de Marruecos, cada Recomendación adoptada es inmediatamente aplicada por medio de herramientas reglamentarias permitidas por la Ley (decisiones ministeriales, circulares...) lo que le confiere igualmente un carácter vinculante.</p> <p>En el caso del BCD, este Departamento ha transmitido la circular emitida con este fin, que permite la adopción del nuevo sistema de documentación para el atún rojo.</p>

**REINO UNIDO**

*Foreign and Commonwealth Office*

Sr. Fabio Hazin  
 Presidente de la Comisión  
 Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico  
 C/Corazón de María 8, 6ª Planta  
 28002 Madrid  
 España

Sr. Chris Rogers  
 Presidente del Comité de Cumplimiento

7 de marzo de 2011

Estimados Drs. Hazin y Rogers:

**Asunto: Carta de inquietud**

Por la presente acuso recibo de la carta de inquietud enviada en nombre del Comité de Cumplimiento de la Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (ICCAT).

Para empezar, quisiera garantizar que el Reino Unido (por sus Territorios de Ultramar) respalda plenamente los trabajos del Comité de Cumplimiento y cree que su trabajo es esencial para la conservación de los stocks pesqueros competencia de ICCAT.

En cuanto a las obligaciones de comunicación, aunque reconocemos que hubo deficiencias en la presentación de datos por parte de Reino Unido (por sus Territorios de Ultramar), hay dos cuestiones que requieren una aclaración. En primer lugar, lamentamos tener que presentar el informe anual de Reino Unido (por sus Territorios de Ultramar) incompleto, las contribuciones de las Islas Vírgenes británicas y de Turcos y Caicos se enviaron en una fecha ulterior. Por tanto, ICCAT recibió un informe completo, aunque fuera de plazo. En segundo lugar, en lo que concierne a los datos estadísticos, en la carta de inquietud se afirma que no se recibieron datos en nombre de las Islas Vírgenes británicas y de las Islas Turcos y Caicos. Al igual que sucedió con el informe anual, los datos se presentaron, pero después de la fecha límite.

Creemos importante dejar las cosas claras en este sentido y aclarar que se presentaron los datos para los cuatro Territorios de Ultramar. Esto, por supuesto, no absuelve a Reino Unido (por sus Territorios de Ultramar) del incumplimiento de sus obligaciones, y en 2011 trabajaremos con todos los territorios implicados en ICCAT para garantizar que cumplen las disposiciones relacionadas con la presentación puntual y completa de los datos. De hecho, durante el año mantendremos una conferencia telefónica para reforzar los progresos conseguidos mediante unas Jornadas de trabajo celebradas en 2009 con los Territorios de Ultramar. Creemos que se han realizado mejoras y esperamos seguir mejorando en los próximos años.

En la carta también se indicaba que el Reino Unido (por sus Territorios de Ultramar) había capturado aguja azul sin disponer de cuota para dicha especie. Aunque se han realizado algunas capturas de aguja azul, esto se realizó basándose en que Reino Unido (por sus Territorios de Ultramar) tenía derecho a una pequeña cuota basándose en las capturas registradas en años anteriores y en línea con la interpretación de la Recomendación 09-06. Los registros de capturas de años anteriores de Reino Unido (por sus Territorios de Ultramar) pueden consultarse en los informes al Comité Permanente de Investigación y Estadísticas (SCRS). Si Reino Unido (por sus Territorios de Ultramar) tenía la pequeña cuota a la que creíamos que teníamos derecho, la acción del buque no puede tener como resultado la sobrepesca. Abordaremos esta situación presentando las tablas de cumplimiento revisadas. Hasta que esto tenga lugar, se ha ordenado a los operadores de buques de Reino Unido (por sus Territorios de Ultramar) que no retengan ninguna captura de aguja azul.

Atentamente,

Firmado,  
James Jansen, Director de Pesquerías Sostenibles  
Foreign and Commonwealth office

CC. Andy Carroll (Defra)  
Jane Rumbre, Debbie Ward (FCO)

***REINO UNIDO (TERRITORIOS DE ULTRAMAR) - BERMUDAS***

Foreign and Commonwealth Office

Fabio Hazin  
Presidente de la Comisión  
ICCAT  
C/Corazón de María 8, 6ª Planta  
28002 Madrid

Chris Rogers  
Presidente del Comité de Cumplimiento

9 de junio de 2011

Estimados Dres. Hazin y Rogers:

**Asunto: Carta de inquietud**

Quisiera actualizar la postura de Bermudas con respecto a las capturas de aguja azul. La cuestión se planteó en la carta de inquietud de ICCAT a Reino Unido, en la que se sugería que Reino Unido (por sus Territorios de Ultramar) no disponía de cuota para esta especie.

Como usted sabrá por mi carta del 7 de marzo, las capturas de aguja azul de la pesquería artesanal de Bermuda se realizaron anteriormente porque se creía que Reino Unido (por sus Territorios de Ultramar) tenía derecho a una pequeña cuota, basándose en las capturas registradas de años anteriores y en línea con nuestra interpretación de la Recomendación 06-09. Tras consultar nuestros registros, podemos confirmar que las capturas de años anteriores fueron comunicadas por Bermudas en sus presentaciones de datos de Tarea I. Le remito adjuntas dichas presentación de 2006 a 2009, para su información. Bermudas me ha informado de que su cifra provisional de captura para 2010 asciende a 2.014 kg, aunque esto está pendiente de confirmación mediante la presentación de los datos oficiales de Reino Unido (por sus Territorios de Ultramar) el mes próximo.

Las cifras comunicadas se hallan dentro del límite de 2006 para los niveles de captura establecidos por la Recomendación 06-09. Además, Bermudas ha estado aplicando un peso mínimo de 114 kg para la aguja azul, aunque las capturas tuvieron un peso notablemente superior. La pesquería artesanal es plenamente consciente de estas limitaciones, y durante la temporada de 2011 operará basándose en ellas.

Espero que con mi carta esta carta responda satisfactoriamente a las cuestiones planteadas. Por supuesto, seguiremos manteniendo a ICCAT plenamente informado de los datos de captura. Quisiera garantizarle que Reino Unido (por sus Territorios de Ultramar) respalda plenamente los trabajos del Comité de Cumplimiento y espera trabajar en estrecha colaboración con ustedes para contribuir a garantizar la conservación de los stocks de peces bajo supervisión de ICCAT.

Atentamente,

(Firmado)  
James Jansen  
Director de Pesquerías Sostenibles  
Foreing and Commonwealth Office

Cc: Tammy Trot (Bermuda)  
Andy Carrol (Defra)  
Jane Rumble (FCO)

**RUSIA**

Agencia Federal de Pesca  
Atlantic Research Institute of Marine  
Fisheries and Oceanography  
(Atlantniro)

11 de febrero de 2011

Att.: D. Fabio Hazin  
Presidente de la Comisión  
D. Chris Rogers  
Presidente del Comité de Cumplimiento

De: Dr. Mikhail M. Khlopnikov  
Jefe de delegación de la Federación Rusa ante ICCAT

Estimado Srs.:

Con referencia a su carta #154 del 18 de enero de 2011, les informamos de que Rusia comprende su inquietud respecto al cumplimiento, por parte de las CPC, de sus obligaciones respecto a ICCAT, lo que incluye a Rusia.

A pesar de que somos conscientes de las deficientes condiciones técnicas de los cerqueros rusos, una vez más hemos preguntado a los armadores sobre las razones de la escasa captura de túnidos en 2009 (336 t), la falta de captura en 2010 y la imposibilidad de que los observadores recopilen datos biológicos. Como nos ha informado el armador del OAO "Atlanttraflot", en 2009 solo dos cerqueros de los siete incluidos en el Registro ICCAT de

cerqueros rusos pudieron llevar a cabo operaciones de pesca durante un breve periodo (20 días). Esto está relacionado con la imposibilidad de reparar cinco cerqueros y la falta de piezas de repuesto de dos cerqueros (los barcos se construyeron en 1982). Las inestables actividades pesqueras de dos cerqueros en 2009, teniendo en cuenta la necesidad de realizar frecuentes reparaciones y de permanecer en el puerto de Tema (Ghana), impidieron al armador solicitar los observadores a Rusia. Esta ha sido la razón de la tardía e incompleta comunicación de datos de Tarea II a ICCAT en 2009.

En diciembre de 2010, el Departamento territorial del Báltico oeste de la Agencia Federal de Pesca solicitó al armador del OAO “Atlanttraflot” que enviara un informe preliminar al instituto de investigación AtlanNIRO (Kaliningrado) con el fin de enviar observadores a los cerqueros que están pescando en la zona del Convenio de ICCAT.

De acuerdo con la información facilitada por el armador del OAO “Atlanttraflot”, en 2010 los cerqueros rusos no pescaron en la zona del Convenio de ICCAT a causa de algunos problemas técnicos y financieros.

Respecto al informe de acciones internas sobre la implementación de las Recomendaciones y Resoluciones de ICCAT por parte de Rusia, la breve información al respecto se facilitó en la Parte II del Informe anual de Rusia para 2009-2010\*. La falta de una pesquería de túnidos estable y activa durante 2009-2010 impidió la total implementación de las acciones internas de conformidad con los requisitos de ICCAT, así como la mejora y el incremento de los datos pesqueros y biológicos.

Le aseguro, una vez más, que Rusia comparte su preocupación acerca de la comunicación incompleta de datos a la Secretaría de ICCAT.

Atentamente,

(firmado)

Dr. M. M. Khlopnikov  
Jefe de la delegación de la Federación rusa ante ICCAT

Documento adjunto: 1 página

---

\* Véase el Informe anual de Rusia, en: Informe del periodo bienal, 2010-2011, IIª Parte (2011) – Vol. 3 – Informes anuales.

**SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS**



**FISHERIES DIVISION**

Ministry of Agriculture Forestry & Fisheries  
Kingstown, St. Vincent and the Grenadines

File No. FD  
Tel # (784) 456-2738  
Fax # (784) 457-2112

Email: [fishdiv@caribsurf.com](mailto:fishdiv@caribsurf.com)  
Date: November 1st 2011

Mr. Fabio Hazin  
Commission Chairman  
ICCAT  
Corazon de Maria 8-6  
28002 Madrid, Spain

Dear Sir,

**RE: ESTABLISHMENT OF STEERING COMMITTEE**


The Fisheries Division acknowledges receipt of the letter of identification sent by the International Commission for Conservation of Atlantic Tuna (ICCAT) to St. Vincent and the Grenadines.

Please be advised that the Government has made substantial efforts to implement its obligations under the ICCAT convention and continuously seeks to refine our monitoring control and surveillance system to facilitate compliance with international fisheries management measures.

The Government is fully cognizant of the importance of timely reporting of information and endeavors to work assiduously to improve its reporting to ICCAT. However, it is unfortunate that we have been experiencing significant human resource constraints, technical difficulties in accessing appropriate reporting forms and the transmission of information to the Secretariat. The Fisheries Division has rectified these problems and ensures the Commission that all information would be submitted as required prior to the upcoming Commission meeting, and expects to achieve improved reporting of data and information in the future.

St. Vincent and the Grenadines regrets not being able to participate in the intercessional meetings of the compliance committee. This was as a result of human resource constraints experienced by our Fisheries Division at this time. Rest assured that every effort would be made to participate in the November 2011 meeting of the aforementioned committee.

We wish to thank you for your continued cooperation on this important issue of compliance.

  
.....  
Raymond Ryan (Mr.)  
Chief Fisheries Officer  
Fisheries Division

**SENEGAL**

República de Senegal  
Ministerio de Economía Marítima  
Dirección de Pesca Marítima

14 de febrero de 2011

A: Fabio Hazin, Presidente de ICCAT  
Chris Rogers, Presidente del Comité de Cumplimiento

**Asunto: Carta de inquietud**

Ref. VL/ICCAT nº 188 del 18 de enero de 2011

Señores Presidentes:

Acuso recibo de su carta citada en la referencia sobre el tema mencionado en el asunto.

Como respuesta, quisiera recordar que esta carta de inquietud hace referencia a la transmisión de datos con cierto retraso. Esta situación se debe sobre todo a un hecho nuevo de capturas y descargas sorprendentes de atún rojo por buques en Senegal. En efecto, los investigadores y técnicos pesqueros han realizado investigaciones e indagaciones para aclarar este fenómeno sin precedentes en nuestros puertos. Por lo cual, han invertido mucho tiempo en este trabajo de aclaración, lo que generó el retraso constatado en el tratamiento de los datos y su transmisión.

Por consiguiente, las autoridades senegalesas han tomado las medidas adecuadas para abordar este nuevo fenómeno y se comprometen a respetar en el futuro los plazos establecidos. En el futuro, esta pesca accidental no retrasará el trabajo de rutina de recopilación y transmisión de datos a la Comisión.

En lo que concierne a los informes sobre los grandes palangreros atuneros y las medidas internas para los buques de más de 20 m, la Dirección de Pesca Marítima, junto con las diferentes estructuras que participan en el seguimiento de las actividades pesqueras, ha puesto en marcha, por un lado, un conjunto de mecanismos de control, seguimiento e inspección para que se cumplan las medidas de ordenación y, por otro, ha procedido a la revisión del Código de Pesca Marítima para permitir, de forma global, resolver el conjunto de los problemas mencionados.

Senegal ha realizado grandes esfuerzos para recopilar datos sobre túnidos, pero también hay que indicar que persisten algunas dificultades que podrían superarse con alguna ayuda financiera. La relación de dichas dificultades se presentará en breve a ICCAT para un posible apoyo.

Le ruego acepten, Señores Presidentes, el testimonio de mi atenta consideración.

Firmado:

Ousmane NDIAYE  
Destinatarios:

Copias:

Sr. Driss Meski, Secretario Ejecutivo de ICCAT  
para su difusión a todas las CPC

**SIERRA LEONA**

Ministerio de Pesca y Recursos Marinos  
Oficina del Director de Pesquerías

16 de mayo de 2011

Secretario Ejecutivo  
Secretaría de ICCAT  
Madrid  
España

Estimado Sr.:

**Asunto: Presentación de datos a ICCAT por parte de Sierra Leona**

En relación con el tema del asunto, quisiera reconocer nuestra obligación, como partes signatarias de ICCAT, de recopilar y presentar de forma regular datos de las pesquerías sobre las capturas de todos los atuneros con licencias que pescan en nuestras aguas, lo que no hemos podido hacer.

En nombre del Ministerio de Pesca y Recursos Marinos, quisiera informarle de que estamos estableciendo las modalidades para poner en marcha la recopilación de datos y esperamos garantizar que éstos se recopilan. También quisiera informarle de que ya hemos pedido a las empresas pesqueras respectivas que operan los atuneros que cooperen con nosotros. Los principales problemas a los que nos hemos enfrentado en el pasado son:

1. Las dificultades para embarcar observadores en los atuneros
2. La inspección de los atuneros antes de concederles la licencia.

Hemos alcanzado una decisión que obligará a los buques a dirigirse al puerto de Freetown para una inspección previa a la concesión de la licencia y el despliegue de los observadores, pero los costes para cubrir el despliegue de los observadores y la inspección anterior a la concesión de la licencia han supuesto un gran reto para el Ministerio.

Actualmente estamos recopilando los datos disponibles sobre captura fortuita de tortugas marinas, datos sobre tiburones y características de los túnidos disponibles facilitados por las empresas pesqueras y las capturas incidentales de otros buques.

Pronto le transmitiremos esta información,

Atentamente,

Firmado  
A. H. Robbie  
Director de Pesquerías

Copia: Excmo. Sr. Ministro, MFMR  
Secretario Permanente, MFMR

## **SUDÁFRICA**

Departamento de Agricultura, Silvicultura y Pesca  
República de Sudáfrica

18 de marzo de 2011

Estimado Señor:

### **Asunto: Carta de inquietud**

Por la presente, el Departamento de Agricultura, Silvicultura y Pesca de Sudáfrica, sección de Ordenación de Pesquerías (en lo sucesivo denominado el “Departamento”) acusa recibo de una carta de inquietud por no haber cumplido plena y eficazmente las obligaciones del país con arreglo a la *Recomendación de ICCAT sobre el cumplimiento de las obligaciones de comunicar las estadísticas* [Rec. 05-09]. En particular, se indicó que Sudáfrica había presentado con retraso su informe anual, las tablas de cumplimiento, el informe sobre grandes palangreros atuneros y el resumen de fletamento. Además, también se indicó que no había presentado su informe sobre acciones internas.

En la 17ª reunión extraordinaria de ICCAT, Sudáfrica indicó que el cumplimiento de sus obligaciones con respecto a ICCAT se vio comprometido por la falta de capacidad científica en el seno del Departamento. Además, el Departamento no tenía conocimiento del cambio de fechas límite para la presentación, como en el caso de las tablas de cumplimiento. El Departamento también pasó por alto de forma no intencionada el requisito de presentación del informe sobre acciones internas. No obstante, agradecemos a ICCAT que nos haya informado de estas cuestiones, y queremos garantizar a la Secretaría y a los miembros de ICCAT que nos comprometemos a cumplir nuestras obligaciones con ICCAT. Para ello, estamos en el proceso de nombrar un investigador para los grandes pelágicos, y los datos de pesca para 2010 ya se han compilado para su presentación. Agradeceríamos a la Secretaría que tuviera a bien enviarnos un calendario de nuestros requisitos para 2011, con el fin de ayudarnos a cumplir los plazos de comunicación de información.

Esperamos mejorar la cooperación con ICCAT y confiamos en que con estas mejoras Sudáfrica no reciba más cartas de inquietud/identificación en el futuro.

Atentamente,

(Firmado)  
Johann Augustyn  
Jefe de delegación de Sudáfrica ante ICCAT

## **TÚNEZ**

Republica Tunecina, Ministerio de Agricultura y Medio Ambiente  
Dirección General de Pesca y Acuicultura

DESTINARIO: Sr. Driss Meski, Secretario Ejecutivo de ICCAT

### **Asunto: Carta de identificación**

Ref. Su transmisión nº 184 del 18 de enero de 2011  
Documentación adjunta: 2 documentos

Tras la transmisión indicada arriba que hace referencia a la 17ª reunión extraordinaria de ICCAT, que se celebró en París, en noviembre de 2010, y en la que la Comisión decidió identificar a Túnez por no haber cumplido íntegramente sus obligaciones en materia de comunicación de estadísticas, me complace recordarle, una vez más, que el delegado de Túnez realizó algunas precisiones en los trabajos de dicha reunión en relación con los meritorios esfuerzos desplegados por la administración tunecina para garantizar el cumplimiento de todas las Recomendaciones de ICCAT para el establecimiento de un programa plurianual de recuperación para el atún rojo.



En este sentido, en el marco de la implementación de las Recomendaciones de ICCAT, la autoridad competente tunecina de pesca ha ejecutado todas las exigencias de comunicación incluidas en el documento COC-308/2010,

Además, a continuación le hago llegar nuestras observaciones y comentarios para los dos puntos mencionados en la carta:

Punto 1: Datos estadísticos presentados con retraso

Punto 2. No presentación de la lista de buques de atún rojo que operaron en 2009

Punto 3. Dificultades de acceso a las grabaciones de vídeo por parte de los observadores

**Observación y comentarios con respecto a los puntos mencionados:**

- Punto 1. La administración tunecina ha enviado a tiempo los datos estadísticos solicitados por ICCAT. Estos datos se incluyeron en el Informe anual de Túnez, transmitido a ICCAT el 14 de octubre de 2010 (copia adjunta de la correspondencia\*), es decir, antes de la fecha límite (15 de octubre de 2010).
- Punto 2. Tras las verificaciones realizadas por la administración en lo que concierne a la lista de buques de atún rojo que operaron en 2009, se ha detectado que esta lista se adjuntó a nuestra transmisión a ICCAT n° 857 del 5 de marzo de 2009, sobre el plan anual de pesca para el año 2009 (copia adjunta\*).
- Punto 3. Los profesionales tunecinos de pesca han colaborado adecuadamente con los observadores de ICCAT durante toda la campaña de pesca y engorde de atún rojo, tanto a bordo de los buques de pesca como a nivel de las instalaciones de engorde de atún rojo.

Le ruego acepte el testimonio de mi atenta consideración.

Firmado  
Hechmi MISSAOUI  
Dirección General de Pesca y Acuicultura

**TURQUÍA**

*REPÚBLICA DE TURQUÍA  
MINISTERIO DE AGRICULTURA Y ASUNTOS RURALES  
DIRECCIÓN GENERAL DE PROTECCIÓN Y CONTROL*

**Asunto: Respuesta a la carta de identificación**

18 de febrero de 2011

A: Sr. Driss Meski  
Secretario Ejecutivo de ICCAT

Estimado Sr. Meski:

En relación con la carta del Presidente de ICCAT y del Presidente del Comité de Cumplimiento, de fecha 18 de enero de 2011 y relacionada de cumplimiento, quisiera informarle que se han preparado los documentos que le remito adjuntos a esta correspondencia como respuesta a la carta de identificación para Turquía.

Le ruego tenga a bien transmitir esta carta al Presidente de ICCAT y al Presidente el Comité de Cumplimiento. Atentamente,

(Firmado)  
Dr. Durale KOÇAK  
Subdirector General

Apéndice 1: Respuesta a la carta de identificación

Apéndice 2: Anexos I a VI (en CD)\*

---

\* Disponible, previa petición, en la Secretaría.

### Apéndice 1– Respuesta de Turquía a la carta de identificación

*Informes/estadísticas anuales: algunos datos recibidos fuera de plazo*

Los formularios de Tarea I y Tarea II se enviaron a la Secretaría de ICCAT el 28 de mayo de 2010, dentro del plazo e incluyendo las explicaciones necesarias.

Respecto al formulario estadístico ST02-T1NC, los datos de captura solo se pudieron enviar para el atún rojo. Respecto a otros túnidos, los datos requeridos pudieron enviarse cuando el Instituto Estadístico de Turquía (TSI) publicó las estadísticas pesqueras de 2009.

Turquía ha recopilado y enviado a ICCAT, desde 2007, todos los datos requeridos de Tarea I (lo que incluye características de la flota y estimación de capturas nominales). Sin embargo, para especies distintas al atún rojo, el calendario de los procedimientos oficiales para la publicación de las estadísticas no se corresponde con las fechas límite requeridas por el Comité científico de ICCAT (SCRS). Por lo tanto, deben emprenderse acciones adicionales para lograr oficialmente la armonización de los “plazos de publicación de datos” con los requisitos del SCRS.

El MARA ha recibido una confirmación de la Secretaría de ICCAT (acuse de recibo) respecto a la Tarea I y Tarea II y la información pertinente fue enviada el 9 de julio de 2010 a la Secretaría.

Las estimaciones de captura para otros túnidos (ALB, LTA, BON, SWO, FRI) se enviaron a la Secretaría de ICCAT el 16 de septiembre de 2010, después de que el TSI publicara los datos mencionados. Posteriormente el MARA recibió una confirmación (acuse de recibo) de la Secretaría de ICCAT respecto a los datos el 16 de septiembre de 2010.

Se adjuntan copias electrónicas de la correspondencia pertinente por correo electrónico (**Anexo 1**).

*Informes/estadísticas anuales: datos de talla no recibidos*

Como resultado de la correspondencia con la Secretaría de ICCAT, Turquía fue informada de que faltaban algunos datos de Tarea I y Tarea II:

- Características de la flota de Tarea I (formulario electrónico ST02-T1FC) entre 2003 y 2006: los conjuntos de datos requeridos para la flota de atún rojo se enviarán a la Secretaría en cuanto se hayan completado los datos que faltan.
- El volumen de captura de atún blanco y pez espada entre 1990 y 2003 en las estimaciones de captura nominal de Tarea I (formulario electrónico ST02-T1NC): la pesquería de pez espada y atún blanco se desarrolla en su mayoría con redes de enmalle. Faltan datos para el pez espada capturado con red de enmalle y se ha cumplimentado el formulario con las revisiones necesarias. Sin embargo, los datos de captura para el atún blanco capturado con red de enmalle existen a partir de 2004 y años posteriores.
- Captura y esfuerzo de Tarea II (formulario electrónico ST02-T2CE) para el cerco y la red de enmalle: la información existente para los cerqueros se ha enviado a la Secretaría de ICCAT, sin embargo, dado que la pesca la realizan los cerqueros, los datos de palangre no son aplicables.
- Además, respecto a la pesquería de atún rojo, los formularios ST04-T2SZ y ST05-CAS no son aplicables ya que todos los peces capturados y transferidos a jaulas están generalmente vivos y se produce muy pocos casos, o ninguno, de peces muertos durante las operaciones.

Respecto al formulario estadístico “ST04-T2SZ (o ST05-CAS)”, los datos requeridos no son aplicables, ya que todo el atún rojo capturado se transfiere vivo a jaulas y se producen muy pocos casos, o ninguno, de peces muertos durante las operaciones. Por lo tanto, el muestreo de tallas sólo puede cumplimentarse para las operaciones de engorde de atún rojo.

En la correspondencia mantenida con la Secretaría por correo electrónico, se indicó que “dado que los peces salvajes no se pesan antes de entrar en las instalaciones de engorde o durante las operaciones, los formularios de datos no son aplicables a Turquía”. El muestreo de tallas solo podría realizarse correctamente durante las operaciones de sacrificio de atún rojo.

---

\* Disponible, previa petición, en la Secretaría.

En 2011, todas las operaciones de captura, transferencia, introducción en jaulas y sacrificio de atún rojo deberán continuar siendo grabadas en vídeo y seguidas por los observadores regionales de ICCAT (100% de cobertura), así como por los observadores científicos nacionales con un 5% de cobertura, con lo que se pretende mejorar los “datos de captura por talla” para las especies capturadas por los pescadores turcos en el marco del Convenio de ICCAT. Además, Turquía tiene previsto introducir un nuevo sistema de muestreo dependiente de la pesquería basado en observadores habituales formando a técnicos/biólogos pesqueros para que trabajen en buques comerciales con el fin de mejorar los procedimientos de recopilación de datos en un futuro próximo.

*Medidas de conservación y ordenación: informe de acciones internas (+20 m) no recibido*

El formulario pertinente, “CP10-IntAc20” fue enviado después del plazo especificado, el 11 de noviembre de 2010. Una razón de este retraso fue que se estaba esperando la entrada en vigor de una nueva ley de pesca, que requeriría el cambio de alguna información incluida en el formulario pertinente en relación con las nuevas reglamentaciones para los buques pesqueros.

El formulario de comunicación requerido, “CP10-IntAc20”, no pudo enviarse dentro del plazo especificado sino el 11 de noviembre de 2010, ya que el MARA estaba esperando la entrada en vigor de una nueva reglamentación “aún pendiente” que afectaría a la información incluida en el formulario y relacionada con las medidas de ordenación para los buques pesqueros.

Para remediar esta situación, la Dirección general de protección y control que está incluida en el MARA, ha establecido una nueva unidad llamada “Sección de recopilación de datos y estadísticas” y ha contratado a nuevo personal con el fin de recopilar datos y comunicarlos oportunamente a las OROP.

*Implementación de las Recs. 08-05/09-06/06-07: información sobre factores de crecimiento recibida después de plazo*

Por el contrario, la información sobre factores de crecimiento se ha enviado dentro del plazo y la Secretaría de ICCAT hizo un acuse de recibo de los datos enviados a través de un correo electrónico de fecha 12 de noviembre de 2010.

En la reunión de París, Turquía solicitó a la Secretaría de ICCAT que revisara la información incluida en la tabla. La información fue enviada dentro del plazo. Rogamos consulten las copias electrónicas de la correspondencia por correo electrónico relacionada (**Anexo II**).

*Implementación de las Recs. 08-05/09-06/06-07: Observado el uso de redes de deriva, que debía haber cesado antes del 01/07/2011*

A pesar de que el uso de redes de enmalle de deriva está actualmente prohibido en Turquía, algunos pescadores haciendo modificaciones en sus redes, ponen pesos en la parte inferior de la red para que el arte recaiga fuera de la definición legal de la red de deriva establecida en la ley nacional de pesca, denominada “red de enmalle a la deriva modificada”. Turquía anunció previamente su postura de eliminar el uso de redes de enmalle a la deriva modificadas con la Circular ICCAT# 3225/2010. Por consiguiente, el uso de todas las redes de enmalle a la deriva modificadas quedará prohibido desde el 1 de julio de 2011.

Turquía desea colaborar con otras CPC lo que ayudará a Turquía a instar a los pescadores turcos a cambiar sus artes pesqueros modificados por un equipo más selectivo que se utilizaría como método alternativo de pesca. A este respecto, Turquía ha recibido una amable invitación de los Estados Unidos, que incluye una propuesta para llevar a cabo investigaciones en colaboración sobre dicho arte pesquero selectivo para dirigirse al pez espada, “arte con boya”. Continuarán las consultas bilaterales para planificar dicha investigación en colaboración.

*Otros temas: Recs. 08-09 y 03-04, información de WWF sobre redes de enmalle de deriva*

WWF identificó un incidente del uso de una red de enmalle a la deriva modificada por parte de un buque turco. La identificación de la ONG del buque turco fue contestada con una carta oficial de fecha 27 de octubre de 2010 (Ref. 041100). Turquía anunció previamente su postura respecto a la eliminación del uso de las redes de deriva modificadas con la Circular ICCAT# 3225/2010. Por lo tanto, a partir del 1 de julio de 2011 quedará prohibido el uso de todas las redes de enmalle a la deriva modificadas.

A pesar de que el uso de redes de enmalle de deriva está actualmente prohibido en Turquía, algunos pescadores haciendo modificaciones en sus redes, ponen pesos en la parte inferior de la red para que el arte recaiga fuera de la definición legal de la red de deriva establecida en la ley nacional de pesca, denominada “red de enmalle a la deriva modificada”.

El buque identificado de pabellón turco (SÜLÜN 3, AT000TUR00708), que se informó que había usado una red de enmalle a la deriva (modificada) fue autorizado a pescar pez espada del Mediterráneo para el periodo del 22 de febrero de 2010 al 30 de septiembre de 2010. Este buque será también responsable de cambiar su actual arte dentro del plazo especificado de conformidad con las disposiciones de la Notificación revisada 2/1 que regula la pesca comercial. Rogamos consulten las copias electrónicas de la correspondencia relacionada (**Anexo III**).

*Otros temas: informe de inspección de la UE-respuesta recibida*

En 2010, Turquía participó en el Programa conjunto ICCAT de inspección internacional activamente con 44 buques de inspección y 138 inspectores. Llevó a cabo más de 35 inspecciones dirigidas a los buques pesqueros que operan en el Mediterráneo oriental. Los buques de captura de atún rojo y remolcadores con pabellón turco estaban bajo el estricto control e inspección de la Guardia costera turca.

Cinco (5) buques de captura de atún rojo turcos fueron también inspeccionados por buques de inspección de la UE el 12-13 de junio de 2010 en el marco del Programa conjunto ICCAT de inspección internacional.

Dos cartas oficiales, del 5 de agosto de 2010 (Ref. 030646) y del 5 de noviembre de 2010 (Ref. 042293) con diversas pruebas de apoyo, fueron enviadas a la Secretaría de ICCAT y publicadas en el sitio web pertinente de ICCAT (siguen aún en la web).

Las principales afirmaciones en los informes de inspección que se indican como “infracciones graves” fueron las siguientes:

1. Operación de transferencia llevada a cabo sin la autorización previa del Estado del pabellón.
2. Cuadernos de pesca cumplimentados de forma inadecuada.
3. Obstrucción a los inspectores de la UE por parte de los buques guardacostas turcos.

En cuanto a la primera afirmación, ICCAT no ha adoptado o adjuntado a la Recomendación 08-05 de ICCAT en el marco del párrafo 75 ningún formulario específico en papel para la “autorización previa de transferencia del Estado del pabellón”. A este respecto, no hay obligación legal de expedir un formulario en papel para la autorización previa de la transferencia en el marco de la Rec. 08-05 de ICCAT. Por lo tanto, el Ministerio turco de Agricultura y Asuntos Rurales recibe notificaciones de captura de los buques de captura de atún rojo por cualquier medio de comunicación disponible y autoriza, si procede, cada posterior transferencia de atún rojo vivo por cualquier medio de comunicación disponible con el patrón. La verificación cruzada de todos los documentos de captura/transferencia con la información declarada la realizan los inspectores ministeriales en el momento de entrega a las jaulas de la instalación de engorde.

Respecto a la segunda afirmación, incluso aunque el informe de inspección pertinente de la UE indique un incumplimiento de los requisitos establecidos en el Anexo 2 de la Recomendación 08-05 de ICCAT, la justificación, con documentos de apoyo (se adjuntan cuadernos de pesca debidamente cumplimentados, BCD, declaraciones de transferencia de ICCAT preparadas por el buque) recibidos de los armadores/patrones de los buques no corroboraron las afirmaciones del informe de inspección.

Se enviaron a la Secretaría copias de las páginas pertinentes de los cuadernos de pesca, los BCD y la declaración de transferencia de ICCAT.

Respecto a la tercera afirmación, no hubo resistencia/obstrucción por parte de los tres buques pesqueros turcos ante el buque de inspección de la UE. Por el contrario, el buque de inspección de la UE que pretendía abandonar la zona fue informado por los patrones de que se había contactado con las autoridades turcas pertinentes (Ministerio de Asuntos Exteriores, Ministerio de Agricultura y Asuntos rurales y la sede de la Guardia costera turca) para resolver el tema de la autorización y solicitaron que permaneciera en la zona hasta que se resolviera el problema de la autorización.

En cuanto se recibió la autorización requerida, los inspectores de la UE fueron invitados a bordo para llevar a cabo la inspección prevista.

En la misma fecha, buques turcos fueron también inspeccionados por el buque de inspección autorizado “TCSG-92” y no se informó de ningún incumplimiento.

Incluso aunque el informe de inspección pertinente de la UE indica un incumplimiento de los requisitos del párrafo 1 (k) del Anexo 8 de la Recomendación 08-05, las justificaciones con los documentos de apoyo (como cuadernos de pesca debidamente cumplimentados, BCD y declaraciones de transferencia de ICCAT preparadas por el buque) recibidas de los armadores/patronos de los buques no corroboraron las afirmaciones incluidas en el informe de inspección.

El barco de inspección de la Guardia costera turca presente en la zona y que estaba autorizado en el marco del Programa conjunto ICCAT de inspección internacional, envió una llamada al buque patrulla francés “ARAGO PG75” preguntando si tenía intención de llevar a cabo una inspección de ICCAT a bordo del buque turco o no.

Esta llamada se realizó con la intención de realizar una inspección conjunta de conformidad con el párrafo 8, Anexo 8 de la Recomendación 08-05. Sin embargo, no se recibió ninguna respuesta del “ARAGO PG75” pero se envió una zodiac hacia los buques pesqueros. Al no haber recibido respuesta del “ARAGO PG75”, la Guardia costera turca interceptó esta actividad basándose en lo siguiente:

- Posible violación/infracción de las fronteras territoriales de las aguas turcas por parte del “ARAGO PG75” el 12 de junio de 2010 y
- Negativa del “ARAGO PG75” a cooperar (tal y como estipula el párrafo 8, Anexo 8 de la Rec. 08-05) con los inspectores de la Guardia costera turca para llevar a cabo actividades de inspección.

En la misma fecha, nueve buques pesqueros con pabellón turco fueron inspeccionados por al menos tres barcos de inspección de la Guardia costera turca que estaban también autorizados por ICCAT en el marco del Programa conjunto ICCAT de inspección internacional. Con el fin de evitar futuros problemas de comunicación, Turquía propuso que los barcos de inspección llevaran intérpretes para facilitar la comunicación entre el patrón y el inspector. Otra posible solución es reforzar la cooperación con las autoridades de inspección del Estado del pabellón cuando sea necesario.

Como continuación, la delegación turca mantuvo una discusión bilateral con la delegación de la Unión Europea en relación con la inspección de dos buques de captura de atún rojo con pabellón turco (F.V. TRABZON SU URUNLERI-1, AT000TUR00115 y F.V. HALIT MOLLAOGLU, AT000TUR00312) durante la 17ª Reunión extraordinaria de la Comisión celebrada en París. Este ejercicio ha sido muy útil en términos de hacer una verificación cruzada de los documentos y la información facilitada por los inspectores de la UE con los documentos oficiales que el Ministerio de Agricultura y Asuntos Rurales tenía en sus registros.

El examen y la comparación detallada de los documentos de captura/cuadernos de pesca fotografiados por los inspectores de la UE y los facilitados por el MARA revelaron lo siguiente:

- No hubo ningún caso de documentos falsos/fraudulentos que pertenecieran a ninguno de los dos buques,
- No hubo ningún caso de ninguna actividad pesquera ilegal en ambos casos,
- Toda la información sobre el número de peces y el peso de los peces consignada en los principales documentos, como BCD e ITD, incluida en los documentos comparados es la misma que la comunicada a ICCAT.

Respecto a consignar el volumen de la captura en el cuaderno de pesca, se ha identificado que hay una cuestión de interpretación legal, ya que los pescadores solo están obligados a cumplimentar la sección “peso de desembarque como declaración de desembarque” en el cuaderno de pesca. No obstante, no existen operaciones de desembarque en la pesquería de atún rojo, excepto de las capturas incidentales, y todos los peces se entregan vivos en las instalaciones de engorde.

Por lo tanto, en algunos casos, los pescadores sólo han consignado “la cantidad de peces” debido a la mencionada interpretación legal, pero han cumplimentado la información sobre el “peso de los peces” en el momento de entrega en la instalación de engorde. Sin embargo, toda la información ha sido debidamente consignada en los BCD y las ITD.

Dado que no existe una sección específica para el peso de los peces vivos en el actual formato del cuaderno de pesca, desde 2011, se ordenará a todos los pescadores que cumplimenten la sección de información sobre el peso de los peces en los BCD en la sección de “declaración de desembarque” del cuaderno de pesca para llegar a acuerdo común con los inspectores de la UE.

Respecto al primer caso, relacionado con el F.V. TRABZON SU URUNLERI-1:

Debido a pequeños errores tipográficos cometidos por el patrón al consignar el “número de la lista ICCAT”, nuestro Ministerio ordenó al operador del buque que revisara dos BCD (TR-10-000182 y TR-10-000183) después de la inspección de la UE ya que este error de tipografía había sido identificado por nuestros inspectores ministeriales en el momento de la entrega de los peces. Los BCD revisados tienen el mismo número de referencia que los cancelados. Se facilitaron copias de todos los documentos, incluyendo los BCD cancelados y los BCD revisados. La única información revisada ha sido la referente a los números incorrectos en la lista ICCAT de buques.

Respecto al segundo caso, relacionado con el F.V. HALIT MOLLAOGLU:

En lo que se refiere a una captura del F.V. HALIT MOLLAOGLU correspondiente a 1.200 kg y 40 atunes rojos capturados el 29 de mayo de 2010 (bajo el número de BCD TR-10-000121), dado que 5 ejemplares grandes, correspondientes a 350 kg, murieron durante la transferencia/remolque del lote, el resto de peces vivos (cuya media se había reducido por debajo de los límites de talla legales) fueron liberados de las jaulas de la instalación de engorde en presencia de un observador regional de ICCAT el 25 de junio de 2010. Este incidente refleja la sensibilidad de las autoridades y de los operadores de las instalaciones de engorde en Turquía cuando se trata de aplicar las normas de ICCAT.

Turquía ha presentado un plan preliminar de seguimiento, control y vigilancia (SCV) y de inspección que recoge las medidas de SCV y el programa de inspección reforzados que se aplicarán en 2011, el 11 de febrero de 2011.

*Informes de observadores; no se ha permitido el acceso de los observadores a las grabaciones de vídeo*

De conformidad con los informes de observadores del ROP-BFT de 2010, 8 buques turcos no permitieron el acceso de los observadores a las grabaciones de vídeo debido a razones técnicas. No obstante, todas las grabaciones de vídeo fueron enviadas a los observadores y funcionarios del MARA poco tiempo después de que se llevaran a cabo las operaciones en 2010. Durante la reunión de París, la delegación de Turquía facilitó a la Secretaría de ICCAT 74 CD/DVD que incluían las grabaciones de vídeo relacionadas con las operaciones de transferencia/introducción en jaula de atún rojo en 2010, en respuesta a la carta de la Secretaría de ICCAT #4513 del 10 de noviembre de 2010.

De conformidad con los nuevos reglamentos impuestos por el MARA en 2011, se aplicarán las siguientes disposiciones: “Las grabaciones de vídeo serán obligatorias para cada transferencia desde el buque de captura de atún rojo a las jaulas de remolque/transporte. El patrón/operador del buque de captura/remolcador facilitará el acceso al observador regional de ICCAT a toda la información/documentos que pueda requerir. También se pondrá a su disposición una copia de la grabación de vídeo, y dicha copia será una versión digital en un dispositivo de almacenaje (DVD, USB; disco duro, etc.) e incluirá la fecha y hora de la grabación e indicará las características del equipo de grabación (tipo, marca y modelo), la configuración de la grabación (tipo de vídeo, versión, comprensión, programa informático) y los equipos de visualización del vídeo facilitados al observador (TV, ordenador, pantalla de la cámara, etc.)”.

En las misiones de 2010 se constató que durante las operaciones de captura de atún rojo no se pudieron facilitar algunas grabaciones de vídeo a los observadores por las razones técnicas siguientes:

- En algunos buques pesqueros, se utilizaron dispositivos de grabación submarinos con una tecnología desfasada.
- Durante las operaciones, el submarinista entregó directamente las grabaciones de vídeo de las operaciones de transferencia al patrón del remolcador (no a los buques de captura de atún rojo en los que estaban embarcados los observadores) y algunas veces las grabaciones se quedaron en el buque del submarinista.
- Los observadores no tenían un portátil, lo que hizo que les resultara imposible estimar las cantidades.
- No fue posible visionar las grabaciones de vídeo analógicas con equipos digitales.
- Durante las operaciones de captura o transferencia de atún rojo, el patrón no pudo disponer de tiempo suficiente para dedicarlo a mostrar a los observadores las grabaciones para que las visionaran varias veces.
- Dado que las grabaciones de vídeo estaban a bordo/dentro de los barcos de apoyo/barcos de los submarinistas no se pudo proporcionar acceso inmediato a las grabaciones de vídeo a los observadores en todo momento.

- La estimación de los ejemplares capturados /transferidos a jaulas no siempre coincidió con las declaraciones /registros de los patrones, lo que es una consecuencia bastante normal de una observación independiente y transparente.
- Sin embargo, es posible que la falta de experiencia de los observadores o los equipos y métodos utilizados por los observadores para la estimación pudiesen explicar las diferencias entre las dos estimaciones.
- Un ejemplo de ello sería que durante la misión de observación n° 000TR55 (*Hacimustafa Kuloglu AT000TR00024*), el observador que consiguió los mejores resultados utilizó las grabaciones de vídeo submarinas que le proporcionaron los submarinistas que participaron en la transferencia. El observador visionó la grabación de la transferencia en la pantalla de su ordenador y congeló la imagen para realizar un recuento de los ejemplares. Cada atún que aparecía en la pantalla se marcó con un bolígrafo y se contabilizó. A continuación, se limpió la pantalla de las marcas de bolígrafo y se reinició el visionado de la grabación hasta que pasó el siguiente atún o grupo de atunes, y se volvió a congelar la imagen para repetir el proceso de recuento. Cada grabación de vídeo fue visionada tres veces.
- En dicha misión, la diferencia entre las estimación del patrón y del observador era de sólo un tres por ciento (3%) en número y peso para toda la transferencia.
- Sin embargo, los informes de otros observadores que no utilizaron métodos de estimación precisos, como el utilizado por el observador asignado al buque AT000TR00024, presentaban diferencias en las estimaciones, diferencias que algunas veces superaban el 10%.

Para eliminar dichas dificultades y proporcionar al observador la oportunidad de visionar las grabaciones de vídeo, las operaciones de transferencia se grabarán en formato digital y en un formato estándar, y se entregarán copias a los observadores tras la transferencia cuando proceda.

#### *Informes de los observadores: posible información incorrecta en la declaración de transferencia*

Durante la sesión del Comité de Cumplimiento, celebrada en la reunión anual en París, Turquía presentó dos documentos explicativos (Ref. No. COC-314/2010 y COC-323/2010), en los que se incluían los BCD, ITD pertinentes y el cuaderno de pesca del buque pesquero *Trabzon Su Urunleri-1* (AT000TUR00115) con el fin de demostrar que no había información incorrecta en la declaración de transferencia, si no que algunas CPC tenían una “información inadecuada”, estableciendo los siguientes hechos:

- En respuesta al estudio de caso realizado por las ONG (publicado en la web el 10 de noviembre de 2010), el MARA recurrió a la Secretaría de ICCAT, al Consorcio que implementa el programa y a los armadores para que recopilaran la información requerida. Los resultados se comunicaron al Presidente del Comité de Cumplimiento con una carta oficial de fecha 12 de noviembre de 2010.
- Se halló que estas afirmaciones se basaban en la información inadecuada que tenía WWF en relación con las dos transferencias de atún rojo vivo que se produjeron el 9 de junio de 2010 y el 14 de junio de 2010.
- La ONG afirmaba que se habían utilizado los mismos números de BCD e ITD para las capturas y transferencias de atún rojo en las dos fechas mencionadas. De hecho, tal y como puede verificarse en los registros de la base de datos de ICCAT, se utilizaron dos BCD (TR-10-000183 y TR-10-000184) e ITD diferentes (BAS-2010-09 and BAS-2010-15) para las operaciones de transferencia realizadas el 9 de junio y el 14 de junio.
- En cuanto a las transferencias subsiguientes, 105 ejemplares y 11.550 kg de atún rojo vivo se transfirieron desde el buque de captura de atún rojo *Trabzon Su Urunleri* (AT-TUR-115) al remolcador *Yasar Reis 3* el 9 de junio de 2010.
- Posteriormente se realizó una nueva transferencia desde el *Yasar Reis 3* a otro remolcador *Oztoprak-1* debido a razones logísticas/operativas. Por tanto, durante la inspección del *Yasar Reis 3*, había peces en las jaulas de remolque.
- El 14 de junio de 2010, el buque *Ismail Serter* fue inspeccionado y no se observaron peces en la jaula de remolque. La captura realizada por el *Trabzon Su Urunleri* el 14 de junio de 2010 (314 ejemplares, 10.950 kg de atún rojo) fue transferida al *Basaranlar*. Posteriormente estos ejemplares fueron transferidos al *Ismail Serter*, el 15 de junio de 2010, debido, una vez más, a razones operativas.
- Otra cuestión planteada en el informe de la ONG era la “sobrestimación de las cifras de captura por parte del patrón”. De hecho, cuando se realizan los cálculos, no hay una gran diferencia entre las estimaciones realizadas por el patrón y por el observador, siempre y cuando se considere la cantidad total transferida.
- Por otro lado, en lo que se refiere a otros casos, las estimaciones de los ejemplares capturados transferidos a jaulas no siempre coinciden con las declaraciones /registros del patrón, lo que es una

- consecuencia bastante normal de una observación transparente e independiente.
- Sin embargo, tal y como se debatió en la reunión de París, la falta de experiencia de los observadores o los equipos y métodos utilizados por los observadores para la estimación, podrían tener como resultado dicha diferencia entre las dos estimaciones.
  - Dado que todos los productos de atún rojo se exportan a Japón y son objeto de un registro exhaustivo, las instalaciones de engorde y los pescadores turcos no tienen ninguna oportunidad de blanquear peces capturados en negro (IUU) en los mercados locales. Por tanto, los operadores de las instalaciones de engorde/pescadores no obtendrían ningún beneficio al declarar cifras falsas debido a las cuotas individuales, la cuota nacional y el sistema electrónico de información pesquera turco, que calcula las cifras de exportación y tasas de crecimiento.

*Pronta respuesta a la circular anual de la Secretaría con respecto a la aplicabilidad de los requisitos de comunicación de ICCAT*

Turquía respondió a la Circular ICCAT # 101/2011 sobre los requisitos de comunicación el 3 de febrero de 2011 (Anexo IV).

*Examen de los procedimientos de recopilación y comunicación de datos con respecto a los requisitos de ICCAT*

Los procedimientos de recopilación y comunicación de datos revisados con respecto a los requisitos de ICCAT se presentan como ANEXO V.

*Contactos con la Secretaría por si se requieren más detalles para completar esta revisión*

Se ha contactado con la Secretaría de ICCAT para recibir la lista exacta de datos estadísticos que faltan o que se han presentado con retraso, y siempre que se ha estimado necesario.

*Presentación a la Secretaría de un plan preliminar de mejora de los datos*

El plan preliminar de mejora de los datos se presenta en el Anexo V.

*Presentación a la Secretaría de un plan preliminar para garantizar la plena implementación de los requisitos de seguimiento, control y vigilancia aplicables*

El plan preliminar de mejora de las medidas de seguimiento, control y vigilancia se presenta en el Anexo VI.

**Turkey's Follow-up Reporting on the Strengthened MCS Framework Plan**

As a result of restructuring of former Ministry of Agriculture and Rural Affairs, a General Directorate of Fisheries and Aquaculture has been established under the Ministry of Food, Agriculture and Livestock.

A specific department with strengthened human resources has started to deal with managing fisheries controls and inspections at central level.

In 2010, 52.860 inspections were conducted towards all types of fishing activities and fishery products. As of September 2011, MoFAL conducted 25.276 inspections at seas, inland waters, ports and market places towards all fishing activities and fishery products at local markets.

In 2011, controls at-sea/landing inspections during bluefin tuna fishing, transfer and caging operations were carried out by the Coast Guard and MoFAL staff respectively. In addition to on-site checks/observations during transfer and caging operations, regular inspections were made by MoFAL staff during the year. Bluefin tuna products without accompanying catch documents were seized and such products were granted to charity organizations. In some cases, administrative fees were applied as well.

MoFAL assigned 10 landing ports to ensure the efficiency of inspections of bluefin tuna operations in accordance with relevant ICCAT Recommendation. Those ports and landing points were announced to fishermen and concerned authorities before the commencement of fishing season in 2011.



Central and Provincial Directorates of Ministry of Food, Agriculture and Rural Affairs conducted regular inspections at bluefin tuna farming facilities and at land (cold storages and local markets) in 2011. During the inspections, some irregular products (not accompanied by relevant catch certificates) were seized and granted to Charity Organizations in accordance with relevant ICCAT and Ministry Directives. Incidentally caught bluefin tuna products were reported to ICCAT issuing BCD forms and such quantities were duly deducted from Turkey's bluefin tuna quota.

– ***Details of the Seized bluefin tuna Products at Local Markets***

*Istanbul, March-April 2011*

697 kg of bluefin tuna products were confiscated by Ministerial Inspectors in April 2011. The products concerned were seized and administrative fees were applied to the concerned market owners.

*Izmir, May 2011, September 2011*

In May, 190,5 kg of bluefin tuna products were seized, two (2) subsequent BCD forms were issued for these products.

In September 2011, 20 kg of bluefin tuna products seized at local market was granted to charity organisations.

*Konya, September 2011*

Cold storage facilities pertaining to two fishery processing plants in Konya Province were inspected and, 1.430 kg of frozen bluefin tuna without accompanying BCDs were detected. The products concerned were seized by Ministerial Inspectors and they have been granted to charity organisations.

All cases have duly been notified to the ICCAT Secretariat. Regular inspections are still ongoing and reporting of new cases to be detected shall continue.

– ***Inspections at bluefin tuna farming facilities***

14 routine inspections were made at Turkish bluefin tuna farming facilities and each bluefin tuna caging operation was supervised by inspectors from the Ministry. Up to now, no irregularities were reported by the inspectors.

– ***ICCAT Scheme of Joint International Inspection***

In 2011, Turkey participated to the Joint Inspection Scheme of ICCAT with 68 control boats and 238 inspector staff during the bluefin tuna fishing season. 151 inspections were conducted by Turkish Coast Guard and Turkish Naval Forces under this scope.

During the inspections, three cases of potential infringements were reported by Turkish Coast Guard Command and one case of potential infringement was reported by an patrol vessel from EU's Community Fisheries Control Agency.

Investigation of the reported cases were completed and it was concluded that the above mentioned cases reported has not constituted a serious infringement since no deliberate exceed of catch quota or no illegal activity (i.e. caging of any unreported/illegal bluefin tuna, etc.) was undertaken/committed by the operators concerned.

In some cases, simple negligence of the operator has been the case. In such cases, fishing operators were warned officially by the ministerial administration to avoid repetition of similar action.

When compared with previous years, increasing number of inspections and effective controls over the Turkish fleet has led to a decreased number of potential cases of infringements.

Under a bilateral cooperation framework between the EU's Community Fisheries Control Agency (CFCA) and Turkey's relevant fisheries inspection and control authorities, several bilateral consultations, site visits and

trainings through the exchange of inspectors within the scope of ICCAT Scheme of Joint International Inspection have been realized this year. To this end, a visitor inspector from the EU's CFCA has participated to observe a number of inspection activities onboard of Turkish Coast Guard patrol vessels for the period 7-9 June 2011. This bilateral cooperation has been useful to further improve the quality of ICCAT inspections by both sides.

### **Turkey's Follow-up Reporting on the Data Improvement Plan**

As a result of restructuring of former Ministry of Agriculture and Rural Affairs, a General Directorate of Fisheries and Aquaculture has been established under the Ministry of Food, Agriculture and Livestock.

A specific department with strengthened human resources has started to deal with collection, dissemination and reporting of fisheries data and statistics, including with the reporting obligations of Turkey in ICCAT.

When compared with the previous year, timely reporting of management and scientific data has improved and no specific delays occurred in the transmission of required data reporting forms.

Nevertheless, technical works to improve the quality of data and to expand the scope of data collection system is ongoing.

In near future, data collection and reporting will enhance more due to ongoing improvement of research/data collection infrastructure of the new Ministry of Food, Agriculture and Livestock.

### **UNIÓN EUROPEA**

Comisión Europea  
Dirección General de Asuntos Marítimos y Pesqueros  
Asuntos Internacionales y Mercados  
Bruselas,  
MARE/B1/MDA/ig ARES (2011)

Dr. Fabio Hazin  
Presidente de la Comisión

Dr. Chris Rogers  
Presidente del Comité de Cumplimiento

ICCAT  
C/Corazón de María 8, 6ª Planta, 28002 Madrid

### **Asunto: Contestación de la Unión Europea a la carta de identificación de ICCAT**

Estimados Srs.:

Muchas gracias por su carta del 18 de junio de 2011. La Unión Europea ha investigado a fondo las cuestiones que plantea respecto a su desempeño y que fueron identificadas durante la reunión anual de 2010, con el fin de adoptar las necesarias medidas correctivas si y cuando fuera necesario.

Como comentario general, consideramos que las reclamaciones respecto al desempeño de la UE son a veces demasiado vagas para ser abordadas y corregidas de forma adecuada. Teniendo esto en cuenta, a continuación se presentan los resultados de nuestro análisis:

- **Algunos datos estadísticos fueron presentados fuera de plazo**

En 2010 una parte muy pequeña de los datos estadísticos se envió fuera de plazo. Esto se debe a que la Unión Europea debe coordinar y elaborar información recibida de sus Estados miembros. Esto requiere recopilar y consolidar los datos procedentes de una flota grande y diversificada que abarca desde pequeños barcos

artesanales hasta grandes buques industriales, lo que es un ejercicio complejo por lo que podrían producirse inevitablemente algunos retrasos.

Con el fin de evitar que esta situación se repita, la Comisión Europea ha establecido una unidad de “Gestión integrada de datos pesqueros” dentro de la Dirección General de Asuntos Marítimos y Pesqueros, que esperamos tenga un impacto positivo en la presentación de datos de la UE en el futuro. Además, se ha creado y distribuido a los Estados miembros un sistema interno que identifica los datos que deben enviarse, los plazos y las personas de contacto. Esto debería tener como resultado la comunicación oportuna de los datos requeridos.

Conviene señalar que en el pasado la UE ha solicitado al SCRS que considere la posibilidad de actualizar y racionalizar la presentación de datos con el fin de que sea más eficaz. Creemos que este asunto debería estar incluido en el orden del día para que lo discuta el SCRS.

- **La lista de observadores no fue enviada**

Como se ha anunciado previamente, la UE tenía previsto respetar este requisito, sin embargo, surgieron algunas dificultades para cumplir adecuadamente el plazo establecido por ICCAT, ya que se entendió que los observadores regionales iban a ser contratados a través de consorcios privados en 2010 tras una licitación. Por tanto, la UE envió una carta a la Secretaría de ICCAT antes del plazo expresando sus dudas respecto al cumplimiento de esta obligación.

A este respecto, la necesidad de enviar esta información ha sido revocada por la Rec. 10-04 y no es necesario por ello llevar a cabo ninguna acción correctiva.

- **Los datos de los programas nacionales de observadores no se enviaron**

Los datos de los programas nacionales de observadores no se enviaron como consecuencia de una interpretación errónea del segundo párrafo del Artículo 88 de la Rec. 08-05. Este parecía indicar que las CPC debían esperar a que ICCAT facilitara las instrucciones y los procedimientos a seguir respecto a la comunicación de estos datos.

- **Sobrepesca de istiofóridos (Rec. 06-09)**

Las capturas de la UE de istiofóridos son captura fortuita en pesquerías que se dirigen a otras especies. Por esta razón la cuota de la UE no ha sido asignada entre las flotas de los Estados miembros. Sin embargo, como se anunció el año pasado en nuestra respuesta a la carta de identificación, desde 2011 la UE ha introducido un sistema para gestionar las cuotas de istiofóridos. Esta medida interna facilitará el seguimiento del consumo de la cuota de la UE y, por tanto, garantizará que este problema no vuelva a surgir.

- **No implementar medidas de la *Recomendación de ICCAT que enmienda la Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un plan de recuperación plurianual para el atún rojo en el Atlántico este y Mediterráneo* [Rec. 10-04]**

Esta reclamación es demasiado vaga y difícil de evaluar. La Unión Europea ha realizado ingentes esfuerzos para implementar de una forma concreta y eficaz las medidas del plan de recuperación plurianual para el atún rojo. Consideramos que hemos creado uno de los sistemas más avanzados y eficaces, que cumple plenamente las disposiciones de la Rec. 08-05. Teniendo en cuenta el amplio abanico de medidas, el gran número de partes interesadas implicadas y el gran tamaño de la pesquería de atún rojo de la UE, es comprensible que de vez en cuando surjan inadvertidamente algunas deficiencias. Aunque cuestionamos y estamos en desacuerdo con esta reclamación ya que no refleja la realidad de la situación actual, estamos preparados para solucionar y corregir cualquier asunto pendiente si este puede identificarse de forma precisa.

Confío en que los elementos anteriores sean una respuesta satisfactoria a los puntos planteados en su carta de identificación y deseamos reafirmar el gran compromiso de la Unión Europea por garantizar el pleno cumplimiento de las medidas de ICCAT.

Le saluda atentamente,

(Firmado)

Stefaan DEPYPERE  
Jefe de delegación de la UE ante ICCAT

**URUGUAY**



Nota N° 101.11

Montevideo, 28 de julio del 2011.

Sr. Fabio Hazin  
Presidente de ICCAT

Sr. Chris Rogers  
Presidente del Comité de Cumplimiento

**ASUNTO: RESPUESTA A LA CARTA MANIFESTANDO INQUIETUD**

Estimados Sres.

Por la presente quisiera hacerles llegar las consideraciones sobre la carta de inquietud que nos han remitido.

A forma de preámbulo de nuestra respuesta quisiera recalcar el compromiso que tiene nuestro país en relación al cumplimiento de la ordenación que resulta de las recomendaciones y resoluciones de la CICA. Uruguay durante el año 2009 fue la única parte que no recibió una carta de parte del Comité de Cumplimiento, demostrando de esta manera el esfuerzo que se realiza para cumplir con la enorme cantidad de requisitos de comunicación de datos y ordenación.

Por otra parte nuestra participación en el trabajo del SCRS ha sido desde hace muchos años, una prioridad para nuestro país. Sin lugar a dudas somos uno de los países ribereños empobrecidos que hemos contribuido con más información en las diferentes instancias del Comité Científico. Este esfuerzo técnico y económico es otra demostración de nuestro compromiso con la CICA.

Sobre los puntos observados por el Comité de Cumplimiento, los mismos se dividen en aspectos de comunicación de información y supuestos incumplimientos a la Recomendación 07-03.

En relación al envío de información, Uruguay envió información de sus normas de ordenación de GPA y las acciones internas dentro del informe anual. No existió una falta de información sino que la misma no se envió en forma separada como se solicita. El volumen de información solicitada y la cantidad de formatos y formularios requeridos hace que muchas veces se envíe la información en formatos que no son los más adecuados. Estamos trabajando para solucionar este inconveniente y enviar esta información en los formatos solicitados.

En relación a la inquietud respecto a las acciones de Uruguay para controlar las capturas de atún blanco del Sur, detallamos lo siguiente.



**Consideraciones generales:**

En el año 1998, con la recomendación 97-5 se fijaron los términos de referencia para considerar las partes que “pescan activamente el atún blanco del sur”, en los cuales Uruguay quedó excluido. Si bien en la misma recomendación se consideró en forma particular la inclusión de Namibia, no sucedió lo mismo con Uruguay.

En las sucesivas recomendaciones 01-6; 02-6; 03-07; 04-04 y 07-03 se mantuvo la exclusión de Uruguay, al no ser considerado como una parte que pesca activamente el atún blanco del sur. De la Recomendación 07-03 surge que los 4 países que pescan activamente esta especie, tres ribereños del sur (Namibia, Sud África y Brasil) y uno de otro continente (China-Taipei) se reparten 29.900 toneladas en tanto que Uruguay tiene asignadas 100 toneladas. Este hecho es de una gran injusticia y no está en nada de acuerdo con los principios de equidad y los derechos de los países empobrecidos ribereños.

Por otra parte la gran abundancia de Albacora en la región donde opera la flota uruguaya, limita las posibilidades de crecimiento en otras pesquerías (pez espada y patudo) ya que esta especie es capturada como fauna acompañante. De tal manera que con el incremento del esfuerzo de la flota en las pesquerías de pez espada y patudo, se excedería rápidamente la cuota asignada (100t) de Albacora.

Uruguay no ha excedido la cuota de captura asignada de Albacora, aunque considera que esta es totalmente injusta, durante el 2009 se envió una estadística equivocada, la cual fue enmendada durante la reunión de la Comisión.

**Consideraciones particulares a la carta de inquietud:**

Uruguay está realizando eficaces medidas de control de su flota y de sus capturas, manteniendo niveles acordes con las cuotas asignadas y más aún sosteniendo límites de captura inferiores a sus posibilidades.

Los acuerdos bilaterales alcanzados por Uruguay con otras partes no incluyen acuerdos de fletamento y los que se han realizado de investigación y pesca de prospección fueron comunicados en el informe anual.


Uruguay no solo ha comunicado en tiempo y forma las estadísticas a la CICAA para colaborar en el trabajo del SCRS, sino que en los últimos cinco años (2006-2010) ha presentado alrededor de 45 trabajos en el SCRS. Durante el presente año ya hemos presentado más de 10 trabajos y en particular estamos apoyado fuertemente el trabajo en la reunión de evaluación de Albacora del Sur.



Agradecemos la carta con que el Comité de cumplimiento manifiesta su inquietud, e instamos a su presidente a tomar mayor conocimiento de las actividades que desarrolla Uruguay en el SCRS y en la calidad de los datos que aporta a la CICAA.

También aprovechamos la oportunidad para manifestar nuevamente, nuestra inquietud sobre el distanciamiento que se viene dando entre la aplicación de las medidas de cumplimiento y una distribución justa y equitativa de las cuotas de captura. El cumplimiento es una obligación, en tanto y cuanto exista una distribución justa de los recursos pesqueros considerando en forma particular a los países ribereños empobrecidos.

Le ruego acepte el testimonio de mi más atenta consideración



DR. RICARDO DANIEL GILARDONI  
DIRECTOR NACIONAL  
DE RECURSOS ACUÁTICOS

VENEZUELA\*

DRI-Nº 133.

Caracas,

12.5 FEB 2011

Dr. **FABIO HAZIN**

Presidente de la Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (CICAA)

**Atc: CHRIS ROGERS**

Presidente del Comité de Cumplimiento

Me dirijo a usted en la oportunidad de hacer referencia a su comunicación N° 196, de fecha 18 de enero de 2011, mediante la cual hace del conocimiento de esta administración pesquera que esa Comisión decidió mantener la identificación de Venezuela con arreglo a la Recomendación de ICCAT sobre Medidas Comerciales (Rec.06-13), al no haber cubierto las disposiciones contenidas en las Recomendaciones 05-09 y 09-05.

En este sentido y en concordancia con lo observado por el Comité de Cumplimiento durante su reunión del año 2010, en donde de manera específica identifica deficiencias en cuanto a comunicación de datos que constituyen requisitos de información, debemos aclarar lo siguiente.

Efectivamente, el cambio de la plataforma informática ocurrido en la administración pesquera durante el año 2010 generó retrasos en los procesos que se realizan de manera habitual y fluida entre el nivel central y las unidades operativas regionales. En este caso, las estadísticas pesqueras no han escapado de esta situación. No obstante lo anterior, y como siempre ha sido de nuestro mayor interés y responsabilidad honrar los compromisos del país ante la Comisión, hemos procedido a revisar en detalle los señalamientos del Comité de Cumplimiento para solventar las fallas detectadas.

Es por tal razón, que estamos remitiendo adjuntos a esta comunicación, el complemento de las Tablas de Cumplimiento correspondientes al año 2010, así como el **Informe de las Acciones Internas para los Buques de más de 20 metros** y la información sobre la **Norma de Ordenación de los Grandes Palangreros Atuneros**. Es menester aclarar, que de ocurrir alguna variación en los datos suministrados en este envío con respecto a estos dos últimos formatos, la misma será comunicada a la Comisión antes del 09 de octubre de 2011.

Ahora bien, con respecto a los tres pasos señalados por el Comité para mejorar la comunicación de datos y las medidas de SCV, informamos que:

- ❖ La circular de la Secretaría sobre la **aplicabilidad de requisitos de comunicación de ICCAT** ha sido respondida dentro del lapso establecido mediante la comunicación N° 98, de fecha 02 de febrero de 2011.



\* Los siguientes documentos, mencionados como adjuntos en esta carta, pueden consultarse del siguiente modo:  
Para las "Tablas de cumplimiento", véase el Apéndice 2 al Anexo 10, del Informe el periodo bienal, 2010-2011, IIª Parte, Vol.1. COM.  
Para el "Informe de acciones internas para buques de más de 20 m", véase el Apéndice 3 de este volumen.  
Para las "Norma de ordenación de los grandes palangreros atuneros", véase el Apéndice 4 de este volumen.

- ❖ Con relación a la solicitud formulada en el segundo punto sobre el envío de un plan de mejora de los datos para garantizar que el país cumple con los requisitos de comunicación de ICCAT en sus respectivos plazos, debemos aclarar que desde el año 1987 con la implantación en Venezuela del Programa de Bitácoras y Muestreos en Puertos con colaboración de la ORSTOM (actual IRD) y en concordancia con la aplicación del Manual de Recopilación de Información de ICCAT, hemos venido comunicando anualmente los requerimientos de la Comisión relativos a las Tareas I y II, lo cual implica la utilización de un plan de seguimiento, control y vigilancia en los diferentes puertos base de la flota atunera nacional. Este programa ha mostrado a través del tiempo un mejoramiento progresivo, que se evidencia a través de los resultados mostrados en los informes nacionales presentados y en las acciones de comunicación de datos para las reuniones de evaluación de las especies de aguja azul y patudo realizadas en el año 2010 las cuales se esperan mejorar a futuro.

No obstante lo anterior, y dado que la herramienta utilizada en la digitalización y procesamiento de la data de captura, esfuerzo y muestreo de talla, proviene de la época señalada anteriormente, científicos venezolanos involucrados en estas pesquerías han realizado contactos con homólogos de otras Partes a objeto de adoptar el programa de acopio y procesamiento de los datos ya empleado por varios países Miembros. En este sentido, Venezuela apreciaría la ayuda que la Comisión pueda suministrar en apoyo a esta iniciativa.

Como se manifestó a través del Informe Nacional de 2009, Venezuela ha mantenido el trabajo para la conformación del Programa Nacional de Observadores a bordo de embarcaciones atuneras que faenan en el océano Atlántico centro occidental para las pesquerías industriales, el cual fortalecerá las labores de seguimiento y control y complementará la información que se lleva con los métodos de sistema de cuadernos de pesca, datos de desembarques y sistema de muestreo. Es oportuno informar, que el Ministerio del Poder Popular para la Agricultura y Tierras ha aprobado para el año 2011 el proyecto para la implementación de dicho programa, haciendo posibles los planes de mejoras que se ha propuesto el país.

- ❖ En cuanto al tercer punto solicitado, vemos con preocupación que el Comité ha manifestado que Venezuela no está adoptando medidas eficaces para controlar las capturas de atún blanco del norte de conformidad con las Recomendaciones 07-02 y 09-05. A este respecto, debemos reiterar que en nuestra comunicación N° 1839, de fecha 12 de noviembre de 2010, ya esta administración estaba informando a ese Comité sobre la implementación del plan de revisión del comportamiento del atún blanco en nuestras pesquerías multiespecíficas. En esa oportunidad, Venezuela comunicó que sobre la base de los resultados de las reuniones sostenidas entre la administración pesquera y los sectores de investigación y productivo durante el año 2010, efectuaría las siguientes acciones:
  - Determinación del volumen de captura de albacora por embarcación y por época del año.
  - Elaboración de gráficos por año que destaquen la captura de albacora por embarcación, a fin de aplicar medidas de ordenación, monitoreo y control.



- Implementación de un programa de muestreo para la identificación del albacora en las pesquerías artesanales de Playa Verde (Litoral Central de Venezuela), apoyados en la Plataforma del Programa de Investigación de Marlines.
- Notificación expresa a las asociaciones nacionales de embarcaciones palangreras, cerqueras y cañeras, a objeto de informarles de manera oficial las medidas a emprender por parte de la administración pesquera.

A esta fecha podemos informar que tales acciones ya se ejecutaron.

Aunado a lo anterior, se indicó en tal comunicación que los resultados del plan de revisión del comportamiento de la pesquería de albacora serán mostrados en la reunión del SCRS de 2011 mediante un documento y que se acordó igualmente en el marco del Comité de Seguimiento de la Pesquería de Atunes y especies afines (COSE), establecer una cuota global para el año 2011 de 200 t, como base para la compensación de excesos de captura. Añadido a esto y haciéndonos eco de la solicitud formulada por el Comité a través de su comunicación, estamos anexando el calendario de compensación que ya ha sido acordado con los armadores.

Finalmente y ante todo lo anteriormente expuesto, debemos manifestar la preocupación de Venezuela por los señalamientos realizados por el Comité, los cuales dan a mostrar un desinterés del país en cumplir con sus responsabilidades ante la Comisión, cuando éste siempre ha realizado a lo largo del tiempo esfuerzos significativos para afrontar todo el trabajo que implica el reporte de los requisitos de información. No obstante reconocer que se han presentado recientemente retrasos en el envío de cierta data por razones las ya señaladas, es evidente que hemos demostrado permanentemente un alto grado de compromiso como Estado Parte de la Convención, asegurándonos que la Comisión pueda contar con toda la información que generamos de una manera transparente. Es por ello, que vemos desproporcionada la aplicación de una carta de identificación, al tomar en cuenta además los progresos que han experimentado nuestros programas, por lo que solicitamos una reconsideración de la posición del Comité sobre las observaciones formuladas.

Hago propicia la ocasión para manifestarle mi especial consideración y estima.

Atentamente,  
  
**GILBERTO J. GIMÉNEZ**  
**PRESIDENTE**



  
 GJGP/MIN/MR/NT/XG/JM/JG.-  
 09/02/2011

República Bolivariana de Venezuela

**CALENDARIO DE COMPENSACION DE EXCESOS DE CAPTURAS**

INFORME BIENAL	AÑO	LIMITES DE CAPTURA INICIAL	BALANCE	CUOTA AJUSTADA
2004-2005 (Parte I)	2004	270	270 - 423,5=-153,5	270 - 153,5= 116,5
2004-2005 (Parte II)	2005	270	270- 457= (-187) +(-153,5)= -340,5	(-340,5)- 270= -70,5
2006-2007 (Parte I)	2006	270	270 - 175,0= (95 - 340,5)= -245,5	(-245,5)-270= 24,5
2006-2007 (Parte II)	2007	270	270 - 321= (-51)+(-245,5)= -296,5	(-296,5)- 270= -26,5
2008-2009 (Parte I)	2008	250	270 - 375= (-105)+(-296,5)= -401,5	(-401,5) - 250= - 151,5
2008-2009 (Parte II)	2009	250	250 - 222= (28 - 401,5)= -373,5	(-373,5) - 250= -123,5
2009-2010 (Parte I)	2010	250	250 - 398= (-148)+(-373,5)= -521,5	(-521,5)- 250= -271,5
2009-2010 (Parte II)	2011	200	250-200=(50)+(-521,5)=-471,5	(-471,5)-250=221,5
	2012	200	250-200=50-471,5=421,5	(-421,5)-250=-171,5
	2013	200	250-200=50-421,5=(-371,5)	(-371,5)-250=-121,5
	2014	200	250-200=-371,5=(-321,5)	(-321)-250=-71,5
	2015	200	250-200=50-321,5=(-271,5)	(-271,5)-250=-21,5
	2016	200	250-200=50-271,5=(-221,5)	(-221,5)-250=28,5

CP17-LSTLV

**MODELO DE FORMATO PARA LA INFORMACIÓN ANUAL SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DE LA NORMA ICCAT DE ORDENACIÓN PARA GRANDES PALANGREROS**

PABELLON DECLARANTE: REPUBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA		PERSONA ENCARGADA: XIOMARA GUTIERREZ		CORREO ELECTRONICO:	
AÑO: 2011		TEL: 58-293-4317515		FAX:	
AGENCIA INFORMANTE: INSOPESCA		XIGUTIERREZM@YAHOO ES			
DIRECCIÓN					

a) Ordenación en los caladeros

	<i>Vigilancia e inspección en la mar realizadas por buques patrulla</i>	<i>Embarque de observadores científicos</i>	<i>Sistema de seguimiento de buques por satélite por áreas de ordenación</i>	<i>Marcas para diferenciar las capturas por áreas de ordenación</i>	<i>Informe de captura en tiempo real</i>	<i>Informe de entrada/salida</i>
Si, No	SI	SI	SI	NO	NO	SI
Nota	Número de buques patrulla <b>10</b>	<b>4,50%</b>	% o número de buques <b>6%</b>	Especie	Método	Método Chequeo de movimiento de flota más información de bitácora
Número total de días en los que se han realizado patrullas en los caladeros	<b>365</b>		Método			

b) Ordenación de transbordos (desde los caladeros a los puertos de desembarque)

	<i>Informe de transbordo</i>	<i>Inspección en puerto</i>	<i>Programa de documento estadístico</i>
Si, No	NO	NO	NO
Nota	Método	Método	

c) Ordenación en los puertos de desembarque

	<i>Inspección al desembarque</i>	<i>Informe de desembarque</i>	<i>Acuerdo bilateral con Japón</i>
Si, No	Si	Si	NO
Nota	Método Observación directa en muelle	Método Recolección y Revisión de bitácoras Inspección y certificación de las descargas	

**REPORT ON THE IMPLEMENTATION OF THE ICCAT REGIONAL OBSERVER  
PROGRAMME (ROP) FOR TRANSHIPMENT 2010/2011**

*ICCAT Secretariat*

**Introduction**

According to the provisions of the *Recommendation by ICCAT Establishing a Programme for Transshipment* [Rec. 06-11], all at-sea transshipments are prohibited, except for those from large-scale tuna longline vessels (LSTLVs), which may only tranship subject to a series of provisions, including the requirement to have an observer on board the carrier vessels receiving transshipment, to be placed on board by the Secretariat.

The ROP-transshipment is thus currently implemented by a consortium comprising Marine Resources Assessment Group Ltd (MRAG) and Capricorn Fisheries Monitoring, (CapFish), under a contract signed on 23 April 2007. This contract has been renewed annually on 23 April each year since then. The Programme is funded by the participating Contracting Parties and Cooperating non-Contracting Parties, Entities and Fishing Entities (CPCs). Since April 2008, the participating CPCs are China, Japan, Korea, Philippines and Chinese Taipei. Belize joined the ROP-transshipment in May 2011.

**Implementation and operation**

The programme continues to be operated as in previous years, and cooperation with CCSBT also continues.

No negative incidents have been reported by the observers deployed to date in relation to inspection, safety and correct deployment procedures which have so far been fully implemented and respected by the operators and masters. Some problems with the transmission of declarations from carrier vessel masters persist occasionally. At the time of writing, no declarations had been received in relation to deployments on two vessels, both flagged to Vanuatu and operated by Japanese companies, the Victoria and the Futagimi.

As there has been no change in Recommendation 06-11, which requires each participant to inform the Secretariat of the carrier vessels it authorizes to receive transshipments, there continues to be a considerable overlap of information, with many carrier vessels showing several entries in the ICCAT Record.

More details on the operational aspects of the programme are presented in the report submitted by the implementing consortium, contained in **Addendum 1 to Appendix 9**.

**Cooperation with other tuna RFMOs**

As noted above, at the request of the CCSBT, the Secretariat agreed that the part of the observer programme corresponding to the Atlantic Ocean could be carried out under the current ICCAT ROP, given that southern bluefin tuna is also an ICCAT species and is already covered by the ICCAT Programme. Additional training on species identification has been included in the training programme, and separate end-of-deployment reports are sent to the CCSBT. The Memorandum of Understanding signed with the IOTC to set up a joint pool of observers which could remain on the carrier vessels which operated in both the Atlantic and Indian Oceans on the same voyage remains in force.

**Results to date**

Since the inception of the programme, 108 requests for observer deployments have been received, although two requests were cancelled. Copies of the observer reports for deployments numbers 82/10 to 104/11 received from the Consortium, with the relevant sections hidden for confidentiality purposes, are attached in **Addendum 3 to Appendix 9**<sup>1</sup>. A total of 136,307.8 t of fish and fish products have been reported as transhipped at sea under the programme.

**Table 1** shows the number of longline vessels participating in the ROP and the total number of transshipments by ROP participant since the inception of the programme.

---

<sup>1</sup> Available on request from the Secretariat.

**Table 1.** Number of LL vessels participating in the ROP and number of transshipments by participant.

<i>CPC</i>	<i>LSTLVs</i>	<i>No. of transshipments</i>	<i>Total (t)</i>
Belize	3	8	412.16
China	43	439	24367.76
Japan	120	702	45499.04
Korea	19	224	12049.34
Philippines	14	138	7357.17
Chinese Taipei	80	980	49697.20
<b>TOTAL</b>	<b>276</b>	<b>2494</b>	<b>139382.67</b>

**Table 2** shows totals transhipped to date, based on data received before 1 October 2011 (to deployment no. 104/11 inclusive), and **Table 3** shows quantities transhipped by CPC and major species in 2010.

**Table 2.** Total quantities of major species transhipped to date (2007-2011) (t).

	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SKJ</i>	<i>ALB</i>	<i>SWO</i>	<i>BFT</i>	<i>SBF</i>	<i>BUM</i>	<i>WHM</i>	<i>SAI</i>	<i>Other billfish &amp; spearfish</i>	<i>Other Tuna</i>	<i>Sharks</i>	<i>Other fish</i>	<i>Grand Total</i>
Belize	379.4	20.8			12.0										412.2
China, P.R.	20,144.8	2,015.4		238.6	1,015.0	192.6		233.1		3.1	8.4	35.8	193.1	287.8	24,367.8
Chinese Taipei	43,645.9	3,775.3		677.1	1,192.9		0.9	13.4		0.6	34.3	10.3	240.8	105.5	49,697.2
Japan	31,005.2	7,861.6	0.6	1,022.0	2,388.1	643.4	315.6	360.6	1.5	38.6	295.5	550.0	374.4	641.8	45,499.0
Korea (Rep.)	10,209.6	1,403.5		17.5	218.0	90.2	39.6				6.7	33.3	10.0	20.9	12,049.4
Philippines	6,632.9	496.3		88.5	135.2			3.8			0.3		0.1		7,357.2
<b>Total</b>	<b>112,017.8</b>	<b>15,573.0</b>	<b>0.6</b>	<b>2,043.8</b>	<b>4,961.3</b>	<b>926.2</b>	<b>356.0</b>	<b>611.0</b>	<b>1.5</b>	<b>42.3</b>	<b>345.2</b>	<b>629.5</b>	<b>818.5</b>	<b>1,056.1</b>	<b>139,382.7</b>

**Table 3.** Quantities transhipped in 2010 by CPC and major species.

<i>Species</i>	<i>China, P.R.</i>	<i>Chinese Taipei</i>	<i>Japan</i>	<i>Korea</i>	<i>Philippines</i>	<i>Grand Total</i>
Albacore	53.28	388.96	405.84	0.01	55.94	904.04
Atlantic blue marlin	87.78	9.11	86.07			182.95
Atlantic sailfish	1.60		31.81			33.41
Atlantic Spanish mackerel	5.46					5.46
Atlantic white marlin			0.14			0.14
Bigeye tuna	3210.61	10268.76	8037.22	2437.63	1343.75	25297.97
Black marlin		4.73	40.64			45.37
Blue shark			102.53			102.53
Indo-Pacific blue marlin			2.11			2.11
Indo-Pacific sailfish			3.71			3.71
Mako sharks			4.11			4.11
Marlins, sailfishes, etc. nei	2.25	0.06	124.50			126.81
Mixed Tunas	1278.15	923.83	2419.10	414.78	174.51	5210.37
Narrow-barred Spanish mackerel			2.33			2.33
Northern bluefin tuna	38.00					38.00
Oilfish	0.46		5.04			5.50
Opah	2.18		22.74			24.92
Other fish Unclassified	3.29	13.87	299.20	10.35		326.71
Pelagic Sharks nei	35.22	21.59	48.32	2.00		107.12
Serra Spanish mackerel	17.10					17.10
Shortbill spearfish			2.88			2.88
Shortfin mako	0.36		5.78			6.14
Smooth hammerhead			0.55			0.55
Southern bluefin tuna			58.96			58.96
Striped marlin		0.25	6.91			7.17
Swordfish	203.37	166.35	918.66		20.56	1308.93
Tunas nei			190.95	3.20		194.15
Various sharks nei	1.33		24.59			25.92
Yellowfin tuna	338.64	453.54	1457.82	251.19	73.19	2574.37
<b>Total</b>	<b>5,279.06</b>	<b>12,251.05</b>	<b>14,302.49</b>	<b>3,119.15</b>	<b>1,667.95</b>	<b>36,619.71</b>
<b>Total reported by CPC</b>	5,268.90	11,469	14,508.36	5,938.70	1,665.30	32,911.56

Although the estimates made by the observers on the basis of visual observation do not differ greatly from the amounts reported in the transshipment declarations, some discrepancies in breakdowns and / or totals have been noted between the CPC annual transshipment reports and the data base provided by the consortium.

The reports received from the participants in the programme, as required by paragraph 18 of Recommendation 06-11, are attached as **Addendum 2 to Appendix 9**. A list of additional reports on transshipment in port is provided in **Addendum 4 to Appendix 9**. These reports are available on request from the Secretariat.

A summary of the deployments since October 2010 is shown in **Table 4**.

### Financing

Information on the budget, contributions and expenditure of this programme can be found in the Secretariat's Financial Report (in this volume).

The level of financing required for 2012-2013 will depend on the number of deployments foreseen by the participating CPCs, the number of CPCs participating in the Programme, and on whether current prices charged by the consortium are maintained or increased. The final budget for the forthcoming period will be circulated to participants as far in advance of the renewal of the contract as possible.

The cost sharing formula agreed in 2006 will continue to be applied unless there is agreement by all participants to revise this.

**Table 4.** Summary of deployments from October 2010-October 2011.

<i>ICCAT request number</i>	<i>Carrier vessel</i>	<i>Boarded</i>	<i>Disembarked</i>	<i>Report / data received</i>	<i>Transhipment declarations received from vessel</i>	<i>Base departure date of observer</i>	<i>Base arrival date of observer</i>	<i>Total days (travel + at sea + debriefing)</i>	<i>Total tonnes transhipped</i>	<i>Total cost (travel + deployment) in €</i>	<i>Ave. cost per tonne transhipped (€)*</i>
082/10	AT000JPN00596 Tuna Queen	Cape Town	Cape Town	YES	YES	20/08/2010	18/10/2010	59	1279.16	15523.77	12.14
083/10	AT000JPN00571 Taisei Maru No. 24	Cape Town	Cape Town	YES	YES	19/08/2010	15/10/2010	58	1781.18	16,433.96	9.23
084/10	AT000JPN00571 Shin Fuji	Cape Town	Cape Town	YES	YES	08/10/2010	01/12/2010	53	1171.49	13,489.03	11.51
085/10	AT000JPN00591 Yukashima	Cape Town	Cape Town	YES	YES	22/10/2010	03/01/2011	69	1844.32	17,561.19	9.52
086/10	AT000JPN00570 Taisei Maru No 15	Cape Town	Cape Town	YES	YES	07/11/2010	12/01/2011	67	1945.58	19,693.17	10.12
087/10	AT000JPN00588 Haru	Port of Spain, Trinidad	Cristóbal Panama	YES	YES	23/11/2010	09/02/2011	79	2557.79	21,750.96	8.50
088/10	'AT000JPN00590 Satsuma	Port of Spain, Trinidad	Panama	YES	YES	05/01/2011	19/04/2011	105	2124.73	28,607.25	13.46
089/10	AT000JPN00596 Tuna Queen	Cape Town	Cape Town	YES	YES (late)	21/01/2011	18/04/2011	86	2328.68	21,887.86	9.40
090/10	AT000JPN00584 Asian Rex	Cape Town	Cape Town	YES	YES	13/12/2010	31/01/2011	47	997.63	11,961.97	11.99
091/10	AT000JPN00585 Hatsukari	Cape Town	Panama	YES	YES	13/12/2010	14/02/2011	63	602.30	17,917.91	29.75
092/10	AT000JPN00580 Tuna States	Cape Town	Cape Town	YES	YES	04/01/2011	02/03/2011	58	681.12	14,761.58	21.67
093/11	AT000JPN00571 Taisei Maru 24	Cape Town	Cape Town	YES	YES	09/02/2011	14/04/2011	65	2958.68	16,543.15	5.59
094/11	AT000JPN00613 Lady Tuna	Port of Spain, Trinidad	Cristóbal  Panama	YES	YES	13/04/2011	16/06/2011	66	2335.88	17,960.79	7.69
095/11	AT000JPN00591 Yakushima	Cape Town	Cape Town	YES	YES	04/04/2011	04/06/2011	64	2443.63	16,558.12	6.78

096/11	AT000JPN00575 Houta Maru	Cape Town	Cape Town	YES	YES	07/03/2011	23/03/2011	18	331.24	6,624.87	20.00
097/11	AT000JPN00582 Victoria	Cape Town	Cape Town	YES	NO	19/04/2011	16/07/2011	89	1065.29	23,796.05	22.34
098/11	AT000JPN00576 Shin Fuji	Cape Town	Cape Town	YES	YES	20/04/2011	09/05/2011	20	169.55	5,090.20	30.02
099/11	AT000JPN00595 Tuna Princess	Panama City, Panama	Cape Town	YES	YES	05/06/2011	10/08/2011	68	1514.11	18,960.19	12.52
100/11	AT000JPN00570 Taisei Maru No 15	Cape Town	Cape Town	YES	YES	09/05/2011	11/07/2011	62	1628.47	16,647.00	10.22
101/11	AT000JPN00572 Futagami	Cape Town	Cape Town	YES	NO	07/06/2011	08/08/2011	62.5	574.58	18,714.02	32.57
102/11	AT000JPN00589 Ryoma	Cape Town	Cape Town	YES	YES	11/07/2011	03/09/2011	57	1157.10	15,304.50	13.23
103/11	AT000JPN00575 Houta Maru	Cape Town	Cape Town	YES	YES	29/07/2011	26/08/2011	33	230.62	10,988.57	47.65
104/11	AT000JPN00577 Shin Izu	Cape Town	Cape Town	YES	YES	12/07/2011	14/09/2011	65	765.31	17,452.50	22.80
105/11	AT000JPN00571 Taisei Maru No. 24	Cape Town			YES	05/08/2011					
106/11	AT000JPN00591 Yakushima	Cape Town			YES	09/09/2011					
107/11	AT000JPN00596 Tuna Queen	Panama									
108/11	AT000JPN00572 Futagami	Cape Town									
108/11	AT000JPN00601 AMAGI	Cape Town									

\* Exclusive of training, equipment and Secretariat overhead.

**Review of the ICCAT Regional Observer Programme  
Covering ICCAT Deployments 84/10 to 104/11 (November 2010-September 2011)**

*Submitted By MRAG Ltd. / CAPFISH*

**1. Introduction**

In 2006 ICCAT adopted Recommendation [06-11] to establish a Programme for Transshipment in response to concerns that at-sea transshipment operations constituted a gap in the enforcement scheme of the Commission. The Consortium comprising of MRAG Ltd. and Capfish (the Consortium) has been implementing the Regional Observer Program (ROP) since its inception in April 2007.

The ROP aims to address Member State concerns regarding laundering of Illegal, Unregulated and Unreported (IUU) tuna catches by monitoring transshipments at sea from Large Scale Longline Tuna Vessels (LSLTVs) operating in the Convention Area. Recommendation [06-11] states that all tuna and tuna like species transhipped in the Convention area must be done so in port. However, at sea transshipments can be authorised by Contracting Parties provided the Carrier Vessel (CV) has VMS capabilities and a trained ICCAT observer is on board to monitor the process.

This report provides a summary of the ROP’s third year covering ICCAT deployments 084/10 to 104/11 completed between November 2010 and September 2011.

**2. Deployments**

*Summary of deployments*

A total of 615 transshipments have been monitored during 21 trips consisting of 1223 sea days, with an average deployment length of 58 days. The total weight of fish observed being transhipped over the period was 29,428 tonnes (**Table 1**). There has been a nine percent decrease in sea days and a 24 % decrease in the total transshipment weight compared to the ICCAT review between September 2009 and October 2010. Of the 615 transshipments 42 % were from Chinese Taipei flagged vessels and 30 % from Japanese flagged vessels (**Figure 1**). The locations of all the transshipments are shown in **Figure 2**.

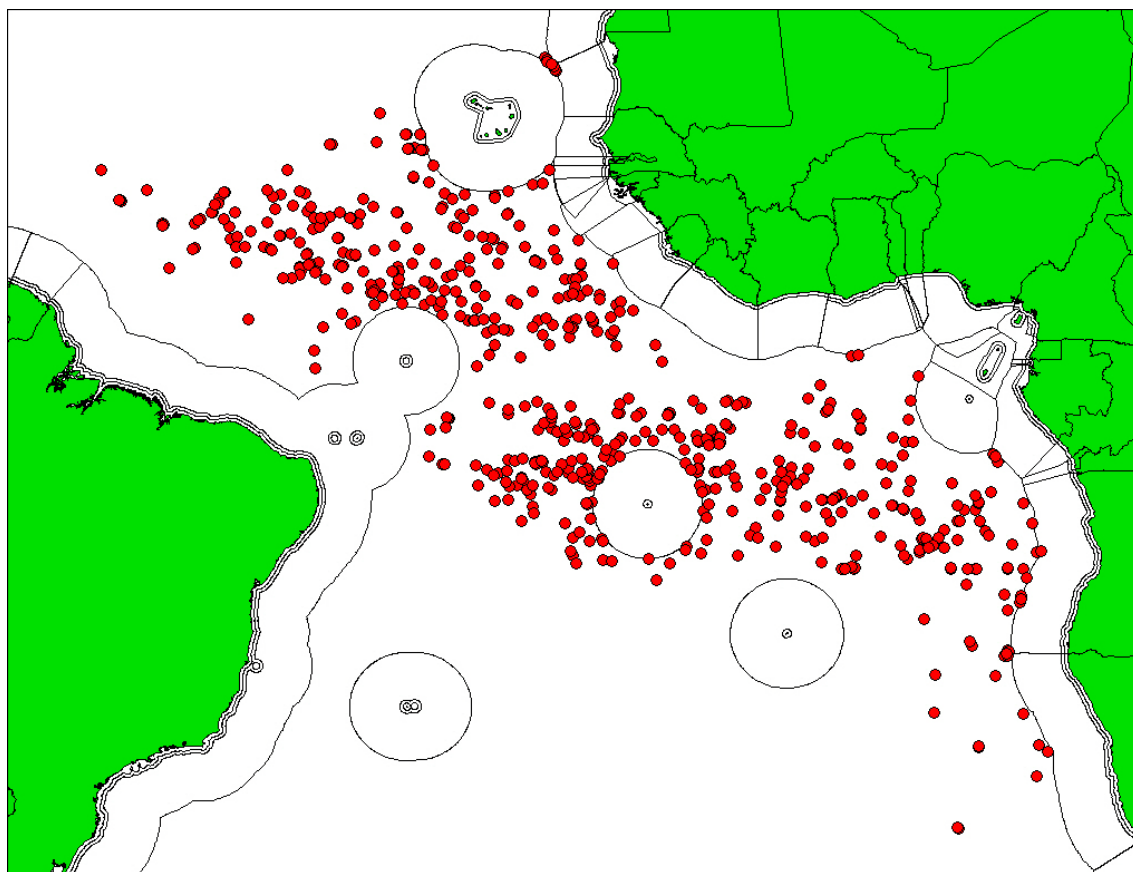


**Figure 1.** Percentage contribution by flag state to the total number of ICCAT transshipments for ICCAT deployments 084/10 to 104/11 (November 2010 to September 2011).



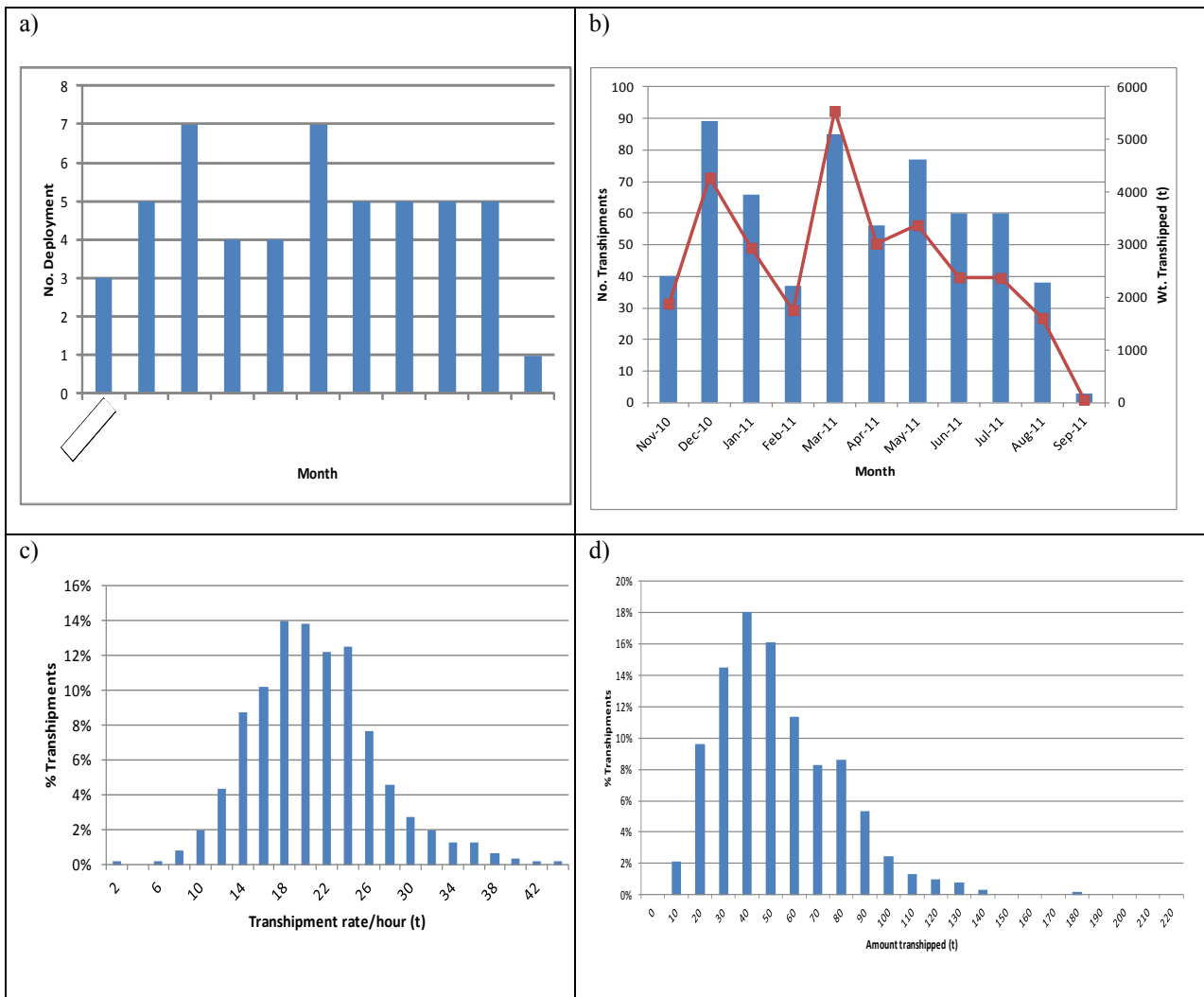
**Table 1.** Summary of transhipments 084/10 to 104/11.

<i>No</i>	<i>Vessel name</i>	<i>Observer name</i>	<i>Date on</i>	<i>Date off</i>	<i>Embarkation port</i>	<i>Disembarkation port</i>	<i>Sea days</i>	<i>No. of transhipments</i>	<i>Fish transhipped (kg)</i>
84	Shin Fuji	B. Vilakazi	11-Oct-10	30-Nov-10	Cape Town	Cape Town	51	20	1171487
85	Yakushima	Jano van Heerden	25-Oct-10	30-Dec-10	Cape Town	Cape Town	67	44	1844324
86	Taisei Maru No.15	Ebol Rojas	09-Nov-10	12-Jan-11	Cape Town	Cape Town	65	39	1945583
87	Haru	Steven Young	23-Nov-10	07-Feb-11	Port of Spain	Cristobal	76	60	2557789
88	Satsuma	Robert Clark	08-Jan-11	18-Apr-11	Port of Spain	Cristobal	100.5	31	2124726
89	Tuna Queen	Hentie Heyns	24-Jan-11	17-Apr-11	Cape Town	Cape Town	84	44	2328675
90	Asian Rex	Hendrick Crous	14-Dec-10	27-Jan-11	Cape Town	Cape Town	45	22	997626
91	Hatsukari	Stephen Westcott	14-Dec-10	11-Feb-11	Port of Spain	Cristobal	59.5	10	602299
92	Tuna States	Peter Lafite	05-Jan-11	01-Mar-11	Cape Town	Cape Town	56	10	681117
93	Taisei Maru No. 24	Jano Van Heerden	10-Feb-11	13-Apr-11	Cape Town	Cape Town	63	55	2958676
94	Lady Tuna	Stephen Westcott	13-Apr-11	14-Jun-11	Port of Spain	Cristobal	62.5	48	2335884
95	Yakushima	Thomas Gerrard	04-Apr-11	04-Jun-11	Cape Town	Cape Town	62	44	2443630
96	Houta Maru	Jane Le Lec	08-Mar-11	23-Mar-11	Cape Town	Cape Town	15.5	4	331244
97	Victoria	Anthony Donnelly	20-Apr-11	15-Jul-11	Cape Town	Cape Town	86.5	28	1065285
98	Shin Fuji	Jacques Combrinck	21-Apr-11	08-May-11	Cape Town	Cape Town	18	4	169546
99	Tuna Princess	Samantha Clifton	06-Jun-11	10-Aug-11	Panama City	Cape Town	65.5	46	1514108
100	Taisei Maru No. 15	Elcimo Pool	10-May-11	08-Jul-11	Cape Town	Cape Town	60	41	1628466
101	Futagami	Tudor David Smith	09-Jun-11	07-Aug-11	Cape Town	Cape Town	59.5	10	574578
102	Ryoma	Clinton Grobber	11-Jul-11	03-Sep-11	Cape Town	Cape Town	55	30	1157066
103	Houta Maru	Thomas Franklin	31-Jul-11	26-Aug-11	Cape Town	Cape Town	26.5	4	230621
104	Shin Izu	Ray Manning	13-Jul-11	13-Sep-11	Cape Town	Cape Town	63	21	765313



**Figure 2.** Locations of observed transshipments for ICCAT observer deployments commencing in November 2010 to September 2011.

A summary of the ROP deployments from 084/10 up to 104/11 completed between November 2010 and September 2011 is shown in **Figure 3**. It can be seen that December was the programme's most active month in terms of numbers of transshipments however March was the most active month in terms of total weight transhipped. **Figures 3c** and **3d** show the total amount transferred during deployments completed since the last annual review. The mean transfer rate for the last year was 21.92 tonnes per hour and the average transshipment time was 2.38 hours.



**Figure 3.** Activity by month a) number of observers deployed, b) number of transshipments and weights transferred (all fish, red line), c) rate of transfer in tonnes per hour and d) total amount by transshipment.

### *Procedures and logistics*

The deployment request procedure has remained the same as previously described by the Consortium in the annual review of the ICCAT ROP covering the period from October 2009 to September 2010. Of the 21 ICCAT deployments during the reported period all previously had an ICCAT observer on board, vessels are therefore aware of the necessary requirements and procedures.

There have also been a number of occasions where a vessel has moved between IOTC and ICCAT areas and the observer has remained on board saving on deployment costs.

The main observer tasks as specified by ICCAT Recommendation [06-11] remain:

1. Record and report upon the transshipment activities carried out;
2. Verify the position of the vessel when engaged in transshipping;
3. Observe and estimate products transhipped;
4. Verify and record the name of the LSTLV concerned and its ICCAT number;
5. Verify the data contained in the transshipment declaration;
6. Certify the data contained in the transshipment declaration;
7. Countersign the transshipment declaration;
8. Issue a daily report of the carrier vessel's transshipping activities; and

9. Establish general reports compiling the information collected in accordance with ICCAT Program requirements and provide the captain the opportunity to include therein any relevant information.

Tasks 1 and 3 remain the prioritised tasks carried out by the observers and take up the majority of the observers' time through the counting, identifying and recording the weights of the species transferred and the movements of the carrier vessel. In agreement with the ICCAT Secretariat the Consortium continue to submit reports every 5 days summarising daily transshipment activity rather than issuing daily reports as specified by task 8.

Methods used to tranship between vessels have been previously described by the Consortium.

### 3. Species identification

The main species transhipped are bigeye (*Thunnus obesus*) and yellowfin tuna (*Thunnus albacares*), with small amounts of other species, including swordfish (*Xiphias gladius*), marlin (*Makaira* spp.) and occasionally southern bluefin tuna (*Thunnus maccoyii*) and sailfish (*Istiophorus albicans*).

Tuna are recorded by species where they can be positively identified or as mixed tuna species where they can only be counted. Distinguishing between the different tuna species can be difficult in their processed condition; the accuracy of identification is dependent on how easily the observer can discern certain diagnostic features on and in the tuna trunks. To aid identification laminated identification guides have been produced depicting the major species transhipped, their diagnostic features and the different processing states that they may be transhipped in. The method of transfer can have an influence on species identification; experienced observers have reported that they can identify the species of tuna trunks that are lying on the deck of the LSTLV before being transhipped.

Distinguishing between shark species is not always possible due to the variety of processing techniques used. Where it was possible to discern between shark species blue shark (*Prionace glauca*) and mako sharks (*Isurus* spp.) were found to be the main shark species transhipped. .

#### 3.1 Southern bluefin tuna

Since the adoption of Resolution on the Implementation of a CCSBT Catch Documentation Scheme on 1<sup>st</sup> January 2010, any southern bluefin tuna (*Thunnus maccoyii*) transferred must be accompanied by a catch monitoring form which must be countersigned by the observer. During the period covered by this report southern bluefin tuna was transhipped on three occasions during two deployments with a total of 42.608 tonnes declared (**Table 2**). Observers prepare a separate report for CCSBT on any trips where southern bluefin tuna are transhipped.

**Table 2.** Transhipments of southern bluefin tuna (*Thunnus maccoyii*) from November 2010 to September 2011.

No.	Vessel name	Carrier vessel ICCAT #	Observer name	Transshipment No.	Transshipment date	Declared weight (t)
103	Houta Maru	AT000JPN00575	Thomas Franklin	3	07/08/2011	13.517
103	Houta Maru	AT000JPN00575	Thomas Franklin	4	07/08/2011	28.189
104	Shin Izu	AT000JPN00577	Raymond Manning	21	09/09/2010	0.902

### 4. Weight estimation

The methodology used by observers for estimating transshipment weights remains the same as those previously described by the Consortium. Deployment observations still show that very few carrier vessels use electronic hook-scales.

### 5. Reporting protocols

The reporting protocols in place remain the same as those previously described by the Consortium.

### 6. Observer training

Currently there are 42 registered ICCAT observers (**Attachment 1 to Addendum 1 to Appendix 9**), providing an internationally distributed pool of observers ensuring that all deployment requests can be covered, even when requested at short notice. Observers who completed ICCAT training conducted between November 2010 and September 2011 is shown in

**Table 3.** The Consortium, with prior approval from ICCAT, was able to utilise IOTC observers who crossed over between the two programmes. Therefore avoiding the need for a fresh deployment and bringing both logistical and financial efficiencies. **Attachment 1** also identifies those observers trained for both ICCAT and IOTC and are therefore able to complete cross RFMO deployments.

**Table 3.** ICCAT training conducted between November 2010 and September 2011.

<i>Observer name</i>	<i>Training location</i>	<i>Training dates</i>	
		<i>From</i>	<i>To</i>
Aaron Derek Mair	London	23 May	27 May
Carla Soler Carreras	London	23 May	27 May
Tudor David Smith	London	23 May	27 May
Samantha Clifton	London	23 May	27 May
Martin Ward	London	23 May	27 May

#### **7. Observer Programme database**

This continues to be updated as and when required.

#### **8. Comments from carrier vessel masters**

The Consortium has introduced a questionnaire which the observer's provide to the CV master to assess both the observer's performance and the competency of the programme. Questionnaires have been returned for over 10% of deployments.

## List of ICCAT trained observers

<i>Name of Observer</i>	<i>ICCAT #</i>	<i>IOTC trained</i>
Ed Higgins	001	No
Jonathon Roe	002	Yes
Jano van Heerden	003	Yes
Ramon Benedet	004	Yes
Elcimo Pool	005	Yes
Ebol Rojas	006	Yes
Ethan Brown	007	No
Ray Manning	008	Yes
Hendrik Crous	009	Yes
Peter Lafite	010	Yes
Andy Williams	011	No
Rob Gater	012	No
Keith Patterson	014	No
Gary Breedt	015	Yes
David Hughes	016	Yes
Ross James	017	No
Schalk Visagie	018	Yes
Bruce Biffard	019	No
Nicholas Wren	020	Yes
Lindsay Jones	021	Yes
Chris Stump	022	No
Clinton Grobbelar	023	Yes
Tony Dimitrov	024	Yes
Fredrick Swan	025	No
Barry Rose	026	Yes
Andrew Deary	027	Yes
Thomas Hamish Gerrard	028	Yes
Jonathon Newton	029	Yes
Jane Lelec	031	No
Samantha Clifton	032	Yes
Zamokwakhe Vilakazi	033	No
Jacques Combrink	034	No
Anthony Donnelly	036	Yes
Thomas Franklin	037	Yes
Robert Clark	038	No
Pedro Jesus	039	Yes
Hentie Heyns	040	Yes
Stephen Westcott	042	Yes
Tudor David Smith	043	Yes
Carla Soler Carreras	044	Yes
Aaron Derek Mair	045	Yes
Martin Ward	046	Yes

## Addendum 2 to Appendix 9

## Reports on At-sea Transshipment Received From CPCs

Reports have been received from China, Japan, Korea, Philippines and Chinese Taipei. Belize did not participate in the programme in 2010, and hence no report is required.

**CHINA** □

In 2010, there were 30 LSTLVs with a total of 5268.9 metric tons of tuna and tuna-like species transhipped at sea with the presence of observer. Transshipment request was required by the master and/or owner prior to its transshipment, and was submitted to the secretariat of this commission after reviewed by Chinese fishery authority. □

Period: Jan.-Dec. 2010

Fishing vessel		Date of transhipment	Location	Carrier vessel		Species transhipped (unit: metric ton)										
Current name	ICCAT List number			Current name	ICCAT List number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	Shark fins	Blue marlin	Shortfin Mako	PXX	SAI	Others
Fu Yuan Yu 559	AT000CHN00081	07-Mar-10	N06°06'-W028°48'	KAIHO MARU	AT000JPN00567/3FEO3	21.609	3.386									
		28-Mar-10	N06°52'-W026°00'	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	48.04	1.66									
		22-Jun-10	S07°39'-W008°48'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	84.5	5.6									
		11-Jul-10	S03°28'-W011°17'	TAISEI MARU NO.15	AT000JPN00570/3EDN5	85.165	6.185	4.635								
		26-Sep-10	N01°11'-W013°04'	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	58	1									
		01-Dec-10	S03°17'-W017°40'	TAISEI MARU NO.15	AT000JPN00570/3EDN5	54.273	1.12	3.42								
Liao Jin Lun 101	AT000CHN00031	09-Feb-10	S02°07'-W021°31'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	45	2.1									
		31-Mar-10	S06°02'-W021°12'	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	23.9	1.1									
		19-Jun-10	S09°37'-W019°00'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	49.334	3.666									
Tian Xiang No.7	AT000CHN00054	01-Jan-10	N08°48'-W033°33'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	55.24	6.27	7.8								
Tian Xiang 137	AT000CHN00069	20-Dec-10	N04°38'-W025°58'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	43.054	5.99									

ICCAT REPORT 2010-2011 (II)

Tian Xiang 328	AT000CHN00070	04-Jun-10	N10°44'-W037°26'	SHIN FUJI	AT000JPN00576/YJQA4	40	3.5										
Xin Shi Ji No.6	AT000CHN00060	31-May-10	N10°00'-W36°01'	SHIN FUJI	AT000JPN00576/YJQA4	53	7.1										
Xin Shi Ji No.67	AT000CHN00067	01-Jun-10	N10°15'-W37°01'	SHIN FUJI	AT000JPN00576/YJQA4	47.2	2.8										
Xin Shi Ji 80	AT000CHN00075	02-Mar-10	N06°40'-W031°55'	KAIHO MARU	AT000JPN00567/3FEO3	31.826	9.317										
Xin Shi Ji 81	AT000CHN00076	03-Mar-10	N07°51'-W033°20'	KAIHO MARU	AT000JPN00567/3FEO3	36	5.45										
Xin Shi Ji 83	AT000CHN00077	04-Mar-10	N10°30'-W037°26'	KAIHO MARU	AT000JPN00567/3FEO3	32.119	12.431										
Jin Feng No.1	AT000CHN00063	16-Jan-10	N05°42'-W033°02'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	47.011	5.800										
		14-Mar-10	N09°19'-W036°49'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	74.500	4.200										
		26-Jul-10	N11°19'-W29°33'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	32.939	6.493	8.78	9.57			13.33	2.393		0.06	1.824	
		06-Jun-10	N12°30'-W040°20'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	32.026	3.265										
Jin Feng No.2	AT000CHN00021	13-Jan-10	N10°50'-W036°13'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	37.651	3.860										
		09-Mar-10	N09°28'-W035°40'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	57.340	2.616										
		01-Jun-10	N04°35'-W035°13'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	48.162	8.274	13.419	2.455	2.74				0.87	0.5		
Jin Feng No.3	AT000CHN00022	13-Jan-10	N10°49'-W036°16'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	37.875	8.015										
		28-Feb-10	N09°31'-W35°51'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	63.000	6.400										
		24-Jul-10	N07°10'-W33°28'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	36.105	10.899	7.53	3.52			7.922	1.898		0.02	1.824	
		03-Jun-10	N04°20'-W037°00'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	33.219	4.330										
Jin Feng No.4	AT000CHN00019	16-Jan-10	N05°41'-W033°04'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	23.112	8.756										
		22-Feb-10	N10°40'-W40°09'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	68.533	9.865										
		20-Jul-10	N07°52'-W40°30'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	28.305	6.639		3.651		1.82	1.307			0.07	1.538	
		14-May-10	N11°05'-W042°50'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	73.484	5.255	11.870	8.685	6.63				3.5	0.16	1.791	



Jin Feng No.5	AT000CHN00023	11-Jan-10	N09°25'-W033°52'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	30.718	1.710													
		30-Mar-10	N06°35'-W038°48'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	72.495	10.837													
		23-Jul-10	N06°35'-W35°28'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	33.110	9.433		7.83				5.733	1.598		0.01	0.905			
		03-Jun-10	N04°26'-W037°00'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	36.822	7.583													
		19-Nov-10	S02°20'-W023°02'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	9.050	0.650													
Jin Feng No.6	AT000CHN00024	14-Jan-10	N08°06'-W032°51'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	36.500	2.489													
		16-Mar-10	N09°19'-W036°49'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	85.000	10.600													
		25-Jul-10	N09°24'-W29°21'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	18.920	8.489		7.020				4.332	2.316					1.183	
		04-Jun-10	N08°00'-W039°30'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	63.351	9.092													
Feng Shun No.1	AT000CHN00003	12-Jan-10	N10°15'-W035°42'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	28.133	0.622													
		05-Feb-10	N09°20'-W035°51'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	46.773	6.945													
		29-Mar-10	N06°35'-W036°47'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	53.790	3.002													
		05-Jun-10	N11°00'-W039°30'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	45.641	4.547	8.55	4.84	3.19						1	1.318			
		22-Nov-10	S02°38'-W026°46'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	34.050	4.626													
Feng Shun No.2	AT000CHN00004	16-Mar-10	N09°33'-W031°53'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	57.090	3.746													
		05-Jun-10	N06°03'-W035°30'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	45.427	3.032	3.054	1.543	1.1					0.63	0.565				
Feng Shun No.3	AT000CHN00005	04-Feb-10	N08°12'-W035°02'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	27.158	5.632													
		26-Mar-10	N07°45'-W033°32'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	56.345	1.346													
		06-Jun-10	N12°30'-W40°20'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	40.282	5.300	10.896							2.5	1.174				
		25-Sep-10	S05°36'-W027°30'	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	13.193	0.863													
		22-Nov-10	S02°39'-W026°42'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	23.443	1.563													

ICCAT REPORT 2010-2011 (II)

Feng Shun No.4	AT000CHN00006	03-Feb-10	N08°05'-W033°28'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	45.858	7.785													
		14-Mar-10	N09°16'-W036°56'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	39.375	1.910													
		15-May-10	N10°35'-W039°38'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	0.891		13.927	7.565	1.33					1.35		0.898			
Feng Shun No.5	AT000CHN00007	11-Jan-10	N09°29'-W033°40'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	34.309	1.092													
		01-Mar-10	N07°42'-W37°01'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	80.655	7.765													
		18-May-10	N06°06'-W035°23'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	49.504	3.754	11.634	8.029	2.89					0.58		2.495			
		19-Nov-10	S02°20'-W023°03'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	46.730	2.133													
Feng Shun No.6	AT000CHN00008	16-Jan-10	N05°40'-W033°07'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	26.840	1.330													
		26-Mar-10	N07°43'-W033°34'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	70.030	9.514													
		02-Jun-10	N04°00'-W035°35'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	36.121	5.872		4.560	3					0.98	0.07	1.188			
Shun Chang No.2	AT000CHN00045	15-Jan-10	N07°51'-W032°53'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	12.987	5.329													
		05-Feb-10	N09°19'-W035°58'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	18.500	1.500													
		28-Mar-10	N04°41'-W035°57'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	53.845	5.129													
		22-Jul-10	N13°29'-W35°20'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	16.452	4.483		1.817					1.464	0.359				0.441	
		14-May-10	N11°05'-W042°59'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	32.511	3.369	9.527	8.143	5.59						1.86		1.275		
Shun Chang No.3	AT000CHN00046	10-Mar-10	N10°37'-W35°38'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	82.916	5.566													
		15-May-10	N10°35'-W039°40'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	83.498	3.028	4.473	2.477	2.87					1.26		1.449			
		06-Jun-10	N12°30'-W040°20'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	14.240	2.249													
		20-Nov-10	S05°30'-W027°06'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	52.755	2.649													
Shun Chang No.4	AT000CHN00047	15-Jan-10	N07°52'-W032°52'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	27.872	0.843													
		28-Feb-10	S09°30'-W34°56'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	56.511	5.970													

		19-May-10	N05°57'-W034°56'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	51.063	7.532	11.733	3.690	1.24				2.2	1.056
		29-Sep-10	S02°00'-W024°10'	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	26.223	1.734								
		20-Nov-10	S05°31'-W025°02'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	23.436	2.497								
Shun Chang No.5	AT000CHN00048	11-Jan-10	N09°26'-W033°47'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	19.507	3.733								
		09-Mar-10	S09°26'-W35°44'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	51.511	3.538								
		31-May-10	N05°20'-W034°40'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	48.731	6.933	10.945	7.338	5.6			1.71	0.3	
		21-Nov-10	S03°20'-W027°54'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	28.883	2.522								
Shun Chang No.6	AT000CHN00049	03-Feb-10	N08°06'-W033°24'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	58.942	6.068								
		30-Mar-10	N06°39'-W038°45'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	51.746	2.529								
		04-Jun-10	N07°52'-W039°30'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	46.529	9.110	6.993	4.279	3.36			1.37	0.02	1.481
Shun Chang No.7	AT000CHN00042	10-Jan-10	N09°34'-W032°25'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	44.815	6.850								
		01-Mar-10	N07°45'-W37°00'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	49.568	7.956								
		29-Mar-10	N06°10'-W037°00'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	29.520	1.760								
		01-Jun-10	N04°35'-W035°10'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	45.967	11.268	18.973	8.851	5.77			2.54	1.784	
		28-Sep-10	S03°05'-W026°30'	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	22.262	3.122								
		21-Nov-10	S03°20'-W027°51'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	30.710	4.564								
Shun Chang No.8	AT000CHN00043	11-Jan-10	N09°30'-W033°34'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	35.410	4.195								
		13-Mar-10	N06°30'-W033°56'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	80.474	6.860								
		25-Jul-10	N09°24'-W29°21'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	34.747	7.120		0.633		0.568	0.592		0.255	
		19-May-10	N06°00'-W034°50'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	0.719								1.2	
		01-Jun-10	N04°35'-W035°10'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	55.101	3.487	9.507	2.460	2.3			2.05		

ICCAT REPORT 2010-2011 (II)

Chang Rong No.1	AT000CHN00061	14-Jan-10	N08°04'-W032°52'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	17.998	9.234												
		04-Feb-10	N08°12'-W035°06'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	58.107	7.410												
		28-Mar-10	N04°46'-W035°52'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	45.459	3.826												
		23-Jul-10	N06°35'-W35°28'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	16.932	13.735	25.693	2.517			0.85	0.179					0.301	
		02-Jun-10	N04°04'-W035°37'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	45.267	16.864		12.968	7.38					1.33	0.07	2.177		
		22-Nov-10	S02°36'-W026°49'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	10.525	1.809												

***JAPAN***

Transshipment operations by Japanese large-scale tuna longline vessels (LSTLVs) are carried out based on Rec. 06-11. The masters/owners of the LSTLVs should notify of transshipment (including the name of receiving vessel, date, location and amount to be transshipped) before the operation, and transmit the ICCAT Transshipment Declaration after the transshipment.

In 2010, 78 LSTLVs carried out a total of 240 transshipment operations at sea, and 13,413 tons of tunas and tuna-like species was transshipped to carrier vessels authorized to receive transshipments in the ICCAT area. All the transshipment operations were monitored by observers placed on board the carriers by the ICCAT Regional Observer Program.

Upon entry into force of Rec. 08-05, the government of Japan enforced the regulation to prohibit transshipment at sea operations of bluefin tuna.

The names of the LSTLVs and carrier vessels carried out transshipment operations at sea in 2010 and the quantities by species transshipped are shown in attachment.

The record of transshipment operations in port will be submitted later by deadline.

Record of transshipment at sea by Japanese LSTLVs in 2010

Fishing vessel		Date	Carrier		BFT	SBT	BET	YFT	SWO	WHM	BUM	OT			TOTAL	Location
ICCAT List #	Vessel name		ICCAT List #	Vessel name								Total	Sharks	Shark fins		
AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Jan. 4, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			38.9	13.4	32.3		3.3	2.2			90.1	S04W05
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Jan. 4, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			60.6	2.6							63.2	N11W33
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No. 22	Jan. 6, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			46.7	8.9							55.6	N14W30
AT000JPN00217	TAIHO MARU No. 35	Jan. 6, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			38.6	7.7	35.8		3.0	1.0			85.9	S06W03
AT000JPN00003	CHOKYU MARU No. 1	Jan. 7, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			62.0	1.7	6.2	0.4	2.3	1.3			73.8	N07W21
AT000JPN00232	FUKUKYU MARU No. 38	Jan. 8, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			101.5	5.1	5.4		1.3	10.3			123.7	N11W20
AT000JPN00137	FUKUSEKI MARU No. 21	Jan. 8, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			33.0	27.0				3.0			63.0	S05E00
AT000JPN00154	FUKUSEKI MARU No. 27	Jan. 9, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			38.1	19.2			0.7	1.7			59.7	S10W00
AT000JPN00333	KOYO MARU No. 6	Jan. 10, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			32.8	38.9	2.3	0.1	2.1				76.1	S11W01
AT000JPN00337	TOEI MARU No. 6	Jan. 10, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			33.9	56.1	1.6	0.1	3.2	0.0			95.0	S11W01
AT000JPN00359	KORYO MARU No. 68	Jan. 10, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU								0.9	875.0		0.9	N09W25
AT000JPN00254	SHOSHIN MARU No. 38	Jan. 11, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			80.0	1.8	2.9			2.3			86.9	N13W28
AT000JPN00156	CHIYO MARU No. 28	Jan. 12, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			58.0	0.7	2.3			1.0			62.0	N13W31
AT000JPN00525	CHOKYU MARU No. 21	Jan. 16, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			39.3	17.7	2.6		0.9	2.8		1.0	63.3	N15W28
AT000JPN00302	SHINRYU MARU No.21	Jan. 18, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			39.8	7.4							47.3	N06W30
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	Jan. 19, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			38.4	9.2							47.7	N04W28
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Jan. 19, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			44.0	12.0							56.0	N05W28
AT000JPN00611	KINEI MARU No. 85	Jan. 25, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			51.5	52.4	4.9		3.8	14.7			127.3	S09W01
AT000JPN00394	FUKUJU MARU No. 75	Jan. 25, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			89.0	0.8	7.0	0.6	1.1	1.4			99.9	N14W28
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	Jan. 26, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			72.4	3.8							76.2	N12W35
AT000JPN00044	KOEI MARU No. 108	Jan. 26, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			51.3	1.4	2.6			7.9			63.2	N12W31
AT000JPN00240	KINSAI MARU No. 38	Jan. 27, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			97.3	5.9	4.5	0.0	0.0	7.2			115.0	N10W34
AT000JPN00318	KOEI MARU No. 58	Jan. 27, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			61.0	3.1	2.1			3.3			69.5	N11W33
AT000JPN00033	SHOFUKU MARU No.	Jan. 29, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			56.8	1.3	4.8	0.0	1.1	5.4	2470.0	0.3	69.4	N15W32

<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00130	MATSUEI MARU No. 2	Jan. 30, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			29.4	18.8	4.4		1.2	0.9			54.6	N14W28
AT000JPN00338	KAIHO MARU No.2	Jan. 31, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			37.0	1.0							37.9	S05W25
AT000JPN00469	KINEI MARU No. 81	Jan. 31, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			26.7	75.6	3.7		1.7	7.6			115.2	N12W28
AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	Feb. 1, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			62.1	2.1							64.3	S05W24
AT000JPN00129	SHINSHU MARU No.111	Feb. 4, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			48.4	1.2							49.6	S05W18
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	Feb. 5, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			43.3	1.9							45.2	S05W21
AT000JPN00175	SENFUKU MARU No.1	Feb. 6, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			33.1	1.0							34.1	S05W25
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Feb. 7, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			34.5	0.4							34.9	S07W21
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Feb. 9, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			41.3	0.9							42.2	S07W10
AT000JPN00543	SENFUKU MARU No. 62	Feb. 10, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			68.0	2.1							70.0	S05W18
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Feb. 10, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			46.4	0.7							47.2	S08W09
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	Feb. 12, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			67.1	1.3							68.3	S03W21
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	Feb. 13, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			73.2	2.0							75.2	S05W25
AT000JPN00193	MATSUEI MARU No. 3	Feb. 15, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			80.0	0.8	0.5		1.2	0.3			82.7	S09W04
AT000JPN00243	KORYO MARU No.38	Feb. 16, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX								0.5	480.0		0.5	N08W23
AT000JPN00074	KORYO MARU No. 15	Feb. 17, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX								0.7	653.0		0.7	N08W22
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Feb. 19, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			67.6	11.5							79.1	N06W25
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Feb. 20, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			71.6	7.7							79.3	N11W34
AT000JPN00486	TOKO MARU No.88	Feb. 20, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			73.4	12.0							85.3	N06W17
AT000JPN00240	KINSAI MARU No. 38	Feb. 23, 2010	AT000JPN00588	HARU			30.1	21.6	5.5	0.0	0.0	16.6	300.0	1.8	73.9	N11W38
AT000JPN00337	TOEI MARU No. 6	Feb. 23, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			28.0	1.3	2.3	0.2	2.0	1.3			35.2	S02W00
AT000JPN00364	KAIHO MARU No.6	Feb. 23, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			71.3	11.6							82.9	N05W32
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	Feb. 24, 2010	AT000JPN00588	HARU			47.2	0.3	2.0						49.5	N11W36
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Feb. 25, 2010	AT000JPN00588	HARU			66.8	1.3							68.1	N11W35
AT000JPN00292	SHINSHU MARU No.61	Feb. 26, 2010	AT000JPN00588	HARU			112.3	3.6	1.9						117.9	N11W34
AT000JPN00091	CHIYO MARU No. 18	Mar. 5, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			74.0	3.4	2.2			6.0	2100.0		85.7	N15W28
AT000JPN00399	KAIHO MARU No.68	Mar. 6, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			79.0	1.2	2.0		0.5				82.7	S06W11
AT000JPN00494	KAIHO MARU No.88	Mar. 6, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			66.7	1.7	1.0		0.6				70.0	S06W11
AT000JPN00448	FUKUKYU MARU No.8	Mar. 6, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			64.9	7.9	3.8	0.1	0.0	5.2			81.9	N13W28

<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00079	KAISHIN MARU No.18	Mar. 10, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			92.3	4.3	19.3		3.0	4.8			123.7	N04W16
AT000JPN00208	FUKUKYU MARU No. 32	Mar. 11, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			33.1	71.4	2.3	0.0	0.0	25.7			132.4	N10W20
AT000JPN00375	FUKUKYU MARU No.7	Mar. 14, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			58.1	21.8	2.2		0.0	8.3			90.4	N07W00
AT000JPN00003	CHOKYU MARU No. 1	Mar. 17, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			43.9	9.6	3.4		0.0	1.1			58.0	N09W29
AT000JPN00289	KORYO MARU No. 51	Mar. 18, 2010	AT000JPN00588	HARU			80.8	7.0	1.7		4.6	3.9	1105.0	0.8	98.0	N09W21
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Mar. 18, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			68.8	2.2	3.1	0.1	0.5	2.6			77.3	N10W27
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No. 22	Mar. 18, 2010	AT000JPN00588	HARU			57.7	1.4	0.0						59.1	N05W24
AT000JPN00392	SUMIYOSHI MARU No. 73	Mar. 19, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			59.4	22.8	4.6	0.2	3.3				90.5	N08W21
AT000JPN00129	SHINSHU MARU No.111	Mar. 20, 2010	AT000JPN00588	HARU			28.4	0.5							28.9	S01W23
AT000JPN00421	DAITO MARU No. 8	Mar. 20, 2010	AT000JPN00573	KURIKOMA			79.6	3.3	4.9			0.8	784.0		88.6	N11W23
AT000JPN00302	SHINRYU MARU No.21	Mar. 21, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			54.2	5.1							59.3	N06W30
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Mar. 21, 2010	AT000JPN00588	HARU			35.5	0.9							36.4	S01W23
AT000JPN00318	KOEI MARU No. 58	Mar. 22, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			20.6	8.2	3.0			2.8			34.7	N03W12
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Mar. 22, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			71.7	5.4	2.0						79.1	N07W29
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	Mar. 22, 2010	AT000JPN00588	HARU			38.6	1.7							40.3	S02W24
AT000JPN00077	TOEI MARU No. 15	Mar. 23, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			75.1	3.3	8.7	0.0	2.5	1.1			90.7	N10W25
AT000JPN00338	KAIHO MARU No.2	Mar. 23, 2010	AT000JPN00588	HARU			47.8	0.6							48.5	S02W23
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	Mar. 23, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			62.6	4.4	2.0						69.0	N05W27
AT000JPN00175	SENFUKU MARU No.1	Mar. 24, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			31.3	2.0	2.0						35.3	N06W29
AT000JPN00044	KOEI MARU No. 108	Mar. 24, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			26.7	14.9	2.1			2.4			46.0	N08W21
AT000JPN00471	KORYO MARU No. 81	Mar. 26, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			74.3	13.6	3.0	0.0	0.0	7.2	455.0		98.2	N09W21
AT000JPN00156	CHIYO MARU No. 28	Mar. 27, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			50.1	4.0				4.2	0.0		58.3	N09W21
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Mar. 28, 2010	AT000JPN00588	HARU			28.6	0.0	2.0						30.6	S07W00
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Mar. 29, 2010	AT000JPN00588	HARU			43.9	0.2	2.0						46.1	S04W01
AT000JPN00204	FUKUSEKI MARU No. 31	Mar. 29, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			71.8	21.5	4.3			0.4			98.0	N06W21
AT000JPN00506	MATSUEI MARU No. 88	Apr. 2, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			76.6	14.5	10.2			16.0			117.3	N10W22
AT000JPN00611	KINEI MARU No. 85	Apr. 5, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			52.3	5.6	1.3		2.9	0.4			62.6	S11E08



<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Apr. 6, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			140.6	38.8	9.6			0.7	670.0		189.8	N09W22
AT000JPN00486	TOKO MARU No.88	Apr. 7, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			35.6	2.5	0.0						38.1	N07W25
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Apr. 8, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			36.7	4.6	0.0						41.3	N07W23
AT000JPN00514	EIHATSU MARU	Apr. 8, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			61.4	15.6							77.0	S05W11
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	Apr. 9, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			35.8	2.5							38.3	N07W24
AT000JPN00364	KAIHO MARU No.6	Apr. 10, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			31.1	2.6	0.0						33.6	N06W26
AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Apr. 10, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			88.7	3.1	6.3		4.4				102.7	S08W01
AT000JPN00543	SENFUKU MARU No. 62	Apr. 11, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			43.7	1.3	0.0						45.0	N04W26
AT000JPN00217	TAIHO MARU No. 35	Apr. 11, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			72.2	3.4	4.0		3.5				83.0	S09E00
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Apr. 12, 2010	AT000JPN00596	TUNAJQUEEN			24.0	29.0	2.0		6.0	1.0			62.0	N00W03
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	Apr. 13, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			42.4	2.9	0.0						45.4	N07W32
AT000JPN00399	KAIHO MARU No.68	Apr. 14, 2010	AT000JPN00596	TUNAJQUEEN			24.2	1.5	17.6		0.0				43.2	S06W05
AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	Apr. 15, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			40.8	2.7	0.0						43.4	N09W42
AT000JPN00494	KAIHO MARU No.88	Apr. 15, 2010	AT000JPN00596	TUNAJQUEEN			23.7	0.2	12.8		0.0				36.7	S07W03
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	Apr. 17, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			48.0	0.3	0.0						48.3	N13W38
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Apr. 18, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			35.1	1.4	0.0						36.5	N13W33
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Apr. 19, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			51.2	0.5	0.0						51.7	N10W33
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No.22	Apr. 24, 2010	AT000JPN00596	TUNAJQUEEN			21.4	1.6	3.5						26.5	N03W19
AT000JPN00193	MATSUEI MARU No. 3	Apr. 26, 2010	AT000JPN00596	TUNAJQUEEN			22.4	28.2	2.8		5.4	1.3			60.2	N01W20
AT000JPN00217	TAIHO MARU No. 35	Apr. 27, 2010	AT000JPN00595	TUNAJPRINCESS			12.2	0.1	0.1		0.1				12.5	S08E05
AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Apr. 28, 2010	AT000JPN00596	TUNAJQUEEN			45.1	36.3	3.1		4.7	3.4			92.6	N08W21
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	May 1, 2010	AT000JPN00596	TUNAJQUEEN			24.6	3.5	12.0						40.1	N03W27
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	May 2, 2010	AT000JPN00596	TUNAJQUEEN			31.6	2.2	2.0						35.7	N08W30
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	May 4, 2010	AT000JPN00596	TUNAJQUEEN			28.9	1.6	2.3						32.9	N08W31
AT000JPN00302	SHINRYU MARU No.21	May 5, 2010	AT000JPN00596	TUNAJQUEEN			31.7	2.9	4.1						38.7	N08W32
AT000JPN00175	SENFUKU MARU No.1	May 10, 2010	AT000JPN00596	TUNAJQUEEN			26.8	2.0	8.8						37.7	N08W34
AT000JPN00292	SHINSHU MARU No.61	May 13, 2010	AT000JPN00596	TUNAJQUEEN			51.8	1.0	3.1						55.9	N11W44

<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00130	MATSUEI MARU No. 2	May 13, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			22.9	30.7	2.9		4.0	0.4			61.0	S05E07
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	May 22, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			6.0	0.4	4.0						10.4	N10W56
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	May 24, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS			33.2	2.0	1.7	0.0	0.0	5.8			42.7	N13W20
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	May 25, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			22.3	2.6	2.6						27.5	N12W44
AT000JPN00565	RYOAN MARU No. 15	May 25, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			35.9	4.8				3.8			44.5	N04W19
AT000JPN00302	SHINRYU MARU No.21	May 26, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			12.5	0.9	3.3						16.7	N08W46
AT000JPN00486	TOKO MARU No.88	May 27, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS			28.1	1.5	11.0						40.6	S02W13
AT000JPN00091	CHIYO MARU No. 18	May 27, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			29.8	0.8	3.3			6.7	937.0		40.5	N10W22
AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	May 27, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			21.4	3.6	3.6						28.6	N07W47
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	May 28, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS			26.7	1.8	12.7						41.2	S02W13
AT000JPN00338	KAIHO MARU No.2	May 28, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			33.6	4.0	3.0						40.5	N05W45
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	May 28, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			29.5	4.3	3.0						36.8	N06W46
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Jun. 3, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			25.4	3.6	9.5						38.6	N08W34
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Jun. 4, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			16.3	1.5	3.2						21.0	N13W30
AT000JPN00520	KINEI MARU No. 108	Jun. 8, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			82.0	9.6	4.8			3.5			99.9	N12W20
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Jun. 8, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			4.7	0.3	0.5			0.6			6.0	N10W20
AT000JPN00156	CHIYO MARU No. 28	Jun. 8, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			20.1	20.1	4.0			7.0	1186.0		51.1	N10W20
AT000JPN00485	RYOAN MARU No. 85	Jun. 9, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			106.9	4.1	5.7			6.3			123.0	N12W21
AT000JPN00254	SHOSHIN MARU No. 38	Jun. 10, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			36.4	15.0	3.9			2.5			57.8	N11W20
AT000JPN00480	SHOSHIN MARU No. 83	Jun. 10, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			53.1	10.8	4.1			2.1			70.1	N11W20
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Jun. 12, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			41.6	5.7	3.0						50.3	N06W40
AT000JPN00318	KOEI MARU No. 58	Jun. 20, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			9.4	45.1	2.8		1.7	11.7			70.6	S06E08
AT000JPN00044	KOEI MARU No. 108	Jun. 20, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			11.6	38.2	2.0		2.2	7.6	2432.0	2648.0	61.6	S05E08
AT000JPN00514	EIHATSU MARU	Jun. 23, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			23.7	2.3							26.0	S08W06
AT000JPN00129	SHINSHU MARU No.111	Jun. 24, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			55.5	3.0	4.1						62.6	S10W07
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No. 22	Jun. 24, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			29.5	1.6	3.1						34.2	S10W07
AT000JPN00543	SENFUKU MARU No.	Jun. 24, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			48.8	2.1	17.5						68.5	S10W07

Fishing vessel		Date	Carrier		BFT	SBT	BET	YFT	SWO	WHM	BUM	OT			TOTAL	Location
ICCAT List #	Vessel name		ICCAT List #	Vessel name								Total	Sharks	Shark fins		
	62															
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Jun. 25, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			39.7	3.7	6.7						50.1	S11W07
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Jun. 26, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			28.9	1.9	5.4						36.2	S10W07
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Jun. 27, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			55.1	0.3	5.4						60.8	S07W06
AT000JPN00364	KAIHO MARU No.6	Jun. 29, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			34.4	1.2	11.3						46.8	S09W04
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Jun. 29, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			46.0	0.3	10.8						57.1	S09E04
AT000JPN00399	KAIHO MARU No.68	Jun. 30, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			53.4	0.3	0.6		0.4				54.6	S10W02
AT000JPN00494	KAIHO MARU No.88	Jun. 30, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			40.3	0.1	0.5		0.0				40.9	S10W02
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Jul. 3, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			14.8	1.2	1.1		0.3	0.1			17.5	S12W20
AT000JPN00131	RYUSEI MARU No. 2	Jul. 5, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			3.1	0.0	0.1					30.1		S24E10
AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Jul. 9, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			11.4	36.8	2.7		2.4	2.6	500.0		55.9	S04E07
AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Jul. 9, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX								24.6		21.4	24.6	S04E07
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Jul. 10, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			13.4	46.6	3.9		3.5	7.5	749.0		74.8	S04E07
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Jul. 10, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX								38.2		35.0	38.2	S04E07
AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Jul. 14, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			59.6	0.3							59.9	S04W04
AT000JPN00204	FUKUSEKI MARU No. 31	Jul. 18, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15		0.5	30.6	2.9	1.6			71.6	380.0	6.5	107.2	S16E08
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	Jul. 18, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			15.3	11.3	7.1						33.7	N04W43
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	Jul. 18, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			15.7	11.4	2.8						29.9	N04W43
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Jul. 19, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15		18.3	25.9	9.5	2.5			54.0	820.0		110.2	S16E08
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Jul. 19, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								31.1			31.1	S16E08
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Jul. 19, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			11.9	6.7	4.3						23.0	N04W42
AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	Jul. 19, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			17.3	6.6	5.6						29.5	N05W43
AT000JPN00172	SHOFUKU MARU No. 28	Jul. 20, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15		17.4	24.1	3.9	1.2			46.0	567.0		92.6	S17E08
AT000JPN00172	SHOFUKU MARU No. 28	Jul. 20, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								32.4		16.2	32.4	S17E08
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Jul. 21, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15		18.4	35.8	6.9	1.9			59.4	918.0		122.4	S17E07

<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Jul. 21, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								51.8		25.5	51.8	S17E07
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Jul. 21, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			14.3	1.1	1.0						16.4	N11W39
AT000JPN00471	KORYO MARU No. 81	Jul. 22, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			50.0	43.4	5.6	0.1	0.3	4.3	375.0	2.8	103.8	N05E07
AT000JPN00074	KORYO MARU No. 15	Jul. 22, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			23.3	40.0	2.7		2.8	4.0	566.0	2.5	72.9	S05E07
AT000JPN00394	FUKUJU MARU No. 75	Jul. 27, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			80.5	6.8	15.1		1.3	5.5			109.2	N13W27
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Aug. 7, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			25.0	0.8	5.9						31.8	S03W10
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Aug. 7, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			16.3	0.1	3.6						20.0	S03W10
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Aug. 8, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			23.3	8.3	1.4		1.1	0.1			34.2	N11W24
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Aug. 9, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			20.6	1.9	4.5						27.0	S04W04
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Aug. 9, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			25.9	0.0	4.4						30.3	S04W04
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Aug. 10, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			18.5	0.0	5.9						24.4	S05W02
AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Aug. 24, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			21.8	0.2	12.3		4.3				38.7	S24E07
AT000JPN00131	RYUSEI MARU No. 2	Aug. 26, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			42.1	4.7	1.1		0.2	2.8			51.0	S15E08
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Aug. 27, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			41.8	4.1	1.2		0.5	0.7			48.4	S16E06
AT000JPN00333	KOYO MARU No. 6	Aug. 29, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			52.4	4.4	4.3		1.3				62.4	S14E07
AT000JPN00611	KINEI MARU No. 85	Aug. 29, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			35.9	37.2	1.7		1.3	0.2			76.3	S08E09
AT000JPN00397	SUMIYOSHI MARU No. 75	Aug. 29, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24		18.7	23.1	8.0	1.5		1.4	0.2			52.9	S14E07
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Sept. 14, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			14.2	23.6	1.6	0.1	0.3	1.1	1036.8		40.9	N12W20
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Sept. 14, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24								47.1		33.6	47.1	N12W20
AT000JPN00156	CHIYO MARU No. 28	Sept. 16, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			31.9	13.0	2.2			1.4	675.0		48.5	N13W20
AT000JPN00091	CHIYO MARU No. 18	Sept. 16, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			33.7	23.9	1.9			2.9	926.0		62.4	N12W20
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Sept. 16, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			25.9	28.8	3.9		0.9	3.2			62.7	S18W20
AT000JPN00506	MATSUEI MARU No. 88	Sept. 16, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			30.6	25.1	3.2		0.6	1.2		0.4	60.6	N18W20
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	Sept. 19, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			16.6	0.1	0.7						17.4	S02W18
AT000JPN00421	DAITO MARU No. 8	Sept. 20, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			48.9	16.5	1.9		0.8	0.1			68.1	S12W21
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	Sept. 22, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			17.6	6.0	4.3						27.8	S05W22

<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00025	SANEI MARU No. 1	Oct. 5, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			54.2	7.2	2.5		0.4	0.6		0.3	65.0	S06E08
AT000JPN00450	SANEI MARU No. 8	Oct. 5, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			59.2	18.2	1.7	0.2		0.1			79.3	S07E09
AT000JPN00337	TOEI MARU No. 6	Oct. 6, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			36.1	11.5	2.1	0.1	0.8				50.6	S08E09
AT000JPN00041	SUMIYOSHI MARU No. 10	Oct. 6, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			41.6	12.6	0.8	0.2	0.9				56.0	S08E09
AT000JPN00375	FUKUKYU MARU No. 7	Oct. 7, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			28.2	34.5	1.0	0.2	0.7	0.1			64.7	S08E09
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Oct. 8, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			77.0	7.5	5.8		0.2	24.1	641.0		114.7	S13E08
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Oct. 8, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24					0.0			34.8	0.0	22.4	34.8	S13E08
AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Oct. 10, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			14.7	39.5	1.5	0.0	0.0	5.2			60.9	S14E08
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Oct. 11, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			25.0	30.7	0.4	0.0	0.0	2.5			58.7	S16E08
AT000JPN00478	WAKASHIO MARU No. 82	Oct. 18, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			51.2	3.7	2.5			24.4	44.0	1.3	81.8	S09E09
AT000JPN00210	FUKUSEKI MARU No. 33	Oct. 23, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			54.1	6.6	6.3			34.7	293.0	7.0	101.7	S07E09
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Nov. 9, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			44.2	4.7	4.5	0.4	2.0	2.5			58.3	N18W20
AT000JPN00204	FUKUSEKI MARU No. 31	Nov. 17, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			60.2	47.8	0.9		2.7	2.9			114.6	S14E08
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Nov. 18, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			30.3	54.0	1.7	2.0		0.3			88.4	S13E08
AT000JPN00172	SHOFUKU MARU No. 28	Nov. 19, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			63.7	40.2	3.2		1.9	0.3			109.2	S12E09
AT000JPN00074	KORYO MARU No. 15	Nov. 22, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			52.9	60.6	1.5	0.5	2.0	0.7			118.2	S10E09
AT000JPN00359	KORYO MARU No. 68	Nov. 23, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			33.2	35.1	38.1		1.0	66.2		0.3	173.5	S11E08
AT000JPN00208	FUKUKYU MARU No. 32	Nov. 24, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			113.9	7.2	4.2		0.5	6.7			132.5	S10E10
AT000JPN00375	FUKUKYU MARU No. 7	Nov. 25, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			101.5	6.3	1.6	0.1	2.7	5.3			117.5	S13E08
AT000JPN00450	SANEI MARU No. 8	Dec. 7, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			58.7	2.6	3.5						64.8	S06W23
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	Dec. 9, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			28.9	2.2	6.0						37.1	S05W20
AT000JPN00079	KAISHIN MARU No.18	Dec. 10, 2010	AT000JPN00588	HARU			37.1	25.8	10.8		3.7	0.1			77.6	N19W20
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Dec. 10, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			52.0	2.9	14.6						69.5	S04W19

<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Dec. 11, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			44.1	3.8	6.4	1.5	2.8	1.4			60.1	N18W20
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	Dec. 11, 2010	AT000JPN00588	HARU			17.4	0.0	4.1						21.5	N19W20
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	Dec. 11, 2010	AT000JPN00588	HARU			37.5	4.7	7.6						49.8	N19W20
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Dec. 11, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			48.4	2.0	18.7						69.2	S03W19
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Dec. 12, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			22.7	0.7	2.3	0.6	1.0	4.9			32.1	N19W20
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	Dec. 12, 2010	AT000JPN00588	HARU			27.7	5.8	6.1						39.6	N19W20
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No. 22	Dec. 12, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			35.0	1.5	13.3						49.8	S02W15
AT000JPN00129	SHINSHU MARU No.111	Dec. 18, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			28.4	0.6	9.7						38.7	S03W09
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Dec. 19, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			10.5	30.5	1.8		4.5	9.5			56.8	S17E07
AT000JPN00025	SANEI MARU No. 1	Dec. 20, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			53.5	16.4	1.1			0.8			71.8	S16E05
AT000JPN00478	WAKASHIO MARU No. 82	Dec. 21, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			56.7	2.9	1.2			4.1			64.9	S16E05
AT000JPN00399	KAIHO MARU No.68	Dec. 21, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			73.2	4.4	22.8		6.7	5.9			113.0	S02W09
AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Dec. 22, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			11.6	35.5	1.5		5.9	18.2			72.7	S17E08
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	Dec. 24, 2010	AT000JPN00588	HARU			37.2	5.0	4.2						46.5	S05W24
AT000JPN00338	KAIHO MARU No.2	Dec. 24, 2010	AT000JPN00588	HARU			29.9	1.3	4.0						35.2	S06W23
AT000JPN00041	SUMIYOSHI MARU No. 10	Dec. 24, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			35.0	21.9	0.7	0.1	1.9				59.6	S21E09
AT000JPN00543	SENFUKU MARU No. 62	Dec. 25, 2010	AT000JPN00588	HARU			31.0	1.3	7.4						39.6	S06W22
AT000JPN00514	EIHATSU MARU	Dec. 25, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			40.0	13.0	12.0						65.0	S01E08
AT000JPN00175	SENFUKU MARU No.1	Dec. 26, 2010	AT000JPN00588	HARU			50.4	3.8	2.1						56.4	S05W20
AT000JPN00364	KAIHO MARU No.6	Dec. 27, 2010	AT000JPN00588	HARU			30.9	1.3	12.7						44.9	S03W20
AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Dec. 28, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			37.3	16.1	29.1	0.0	6.3	0.0			88.8	S04W02
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Dec. 28, 2010	AT000JPN00588	HARU			45.6	3.4	8.3						57.3	S03W19
AT000JPN00217	TAIHO MARU No. 35	Dec. 29, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			21.6	11.2	27.5	0.0	6.0				66.4	S04W01
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Dec. 29, 2010	AT000JPN00588	HARU			50.2	1.1	18.2						69.5	S03W18

<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00450	SANEI MARU No. 8	Dec. 30, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			64.3	4.3	1.3			3.9			73.7	S10E04
AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	Dec. 30, 2010	AT000JPN00588	HARU			45.6	5.0	5.0						55.6	S02W20
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Dec. 31, 2010	AT000JPN00588	HARU			34.4	7.9	4.8						47.2	S05W21
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Dec. 31, 2010	AT000JPN00588	HARU			30.0	0.7	11.8						42.5	S05W21
AT000JPN00448	FUKUKYU MARU No. 8	Dec. 31, 2010	AT000JPN00585	HATSUKARI			79.6	2.6	6.6	0.8	1.0	6.7			97.4	N09W22
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Dec. 31, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								30.1		24.0	30.1	S08E01
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Dec. 31, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			53.1	0.5	1.6	0.0	1.1	0.6	618.0		57.0	S08E01
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Dec. 31, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								21.4		12.9	21.4	S08E01
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Dec. 31, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			29.1	1.1	0.7		0.3	0.6	642.0		31.8	S08E01

## KOREA

CP37-TransRep		
Reporting flag:	KOREA	
Annual report for the year: 2010	At-sea transshipments	
ICCAT vessel number	Species	Total transhipped (kg)
AT000KOR00175	Bigeye tuna	74,700
	Yellowfin tuna	9,000
AT000KOR00083	Bigeye tuna	169,995
	Yellowfin tuna	15,454
AT000KOR00080	Bigeye tuna	105,981
	Yellowfin tuna	3,941
AT000KOR00081	Bigeye tuna	176,468
	Yellowfin tuna	17,507
AT000KOR00069	Bigeye tuna	153,457
	Yellowfin tuna	12,364
AT000KOR00206	Bigeye tuna	120,939
	Yellowfin tuna	11,472
AT000KOR00093	Bigeye tuna	195,158
	Yellowfin tuna	9,272
AT000KOR00205	Bigeye tuna	280,307
	Yellowfin tuna	23,237
AT000KOR00203	Bigeye tuna	201,263
	Yellowfin tuna	17,651
AT000KOR00204	Bigeye tuna	231,434
	Yellowfin tuna	17,169
AT000KOR00209	Bigeye tuna	198,854
	Yellowfin tuna	29,945
AT000KOR00207	Bigeye tuna	165,333
	Yellowfin tuna	24,152
AT000KOR00208	Bigeye tuna	232,339
	Yellowfin tuna	16,785
AT000KOR00216	Bigeye tuna	105,735
	Yellowfin tuna	23,450
AT000KOR00180	Bigeye tuna	118,000
	Yellowfin tuna	35,000
AT000KOR00078	Bigeye tuna	150,000
	Yellowfin tuna	23,000
<b>Total</b>	<b>Bigeye tuna</b>	<b>2,679,963</b>
	<b>Yellowfin tuna</b>	<b>289,399</b>



**PHILIPPINES**

<i>Reporting country:</i>	<i>PHILIPPINES</i>
<i>Year:</i>	<i>January - December 2010</i>
<i>List of vessel transshipment at sea</i>	
<i>Name of vessel</i>	<i>ICCAT No.</i>
Jetmark No. 31	AT000PHL00015
Jetmark No. 102	AT000PHL00007
Castro No. 168	AT000PHL00002
Sunny Sky No. 888	AT000PHL00017
Sun Warm No. 8	AT000PHL00018
Sun Warm No. 6	AT000PHL00012
Boada No. 5	AT000PHL00001
Castro No. 668	AT000PHL00003
Sun Warm No. 627	AT000PHL00013
<i>Quantity by species transhipped at sea</i>	
Bigeye tuna	1,537,639 kg.
Yellowfin tuna	117,659 kg.
Swordfish	10,000 kg.

**CHINESE TAIPEI****Introduction**

1. In order to monitor the transshipment activities by large-scale tuna longline vessels (LSTLVs) in the ICCAT Convention area, ICCAT adopted the *Recommendation by ICCAT Establishing a Programme for Transshipment* [Rec. 06-11].
2. This report is made in accordance with the following requirements set out in paragraph 18 of Rec. 06-11:
  - The quantities by species transhipped during the previous year.
  - The list of the LSTLVs registered in the ICCAT record of fishing vessels which have transhipped during the previous year.
  - A comprehensive report assessing the content and conclusions of the reports of the observers assigned to carrier vessels which have received transshipment from their LSTLVs.

**The quantities by species transhipped during 2010**

3. During the year 2010, the LSTLVs flying the flag of Chinese Taipei have transhipped at sea a total of 11,469 tons of tunas and tuna-like species. As for the in-port transshipment, 16,099 tons of tunas and tuna-like species were transhipped by the LSTLVs of Chinese Taipei during the year of 2010 (Table CT1).

**The list of the LSTLVs conducted transshipment during 2010**

4. A total of 65 bigeye vessels flying the flag of Chinese Taipei were authorized to transship at sea in 2010. Of which, 46 vessels also conducted in-port transshipment. Besides, 28 albacore vessels permitted to transship in port. That is, there were totally 74 vessels transhipped in port during 2010. The names of aforementioned vessels including at-sea and in-port transshipment during 2010 are listed respectively in Table CT2 for further information.

### Assessment of the content and conclusions of the reports of the observers

5. Chinese Taipei acknowledges the efforts of ICCAT Secretariat for providing detailed observer reports which contain the actual transshipment time, location of transshipment, species, weight and relevant verified information. Such information is useful for flag States to cross-check the record made by the fishing vessels under their flag and enhance their management efficiency.

### Conclusion

6. Chinese Taipei will continue to implement ICCAT Regional Observer Program (ROP) in at-sea transshipment operations in compliance with the relevant measures adopted. Meanwhile, we would like to express our appreciation to ICCAT Secretariat for tracking the process of ROP and making prompt response. It is the view of Chinese Taipei that the Regional Observer Program is successful in achieving its objectives.

**Table 1.** Quantities by species transhipped by Chinese Taipei flagged vessel in 2010.

(Unit: kg)

Species	In port		At sea		In port + at sea		
	Bigeye vessels	Albacore vessels	Bigeye vessels	Albacore vessels	Bigeye vessels	Albacore vessels	Total
Bigeye	1,031,578	103,248	10,475,975	0	11,507,553	103,248	11,610,801
S. Albacore	224,813	10,020,091	222,342	0	447,155	10,020,091	10,467,246
N. Albacore	68,556	1,274,731	70,772	0	139,328	1,274,731	1,414,059
Yellowfin tuna	149,633	85,978	507,407	0	657,040	85,978	743,018
Southern bluefin tuna	0	4,679		0	0	4,679	4,679
S. Swordfish	162,704	30,532	128,277	0	290,981	30,532	321,513
N. Swordfish	19,445	711	27,188	0	46,633	711	47,344
Blue Marlin	130,383	19,077	4,481	0	134,864	19,077	153,941
Strip Marlin	3,641	16,520	762	0	4,403	16,520	20,923
Sharks	401,917	781,215	15,000	0	416,917	781,215	1,198,132
Shark fin	15,626	26,587	0	0	15,626	26,587	42,213
Oil fish	22,851	65,338	0	0	22,851	65,338	88,189
Other species	716,678	721,977	16,866	0	733,544	721,977	1,455,521
<b>Total</b>	<b>2,947,825</b>	<b>13,150,684</b>	<b>11,469,070</b>	<b>0</b>	<b>14,416,895</b>	<b>13,150,684</b>	<b>27,567,579</b>

**Table 2.** List of Chinese Taipei LSTLVs registered in the ICCAT record of fishing vessels which have transhipped in 2010.*1. Transshipment at sea (bigeye vessels)*

<i>No.</i>	<i>Vessel name</i>	<i>ICCAT List number</i>	<i>No</i>	<i>Vessel name</i>	<i>ICCAT List number</i>
1	CHAI HORN NO.101	AT000TAI00001	34	YUNG FENG NO.101	AT000TAI00185
2	CHUNG I NO.237	AT000TAI00031	35	TAI FA NO.3	AT000TAI00186
3	CHUNG I NO.302	AT000TAI00033	36	JIIN HORNG NO.168	AT000TAI00187
4	DAI HO	AT000TAI00036	37	SHIN YEOU NO.16	AT000TAI00189
5	FENG YA NO.11	AT000TAI00038	38	YING JEN NO.636	AT000TAI00192
6	HSIANG AN NO.102	AT000TAI00056	39	YUH YEOU NO.236	AT000TAI00193
7	YUNG CHIN NO.101	AT000TAI00061	40	CHIN CHENG WEN	AT000TAI00194
8	YING YUAN NO.8	AT000TAI00063	41	CHIN YUAN MING	AT000TAI00195
9	HSIN CHUN NO.16	AT000TAI00064	42	CHIN SHUN KUO	AT000TAI00197
10	HUNG CHING NO.212	AT000TAI00073	43	JIIN HORNG NO.206	AT000TAI00202
11	I MAN HUNG NO.166	AT000TAI00078	44	KAO HSIN NO.3	AT000TAI00203
12	KAO FENG NO.101	AT000TAI00089	45	SHUN YU	AT000TAI00204
13	KAO FONG NO.372	AT000TAI00092	46	YI SHUN	AT000TAI00205
14	YEUN HORNG NO.1	AT000TAI00093	47	HONG CHIN	AT000TAI00207
15	KAO FONG NO.1	AT000TAI00095	48	CHIN CHANG MING	AT000TAI00208
16	KAO FONG NO.817	AT000TAI00096	49	HONG SHENG	AT000TAI00209
17	KUANG LI	AT000TAI00099	50	FU YUAN NO.66	AT000TAI00211
18	LONG CHANG NO.3	AT000TAI00104	51	JILN HORNG NO.101	AT000TAI00212
19	SHIN LUNG NO.202	AT000TAI00117	52	YI FU	AT000TAI00213
20	SHUN AN NO.6	AT000TAI00122	53	CHIN HSIANG MING	AT000TAI00215
21	CHIN SHUN NO.101	AT000TAI00126	54	CHING CHEN NO.3	AT000TAI00216
22	TORNG TAY NO.3	AT000TAI00128	55	CHIEN CHYANG	AT000TAI00217
23	WEI CHING	AT000TAI00129	56	HUNG YAO NO.2	AT000TAI00221
24	YING MAN NO.1	AT000TAI00137	57	YIH LONG NO.101	AT000TAI00222
25	YU FENG NO.202	AT000TAI00141	58	CHUN FA	AT000TAI00224
26	YU I HSIANG NO.121	AT000TAI00144	59	YING HSIN HSIANG	AT000TAI00225
27	YUH YEOU NO.31	AT000TAI00149	60	WIN FAR NO.818	AT000TAI00226
28	YUH YEOU NO.66	AT000TAI00151	61	WIN FAR NO.888	AT000TAI00227
29	KAO FONG NO.8	AT000TAI00161	62	YIH SHUEN NO.212	AT000TAI00228
30	HSIN CHENG FA NO.16	AT000TAI00177	63	YU CHEN HSIANG	AT000TAI00229
31	KUANG MEI	AT000TAI00181	64	YU CHEN HSIANG NO.66	AT000TAI00230
32	YUNG HAN NO.101	AT000TAI00182	65	WIN FAR NO.878	AT000TAI00231
33	HAU SHEN NO.236	AT000TAI00184			

## Addendum 3 to Appendix 9

## ICCAT Regional Observer Programme Observer Reports Received\*

<i>Deployment No.</i>	<i>Name of vessel</i>
Deployment 082/10:	Tuna Queen
Deployment 083/10:	Taisei Maru No. 24
Deployment 084/10	Shin Fuji
Deployment 085/10:	Yakushima
Deployment 086/10:	Taisei Maru No. 15
Deployment 087/10:	Haru
Deployment 088/10:	Satsuma
Deployment 089/10	Tuna Queen
Deployment 090/10	Asian Rex
Deployment 091/10	Hatsukari
Deployment 092/10:	Tuna States
Deployment 093/11:	Taisei Maru No. 24
Deployment 094/11:	Lady Tuna
Deployment 095/11:	Yakushima
Deployment 096/11:	Houta Maru
Deployment 097/11:	Victoria
Deployment 098/11:	Shin Fuji
Deployment 099/11:	Tuna Princess
Deployment 100/11:	Taisei Maru No. 15
Deployment 101/11:	Futagami
Deployment 102/11	Ryoma
Deployment 103/11:	Houta Maru
Deployment 104/11:	Shin Izu

---

\* These reports are available on request from the Secretariat. However, please note that in order to comply with confidentiality requirements in accordance with paragraph 9 of Annex 2 of Rec. 06-11, some information has been hidden or removed.

## Addendum 4 to Appendix 9

## Additional Reports on In-Port Transshipment

<i>CPC</i>	<i>Status</i>	<i>CPC</i>	<i>Status</i>
Albania	No information	Mexico	Not applicable
Algerie	Not applicable	Namibia	No information
Angola	No information	Nicaragua	No information
Barbados	Not applicable	Nigeria	No information
Belize	Not applicable	Norway	Not applicable
Brazil	No information	Panama	No information
Canada	Not applicable	Philippines	Not received
Cap-Vert	Not applicable	Russia	Not applicable
China	Received	Sao Tome	No information
Côte d'Ivoire	Not received	Senegal	No information
Croatia	Not applicable	Sierra Leone	No information
Egypt	Not applicable	South Africa	Not applicable
Equatorial Guinea	Not applicable	St. Vincent & the Grenadines	No information
EU	Partially received	Syria	No information
France (SPM)	Not applicable	Trinidad & Tobago	Not applicable
Gabon	No information	Tunisia	No transshipments
Ghana	No information	Turkey	Not applicable
Guinea Rep.	No information	Uruguay	Not applicable
Guatemala	Not received	United Kingdom-Overseas Terr.	Not applicable
Honduras	No information	USA	Not applicable
Iceland	Not applicable	Vanuatu	No information
Japan	Received	Venezuela	Not applicable
Korea	Received	Chinese Taipei	Received
Libya	No information	Curaçao	No information
Maroc	No transshipments	Colombia	No information
Mauritanie	No information	Guyana	No information

## NOTES:

- No information: No report received, and the Secretariat does not know whether or not the requirement is applicable.  
 Not received: The CPC reported that the requirement was applicable, but the report was not received.  
 Partially received: Some data are missing.  
 Not applicable: The CPC informed the Secretariat that this reporting requirement was not applicable, or that no such transshipments had taken place.  
 Received: The report was received from the CPC.

Reports received from CPCs

CHINA

There were 13 vessel authorized to conduct transshipment in ports in 2010 with a total amount of 712.8 metric tons of tuna-like species.

CHINA: Period:		Jan.-Dec.,2010												
Fishing vessel		Date of transshipment	Port name	Carrier vessel		Species transhipped (Unit: metric ton)								
Current name	ICCAT List number			Current name	ICCAT List number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	SHARKS	Marlin	Others	BFT
Tian Xiang No.7	AT000CHN00054	21-May-10	Dakar,Senegal		Container	54.5			3.34			8.405	4.871	
	AT000CHN00054	11-Oct-10	Dakar,Senegal		Container	43.504	4.648					0.328		
	AT000CHN00054	21-Oct-10	Dakar,Senegal		Container			22	29.56					
Tian Xiang No.137	AT000CHN00069	21-May-10	Dakar,Senegal		Container	11.39	5.78	6.75	0.275		3.242	1.089	0.153	
Tian Xiang No.328	AT000CHN00070	21-Oct-10	Dakar,Senegal		Container	53.099	4.288			0.04				
					Container			14.05	7.538					
Xin Shi Ji No.6	AT000CHN00060	11-Oct-10	Dakar,Senegal		Container	64.342	8.738							
		21-Oct-10						26.26						
Xin Shi Ji No.67	AT000CHN00067	12-Oct-10	Dakar,Senegal		Container	117.78	14.24							
		21-Oct-10						29.23						
Jin Feng No.1	AT000CHN00063	26-Mar-10	St. Vincent	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	9.093	0.143							9.5
		13-Sep-10	Mindelo Port	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	8.93	1.454							
Jin Feng No.3	AT000CHN00022	26-Mar-10	St. Vincent	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	0.952								29
		14-Sep-10	Mindelo Port	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	8.425	2.558							
Jin Feng No.4	AT000CHN00019	13-Sep-10	Mindelo Port	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	17.515	2.721							
Jin Feng No.6	AT000CHN00024	13-Sep-10	Mindelo Port	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	18.544	3.417							
Shun Chang No.2	AT000CHN00045	14-Sep-10	Mindelo Port	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	10.49	0.21							
Shun Chang No.6	AT000CHN00049		Sao Vicente, Cabo Verde					17.79	3.065					
Shun Chang No.8	AT000CHN00043	14-Sep-10	Mindelo Port	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	13.267	3.507							
Chang Rong No.1	AT000CHN0006	13-Sep-10	Mindelo Port	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	9.405	3.927							

**EUROPEAN UNION****EU-IRELAND – no transhipment in port.**

CP37-TransRep		
<i>Reporting Flag:</i>	EU-MALTA	
<i>Reporting Agency:</i>	Fisheries Control Directorate	<b><i>Person in charge:</i></b> ANDREINA FENECH FARRUGIA
<i>Email:</i> ANDREINA.FENECH-FARRUGIA@GOV.MT		<i>Tel:</i> 22031246 <i>Fax:</i> 22031221
<i>Annual report for the year:</i>	2010	
<i>In-port transhipments:</i>	1	
<b><i>ICCAT Vessel number</i></b>	<b><i>Species</i></b>	<b><i>Total Transhipped in Kg.</i></b>
AT000PAN00032	Frozen BFT	Transhipment among 3 reefers amounts to 560,389 kg.
AT000PAN00055	Frozen BFT	
AT000PAN00050	Frozen BFT	

## EU-SPAIN

**INFORME TRANSBORDOS EN PUERTO 2010**  
**Recomendación ICCAT 06-11**

De acuerdo con lo establecido en el párrafo 3 de anexo 3 de la Recomendación ICCAT 06-11, sobre el establecimiento de un programa de transbordos, en las tablas siguientes se ofrece una información detallada sobre los transbordos realizados en puerto por parte de los buques de bandera española.

Esta información ha sido desglosada por flota de cerco y la flota palangrera de superficie y en cada una de ellas figura, para las principales especies, el total en kilogramos de peso vivo con indicación de los puertos del área de ICCAT, en los cuales ha tenido lugar el trasbordo, ya que está prohibida la realización de transbordos en alta mar.

## A) Flota palangrera

(Datos en kg.)

<i>Puerto transbordo</i>	<i>Especie</i>				<i>Total general</i>
	<i>Pez espada</i>	<i>Peces de pico</i>	<i>Tiburones</i>	<i>Túnidos tropicales</i>	
Cape Town	256.228,20	47.028,00	404.438,59	--	<b>308.313,20</b>
Horta	170.725,22	3.910,99	1.742.255,29	10.003,40	<b>1.926.894,90</b>
Mindelo	650.072,24	73.816,96	7.453.501,49	66.758,72	<b>8.244.149,41</b>
Montevideo	1.538.973,40	110.975,31	5.848.003,19	26.408,31	<b>7.524.360,21</b>
Walvis Bay	592.018,23	29.502,46	3.783.672,63	179.727,02	<b>4.584.920,34</b>
<b>Total general</b>	<b>2.888.017,29</b>	<b>266.769,26</b>	<b>19.231.871,19</b>	<b>282.897,45</b>	<b>22.588.638,06</b>

## B) Flota cerquera

(Datos en kg.)

<i>Puerto transbordo</i>	<i>Especie</i>				<i>Total general</i>
	<i>Listado</i>	<i>Melva</i>	<i>Patudo</i>	<i>Rabil</i>	
Abidjan	22.766.497,50	237.000,00	1.926.581,03	22.948.257,70	<b>47.878.336,23</b>
Dakar	1.783.978,98	27.000,00	57.789,00	3.854.676,00	<b>5.723.443,98</b>
<b>Total general</b>	<b>24.550.476,48</b>	<b>264.000,00</b>	<b>1.984.370,03</b>	<b>26.802.933,70</b>	<b>53.601.780,21</b>



## JAPAN

Fishing vessel		Date	Carrier		BFT	SBT	BET	YFT	SWO	WHM	BUM	OT			TOTAL	Location
ICCAT List #	Vessel name		ICCAT List #	Vessel name								Total	Sharks	Shark fins		
AT000JPN00462	WAKASHIO MARU No. 8	Mar.15, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			17.3	65.8	4.0			34.8			122.0	Cape Town
AT000JPN00537	WAKASHIO MARU No. 128	Mar. 16, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			12.1	66.8	2.2			28.1			109.3	Cape Town
AT000JPN00172	SHOFUKU MARU No. 28	Mar. 17, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			11.9	9.2	1.6			4.0	300.0		26.7	Cape Town
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Mar. 18, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			13.9	7.4	1.4			3.3	305.0		26.1	Cape Town
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Mar. 19, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			6.9	35.0	1.2			4.3	270.0		47.4	Cape Town
AT000JPN00171	SHOEI MARU No. 28	Apr. 22, 2010	AT000JPN00595	TUNA PRINCESS		17.5	0.3	3.4				9.0			30.1	Cape Town
AT000JPN00236	HINODE MARU No. 38	May 3, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			4.1	101.2	2.5			18.5	409.0	0.4	126.3	Cape Town
AT000JPN00137	FUKUSEKI MARU No. 21	May 7, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI								0.5	500.0		0.5	Cape Town
AT000JPN00171	SHOEI MARU No. 28	Jun. 15, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS								0.3	300.0		0.3	Cape Town
AT000JPN00478	WAKASHIO MARU No. 82	Jun. 23, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		37.2	11.3	11.3	2.3			48.4	40.0	2.3	110.4	Cape Town
AT000JPN00013	KOEI MARU No. 1	Jun. 24, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			33.6	79.7	3.9			10.9			128.0	Cape Town
AT000JPN00375	FUKUKYU MARU No. 7	Jun. 25, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		18.0	6.3	10.8	0.7		3.5	27.5			66.9	Cape Town
AT000JPN00611	KINEI MARU No. 85	Jun. 26, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		18.4	4.1	21.5	1.2			9.9		0.7	55.1	Cape Town
AT000JPN00025	SANEI MARU No. 1	Jun. 27, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		27.3	14.8	3.5	0.5			1.7	816.0	0.6	47.8	Cape Town
AT000JPN00450	SANEI MARU No. 8	Jun. 27, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		27.5	13.8	4.2	0.9			0.9	187.0		47.4	Cape Town
AT000JPN00540	SANEI MARU No. 51	Jun. 28, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			32.2	6.0	2.0			14.9	481.0		55.1	Cape Town
AT000JPN00171	SHOEI MARU No. 28	Jul. 13, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			26.7	76.2	6.9			12.5	242.0	4.1	122.3	Cape Town
AT000JPN00485	RYOAN MARU No. 85	Aug. 6, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI	12.8		39.3	15.7	1.5		2.1	0.8			72.1	Sao Vicente
AT000JPN00316	KINSAI MARU No. 58	Sept. 4, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			12.0	75.6	8.5	0.9	32.1	10.2		0.7	139.1	Cartagena

ICCAT REPORT 2010-2011 (II)

<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00376	FUKUSEKI MARU No.7	Sept. 5, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			20.0	24.6	5.2			15.4	200.0		65.2	Cartagena
AT000JPN00382	KOYO MARU No.7	Sept. 6, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			6.8	48.6	8.5		8.3	6.4			78.5	Cartagena
AT000JPN00013	KOEI MARU No. 1	Oct. 7, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			54.9	52.9	5.4			6.5	269.0		119.7	Cape Town
AT000JPN00414	TAIYO MARU No. 78	Oct. 8, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			4.3	1.8	0.2			0.9			7.2	Cape Town
AT000JPN00504	KOEI MARU No. 88	Oct. 11, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			22.6	32.0	2.4			3.7		0.8	60.8	Cape Town
AT000JPN00171	SHOEI MARU No. 28	Oct. 15, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			38.8	54.0	9.4			7.1	356.0	4.3	109.3	Cape Town
AT000JPN00537	WAKASHIO MARU No. 128	Oct. 17, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI		37.0	10.4	19.9	4.1			77.3			148.8	Cape Town
AT000JPN00462	WAKASHIO MARU No. 8	Oct. 19, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI		37.4	12.4	25.5	4.6			88.1			168.1	Cape Town
AT000JPN00482	WAKASHIO MARU No. 83	Oct. 21, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			21.0	21.2	3.5			1.7			47.3	Cape Town
AT000JPN00327	WAKASHIO MARU No. 58	Oct. 22, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			20.0	40.6	5.3			6.3			72.3	Cape Town
AT000JPN00211	FUKUSEKI MARU No. 35	Oct. 25, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			28.2	36.6	5.0			7.0	0.0		76.8	Cape Town
AT000JPN00204	FUKUSEKI MARU No. 31	Oct. 26, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			18.9	18.7	4.1			3.1			44.8	Cape Town
AT000JPN00130	MATSUEI MARU No. 2	Dec. 4, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			65.1	29.7	2.0		4.3	1.4	52.0	1.3	102.5	Cape Town
AT000JPN00193	MATSUEI MARU No. 3	Dec. 5, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			57.2	17.1	2.6			3.0		1.8	79.9	Cape Town
AT000JPN00469	KINEI MARU No. 81	Dec. 16, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			59.8	92.3	3.0		6.5	19.4	625.0		181.0	Cape Town

**KOREA**

<i>Reporting flag:</i>	<b>KOREA</b>	
<i>Annual report for the year: 2010</i>		
<i>In-port transshipments</i>		
<i>ICCAT Vessel number</i>	<i>Species</i>	<i>Total transhipped (kg)</i>
AT000KOR00175	Bigeye tuna	36,000
	Yellowfin tuna	5,000
AT000KOR00081	Bigeye tuna	8,874
	Yellowfin tuna	820
AT000KOR00069	Bigeye tuna	16,956
	Yellowfin tuna	6,404
AT000KOR00207	Bigeye tuna	21,873
	Yellowfin tuna	6,901
AT000KOR00180	Bigeye tuna	30,000
	Yellowfin tuna	26,000
AT000KOR00078	Bigeye tuna	25,000
	Yellowfin tuna	24,000
	Albacore	1,000
AT000KOR00138	Bigeye tuna	50,000
	Yellowfin tuna	60,000
	Albacore	45,000
	Swordfish	3,000
	Others	19,000
AT000KOR00214	Bigeye tuna	1,000
	Yellowfin tuna	62,000
	Albacore	3,000
	Southern bluefin tuna	59,000
	Swordfish	1,000
	Others	51,000
AT000KOR00088	Bigeye tuna	60,000
	Yellowfin tuna	70,000
	Albacore	50,000
	Swordfish	4,000
	Others	16,000
<b>TOTAL</b>	Bigeye tuna	249,703
	Yellowfin tuna	261,125
	Albacore	99,000
	Southern bluefin tuna	59,000
	Swordfish	8,000
	Others	86,000

**CHINESE TAIPEI**

**1. In-port transhipment (bigeye vessels)**

No	Vessel name	ICCAT List number	No	Vessel name	ICCAT List number
1	CHAI HORN NO.101	AT000TAI00001	24	YUH YEOU NO.66	AT000TAI00151
2	CHUNG I NO.237	AT000TAI00031	25	KAO FONG NO.8	AT000TAI00161
3	DAI HO	AT000TAI00036	26	HSIN CHENG FA NO.16	AT000TAI00177
4	FENG YA NO.11	AT000TAI00038	27	KUANG MEI	AT000TAI00181
5	HSIN CHUN NO.16	AT000TAI00064	28	YUNG HAN NO.101	AT000TAI00182
6	HUNG CHING NO.212	AT000TAI00073	29	HAU SHEN NO.236	AT000TAI00184
7	I MAN HUNG NO.166	AT000TAI00078	30	YUNG FENG NO.101	AT000TAI00185
8	KAO FENG NO.101	AT000TAI00089	31	TAI FA NO.3	AT000TAI00186
9	KAO FONG NO.372	AT000TAI00092	32	JIIN HORNG NO.168	AT000TAI00187
10	YEUN HORNG NO.1	AT000TAI00093	33	SHIN YEOU NO.16	AT000TAI00189
11	KAO FONG NO.1	AT000TAI00095	34	YUH YEOU NO.236	AT000TAI00193
12	KAO FONG NO.817	AT000TAI00096	35	CHIN CHENG WEN	AT000TAI00194
13	KUANG LI	AT000TAI00099	36	KAO HSIN NO.3	AT000TAI00203
14	LONG CHANG NO.3	AT000TAI00104	37	SHUN YU	AT000TAI00204
15	SHIN LUNG NO.202	AT000TAI00117	38	HONG SHENG	AT000TAI00209
16	SHUN AN NO.6	AT000TAI00122	39	FU YUAN NO.66	AT000TAI00211
17	CHIN SHUN NO.101	AT000TAI00126	40	CHIN HSIANG MING	AT000TAI00215
18	TORNG TAY NO.3	AT000TAI00128	41	CHING CHEN NO.3	AT000TAI00216
19	WEI CHING	AT000TAI00129	42	CHIEN CHYANG	AT000TAI00217
20	YING MAN NO.1	AT000TAI00137	43	HUNG YAO NO.2	AT000TAI00221
21	YU FENG NO.202	AT000TAI00141	44	YIH LONG NO.101	AT000TAI00222
22	YU FENG NO.67	AT000TAI00142	45	CHUN FA	AT000TAI00224
23	YUH YEOU NO.31	AT000TAI00149	46	YU CHEN HSIANG	AT000TAI00229

**2. In-port transhipment (albacore vessels)**

No	Vessel name	ICCAT List number	No	Vessel name	ICCAT List number
1	CHIN LIANG HORNG	AT000TAI00002	15	HUNG YIH NO.212	AT000TAI00074
2	CHIEN JUI NO.102	AT000TAI00007	16	JIN YI SHIANG	AT000TAI00085
3	CHIEN TSAO NO.322	AT000TAI00009	17	KAO FONG NO.728	AT000TAI00094
4	SHENG FA	AT000TAI00010	18	KUANG YING	AT000TAI00101
5	CHUNG I NO.116	AT000TAI00024	19	KUO NING	AT000TAI00102
6	CHUNG I NO.126	AT000TAI00025	20	RUEY SHENG NO.1	AT000TAI00110
7	CHUNG I NO.137	AT000TAI00028	21	SHEN FU	AT000TAI00116
8	CHUNG I NO.21	AT000TAI00030	22	WEI LIEN NO.123	AT000TAI00131
9	CHUNG I NO.66	AT000TAI00034	23	WEI LIEN NO.213	AT000TAI00132
10	FUH SHENG NO.11	AT000TAI00039	24	YUNG HANG	AT000TAI00157
11	FULL SHINE NO.7	AT000TAI00040	25	SHENG BO	AT000TAI00158
12	SHENG FU	AT000TAI00041	26	YUNG PANG NO.1	AT000TAI00165
13	CHIN LIANG MEI	AT000TAI00048	27	JUI SUAN NO.3	AT000TAI00220
14	HUNG CHIN NO.122	AT000TAI00072	28	CHIN CHANG LONG	AT000TAI00223

**Appendice 9****RAPPORT SUR LA MISE EN OEUVRE DU PROGRAMME RÉGIONAL D'OBSERVATEURS DE L'ICCAT (ROP) POUR LES TRANSBORDEMENTS AU TITRE DE 2010/2011***Secrétariat de l'ICCAT***Introduction**

En vertu des dispositions de la *Recommandation de l'ICCAT établissant un programme pour le transbordement* [Rec. 06-11], tous les transbordements en mer sont interdits, sauf en ce qui concerne les grands palangriers (LSTLV) qui peuvent seulement procéder à des transbordements sous réserve d'une série de dispositions, notamment l'exigence d'avoir un observateur à bord des navires de charge qui reçoivent le transbordement, lequel doit être placé à bord par le Secrétariat.

Le ROP-Transbordement est actuellement mis en œuvre par un consortium comprenant *Marine Resources Assessment Group Ltd* (MRAG) et *Capricorn Fisheries Monitoring*, (CapFish), dans le cadre d'un contrat signé le 23 avril 2007. Depuis lors, ce contrat a été annuellement renouvelé le 23 avril de chaque année. Le Programme est financé par les Parties contractantes ou Parties, Entités ou Entités de pêche non-contractantes coopérantes (CPC) y participant. Depuis le mois d'avril 2008, les CPC participantes sont la Chine, la Corée, le Japon, les Philippines et le Taipei chinois. Le Belize a rejoint le Programme régional d'observateurs pour les transbordements en mai 2011.

**Mise en œuvre et opération**

Le programme continue d'opérer comme par le passé, et la coopération avec la Commission pour la conservation du thon rouge du Sud (CCSBT) se poursuit également.

Aucun incident négatif n'a été signalé par les observateurs déployés jusqu'à présent en ce qui concerne l'inspection, la sécurité et les procédures correctes de déploiement qui ont à ce jour été intégralement mises en œuvre et respectées par les opérateurs et les capitaines. Quelques problèmes de transmission des déclarations des capitaines des navires de charge subsistent occasionnellement. Au moment de la rédaction du présent document, aucune déclaration n'a été reçue en ce qui concerne les déploiements de deux navires (*Victoria* et *Futagimi*) qui battent le pavillon de Vanuatu et sont opérés par des sociétés japonaises.

Comme aucun changement n'a été apporté à la Rec. 06-11, qui prévoit que chaque participant est tenu d'informer le Secrétariat des navires de charge qu'il autorise à recevoir des transbordements, il continue de se produire un chevauchement considérable d'informations, de nombreux navires de charge apparaissant plusieurs fois dans le Registre ICCAT.

Un complément d'information sur les aspects opérationnels du programme est présenté dans le rapport soumis par le consortium chargé de la mise en œuvre, qui se trouve à l'**Addendum 1 de l'Appendice 9**.

**Coopération avec d'autres ORGP thonières**

Comme cela a été noté ci-dessus, à la demande de la CCSBT, le Secrétariat a décidé que la partie du programme d'observateurs correspondant à l'océan Atlantique pourrait être menée dans le cadre du ROP-ICCAT actuel, sachant que le thon rouge du Sud est également une espèce relevant de l'ICCAT et qu'elle est déjà couverte par le Programme de l'ICCAT. Une formation supplémentaire portant sur l'identification des espèces a été ajoutée dans le programme de formation, et des rapports séparés à remettre au terme du déploiement sont envoyés à la CCSBT. Le Protocole d'entente signé avec la CTOI en vue d'établir un pool commun d'observateurs qui pourraient demeurer à bord des navires de charge qui opèrent à la fois dans l'océan Atlantique et dans l'océan Indien au cours de la même sortie reste en vigueur.

**Résultats à ce jour**

Depuis le lancement du Programme, 108 demandes de déploiements d'observateurs ont été reçues, même si deux demandes ont été annulées. Des copies des rapports d'observateurs pour les déploiements n° 82/10 à 104/11 reçues du Consortium, les sections pertinentes ayant été occultées à des fins de confidentialité, figurent à

l'Addendum 3 de l'Appendice 9<sup>1</sup>. Un total de 136.307,8 t de poissons et de produits de poissons ont été déclarées comme ayant été transbordées en mer dans le cadre du programme.

Le **Tableau 1** ci-dessous indique le nombre de palangriers qui participent au ROP et le nombre total de transbordements réalisés par les participants au ROP depuis le début du Programme.

**Tableau 1.** Nombre de palangriers qui participent au ROP et nombre de transbordements par participant.

<i>CPC</i>	<i>LSTLVs</i>	<i>Nbre de transbordements</i>	<i>Total tonnes</i>
Belize	3	8	412,16
Chine	43	439	24367,76
Japon	120	702	45499,04
Corée	19	224	12049,34
Philippines	14	138	7357,17
Taipei chinois	80	980	49697,20
<b>TOTAL</b>	<b>276</b>	<b>2494</b>	<b>139382,67</b>

Le **Tableau 2** illustre le volume total transbordé à ce jour, sur la base des données reçues avant le 1er octobre 2011 (jusqu'au n° de déploiement 104/11 inclus) et le **Tableau 3** fournit les quantités transbordées par CPC et espèces principale en 2010.

**Tableau 2.** Quantités totales d'espèces principales transbordées à ce jour (2007-2011) (t).

	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SKJ</i>	<i>ALB</i>	<i>SWO</i>	<i>BFT</i>	<i>SBF</i>	<i>BUM</i>	<i>WHM</i>	<i>SAI</i>	<i>Autres BIL &amp; Tetrap-turus spp</i>	<i>Autres thons</i>	<i>SHK</i>	<i>Autres poissons</i>	<i>Grand Total</i>
Belize	379,4	20,8			12,0										412,2
Chine	20.144,8	2.015,4		238,6	1.015,0	192,6		233,1		3,1	8,4	35,8	193,1	287,8	24.367,8
Taipei chinois	43.645,9	3.775,3		677,1	1.192,9		0,9	13,4		0,6	34,3	10,3	240,8	105,5	49.697,2
Japon	31.005,2	7.861,6	0,6	1.022,0	2.388,1	643,4	315,6	360,6	1,5	38,6	295,5	550,0	374,4	641,8	45.499,0
Corée	10.209,6	1.403,5		17,5	218,0	90,2	39,6				6,7	33,3	10,0	20,9	12.049,4
Philippines	6.632,9	496,3		88,5	135,2			3,8			0,3		0,1		7.357,2
<b>Grand total</b>	<b>112.017,8</b>	<b>15.573,0</b>	<b>0,6</b>	<b>2.043,8</b>	<b>4.961,3</b>	<b>926,2</b>	<b>356,0</b>	<b>611,0</b>	<b>1,5</b>	<b>42,3</b>	<b>345,2</b>	<b>629,5</b>	<b>818,5</b>	<b>1.056,1</b>	<b>139.382,7</b>

**Tableau 3.** Quantités transbordées en 2010 par CPC et espèces principales.

<i>Espèce</i>	<i>Chine</i>	<i>Taipei chinois</i>	<i>Japon</i>	<i>Corée</i>	<i>Philippines</i>	<i>Grand total</i>
Germon	53,28	388,96	405,84	0,01	55,94	904,04
Makaire bleu de l'Atlantique	87,78	9,11	86,07			182,95
Voilier de l'Atlantique	1,60		31,81			33,41
Thazard atlantique	5,46					5,46
Makaire blanc de l'Atlantique			0,14			0,14
Thon obèse	3210,61	10268,76	8037,22	2437,63	1343,75	25297,97
Makaire noir		4,73	40,64			45,37
Requin peau bleue			102,53			102,53
Makaire bleu indo-pacifique			2,11			2,11
Voilier indo-pacifique			3,71			3,71
Requin taupe			4,11			4,11
Makaires, voiliers, etc. nei	2,25	0,06	124,50			126,81
Thonidés mixtes	1278,15	923,83	2419,10	414,78	174,51	5210,37
Thazard rayé indo-pacifique			2,33			2,33
Thon rouge du Nord	38,00					38,00
Rouvet	0,46		5,04			5,50
Opah	2,18		22,74			24,92
Autres poissons non classifiés	3,29	13,87	299,20	10,35		326,71
Requins pélagiques nei	35,22	21,59	48,32	2,00		107,12
Thazard serra	17,10					17,10
Makaire à rostre court			2,88			2,88
Taupe bleue	0,36		5,78			6,14
Requin-marteau commun			0,55			0,55
Thon rouge du Sud			58,96			58,96

<sup>1</sup> Disponibles sur demande auprès du Secrétariat.

Marlin rayé		0,25	6,91			7,17
Espadon	203,37	166,35	918,66		20,56	1308,93
Thonidés nei			190,95	3,20		194,15
Divers requins nei	1,33		24,59			25,92
Albacore	338,64	453,54	1457,82	251,19	73,19	2574,37
<b>Grand total</b>	<b>5.279,06</b>	<b>12.251,05</b>	<b>14.302,49</b>	<b>3.119,15</b>	<b>1.667,95</b>	<b>36.619,71</b>
<b>Total déclaré par CPC</b>	5.268,90	11.469	14.508,36	5.938,70	1.665,30	32.911,56

Bien que les estimations réalisées par les observateurs sur la base d'une observation visuelle ne présentent pas d'écarts importants par rapport aux montants consignés dans les déclarations de transbordement, quelques divergences dans la ventilation et /ou les totaux ont été observées entre les rapports annuels de transbordement des CPC et la base de données fournies par le consortium.

Les rapports reçus des participants au programme, tels que requis au paragraphe 18 de la Rec. 06-11, se trouvent à l'**Addendum 2 de l'Appendice 9**. Une liste de rapports additionnels sur les transbordements au port se trouve à l'**Addendum 4 de l'Appendice 9**. Ces rapports sont disponibles sur demande auprès du Secrétariat.

Le **Tableau 4** fournit un résumé des déploiements sollicités avant le 20 octobre 2010.

### Financement

Les informations sur le budget, les contributions et les frais de ce programme sont détaillées dans le Rapport financier du Secrétariat (dans le présent volume).

Le niveau de financement requis pour 2012-2013 dépendra du nombre de déploiements prévus par les CPC participantes, du nombre de CPC participant au programme et de la question de savoir si les prix actuellement facturés par le consortium sont maintenus ou accrus. Le budget final pour la période à venir sera diffusé aux participants le plus tôt possible avant le renouvellement du contrat.

La formule de partage des coûts, convenue en 2006, continuera à être appliquée à moins que tous les participants ne décident de la réviser.

**Tableau 4.** Résumé des déploiements d'observateurs réalisés d'octobre 2010 à octobre 2011.

<i>Numéro de requête ICCAT</i>	<i>Navire de charge</i>	<i>Embarqué</i>	<i>Débarqué</i>	<i>Rapport/ données reçu(e)s</i>	<i>Déclarations de transbordement reçues du navire</i>	<i>Date de départ de l'observateur du port d'attache</i>	<i>Date d'arrivée de l'observateur au port d'attache</i>	<i>Total des jours (voyage + en mer + débriefing)</i>	<i>Total des tonnes transbordées</i>	<i>Total des frais (voyage + déploiement) en €</i>	<i>Coût moyen par tonne transbordée (€)*</i>
15523.77	AT000JPN00596 Tuna Queen	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	20/08/2010	18/10/2010	59	1279,16		12,14
<b>083/10</b>	AT000JPN00571 Taisei Maru No. 24	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	19/08/2010	15/10/2010	58	1781,18	16.433,96	9,23
<b>084/10</b>	AT000JPN00571 Shin Fuji	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	08/10/2010	01/12/2010	53	1171,49	13.489,03	11,51
<b>085/10</b>	AT000JPN00591 Yukashima	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	22/10/2010	03/01/2011	69	1844,32	17.561,19	9,52
<b>086/10</b>	AT000JPN00570 Taisei Maru No 15	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	07/11/2010	12/01/2011	67	1945,58	19.693,17	10,12
<b>087/10</b>	AT000JPN00588 Haru	Port of Spain, Trinidad	Cristóbal Panama	OUI	OUI	23/11/2010	09/02/2011	79	2557,79	21.750,96	8,50
<b>088/10</b>	AT000JPN00590 Satsuma	Port of Spain, Trinidad	Panama	OUI	OUI	05/01/2011	19/04/2011	105	2124,73	28.607,25	13,46
<b>089/10</b>	AT000JPN00596 Tuna Queen	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI (tardivement)	21/01/2011	18/04/2011	86	2328,68	21.887,86	9,40
<b>090/10</b>	AT000JPN00584 Asian Rex	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	13/12/2010	31/01/2011	47	997,63	11.961,97	11,99
<b>091/10</b>	AT000JPN00585 Hatsukari	Cape Town	Panama	OUI	OUI	13/12/2010	14/02/2011	63	602,30	17.917,91	29,75
<b>092/10</b>	AT000JPN00580 Tuna States	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	04/01/2011	02/03/2011	58	681,12	14.761,58	21,67
<b>093/11</b>	AT000JPN00571 Taisei Maru 24	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	09/02/2011	14/04/2011	65	2958,68	16.543,15	5,59
<b>094/11</b>	AT000JPN00613 Lady Tuna	Port of Spain, Trinidad	Cristóbal Panama	OUI	OUI	13/04/2011	16/06/2011	66	2335,88	17.960,79	7,69
<b>095/11</b>	AT000JPN00591 Yakushima	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	04/04/2011	04/06/2011	64	2443,63	16.558,12	6,78
<b>096/11</b>	AT000JPN00575 Houta Maru	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	07/03/2011	23/03/2011	18	331,24	6.624,87	20,00



<b>097/11</b>	AT000JPN00582 Victoria	Cape Town	Cape Town	OUI	NON	19/04/2011	16/07/2011	89	1065,29	23.796,05	22,34
<b>098/11</b>	AT000JPN00576 Shin Fuji	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	20/04/2011	09/05/2011	20	169,55	5.090,20	30,02
<b>099/11</b>	AT000JPN00595 Tuna Princess	Panama City, Panama	Cape Town	OUI	OUI	05/06/2011	10/08/2011	68	1514,11	18.960,19	12,52
<b>100/11</b>	AT000JPN00570 Taisei Maru No 15	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	09/05/2011	11/07/2011	62	1628,47	16.647,00	10,22
<b>101/11</b>	AT000JPN00572 Futagami	Cape Town	Cape Town	OUI	NON	07/06/2011	08/08/2011	62,5	574,58	18.714,02	32,57
<b>102/11</b>	AT000JPN00589 Ryoma	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	11/07/2011	03/09/2011	57	1157,10	15.304,50	13,23
<b>103/11</b>	AT000JPN00575 Houta Maru	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	29/07/2011	26/08/2011	33	230,62	10.988,57	47,65
<b>104/11</b>	AT000JPN00577 Shin Izu	Cape Town	Cape Town	OUI	OUI	12/07/2011	14/09/2011	65	765,31	17.452,50	22,80
<b>105/11</b>	AT000JPN00571 Taisei Maru No. 24	Cape Town			OUI	05/08/2011					
<b>106/11</b>	AT000JPN00591 Yakushima	Cape Town			OUI	09/09/2011					
<b>107/11</b>	AT000JPN00596 Tuna Queen	Panama									
<b>108/11</b>	AT000JPN00572 Futagami	Cape Town									
<b>108/11</b>	AT000JPN00601 AMAGI	Cape Town									

\* Exclusivement formation, équipement et frais généraux du Secrétariat.

## Examen du Programme régional d'observateurs de l'ICCAT couvrant les déploiements de l'ICCAT 084/10 à 104/11 (novembre 2010 – septembre 2011)

Soumis par MRAG Ltd / CAPFISH

### 1 Introduction

En 2006, l'ICCAT a adopté la *Recommandation de l'ICCAT établissant un programme pour le transbordement* [Rec. 06-11] en réponse aux préoccupations suscitées par le fait que les opérations de transbordement en mer constituaient une lacune dans le schéma d'exécution de la Commission. Le Consortium comprenant MRAG Ltd et Capfish (le « Consortium ») met en œuvre le Programme régional d'observateurs (ROP) depuis son lancement au mois d'avril 2007.

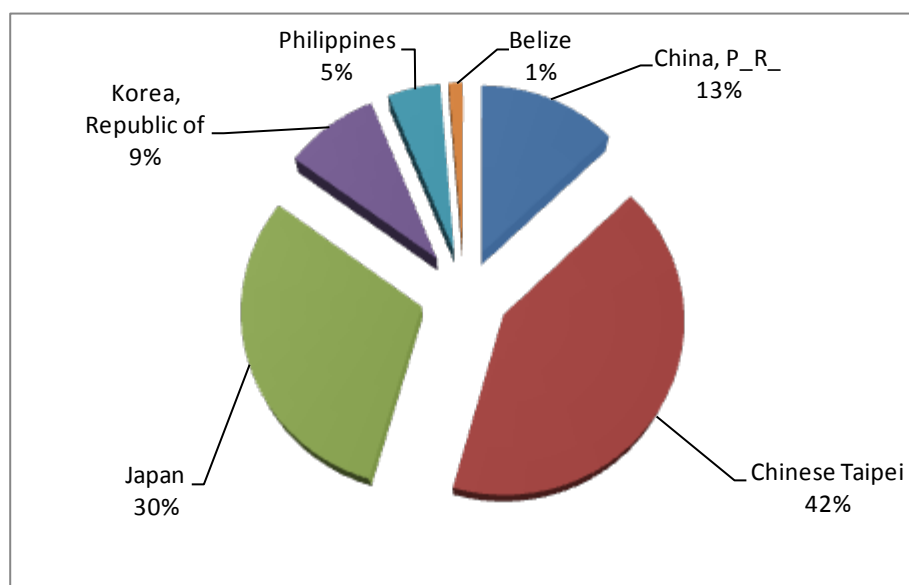
Le ROP vise à dissiper les inquiétudes des Etats membres en ce qui concerne le blanchiment des prises thonières illicites, non réglementées et non déclarées (IUU) en effectuant un suivi des transbordements en mer des grands palangriers thoniers (LSLTV) qui opèrent dans la zone de la Convention. La Rec. 06-11 prévoit que tous les transbordements de thonidés ou d'espèces apparentées dans la zone de la Convention doivent se dérouler dans un port. Or, les Parties contractantes peuvent autoriser des transbordements en mer sous réserve que le navire de charge (CV) dispose d'un VMS et qu'un observateur de l'ICCAT dûment formé se trouve à bord pour contrôler le processus.

Le présent rapport fournit un résumé de la troisième année d'activités du ROP, couvrant les déploiements de l'ICCAT 084/10 à 104/11 réalisés entre novembre 2010 et septembre 2011.

### 2 Déploiements

#### 2.1 Résumé des déploiements

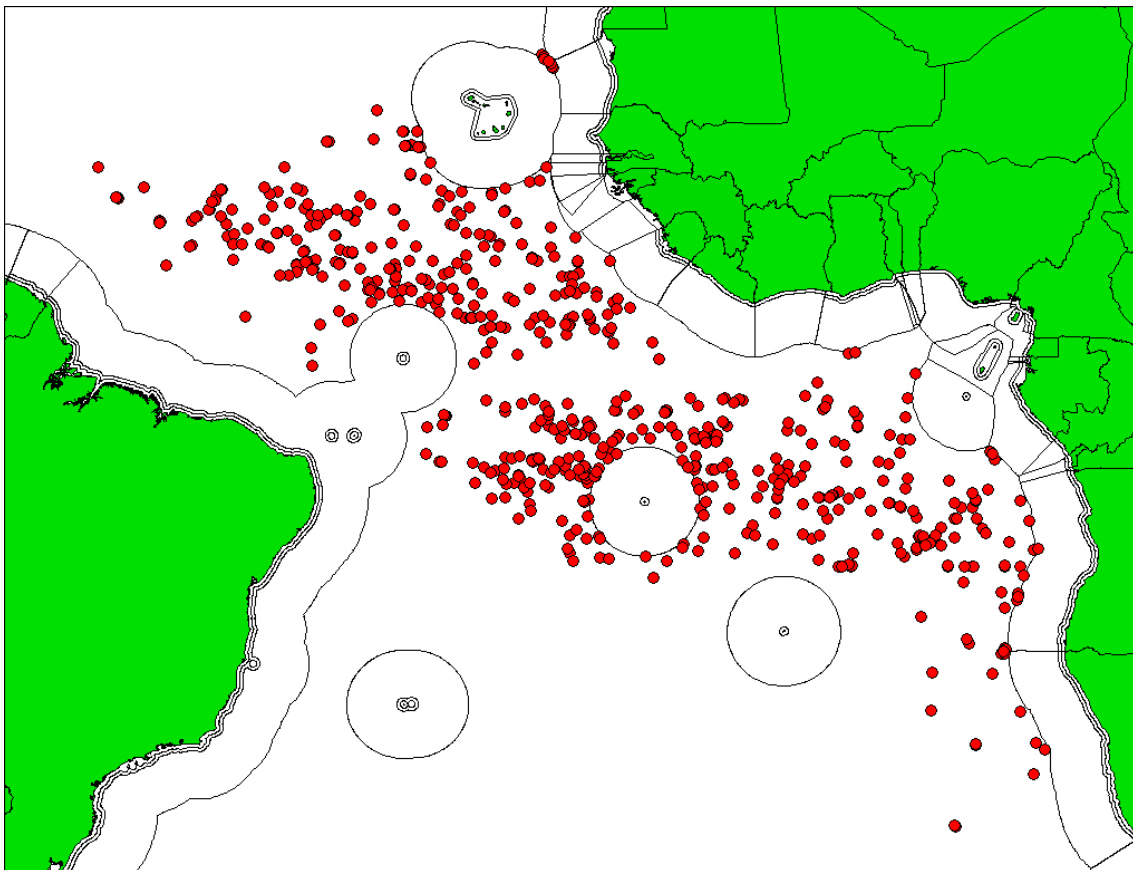
Au total, 615 transbordements ont fait l'objet d'un suivi au cours de 21 sorties comprenant 1.223 jours en mer, le déploiement durant en moyenne 58 jours. Le poids total des poissons observés pendant le transbordement au cours de cette période s'est élevé à 29.428 t (**Tableau 1**). Le nombre de jours en mer a diminué de 9% et le poids total transbordé a connu une baisse de 24% par rapport à l'examen réalisé par l'ICCAT pour la période septembre 2009 à octobre 2010. Sur les 615 transbordements, 42% provenaient de navires sous pavillon du Taipei chinois et 30% de navires sous pavillon japonais (**Figure 1**). Les emplacements de tous les transbordements sont illustrés à la **Figure 2**.



**Figure 1.** Contribution en pourcentage de l'Etat de pavillon au nombre total de transbordements de l'ICCAT pour les déploiements de l'ICCAT 084/10 à 104/11 (novembre 2010 à septembre 2011).

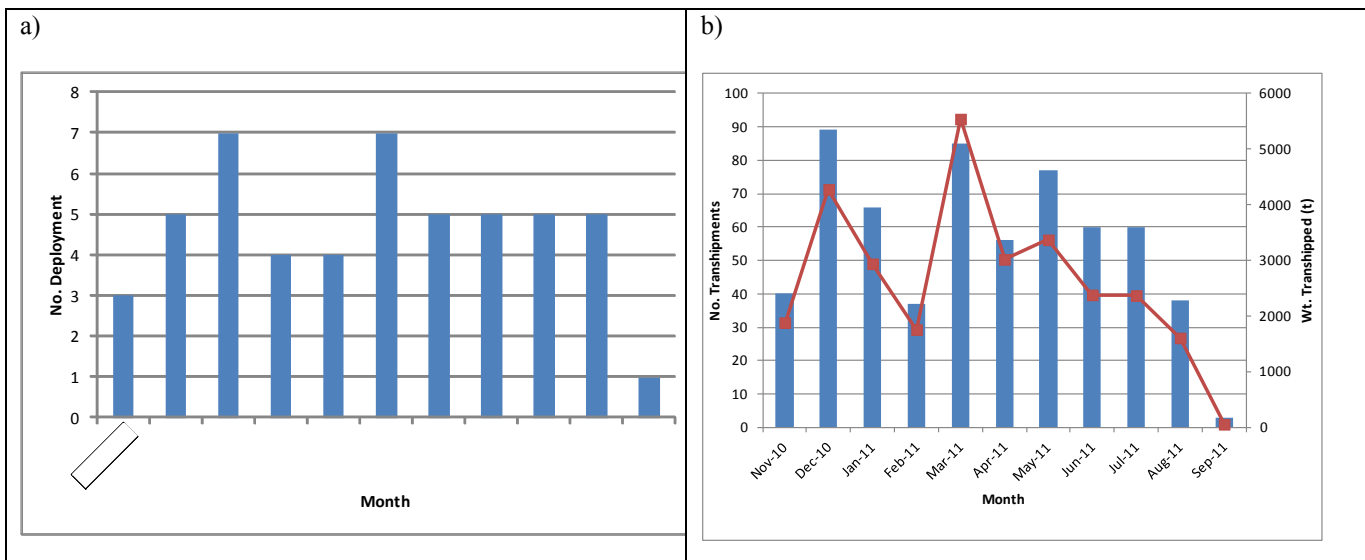
**Tableau 1.** Résumé des transbordements 084/10 à 104/11.

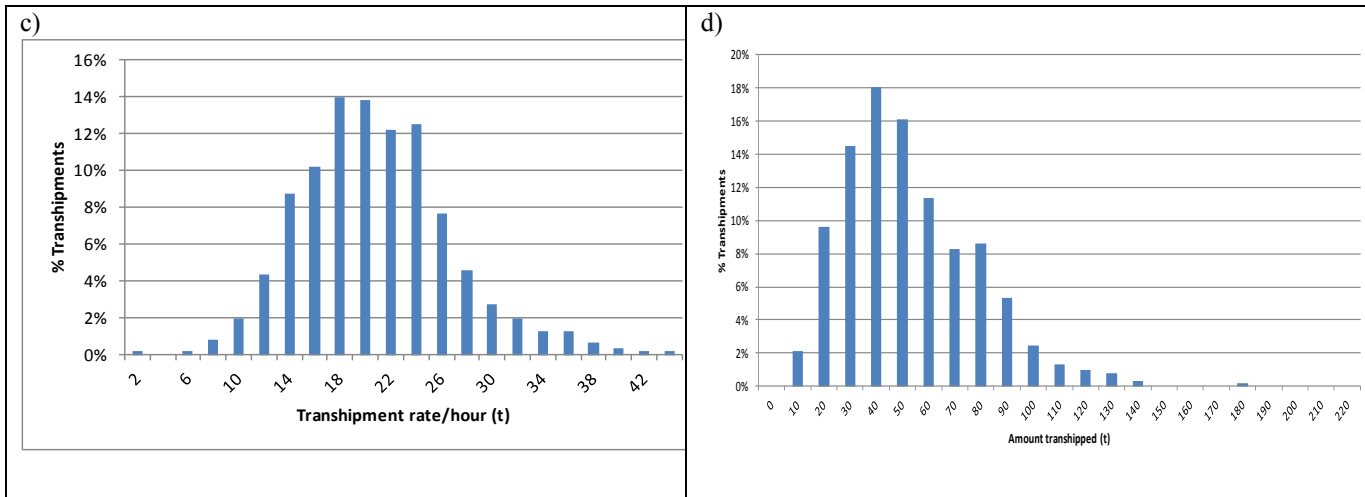
<i>N°</i>	<i>Nom du navire</i>	<i>Nom de l'observateur</i>	<i>Date embarqué</i>	<i>Date débarqué</i>	<i>Port d'embarcation</i>	<i>Port de débarquement</i>	<i>Jours en mer</i>	<i>Nbre de transbordements</i>	<i>Poissons transbordés (kg)</i>
84	Shin Fuji	B. Vilakazi	11-Oct-10	30-Nov-10	Cape Town	Cape Town	51	20	1171487
85	Yakushima	Jano van Heerden	25-Oct-10	30-Dec-10	Cape Town	Cape Town	67	44	1844324
86	Taisei Maru No.15	Ebol Rojas	09-Nov-10	12-Jan-11	Cape Town	Cape Town	65	39	1945583
87	Haru	Steven Young	23-Nov-10	07-Feb-11	Port of Spain	Cristobal	76	60	2557789
88	Satsuma	Robert Clark	08-Jan-11	18-Apr-11	Port of Spain	Cristobal	100.5	31	2124726
89	Tuna Queen	Hentie Heyns	24-Jan-11	17-Apr-11	Cape Town	Cape Town	84	44	2328675
90	Asian Rex	Hendrick Crous	14-Dec-10	27-Jan-11	Cape Town	Cape Town	45	22	997626
91	Hatsukari	Stephen Westcott	14-Dec-10	11-Feb-11	Port of Spain	Cristobal	59.5	10	602299
92	Tuna States	Peter Lafite	05-Jan-11	01-Mar-11	Cape Town	Cape Town	56	10	681117
93	Taisei Maru No. 24	Jano Van Heerden	10-Feb-11	13-Apr-11	Cape Town	Cape Town	63	55	2958676
94	Lady Tuna	Stephen Westcott	13-Apr-11	14-Jun-11	Port of Spain	Cristobal	62.5	48	2335884
95	Yakushima	Thomas Gerrard	04-Apr-11	04-Jun-11	Cape Town	Cape Town	62	44	2443630
96	Houta Maru	Jane Le Lec	08-Mar-11	23-Mar-11	Cape Town	Cape Town	15.5	4	331244
97	Victoria	Anthony Donnelly	20-Apr-11	15-Jul-11	Cape Town	Cape Town	86.5	28	1065285
98	Shin Fuji	Jacques Combrinck	21-Apr-11	08-May-11	Cape Town	Cape Town	18	4	169546
99	Tuna Princess	Samantha Clifton	06-Jun-11	10-Aug-11	Panama City	Cape Town	65.5	46	1514108
100	Taisei Maru No. 15	Elcimo Pool	10-May-11	08-Jul-11	Cape Town	Cape Town	60	41	1628466
101	Futagami	Tudor David Smith	09-Jun-11	07-Aug-11	Cape Town	Cape Town	59.5	10	574578
102	Ryoma	Clinton Grobber	11-Jul-11	03-Sep-11	Cape Town	Cape Town	55	30	1157066
103	Houta Maru	Thomas Franklin	31-Jul-11	26-Aug-11	Cape Town	Cape Town	26.5	4	230621
104	Shin Izu	Ray Manning	13-Jul-11	13-Sep-11	Cape Town	Cape Town	63	21	765313



**Figure 2.** Emplacements des transbordements observés dans le cadre des déploiements d’observateurs de l’ICCAT entre novembre 2010 et septembre 2011.

Un résumé des déploiements du ROP du 084/10 au 104/11 réalisés entre novembre 2010 et septembre 2011 se trouve à la **Figure 3**. On peut constater que le mois de décembre a été le plus actif du programme en termes de nombre de transbordements et du poids total transbordé cependant le mois de mars était le mois le plus actif en termes de poids total transbordé. La **Figure 3 c) et d)** montre le volume total transféré pendant les déploiements réalisés depuis le dernier examen annuel. Le taux de transfert moyen pour la dernière année s’élevait à 21,92 t par heure et le temps de transbordement moyen pour la dernière année était de 2,38 heures.





**Figure 3.** Activité par mois : a) nombre d’observateurs déployés ; b) nombre de transbordements et poids transférés (tous les poissons, ligne rouge) ; c) taux de transfert en t par heure et d) volume total par transbordement.

### 2.2 Procédures et logistique

La procédure de demande de déploiement est demeurée la même que celle précédemment décrite par le consortium dans l’examen annuel du ROP-ICCAT couvrant la période octobre 2009-septembre 2010. Sur les 21 déploiements de l’ICCAT réalisés pendant la période déclarée, tous avaient eu à leur bord un observateur de l’ICCAT ; les navires sont donc conscients des exigences et procédures requises.

Dans un certain nombre d’occasions, un navire s’est déplacé entre les zones de la CTOI et de l’ICCAT et l’observateur est resté embarqué, ce qui a réduit les coûts du déploiement.

La Recommandation 06-11 définit les principales tâches des observateurs comme suit :

1. Enregistrer et faire rapport sur les activités de transbordement réalisées.
2. Vérifier la position du navire lorsqu’il effectue le transbordement.
3. Observer et estimer les produits transbordés.
4. Vérifier et enregistrer le nom du LSTLV concerné et son numéro ICCAT.
5. Vérifier les données incluses dans la déclaration de transbordement.
6. Certifier les données incluses dans la déclaration de transbordement.
7. Contresigner la déclaration de transbordement.
8. Délivrer un rapport quotidien des activités de transbordement du navire de charge.
9. Etablir des rapports généraux compilant les informations recueillies conformément aux exigences du Programme de l’ICCAT et permettre au capitaine d’y inclure toute information pertinente.

Les tâches 1 et 3 sont les principales tâches que doivent réaliser les observateurs et qui occupent la majeure partie de leur temps, à savoir le comptage, l’identification et l’enregistrement du poids des espèces transférées et les déplacements du navire de charge. En accord avec le Secrétariat de l’ICCAT, le Consortium continue de transmettre des rapports tous les cinq jours, récapitulant les activités de transbordement journalières, plutôt que de soumettre des rapports quotidiens, tel que cela est stipulé à la tâche 8.

Le Consortium a auparavant décrit les méthodes utilisées pour le transbordement entre les navires.

### 3. Identification des espèces

Les principales espèces transbordées sont le thon obèse (*Thunnus obesus*) et l’albacore (*Thunnus albacares*), avec de petites quantités d’autres espèces, dont l’espadon (*Xiphias gladius*), le makaira (*Makaira* spp) et parfois le thon rouge du Sud (*Thunnus maccoyii*) et le voilier (*Istiophorus albicans*).

Les thonidés sont enregistrés par espèce lorsqu’ils peuvent être positivement identifiés ou en tant qu’espèces mixtes de thonidés lorsqu’il a seulement été possible de les compter. Il peut s’avérer difficile d’établir la distinction entre les différentes espèces de thonidés une fois transformées ; la précision de l’identification dépend

de la facilité avec laquelle l'observateur peut discerner certaines caractéristiques de diagnostic sur le tronc des thonidés et à l'intérieur de ceux-ci. Afin de faciliter l'identification, des guides d'identification plastifiés ont été élaborés, lesquels décrivent les principales espèces transbordées, leurs caractéristiques de diagnostic et les différents états de transformation dans lesquels elles peuvent être transbordées. La méthode de transfert peut influencer l'identification des espèces; des observateurs expérimentés ont signalé qu'ils sont capables d'identifier, avant leur transbordement, les espèces auxquelles appartiennent les troncs de thonidés qui gisent sur le pont des LSTLV.

La distinction entre les espèces de requins n'est pas toujours possible en raison des diverses techniques de transformation utilisées. Lorsqu'il a été possible de discerner entre les espèces de requins, on a découvert que le requin peau bleue (*Prionace glauca*) et le requin taupe bleue (*Isurus spp.*) constituaient les principales espèces de requins transbordées.

### 3.1 Thon rouge du Sud

Depuis l'adoption, le 1<sup>er</sup> janvier 2010, de la résolution sur la mise en œuvre d'un programme de documentation des captures de la CCSBT, tout thon rouge du sud (*Thunnus maccoyii*) transféré doit être accompagné d'un formulaire de suivi de la capture qui doit être contresigné par l'observateur. Pendant la période couverte par le présent rapport, du thon rouge du Sud a été transbordé enttrois occasions au cours de deux déploiements, et un total de 42,608 t a été déclaré (**Tableau 2**). Les observateurs élaborent un rapport distinct pour la CCSBT au cours de chaque sortie où du thon rouge du Sud est transbordé.

**Tableau 2.** Transbordements de thon rouge du Sud (*Thunnus maccoyii*) de novembre 2010 à septembre 2011.

N°	Nom du navire	# ICCAT du navire de charge	Nom de l'observateur	# Transbordement	Date du transbordement	Poids déclaré (t)
103	Houta Maru	AT000JPN00575	Thomas Franklin	3	07/08/2011	13,517
103	Houta Maru	AT000JPN00575	Thomas Franklin	4	07/08/2011	28,189
104	Shin Izu	AT000JPN00577	Raymond Manning	21	09/09/2010	0,902

### 4. Estimation du poids

La méthodologie employée par les observateurs pour estimer les poids au transbordement demeure la même que celles antérieurement décrites par le Consortium. Les observations des déploiements font encore apparaître que très peu de navires de charge ont recours au "crochet peseur électronique".

### 5. Protocoles de soumission des données

Les protocoles de soumission des données sont les mêmes que ceux antérieurement décrits par le Consortium.

### 6. Formation des observateurs

Il existe actuellement 42 observateurs certifiés de l'ICCAT (**Pièce jointe 1 de l'Addendum 1 de l'Appendice 9**), lesquels constituent un pool internationalement réparti garantissant que toutes les demandes de déploiement soient satisfaites, même celles qui sont présentées à la dernière minute. Les observateurs qui ont finalisé la formation de l'ICCAT entre novembre 2010 et septembre 2011 apparaissent au **Tableau 3**. Le Consortium, avec l'approbation préalable de l'ICCAT, a pu recourir aux observateurs de la CTOI qui sont passés d'un programme à l'autre. Ceci a permis d'éviter de lancer un nouveau déploiement, ce qui a été rentable à la fois au niveau logistique et financier. La **pièce jointe 1** identifie également les observateurs formés pour l'ICCAT et la CTOI qui sont par conséquent capables de réaliser des déploiements inter-ORGP.

**Tableau 3.** Formation de l'ICCAT dispensée entre novembre 2010 et septembre 2011.

<i>Nom de l'observateur</i>	<i>Lieu de la formation</i>	<i>Dates de la formation</i>	
		<i>Du</i>	<i>Au</i>
Aaron Derek Mair	Londres	23 mai	27 mai
Carla Soler Carreras	Londres	23 mai	27 mai
Tudor David Smith	Londres	23 mai	27 mai
Samantha Clifton	Londres	23 mai	27 mai
Martin Ward	Londres	23 mai	27 mai

### **7. Base de données du Programme d'observateurs**

Celle-ci continue à être actualisée au fur et à mesure des besoins.

### **8. Commentaires des capitaines des navires de charge**

Le Consortium a introduit un questionnaire que les observateurs fournissent au capitaine des navires de charge dans le but d'évaluer à la fois les performances de l'observateur et les moyens mis à disposition du programme. Les questionnaires ont été retournés dans plus de 10% des déploiements.

**Liste des observateurs de l'ICCAT formés**

Nom de l'observateur	# ICCAT	Formé pour la CTOI
Ed Higgins	001	Non
Jonathon Roe	002	Oui
Jano van Heerden	003	Oui
Ramon Benedet	004	Oui
Elcimo Pool	005	Oui
Ebol Rojas	006	Oui
Ethan Brown	007	Non
Ray Manning	008	Oui
Hendrik Crous	009	Oui
Peter Lafite	010	Oui
Andy Williams	011	Non
Rob Gater	012	Non
Keith Patterson	014	Non
Gary Breedt	015	Oui
David Hughes	016	Oui
Ross James	017	Non
Schalk Visagie	018	Oui
Bruce Biffard	019	Non
Nicholas Wren	020	Oui
Lindsay Jones	021	Oui
Chris Stump	022	Non
Clinton Grobbelar	023	Oui
Tony Dimitrov	024	Oui
Fredrick Swan	025	Non
Barry Rose	026	Oui
Andrew Deary	027	Oui
Thomas Hamish Gerrard	028	Oui
Jonathon Newton	029	Oui
Jane Lelec	031	Non
Samantha Clifton	032	Oui
Zamokwakhe Vilakazi	033	Non
Jacques Combrink	034	Non
Anthony Donnelly	036	Oui
Thomas Franklin	037	Oui
Robert Clark	038	Non
Pedro Jesus	039	Oui
Hentie Heyns	040	Oui
Stephen Westcott	042	Oui
Tudor David Smith	043	Oui
Carla Soler Carreras	044	Oui
Aaron Derek Mair	045	Oui
Martin Ward	046	Oui



## Addendum 2 de l'Appendice 9

## Rapports sur les transbordements en mer reçus des CPC

Des rapports ont été reçus de la Chine, du Japon, de la Corée, des Philippines et du Taipei chinois. Le Belize n'a pas participé au programme de 2010 et n'est donc pas tenu de présenter de rapport.

**CHINE**

En 2010, 30 grands palangriers thoniers ont transbordé en mer un total de 5.268,9 t de thonidés et d'espèces apparentées en présence d'observateurs. La demande de transbordement a été réalisée par le capitaine et/ou l'armateur avant le transbordement et a été envoyée au Secrétariat de cette Commission après avoir été révisée par les autorités des pêches chinoises.

Période : janvier - décembre 2010

Fishing Vessel		Date of transhipment	Location	Carrier Vessel		Species Transhipped (Unit: metric ton)												
Current Name	ICCAT List Number			Current Name	ICCAT List Number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	Shark fins	Blue Marlin	Shortfin Mako	PXX	SAI	Others		
Fu Yuan Yu 559	AT000CHN00081	07-Mar-10	N06°06'-W028°48'	KAIHO MARU	AT000JPN00567/3FEO3	21.609	3.386											
		28-Mar-10	N06°52'-W026°00'	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	48.04	1.66											
		22-Jun-10	S07°39'-W008°48'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	84.5	5.6											
		11-Jul-10	S03°28'-W011°17'	TAISEI MARU NO.15	AT000JPN00570/3EDN5	85.165	6.185	4.635										
		26-Sep-10	N01°11'-W013°04'	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	58	1											
		01-Dec-10	S03°17'-W017°40'	TAISEI MARU NO.15	AT000JPN00570/3EDN5	54.273	1.12	3.42										
Liao Jin Lun 101	AT000CHN00031	09-Feb-10	S02°07'-W021°31'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	45	2.1											
		31-Mar-10	S06°02'-W021°12'	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	23.9	1.1											
		19-Jun-10	S09°37'-W019°00'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	49.334	3.666											
Tian Xiang No.7	AT000CHN00054	01-Jan-10	N08°48'-W033°33'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	55.24	6.27	7.8										
Tian Xiang 137	AT000CHN00069	20-Dec-10	N04°38'-W025°58'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	43.054	5.99											

Fishing Vessel		Date of transhipment	Location	Carrier Vessel		Species Transhipped (Unit: metric ton)									
Current Name	ICCAT List Number			Current Name	ICCAT List Number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	Shark fins	Blue Marlin	Shortfin Mako	PXX	SAI
Tian Xiang 328	AT000CHN00070	04-Jun-10	N10°44'-W037°26'	SHIN FUJI	AT000JPN00576/YJQA4	40	3.5								
Xin Shi Ji No.6	AT000CHN00060	31-May-10	N10°00'-W36°01'	SHIN FUJI	AT000JPN00576/YJQA4	53	7.1								
Xin Shi Ji No.67	AT000CHN00067	01-Jun-10	N10°15'-W37°01'	SHIN FUJI	AT000JPN00576/YJQA4	47.2	2.8								
Xin Shi Ji 80	AT000CHN00075	02-Mar-10	N06°40'-W031°55'	KAIHO MARU	AT000JPN00567/3FEO3	31.826	9.317								
Xin Shi Ji 81	AT000CHN00076	03-Mar-10	N07°51'-W033°20'	KAIHO MARU	AT000JPN00567/3FEO3	36	5.45								
Xin Shi Ji 83	AT000CHN00077	04-Mar-10	N10°30'-W037°26'	KAIHO MARU	AT000JPN00567/3FEO3	32.119	12.431								
Jin Feng No.1	AT000CHN00063	16-Jan-10	N05°42'-W033°02'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	47.011	5.800								
		14-Mar-10	N09°19'-W036°49'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	74.500	4.200								
		26-Jul-10	N11°19'-W29°33'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	32.939	6.493	8.78	9.57			13.33	2.393	0.06	1.824
		06-Jun-10	N12°30'-W040°20'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	32.026	3.265								
Jin Feng No.2	AT000CHN00021	13-Jan-10	N10°50'-W036°13'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	37.651	3.860								
		09-Mar-10	N09°28'-W035°40'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	57.340	2.616								
Jin Feng No.3	AT000CHN00022	01-Jun-10	N04°35'-W035°13'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	48.162	8.274	13.419	2.455	2.74				0.87	0.5
		13-Jan-10	N10°49'-W036°16'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	37.875	8.015								
Jin Feng No.4	AT000CHN00019	28-Feb-10	N09°31'-W35°51'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	63.000	6.400								
		24-Jul-10	N07°10'-W33°28'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	36.105	10.899	7.53	3.52			7.922	1.898	0.02	1.824
		03-Jun-10	N04°20'-W037°00'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	33.219	4.330								
Jin Feng No.4	AT000CHN00019	16-Jan-10	N05°41'-W033°04'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	23.112	8.756								

Fishing Vessel		Date of transshipment	Location	Carrier Vessel		Species Transhipped (Unit: metric ton)											
Current Name	ICCAT List Number			Current Name	ICCAT List Number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	Shark fins	Blue Marlin	Shortfin Mako	PXX	SAI	Others	
		22-Feb-10	N10°40'-W40°09'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	68.533	9.865										
		20-Jul-10	N07°52'-W40°30'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	28.305	6.639		3.651		1.82	1.307		0.07	1.538		
		14-May-10	N11°05'-W042°50'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	73.484	5.255	11.870	8.685	6.63				3.5	0.16	1.791	
Jin Feng No.5	AT000CHN00023	11-Jan-10	N09°25'-W033°52'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	30.718	1.710										
		30-Mar-10	N06°35'-W038°48'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	72.495	10.837										
		23-Jul-10	N06°35'-W35°28'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	33.110	9.433		7.83			5.733	1.598		0.01	0.905	
		03-Jun-10	N04°26'-W037°00'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	36.822	7.583										
		19-Nov-10	S02°20'-W023°02'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	9.050	0.650										
Jin Feng No.6	AT000CHN00024	14-Jan-10	N08°06'-W032°51'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	36.500	2.489										
		16-Mar-10	N09°19'-W036°49'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	85.000	10.600										
		25-Jul-10	N09°24'-W29°21'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	18.920	8.489		7.020			4.332	2.316			1.183	
		04-Jun-10	N08°00'-W039°30'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	63.351	9.092										
Feng Shun No.1	AT000CHN00003	12-Jan-10	N10°15'-W035°42'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	28.133	0.622										
		05-Feb-10	N09°20'-W035°51'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	46.773	6.945										
		29-Mar-10	N06°35'-W036°47'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	53.790	3.002										
		05-Jun-10	N11°00'-W039°30'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	45.641	4.547	8.55	4.84	3.19				1		1.318	
		22-Nov-10	S02°38'-W026°46'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	34.050	4.626										
Feng Shun No.2	AT000CHN00004	16-Mar-10	N09°33'-W031°53'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	57.090	3.746										

Fishing Vessel		Date of transhipment	Location	Carrier Vessel		Species Transhipped (Unit: metric ton)									
Current Name	ICCAT List Number			Current Name	ICCAT List Number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	Shark fins	Blue Marlin	Shortfin Mako	PXX	SAI
		05-Jun-10	N06°03'-W035°30'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	45.427	3.032	3.054	1.543	1.1				0.63	0.565
Feng Shun No.3	AT000CHN00005	04-Feb-10	N08°12'-W035°02'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	27.158	5.632								
		26-Mar-10	N07°45'-W033°32'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	56.345	1.346								
		06-Jun-10	N12°30'-W40°20'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	40.282	5.300	10.896						2.5	1.174
		25-Sep-10	S05°36'-W027°30'	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	13.193	0.863								
		22-Nov-10	S02°39'-W026°42'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	23.443	1.563								
Feng Shun No.4	AT000CHN00006	03-Feb-10	N08°05'-W033°28'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	45.858	7.785								
		14-Mar-10	N09°16'-W036°56'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	39.375	1.910								
		15-May-10	N10°35'-W039°38'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	0.891		13.927	7.565	1.33				1.35	0.898
Feng Shun No.5	AT000CHN00007	11-Jan-10	N09°29'-W033°40'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	34.309	1.092								
		01-Mar-10	N07°42'-W37°01'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	80.655	7.765								
		18-May-10	N06°06'-W035°23'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	49.504	3.754	11.634	8.029	2.89				0.58	2.495
		19-Nov-10	S02°20'-W023°03'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	46.730	2.133								
Feng Shun No.6	AT000CHN00008	16-Jan-10	N05°40'-W033°07'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	26.840	1.330								
		26-Mar-10	N07°43'-W033°34'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	70.030	9.514								
		02-Jun-10	N04°00'-W035°35'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	36.121	5.872		4.560	3				0.98	0.07
Shun Chang No.2	AT000CHN00045	15-Jan-10	N07°51'-W032°53'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	12.987	5.329								
		05-Feb-10	N09°19'-W035°58'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	18.500	1.500								

Fishing Vessel		Date of transhipment	Location	Carrier Vessel		Species Transhipped (Unit: metric ton)									
Current Name	ICCAT List Number			Current Name	ICCAT List Number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	Shark fins	Blue Marlin	Shortfin Mako	PXX	SAI
		28-Mar-10	N04°41'-W035°57'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	53.845	5.129								
		22-Jul-10	N13°29'-W35°20'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	16.452	4.483		1.817			1.464	0.359		0.441
		14-May-10	N11°05'-W042°59'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	32.511	3.369	9.527	8.143	5.59				1.86	1.275
Shun Chang No.3	AT000CHN00046	10-Mar-10	N10°37'-W35°38'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	82.916	5.566								
		15-May-10	N10°35'-W039°40'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	83.498	3.028	4.473	2.477	2.87				1.26	1.449
		06-Jun-10	N12°30'-W040°20'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	14.240	2.249								
		20-Nov-10	S05°30'-W027°06'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	52.755	2.649								
Shun Chang No.4	AT000CHN00047	15-Jan-10	N07°52'-W032°52'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	27.872	0.843								
		28-Feb-10	S09°30'-W34°56'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	56.511	5.970								
		19-May-10	N05°57'-W034°56'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	51.063	7.532	11.733	3.690	1.24				2.2	1.056
		29-Sep-10	S02°00'-W024°10'	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	26.223	1.734								
		20-Nov-10	S05°31'-W025°02'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	23.436	2.497								
Shun Chang No.5	AT000CHN00048	11-Jan-10	N09°26'-W033°47'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	19.507	3.733								
		09-Mar-10	S09°26'-W35°44'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	51.511	3.538								
		31-May-10	N05°20'-W034°40'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	48.731	6.933	10.945	7.338	5.6				1.71	0.3
		21-Nov-10	S03°20'-W027°54'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	28.883	2.522								
Shun Chang No.6	AT000CHN00049	03-Feb-10	N08°06'-W033°24'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	58.942	6.068								
		30-Mar-10	N06°39'-W038°45'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	51.746	2.529								

Fishing Vessel		Date of transhipment	Location	Carrier Vessel		Species Transhipped (Unit: metric ton)										
Current Name	ICCAT List Number			Current Name	ICCAT List Number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	Shark fins	Blue Marlin	Shortfin Mako	PXX	SAI	Others
		04-Jun-10	N07°52'-W039°30'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	46.529	9.110	6.993	4.279	3.36				1.37	0.02	1.481
Shun Chang No.7	AT000CHN00042	10-Jan-10	N09°34'-W032°25'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	44.815	6.850									
		01-Mar-10	N07°45'-W37°00'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	49.568	7.956									
		29-Mar-10	N06°10'-W037°00'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	29.520	1.760									
		01-Jun-10	N04°35'-W035°10'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	45.967	11.268	18.973	8.851	5.77				2.54		1.784
		28-Sep-10	S03°05'-W026°30'	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	22.262	3.122									
		21-Nov-10	S03°20'-W027°51'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	30.710	4.564									
Shun Chang No.8	AT000CHN00043	11-Jan-10	N09°30'-W033°34'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	35.410	4.195									
		13-Mar-10	N06°30'-W033°56'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	80.474	6.860									
		25-Jul-10	N09°24'-W29°21'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	34.747	7.120		0.633			0.568	0.592			0.255
		19-May-10	N06°00'-W034°50'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	0.719										1.2
		01-Jun-10	N04°35'-W035°10'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	55.101	3.487	9.507	2.460	2.3				2.05		
Chang Rong No.1	AT000CHN00061	14-Jan-10	N08°04'-W032°52'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	17.998	9.234									
		04-Feb-10	N08°12'-W035°06'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	58.107	7.410									
		28-Mar-10	N04°46'-W035°52'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	45.459	3.826									
		23-Jul-10	N06°35'-W35°28'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	16.932	13.735	25.693	2.517			0.85	0.179			0.301
		02-Jun-10	N04°04'-W035°37'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	45.267	16.864		12.968	7.38				1.33	0.07	2.177
		22-Nov-10	S02°36'-W026°49'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	10.525	1.809									

**JAPON**

Les opérations de transbordement des grands palangriers thoniers (LSTLV) japonais sont réalisées conformément à la Rec. 06-11. Les capitaines/propriétaires des LSTLV doivent notifier le transbordement (en incluant le nom du navire récepteur, la date, l'emplacement et le volume à transborder) avant de réaliser l'opération et doivent transmettre la déclaration de transbordement de l'ICCAT après l'opération.

En 2010, 78 LSTLV ont réalisé un total de 240 opérations de transbordement en mer, et 13.413 tonnes de thonidés et d'espèces apparentées ont été transbordées à des navires de charge autorisés à recevoir des transbordements dans la zone de l'ICCAT. Toutes les opérations de transbordement ont été suivies par des observateurs déployés à bord des navires de charge dans le cadre du Programme d'observateurs régionaux de l'ICCAT.

Depuis l'entrée en vigueur de la Rec. 08-05, le gouvernement du Japon a appliqué la réglementation interdisant le transbordement en mer d'opérations impliquant du thon rouge.

Les noms des LSTLV et des navires de charge ayant réalisé des opérations de transbordement en mer en 2010 et les volumes par espèce transbordée sont présentés en pièce jointe.

Le rapport sur les opérations de transbordement au port sera soumis ultérieurement dans le respect des délais impartis.

**Registre des transbordements en mer réalisés par les LSTLV japonais en 2010**

<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Jan. 4, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			38.9	13.4	32.3		3.3	2.2			90.1	S04W05
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Jan. 4, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			60.6	2.6							63.2	N11W33
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No. 22	Jan. 6, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			46.7	8.9							55.6	N14W30
AT000JPN00217	TAIHO MARU No. 35	Jan. 6, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			38.6	7.7	35.8		3.0	1.0			85.9	S06W03
AT000JPN00003	CHOKYU MARU No. 1	Jan. 7, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			62.0	1.7	6.2	0.4	2.3	1.3			73.8	N07W21
AT000JPN00232	FUKUKYU MARU No. 38	Jan. 8, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			101.5	5.1	5.4		1.3	10.3			123.7	N11W20
AT000JPN00137	FUKUSEKI MARU No. 21	Jan. 8, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			33.0	27.0				3.0			63.0	S05E00
AT000JPN00154	FUKUSEKI MARU No. 27	Jan. 9, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			38.1	19.2			0.7	1.7			59.7	S10W00
AT000JPN00333	KOYO MARU No. 6	Jan. 10, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			32.8	38.9	2.3	0.1	2.1				76.1	S11W01
AT000JPN00337	TOEI MARU No. 6	Jan. 10, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			33.9	56.1	1.6	0.1	3.2	0.0			95.0	S11W01
AT000JPN00359	KORYO MARU No. 68	Jan. 10, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU								0.9	875.0		0.9	N09W25
AT000JPN00254	SHOSHIN MARU No. 38	Jan. 11, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			80.0	1.8	2.9			2.3			86.9	N13W28
AT000JPN00156	CHIYO MARU No. 28	Jan. 12, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			58.0	0.7	2.3			1.0			62.0	N13W31
AT000JPN00525	CHOKYU MARU No. 21	Jan. 16, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			39.3	17.7	2.6		0.9	2.8		1.0	63.3	N15W28
AT000JPN00302	SHINRYU MARU No.21	Jan. 18, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			39.8	7.4							47.3	N06W30
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	Jan. 19, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			38.4	9.2							47.7	N04W28
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Jan. 19, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			44.0	12.0							56.0	N05W28
AT000JPN00611	KINEI MARU No. 85	Jan. 25, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			51.5	52.4	4.9		3.8	14.7			127.3	S09W01
AT000JPN00394	FUKUJU MARU No.	Jan. 25, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			89.0	0.8	7.0	0.6	1.1	1.4			99.9	N14W28



<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
	75															
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	Jan. 26, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			72.4	3.8							76.2	N12W35
AT000JPN00044	KOEI MARU No. 108	Jan. 26, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			51.3	1.4	2.6			7.9			63.2	N12W31
AT000JPN00240	KINSAI MARU No. 38	Jan. 27, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			97.3	5.9	4.5	0.0	0.0	7.2			115.0	N10W34
AT000JPN00318	KOEI MARU No. 58	Jan. 27, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			61.0	3.1	2.1			3.3			69.5	N11W33
AT000JPN00033	SHOFUKU MARU No. 1	Jan. 29, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			56.8	1.3	4.8	0.0	1.1	5.4	2470.0	0.3	69.4	N15W32
AT000JPN00130	MATSUEI MARU No. 2	Jan. 30, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			29.4	18.8	4.4		1.2	0.9			54.6	N14W28
AT000JPN00338	KAIHO MARU No.2	Jan. 31, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			37.0	1.0							37.9	S05W25
AT000JPN00469	KINEI MARU No. 81	Jan. 31, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			26.7	75.6	3.7		1.7	7.6			115.2	N12W28
AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	Feb. 1, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			62.1	2.1							64.3	S05W24
AT000JPN00129	SHINSHU MARU No.111	Feb. 4, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			48.4	1.2							49.6	S05W18
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	Feb. 5, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			43.3	1.9							45.2	S05W21
AT000JPN00175	SENFUKU MARU No.1	Feb. 6, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			33.1	1.0							34.1	S05W25
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Feb. 7, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			34.5	0.4							34.9	S07W21
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Feb. 9, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			41.3	0.9							42.2	S07W10
AT000JPN00543	SENFUKU MARU No. 62	Feb. 10, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			68.0	2.1							70.0	S05W18
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Feb. 10, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			46.4	0.7							47.2	S08W09
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	Feb. 12, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			67.1	1.3							68.3	S03W21
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	Feb. 13, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			73.2	2.0							75.2	S05W25
AT000JPN00193	MATSUEI MARU No. 3	Feb. 15, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			80.0	0.8	0.5		1.2	0.3			82.7	S09W04
AT000JPN00243	KORYO MARU No.38	Feb. 16, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX								0.5	480.0		0.5	N08W23

RAPPORT ICCAT 2010-2011 (II)

AT000JPN00074	KORYO MARU No. 15	Feb. 17, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX								0.7	653.0		0.7	N08W22
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Feb. 19, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			67.6	11.5							79.1	N06W25
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Feb. 20, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			71.6	7.7							79.3	N11W34
AT000JPN00486	TOKO MARU No.88	Feb. 20, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			73.4	12.0							85.3	N06W17
AT000JPN00240	KINSAI MARU No. 38	Feb. 23, 2010	AT000JPN00588	HARU			30.1	21.6	5.5	0.0	0.0	16.6	300.0	1.8	73.9	N11W38
AT000JPN00337	TOEI MARU No. 6	Feb. 23, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			28.0	1.3	2.3	0.2	2.0	1.3			35.2	S02W00
AT000JPN00364	KAIHO MARU No.6	Feb. 23, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			71.3	11.6							82.9	N05W32
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	Feb. 24, 2010	AT000JPN00588	HARU			47.2	0.3	2.0						49.5	N11W36
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Feb. 25, 2010	AT000JPN00588	HARU			66.8	1.3							68.1	N11W35
AT000JPN00292	SHINSHU MARU No.61	Feb. 26, 2010	AT000JPN00588	HARU			112.3	3.6	1.9						117.9	N11W34
AT000JPN00091	CHIYO MARU No. 18	Mar. 5, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			74.0	3.4	2.2			6.0	2100.0		85.7	N15W28
AT000JPN00399	KAIHO MARU No.68	Mar. 6, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			79.0	1.2	2.0		0.5				82.7	S06W11
AT000JPN00494	KAIHO MARU No.88	Mar. 6, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			66.7	1.7	1.0		0.6				70.0	S06W11
AT000JPN00448	FUKUKYU MARU No. 8	Mar. 6, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			64.9	7.9	3.8	0.1	0.0	5.2			81.9	N13W28
AT000JPN00079	KAISHIN MARU No.18	Mar. 10, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			92.3	4.3	19.3		3.0	4.8			123.7	N04W16
AT000JPN00208	FUKUKYU MARU No. 32	Mar. 11, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			33.1	71.4	2.3	0.0	0.0	25.7			132.4	N10W20
AT000JPN00375	FUKUKYU MARU No. 7	Mar. 14, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			58.1	21.8	2.2		0.0	8.3			90.4	N07W00
AT000JPN00003	CHOKYU MARU No. 1	Mar. 17, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			43.9	9.6	3.4		0.0	1.1			58.0	N09W29
AT000JPN00289	KORYO MARU No. 51	Mar. 18, 2010	AT000JPN00588	HARU			80.8	7.0	1.7		4.6	3.9	1105.0	0.8	98.0	N09W21
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Mar. 18, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			68.8	2.2	3.1	0.1	0.5	2.6			77.3	N10W27
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No. 22	Mar. 18, 2010	AT000JPN00588	HARU			57.7	1.4	0.0						59.1	N05W24
AT000JPN00392	SUMIYOSHI MARU No. 73	Mar. 19, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			59.4	22.8	4.6	0.2	3.3				90.5	N08W21

AT000JPN00129	SHINSHU MARU No.111	Mar. 20, 2010	AT000JPN00588	HARU			28.4	0.5							28.9	S01W23
AT000JPN00421	DAITO MARU No. 8	Mar. 20, 2010	AT000JPN00573	KURIKOMA			79.6	3.3	4.9			0.8	784.0		88.6	N11W23
AT000JPN00302	SHINRYU MARU No.21	Mar. 21, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			54.2	5.1							59.3	N06W30
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Mar. 21, 2010	AT000JPN00588	HARU			35.5	0.9							36.4	S01W23
AT000JPN00318	KOEI MARU No. 58	Mar. 22, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			20.6	8.2	3.0			2.8			34.7	N03W12
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Mar. 22, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			71.7	5.4	2.0						79.1	N07W29
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	Mar. 22, 2010	AT000JPN00588	HARU			38.6	1.7							40.3	S02W24
AT000JPN00077	TOEI MARU No. 15	Mar. 23, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			75.1	3.3	8.7	0.0	2.5	1.1			90.7	N10W25
AT000JPN00338	KAIHO MARU No.2	Mar. 23, 2010	AT000JPN00588	HARU			47.8	0.6							48.5	S02W23
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	Mar. 23, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			62.6	4.4	2.0						69.0	N05W27
AT000JPN00175	SENFUKU MARU No.1	Mar. 24, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			31.3	2.0	2.0						35.3	N06W29
AT000JPN00044	KOEI MARU No. 108	Mar. 24, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			26.7	14.9	2.1			2.4			46.0	N08W21
AT000JPN00471	KORYO MARU No. 81	Mar. 26, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			74.3	13.6	3.0	0.0	0.0	7.2	455.0		98.2	N09W21
AT000JPN00156	CHIYO MARU No. 28	Mar. 27, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			50.1	4.0				4.2	0.0		58.3	N09W21
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Mar. 28, 2010	AT000JPN00588	HARU			28.6	0.0	2.0						30.6	S07W00
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Mar. 29, 2010	AT000JPN00588	HARU			43.9	0.2	2.0						46.1	S04W01
AT000JPN00204	FUKUSEKI MARU No. 31	Mar. 29, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			71.8	21.5	4.3			0.4			98.0	N06W21
AT000JPN00506	MATSUEI MARU No. 88	Apr. 2, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			76.6	14.5	10.2			16.0			117.3	N10W22
AT000JPN00611	KINEI MARU No. 85	Apr. 5, 2010	AT000JPN00596	TUNAQUEEN			52.3	5.6	1.3		2.9	0.4			62.6	S11E08
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Apr. 6, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			140.6	38.8	9.6			0.7	670.0		189.8	N09W22
AT000JPN00486	TOKO MARU No.88	Apr. 7, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			35.6	2.5	0.0						38.1	N07W25
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Apr. 8, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			36.7	4.6	0.0						41.3	N07W23
AT000JPN00514	EIHATSU MARU	Apr. 8, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			61.4	15.6							77.0	S05W11
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	Apr. 9, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			35.8	2.5							38.3	N07W24
AT000JPN00364	KAIHO MARU No.6	Apr. 10, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			31.1	2.6	0.0						33.6	N06W26

RAPPORT ICCAT 2010-2011 (II)

AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Apr. 10, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			88.7	3.1	6.3		4.4				102.7	S08W01
AT000JPN00543	SENFUKU MARU No. 62	Apr. 11, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			43.7	1.3	0.0						45.0	N04W26
AT000JPN00217	TAIHO MARU No. 35	Apr. 11, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			72.2	3.4	4.0		3.5				83.0	S09E00
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Apr. 12, 2010	AT000JPN00596	TUNaqueen			24.0	29.0	2.0		6.0	1.0			62.0	N00W03
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	Apr. 13, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			42.4	2.9	0.0						45.4	N07W32
AT000JPN00399	KAIHO MARU No.68	Apr. 14, 2010	AT000JPN00596	TUNaqueen			24.2	1.5	17.6		0.0				43.2	S06W05
AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	Apr. 15, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			40.8	2.7	0.0						43.4	N09W42
AT000JPN00494	KAIHO MARU No.88	Apr. 15, 2010	AT000JPN00596	TUNaqueen			23.7	0.2	12.8		0.0				36.7	S07W03
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	Apr. 17, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			48.0	0.3	0.0						48.3	N13W38
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Apr. 18, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			35.1	1.4	0.0						36.5	N13W33
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Apr. 19, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			51.2	0.5	0.0						51.7	N10W33
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No. 22	Apr. 24, 2010	AT000JPN00596	TUNaqueen			21.4	1.6	3.5						26.5	N03W19
AT000JPN00193	MATSUEI MARU No. 3	Apr. 26, 2010	AT000JPN00596	TUNaqueen			22.4	28.2	2.8		5.4	1.3			60.2	N01W20
AT000JPN00217	TAIHO MARU No. 35	Apr. 27, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS			12.2	0.1	0.1		0.1				12.5	S08E05
AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Apr. 28, 2010	AT000JPN00596	TUNaqueen			45.1	36.3	3.1		4.7	3.4			92.6	N08W21
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	May 1, 2010	AT000JPN00596	TUNaqueen			24.6	3.5	12.0						40.1	N03W27
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	May 2, 2010	AT000JPN00596	TUNaqueen			31.6	2.2	2.0						35.7	N08W30
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	May 4, 2010	AT000JPN00596	TUNaqueen			28.9	1.6	2.3						32.9	N08W31
AT000JPN00302	SHINRYU MARU No.21	May 5, 2010	AT000JPN00596	TUNaqueen			31.7	2.9	4.1						38.7	N08W32
AT000JPN00175	SENFUKU MARU No.1	May 10, 2010	AT000JPN00596	TUNaqueen			26.8	2.0	8.8						37.7	N08W34
AT000JPN00292	SHINSHU MARU No.61	May 13, 2010	AT000JPN00596	TUNaqueen			51.8	1.0	3.1						55.9	N11W44
AT000JPN00130	MATSUEI MARU No. 2	May 13, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			22.9	30.7	2.9		4.0	0.4			61.0	S05E07

AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	May 22, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			6.0	0.4	4.0						10.4	N10W56
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	May 24, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS			33.2	2.0	1.7	0.0	0.0	5.8			42.7	N13W20
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	May 25, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			22.3	2.6	2.6						27.5	N12W44
AT000JPN00565	RYOAN MARU No. 15	May 25, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			35.9	4.8				3.8			44.5	N04W19
AT000JPN00302	SHINRYU MARU No.21	May 26, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			12.5	0.9	3.3						16.7	N08W46
AT000JPN00486	TOKO MARU No.88	May 27, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS			28.1	1.5	11.0						40.6	S02W13
AT000JPN00091	CHIYO MARU No. 18	May 27, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			29.8	0.8	3.3			6.7	937.0		40.5	N10W22
AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	May 27, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			21.4	3.6	3.6						28.6	N07W47
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	May 28, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS			26.7	1.8	12.7						41.2	S02W13
AT000JPN00338	KAIHO MARU No.2	May 28, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			33.6	4.0	3.0						40.5	N05W45
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	May 28, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			29.5	4.3	3.0						36.8	N06W46
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Jun. 3, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			25.4	3.6	9.5						38.6	N08W34
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Jun. 4, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			16.3	1.5	3.2						21.0	N13W30
AT000JPN00520	KINEI MARU No. 108	Jun. 8, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			82.0	9.6	4.8			3.5			99.9	N12W20
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Jun. 8, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			4.7	0.3	0.5			0.6			6.0	N10W20
AT000JPN00156	CHIYO MARU No. 28	Jun. 8, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			20.1	20.1	4.0			7.0	1186.0		51.1	N10W20
AT000JPN00485	RYOAN MARU No. 85	Jun. 9, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			106.9	4.1	5.7			6.3			123.0	N12W21
AT000JPN00254	SHOSHIN MARU No. 38	Jun. 10, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			36.4	15.0	3.9			2.5			57.8	N11W20
AT000JPN00480	SHOSHIN MARU No. 83	Jun. 10, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			53.1	10.8	4.1			2.1			70.1	N11W20
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Jun. 12, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			41.6	5.7	3.0						50.3	N06W40
AT000JPN00318	KOEI MARU No. 58	Jun. 20, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			9.4	45.1	2.8		1.7	11.7			70.6	S06E08
AT000JPN00044	KOEI MARU No. 108	Jun. 20, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			11.6	38.2	2.0		2.2	7.6	2432.0	2648.0	61.6	S05E08
AT000JPN00514	EIHATSU MARU	Jun. 23, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			23.7	2.3							26.0	S08W06

RAPPORT ICCAT 2010-2011 (II)

AT000JPN00129	SHINSHU MARU No.111	Jun. 24, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			55.5	3.0	4.1						62.6	S10W07
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No. 22	Jun. 24, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			29.5	1.6	3.1						34.2	S10W07
AT000JPN00543	SENFUKU MARU No. 62	Jun. 24, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			48.8	2.1	17.5						68.5	S10W07
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Jun. 25, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			39.7	3.7	6.7						50.1	S11W07
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Jun. 26, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			28.9	1.9	5.4						36.2	S10W07
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Jun. 27, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			55.1	0.3	5.4						60.8	S07W06
AT000JPN00364	KAIHO MARU No.6	Jun. 29, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			34.4	1.2	11.3						46.8	S09W04
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Jun. 29, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			46.0	0.3	10.8						57.1	S09E04
AT000JPN00399	KAIHO MARU No.68	Jun. 30, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			53.4	0.3	0.6		0.4				54.6	S10W02
AT000JPN00494	KAIHO MARU No.88	Jun. 30, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			40.3	0.1	0.5		0.0				40.9	S10W02
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Jul. 3, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			14.8	1.2	1.1		0.3	0.1			17.5	S12W20
AT000JPN00131	RYUSEI MARU No. 2	Jul. 5, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			3.1	0.0	0.1			30.1			33.3	S24E10
AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Jul. 9, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			11.4	36.8	2.7		2.4	2.6	500.0		55.9	S04E07
AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Jul. 9, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX								24.6		21.4	24.6	S04E07
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Jul. 10, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			13.4	46.6	3.9		3.5	7.5	749.0		74.8	S04E07
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Jul. 10, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX								38.2		35.0	38.2	S04E07
AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Jul. 14, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			59.6	0.3							59.9	S04W04
AT000JPN00204	FUKUSEKI MARU No. 31	Jul. 18, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15		0.5	30.6	2.9	1.6			71.6	380.0	6.5	107.2	S16E08
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	Jul. 18, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			15.3	11.3	7.1						33.7	N04W43
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	Jul. 18, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			15.7	11.4	2.8						29.9	N04W43
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Jul. 19, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15		18.3	25.9	9.5	2.5			54.0	820.0		110.2	S16E08
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Jul. 19, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								31.1			31.1	S16E08
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Jul. 19, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			11.9	6.7	4.3						23.0	N04W42

AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	Jul. 19, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			17.3	6.6	5.6						29.5	N05W43
AT000JPN00172	SHOFUKU MARU No. 28	Jul. 20, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15		17.4	24.1	3.9	1.2			46.0	567.0		92.6	S17E08
AT000JPN00172	SHOFUKU MARU No. 28	Jul. 20, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								32.4		16.2	32.4	S17E08
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Jul. 21, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15		18.4	35.8	6.9	1.9			59.4	918.0		122.4	S17E07
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Jul. 21, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								51.8		25.5	51.8	S17E07
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Jul. 21, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			14.3	1.1	1.0						16.4	N11W39
AT000JPN00471	KORYO MARU No. 81	Jul. 22, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			50.0	43.4	5.6	0.1	0.3	4.3	375.0	2.8	103.8	N05E07
AT000JPN00074	KORYO MARU No. 15	Jul. 22, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			23.3	40.0	2.7		2.8	4.0	566.0	2.5	72.9	S05E07
AT000JPN00394	FUKUJU MARU No. 75	Jul. 27, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			80.5	6.8	15.1		1.3	5.5			109.2	N13W27
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Aug. 7, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			25.0	0.8	5.9						31.8	S03W10
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Aug. 7, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			16.3	0.1	3.6						20.0	S03W10
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Aug. 8, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			23.3	8.3	1.4		1.1	0.1			34.2	N11W24
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Aug. 9, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			20.6	1.9	4.5						27.0	S04W04
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Aug. 9, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			25.9	0.0	4.4						30.3	S04W04
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Aug. 10, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			18.5	0.0	5.9						24.4	S05W02
AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Aug. 24, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			21.8	0.2	12.3		4.3				38.7	S24E07
AT000JPN00131	RYUSEI MARU No. 2	Aug. 26, 2010	AT000JPN00596	TUNAUQUEEN			42.1	4.7	1.1		0.2	2.8			51.0	S15E08
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Aug. 27, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			41.8	4.1	1.2		0.5	0.7			48.4	S16E06
AT000JPN00333	KOYO MARU No. 6	Aug. 29, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			52.4	4.4	4.3		1.3				62.4	S14E07
AT000JPN00611	KINEI MARU No. 85	Aug. 29, 2010	AT000JPN00596	TUNAUQUEEN			35.9	37.2	1.7		1.3	0.2			76.3	S08E09
AT000JPN00397	SUMIYOSHI MARU No. 75	Aug. 29, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24		18.7	23.1	8.0	1.5		1.4	0.2			52.9	S14E07
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Sept. 14, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			14.2	23.6	1.6	0.1	0.3	1.1	1036.8		40.9	N12W20

RAPPORT ICCAT 2010-2011 (II)

AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Sept. 14, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24								47.1		33.6	47.1	N12W20
AT000JPN00156	CHIYO MARU No. 28	Sept. 16, 2010	AT000JPN00596	TUNAQUEEN			31.9	13.0	2.2			1.4	675.0		48.5	N13W20
AT000JPN00091	CHIYO MARU No. 18	Sept. 16, 2010	AT000JPN00596	TUNAQUEEN			33.7	23.9	1.9			2.9	926.0		62.4	N12W20
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Sept. 16, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			25.9	28.8	3.9		0.9	3.2			62.7	S18W20
AT000JPN00506	MATSUEI MARU No. 88	Sept. 16, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			30.6	25.1	3.2		0.6	1.2		0.4	60.6	N18W20
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	Sept. 19, 2010	AT000JPN00596	TUNAQUEEN			16.6	0.1	0.7						17.4	S02W18
AT000JPN00421	DAITO MARU No. 8	Sept. 20, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			48.9	16.5	1.9		0.8	0.1			68.1	S12W21
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	Sept. 22, 2010	AT000JPN00596	TUNAQUEEN			17.6	6.0	4.3						27.8	S05W22
AT000JPN00025	SANEI MARU No. 1	Oct. 5, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			54.2	7.2	2.5		0.4	0.6		0.3	65.0	S06E08
AT000JPN00450	SANEI MARU No. 8	Oct. 5, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			59.2	18.2	1.7	0.2		0.1			79.3	S07E09
AT000JPN00337	TOEI MARU No. 6	Oct. 6, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			36.1	11.5	2.1	0.1	0.8				50.6	S08E09
AT000JPN00041	SUMIYOSHI MARU No. 10	Oct. 6, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			41.6	12.6	0.8	0.2	0.9				56.0	S08E09
AT000JPN00375	FUKUKYU MARU No. 7	Oct. 7, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			28.2	34.5	1.0	0.2	0.7	0.1			64.7	S08E09
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Oct. 8, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			77.0	7.5	5.8		0.2	24.1	641.0		114.7	S13E08
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Oct. 8, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24					0.0			34.8	0.0	22.4	34.8	S13E08
AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Oct. 10, 2010	AT000JPN00596	TUNAQUEEN			14.7	39.5	1.5	0.0	0.0	5.2			60.9	S14E08
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Oct. 11, 2010	AT000JPN00596	TUNAQUEEN			25.0	30.7	0.4	0.0	0.0	2.5			58.7	S16E08
AT000JPN00478	WAKASHIO MARU No. 82	Oct. 18, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			51.2	3.7	2.5			24.4	44.0	1.3	81.8	S09E09
AT000JPN00210	FUKUSEKI MARU No. 33	Oct. 23, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			54.1	6.6	6.3			34.7	293.0	7.0	101.7	S07E09
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Nov. 9, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			44.2	4.7	4.5	0.4	2.0	2.5			58.3	N18W20
AT000JPN00204	FUKUSEKI MARU No. 31	Nov. 17, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			60.2	47.8	0.9		2.7	2.9			114.6	S14E08



AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Nov. 18, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			30.3	54.0	1.7	2.0		0.3			88.4	S13E08
AT000JPN00172	SHOFUKU MARU No. 28	Nov. 19, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			63.7	40.2	3.2		1.9	0.3			109.2	S12E09
AT000JPN00074	KORYO MARU No. 15	Nov. 22, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			52.9	60.6	1.5	0.5	2.0	0.7			118.2	S10E09
AT000JPN00359	KORYO MARU No. 68	Nov. 23, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			33.2	35.1	38.1		1.0	66.2		0.3	173.5	S11E08
AT000JPN00208	FUKUKYU MARU No. 32	Nov. 24, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			113.9	7.2	4.2		0.5	6.7			132.5	S10E10
AT000JPN00375	FUKUKYU MARU No. 7	Nov. 25, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			101.5	6.3	1.6	0.1	2.7	5.3			117.5	S13E08
AT000JPN00450	SANEI MARU No. 8	Dec. 7, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			58.7	2.6	3.5						64.8	S06W23
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	Dec. 9, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			28.9	2.2	6.0						37.1	S05W20
AT000JPN00079	KAISHIN MARU No.18	Dec. 10, 2010	AT000JPN00588	HARU			37.1	25.8	10.8		3.7	0.1			77.6	N19W20
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Dec. 10, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			52.0	2.9	14.6						69.5	S04W19
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Dec. 11, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			44.1	3.8	6.4	1.5	2.8	1.4			60.1	N18W20
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	Dec. 11, 2010	AT000JPN00588	HARU			17.4	0.0	4.1						21.5	N19W20
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	Dec. 11, 2010	AT000JPN00588	HARU			37.5	4.7	7.6						49.8	N19W20
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Dec. 11, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			48.4	2.0	18.7						69.2	S03W19
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Dec. 12, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			22.7	0.7	2.3	0.6	1.0	4.9			32.1	N19W20
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	Dec. 12, 2010	AT000JPN00588	HARU			27.7	5.8	6.1						39.6	N19W20
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No. 22	Dec. 12, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			35.0	1.5	13.3						49.8	S02W15
AT000JPN00129	SHINSHU MARU No.111	Dec. 18, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			28.4	0.6	9.7						38.7	S03W09
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Dec. 19, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			10.5	30.5	1.8		4.5	9.5			56.8	S17E07
AT000JPN00025	SANEI MARU No. 1	Dec. 20, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			53.5	16.4	1.1			0.8			71.8	S16E05
AT000JPN00478	WAKASHIO MARU No. 82	Dec. 21, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			56.7	2.9	1.2			4.1			64.9	S16E05
AT000JPN00399	KAIHO MARU No.68	Dec. 21, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			73.2	4.4	22.8		6.7	5.9			113.0	S02W09
AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Dec. 22, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			11.6	35.5	1.5		5.9	18.2			72.7	S17E08

RAPPORT ICCAT 2010-2011 (II)

AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	Dec. 24, 2010	AT000JPN00588	HARU			37.2	5.0	4.2						46.5	S05W24
AT000JPN00338	KAIHO MARU No.2	Dec. 24, 2010	AT000JPN00588	HARU			29.9	1.3	4.0						35.2	S06W23
AT000JPN00041	SUMIYOSHI MARU No. 10	Dec. 24, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			35.0	21.9	0.7	0.1	1.9				59.6	S21E09
AT000JPN00543	SENFUKU MARU No. 62	Dec. 25, 2010	AT000JPN00588	HARU			31.0	1.3	7.4						39.6	S06W22
AT000JPN00514	EIHATSU MARU	Dec. 25, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			40.0	13.0	12.0						65.0	S01E08
AT000JPN00175	SENFUKU MARU No.1	Dec. 26, 2010	AT000JPN00588	HARU			50.4	3.8	2.1						56.4	S05W20
AT000JPN00364	KAIHO MARU No.6	Dec. 27, 2010	AT000JPN00588	HARU			30.9	1.3	12.7						44.9	S03W20
AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Dec. 28, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			37.3	16.1	29.1	0.0	6.3	0.0			88.8	S04W02
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Dec. 28, 2010	AT000JPN00588	HARU			45.6	3.4	8.3						57.3	S03W19
AT000JPN00217	TAIHO MARU No. 35	Dec. 29, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			21.6	11.2	27.5	0.0	6.0				66.4	S04W01
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Dec. 29, 2010	AT000JPN00588	HARU			50.2	1.1	18.2						69.5	S03W18
AT000JPN00450	SANEI MARU No. 8	Dec. 30, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			64.3	4.3	1.3			3.9			73.7	S10E04
AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	Dec. 30, 2010	AT000JPN00588	HARU			45.6	5.0	5.0						55.6	S02W20
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Dec. 31, 2010	AT000JPN00588	HARU			34.4	7.9	4.8						47.2	S05W21
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Dec. 31, 2010	AT000JPN00588	HARU			30.0	0.7	11.8						42.5	S05W21
AT000JPN00448	FUKUKYU MARU No. 8	Dec. 31, 2010	AT000JPN00585	HATSUKARI			79.6	2.6	6.6	0.8	1.0	6.7			97.4	N09W22
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Dec. 31, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								30.1		24.0	30.1	S08E01
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Dec. 31, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			53.1	0.5	1.6	0.0	1.1	0.6	618.0		57.0	S08E01
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Dec. 31, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								21.4		12.9	21.4	S08E01
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Dec. 31, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			29.1	1.1	0.7		0.3	0.6	642.0		31.8	S08E01

**COREE**

<i>CP37-TransRep</i>		
<i>Pavillon déclarant:</i>	<i>CORÉE</i>	
<i>Rapport annuel pour l'année</i>	<i>2010</i>	<i>Transbordements en mer</i>
<i>Numéro navire ICCAT</i>	<i>Espèces</i>	<i>Total transbordé en kg.</i>
AT000KOR00175	Bigeye tuna	74,700
	Yellowfin tuna	9,000
AT000KOR00083	Bigeye tuna	169,995
	Yellowfin tuna	15,454
AT000KOR00080	Bigeye tuna	105,981
	Yellowfin tuna	3,941
AT000KOR00081	Bigeye tuna	176,468
	Yellowfin tuna	17,507
AT000KOR00069	Bigeye tuna	153,457
	Yellowfin tuna	12,364
AT000KOR00206	Bigeye tuna	120,939
	Yellowfin tuna	11,472
AT000KOR00093	Bigeye tuna	195,158
	Yellowfin tuna	9,272
AT000KOR00205	Bigeye tuna	280,307
	Yellowfin tuna	23,237
AT000KOR00203	Bigeye tuna	201,263
	Yellowfin tuna	17,651
AT000KOR00204	Bigeye tuna	231,434
	Yellowfin tuna	17,169
AT000KOR00209	Bigeye tuna	198,854
	Yellowfin tuna	29,945
AT000KOR00207	Bigeye tuna	165,333
	Yellowfin tuna	24,152
AT000KOR00208	Bigeye tuna	232,339
	Yellowfin tuna	16,785
AT000KOR00216	Bigeye tuna	105,735
	Yellowfin tuna	23,450
AT000KOR00180	Bigeye tuna	118,000
	Yellowfin tuna	35,000
AT000KOR00078	Bigeye tuna	150,000
	Yellowfin tuna	23,000
<b>Total</b>	<b>Bigeye tuna</b>	<b>2,679,963</b>
	<b>Yellowfin tuna</b>	<b>289,399</b>

**PHILIPPINES**

<i>Pays déclarant</i>		<b>PHILIPPINES</b>
<i>Année</i>		<i>Janvier-décembre 2010</i>
<i>Liste des navires réalisant un transbordement en mer</i>		
<i>Nom du navire</i>	<i>N° ICCAT</i>	
Jetmark No. 31	AT000PHL00015	
Jetmark No. 102	AT000PHL00007	
Castro No. 168	AT000PHL00002	
Sunny Sky No. 888	AT000PHL00017	
Sun Warm No. 8	AT000PHL00018	
Sun Warm No. 6	AT000PHL00012	
Boada No. 5	AT000PHL00001	
Castro No. 668	AT000PHL00003	
Sun Warm No. 627	AT000PHL00013	
<i>Quantité par espèce transbordée en mer</i>		
Thon obèse	1,537,639 Kg.	
Albacore	117,659 Kg.	
Espadon	10,000 Kg.	

**TAIPEI CHINOIS****Introduction**

1. Afin de procéder au suivi des activités de transbordement réalisées par les grands palangriers thoniers (LSTLV) dans la zone de la Convention de l'ICCAT, l'ICCAT a adopté la Recommandation de l'ICCAT établissant un programme pour le transbordement [Rec. 06-11].
2. Le présent rapport est soumis conformément aux exigences suivantes, stipulées au paragraphe 18 de la Recommandation 06-11 :
  - Les volumes par espèces transbordées au cours de l'année antérieure.
  - La liste des LSTLV répertoriés dans le Registre de l'ICCAT des navires de pêche ayant effectué des transbordements au cours de l'année antérieure.
  - Un rapport exhaustif évaluant le contenu et les conclusions des rapports des observateurs affectés à bord des navires de charge ayant reçu un transbordement de leurs LSTLV.

**Volumes par espèces transbordées en 2010**

3. En 2010, les LSTLV sous pavillon du Taipei chinois ont transbordé en mer un total de 11.469 tonnes de thonidés et d'espèces apparentées. En ce qui concerne les transbordements au port, 16.099 tonnes de thonidés et d'espèces apparentées ont été transbordées par les LSTLV du Taipei chinois en 2010 (Pièce jointe 1).

**Liste des LSTLV ayant effectué des transbordements en 2010**

4. Soixante-cinq (65) navires sous pavillon du Taipei chinois étaient autorisés à effectuer des transbordements en mer en 2010. Parmi ceux-ci, 46 navires ont également réalisé des transbordements au port. En outre, vingt-huit (28) navires de germon ont été autorisés à réaliser des transbordements au port. Au total, soixante-quatorze (74) navires ont réalisé des transbordements au port en 2010. Le nom des navires ayant réalisé des activités de transbordements au port et en mer en 2010 est inclus à titre d'information (Pièce jointe 2).

**Évaluation du contenu et des conclusions des rapports des observateurs**

5. Le Taipei chinois reconnaît que les efforts déployés par le Secrétariat de l'ICCAT pour fournir des rapports d'observateurs détaillés qui contiennent l'heure réelle du transbordement, l'emplacement du transbordement, les espèces, les poids et d'autres informations vérifiées pertinentes. Ces informations sont utiles aux États de pavillon qui peuvent ainsi vérifier par croisement les déclarations réalisées par les navires de pêche battant leur pavillon et renforcer leur efficacité au niveau de la gestion.

## Conclusion

6. Le Taipei chinois continuera à mettre en œuvre le Programme régional d'observateurs de l'ICCAT (ROP) en réalisant des opérations de transbordements en mer dans le respect des mesures pertinentes adoptées. Entre-temps, le Taipei chinois souhaiterait témoigner sa reconnaissance envers le Secrétariat de l'ICCAT pour procéder au suivi du ROP et pour la prompte soumission de réponse. Le Taipei chinois est d'avis que le Programme régional d'observateurs parvient à atteindre ses objectifs.

**Tableau 1.** Quantités par espèces transbordées par les navires sous pavillon du Taipei chinois en 2010.

(Unité : kg)

Espèce	Au port		En mer		Au port + en mer		
	Navire de thon obèse	Navire de germon	Navire de thon obèse	Navire de germon	Navire de thon obèse	Navire de germon	Total
Thon obèse	1.031.578	103.248	10.475.975	0	11.507.553	103.248	11.610.801
Germon du Sud	224.813	10.020.091	222.342	0	447.155	10.020.091	10.467.246
Germon du Nord	68.556	1.274.731	70.772	0	139.328	1.274.731	1.414.059
Albacore	149.633	85.978	507.407	0	657.040	85.978	743.018
Thon rouge du Sud	0	4.679		0	0	4.679	4.679
Espadon du Sud	162.704	30.532	128.277	0	290.981	30.532	321,513
Espadon du Nord	19,445	711	27.188	0	46.633	711	47.344
Makaire bleu	130.383	19.077	4.481	0	134.864	19.077	153.941
Marlin rayé	3.641	16.520	762	0	4.403	16.520	20.923
Requins	401.917	781.215	15.000	0	416.917	781.215	1.198.132
Ailerons de requins	15.626	26.587	0	0	15.626	26.587	42.213
Rouvet	22.851	65.338	0	0	22.851	65.338	88.189
Autres espèces	716.678	721.977	16.866	0	733.544	721.977	1.455.521
<b>Total</b>	<b>2.947.825</b>	<b>13.150.684</b>	<b>11.469.070</b>	<b>0</b>	<b>14.416.895</b>	<b>13.150.684</b>	<b>27.567.579</b>

**Tableau 2.** Liste des LSTLV du Taipei chinois répertoriés dans le Registre ICCAT de navires de pêche qui ont effectué des transbordements en 2010.**1. Transbordement en mer (navires de thon obèse)**

N°	Nom du navire	N° liste ICCAT	N°	Nom du navire	N° liste ICCAT
1	CHAI HORN NO.101	AT000TAI00001	34	YUNG FENG NO.101	AT000TAI00185
2	CHUNG I NO.237	AT000TAI00031	35	TAI FA NO.3	AT000TAI00186
3	CHUNG I NO.302	AT000TAI00033	36	JIN HORNG NO.168	AT000TAI00187
4	DAI HO	AT000TAI00036	37	SHIN YEOU NO.16	AT000TAI00189
5	FENG YA NO.11	AT000TAI00038	38	YING JEN NO.636	AT000TAI00192
6	HSIANG AN NO.102	AT000TAI00056	39	YUH YEOU NO.236	AT000TAI00193
7	YUNG CHIN NO.101	AT000TAI00061	40	CHIN CHENG WEN	AT000TAI00194
8	YING YUAN NO.8	AT000TAI00063	41	CHIN YUAN MING	AT000TAI00195
9	HSIN CHUN NO.16	AT000TAI00064	42	CHIN SHUN KUO	AT000TAI00197
10	HUNG CHING NO.212	AT000TAI00073	43	JIN HORNG NO.206	AT000TAI00202
11	I MAN HUNG NO.166	AT000TAI00078	44	KAO HSIN NO.3	AT000TAI00203
12	KAO FENG NO.101	AT000TAI00089	45	SHUN YU	AT000TAI00204
13	KAO FONG NO.372	AT000TAI00092	46	YI SHUN	AT000TAI00205
14	YEUN HORNG NO.1	AT000TAI00093	47	HONG CHIN	AT000TAI00207
15	KAO FONG NO.1	AT000TAI00095	48	CHIN CHANG MING	AT000TAI00208
16	KAO FONG NO.817	AT000TAI00096	49	HONG SHENG	AT000TAI00209
17	KUANG LI	AT000TAI00099	50	FU YUAN NO.66	AT000TAI00211
18	LONG CHANG NO.3	AT000TAI00104	51	JIN HORNG NO.101	AT000TAI00212
19	SHIN LUNG NO.202	AT000TAI00117	52	YI FU	AT000TAI00213
20	SHUN AN NO.6	AT000TAI00122	53	CHIN HSIANG MING	AT000TAI00215
21	CHIN SHUN NO.101	AT000TAI00126	54	CHING CHEN NO.3	AT000TAI00216
22	TORNG TAY NO.3	AT000TAI00128	55	CHIEN CHYANG	AT000TAI00217
23	WEI CHING	AT000TAI00129	56	HUNG YAO NO.2	AT000TAI00221
24	YING MAN NO.1	AT000TAI00137	57	YIH LONG NO.101	AT000TAI00222
25	YU FENG NO.202	AT000TAI00141	58	CHUN FA	AT000TAI00224
26	YU I HSIANG NO.121	AT000TAI00144	59	YING HSIN HSIANG	AT000TAI00225
27	YUH YEOU NO.31	AT000TAI00149	60	WIN FAR NO.818	AT000TAI00226
28	YUH YEOU NO.66	AT000TAI00151	61	WIN FAR NO.888	AT000TAI00227
29	KAO FONG NO.8	AT000TAI00161	62	YIH SHUEN NO.212	AT000TAI00228
30	HSIN CHENG FA NO.16	AT000TAI00177	63	YU CHEN HSIANG	AT000TAI00229
31	KUANG MEI	AT000TAI00181	64	YU CHEN HSIANG NO.66	AT000TAI00230
32	YUNG HAN NO.101	AT000TAI00182	65	WIN FAR NO.878	AT000TAI00231
33	HAU SHEN NO.236	AT000TAI00184			

## Addendum 3 de l'Appendice 9

**Rapports d'observateurs reus dans le cadre du  
Programme regional d'observateurs de l'ICCAT\***

<i>N° deploiement</i>	<i>Nom du navire</i>
Deploiement 082/10	Tuna Queen
Deploiement 083/10	Taisei Maru No. 24
Deploiement 084/10	Shin Fuji
Deploiement 085/10	Yakushima
Déploiement 086/10	Taisei Maru No. 15
Déploiement 087/10	Haru
Déploiement 088/10	Satsuma
Déploiement 089/10	Tuna Queen
Déploiement 090/10	Asian Rex
Déploiement 091/10	Hatsukari
Déploiement 092/10	Tuna States
Déploiement 093/11	Taisei Maru No. 24
Déploiement 094/11	Lady Tuna
Déploiement 095/11	Yakushima
Déploiement 096/11	Houta Maru
Déploiement 097/11	Victoria
Déploiement 098/11	Shin Fuji
Déploiement 099/11	Tuna Princess
Déploiement 100/11	Taisei Maru No. 15
Déploiement 101/11	Futagami
Déploiement 102/11	Ryoma
Déploiement 103/11	Houta Maru
Déploiement 104/11	Shin Izu

---

\* Ces rapports sont disponibles sur demande auprès du Secrétariat. Toutefois, afin de respecter les exigences de confidentialité stipulées au paragraphe 9 de l'Annexe 2 de la Rec. 06-11, certaines informations ont été occultées ou supprimées.

## Addendum 4 de l'Appendice 9

## Rapports supplémentaires sur les transbordements au port

<i>CPC</i>	<i>Situation</i>	<i>CPC</i>	<i>Situation</i>
Albanie	Aucune information	Mexico	Non applicable
Algérie	Non applicable	Namibie	Aucune information
Angola	Aucune information	Nicaragua	Aucune information
Barbade	Non applicable	Nigeria	Aucune information
Belize	Non applicable	Norvège	Non applicable
Brésil	Aucune information	Panama	Aucune information
Canada	Non applicable	Philippines	Non reçu
Cap-Vert	Non applicable	Russie	Non applicable
Chine	Reçu	Sao Tome	Aucune information
Côte d'Ivoire	Non reçu	Sénégal	Aucune information
Croatie	Non applicable	Sierra Leone	Aucune information
Egypte	Non applicable	Afrique du Sud	Non applicable
Equatoriale Guinée	Non applicable	SVG	Aucune information
EU	Reçu partiellement	Syrie	Aucune information
France (SPM)	Non applicable	Trinidad & Tobago	Non applicable
Gabon	Aucune information	Tunisie	Aucun transbordement
Ghana	Aucune information	Turquie	Non applicable
Guinée Rep.	Aucune information	Uruguay	Non applicable
Guatemala	Non reçu	UKOT	Non applicable
Honduras	Aucune information	USA	Non applicable
Islande	Non applicable	Vanuatu	Aucune information
Japon	Reçu	Venezuela	Non applicable
Corée	Reçu	Taipei chinois	Reçu
Libye	Aucune information	Curaçao	Aucune information
Maroc	Aucun transbordement	Colombie	Aucune information
Mauritanie	Aucune information	Guyana	Aucune information

## REMARQUES :

Aucune information

Non reçu

Reçu partiellement

Non applicable

Reçu

Aucun rapport n'a été reçu et le Secrétariat ne sait pas si cette exigence est applicable ou non.

La CPC a déclaré que cette exigence était applicable, mais le rapport n'a pas été reçu.

Quelques données font défaut.

La CPC a indiqué au Secrétariat que cette exigence de déclaration n'était pas applicable ou qu'aucun transbordement n'avait eu lieu.

Un rapport a été reçu de la CPC.



## Rapports reçus des CPC

## CHINE

Treize navires étaient autorisés à réaliser des transbordements au port en 2010, avec un volume total de 712,8 t d'espèces apparentées aux thonidés.

CHINA: Period: Jan.-Dec.,2010														
Fishing Vessel		Date of Transhipment	Port Name	Carrier Vessel		Species Transhipped (Unit: metric ton)								
Current Name	ICCAT List Number			Current Name	ICCAT List Number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	SHARKS	Marlin	Others	BFT
Tian Xiang No.7	AT000CHN00054	21-May-10	Dakar, Senegal	Container		54.5			3.34			8.405	4.871	
	AT000CHN00054	11-Oct-10	Dakar, Senegal	Container		43.504	4.648					0.328		
	AT000CHN00054	21-Oct-10	Dakar, Senegal	Container				22	29.56					
Tian Xiang No.137	AT000CHN00069	21-May-10	Dakar, Senegal	Container		11.39	5.78	6.75	0.275		3.242	1.089	0.153	
	AT000CHN00070	21-Oct-10	Dakar, Senegal	Container		53.099	4.288			0.04				
	AT000CHN00070	21-Oct-10	Dakar, Senegal	Container				14.05	7.538					
Xin Shi Ji No.6	AT000CHN00060	11-Oct-10	Dakar, Senegal	Container		64.342	8.738							
	AT000CHN00060	21-Oct-10	Dakar, Senegal	Container				26.26						
Xin Shi Ji No.67	AT000CHN00067	12-Oct-10	Dakar, Senegal	Container		117.78	14.24							
	AT000CHN00067	21-Oct-10	Dakar, Senegal	Container				29.23						
Jin Feng No.1	AT000CHN00063	26-Mar-10	St. Vincent	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	9.093	0.143							9.5
	AT000CHN00063	13-Sep-10	Mindelo Port	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	8.93	1.454							
Jin Feng No.3	AT000CHN00022	26-Mar-10	St. Vincent	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	0.952								29
	AT000CHN00022	14-Sep-10	Mindelo Port	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	8.425	2.558							
Jin Feng No.4	AT000CHN00019	13-Sep-10	Mindelo Port	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	17.515	2.721							

Jin Feng No.6	AT000CHN00024	13-Sep-10	Mindelo Port	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	18.544	3.417							
Shun Chang No.2	AT000CHN00045	14-Sep-10	Mindelo Port	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	10.49	0.21							
Shun Chang No.6	AT000CHN00049		Sao Vicente, Cabo Verde					17.79	3.065					
Shun Chang No.8	AT000CHN00043	14-Sep-10	Mindelo Port	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	13.267	3.507							
Chang Rong No.1	AT000CHN00006	13-Sep-10	Mindelo Port	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	9.405	3.927							

## UNION EUROPÉENNE

## UE-IRLANDE – no transhipment in port.

CP37-TransRep		
<i>Reporting flag:</i>	EU-MALTA	
<i>Reporting agency:</i>	Fisheries Control Directorate	<b><i>Person in charge:</i></b> ANDREINA FENECH FARRUGIA
Email: ANDREINA.FENECH-FARRUGIA@GOV.MT		Tel: 22031246 Fax: 22031221
<i>Annual report for the year:</i>	2010	
<i>In-port transhipments :</i>	1	
<b><i>ICCAT Vessel number</i></b>	<b><i>Species</i></b>	<b><i>Total Transhipped in Kg.</i></b>
AT000PAN00032	Frozen BFT	Transhipment among 3 reefers amounts to 560,389 kg
AT000PAN00055	Frozen BFT	
AT000PAN00050	Frozen BFT	

**UE-ESPAGNE**

**INFORME TRANSBORDOS EN PUERTO 2010**  
**Recomendación ICCAT 06-11**

De acuerdo con lo establecido en el párrafo 3 de anexo 3 de la Recomendación ICCAT 06-11, sobre el establecimiento de un programa de transbordos, en las tablas siguientes se ofrece una información detallada sobre los transbordos realizados en puerto por parte de los buques de bandera española.

Esta información ha sido desglosada por flota de cerco y la flota palangrera de superficie y en cada una de ellas figura, para las principales especies, el total en kilogramos de peso vivo con indicación de los puertos del área de ICCAT, en los cuales ha tenido lugar el trasbordo, ya que está prohibida la realización de transbordos en alta mar.

## A) Flota palangrera

(Datos en kg.)

<i>Puerto transbordo</i>	<i>Especie</i>				<i>Total general</i>
	<i>Pez espada</i>	<i>Peces de pico</i>	<i>Tiburones</i>	<i>Túidos tropicales</i>	
Cape Town	256.228,20	47.028,00	404.438,59	--	<b>308.313,20</b>
Horta	170.725,22	3.910,99	1.742.255,29	10.003,40	<b>1.926.894,90</b>
Mindeló	650.072,24	73.816,96	7.453.501,49	66.758,72	<b>8.244.149,41</b>
Montevideo	1.538.973,40	110.975,31	5.848.003,19	26.408,31	<b>7.524.360,21</b>
Walvis Bay	592.018,23	29.502,46	3.783.672,63	179.727,02	<b>4.584.920,34</b>
<b>Total general</b>	<b>2.888.017,29</b>	<b>266.769,26</b>	<b>19.231.871,19</b>	<b>282.897,45</b>	<b>22.588.638,06</b>

## B) Flota cerquera

(Datos en kg.)

<i>Puerto transbordo</i>	<i>Especie</i>				<i>Total general</i>
	<i>Listado</i>	<i>Melva</i>	<i>Patudo</i>	<i>Rabil</i>	
Abidjan	22.766.497,50	237.000,00	1.926.581,03	22.948.257,70	<b>47.878.336,23</b>
Dakar	1.783.978,98	27.000,00	57.789,00	3.854.676,00	<b>5.723.443,98</b>
<b>Total general</b>	<b>24.550.476,48</b>	<b>264.000,00</b>	<b>1.984.370,03</b>	<b>26.802.933,70</b>	<b>53.601.780,21</b>

**JAPON**

<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00462	WAKASHIO MARU No. 8	Mar. 15, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			17.3	65.8	4.0			34.8			122.0	Cape Town
AT000JPN00537	WAKASHIO MARU No. 128	Mar. 16, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			12.1	66.8	2.2			28.1			109.3	Cape Town
AT000JPN00172	SHOFUKU MARU No. 28	Mar. 17, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			11.9	9.2	1.6			4.0	300.0		26.7	Cape Town
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Mar. 18, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			13.9	7.4	1.4			3.3	305.0		26.1	Cape Town
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Mar. 19, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			6.9	35.0	1.2			4.3	270.0		47.4	Cape Town
AT000JPN00171	SHOEI MARU No. 28	Apr. 22, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS		17.5	0.3	3.4				9.0			30.1	Cape Town
AT000JPN00236	HINODE MARU No. 38	May 3, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			4.1	101.2	2.5			18.5	409.0	0.4	126.3	Cape Town
AT000JPN00137	FUKUSEKI MARU No. 21	May 7, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI								0.5	500.0		0.5	Cape Town
AT000JPN00171	SHOEI MARU No. 28	Jun. 15, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS								0.3	300.0		0.3	Cape Town
AT000JPN00478	WAKASHIO MARU No. 82	Jun. 23, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		37.2	11.3	11.3	2.3			48.4	40.0	2.3	110.4	Cape Town
AT000JPN00013	KOEI MARU No. 1	Jun. 24, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			33.6	79.7	3.9			10.9			128.0	Cape Town
AT000JPN00375	FUKUKYU MARU No. 7	Jun. 25, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		18.0	6.3	10.8	0.7		3.5	27.5			66.9	Cape Town
AT000JPN00611	KINEI MARU No. 85	Jun. 26, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		18.4	4.1	21.5	1.2			9.9		0.7	55.1	Cape Town
AT000JPN00025	SANEI MARU No. 1	Jun. 27, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		27.3	14.8	3.5	0.5			1.7	816.0	0.6	47.8	Cape Town
AT000JPN00450	SANEI MARU No. 8	Jun. 27, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		27.5	13.8	4.2	0.9			0.9	187.0		47.4	Cape Town
AT000JPN00540	SANEI MARU No. 51	Jun. 28, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			32.2	6.0	2.0			14.9	481.0		55.1	Cape Town
AT000JPN00171	SHOEI MARU No. 28	Jul. 13, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			26.7	76.2	6.9			12.5	242.0	4.1	122.3	Cape Town
AT000JPN00485	RYOAN MARU No. 85	Aug. 6, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI	12.8		39.3	15.7	1.5		2.1	0.8			72.1	Sao Vicente
AT000JPN00316	KINSAI MARU No. 58	Sept. 4, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			12.0	75.6	8.5	0.9	32.1	10.2		0.7	139.1	cartagena

<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00376	FUKUSEKI MARU No.7	Sept. 5, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			20.0	24.6	5.2			15.4	200.0		65.2	cartagena
AT000JPN00382	KOYO MARU No.7	Sept. 6, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			6.8	48.6	8.5		8.3	6.4			78.5	cartagena
AT000JPN00013	KOEI MARU No. 1	Oct. 7, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			54.9	52.9	5.4			6.5	269.0		119.7	Cape Town
AT000JPN00414	TAIYO MARU No. 78	Oct. 8, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			4.3	1.8	0.2			0.9			7.2	Cape Town
AT000JPN00504	KOEI MARU No. 88	Oct. 11, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			22.6	32.0	2.4			3.7		0.8	60.8	Cape Town
AT000JPN00171	SHOEI MARU No. 28	Oct. 15, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			38.8	54.0	9.4			7.1	356.0	4.3	109.3	Cape Town
AT000JPN00537	WAKASHIO MARU No. 128	Oct. 17, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI		37.0	10.4	19.9	4.1			77.3			148.8	Cape Town
AT000JPN00462	WAKASHIO MARU No. 8	Oct. 19, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI		37.4	12.4	25.5	4.6			88.1			168.1	Cape Town
AT000JPN00482	WAKASHIO MARU No. 83	Oct. 21, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			21.0	21.2	3.5			1.7			47.3	Cape Town
AT000JPN00327	WAKASHIO MARU No. 58	Oct. 22, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			20.0	40.6	5.3			6.3			72.3	Cape Town
AT000JPN00211	FUKUSEKI MARU No. 35	Oct. 25, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			28.2	36.6	5.0			7.0	0.0		76.8	Cape Town
AT000JPN00204	FUKUSEKI MARU No. 31	Oct. 26, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			18.9	18.7	4.1			3.1			44.8	Cape Town
AT000JPN00130	MATSUEI MARU No. 2	Dec. 4, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			65.1	29.7	2.0		4.3	1.4	52.0	1.3	102.5	Cape Town
AT000JPN00193	MATSUEI MARU No. 3	Dec. 5, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			57.2	17.1	2.6			3.0		1.8	79.9	Cape Town
AT000JPN00469	KINEI MARU No. 81	Dec. 16, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			59.8	92.3	3.0		6.5	19.4	625.0		181.0	Cape Town

**CORÉE**

<i>Reporting flag: KOREA</i>		
<i>Annual report for the YEAR: 2010</i>		
<i>In-port transshipments</i>		
<i>ICCAT Vessel number</i>	<i>Species</i>	<i>Total transhipped in kg.</i>
AT000KOR00175	Bigeye tuna	36,000
	Yellowfin tuna	5,000
AT000KOR00081	Bigeye tuna	8,874
	Yellowfin tuna	820
AT000KOR00069	Bigeye tuna	16,956
	Yellowfin tuna	6,404
AT000KOR00207	Bigeye tuna	21,873
	Yellowfin tuna	6,901
AT000KOR00180	Bigeye tuna	30,000
	Yellowfin tuna	26,000
AT000KOR00078	Bigeye tuna	25,000
	Yellowfin tuna	24,000
	Albacore	1,000
AT000KOR00138	Bigeye tuna	50,000
	Yellowfin tuna	60,000
	Albacore	45,000
	Sword fish	3,000
	Others	19,000
AT000KOR00214	Bigeye tuna	1,000
	Yellowfin tuna	62,000
	Albacore	3,000
	Southern bluefin tuna	59,000
	Sword fish	1,000
	Others	51,000
AT000KOR00088	Bigeye tuna	60,000
	Yellowfin tuna	70,000
	Albacore	50,000
	Sword fish	4,000
	Others	16,000
Total	Bigeye tuna	249,703
	Yellowfin tuna	261,125
	Albacore	99,000
	Southern bluefin tuna	59,000
	Sword fish	8,000
	Others	86,000

**TAIPEI CHINOIS****1. In-port transhipment (bigeye vessels)**

No	Vessel name	ICCAT List Number	No	Vessel name	ICCAT List Number
1	CHAI HORN NO.101	AT000TAI00001	24	YUH YEOU NO.66	AT000TAI00151
2	CHUNG I NO.237	AT000TAI00031	25	KAO FONG NO.8	AT000TAI00161
3	DAI HO	AT000TAI00036	26	HSIN CHENG FA NO.16	AT000TAI00177
4	FENG YA NO.11	AT000TAI00038	27	KUANG MEI	AT000TAI00181
5	HSIN CHUN NO.16	AT000TAI00064	28	YUNG HAN NO.101	AT000TAI00182
6	HUNG CHING NO.212	AT000TAI00073	29	HAU SHEN NO.236	AT000TAI00184
7	I MAN HUNG NO.166	AT000TAI00078	30	YUNG FENG NO.101	AT000TAI00185
8	KAO FENG NO.101	AT000TAI00089	31	TAI FA NO.3	AT000TAI00186
9	KAO FONG NO.372	AT000TAI00092	32	JIIN HORNG NO.168	AT000TAI00187
10	YEUN HORNG NO.1	AT000TAI00093	33	SHIN YEOU NO.16	AT000TAI00189
11	KAO FONG NO.1	AT000TAI00095	34	YUH YEOU NO.236	AT000TAI00193
12	KAO FONG NO.817	AT000TAI00096	35	CHIN CHENG WEN	AT000TAI00194
13	KUANG LI	AT000TAI00099	36	KAO HSIN NO.3	AT000TAI00203
14	LONG CHANG NO.3	AT000TAI00104	37	SHUN YU	AT000TAI00204
15	SHIN LUNG NO.202	AT000TAI00117	38	HONG SHENG	AT000TAI00209
16	SHUN AN NO.6	AT000TAI00122	39	FU YUAN NO.66	AT000TAI00211
17	CHIN SHUN NO.101	AT000TAI00126	40	CHIN HSIANG MING	AT000TAI00215
18	TORNG TAY NO.3	AT000TAI00128	41	CHING CHEN NO.3	AT000TAI00216
19	WEI CHING	AT000TAI00129	42	CHIEN CHYANG	AT000TAI00217
20	YING MAN NO.1	AT000TAI00137	43	HUNG YAO NO.2	AT000TAI00221
21	YU FENG NO.202	AT000TAI00141	44	YIH LONG NO.101	AT000TAI00222
22	YU FENG NO.67	AT000TAI00142	45	CHUN FA	AT000TAI00224
23	YUH YEOU NO.31	AT000TAI00149	46	YU CHEN HSIANG	AT000TAI00229

**2. In-port transhipment (Albacore Vessels)**

No	Vessel name	ICCAT List Number	No	Vessel name	ICCAT List Number
1	CHIN LIANG HORNG	AT000TAI00002	15	HUNG YIH NO.212	AT000TAI00074
2	CHIEN JUI NO.102	AT000TAI00007	16	JIN YI SHIANG	AT000TAI00085
3	CHIEN TSAO NO.322	AT000TAI00009	17	KAO FONG NO.728	AT000TAI00094
4	SHENG FA	AT000TAI00010	18	KUANG YING	AT000TAI00101
5	CHUNG I NO.116	AT000TAI00024	19	KUO NING	AT000TAI00102
6	CHUNG I NO.126	AT000TAI00025	20	RUEY SHENG NO.1	AT000TAI00110
7	CHUNG I NO.137	AT000TAI00028	21	SHEN FU	AT000TAI00116
8	CHUNG I NO.21	AT000TAI00030	22	WEI LIEN NO.123	AT000TAI00131
9	CHUNG I NO.66	AT000TAI00034	23	WEI LIEN NO.213	AT000TAI00132
10	FUH SHENG NO.11	AT000TAI00039	24	YUNG HANG	AT000TAI00157
11	FULL SHINE NO.7	AT000TAI00040	25	SHENG BO	AT000TAI00158
12	SHENG FU	AT000TAI00041	26	YUNG PANG NO.1	AT000TAI00165
13	CHIN LIANG MEI	AT000TAI00048	27	JUI SUAN NO.3	AT000TAI00220
14	HUNG CHIN NO.122	AT000TAI00072	28	CHIN CHANG LONG	AT000TAI00223



## INFORME DE LA IMPLEMENTACIÓN DEL PROGRAMA REGIONAL DE OBSERVADORES DE ICCAT (ROP) PARA LOS TRANSBORDOS 2010/2011

*Secretaría de ICCAT*

### Introducción

De conformidad con las disposiciones de la *Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un programa para el transbordo* [Rec. 06-11], quedan prohibidos todos los transbordos en el mar excepto para los grandes palangreros atuneros (GPA), que pueden sólo transbordar de acuerdo con una serie de disposiciones, incluyendo el requisito de contar con un observador a bordo de los buques de transporte que reciben el transbordo. Dichos observadores deben ser embarcados por la Secretaría.

Por tanto, actualmente el ROP para los transbordos está siendo implementado por el consorcio formado por Marine Resources Assessment Group Ltd (MRAG) y Capricorn Fisheries Monitoring (CapFish), en el marco de un contrato firmado el 23 de abril de 2007. Dicho contrato se ha renovado el 23 de abril de cada año desde entonces. El Programa está financiado por las Partes contratantes y Partes, Entidades, Entidades pesqueras no contratantes colaboradoras (CPC) que participan en él. Desde abril de 2008 las CPC participantes han sido China, Japón, Corea, Filipinas y Taipei Chino. Belice se unió al Programa regional de observadores para los transbordos en mayo de 2011.

### Implementación y operaciones

El Programa continúa operándose como en años anteriores, y también continúa la cooperación con la CCSBT.

Hasta la fecha los observadores embarcados no han comunicado incidentes negativos en relación con la inspección, la seguridad y los procedimientos de embarque correctos, que hasta ahora todos los operadores y patrones han respetado e implementado plenamente. Ocasionalmente persisten algunos problemas con la transmisión de las declaraciones de los capitanes de los buques de transporte. En el momento de redactar este documento, no se habían recibido declaraciones en relación con embarques a bordo de dos buques, ambos con pabellón de Vanuatu y operados por empresas japonesas, el Victoria y el Futagimi.

Dado que no se ha producido ningún cambio en la Recomendación 06-11, que requiere que cada participante informe a la Secretaría de los buques de transporte a los que autoriza a recibir transbordos, continúa produciéndose un considerable solapamiento de información, y muchos buques de transporte muestran varias entradas en el Registro ICCAT.

Para más detalles sobre los aspectos operativos del programa, puede consultarse el informe presentado por el consorcio que lo implementa y que se incluye en el **Addendum 1 al Apéndice 9**.

### Cooperación con otras OROP de túnidos

Como se ha indicado antes, a petición de la CCSBT, la Secretaría acordó que la parte del Programa de observadores que corresponde al océano Atlántico podría llevarse a cabo en el marco del actual ROP de ICCAT, dado que el atún rojo del Sur también es una especie de ICCAT y está ya cubierta por el Programa de ICCAT. En el programa de formación se ha incluido formación adicional sobre identificación de especies y se envían a la CCSBT informes separados sobre el fin de los embarques. El Memorando de entendimiento firmado con la IOTC para establecer un grupo de observadores conjunto que podría permanecer en los buques de transporte que operen tanto en el Atlántico como en el Índico en el mismo viaje sigue vigente.

### Resultados hasta la fecha

Desde el inicio del programa se han recibido 108 solicitudes de embarques de observadores, aunque se han cancelado dos. En el **Addendum 3 al Apéndice 9**<sup>1</sup> pueden consultarse las copias de los informes de los observadores para los embarques número 82/10 a 104/11 remitidas por el Consorcio, con ciertas secciones ocultas para garantizar la confidencialidad de la información. En el marco del Programa, se ha informado sobre el transbordo en el mar de un total de 136.307,8 t de pescado y productos del pescado.

<sup>1</sup> Disponible, previa petición, en la Secretaría.

**Tabla 1.** Número de palangreros que participaron en el ROP y número total de transbordos por participante en el ROP desde el inicio del Programa.

CPC	GPA	Nº transbordos	Total t
Belice	3	8	412,16
China	43	439	24367,76
Japón	120	702	45499,04
Corea	19	224	12049,34
Filipinas	14	138	7357,17
Taipei Chino	80	980	49697,20
<b>TOTAL</b>	<b>276</b>	<b>2494</b>	<b>139382,67</b>

La **Tabla 2** muestra los totales transbordados hasta la fecha, basándose en los datos recibidos antes del 1 de octubre de 2011 (hasta el embarque nº 104/11 inclusive) y la **Tabla 3** muestra las cantidades transbordadas por CPC y especies principales en 2010.

**Tabla 2.** Cantidades totales de especies principales transbordadas hasta la fecha (2007-2011) (t).

	BET	YFT	SKJ	ALB	SWO	BFT	SBF	BUM	WHM	SAI	Otros marlines y Tetrapt. spp.	Otros túnidos	Tiburones	Otros peces	Gran Total
Belice	379,4	20,8			12,0										412,2
China P.R.	20.144,8	2.015,4		238,6	1.015,0	192,6		233,1		3,1	8,4	35,8	193,1	287,8	24.367,8
Taipei Chino	43.645,9	3.775,3		677,1	1.192,9		0,9	13,4		0,6	34,3	10,3	240,8	105,5	49.697,2
Japón	31.005,2	7.861,6	0,6	1.022,0	2.388,1	643,4	315,6	360,6	1,5	38,6	295,5	550,0	374,4	641,8	45.499,0
Corea	10.209,6	1.403,5		17,5	218,0	90,2	39,6				6,7	33,3	10,0	20,9	12.049,4
Filipinas	6.632,9	496,3		88,5	135,2			3,8			0,3		0,1		7.357,2
<b>Gran Total</b>	<b>112.017,8</b>	<b>15.573,0</b>	<b>0,6</b>	<b>2.043,8</b>	<b>4.961,3</b>	<b>926,2</b>	<b>356,0</b>	<b>611,0</b>	<b>1,5</b>	<b>42,3</b>	<b>345,2</b>	<b>629,5</b>	<b>818,5</b>	<b>1.056,1</b>	<b>139.382,7</b>

**Tabla 3.** Cantidades transbordadas en 2010, por especies principales y CPC.

Especies	China, P.R.	Taipei Chino	Japón	Corea	Filipinas	Gran Total
Atún blanco	53,28	388,96	405,84	0,01	55,94	904,04
Aguja azul del Atlántico	87,78	9,11	86,07			182,95
Pez vela del Atlántico	1,60		31,81			33,41
Carite Atlántico	5,46					5,46
Aguja blanca del Atlántico			0,14			0,14
Patudo	3210,61	10268,76	8037,22	2437,63	1343,75	25297,97
Aguja negra		4,73	40,64			45,37
Tintorera			102,53			102,53
Aguja azul del Indo-Pacífico			2,11			2,11
Pez vela del Indo-Pacífico			3,71			3,71
Marrajos			4,11			4,11
Istiofóridos nep	2,25	0,06	124,50			126,81
Túnidos mezclados	1278,15	923,83	2419,10	414,78	174,51	5210,37
Carite Estriado Indo-Pacífico			2,33			2,33
Atún rojo del Norte	38,00					38,00
Escolar clavo	0,46		5,04			5,50
Opa	2,18		22,74			24,92
Otros peces sin clasificar	3,29	13,87	299,20	10,35		326,71
Tiburones pelágicos nep	35,22	21,59	48,32	2,00		107,12
Serra	17,10					17,10
Marlín trompa corta			2,88			2,88
Marrajo dientuso	0,36		5,78			6,14
Pez martillo			0,55			0,55
Atún rojo del Sur			58,96			58,96
Marlín rayado		0,25	6,91			7,17
Pez espada	203,37	166,35	918,66		20,56	1308,93
Túnidos nep			190,95	3,20		194,15
Varios tiburones nep	1,33		24,59			25,92
Rabil	338,64	453,54	1457,82	251,19	73,19	2574,37
<b>Gran Total</b>	<b>5.279,06</b>	<b>12.251,05</b>	<b>14.302,49</b>	<b>3.119,15</b>	<b>1.667,95</b>	<b>36.619,71</b>
<b>Total declarado por las CPC</b>	<b>5.268,90</b>	<b>11.469</b>	<b>14.508,36</b>	<b>5.938,70</b>	<b>1.665,30</b>	<b>32.911,56</b>

Aunque las estimaciones realizadas por los observadores basándose en la observación visual no difieren mucho de las cantidades declaradas en las declaraciones de transbordo, se han observado algunas discrepancias en los desgloses y/o los totales entre los informes anuales de transbordo de las CPC y la base de datos facilitada por el Consorcio.

En el **Addendum 2 al Apéndice 9** se presentan los informes remitidos por los participantes en el programa, tal y como requiere el párrafo 18 de la Recomendación 06-11. En el **Addendum 4 al Apéndice 9** se incluyen informes adicionales de transbordos en puerto que están disponibles en formato electrónico.

En la **Tabla 4** se presenta un resumen de los embarques de observadores solicitados desde el 20 de octubre de 2010.

### **Financiación**

La información sobre el presupuesto, contribuciones y gastos de este Programa está incluida en el Informe financiero de la Secretaría (en este volumen).

El nivel de financiación requerido para 2012-2013 dependerá del número de embarques de observadores previsto por las CPC participantes, del número de CPC que participen en el programa y de si el consorcio mantiene o eleva los precios que cobra actualmente. El presupuesto final para el próximo periodo se circulará a los participantes con la máxima antelación posible con respecto a la renovación del contrato.

Continuará aplicándose la fórmula acordada en 2006 para el reparto de costes, a menos que todos los participantes acuerden revisarla.

**Tabla 4.** Resumen de embarques de observadores desde octubre de 2010 hasta octubre de 2011.

Número solicitud ICCAT	Buque transporte	Embarcado	Desembarcado	Informe / Datos recibidos	Declaraciones de transbordo recibidas del buque	Fecha de salida de la base del observador	Fecha de llegada a la base del observador	Días totales (viaje + en el mar+ informe)	Total toneladas transbordadas	Coste total (viaje + embarque) en €	Coste medio por tonelada transbordada (€)*
082/10	AT000JPN00596 Tuna Queen	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	20/08/2010	18/10/2010	59	1279,16	15523,77	12,14
083/10	AT000JPN00571 Taisei Maru No. 24	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	19/08/2010	15/10/2010	58	1781,18	16.433,96	9,23
084/10	AT000JPN00571 Shin Fuji	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	08/10/2010	01/12/2010	53	1171,49	13.489,03	11,51
085/10	AT000JPN00591 Yukashima	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	22/10/2010	03/01/2011	69	1844,32	17.561,19	9,52
086/10	AT000JPN00570 Taisei Maru No 15	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	07/11/2010	12/01/2011	67	1945,58	19.693,17	10,12
087/10	AT000JPN00588 Haru	Puerto España, Trinidad	Cristóbal Panamá	SÍ	SÍ	23/11/2010	09/02/2011	79	2557,79	21.750,96	8,50
088/10	'AT000JPN00590 Satsuma	Puerto España, Trinidad	Panamá	SÍ	SÍ	05/01/2011	19/04/2011	105	2124,73	28.607,25	13,46
089/10	AT000JPN00596 Tuna Queen	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ (tarde)	21/01/2011	18/04/2011	86	2328,68	21.887,86	9,40
090/10	AT000JPN00584 Asian Rex	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	13/12/2010	31/01/2011	47	997,63	11.961,97	11,99
091/10	AT000JPN00585 Hatsukari	Ciudad del Cabo	Panamá	SÍ	SÍ	13/12/2010	14/02/2011	63	602,30	17.917,91	29,75
092/10	AT000JPN00580 Tuna States	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	04/01/2011	02/03/2011	58	681,12	14.761,58	21,67
093/11	AT000JPN00571 Taisei Maru 24	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	09/02/2011	14/04/2011	65	2958,68	16.543,15	5,59
094/11	AT000JPN00613 Lady Tuna	Puerto España, Trinidad	Cristóbal Panamá	SÍ	SÍ	13/04/2011	16/06/2011	66	2335,88	17.960,79	7,69
095/11	AT000JPN00591	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	04/04/2011	04/06/2011	64	2443,63	16.558,12	6,78

Número solicitud ICCAT	Buque transporte	Embarcado	Desembarcado	Informe / Datos recibidos	Declaraciones de transbordo recibidas del buque	Fecha de salida de la base del observador	Fecha de llegada a la base del observador	Días totales (viaje + en el mar+ informe)	Total toneladas transbordadas	Coste total (viaje + embarque) en €	Coste medio por tonelada transbordada (€)*
	Yakushima										
096/11	AT000JPN00575 Houta Maru	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	07/03/2011	23/03/2011	18	331,24	6.624,87	20,00
097/11	AT000JPN00582 Victoria	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	NO	19/04/2011	16/07/2011	89	1065,29	23.796,05	22,34
098/11	AT000JPN00576 Shin Fuji	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	20/04/2011	09/05/2011	20	169,55	5.090,20	30,02
099/11	AT000JPN00595 Tuna Princess	Panamá City, Panamá	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	05/06/2011	10/08/2011	68	1514,11	18.960,19	12,52
100/11	AT000JPN00570 Taisei Maru No 15	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	09/05/2011	11/07/2011	62	1628,47	16.647,00	10,22
101/11	AT000JPN00572 Futagami	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	NO	07/06/2011	08/08/2011	62.5	574,58	18.714,02	32,57
102/11	AT000JPN00589 Ryoma	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	11/07/2011	03/09/2011	57	1157,10	15.304,50	13,23
103/11	AT000JPN00575 Houta Maru	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	29/07/2011	26/08/2011	33	230,62	10.988,57	47,65
104/11	AT000JPN00577 Shin Izu	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	SÍ	SÍ	12/07/2011	14/09/2011	65	765,31	17.452,50	22,80
105/11	AT000JPN00571 Taisei Maru No. 24	Ciudad del Cabo			SÍ	05/08/2011					
106/11	AT000JPN00591 Yakushima	Ciudad del Cabo			SÍ	09/09/2011					
107/11	AT000JPN00596 Tuna Queen	Panamá									
108/11	AT000JPN00572 Futagami	Ciudad del Cabo									
108/11	AT000JPN00601 AMAGI	Ciudad del Cabo									

\*Exclusivamente formación, equipo y gastos generales de la Secretaría.

**Examen del Programa regional de observadores de ICCAT que cubre los embarques de ICCAT 084/10 a 104/11 (noviembre de 2010 – septiembre de 2011)**

*Presentado por MRAG Ltd./CAPFISH*

**1 Introducción**

En 2006 ICCAT adoptó la *Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un programa para el transbordo* [Rec. 06-11] para establecer un Programa para el transbordo en respuesta a la preocupación generada por el hecho de que las operaciones de transbordo en el mar constituían una laguna en el esquema de ejecución de la Comisión. El Consorcio formado por MRAG Ltd. y Capfish (el Consorcio) ha implementado el Programa regional de observadores (ROP) desde su inicio en abril de 2007.

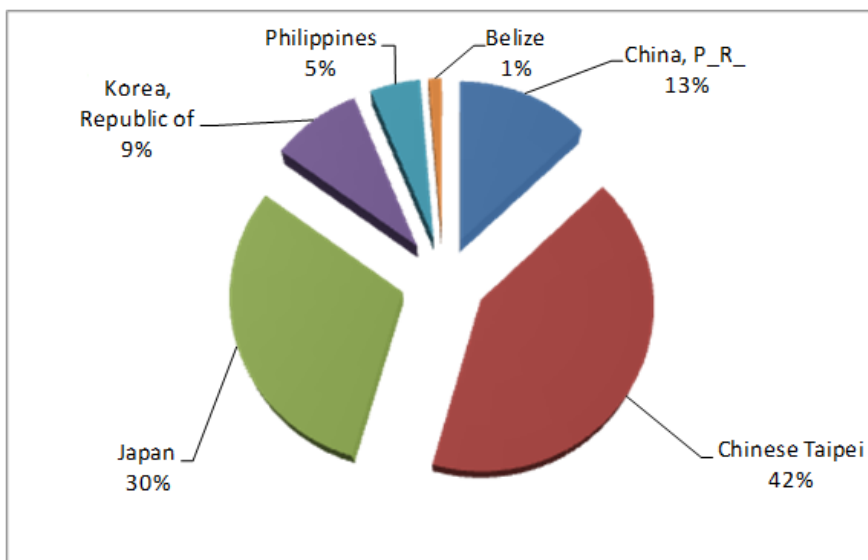
El objetivo del programa es abordar las preocupaciones de los Estados miembros con respecto al blanqueo de las capturas de túnidos ilegales, no declaradas y no reglamentadas (IUU) mediante el seguimiento de los transbordos en el mar desde grandes palangreros atuneros (GPA) que operan en la zona del Convenio. La Rec. 06-11 establece que todo transbordo de especies de túnidos y especies afines en la zona del Convenio debe realizarse en puerto. Sin embargo, las Partes contratantes pueden autorizar a sus GPA a transbordar en el mar siempre y cuando el buque de transporte (BT) esté equipado con un sistema de seguimiento de buques (VMS) y lleve a bordo un observador de ICCAT que cuente con formación para realizar un seguimiento del proceso.

En este informe se presenta un resumen del tercer año del programa que cubre los despliegues de ICCAT 084/10 a 104/11 finalizados entre noviembre de 2010 y septiembre de 2011.

**2 Embarques de observadores**

**2.1 Resumen de los embarques de observadores**

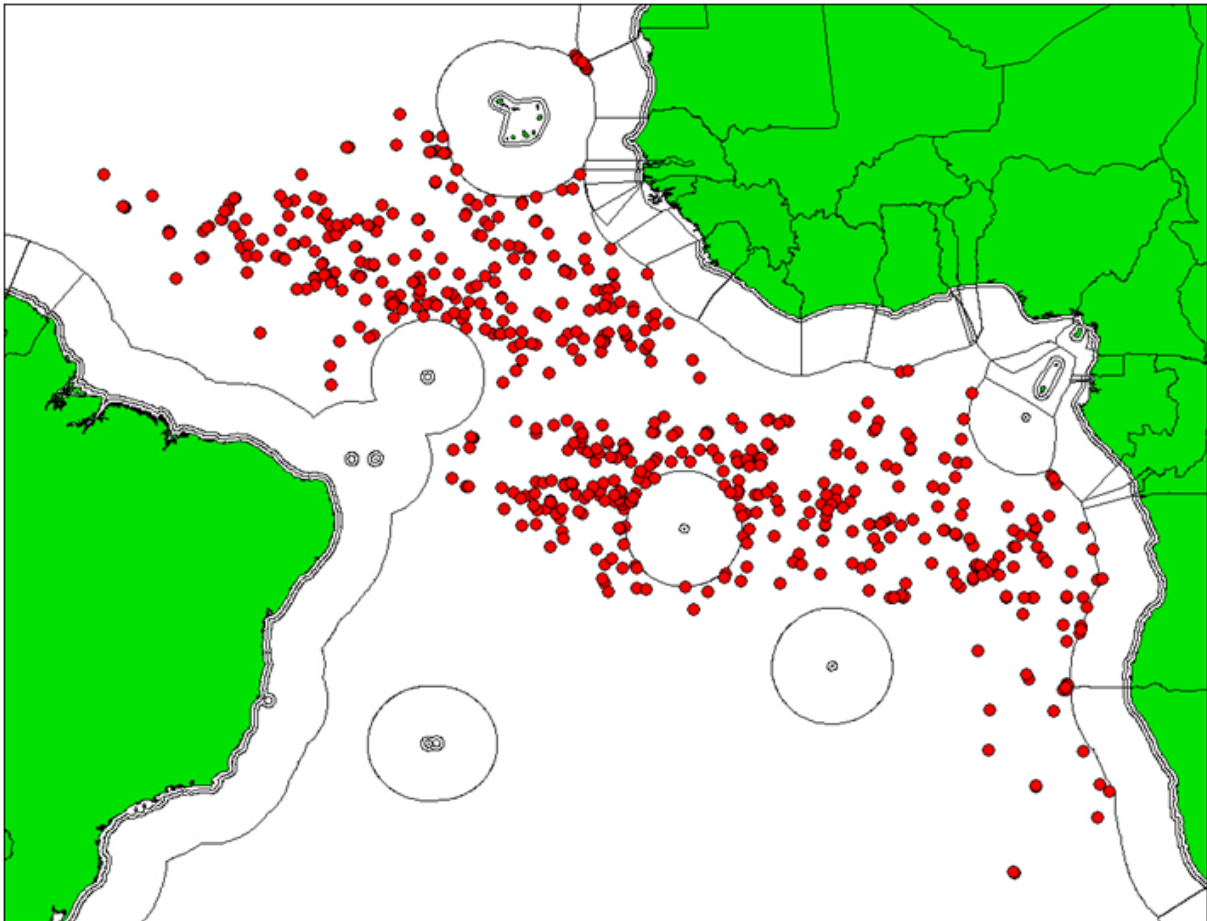
Se ha hecho el seguimiento de un total de 615 transbordos durante 21 mareas que cubren 1223 días en el mar, con una duración media del embarque de 58 días. El peso total de pescado transbordado observado durante el periodo ascendió a 29.428 t (**Tabla 1**). Se ha producido un descenso del 9% en los días en el mar y un descenso del 24% en el peso total transbordado en comparación con la revisión de ICCAT entre septiembre de 2009 y octubre de 2010. De los 615 transbordos, el 42% fueron de buques con pabellón de Taipei Chino y el 30% de buques con pabellón japonés (**Figura 1**). Las localizaciones de todos los transbordos se muestran en la **Figura 2**.



**Figura 1.** Contribución (porcentaje), por Estado del pabellón, al número total de transbordos de ICCAT para los embarques de ICCAT 084/10 a 104/11 (Noviembre de 2010 a septiembre de 2011).

**Tabla 1.** Resumen de los transbordos 084/10 a 104/11.

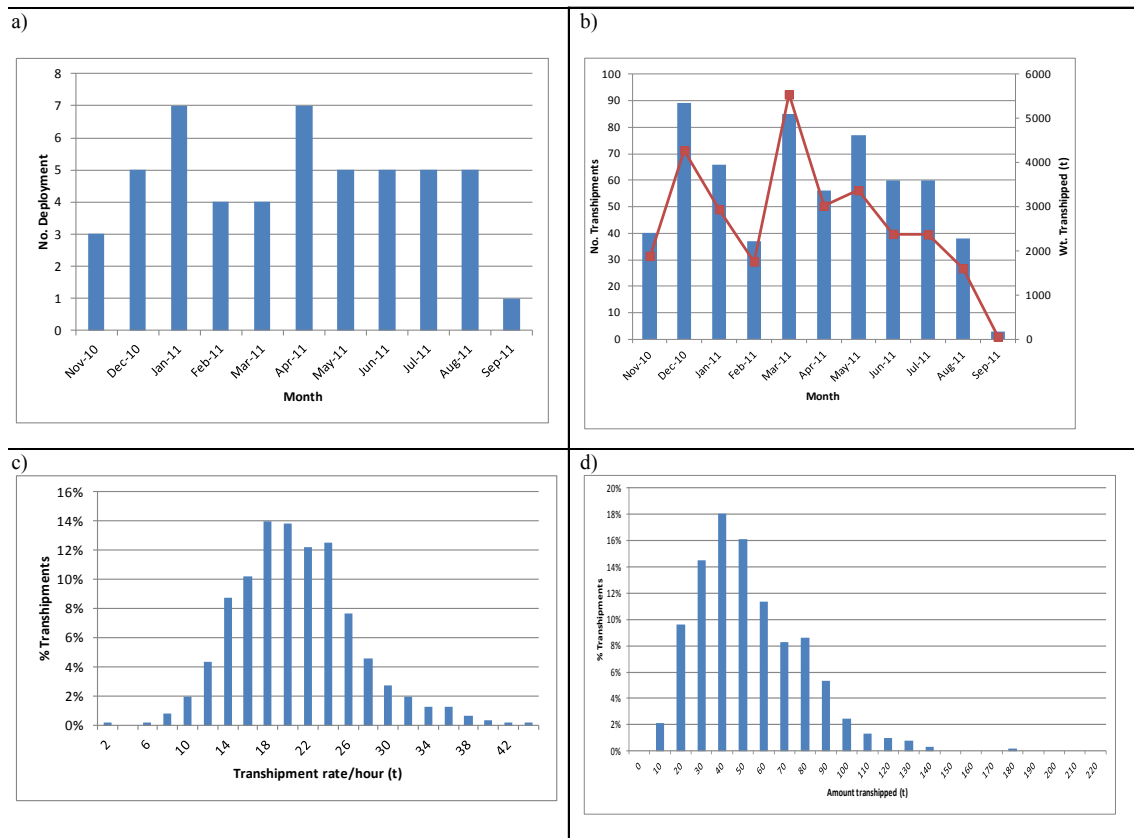
<i>Nº</i>	<i>Nombre del buque</i>	<i>Nombre del observador</i>	<i>Fecha embarque</i>	<i>Fecha desembarque</i>	<i>Puerto embarque</i>	<i>Puerto desembarque</i>	<i>Días en el mar</i>	<i>Número transbordos</i>	<i>Pescado transbordado (Kg)</i>
84	Shin Fuji	B. Vilakazi	11-Oct-10	30-Nov-10	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	51	20	1171487
85	Yakushima	Jano van Heerden	25-Oct-10	30-Dec-10	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	67	44	1844324
86	Taisei Maru No.15	Ebol Rojas	09-Nov-10	12-Jan-11	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	65	39	1945583
87	Haru	Steven Young	23-Nov-10	07-Feb-11	Puerto España	Cristóbal	76	60	2557789
88	Satsuma	Robert Clark	08-Jan-11	18-Apr-11	Puerto España	Cristóbal	100,5	31	2124726
89	Tuna Queen	Hentie Heyns	24-Jan-11	17-Apr-11	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	84	44	2328675
90	Asian Rex	Hendrick Crous	14-Dec-10	27-Jan-11	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	45	22	997626
91	Hatsukari	Stephen Westcott	14-Dec-10	11-Feb-11	Puerto España	Cristóbal	59.5	10	602299
92	Tuna States	Peter Lafite	05-Jan-11	01-Mar-11	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	56	10	681117
93	Taisei Maru No. 24	Jano Van Heerden	10-Feb-11	13-Apr-11	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	63	55	2958676
94	Lady Tuna	Stephen Westcott	13-Apr-11	14-Jun-11	Puerto España	Cristóbal	62,5	48	2335884
95	Yakushima	Thomas Gerrard	04-Apr-11	04-Jun-11	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	62	44	2443630
96	Houta Maru	Jane Le Lec	08-Mar-11	23-Mar-11	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	15,5	4	331244
97	Victoria	Anthony Donnelly	20-Apr-11	15-Jul-11	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	86,5	28	1065285
98	Shin Fuji	Jacques Combrinck	21-Apr-11	08-May-11	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	18	4	169546
99	Tuna Princess	Samantha Clifton	06-Jun-11	10-Aug-11	Panama City	Ciudad del Cabo	65,5	46	1514108
100	Taisei Maru No. 15	Elcimo Pool	10-May-11	08-Jul-11	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	60	41	1628466
101	Futagami	Tudor David Smith	09-Jun-11	07-Aug-11	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	59,5	10	574578
102	Ryoma	Clinton Grobber	11-Jul-11	03-Sep-11	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	55	30	1157066
103	Houta Maru	Thomas Franklin	31-Jul-11	26-Aug-11	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	26.5	4	230621
104	Shin Izu	Ray Manning	13-Jul-11	13-Sep-11	Ciudad del Cabo	Ciudad del Cabo	63	21	765313



**Figura 2.** Localizaciones de los transbordos observados en los embarques de observadores de ICCAT desde noviembre de 2010 hasta septiembre de 2011.

En la **Figura 3** se presenta un resumen de los embarques del ROP desde el 084/10 hasta el 104/11 finalizados entre noviembre de 2010 y septiembre de 2011. Puede verse que diciembre ha sido el mes más activo del programa en términos de número de transbordos, sin embargo, marzo ha sido el mes más activo en cuanto al peso total transbordado. La **Figura 3 c) y d)** muestra la cantidad total transferida durante los embarques realizados desde la última revisión anual. La tasa media de transferencia para el último año fue de 21,92 t por hora y el tiempo de transbordo medio ha sido de 2,38 horas.





**Figura 3.** Actividad por mes a) número de observadores embarcados, b) número de transbordos y pesos transferidos (todos los peces, línea roja), c) tasa de transferencia en t por hora y d) cantidad total por transbordo.

**2.2 Procedimientos y logística**

El procedimiento de solicitud de embarque continúa siendo el mismo descrito por el Consorcio en la revisión anual del ICCAT ROP que cubría el periodo de octubre de 2009 a septiembre de 2010. De los 21 embarques de ICCAT durante el periodo del informe, todos habían tenido previamente observadores de ICCAT a bordo, por lo que los buques son conscientes de los requisitos y procedimientos necesarios.

Ha habido también ocasiones en las que un buque se ha desplazado entre las zonas de ICCAT y de la IOTC y el observador ha permanecido a bordo ahorrando así costes de embarque.

En la Recomendación 06-11 de ICCAT se definen las principales tareas que tienen que realizar los observadores, como:

1. consignar e informar de las actividades de transbordo llevadas a cabo;
2. verificar la posición del buque cuando esté llevando a cabo actividades de transbordo;
3. observar y estimar los productos transbordados;
4. verificar y consignar el nombre de los GPA afectados y su número de ICCAT
5. verificar los datos incluidos en la declaración de transbordo;
6. certificar los datos incluidos en la declaración de transbordo;
7. firmar la declaración de transbordo;
8. redactar un informe diario sobre las actividades de transbordo de los buques de transporte; y
9. establecer informes generales que compilen la información recopilada conforme a los requisitos del Programa de ICCAT, y dar al capitán la oportunidad de incluir en ellos cualquier información relevante.

Las tareas 1 y 3 siguen siendo las principales tareas que llevan a cabo los observadores y las que consumen la mayoría del tiempo de los observadores en el recuento, identificación y consignación de los pesos de las especies transferidas y los movimientos del buque de transporte. De acuerdo con la Secretaría de ICCAT, el Consorcio continúa enviando informes cada 5 días resumiendo las actividades diarias de transbordo en lugar de redactar informes diarios tal y como especifica la tarea 8.

Los métodos utilizados para el transbordo entre los buques han sido ya descritos por el Consorcio.

### 3 Identificación de especies

Las principales especies transbordadas son patudo (*Thunnus obesus*) y rabil (*Thunnus albacares*), con pequeñas cantidades de otras especies como pez espada (*Xiphias gladius*), marlines (*Makaira* spp) y ocasionalmente atún rojo del Sur (*Thunnus maccoyii*) y pez vela (*Istiophorus albicans*).

Cuando pueden ser positivamente identificados, los túnidos se registran por especies, o como especies de túnidos mezclados cuando sólo pueden contarse. Distinguir las diferentes especies de túnidos puede ser difícil cuando están procesados; la precisión en la identificación depende principalmente de si el observador puede discernir ciertas características de diagnóstico en los troncos de los túnidos. Para ayudar a la identificación se han realizado guías de identificación en láminas que describen las principales especies transbordadas, sus características de diagnóstico y los diferentes estados de procesamiento en los que pueden ser transbordadas. El método de transferencia puede tener influencia en la identificación de las especies; observadores con experiencia han comunicado que pueden identificar con confianza los troncos de túnidos que se encuentran en la cubierta del GPA antes de ser transbordados.

Distinguir entre las especies de tiburones no siempre es posible debido a la variedad de técnicas de transformación utilizadas. Cuando ha sido posible distinguir entre especies de tiburones, la tintorera (*Prionace glauca*) y los marrajos (*Isurus spp.*) han sido las principales especies de tiburones transbordadas.

#### 3.1 Atún rojo del Sur

Desde la adopción de la Resolución sobre la implementación de un programa de documentación de capturas de la CCSBT el 1 de enero de 2010, cualquier atún rojo del Sur (*Thunnus maccoyii*) transferido debe ir acompañado de un formulario de seguimiento de la captura que debe ir firmado por el observador. Durante el periodo que cubre este informe, en 3 ocasiones se transbordó atún rojo del Sur durante dos embarques y con un total de 42,608 t declaradas (**Tabla 2**). Los observadores preparan un informe separado para la CCSBT en cualquier marea en la que se transborda atún rojo del Sur.

**Tabla 2.** Transbordos de atún rojo del Sur (*Thunnus maccoyii*) desde noviembre de 2010 a septiembre de 2011.

Nº	Nombre buque	Nº ICCAT del buque transporte	Nombre observador	Nº transbordo	Fecha transbordo	Peso declarado (t)
103	Houta Maru	AT000JPN00575	Thomas Franklin	3	07/08/2011	13,517
103	Houta Maru	AT000JPN00575	Thomas Franklin	4	07/08/2011	28,189
104	Shin Izu	AT000JPN00577	Raymond Manning	21	09/09/2010	0,902

### 4 Estimación del peso

La metodología utilizada por los observadores para estimar los pesos de los transbordos sigue siendo la misma que la descrita previamente por el Consorcio. Las observaciones de los embarques siguen mostrando que muy pocos buques de transporte utilizan “ganchos pesadores electrónicos”.

### 5 Protocolos de comunicación

Los protocolos de comunicación vigentes siguen siendo los mismos, ya descritos por el Consorcio.

### 6 Formación de observadores

Actualmente hay 42 observadores registrados de ICCAT (**Documento adjunto 1 al Addendum 1 al Apéndice 9**), que componen un grupo de observadores distribuido internacionalmente lo que garantiza que puedan cubrirse todas las solicitudes, incluso cuando se hacen con poco tiempo. Los observadores que han finalizado la formación de ICCAT llevada a cabo entre noviembre de 2010 y septiembre de 2011 se muestran en la **Tabla 3**. El Consorcio, con la aprobación previa de ICCAT, pudo utilizar observadores de la IOTC que participaron en los dos programas, evitando así la necesidad de un nuevo embarque y rentabilizando los aspectos logístico y financiero. El **Documento adjunto 1** también identifica aquellos observadores formados tanto para ICCAT

como para la IOTC y que pueden llevar a cabo embarques cruzados en ambas OROP.

**Tabla 3.** Formación de ICCAT llevada a cabo entre noviembre de 2010 y septiembre de 2011.

<i>Nombre del observador</i>	<i>Ubicación de la formación</i>	<i>Fechas de la formación</i>	
		<i>Desde</i>	<i>Hasta</i>
Aaron Derek Mair	Londres	23 de mayo	27 de mayo
Carla Soler Carreras	Londres	23 de mayo	27 de mayo
Tudor David Smith	Londres	23 de mayo	27 de mayo
Samantha Clifton	Londres	23 de mayo	27 de mayo

#### **7 Base de datos del Programa de observadores**

Continúa siendo actualizada cuándo y cómo es necesario.

#### **8 Comentarios de los patrones de los buques de transporte**

El Consorcio ha presentado un cuestionario que el observador facilita al patrón del buque de transporte para evaluar tanto el rendimiento del observador como la eficacia del programa. Se han devuelto los cuestionarios en más del 10% de embarques.

**Lista de observadores formados de ICCAT**

<i>Nombre del observador</i>	<i>Nº ICCAT</i>	<i>Formado IOTC</i>
Ed Higgins	001	No
Jonathon Roe	002	Sí
Jano van Heerden	003	Sí
Ramon Benedet	004	Sí
Elcimo Pool	005	Sí
Ebol Rojas	006	Sí
Ethan Brown	007	No
Ray Manning	008	Sí
Hendrik Crous	009	Sí
Peter Lafite	010	Sí
Andy Williams	011	No
Rob Gater	012	No
Keith Patterson	014	No
Gary Breedt	015	Sí
David Hughes	016	Sí
Ross James	017	No
Schalk Visagie	018	Sí
Bruce Biffard	019	No
Nicholas Wren	020	Sí
Lindsay Jones	021	Sí
Chris Stump	022	No
Clinton Grobbelar	023	Sí
Tony Dimitrov	024	Sí
Fredrick Swan	025	No
Barry Rose	026	Sí
Andrew Deary	027	Sí
Thomas Hamish Gerrard	028	Sí
Jonathon Newton	029	Sí
Jane Lelec	031	No
Samantha Clifton	032	Sí
Zamokwakhe Vilakazi	033	No
Jacques Combrink	034	No
Anthony Donnelly	036	Sí
Thomas Franklin	037	Sí
Robert Clark	038	No
Pedro Jesus	039	Sí
Hentie Heyns	040	Sí
Stephen Westcott	042	Sí
Tudor David Smith	043	Sí
Carla Soler Carreras	044	Sí
Aaron Derek Mair	045	Sí
Martin Ward	046	Sí

**Addendum 2 al Apéndice 9**

**Informes sobre los transbordos realizados en el mar recibidos de las CPC**

Se han recibido informes de China, Japón, Corea, Filipinas y Taipei Chino. Belice no participó en el programa en 2010 por lo que no debe presentar un informe.

**CHINA**

En 2010 había 30 grandes palangreros atuneros que transbordaron en el mar un total de 5268,9 t de túnidos y especies afines en presencia de observadores. La solicitud de transbordo fue realizada por el patrón y/o armador antes del transbordo y fue enviada a la Secretaría de esta Comisión tras haber sido revisada por las autoridades pesqueras chinas.

□

Periodo: Enero-diciembre de 2010

<i>Fishing Vessel</i>		<i>Date of Transhipment</i>	<i>Location</i>	<i>Carrier Vessel</i>		<i>Species Transhipped (Unit:metric ton)</i>										
<i>Current Name</i>	<i>ICCAT List Number</i>			<i>Current Name</i>	<i>ICCAT List Number</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>ALB</i>	<i>BUM</i>	<i>SHARK FIN</i>	<i>Blue Marlin</i>	<i>Shortfin Mako</i>	<i>PXX</i>	<i>SAI</i>	<i>Others</i>
Fu Yuan Yu 559	AT000CHN00081	07-Mar-10	N06°06'-W028°48'	KAIHO MARU	AT000JPN00567/3FEO3	21.609	3.386									
		28-Mar-10	N06°52'-W026°00'	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	48.04	1.66									
		22-Jun-10	S07°39'-W008°48'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	84.5	5.6									
		11-Jul-10	S03°28'-W011°17'	TAISEI MARU NO.15	AT000JPN00570/3EDN5	85.165	6.185	4.635								
		26-Sep-10	N01°11'-W013°04'	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	58	1									
		01-Dec-10	S03°17'-W017°40'	TAISEI MARU NO.15	AT000JPN00570/3EDN5	54.273	1.12	3.42								
Liao Jin Lun 101	AT000CHN00031	09-Feb-10	S02°07'-W021°31'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	45	2.1									
		31-Mar-10	S06°02'-W021°12'	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	23.9	1.1									
		19-Jun-10	S09°37'-W019°00'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	49.334	3.666									
Tian Xiang No.7	AT000CHN00054	01-Jan-10	N08°48'-W033°33'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	55.24	6.27	7.8								
Tian Xiang 137	AT000CHN00069	20-Dec-10	N04°38'-W025°58'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	43.054	5.99									

INFORME ICCAT 2010-2011 (II)

Fishing Vessel		Date of Transhipment	Location	Carrier Vessel		Species Transhipped (Unit: metric ton)										
Current Name	ICCAT List Number			Current Name	ICCAT List Number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	SHARK FIN	Blue Marlin	Shortfin Mako	PXX	SAI	Others
Tian Xiang 328	AT000CHN00070	04-Jun-10	N10°44'-W037°26'	SHIN FUJI	AT000JPN00576/YJQA4	40	3.5									
Xin Shi Ji No.6	AT000CHN00060	31-May-10	N10°00'-W36°01'	SHIN FUJI	AT000JPN00576/YJQA4	53	7.1									
Xin Shi Ji No.67	AT000CHN00067	01-Jun-10	N10°15'-W37°01'	SHIN FUJI	AT000JPN00576/YJQA4	47.2	2.8									
Xin Shi Ji 80	AT000CHN00075	02-Mar-10	N06°40'-W031°55'	KAIHO MARU	AT000JPN00567/3FEO3	31.826	9.317									
Xin Shi Ji 81	AT000CHN00076	03-Mar-10	N07°51'-W033°20'	KAIHO MARU	AT000JPN00567/3FEO3	36	5.45									
Xin Shi Ji 83	AT000CHN00077	04-Mar-10	N10°30'-W037°26'	KAIHO MARU	AT000JPN00567/3FEO3	32.119	12.431									
Jin Feng No.1	AT000CHN00063	16-Jan-10	N05°42'-W033°02'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	47.011	5.800									
		14-Mar-10	N09°19'-W036°49'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	74.500	4.200									
		26-Jul-10	N11°19'-W29°33'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	32.939	6.493	8.78	9.57			13.33	2.393		0.06	1.824
Jin Feng No.2	AT000CHN00021	06-Jun-10	N12°30'-W040°20'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	32.026	3.265									
		13-Jan-10	N10°50'-W036°13'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	37.651	3.860									
		09-Mar-10	N09°28'-W035°40'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	57.340	2.616									
Jin Feng No.3	AT000CHN00022	01-Jun-10	N04°35'-W035°13'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	48.162	8.274	13.419	2.455	2.74				0.87	0.5	
		13-Jan-10	N10°49'-W036°16'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	37.875	8.015									
		28-Feb-10	N09°31'-W35°51'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	63.000	6.400									
Jin Feng No.4	AT000CHN00019	24-Jul-10	N07°10'-W33°28'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	36.105	10.899	7.53	3.52			7.922	1.898		0.02	1.824
		03-Jun-10	N04°20'-W037°00'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	33.219	4.330									
Jin Feng No.4	AT000CHN00019	16-Jan-10	N05°41'-W033°04'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	23.112	8.756									
		22-Feb-10	N10°40'-W40°09'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	68.533	9.865									

Fishing Vessel		Date of Transhipment	Location	Carrier Vessel		Species Transhipped (Unit: metric ton)												
Current Name	ICCAT List Number			Current Name	ICCAT List Number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	SHARK FIN	Blue Marlin	Shortfin Mako	PXX	SAI	Others		
		20-Jul-10	N07°52'-W40°30'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	28.305	6.639		3.651		1.82	1.307			0.07	1.538		
		14-May-10	N11°05'-W042°50'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	73.484	5.255	11.870	8.685	6.63				3.5	0.16	1.791		
Jin Feng No.5	AT000CHN00023	11-Jan-10	N09°25'-W033°52'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	30.718	1.710											
		30-Mar-10	N06°35'-W038°48'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	72.495	10.837											
		23-Jul-10	N06°35'-W35°28'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	33.110	9.433		7.83			5.733	1.598		0.01	0.905		
		03-Jun-10	N04°26'-W037°00'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	36.822	7.583											
		19-Nov-10	S02°20'-W023°02'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	9.050	0.650											
Jin Feng No.6	AT000CHN00024	14-Jan-10	N08°06'-W032°51'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	36.500	2.489											
		16-Mar-10	N09°19'-W036°49'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	85.000	10.600											
		25-Jul-10	N09°24'-W29°21'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	18.920	8.489		7.020			4.332	2.316			1.183		
		04-Jun-10	N08°00'-W039°30'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	63.351	9.092											
Feng Shun No.1	AT000CHN00003	12-Jan-10	N10°15'-W035°42'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	28.133	0.622											
		05-Feb-10	N09°20'-W035°51'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	46.773	6.945											
		29-Mar-10	N06°35'-W036°47'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	53.790	3.002											
		05-Jun-10	N11°00'-W039°30'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	45.641	4.547	8.55	4.84	3.19					1		1.318	
		22-Nov-10	S02°38'-W026°46'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	34.050	4.626											
Feng Shun No.2	AT000CHN00004	16-Mar-10	N09°33'-W031°53'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	57.090	3.746											
		05-Jun-10	N06°03'-W035°30'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	45.427	3.032	3.054	1.543	1.1					0.63		0.565	
Feng Shun No.3	AT000CHN00005	04-Feb-10	N08°12'-W035°02'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	27.158	5.632											

## INFORME ICCAT 2010-2011 (II)

Fishing Vessel		Date of Transhipment	Location	Carrier Vessel		Species Transhipped (Unit: metric ton)											
Current Name	ICCAT List Number			Current Name	ICCAT List Number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	SHARK FIN	Blue Marlin	Shortfin Mako	PXX	SAI	Others	
		26-Mar-10	N07°45'-W033°32'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	56.345	1.346										
		06-Jun-10	N12°30'-W40°20'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	40.282	5.300	10.896						2.5		1.174	
		25-Sep-10	S05°36'-W027°30'	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	13.193	0.863										
		22-Nov-10	S02°39'-W026°42'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	23.443	1.563										
Feng Shun No.4	AT000CHN00006	03-Feb-10	N08°05'-W033°28'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	45.858	7.785										
		14-Mar-10	N09°16'-W036°56'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	39.375	1.910										
		15-May-10	N10°35'-W039°38'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	0.891		13.927	7.565	1.33				1.35		0.898	
Feng Shun No.5	AT000CHN00007	11-Jan-10	N09°29'-W033°40'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	34.309	1.092										
		01-Mar-10	N07°42'-W37°01'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	80.655	7.765										
		18-May-10	N06°06'-W035°23'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	49.504	3.754	11.634	8.029	2.89				0.58		2.495	
		19-Nov-10	S02°20'-W023°03'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	46.730	2.133										
Feng Shun No.6	AT000CHN00008	16-Jan-10	N05°40'-W033°07'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	26.840	1.330										
		26-Mar-10	N07°43'-W033°34'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	70.030	9.514										
		02-Jun-10	N04°00'-W035°35'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	36.121	5.872		4.560	3				0.98	0.07	1.188	
Shun Chang No.2	AT000CHN00045	15-Jan-10	N07°51'-W032°53'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	12.987	5.329										
		05-Feb-10	N09°19'-W035°58'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	18.500	1.500										
		28-Mar-10	N04°41'-W035°57'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	53.845	5.129										
		22-Jul-10	N13°29'-W35°20'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	16.452	4.483		1.817			1.464	0.359			0.441	
		14-May-10	N11°05'-W042°59'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	32.511	3.369	9.527	8.143	5.59				1.86		1.275	



Fishing Vessel		Date of Transhipment	Location	Carrier Vessel		Species Transhipped (Unit: metric ton)											
Current Name	ICCAT List Number			Current Name	ICCAT List Number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	SHARK FIN	Blue Marlin	Shortfin Mako	PXX	SAI	Others	
Shun Chang No.3	AT000CHN00046	10-Mar-10	N10°37'-W35°38'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	82.916	5.566										
		15-May-10	N10°35'-W039°40'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	83.498	3.028	4.473	2.477	2.87				1.26		1.449	
		06-Jun-10	N12°30'-W040°20'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	14.240	2.249										
		20-Nov-10	S05°30'-W027°06'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	52.755	2.649										
Shun Chang No.4	AT000CHN00047	15-Jan-10	N07°52'-W032°52'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	27.872	0.843										
		28-Feb-10	S09°30'-W34°56'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	56.511	5.970										
		19-May-10	N05°57'-W034°56'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	51.063	7.532	11.733	3.690	1.24				2.2		1.056	
		29-Sep-10	S02°00'-W024°10'	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	26.223	1.734										
		20-Nov-10	S05°31'-W025°02'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	23.436	2.497										
Shun Chang No.5	AT000CHN00048	11-Jan-10	N09°26'-W033°47'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	19.507	3.733										
		09-Mar-10	S09°26'-W35°44'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	51.511	3.538										
		31-May-10	N05°20'-W034°40'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	48.731	6.933	10.945	7.338	5.6				1.71		0.3	
		21-Nov-10	S03°20'-W027°54'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	28.883	2.522										
Shun Chang No.6	AT000CHN00049	03-Feb-10	N08°06'-W033°24'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	58.942	6.068										
		30-Mar-10	N06°39'-W038°45'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	51.746	2.529										
		04-Jun-10	N07°52'-W039°30'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	46.529	9.110	6.993	4.279	3.36				1.37	0.02	1.481	
Shun Chang No.7	AT000CHN00042	10-Jan-10	N09°34'-W032°25'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	44.815	6.850										
		01-Mar-10	N07°45'-W37°00'	HARU	AT000JPN00588/H9AM	49.568	7.956										

## INFORME ICCAT 2010-2011 (II)

Fishing Vessel		Date of Transshipment	Location	Carrier Vessel		Species Transhipped (Unit: metric ton)											
Current Name	ICCAT List Number			Current Name	ICCAT List Number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	SHARK FIN	Blue Marlin	Shortfin Mako	PXX	SAI	Others	
		29-Mar-10	N06°10'-W037°00'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	29.520	1.760										
		01-Jun-10	N04°35'-W035°10'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	45.967	11.268	18.973	8.851	5.77				2.54		1.784	
		28-Sep-10	S03°05'-W026°30'	TUNA QUEEN	AT000JPN00596/HPFK	22.262	3.122										
		21-Nov-10	S03°20'-W027°51'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	30.710	4.564										
Shun Chang No.8	AT000CHN00043	11-Jan-10	N09°30'-W033°34'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	35.410	4.195										
		13-Mar-10	N06°30'-W033°56'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	80.474	6.860										
		25-Jul-10	N09°24'-W29°21'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	34.747	7.120		0.633			0.568	0.592			0.255	
		19-May-10	N06°00'-W034°50'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	0.719										1.2	
01-Jun-10	N04°35'-W035°10'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	55.101	3.487	9.507	2.460	2.3					2.05				
Chang Rong No.1	AT000CHN00061	14-Jan-10	N08°04'-W032°52'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	17.998	9.234										
		04-Feb-10	N08°12'-W035°06'	SHIN IZU	AT000JPN00577/3FFV8	58.107	7.410										
		28-Mar-10	N04°46'-W035°52'	SATSUMA 1	AT000JPN00590/3FGK7	45.459	3.826										
		23-Jul-10	N06°35'-W35°28'	HARIMA 2	AT000JPN00587/H3CT	16.932	13.735	25.693	2.517			0.85	0.179			0.301	
		02-Jun-10	N04°04'-W035°37'	TUNA PRINCESS	AT000JPN00595/9VBC5	45.267	16.864		12.968	7.38					1.33	0.07	2.177
		22-Nov-10	S02°36'-W026°49'	YAKUSHIMA	AT000JPN00591/3FRZ7	10.525	1.809										

**JAPÓN**

Las operaciones de transbordo de los grandes palangreros atuneros (GPA) de Japón se han realizado conforme a la Rec. 06-11. Los capitanes/armadores de los GPA deben notificar el transbordo (incluyendo el nombre del buque receptor, fecha, localización y cantidad a transbordar) antes de la operación y enviar la Declaración de transbordo ICCAT después del transbordo.

En 2010, 78 GPA llevaron a cabo un total de 240 operaciones de transbordo en el mar y se transbordaron 13.413 t de túnidos y especies afines a buques de transporte autorizados a recibir transbordos en la zona de ICCAT. Todas las operaciones de transbordo fueron objeto de seguimiento por observadores embarcados en los buques de transporte a través del Programa regional de observadores de ICCAT.

Tras la entrada en vigor de la Rec. 08-05, el gobierno de Japón ejecutó la reglamentación para prohibir operaciones de transbordo en el mar de atún rojo.

Los nombres de los GPA y de los buques de transporte que llevaron a cabo las operaciones de transbordo en el mar en 2010 y las cantidades transbordadas por especies se muestran en el documento adjunto.

El registro de las operaciones de transbordo en puerto se enviará posteriormente, dentro del plazo.

## Registro de transbordos en el mar por parte de GPA japoneses en 2010.

<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Jan. 4, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			38.9	13.4	32.3		3.3	2.2			90.1	S04W05
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Jan. 4, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			60.6	2.6							63.2	N11W33
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No. 22	Jan. 6, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			46.7	8.9							55.6	N14W30
AT000JPN00217	TAIHO MARU No. 35	Jan. 6, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			38.6	7.7	35.8		3.0	1.0			85.9	S06W03
AT000JPN00003	CHOKYU MARU No. 1	Jan. 7, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			62.0	1.7	6.2	0.4	2.3	1.3			73.8	N07W21
AT000JPN00232	FUKUKYU MARU No. 38	Jan. 8, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			101.5	5.1	5.4		1.3	10.3			123.7	N11W20
AT000JPN00137	FUKUSEKI MARU No. 21	Jan. 8, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			33.0	27.0				3.0			63.0	S05E00
AT000JPN00154	FUKUSEKI MARU No. 27	Jan. 9, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			38.1	19.2			0.7	1.7			59.7	S10W00
AT000JPN00333	KOYO MARU No. 6	Jan. 10, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			32.8	38.9	2.3	0.1	2.1				76.1	S11W01
AT000JPN00337	TOEI MARU No. 6	Jan. 10, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			33.9	56.1	1.6	0.1	3.2	0.0			95.0	S11W01
AT000JPN00359	KORYO MARU No. 68	Jan. 10, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU								0.9	875.0		0.9	N09W25
AT000JPN00254	SHOSHIN MARU No. 38	Jan. 11, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			80.0	1.8	2.9			2.3			86.9	N13W28
AT000JPN00156	CHIYO MARU No. 28	Jan. 12, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			58.0	0.7	2.3			1.0			62.0	N13W31
AT000JPN00525	CHOKYU MARU No. 21	Jan. 16, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			39.3	17.7	2.6		0.9	2.8		1.0	63.3	N15W28
AT000JPN00302	SHINRYU MARU No.21	Jan. 18, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			39.8	7.4							47.3	N06W30
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	Jan. 19, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			38.4	9.2							47.7	N04W28
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Jan. 19, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			44.0	12.0							56.0	N05W28
AT000JPN00611	KINEI MARU No. 85	Jan. 25, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			51.5	52.4	4.9		3.8	14.7			127.3	S09W01
AT000JPN00394	FUKUJU MARU No. 75	Jan. 25, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			89.0	0.8	7.0	0.6	1.1	1.4			99.9	N14W28
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	Jan. 26, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			72.4	3.8							76.2	N12W35
AT000JPN00044	KOEI MARU No. 108	Jan. 26, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			51.3	1.4	2.6			7.9			63.2	N12W31
AT000JPN00240	KINSAI MARU No. 38	Jan. 27, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			97.3	5.9	4.5	0.0	0.0	7.2			115.0	N10W34
AT000JPN00318	KOEI MARU No. 58	Jan. 27, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			61.0	3.1	2.1			3.3			69.5	N11W33
AT000JPN00033	SHOFUKU MARU No. 1	Jan. 29, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			56.8	1.3	4.8	0.0	1.1	5.4	2470.0	0.3	69.4	N15W32
AT000JPN00130	MATSUEI MARU No. 2	Jan. 30, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			29.4	18.8	4.4		1.2	0.9			54.6	N14W28
AT000JPN00338	KAIHO MARU No.2	Jan. 31, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			37.0	1.0							37.9	S05W25
AT000JPN00469	KINEI MARU No. 81	Jan. 31, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			26.7	75.6	3.7		1.7	7.6			115.2	N12W28
AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	Feb. 1, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			62.1	2.1							64.3	S05W24

<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00129	SHINSHU MARU No.111	Feb. 4, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			48.4	1.2							49.6	S05W18
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	Feb. 5, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			43.3	1.9							45.2	S05W21
AT000JPN00175	SENFUKU MARU No.1	Feb. 6, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			33.1	1.0							34.1	S05W25
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Feb. 7, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			34.5	0.4							34.9	S07W21
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Feb. 9, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			41.3	0.9							42.2	S07W10
AT000JPN00543	SENFUKU MARU No. 62	Feb. 10, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			68.0	2.1							70.0	S05W18
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Feb. 10, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			46.4	0.7							47.2	S08W09
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	Feb. 12, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			67.1	1.3							68.3	S03W21
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	Feb. 13, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			73.2	2.0							75.2	S05W25
AT000JPN00193	MATSUEI MARU No. 3	Feb. 15, 2010	AT000JPN00577	SHIN IZU			80.0	0.8	0.5		1.2	0.3			82.7	S09W04
AT000JPN00243	KORYO MARU No.38	Feb. 16, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX								0.5	480.0		0.5	N08W23
AT000JPN00074	KORYO MARU No. 15	Feb. 17, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX								0.7	653.0		0.7	N08W22
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Feb. 19, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			67.6	11.5							79.1	N06W25
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Feb. 20, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			71.6	7.7							79.3	N11W34
AT000JPN00486	TOKO MARU No.88	Feb. 20, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			73.4	12.0							85.3	N06W17
AT000JPN00240	KINSAI MARU No. 38	Feb. 23, 2010	AT000JPN00588	HARU			30.1	21.6	5.5	0.0	0.0	16.6	300.0	1.8	73.9	N11W38
AT000JPN00337	TOEI MARU No. 6	Feb. 23, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			28.0	1.3	2.3	0.2	2.0	1.3			35.2	S02W00
AT000JPN00364	KAIHO MARU No.6	Feb. 23, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			71.3	11.6							82.9	N05W32
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	Feb. 24, 2010	AT000JPN00588	HARU			47.2	0.3	2.0						49.5	N11W36
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Feb. 25, 2010	AT000JPN00588	HARU			66.8	1.3							68.1	N11W35
AT000JPN00292	SHINSHU MARU No.61	Feb. 26, 2010	AT000JPN00588	HARU			112.3	3.6	1.9						117.9	N11W34
AT000JPN00091	CHIYO MARU No. 18	Mar. 5, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			74.0	3.4	2.2			6.0	2100.0		85.7	N15W28
AT000JPN00399	KAIHO MARU No.68	Mar. 6, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			79.0	1.2	2.0		0.5				82.7	S06W11
AT000JPN00494	KAIHO MARU No.88	Mar. 6, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			66.7	1.7	1.0		0.6				70.0	S06W11
AT000JPN00448	FUKUKYU MARU No. 8	Mar. 6, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			64.9	7.9	3.8	0.1	0.0	5.2			81.9	N13W28
AT000JPN00079	KAISHIN MARU No.18	Mar. 10, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			92.3	4.3	19.3		3.0	4.8			123.7	N04W16
AT000JPN00208	FUKUKYU MARU No. 32	Mar. 11, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			33.1	71.4	2.3	0.0	0.0	25.7			132.4	N10W20
AT000JPN00375	FUKUKYU MARU No. 7	Mar. 14, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			58.1	21.8	2.2		0.0	8.3			90.4	N07W00
AT000JPN00003	CHOKYU MARU No. 1	Mar. 17, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			43.9	9.6	3.4		0.0	1.1			58.0	N09W29
AT000JPN00289	KORYO MARU No. 51	Mar. 18, 2010	AT000JPN00588	HARU			80.8	7.0	1.7		4.6	3.9	1105.0	0.8	98.0	N09W21
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Mar. 18, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			68.8	2.2	3.1	0.1	0.5	2.6			77.3	N10W27

INFORME ICCAT 2010-2011 (II)

<i>Fishing vessel</i>		<i>Date</i>	<i>Carrier</i>		<i>BFT</i>	<i>SBT</i>	<i>BET</i>	<i>YFT</i>	<i>SWO</i>	<i>WHM</i>	<i>BUM</i>	<i>OT</i>			<i>TOTAL</i>	<i>Location</i>
<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>		<i>ICCAT List #</i>	<i>Vessel name</i>								<i>Total</i>	<i>Sharks</i>	<i>Shark fins</i>		
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No. 22	Mar. 18, 2010	AT000JPN00588	HARU			57.7	1.4	0.0						59.1	N05W24
AT000JPN00392	SUMIYOSHI MARU No.73	Mar. 19, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			59.4	22.8	4.6	0.2	3.3				90.5	N08W21
AT000JPN00129	SHINSHU MARU No.111	Mar. 20, 2010	AT000JPN00588	HARU			28.4	0.5							28.9	S01W23
AT000JPN00421	DAITO MARU No. 8	Mar. 20, 2010	AT000JPN00573	KURIKOMA			79.6	3.3	4.9			0.8	784.0		88.6	N11W23
AT000JPN00302	SHINRYU MARU No.21	Mar. 21, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			54.2	5.1							59.3	N06W30
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Mar. 21, 2010	AT000JPN00588	HARU			35.5	0.9							36.4	S01W23
AT000JPN00318	KOEI MARU No. 58	Mar. 22, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			20.6	8.2	3.0			2.8			34.7	N03W12
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Mar. 22, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			71.7	5.4	2.0						79.1	N07W29
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	Mar. 22, 2010	AT000JPN00588	HARU			38.6	1.7							40.3	S02W24
AT000JPN00077	TOEI MARU No. 15	Mar. 23, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			75.1	3.3	8.7	0.0	2.5	1.1			90.7	N10W25
AT000JPN00338	KAIHO MARU No.2	Mar. 23, 2010	AT000JPN00588	HARU			47.8	0.6							48.5	S02W23
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	Mar. 23, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			62.6	4.4	2.0						69.0	N05W27
AT000JPN00175	SENFUKU MARU No.1	Mar. 24, 2010	AT000JPN00590	SATSUMA 1			31.3	2.0	2.0						35.3	N06W29
AT000JPN00044	KOEI MARU No. 108	Mar. 24, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			26.7	14.9	2.1			2.4			46.0	N08W21
AT000JPN00471	KORYO MARU No. 81	Mar. 26, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			74.3	13.6	3.0	0.0	0.0	7.2	455.0		98.2	N09W21
AT000JPN00156	CHIYO MARU No. 28	Mar. 27, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			50.1	4.0				4.2	0.0		58.3	N09W21
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Mar. 28, 2010	AT000JPN00588	HARU			28.6	0.0	2.0						30.6	S07W00
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Mar. 29, 2010	AT000JPN00588	HARU			43.9	0.2	2.0						46.1	S04W01
AT000JPN00204	FUKUSEKI MARU No. 31	Mar. 29, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			71.8	21.5	4.3			0.4			98.0	N06W21
AT000JPN00506	MATSUEI MARU No. 88	Apr. 2, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			76.6	14.5	10.2			16.0			117.3	N10W22
AT000JPN00611	KINEI MARU No. 85	Apr. 5, 2010	AT000JPN00596	TUNAJQUEEN			52.3	5.6	1.3		2.9	0.4			62.6	S11E08
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Apr. 6, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			140.6	38.8	9.6			0.7	670.0		189.8	N09W22
AT000JPN00486	TOKO MARU No.88	Apr. 7, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			35.6	2.5	0.0						38.1	N07W25
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Apr. 8, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			36.7	4.6	0.0						41.3	N07W23
AT000JPN00514	EIHATSU MARU	Apr. 8, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			61.4	15.6							77.0	S05W11
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	Apr. 9, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			35.8	2.5							38.3	N07W24
AT000JPN00364	KAIHO MARU No.6	Apr. 10, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			31.1	2.6	0.0						33.6	N06W26
AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Apr. 10, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			88.7	3.1	6.3		4.4				102.7	S08W01
AT000JPN00543	SENFUKU MARU No. 62	Apr. 11, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			43.7	1.3	0.0						45.0	N04W26

AT000JPN00217	TAIHO MARU No. 35	Apr. 11, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			72.2	3.4	4.0			3.5			83.0	S09E00
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Apr. 12, 2010	AT000JPN00596	TUNAQWEEN			24.0	29.0	2.0			6.0	1.0		62.0	N00W03
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	Apr. 13, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			42.4	2.9	0.0						45.4	N07W32
AT000JPN00399	KAIHO MARU No.68	Apr. 14, 2010	AT000JPN00596	TUNAQWEEN			24.2	1.5	17.6			0.0			43.2	S06W05
AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	Apr. 15, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			40.8	2.7	0.0						43.4	N09W42
AT000JPN00494	KAIHO MARU No.88	Apr. 15, 2010	AT000JPN00596	TUNAQWEEN			23.7	0.2	12.8			0.0			36.7	S07W03
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	Apr. 17, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			48.0	0.3	0.0						48.3	N13W38
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Apr. 18, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			35.1	1.4	0.0						36.5	N13W33
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Apr. 19, 2010	AT000JPN00580	TUNASTATES			51.2	0.5	0.0						51.7	N10W33
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No. 22	Apr. 24, 2010	AT000JPN00596	TUNAQWEEN			21.4	1.6	3.5						26.5	N03W19
AT000JPN00193	MATSUEI MARU No. 3	Apr. 26, 2010	AT000JPN00596	TUNAQWEEN			22.4	28.2	2.8			5.4	1.3		60.2	N01W20
AT000JPN00217	TAIHO MARU No. 35	Apr. 27, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS			12.2	0.1	0.1			0.1			12.5	S08E05
AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Apr. 28, 2010	AT000JPN00596	TUNAQWEEN			45.1	36.3	3.1			4.7	3.4		92.6	N08W21
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	May 1, 2010	AT000JPN00596	TUNAQWEEN			24.6	3.5	12.0						40.1	N03W27
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	May 2, 2010	AT000JPN00596	TUNAQWEEN			31.6	2.2	2.0						35.7	N08W30
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	May 4, 2010	AT000JPN00596	TUNAQWEEN			28.9	1.6	2.3						32.9	N08W31
AT000JPN00302	SHINRYU MARU No.21	May 5, 2010	AT000JPN00596	TUNAQWEEN			31.7	2.9	4.1						38.7	N08W32
AT000JPN00175	SENFUKU MARU No.1	May 10, 2010	AT000JPN00596	TUNAQWEEN			26.8	2.0	8.8						37.7	N08W34
AT000JPN00292	SHINSHU MARU No.61	May 13, 2010	AT000JPN00596	TUNAQWEEN			51.8	1.0	3.1						55.9	N11W44
AT000JPN00130	MATSUEI MARU No. 2	May 13, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			22.9	30.7	2.9			4.0	0.4		61.0	S05E07
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	May 22, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			6.0	0.4	4.0						10.4	N10W56
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	May 24, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS			33.2	2.0	1.7	0.0	0.0	5.8			42.7	N13W20
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	May 25, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			22.3	2.6	2.6						27.5	N12W44
AT000JPN00565	RYOAN MARU No. 15	May 25, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			35.9	4.8				3.8			44.5	N04W19
AT000JPN00302	SHINRYU MARU No.21	May 26, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			12.5	0.9	3.3						16.7	N08W46
AT000JPN00486	TOKO MARU No.88	May 27, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS			28.1	1.5	11.0						40.6	S02W13
AT000JPN00091	CHIYO MARU No. 18	May 27, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			29.8	0.8	3.3			6.7	937.0		40.5	N10W22
AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	May 27, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			21.4	3.6	3.6						28.6	N07W47
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	May 28, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS			26.7	1.8	12.7						41.2	S02W13
AT000JPN00338	KAIHO MARU No.2	May 28, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			33.6	4.0	3.0						40.5	N05W45
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	May 28, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			29.5	4.3	3.0						36.8	N06W46
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Jun. 3, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			25.4	3.6	9.5						38.6	N08W34
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Jun. 4, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			16.3	1.5	3.2						21.0	N13W30
AT000JPN00520	KINEI MARU No. 108	Jun. 8, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			82.0	9.6	4.8			3.5			99.9	N12W20
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Jun. 8, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			4.7	0.3	0.5			0.6			6.0	N10W20
AT000JPN00156	CHIYO MARU No. 28	Jun. 8, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			20.1	20.1	4.0			7.0	1186.0		51.1	N10W20
AT000JPN00485	RYOAN MARU No. 85	Jun. 9, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			106.9	4.1	5.7			6.3			123.0	N12W21

INFORME ICCAT 2010-2011 (II)

AT000JPN00254	SHOSHIN MARU No. 38	Jun. 10, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			36.4	15.0	3.9			2.5			57.8	N11W20
AT000JPN00480	SHOSHIN MARU No. 83	Jun. 10, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			53.1	10.8	4.1			2.1			70.1	N11W20
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Jun. 12, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			41.6	5.7	3.0						50.3	N06W40
AT000JPN00318	KOEI MARU No. 58	Jun. 20, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			9.4	45.1	2.8		1.7	11.7			70.6	S06E08
AT000JPN00044	KOEI MARU No. 108	Jun. 20, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			11.6	38.2	2.0		2.2	7.6	2432.0	2648.0	61.6	S05E08
AT000JPN00514	EIHATSU MARU	Jun. 23, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			23.7	2.3							26.0	S08W06
AT000JPN00129	SHINSHU MARU No.111	Jun. 24, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			55.5	3.0	4.1						62.6	S10W07
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No. 22	Jun. 24, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			29.5	1.6	3.1						34.2	S10W07
AT000JPN00543	SENFUKU MARU No. 62	Jun. 24, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			48.8	2.1	17.5						68.5	S10W07
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Jun. 25, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			39.7	3.7	6.7						50.1	S11W07
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Jun. 26, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			28.9	1.9	5.4						36.2	S10W07
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Jun. 27, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			55.1	0.3	5.4						60.8	S07W06
AT000JPN00364	KAIHO MARU No.6	Jun. 29, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			34.4	1.2	11.3						46.8	S09W04
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Jun. 29, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			46.0	0.3	10.8						57.1	S09E04
AT000JPN00399	KAIHO MARU No.68	Jun. 30, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			53.4	0.3	0.6		0.4				54.6	S10W02
AT000JPN00494	KAIHO MARU No.88	Jun. 30, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			40.3	0.1	0.5		0.0				40.9	S10W02
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Jul. 3, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			14.8	1.2	1.1		0.3	0.1			17.5	S12W20
AT000JPN00131	RYUSEI MARU No. 2	Jul. 5, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			3.1	0.0	0.1			30.1			33.3	S24E10
AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Jul. 9, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			11.4	36.8	2.7		2.4	2.6	500.0		55.9	S04E07
AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Jul. 9, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX								24.6		21.4	24.6	S04E07
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Jul. 10, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			13.4	46.6	3.9		3.5	7.5	749.0		74.8	S04E07
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Jul. 10, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX								38.2		35.0	38.2	S04E07
AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Jul. 14, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			59.6	0.3							59.9	S04W04
AT000JPN00204	FUKUSEKI MARU No. 31	Jul. 18, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15		0.5	30.6	2.9	1.6			71.6	380.0	6.5	107.2	S16E08
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	Jul. 18, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			15.3	11.3	7.1						33.7	N04W43
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	Jul. 18, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			15.7	11.4	2.8						29.9	N04W43
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Jul. 19, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15		18.3	25.9	9.5	2.5			54.0	820.0		110.2	S16E08
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Jul. 19, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								31.1			31.1	S16E08
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Jul. 19, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			11.9	6.7	4.3						23.0	N04W42
AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	Jul. 19, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			17.3	6.6	5.6						29.5	N05W43
AT000JPN00172	SHOFUKU MARU No. 28	Jul. 20, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15		17.4	24.1	3.9	1.2			46.0	567.0		92.6	S17E08
AT000JPN00172	SHOFUKU MARU No. 28	Jul. 20, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								32.4		16.2	32.4	S17E08



AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Jul. 21, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15		18.4	35.8	6.9	1.9			59.4	918.0		122.4	S17E07
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Jul. 21, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								51.8		25.5	51.8	S17E07
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Jul. 21, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			14.3	1.1	1.0						16.4	N11W39
AT000JPN00471	KORYO MARU No. 81	Jul. 22, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			50.0	43.4	5.6	0.1	0.3	4.3	375.0	2.8	103.8	N05E07
AT000JPN00074	KORYO MARU No. 15	Jul. 22, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			23.3	40.0	2.7		2.8	4.0	566.0	2.5	72.9	S05E07
AT000JPN00394	FUKUJU MARU No. 75	Jul. 27, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			80.5	6.8	15.1		1.3	5.5			109.2	N13W27
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Aug. 7, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			25.0	0.8	5.9						31.8	S03W10
AT000JPN00015	SHINSHU MARU No.66	Aug. 7, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			16.3	0.1	3.6						20.0	S03W10
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Aug. 8, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			23.3	8.3	1.4		1.1	0.1			34.2	N11W24
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Aug. 9, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			20.6	1.9	4.5						27.0	S04W04
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Aug. 9, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			25.9	0.0	4.4						30.3	S04W04
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Aug. 10, 2010	AT000JPN00587	HARIMA 2			18.5	0.0	5.9						24.4	S05W02
AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Aug. 24, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			21.8	0.2	12.3		4.3				38.7	S24E07
AT000JPN00131	RYUSEI MARU No. 2	Aug. 26, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			42.1	4.7	1.1		0.2	2.8			51.0	S15E08
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Aug. 27, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			41.8	4.1	1.2		0.5	0.7			48.4	S16E06
AT000JPN00333	KOYO MARU No. 6	Aug. 29, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			52.4	4.4	4.3		1.3				62.4	S14E07
AT000JPN00611	KINEI MARU No. 85	Aug. 29, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			35.9	37.2	1.7		1.3	0.2			76.3	S08E09
AT000JPN00397	SUMIYOSHI MARU No. 75	Aug. 29, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24		18.7	23.1	8.0	1.5		1.4	0.2			52.9	S14E07
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Sept. 14, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			14.2	23.6	1.6	0.1	0.3	1.1	1036.8		40.9	N12W20
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Sept. 14, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24								47.1		33.6	47.1	N12W20
AT000JPN00156	CHIYO MARU No. 28	Sept. 16, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			31.9	13.0	2.2			1.4	675.0		48.5	N13W20
AT000JPN00091	CHIYO MARU No. 18	Sept. 16, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			33.7	23.9	1.9			2.9	926.0		62.4	N12W20
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Sept. 16, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			25.9	28.8	3.9		0.9	3.2			62.7	S18W20
AT000JPN00506	MATSUEI MARU No. 88	Sept. 16, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			30.6	25.1	3.2		0.6	1.2		0.4	60.6	N18W20
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	Sept. 19, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			16.6	0.1	0.7						17.4	S02W18
AT000JPN00421	DAITO MARU No. 8	Sept. 20, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			48.9	16.5	1.9		0.8	0.1			68.1	S12W21
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	Sept. 22, 2010	AT000JPN00596	TUNAJEEN			17.6	6.0	4.3						27.8	S05W22
AT000JPN00025	SANEI MARU No. 1	Oct. 5, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			54.2	7.2	2.5		0.4	0.6		0.3	65.0	S06E08
AT000JPN00450	SANEI MARU No. 8	Oct. 5, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			59.2	18.2	1.7	0.2		0.1			79.3	S07E09
AT000JPN00337	TOEI MARU No. 6	Oct. 6, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			36.1	11.5	2.1	0.1	0.8				50.6	S08E09

INFORME ICCAT 2010-2011 (II)

AT000JPN00041	SUMIYOSHI MARU No. 10	Oct. 6, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			41.6	12.6	0.8	0.2	0.9				56.0	S08E09
AT000JPN00375	FUKUKYU MARU No. 7	Oct. 7, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			28.2	34.5	1.0	0.2	0.7	0.1			64.7	S08E09
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Oct. 8, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24			77.0	7.5	5.8		0.2	24.1	641.0		114.7	S13E08
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Oct. 8, 2010	AT000JPN00571	TAISEI MARU NO.24					0.0			34.8	0.0	22.4	34.8	S13E08
AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Oct. 10, 2010	AT000JPN00596	TUNAJUEEN			14.7	39.5	1.5	0.0	0.0	5.2			60.9	S14E08
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Oct. 11, 2010	AT000JPN00596	TUNAJUEEN			25.0	30.7	0.4	0.0	0.0	2.5			58.7	S16E08
AT000JPN00478	WAKASHIO MARU No. 82	Oct. 18, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			51.2	3.7	2.5			24.4	44.0	1.3	81.8	S09E09
AT000JPN00210	FUKUSEKI MARU No. 33	Oct. 23, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			54.1	6.6	6.3			34.7	293.0	7.0	101.7	S07E09
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Nov. 9, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			44.2	4.7	4.5	0.4	2.0	2.5			58.3	N18W20
AT000JPN00204	FUKUSEKI MARU No. 31	Nov. 17, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			60.2	47.8	0.9		2.7	2.9			114.6	S14E08
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Nov. 18, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			30.3	54.0	1.7	2.0		0.3			88.4	S13E08
AT000JPN00172	SHOFUKU MARU No. 28	Nov. 19, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			63.7	40.2	3.2		1.9	0.3			109.2	S12E09
AT000JPN00074	KORYO MARU No. 15	Nov. 22, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			52.9	60.6	1.5	0.5	2.0	0.7			118.2	S10E09
AT000JPN00359	KORYO MARU No. 68	Nov. 23, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			33.2	35.1	38.1		1.0	66.2		0.3	173.5	S11E08
AT000JPN00208	FUKUKYU MARU No. 32	Nov. 24, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			113.9	7.2	4.2		0.5	6.7			132.5	S10E10
AT000JPN00375	FUKUKYU MARU No. 7	Nov. 25, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			101.5	6.3	1.6	0.1	2.7	5.3			117.5	S13E08
AT000JPN00450	SANEI MARU No. 8	Dec. 7, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			58.7	2.6	3.5						64.8	S06W23
AT000JPN00237	SHINSHU MARU No.11	Dec. 9, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			28.9	2.2	6.0						37.1	S05W20
AT000JPN00079	KAISHIN MARU No.18	Dec. 10, 2010	AT000JPN00588	HARU			37.1	25.8	10.8		3.7	0.1			77.6	N19W20
AT000JPN00387	TOKO MARU No.8	Dec. 10, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			52.0	2.9	14.6						69.5	S04W19
AT000JPN00449	RYUSEI MARU No. 8	Dec. 11, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			44.1	3.8	6.4	1.5	2.8	1.4			60.1	N18W20
AT000JPN00412	SENFUKU MARU No.11	Dec. 11, 2010	AT000JPN00588	HARU			17.4	0.0	4.1						21.5	N19W20
AT000JPN00544	SENFUKU MARU No. 66	Dec. 11, 2010	AT000JPN00588	HARU			37.5	4.7	7.6						49.8	N19W20
AT000JPN00386	TOKO MARU No.68	Dec. 11, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			48.4	2.0	18.7						69.2	S03W19
AT000JPN00020	REPPU MARU No. 1	Dec. 12, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			22.7	0.7	2.3	0.6	1.0	4.9			32.1	N19W20
AT000JPN00542	SENFUKU MARU No. 61	Dec. 12, 2010	AT000JPN00588	HARU			27.7	5.8	6.1						39.6	N19W20
AT000JPN00539	SENFUKU MARU No. 22	Dec. 12, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			35.0	1.5	13.3						49.8	S02W15
AT000JPN00129	SHINSHU MARU No.111	Dec. 18, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			28.4	0.6	9.7						38.7	S03W09
AT000JPN00168	MATSUEI MARU No. 28	Dec. 19, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			10.5	30.5	1.8		4.5	9.5			56.8	S17E07
AT000JPN00025	SANEI MARU No. 1	Dec. 20, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			53.5	16.4	1.1			0.8			71.8	S16E05
AT000JPN00478	WAKASHIO MARU No. 82	Dec. 21, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			56.7	2.9	1.2			4.1			64.9	S16E05
AT000JPN00399	KAIHO MARU No.68	Dec. 21, 2010	AT000JPN00591	YAKUSHIMA			73.2	4.4	22.8		6.7	5.9			113.0	S02W09

AT000JPN00274	MATSUEI MARU No. 5	Dec. 22, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			11.6	35.5	1.5		5.9	18.2			72.7	S17E08
AT000JPN00055	KAIHO MARU No.1	Dec. 24, 2010	AT000JPN00588	HARU			37.2	5.0	4.2						46.5	S05W24
AT000JPN00338	KAIHO MARU No.2	Dec. 24, 2010	AT000JPN00588	HARU			29.9	1.3	4.0						35.2	S06W23
AT000JPN00041	SUMIYOSHI MARU No. 10	Dec. 24, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			35.0	21.9	0.7	0.1	1.9				59.6	S21E09
AT000JPN00543	SENFUKU MARU No. 62	Dec. 25, 2010	AT000JPN00588	HARU			31.0	1.3	7.4						39.6	S06W22
AT000JPN00514	EIHATSU MARU	Dec. 25, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			40.0	13.0	12.0						65.0	S01E08
AT000JPN00175	SENFUKU MARU No.1	Dec. 26, 2010	AT000JPN00588	HARU			50.4	3.8	2.1						56.4	S05W20
AT000JPN00364	KAIHO MARU No.6	Dec. 27, 2010	AT000JPN00588	HARU			30.9	1.3	12.7						44.9	S03W20
AT000JPN00554	TAIHO MARU No. 8	Dec. 28, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			37.3	16.1	29.1	0.0	6.3	0.0			88.8	S04W02
AT000JPN00153	SHINRYU MARU No.11	Dec. 28, 2010	AT000JPN00588	HARU			45.6	3.4	8.3						57.3	S03W19
AT000JPN00217	TAIHO MARU No. 35	Dec. 29, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			21.6	11.2	27.5	0.0	6.0				66.4	S04W01
AT000JPN00285	SHINSHU MARU No.22	Dec. 29, 2010	AT000JPN00588	HARU			50.2	1.1	18.2						69.5	S03W18
AT000JPN00450	SANEI MARU No. 8	Dec. 30, 2010	AT000JPN00584	ASIAN REX			64.3	4.3	1.3			3.9			73.7	S10E04
AT000JPN00035	TOKO MARU No.78	Dec. 30, 2010	AT000JPN00588	HARU			45.6	5.0	5.0						55.6	S02W20
AT000JPN00374	SHINRYU MARU No.1	Dec. 31, 2010	AT000JPN00588	HARU			34.4	7.9	4.8						47.2	S05W21
AT000JPN00505	SHINSHU MARU No.62	Dec. 31, 2010	AT000JPN00588	HARU			30.0	0.7	11.8						42.5	S05W21
AT000JPN00448	FUKUKYU MARU No. 8	Dec. 31, 2010	AT000JPN00585	HATSUKARI			79.6	2.6	6.6	0.8	1.0	6.7			97.4	N09W22
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Dec. 31, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								30.1		24.0	30.1	S08E01
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	Dec. 31, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			53.1	0.5	1.6	0.0	1.1	0.6	618.0		57.0	S08E01
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Dec. 31, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15								21.4		12.9	21.4	S08E01
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	Dec. 31, 2010	AT000JPN00570	TAISEI MARU NO.15			29.1	1.1	0.7		0.3	0.6	642.0		31.8	S08E01

**COREA**

<i>CP37-TransRep</i>		
<i>PABELLÓN DECLARANTE:</i>	<i>COREA</i>	
<i>Informe anual para el AÑO:</i>	<i>2010</i>	<i>Transbordos en el mar</i>
<i>ICCAT Vessel number</i>	<i>Species</i>	<i>Total Transhipped in Kg.</i>
AT000KOR00175	Bigeye Tuna	74,700
	Yellowfin Tuna	9,000
AT000KOR00083	Bigeye Tuna	169,995
	Yellowfin Tuna	15,454
AT000KOR00080	Bigeye Tuna	105,981
	Yellowfin Tuna	3,941
AT000KOR00081	Bigeye Tuna	176,468
	Yellowfin Tuna	17,507
AT000KOR00069	Bigeye Tuna	153,457
	Yellowfin Tuna	12,364
AT000KOR00206	Bigeye Tuna	120,939
	Yellowfin Tuna	11,472
AT000KOR00093	Bigeye Tuna	195,158
	Yellowfin Tuna	9,272
AT000KOR00205	Bigeye Tuna	280,307
	Yellowfin Tuna	23,237
AT000KOR00203	Bigeye Tuna	201,263
	Yellowfin Tuna	17,651
AT000KOR00204	Bigeye Tuna	231,434
	Yellowfin Tuna	17,169
AT000KOR00209	Bigeye Tuna	198,854
	Yellowfin Tuna	29,945
AT000KOR00207	Bigeye Tuna	165,333
	Yellowfin Tuna	24,152
AT000KOR00208	Bigeye Tuna	232,339
	Yellowfin Tuna	16,785
AT000KOR00216	Bigeye Tuna	105,735
	Yellowfin Tuna	23,450
AT000KOR00180	Bigeye Tuna	118,000
	Yellowfin Tuna	35,000
AT000KOR00078	Bigeye Tuna	150,000
	Yellowfin Tuna	23,000
Total	Bigeye Tuna	2,679,963
	Yellowfin Tuna	289,399

**FILIPINAS**

<i>País declarante</i>	<i>Filipinas</i>
<i>Año</i>	<i>Enero - Diciembre 2010</i>
<i>Lista de buques que han realizado transbordos en el mar</i>	
<i>Nombre del buque</i>	<i>ICCAT No.</i>
Jetmark No. 31	AT000PHL00015
Jetmark No. 102	AT000PHL00007
Castro No. 168	AT000PHL00002
Sunny Sky No. 888	AT000PHL00017
Sun Warm No. 8	AT000PHL00018
Sun Warm No. 6	AT000PHL00012
Boada No. 5	AT000PHL00001
Castro No. 668	AT000PHL00003
Sun Warm No. 627	AT000PHL00013
<i>Cantidades transbordadas en el mar, por especie</i>	
Bigeye Tuna	1,537,639 Kgs
Yellow fin Tuna	117,659 Kgs
Swordfish	10,000 Kgs

**TAIPEI CHINO**

**Introducción**

1. Con el fin de hacer un seguimiento de las actividades de transbordo de los grandes palangreros atuneros (GPA) en la zona del Convenio de ICCAT, ICCAT adoptó la *Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un programa para el transbordo* [Rec. 06-11].
2. Este informe se realiza de conformidad con los siguientes requisitos establecidos en el párrafo 18 de la Recomendación 06-11:
  - las cantidades transbordadas durante el año anterior, por especies;
  - la lista de GPA incluidos en el registro de ICCAT de buques pesqueros que han transbordado durante el año anterior;
  - un informe global que evalúe el contenido y las conclusiones de los informes de los observadores asignados a los buques de transporte que han recibido transbordos de sus GPA.

**Cantidades transbordadas durante 2010, por especies**

3. Durante 2010, los GPA con pabellón de Taipei Chino han transbordado en el mar un total de 11.469 t de túnidos y especies afines. Respecto al transbordo en puerto, los GPA de Taipei Chino han transbordado 16.099 t de túnidos y especies afines en 2010 (Tabla CT-1).

**Lista de GPA que han realizado transbordos durante 2010**

4. Un total de 65 buques dirigidos al patudo que enarbolaban pabellón de Taipei Chino fue autorizado a realizar transbordos en el mar en 2010. De estos, 46 buques llevaron a cabo también transbordos en puerto. Además, 28 buques dirigidos al atún blanco fueron autorizados a llevar a cabo transbordos en puerto. Es decir, en total 74 buques realizaron transbordos en puerto durante

2010. Los nombres de los buques mencionados, lo que incluye a los que han realizado transbordos en puerto y en el mar durante 2010, se incluyen en la Tabla CT- 2.

### Evaluación del contenido y conclusiones de los informes de observadores

- Taipei Chino reconoce que la Secretaría de ICCAT facilita informes detallados de observadores que incluyen la hora real del transbordo, localización del transbordo, especies, peso e información pertinente verificada. Dicha información es útil para que los Estados del pabellón puedan verificar el registro realizado por los buques pesqueros que enarbolan su pabellón y mejorar su eficacia en cuanto a ordenación.

### Conclusión

- Taipei Chino continuará implementando el Programa regional de observadores (ROP) en las operaciones de transbordo en el mar cumpliendo las medidas pertinentes adoptadas. Asimismo, deseamos agradecer a la Secretaría de ICCAT el seguimiento que realiza del proceso del ROP y sus prontas respuestas. Taipei Chino considera que el Programa regional de observadores ha tenido éxito en la consecución de sus objetivos.

**Tabla 1.** Cantidades por especies transbordadas por los buques con pabellón de Taipei Chino en 2010

(Unidad: kg)

Especies	En puerto		En mar		En puerto + en mar		Total
	Buques de patudo	Buques de atún blanco	Buques de patudo	Buques de atún blanco	Buques de patudo	Buques de atún blanco	
Patudo	1,031,578	103,248	10,475,975	0	11,507,553	103,248	11,610,801
Atún blanco del Sur	224,813	10,020,091	222,342	0	447,155	10,020,091	10,467,246
Atún blanco del Norte	68,556	1,274,731	70,772	0	139,328	1,274,731	1,414,059
Rabil	149,633	85,978	507,407	0	657,040	85,978	743,018
Atún rojo del sur	0	4,679		0	0	4,679	4,679
Pez espada del Sur	162,704	30,532	128,277	0	290,981	30,532	321,513
Pez espada del Norte	19,445	711	27,188	0	46,633	711	47,344
Aguja azul	130,383	19,077	4,481	0	134,864	19,077	153,941
Marlin rayado	3,641	16,520	762	0	4,403	16,520	20,923
Tiburones	401,917	781,215	15,000	0	416,917	781,215	1,198,132
Aletas de tiburones	15,626	26,587	0	0	15,626	26,587	42,213
Escolar	22,851	65,338	0	0	22,851	65,338	88,189
Otras especies	716,678	721,977	16,866	0	733,544	721,977	1,455,521
Total	2,947,825	13,150,684	11,469,070	0	14,416,895	13,150,684	27,567,579

**Tabla 2.** Lista de GPA de Taipei Chino registrados en el registro ICCAT de buques de pesca y que han realizado transbordos en 2010.

**1. Transbordo en el mar (buques de patudo)**

Nº	Nombre del buque	Nº lista ICCAT	Nº	Nombre del buque	Nº lista ICCAT
1	CHAI HORN NO.101	AT000TAI00001	34	YUNG FENG NO.101	AT000TAI00185
2	CHUNG I NO.237	AT000TAI00031	35	TAI FA NO.3	AT000TAI00186
3	CHUNG I NO.302	AT000TAI00033	36	JIN HORNG NO.168	AT000TAI00187
4	DAI HO	AT000TAI00036	37	SHIN YEOU NO.16	AT000TAI00189
5	FENG YA NO.11	AT000TAI00038	38	YING JEN NO.636	AT000TAI00192
6	HSIANG AN NO.102	AT000TAI00056	39	YUH YEOU NO.236	AT000TAI00193
7	YUNG CHIN NO.101	AT000TAI00061	40	CHIN CHENG WEN	AT000TAI00194
8	YING YUAN NO.8	AT000TAI00063	41	CHIN YUAN MING	AT000TAI00195
9	HSIN CHUN NO.16	AT000TAI00064	42	CHIN SHUN KUO	AT000TAI00197
10	HUNG CHING NO.212	AT000TAI00073	43	JIN HORNG NO.206	AT000TAI00202
11	I MAN HUNG NO.166	AT000TAI00078	44	KAO HSIN NO.3	AT000TAI00203
12	KAO FENG NO.101	AT000TAI00089	45	SHUN YU	AT000TAI00204
13	KAO FONG NO.372	AT000TAI00092	46	YI SHUN	AT000TAI00205
14	YEUN HORNG NO.1	AT000TAI00093	47	HONG CHIN	AT000TAI00207
15	KAO FONG NO.1	AT000TAI00095	48	CHIN CHANG MING	AT000TAI00208
16	KAO FONG NO.817	AT000TAI00096	49	HONG SHENG	AT000TAI00209
17	KUANG LI	AT000TAI00099	50	FU YUAN NO.66	AT000TAI00211
18	LONG CHANG NO.3	AT000TAI00104	51	JIN HORNG NO.101	AT000TAI00212
19	SHIN LUNG NO.202	AT000TAI00117	52	YI FU	AT000TAI00213
20	SHUN AN NO.6	AT000TAI00122	53	CHIN HSIANG MING	AT000TAI00215
21	CHIN SHUN NO.101	AT000TAI00126	54	CHING CHEN NO.3	AT000TAI00216
22	TORNG TAY NO.3	AT000TAI00128	55	CHIEN CHYANG	AT000TAI00217
23	WEI CHING	AT000TAI00129	56	HUNG YAO NO.2	AT000TAI00221
24	YING MAN NO.1	AT000TAI00137	57	YIH LONG NO.101	AT000TAI00222
25	YU FENG NO.202	AT000TAI00141	58	CHUN FA	AT000TAI00224
26	YU I HSIANG NO.121	AT000TAI00144	59	YING HSIN HSIANG	AT000TAI00225
27	YUH YEOU NO.31	AT000TAI00149	60	WIN FAR NO.818	AT000TAI00226
28	YUH YEOU NO.66	AT000TAI00151	61	WIN FAR NO.888	AT000TAI00227
29	KAO FONG NO.8	AT000TAI00161	62	YIH SHUEN NO.212	AT000TAI00228
30	HSIN CHENG FA NO.16	AT000TAI00177	63	YU CHEN HSIANG	AT000TAI00229
31	KUANG MEI	AT000TAI00181	64	YU CHEN HSIANG NO.66	AT000TAI00230
32	YUNG HAN NO.101	AT000TAI00182	65	WIN FAR NO.878	AT000TAI00231
33	HAU SHEN NO.236	AT000TAI00184			

**Informes recibidos de los observadores del programa regional de observadores de ICCAT\***

<i>Nº de embarque</i>	<i>Nombre del buque</i>
Embarque 082/10:	Tuna Queen
Embarque 083/10:	Taisei Maru No. 24
Embarque 084/10:	Shin Fuji
Embarque 085/10:	Yakushima
Embarque 086/10:	Taisei Maru No. 15
Embarque 087/10:	Haru
Embarque 088/10:	Satsuma
Embarque 089/10:	Tuna Queen
Embarque 090/10:	Asian Rex
Embarque 091/10:	Hatsukari
Embarque 092/10:	Tuna States
Embarque 093/11:	Taisei Maru No. 24
Embarque 094/11:	Lady Tuna
Embarque 095/11:	Yakushima
Embarque 096/11:	Houta Maru
Embarque 97/11:	Victoria
Embarque 098/11:	Shin Fuji
Embarque 099/11:	Tuna Princess
Embarque 100/11:	Taisei Maru No. 15
Embarque 101/11:	Futagami
Embarque 102/11:	Ryoma
Embarque 103/11:	Houta Maru
Embarque 104/11:	Shin Izu

\* Estos informes están disponibles, previa petición, en la Secretaría. Sin embargo, con el fin de cumplir los requisitos de confidencialidad, de conformidad con el párrafo 9 del Anexo 2 de la Rec. 06-11, se ha eliminado u ocultado alguna información.



**Addendum 4 al Apéndice 9****Informes adicionales sobre transbordo en puerto**

<i>CPC</i>	<i>Situación</i>	<i>CPC</i>	<i>Situación</i>
Albania	Sin información	Mexico	No aplicable
Algeria	No aplicable	Namibia	Sin información
Angola	Sin información	Nicaragua	Sin información
Barbados	No aplicable	Nigeria	Sin información
Belize	No aplicable	Norway	No aplicable
Brazil	Sin información	Panama	Sin información
Canada	No aplicable	Philippines	No recibido
Cape Verde	No aplicable	Russia	No aplicable
China	Recibido	Sao Tome	Sin información
Cote d'voire	No recibido	Senegal	Sin información
Croatia	No aplicable	Sierra Leone	Sin información
Egypt	No aplicable	South Africa	No aplicable
Equatorial Guinea	No aplicable	SVG	Sin información
EU	Parcialmente recibido	Syria	Sin información
France (SPM)	No aplicable	Trinidad & Tobago	No aplicable
Gabon	Sin información	Tunisie	No transbordos
Ghana	Sin información	Turkey	No aplicable
Guinea Rep.	Sin información	Uruguay	No aplicable
Guatemala	No recibido	UKOT	No aplicable
Honduras	Sin información	USA	No aplicable
Iceland	No aplicable	Vanuatu	Sin información
Japan	Recibido	Venezuela	No aplicable
Korea	Recibido	Chinese Taipei	Recibido
Libya	Sin información	Curaçao	Sin información
Maroc	No transbordos	Colombia	Sin información
Mauritania	Sin información	Guyana	Sin información

**NOTAS:**

Sin información – No se han recibido informes y la Secretaría no sabe si el requisito es aplicable

No recibido – La CPC comunicó que el requisito era aplicable pero no se ha recibido informe

Parcialmente recibido – Faltan algunos datos

No aplicable – La CPC informó a la Secretaría de que este requisito no era aplicable o de que no se habían realizado transbordos

Recibido – Se ha recibido el informe de la CPC.

**Informes recibidos de las CPC**

**CHINA**

There were 13 vessel authorized to conduct transshipment in ports in 2010 with a total amount of 712.8 metric tons of tuna-like species.

CHINA: Period: Jan.-Dec., 2010														
Fishing Vessel		Date of Transshipment	Port Name	Carrier Vessel		Species Transhipped (Unit: metric ton)								
Current Name	ICCAT List Number			Current Name	ICCAT List Number	BET	YFT	SWO	ALB	BUM	SHARKS	Marlin	Others	BFT
Tian Xiang No.7	AT000CHN00054	21-May-10	Dakar, Senegal		Container	54.5			3.34			8.405	4.871	
	AT000CHN00054	11-Oct-10	Dakar, Senegal		Container	43.504	4.648					0.328		
	AT000CHN00054	21-Oct-10	Dakar, Senegal		Container			22	29.56					
Tian Xiang No.137	AT000CHN00069	21-May-10	Dakar, Senegal		Container	11.39	5.78	6.75	0.275		3.242	1.089	0.153	
Tian Xiang No.328	AT000CHN00070	21-Oct-10	Dakar, Senegal		Container	53.099	4.288			0.04				
					Container			14.05	7.538					
Xin Shi Ji No.6	AT000CHN00060	11-Oct-10	Dakar, Senegal		Container	64.342	8.738							
		21-Oct-10							26.26					
Xin Shi Ji No.67	AT000CHN00067	12-Oct-10	Dakar, Senegal		Container	117.78	14.24							
		21-Oct-10							29.23					
Jin Feng No.1	AT000CHN00063	26-Mar-10	St. Vincent	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	9.093	0.143							9.5
		13-Sep-10	Mindelo Port	Tuna Queen	AT000JPN00596/HPFK	8.93	1.454							
Jin Feng No.3	AT000CHN00022	26-Mar-10	St. Vincent	TAISEI MARU NO.24	AT000JPN00571/JILE	0.952								29
		14-Sep-10	Mindelo Port	Tuna Queen	AT000JPN00596/HPFK	8.425	2.558							
Jin Feng No.4	AT000CHN00019	13-Sep-10	Mindelo Port	Tuna Queen	AT000JPN00596/HPFK	17.515	2.721							
Jin Feng No.6	AT000CHN00024	13-Sep-10	Mindelo Port	Tuna Queen	AT000JPN00596/HPFK	18.544	3.417							
Shun Chang No.2	AT000CHN00045	14-Sep-10	Mindelo Port	Tuna Queen	AT000JPN00596/HPFK	10.49	0.21							
Shun Chang No.6	AT000CHN00049		Sao Vicente, Cabo Verde					17.79	3.065					
Shun Chang No.8	AT000CHN00043	14-Sep-10	Mindelo Port	Tuna Queen	AT000JPN00596/HPFK	13.267	3.507							
Chang Rong No.1	AT000CHN0006	13-Sep-10	Mindelo Port	Tuna Queen	AT000JPN00596/HPFK	9.405	3.927							

**UNIÓN EUROPEA**

EU\_Ireland – no transshipment in port.

CP37-TransRep

**Reporting flag:***EU-Malta***Reporting agency:***FISHERIESCONTROL directorate***Person in charge:** *ANDREINA FENECH FARRUGIA***EMAIL:** *ANDREINA.FENECH-FARRUGIA@GOV.MT*

Tel: 22031246 Fax: 22031221

*Annual report for the YEAR:*

2010

*In-port transshipments :*

1

<b>ICCAT Vessel number</b>	<b>Species</b>	<b>Total Transhipped in Kg.</b>
AT000PAN00032	Frozen BFT	Transshipment among 3 reefers amounts to 560,389 Kg.
AT000PAN00055	Frozen BFT	
AT000PAN00050	Frozen BFT	

**UE-ESPAÑA**

**INFORME TRANSBORDOS EN PUERTO 2010  
Recomendación ICCAT 06-11**

De acuerdo con lo establecido en el párrafo 3 de anexo 3 de la Recomendación ICCAT 06-11, sobre el establecimiento de un programa de transbordos, en las tablas siguientes se ofrece una información detallada sobre los transbordos realizados en puerto por parte de los buques de bandera española.

Esta información ha sido desglosada por flota de cerco y la flota palangrera de superficie y en cada una de ellas figura, para las principales especies, el total en kilogramos de peso vivo con indicación de los puertos del área de ICCAT, en los cuales ha tenido lugar el trasbordo, ya que está prohibida la realización de transbordos en alta mar.

A) Flota palangrera

(Datos en kg.)

<i>Puerto transbordo</i>	<i>Especie</i>				<i>Total general</i>
	<i>Pez espada</i>	<i>Peces de pico</i>	<i>Tiburones</i>	<i>Túnidos tropicales</i>	
Cape Town	256.228,20	47.028,00	404.438,59	--	<b>308.313,20</b>
Horta	170.725,22	3.910,99	1.742.255,29	10.003,40	<b>1.926.894,90</b>
Mindeló	650.072,24	73.816,96	7.453.501,49	66.758,72	<b>8.244.149,41</b>
Montevideo	1.538.973,40	110.975,31	5.848.003,19	26.408,31	<b>7.524.360,21</b>
Walvis Bay	592.018,23	29.502,46	3.783.672,63	179.727,02	<b>4.584.920,34</b>
<b>Total general</b>	<b>2.888.017,29</b>	<b>266.769,26</b>	<b>19.231.871,19</b>	<b>282.897,45</b>	<b>22.588.638,06</b>

B) Flota cerquera

(Datos en kg.)

<i>Puerto transbordo</i>	<i>Especie</i>				<i>Total general</i>
	<i>Listado</i>	<i>Melva</i>	<i>Patudo</i>	<i>Rabil</i>	
Abidjan	22.766.497,50	237.000,00	1.926.581,03	22.948.257,70	<b>47.878.336,23</b>
Dakar	1.783.978,98	27.000,00	57.789,00	3.854.676,00	<b>5.723.443,98</b>
<b>Total general</b>	<b>24.550.476,48</b>	<b>264.000,00</b>	<b>1.984.370,03</b>	<b>26.802.933,70</b>	<b>53.601.780,21</b>

## JAPÓN

## Record of transshipment at port by Japanese LSTLVs in 2010

Fishing vessel		Date	Carrier		BFT	SBT	BET	YFT	SWO	WHM	BUM	OT			TOTAL	Location
ICCAT List #	Vessel name		ICCAT List #	Vessel name								Total	Sharks	Shark fins		
AT000JPN00462	WAKASHIO MARU No. 8	March 15, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			17.3	65.8	4.0			34.8			122.0	Cape Town
AT000JPN00537	WAKASHIO MARU No. 128	March 16, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			12.1	66.8	2.2			28.1			109.3	Cape Town
AT000JPN00172	SHOFUKU MARU No. 28	March 17, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			11.9	9.2	1.6			4.0	300.0		26.7	Cape Town
AT000JPN00509	SHOFUKU MARU No. 88	March 18, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			13.9	7.4	1.4			3.3	305.0		26.1	Cape Town
AT000JPN00326	SHOFUKU MARU No. 58	March 19, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			6.9	35.0	1.2			4.3	270.0		47.4	Cape Town
AT000JPN00171	SHOEI MARU No. 28	April 22, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS		17.5	0.3	3.4				9.0			30.1	Cape Town
AT000JPN00236	HINODE MARU No. 38	May 3, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			4.1	101.2	2.5			18.5	409.0	0.4	126.3	Cape Town
AT000JPN00137	FUKUSEKI MARU No. 21	May 7, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI								0.5	500.0		0.5	Cape Town
AT000JPN00171	SHOEI MARU No. 28	June 15, 2010	AT000JPN00595	TUNAPRINCESS								0.3	300.0		0.3	Cape Town
AT000JPN00478	WAKASHIO MARU No. 82	June 23, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		37.2	11.3	11.3	2.3			48.4	40.0	2.3	110.4	Cape Town
AT000JPN00013	KOEI MARU No. 1	June 24, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			33.6	79.7	3.9			10.9			128.0	Cape Town
AT000JPN00375	FUKUKYU MARU No. 7	June 25, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		18.0	6.3	10.8	0.7		3.5	27.5			66.9	Cape Town
AT000JPN00611	KINEI MARU No. 85	June 26, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		18.4	4.1	21.5	1.2			9.9		0.7	55.1	Cape Town
AT000JPN00025	SANEI MARU No. 1	June 27, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		27.3	14.8	3.5	0.5			1.7	816.0	0.6	47.8	Cape Town
AT000JPN00450	SANEI MARU No. 8	June 27, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI		27.5	13.8	4.2	0.9			0.9	187.0		47.4	Cape Town
AT000JPN00540	SANEI MARU No. 51	June 28, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			32.2	6.0	2.0			14.9	481.0		55.1	Cape Town
AT000JPN00171	SHOEI MARU No. 28	July 13, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			26.7	76.2	6.9			12.5	242.0	4.1	122.3	Cape Town
AT000JPN00485	RYOAN MARU No. 85	August 6, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI	12.8		39.3	15.7	1.5		2.1	0.8			72.1	Sao Vicente

Fishing vessel		Date	Carrier		BFT	SBT	BET	YFT	SWO	WHM	BUM	OT			TOTAL	Location
ICCAT List #	Vessel name		ICCAT List #	Vessel name								Total	Sharks	Shark fins		
AT000JPN00316	KINSAI MARU No. 58	September 4, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			12.0	75.6	8.5	0.9	32.1	10.2		0.7	139.1	cartagena
AT000JPN00376	FUKUSEKI MARU No.7	September 5, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			20.0	24.6	5.2			15.4	200.0		65.2	cartagena
AT000JPN00382	KOYO MARU No.7	September 6, 2010	AT000JPN00572	FUTAGAMI			6.8	48.6	8.5		8.3	6.4			78.5	cartagena
AT000JPN00013	KOEI MARU No. 1	October 7, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			54.9	52.9	5.4			6.5	269.0		119.7	Cape Town
AT000JPN00414	TAIYO MARU No. 78	October 8, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			4.3	1.8	0.2			0.9			7.2	Cape Town
AT000JPN00504	KOEI MARU No. 88	October 11, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			22.6	32.0	2.4			3.7		0.8	60.8	Cape Town
AT000JPN00171	SHOEI MARU No. 28	October 15, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			38.8	54.0	9.4			7.1	356.0	4.3	109.3	Cape Town
AT000JPN00537	WAKASHIO MARU No. 128	October 17, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI		37.0	10.4	19.9	4.1			77.3			148.8	Cape Town
AT000JPN00462	WAKASHIO MARU No. 8	October 19, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI		37.4	12.4	25.5	4.6			88.1			168.1	Cape Town
AT000JPN00482	WAKASHIO MARU No. 83	October 21, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			21.0	21.2	3.5			1.7			47.3	Cape Town
AT000JPN00327	WAKASHIO MARU No. 58	October 22, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			20.0	40.6	5.3			6.3			72.3	Cape Town
AT000JPN00211	FUKUSEKI MARU No. 35	October 25, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			28.2	36.6	5.0			7.0	0.0		76.8	Cape Town
AT000JPN00204	FUKUSEKI MARU No. 31	October 26, 2010	AT000JPN00578	NEW SATSUKI			18.9	18.7	4.1			3.1			44.8	Cape Town
AT000JPN00130	MATSUEI MARU No. 2	December 4, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			65.1	29.7	2.0		4.3	1.4	52.0	1.3	102.5	Cape Town
AT000JPN00193	MATSUEI MARU No. 3	December 5, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			57.2	17.1	2.6			3.0		1.8	79.9	Cape Town
AT000JPN00469	KINEI MARU No. 81	December 16, 2010	AT000JPN00576	SHIN FUJI			59.8	92.3	3.0		6.5	19.4	625.0		181.0	Cape Town

**COREA**

<i>Reporting flag:</i>	<i>KOREA</i>	
<i>Annual report for the YEAR:</i>	<i>2010</i>	
<i>In-port transhipments</i>		
<i>ICCAT Vessel number</i>	<i>Species</i>	<i>Total Transhipped in Kg.</i>
AT000KOR00175	Bigeye tuna	36,000
	Yellowfin tuna	5,000
AT000KOR00081	Bigeye tuna	8,874
	Yellowfin tuna	820
AT000KOR00069	Bigeye tuna	16,956
	Yellowfin tuna	6,404
AT000KOR00207	Bigeye tuna	21,873
	Yellowfin tuna	6,901
AT000KOR00180	Bigeye tuna	30,000
	Yellowfin tuna	26,000
AT000KOR00078	Bigeye tuna	25,000
	Yellowfin tuna	24,000
	Albacore	1,000
AT000KOR00138	Bigeye tuna	50,000
	Yellowfin tuna	60,000
	Albacore	45,000
	Sword fish	3,000
	Others	19,000
AT000KOR00214	Bigeye tuna	1,000
	Yellowfin tuna	62,000
	Albacore	3,000
	Southern bluefin tuna	59,000
	Sword fish	1,000
	Others	51,000
AT000KOR00088	Bigeye tuna	60,000
	Yellowfin tuna	70,000
	Albacore	50,000
	Sword fish	4,000
	Others	16,000
Total	Bigeye tuna	249,703
	Yellowfin tuna	261,125
	Albacore	99,000
	Southern bluefin tuna	59,000
	Sword fish	8,000
	Others	86,000

**TAIPEI CHINO****1. In-port transhipment (bigeye vessels)**

No	Vessel name	ICCAT List Number	No	Vessel name	ICCAT List Number
1	CHAI HORN NO.101	AT000TAI00001	24	YUH YEOU NO.66	AT000TAI00151
2	CHUNG I NO.237	AT000TAI00031	25	KAO FONG NO.8	AT000TAI00161
3	DAI HO	AT000TAI00036	26	HSIN CHENG FA NO.16	AT000TAI00177
4	FENG YA NO.11	AT000TAI00038	27	KUANG MEI	AT000TAI00181
5	HSIN CHUN NO.16	AT000TAI00064	28	YUNG HAN NO.101	AT000TAI00182
6	HUNG CHING NO.212	AT000TAI00073	29	HAU SHEN NO.236	AT000TAI00184
7	I MAN HUNG NO.166	AT000TAI00078	30	YUNG FENG NO.101	AT000TAI00185
8	KAO FENG NO.101	AT000TAI00089	31	TAI FA NO.3	AT000TAI00186
9	KAO FONG NO.372	AT000TAI00092	32	JIIN HORNG NO.168	AT000TAI00187
10	YEUN HORNG NO.1	AT000TAI00093	33	SHIN YEOU NO.16	AT000TAI00189
11	KAO FONG NO.1	AT000TAI00095	34	YUH YEOU NO.236	AT000TAI00193
12	KAO FONG NO.817	AT000TAI00096	35	CHIN CHENG WEN	AT000TAI00194
13	KUANG LI	AT000TAI00099	36	KAO HSIN NO.3	AT000TAI00203
14	LONG CHANG NO.3	AT000TAI00104	37	SHUN YU	AT000TAI00204
15	SHIN LUNG NO.202	AT000TAI00117	38	HONG SHENG	AT000TAI00209
16	SHUN AN NO.6	AT000TAI00122	39	FU YUAN NO.66	AT000TAI00211
17	CHIN SHUN NO.101	AT000TAI00126	40	CHIN HSIANG MING	AT000TAI00215
18	TORNG TAY NO.3	AT000TAI00128	41	CHING CHEN NO.3	AT000TAI00216
19	WEI CHING	AT000TAI00129	42	CHIEN CHYANG	AT000TAI00217
20	YING MAN NO.1	AT000TAI00137	43	HUNG YAO NO.2	AT000TAI00221
21	YU FENG NO.202	AT000TAI00141	44	YIH LONG NO.101	AT000TAI00222
22	YU FENG NO.67	AT000TAI00142	45	CHUN FA	AT000TAI00224
23	YUH YEOU NO.31	AT000TAI00149	46	YU CHEN HSIANG	AT000TAI00229

**2. In-port transhipment (albacore vessels)**

No	Vessel name	ICCAT List Number	No	Vessel name	ICCAT List Number
1	CHIN LIANG HORNG	AT000TAI00002	15	HUNG YIH NO.212	AT000TAI00074
2	CHIEN JUI NO.102	AT000TAI00007	16	JIN YI SHIANG	AT000TAI00085
3	CHIEN TSAO NO.322	AT000TAI00009	17	KAO FONG NO.728	AT000TAI00094
4	SHENG FA	AT000TAI00010	18	KUANG YING	AT000TAI00101
5	CHUNG I NO.116	AT000TAI00024	19	KUO NING	AT000TAI00102
6	CHUNG I NO.126	AT000TAI00025	20	RUEY SHENG NO.1	AT000TAI00110
7	CHUNG I NO.137	AT000TAI00028	21	SHEN FU	AT000TAI00116
8	CHUNG I NO.21	AT000TAI00030	22	WEI LIEN NO.123	AT000TAI00131
9	CHUNG I NO.66	AT000TAI00034	23	WEI LIEN NO.213	AT000TAI00132
10	FUH SHENG NO.11	AT000TAI00039	24	YUNG HANG	AT000TAI00157
11	FULL SHINE NO.7	AT000TAI00040	25	SHENG BO	AT000TAI00158
12	SHENG FU	AT000TAI00041	26	YUNG PANG NO.1	AT000TAI00165
13	CHIN LIANG MEI	AT000TAI00048	27	JUI SUAN NO.3	AT000TAI00220
14	HUNG CHIN NO.122	AT000TAI00072	28	CHIN CHANG LONG	AT000TAI00223



## **SECRETARIAT'S REPORT ON THE IMPLEMENTATION OF THE ICCAT REGIONAL OBSERVER PROGRAMME FOR EAST ATLANTIC AND MEDITERRANEAN BLUEFIN TUNA**

### **1. Introduction**

The *Recommendation amending the Recommendation by ICCAT to Establish a Multi-annual Recovery Plan for Bluefin Tuna in the eastern Atlantic and Mediterranean* [Rec. 10-04], adopted at the 17<sup>th</sup> Special Meeting of ICCAT in 2010, established, through paragraphs 91-92 and Annex 7, a Regional Observer Programme for eastern Atlantic and Mediterranean bluefin tuna (ROP-BFT). The provisions of this ROP stipulate that observers are to be placed by the Secretariat to ensure observer coverage of 100% of purse seine vessels over 24 m during all the annual fishing season. In this respect, an observer shall be present during the fishing operation; and during all transfer of bluefin tuna to the cages and all harvest of fish from the cage.

Following the call for tenders approved by the Commission, the selection committee open to all CPCs examined the tenders received and agreed that the contract should be awarded to the consortium MRAG/COFREPECHE. A contract was signed with this consortium in April 2011. The Report of this consortium<sup>1</sup>, contains more details and highlights some difficulties in the implementation of the programme.

### **2. Clarification and guidance requested by the Secretariat**

Clarification and guidance from the Commission is required on the following issues which have arisen during the implementation of the programme.

#### ***a) Fresh harvests***

Several cases have arisen during the year where CPCs have requested a short term deployment for fresh harvests. However, under the current ROP, the consortium cannot accept deployments of less than 5 days duration, which considerably increases the cost of harvesting small amounts

Rec. 10-04, paragraph 90, states that “*In case that bluefin tuna is harvested from the cage and traded as fresh products the regional observer that observes the harvest may be a national of the farm CPC.*” It is unclear to the Secretariat whether this is a derogation of paragraph 6b) of Annex 7 (which in itself is not binding due the clause “*to the extent possible*”) or whether the intention of this is to allow national programs to be used for fresh harvests.

The Secretariat requests clarification as to the interpretation of this section of paragraph 91 and guidance on the procedures which may be applied in the case of fresh harvests.

#### ***b) ICCAT Transfer Declaration number vs. Authorization number***

In several cases it was reported by the observer that the Authorization for transfer number was shown on the video instead of the Transfer Declaration Number. From the information available, it has been determined that the ITD number is not always available at the time of transfer, because this is completed after the transfer has taken place, and hence the authorization number has been used on some occasions as this must be received before the transfer starts. Guidance on how the Transfer Declaration number is to be allocated before the transfer is requested.

#### ***c) Correcting errors on BCDs***

In some cases, mistakes have been made when issuing BCDs, and CPCs have requested observers to re-sign corrected BCDs some time after the event. In one case where the observer was sure that the corrected BCDs corresponded to the events he witnessed and the total amounts to the amounts observed at the time of harvesting, this was carried out through correspondence. Notwithstanding, a request has since been received for several observers to resign 112 BCDs which had been incorrectly issued due to a misunderstanding of the procedures for BCD issuance in joint fishing operations. This request was received four months after the end of observer deployment.

---

<sup>1</sup> Available on request from the Secretariat.

The Secretariat requests guidance from the Panel on the procedure to be followed for amending BCDs after the end of observer deployment.

***d) Provision of video records***

Paragraph 79 of Rec. 10-04 provides that “*One video record shall be produced and transmitted each to the regional observer and to the CPC observer aboard the towing vessel,*” and paragraph 95 that “*Each CPC shall take the necessary measures to ensure that the video records ... are made available to the ICCAT inspectors and ICCAT observers*”. Interpretation of the terms ‘*transmitted*’ and ‘*made available*’ is requested. The Recommendation does not specify any minimum requirements of video equipment or viewing equipment. Without unlimited access to appropriate and quality viewing equipment, the observer cannot make a reliable count of the fish.

***e) Training guidelines***

Paragraph 5 of Annex 7 of Rec. 10-04 states that observers shall have “*satisfactory knowledge of the ICCAT conservation and management measures assessed by a certificate provided by the CPCs and based on ICCAT training guidelines*”. The Secretariat has requested such certificate for observers nominated by CPCs for inclusion in the observer pool, but it is unclear how such assessment can be carried out for observers recruited by the consortium. Clarification of this provision and the procedures to be followed for its implementation would be appreciated. Similarly, ICCAT training guidelines do not exist other than the training course developed by the consortium, which was approved by the Secretariat but not by the Commission.

***f) Procedures for national observer programmes***

Paragraph 91 of Rec. 10-04 stipulates that “*Data and information collected under each CPCs observer programme shall be provided to the SCRS and the Commission, as appropriate, in accordance with requirements and procedures to be developed by the Commission by 2009 taking into account CPC confidentiality requirements.*” The Commission has not yet developed the aforementioned procedures.

***g) Cost sharing***

Correspondence with some participating CPCs indicates that there may be some dissatisfaction with the current cost sharing arrangement. The Secretariat cannot reduce the cost of the programme, but makes every effort to ensure that the charges to each vessel/farm are as equitable as possible. At present, no specific details on the scheme for distributing costs has been adopted by the Commission, and unless there is consensus among the participants on a different scheme, the Secretariat will continue to distribute the costs as heretofore, which it deems to be the fairest. If the participants wish the cost sharing and contribution scheme to be changed, the Secretariat needs to receive clear instructions from the Panel in this regard.

***h) Transhipments***

At-sea transhipments are prohibited under paragraph 62 of Rec. 10-04. However, the occasional transfer of dead tuna for crew consumption still occurs. In the event that such dead “discards” are adequately recorded, the Secretariat should appreciate confirmation that this activity is not a serious infraction of ICCAT conservation and management measures.

**3. Implementation of the BFT-ROP in 2011**

***a) Recruitment and training***

Ninety-six observers were recruited for deployment in 2011. Of these, 62 had been deployed in 2010, and 34 were new recruits. Those observers which had been trained in 2010 underwent a shorter training course of 2.5 days in 2011 to cover the methodologies for estimating number and weight of bluefin tuna from video recordings. It is expected that the observers trained for purse seine deployment will be sufficient to cover deployments on farms during harvesting.

The training course was developed by the consortium in accordance with the guidelines set out in Annex 7 of Rec. 08-05. It should be noted that paragraph 7 of this annex requires observers to “*a) have completed the technical training required by the guidelines established by ICCAT*”. As noted above, no such guidelines, however, have been established by the Commission.

**b) Deployment of observers on vessels**

A total of 80 observers were embarked on purse seine vessels in 2011. The list of vessels participating in the programme is attached as **Addendum 1 to Appendix 10**. Delays were once again encountered in the receipt of final lists of purse seine vessels on which observers would be required.

With regard to the international aspect of the programme, non-nationals were deployed as far as possible. However, the current wording of Annex 7 of Rec. 08-05 has prevented the deployment of non-Turkish nationals on Turkish vessels, as bullet four of paragraph 6 of Annex 7 ([The designated observers shall have the following qualifications to accomplish their tasks]: satisfactory knowledge of the language of the flag of the vessel or farm observed) is more legally binding than paragraph 7 b) of the same annex (observers shall be nationals of one of the CPCs and, to the extent possible, not of the farm State or flag State of the purse seine vessel). Despite a persistent search, the consortium was unable to recruit any qualified Turkish-speaking non-Turkish nationals for vessels. The nationality of the observers deployed on vessels in 2011 was as follows: European Union 43; Moroccan 20; Turkish 19; Croatian 9; Mauritanian 3; Senegalese 1; Tunisian 1.

**c) Deployment of observers on farms**

Similar problems in timing have arisen in relation to the deployment on farms, with uncertainties in the number of farms participating and with late requests being sent, and lodgement of the relevant funds being made too near the time of requested deployment or extension. Notwithstanding, all requests which have been requested by CPCs have been met so far. The same language difficulty relating to vessels also relates to farms. Since 2009, 97 deployments have been requested. The list of farms which currently participate in the programme is attached as **Addendum 2 to Appendix 10**.

**d) Equipment**

Equipment from 2010 was used as far as possible, with some additional purchases as necessary. This equipment will be held by the implementing consortium for up to three months following the end of contract. In the event that the contract with the current consortium is not renewed, the costs of transportation and maintenance of this equipment need to be taken into account in the budget for the forthcoming year, in addition to any replacement or additional items needed.

**e) Management**

*Set up:* The deadline of one month in advance of the season for receipt of lists of bluefin catching vessels will cause the logistical difficulties in the programme to remain, as the amount of observers required for the season cannot be known until such time all final lists have been received. Even this deadline is not always respected for final lists. Similarly, information on the number of farms (and which farms) which will be participating in the programme in a given year is often received late. This information is vital to the correct budgeting and cost distribution of the programme, as such a programme has a significant number of elements to be taken into account over and above sea/farm days.

*Finance and accounting:* The current method of financing this programme causes a considerable additional burden on the Secretariat, with approximately 100 separate accounts being kept. As indicated above, uncertainties as to the number of participants render it difficult to budget accurately. These issues will be aggravated in 2013 with the inclusion of smaller vessels in the programme.

*Deployment logistics:* The timelines indicated by the Secretariat, especially those relating to deployment extensions on farms, are rarely respected. Payments for extensions are often received late, which can cause delays in approving the extensions and additional logistical difficulties, and adds additional burdens on the Secretariat in trying to resolve such cases in order not to cause delays to farming operations.

**f) Reports**

A standardized reporting format was developed in 2011 on the basis of the draft presented at the 2010 Commission meeting. Some refinements in the compliance summary will be made in 2012 to avoid any confusion between positive and negative statements. A list of events which the Commission considers to be breach of compliance, particularly those requiring immediate communication, could result in clearer reporting on this issue.

#### 4. Results of the ROP-BFT in 2011

All observer reports have been made available to CPCs<sup>1</sup>. The submissions from the CPCs involved in relation to any issues of non-compliance were presented to the Compliance Committee.

*Vessels:* The results of the programme in assessing the accuracy of catch reports has improved but in some cases, video quality/and or access time to video remains insufficient to make an accurate count. Some of the difficulties faced in the 2010 season also remain, as indicated below:

Para 7, Annex 7, Rec. 10-04:

- a) As regards observers on purse-seine vessels, to monitor the purse seine vessels' compliance with the relevant conservation and management measures adopted by the Commission. In particular the observers shall:
- i) In cases where the observer observes what may constitute non compliance with ICCAT recommendation he/she shall submit this information without delay to the observer implementing company who shall forward it to the flag state authorities of the catching vessel. For this purpose the observer implementing company shall set up a system through which this information can be securely communicated. ***This can only be done where vessel communication equipment exists and observers have free access to said equipment.***
  - ii) Record and report upon the fishing activities carried out. ***Difficult in the case of some JFOs where the observer is not present at the fishing operation being assigned to his/her vessel.***
  - iii) Observe and estimate catches and verify entries made in the logbook. ***The only means available to the observer to make an independent estimate of the catches is through video records, which vary in quality, and in some cases are not made available for sufficient time.***
  - iv) Issue a daily report of the purse seiner vessels' transfer activities. ***To whom? The report can be kept on a daily basis, but many vessels do not have communication facilities to send such reports.***
  - v) Sight and record vessels which may be fishing in contravention to ICCAT conservation and management measures. ***Sighting usually no problem, although may be difficult for the observer to determine whether in contravention.***
  - vi) Record and report upon the transfer activities carried out. ***Usually no problem.***
  - vii) Verify the position of the vessel when engaged in transfer ***Usually no problem.***
  - viii) Observe and estimate products transferred, including through the review of video recordings. ***Videos not always made available for sufficient time, or in some cases of poor quality.***
  - ix) Verify and record the name of the fishing vessel concerned and its ICCAT number. ***Usually no problem, but should be done before embarkation.***
  - x) Carry out scientific work such as collecting Task II data when required by the Commission, based on the directives from the SCRS. ***No SCRS directives were laid down in 2010 for the 2011 season; by-catch data is recorded where possible and length/weight taken of dead bluefin tuna where possible, but dead fish often discarded before being recorded or sampled.***

*Farms (caging):* In cases where fish are transferred from towing cage to fixed cage, good estimates can usually be made from video footage if reasonable viewing facilities are made available. Some concerns of timing have been raised as there is risk of additional caging operations taking place while observer is viewing previous video footage. Where towing cages are moored and no transfer takes place, no estimate can be made. There is as yet no observer coverage on towing vessels and hence it cannot be known whether additional transfers have taken place at sea over and above those observed by the observers on board purse seine vessels.

*Farms (harvests):* In general, no major problems have been encountered in estimating the amount of fish harvested or carrying out sampling. Starting in 2011, when possible ROP observers will assist the GBYP scientists carrying out sampling, as far as their other duties allow.

In response to the Secretariat's invitation to comment on the programme, the letter from Tunisia is attached as **Addendum 3 to Appendix 10** to this document.

**RAPPORT SUR LA MISE EN OEUVRE DU PROGRAMME RÉGIONAL  
D'OBSERVATEURS DE L'ICCAT POUR LE THON ROUGE  
DE L'ATLANTIQUE EST ET DE LA MÉDITERRANÉE**

*Secrétariat de l'ICCAT*

## 1. Introduction

La *Recommandation de l'ICCAT pour amender la recommandation de l'ICCAT visant à l'établissement d'un programme pluriannuel de rétablissement pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée* [Rec. 10-04], adoptée à la 17<sup>ème</sup> Réunion extraordinaire de l'ICCAT en 2010, portait création, par les paragraphes 91-92 et l'Annexe 7, d'un Programme régional d'observateurs pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée (ROP-BFT). Les dispositions de ce ROP stipulent que le Secrétariat doit placer des observateurs afin d'assurer une couverture d'observation intégrale des senneurs de plus de 24 m pendant toute la saison de pêche annuelle. A cet égard, un observateur doit être présent pendant l'opération de pêche et pendant tout le transfert du thon rouge dans les cages et toute la mise à mort du poisson dans la cage.

Suite à l'appel d'offres approuvé par la Commission, le comité de sélection ouvert à toutes les CPC a examiné les offres reçues et a décidé d'accorder le contrat au consortium MRAG/COFREPECHE. Un contrat a été conclu avec ce consortium au mois d'avril 2011. Le rapport de ce consortium<sup>1</sup> contient davantage de détails et souligne certaines difficultés rencontrées dans la mise en oeuvre du programme.

## 2. Clarification et orientation sollicitées par le Secrétariat

La Commission est priée de fournir une clarification et une orientation en ce qui concerne les questions suivantes qui ont surgi pendant la mise en oeuvre du programme.

### *a) Mises à mort pour produits frais*

Plusieurs cas se sont produits pendant l'année où des CPC ont requis un déploiement de courte durée pour les mises à mort destinées à des produits frais. Toutefois, dans le cadre du ROP actuel, le consortium ne peut accepter des déploiements d'une durée inférieure à cinq jours, ce qui augmente considérablement le coût de la mise à mort de faibles quantités.

Le paragraphe 90 de la Rec. 10-04 est libellé comme suit : "Si le thon rouge est mis à mort dans la cage et est commercialisé en tant que produit frais, l'observateur régional observant cette mise à mort peut être un ressortissant de la CPC de l'établissement d'engraissement". Il ne ressort pas clairement pour le Secrétariat s'il s'agit d'une dérogation au paragraphe 6b) de l'Annexe 7 (qui n'est pas contraignant en lui-même en raison de la cause "dans la mesure du possible") ou si l'intention est de permettre aux programmes nationaux d'être utilisés pour les mises à mort destinées à des produits frais.

Le Secrétariat sollicite une clarification quant à l'interprétation de cette section du paragraphe 91 et une orientation sur les procédures qui pourraient être appliquées dans le cas de mises à mort destinées à des produits frais.

### *b) Numéro de déclaration de transfert de l'ICCAT par opposition au numéro d'autorisation*

Dans plusieurs cas, l'observateur a signalé que le numéro d'autorisation du transfert apparaissait sur la vidéo au lieu du numéro de déclaration du transfert. Selon les informations disponibles, on a déterminé que le numéro d'ITD n'est pas toujours disponible au moment du transfert, car celui-ci est complété une fois que le transfert a eu lieu, et le numéro d'autorisation a donc été utilisé quelquefois car celui-ci doit être reçu avant le commencement du transfert. Une orientation est sollicitée sur la façon dont le numéro de déclaration du transfert doit être alloué avant la demande de transfert.

<sup>1</sup> Disponible sur demande auprès du Secrétariat.

**c) Correction des erreurs sur les BCD**

Dans certains cas, des erreurs ont été commises lors de l'émission des BCD, et les CPC ont demandé aux observateurs de re-signer les BCD corrigés quelque temps après l'événement. Dans un cas, lorsque l'observateur a été sûr que les BCD corrigés correspondaient aux événements dont il avait été témoin et que le total des montants correspondait aux montants observés pendant la mise à mort, cela a été réalisé par courrier. Nonobstant, des requêtes ont depuis lors été reçues visant à ce que plusieurs observateurs re-signent 112 BCD qui avaient été incorrectement émis en raison d'un malentendu des procédures d'émission des BCD dans des opérations de pêche conjointes. Ces requêtes ont été reçues quatre mois après la fin du déploiement de l'observateur.

Le Secrétariat souhaite obtenir des indications de la Sous-commission sur la procédure à suivre pour amender les BCD après la fin du déploiement de l'observateur.

**d) Fourniture d'enregistrements vidéo**

Le Paragraphe 79 de la Rec. 10-04 prévoit que "*Un enregistrement vidéo devra être réalisé et transmis à l'observateur régional et à l'observateur de la CPC embarqué à bord du remorqueur*" et le paragraphe 95 prévoit que "*Chaque CPC devra prendre les mesures nécessaires afin de s'assurer que les enregistrements vidéo ... sont mis à la disposition des inspecteurs de l'ICCAT et des observateurs de l'ICCAT*". L'interprétation des expressions "transmis" et "mis à la disposition" est sollicitée. La Recommandation ne précise aucune exigence minimum d'équipement vidéo ou d'équipement de visionnage. S'il n'a pas un accès illimité à l'équipement de visionnage approprié et de qualité, l'observateur ne peut pas compter les poissons de manière fiable.

**e) Directives de formation**

Le paragraphe 5 de l'Annexe 7 de la Rec. 10-04 prévoit que les observateurs devront avoir des "*connaissances satisfaisantes des mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT évaluées par un certificat fourni par les CPC et basé sur les directives de formation de l'ICCAT*". Le Secrétariat a sollicité ce certificat pour les observateurs désignés par les CPC afin de les inclure dans l'équipe d'observateurs, mais on ne sait pas au juste comment cette évaluation peut se faire pour les observateurs recrutés par le consortium. Cette disposition et les procédures à suivre aux fins de sa mise en œuvre demandent à être clarifiées. Pareillement, il n'existe pas de directives de formation de l'ICCAT, si ce n'est le cours de formation mis au point par le consortium, qui a été approuvé par le Secrétariat mais pas par l'ICCAT.

**f) Procédures pour les programmes nationaux d'observateurs**

Le paragraphe 91 de la Rec. 10-04 stipule que "*Les données et les informations collectées dans le cadre des programmes d'observateurs de chaque CPC devront être soumises au SCRS et à la Commission, selon le cas, conformément aux exigences et aux procédures devant être développées par la Commission en 2009, en tenant compte des exigences en matière de confidentialité des CPC*". La Commission n'a pas encore développé les procédures susmentionnées.

**g) Partage des coûts**

La correspondance échangée avec certaines CPC participant au ROP-BFT indique qu'il pourrait y avoir une certaine insatisfaction en ce qui concerne l'accord actuel de partage des coûts. Le Secrétariat ne peut pas réduire le coût du programme, mais il déploie tous les efforts pour veiller à ce que les frais que doit assumer chaque navire/ferme soient aussi équitables que possible. Actuellement, la Commission n'a adopté aucune information spécifique sur le schéma de répartition des frais, et à moins que les participants ne s'accordent sur un schéma différent, le Secrétariat continuera à distribuer les coûts comme il l'a fait jusqu'à présent, option qui lui semble la plus juste. Si les participants souhaitent que le partage des coûts et le schéma de contribution soient modifiés, le Secrétariat devra recevoir de claires instructions de la Sous-commission à cet égard.

**h) Transbordements**

Les transbordements en mer sont interdits en vertu du paragraphe 62 de la Rec. 10-04. Toutefois, le transfert occasionnel de thons morts pour la consommation de l'équipage survient encore. Si ces "rejets" morts sont adéquatement consignés, le Secrétariat souhaiterait recevoir la confirmation que cette activité ne constitue pas une grave infraction aux mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT.

### 3. Mise en œuvre du BFT-ROP en 2011

#### a) Recrutement et formation

En 2011, 96 observateurs ont été recrutés pour être déployés. Sur ce chiffre, 62 avaient été déployés en 2010 et 34 étaient de nouvelles recrues. Les observateurs qui avaient été formés en 2010 ont reçu un cours de formation plus court de 2,5 jours en 2011 afin d'être formés aux méthodologies d'estimation du nombre et du poids du thon rouge à partir des enregistrements vidéo. Il est escompté que les observateurs formés pour être déployés sur des senneurs seront suffisants pour couvrir les déploiements dans les fermes pendant la mise à mort.

Le cours de formation a été établi par le Consortium conformément aux directives énoncées à l'Annexe 7 de la Rec. 08-05. Il convient de noter que le paragraphe 7 de cette annexe prévoit que les observateurs doivent « a) avoir finalisé la formation technique requise dans les directives établies par l'ICCAT ». Comme il a été noté ci-dessus, la Commission n'a toutefois établi aucune directive.

#### b) Déploiement des observateurs sur les navires

Au total, 80 observateurs se sont embarqués à bord de senneurs en 2011. La liste des navires participant au programme est jointe à l'**Addendum 1 de l'Appendice 10**. Des retards ont, une fois de plus, été observés dans la réception des listes finales des senneurs à bord desquels les observateurs seraient requis.

En ce qui concerne l'aspect international du programme, des ressortissants d'autres pays ont été déployés dans la mesure du possible. Toutefois, le libellé actuel de l'Annexe 7 de la Rec. 08-05 a empêché le déploiement de ressortissants non-turcs à bord de navires turcs, étant donné que le quatrième point du paragraphe 6 de l'Annexe 7 ([Les observateurs désignés devront posséder les qualifications suivantes afin d'accomplir leurs tâches] : connaissances satisfaisantes de la langue du pavillon du navire ou de la ferme observé) est juridiquement plus contraignant que le paragraphe 7b) de la même annexe (les observateurs devront être ressortissants d'une des CPC et, dans la mesure du possible, ne pas être ressortissants de l'Etat de la ferme ou de l'Etat de pavillon du senneur). Malgré des recherches incessantes, le consortium a été dans l'incapacité de recruter des ressortissants non-turcs qualifiés parlant le turc pour les navires. La nationalité des observateurs déployés sur les navires en 2011 était comme suit : Union européenne : 43 ; marocaine : 20 ; turque : 19 ; croate : 9 ; mauritanienne : 3 ; sénégalaise : 1 ; tunisienne : 1.

#### c) Déploiement des observateurs dans les fermes

Des problèmes similaires de calendrier ont surgi en ce qui concerne le déploiement dans les fermes : nombre incertain des fermes participatives, transmission tardive des demandes, et versement des fonds pertinents ayant eu lieu à une date trop proche du moment du déploiement requis ou de la prolongation sollicitée. Nonobstant, toutes les demandes sollicitées par les CPC ont été satisfaites jusqu'à présent. La même difficulté linguistique relative aux navires se rapporte aussi aux fermes. Depuis 2009, 97 déploiements ont été sollicités. La liste des fermes participant actuellement au programme est jointe à l'**Addendum 2 de l'Appendice 10**.

#### d) Équipement

L'équipement de 2010 a été utilisé dans la mesure du possible, quelques achats additionnels ayant été réalisés en tant que de besoin. Cet équipement sera conservé par le consortium chargé de la mise en œuvre pendant trois mois maximum au terme du contrat. En cas de non-renouvellement du contrat conclu avec le consortium actuel, les frais de transport et de maintenance de cet équipement devront être pris en compte dans le budget pour l'année à venir, en plus du remplacement ou de l'acquisition de tout article additionnel requis.

#### e) Gestion

*Organisation* : Si l'on maintient le délai d'un mois avant le début de la saison pour la réception des listes des navires de capture du thon rouge, les difficultés logistiques du programme se perpétueront, étant donné que l'on ne peut pas connaître le nombre d'observateurs requis pour la saison tant que toutes les listes finales n'ont pas été reçues. Ce délai n'est même pas toujours respecté pour les listes finales. Pareillement, les informations sur le nombre de fermes (et quelles fermes) qui participeront au programme lors d'une année donnée sont souvent reçues tardivement. Cette information est capitale pour réaliser correctement le budget et la répartition des coûts

du programme, sachant qu'un nombre considérable d'éléments doivent être pris en compte, outre le nombre de jours en mer/dans les fermes.

*Finance et comptabilité* : La méthode actuelle de financement de ce programme engendre une charge additionnelle considérable pour le Secrétariat, environ 100 comptes distincts devant être tenus. Comme indiqué ci-dessus, en raison des incertitudes existant sur le nombre de participants, il est difficile de dresser un budget avec précision. Ces problèmes seront aggravés en 2013 lorsque des navires plus petits seront inclus dans le programme.

*Logistique des déploiements* : Les délais indiqués par le Secrétariat, surtout ceux qui ont trait au prolongement des déploiements dans les fermes, sont rarement respectés. Les paiements pour les prolongements sont souvent reçus tardivement, ce qui peut provoquer des retards dans l'approbation des prolongements et des difficultés logistiques additionnelles, et ajoute une charge supplémentaire sur le Secrétariat qui essaie de résoudre ces cas afin de ne pas provoquer de retards dans les opérations d'engraissement.

#### **f) Rapports**

Un format de déclaration standardisé a été élaboré en 2011 sur la base du projet présenté à la réunion de 2010 de la Commission. Le résumé d'application sera peaufiné en 2012 afin d'éviter toute confusion entre les déclarations positives et négatives. Une liste des cas que la Commission considère comme des infractions à l'application, notamment ceux nécessitant une communication immédiate, pourrait donner lieu à une déclaration plus claire sur cette question.

#### **4. Résultats du ROP-BFT en 2011**

Tous les rapports d'observateurs ont été mis à la disposition des CPC<sup>1</sup>. Les transmissions des CPC concernées par toute question de non-application ont été présentées au Comité d'application.

*Navires* : Les résultats du programme quant à l'évaluation de l'exactitude des rapports de capture se sont améliorés, mais dans certains cas, la qualité des vidéos et/ou le temps d'accès aux vidéos reste insuffisant pour réaliser un comptage exact. Certaines des difficultés rencontrées dans la saison de 2010 demeurent également, comme indiqué ci-après :

Paragraphe 7, Annexe 7, Rec.10-04 :

a) En ce qui concerne les observateurs embarqués sur des senneurs : contrôler que le senneur applique les mesures de conservation et de gestion pertinentes adoptées par la Commission. Les observateurs devront notamment :

- i) Si l'observateur observe ce qui pourrait constituer une non application de la Recommandation de l'ICCAT, il/elle devra soumettre cette information sans délai à la société en charge de la mise en œuvre de l'observation qui la transmettra aux autorités de l'État de pavillon du navire de capture. À cet effet, la société en charge de la mise en œuvre de l'observation devra établir un système par le biais duquel cette information peut être communiquée de manière sûre. ***Ceci ne peut être accompli que si le navire est équipé d'un système de communication et si les observateurs ont libre accès à cet équipement.***
- ii) enregistrer et faire rapport sur les activités de pêche réalisées. ***Difficile dans le cas de certaines opérations de pêche conjointes où l'observateur n'est pas présent pendant l'opération de pêche assignée à son navire.***
- iii) Observer et estimer les captures et vérifier les entrées consignées dans les livres de bord. ***La seule façon dont l'observateur peut réaliser une estimation indépendante des captures est par le biais d'enregistrements vidéo, dont la qualité varie, et qui, dans certains cas, ne sont pas disponibles pendant suffisamment longtemps.***
- iv) délivrer un rapport quotidien des activités de transfert du senneur. ***A qui ? Le rapport peut être tenu sur une base journalière, mais nombre de navires ne sont pas équipés d'installations de communication pour l'envoi de ces rapports.***



- v) observer et enregistrer les navires qui pourraient pêcher à l'encontre des mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT. *L'observation ne pose habituellement aucun problème, même si l'observateur peut avoir du mal à déterminer s'il y a ou non infraction.*
- vi) consigner et déclarer les activités de transfert réalisées. *Cela ne pose habituellement aucun problème.*
- vii) vérifier la position du navire lorsqu'il procède à un transfert. *Cela ne pose habituellement aucun problème.*
- viii) observer et estimer les produits transférés, y compris par l'examen des enregistrements vidéo. *Les vidéos ne sont pas toujours disponibles pendant suffisamment de temps, ou bien elles sont parfois de mauvaise qualité.*
- ix) vérifier et consigner le nom du navire de pêche concerné et son numéro ICCAT. *Ceci ne pose habituellement aucun problème, mais devrait être fait avant l'embarquement.*
- x) réaliser des travaux scientifiques, tels que la collecte des données de Tâche II, lorsque le requiert la Commission, sur la base des directives du SCRS. *En 2010, le SCRS n'a établi aucune directive pour la saison 2011 ; les données de prises accessoires sont consignées dans la mesure du possible et le thon rouge mort est mesuré/pesé dans la mesure du possible ; mais les poissons morts sont souvent rejetés avant d'avoir été consignés ou échantillonnés.*

*Fermes (mise en cage) :* Lorsque les poissons sont transférés de la cage du remorqueur à une cage fixe, il est possible de réaliser de bonnes estimations avec les images vidéo si l'observateur dispose de matériel de visionnage de qualité raisonnable. Des préoccupations ont été soulevées quant à la synchronisation, sachant que des opérations de mise en cage additionnelles risquaient d'avoir lieu pendant que l'observateur était en train de visionner des vidéos antérieures. Lorsque les cages de remorquage sont amarrées et qu'aucun transfert n'a lieu, il est impossible de réaliser une estimation. Les remorqueurs ne sont pas encore couverts par les observateurs et il est donc impossible de savoir si des transferts supplémentaires ont eu lieu en mer en plus de ceux observés par les observateurs embarqués à bord des senneurs.

*Fermes (mise à mort) :* En général, aucun problème majeur n'a été rencontré pour estimer le volume de poissons mis à mort ou pour réaliser un échantillonnage. A partir de 2011, lorsque cela sera possible, les observateurs du ROP aideront les scientifiques du GBYP à réaliser l'échantillonnage, dans la mesure où leurs autres tâches le leur permettront.

En réponse à l'invitation du Secrétariat de formuler des commentaires sur le programme, la lettre de la Tunisie est jointe à l'**Addendum 3 de l'Appendice 10** du présent document.

## INFORME DE LA SECRETARÍA SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DEL PROGRAMA REGIONAL DE OBSERVADORES DE ICCAT PARA EL ATÚN ROJO DEL ATLÁNTICO ESTE Y MEDITERRÁNEO

### 1 Introducción

La *Recomendación de ICCAT que enmienda la Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un plan de recuperación plurianual para el atún rojo en el Atlántico este y Mediterráneo* [Rec. 10-04], adoptada durante la 17ª reunión extraordinaria de ICCAT en 2010, establecía en sus párrafos 91 y 92 y en el Anexo 7, un programa regional de observadores para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo (ROP-BFT). Las disposiciones de este ROP estipulan que la Secretaría tiene que asignar observadores para garantizar una cobertura del 100% de los cerqueros de más de 24 m durante toda la temporada de pesca anual. En este sentido, tiene que estar presente un observador durante la operación de pesca y durante toda transferencia de atún rojo a las jaulas y todo sacrificio de atún desde las jaulas.

Tras la convocatoria de ofertas aprobada por la Comisión, el Comité de selección, en el que podían participar todas las CPC, examinó las ofertas recibidas y acordó asignar el contrato al consorcio MRAG/COFREPECHE. Se firmó un contrato con dicho consorcio en abril de 2011. El informe del consorcio<sup>1</sup> incluye más detalles y resalta algunas dificultades constatadas en la implementación del programa.

### 2 Aclaraciones y orientaciones solicitadas por la Secretaría

Durante la implementación del programa surgieron las siguientes cuestiones para las que se solicitan aclaraciones y orientaciones por parte de la Comisión:

#### *a) Sacrificios para productos frescos*

Durante el año se plantearon varios casos en los que las CPC solicitaron una asignación de poco tiempo para los sacrificios destinados a productos frescos. Sin embargo, en el marco del ROP actual, el consorcio no puede aceptar asignaciones inferiores a cinco días, lo que incrementa considerablemente el coste incurrido por el sacrificio de pequeñas cantidades.

En el párrafo 91 de la Rec. 10-04 se establece que “*cuando el atún rojo se sacrifica desde la jaula y se comercializa como producto fresco el observador regional que observa dicho sacrificio puede ser un nacional de la CPC de la instalación de engorde.*”. La Secretaría no tiene claro si esto supone una derogación del párrafo 6 b) del Anexo 7, que no es un párrafo vinculante debido a la cláusula “en la medida de lo posible” o si la intención es permitir la utilización de programas nacionales para los sacrificios destinados a productos frescos.

La Secretaría solicita aclaraciones sobre la interpretación de esta sección del párrafo 91 y orientación sobre los procedimientos que podrían aplicarse en el caso de sacrificios destinados a productos frescos.

#### *b) Número de declaración de transferencia ICCAT versus número de autorización*

En varios casos los observadores comunicaron que en las grabaciones de vídeo se mostraba el número de autorización de transferencia en vez del número de declaración de transferencia. A partir de la información disponible se ha determinado que el número de ITD no está siempre disponible en el momento de la transferencia, porque dicha declaración se completa tras finalizar la transferencia y, por tanto, se ha utilizado el número de autorización en algunos casos, ya que este debe recibirse antes de que comience la transferencia. Sería útil contar con orientaciones sobre el modo de asignar el número de declaración de transferencia antes de que se solicite la transferencia.

---

<sup>1</sup> Disponible, previa petición, en la Secretaría.

***c) Corrección de errores en los BCD***

En algunos casos se han cometido errores al expedir los BCD, y las CPC han solicitado a los observadores que vuelvan a firmar el BCD corregido transcurrido cierto tiempo tras la operación. En un caso el observador estuvo seguro de que los BCD corregidos se correspondían con la operación que observó y que las cantidades totales se correspondían con las cantidades observadas en el momento del sacrificio, esto se ha realizado por correspondencia. No obstante, desde entonces se han recibido solicitudes para que varios observadores vuelvan a firmar 112 BCD que habían sido expedidos incorrectamente debido a una interpretación errónea de los procedimientos para la expedición de los BCD en las operaciones de pesca conjuntas. Estas solicitudes se recibieron cuatro meses después de que finalizara la misión del observador.

La Secretaría solicita orientación a la Subcomisión sobre el procedimiento para enmendar los BCD tras el final de la misión del observador.

***d) Entrega de grabaciones de vídeo***

El párrafo 79 de la Rec. 10-04 establece que “Se realizará una grabación de vídeo y se transmitirá al observador regional y al observador de la CPC que se encuentra a bordo del remolcador”, y el párrafo 95 establece que “Cada CPC adoptará las medidas necesarias para garantizar que las grabaciones de vídeo ... están disponibles para los inspectores y observadores de ICCAT.” Se solicita una aclaración sobre la interpretación de los términos “transmitir” y “están disponibles”. La Recomendación no especifica ningún requisito mínimo para el equipo de grabación o visualización de vídeo. Sin un acceso ilimitado a los equipos de visualización de calidad y apropiados, el observador no puede realizar un recuento fiable de los peces.

***e) Directrices para la formación***

En el párrafo 5 del Anexo 7 de la Rec. 10-04 se establece que los observadores deberán contar con “un conocimiento satisfactorio de las medidas de conservación y ordenación de ICCAT, valorado por un certificado facilitado por las CPC de ICCAT y basado en las directrices de formación de ICCAT”. La Secretaría ha solicitado dicho certificado para los observadores designados por las CPC para su inclusión en el grupo de observadores, pero no está claro cómo puede realizarse dicha valoración en el caso de los observadores contratados por el consorcio. Se solicita una aclaración de esta disposición y de los procedimientos para su implementación. Del mismo modo, no existen unas directrices de formación de ICCAT al margen de los cursos de formación desarrollados por el consorcio, que fueron aprobados por la Secretaría pero no por la Comisión.

***f) Procedimientos para los programas de observadores de las CPC***

El párrafo 90 de la Rec. 10-04 estipula que “Los datos y la información recopilados en el marco de los programas de observadores de cada CPC se facilitarán al SCRS y a la Comisión, según proceda, de conformidad con los requisitos y procedimientos que desarrollará la Comisión en 2009 teniendo en cuenta los requisitos de confidencialidad de las CPC”. La Comisión no ha desarrollado todavía los procedimientos mencionados.

***g) Reparto de costes***

La correspondencia con algunas CPC participantes indican que podría haber cierta insatisfacción en lo que concierne al acuerdo actual de reparto de costes. La Secretaría no puede reducir los costes del programa, pero realiza todos los esfuerzos posibles para garantizar que las cantidades cobradas a cada buque/ instalación de engorde sean lo más equitativas posible. Actualmente, la Comisión no ha adoptado detalles específicos sobre el esquema para distribuir los costes y, a menos que los participantes lleguen a un consenso sobre un esquema diferente, la Secretaría continuará distribuyendo los costes como hasta ahora, ya que se cree que es la forma más justa. Si los participantes quieren cambiar el reparto de costes y el esquema de contribuciones para el programa, la Secretaría agradecería a la Subcomisión que le proporcione instrucciones claras en este sentido.

***h) Transbordo***

Los transbordos en el mar están prohibidos con arreglo al párrafo 62 de la Rec. 10-04. Sin embargo, sigue produciéndose la transferencia ocasional de ejemplares muertos para el consumo de la tripulación. En el caso de que dichos “descartes” muertos se consignen adecuadamente, la Secretaría agradecería una confirmación de que esta actividad no constituye una infracción grave de las medidas de conservación y ordenación de ICCAT

### **3 Implementación del ROP-BFT en 2011**

#### ***a) Contratación y formación***

Se contrataron 96 observadores para su asignación en 2011. De estos, 62 habían sido asignados en 2010 y 34 fueron nuevas contrataciones. Los observadores que habían recibido formación en 2010 asistieron a un breve curso de formación de dos días y medio en 2011 sobre las metodologías para estimar el número y peso del atún rojo en grabaciones de vídeo. Se prevé que los observadores formados para su asignación en cerqueros serán suficientes para cubrir las asignaciones en las instalaciones de engorde durante el sacrificio.

El consorcio desarrolló el curso de formación siguiendo las directrices establecidas en el Anexo 7 de la Rec. 08-05. Cabe señalar que el párrafo 7 de dicho anexo establece que los observadores tienen que “a) completar la formación técnica requerida por las directrices establecidas por ICCAT”. Sin embargo, tal y como se ha indicado antes la Comisión no ha establecido dichas directrices.

#### ***b) Embarque de observadores en los buques***

En 2011, un total de 80 observadores embarcó en los cerqueros. La lista de buques que participan en el programa se adjunta como **Addendum 1 al Apéndice 10**. Una vez más se produjeron retrasos en la recepción de las listas finales de los cerqueros en los que se requería la presencia de observadores.

En relación al aspecto internacional del programa, se desplegaron en la medida de lo posible no nacionales. Sin embargo, la redacción actual del Anexo 7 de la Rec. 08-05 ha impedido el despliegue de nacionales no turcos en buques turcos ya que el sub-apartado 4 del párrafo 6 del Anexo 7 ([Los observadores designados dispondrán de las siguientes cualificaciones para llevar a cabo sus tareas]: un conocimiento satisfactorio del idioma del pabellón del buque o de la instalación de engorde observados) es legalmente más vinculante que el párrafo 7 b) del mismo Anexo (los observadores serán nacionales de una de las CPC y, en la medida de lo posible, no serán nacionales del Estado del pabellón de la instalación de engorde o del Estado del pabellón del cerquero). A pesar de haber realizado una búsqueda exhaustiva, el Consorcio no pudo contratar a ningún nacional no turco cualificado que hablara turco para estos buques. Las nacionalidades de los observadores embarcados en los buques en 2011 fueron las siguientes: 43 de la Unión Europea, 20 marroquíes, 19 turcos, 9 croatas, 3 mauritanos, un senegalés y un tunecino.

#### ***c) Asignación de observadores a las instalaciones de engorde***

En relación con las asignaciones en las instalaciones de engorde, han surgido los mismos problemas en cuanto a los plazos, incertidumbres en el número de instalaciones de engorde que participaban, envío de solicitudes con retraso y depósito de los fondos realizados con muy poca antelación con respecto al momento de la asignación o ampliación solicitadas. No obstante, hasta ahora se ha dado respuesta a todas las solicitudes realizadas por las CPC. La misma dificultad con el idioma que se producía en los buques se produjo también en las instalaciones de engorde. Desde 2009, se han solicitado 97 asignaciones. La lista de instalaciones de engorde que participan en el programa se adjunta como **Addendum 2 al Apéndice 10**

#### ***d) Equipo***

En la medida de lo posible se ha utilizado el equipo de 2010, con algunas adquisiciones adicionales cuando se requería. Este equipo lo tendrá el consorcio que implementa el programa hasta pasados tres meses de la finalización del contrato. En el caso de que no se renueve el contrato con el actual consorcio, los costes de transporte y mantenimiento de este equipo deben tenerse en cuenta en el presupuesto del siguiente año, además de cualquier sustitución o artículo adicional que se necesite.

#### ***e) Gestión***

*Sistema:* El plazo actual de un mes de antelación con respecto a la temporada para la recepción de las listas de buques de captura de atún rojo hace que persistan las dificultades logísticas en el programa, ya que no puede conocerse la cantidad de observadores requeridos para la temporada hasta que se reciben las listas finales. Además, no siempre se cumple este plazo para enviar las listas finales. Del mismo modo, la información sobre el número de instalaciones de engorde (y sobre qué instalaciones de engorde) que participarán en el programa en un año determinado a menudo se recibe con retraso. Esta información es vital para poder establecer adecuadamente

el presupuesto y la distribución de costes del programa, ya que en un programa de este tipo se tienen que considerar muchos elementos que van más allá de los días en el mar/en la instalación de engorde.

*Financiación y contabilidad.* El método actual de financiar este programa genera una considerable carga adicional de trabajo para la Secretaría, ya que se mantienen aproximadamente 100 cuentas independientes. Tal y como se ha indicado antes, las incertidumbres en cuanto al número de participantes dificultan una elaboración precisa del presupuesto. Estos problemas se agravarán en 2013 con la inclusión de buques más pequeños en el programa.

*Logística para las asignaciones:* Los plazos indicados por la Secretaría, especialmente los relacionados con las ampliaciones de las asignaciones a las instalaciones de engorde, se cumplen muy pocas veces. Los pagos por ampliaciones suelen recibirse con retraso, lo que causa también retrasos en la aprobación de las ampliaciones y dificultades logísticas adicionales, y también añade una carga de trabajo a la Secretaría que tiene que intentar resolver estos casos para no retrasar las operaciones de engorde.

#### **f) Informes**

En 2011 se ha desarrollado un formato de informes estándar basándose en el proyecto presentado a la reunión de la Comisión de 2010. En 2012 se realizarán algunas mejoras en el resumen de cumplimiento para evitar confusiones entre declaraciones positivas y negativas. Una lista de casos que la Comisión considera infracciones, sobre todo los que requieren comunicación inmediata, se traduciría en que la transmisión de informes fuera más clara en este sentido.

#### **4 Resultados del ROP-BFT en 2011**

Los informes de los observadores están disponibles para las CPC<sup>1</sup>. Lo envíos de las CPC implicadas relacionados con casos de incumplimiento se presentaron al Comité de Cumplimiento.

*Buques:* los resultados del programa a la hora de evaluar la exactitud de los informes de captura han mejorado, pero en algunos casos la calidad de los vídeos o el tiempo de acceso a los vídeos siguen siendo insuficientes para poder proceder a un recuento preciso. Persisten algunas de las dificultades que surgieron en la temporada de 2010, tal y como se indica a continuación.

Párrafo 7, Anexo 7, Rec. 10-04

a) respecto a los observadores a bordo de cerqueros, realizar un seguimiento del cumplimiento del cerquero de las medidas de conservación y ordenación pertinentes adoptadas por la Comisión. En particular, los observadores deberán:

- i) En los casos en los que el observador detecte lo que podría constituir una infracción de la recomendación de ICCAT, el observador presentará inmediatamente esta información a la empresa que implementa el programa de observadores, y ésta remitirá la información a las autoridades del Estado del pabellón del buque de captura. A este efecto, la empresa que implementa el programa de observadores establecerá un sistema mediante el cual podrá comunicarse esta información de forma segura. ***Esto sólo puede realizarse cuando el buque dispone de un equipo de comunicación y los observadores tienen acceso a dicho equipo.***
- ii) Consignar e informar de las actividades pesqueras llevadas a cabo. ***Dificultad en el caso de algunas operaciones de pesca conjuntas en las que el observador no está presente en la operación de pesca que se ha asignado a su buque.***
- iii) Observar y estimar las capturas y verificar las entradas del cuaderno de pesca. ***Los únicos medios disponibles para que el observador pueda realizar una estimación independiente de las capturas son las grabaciones de vídeo, cuya calidad varía y que en algunos casos no se ponen a disposición del observador durante el tiempo suficiente.***
- iv) Redactar un informe diario de las actividades de transferencia del cerquero. ***¿A quién? El informe puede hacerse diariamente, pero muchos buques no disponen de equipos de comunicación para enviar dichos informes.***

- v) Avistar y consignar los buques que puedan estar pescando contraviniendo las medidas de conservación y ordenación de ICCAT. **Generalmente no hay problemas, aunque puede ser difícil para el observador determinar si es una infracción.**
- vi) Consignar e informar sobre las actividades de transferencia llevadas a cabo. **Generalmente no hay problemas.**
- vii) Verificar la posición del buque cuando esté llevando a cabo actividades de transferencia. **Generalmente no hay problemas.**
- viii) Observar y estimar los productos transferidos; incluyendo mediante la revisión de las grabaciones de vídeo. **No siempre están disponibles los vídeos durante el tiempo suficiente o en algunos casos son de mala calidad.**
- ix) Verificar y consignar el nombre del buque pesquero afectado y su número de ICCAT. **Generalmente no plantea problemas, pero debe hacerse antes del embarque.**
- x) Realizar tareas científicas como recopilar los datos de Tarea II cuando lo requiera la Comisión, basándose en las directrices del SCRS. **No se han establecido directrices del SCRS en 2010 para 2011. Los datos de captura fortuita se consignan cuando es posible y la talla/peso se toma en los atunes rojos muertos cuando es posible, los peces muertos a menudo se descartan antes de ser consignados o muestreados.**

*Instalaciones de engorde (introducción en jaula)* En los casos en los que los peces son transferidos de una jaula de remolque a una jaula fija, pueden hacerse generalmente buenas estimaciones a partir de las grabaciones de vídeo si se dispone de dispositivos de visualización razonables. Se han planteado algunas inquietudes respecto al tiempo, ya que existe el riesgo de que se lleven a cabo operaciones adicionales de introducción en jaula mientras el observador está visualizando las grabaciones previas de vídeo. Cuando las jaulas de remolque están amarradas y no se realizan transferencias, no pueden hacerse estimaciones. No hay cobertura de observadores de los remolcadores y por tanto no puede saberse si han tenido lugar transferencias adicionales en el mar además de las observadas por los observadores a bordo de los cerqueros.

*Instalaciones de engorde (sacrificio)*

En general, no se han planteado grandes problemas a la hora de estimar la cantidad de peces sacrificados o de realizar muestreos. A partir de 2011, los observadores del ROP ayudarán a los científicos del GBYP a realizar los muestreos, en la medida en que se lo permitan sus otras tareas.

Como respuesta a la invitación de la Secretaría a la presentación de comentarios sobre el programa, se ha recibido una carta de Túnez que se adjunta como **Addendum 3 al Apéndice 10.**

## Addendum 1 to Appendix 10

**List of vessels which participated in the ROP-BFT in 2011 /  
 Liste de navires que ont participé au ROP-BFT en 2011 /  
 Lista de buques que participaron en el ROP-BFT de ICCAT en 2011**

<i>Flag / Pavillon / Pabellón</i>	<i>Vessel details / Information su le navire / Detalles del buque</i>	
Croatia	CARICA	AT000HRV00234
Croatia	TULJAN DVA	AT000HRV00155
Croatia	BRILJANT	AT000HRV00069
Croatia	ŠKODA	AT000HRV00147
Croatia	NEPTUN I	AT000HRV00134
Croatia	LUBIN DVA	AT000HRV00150
Croatia	PREKO	AT000HRV00021
Croatia	SARDINA I	AT000HRV00133
Croatia	SARDINA II	AT000HRV00161
Croatia	RADULA	AT000HRV00028
Croatia	FULIJA	AT000HRV00004
Croatia	HRVATSKI USPJEH	AT000HRV00007
Croatia	NAPREDAK	AT000HRV00018
EU (France)	CHRISDERIC II	ATEU0FRA00019
EU (France)	GERARD LUC IV	ATEU0FRA00028
EU (France)	JEANMARIE CHRISTIAN6	ATEU0FRA00043
EU (France)	ST SOPHIE FRANCOIS 3	ATEU0FRA00065
EU (France)	JEANMARIECHRISTIAN7	ATEU0FRA00078
EU (France)	JANVIER LOUIS RAPHAEL	ATEU0FRA00083
EU (France)	GERALD JEAN IV	ATEU0FRA00093
EU (France)	CISBERLANDE 5	ATEU0FRA00021
EU (France)	ERIC MARIN	ATEU0FRA00087
EU (Greece)	AIGAION	ATEU0GRC00460
EU (Italy)	MARIA ANTONIETTA	ATEU0ITA00368
EU (Italy)	ANGELO CATANIA	ATEU0ITA00636
EU (Italy)	MICHELANGELO	ATEU0ITA00671
EU (Italy)	ATLANTE	ATEU0ITA00065
EU (Italy)	FULVIA	ATEU0ITA00235
EU (Italy)	GIUSEPPE PADRE II	ATEU0ITA00289
EU (Italy)	MADONNA DI FATIMA	ATEU0ITA00348
EU (Italy)	SPARVIERO UNO	ATEU0ITA00565
EU (Italy)	VERGINE DEL ROSARIO	ATEU0ITA00617
EU (Italy)	GENEVIEVE PRIMA	ATEU0ITA00654

<i>Flag / Pavillon / Pabellón</i>	<i>Vessel details / Information su le navire / Detalles del buque</i>	
EU (Italy)	LUCIA MADRE	ATEU0ITA00664
EU (Italy)	MARIA GRAZIA	ATEU0ITA00694
EU (Malta)	TA MATTEW	ATEU0MLT00001
EU (Spain)	NUEVO ELORZ	ATEU0ESP00250
EU (Spain)	NUEVO PANCHILLETA	ATEU0ESP00276
EU (Spain)	LA FRAU DOS	ATEU0ESP00172
EU (Spain)	LEONARDO BRULL SEGON	ATEU0ESP00173
EU (Spain)	TIO GEL SEGON	ATEU0ESP00394
EU (Spain)	GEPUS	ATEU0ESP00119
Korea	SAJOMELITA	AT000KOR00211
Morocco	AZROU 1	AT000MAR00081
Tunisia	ABOU CHAMMA	AT000TUN00002
Tunisia	HAI HEDI	AT000TUN00007
Tunisia	HASSEN	AT000TUN00008
Tunisia	HORCHANI	AT000TUN00009
Tunisia	IMEN	AT000TUN00010
Tunisia	EL KHALIJ	AT000TUN00014
Tunisia	SALLEM	AT000TUN00023
Tunisia	TAPSUS	AT000TUN00024
Tunisia	HADJ MOKHTAR	AT000TUN00025
Tunisia	TIJANI	AT000TUN00026
Tunisia	GHEDIR EL GHOLLA	AT000TUN00030
Tunisia	IBN RACHIQ	AT000TUN00037
Tunisia	JAOUHAR	AT000TUN00046
Tunisia	ABDERRAHMEN	AT000TUN00047
Tunisia	EL HOUSSAINE	AT000TUN00049
Tunisia	MOHAMED SADOK	AT000TUN00051
Tunisia	DENPHIR 1	AT000TUN00479
Tunisia	FUTURO 1	AT000TUN00065
Tunisia	HADJ AHMED	AT000TUN00070
Turkey	TRABZON SU ÜRÜNLERİ-1	AT000TUR00115
Turkey	KERİM REİS-4	AT000TUR00248
Turkey	İSMAİL SERTER	AT000TUR00502
Turkey	AKTAŞLAR-C	AT000TUR00002
Turkey	CINAR İBRAHİM	AT000TUR00014
Turkey	HACI MUSTAFA KULOĞLU	AT000TUR00024
Turkey	MAMULİ REİS-I	AT000TUR00032



<i>Flag / Pavillon / Pabellón</i>	<i>Vessel details / Information su le navire / Detalles del buque</i>	
Turkey	MAMULİ REİS-III	AT000TUR00033
Turkey	SÜRSAN-1	AT000TUR00407
Turkey	AKGUN BALIKCILIK-3	AT000TUR00296
Turkey	DENİZER	AT000TUR00501
Turkey	CİHAN CENGİZ KARADENİZ	AT000TUR00450
Turkey	GEÇİCILER BALIKCILIK	AT000TUR00496
Turkey	TUNCAY SAGUN-6	AT000TUR00040
Turkey	AGAOGULLARI-5	AT000TUR00182
Turkey	TOPLU-3	AT000TUR00220
Turkey	TUNCAY SAGUN-2	AT000TUR00455

**Addendum 2 to Appendix 10**

**Farming facilities participating in the ICCAT ROP-BFT /  
Etablissements d'élevage participant au ROP-BFT de l'ICCAT  
Instalaciones de engorde que participan en el ROP-BFT de ICCAT**

	<i>2009</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>
TURKEY	AT001TUR00002	AT001TUR00004	AT001TUR00004
TURKEY	AT001TUR00004	AT001TUR00005	AT001TUR00005
TURKEY	AT001TUR00005	AT001TUR00006	AT001TUR00006
TURKEY	AT001TUR00006	AT001TUR00010	AT001TUR00010
TURKEY	AT001TUR00010	AT001TUR00011	AT001TUR00011
TURKEY	AT001TUR00011	AT001TUR00013	AT001TUR00013
TURKEY	AT001TUR00013		
CROATIA	AT001HRV00001	AT001HRV00001	AT001HRV00003
CROATIA	AT001HRV00003	AT001HRV00003	AT001HRV00006
CROATIA	AT001HRV00006	AT001HRV00006	AT001HRV00008
CROATIA	AT001HRV00008		
TUNISIA		AT001TUN00001	AT001TUN00001
TUNISIA		AT001TUN00002	AT001TUN00002
TUNISIA		AT001TUN00003	AT001TUN00004
TUNISIA		AT001TUN00004	
EUROPEAN UNION		ATEU1ESP00003	ATEU1ESP00003
EUROPEAN UNION		ATEU1ESP00005	ATEU1ESP00005
EUROPEAN UNION		ATEU1GRC00001	ATEU1GRC00001
EUROPEAN UNION		ATEU1MLT00001	ATEU1MLT00001
EUROPEAN UNION		ATEU1MLT00002	ATEU1MLT00003
EUROPEAN UNION		ATEU1MLT00003	ATEU1MLT00004

EUROPEAN UNION		ATEU1MLT00004	ATEU1MLT00007
EUROPEAN UNION		ATEU1MLT00007	ATEU1MLT00008
EUROPEAN UNION		ATEU1MLT00008	ATEU1ITA00006
EUROPEAN UNION		ATEU1MLT00009	ATEU1ESP00004

**Addendum 3 to Appendix 10**

**Response from Tunisia**

**REPUBLIQUE TUNISIENNE  
 MINISTERE DE L AGRICULTURE  
 ET DE L'ENVIRONNEMENT**

\*\*\*\*\*

**Ref.:** ICCAT Circular #3903/11.

Further to the abovementioned circular concerning the management and implementation of the regional observer program during the 2011 fishing/caging season, I have the honour to inform you that although it was agreed that this observer program is a management measure which is useful for the implementation of the multiannual recovery plan of bluefin tuna, Tunisia would like to emphasize that the operators of Tunisian fishing vessels and farms have expressed their concern regarding certain allegations included in observer reports.

As an example, the allocation of identification numbers on cages has been object of discrepancy between what is included in sections of observer reports and the declarations of farm operators who claim that all the cages have different numbers and that these numbers are recognized at the entrance of each facility.

To this effect, it should be pointed out that other sections of the same reports mention the numbers allocated to each cage in the farms.

Other differences have been pointed out in the observer reports. The comments regarding this have been attached to correspondences transmitted to ICCAT.

Moreover, it is important to note that each CPC should be able to observe other CPC vessels within the framework of the regional observer program. To this effect, in 2011, Tunisia received 22 regional observers: 19 observers were deployed onboard fishing vessels and 3 observers on farms. However, Tunisia only participated with one observer in the program who was deployed onboard a vessel of another CPC.

Likewise, some farm operators have raised concerns as regards the delay of money transfers from funds they paid for hiring and training observers during 2010.

**Addendum 3 de l'Appendice 10****Réponse de la Tunisie**

**REPUBLIQUE TUNISIENNE**  
**MINISTRE DE L AGRICULTURE**  
**ET DE L'ENVIRONNEMENT**  
 \*\*\*\*\*

**Réf. :** Circulaire ICCAT N°3903/ 2011.

Suite à la circulaire ci-dessus référencée concernant la gestion et la mise en œuvre du programme régional d'observation pendant la saison de pêche/mises en cage de l'année 2011, j'ai l'honneur de vous informer que la Tunisie, bien qu'elle soit convenue que ce programme d'observation est un outil de gestion utile pour la mise en œuvre du programme pluriannuel de rétablissement du thon rouge, souhaite faire remarquer que les opérateurs des navires de pêche et des fermes d'engraissement tunisiens ont manifesté leur inquiétude quant à certaines allégations portées dans des rapports d'observateurs.

A titre d'exemple, l'assignation des numéros d'identification aux cages d'engraissement a fait l'objet d'une divergence entre ce qui est porté dans des sections des rapports d'observateurs et les déclarations des opérateurs des fermes qui affirment que toutes les cages portent des numéros différents et que ces numéros sont reconnaissables à l'entrée de chaque établissement.

A signaler, à ce propos, que d'autres sections des mêmes rapports mentionnent les numéros attribués à chaque cage dans les fermes d'engraissement.

D'autres divergences ont été relevées dans les rapports d'observation. Les commentaires y relatifs ont été reliés aux correspondances envoyées à l'ICCAT.

Par ailleurs, il est important de noter que chaque CPC doit avoir la même possibilité d'observer, dans le cadre du programme régional d'observation, les navires des autres CPC. A cet effet, la Tunisie a reçu pendant l'année 2011, 22 observateurs régionaux : 19 observateurs ont été déployés à bord des navires de pêche et 3 observateurs dans les fermes d'engraissement. Par contre, la Tunisie n'a participé au programme qu'avec un seul observateur qui a été déployé à bord d'un navire d'une autre CPC.

De même, certains opérateurs des fermes d'engraissement ont soulevé des préoccupations quant au retard de versement des soldes se dégageant des fonds qu'ils ont payés au titre du recrutement et de la formation d'observateurs pendant l'année 2010.

Addendum 3 al Apéndice 10

**Respuesta de Túnez**

REPUBLICA TUNECINA  
 MINISTERIO DE AGRICULTURA  
 Y MEDIO AMBIENTE

**Ref.:** Circular ICCAT # 3903/ 2011.

Como respuesta a la circular mencionada en la referencia sobre la gestión e implementación del programa regional de observadores durante la temporada de pesca/introducción en jaulas del año 2011, tengo el honor de informarle de que Túnez, aunque está convencida de que este programa de observación es una herramienta de ordenación útil para la implementación del programa plurianual de recuperación de atún rojo, quisiera resaltar que los operadores de los buques de pesca y de las instalaciones de engorde tunecinos han manifestado su inquietud con respecto a ciertas alegaciones incluidas en los informes de los observadores.

A título de ejemplo, en lo que concierne a la asignación de números de identificación a las jaulas de engorde han surgido divergencias entre lo que se afirma en las secciones de los informes de los observadores y las declaraciones de los operadores de las instalaciones de engorde que afirman que todas las jaulas tenían números diferentes y que estos números eran reconocibles en la entrada de cada establecimiento.

Cabe señalar, en este sentido, que en otras secciones de esos mismos informes se mencionan los números atribuidos a cada jaula en las instalaciones de engorde.

También se han detectado otras divergencias en los informes de los observadores. Los comentarios sobre estas divergencias se adjuntaron a las correspondencias enviadas a ICCAT.

Además, es importante indicar que cada CPC tiene que tener la misma posibilidad de observar, en el marco del programa regional de observadores, los buques de otras CPC. A este efecto, Túnez ha recibido durante el año 2011, 22 observadores regionales: 19 observadores embarcados en pesqueros y 3 observadores asignados a instalaciones de engorde. Sin embargo, Túnez ha participado en el programa con un sólo observador que embarcó en el buque de otra CPC.

Asimismo, algunos operadores de las instalaciones de engorde manifestaron su preocupación por el retraso en el reembolso de los saldos procedentes de los fondos que pagaron para la contratación y formación de observadores durante el año 2010.

**2011**

**SECRETARIAT'S REPORT TO THE  
PERMANENT WORKING GROUP FOR THE  
IMPROVEMENT OF ICCAT STATISTICS &  
CONSERVATION MEASURES (PWG) /**

**RAPPORT DU SECRÉTARIAT AU GROUPE DE TRAVAIL  
PERMANENT POUR L' AMÉLIORATION DES  
STATISTIQUES ET DES MESURES DE  
CONSERVATION DE L' ICCAT (PWG) /**

**INFORME DE LA SECRETARÍA AL GRUPO DE  
TRABAJO PERMANENTE PARA LA MEJORA DE LA  
ESTADÍSTICAS Y MEDIDAS DE CONSERVACIÓN  
DE ICCAT (GTP)**



**SECRETARIAT REPORT TO THE PERMANENT WORKING  
GROUP FOR THE IMPROVEMENT OF ICCAT STATISTICS  
AND CONSERVATION MEASURES (PWG)**

This report contains information received by the Secretariat before 21 October 2011. Any additional information received after that date will be brought to the attention of the PWG Chair.

## **1. Implementation and functioning of Statistical Document Programs**

### *1.1 Review of bi-annual data reports*

Bi-annual reports on bigeye and/or swordfish were received in 2011 from the following Contracting Parties, Cooperating non-Contracting Party, Entity or Fishing Entity and non-Contracting Party:

- Period from 1 July 2010 to 31 December 2010:

Algeria (no imports), Canada, China, Côte d'Ivoire, Croatia, European Union, Iceland (no imports), Japan, Korea, Morocco (no imports), Norway, Senegal, Turkey, United Kingdom (Overseas Territories), United States and Chinese Taipei. Information by year was received from Ghana but could not be processed.

- Period from 1 January 2011 to 30 June 2011:

Canada, China, Iceland (no imports), Japan, Korea, Norway, United States and Chinese Taipei.

All reports in relation to imports and re-exports containing data were circulated to Contracting Parties and Cooperating non-Contracting Parties, Entities and Fishing Entities on receipt.

Eleven Contracting Parties: Belize, Cape Verde, Egypt, France (St-Pierre and Miquelon), Mexico, Nicaragua, Philippines, Russia, South Africa, Tunisia and Venezuela informed the Secretariat that this requirement is not applicable, as they do not import either of these species.

The comparison of trade data and Task I data is given in the "Secretariat's Report on Statistics and Coordination of Research in 2011", which is included in this volume. Please note that these tables may contain hidden decimals, which reflect in the totals.

The Secretariat has noted continued imports of fish by the European Union, Japan and United States from other oceans from several Parties (Contracting and non-Contracting) for which no information on validation authorities has been received by the Secretariat (Mauritania, Oman, Papua New Guinea, Tanzania). Notwithstanding, since the 2010 Commission meeting, the Secretariat has received, *inter alia*, information on validation authorities from Curaçao, Kiribati, Micronesia and Nicaragua.

In the second semester of 2010, 455 swordfish statistical documents were accepted by United States with unknown origin (fishing flag not provided or not legible), 22 of which related to fish taken in the ICCAT Convention area, and 108 to unknown area. The total import by the United States from unknown area in this period was reported in 151 documents. In the first semester of 2011, a total of 404 imports of unknown flag were accepted, 17 relating to the ICCAT Convention area and 43 of unknown area. The total import of swordfish from unknown area for this period was reported in 261 documents.

Sixteen statistical documents corresponding to imports of swordfish with area unknown/unclear were accepted by Japan in the second semester of 2010, and 53 in the first semester of 2011. One statistical document for an import of swordfish with ocean unknown was accepted by the European Union in the second semester of 2010.

Statistical document data also show imports of Atlantic Mediterranean and Atlantic swordfish imports from Ecuador and Fiji Islands by the United States. No corresponding catch data have been received from Ecuador or the Fiji Islands.

### ***1.2 Data base of institutions and individuals authorized to validate ICCAT Statistical Documents and Re-Export Certificates***

A summary of the validation information received to date is published on the ICCAT web site <http://www.iccat.int/en/SDPsummary.asp>, with details available through a password protected page accessible from this link.

The following non-Contracting Parties, Entities or Fishing Entities have sent information on statistical document validation authorities to the Secretariat: Australia, Chile, Chinese Taipei, Cook Islands, Costa Rica, Curaçao, Ecuador, Fiji, Indonesia, Kenya, Kerguelen (French Southern Territories), Kiribati, Malaysia, Maldives, Mauritius, Micronesia, New Zealand, Palau, Peru, French Polynesia, Seychelles, Singapore, Sri Lanka, Thailand, Tuvalu and Vietnam. Please also see section 3 below on trade information.

## **2. Implementation and functioning of the Bluefin Tuna Catch Document Scheme**

A summary of the information received is contained in the “Secretariat Report to the Compliance Committee”, which is included in this volume. Annual Reports received are published on the password protected website <http://iccat.int/en/BCD.asp>

With respect to non-Contracting Parties, Entities or Fishing Entities, Australia, Chile, Chinese Taipei, Curaçao, Indonesia, New Zealand and Thailand have reported their BCD validating authorities to the Secretariat. Chinese Taipei has also sent domestic legislation, annual reports and contacts details. New Zealand has submitted a model form, and Thailand a contact point for related queries.

## **3. Review of cooperation by non-Contracting Parties, Entities or Fishing Entities and determination of actions to be taken under the 2006 Recommendation by ICCAT Concerning Trade Measures [Rec. 06-13]**

### ***Responses to 2010 decisions and actions***

#### *Bolivia*

The Secretariat received a response to the Chair’s letter, indicating that no Bolivian vessels are licensed to fish for tuna or tuna-like species, and no vessels are authorized to fish in the ICCAT Convention area. Information on the VMS systems in place was included in the response, together with a list of previously operative fishing vessels (no longer authorized). None of these vessels are on the ICCAT IUU list. The letters received from Bolivia are shown in **Appendix 1** and are available on request from the Secretariat.

#### *Cambodia*

No response had been received from Cambodia at the time of writing.

#### *Georgia*

Response from Georgia giving history of two vessels which allegedly carried out IUU activities in the Atlantic Ocean and confirming the deletion of these vessels from the Georgian register. The correspondence with Georgia is shown in **Appendix 1** and is available on request from the Secretariat.

### ***Annual Reports***

Annual Reports have been received from the following non-Contracting Parties, Entities and Fishing Entities: Chinese Taipei and Curaçao.

### ***Catch statistics***

Catch data have been submitted by Chinese Taipei and Santa Lucia. The total catch of non-Contracting Parties (including those with Cooperating status) of tuna and tuna-like species in 2010 was approximately 46,382 t, corresponding to 8.8% of the total catches of these species. The total catch of non-Contracting Parties that do not



have Cooperating status was approximately 1,893t, or 0.34% of the estimated total catch (this does not include shark catches).

#### *Trade information*

Please see section 1.1 above for more information on statistical document programmes.

Trade data received under Rec. 06-13 was submitted by China, Egypt, Honduras, Iceland, Morocco (no imports or landings), Norway, Philippines (no imports or landings), Tunisia, Turkey and Chinese Taipei (see Appendix 5 to the Secretariat Report to the Compliance Committee, which is included in this volume).

The information on imports from non-Contracting Parties, Entities or Fishing Entities, other than those with Cooperating status, is as follows:

- Import by China of Pacific bigeye from Indonesia
- Import by China of Indian Ocean swordfish from Indonesia
- Import by Chinese Taipei of Pacific swordfish from Fiji Islands
- Import by Norway of Pacific swordfish from Vietnam
- Import by Norway of Indian Ocean swordfish from Sri Lanka
- Import by Iceland of swordfish, yellowfin and other (not specified) tuna from Ecuador, Sri Lanka and Vietnam (area unknown).

No imports or landings of Atlantic tuna or tuna-like species taken by NCPs were contained in these reports, although the area of catch of the Icelandic imports is unknown.

#### **4. Review and development of the IUU vessel list pursuant to Recommendation 09-10<sup>1</sup>**

Following the 2010 meeting of the Commission, one request for removal of a vessel from the provisional IUU vessel list was received from Honduras.

The draft list was circulated through ICCAT Circular #3598/2011 of 18 August 2011.

#### **5. Requests for Cooperating status**

Chinese Taipei, Colombia, Curaçao and Guyana currently enjoy this status.

El Salvador and Surinam requested Cooperating status for the first time. The requests and supporting information are available on request from the Secretariat.

The following information was received in 2011 from Cooperating Parties, Entities and Fishing Entities:

##### ***Chinese Taipei***

- List of Vessels over 20 metres (updates) and Report on Internal Actions
- List of Vessels authorized to fish for northern albacore
- Updates to List of Carrier Vessels authorized to receive transshipments from LSTLVs
- Report on Transshipments
- Statistical and Catch Document validation authorities
- Bi-annual Reports of imports from SDPs
- Annual report of CDS
- Trade Data under Rec. 06-13
- Statistical Data
- Annual Report

---

<sup>1</sup> The List of Vessels Presumed to Have Carried Out IUU Fishing Activities in the ICCAT Convention Area and Other Areas, adopted by the Commission, is attached to the 2011 PWG Report as Appendix 4 to ANNEX 11, which is included in the *Report for Biennial Period, 2010-2011, Part II (2011) – Vol. 1 – Commission*.

Compliance tables  
LSLTV Management form  
History of SWO fishery and management plan

***Colombia***

Letter 14 September 2011 on Rec. 10-10 (available on request from the Secretariat).

***Curaçao***

Annual Report  
Catch statistics

***Guyana***

No information received

## Appendix 1

**Summary of Correspondence with Non-Contracting Parties,  
Entities or Fishing Entities in Relation to Observance of  
ICCAT Management and Conservation Measures**

At the 2010 Commission meeting, it was agreed that the Commission Chair would write to certain non-Contracting Parties, Entities and Fishing Entities in relation to actions taken by them which may undermine ICCAT conservation and management measures. Similarly, it was agreed that the Secretariat would notify those Parties, Entities and Fishing Entities to which Cooperating status had been granted. This Appendix is a compilation of the letters sent by the Chair and the Secretariat and the responses received. Correspondence received in French or Spanish has been translated into English by the Secretariat, unless otherwise indicated.

<i>Party, Entity or Fishing Entity</i>	<i>Information requested</i>		<i>Correspondence (up to 21 October 2011)</i>	
<b>Cooperating Parties, Entities or Fishing Entities</b>				
CHINESE TAIPEI	Cooperating status renewed. Information required by Rec. 03-20 and clarification of size composition of bigeye catches.	Secretariat's letter. Salida #336 of 28 January 2011 [English only].	Annual Report included in the <i>Report for Biennial Period, 2010-2011, Part II (2011), Vol. 3 – Annual Reports.</i>	Other information (statistical data, vessels, etc.) submitted in accordance with ICCAT measures contained this Secretariat Report to the PWG.
COLOMBIA	Cooperating status renewed on condition that previously requested information would be received. Information required by Rec. 03-20 and in particular on species caught and on third Party vessels.	Secretariat's letter. Salida #339 of 28 January 2011 [Spanish only].	ICCAT Entrada #6047 of 14 September 2011 in relation to Rec. 10-10 [Spanish only]. Secretariat's reply Salida #11-3986 [Spanish only].	
CURAÇAO	Cooperating status granted/ renewed. Information required by Rec. 03-20.	Secretariat's letter. Salida #337 of 28 January 2011. [English only].	Annual Report included in the <i>Report for Biennial Period, 2010-2011, Part II (2011), Vol. 3 – Annual Reports.</i>	
GUYANA	Cooperating status renewed. Information required by Rec. 03-20. Concerns expressed over non-submission of information in 2010.	Secretariat's letter. Salida #338 of 28 January 2011 [English only].		
<i>Party, Entity or Fishing Entity</i>	<i>Information requested</i>		<i>Correspondence (up to 21 October 2011)</i>	

<b>Non-Contracting Parties, Entities and Fishing Entities which received letters from ICCAT</b>				
BOLIVIA	Sanctions maintained for 2011, but letter sent encouraging efforts made to date and requesting more detailed information on fisheries.	Chair's letter Salida #444 of 8 February 2011.	Entrada #4079 of 14 June 2011 in response to letter sent in February 2011. [Translated and circulated as Salida #2651/11 of 14 June 2011].	
CAMBODIA	Identification maintained. Enhanced cooperation and detailed information on MCS measures requested.	Chair's letter Salida #450 of 8 February 2011.		
GEORGIA	Trade sanctions maintained for 2011. Request additional information on the two foreign flagged vessels.	Chair's letter Salida #449 of 8 February 2011.	Entrada #5470 of 16 August 2011 in response of letter sent in February 2011 [Translated and circulated as Salida #3569 /11 of 16 August 2011].	

## **RAPPORT DU SECRÉTARIAT AU GROUPE DE TRAVAIL PERMANENT POUR L'AMÉLIORATION DES STATISTIQUES ET DES MESURES DE CONSERVATION DE L'ICCAT**

Le présent rapport contient des informations que le Secrétariat a reçues avant le 21 octobre 2011. Toute information additionnelle reçue après cette date sera portée à l'attention de la Présidente du PWG.

### **1. Mise en œuvre et fonctionnement des programmes de documents statistiques**

#### *1.1. Examen des rapports semestriels de données*

Des rapports semestriels sur le thon obèse et/ou l'espadon ont été reçus en 2011 des Parties contractantes ou Parties, Entités ou Entités de pêche non-contractantes coopérantes (CPC) et des Parties non-contractantes :

- Période comprise entre le 1<sup>er</sup> juillet 2010 et le 31 décembre 2010 :

Algérie (aucune importation), Canada, Chine, Corée, Côte d'Ivoire, Croatie, États-Unis, Islande (aucune importation), Japon, Maroc (aucune importation), Norvège, Royaume-Uni (territoires d'outre-mer), Sénégal, Taipei chinois, Turquie et Union européenne. Les informations par année ont été reçues du Ghana, mais n'ont pas pu être traitées.

- Période comprise entre le 1<sup>er</sup> janvier 2011 et le 30 juin 2011 :

Canada, Chine, Corée, États-Unis, Islande (aucune importation), Japon, Norvège et Taipei chinois.

Tous les rapports relatifs aux importations et aux réexportations contenant des données ont été diffusés, dès leur réception, aux Parties contractantes et aux Parties, Entités ou Entités de pêche non-contractantes coopérantes.

Onze Parties contractantes (Afrique du Sud, Belize, Cap-Vert, Égypte, France (Saint-Pierre-et-Miquelon), Mexique, Nicaragua, Philippines, Russie, Tunisie et Venezuela) ont informé le Secrétariat que cette exigence ne leur était pas applicable, étant donné qu'elles n'importent aucune de ces espèces.

Le rapport du Secrétariat sur les statistiques et la coordination de la recherche, qui est inclus dans le présent volume, contient une comparaison des données commerciales et des données de la Tâche I. Il convient de noter que ces tableaux pourraient contenir des décimaux cachés, qui sont reflétés dans les totaux.

Le Secrétariat a constaté que l'UE, le Japon et les États-Unis avaient importé de manière continue du poisson originaire d'autres océans et provenant de plusieurs Parties (contractantes et non-contractantes) qui n'avaient communiqué au Secrétariat aucune information sur les autorités de validation (Mauritanie, Oman, Papouasie-Nouvelle-Guinée et Tanzanie), depuis la réunion de 2010 de la Commission. Néanmoins, le Secrétariat a reçu, entre autres, des informations sur les autorités de validation provenant de Curaçao, de Kiribati, de la Micronésie et du Nicaragua.

Pendant le second semestre 2010, les États-Unis ont accepté 455 documents statistiques pour l'espadon d'origine inconnue (pavillon de pêche non fourni ou illisible) ; parmi ceux-ci, 22 concernaient des poissons capturés dans la zone de la Convention de l'ICCAT et 108 d'une zone inconnue. L'importation totale des États-Unis provenant d'une zone inconnue pendant cette période a été déclarée dans 151 documents. Au cours du premier semestre 2011, un total de 404 importations de pavillon inconnu a été accepté, 17 se rapportant à la zone de la Convention de l'ICCAT et 43 de zone inconnue. L'importation totale d'espadon de zone inconnue pendant cette période a été déclarée dans 261 documents.

Pendant le second semestre 2010, le Japon a accepté seize documents statistiques correspondant à des importations d'espadon dont la zone est inconnue/peu claire et 53 au cours du premier semestre 2011. Au cours du second semestre 2010, l'Union européenne a accepté un document statistique correspondant à l'importation d'espadon dont l'océan est inconnu.

Les données consignées sur les documents statistiques font également apparaître des importations, par les États-Unis, d'espadon de la Méditerranée et de l'Atlantique originaire de l'Équateur et des îles Fidji. Aucune donnée de capture correspondante n'a été reçue de l'Équateur ou des îles Fidji.

### **1.2 Base de données des institutions et des personnes habilitées à valider les documents statistiques et les certificats de réexportation de l'ICCAT**

Un résumé de l'information de validation reçue à ce jour est publié sur le site web de l'ICCAT (<http://www.iccat.int/fr/SDPsummary.asp>) conjointement avec des informations détaillées disponibles sur une page protégée par mot de passe accessible à partir de ce lien.

Les Parties, Entités ou Entités de pêche non-contractantes suivantes ont envoyé au Secrétariat des informations sur les autorités de validation des documents statistiques : Australie, Chili, îles Cook, Costa Rica, Curaçao, Équateur, Fidji, Indonésie, Kenya, Kerguelen (territoires français du sud), Kiribati, Malaisie, Maldives, Maurice, Micronésie, Nouvelle-Zélande, Palau, Pérou, Polynésie française, Seychelles, Singapour, Sri Lanka, Taipei chinois, Thaïlande, Tuvalu et Vietnam. Il convient de consulter également la section 3 sur les informations commerciales ci-dessous.

## **2. Mise en œuvre et fonctionnement du programme de documentation des captures de thon rouge**

Un résumé des informations reçues se trouve dans le « Rapport du Secrétariat au Comité d'application », qui est inclus dans le présent volume. Les rapports annuels reçus sont publiés sur la page web protégée par mot de passe : <http://iccat.int/fr/BCD.asp>.

En ce qui concerne les Parties, Entités ou Entités de pêche non-contractantes, l'Australie, le Chili, Curaçao, l'Indonésie, la Nouvelle-Zélande, le Taipei chinois et la Thaïlande ont déclaré leurs autorités de validation des BCD au Secrétariat. Le Taipei chinois a également envoyé sa législation nationale, ses rapports annuels et ses coordonnées de contact. La Nouvelle-Zélande a également soumis un formulaire type et la Thaïlande un point de contact pour les demandes connexes.

## **3 Examen de la coopération des Parties, Entités ou Entités de pêche non-contractantes, et prise de décision concernant les actions à prendre en vertu de la *Recommandation de l'ICCAT concernant des mesures commerciales* [Rec. 06-13] de 2006**

### ***Réponses aux décisions et mesures prises en 2010***

#### *Bolivie*

Le Secrétariat a reçu une réponse à la lettre du Président, indiquant qu'aucun navire bolivien n'est autorisé à pêcher des thonidés ou des espèces apparentées, et qu'aucun navire n'est autorisé à pêcher dans la zone de la Convention ICCAT. Des informations sur les systèmes VMS mis en place ont été incluses dans les réponses, ainsi qu'une liste des navires de pêche qui étaient opérationnels auparavant (mais ne sont désormais plus autorisés). Aucun de ces navires ne figure sur la liste IUU de l'ICCAT. Les lettres reçues de la Bolivie figurent à l'**Appendice 1** et sont disponibles sur demande auprès du Secrétariat.

#### *Cambodge*

Aucune réponse n'a été reçue du Cambodge au moment de la rédaction.

#### *Géorgie*

La Géorgie a envoyé une réponse qui présentait l'historique de deux navires qui ont prétendument réalisé des activités IUU dans l'océan Atlantique et qui confirmait la radiation de ces navires du registre géorgien. Les lettres reçues de la Géorgie figurent à l'**Appendice 1** et sont disponibles sur demande auprès du Secrétariat.

*Rapports annuels*

Les rapports annuels suivants ont été reçus des Parties, Entités ou Entités de pêche non-contractantes : Curaçao et Taïpei chinois.

*Statistiques de capture*

Des données de capture ont été soumises par Ste Lucie et le Taïpei chinois. La prise totale des Parties non-contractantes (y compris celles dotées du statut de coopérant) de thonidés et d'espèces apparentées en 2010 s'est élevée à environ 46.382 t, ce qui correspond à 8,8% des prises totales de ces espèces. La prise totale des Parties non-contractantes dépourvues de statut de coopérant s'est élevée à environ 1.893 t ou 0,34% de la prise totale estimée (ceci n'inclut pas les prises de requins).

*Information commerciale*

Il convient de se reporter à la section 1.1 ci-dessus pour obtenir davantage d'information sur les programmes de document statistique.

Les données commerciales reçues conformément à la Rec. 06-13 ont été soumises par la Chine, l'Égypte, l'Honduras, l'Islande, le Maroc (pas d'importation ni de débarquement), la Norvège, les Philippines (pas d'importation ni de débarquement), la Tunisie, la Turquie et le Taïpei chinois (cf. Appendice 5 du Rapport du Secrétariat au Comité d'application, qui est inclus dans le présent volume).

Les informations relatives aux importations des Parties, Entités ou Entités de pêche non-contractantes autres que celles dotées du statut de coopérant sont comme suit :

- Importation par la Chine de thon obèse du Pacifique originaire d'Indonésie.
- Importation par la Chine d'espadon de l'océan Indien originaire d'Indonésie.
- Importation par le Taïpei chinois d'espadon du Pacifique originaire des Îles Fidji.
- Importation par la Norvège d'espadon du Pacifique originaire du Vietnam.
- Importation par la Norvège d'espadon de l'océan Indien originaire du Sri Lanka
- Importation par l'Islande d'espadon, d'albacore et autres thonidés (non spécifiés) originaires d'Équateur, du Sri Lanka et du Vietnam (zone inconnue).

Ces rapports ne contenaient aucune déclaration d'importation ou de débarquement de thonidés ou d'espèces apparentées de l'Atlantique capturés par les NCP, bien que la zone de capture des importations de l'Islande soit inconnue.

**4. Examen et élaboration de la liste de navires IUU conformément à la Recommandation 09-10<sup>1</sup>**

À la suite de la réunion de 2010 de la Commission, une demande de retrait d'un navire de la liste provisoire de navires IUU a été reçue de l'Honduras.

Le projet de liste a été diffusé dans la Circulaire ICCAT 3598/11 du 18 août 2011.

**5. Demandes d'obtention du statut de coopérant**

Actuellement, la Colombie, Curaçao, la Guyana et le Taïpei chinois jouissent de ce statut.

Le Salvador et le Suriname ont présenté une demande afin d'obtenir le statut de coopérant pour la première fois. Les demandes et les informations de référence sont disponibles sur demande auprès du Secrétariat.

Les informations suivantes ont été reçues en 2011 des Parties, Entités ou Entités de pêche coopérantes :

<sup>1</sup> La Liste des navires présumés avoir exercé des activités de pêche IUU dans la zone de la Convention ICCAT et dans d'autres zones, adoptée par la Commission, est jointe à l'Appendice 4 de l'ANNEXE 11 du Rapport de 2011 du PWG, lequel figure dans le *Rapport de la période biennale, 2010-2011, 1<sup>re</sup> partie (2011) – Vol. 1 – Commission*.

***Colombie***

Lettre du 14 septembre 2011 portant sur la Rec. 10-10 (disponible sur demande auprès du Secrétariat).

***Curaçao***

Rapport annuel  
Statistiques de capture

***Guyana***

Aucune information reçue

***Taipei chinois***

Liste des navires de plus de 20 mètres (actualisations) et rapport sur les mesures internes.  
Liste des navires autorisés à pêcher du germon du Nord.  
Actualisations de la Liste des navires de charge autorisés à recevoir des transbordements des LSTLV.  
Rapport sur les transbordements.  
Autorités de validation des documents statistiques et de capture.  
Rapports semestriels d'importation des SDP.  
Rapport annuel des CDS.  
Données commerciales en vertu de la Rec. 06-13.  
Données statistiques.  
Rapport annuel  
Tableaux d'application  
Formulaire de gestion des LSTLV.  
Historique de la pêcherie d'espadon et plan de gestion.



## Appendice 1

**Résumé de la correspondance avec les Parties, Entités ou Entités de pêche non-contractantes concernant le respect des mesures de gestion et de conservation de l'ICCAT**

A la réunion de 2010 de la Commission, il a été décidé que le Président de la Commission écrirait à certaines Parties, Entités ou Entités de pêche non-contractantes en ce qui concerne les mesures qu'elles avaient prises et qui étaient susceptibles de compromettre les mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT. Pareillement, il a été décidé que le Secrétariat notifierait les Parties, Entités ou Entités de pêche auxquelles le statut de coopérant avait été accordé. Le présent Appendice compile les lettres envoyées par le Président et le Secrétariat et les réponses reçues. Sauf indication contraire, le Secrétariat a traduit en français la correspondance reçue en anglais ou en espagnol.

<i>Partie, Entité ou Entité de pêche</i>	<i>Informations requises</i>		<i>Correspondance (au 21 octobre 2011)</i>	
<b>Parties, Entités ou Entités de pêche coopérantes</b>				
TAIPEI CHINOIS	Renouvellement du statut de coopérant. Information sollicitée en vertu de la Rec. 03-20 et précision sur la composition par taille des prises de thon obèse.	Lettre du Secrétariat. Salida 336 du 28 janvier 2011 [anglais seulement]	Rapport annuel inclus dans le <i>Rapport pour la période biennale, 2010-2011, IIe partie (2011), Vol. 3 – Rapports annuels.</i>	Les autres informations (données statistiques, navires, etc.) soumises conformément aux mesures de l'ICCAT sont incluses dans le rapport du Secrétariat au PWG.
COLOMBIE	Renouvellement du statut de coopérant à condition que les informations antérieurement requises soient reçues. Information sollicitée en vertu de la Rec. 03-20 et en particulier sur les espèces capturées et les navires de pays tiers.	Lettre du Secrétariat. Salida 339 du 28 janvier 2011 [espagnol seulement].	ICCAT Entrada 6047 du 14 sept. 2011 en rapport avec la Rec. 10-10 [espagnol seulement]. Réponse du Secrétariat S11-3986 [espagnol seulement]	
CURAÇAO	Octroi/Renouvellement du statut de coopérant. Information sollicitée en vertu de la Rec. 03-20.	Lettre du Secrétariat. Salida 337 du 28 janvier 2011 [anglais seulement].	Rapport annuel inclus dans le <i>Rapport pour la période biennale, 2010-2011, IIe partie (2011), Vol. 3 – Rapports annuels..</i>	
GUYANA	Renouvellement du statut de coopérant. Information sollicitée en vertu de la Rec. 03-20. Préoccupations exprimées au sujet de la non-soumission d'informations en 2010.	Lettre du Secrétariat. Salida 338 du 28 janvier 2011 [anglais seulement]		

<i>Partie, Entité ou Entité de pêche</i>	<i>Informations requises</i>		<i>Correspondance (au 21 octobre 2011)</i>	
<b>Parties, Entités ou Entités de pêche non-contractantes qui ont reçu des lettres de l'ICCAT.</b>				
BOLIVIE	Maintien des sanctions pour 2011 mais lettre envoyée pour encourager les efforts déployés jusqu'à ce jour et sollicitant davantage d'informations détaillées sur les pêcheries.	Lettre du Président. Salida 444 du 8 février 2011.	Entrada 4079 du 14 juin 2011 en réponse à la lettre envoyée en février 2011. [Traduite et circulée comme Salida 2651/11 du 14 juin 2011].	
CAMBODGE	Maintien de l'identification. Il est sollicité un renforcement de la coopération et des informations détaillées sur les mesures de MCS.	Lettre du Président. Salida 450 du 8 février 2011.		
GÉORGIE	Maintien des sanctions pour 2011. Il est sollicité des informations supplémentaires sur les deux navires sous pavillon étranger.	Lettre du Président. Salida 449 du 8 février 2011.	Entrada 5470 du 16 août 2011 en réponse à la lettre envoyée en février 2011 [Traduite et circulée comme Salida 3569/11 du 16 août 2011].	

## **INFORME DE LA SECRETARÍA AL GRUPO DE TRABAJO PERMANENTE PARA LA MEJORA DE LA ESTADÍSTICAS Y MEDIDAS DE CONSERVACIÓN DE ICCAT (GTP)**

Este informe incluye la información recibida por la Secretaría antes del 21 de octubre de 2011. Cualquier información adicional recibida tras dicha fecha se presentará a la Presidenta del GTP.

### **1 Implementación y funcionamiento de los programas de documento estadístico**

#### *1.1 Examen de los informes semestrales de datos*

En 2011, se recibieron informes semestrales de patudo y/o pez espada de las siguientes Partes contratantes, Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes colaboradoras (CPC) y Partes no contratantes:

- Periodo 1 de julio de 2010-31 de diciembre de 2010:

Argelia (sin importaciones), Canadá, China, Corea, Côte d'Ivoire, Croacia, Estados Unidos, Islandia (sin importaciones), Japón, Marruecos (sin importaciones), Noruega, Reino Unido (Territorios de ultramar), Senegal, Turquía, Unión Europea y Taipei Chino. Se recibió información de Ghana por año, pero no pudo procesarse.

- Periodo del 1 de enero de 2011- 30 de junio de 2011: Canadá, China, Corea, Estados Unidos, Islandia (sin importaciones), Japón, Noruega y Taipei Chino.

Todos los informes relacionados con las importaciones y reexportaciones que contenían datos se circularon entre las Partes contratantes y Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes colaboradoras (CPC) en el momento de su recepción.

Once Partes contratantes -Belice, Cabo Verde, Egipto, Filipinas, Francia (San Pedro y Miquelón), México, Nicaragua, Rusia, Sudáfrica, Túnez y Venezuela- han informado a la Secretaría de que este requisito no es aplicable, ya que no importan estas especies.

La comparación de datos comerciales con los datos de Tarea I se recoge en el "Informe de la Secretaría sobre estadísticas y coordinación de la investigación" (incluido en este volumen). Cabe señalar que las tablas pueden contener decimales ocultos, que se reflejan en los totales.

La Secretaría ha detectado importaciones continuadas realizadas por la Unión Europa, Japón y Estados Unidos de pescado procedente de otros océanos de varias Partes (contratantes y no contratantes) para las cuales la Secretaría no ha recibido información sobre las autoridades encargadas de la validación (Mauritania, Omán, Papúa Nueva Guinea y Tanzania). No obstante, desde la reunión de la Comisión de 2010, la Secretaría ha recibido, entre otros, información sobre autoridades de validación de Curaçao, Kiribati, Micronesia y Nicaragua.

En el segundo semestre de 2010, Estados Unidos aceptó 455 documentos estadísticos de pez espada de origen desconocido (no se facilita el pabellón del buque pesquero o es ilegible), 22 de ellos relacionados con peces capturados en la zona del Convenio de ICCAT y 108 con ejemplares capturados en zona desconocida. Las importaciones totales de Estados Unidos procedentes de zona desconocida en este periodo ascendieron a 151. En el primer semestre de 2011, un total de 404 importaciones de pabellón desconocido fueron aceptadas, 17 de ellas relacionadas con la zona del Convenio ICCAT y 43 correspondientes a zona desconocida. Las importaciones totales de pez espada procedentes de zona desconocida ascendieron a 261 durante el periodo.

Japón aceptó dieciséis documentos estadísticos correspondientes a importaciones pez espada procedente de zona desconocida/no clara en el segundo semestre de 2010, y 53 en el primer semestre de 2011. La Unión Europea aceptó un documento estadístico para una importación de pez espada de océano desconocido en el segundo semestre de 2010.

Los datos de los documentos estadísticos también muestran importaciones de pez espada del Atlántico y Mediterráneo procedentes de Ecuador e Islas Fidji por parte de Estados Unidos. No se han recibido los datos correspondientes de captura de Ecuador ni de Islas Fidji.

### ***1.2 Base de datos de instituciones y personas autorizadas a validar los documentos estadísticos y los certificados de reexportación ICCAT***

En la página web de ICCAT en <http://www.iccat.int/es/SDPsummary.asp>, se publica un resumen de la información sobre validación recibida hasta la fecha, junto con la información detallada disponible en un sitio protegido con contraseña accesible a través de dicho vínculo.

Las siguientes Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes han enviado información a la Secretaría sobre las autoridades de validación de los documentos estadísticos Australia, Chile, Islas Cook, Costa Rica, Curaçao Ecuador, Fidji, Indonesia, Kenia, Kerguelen (territorios meridionales franceses), Kiribati, Malasia, Maldivas, Mauricio, Micronesia, Nueva Zelanda, Palau, Perú, Polinesia francesa, Seychelles, Singapur, Sri Lanka, Tailandia, Taipei Chino, Tuvalu y Vietnam. Consúltese también la sección 3, sobre información comercial, posterior.

## **2 Implementación y funcionamiento del programa de documentación de capturas de atún rojo**

En el “Informe de la Secretaría al Comité de Cumplimiento” (incluido en este volumen) contiene un resumen de la información recibida. Los informes anuales recibidos se publican en un sitio protegido con contraseña de la página web de ICCAT: <http://iccat.int/es/BCD.asp>

En lo que concierne a las Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes, Australia, Chile, Curaçao, Indonesia, Nueva Zelanda, Tailandia y Taipei Chino han comunicado a la Secretaría sus autoridades de validación de BCD. Taipei Chino también ha enviado una legislación interna, informes anuales e información de contacto. Nueva Zelanda presentó también un formulario modelo y Tailandia un punto de contacto para las preguntas relacionadas con esta cuestión.

## **3 Examen de la cooperación de Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes y determinación de las acciones que deben emprenderse con arreglo a la Recomendación sobre medidas comerciales [Rec. 06-13] de 2006**

### ***Respuestas a las decisiones y acciones de 2010***

#### *Bolivia*

La Secretaría ha recibido una respuesta a la carta del Presidente en la que se indicaba que no se han concedido licencias a ningún buque boliviano para pescar túnidos y especies afines, y que no se ha autorizado a ningún buque a pescar en la zona del Convenio de ICCAT. En la respuesta se incluyó información sobre sistemas VMS, junto con una lista de los buques pesqueros anteriormente operativos (que ya no estaban autorizados). Ninguno de estos buques está incluido en la lista IUU de ICCAT. Las cartas recibidas de Bolivia se muestran en el **Apéndice 1**, que está disponible en la Secretaría previa petición.

#### *Camboya*

En el momento de redactar este informe, no se había recibido ninguna carta de Camboya.

#### *Georgia*

Se recibió una respuesta de Georgia con información sobre el historial de dos buques que presuntamente habían realizado actividades IUU en el océano Atlántico y confirmando la supresión de dichos buques del registro de Georgia. La correspondencia con Georgia se incluye en el **Apéndice 1**, que está disponible en la Secretaría previa petición.

*Informes anuales*

Se han recibido informes anuales de las siguientes Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes: Taipei Chino y Curaçao.

*Estadísticas de captura*

Santa Lucía y Taipei Chino han presentado datos de captura. La captura total de Partes no contratantes (incluidas las que tienen estatus de colaboradoras) de túnidos y especies afines en 2010 ascendió a aproximadamente 46.382 t, lo que supone el 8,8% de las capturas totales de estas especies. La captura total de Partes no contratantes sin estatus de colaboradoras ascendió a aproximadamente 1.893 t, o el 0,34% de la captura total estimada (esta cifra no incluye las capturas de tiburones).

*Información sobre comercio*

Consúltense la sección 1.1 anterior para obtener más información sobre los programas de documento estadístico.

China, Egipto, Honduras, Filipinas (sin importaciones o desembarques), Islandia, Marruecos (sin importaciones o desembarques), Noruega, Túnez, Turquía y Taipei Chino presentaron datos comerciales con arreglo a la Rec. 06-13 (véase el **Apéndice 5** del “Informe de la Secretaría al Comité de Cumplimiento” incluido en este volumen).

La información sobre importaciones relacionada con Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes que no tengan estatus de colaboradoras es la siguiente:

Importaciones por parte de China de patudo del océano Pacífico procedente de Indonesia  
 Importaciones de China de pez espada del océano Índico procedente de Indonesia  
 Importaciones de Taipei Chino de pez espada del océano Pacífico procedente de las islas Fidji  
 Importaciones por parte de Noruega de pez espada del Pacífico procedente de Vietnam  
 Importaciones por parte de Noruega de pez espada del océano Índico procedente de Sri Lanka  
 Importaciones por parte de Islandia de pez espada, rabil y otros túnidos (no identificados) procedentes de Ecuador, Sri Lanka y Vietnam (zona desconocida).

Dichos informes no incluían información sobre importaciones o desembarques de túnidos o especies afines del Atlántico capturados por Partes no contratantes, aunque la zona de captura de las importaciones de Islandia no se conoce.

#### 4. Examen y desarrollo de la lista de buques IUU de conformidad con la Rec 09-10<sup>1</sup>

Tras la reunión de 2010 de la Comisión, se recibió de Honduras una solicitud de supresión de un buque de la lista provisional de buques IUU.

El proyecto de lista se difundió mediante la Circular ICCAT # 3598/2011, del 18 de agosto de 2011.

#### 5. Solicitud del estatus de colaborador

Colombia, Curaçao, Guyana y Taipei Chino gozan actualmente de este estatus.

El Salvador y Surinam han solicitado por primera vez el estatus de colaborador. Estas solicitudes y la información que las respalda están disponibles en la Secretaría previa petición.

En 2011 se recibió la siguiente información de las Partes, Entidades o Entidades Pesqueras no contratantes colaboradoras:

<sup>1</sup> La lista de buques presuntamente implicados en actividades e pesca IUU en la zona del Convenio de ICCAT y en otras zonas, adoptada por la Comisión, se adjunta al Informe del GTP de 2011, como Apéndice 4 al ANEXO 11, en el *Informe para el periodo bienal 2010-2011, IIª Parte (2011)- Vol. 1 – Comisión*.

**Colombia:**

Carta del 14 de septiembre de 2011 sobre la Rec. 10-10 (disponible en la Secretaría previa petición)

**Curaçao**

Informe anual  
Estadísticas de captura

**Guyana:**

No se ha recibido información

**Taipei Chino:**

Lista de buques de más de 20 m (actualizaciones) e Informe de acciones internas  
Lista de buques autorizados a pescar atún blanco del Norte  
Actualizaciones de la lista de buques de transporte autorizados a recibir transbordos de GPA  
Informes de transbordos  
Autoridades encargadas de validar los documentos estadísticos y de captura  
Informes semestrales de importaciones en el marco de Programas de documento estadístico  
Informes anuales de CDS,  
Datos comerciales con arreglo a la Rec. 06-13  
Datos estadísticos  
Informe anual  
Tablas de cumplimiento  
Formulario sobre ordenación de grandes palangreros atuneros  
Historial y plan de ordenación de la pesquería de pez espada

**Apéndice 1**

**Resumen de la correspondencia con Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes en relación con la observancia de las medidas de conservación y ordenación de ICCAT**

En la reunión de la Comisión de 2010, se acordó que el Presidente de la Comisión escribiría a algunas Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes en relación con las acciones emprendidas por ellas que podrían menoscabar las medidas de conservación y ordenación de ICCAT. Igualmente, se acordó que la Secretaría informaría a aquellas Partes, Entidades y Entidades pesqueras a las que se les hubiera concedido el estatus de colaborador. Este Apéndice es una compilación de las cartas enviadas por el Presidente y la Secretaría y de las respuestas recibidas. La correspondencia recibida en inglés o francés se ha traducido al español en la Secretaría, a menos que se indique lo contrario.

<i>Parte, Entidad o Entidad pesquera</i>	<i>Información solicitada</i>		<i>Correspondencia (a 21 de octubre de 2011)</i>	
<b>Partes, Entidades o Entidades pesqueras colaboradoras</b>				
TAIPEI CHINO	Renovación del estatus de colaborador. Información requerida con arreglo a la Rec. 03-20 y aclaración sobre la composición por tallas de las capturas de patudo.	Carta de la Secretaría Salida 336 del 28 de enero de 2011 [sólo en inglés]	Informe anual Incluido en el <i>Informe del Periodo Bienal, 2010-11, IIª Parte (2011), Vol. 3- Informes anuales</i>	Otra información (datos estadísticos, buques, etc.) presentada de conformidad con las medidas ICCAT está incluida en este informe de la Secretaría al GTP.
COLOMBIA	Renovación del estatus de colaborador con la condición de recibir la información previamente solicitada. Información requerida con arreglo a la Rec. 03-20, y en especial sobre especies capturadas y buques de terceras partes.	Carta de la Secretaría Salida 339 del 28 de enero de 2011 [sólo en español].	ICCAT Entrada # 6047 del 14 de septiembre de 2011 en relación con la Rec. 10-10 (sólo en español). Respuesta de la Secretaría S11-3986 (sólo en español)	
CURAÇAO	Concesión/renovación del estatus de colaborador: Información requerida con arreglo a la Rec. 03-20.	Carta de la Secretaría Salida 337 del 28 de enero de 2011 [sólo en inglés].	Informe anual incluido en el <i>Informe del Periodo Bienal, 2010-11, IIª Parte (2011), Vol. 3- Informes anuales</i>	
GUYANA	Renovación del estatus de colaborador. Información requerida con arreglo a la Rec. 03-20. Se expresó inquietud con respecto a la no presentación de información en 2010.	Carta de la Secretaría Salida 338 del 28 de enero de 2011 [sólo en inglés]		

<i>Parte, Entidad o Entidad pesquera</i>	<i>Información solicitada</i>	<i>Correspondencia (a 21 de octubre de 2011)</i>		
<b>Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes que recibieron cartas de ICCAT</b>				
BOLIVIA	Mantenimiento de las sanciones en 2011, pero se envió una carta instando a que se continúe con los esfuerzos realizados hasta la fecha y solicitando más información detallada sobre las pesquerías.	Carta del Presidente Salida 444 del 8 de febrero de 2011	Entrada 4079 del 14 de junio de 2011 como respuesta a la carta enviada en febrero de 2011. [la traducción se circuló como Salida 2651/11 del 14 de junio de 2011]	
CAMBOYA	Mantenimiento de la identificación. Se solicitó una mayor cooperación e información detallada sobre seguimiento, control y vigilancia (MCS)	Carta del Presidente Salida 450 del 8 de febrero de 2011		
GEORGIA	Mantenimiento de las sanciones comerciales para 2011. Se solicitó información adicional sobre dos buques con pabellón extranjero.	Carta del Presidente Salida 449 del 8 de febrero de 2011	Entrada 5470 del 16 de agosto de 2011 en respuesta a la carta enviada en febrero de 2011 [Traducida y circulada como Salida 3569 /11 del 16 de agosto de 2011]	